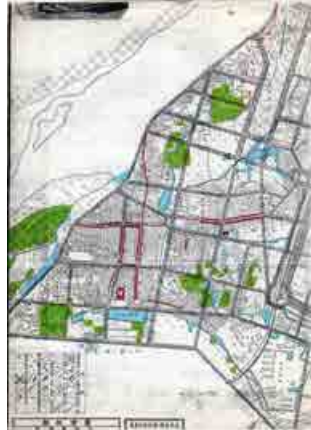
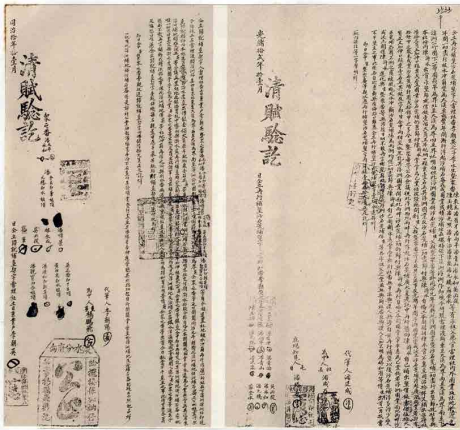


# 萬華區區志



執行單位：繆思林文化創意有限公司  
 委託單位：臺北市萬華區公所  
 時間：2010年11月

## 卷首

### 一、序(鑑古知今以展未來)

史是記載一國的人事，志是記載一地的地事，而地方歷史源遠流長，莫不靠各不同時代史家殫精竭慮，記錄撰述，方使後人知曉地方事、鄉土情，以鑑往知今展未來。臺灣全島幾乎任何地方，由於經濟建設快速成長，工商業更形發達，而社會組織結構與地方人文地理景觀亦隨之丕變，因此諸多地方昔日的文史資料必需加以調查、蒐整、研究、補實記載，以利後人考證與參考。

一府、二鹿、三艋舺，身為艋舺在地一份子的我們，直感驕傲，我們所在的生活地域擁有非常豐富的文化歷史，然也深感遺憾，直至近年，昔日的開全臺文風與歷史之先的「一府、二鹿、三艋舺」，只剩萬華區至今尚未有任何可以傳世、或作為地方小朋友鄉土教學、外地研究者得以參考之官方版的「地方志」。

再者，環顧萬華是本市十二行政區中難得同時兼具歷史深度與發展前景的地區，因此對它的每一分回顧，若不能具有展望未來的價值，即稱不上是對其豐富傳統的尊重；同樣地，任何對萬華前景的展望，如果未能植根於歷史記憶，則僅是虛構的空中樓閣，無法彰顯其獨特的格調與發展需求。有鑑於此，在為這個老成的城市來設計新願景之前，如何讓過往萬華區自然環境與人文景觀之變遷，先民在此的拓墾足跡、產業活動、交通與建設、社會文教、生活智慧、豐功偉業、庶民生活等點點滴滴之歷史，透過專業團隊的研究調查、撰文論述，到最後彙集成冊，實屬必要。

有鑑於此，為落實傳續鄉土人文關懷信念及避免珍貴文史資料流失，特以結合地方可運用之資源及關心地方文史工作者力量，經由積極之區志編纂執行作為，透過地區史料的蒐集整理，彙編成本區區志，作為公部門施政參考，並提供私部門相關領域或關心本區文史及未來發展研究者研析之參考資料。再者，為貫徹政府倡導鄉土教育，發揚本土在地文化，針對萬華區特有歷史背景及人文風情等纂編成「志」，作為各界規劃城鄉與推動鄉土教育之重要參考文獻，本所擬定「萬華區區志編纂委託案」，經公開招標後，遴選委由深耕萬華多年的在地文史專家高傳棋老師之團隊來編纂執行。

藉由此區志的完成，鴻裕相信，從現在到未來，透過傳統與現代的辯證，我們已然確信萬華發展的氣運正在向上翻昇，接下來有賴大家齊心協力，則風華再起，指日可待，我們將可期望「軸線翻轉興萬華，風華再現豔艋舺」，建構一個「傳統與流行並存，永續發展的傳奇之都」，使我們萬華「萬年繁華」，矗立西城，光耀臺北。

臺北市萬華區區長<sup>1</sup> 王鴻裕

<sup>1</sup>國立成功大學都市計劃系畢業，臺灣省政府住宅及都市發展局幫工程司、副工程司、企劃處課長、臺灣省

## 二、凡例

萬華區志編纂的篇幅，除卷首、卷尾外，計分自然環境、建置、住民、地域、政事、經濟、交通與建設、社會、文教、生活、人物等 11 篇。整本區志除編纂撰述 16 萬字外，也使用多達 3 百餘張之各類古地圖、舊影像、手繪圖、古文書(契約書)、史料(籍)、新舊照片對照等珍貴圖像來加以多元呈現之。

- 1、本志之纂修，上窮原始，下迄 2009 年 12 月 31 日止，以「詳今略昔」為原則，但「昔」之重要者亦在敘述之列。
- 2、本志涵蓋之空間以現行萬華區之行政轄區為範圍，萬華區相關之內容佔全篇幅的 90% 以上，區外與萬華區相關者，亦斟酌列入，以明其相關因果關係。
- 3、本志以 16 萬言為基準，內含卷首(序、凡例、總目次、輿圖、史略)、自然環境篇、住民篇、建置篇、政事篇、經濟篇、建設篇、社會篇、文教篇、生活篇、人物篇、卷尾(大事年表、纂修經過、執行編纂暨協編委員名錄)。篇下分章、節、項、目，各以類從。
- 4、本志列載史略、大事志、凡例、綱目、輿圖、圖表照片目錄等項，以利查閱徵引。
- 5、本志採編年紀傳體，分別依史前時代、荷西時期、鄭氏治臺時期、清治時代、日治時期、戰後敘述之。紀年依各時代年號記之，並附以公元年數，年數一律使用阿拉伯數字。
- 6、全志撰述體例統一，文體採語體文，內文採橫式撰寫與編排，力求簡潔流暢，並加新式標點符號，以達雅俗共賞之境。
- 7、本志各章註釋、資料來源採隨頁附註方式，參考書目彙列於各篇之末。
- 8、本志人物篇採傳及表二種體裁，援生人不立傳之例，收錄對萬華區有重要影響之人物，不受萬華區籍屬限制；並輯收出生於萬華區，對臺灣及世界有重要貢獻之人物，以出生年月先後為序排列。
- 9、本志不論古今人物，皆直稱其名或官銜及本名，但必須使用字、號或其他名稱時，可酌情用括號附加於後。
- 10、文中遇有古地名時，加註今地名。
- 11、本志儘量引用原始文獻檔案，輔以田野調查，以求廣泛搜羅，並詳加考定真偽，去蕪存菁，力求正確完備。

## 三、史略

萬華古稱「艋舺」，其名源自於(莽葛或文甲)，為平埔凱達格蘭族之音譯，

意指「獨木舟」之意<sup>2</sup>，因其為港口，多見獨木舟。漢墾移民尚未移墾萬華之時，在此活動生息之平埔族各社，計有雷裡社、里末社、沙麻廚社等原住民部落；根據 1654 年荷蘭人所繪之《大臺北古地圖》以及相關檔案史料中之記載，上述 3 社除了以漁獵為主之外，也從事農業，活動範圍則可達今板橋、中永和一帶；更有跡象顯示，當時少數之凱達格蘭族已有灌溉水源的雛形。

1697 年夏季，郁永河進入臺北盆地探硫磺，後所撰述之《裨海紀遊》一書中則描述到：「君不聞雞籠、淡水水土之惡乎？人至即病，病輒死」。由上可知，以大屯火山群做屏障，迤邐蜿蜒的淡水河流域孕育的臺北生命史，源遠流長。圓山貝塚、芝山岩碳化米再再說明臺北歷史可以追溯至遠古。山、河是臺北的生命體，生活其間的原住民，史書記載為平埔族凱達格蘭人、漢人拓墾這塊盆相關史書之記載，北臺為平埔族凱達格蘭人、漢人拓墾這塊盆地，則不過幾百年寒暑而已。北臺曾是「人至即病，病輒死亡」之地，1697 年夏進入臺北盆地的郁永河，眼見積水未退的「康熙大湖」（臺北大湖），草不晦蔽，人跡無幾。12 年後，一張官方核發的開墾契書，改變了臺北的歷史。

1709 年，陳賴章墾號<sup>3</sup>率領福建鄉民移居至此，見到舟木蟻集，便以「艋舺 (Moungar / Mankah)」稱之。所以「萬華區」是個行政區名，若「萬華」一詞被指定在地名之意，則是專指艋舺這一地區，艋舺是萬華舊稱。1920 年，殖民當局施行臺灣地方官制改正，公布臺北市制，將臺北改制為臺北州，施行地方制度時，以「艋舺」兩字古怪不雅，艋舺發音與日語「萬華」相同，且有「萬年均能繁華」之意，故將「艋舺」改為「萬華」。這時候「萬華」和城內、大稻埕鼎立三分，合稱為臺北三市街，還很熱鬧。艋舺在臺北開發最早，可以說是臺北市的發祥地。

值得一提的是，原住民時期在此之平埔凱達格蘭族里末社是地名，不是原住民部落之社名；而艋舺一詞是源自於原住民凱達格蘭族沙帽廚社，其社址範圍大約東至城垣、西至河邊、北至長沙街、南至廣州街，此空間也大概是昔日舊艋舺市街所在，以往萬國戲院一帶還被稱為沙帽厝仔。

原住民時期在此所稱之沙麻、沙麻廚或沙麻抵等地名，是當時在此活動之原住民族之部落名稱，是圭母卒社的一個分社。漢人入侵此地以後才改稱此地為「滬

<sup>2</sup>早期凱達格蘭平埔族「紗帽廚社」沿著今日萬華一帶之河流散居，主要的交通工具是名為 Mankah 的獨木舟，便以艋舺(Mankah / Moungar)稱之，意指平埔凱達格蘭族「小船」和獨木舟聚集的地方的音譯。當時他們除了射魚維生外，並以獨木舟載運所產的蕃薯、苦茗順淡水河而上，和漢人進行物物交易，淡水河濱群舟蟻集，如此景象成為「艋舺」地名的由來。

<sup>3</sup>由於陳賴章墾號所申請的地區為臺灣北部的大佳臘。其開墾範圍面積相當廣。該墾號上所記載之四界為「東至雷裡（今萬華）、秀朗（今中和）二社，西至八里坌（今八里）、干脰（今關渡），南至興直山腳（今新店），北至大龍峒溝（今圓山）」，只能古今地名之對照，目前學理或學界上並無法找到相關直接證據或史料，來加以描繪出當年此一墾號所載之東西南北之地理範圍與界線，故無法直接用地圖來加以呈現之。此外，根據該墾號上之記載，只能大致知道當年拓墾之地方，除了包含臺北市境內之艋舺、加蚋仔、大龍峒、大稻埕、錫口等地外，更包括了今日的臺北縣汐止、中和、永和、八里、三重、蘆洲、泰山、新莊地區一帶，面積廣達約百平方公里。

尾渡頭」，並建立有「滬尾渡頭街」，這個稱呼沿用了十幾年，一直到乾隆 13 年 (1748)「淡水保」分成東、西兩保以後，才改稱為「艋舺渡頭」，地名也因此改稱為艋舺。

據目前發現的文獻所載，早在清初康熙 48 年(1709)間時，就有陳賴章開墾集團獲得官方准予開墾。在此之前，雖有先民入墾的痕跡，可是已屬傳說的範圍，沒有資料可憑稽考。及至道光年間，這地方造成最殷賑的黃金時代，不但是北臺首市，且和開發很早的古都臺南、鹿港並稱為「一府、二鹿、三艋舺」，分庭抗禮。然自此以後，繁華已過就一直走下坡，時遷景移，現在昔日的繁華已成過去的歷史。

艋舺的界域，現在一般的概念雖然把加蚋仔(日名東園町、西園町，戰後為雙園區轄下)及崁頂(日名馬場町，現和平西路 1、2 段)都包括在內，可是嚴格地說起來，大約是過去中央市場附近的舊稱「河溝頭」，南到中華路縱貫線鐵路邊，北至淡水河支流畔，算是和大稻埕的界線，而再沿這鐵路南下，經西門、小南門邊、萬華火車站，到西園路附近鐵路邊仁濟院養老院和加蚋仔為界，西北則以淡水河岸為界和臺北縣遙遙相對。這一周圍內的市街都屬於艋舺。雖然艋舺的街名，自 1920 年以來已經數易，可是其前原有的街名不但最古，且每一街名都在說明臺北市發展的歷史，最饒有意義。

萬華是臺北最早開發的地區，商業發達、人文薈萃、文風鼎盛，與臺南府城，彰化鹿港三足鼎立，是北臺灣最重要的政經文化中心(剝皮寮街稱為福地藪街，該處東側，約位在今龍山國中附近一代，是清代艋舺的營盤所在，當時營盤在北臺灣的軍事地位極為重要)。在 17 世紀中期，艋舺是北臺灣政治、商業、宗教及觀光聖地，歷經近 3 百年寒暑的城市繁華洗禮，艋舺人文史蹟、古剎寺廟、商業繁榮構築了在臺灣歷史上獨特的地位。

目前區內有許多老街、老舊社區，及古蹟、歷史建築；但是區內也有年輕人喜好聚集的西門町徒步區引領時尚潮流，也有青年公園與河濱公園等大型都市公園綠地。近年的重要建設則有青年公園的更新再造，南機場軍方基地整建完成之大批國宅社區如青年國宅社區等及原中央市場改建之西寧國宅，洛陽大型停車場，峨眉立體停車場，萬華鐵路地下化，水源、環南高架快速道路及結合西門徒步區與華西街夜市擴大西門商圈等建設外，區內尚擁有農產、漁產、畜產運銷公司、環南家禽市場、環南綜合市場等，供應新鮮食材的果菜、魚肉類的運銷中心，堪稱為臺北縣市民生物資供應之大本營。

#### 四、輿圖

根據筆者多年收藏古地圖與田野調查的經驗顯示，要分析艋舺地區從清末至日治時期的空間結構與土地利用變遷過程，需使用 1/6000 以上大比例尺的都市

實測地形圖，其中又以 1902 年 1/4000《臺北市街圖》、1907 年 1/5000《臺北市街改正全圖》、1911 年 1/3600《飛行機素描最新臺北市街鳥目全圖》、1916 年 1/8000《臺北市街平面圖》、1932 年 1/6000《臺北市都市計劃圖》等 4 張最為重要。

從觀看舊地圖上的艋舺，雖只見叢密的建地與縱橫的巷陌，但這其中卻蘊涵了多少先民筮路藍縷的故事。清代，漢人移民日增，艋舺因水運之利，逐漸發展為一集散貨物的河港市鎮，而移民的增加也隨之興盛了廟宇的香火。龍山寺、新興宮內佇立的媽祖神像成為漁人與遊子們心靈的寄託；大眾廟與地藏王的出現更道出了移民社會生死的無常與開墾的艱辛。然而，廟宇不僅是信仰的中心，也是社會活動的中心，市街的發展更隨著廟宇的興建而逐一形成。



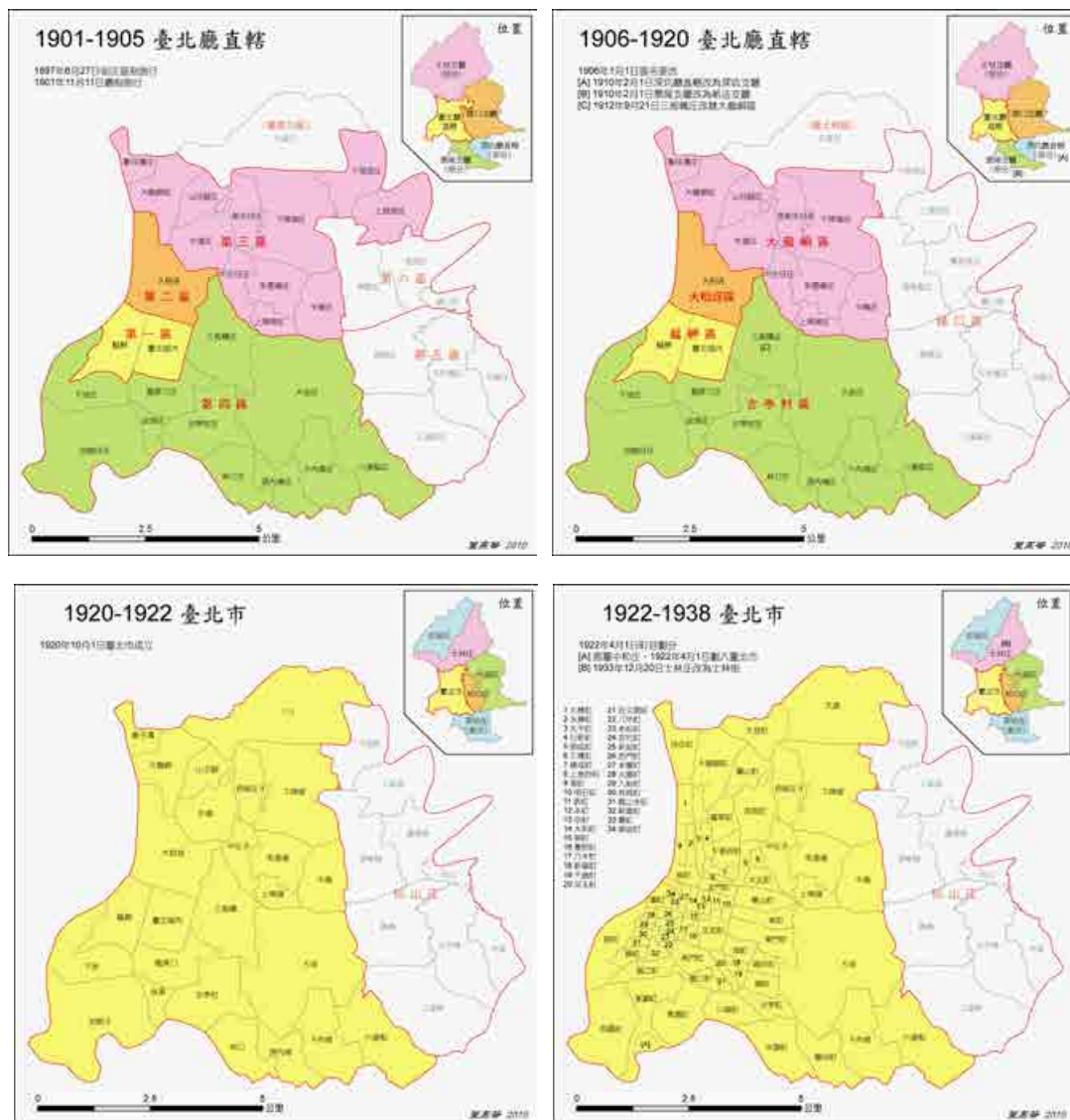
1902 年臺北市街圖(艋舺地區)、1907 年臺北市區改正全圖(艋舺地區)、1911 年臺北飛行機鳥目全圖(艋舺地區)

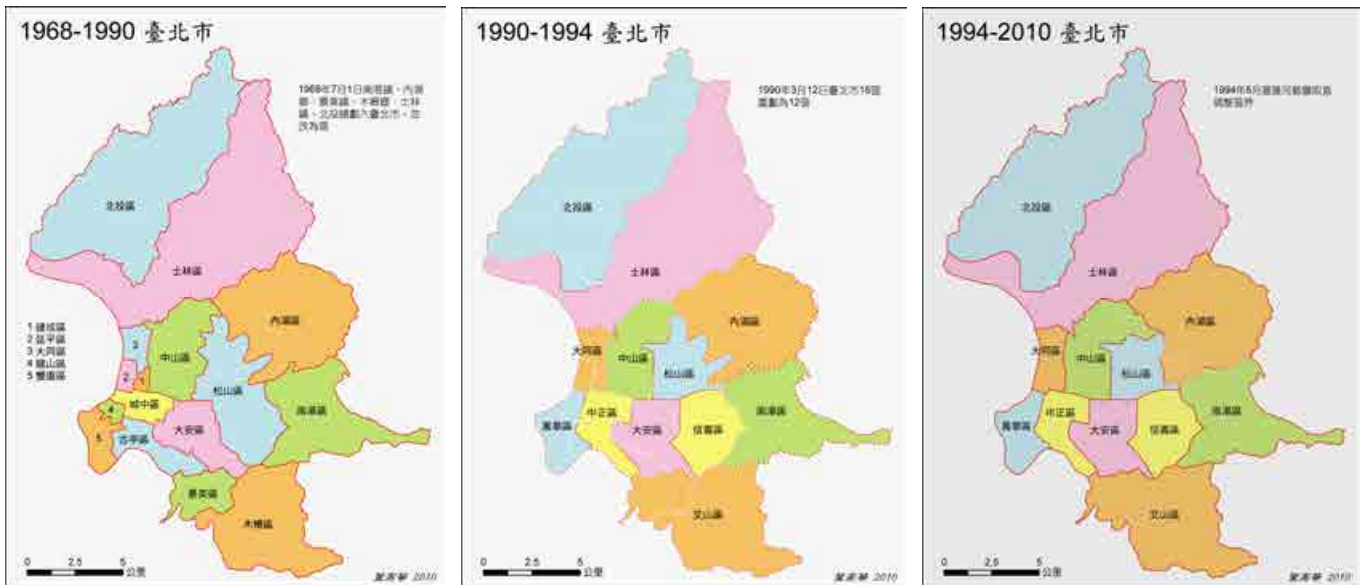
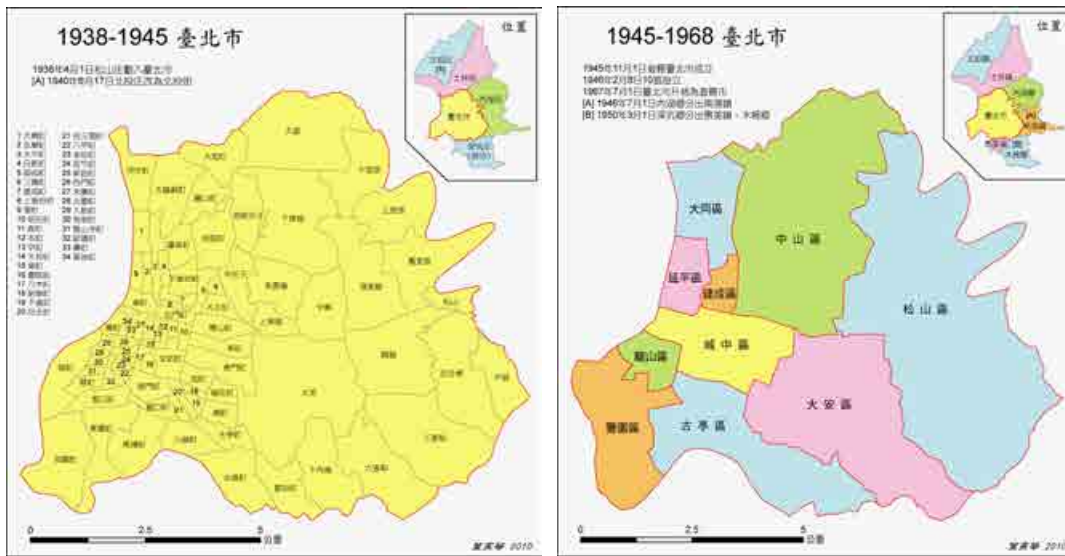
早期人們相信，寺廟位於街頭，具有坐鎮的功能；位於街尾，則可以收沖煞之效，而以廟為街的首尾，正是早期臺灣許多市街發展的一大共同點。乾隆 3 年(1738)龍山寺興建後，向北發展了舊街、新店街(今西園路 1 段)，而舊街與更早所發展的蕃薯市街(今貴陽街一段)的交會處，至乾隆 11 年(1746)則興建了新興宮(媽祖廟)。以後，市街的發展便以新興宮為中心，向東、北兩方繼續延伸。乾隆 53 年(1788)建立的清水祖師廟，便成為艋舺向東通往城內的要津，至清咸豐 6 年(1856)則創建青山王宮。就是靠著神明們在各個街口的盤踞護祐，先民們得以長保平安、繁衍子嗣。

而艋舺人長年來表現著土地之擁有古老都邑的傳統之尊榮與正如能見諸於該地方的穩重，惟其是歷經長久歲月，呈現繁榮富裕的土地，因而舊家庭或長者之家族也多，資產家、名望族、甚至篤行慈善家等，產生可尊敬的人或如此的人

之名家也不少；學者、文人、墨客也輩出，學藝或文事都相當盛行。今日在臺北市境內發展最為悠久的老街區艋舺，其境內除了遍佈許多大大小小知名的宗教廟宇，如龍山寺、地藏庵、大眾廟、祖師廟、艋舺基督長老教會、媽祖宮、青山王宮、慈雲寺等，這種以宗教廟宇所構成的老社區，在昔日均以廟宇來命名的街肆名稱，例如祖師廟附近的道路即以祖師廟前街、祖師廟後街、祖師廟橫街等來命名，此外尚有土地前街、土地後街、媽祖宮後街、王公宮口街、水仙宮口街等，在當時尚未實施舊街庄名改正之前，全艋舺地區由清代遺留下來的街肆約有 44 個，其中以宗教廟宇名稱來命名的就高達 12 個。直到今日外來的訪客來此一遊，尚可感受到這個充滿香煙裊裊的宗教文化老城之穩重處。

再者，我們也可從目前就讀於臺灣大學地理環境資源學系博士班葉高華所調繪之地圖中，來清晰看到萬華區近百年，其境內從清末至日治初期各街庄、1920 至 1945 年間各町，到 1945 至 1990 年舊行政區(未行政區改制合併前)、1990 至 2010 年新行政區(改制合併後)之空間範圍。





1901-2010 年萬華區與其所屬之臺北市，各時期之行政區空間變遷圖(葉高華調繪與提供)



## 五、目錄

### 卷首

- 一、序 /P001
- 二、凡例 /P002
- 三、史略 /P002
- 四、輿圖 /P004
- 五、目錄 /P008

### 卷一 自然環境篇

- 第一章 地理與區位 /P010
- 第二章 地質與地形 /P013
- 第三章 氣候與水文 /P016
- 第四章 區內之生態 /P028

### 卷二 建置篇

- 第一章 建置沿革 /P034
- 第二章 地名探源 /P035

### 卷三 住民篇

- 第一章 聚落拓墾與變遷 /P087
- 第二章 人口組成與發展 /P107
- 第三章 住民遷徙與分布 /P115
- 第四章 族群關係 /P122

### 卷四 地域篇

- 第一章 北萬華 /P125
- 第二章 中萬華 /P135
- 第三章 南萬華 /P145

### 卷五 政事篇

- 第一章 行政機關 /P161
- 第二章 自治選舉 /P179
- 第三章 戶政、警政、役政 /P201
- 第四章 地政 /P214
- 第五章 衛生、醫療、環保 /P222
- 第六章 天然災害與防災 /P248

### 卷六 經濟篇

- 第一章 傳統產業 /P258
- 第二章 一級產業 /P285
- 第三章 二級產業 /P297

- 第四章 三級產業 /P304
- 第五章 觀光產業 /P314
- 第六章 特色商圈 /P329

### **卷七 交通與建設篇**

- 第一章 交通沿革 /P335
- 第二章 市街風情與都市變遷 /P366
- 第三章 都市計畫與都市更新 /P368
- 第四章 其他公共建設 /P378

### **卷八 社會篇**

- 第一章 社會行政 /P389
- 第二章 社會(人民)團體 /P391
- 第三章 社會福利(慈善與公益) /P407

### **卷九 文教篇**

- 第一章 教育發展與行政 /P412
- 第二章 文化與藝術 /P454
- 第三章 名勝與古蹟 /P485

### **卷十 生活篇**

- 第一章 宗教與信仰 /P531
- 第二章 節令與禮俗(萬華歲時記) /P559
- 第三章 休閒娛樂 /P565
- 第四章 飲食文化 /P579
- 第五章 常民生活智慧(傳承庶民生活智慧，以穿透未來) /P581

### **卷十一 人物篇**

- 第一章 人物傳 /P583
- 第二章 人物表 /P674

### **卷尾**

- 一、大事年表 /P677
- 二、纂修經過 /P706
- 三、編纂暨協編委員及顧問名錄 /P708
- 四、撰稿成員簡介 /P710
- 五、編後語 /P720
- 六、參考文獻 /P722

### **附錄**

- 一、萬華區境內 36 里歷屆里長名冊一覽 /P738
- 二、萬華區公所 99 年度模範公務人員具體事蹟表 /P747
- 三、近 55 年來有關萬華地區之博碩士論文一覽 /P748

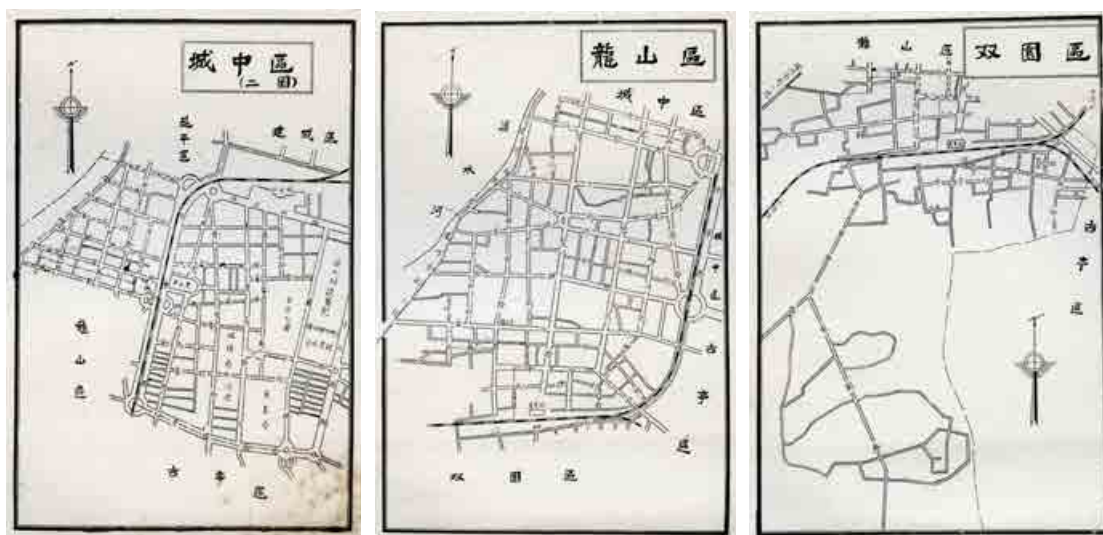
## 卷一 自然環境篇

### 第一章 地理與區位

#### 第一節 地理區位與行政沿革簡介

萬華區位在臺北市的西南邊，北邊與大同區為界，南臨新店溪，地球經緯度約是「東經 121°29'、北緯 25°02'」，區內面積約有 8.8522 平方公里。行政區與臺北市大同區、中正區；臺北縣三重市、板橋市、永和市、中和市等行政區毗鄰。截至 2009 年 12 月底，全區共計有 36 里、722 鄰，73,214 戶、188,437 人<sup>1</sup>，自古有「一府、二鹿、三艋舺」的美稱，現則有城市結盟，是臺北市最早的發源地區。

今日萬華區的前身是龍山、雙園、古亭、城中等舊行政區，在 1990 年 3 月 12 日臺北市區里行政區域調整時，將龍山區、雙園區(廈安里除外)全區及城中區之福星、慈壽、萬壽等 3 里和古亭區中華路以西之新勝、忠貞、自力、久新、久安、球場、靜安、崇仁、凌雲、騰雲、忠恕、新和等 12 里合併而成，同時命名為萬華區。



1953 年萬華區境內舊行政區市街一覽圖(包括城中區部份、龍山區、雙園區，高傳棋提供)

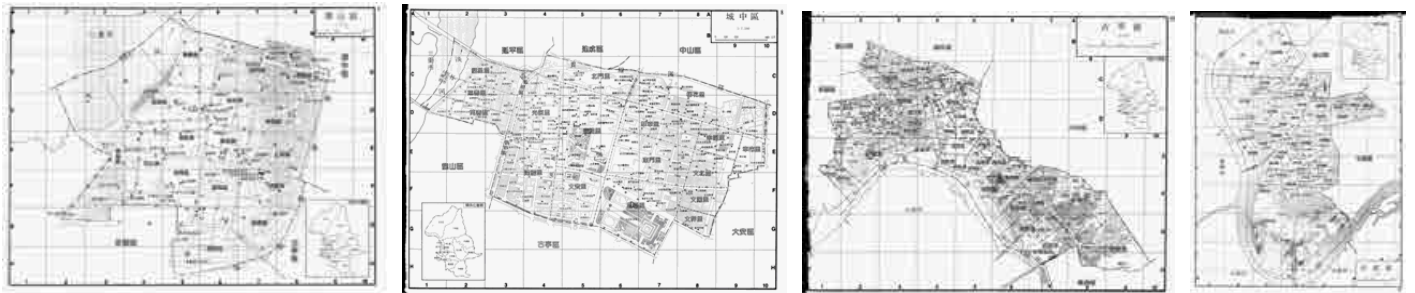
萬華是一個早期發展的老化都市，1999 年起，市政府陸續投入重大建設改造萬華，2002 年後人口外移才逐漸趨緩，目前人口約 18 萬 8 千人，區境內目前共計有福星、萬壽、西門、新起、菜園、青山、富民、福音、仁德、富福、糖部、綠堤、華江、柳鄉、頂碩、日善、騰雲、華中、和平、雙園、凌霄、榮德、忠德、和德、新和、銘德、新安、新忠、全德、壽德、興德、忠貞、保德、錦德、孝德、日祥等 36 個里。

<sup>1</sup>萬華區戶政事務所 <http://www.whhr.taipei.gov.tw/ct.asp?xItem=1081352&ctNode=851&mp=102091>



1953年萬華區境內舊行政區市街一覽圖(古亭區部分，高傳棋提供)

經過幾次行政區重劃後，目前的萬華區南至新店溪與臺北縣中和市交界並與永和市遙望，西環繞有淡水河與臺北縣板橋市、三重市為界，北以忠孝西路與大同區為鄰，東側則以中華路與中正區接壤，全區約略呈「胃囊」形狀。



1990年尚未合併成萬華區之前，古亭、龍山、雙園、城中各區之行政區域圖(萬華區公所提供)



萬華區位置圖及行政區域圖

區內主要交通幹道有萬大路、西園路、和平西路、成都路、忠孝西路、艋舺大道分別經由華中、光復、華翠、萬板、華江、中興、忠孝等7座聯外橋樑與臺北縣相銜接，其他如中華路、康定路、環河南路、漢口街、西藏路、莒光路等，

車輛來往頻繁，萬華火車站更是旅客及貨物集散地。區內南北發展主軸為康定路及萬大路、東西主軸為和平西路，其中有臺北捷運藍線貫穿，並設有西門站及龍山寺站，未來還有捷運萬大線萬大路及萬大國小站，全區交通可謂便捷，四通八達。

## **第二節 萬華區相關人口社經等基本資料**

全區之人口、社經資料、文化資源(人口資料截至 2009 年 12 月 31 日之統計)如下簡述：

### **一、人口資料**

面積：8.8522 平方公里

人口：73,214 戶、722 鄰(36 里)、188,702 人(男 94,381 人、女 94,056 人)

新移民：4,316 人(約占全市的 14.1% )

原住民：923 人(山地原住民 430 人、平地原住民 493 人)

低收入戶：2,293 戶、5,476 人(約占全市 17.6% ，居 12 行政區的第 1 名)

中低老人：領有津貼者 2,225 人(約占全市 16% ，居 12 行政區的第 1 名)

育兒補助：300 戶、319 人(居 12 行政區的第 4 名)

身心障礙：領有手冊者 253(約占全市 17.6% ，居 12 行政區的第 4 名)

獨居長者：1,041 人(約占全市 20% )

街友：每日夜宿人數約 102 人(居 12 行政區的第 2 名)

健保：第五類投保數約 5,300 人、第六類投保數約 6 萬人(含眷屬)

### **二、社經資料**

98 年歲出：230,566,722 元<sup>2</sup>

商圈商場：7 個商圈、5 個自治會、2 個商場

工商登記：5 千餘家公司登記數、4 千餘行號登記數、1 千餘家工廠登記數

批發市場：2 處(萬大農產、漁產、畜產運銷公司；環南家禽、綜合市場)

傳統市場：11 處

電影院：16 間

百貨公司：3 間

飯店旅館：48 間

### **三、文化資源**

區民中心：16 所

社區發展：42 個社區發展協會，其中有 6 個設有社區長壽俱樂部、5 個設有民俗藝文康樂班隊、4 個設有社區志願服務隊、4 個設有社區圖書室、2 個有發行社區刊物、1 個設有社區媽媽教室)

<sup>2</sup>臺北市萬華區公所/政府資訊公開專區會計預、決算書/萬華區公所 98 年歲出機關別決算表

鄰里公園：17 個  
區域公園：河濱公園 5 個（中正、馬場町、華中、雙園、龍山）、大型堤內區域公園 3 個（青年、艋舺、電影主題等公園）  
路面：約 43 萬平方公尺  
側溝：約 15 萬平方公尺  
里鄰長數：36 位里長（女性 5 位、男性 31 位）、717 位鄰長  
寺廟神壇：23 家有登記之寺廟、178 家神壇  
教會：未登記財團法人教會有 15 家、已登記之財團法人教會有 3 家  
巡守隊：23 個里成立守望相助巡守隊、42 隊、1675 人；公寓大廈巡守隊 71 隊、318 人  
監視系統：各里錄影監視系統設置主機數 63 個、766 個鏡頭，可使用率約 9 成  
古蹟：市定 9 處、3 級 5 處、2 級 1 處  
教育資源：社區大學 1 所、高中 3 所、國中 4 所、小學 12 所(公私立國小學生數約 12 萬 6 千人)、幼稚園 31 所

## 第二章 地質與地形

### 第一節 河床上沈浮不定的沖積沙洲

據林朝棨教授的研究可得知，臺北盆地在第 4 紀全新世的環境變遷史(約一萬年前至現今)可分成 12 個歷史階段。在這些地史階段中，萬華地域的自然環境隨著每個地史階段的海進與海退而所有不同。其中又以陸塊露出海面的面積、河道的寬度與位置、及河床上的曲流疤 (meander scar)等三者的變化尤為明顯。而這種隨著海進及海退、與季節之變化而產生的河道與陸塊的消長現象，長年影響此地域的自然地理環境，雖帶給此地域有遭水患之苦，但也帶來豐富的漁撈資源及農業土壤資源，而這些天然資源更是為日後三百年來，聚居於此之原住民凱達格蘭平埔族「紗帽廚社、里末社、雷裡社」，以及「艋舺街、下崁庄、加蚋仔庄」等漢墾移民聚落，奠定漁撈社會及農墾社會之重要天然資源基礎。然而，在堤防還未闢建以前，生活於這種由河床沖積而成之沙洲上的居民而言，早期的土地開墾與日後的園耕作及家屋建設，也常因這種沖積沙洲的地理位置與上述的自然現象而常常飽受水災之苦。

萬華區這種位於洪氾平原瀕臨河川附近的自然地理區域，也因此面臨了不同於開墾、定居在如臺地、山坡地、高山地等其他自然地理區域上族群的生活命運，這種現象表現在早期原住民與漢墾移民間之土地所有權轉移、以及日後的漢移民開墾過程與家宅空間的選擇、土地利用的變遷、殖民統治者對於此區域的定位與建設等面向上。

表 1、第四紀全新世各地史階段萬華區自然地理概述

第四紀全新世之地史	各階段臺北盆地人類活動概述	各階段萬華區自然地理概述
臺北泥炭形成時期 (約 4710~4148 年前)	古臺北湖北岸之關渡古鞍部被侵蝕而決岸，海水大部分退出盆地，露出廣大的湖底，成為乾陸和沼澤，繩紋陶文化進入盆地面耕種和打獵	萬華區與臺北盆地其餘地區一樣露出海平面，而當時新店溪之古河道流經加蚋仔之北側處
繩紋陶文化海進時期 即大坌坑文化時期 (約 4500~4300 年前)	圓山成為孤島，繩紋陶文化人遷至海拔 20 至 30 公尺的高潮處居住	萬華區與臺北盆地中其餘地區一樣位於海平面以下
繩紋陶文化海退時期 (約 4200~4000 年前)	臺北盆地又乾涸成陸，繩紋陶文化人又下至盆地面居住	萬華區與臺北盆地其餘地區一樣露出海平面，而當時新店溪之河道流經加蚋仔之南側與西側處
芝山巖文化 海進與海退時期 (目前尚未有定年資料)	使用黑陶與少數彩陶的芝山巖文化人居住於芝山巖北麓營生，高潮襲擊盆地時，可以暫時爬上海拔 40 公尺的芝山巖頂避難。芝山巖文化的海退期目前情況不明	目前情況尚未清楚
圓山動物園圓山文化 海進時期 (約 3890~3120 年前)	在前海退期可能已來到盆地面的圓山文化人又遷至圓孤島的山坡居住，依然靠採貝打獵營生	新店溪河道變寬，且於加蚋蚋仔西南、東南兩側之新店溪河床上形成兩塊曲流疤 (meander scar)，分別是西南側的中崙仔及東南側的龜崙蘭浮洲仔
植物園的圓山文化 海退時期 (未曾測定)	圓山文化人可能又下至盆地面耕種。當海水又進入盆地中時圓山文化人似他遷，離開臺北盆地	新店溪河道變窄，當時加蚋仔鄰近兩旁的中崙仔(西南側)及龜崙蘭浮洲仔(東南側)兩塊新店溪河床上的浮洲仔，與加蚋仔陸地連在一起，而加蚋仔右側的南機場一帶的低地則受海水淹沒
凱達格蘭文化西新庄子 <sup>3</sup> 海進時期 (約 2600~1760 年前)	海水似尚進入大直、內湖、松山一帶，凱達格蘭族人代替植物園的圓山文化人，在西新庄子(今五常街一帶)的海岸採貝或打獵維生	與上一階段圓山動物園圓山文化海進期大致相同
凱達格蘭文化十三行 海退時期	十三行的凱達格蘭人，在八里鄉與漢人從事物物交換的貿易，他們採	位於加蚋仔西南側之中崙仔曲流疤面積變小

<sup>3</sup>今本市中山區新喜、新福等里。

(約 1610～ 952 年前)	取海岸的磁鐵礦團塊煉鐵，又在萬里一帶採煤為煉鐵燃料；在金瓜石、澳底一帶煉銅、採金，在大屯山採硫	
明永曆海進期與其後的海退時期 約 348 年前(1661 年)	尙未證實	目前情況尙未清楚
清康熙地震陷落時期 約 315 年前(1694 年)	發生大地震，臺北盆地內地區部份發生地陷，海水再由關渡隘口進入盆地，淹沒盆地西北大部分，僅東南及南部近山的地方露出水面	新店溪河道變寬，鄰加蚋仔兩旁的中崙仔(西南側)及龜崙蘭(今永和市頂溪里)浮洲仔(東南側)為新店溪所淹沒
最新海退時期 約 213 年前(1796 年)	康熙臺北湖產生後，一則因陸地仍徐緩上升，一則因淡水河及其支流不斷地沖積，造成湖底又逐漸露出，成為低濕平原；故今日臺北盆地的全部露出水面，為時不過 280 年而已 <sup>4</sup>	新店溪河道變窄，上一階段位於加蚋仔兩側被河床淹沒的兩塊曲流疤，再度露出水面

附註：曲流疤(meander scar)是河流改道所留下來曲流的疤，當地人士又稱為「浮洲仔」  
資料來源：整理自林朝棨，1981，頁 159～246。

## 第二節 地質地形

臺北市的面積雖然不大，但卻是世界重要現代都市中，少數同時擁有平原、丘陵、火山等豐富而多樣化地形的地方。臺北市轄內的平原大都在臺北盆地的範圍內。地形上臺北市可以劃分成三個主要的地形區，分別是大屯火山區、丘陵區、及平原地區。這些地形景觀都有特具的生成歷史。

而所謂火山區就是包括觀音山在內的大屯火山群，大小共 20 座火山，最高的七星山海拔 1120 公尺，分布在盆地的北部。觀音火山矗立在盆地西北部，與大屯火山隔著淡水河相望。盆地北邊的大屯火山區，有錐狀火山、鐘狀火山、火山口、熔岩、或火山碎形成的臺地、火山窪地等火山地形，其中海拔三百公尺以上的範圍是陽明山國家公園。

丘陵區包括盆地西南的山子腳山塊，東北的五指山脈及內湖丘陵，及東南側的南港丘陵及清水山塊。丘陵區因雨水和溪流的侵蝕而形成今天的景觀。

平原區就是盆地內 20 公尺等高線以下的地區，今天大部份已經被水泥森林所覆蓋了，萬華區也不例外。臺北盆地的平原部分原是一個構造盆地，指由斷層作用下陷形成。後來形成湖泊，被新店溪、基隆河、淡水河的沈積物充填而成平

<sup>4</sup>可參見目前由臺北故宮博物院所典藏之雍正 5 年〈臺灣輿圖〉。



原。因此四周被山脈環繞。貫流平原的河川即新店溪、基隆河、淡水河及其支流爲主。

值得一提的是，利用 1932 年〈臺北市都市計劃圖〉之空間史料，可明顯看出，包括南萬華加蚋仔庄境內堀仔頭、港仔尾、八張犁、後庄仔、下庄仔、客仔厝，中萬華下崁庄境內頂石路、中石路、下石路等傳統庄頭聚落點之所在；以及艋舺龍山寺、祖師廟、老松國小、雙園國小、東園國小、火車站等附近一帶，其地形相較與鄰近淡水河或新店溪一帶之河岸邊，要來得高，這就是昔日老祖宗依「風水」而關建的聚落住居點或重要公共建設之所在，大多選擇在較高之地形上，以防範水患之災。反之，昔日作爲艋舺、大稻埕、城內等臺北三市街等住民排放污水、垃圾之地的西門町，其地形相對而言則要來得低。所以日治時期殖民者要在此關建西門市場、院寺、市街、住宅、學校等硬體時，要先進行所謂的「填土工程計畫」。今日在西門國小校園靠成都路的圍牆邊，有一塊比人身高還要高的大石碑，就是見證此一工程計畫，豎立在 1919 年的「埋立地紀念碑」。

### **第三節 土壤**

萬華區境內的主要土壤是由新店溪、大漢溪等溪流所搬運來的泥沙堆積而成，屬於運積土(沖積土)。運積土通常含沙量較多，在農耕地區的稻田引水灌溉時會繼續沉積，加上農作物的枝、葉等腐殖質後，會慢慢形成改良的農耕土。

此外，由外地運來藉以改善土質的的土壤稱之「客土」，讓土質得以改良，植物才能生長的更好。通常在公園、庭院、果園或社區行道樹等綠化區常有由外地運來的客土。

萬華區鄰近淡水河與新店區之地區，尤其南萬華，昔日之東、西園町，舊雙園地區，1960 年代以前，雙園堤防尚未興築之前，該地域雖長年深受新店溪河變遷，或是雨季、洪水、颱風所帶來之水患，但也造就出具有肥沃，且適合農耕之沙壤土。沙壤土就是介於壤土與沙土之間的土壤，指土壤顆粒組成中黏粒、粉粒、砂粒含量適中的土壤。質地介於黏土和砂土之間，兼有黏土和砂土的優點，通氣透水、保水保溫性能都較好，是較理想的農業土壤。這類土壤，含砂粒較多的稱砂壤土(砂質壤土)，黏粒較多的稱粘壤土(粘質壤土)。

上述所言之沙壤土，也造就出南萬華舊雙園地區，所以從清中葉至 1960 年代，近兩百多年時間，盛產旱作蔬菜、香花作物、甘蔗、麻竹筍等聞名國內外之農產品。

## **第三章 氣候與水文**

### **第一節 氣候**

萬華區位於北緯 25 度線附近，又因為是在海島上，地處東亞大陸與太平洋之間，深受乾冷的蒙古高氣壓與暖濕的太平洋高氣壓交互影響，形成了副熱帶季風氣候。四季變化明顯，通常 3 至 5 月為春季、6 至 8 月為夏季、9 至 11 月為秋季、12 月至次年 2 月為冬季。有時受到全球暖化或特殊的氣候變化影響，也會出現較暖的冬天，或是較冷的春天(如 2005 年 2~3 月蒙古高氣壓帶來的強烈冷氣團，使得萬華的溫度少見地降至攝氏 5.6 度，鄰近的淡水更出現攝氏 3.9 度的低溫)。由於位在東亞季風帶內，因此氣候也受東北季風(冬季由東北方吹來含有許多水氣的季風，此風也是在冬季帶給臺灣北部降水的主要來源)影響。也因為有東北季風的影響，才不致使孕育古早艋舺之淡水河與新店溪有因水量不足而斷流的問題。

另外還有一個特殊的氣候特徵，是因為萬華主要位於臺北盆地中，氣候也深受盆地地形影響。夏季由於盆地周圍的高山而不易使熱氣排出，使得區內的氣溫通常較周圍的地區高出攝氏 1~2 度。進入冬季後，萬華區周圍的山地與丘陵地較容易形成地形雨。每年 5 月前後，由於蒙古高氣壓與太平洋高氣壓交會形成鋒面，使得臺灣進入梅雨季節，此時萬華的降雨天數也會增加。夏季也經常會因為上升氣流旺盛，形成午後雷陣雨。

## **第二節 水文**

萬華區四周的河流絕大部分屬於淡水河流域。淡水河的支流新店溪自臺北盆地的南邊流入，與其支流景美溪合流後，形成臺北市西南方與臺北縣的自然邊界。河道向西北蜿蜒流經景美、公館、古亭等地，至萬華附近與大漢溪合流後，始稱為淡水河。此後向北流經大稻埕、社子，至關渡附近與支流基隆河會合前，亦形成臺北市西方與臺北縣的自然邊界。基隆河自盆地東北邊流入，經南港、松山、內湖、士林、北投等地，橫貫臺北盆地的北半部。過去因河道極為彎曲，每遇大雨常有水患，因此在南港至士林間的部分河道實施過截彎取直工程。景美溪係由盆地東南邊流入，橫貫文山區後於景美注入新店溪。另有發源於盆地北側山區的磺溪、外雙溪等河流，匯集後注入基隆河。

### **一、艋舺位於淡水河畔的地理之便**

依地理學者所說，發達成爲都市的要件爲，位於平原中間，而在其附近有河流也是其條件之一。關於艋舺的發達經過若予以考究，恰可證明正如其說，一點也不虛。同樣爲建立於淡水河畔之都邑，依土地品質觀之，各自存在有其各自不同的特色，此現象或許也是極爲自然的事。亦即艋舺是自從建街以來經過長久的時間，在此期間極爲繁榮富裕，各種事情漸漸變成肇因，超越其鼎盛之極點，雖

然循著衰微之傾向衰退，不過往日的繁榮也有足以相傳誇耀之處。在另一方面，也有顯示歷經長久星霜的古老之程度。



昔日因淡水河船楫之便利而興盛的艋舺與大稻埕河港市集, 日治昭和(高傳棋提供)

## 二、北臺灣母親之河—淡水河流域

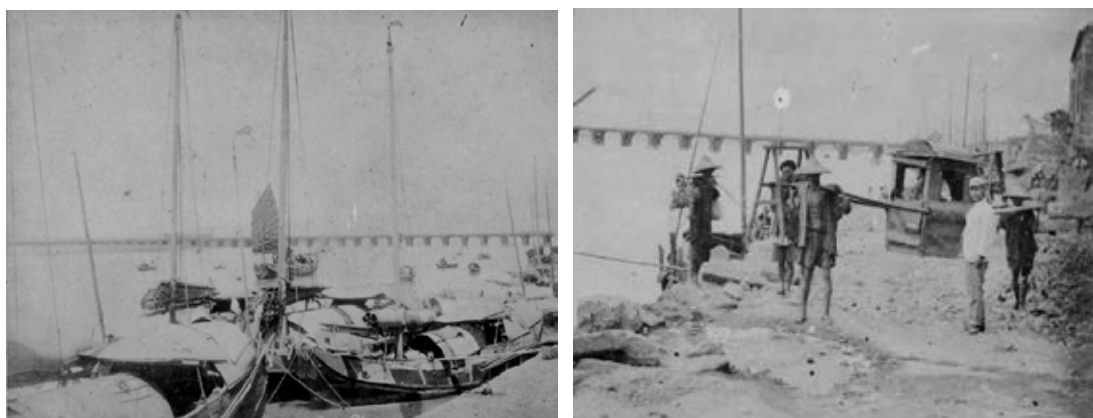
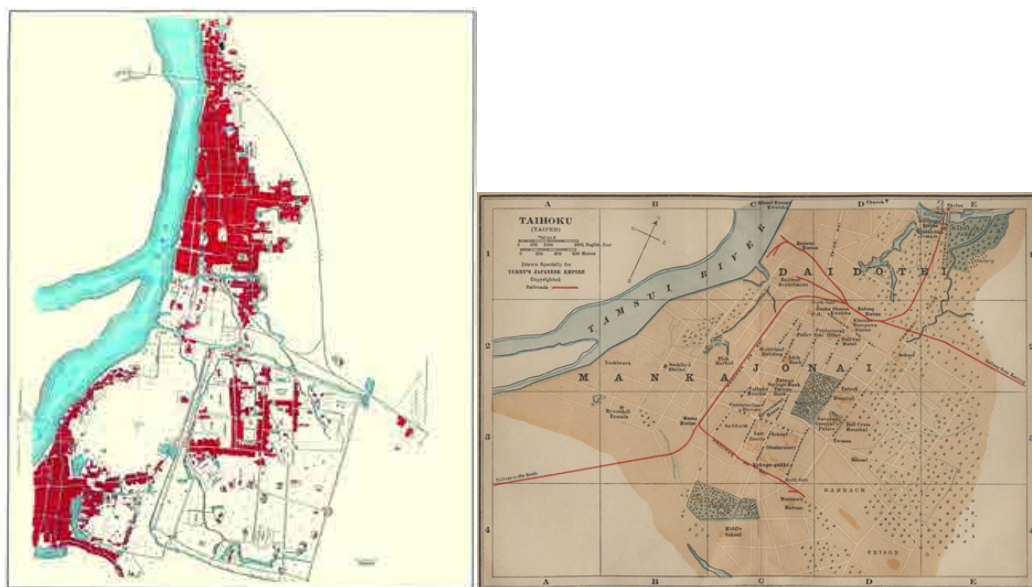
淡水河發源於標高 3536 公尺的品田山，共有 3 大支流，由主流大漢溪，支流新店溪、基隆河組成<sup>5</sup>，於臺北窪地匯合形成一大河，稱為淡水河，由關渡隘口，向西北經淡水注入臺灣海峽。主流從發源地品田山至出海口淡水鎮油車口全長約長 160 公里，流域面積 2726 平方公里，為臺灣第三大河流，其流域範圍橫跨新竹縣、桃園縣、臺北縣、基隆市總人口約為 700 萬人。其下游流經流經臺北都會，是臺北都會區主要給水水源及排污洩洪的幹道。



由空中俯瞰今日的艋舺與淡水河(陳敏明攝)

<sup>5</sup>維基百科「淡水河」<http://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E6%B7%A1%E6%B0%B4%E6%B2%B3>

昔日淡水河本流主要的河港有艋舺、大稻埕、關渡、滬尾等。當時淡水河之水勢，對於土地與其上都邑的榮枯盛衰有密切的因果關係。例如艋舺的盛衰或者隨後承接的大稻埕發展，同樣均受淡水河水流所支配，亦即利用淡水河流域，閩人開拓此地方，逐漸伴隨著人的力量，人之動向與時勢等諸因素，雖然是表現在間接的發展狀況。如果沿岸水深之處，則戎克船<sup>6</sup>之進出、繫泊均極為方便，物資自然也集散於此處，商業交易也在此進行，則此處會逐漸發展成為繁榮與富裕的河港市街，新莊、艋舺、大稻埕、三峽、錫口、新店等市街均是如此。相反地，如果一處由於因上游沖刷下來的泥沙，因逐年位於上游地方的水量增加或因暴風雨而增加，淤積於河底的情勢日益嚴重，則此處水深會逐年變淺而連小型的戎克船也進出不易，而成為不再適合作為物資集散之地，日後也會逐漸地被另一興起的河港市街所取代。不論是從早期的八里坌、新庄街，乃至於晚近的艋舺街、大稻埕、滬尾等諸多河港市街，它們的興起與衰退的歷程均是如此。



清末與日治初期艋舺市街古地圖，及相關之淡水河畔船舶與人力轎之舊影像(高傳棋提供)

<sup>6</sup>所謂「戎克」船(Junk)是專指中國沿海或內河的帆船。自清朝至近代，橫渡臺灣海峽兩岸的船隻，無論是貿易、移民貨偷渡，大多以戎克船載運。一般戎克船的長度約 10 丈，寬幅約 2 丈。

淡水河流域沿線的住民類型、部落名稱、都邑型態、土地利用、經濟活動、或交通動線等，究竟經過多少變遷；其過去的動向，將隨著觀看地圖的人之考察，而能窺知他們興亡盛衰的脈絡。而這些與艋舺一樣早年就以依靠淡水河流域船楫之利，所逐漸發展起來的商業市街，雖近年來因面臨快速的工業化與都市化，致使有一部份均已拓寬拆遷或是被現代化的高樓大廈所取代，但只要人們用心去發覺，仍然可以發現到許多極富人文風貌的傳統街屋尙保留著，它不僅呈現了臺北盆地開發與臺灣近代社會發展的歷史縮影，更重要的是也見證了老街所在之當地曾走過的各種風華絕代或是顛沛流離的大時代故事。

這些老街不論是位於過去臺北核心都市地區、或是近郊偏遠的山地農村部落間，它們有一共同之處，就是幾乎均位在溪流河畔所沖積之精華土地上，這點是很容易理解的，此乃早在二、三百年尙未有鐵路或汽車等交通運輸工具發明以前，臺北盆地境內所有街庄聚落所生產或消費的貨品，只能藉由淡水河流域來運輸，位於越下游處，其聚落規模越大，因為在那裡除了有較大的可發展之腹地外，更重要的是透過水的「位能差」，可以將上游一帶各種農、林、漁、牧、礦等一級產業所生產的貨品，順著河水的舟楫之便至下游處集中，最後再由艋舺、大稻埕、滬尾等河港機能較強的市街內的本地資本或是外國洋行的船隻，運往中國大陸、日本、甚至全世界去行銷。然直到今日，在地的艋舺仕紳、耆老、廟宇、老店、老家族，幾乎都一致認為：「艋舺若要再興、淡水河的水要清(臺語發音)」。故我們有責任在萬華的地方志書裡，交代艋舺的興衰榮辱，有密切關係的淡水河流域，這三、四百年來到底其時空歷程的轉變為何，如何透過一手的舊照片、古地圖、史料、文獻、影像等，去研究這條孕育北臺灣的母親之河，近年來它到底是如何因人類貪婪下過度開發的結果而生了什麼病，未來如何將它再次復育連同沿岸的老市街如何去再生與轉化。



清末淡水河畔的船運剪影(臺灣博物館典藏)

### 三、逐漸消失的都市水資源

河川為人類生活演化之重要所在地，綜觀世界上古文明帝國均發源於河川

，人類發展的歷史與河流有著密不可分的關係。河流不僅是飲用水以及灌溉用水的來源，更是運輸的動脈，而這運輸的功能，亦常常是帶動都市的成長。因此，許多大都市皆傍河而興，而其中有許多仍然是歷經幾百年甚至幾千年的歲月，至今仍被人們所記憶、所愛惜著，如巴黎的塞納河、倫敦的泰晤士河、維也納的多瑙河、義大利威尼斯的水路、中國的大運河等。這些河流至今仍是當地日常生活上必須的交通要道，同時也是這些都市景觀的重要主幹。



1990 年代的中興橋與淡水河鳥瞰(陳敏明攝)

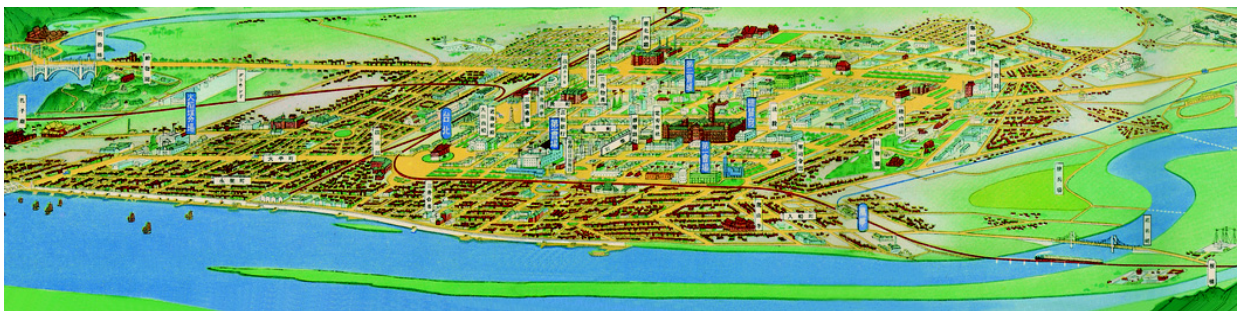


1960 年代的中興橋與淡水河畔(高傳棋提供)

早期的臺北市的繁榮發展，亦是得淡水河航運之賜。淡水河系的主流發源於新竹與臺中縣界的品田山，匯大漢溪、新店溪、基隆河蜿蜒流入臺北盆地。早在四百年前的原住民時代起，就一直是臺北盆地的重要水路運輸動脈；其支流遍佈整個臺北市市區，往昔以農耕型態為主的臺北市境內，淡水河的河渠網和保甲路的街道網四處伸展，彼此交錯，從一個街庄聚落到另一個街庄聚落，你可以選擇陸行或船運；它不僅是舊昔沿岸許多街庄聚落的重要天然資源，而且也流過了許許多多臺北市市民的生活，不管自小長在這裡，或是來自他鄉的人，淡水河留有他們生命的記憶，它可說是北臺灣歷史文化的母親河，是一條深具歷史文化意義的河流。

但隨著都市不斷發展擴張，淡水河港逐漸不敷使用，加上由於空運與陸運的便利以及河川本身的改變，淡水河的水運功能幾乎已經完全喪失。經濟成長及人

口急劇增加的情況下，其所帶來的各種文明廢水，嚴重污染了原有的自然水質。再者，由於近年來市區建地急速地擴張，爲了保護沿淡水河兩側的高密度集住區，河堤逐年加高，以及市內原有的人工運河(臺北城河)、天然河渠(艋舺溪、雷裡溪)、埤池(雙連埤、蓮花池、龍山寺池、加蚋仔堀仔頭埤)、水圳(大安圳、瑠公圳)等的加蓋，導致居住在臺北市境內的住民無法親近水源，致使我們放棄了數百年來這可貴的親水環境，斷絕了臺北市民與水的關係，而且淡水河兩岸這高聳的防洪措施，已使昔日景觀秀麗的淡水河，逐漸被遺忘於高聳的堤防之外。如今的臺北市民以不得靠近它，沒有辦法走到自己曾經所熟悉的河畔，回憶自己成長的生命歷程。



1935 年淡水河與艋舺鳥瞰圖(臺灣歷史博物館典藏)

#### 四、原始自然洪氾平原的整治工程

淡水河的整治工程有如沿岸地方住民終身學習的態度，你必須伸出你的那雙手，你才能有機會與別人握手。每個人不可能知道所有的知識，但你有可能去接觸全部的知識。而河流整治的工程有如人類知識的追尋、終身的學習一樣，必須走向自然的原點，而非受制於現實和經濟的束縛，要由內向外，而非「機械式的作法，剪一段做一段」的學習方式。

所以我們如何去思考用什麼樣的環境設計能提高臺北都市魅力？如何去真正改善臺北都市的居住生活空間。雖然交通、運輸、水庫、能源設施、港灣、下水道等都是一個現代都市重要的基盤建設，在這些重要建設之後，社會需要的是豐富的綠園、清澈的水邊、整潔的道路、清新的空氣、整齊的市容以及歷史文化的氣氛，而這些都是提高臺北都市魅力的所在。社會上、經濟、時間漸漸有了餘裕時，高學歷化及健康指向或重視生活品質時，舒適空間的需求就相對增高。而其中作爲豐富而舒適空間爲其目標的現代化都市建設，其最好的資源即河川。

淡水河的整治是爲了保護整段河流的生態體系，以及調節沿岸住民的各項活動對其河流周遭環境之衝突。所以需從淡水河的上游至下游與其各支流，做整段式的整治與管理，而非以往只選擇其中受污染最嚴重之河段來整治；並且配合整體集水區之經營與管理，考慮不同時間尺度的洪水，尤其是短時間性之洪水，因

爲此類的洪水所發生之頻率最高，其所帶來之河岸沖蝕、河道改變、生態變化更是有直接明顯之影響。



1964 年嚴家淦院長帶領官員巡視艋舺一帶的淡水河工程，南萬華地區早期堤防尚未興築前，是一處會因溪流自然泛濫後，帶來豐富之肥沃土壤之農業地區。堤防工程闢建後，雖解決了水患問題，但也阻隔了人與水、水與土之關連性(中國農村復興委員會攝)

以往的水利工程師在作淡水河之整治與管理時，沒有考慮其工程未來可能產生之影響，且完工後就不再做後續之追蹤調查，導致現今許多問題的產生；且以往之水利工程師沒有地形學之專業背景，其在做淡水河流域之斷面調查與規劃時，常常簡化了河川斷面之設計，而導致其所設計之工程現今有大量淤沙。故未來淡水河因朝向多目標之管理與經營，了解現今之目標爲何，長期對現有之人工建物(如：水庫、堤防)進行追蹤調查，進行事後之調查評估，作爲未來新計畫新決策之依據。





1964 年嚴家淦院長帶領官員巡視艋舺一帶的淡水河工程，南萬華地區早期堤防尚未興築前，是一處會因溪流自然泛濫後，帶來豐富之肥沃土壤之農業地區。堤防工程闢建後，雖解決了水患問題，但也阻隔了人與水、水與土之關連性(中國農村復興委員會攝)

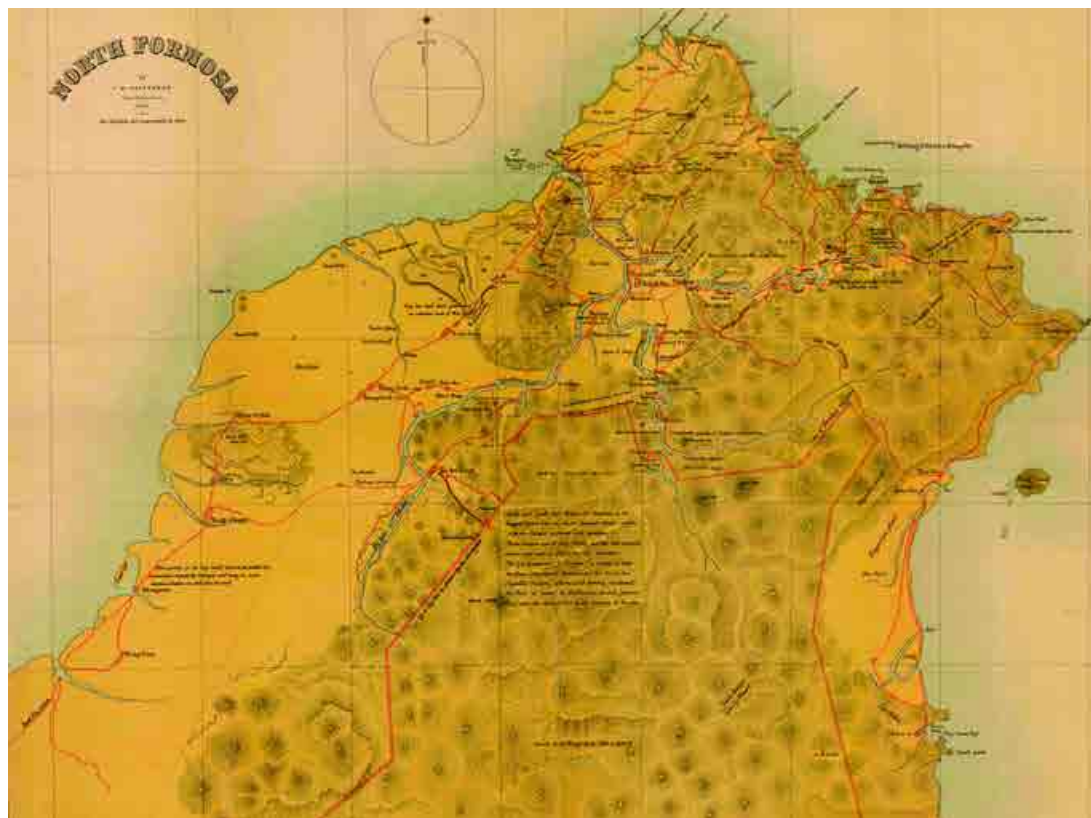
如果環境上允許，則應盡可能地設計出淡水河以往之洪水平原，讓淡水河以最原始自然之形式去流動，並對洪水平原作最適當之土地利用，考量河岸兩旁的人文產業發展與河岸之自然生態，結合水文(hydraulic)、地形(geomorphic)、生態(ecologic)等方面之知識或各領域之專家學者，對淡水河之複雜現象進行較完整之了解，採『多目標之集水區河川整體之管理與經營』，使淡水河回復到原來之本質，如此不僅可保護淡水河整體之生態環境，更有利於人類之水量、水質、休閒娛樂、文化遺址、生活景觀等方面之維護，使淡水河達到永續經營之境界。

我們應該朝向淡水河在不同的年代有其不同的整治目標作前進。以往水利工程師可能只重視如何使河川具有航運功能，且為了維護淡水河兩岸居民之生活保障，而致力於洪水的控制，儘可能地減低洪水所帶來之災害。所以防洪的堤防逐年加高，以致臺北市民無法看見淡水河，更何況要去親近它。而現今需以多目標之方法來整治淡水河，以其原自然之洪水平原為其藍底，結合水利工程師、地形學、動植物學、生態學、考古人類等不同領域之專家，一起來對淡水河做通盤之整治與管理。並由過去之歷史資料，找出淡水河之原始自然風貌為何，進行工程、歷史、社會、經濟、生態等多目標之評估，而非只是以往之「人定勝天，單一目標之規則式」或是「機械式，剪一段做一段」的整治方式。而其中改建兼具散步

道功能，同時配合景觀整頓的人性化堤防工程，以及沿岸兩側僅速興建污水排放系統是目前最為迫切的工作。也許未來有一天，臺北市民將開始走向淡水河，親近它原有的自然環境生態和其週遭的人文歷史環境。

### 五、重回歷史現場

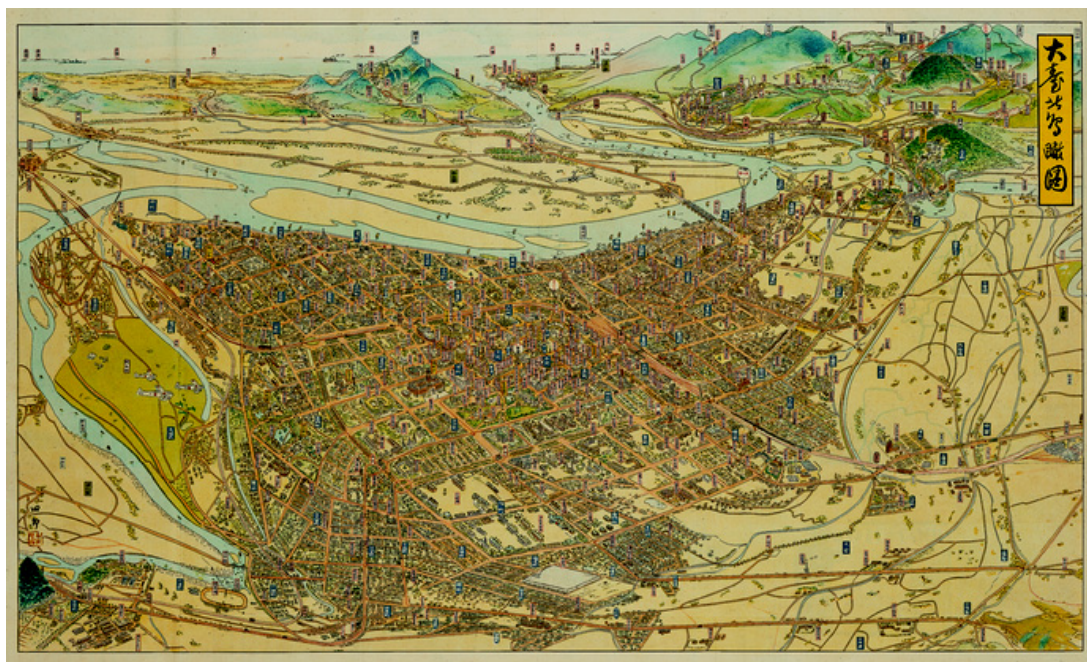
透過日治初期由日本陸地測量部「臨時測圖部」在 1895 年時隨軍所測繪之「臺北」、「公館街」、「錫口街」、「海山口」、「枋橋街」等 1/20,000《臺灣實測地形圖》，以及 1905 年間所實地測繪的 1/20000《臺灣堡圖》和 1925 年間的 1/25,000《臺灣實測地形圖》等三套 1895 年至 1925 年間的日治前期全市性的小比例尺(1/25,000~1/20,000)的實測地形圖。與 15 幅在日治初期至中期(1895~1939)所實地測繪，比例尺介於 1/3,000~1/8,000 間各類中尺度地圖。們可以重建臺北市境內一百年前的河道、地形、地貌、地類、聚落、土地利用、水運(渡船頭)及陸運的交通運輸路線、農田水利、天然溝渠與埤圳等具體的空間資訊。



1882 北臺灣古地圖中有標繪出淡水河流域之市街與聚落(南天書局典藏)

這幾套實測地形圖上所繪製之建物，在市街地域(例如:艋舺、大稻埕、城內、大龍峒等)內僅繪有市街的空間分佈範圍與其規模、然在農村地域內(例如:滬尾街、下崁街庄、加蚋仔庄等)除繪有各街庄位置、空間分佈範圍及各街庄的規模之外，更標繪出各街庄內部規模較大之大厝的空間分佈情形。其中也可得知各個

舊聚落所在位置內建築物的方位、類型（三市街內之建物；各庄社內大型三合院大瓦厝、機關建物、一層樓半光面磚之店建厝、普通房舍）、建物與宅地(埕)的空間關係、建物與建物間彼此的空間關係、及建物與街道之間的關係。

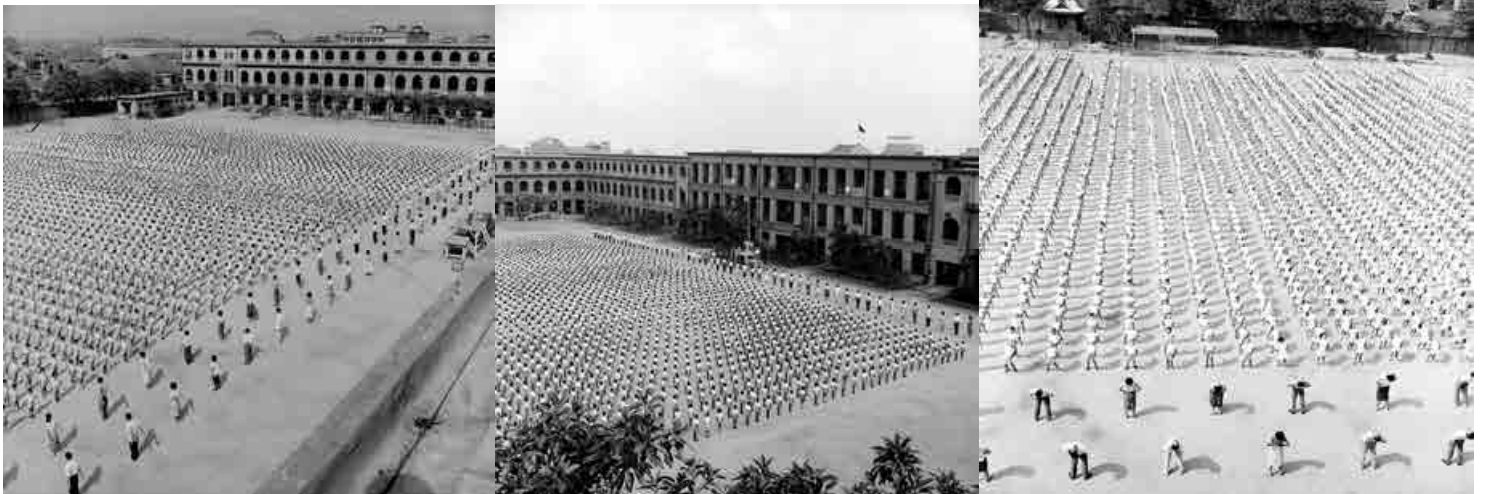
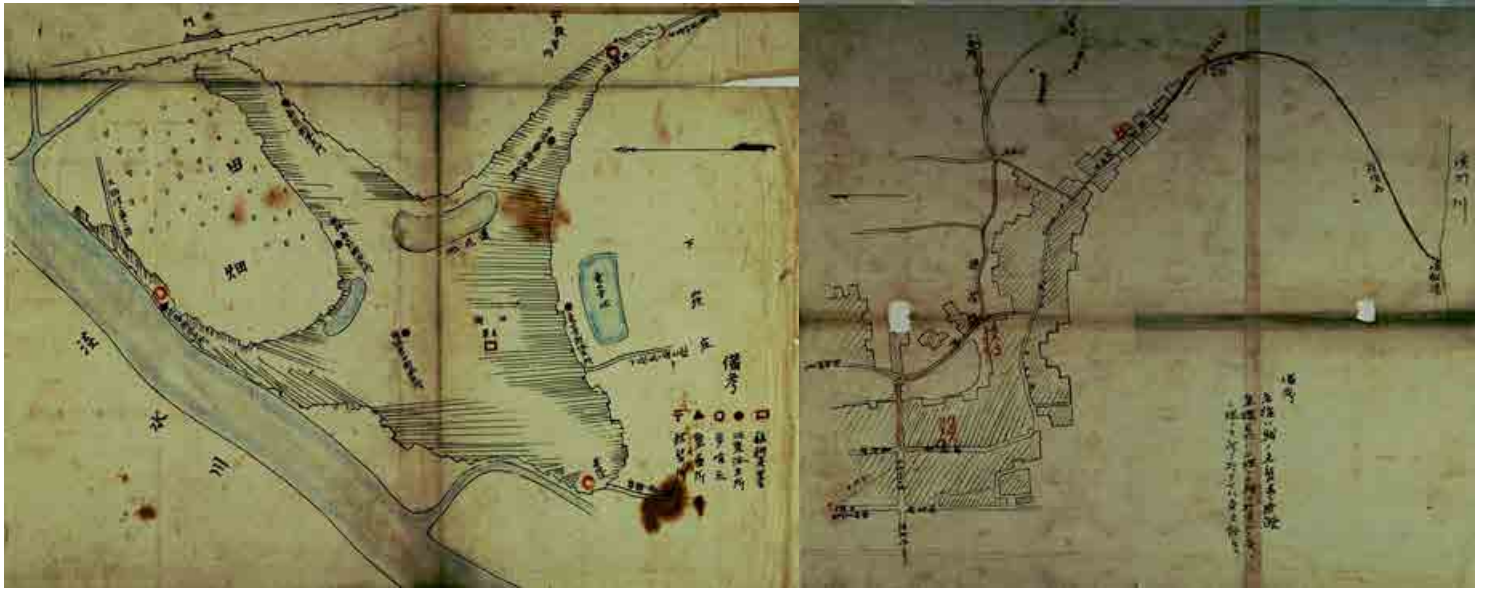


1935 年大臺北鳥瞰圖(臺北市文獻委員會典藏)

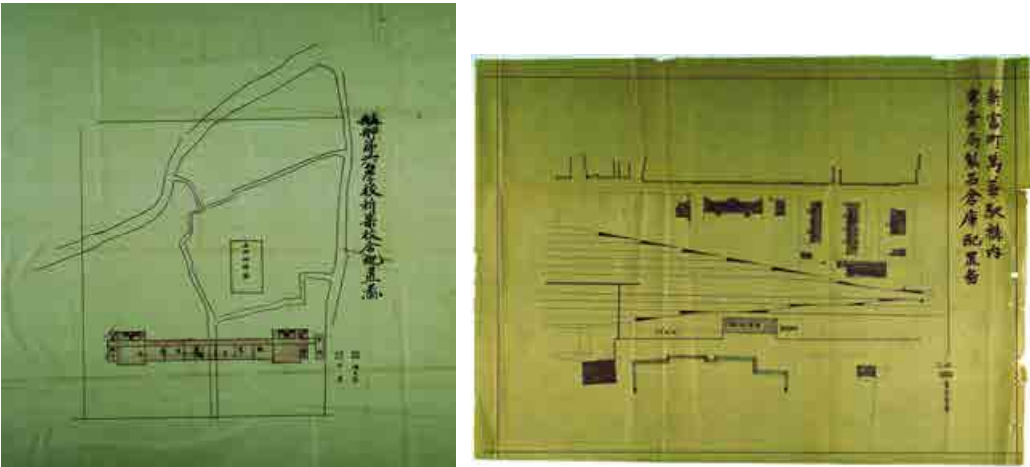
除此之外，此套地形圖更保有了許多清末時期臺北市的一些舊街庄境內的所有小庄頭、舊土名的空間位置，例如：渡仔頭庄、番仔交、料館口庄、大橋頭庄、加蚋仔庄、下庄等、崁頂庄等。而且對於當時流經臺北市境內的淡水河、基隆河、艋舺河與大溪（後改稱新店溪）等河流的流經路線、水深、岸高、河道的寬度、與沿岸兩側的聚落發展以及詳細的土地利用；及所有的自然與人工埤池、溝渠的空間分佈尤為詳細清楚。透過這套實測地形圖的解析，可以幫助我們重建 1 百年前臺北市境內自然與人文地理空間的歷史現場。



1895 年艋舺地域實測地形圖(臺灣都市史研究室典藏)



1895年艋舺市街古圖(國史館臺灣文獻館典藏)、1961年艋舺境內最老小學「老松國小」的萬人體操(中國農村復興委員會攝)



日治時期有關艋舺第二公學校、新富町萬華車站之珍貴古地圖(國史館臺灣文獻館典藏)

## 第四章 區內之生態

### 第一節 區內最多動物生態之寶庫—華江雁鴨自然公園

在工商都市化如此嚴重的臺北市區裡，在木柵動物園內可以看到白白胖胖的鴨子，但比較少看過綠頭鴨或是野雁等野生鳥類。鄰近萬華區西北側有一處華江雁鴨公園，是爲了保護來臺灣過冬的候鳥所設立的自然公園。

此自然公園的形成原因，主要是因爲淡水河的支流新店溪及大漢溪在華江橋一帶匯集，河水流速減緩，河床沈積大量泥沙夾雜著腐爛分散後的雜草，變成這一大片暗黑色淤泥濕地。沼澤濕地中蘊含大量的節肢動物、甲殼類及魚類等，是大量鳥類的食物來源。每年九月，來自北方的雁鴨群分批的來到這裡過冬，至次年三月才又陸續返回原居住地。至今來此過冬最多的雁鴨數是 6 千餘隻，以小水鴨佔最多數，其次是尖尾鴨、琵嘴鴨、及綠頭鴨。此外，該區域常見之植物包括有五節芒、蘆葦、茫茫鹹草、水燭、巴拉草等。

河水漲潮時鴨群會集中在河的中央地帶，或在水上覓食；退潮時牠們會回到泥灘上棲息，這裡有濃密的草澤供雁鴨活動，加上市政府設立雁鴨保護專區，隔離人爲活動的干擾，將人與沼澤區隔離，人類活動與水鳥棲息各不干擾。讓每年來這兒的雁鴨可以安心的休息過冬。在雁鴨過冬期間，經常可見的候鳥包括有：

#### 一、綠頭鴨

綠色的大頭是綠頭鴨的標誌，體長約 64 公分。脖子上有一圈白白的羽毛。雄鴨以灰色爲主要體色，雌鴨以褐色爲主。綠頭鴨喜歡 2 至 5 隻聚在一起覓食，少見單隻綠頭鴨獨自行動。

#### 二、小水鴨

牠們是所有雁鴨科裡體型最小的鴨子，身長約 40 公分左右。如同螞蟻、蜜蜂一樣是群居動物，小水鴨的族群數多於其他雁鴨科，雄鴨頭部呈暗紅色，眼睛周圍一片綠色羽毛，尾巴有一小部份黃色羽毛；雌鴨毛色主要爲黑褐色。

#### 三、尖尾鴨

全長約在 70 至 50 公分左右。中央一對尾羽特長呈黑色，爲野外辨識特徵。雄鴨，頭呈褐色，頸部有一白色毛帶向前延伸到後頭，胸及腹爲白色，雌鴨身體上部黑褐色，下部灰白色，尾羽短，其頸部較他種雌鴨長而明顯，可作爲野外區別方法。覓食時常倒栽水中，捕食水中生物。

#### 四、小白鶩

臺語叫做「白林絲」，全身羽毛呈純白色。嘴腳呈黑色。體長約 60 公分。臺灣中南部的水稻田常可見到小白鷺的蹤跡。在相思樹林，竹林或紅樹林比較容易見到成群的小白鷺，在華江橋的沼澤地也可以看見牠們在淺水中找魚吃。

## 五、大白鷺

全長約 90 公分，脖子的長度和身體的比例上較小白鷺長。捕食的習慣與小白鷺稍異，會先佇立在河上一陣子，然後再將嘴迅速地伸入河中抓魚。在關渡及大肚溪口也可以看見。

## 六、華江雁鴨自然公園之設立歷程

臺北市政府建設局早在 1996 年 1 月就在臺北市萬華與河岸對面之北縣板橋華江橋一帶沙洲地設立了「華江雁鴨自然公園」。保護區的範圍包括淡水河流域大漢溪和新店溪交界，北起中興橋，南至華中橋，東以臺北市為界，西至臺北縣、市界線之間的水域，1996 年 11 月保育範圍增大，將華江橋以南之區域劃入保護區內。該區範圍包括區內所有的草澤、泥灘及水域。龍山、雙園、華江及華中等 4 座社區公園附屬在保護內，是以雁鴨科為主的季節性水鳥保護區兼市民遊憩的綠地場所。

目的是為了保育每年 9 月至隔年 4 月來此地過冬的雁鴨科及鷗(行)鳥科鳥類，分成「水域、泥灘沙洲區、草澤植物區、淡水生態區及公園綠地」等 5 大區域來管理。其中的泥灘沙洲區及草澤植物區另設有賞鴨步道，廣場及親子活動區，提供市民假日休閒活動之用。

1997 年 8 月 15 日臺北市政府又擴大生態保護地的範圍，從中興橋至永福橋整段的河岸都規劃為「臺北市野雁保護區」，專門保護雁鴨或野鳥之類的飛禽及牠們的環境。該區對外的交通路線為環河南、北路，而主要的出入口有三處，均位在萬華區；一為桂林路底水門口、二為長順街底水門口、三為萬大路底華中橋下水門口(亦為華中河濱公園口)。可由雁鴨公園入口進入，沿著賞鴨步道即可欣賞野鳥之美。

華江雁鴨公園真正有賞鴨設施的區域僅限於沿著新店溪河道旁寬 3、4 公尺的走道上。自桂林路底的停車場邊到華江橋北側新生高灘地，570 公尺長的賞鳥步道設有 6 座解說牌，是觀察沼澤生態和吸收生態知識的好地方。但公園內其他大部份的步道外面都長滿了蘆葦、鹼草及象草，並不能一覽新店溪畔萬鳥聚集的景象。西藏橋下堆滿了來至大排水溝<sup>7</sup>的黑色污泥，其所散發出的味道令人很不舒服。沙洲上幾十隻白鷺驚倒相安無事的來回覓食。靠近華江橋下河面非常寬

<sup>7</sup>為昔日特三號排水溝之末端，該排水溝在日治時期稱「赤河」，戰後加蓋成今日所見之西藏路。

闊，從這裡可以看到整個萬華區對岸的板橋市，灰濛濛的城市緊貼著前方綠色的水草和淡藍色的河面構成一幅人文和自然相互協調的畫面。

公園內有大片的草坪供民眾假日休閒時活動，一到放假時候，華江橋下十幾座棒球場及壘球場都充滿了熱鬧的運動氣氛。我們可以感覺的到，只要用心經營我們的土地，人類的都市生活和大自然的關係也可以這麼樣的緊密。華江雁鴨公園集保育，遊憩，防洪等功能於一身，為都市土地利用的永續發展做了良好的示範，且也可說是「萬華區內最多動物生態寶庫之所在」。



華江雁鴨公園位置圖與近況(高傳棋攝)

## 第二節 區內最多植物生態之寶庫—青年公園

位於萬華區西南側的青年公園，是大臺北都會區綜合性開放公園，東臨國興路、西頻青年路、南靠水源路、北向青年路，面積高達 24.44 公頃，由於公園地處的空間，洽與昔日老舊眷村及整建住宅為鄰，所以有人稱為老人公園。其用地溯源於日治時代，原為練兵場後改為機場，因位於臺北市南端，並與北端松山機場南北相對，而稱為南機場。值得一提的是，1914 年 3 月 21 日，日本飛行員野島銀藏在此處駕駛美製螺旋槳複葉式飛機「隼號」表演飛行，被視為臺灣航空之嚆矢；此外也曾用作賽馬場地。1953 年臺北鄉村俱樂部與國防部合作，成立臺北高爾夫球俱樂部，1974 年青年節，奉行政院指示由臺北市政府接管球場，改建為青年公園，同年 10 月正式接管，並於 1977 年 9 月施建完工，成為臺北市民與萬華區在地居民最佳休閒活動的好去處。

園內設施完善，花木扶疏，景緻優美，運動設施有臨國興路設高爾夫球場一處，臨水源路並設置泳池 8 座，公園面南側有網球場 6 面，泳池大樓內附設撞球室，可供撞球。免費使用之運動遊樂設施有籃球場、羽球場、棒球場、溜冰場、網球練習牆、野外運動場，分布園內各處。另園內並有盆栽館、閱覽室、視聽教室、露天音樂臺、駐警室等社教服務設施以服務市民、遊客。

除了各項硬體服務設施外，公園景觀的規劃，綠化設施配置，植栽分布實為建構公園美化的主軸。公園大門入口，正門花壇成放射狀配置，並植有蒔花，鮮豔美麗，如鳳仙花、雞冠花、一串花、雪茄花、醉蝶花、金露華等，其後側並植有灌木如杜鵑、狀元紅、變葉木、羅漢松、仙丹等灌木花卉，予人入園有繁花處處，五彩繽紛，美不勝收之感。

此外，公園內中央廣植草皮，碧草如茵，青翠整齊，四周並以榕樹對植形成濃蔭密布之綠蔭隧道，遠處眺望一片綠海，徜徉其間，猶如置身森林浴，身心俱得調劑，草坪區旁側並廣植有針葉樹林(南洋杉)，晨間有眾多市民於該處運動，有益健康。草坪區後側有水道與園內東北側九曲橋相通，水塘兩側，遍植水生植物，其間並有噴泉處處，相互輝映，益盛景觀，另園內棒球場東側廣植楓樹，楓樹俱成齡，已成楓林，每於落葉時節，楓葉片片亦屬冬季景緻之一，另園內四周並植有杜鵑，春天開花時節，色彩奪目艷麗，增添公園美景。此外公園內均遍植喬、灌木、草皮並間有花壇佈置及園椅、亭榭、健康步道、雕塑等。園路寬坦，處處景點，允為大型綜合公園之佳作，所以此處也可說是「萬華區內最多植物生態寶庫之所在」。

### **第三節 區內淡水河、新店溪的魚類生態概況與香魚介紹**

孕育鱖鯉與臺北的淡水河，為北臺灣主要河川之一，昔日人口稀少工業還不甚發達時，由於該河系水質常年清澈，曾是多種魚類的理想棲所，甚至成為鱖魚與香魚等名貴魚類溯河必經之地。

據市府與環保局等相關單位委託學者之調查顯示出，淡水河流域在 2007 年共計調查到 48 種魚群；2008、2009 年環保署淡水河系生態指標及生物指標分析計畫調查後，淡水河系至少 89 種淡水魚魚種，初步擬訂「水質魚類指標」，並建構「臺北市生物多樣性資料庫」。這些魚種大致可以分為水流中上層、中下層、和底棲三類。其中分布於水流中上表層的魚類有短棘、黃斑、頸斑、黑邊、仰口、日本鑽嘴、灰鰭鯛、大肚魚、布氏金梭魚、四指馬魚發魚、大頭鱧、窩斑鰱、紅鰭等。分布於中下表層魚類有虱目魚、鯽、鯉、裸頭雙邊魚、銀紋笛鯛、黑星笛鯛、單斑笛鯛、灰鰭鯛、黃鰭鯛、四線笛鯛、斑雞魚、七星鱧、尖吻鱸、大棘銀鱸等。底棲魚類有花身仔、星雞魚、頭孔塘鱧、蝦虎科、斑海鯰、鱔魚、日本鰻等。在河道及淺水區魚類分佈，除了鯿科魚類常出沒於河道中，其他魚類例如頸斑、虱目魚、吳郭魚(混種)、芝蕪綾魚亦較有出現。鯿科幼魚及底棲魚類較常於水淺處現身。

環繞在萬華區四周最長的天然河川要屬新店溪，該溪是淡水河水系三大支流之一，河長 81 公里，流域面積 921 平方公里。主流上源為北勢溪，發源於雙溪鄉鶯子嶺北側標高約 700 公尺處，向西流至新店市龜山會合支流南勢溪後，始稱



為新店溪。合流後往北流經屈尺、直潭、新店，在景美附近匯入另一支流景美溪後，形成臺北縣、市之天然邊界，流至江子翠與大漢溪交會後，改稱為淡水河。

值得一提的是，新店溪的溪流兩岸，半世紀前也有過「香魚節」，曾經是家喻戶曉的風雅盛事，然而隨著香魚數量逐漸遞減，甚至還一度面臨絕跡，如今也已鮮為人知。據 1654 年荷蘭人所繪之《大臺北古地圖》以及相關檔案史料中之記載得知，「Haeringh Visserij」鯡魚場，繪於溪流經過永和秀朗之後的末端，魚場的地點可能包括了景美溪與新店溪。既然是魚場，新店溪的碧潭與直潭等有大水澤地方，即有可能是該地圖上的地點。如所週知，新店溪自古以來，以香魚（*Plecoglossus altivelis*）聞名。香魚，又名「國姓魚」、「紅心魚」。清代的方志常提到：「方言名桀魚，巨口細鱗、無刺，形如鯡，味甚美。長者可六、七寸，出淡水武勝灣等社。近內山溪澗甚多，俗呼國姓魚，鄭氏至臺始有之。這種新店溪所產的香魚，以其「形如鯡」，故荷蘭人比擬成「鯡魚(Haring, Herring)」，是可以理解的。既然香魚在荷蘭時代就已經存在，清代方志為何會說成「鄭氏至臺始有之」？此中值得吟味。這可能是清代方志有時會把荷蘭時人的事蹟，混淆為明鄭時代所發生之故<sup>8</sup>。

1964 年的某一天，盛極一時的香魚在淡水河上下游絕種，從此人們再也無法想像，在那之前，曾經充斥在北部各大溪流，近從南北勢溪、大漢溪、三峽溪、景美溪、遠到基隆河都有。

這種在溪魚中有「香妃」之稱的香魚，會發出一種類似香瓜的香味，是迴游性的魚類，每當春季驚蟄之時，半吋長的幼魚由淡水河出海口，向關渡、社子、臺北橋一路回溯，每年盛夏在各大溪流的源頭成長茁壯，初秋時魚兒往下游去，到達碧潭和中正橋之間和緩的石瀨區，這時懷孕的母魚準備產卵。幼魚一孵出就循著老祖先的遷移路線，往下游的海口覓食，週而復始的行程千百年來不變，這正是香魚特殊的生命史。

香魚味道特殊加上煮熟後口感細嫩、美味十足，受到人們的喜愛，因此遭到大量的捕食，日治時期香魚受到過度的漁獵，造成魚源的逐漸枯竭。日本當局立即頒布封溪禁令，宣布每年 11 月到隔年的 5 月底，這段時間是香魚回到大海生長的成長期，這時期的魚體型不夠大應該受到保護，嚴禁一般民眾捕捉，若是非法捕魚被抓到要重罰，罰款相當於當時一般民眾月收入的 5 倍，如果付不出罰款就必須坐牢 29 天，在嚴刑重罰下，香魚才有喘息生養的機會。

1940、50 年代，香魚逐漸恢復數量，人們在新店溪戲水，當時的魚群多得嚇人，一位當地居民回憶道：「我們當時還是孩子，穿著鬆垮的短褲下水游泳，魚苗常會鑽進褲襠裡，我們總是提心吊膽，害怕重要部位會受到攻擊，後來學聰

<sup>8</sup>書籍文獻/第三章新店溪與大漢流域：19 號至 30 號地圖解讀  
<http://twstudy.iis.sinica.edu.tw/oldmap/doc/Taipei/Taipei03.htm>

明了，把褲管綁住以防魚苗侵犯。」到了魚禁解除的日子，沿溪的居民拿著竹編的畚箕或米篩，走進溪裡往水中一撈，就是滿滿的一筐，幾個鐘頭下來，數十斤或百來斤也很稀鬆平常。甚至有人空手潛入水中抓魚，不但雙手各一條，嘴上也能啣住另一條，有人戲稱這些人是會抓魚的鸕鶿鳥，不過多了兩隻手。

附近的居民，每到中秋節或9月的最後一天的傍晚，都會提著竹籠到溪邊抓香魚，此時正是直潭產柑橘的盛產期，黃澄澄的果實累累掛枝頭，天際一抹彩霞，在好山好水的溪岸垂釣，烤著魚香、搭配香甜的橘香、酒香，在香味撲鼻，人們在月光下、火把下，嘴裡吃著香魚、喝著小酒、耳邊聽著流水淙淙，和三五好友鄰人閒話家常，一派悠閒寧謐的田園景緻。臺灣通史的作者連橫就曾經描寫過如此的景象：「春水初添新店溪，溪流停蓄綠玻璃，香魚上釣剛三寸，斗酒雙柑去聽鸕」。描寫的正是香魚收穫季節的樂趣和雅致。



近年置放在大稻埕碼頭旁之淡水河流域聚落分佈圖，以及先民戎克船之模型(高傳棋攝)

1945年戰後至1970年代，魚禁鬆弛，人們又恢復濫捕的惡習，不但在任何季節都不放過抓魚，甚至以化學藥劑毒魚及細目網撈，一網打盡的做法讓魚群消失殆盡，加上新店溪上游挖沙、築壩，建水庫，造成河流流域的自然環境丕變，大大影響魚群產卵的環境，阻止香魚幼魚洄游。而沿溪的人口不斷增加，大量的污水排入各溪流，魚群數量急劇減少，終於讓生活了千年的香魚絕跡。

爲了供應大臺北區人口的飲用水，1980年興建直潭淨水場，這一地區的土地被政府徵收，長久居住在此的居民大批的外移，香魚節的古老傳統至此蕩然無存。繼香魚之後，接著赤鱮、鯔魚也退出北部各溪流，曾經活躍在各溪流的水族生物，也一一走上消失之途，包括各種貝類、蝦蟹，和水獺、鸕鶿，原本清澈見底的新店溪、淡水河、基隆河、大漢溪也變得污濁不堪，成爲人人掩鼻避走的臭水溝<sup>9</sup>。

<sup>9</sup>馬筱鳳部落格，〈消失的台灣香魚節〉，<http://blog.udn.com/49365310/1212942>。

## 卷二 建置篇

### 第一章 建置沿革

「萬華」之名是由 1920 年時日本以昔稱「艋舺」(Mankah)之同音日語字而來，清朝時隸屬大加蚋的西南端，今指忠孝西路二段以南、中華路以西、新店溪以北及淡水河以東之地，包括臺北市開發嚆矢之艋舺(和平西路以北、長沙街以南)、下崁(和平西路以南，西藏路以北)、加蚋仔(西藏路以南，萬青街、長泰街以西)、南機場(西藏路以南，中華路二段以東)，以及西門町(長沙街以北、忠孝西路以南)。今日大概區分成北萬華「西門町」、中萬華「艋舺、下崁」、南萬華「加蚋仔、南機場」等 3 大地理區塊。

這些隸屬於今日萬華行政區之空間範圍，在日治時期改爲築地町、壽町、末廣町、濱町、西門町、元園町、新起町、入船町、若竹町、老松町、柳町、有明町、新富町、八甲町、龍山寺町、綠町、堀江町、西園町、東園町及馬場町等 20 個町，現以西門町最爲人熟知。1990 年時則合併光復後劃分爲龍山區、雙園區大部分(中華路以西除外)、城中區的西隅(中華路以西，忠孝西路以南)及古亭區西部(中華路以西)四部分，成爲今日所見之萬華區，面積共 8.8522 平方公里，人口約 18 萬 8 千人。對外以縱貫鐵路、忠孝橋、中興橋、華江橋、光復橋、華中橋、萬板(西藏)大橋、華翠大橋等連繫臺北縣，並以環河南路、水源快速道路與西園路(橋)及愛國西路、和平西路高架道路貫穿本區南北及東西向之交通，成爲臺北市西南區之交通樞紐，位置相當重要。艋舺現爲萬華區商業、宗教、民俗與休閒的中心。由西門町的電影街與行人徒步區開始，公司行號與百貨公司林立，華西街觀光夜市人群川流不息，龍山寺的元宵節花燈，青山宮的暗訪及青草店、佛具店等傳統行業充滿著濃郁的宗教與民俗氣息。和平西路以南的下崁與加蚋仔則原爲農業區，以茉莉花、甘蔗等爲作物，麻竹爲特產。日治時期因設東園町與西園町，光復後乃稱爲「雙園區」。昔日因特三號排水溝(今西藏路)、縱貫鐵路阻隔而開發甚遲，幸 1972 年起實施「萬大計畫」及「巷清計畫」，闢築莒光路、西藏路東西向道路及南北向之萬大路等，大大地促進了萬華區南端發展的速度，今有青年公園、華江雁鴨公園等，已成爲市民休閒之最佳去處。今日萬華區仍存在老人安養、遊民、青少年犯罪、娼妓與流鶯<sup>1</sup>、果菜肉品批發市場及夜市等造成之環境髒亂與交通擁擠等問題，有待各項都市更新計畫及交通建設之興建

<sup>1</sup>1972 年，謝康所撰述之《賣淫制度與臺灣娼妓》；1990 年沈美真所撰述之《臺灣被害娼妓與娼妓政策》；2000 年萬華社區大學「萬達網」上所刊登之〈悲歡歲月 寶斗里〉；2000 年臺師大歷史所洪婉琦所撰述之《臺北市娼妓管理辦法之研究(1967-1999)》碩士論文；2008 年 10 月 21 日，萬華社區大學編採社，〈流鶯及阿公店觀察日記〉。

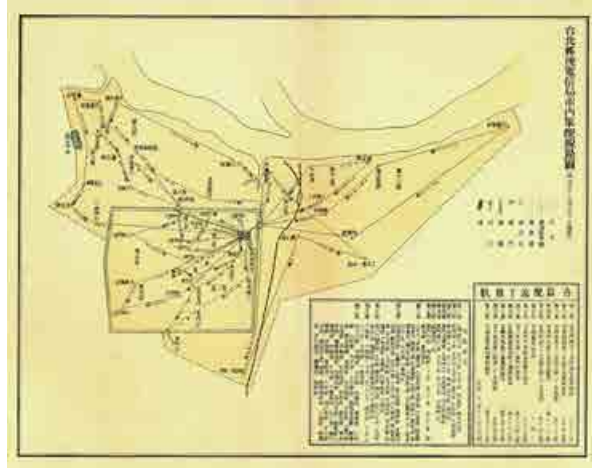
與改進。

## 第二章 地名探源

本章節係根據日人池田敏雄的〈艋舺街名考〉、1950年代王剛〈艋舺今昔街名考〉與王詩琅〈艋舺街名考源〉、1952年陳漢光〈臺北市地名研究初稿〉、1953年廖漢臣〈艋舺沿革志〉、1985年黃淑清《臺北市路街史》、1990年林萬傳〈龍山區、雙園區地名沿革〉、1991年莊永明《臺北老街》、2002年湯熙勇《臺北市地名與路街沿革史》，並輔以相關之新舊地圖對照與田野口述歷史訪談等方式所撰述而成。



1898年艋舺地域內之各街肆分布圖(南天書局典藏，高傳棋著色分析)



1899年臺北郵便電信局市內集配線路圖(高傳棋提供)

## 第一節 古早街名之考源

**1. 大溪口街**：在淡水河第 1 水門附近，即貴陽街 2 段尾。這地方和歡慈市街同時開發，歷史最早。因新店溪、大料崁溪在這裡匯合擴大河面，因而得名。當清雍正以後，到了道光、光緒年間，淡水河還很深的時候，這一帶的河面正是檣桅林立。昔日這裡也是黃姓起卸夫的地盤，與王公宮口的林姓，滬尾渡頭的吳姓，鼎立割據，各爭霸權。偶有侵越，便以干戈相見。這條街日名為入船町，現稱環河南路 1 段，貴陽街 2 段口河岸一帶。

**2. 歡慈市街**：古稱蕃薯市街，後改用同音的「歡慈」兩字。夾在媽祖宮至大溪口之間，包括日稱為入船町 2 丁目和 3 丁目的一部份。這條街可以說是艋舺的發祥地，因漢人進入此地之後，這裡形成買賣蕃薯的墟市，乃稱是名。其後發展為出口土產，如大菁、芋、蔴等各色各樣的貨物市場，並由此出口。日治時期劃定這一帶為日本娼妓「遊廓」時，主要的娼樓多在這一條街。靈安尊王的青山宮也在這裡。現稱貴陽街 2 段，西園路口以西一帶。

**3. 媽祖宮口街**：南北向，因媽祖宮在此，故有此名，昔日媽祖宮北向的地區屬之。這媽祖宮，稱為新興宮，乾隆 11 年(1746)創建，是艋舺第 2 老的古廟宇。據淡水廳誌卷六典禮志祠祀載：「嘉慶 18 年(1813)火災，道光 5 年(1825)修」。至太平洋戰爭起，日人藉推行所謂的「寺廟整理」，開闢防空通道，折毀此廟，闢為馬路，現在廟基還在路中。昔日此地因係連接市場的要衝，所以很熱鬧。包括日稱入船町 2、3 丁目的一部份，現稱貴陽街 2 段及西園路。

**4. 大宮巷**：在媽祖宮的東側，現已闢為西園路的馬路。

**5. 小宮巷**：在媽祖宮的西側，現已闢為西園路的馬路。

**6. 媽祖宮後街**：即媽祖宮後的市街，日治時期，冥鏹(金銀紙)用的錫箔店還多在這裡，整天的叮叮噹噹的鏹聲盈耳。屬於日名入船町的一部份，現稱為西園路，貴陽街口偏北至長沙街間。

**7. 竹仔寮街**：在媽祖宮口後西側，靠近淡水河岸。所謂竹仔寮者，是因為該地多存放竹枝的小寮很多，故名。該地在 70 多年前還有竹店，今則不存。日稱入船町 3 丁目，現環河南路 2 段，貴陽街以北至長沙街間。

**8. 直興街**：土名亦稱直街仔，由媽祖宮向東至土地公廟間的街名。昔日這條街因西鄰「歡慈市」，甚為熱鬧。這和土地前街交界處原有隘門，上建有太極樓祀玄天上帝有關。相傳昔日艋舺竹巷尾(今康定路雅江街一帶)時常發生火災，住民不勝其擾，後來延請地理師究明根源，經地理師一番調查後，說這是因為芝山巖的開漳聖王廟的地理是屬於活穴，所以該廟上燈時，和它在地理上相沖的艋舺就會發生火災，若要根本消滅這個災禍的話，一定要破壞開漳聖王廟的活穴。竹巷人半信半疑，於是登樓遠望，果然其言不謬，該廟每逢上燈，這裡隱隱約約就可以望見，而這時候竹巷尾就有火災發生，於是住民就懇請地理師設法破壞開漳聖王廟的地脈。地理師答應之後，有一天前往芝山巖，佯看該地地理，並對住民說這裡地理風水很好，只是若能夠將廟基再降三尺，那麼地方的前途當益加光明無限。芝山巖方面的住民果然聽從這地理師的話，將廟基降低三尺改建，在掘地時，還發現很多活蜆，芝山巖活蜆因而有名。艋舺方面又聽了地理師的獻策，選定在直街仔的隘門上新架築起太極樓(隘門址即今西園路、西昌街口)，祀奉玄天上帝以為鎮壓。本來開漳聖王香火極盛，經過這一變動，地理已敗，就漸衰微。而艋舺竹巷尾之火災也就不再發生了。這條街日名入船町 2 丁目，現貴陽街 2 段，西園路以東至西昌街一帶。



清末日治初期艋舺市場(高傳棋提供)

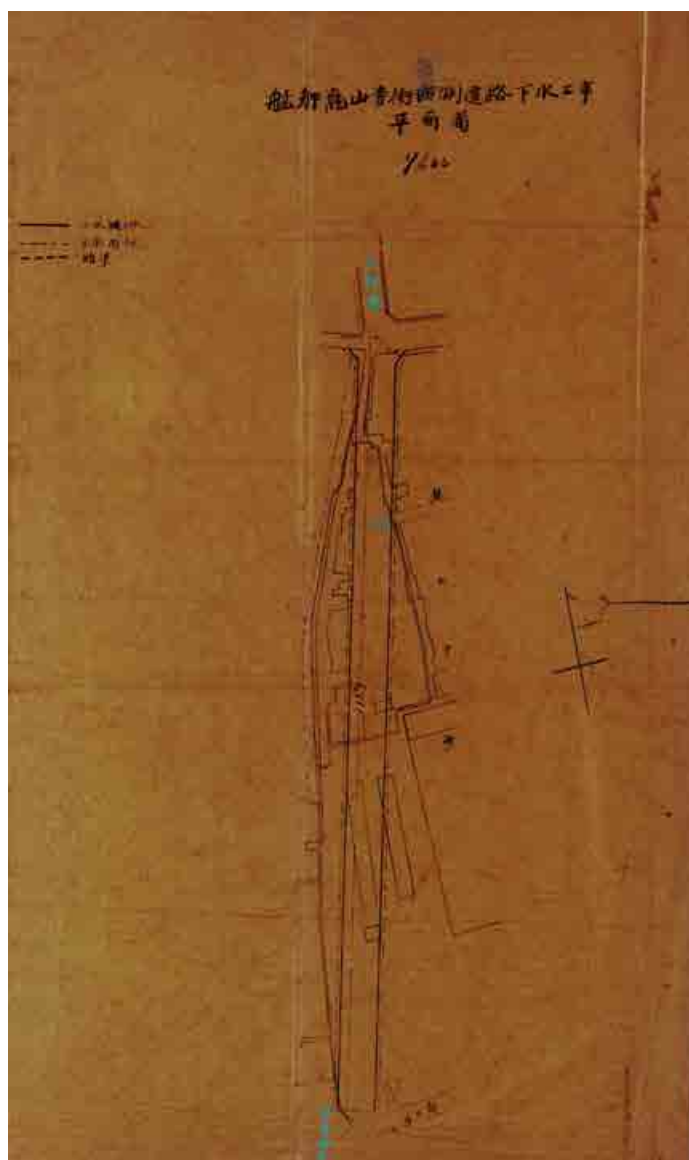
**9. 舊街：**昔日媽祖宮前至新店頭街間的街，日名有明町，現稱西園路 1 段。昔日繁盛僅次於歡慈市街，歷史也久。清代時期，此地多是從事貿易之郊商與大商店聚集之處，日治初期的艋舺警察分署，其原址就是從前的鹽館。

**10. 鹽館巷：**現萬華分局桂林路派出所後面，因地處鹽館之後面，故名。

**11. 後街仔街：**東西向，日名有明町 3 丁目，即今萬華分局桂林路派出所附近一帶(西園路口，西至華西街)。這裡因近宮吏住宅區，在日治以前，大商店櫛比。據說當年日本妓院「見晴樓」即在此處。1950 年代的臺航公司宿舍前之某機關宿舍(戰後初期曾一度經營過「新新旅社」)，就是當年的艋舺義倉。對面現萬華分局桂林路派出所邊空地，原日妓院「稻六留」，有道光 5 年(1825)建立的「奉憲示禁」石碑，及 11 年(1831)建立的「義倉碑禁」。日治後，日人在這裡改建妓院，可是他們還很能保存原有這石碑文物，讓兩碑得以安然無恙。然臺灣光復前，這裡闢為防空地帶時，竟一被盜去，一被破壞，現今碑座及殘碑均不復見，實在令人惋惜。義倉本為東方華人社會固有之制度，經常糧價賤時糴入儲藏，貸給平民，凶年糧價漲時再行平糶。艋舺義倉，是在清同治 6 年(1867)間，由淡水同知嚴金清首倡捐修，並設義學「明善堂」，這是寓興養立教之意。所以後來艋舺的富豪每年均有捐款，糴買新穀儲藏。倘是年無事，次年則換儲新穀，嗣因連年豐收，人心放逸，義倉也就名存實亡。日人領臺時，其儲存額，只值 1 千餘圓而已。

**12. 書院邊街：**俗稱義學邊，在艋舺的西南側。昔日這裡因有學海書院，故名。龍山國民學校西鄰有繼堂就是學海書院舊址，該建築物直至 1960 年代時還保持著原形。這書院本是淡水同知婁雲於道光 17 年(1837)，擬建置於草店尾祖師廟北畔不果，是年復據林國瑤捐獻地基在下崁莊的現址(一說是幕款由高明德買收土地)，那時候的董事是周智仁等，嗣因控案而延廢。直到道光 23 年(1843)同知曹謹時，才又開始續工築竣。書院名稱因「艋舺」兩字不雅，所以改用「文甲」，稱為文甲書院，並且經常供作大員巡臺時的行臺。道光 27 年(1847)，閩浙總督劉韻珂巡臺灣期間，到艋舺時，應請題寫「學海書院」四字之匾額，於是才改稱「學海」，並由同知曹士桂自兼院長，這時候算是淡北地方唯一的書院，曾名噪一時。同治 3 年(1864)重修，4 年、閏 5 月告竣。出生在艋舺北側大龍峒的

陳維英，也曾做過此書院的山長(院長)。日人領臺後，收為官有，並且一度曾充為日陸軍宿舍。明治 29 年(1896)7 月，於此設立國語學校創立事務所，由民政局事務官町田文任國語學校校長，專責辦理創立事誼。同年 11 月，第二附屬學校於此開學，旋移祖師廟內。1954 年標售，由艋舺的吳永富標得，而高姓族人以此地風水良好，且有書院，實在是一舉兩得，於是商得吳氏讓售，改建做他們的祖祠。現在高姓祖廟就是書院的講堂，其後殿的朱子祠曾一度做了白粉工場，左右學舍，則租賃給人作為住家之用。昔日書院其後面一帶是一片墓地(今龍山國小址)。這裡日名為龍山寺町，現稱廣州街和環河南路。



日治時期艋舺龍山寺街西側道路下水工事圖(國史館臺灣分館典藏)

**13. 料館口街**：在書院邊街北側，日名龍山寺町 2、3 丁目西至淡水河的一部份，以及有明町。現名環河南路 2 段和廣州街口以北的一部份。「料館」就是鋸



木廠或木材廠之意，昔日新店溪上游地域出產的樟樹，由水路運到這裡，交給「料館」，供作軍需造船。遠在道光初年，至光緒年間，船隻都在這裡靠岸起卸木材，到了咸豐年間，旁著河岸建立了料館媽祖廟(即今日之啓天宮)，因為當時這一帶河流很近，所以才建立了庇護水上的神祇天妃以保衛船隻的安全。又因這裡成一個灣，每逢風雨之際，大小民船大都會駛到這裡來躲避。同治末年此地富商黃祿有武藝高超的部下 13 名，世人稱之為「十三王爺」，頗為畏懼。戰後初期，這裡不但河流遠離，河灣填平，且土砂和塵芥堆積的上面，一已經建立了無數的簡陋民屋，如今大多已被拆除。

**14. 育嬰堂邊街：**別稱為養生堂街，日治時期的婦人醫院，及現仍存在的仁濟醫院皆在此市街內。日名龍山寺町 2 丁目的一部份，現名廣州街(華西街口以西至梧州街間)。同治 9 年(1870)，淡水同佑陳培桂(一說林本源獨資建立)為收容棄嬰、孤兒、貧窮無法養育的子弟，並為矯正溺女的惡習，特聯同富紳募捐，購買黃姓地基，即現在仁濟醫院舊院址(新院對面)合建，且詳定撥三郊洋藥(鴉片)抽分每箱 4 圓之半，或滬尾出口帆船每艘課征 2 角充為經費。該堂雇用奶媽 4 名，經營育嬰事業。



1915 年臺北廳大加蚋堡下崁庄，艋舺新起街臺北仁濟院土地交換民有地圖(國史館臺灣文獻館典藏)

嗣因申請救濟者過多，才訂定堂則，規定收容人員以 50 名為限。光緒 10 年(1884)，其基金達 5 千圓，於是在西門、府前、石坊等各街建立舖屋 10 幢來作為基本財產，以其收入充為該堂之經費。至日人領臺後，這才告撤廢。西鄰還有俗稱養老院的「艋舺養濟院」及納骨堂的「萬善堂」(初專收頂下郊拼死難者骨)。其中養濟院不消說是以收容孤苦無依的老人為目的，光緒 5 年(1879)，臺北知府陳星聚上奏獲准，撥出官款經營，收養人數原定百名，其中 40 名收容院內，每月給白米 1 斗；在院外的 60 名則給白米 1 斗，另銀 45 角，年底並另給衣食費 1 元，並由巡撫發給 5 角做新春的費用，布政使發給 20 角，死亡時支付埋葬費 4 元。院內受救養者中選出一人為頭人，辦理院內的事務。日治之後，這設施曾一度廢絕，後來日當局參酌舊慣，恢復昔日西園路鐵路邊，日名綠町的臺北仁濟院(今 402 號公園)。

**15. 大厝口街**：位在今青山里內，即華西街南段部份；日名龍山寺町 2 丁目的一部份及 3 丁目，現名華西街。挾在舊名稱的育嬰堂邊街與竹篙厝街的中間。「大厝」就是三合院或四合院之傳統民宅建築，意指大公館或大邸宅之意。昔時這一帶宏壯的巨宅櫛比，因而得名。最值得一提的是，清代因剿討海山口的匪賊，建立奇功，曾受清廷下賜黃馬褂的黃三桂，死時從天空掉下來的隕石，就保存在黃家大厝內。據傳這隕石初時每入夜會發光，會驚嚇幼童，所以才用女褲遮蔽，光芒後來只於初 1、15 夜才有，小孩子仍受驚，於是改用女人裏腳布，以後就完全消失。在戰前，這地方還遺留著很多的古風古式的府邸，這點可從 1950 年代由臺灣大學農經系陳正祥教授所著《臺北市誌》一書裡所載之珍貴舊照片來窺知一二；然而隨時代之變遷，昔日大多數之合院傳統民宅，多以已蕩然無存。

**16. 草仔鞞**：在大厝口附近，日名有明町四丁目，現名華西街。昔日這裡有一口池稱草仔鞞下池，和龍山寺池隔一條路相對。

**17. 竹篙厝街**：位置在大厝口街的北側，日名有明町 4 丁目的一部份。竹篙就是竹竿之意，相傳清代此地有三排狹長的民宅，以竹材築成之店屋所成的街。另一說法則是昔時這附近賣竹篙的棚屋很多。再者又有一說，此地昔日相傳每當入夜，時常有很高的鬼戲弄行人，所以居民都稱之謂「竹篙鬼」。此地也是大小官員住區，官吏宿舍很多，現名環河南路 2 段。

**18. 粟倉口街**：昔日劉姓家廟前至淡水河岸附近，今桂林路、華西街口西至淡水河岸一帶。日名有明町 4 丁目。粟倉即官方穀倉，附近有艋舺倉署的舊址。倉署本來是在儲藏軍米，係由八里岔遷移於此，後來充為特別時救濟窮民之用，平時則儲穀售給老百姓，以保持米價的平衡。據「淡水廳誌」的註解：「南北兩廂的建物是倉房，南座的倉房前有福德祠及廚房，後面祀有倉神」。據說過去的劉姓家廟就是淡防廳遷北後的舊址，其前面的淡水河岸稱為鹽崎頭，是專供鹽起卸用的碼頭，也是屬於艋舺在地黃姓家族的勢力範圍所在。

**19. 凹肚仔街**：呈「几」型，地點是夾在華西街加油站(昔日芳明戲院和劉姓家廟)間的小巷，後來擴到其附近一帶及河岸。這條街自古就以娼寮林立名聞遐邇，而其發祥則是以經常川駛內地臺灣，停泊此地的船夫為主顧。昔日全盛的時候，凹肚仔娼妓的芳名，遠震福州及泉州方面。街名的由來，是因為這一條街像人的肚腹凹入。當時大溪口、王公宮口、滬尾渡船頭為淡北的主要碼頭，極盡繁榮的時候，其附近的這條街也跟著熱鬧起來，做了銷魂窩，當然並不足奇。日名有明町 4 丁目，現名華西街及環河南路 2 段，也即寶斗里的所在地。

**20. 新店頭街**：即舊街和龍山寺間之南北向的街道，是跟著龍山寺之創建而發展起來的商店街市，日名有明町，現名西園路(桂林路至廣州街間)。

**21. 龍山寺街**：東西向，就是現在的龍山寺附近一帶。東接大眾廟口街、西接育嬰堂邊街。此處的龍山寺是艋舺最古的寺廟，於乾隆五年由泉州府出身的晉江、惠安、南安等 3 縣的三邑人所創建。嗣後，幾經改修，最後於日治昭和 5 年(1926)修築完竣，堪稱為全臺首屈第一最華美而規模也最雄大的寺廟。日治末期戰爭期間，全寺最精華之中殿「大雄寶殿」不幸被盟機炸中燒燬，現在的中殿只是後來草草蓋成的。本殿祀泉州府晉江縣安海龍山寺分派出來的觀世音佛祖，後殿則配祀媽祖等神。龍山寺前現龍山公園本是一口池，稱龍山寺池，百餘年前填平建立公園。該街在日治時期，稱龍山寺町，現稱廣州街(西園路口一帶)。

**22. 龍山寺後街**：在龍山寺正後的街，現名西園路，昔日這裡也很多的私娼寮。

**23. 水仙宮口街**：日名有明町 2 丁目，現名桂林路(西昌街口起，西至西園路口，東至西昌街口)。昔日該街由舊街的南端左折，至頂新街間的街。水仙宮街原是在頂新街轉入水仙宮街之間，是祀夏之禹王的廟宇；乾隆初年由郊商捐款建立，道光 20 年(1840)，有名謂張世瑞者倡捐重修未果；嗣後，每當修築之議起時，必有董事死亡，故無人敢出提倡，據說這是水仙宮的地址所佔的風水是所謂的「葫蘆吞劍」，極為凶相，近年已將原宮內所祀之神靈，遷移合祀在龍山寺的後殿。

**24. 頂新街**：現名西昌街，即廣州街口大眾廟至桂林路之間，日名有明町 1、2 丁目，地點是在龍山寺的東側，由大眾廟為起點向北伸展的街。稱為頂新街的意思，是因為和廈新街啣接，而位置是在其上頂。該街係乾隆中期繼舊街(西園路 1 段)之後，興起的街道，故名新街。此街雖較之河岸地帶雖屬後起，然昔日店舖櫛比，極盡熱鬧。戰後初期至 1970 年代期間，這一條狹窄的街，尚保有陰暗的亭仔腳，蒼古的店舖，頗能保存昔日的原形，引人追懷往時。

**25. 大眾廟口街**：東西向，就是大眾廟前一帶的街。大眾廟是俗稱，本名昭顯廟，祀大眾爺，廟址在龍山寺東鄰，建於乾隆 25 年(1760)，係收拾無緣枯骨於塚，廟就是建在其上面的，據說道光 7 年(1827)曾重修過。

**26. 廈新街**：在頂新街到土地公廟間的街，日名入船町 1 丁目的小部份及有明町 1、2 丁目，今日西昌街。廈與下音同，因在新街之下故名。與頂新街同屬較為後來建築的街，昔日同為艫舳後期的最繁盛街。日治時期此處附近之直前街和頂新街同為熱鬧之市街。

**27. 草店尾街**：地點在祖師廟前面，接在直興街的東邊。日名入船町 1 丁目，現名貴陽街 2 段(西園路至祖師廟間)。

**28. 土地前街**：介在現在的西昌街與貴陽街交叉的土地公廟，稱為福德宮；乾隆初年，居住該地的商人，為祈求商業的發展，特建立此廟，現在的廟宇是利用同治 6 年(1867)龍山寺改築的餘材修建的。據說此地的「風水甚吉」，地相是蜈蚣穴。這一條街是座落在土地公廟前的，故名；日稱入船町 1、2 丁目，現名西昌街(貴陽街口以北，長百公尺)。

**29. 土地後街**：日名入船町 3 丁目至元園町的一部份，現名西昌街。在土地公廟的後面，故有此名，到了日治時代初期，這一帶冥鏹(金銀紙)店、溫州郊、泉州郊等船頭行還很多，批售從滬尾渡頭起船的貨物。街的後面有一口池，叫做土治後池，在昔日地方仕紳陳其春大宅址前後，而接著這口池還有一口，叫做剖牛池(又名水牛池)。



1908 年艋舺土地後街(臺北市文獻委員會典藏)

**30. 帆寮仔街**：又名帆寮口街，日名元園町的一部份，屬於淡水河畔的地域，昔日做民船的帆店很多，帆寮為生產和售賣船帆的店鋪，指帆寮門口之市街，故有此名。現位於萬華菜園里內長沙街一帶。

**31. 半路店街**：日名元園町的一部份，地點是在帆寮口街東鄰，夾在土地後街和布埔街之間，現名西昌街、內江街。

**32. 後菜園街**：在布埔街的東側，現名雅江街、康定路、成都路。昔日附近一帶都是菜園，故名。

**33. 布埔街**：帆寮口街的北方，由半路店至今第 3 水門間的街，部份面向淡水河的地域。昔日這一帶有很多的染布晒乾場，故名。日名築地町 5 丁目，現環河南路 1 段、成都路口附近一帶。

**34. 稅關口**：日名築地町 5 丁目，現名貴陽街。

**35. 久壽街**：日名濱町 2 丁目的一部份，即在布埔街、第 3 水門以北至將軍廟街間的街名，現名成都路、峨嵋街、雅江街、武昌街。

**36. 將軍廟街**：因這一條街有座晉德宮，祀助順將軍，故名。該廟建於道光 21 年(1841)，俗稱將軍廟。現名開封街、漢口街等近淡水河岸的部份，日治末期至戰後初期，此處有開設幾家茶葉公司。

**37. 竹巷尾**：南北向，日名濱町 1 丁目，現名康定路、雅江街。

**38. 江瀕街**：日名濱町 2、3 丁目和築地町 5 丁目的一部份，從將軍廟街轉北，面向淡水河岸通大稻埕的接壤地帶，故取此街名，現名環河南路 1 段。

**39. 西門外街**：臺北城西的寶成門，俗稱西門，這一條街，因為是西門外的街，故名，日治後始有此街。昔日新世界戲院至鐵路間的線展向北方一帶均屬此，現名中華路、峨嵋街。



日治初期由臺北城眺望艋舺與淡水河畔(高傳棋提供)

**40. 主母卒**：俗稱鷄母厝，日名壽町 1 至 4 丁目，現名西寧南路。

**41. 新起街**：這一條街是於光緒 8 年(1882)臺北府城竣工後，在艋舺通寶成門的大路兩傍新建立起來的新街市。日名新起街 2 丁目、西門町 1 丁目，現名漢中街、長沙街。

**42. 新起橫街**：日名新起町 2、3 丁目的地域，在今萬華新起里內，即今昆明街以東的內江街及隆昌街一帶，意指新建的橫街，和新起街同一理由建立起來的街。藉由日治至戰後初期的新舊地圖對照可得知，1 丁目舊稱新發街，2 丁目稱泰興街，3 丁目稱新興街。

**43. 新起後街**：為新起街末端，新起橫街至祖師廟東北的地帶，日名新起町 3 丁目，今昆明街以西的內江街及隆昌街一帶，現名長沙街 2 段。

**44. 八甲庄**：今貴陽街 2 段、柳州街、廣州街、康定路等街路所圍之部分。清代拓墾之初，以土地面積約有八甲之寬，故取名八甲庄；日治時期，則畫定為若竹町和老松町的一部份。該庄頭原是泉州府同安縣人的部落，大稻埕的霞海城隍本在此地。咸豐 3 年，艋舺發生頂下郊拚(即四縣反)時廟宇被毀，同安縣人敗走，奉神像遷移大稻埕。昔日東角有一池稱大東池。

**45. 八甲街**：現名桂林路，日名老松町 1 丁目。昔日與八甲庄不分。

**46. 祖師廟前街**：清水巖祖師廟北側之長沙街一帶，清水巖俗稱祖師廟，祀清水祖師，為泉州府安溪縣分派，乾隆 55 年(1790)捐建，嘉慶 22 年(1817)重修，咸豐 3 年(1853)，頂下郊拚，即泉州府同安縣人和晉江、惠安、南安等三縣，所謂三邑人發生分類械鬥時被燬，同治 6 年(1867)再建。

**47. 祖師廟後街**：即艋舺長老教會禮拜堂以東(1877 年由馬偕博士所建，1884 年清法戰爭時，曾遭當地居民焚毀，後又再重建)，祖師廟南側後方一帶，故取名祖師廟後街；日名新富町，現名貴陽街。



1931 年老松町艋舺教會

**48. 蓮花池街**：在厦新街，頂新街後面及電力公司分所附近一帶屬此。昔時這埤塘很廣大，老松國小西方，吳源昌後面都是池址，因外型似蓮花，故名。日名新富町，現名康定路。



老松國小是艋舺在地最老的國民學校，是艋舺百年來文明教化的傳承所在(行政院文建會典藏)

**49. 福地街**：別名北皮寮(即剝皮寮)。昔日這裡有清軍府艋舺中軍守備署。北皮寮後有一池，稱北皮寮池。日名新富町，現名三水街、廣州街。

剝皮寮歷史街區位於萬華區老松國小南側，為艋舺現存仍保有清代街型的道路之一，當時剝皮寮老街向西約經頂新街(今西昌街)達龍山寺前，向東至萬安街(今龍山國中附近)達古亭庄。由於在日治時代的都市計畫中劃歸為老松國小預定地而限建，因此街區仍保留了清代及日治時代開發的空間紋理。在目前可獲得的相關古文書或史籍中，可知在清嘉慶 4 年(1799)稱為福皮寮，道光 18 年(1838)至清末，此街則為福地寮街。日治時代稱為北皮寮街，光復後則以廣州街及康定路 173 巷稱之。近代則以「剝皮寮街」的稱呼，後經報紙、新聞的廣泛使用，「剝皮寮」一詞成為普遍的通稱。「剝皮」一詞的由來眾說紛紜，目前仍舊沒有確切的答案，或以字解釋著眼，認為「剝皮」之名來自於剝樹皮、剝獸皮；另以發音



相類著眼，認為「剝皮」即是「北皮」各家說法莫衷一是，仍待進一步的資料加以考證釐清。

剝皮寮歷史街區，可說是臺北市今日碩果僅存的清代街道之一，該街區的成形推估約在清代早期，開發至今已有兩百多年。

清代中期，福地藪街尾為清代艋舺的營盤所在，由於當時營盤在北臺灣的軍事地位極為重要，在時空背景上有其獨特性，福地藪街連結了營盤與艋舺市街的道路。就艋舺地區的觀點來看，剝皮寮位於清代艋舺東南角的邊緣位置，是艋舺通往古亭庄的要道。至清代道光時期，古亭庄、景尾的貨物若要進入艋舺皆須經過福地藪街。因此可以理解，剝皮寮街在清代時是艋舺與其他街庄的聯絡要道，更是其他街庄要進入艋舺要重要市街的必經要道。

日治時代，日人一系列都市空間的改造計畫，使得北皮藪街道失去了清代的空間地位，但由於被劃定為學校預定地，所以在都市計畫中得以保留。正因為如此，整個剝皮寮街因受清代街道發展及日治時代空間改造計畫的影響，一方面在建築物上保有清代民房特色，一方面在今日廣州街、康定路保有日治時代街屋立面的形式。光復後，剝皮寮因屬學校用地，長期禁止增建，反而保有了清代舊有街型，但部分清代、日治時代建築物卻因為年久失修而荒廢。

至 1988 年，臺北市政府開始進行剝皮寮土地徵收，1999 年剝皮寮進行人員淨空。2002 年進行「剝皮寮老街修復再利用工程」並研擬剝皮寮建築體及內部空間的修復與規劃設計。2003 年市府教育局成立「臺北市鄉土教育中心」，作為剝皮寮歷史街區的管理營運單位。2004 年「剝皮寮老街南北側第一期(東側)修復再利用工程」完工。「第二期(西側)修復再利用工程」於 2009 年完工，並由市府文化局委由民間團體進行一系列「藝術文化與歷史老街」的對話。

剝皮寮位於艋舺，在兩百餘年的發展歲月中，有著常民百姓生活的點滴，也有著文人逸士到訪的足跡。清末知名的國學大師章太炎，便曾來到剝皮寮短居住，在此撰寫了數十篇文章。京都帝大醫學博士的呂阿昌醫師，亦在此處懸壺濟世，開設懷安醫院，造福無數百姓。著名報人林佛樹，則在剝皮寮永興亭開設了「臺灣經濟日報社」，報導臺北市民生經濟相關的新聞。在林佛樹一家搬離剝皮寮後，永興亭舊址陸續承租為布店、西服店、眼鏡行以及販售腳踏車和電視的二手商行。永興亭華麗的建築立面，依稀可見往日繁華。

這條約三公尺寬，略呈曲折，兩邊均蓋起店屋，留下清代漢人街道風貌的歷史老街，有別於日治時代以後開闢的筆直寬闊的道路。在狹小蜿蜒的剝皮寮老街

行走時，仍可感受到昔日親切的街道尺度，且為今日市民留下許多彌足珍貴的文化資產，如下簡述：

**消防水池**：位於廣州街與康定路 173 巷交會處，為日治時代因開闢廣州街而形成的梯形小廣場，成為新舊都市紋理交會之特殊空間。由消防水池廣場位置向西望去，可同時看到二個不同時期的建築風格：北側為具有火庫起簷柱及亭仔腳的老街傳統店屋，南側則為具有拱圈騎樓的牌樓厝；向東則可看見一樓拱圈騎樓及二樓傳統綠釉花磚欄杆，兩邊形成有趣的空間對話，也為都市增加新的開放空間。

**秀英茶室**：位於康定路 173 巷 5 號，是剝皮寮有名的傳統茶桌仔店，主要提供茶飲以及點心。自日治時代至拆遷為止，走過了 80 幾個年頭，桌仔店內茶的清香、糕餅的新鮮及主人的好客，則是多年不變的好滋味。昔日特別是在鄰近市場經營販售生意的小販，以及過去臺北火車站的三輪車伕，都是秀英茶室的主要客源。廣州街 161 號的店面在戰後一分為二，分別經營長壽號茶桌仔店以及切仔麵店，店屋前別具特色的三拱牌樓面，以及茶客們飲茶聊天的情景，都是剝皮寮獨具特色的景致。

**威靈壇**：位於康定路 173 巷 7 號，是俗稱「師公貴」的道壇，日治時代至今歷經五代經營，由於在第三代高懋貴時事業到達巔峰，人稱「師公貴」，此稱號不脛而走沿用至今。因屬於「紅頭」師公，主要進行收驚、補運、祝壽、驅邪避凶及招財納福等相關法事。威靈壇舊址房舍及庭園有著濃厚日本風味，庭園中盤根錯節的老樹及日式枯山水設計都體現了主人的品味。

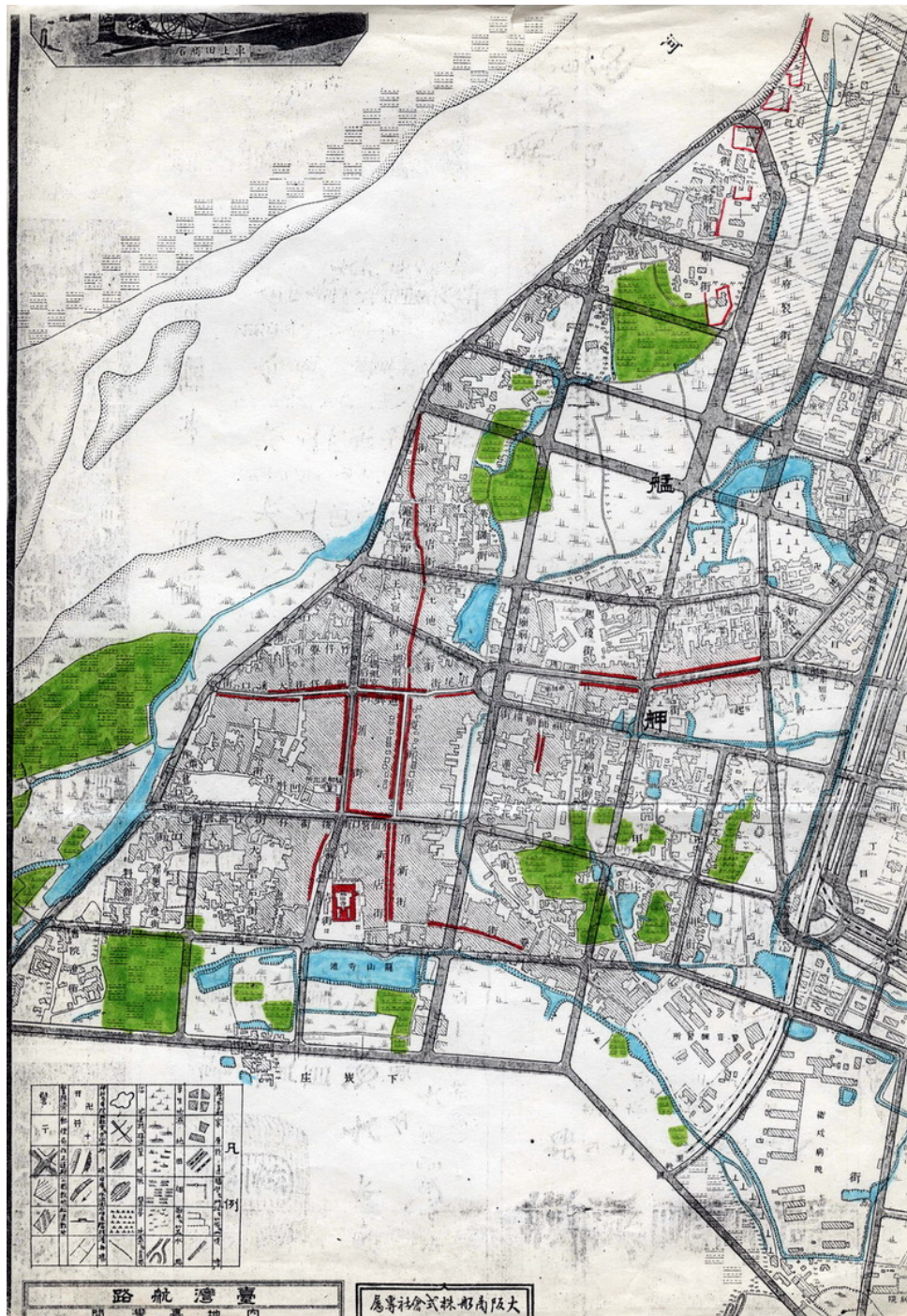
**日祥旅社**：位於康定路 173 巷 17 號，具有日式木格窗立面的古樸建築外觀。旅社原名「明和旅社分部」，而後改名為日祥旅社。該旅社的性質類似於販仔間，為地區性的小旅社，客戶來源較為複雜，費用也較為低廉，一般多為中下階層民眾暫時居住。

**太陽製本所**：位於康定路 173 巷 37、39 號，是臺北最早的裝訂廠之一，自日治時代至今歷經三代。在將近百年的經營中，太陽製本所歷經了手工製本至今日全面機器裝訂的過程。在剝皮寮拆遷之後，太陽製本所遷至中和繼續經營，雖然往日樸拙的手工製本情況不再，附近居民協同摺書頁的合作分工也被機器取代。

**土炭市**：位於剝皮寮街西側，即今康定路與廣州街的交會處一帶，為昔日販售煤炭、木炭的店家聚集之處。由於形成售炭業聚集的情況，久而久之「土炭市」的名號不脛而走，後來由於道路的闢建，土炭市逐漸沒落。因為地處交通要道的交會處，加上秀英茶室當時位於廣州街 151 號，來往的茶客多為臺北車站的三輪車伕，三輪車的聚集成為此處的一個特色，之後因為秀英茶室搬遷至康定路 173 巷內，這樣的情況才逐漸消失。

**宋協興號**：位於廣州街 153、155 號，為經營米穀販賣的商號。經營的宋家原居住於今日的臥龍街一帶，經營米穀的批發買賣並兼賣鴉片。在清道光 30 年(1850)左右，因

為躲避盜匪的緣故搬到萬華康定路 173 巷 10 號，仍舊經營米穀及鴉片販賣。日治中期，因為鴉片的販賣遭遇困難，轉而純粹經營米的批發、零售買賣，也因為市區改正，便將屋厝轉向廣州街，改建為西式的牌樓厝。宋協興號的房舍上，醒目的「宋」字樣，標示著當年宋家經營米業的輝煌。



1907年臺北市區改正全圖—艋舺地區(高傳棋典藏)

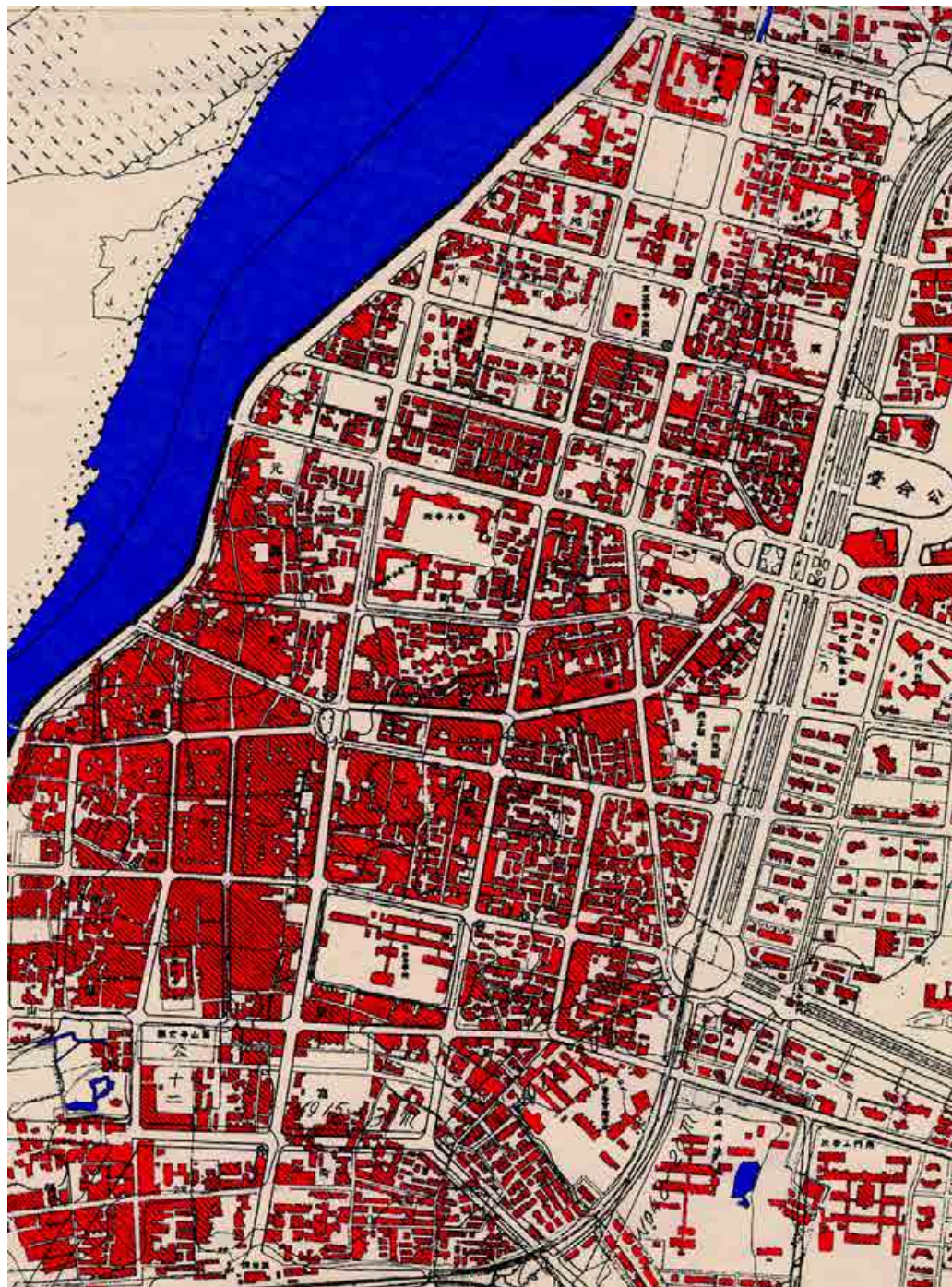


1910年臺北市街改正全圖中的艋舺市街分布(高傳棋提供)

**鳳翔浴室**：位於廣州街 143 號，是一間傳統式的公共澡堂。光復初期，屋主曾經陸續開設桌球店、撞球館，直到 1963 年有鑑於戰後人口爆炸、居住空間不足而缺乏浴室空間的情況，改經營浴室，成為鄰近民眾沐浴泡澡的場所。由於鳳翔浴室屬於傳統式浴池，僅提供熱水和泡澡的空間，採行自助式的管理，因此收費較為低廉，前來泡澡的客人多為社會中下階層民眾。隨著時代變遷，雖然浴室隨著人們需求降低而消失於市井之中，成為臺灣沒落的行業之一，卻也呈現了常民的生活歷程。

由上可知，這處位於老松國小南側的「臺北市鄉土教育中心、剝皮寮歷史街區」，可說是萬華區境內現存仍保有清代街型的道路之一，在清代時是艋舺與其他街庄的重要街道，在臺北發展史上具有代表性地位。行走在這狹小蜿蜒的剝皮寮歷史街區裡，我們仍可感受昔日親切的街道寬度，這是臺北市彌足珍貴的文化資產。2009 年 8 月，剝皮寮歷史街區修復完成、對外開放。先後以當代藝術、

史料、創意、文化等特展，以及電影「艋舺」熱潮的推動，剝皮寮豐富多元的面貌，讓更多人走進這處街區，享受特殊氛圍。2009 年開幕至今，在此曾舉辦過「剝皮寮藝條通、臺北(大佳臘)風雲三百年—陳賴章墾號特展、福虎生風開工大吉、翻開老相簿—剝皮寮影像記憶」等特展。



1932 年臺北都市計畫圖中的艋舺與西門町(高傳棋提供)

**50. 萬安街**：過去中央警官學校(今龍山國中)的附近，這裡原有艋舺兵盤埔，故亦名營盤埔，俗稱協臺。其建築物於明治 32 年(1899)，被收買充為日本警官

練習所。清兵在當時由兵勇築有海山館府、金山館府，祀有九使爺神像，並創始祀謝必安、范無救兩將軍(俗稱七爺八爺)的神體，每逢祭典出街遊行，北部的七爺八爺以此為濫觴。據傳每逢入夜，這兩將軍就要出街逡巡。日稱八甲町，現稱廣州街。

**51. 粿店仔街：**又稱粿店仔頂，即今日龍山國中(昔日警官學校)後面跨過鐵路接植物園之地域。此地是龍匣口庄、古亭村庄通往艋舺的要路，昔多有茶店。日名八甲町、南門町，現名柳州街、和平西路。

**52. 頂石路街：**昔頂石路、中石路、下石路合稱為下崁庄，多田園，為艋舺通加蚋仔庄的要地。頂石路街即過去第一代萬華車站到蓮花池之通路東側地區，昔附近富農住宅很多，因路面多鋪石，故名。日名新富町 5 丁目，現名康定路。

**53. 中石路街：**約現昔日萬華戲院附近一帶，此處昔民家密集。日名新富町，現名大理街，和平西路 3 段。

**54. 下石路街：**日名綠町、龍山寺町。艋舺的富豪吳源昌花園在此，故此處經常作為地方士紳或文人騷客聚會之所在，又以吳昌才所曾參與之臺灣詩社「瀛社」最具代表，現名西園路 1 段。在臺北府建築前，艋舺和大稻埕大致上均已開發到飽和階段。而城內地多水田，只有田寮、竹圍等點綴其間。值得一提的是，根據史料之記載，最早前來臺北城內開發的人士，是清光緒 4 年(1876)艋舺洪祥雲、李清琳等人，他們向該艋舺在地豪商業戶吳源昌租得地皮，建造了店舖在府後街(今館前路)，這是城內建築店肆的開始。艋舺望族吳氏之後吳昌才，清光緒 9 年(1883)8 月 28 日生於艋舺頂新街，幼讀詩書，乙未割臺時，年甫 14 歲，出役於艋舺保良局，處事敏捷老成，頗受器重，旋被推為副局長。及長，委身實業，從事製糖，聲望益著。於賑濟救恤、公益義舉，極為踴躍，鄉里及日人重之。曾任艋舺區長、艋舺信用組合長、臺灣總督府評議員等，為艋舺出身第一聞人。昭和 3 年(1928)卒，享年 46 歲。

**55. 頭北厝街：**啣接著下石路街，愛愛寮在此，昔多住下層階級，係福建仙遊人住居之處，這些仙遊人被稱為「頭北人」，以拉人力車(黃包車)為業。日名綠町，戰後初期為大理街一部份，今約在和平西路 3 段之王爺宮側的一條巷子。

**56. 滿花園街**：在頭北厝之鄰，日名綠町，昔日這裡有花園，戰後初期為大理街一部份，即雙園區滿花里。

**57. 賊仔市**：在萬華福音里內，指買賣贓物的市集。賊仔市的正式名稱是「萬華綜合商場」，1949 年部分從大陸撤來臺灣的老兵，暫居於今天老松國小的校園，為求生計，在學校外擺攤子，做起軍需用品的生意。陸陸續續的，鐘表、舊衣、腳踏車、相機、收音機、電視機、五金百貨等二手商品都來了，百花齊放，好不熱鬧。貨品多，又是萬華火車站到和老中央市場必經之路，六七年的光景，賊仔市便從長木板擺攤的格局，發達為搭起棚子來。隨著貨品愈來愈多，店面更加擁擠狹窄，成為今日景象。賊仔市，顧名思義是贓物的下游，而它既和老兵的崛起有關，免不了也成為軍用品銷贓的大管道，早期偷竊來的軍用品常到此銷贓。男生當兵的時候最怕什麼有的沒有的掉了，聽老鳥說會當兵當不完，後來又聽說，安啦，屆時到賊仔市撈撈看就好了。賊仔市成為男生服役的苦難歲月安身立命的希望所託。賊仔市多的是二手貨品，據說極盛時期近三百家，兩度道路拓寬後，拆除到不剩 50 家，連同大賣五金、腳踏車和鐘表舊貨的康定路店家，也不到 100 家，生意更是一落千丈。畢竟民眾生活水準提高，對舊貨的依賴日減。如今洗盡鉛華，落得門前車馬稀，冷冷清清，默默的為一個沒落的時代作見證。其實賊仔市衰落的不是店家數字，而是一個時代。那些老兵老闆，還不到反攻大陸解救同胞，便終老臺灣，顧店的重責大任交給會講臺語的第二代、第三代。二手東西不多了，許多店賣起新貨，康定路浩浩蕩蕩的中古腳踏車店，早已成為全新的腳踏車集中地。

**58. 市長街與嫁粧街**：曾任臺北市市長的黃啓瑞(1957—1963 年)與周百鍊(民國 50 年代理黃啓瑞)分別出身頂新街、廈新街在地家族，西昌街因此有「市長街」的外號。今日在廣州街與西昌街口，尚可見到一棟外牆標示著「周」的公寓大廈，大廈外也懸掛著「大輿地圖出版社」(廣州街 189 號 5 樓)，由前市長周百鍊公子所開設，該社可說是目前臺灣最老之民間地圖公司。此外，值得一提的是，西昌街昔日因開設許多與準備嫁妝有關之店家行號，故此街在當地也曾一度被稱為「嫁妝街」。

**59. 堀仔頭**：為清代加蚋仔庄境內的地方庄頭之一，堀是閩南語用以計量陂池的單位，為洞穴之意，與「窟」同義。昔日楊氏大厝前，約今日萬大路 424

巷、寶興街口有二堀自然湧泉形成的陂池，當地人稱為這口埤為「堀仔頭埤」，面積有幾分大，埤內有很多漁蝦。該地原居民大多為楊、陳姓住戶。

**60. 港仔尾**：為清代加蚋仔庄境內的地方庄頭之一，約位在昔日德昌街底榮民印刷廠附近一帶，因該庄頭地處在新店溪之畔，堀仔頭陂池之末端處，故取名為港仔尾。該地原居民大多為林、楊等姓氏之住戶。清代堀仔頭埤一直沿綿至新店溪旁，而這一帶在此河溝的末端，閩南語河溝叫做「港」，末端叫「尾」，所以這裡就被稱為「港仔尾」。

**61. 八張犁**：為清代加蚋仔庄境內的地方庄頭之一，約位在長泰街廣照宮至今日青年公園一帶，因範圍極廣約指八張犁所耕之土地面積，一張犁份約有 5 甲土地，所以此處八張犁，約計有 40 甲。該庄頭東側一帶之香花作物園，約在日治中期後，陸續被總督府徵收作為練兵場用地，戰後則轉變成高爾夫球場與今日所見之青年公園與各式高層國民住宅用地。該地原居民大多為周、陳、楊等姓氏之住戶。

**62. 後庄仔**：為清代加蚋仔庄境內的地方庄頭之一，約位在今日西園國小與華江高中一帶，因該庄頭昔日地處加蚋仔庄後方，故取名為後庄仔。該地原居民大多為石、房姓之住戶。

**63. 下庄仔**：為清代加蚋仔庄境內的地方庄頭之一，約位在今日堤外華中河濱公園茄苳老樹一帶，因該庄頭昔日地處加蚋仔最南面下方處，故取名為下庄仔。該地原居民大多為陳、林、王等姓氏之住戶。

**64. 客仔厝**：為清代加蚋仔庄境內的地方庄頭之一，約位在今日果菜公司附近一帶，因該庄頭昔日有渡船口可至新店溪對岸之枋寮庄(今中和市)，船家吆呼「要乘船之客人來坐船」，故久而久之則被俗稱為客仔厝。該地原居民大多為楊、陳姓住戶。清代新店溪的舊河道在現在河道的北邊，流經現在臺北市果菜批發公司與富民街旁，當時客旅欲渡河前往永和溪洲一帶，須在此地民宅停留以候舟，故有「客仔厝」之稱。



65. 中崙仔：為清代加蚋仔庄境內的地方庄頭之一，位於新店溪河道旁所圍之曲流疤內，後因河道變遷，此地約在日治中期時劃歸為板橋街所轄。

表 2、清末日治初期(1895)艋舺境內各街之人口規模<sup>2</sup>

街庄名	戶數	人口數	街庄名	戶數	人口數
祖師廟後街	11	134	媽祖宮後街	52	338
新起後街	44	331	王公宮口街	56	362
祖師廟前街	86	609	帆寮口街	15	79
蓮花池街	156	827	滬尾渡頭	17	123
八甲街	53	301	新店街	58	511
草店尾街	52	509	龍山寺街	98	404
土治前街	10	80	後街仔	43	330
土治後街	78	825	凹肚仔街	49	315
半路店街	50	398	竹篙厝街	48	266
後菜園	154	765	粟倉口街	111	572
布埔街	87	535	大厝口街	96	349
竹巷尾街	31	149	大厝後街	56	207
下新街	49	587	育嬰堂邊街	60	257
頂新街	94	1087	書院邊街	48	356
水仙宮邊街	27	229	料館口街	82	317
久壽街	37	309	大眾廟口	43	292
將軍廟街	77	425	北皮寮街	174	1468
江瀕街	91	562	萬安街	47	209
直興街	29	268	榮盤頂街	12	39
舊街	60	515	奎府聚街	17	79
歡慈市街	55	995	祖師廟街	17	123
大溪口街	44	270	八甲庄	90	524
竹子寮街	37	197	合計	2701	18427

## 第二節 日治時期、戰後至今萬華區境內各町、各里之名稱由來與沿革

本章節將利用「日治時期萬華區境內各町之名稱由來與沿革」、「萬華區境內各里所對應之清代庄名、日治大字與町名、戰後至今里名稱之變化」、「萬華區境內各里所在之空間地域變化」等 3 個質量化一覽表，來加以呈現出萬華區境內從清代街庄、日治町名，一路演變到戰後至今區內各里之名稱與其相對應之地域空間變化。

<sup>2</sup>土屋重雄，1898，《臺灣事情一斑(上卷)》，頁 178—208。



1911 年最新飛行機鳥目全圖(高傳棋提供)

表 3、日治時期萬華區境內各町之名稱由來與沿革

町名	名稱由來與沿革及今日空間之對應	町內重要之設施
龍山寺町	共分一~三丁目，有明町之南，今廣州街、西園路一段、三水街、華西街、梧州街之一部均在町內，因境內擁有百年古剎龍山寺而得名	龍山寺(一丁目)、龍山公園(一丁目，現艋舺公園)、龍山公學校(三丁目，現龍山國小)
綠町	共分一~五丁目，該町位於龍山寺附近，日治時期為蓮花池填平之綠地得名，約在今萬華區大理街、環河南路二段一帶	綠町市場(一丁目)、萬華園(一丁目)、臺灣製糖臺製糖所(五丁目)
八甲町	共分一~三丁目，該町因為轄內清治時期為八甲庄而得名，約略位置在今萬華區廣州街、昆明街、三水街一帶	警官練習所(一丁目，中央警官學校，現龍山國中)、八甲町郵便局(二丁目，現臺北龍山郵局)
新富町	共分一~五丁目，約略在龍山寺的東方，為臺北老街道之一，轄域內有萬華車站。約略位置包含今萬華區的廣州街，康定路，和平西路等	新富町市場(三丁目，現新富市場)、萬華驛(五丁目，現萬華車站)
若竹町	共分一~三丁目，該町位於老松町之北，今臺北市西南部萬華區貴陽街一段、中華路、西寧南路、昆明街之一部份均在町內。該町於日治時期多為日人所居	法華寺(二丁目)
有明町	共分一~四丁目，位於入船町之南，為今萬華區一部份，約包含今臺北市桂林路、西昌街、西園路一段、華西街的一部份	萬華女紅場(四丁目)、芳明館(四丁目)
老松町	共分一~三丁目，位於八甲町之北，今桂林路、柳州街、昆明街、永福街之一部均在町內	老松公學校(三丁目，現老松國小)
濱町	共分一~五丁目，該町因為瀕臨淡水河，為該河之濱岸而得名。該區約略位置就在今萬華區之康定路，峨嵋街，環河南路一段附近，也為今廣義西門町之一部	
末廣町	共分一~五丁目，町名取吉字，末廣為逐漸繁榮之意。該町位置約為舊臺北城西門橢圓公園至北門為止，屬於今萬華區中華路一段附近	末廣高等小學校(四丁目，現福星國小)

<b>築地町</b>	共分一～五丁目，該町因為地勢低窪，為解決積水與氾濫之苦，而將沼澤填築成新地得名。該新地即為江瀕街埋立地。該町多為日人所居，約略位置就在今萬華區的昆明街，洛陽街，開封街二段一帶	中央卸賣市場(五丁目)
<b>西門町</b>	為臺灣日治時期多處之行政區劃，最為著名為臺北市鬧區之行政區。日治時期的臺北西門町約為今萬華區之內，成都路、西寧南路、昆明街、康定路範圍內的區域，共分一～三丁目，因臨臺北府城西門而得名，漢中街在當時名為「西門町通」、成都路為「弘法寺前通」。今西門町即以西門町聞名，但商圈範圍較日治時期西門町更大，包括昔日新起町、若竹町等地	橢圓公園(一丁目)、新起町乘降場(一丁目，現西門車站)、西門町市場(一丁目，現西門紅樓)、新世界館(一丁目，現誠品 116 與真善美戲院)、弘法寺(一丁目，現臺北天后宮)、大世界館(二丁目)、芳乃館(三丁目，現國賓戲院)、第三高等女學校(三丁目，現臺北護理學院，原第三高女遷址)、壽小學校(三丁目，現西門國小)
<b>壽町</b>	共分一～五丁目，為臺北城內日人活動中心。也就是今萬華區西寧南路，洛陽街，開封街二段，武昌街二段附近	國際館(一丁目，現萬年商業大樓)、榮座(一丁目)、臺灣劇場(一丁目)、東本願寺(二丁目，現獅子林商業大樓)
<b>元園町</b>	在西門町之西，該町因為重視茉莉花農園而得名，後該園區改植麻筍。另外，該町的約略位置就在今萬華區成都路，康定路，環河南路一帶	
<b>柳町</b>	因為瀕臨淡水河，河邊多種植柳樹而得名。該町名於臺灣日治時期結束而廢除，而該町約略位置約為今臺北市萬華區淡水河邊的環河南路二段附近	
<b>堀江町</b>	因為轄內有人工開掘的河道而得名，該河道名為「赤江」。堀江町位於萬華車站之南，南以大排水溝「赤江」（現西藏路）和東園町、西園町為界，該町約略位置在今萬華區汕頭街，莒光路，西園路二段之一部	堀江公學校(現雙園國小)
<b>東園町</b>	因為位於日治時期茉莉花農園之東方而得名。該町位於今萬華區西藏路以南、東園街接萬大路一線以東	東園公學校(現東園國小)
<b>西園町</b>	該位置約略位於臺北市西南方，面臨新店溪與淡水河。西園町之名來自該町於 1920 年代之前本有茉莉花園藝產業，而該町的今行政區為萬華區，也就是臺北市西園路二段全部	昭和橋(現光復橋)
<b>馬場町</b>	在川端町之西，因町內設有練兵場，是士兵操練與騎馬場所而得名。當時練兵場也作機場使用，相對於松山機場，所以又稱為臺北南機場。該町約為今日萬華區南部濱新店溪之區域，青年公園(原 練兵場)一帶，今中華路二段、泉州街、水源路之一部均在町內。馬場町的河堤邊在白色恐怖時期，曾為著名刑場，今設有「馬場町紀念公園」。昔日臺北鐵道株式會社新店線曾有車站名為馬場町，戰後改稱和平車站	新店線馬場町乘降場、練兵場(現青年公園)、臺北南飛行場
<b>新起町</b>	共分一～三丁目，因為位於本來的新起街而得名。該町在若竹町北方，今西門町一部分，含萬華區漢中街，中華路，西門紅樓附近	西本願寺(臺北)西本願寺(一丁目)、新起町郵便局(一丁目，現臺北漢中街郵局)、清水祖師廟(三丁目)
<b>入船町</b>	共分一～四丁目，瀕臨淡水河邊，因為有艀舦碼頭，可停靠小船著稱。該町今已無任何船利，約包含長沙街、貴陽街、西昌街、華西街、西園路的一部份，該町也為臺北老社區，多居泉州三邑閩南人	入船町市場(一丁目，現直興市場)、入船町郵便局(二丁目，現臺北西園郵局)、艀舦青山宮(三丁目)



1935 艋舺有明町、泉町、入船町等街道東之剪影(高傳棋提供)

表 4、萬華區境內各里所對應之清代庄名、日治大字與町名、戰後至今里名稱之變化

清代	日 治 時 期			戰 後 至 今												
	1895年	1920年	1922年	1941年	1946年	1958年	1967年	1974年	1981年	1990年	2009年					
庄名	大字	町名	區名	里名	里名	里名	里名	里名	里名	里名	里名					
加納仔庄	加納仔	東園町	東園町區	美德里	美德里	美德里	美德里	美德里	日善里	日善里						
						義德里	義德里	義德里								
						愛德里	愛德里	全德里								
						全德里	全德里									
				壽德里	壽德里	壽德里	壽德里	壽德里	壽德里							
				興德里	興德里	興德里	興德里	興德里	興德里							
				西園町	西園町區	福德里	福德里	福德里	福德里	福德里	福德里	福德里	和德里	和德里		
									立德里	立德里	立德里					
									和德里	和德里	錦德里					
									平德里	平德里						
								錦德里	錦德里	錦德里	錦德里	錦德里	錦德里			
								孝德里	孝德里	孝德里	孝德里	孝德里	孝德里	孝德里	孝德里	孝德里
		祿德里	祿德里									祿德里	祿德里	祿德里	祿德里	
		忠德里	忠德里									忠德里	忠德里	忠德里	忠德里	
		保德里	保德里			保德里	保德里					保德里	保德里			
		保德里	保德里			保德里	保德里	保德里	保德里	保德里	保德里	保德里	保德里	保德里		
								銘德里	銘德里	銘德里	銘德里	銘德里	銘德里			
								信德里	信德里	信德里	信德里	信德里	信德里			
								惠德里	惠德里	惠德里	惠德里	惠德里	惠德里			
		惠德里	惠德里			惠德里	惠德里	惠德里	惠德里	惠德里	惠德里	惠德里	惠德里	惠德里		
								安德里	安德里	安德里	安德里	安德里	安德里			
								榮德里	榮德里	榮德里	榮德里	榮德里	榮德里			
								光德里	光德里	光德里	光德里	光德里	光德里			
		馬場町	馬場町區			永儀里	忠義里	忠勤里	忠恕里	忠恕里	忠恕里	忠恕里	新忠里	新忠里		
															久安里	久安里
						新和里	新和里	新和里	新和里	新和里	新和里	新和里	新和里	新和里	新和里	新和里
										忠貞里	忠貞里	忠貞里	忠貞里	忠貞里	忠貞里	
										自力里	自力里	自力里	自力里	自力里	自力里	
										騰雲里	騰雲里	騰雲里	騰雲里	騰雲里	騰雲里	
						騰霄里	騰霄里	騰霄里	騰霄里	騰霄里	騰霄里	騰霄里	騰霄里	騰霄里	騰霄里	騰霄里
				凌霄里	凌霄里					凌霄里	凌霄里	凌霄里	凌霄里			
				球場里	球場里					球場里	球場里	球場里	球場里			
				靜安里	靜安里					靜安里	靜安里	靜安里	靜安里			
				廈安里	廈安里	廈安里	廈安里	廈安里	廈安里	廈安里	廈安里	廈安里	廈安里	廈安里		
								廈慶里	廈慶里	廈慶里	廈慶里	廈慶里	廈慶里			
		廈昌里	廈昌里					廈昌里	廈昌里	廈昌里	廈昌里					
頂碩里	頂碩里	頂碩里	頂碩里					頂碩里	頂碩里							
敦正里	敦正里	敦正里	敦正里	敦正里	敦正里	敦正里	敦正里	敦正里	敦正里	敦正里						

下 炭 庄	下 炭	堀 江 町	堀 江 町 區	勝利里	勝利里	勝利里	勝利里	厚 裕 里	雙 園 里	雙 園 里
				福益里	福益里	福益里	福益里			
				厚裕里	厚裕里	厚裕里	厚裕里			
				精華里	精華里	精華里	精華里			
				大明里	大明里	大明里	大明里			
				新成里	新成里	新成里	新成里			
				廈碩里	廈碩里	廈碩里	廈碩里			
				重碩里	重碩里	重碩里	重碩里			
				信義里	信義里	信義里	信義里			
				博愛里	民生里	民生里	民生里			
					博愛里	博愛里	博愛里			
				信安里	信安里	信安里	信安里			
				和 平 里	和 平 里	和 平 里	和 平 里			
						光 原 里	光 原 里			
	西 園 里	西 園 里								
	綠 町	綠 區	寺 前 里	寺前里	寺前里	寺前里	寺前里			
				石附里	石附里	石附里	石附里			
				蓮池里	蓮池里	蓮池里	蓮池里			
				石北里	石北里	石北里	石北里			
				愛鄉里	愛鄉里	愛鄉里	愛鄉里			
石中里				石中里	石中里	石中里				
糖 廊 里			糖廊里	糖廊里	糖廊里					
			滿花里	滿花里	滿花里					
綠 柳 里			綠 柳 里	綠堤里	綠堤里	綠堤里				
				華江里	華江里	華江里				
				綠柳里	綠柳里	綠柳里				
				治鄉里	治鄉里	治鄉里				
柳 町			柳 町	保鄉里	保鄉里	保鄉里				
				楊柳里	楊柳里	楊柳里				
下 炭 庄	下 炭	西 門 町	西 門 町 區	復榮里	復榮里	復榮里	復榮里			
				西門里	西門里	西門里	西門里			
		新 起 町	新 起 町 區	城西里	城西里	城西里	城西里			
				新起里	新起里	新起里	新起里			
				廟口里	廟口里	廟口里	廟口里			
				清水里	清水里	清水里	清水里			
		老 松 町	老 松 町 區	福地里	福地里	福地里	福地里			
				泰安里	泰安里	泰安里	泰安里			
		若 竹 町	若 竹 町 區	公安里	公安里	公安里	公安里			
				仁德里	仁德里	仁德里	仁德里			
				福音里	福音里	福音里	福音里			
		八 甲 町	八 甲 町 區	新安里	新安里	新安里	新安里			
				舊站里	舊站里	舊站里	舊站里			
		下 炭 庄	下 炭	新 富 町	新 富 町 第 二 區	東寮里	東寮里	東寮里	東寮里	
富裕里	富裕里					富裕里	富裕里			
富裕里	富裕里					富裕里	富裕里			
富福里	富福里					富福里	富福里			
富安里	富安里					富安里	富安里			
富榮里	富榮里					富榮里	富榮里			
富貴里	富貴里	富貴里	富貴里							
富民里	富民里	富民里	富民里							

艋舺	艋舺	新富町第一區	大眾里	大眾里	大眾里	大眾里	併入福音里	青山里	青山里		
			福安里	福安里	福安里	福安里					
			蓮花里	蓮花里	蓮花里	蓮花里					
			水仙里	水仙里	水仙里	水仙里					
		有明町	有明町區	龍山町	新廈里	新廈里	新廈里	新廈里	料館里	青山里	青山里
					義倉里	義倉里	義倉里	義倉里			
					大竹里	大竹里	大竹里	大竹里			
					寶斗里	寶斗里	寶斗里	寶斗里			
		入船町	入船町區	元園町	育英里	育英里	育英里	育英里	祖師里	祖師里	菜園里
					料館里	料館里	料館里	料館里			
					龍山里	龍山里	龍山里	龍山里			
					頂新里	頂新里	頂新里	頂新里			
		元園町	元園町區	末廣町	青山里	青山里	青山里	青山里	菜園里	菜園里	菜園里
					歸仁里	歸仁里	歸仁里	歸仁里			
					福佑里	福佑里	福佑里	福佑里			
					直興里	直興里	直興里	直興里			
		末廣町	末廣町區	壽町	溪口里	溪口里	溪口里	溪口里	福星里	福星里	福星里
					歡聚里	歡聚里	歡聚里	歡聚里			
					復旦里	復旦里	復旦里	復旦里			
					祖師里	祖師里	祖師里	祖師里			
		壽町	壽町區	築地町	菜園里	菜園里	菜園里	菜園里	併入慈壽里	併入慈壽里	併入慈壽里
					布埔里	布埔里	布埔里	布埔里			
					路店里	路店里	路店里	路店里			
					帆里	帆里	帆里	帆里			
		築地町	築地町區	濱町	福星里	福星里	福星里	福星里	併入慈壽里	併入慈壽里	併入慈壽里
					公館里	公館里	公館里	公館里			
					國際里	國際里	國際里	國際里			
					福壽里	福壽里	福壽里	福壽里			
濱町	濱町區	濱町	築城里	築城里	築城里	築城里	併入福星里	併入福星里	併入福星里		
			慈雲里	慈雲里	慈雲里	慈雲里					
			長壽里	長壽里	長壽里	長壽里					
			江濱里	江濱里	江濱里	江濱里					
濱町	濱町區	濱町	萬壽里	萬壽里	萬壽里	萬壽里	併入慈壽里	併入慈壽里	併入慈壽里		
			萬壽里	萬壽里	萬壽里	萬壽里					

表 5、萬華區境內各里所在之空間地域變化與其質量化資料分析一覽表

里別	清代	日治	鄰數	戶數	男/女	人口數	面積	文化資產與公共設施
福星里	艋舺	末廣、壽町	20	2,487	2,689/ 2,705	5,394	0.1840	里民大都以商業為主，為西門商圈之一環，入夜後生意鼎盛，為使交通流暢，大街小巷均更改為單行道。里內萬華運動中心備有各項休閒設施，為萬華地區上班族與兒童和青少年學生一個假日休閒活動的好去處。另西寧國宅 71 年完工，承租戶 475 戶，絕大多數為弱勢族群，含一般戶 458 戶、身心障礙 17 戶，地下 1 樓及 1 樓做西寧市場用，2 樓做西寧電子商場，3—4 樓單位使用，5—16 樓做出租住宅使用。里內尚有北極府、臺北市國稅局、福星國小、洛陽停車場、里民活動場所

萬壽里	艋舺	築地、濱町	13	1,700	1,751/ 1,622	3,373	0.1989	助順將軍廟、峨眉立體停車場、臺北市立聯合醫院中醫院區、臺北市立聯合醫院疾病防治院區
西門里	艋舺	西門町	16	1,930	1,941/ 2,003	3,944	0.2148	本里因前清時代環城牆之(西門)城址，建造於本里轄內，故於日治時期命名為西門町；里內尚有天后宮、西門紅樓、西門國小、西門市場、臺大醫院北護分院
新起里	艋舺	新起、老松町	25	2,889	3,240/ 3,538	6,778	0.1672	清水巖祖師廟、萬華 406 號廣場
菜園里	艋舺	入船、元園町	25	2,452	3,087/ 2,939	6,026	0.1558	福德宮、龍津宮、艋舺謝宅、臺北市新移民會館、萬華區史展示中心、萬華警察分局警備隊、菜園區民活動中心、長沙公園
青山里	艋舺	龍山、有明町	25	2,373	2,857/ 2,894	5,751	0.2607	艋舺青山宮、學海書院、啓天宮、興龍宮、梧州街夜市、華西街夜市、廣州街夜市、艋舺龍山寺附設圖書館、貴陽區民活動中心、桂林公園、華西公園、私立臺北仁濟院附設仁濟醫院、龍山啓能中心、私立立人中學、龍山國小、臺北市龍山托兒所、萬華少年服務中心、龍山老人服務中心、龍山婦女服務中心、萬華區警察分局、桂林派出所、消防局第一大隊萬華中隊、萬華區清潔隊昆明分隊
富民里	艋舺	新富町	21	2,190	2,650/ 2,644	5,294	0.1587	龍山寺、地藏王廟、青草巷、艋舺公園、西昌街夜市觀光徒步區、廣州街觀光徒步區、貴陽街徒步區、直興市場、新富區民活動中心
福音里	艋舺	若竹町	15	1,354	1,780/ 1,800	3,580	0.1454	里內老松公園、老松國小、生意興隆的東三水街市場、已規劃為古蹟的新富市場、94 年新開幕的鄉土教育中心、剝皮寮歷史街區、龍山寺捷運站 3 號出口等，加上眾多的金融機構，包含臺北九信總社、第一銀行、華南銀行、新光銀行等 4 家銀行，構成了多元樣貌的福音里
仁德里	艋舺	八甲町	18	1,726	2,081/ 2,209	4,290	0.1486	原為艋舺地區通往古亭庄之交通必經之地，現為商 住兩用住宅區；里內尚有財團法人臺北法華寺、昆明派出所、財政部國稅局萬華稽徵所、臺灣臺北地方法院檢察署第二辦公室、里民活動場所
富福里	下崁庄	八甲、新富町	19	2,635	3,135/ 2,572	5,707	0.2556	因里民大都從事工商，且多為世居，生活富裕幸福美滿，故取名「富福」里。里內尚有艋舺大理服飾街、和平西路三段鳥街、萬華區行政中心、龍山商場、萬華車站、龍山國中、寺前公園
糖廊里	下崁庄	綠町	19	2,082	2,860/ 2,798	5,658	0.3423	住戶以從事工商業為主，臺糖公司、中國時報均設於本里，老舊社區房屋參差不齊且道路狹窄。環河南路、和平西路、西園路與艋舺大道環繞本里外圍，有多路公車行駛，對外交通尚稱方便，里內尚有糖廠遺址、天主教堂、愛愛院、大理派出所、大理公園、聚德公園、糖廊公園
綠堤里	下崁庄	柳町	20	1,722	2,403/ 2,279	4,682	0.2958	基督教信愛教會、環南市場、大理高中、大理國小、綠堤公園
華江里	下崁庄	柳町	28	3,031	4,240/ 4,392	8,632	0.2046	華江國小、長順區民活動中心、華江七號公園、華江八號公園
柳鄉里	下崁庄	柳町	19	2,008	2,742/ 2,669	5,411	0.4209	本里濱淡水河早期為菜園及垃圾掩埋地，光復後日漸繁榮為鄉村人口進入都會中繼站，故違章建築密佈，民國 72 年李總統登輝任職市長

								推動原楊柳里都市更新；里內尚有萬華區交通分隊、萬華區清潔隊、柳鄉零售市場、柳鄉閱覽室、雁鴨公園堤外停車場、柳鄉區民活動中心、柳鄉公園、華江一號公園、華江二號公園
頂碩里	下崁庄	堀江町	29	2,938	4,050/ 3,908	7,958	0.6139	住戶以從事工商業為主，里內有百年歷史之洪氏祖厝、華興教會、臺北市立圖書館西園分館、北安宮、汕頭1及2區民活動中心等
日善里	加蚋仔庄	東園町	15	1,368	2,001/ 1,975	3,976	0.3502	本里歸屬機關文教區，有西園國小、萬華國中、華江高中、西園派出所、雙園分隊消防局、萬華區民活動中心、圖書館、少輔組、清潔隊、公路警察局、重大橋樑工程處、真光寺等
騰雲里	加蚋仔庄	馬場町	16	1,259	1,538/ 1,584	3,122	0.2017	里內的週邊設施有古亭國中、青年公園高爾夫、青年公園棒球等3座收費停車場，及全臺灣唯一無障礙升降梯陸橋，騰雲陸橋橫跨水源快速道路至馬場町紀念公園，是目前里民快步健走運動的路線，里內並有17座無障礙斜坡道，以協助殘障人士行的安全，並設有100支監視器，以洞悉里內狀況，維持居家品質；里內尚有青年公園管理所、新工處第三分隊、恆安老人安養中心、萬華醫院、騰雲里水岸社區導覽地圖
華中里	加蚋仔庄	西園町	21	2,241	3,087/ 3,104	6,191	0.1738	萬大路堤防外華中橋下華中河濱公園內的百年茄苳樹、里民活動場所、萬大第一與第二區民活動中心
和平里	下崁庄	堀江町	24	2,672	3,560/ 3,623	7,183	0.4200	402號公園(仁濟療養院舊址)、艋舺大道雙園街口景觀改造計畫(和平小站)、西園路二段96巷與140巷攤商自治會、傳統市場
雙園里	下崁庄	堀江町	21	1,872	2,524/ 2,449	4,973	0.4890	鄰近萬華火車站、龍山捷運站，艋舺大道又是連拉西門町與板橋的要道，連結南北萬華，住商合宜，交通十分便利；里內尚有佛教慈濟基金會中正萬華聯絡、德蘭天主堂、臺北服飾文化館、雙園小學、南海實驗幼稚園、雙園社區發展協會、堀江町社區發展協會、雙園區民活動中心、萬大平面停車場
凌霄里	加蚋仔庄	馬場町	16	1,693	1,996/ 2,044	4,040	0.0531	本里原為古亭區騰雲里之一部，日治時期於本里建築有飛機場，因位於臺北市南端故俗稱南機場。光復後為國軍軍眷聚集所在；里內尚有臺北市古亭托兒所、國光國宅早市、國光區民活動中心
榮德里	加蚋仔庄	西園町	17	1,400	1,992/ 1,890	3,882	0.1420	湄聖宮、東興市場、東園公園、萬大第二區民活動中心、榮德里里民活動場所
忠德里	加蚋仔庄	西園町	13	1,691	2,403/ 2,350	4,753	0.1280	里民職業大部分以經商為主，原復興戲院、大勝戲院附近為商業中心；原以西裝訂製及各項口味小吃攤為主，入夜後夜市人頭鑽動頗為熱鬧，現因復興、大勝兩戲院，改建為商場及住宅大樓，及大環境時空經濟結構改變，人潮不如以往之榮景；里內尚有東園教會、聚福宮、慈航宮
和德里	加蚋仔庄	西園町	26	2,627	3,638/ 3,671	7,309	0.1700	光復橋、萬板大橋為主要之聯外橋樑，西園路整建國宅及福民社區平價住宅，人口稠密；聖安宮、福民平價住宅社工辦公室、西園醫院、雙園國中(含地下停車場)、伍德市場、和德區與興義區民活動中心
新和里	加蚋仔庄	馬場町	30	3,110	4,066/ 4,228	8,294	0.1515	為萬華區36里中人口最密集、長者最多，緊鄰綠意盎然佔地24.44公頃青年公園，全里國宅林立涵蓋國輝社區(國宅)、青年社區(國



								宅)、壽園一城國宅、樂群新村、改建中之新和新村、國安國宅及部分民宅
銘德里	加蚋仔庄	西園町	20	1,774	2,404/ 2,449	4,853	0.1575	巖清寺、東園國防協勤中心、銘德鄰里公園、里民活動場所
新安里	加蚋仔庄	馬場町	28	2,578	3,316/ 3,265	6,581	0.2830	里內多數為 5、7、10 層國民住宅，低收入戶及身心障礙者眾，另於雙和街一帶尚有部分老舊違建木造房屋，巷弄狹窄凌亂不整。里計可分為 13 號國宅基地住宅、雙和街矮平房違建、新和國宅、梅園新城及萬大路 237 巷 10 弄之 5 層樓公寓等 5 大住宅形態；里內尚有臺北市動產質借處雙園分處、新和國小、雙和市場
新忠里	加蚋仔庄	馬場町	22	1,292	1,558/ 1,586	3,144	0.0486	由南機場第二期整宅、復華新村、華夏新村、慈安新村、莒光新城組成；其中復華新村及慈安新村目前由國防部辦理眷村改建工程，分別預計於 2011 年 6 月及 2012 年 3 月完工。莒光新城素有「星星的故鄉」雅稱，為第一期將、校自購眷舍，目前尚有多位現任將官居住
全德里	加蚋仔庄	東園町	18	1,563	2,302/ 2,216	4,518	0.2528	東園派出所、東園國小、萬大國小、東園市場、市立圖書館東園分館、全德里里民活動場所
壽德里	加蚋仔庄	東園町	17	1,936	2,821/ 2,865	5,686	0.1140	俗稱加蚋仔八張犁，日治時期因處處栽植茉莉花之故，名為東園町隸屬於南警署第 59 保。至 1930 年代左右，茉莉花滯銷加之土質變化，無法再種植。因而居民改種麻竹，俗稱加蚋仔筍；里內尚有廣照宮、玫瑰堂、私立光仁國小、萬青區民活動中心
興德里	加蚋仔庄	東園町	18	1,688	2,496/ 2,574	5,070	0.1855	臺北農產運銷股份有限公司、臺北漁產運銷股份有限公司、華中橋、華中河濱公園停車場、萬大區民活動中心、里民活動場所
忠貞里	加蚋仔庄	馬場町	22	2,324	2,672/ 2,521	5,193	0.1135	中正國宅為住宅區大部分為上班族及退休老榮民，環境單純適宜居住，因有中正出租國宅故單身老榮民及弱勢族群人口較多，老年人口多，而南三號國宅基地老舊，但一樓住商混合，里內尚有韓僑學校
保德里	加蚋仔庄	西園町	10	1,087	1,571/ 1,540	3,111	0.0870	里民除少數為公務人員外，大部份以經營家庭印刷及於農、漁產市場工作為生，而「辦豆芽菜」是自日治時代延續至今依然保有之傳統產業，里內對外交通甚為便捷，有市公車多線行駛，亦為通往臺北縣中、永和及市區之交通轉淚點，現期德昌街 127 號正在興建地下 4 層地上 23 層之「萬華集合式住宅大樓」完工後將為萬華地區之新地標。萬華區健康服務中心為萬華地區唯一之公有衛生單位。「保德公園」位於東園街 154 巷口，提供了里民一個活動休憩之活動空間。楊姓為里內最大姓，其供奉楊姓祖宗之楊聖廟位於東園街 154 巷 39 號，為目前東園地區最大之宗廟
錦德里	加蚋仔庄	西園町	21	2,041	2,705/ 5,415	5,415	0.0840	俗稱加蚋仔港仔尾，里內有光復區民活動中心等公共設施
孝德里	加蚋仔庄	西園町	14	1,137	1,609/ 3,226	3,226	0.1300	天德宮、先天道院、基督教東園街浸信會
日祥里	加蚋仔庄	馬場町	21	2,316	2,827/ 5,650	5,650	0.3015	介於青年公園與第一果菜批發市場之間，轄內有馬場町紀念公園、南機場一號基地 1176 戶、祥安 199 戶、忠貞 99 戶、空南三村國宅 276

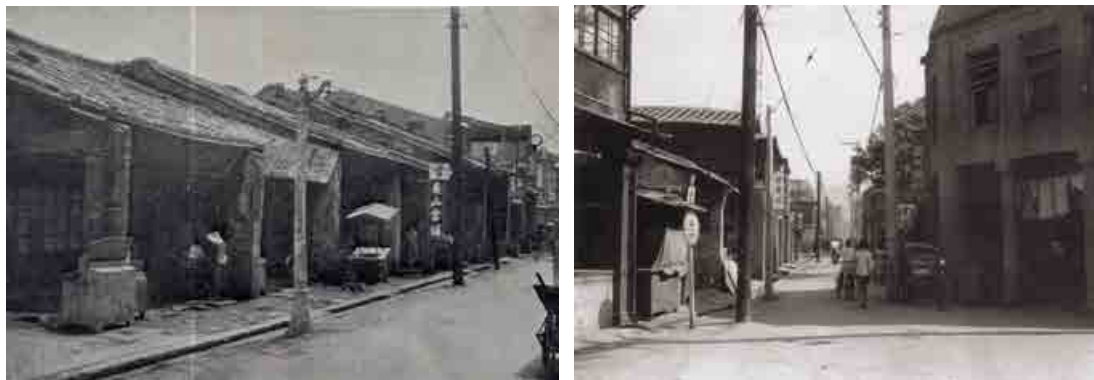
								戶及崇仁新村 426 戶
小 計			722	73,186	94,592/ 94,056	188,648	7.8039	

附註：萬華區各里之量化資料以 2009 年 10 月份之時間。

### 第三節 萬華區境內重要街路之沿革與舊名之探源<sup>3</sup>

#### 1. 貴陽街

淡水河畔第一水門附近，因有新店溪、大漢溪匯合而成的大河面，所以往昔稱此處為「大溪口」。有地契史料記載，早在約清康熙 48 年(1709)間，已有漳、泉等移民來此拓墾。當時在此生息活動的平埔族，競相划著獨木舟載運蕃薯等土產前來交易，漸漸形成買賣墟市，俗稱蕃薯市，街衢稱蕃薯市街。至清雍正後，大溪口岸邊群舟蟻聚，平埔族語稱獨木舟為「莽葛」，遂取音似的「艋舺」為庄名。



1950 年代之貴陽街一景、1960 年代之貴陽街(高傳棋提供)

至乾隆年間，媽祖宮(廟)、土地公廟、清水祖師廟等寺廟相繼落成，貴陽街隨之往東延展。西園路至西昌街為直街仔，又稱直興街，意即新興宮前直往東行的街道。而過土地公廟至康定路口清水祖師廟一帶，早年以草厝為店舖，土名「草店尾」。泉州同安縣人在祖師廟後方，即今日柳州街、貴陽街、永福街的範圍形成八甲庄，有祖師廟前街、祖師廟後街與歡慈市街交通。光緒 3 年(1877)，加拿大籍馬偕牧師毅然來到傳統宗教信仰濃厚的艋舺傳教，幾經挫折終於在八甲庄建立艋舺教會。

隨著艋舺躍為臺北貨物出口中心，蕃薯市集散的貨物不僅蕃薯而已，臺北市各式土產如大菁、苧、麻、茶葉、煤等，都一擔擔堆積街上待售。慘烈的頂下郊拼爆發後，泉州府惠安縣漁民於咸豐 4 年(1854)，奉青山王(靈安尊王)神像來臺，

<sup>3</sup>本單元相關資料，直接擷取參考至李秀美發表於「囡仔影音公社」<http://www.cm-workshop.com/index.php> 裡有關萬華區境內各街道之相關文章與資料，此資料也曾發表於 2003 年 3 月之《臺北畫刊》。

創建青山宮。到了同治年間，艋舺因為頂下郊拼已經大傷元氣，民風又不易接納外國貿易商，加上淡水河淤積影響航運，繁華逐日黯淡。

日治時期，總督府鑑於艋舺街道狹窄、住宅密集，遇空襲時易引起大火，遂於明治 41 年(1908)實施市區改正，將街道拓寬並取直，貴陽街因此接通至城內東門街第一高女校門口(公園路)。此時，蕃薯市街已雅稱歡慈市街，並劃入「遊廓」(風化區)，旗亭娼樓蜂起，日籍住民漸多，原有的閩南紅磚厝翻建為日式黑瓦屋，店家以巴洛克洋樓為風尚，街景丕變。西園路口一棟掛著日本料理店招牌的顯目洋樓，原是著名西醫李朝北經營的「朝北醫院」(前臺大醫學院李鎮源院士為其女婿)。

昭和 13 年(1938)直興市場開幕，市場附近頓時商號聚集，香燭舖、中藥舖、雜貨舖、糕餅店、米粿店、棉被店、綢緞莊、旗袍店、百貨行、糊紙店、茶葉莊，開業至今成了和傳統街屋互相依存的「老行業」。據 1943 年間出生在歡慈市街的在地人黃應時表示：「戰後初期他的父親擔任地方里長，昔日遊廓內的酒肆妓院，全數被政府接收做為公家宿舍，不出數年釋給民間承購。還未和新朋友混熟，黃應時的外省鄰居們又一一遷離」。

因貴陽街僅能單行通車，新興行業多不願在此開店，1978 年才拓寬並打通騎樓。1981 年，黃應時承父職擔任青山里里長，20 多年來，歡慈市街維持著 2 至 4 樓住宅商店的舊模樣。縱使張燈結彩、杯光鶯影的歲月已遠離，但是艋舺第一街的風采，在廟口聽講古長大的黃應時這一代，隨時能娓娓道來。

從珍貴黑白舊照片中，明顯可看出昔日這條老街繁榮，船頭行、郊商、當舖、旅館等各式商家與對外貿易活動在此熱絡開展。今日位於萬華區境內之貴陽街 2 段一帶，仍處處可見當年因經商活動所留存至今之大瓦厝、紅磚店屋、亭仔腳(騎樓)、鑲嵌在店屋建築物前之各式店家招牌，以及近年才蓋改建或興建出的橢圓形公園、青山王宮與祖師廟之豪麗廟門牌樓、人行徒步道等等空間設施。在在地述說著貴陽街為臺北第一街，實質名歸。

## **2. 廣州街**

今日的廣州街堪稱艋舺最具魅力的街道，或漫遊大街或轉個彎繞進巷弄散步，總有不期而遇的歷史痕跡。其實它本是彎斜的數條古街，直到街庄改制町名，才取直打通，搖身為一條大街。近河岸的路段因位於學海書院側邊，稱書院邊街或義學邊街，書院後方原為墓地，大正 8 年(1919)遷走土墳，設立龍山公學校，即今龍山國小。校旁至梧州街是福建省興化縣頭北人聚落，遂稱「頭北厝」。對

街的 253 巷內有一座嘉慶年間創廟的啓天宮，本是地方閩人黃祿祈佑料館<sup>4</sup>水運順暢於宅內奉祀媽祖，因膜拜者眾便獻出作公廟，俗稱料館媽祖廟，日治時期曾為樟腦專賣的儲存倉庫。黃家同時在料館口建大宅，爾後捐作黃氏宗祠「種德堂」，現有部份空間利用為幼稚園。

梧州街至華西街的這一段，同治 9 年(1870)設有公辦的育嬰堂，收容棄嬰、孤兒、清寒子弟，形成育嬰堂邊街又稱養生堂街，西鄰尚有收容孤苦無依老人的艋舺養濟院，以及稱作「萬善堂」的納骨堂。日治時期以後，將這些社會福利設施一一廢絕，直到公營風化區，才復新設婦人醫院和仁濟院。

鄰華西街的 223 巷一尊高踞閣樓的土地公大有來頭，嘉慶年間為防禦盜匪巷口建有隘門，夜間或緊急時關閉。巷內土名「隘門口」，巷道彎彎曲曲通到華西街、貴陽街，除少數家戶之外，皆是料館的倉房。隘門外則是荒田、墓地，隨著龍山國小創校，墓地漸廢轉為木材集散地。隘門前多了九間竹牆茅頂的屋舍，土名「九間仔」，不出幾年，卻被劃入合法的風化場所。1980 年以前，這裡屬於料館里，里內仍多木材廠，併入青山里後，「料館」兩字徒塵封於文獻而已。

乾隆 5 年(1740)龍山寺創建後形成龍山寺街，現 12 號公園預定地本是一口池，大正 12 年(1923)填平，又 3 年龍山寺大修竣工，被譽為全臺最華美的宏大廟宇。此時廣州街甫全線取直，龍山寺周遭攤販群聚而成鬧市，至民國 50 年代，露天戲臺鑼鼓喧囂，連廟埕都停滿流動攤位。而九間仔和頭北厝入夜以後燈光幽微，行人稀少。

50 年代末，4 樓公寓已是廣州街的新街景，陳耀欽和鄰人一同將隘門內的矮屋改建，隘門也在 1976 年被換上水泥新裝，古意盡失。龍山寺開始整頓四周環境，路邊攤轉移至龍山公園，和賣膏藥的拳師、按摩的盲胞一起討生活，外省老兵、島內移民也加入尋覓臨時工作機會。雖說熱鬧有趣、好做生意，但是龍蛇雜處、流鶯當街的潛在騷亂，漸漸令人卻步。

龍山寺街東接大眾廟口街，至剝皮寮因清代有水師駐紮而稱福地街。日治大正年間興建一排紅磚樓房，後劃入老松公學校校地禁建，市府於 1988 年徵收，得以保留這片完整的歷史建築群。再往東，廣州街取直前走的路稱萬安街，今編入昆明街 289 巷。龍山國中校址最早為軍隊營盤埔，俗稱協臺，明治 32 年(1899)，日警買下兵勇所築的海山館府、金山館府充作警官練習所，戰復後由中央警官學校接收，警校遷走才成目前的國中用地。

---

<sup>4</sup>鋸木廠的舊稱，昔日大漢溪、新店溪上游出產的樟樹，放水流至艋舺拉牽上岸交料館裁切，供作軍需造船；或福州商人用紅船(帆船頭漆紅色)載杉木前來交易，由料館買賣。

自龍山商場遷移後，在地許多攤商將生意交棒下一代，昔日一道兒吆喝的朋友大多改租店面營業。入夜，外來攤販沿街擺攤，燈火延伸至梧州街、三水街。九間仔巷內首先興起一家家阿公店，卻無法擺脫暗夜的泥沼。歷史只要留下痕跡，總是難以磨滅。

近年，市府爲了振興廣州街、梧州街夜市，在前市長馬英九的「軸線翻轉」政策下，於 2004 年耗資 5,500 萬元進行「廣州街一帶徒步區鋪面工程」，於 2005 年 4 月完工，此舉可促使廣州街夜市改頭換面，使「萬華風華再現」。此外從仁濟醫院旁的巷子及捷運龍山寺站出口，都可看見「60 年代懷念飲酒店老街」招牌，街區包括西園路 1 段 212 巷、廣州街 198 巷、和平西路 3 段 159 巷所構成的後巷區，原本因爲街區老舊不堪，讓遊客不敢接近。青山里里長向政府爭取重新規劃經費，加強這個地區的照明，與統一招牌的規格，在巷道口裝置「60 年代懷念飲酒老街」顯眼之招牌。那個 60 年代物質生活缺乏，人民生活仍趨向保守，正是「苦酒滿杯」歌曲流行的時候。

### 3. 西昌街

西昌街因離河岸較遠，闢建晚於舊街(西園路一段)，是續舊街以後所建的第二條大街路，因此有新街之稱。全街隨著乾隆中葉以後，大眾廟<sup>5</sup>、福德宮(貴陽街口)、水仙宮(桂林路口)等廟宇陸續興建，一路由北而南拓展，這些古廟今日僅存大眾廟。

艋舺繁盛的後期，新街殷商集聚，沿線均爲首屈一指的船頭行、染房、布店、南北雜貨舖及釀酒坊，熱鬧富裕傲視全市。依地理方位，大眾廟至水仙宮間稱作頂新街，往北至福德宮相對取名廈新街。頂新街上因有大眾廟並鄰近龍山寺，祭祀用品販賣順理成爲特色。昭和 13 年(1938)，艋舺信用組合(晚近誠泰銀行址)擴大營業遷至廈新街，此路段遂成爲商業及金融中心。

創立於光緒 6 年(1880 年)的黃和裕金紙行，是現今西昌街上開業最悠久的老店。接手經營的第 3 代黃滿足、黃紅芳姊妹皆出生於民國 40 年代之後，在她們協助父親掌店時，僅頂新街就有 20 家以上的金紙行，幾乎都是家庭加工自產自售，客戶涵蓋臺北縣市。商機蓬勃的廈新街在靠近直興市場處有家華宮戲院，艋舺老戲院雖多，還是放映洋片的華宮最吸引當時的年輕人。

福德宮原位於貴陽街口，爲當地商人爲祈求商業發展出資而建，同治 6 年

---

<sup>5</sup>大眾廟，本名昭顯廟，建於乾隆 25 年(1760)，收容俗稱大眾爺的無依枯骨，並建地藏庵庇佑。艋舺舊俗以大眾廟口爲陰陽地界，若非至親，送葬至此即須止步回頭。

(1867)時曾利用龍山寺重新改築的餘材整修。昔日廟前有一條百公尺長的土治前街，大約至長沙街口，長沙街至內江街之間，因位於土地廟後方，則稱土治後街。日治初期，土治後街仍有多家金銀紙店、布埔染房、歐美什貨，以及溫州郊、泉州郊等船頭行，批售從滬尾渡頭起船的貨物。位於長沙街口的市定古蹟謝宅，即是北郊郊行的遺構。

1967年，頂新街先行拓寬為11公尺，1980年，再拓寬廈新街和土治前後街，並打通騎樓。新街承載250餘年行人的步履，陰暗的亭仔腳、蒼古的店舖形貌，隨著馬路拓寬陸續整容。創建於乾隆初年的福德宮於1983年遷離，現棲身長沙公園，改稱福德府。金銀紙行紛紛外移，珠寶銀樓、鐘錶眼鏡、服飾精品帶來新興產業。好景才維持10年，商家又一窩蜂湧入臺北市新開發商圈，幾度潮起潮落，將新街沖刷為灰白失色的古街。每月初2、16，金紙行的生意還算熱絡，其餘的日子店家下一代則本份的守在店內，為的是不忍放棄祖先傳下的基業。今日提到西昌街最為人熟知的，只有大眾廟對面的青草巷，在醫療缺乏的年代，一旦身體有恙，依靠的就是口耳相傳的草藥和赤腳仙(草藥仙)。日治以前，艋舺的青草藥是以人力車沿街叫賣，隨著馬路拓寬、房舍改建，十數家青草店才聚集在224巷內及附近。在媒體競相報導，以及2002年進行地區特色營造的助力下，遊客莫不鑽入窄巷到此一遊，感受那股藥草淡香的古早味。

位於長沙街、內江街口及以北的西昌街尾，昔日屬於半路店街，是清代早期往來唐山旅人的客棧街，故名。日治初期仍有船頭行、染房等店面，如今則以住宅為主，街寬僅6公尺未曾拓建。一條街兩樣景，臨龍山寺和三水街臨時市場的這一頭，每當晚霞滿天時分，整條街擺滿成衣攤及小吃攤，帶進一晚的喧囂。有形的街景總會隨時光更迭，下回得趁馬路中央尚未盤踞夜市攤商，找一找與街共存一世紀或一甲子的金紙店、布行、壽木店，感受光陰溫暖不變的厚度。正是西昌街上這股濃濃的庶民生活味，吸引觀光客一再造訪老艋舺。

#### **4. 大理街**

從捷運龍山寺站走到大理街不過3分鐘步程，街頭巷尾以及鄰近的西園路、康定路、萬華車站前後，密集無數成衣批發行，這裡是臺灣的成衣批發起源地。轉移注目漂亮衣裳的眼光，抬頭觀察大理街，全街僅5至10公尺寬度，這可是老街才有的特徵。

大理街昔日屬下崁庄，小地名曰「石路仔」，庄內清一色為農地農家。康定路以東昔稱頂石路街，多富農住宅；行政大樓後方稱中石路街，民家密集，西園

路 1、2 段交口，原西園陸橋下一帶是下石路街，有艋舺富豪吳源昌的花園。

銜接下石路的是頭北厝街，為下層階級聚居地，清領時加蚋仔庄庄民楊埤在此設置製糖廠，使牛力榨取蔗汁。爾後總督府收買糖廠，做為臺北製糖會社製糖所，於會社至和淡水河岸廣植甘蔗，並改地名為綠町，現為中國時報總社及其以西區域。由報社東側後方沿巷道行至萬華區公所，因鄰吳源昌花園，故名滿花園街，大正 12 年(1923)人道主義者施乾在街北設愛愛寮收容乞丐，即今日的私立愛愛院。

日人鋪設糖廠輕軌跨過新店溪直達板橋，通行搬運甘蔗的臺車。一車車製糖原料輪番推來，煙囪黑煙嫋嫋不絕，卻在 2 次大戰戰火下，於昭和 17 年(1942)掩火熄爐。臺灣一光復，臺糖公司接收糖廠做為倉庫，1955 年轉賣部份倉庫予中國時報，大理街的甜甜糖香被油墨味兒取代。

據當地開設服飾店的洪寬諒表示：「由於自己的老家彰化縣芳苑是靠海的市鎮，除了捕魚之外工作機會少，1951 年他甫自國小畢業，就隨著兄長來到臺北謀生。兩年後，他的母親也搬來同住，憑藉做裁縫的底子，購買成衣廠剩布拼製簡單衣褲，交待兩兄弟帶到市集販售。1956 年，洪家租下西園路 2 段 52 巷 6 弄底的舊豬寮，靠著一臺縫紉機，踩出了萬華成衣加工的初聲。陸續北上的芳苑鄉親自然呼朋引伴，集居 52 巷及附近，才 5 年光景已可數出近 60 戶以踩縫紉機維生的人家」。

2 段狹窄的巷弄容納不下膨脹迅速的家庭工廠，1960 年代中期逐漸往一段遷移、擴張。又 10 年，腹地再度受限，這才有人注意到當時草叢處處的大理街。1972 年，大理街開設了第一家服飾店，翌年洪寬諒也將店面移大理街發展。雖然大理街於 1952 年即鋪柏油，8 年後拓寬至和平西路，除正要改變它未來的服飾業之外，街上商業僅少數在地住戶經營的米店、中藥行。不出幾年，進入臺灣經濟起飛的 70 年代，石路仔順利轉型為臺北市最大的成衣批發中心，大理街寸土寸金，來自全省的零售商擠得水洩不通。

往街尾那頭走去，今臺糖員工宿舍對角昔日為萬華屠宰場，土名「豬屠口」，規模僅次於大龍峒蘭州屠宰場。159 巷蝟集 30 餘家鐘錶店，商家原本在龍山商場營業，1993 年底由於計畫興建民俗公園及捷運站，集體遷此集市。在鐘錶市集形成前 10 年，大理街、和平西路、環河南路、西園路所圍範圍內，劃入萬華唯一的工業區，工業卻非大理街的街道特色。

10 年榮景似南柯一夢，鐵路地下化以後，西部幹線改由松山發車且快車大多不停萬華站，買家拎著大包小包，自大理街趕火車的場景不再易見。2001 年，

服飾商圈業者自組促進會舉辦「成衣嘉年華」活動，市府繼而推動街區再造，規劃街道鋪面、入口意象。

走過桃園以北唯一糖廠的風光歲月，糖廠倉庫前的閒置空間曾淪為垃圾丟棄場，經社區居民努力爭取，臺糖捐贈佔地 2 千坪的倉庫，於 2000 年闢為公二簡易公園，未來將朝糖廊文化史蹟公園規畫設計。今昔產業在同一街道時空呈現新貌，大理街稱得上是幸福的老街。

## 5. 康定路

萬華區主要的區域幹道匯集於康定路清水巖祖師廟前，意外的這裡卻沒有形成熱鬧街肆。身陷兩翼小吃攤包圍的祖師廟，除了附近的在地居民偶爾來上個香，難得有觀光客尋跡而來。我不禁擔心，發生在這聚點的臺北早期市街發展史，會不會一起被人遺忘？

康定路街史始於乾隆 55 年(1790)祖師廟竣工，安溪人集居周圍。當時廟前有一口面積遼闊的蓮花池，池邊有步徑稱蓮花池街。道光、咸豐年間，艋舺商況臻於極盛時期，人口遞增，下郊同安人乃在祖師廟後方建八甲庄。頂下郊拚沸騰時，三邑人向安溪人借道祖師廟攻打八甲庄，並採火攻迫使同安人北徙大稻埕，祖師廟付之一炬，直到同治 6 年(1867)重建，才再度出現聚落。

祖師廟往南，由剝皮寮街區內的康定路 173 巷，接 278 巷來到西昌街大眾廟，再走青草巷，原是往龍山寺的古街道。清領時，和平西路與西藏路之間屬下崁庄，庄內主要道路因路面多鋪碎石，故名石路街。蓮花池以南田園滿目，直行至今康定路底稱頂石路街，沿路多富庶農宅。若在中途左轉中石路街(大理街)，再南接下石路街(西園路一段)，即為通往加蚋仔庄的要道。

日治時代以前，祖師廟北行至武昌街則盡為水田，無路可通，僅成都路口經峨眉街、武昌街斜插一條小徑，兩旁竹影搖曳，當地人稱「竹巷尾」。過水田，因有座晉德宮又稱助順將軍廟，主神奉祀黃道周，道光年間，已形成將軍直街，或稱將軍廟街。

明治 39 年(1906)，老松國小遷今址時，校旁仍是夏荷送香的大池。大正 2 年(1913)蓮花池終被填平增建民宅，隨後艋舺填土計畫展開，初闢貴陽街—成都路間的康定路路基。填土完成次年(1918)，艋舺火車站由桂林路口改遷康定路底，康定路成了直通西門町的幹道，站前貨運行雲集。據在當地開設米行的陳錦裕表示：「他在昭和 11 年(1936)出生，當時家裡以運貨維生。自有記憶，他所見的康定路寬敞平坦，是老艋舺唯一的柏油馬路，已有公車行駛，現在火車站前的



龍山商場小吃區即公車站」。

為躲避美軍空襲，站前屋舍在 2 次大戰末期俱拆除淨空，貨運行遭強制合併為一家。光復未久，康定路上又出現一輛輛犛仔殼(人力推車)，裝載中南部運上來的蔬果，推往西寧南路的中央市場批發。陳家收起貨運行，陳錦裕轉而經營米店，進入 1970 年代，門前往來的二輪手推車漸被四輪拖拉庫取代。而祖師廟這頭，國民政府自大陸撤退後，將一批大陳島難民安置於蓮花池舊地，他們圍出一片違章建築，以買賣五金、電器、腳踏車等舊貨營生。後來二手貨也流到這裡銷售，民間戲稱為「賊仔市」。

火車失去貨運優勢，依存的轉運行業隨之煙散。大理街的成衣批發市場迅速趁隙往康定路蔓延，粉紅黛綠的新裝吸引中小盤商熱哄哄搶貨。自從快車不再停靠萬華站，唯一的停車空間又借給龍山商場，過而不停的車流再一次帶走康定路的繁華。1999 年，賊仔市的圍牆拆除了，商家大多移往桂林路綜合商場。

相較於龍山寺周圍的嘈嘈切切，祖師廟清冷許多，康定路亟待發現新特色。日據時曾在竹巷尾設瓦斯會社，國民政府接收後，做為臺北煤氣公司的煤球工廠，1967 年起因改用瓦斯而停產 30 多年。終於，這塊閒置空間蛻變成萬華區第四百號公園，未來預定融合煤業舊廠房規畫為電影主題公園。

新與舊的融合往往有著時空縮影的趣味，除了陳錦裕米行，康定路上還有臺北市第一家臺灣人開設的花店，有簇新的北護醫院和一排 6 間連棟的紅磚洋樓對街而望，有大飯店和繡莊店比鄰而居。放慢腳步東張西望，一條街的歷史不遜於一部精采的電影。

## 6. 華西街

有意逛華西街的遊客，大多習慣自廣州街上的觀光夜市牌樓進入。飽食之餘，不妨穿越桂林路，步行到加油站前，為自己加滿華西街的人文往事。

華西街加油站至環河南路 2 段之間，巷弄走向像人的肚腹凹入，舊稱凹肚仔街。艋舺淡水河岸泊滿船隻的全盛時期，街上妓院、酒樓競相開張，豔名遠播。光緒年間，大溪口等津渡淤淺無法容納大船靠岸，艋舺貿易龍首之位讓予大稻埕，凹肚仔街少了商賈大亨的闊氣揮霍，不再徹夜笙歌。日治之初，實施檢番(公娼制)，未久規劃了「遊廓」(風化區)以集中管理特種行業，凹肚仔街的煙花女子及送往迎來的狎客多為日本人。

今加油站所在當時也是藝旦間，西側為昔日播演新劇和二輪日片的芳明館，據出生於大正 12 年(1923) 的在地人王永和表示：「自己就出生在芳明館斜對面，

以前華西街公園對面本是劉厝的空地，日治前為罪犯處決場，臺南擔仔麵後方，清末土名『酒槽』，日治以後還有酒香四溢。酒槽約至梧州街的範圍，艋舺鼎盛時期所居皆豪紳巨賈，紅磚大院戶戶雕樑畫棟，土名『大厝口』。大厝口對面人家則以竹子搭屋，土名『竹篙厝』。

戰後初期，芳明館改演布袋戲和歌仔戲，凹肚仔街命名華西街，並拓延至廣州街，編入寶斗里。人去樓空的歡場成為公家宿舍，街首臨歡慈市街(貴陽街)最氣派頂級的新高樓，即充作公路局員工宿舍。然而仍有私娼，倚門陋巷依舊賣身謀生，引誘城市的升斗小民前來消費。春色無邊的「寶斗里」甚至成為紅燈戶的代稱，不少泌尿科、婦產科診所鄰近開業。

王永和的祖父、父親在大厝口前從事人力車修理工作。戰後初期 1949 年，大厝口僅存二周一黃等 3 座大厝包圍在一片陋屋之間，王永和在家門口擺了壽司攤，彼時家家缺乏物資，生意勉強撐持三餐而已。1960 年代，華西街攤販日多，供人玩射擊遊戲的槍仔間成了新特色，許多外省兵最愛來此流連打發時間，加上江湖賣藝、當眾殺蛇的助興，盛行於 1990 年代之前。

30 年來街容破舊不變，環境混雜、交通零亂，使觀光客遊興大減。「日本時代，凹肚仔街中間有種花咧！3 點以後規定只能徒步」。談到華西街一度形象低落，在地人唏噓不平，並開始呼籲再造地方。經過攤商們合作出錢出力整頓，華西街以觀光夜市重新出發。1987 年觀光夜市剛打響名號時，這裡還有多家蛇店被稱作蛇街，民國 80 年起，政府嚴格取締殺害保育類毒蛇，華西街商機再度陷入困境。所幸自治會抱持突破決心，與政府合力展開街道復興運動，整體規劃街廓，對外宣傳更是不遺餘力。

華西街觀光夜市從 1951 年至今歷時 58 年，與石雕宮貌建築而聞名的龍山寺並列為萬華區兩大觀光景點。華西街觀光夜市位發祥地萬華區的青山里內，青山里的舊名為「蕃薯市」，也就是俗稱的「舊街」，自清朝起這裡便是貨物出入的吞吐地。1974 年，臺北市政府實施萬大計劃，成立第一個攤販管理專案與整建規劃的夜市。到 1987 年 10 月 24 日正式立名華西街觀光夜市。

華西街觀光夜市，是臺北市第一條最具歷史性也是臺灣最具國際知名度的觀光夜市。這裡不僅名勝古蹟林立，具備著臺灣鄉土文化及傳統小吃的特色，吸引無數國際觀光客前往。

華西街最有名的特產首推蛇肉與蛇酒！據說，蛇膽明目、蛇湯可治皮膚疾病、蛇血和蛇酒都具驅毒活血的療效。此外，擁有 40 餘年歷史的臺南擔仔麵，外觀氣宇非凡，店內富麗堂皇、美侖美奐，備有專屬停車場，與其他店家產生極

大的對比，是另一種奇景。還有臺灣著名小吃，如麻油雞、碗粿、鵝肉、活燉魚、燒酒蝦、生炒牛肉、鼎邊剉、鱉肉、燙魷魚以及特有山產等，讓人回味無窮。

附近龍山寺，是觀光客必然參觀與朝拜的廟宇，列為國家 2 級古蹟，建築公認為臺灣廟宇建築華麗的代表。平日香火鼎盛，每逢媽祖和觀音誕辰時必舉行盛大祭典，元宵節有花燈會，吸引眾多遊客前往觀賞。左側有條中藥草街，賣著各種草藥、草茶、蘆薈、仙人掌及靈芝茶等，對面的傳統市場隨著清晨寺廟開門便門庭若市一直到黃昏，銜接著華西街夜市的熱鬧光景使整個地區像座不夜城。

位居龍山寺捷運站的正後方，一大片交錯綜橫的巷子裡賣著各式各樣的蔬菜水果、雞鴨魚肉、臺灣道地的家常菜餚、經典小菜、傳統小吃、各式素食、素菜等。它的外圍有著各種商家、店家，一直延續到捷運站的兩側更有規劃完善設有編號的攤位；除了飲食、生活用品、雜貨之外，算命的攤位也不少。

寶斗里已併入青山里成為歷史名詞，臺北市亦廢除公娼。2000 年底，昔日義倉所在的華西公園啓用，夜照燈驅走遊客夜行的不安。居高下望，入夜的臺北市很美，跨河橋樑下晃盪的盞盞燈火，活脫是梵谷名畫「星夜」的真實版。定睛細看，點著宮燈的棚架兩側是紅磚或木造舊舍。明亮的夾縫中，一家家俗稱阿公店的清茶室及地下酒家猶過著胭脂歲月。據估計，極盛時期約有八百家違規營業。

此外，價得一提的是，穿過廣州街「華西街觀光夜市」北方式牌樓，從蛇店旁邊的「摸乳巷」入內，兩旁是一間間矮小的「豆干厝」，可來到在 2009 年因西門文化節活動期間，各大報章媒體廣為報導的「古山園」旅社，其後也成為 2010 年農曆春節期間，地方老里長黃春生孫子，黃適上舉辦「真魴舁－質樸境地攝影展」之場地，以及「魴舁」電影中之知名場景；今日不論是從網路或旅遊相關雜誌中，都可見到這間位於華西街 40 巷 16 號的「古山園」旅社，已經從 1970 年代原為提供「休息」的販仔間(傳統旅社)，似乎已經轉型為具有地方知性之旅、觀光旅遊、文史導覽解說、文化藝術展演的好去處。

## **7. 成都路**

步出捷運西門站，人潮自然湧向西門町徒步區。成都路口八角樓古典的紅磚牆對著我召喚，我擺脫群眾向它走去，翻開腦海中記載的史頁，正港的西門町其實在成都路。

臺灣割讓日本初期，來臺日人集居城內，西門(寶成門)一帶土地，西門外街乏人問津，遲來的日人以廉價大量購置，計畫性的朝商業遊樂中心開發。據臺次年(1896)首先興建新起街市場，明治 41 年(1908)改建為西門市場，包括八角堂和

十字形市場，市場外圍又有各式店鋪，熱鬧氣氛媲美城內。



中華(商場)路相關舊照片與史料(高傳棋提供)

然而，今日西門國小以西至淡水河、北至忠孝西路範圍內，當時地勢平均較

周圍低窪三公尺餘，污水匯流，蚊蚋叢生，阻隔艋舺、大稻埕、城內之間的交通。大正 3 年(1914)，總督府遂展開全臺首次大規模的填土計畫。翌年，淡水河堤防完成，城西小學校創辦，未久改稱壽小學校，即西門國小前身。又 2 年，艋舺填土工程竣工，新生地內成都路、貴陽街、桂林路、廣州街等東西路線，西寧南路、昆明街、康定路等南北幹道，皆在此時闢建或延伸。

成都路由西門直通 3 號水門，迨大正 11 年(1922)實施町名，遂隸屬西門町，八角堂一帶因腹地擴大更趨繁榮。當時西門町是日本人特定區，因此有「內地人街」之稱。街上開設日人經營的料理店、酒店、旅館，臺北市最早的三家電影院—芳乃亭、世界館、新世界館皆在町內，藝妓大張豔旗，入夜吸引更多日人來此消磨。

西門市場斜對角有座日人開設的弘法寺，臺灣光復，信眾迎來艋舺新興宮媽祖像，改稱臺灣省天后宮。西門町日風丕變，新入的外省移民帶來上海式生活，「南洋百貨公司」、「上海香港百貨商店」開張。1951 年，上海人陳惠文承租八角堂，上演京劇、越劇、上海特技團，轟動一時。1961 年，中華商場落成，將西門町榮景推上頂峰，紅樓至西寧南路的地段，躍上臺北市最寸土寸金的「地王」寶座。

1960 年代起，成都路上日式平房迅速消失，木造的美都麗戲院改建後轉由國賓戲院經營，等候進場的觀眾讓附近的商家、攤販終日不得清閒。紅樓也轉型放映黑白武俠片和黃梅調電影，1971 年代又改映二輪外國片。1980 年代電影版權意識抬頭，紅樓劇院付不起版權費，淪為播放 3 級片，一般觀眾於是北移武昌街、漢口街的獅子林商場一帶，成都路初嘗受冷落的滋味。

今日所稱西門町，已泛指電影院密集的中華路以西區域，臺北東區興起後，人潮驟然急退，連獅子林都顯得沉寂。直到 1999 年行人徒步區更新，青少年重返漢中街、武昌街，才逐漸恢復此地榮景。余健次記得，漢中街在萬國戲院剛開幕時仍是石頭路，而真正的「西門町」—成都路早就鋪上柏油。如今他的餐館是成都路上僅存的日本料理店，倒是戲院還有真善美、新世界、國賓等 3 家，唯有強檔電影上映，老店才能暫時重溫一下顧客盈門的風光。

康定路口以下的成都路右接 1958 年通車的中興大橋，清領時稱久壽街；左往雅江街一帶昔日為菜園，有路稱後菜園街。菜園後方至河岸邊則是曬布埕，有布埔街出入，可通昔稱滬尾渡頭的三號水門。中興橋下大型貨車排列成隊，一如水運時代一艘艘紅頭船停靠碼頭。2002 年，紙風車劇團以藝術茶館經營紅樓劇院，曾經受封臺灣最豪華劇場的大世界戲院也改建成商業大樓。



1961 年剛完工之中興大橋所設置的紀念石碑(中國農村復興委員會攝藏)

## 8. 西園路

從捷運龍山寺站出來，置身在本地小吃、佛具、雕刻、繡莊，臺灣人文化一覽無遺。難能可貴的是，歡喜前來感受臺灣道地生活的遊客，來自世界各地。

西園路形成街肆始於乾隆 5 年(1740)龍山寺初創，新築了舊街(貴陽街至桂林路)、新店頭街(桂林路至廣州街)。郊商雲集舊街，店舖以販賣大菁藍染、金銀紙、中藥為主。乾隆 11 年(1746)，各行郊釀金在舊街口建天后宮，船夫靠岸後一定會至天后宮祈求媽祖保佑航海平安，人來人往十分熱鬧。天后宮東側稱大宮巷，西側稱小宮巷，往北亦形成媽祖宮後街，日治期間以製造祭祀用錫箔的店舖為特色，終日叮叮噹噹，槌聲盈耳。太平洋戰爭爆發，日人拆廟拓寬街道開闢防空道路，現在廟基還位於馬路中央。

新店頭街初興起時，以販賣臺灣省外新奇貨物如玻璃燈、軟紡綢布等吸引顧客，因位於龍山寺旁，佛具店、繡莊、旅社應運而生。街口設有鹽館(今萬華分局)，後方有鹽館巷。街底臨龍山寺池，大正 12 年(1923)填平為公園，新店頭街順勢延伸。

據當地開設銀樓的施國安表示：「他出生於大理街的那一年(1949)，國民政府正撤退來臺，7歲時，家搬到西園路正對著龍山公園，聽講古、看賣藝、玩遊戲、逛露店，以及各攤吃不膩的小吃，填滿青少年期回憶。他仍記得，那時路中搭了一排違建，武俠小說出租店遠多於傳統行號，今龍山佛具店的新址是龍山浴室，其旁為高賓閣旅店」。民國70年代，佛具店取代小說出租店，公園一側也發展成銀樓街，其中一家就是施國安所經營。

和平西路以南的下崁庄，直到龍山寺池填平才與艋舺連成一氣。西園路1段、2段原以鐵路分界，三角公園旁的彎曲舊路昔稱下石路街，越鐵軌後，僅田間小路可供行走。明治36年(1903)始闢臺北—枋橋(板橋)道，大正7年(1918)加鋪臺車軌道，便於轉接火車運輸至板橋。

交通改善之後，火車站後方至西藏路興起玻璃工廠、木材工廠和肥皂工廠，與北段的商業區、南段農業區街景截然不同。尤其是在1967年雙園堤防完工後，今和平西路、西藏路、萬大路與堤防環圍的區域，從農耕地重劃為工業區，開始有小型工業發展，形成西園工業區。萬大計畫實施，西園工業區更加蓬勃興盛，工廠多達3百餘家，密集度僅次於大同工業區，除印刷工廠外，多為化學和金屬工廠。1983年，西藏路以南再次變更為純住宅住三用地，禁止設立工廠，這段工業區的過往遂成斷代史。

1955年起，西園路1段拓寬，而2段至1960年代仍是一片麻竹園，天暗婦女不敢獨行。1973年，新建立體交叉道，車流日多，竹林一一剷除，店舖一間間出現，如今即便夜晚走在西園路也燈火如晝。

西園陸橋服務了28年後功成身退，鐵路新闢艋舺大道，西園路全線取直，古蹟林宅不必再捱擠橋邊，仁濟療養院3間建於大正11年(1922)的清水磚平房，豁然開朗在視線內。直行至光復橋，該橋於昭和7年(1932)動工，因此稱昭和橋，舊貌是一座鐵線吊橋。1968年起，西園路2段開始拓寬，工程進行至西藏路，才於1976年改建光復橋，翌年，將西園路拓築至橋下。

馬路暢通，往往宣告新的變化開始。再次轉回舊街，雖然建築外觀改建，仍保留面窄、屋身長的典型中國店舖住宅形式，街上的「合興糊紙店」已是百年老店。有著龍山寺庇佑的新店頭街，入夜後人氣愈發蒸騰。值得一提的是，今日西園路212巷旁的新大廈原是大觀戲院，戲院之前，那裡是富商吳昌才的事務所。

## **9. 和平西路**

躍昇萬華區重要街道，才1996年以後的事，華江雁鴨自然公園、捷運站、

區政大樓都座落三段上，和平西路陸橋拆除，帶來更明朗的區域未來發展。搭捷運到龍山寺，一出站先見面的既然是和平西路，當作認識新朋友般探知它的古往今來，艋舺之旅一定更親切。

和平西路沿線在先民入墾時因地勢較高，因此沿線聚居的村落皆以「崁」為名，三段昔時為「下崁庄」。新行政中心以及捷運站所在路段，初關於清乾隆初年，當時稱作中石路。1950 年代以前，西園路以西是一片密密麻麻矮舍，屬於「頭北厝」聚落，除建材行和木材行之外，皆為一般民居，許多居民以拉黃包車(人力車)為業。光復後，這片矮舍門牌劃入大理街，唯一出入徑僅有大理街 91 巷經過王爺宮通西園路 2 段加蚋仔、西園路 1 段 212 巷往艋舺龍山寺。

在此的小孩，兒時最快樂的事，莫過於鑽出頭北厝屋群，到龍山公園遊玩，各式雜耍、攤販，自關園起就是臺灣人最熱門的消遣去處。今日捷運龍山寺站處最初是萬華戲臺，搬演新劇、歌仔戲，光復後更名萬華戲院，區政大樓位置之前做為公車處車庫及修理廠。

清代艋舺即闢有通往鄰近龍匣口庄(植物園一帶)、古亭庄(南昌公園一帶)的步徑，因路旁有粿仔店，就稱粿店仔街或粿店仔頂。明治 38 年(1905)總督府依市區改正規劃道路，和平西路乃具雛形，泉州路以東沿特 3 號排水溝圳道(今西藏路)築小路，銜接六張犁路(今和平東路)。

和平西路 3 段與 2 段本以鐵路區隔，過鐵路屬古亭區「崁頂庄」，爾後成為萬華區和中正區區界。1977 年北部鐵路電氣化完工前，這裡每天駛過 2 百次上下行火車，翌年即動工興建和平西路陸橋便利車輛穿越。中正區內的和平西路沿途綠蔭處處，行人或許不知，植物園南面是清朝時的死刑犯執行場，但是，走過日治時代歲月的長輩們，應該還記得南昌公園早先是臺灣總督兒玉源太郎的南菜園別墅。

和平西路全線的第 2 次革新，始自 1968 年華江大橋通車，兩年後 2 段首先拓為 30 公尺寬；1973 年，1 段 20 公尺寬的路基完成，3 段也由西園路延伸至環河南路，銜接華江橋。華江橋頭一帶昔日因鄰近製糖會社，小地名曰「會社尾」，自然遍地甘蔗園。二次大戰末期糖廠停產，會社尾蔗園逐漸荒蕪，違建及舊屋雜陳。此時，配合華江地區都市更新計劃，一併除舊佈新，興建千餘戶華江國宅。

自和平西路成為大道，服務機車騎士的修車店隨之雨後春筍般出現，尤以華江橋機車引道周圍更是密集。其中「武市(做黑手)」、「文市(賣吃、賣衣、賣用品)」是和平西路和其他艋舺街道迥異的特色。

艋舺開市以來盡是文市，晚近新闢或拓寬的幹道興起武市，然而開寵物店應



屬於文市或武市？和平陸橋兩側短短 2 百公尺的路，分佈 30 餘家鳥類寵物店，是臺北市著名的「鳥市」，最早的店號自 1971 年由北門遷此地營業迄今。鐵路地下化後，車行陸橋功成身退，2001 年 8 月，新建鯤鯓大道直通板橋，脫去發展的累贅舊裳，和平西路正期待著第 3 次變裝。

## 10. 環河南路

濱鄰淡水河，屬臺北市內環快速道路之一，車流龐大，令人怎麼也想不到這條路清代時即已開闢。

相傳雍正 2 年(1724)，新竹至鯤鯓道路已經開通，由今板橋江子翠渡河，接環河南路至貴陽街。清代時，開封街 2 段以北通往大稻埕接壤地帶的環河南路一段，昔稱江瀕街，日治時期為中央拍賣市場所在。西昌街口至成都路口第 3 號水門，昔日利用河岸做曝曬染布的場埕，有布埔街供出入。由 3 號水門到 2 號水門<sup>6</sup>，沿線多製作民船的帆店，故名帆寮仔街或帆寮口街。長沙街至貴陽街，當時則蝟集販賣竹竿的店寮，形成「竹仔寮街」，直到 1960 年代仍有竹子店。



1964 年臺北基督教醫學協會在鯤鯓的環河街上設置醫療服務站(中國農村復興委員會攝)

來到桂林路口，因為鯤鯓義倉就設在桂林路上，此處最早稱作粟倉口街。緊

<sup>6</sup>今日淡水河第 1 水門(貴陽街底)、第 2 水門(長沙街底)、第 3 水門(成都路底)，昔日為鯤鯓貨物起卸的碼頭，各稱作大溪口、王公宮口、滬尾渡頭，由黃、林、吳三姓分據。王公宮原名龍津宮，奉祀順正大王，原建於帆寮口，第 2 次大戰時因闢防空、防火巷而拆除，光復後於長沙街 2 段重建。

鄰義倉是一棟棟竹子搭建的棚屋，聚落名曰「竹篙厝」。由此至廣州街，則是「料館口街」。桂林環外停車場一帶，古早為一處內灣，風雨之際，大小船隻可以駛進灣內暫避。光緒中葉以後河灣漸漸淤積填平，船隻難以靠岸起卸木材，料館生計受此影響一落千丈。

鄰學海書院旁的路段原是書院邊街的一部份，隸屬下崁庄，日治時期以前有幾戶高姓族人聚居，曾設廠產製化妝用粉末，小地名曰「粉埕」。書院以南，就是往板橋、新竹，荒蕪炊煙的郊區小道了。日人領臺初期，將各段舊街貫通為直線道路，同時興建桂林路至民族西路(大同區)淡水河堤防，共設 18 個水門，今位於環河南路上仍然可見昔日存留至今之舊堤防遺跡。

今環河南路 3 段昔日為加蚋仔庄轄內，堀仔頭陂的一條溝沿著萬大路 424 巷，西流注入新店溪，河溝的尾端形成「港仔尾」聚落，溪岸也有「下庄仔」農宅，兩個緊臨新店溪畔的傳統老聚落，這裡的在地人大多以林、楊、陳等姓氏為主。其中居住在港仔尾的人家，過去屋前多是竹林瀟瀟、暗香飄送，屋後就是新店溪。1962 年雙園堤防動工，榮民印刷廠在港仔尾營業，吸引原萬華火車站一帶的印刷業者移入，發展出輕型工業區。1967 年堤防完成時，此處多了一道可通行車輛的土堤，堤防內，4 樓公寓陸續興建。

華江橋一帶原係垃圾堆集場，屋宇簡陋，髒亂不堪。1973 年進行都市更新，果菜公司、環南市場、家禽市場陸續進駐，提供上萬就業人口，周遭住宅勞動人口密集。1974 年，環河南路首次拓寬，翌年完成高架道路與 3 段路基，40 公尺車道發揮了快速輸運功能。竹仔寮街的竹子店全拆了，家家五金行、餐飲器具賣場取而代之，至料館口街，又加入冷凍工廠和餐具店。

1979 年以後，12 層樓高的華江、華強、華富國宅陸續完工，整齊有序的建築，一掃垃圾場印象。同樣密佈大批違建戶的粉埕，於 1983 年興建 5 層國宅，參酌日治時柳町之名，稱作柳鄉社區。同年，因工業不再適合存在於人口密集區，楊益順的印刷工廠因土地改劃住宅區面臨關閉，經同業聯合力爭，放寬堤防外 50 公尺範圍內容許輕型工業。環河南路 3 段因而成了汽修廠、鋁門窗業、通運行、汽車教練場的理想地點。

1980 年代，居民開始自發整頓垃圾迤邐的河岸，開闢出龍山河濱公園，也引起更大的護河迴響。1993 年，華中河濱公園完工，萬華區的最後一塊農地消失。河不再隨時看得到，曾經居世居於此的在地人，一直在引頸期盼，河濱公園能有一片竹林，讓他們可以對孩子說說從前的加蚋仔庄。

## 11. 東園街

舊名艋舺—枋寮道，1930 年代以前，加蚋仔庄遍植薰茶用的香花作物，今名「東園」乃指東側的花園之意。段數：一段，無分段點；全長，約 792 公尺。

臺北市的前身有個很鄉土的名字，叫做「大加蚋堡」。大加蚋堡轄下有個加蚋仔庄，地勢低窪常泡在水裡。今日東園街散布著昔日加蚋仔庄僅有的幾撮村落，對照今昔街景，先民代代接續化爛泥為良地的功勞，令人體會深刻。

最初入墾加蚋仔庄的楊氏家族，在今東園街、西園路口開闢「後庄仔」，東園市場一帶因有店舖，地名「店仔口」，今東園街、萬大路路口是「堀仔頭」，東園國小後方稱「八張犁」。所謂的路也不過是水田中的田埂，通往河岸邊今中央果菜批發市場北側的「客仔厝」，直到雙園堤防內的「下庄仔」聚落。

加蚋仔庄內遍植茉莉花、秀英等香花作物，明治 37 年(1904)聚落間的步徑正式闢成石子道路，做為艋舺往來枋寮(臺北縣中和市)的要道。大正 5 年(1916)，公路上鋪輕便軌道，設停車間，店仔口除雜貨店，還有理髮店、豬肉舖、澡堂開業。大正 11 年(1922)改制町名，整條街成了東園町與西園町町界，左右宛若兩座大花園。

光復後，店仔口設傳統市場，東園戲院也開張了，由中南部遷入的新住戶大多定居兩側。1960 年代以前，東園街僅店仔口一帶 2 層樓房成排連棟，東園市場傳來熱鬧的叫賣聲，過店仔口處處是麻竹園、菜園，閩南式院落掩蔽其間，所產加蚋筍甘甜如蜜，遠近馳名。1958 年，全街新鋪柏油路面，店舖漸次往南北發展，有 11 路公車行駛，又新增復興、大勝等兩家戲院。楊文祥自家菜園上新建了住宅店舖，東園街百業俱興，乃雙園地區最熱鬧的街肆。

民國 50 年代，東園街底的新店溪畔蔬菜滿園，並有往中和的渡船頭。1967 年雙園堤防完成，街民水患之苦解決，東園街卻改劃入工業區，印刷工廠紛紛遷入，帶動相關的裝訂業和製版業。1973 年萬大路通車，截斷東園街與溪的相連臍帶，南段街道改入萬大路。翌年起，因「巷清計畫」實施，多條東園街重要巷道一一拓寬，另取「民和街」、「德昌街」等新名。街頭一條有著 21 間 2 層樓房，土名「21 間仔」的小巷，劃入萬大路 424 巷，反而比維持百年前 7 公尺寬的東園街敞亮。

自從西藏路、萬大路新闢，東園街益趨沒落，公車班次稀少，工商與交通地位均大不如昔。走一趟東園街，仍有農村時期生活大街的品味，婚喪喜慶百貨可以一併採購齊全。德昌街口留存著大正時期 2 層式傳統店屋。巷弄內，大多是 3、4 層樓的公寓住宅，夾雜傳統的三合院或 1 至 2 樓的簷厝，3 家電影院皆已歇業

改建住商大樓。日治據初期，加蚋仔庄憑著優良水質，興起孵豆芽業，至今堀仔頭和客仔厝仍有 30 餘產戶，供應大臺北地區每日所需，為現代東園街的傳統特色產業。

建築物雖變，主街上的派出所、國小、衛生所等行政機關自日治時就一直在老位置。大正元年(1912)東園國小創校時，在學校對面的 154 巷，闢出一塊農業實習園，讓學生學習種菜、種花，直到 1950 年廢園，興建教師宿舍。發展飽和的老街，直到最近因這片早期木造宿舍的拆建，才得以實現擁有社區公園的多年夙願。此外，值得一提的是東園街 160 巷，這巷子裡有 4 間紅磚古厝，附近的東園、萬大國小校外教學經常來到這裡。

經歷茉莉花、加蚋筍、豆芽菜的農業三部曲，在地人最珍惜的還是先人留下的生活痕跡。近年的東園街上，除昔日存留至今之老學校、老派出所、老衛生所(已轉型改變成健康中心)、老郵局、老市場、老圖書館等服務南萬華雙園地區之各類公共設施外，其街道巷弄裡，已開始出現樓高 10 層樓以上之新興電梯住宅。其中又以位於東園街英吉利眼鏡公司，轉進德昌街，昔日為保德里行政區內國際電臺之所在；近年已由地主中華電信，結合國內知名建商潤泰建設公司，共同投資興建，基地面積廣達 2,300 坪，兩棟樓高 23 層、168 戶的「萬囍」，此一建築開發案，結至 2009 年底，仍是加蚋仔(南萬華舊雙園地區)境內，樓層最高之建築物。

## 12. 西藏路

早晨 8 點，西藏大橋源源不絕的車流下方，環南綜合市場和家禽市場<sup>7</sup>聲浪沸騰，喚醒西藏路的一天。中午時分，市場歸於寂靜，已醒的西藏路只有車聲呼嘯。

西藏路的前身是一條寬約 25 公尺，深達 15 公尺的新店溪支流的遺跡，水往西流匯入淡水河，構成下崁庄與加蚋仔庄的天然庄界，南北往來必須依賴渡船。早在 17 世紀荷蘭所繪的大臺北古輿圖中，雷里社與了阿社間有一條新店溪支流，對照位置，學者推測應該就是日治時所稱的赤河或赤江。光復後赤河整濬為特三號排水溝，流水清澈，溪底魚蝦可見，夏日為孩童戲水、撈蝦或泛舟最好的場所。

---

<sup>7</sup>家禽交易市場最先集中在鄭州路一帶，1968 年市府整頓該處交通和衛生，與環南綜合市場一起遷到 6 號水門外，1979 年再遷第 4 號污水處理場預定地，即今址。環南市場是臺北市最大的公有批發市場，才 20 年光景，因發展迅速，再度發生環境衛生問題，市府目前已著手規畫改建工程，預定 2010 年完工。

據居住在此的吳世益表示：「原本家鄉在鹿港，他是清潔隊員之子，印象中除靠近萬華火車站一帶有清潔隊員的鹿港同鄉聚落，門牌編入興寧街之外，大排水溝兩側只有垃圾堆集場，幾無人煙。這處鹿港人聚落土名『無尾港』或『下港仔』，意指圳溝尾，住戶們並從家鄉迎來一尊媽祖像建廟供奉，彼此情誼深厚宛若至親」。

淡水河堤防未興築前，颱風來臨之際，海水甚至會由河口倒灌至排水溝，在此居民多半歡喜撈捕溝中大魚。1960 年代以後，住民激增，直到汀州路俱蓋滿了木板陋屋。排水溝以北工商漸次發達，遍設工廠排放廢水，加上市內垃圾也往溝中傾倒，日久溝道阻塞、發臭，路過者莫不掩鼻摒息，謔稱為「黑龍江」。1963 年，隔著一條溝，位在南機場附近一帶出現臺北市首批 5 層樓國宅群。1969 年，臺北市因已升格為院轄市，基於改善市容和交通，新闢特 3 號排水溝側道路，地圖上始出現西藏路，為雙園地區第一條橫貫道路。

1973 年，進行「萬大計畫」中的特 3 號排水溝側道路拓寬，溝渠兩岸築空心磚柵欄，並闢建路邊公園，街道截然一新。1976 年至 1979 年，由汀洲路往環河南路分段加蓋特 3 號排水溝，西藏路躍昇為 30 公尺寬以上的大道，不僅名列萬華區東西主幹道，連絡臺北縣中和、板橋，雙園地區也終於南北連成一氣。

原有居住在水溝旁的住家成了馬路，路旁新建 4 至 7 層樓公寓；寬敞的西藏路交通繁忙，自 1980 年代起，吸引汽車修護廠、洗車業及相關精品產業聚集。學校多是西藏路的另一特色，主街上由西至東會經過大理高中、雙園國小、華江女中、萬華國中、南海實驗幼稚園，另有一所位於巷內鄰近青年公園的新和國小。

今日由 286 巷轉入艋舺大道 168 巷，原是河溝時期無尾港往萬華火車站的出入舊路，日治時期至西藏路新闢前屬於工業區，當時今興寧街口分布著玻璃工廠，近艋舺大道則為肥皂工廠，南僑化工即在此以生產肥皂起家。部份沒有拆除的鹿港人殘舍，靜靜說著島內移民在臺北打拼的辛酸過往。有了明亮的新通衢，狹暗的舊路走來令人忐忑不安。

屋齡 40 年，破陋不堪的南機場國宅，土地已變更為商業區，預定整建為 20 層以上的住辦大樓。此計畫一旦實現，民國 100 年以後的西藏路將是簇新的整齊街廓，對望舊式公寓和油污的家庭工廠。路齡比南機場國宅年輕的西藏路，懷念起「萬大計畫」公平地給他們發新衣裳，期待和南機場再一道兒成長。

表 6、萬華區境內重要街路之質量化資料分析一覽表

街路名	舊名	段數	分段點	全長	知名景點與老店
貴陽街	蕃薯市街(歡慈市)	二段	中華路	1,790	青山王宮、艋舺長老教會、老

	街)、直興街、草店尾街、祖師廟前街、祖師廟後街				明玉香舖、協記藥舖、黃合發糕粿店、順益號(呂東成糕餅)、新大陸時裝、慶和館、金源珍銀樓、三味堂日本料理店、旭陽一口酥、永富冰淇淋、三友飯店、開開看飯店、朝北醫院(歷史建物)、直興市場、原汁排骨大王
廣州街	書院邊街、育嬰堂邊街、龍山寺街、大眾廟口街、福地街、萬安街等	一段	無	2,469	龍山寺、隘門、黃氏宗祠「種德堂」、仁濟醫院、廣州夜市、臺北市鄉土教育中心、剝皮寮歷史街區、穀鳥軒、龍山國小、龍山國中、萬華社區大學、艋舺公園、新富(町)市場兩喜號魷魚羹、龍都專業冰店、阿秀切仔麵、進財切仔麵、周記肉粥店、莽葛拾遺(二手書與 CD 及古文物)
西昌街	半路店街、土治後街、土治前街、頂新街、廈新街等	一段	無	567	大眾廟、真武殿、黃和裕金紙行、謝宅、洪懷德布店(殯儀用品供應)、嫁妝街、青草巷、大興出版社(地圖調繪出版)、恆記百貨行、連成綢緞莊、李錦發棉被、和利香舖、老艋舺鹹粥店
大理街	頭北厝街、滿花園街等	一段	無	930	愛愛寮、服飾成衣批發市集、鐘錶批發市集、中國時報集團、糖廊文化史蹟公園
康定路	舊名將軍直街、竹巷尾、蓮花池街、頂石路街等	一段	無	1,412	祖師廟、老松國小、電影主題公園(臺北瓦斯株式會社舊址)、六安堂蔘藥行、金華貴銀樓、花玉號花店、登科行、李馨堂香舖、聯華商號、三光眼鏡、新竹肉圓、麗明照相館
華西街	舊名凹肚仔街、粟倉口街、竹篙厝頭、大厝口	一段	無	335	華西街觀光夜市、臺南擔仔麵、小王清湯瓜仔肉、北海道新鮮魷魚、大鼎肉羹、元祖燒酒蝦、亞洲鱉店、中美蛇店、源芳割包、當歸豬腳、北港甜芋湯、阿猜嬭甜點、進源書局、龍鳳唱片行
成都路	舊名久壽街、布埔街、後菜園街等	一段	無	603	天后宮、西門紅樓、西門國小、中興橋、真善美戲院、國賓戲院、上海老天祿滷味、蜂大咖啡、南美咖啡、成都路楊桃冰、宏都食品、清月日本料理、捷運西門站
西園路	舊名媽祖宮後街、舊街、新店頭街、龍山寺後街、滿花園街、臺北一枋橋道等。今名「西園」意指西側的花園。日治中期以前，萬華鐵路以南以種植薰茶葉的香花作物為主，市區改街庄為町名時，劃分西	二段	艋舺大道	2,130	艋舺林宅、402 號公園(仁濟療養院舊址)、光復橋(原昭和橋)、臺北服飾文化館(雙園區與萬華區公所舊址)、龍山佛俱店、錦龍繡莊、合興糊紙店、亞東甜不辣、鄭記臺南碗粿、林中醫診所、萬華分局

	園、東園兩町，臺北一枋橋道位於西園町轄內				
<b>和平西路</b>	舊名中石路、粿店仔街等	三段	重慶南路、中華路	3,410	華江橋、萬華區行政中心、華江雁鴨自然公園、鳥街、捷運龍山寺站、三水餅店、元祖福州胡椒餅
<b>環河南路</b>	舊名江瀕街、布埔街、帆寮口街、竹子寮街、粟倉口街、料館口街、書院邊街等	三段	桂林路、艋舺大道	4,390	學海書院、五金行、餐飲器具販賣市集、龍山公園
<b>東園街</b>	舊名艋舺一枋寮道，1930年代以前，加蚋仔庄遍植薰茶用的香花作物，今名「東園」乃指東側的花園之意	一段	無	792	東園國小、聚福宮(土地公廟)、楊聖廟、交通部公路總局重大橋樑工程處、公路局文物館、東園市場、東園圖書館、萬華圖書館、萬華健康中心、英吉利鐘錶眼鏡、王永裕的學生制服店、米店、佳佳鍋貼店
<b>西藏路</b>	舊名赤河、特三號排水溝，加蓋為馬路後以大陸西藏省命名	一段	無	1,852	北安宮、環南家禽市場、大理高中、雙園國小、華江高中、萬華國中、新和國小、南機場整建住宅
<b>萬大路</b>	日治時期編號 38 號計畫道路、截原東園街南段改築，路線亦略作更改，路底偏西	一段	無	1,863	果菜公司、魚類批發市場、萬大國小、光仁國小、雙園天主堂(玫瑰聖母堂)、華中大橋

## 卷三 住民篇

### 第一章 聚落拓墾與變遷

今日萬華區境內依其時空發展歷程大致可區分成 5 個傳統聚落(生活圈)，包括北萬華「西門町」、中萬華「艋舺、下崁」、南萬華「加蚋仔、南機場」等 5 個傳統聚落地域，是依據時空發展歷程、土地利用、產業活動、住民生活圈、都市計畫等概念所得之結果；其中艋舺、加蚋仔、下崁為清代時期就已發展出之 3 個重要傳統聚落。西門町與南機場則為日治時期至戰後初期所發展而成之商業區與國宅區。

#### 第一節 艋舺(奎母卒社的地界)

艋舺是臺北平原開發最早的地方，它本來就是以商埠的姿態出發的。位在臺灣對岸的閩南，渡來臺灣北部和先住民交易的漢人，他們最初是進入淡水對面的八里坌的。後來，船隻改泊淡水港，漢人溯淡水河而進，沿大料嵌溪到新莊和先住民之平埔族作買賣。

可是時遷景移，後來大料嵌溪淤塞，新莊沿岸不便於商船的停泊，於是船隻乃繫留於淡水河沿岸的艋舺，建立了滬尾渡頭。這些變化不但促進了臺北平原的墾殖，並帶動爾後艋舺市街之建立。乾隆 5 年(1740)，三邑出身人士，鳩資建立龍山寺的時候，艋舺已是一個很熱鬧的市街了。乾隆 11 年(1746)，這新興市街的各行郊釀金建立新興宮，於是街市由河岸逐漸向東發展。約在同時，各郊商為奉祀共同的主護神水仙王，在頂新街與廈新街之間，新建水仙宮，這地方變得熱鬧異常，儼然成為北臺的大市鎮了。道光年間，地方安寧，匪賊斂跡，艋舺地方日益繁榮，已是後來居上凌駕了淡水廳所在的竹塹，與府治臺南和中部的最大商埠並駕齊驅，並稱為「一府二鹿三艋舺」。這時候，淡水河畔，經常商船雲集，桅檣林立，大溪口(現第 1 水門)、王公宮口(現第 2 水門)、滬尾渡頭(現第三水門)的三大碼頭，就是起卸寄泊船隻貨物的所在。到了咸豐 3 年(1853)，艋舺地方居民，頂郊晉江、惠安、南安的二邑人和下郊的同安人發生分類械鬥，即俗之所謂頂下郊拚，結果下郊的同安人自八甲庄敗退至大稻埕。後來艋舺因連年械鬥，瘟疫接踵而至，削弱了這地方的元氣。同治年間，文山、海山兩地產茶漸盛，外國商人於大稻埕六館街設立商館，啓開這地方的商業發達，促大稻埕繁榮起來；相反地，艋舺每況愈下，益走下坡。光緒初年，大稻埕的茶業大盛，劉銘傳來臺灣後，艋舺已經是一蹶不振了。不過，另有一說，據說光緒乙丑年(1889)的臺北建醮時的丁所調查，艋舺約有四千戶，大稻埕只有 9 百餘戶，艋舺的人口比大稻埕多，或者這時候艋舺還比大稻埕熱鬧的。



艋舺的郊商有泉郊和北郊，泉郊，顧名思義，是以閩省泉州的貿易為主要對象的，出口貨物是以大菁、米谷、苧、麻、糖、木材等為主，進口則以金銀紙(冥紙)、布帛、陶瓷器、鹹魚、磚石為大宗。北郊是滬津等北方各地為對象，所辦的貨物，出口是大菁、鹿皮、獸骨、檳榔、苧、麻、樟腦、木材類，進口以布帛、綢緞、雜貨類居多。不過，不論泉郊、北郊，其運出口中都以大菁為最大宗貨，當艋舺鼎盛時，河岸經常排滿著菁桶，以待出口。這大菁是以植物來做成一種染料，北部是產於新店、深坑、青潭方面。

泉郊的大行號有張德寶、何大昌、李勝發、王益興、黃德春、林吉泰等，北郊的大行號有吳源昌、洪合益、李勝發等，不過他們在法軍寇臺前都已結束，不做生意了。乙未割臺以前，苧麻行也多，約有 4、50 間，而各商的分佈，頂新街、廈新街(現西昌街)是布帛商的集中地點，舊街(西園路)經營雜貨、綢緞、玻璃燈等物及廣東等外省貨的商居多，後街仔(桂林路)受人委託貨物的棧間最多。

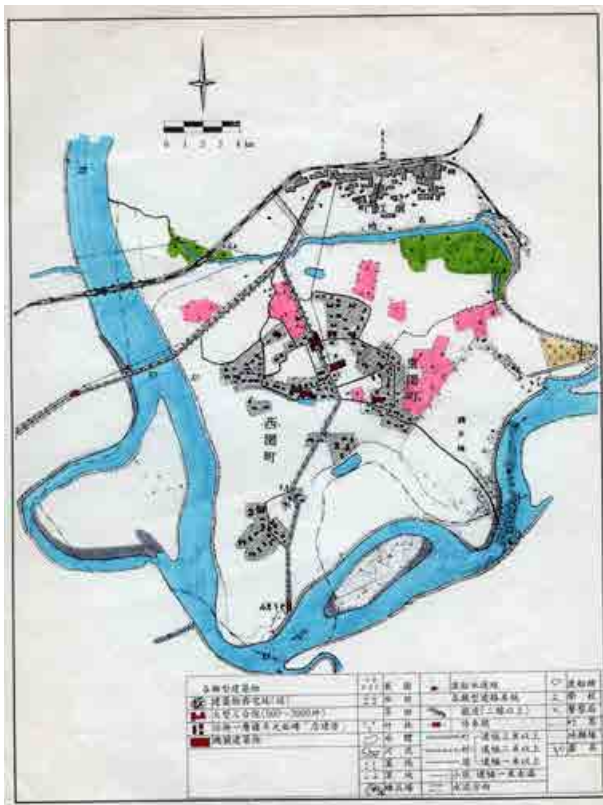
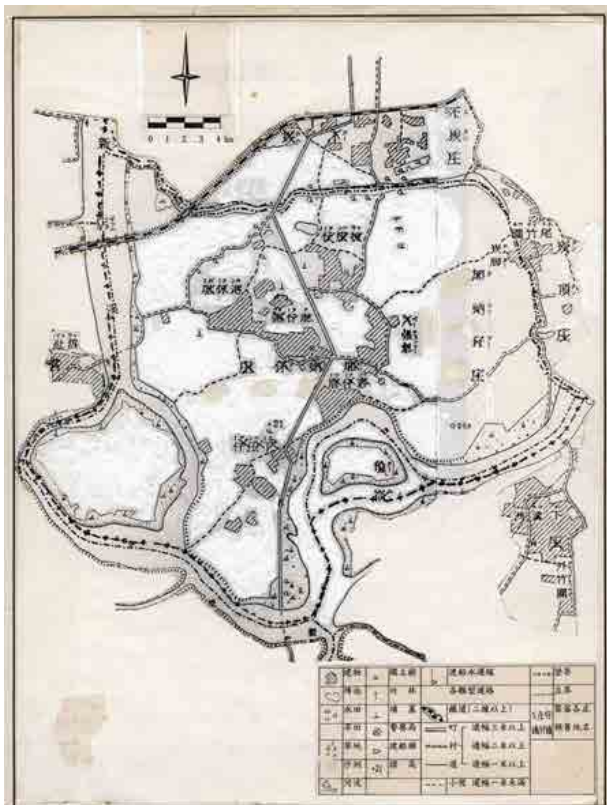
日本領臺前後，艋舺的大商鉅賈以土地後街經營船隻貿易的歐陽長庚的建發和安溪籍頭人白龍發的協隆染房的生意做得最起色。

艋舺的富戶多是以經商致富的，初時有句俗語：「第一好張德寶，第二好黃仔祿嫂，第三好馬笑哥(王益興)」。按第二好的黃仔祿嫂是中國商業週報發行人黃朝君先生的曾祖母，因丈夫去世，在那封建時代以婦女之身，獨力支撐，經營巨商，成為臺北第二富戶。至於第三的馬笑哥則是王益興，為開業醫王祖派之先祖。繼後還有一句俗語：「財甲新艋，勢壓淡防。」這是指後起之秀的李勝發，這李勝發也是郊商，意思是說他的財富不但甲於新莊艋舺，且他們的勢力可以壓倒淡防廳轄下的人。

## **第二節 加蚋仔庄(雷裡社的地界)**

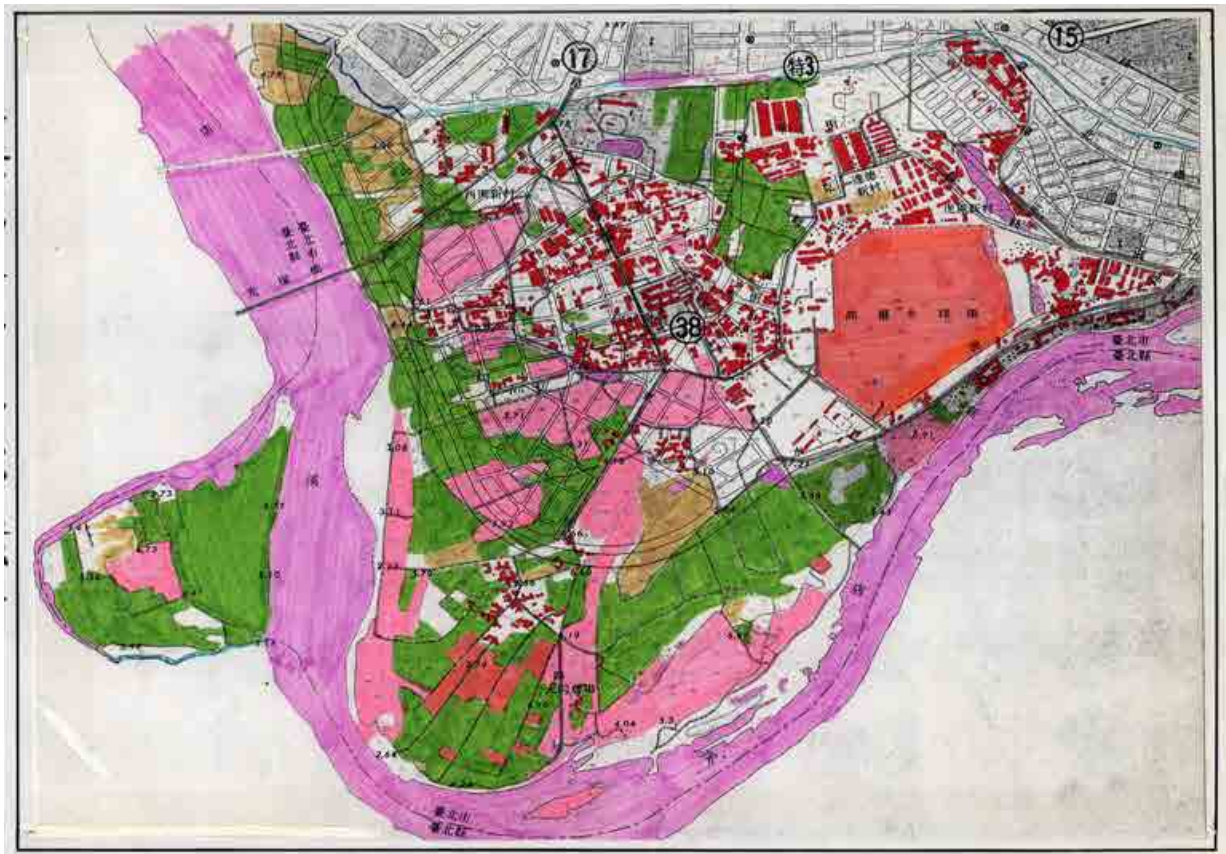
位於艋舺市街南側的加蚋仔庄，地較荒僻，在無尾港仔以南，原屬擺接堡，即過去雙園橋以南一帶均屬之，當地恩貢生楊克彰改稱「拜爵堡嘉樂村」。該庄下轄八張犁、後厝仔、下庄仔、港仔尾、堀仔頭、客仔厝、中崙仔等七庄，通稱「七庄頭」。此地地質鬆浮，過去住民相較艋舺市街稀少，所以大多以農業生產為主，種植甘蔗、梔子、茉莉、秀英(薰茶汁香料)以及蔬菜諸瓜等類。而加蚋仔竹筍味殊甘甜，最為世人所嗜好。又該地自昔以種香花作物「黃枝花」馳名，當其好價時，種花者獲利甚鉅；次為種蔗製糖，過去有舊式糖廊，初以古式使牛榨蔗，後改機器，此糖廊係該庄楊埤初設，後楊碧山繼之。對地方之開闢，頗多貢獻。加蚋仔開拓於康熙之季，住戶以楊姓居多、陳姓次之。清嘉慶 11 年(1806)因「漳泉分類」，該地建有銃樓兩處，均為頂郊人所建，一處在過去製糖工廠尾，係為防禦同安人從板橋港仔嘴來攻者，另一處在往昔黃茂清之竹圍角，係為防禦自崁頂襲來者。惟自此次郊拼後，加蚋仔庄地方之繁榮頗受影響。

再者，對於地處四周幾乎環河的加蚋仔庄而言，其昔日對外交通聯繫除端賴用腳走步行外，逢河設渡船頭或架置聯外橋樑，其作法與臺灣其他市街庄頭相似。



1905 年臺灣堡圖(加蚋仔地區，高傳棋典藏)

1925 年實測地形圖(加蚋仔地區，高傳棋典藏)



### 第三節 下崁庄

今日萬華區西藏路至艋舺大道之間的地域空間，在昔日是由來至泉州府安溪縣顏、洪、黃、林、陳等漢人移民所建立之的下崁庄，清領時期與南側的加蚋仔庄一樣，扮演供應北側艋舺市街的日常農產品所在地。

至日治時期，下崁庄一帶已發展成小型規模之工業聚集地，此區域當時聚集了約數十家之大型工廠或相關之工業株式會社。戰後初期，此區位於西藏路與鐵路中間一帶(舊時堀江町)之東側和平西路旁開始發展成臺北市木業集結中心。而西側至萬大路與西園路則有肥皂工廠、玻璃廠、華化工廠、造漆廠等工廠相繼成立。總之，戰後初期鐵路至特3號排水溝(西藏路)間，煙囪聳立，發展成工業、農業之混合區；排水溝以南還是純農業區，住戶以東園街一帶較為密集。





藉由各種文件史料(生活器物)的解讀，可以去探究萬華境內各庄頭昔日先民所曾走過的歷史歲月與常民生活(高傳棋提供)

#### 第四節 西門町

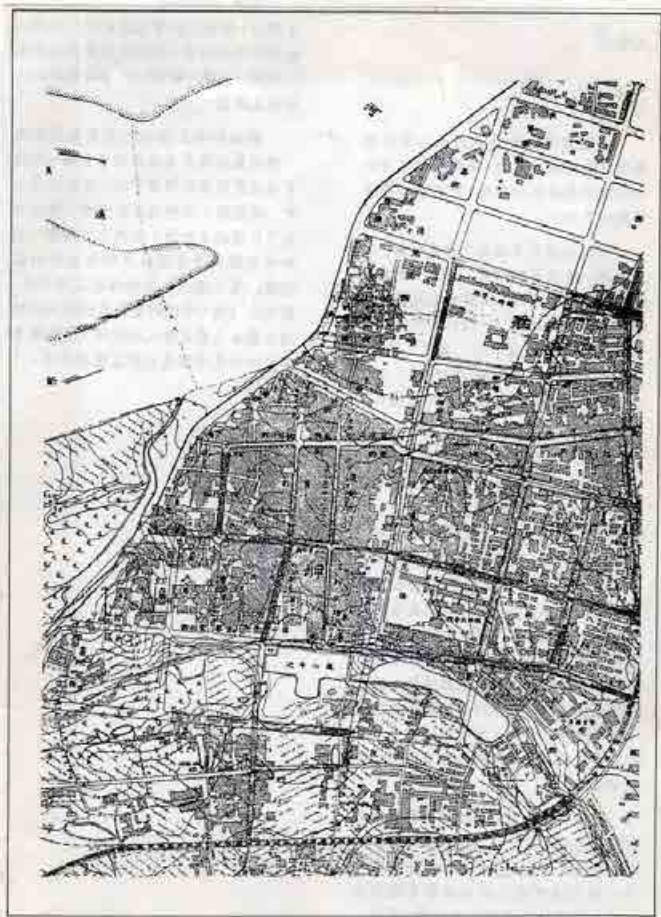
我們現在通常所稱的「西門」，即清代臺北府外的西門外街至淡水河之地的簡稱。西門町因為位於臺北城的西門外，因此得名。在日治時代，西門町原本還只是一片荒涼的地方，後來日本人決定仿效東京淺草區，在此設立休閒商業區。其中最早的娛樂設施為 1897 年的臺北座、1902 年的榮座（現為新萬國商場）及 1908 年的八角堂（西門紅樓）。

日治時期至今所形塑成的西門町，其空間大概是包括中華路、康定路、漢口街及成都路之內的範圍，由於中華路公車路線密集，所以也是公車轉乘的重點區域，臺北捷運的藍線、綠線，亦在此設立西門站。

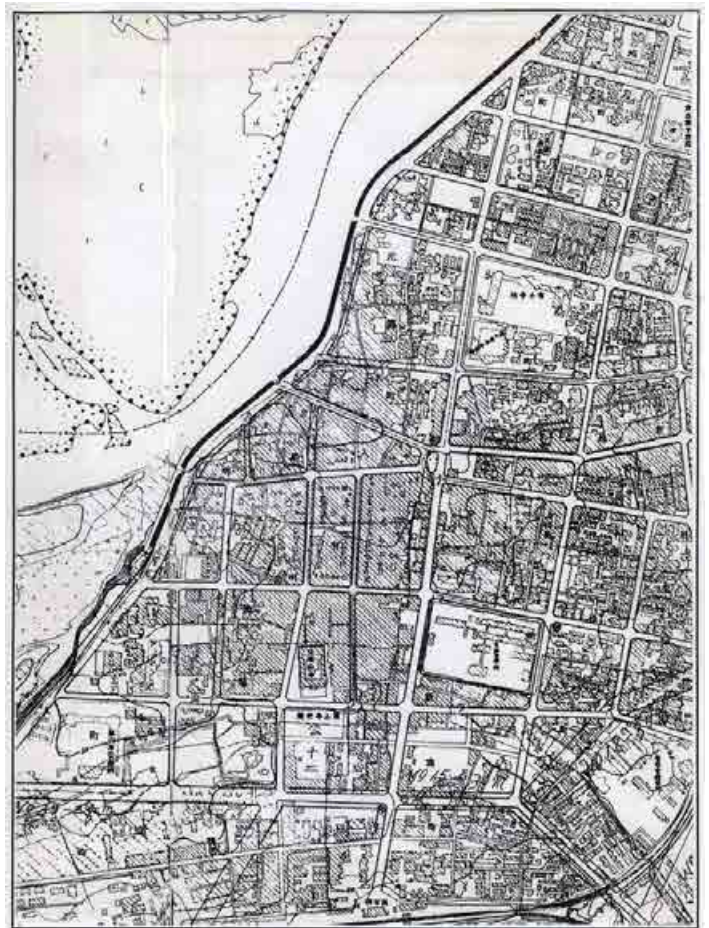
今日西門町所在之區域內，其西門紅樓、天后宮、電影主題公園等知名地景，以及刺青(紋身)大街、電影街、美國街、萬年大樓等主題商圈，和青少年、飲食、紅包場等文化，在其餘章節中已有詳敘。



1930年代西門町一代商家職業明細圖(臺灣大學王同茂教授典藏)



1920年臺北市街圖(艋舺與西門町地區, 高傳棋典藏)



1932年臺北市都市計畫圖(艋舺與西門町地區, 高傳棋典藏)

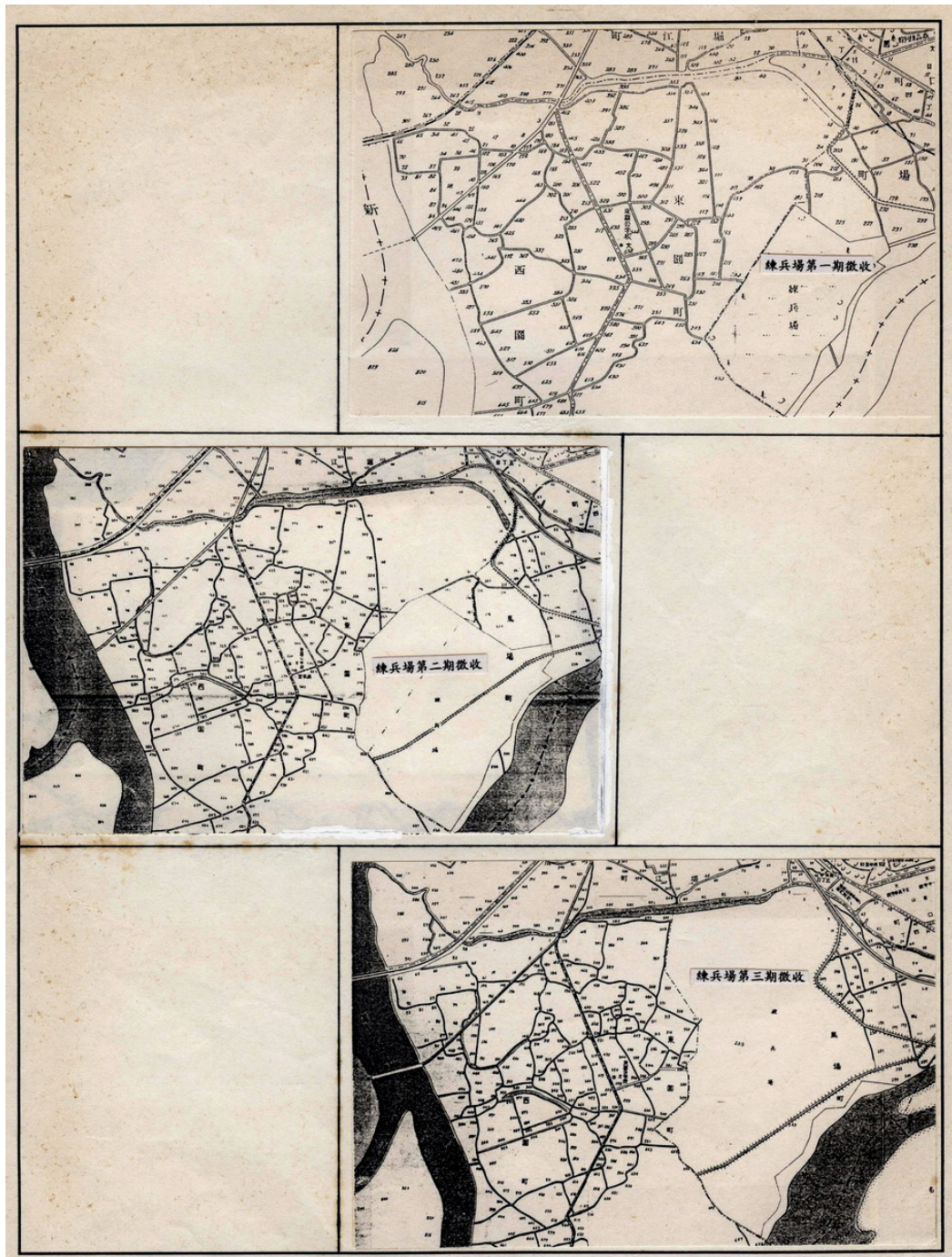
### 第五節 南機場(了匣社的地界)

由新舊地圖之對照可得知，當時南機場北側之溪流，本地人稱為無尾港（日治稱赤河、光復後改稱為第3號排水溝，目前的西藏路）原為新店溪的舊河道，新店溪由新店流經至此，在加蚋仔庄和崁頂庄交界處，即南機場一帶轉彎向北

流，故當時加蚋仔庄與西側的港仔嘴庄、南側的中和、溪州庄被一起劃設為擺接堡所管轄，不屬於大加蚋堡。然而，大加蚋堡的「加蚋」源至於加蚋仔庄，意指這裡常年氾濫，水源豐富，曾是親水性原住民--平埔族凱達格蘭人的大本營，在此以捕魚為生，而其後來此開墾定居的加蚋仔庄漢人庄頭即建立於此雷裡社附近一帶。

直到 17 世紀末，臺北盆地地區還是「番」社散居，漢人極少墾殖的蠻荒地。至康熙 23 年時臺灣正式收入中國版圖時，本地區仍然為平埔族雷裡社的生活空間。再者，根據嘉慶 14 年間至光緒 12 年間的「給墾批字」、「同立歸就補墾契字」、「同立再行補墾砂石荒埔墾字」等 5 張古地契上的內容記載可得知，南機場附近瀕臨河道的荒埔地，常年隨著河道的變遷而沈浮不定，致使原荒埔地上的所有權人--當地的原住民雷裡社番，將原有祖先所遺留下來的荒埔地轉讓或承租給漢墾移民。此外，再根據同治元年(1862)、以及同治年 10 年(1872)兩時期中雷裡社番社的「給墾批字」以及「同立歸就補墾契字」等兩張古地契史料的記載中得知，在同治元年時，雷裡社的番土目兼業戶的李朝英率領雷裡社眾屯番潘太平等 12 人，把這塊由祖先所遺置下來，位在當時綽號土名為雷裡渡船頭之雷裡內外園業以及社地（浮洲埔地併沙埔石崙上下畔漣），則目前南機場的南側附近一帶，出價銀壹佰大員，並且歷年需繳納租粟壹石正的給墾條件，轉讓給同社當時具有開墾本錢身為生員(後升為貢生)且掌管雷裡社一切事務的陳宗藩(當時年僅 29 歲、陳家世居於加蚋仔庄八張犁 419 番)去招股合夥自備工本開闢成園，並且永遠掌管成為己業。

清末時期，南機場地區已發展成為同安移民加蚋仔庄八張犁與漳州崁頂庄崁腳兩聚落的香花生產地，面積約佔有 110 公頃，為當時整個臺北盆地境內最大的香花生產中心，此處的香花作物最後均運往大稻埕的茶行再製成所謂的包種茶外銷至全世界各地，故南機場這個地方早在距今約 140 餘年時，其生產作物已被納入整個國際市場體系中，這現象一直持續至日治中期開始在此地徵收香花作業農地興建練兵場時，約長達 30 年之久。



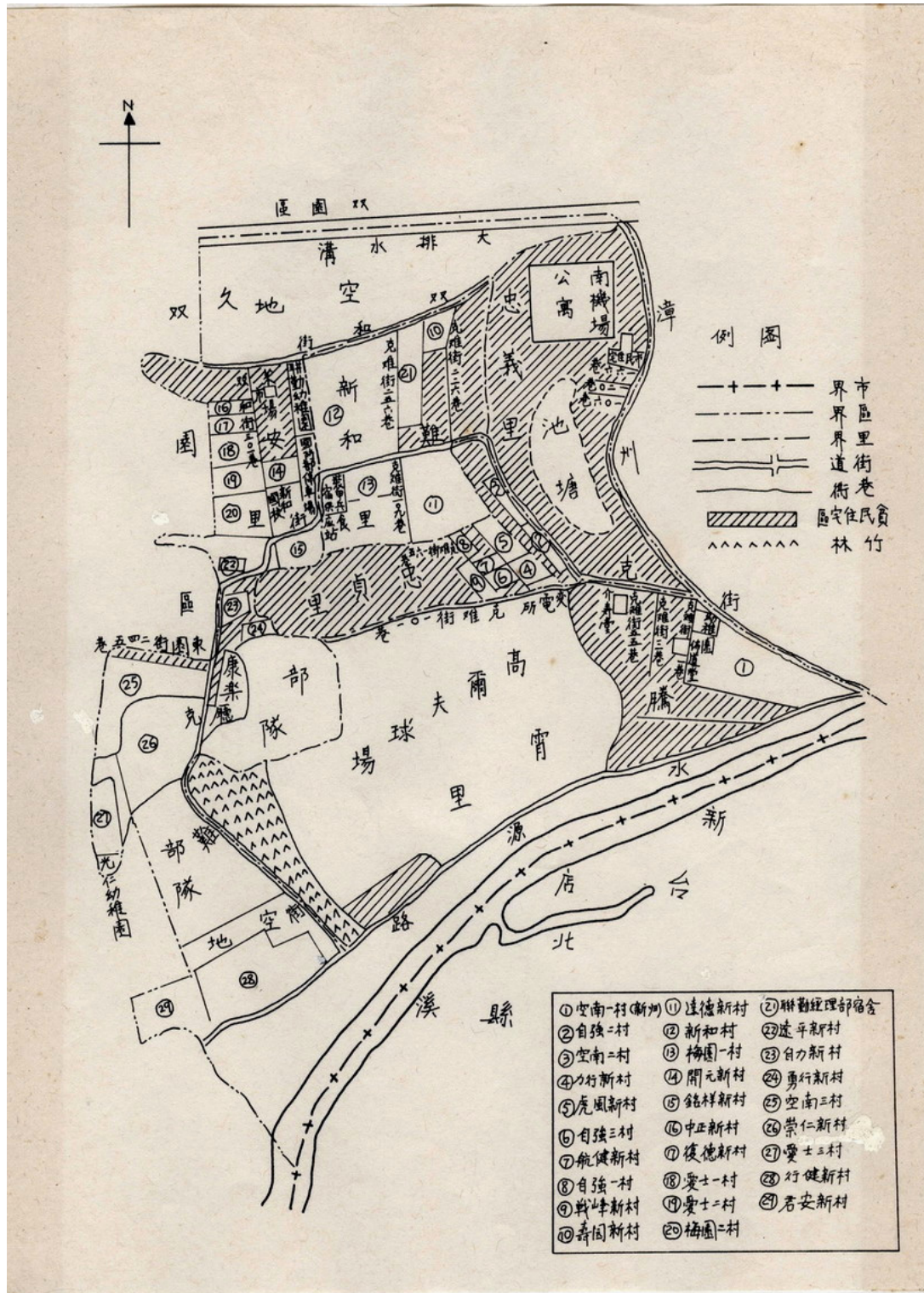
1930 年代馬場町飛行機疆域變遷圖

此外，值得一提的是，日治初期為埋設臺北城西側臨淡水河附近的沼澤地，挖走南機場北側近 20 餘公頃、深 10 公尺的土方，利用輕便鐵軌運往該處填埋，該處即是日後臺北市築地町，而南機場北側被挖走的這塊區域，也造就出當時整個加蚋仔庄境內唯一採取水稻耕作的土地，其餘大多是採高經濟香花或蔬菜旱作物的耕作方法。該處於 1977 年後闢建 10 棟樓高為 12 層的「莒光新城國民住宅」，而有關西門築地町埋設的歷史沿革石碑，目前置放於福星國小內。

1905 年由總督府陸軍部臨時闢建臨時高爾夫球練習比賽道，供日本內地至臺北來訪投資考察之各大株式會社負責人比賽用，此乃全臺灣最早之高爾夫球練習比賽道。1911 年 9 月於南機場西側東園町附近一帶設立「臺北市蔬菜試作園」，積約 15,000 坪，作為當時全市蔬菜栽培示範區，於 1935 年時遷往大宮町，即現在的士林官邸。1914 年南機場第 1 期徵收開始，至 1915 年完成，共計徵收 13 甲香花作物農地。1920 年警察飛行班假練兵場試飛。1926 年南機場第 2 期徵收開始，至 1927 年完成，共計徵收 28 甲農花作物農地。1932 年南機場第 3 期徵收開始，至 1933 年完成，共計徵收 45 甲香花作物農地。1941 年 12 月 8 日「太平洋戰爭」爆發，隔年南機場第 4 期徵收開始，徵收之農地用作為戰鬥機之飛行跑道之用。

戰後初期國民政府將日治時期的練兵場之一部份土地約 20 餘甲改建成高爾夫球場，由當時軍方高層將領何應欽等人來經營，成為全臺灣第一座市內高爾夫球練習場。陸續搬遷至此的軍眷社區內的小孩其小時候均有至此高爾夫球場外撿高爾夫球賺取零用錢的地方經驗，此練習場至民國 63 年時改建成青年公園，除留下原有高爾夫球球道兩側之高叢林木外，並於公園內建造一小型高爾夫球練習場，至 2000 年 3 月因其地面下闢建地下停車場而暫時關閉。1948 年空軍總部於南機場騰霄里境內興建 55 戶「空南一村」、在新合里境內興建 68 戶「空南二村」、在久安里興建 57 戶「空南三村」等共計 180 戶木磚造平房式眷村住宅，此批住宅為戰後國民政府撤退來臺之軍方在南機場建造的第一批眷村住宅，目前均已改建成各種現代化高樓層電梯式的國民住宅。1950 年高炮部隊在久安里境內興建 35 戶木磚造平房式眷村，並取名為「自力新村」。1951 年聯勤總部在新和里興建 200 戶眷村住宅，取名為「新和新村」，為戰後初期至 1960 年代間南機場最大規模的眷村住宅。1952 年空軍總部於忠貞里興建 85 戶眷村住宅，並取名為「虎風新村」。1953 年陸軍總部於南機場新和里境內興建 100 戶「達德新村」、80 戶「梅園一村」，同年並在久安里興建 40 戶「梅園二村」等磚造平房式眷村住宅，此批住宅為陸軍總部在南機場興建規模最大一批的眷村住宅，且為同一年間在南機場興建戶數最多的軍方單位。1955 年空軍總部在忠貞里境內興建 17 戶眷村住宅，並取名為「戰鋒新村」。1956 年空軍總部在原「空南一村」附近興建 45 戶眷村住宅，並取名為「空南新一村」，同年並在忠貞里境內興建 9 戶「航健新村」，為南機場歷年來戶數規模最少的一批眷村住宅；同年陸軍總部於今久安里境內興建 30 戶「銘祥新村」。





1964年臺北市古亭區南機場社區圖

1957年空軍總部在忠貞里興建17戶眷村住宅，並取名為「自強一村」。1958年空軍總部在忠貞里興建31戶「自強二村」、15戶「自強三村」、17戶「力行新村」；同年經理部隊在新和里境內興建25戶「壽園新村」、50戶「經理部宿舍」。1959年國防部在久安里境內新建9戶眷村住宅，並取名為「遠平新村」。1959年臺灣中南部發生「八七水災」後，中南部彰化、雲林、嘉義等縣部份受災居民，

亦北遷謀生，多數寄居於南機場地區。

1960 年陸軍總部在久安里境內興建 40 戶「愛士一、二村」、20 戶「復德新村」、40 戶「中正新村」、24 戶「開元新村」；同年高炮部隊也在久安里境內興建 17 戶「勇行新村」。1961 年空軍總部在久安里境內興建 20 戶眷村住宅，並取名為「愛士三村」；同年 9 月 12 日，波密拉颱風在南機場造成重大損害，區內居民房屋被吹毀多達 1,402 間，使 8250 人無家可歸，其中全毀有 214 棟、半毀有 239 棟，且財產衣物損失甚重，洪水數日不退，致使南機場遍地污穢、臭氣薰天且疾病蔓延，而引起政府當局注意，籌議整理重建，適美軍駐華安全分署官員富來利先生會同聯勤總部視察風災之後，建議將南機場軍用地，開闢為新住宅區。1962 年在前美駐華安全分署署長郝樂氏支持下，撥款成立「臺北市南機場附近地區新住宅區籌建指導會報計劃組」，於同年 6 月 1 日開始對南機場附近地區進行勘查研究及設計全面遠程計劃。並於 7 月 16 日利用學校暑假之便，選拔省立中興大學社會系、東吳大學外文系、中原理工學院建築系、淡江文理學院工商管理學系、臺南神學院等科系大專學生 15 名，予以講習後，編組調查，並由軍方選派優秀軍官 9 名，協助調查軍眷區內住戶，歷時兩個月，於九月 20 日完成調查工作，依據該調查顯示，當時區內共計有 7879 戶，居民 28016 人，區內房屋有 95% 為平房建築，其中有 1/4 強為軍眷住戶，這些軍眷住戶中約有 63.53% 為外省籍，以山東、江蘇、浙江、廣東、湖南、福建等 6 省居多。同年 11 月間調查結果提出初步的統計資料，以作為新住宅設計之參考依據。此項工作為臺北市第一次利用中美資金且跨院校、科系所進行的大規模調查作業，為南機場留下目前發現最早且全面性社經田野調查資料。1962 年市府針對新店溪水患興建景美、水源路和雙園堤防，本區的水患問題大幅改善；同年憲兵總司令部在久安里境內興建 320 戶眷村住宅，並取名為「崇人新村」，為南機場歷年來興建戶數規模最大的一批眷村住宅。

1963 年年初臺北市政府奉令執行臺北地區防洪治標計劃，拆除南機場以南川端、馬場町堤外違章建築，共計 1,471 間，並奉行政院核准，撥用陸軍管理之南機場土地 10,105 坪作為興建平民住宅基地之用。即所謂的南機場第 1 期整建住宅，至 1964 年完工，共計興建 11 棟 5 層樓式「平頂連棟鋼筋混凝土清水紅磚樓房」，樓房基地總面積為 33,508 平方公尺，依面積分為甲、乙、丙 3 種，甲種住宅 304 戶，每戶 13.91 建坪；乙種住宅 328 戶，每戶 12.20 建坪；丙種住宅 632 戶，每戶有 8.65 建坪，合計共有 1,264 戶，不論那一等級，每戶均有自用之廚房廁所及沐浴設備，為當時臺北市最為高級現代化的集合住宅，為每年歸國華僑必參觀之地，取名為「忠勤社區」。全部工程經費為新臺幣 46,315,853 元，其中有 20% 為居民自籌、80% 由省府資金撥貸，月息 5 厘，分 15 年按月償還；四周之公共工程經費為新臺幣 7,693,119 元，由臺北市政府全部負擔。此集合住宅為臺

灣第一批由軍方、省政府、市政府和地方居民等四方共同合作興建的平民住宅。同年 6 月間，由臺北市南機場附近地區新住宅區籌建指導會報計劃組編印《臺北市南機場地區居民生活調查報告書》，全書共計有 71 頁。此書由美國亞洲協會駐中華民國分會代表白楷安博士贊助編印而成。陸軍總部在騰霄里境內興建 32 戶「行健新村」、37 戶「君安新村」。

1964 年暑假時，國立臺灣大學社會系在青年反共救國團、臺北市政府及古亭區公所協助下，組織一社區發展研究隊，研究古亭區南機場忠義、新和、忠貞、久安及騰霄等 5 里社區的各項資源與發展上問題。參與人員共計有教員 7 人，由當時臺灣大學社會學系主任龍冠海教授總領隊，范珍輝、王培勳、李增祿三位老師為隊長，帶領全系 24 名學生參與社區實際田野調查工作，於該年度內完成並編印「臺北市古亭區南機場社區調查報告」一書，全書共計 109 頁，內附 30 餘張南機場社區照片。此項調查工作為臺灣有史以來大學社會系效仿美國芝加哥大學社會系，針對學校附近小區域作一深入的社區調查工作，為日後南機場留下相當珍貴的資料，其中不乏許多當時南機場境內五里居民的日常生活照片、以及相關的「社區調查圖」等。同年 12 月 29 日由臺北市政府出版《臺北市南機場公寓興建紀實》一書。

1965 年國立臺灣大學社會系有鑑於世界上許多國家都已實施了許多都市社區發展計畫，而臺灣尚付缺如，況且臺灣都市的問題甚多，實有改進之必要。同時也感覺到臺灣研究社會學與社會工作應當學以致用，將教學與實際工作互相配合，而都市社區發展計畫的實施對這方面實可有很大的幫助，一方面可供給實習與研究的場所另一方面也可增加學生與教師為社會服務的機會，於是該系在內政部社會司代向亞洲協會申請援助 8 萬元新臺幣，以及聯合國遠東社區發展顧問張鴻鈞先生和美國加州大學社會系教授艾伯華兩位先生提供西方先進寶貴經驗之下，利用短短不到 1 年的時間，針對當時臺北市古亭區的各項社會狀況作一全面深入的調查工作，其中有包括南機場各里的詳細資料。而根據當時已故臺大社會系系主任龍冠海的描述，選擇古亭區的主要理由是應為該區是臺大校址所在，對於在作調查時的時間和經費上來講比較便利和經濟，而且將來如果該區實施都市發展計畫，而需要臺大方面有所效勞，如擔任服務和協助研究的工作等也較有延續性。調查工作於該年度完成，並於同年 7 月由臺灣大學社會系編印「臺北市古亭區社會初步調查報告」上、中、下等 3 冊專書，內有記載南機場各里的社經資料，包括南機場的區位結構、住戶的婚姻狀況、教育程度、宗教信仰、健康狀況、醫療狀況、老人問題、定居情形、文化設備、生活狀況、人民或社團組織、娛樂組織、職業狀況、環境衛生、住宅狀況、世居遷移情形、貧窮救助、文化活動、社福福利組織、育嬰教養等面向。

1967 年臺北市國民住宅及社區建設委員會為奉行中央「住者有其屋」之政

策，並執行年度國宅興建計畫，在「先建後拆」之原則下，優先配合違建整建 4 年計畫，於 3 月間洽請軍方撥用南機場陸供部管理土地之 2,500 坪，作為安頓三軍總醫院新建院址之違建戶及其他登記有案之重要地區違建戶之新住宅整建基地。7 月間發包，於隔年 1968 年 8 月 15 日完工，共興建「鋼筋混凝土架構磚造 5 樓連棟環型中間走廊式建築物」579 戶，除第一樓供作商店外，並開地下層 2,200 坪闢為菜市場，可容納 322 攤位，並附有停車場。全部建築依其戶數分為四種，每護均有獨用之廚房、廁所、浴室等衛生設備，其中一樓店面計有 147 戶，每戶 6.8 坪；2 至 5 樓甲種住宅 64 戶，每戶 12.5 坪；2 至 5 樓乙種住宅 132 戶，每戶 10.5 坪；2 至 3 樓丙種住宅 236 戶，每戶 8.5 坪，合計共有 579 戶另地下市場計有 322 攤位，取名為「忠恕社區」。全工程經費為新臺幣 41,503,039 元，資金籌設與 1963 年的第 1 期平民住宅相同，而地下室菜市場攤位以預收年租金方式一次收回工程成本。1968 年 8 月 15 日由臺北市國民住宅及社區建設委員會編印《臺北市南機場第 2 期國民住宅工作紀要》一書。1969 年開始將南機場以北的特 3 號排水溝拓寬並加蓋，命名為「西藏路」。

1971 年將原 1963 年第 1 期整建剩餘部份基地，予以整理利用，興建第 3 期整建住宅計 262 戶，以安置開闢中華路連貫水源路，及特三號排水溝工程等被拆除之違建戶，全部基地面積為 783 坪，建築體為「鋼筋混凝土架構磚牆連棟環狀 6 層公寓式建築」，除設有中央大天井外，部份採用中間走廊，其餘均為單邊走廊式樣，每兩戶設有共用小天井，以備通風採光與曬衣之用，且每戶均有單獨的廚房、廁所、浴室等衛生設備。整個建築基地南與南機場第一期住宅新比鄰，為一三角地形，除地下為地下室作為防空避難用外，其餘地上為 6 層樓房，第一層為店舖，計有甲種店舖 20 戶、乙種店舖 10 戶、丙種店舖 18 戶；2 至 6 層為住家，計有甲種住宅 25 戶、乙種住宅 19 戶、丙種住宅 170 戶。1971 年元月發包，1972 年完工，全部建築經費共計新臺幣 28,835,780 元，資金籌設與第 1、2 期相同，2 年完工後的整宅社區取名為「忠勤社區」。

1972 年市府開始在新市區積極推動四年公務建設計畫，並興闢幹道與各類公共設施，而本地南機場連同附近的雙園區和大龍峒地區持續地被忽略，以致於人口愈來愈密集，但街道、市場等一些都市公共設施與服務均明顯不足，同年張豐緒接任臺北市長，開始對南機場以及臺北市舊市區一帶做全盤檢討，並於同年六月開始在此推動所謂的「萬大計畫」及「巷清計畫」。1974 年初開始興建「青年公園」。年底 12 月 1 日「果菜市場」成立於萬大路頭，華中橋旁，隔年並在附近成立「魚類批發市場」，這兩大市場，從興建至現今，均扮演著提供居住在南機場附近一帶整宅或國民住宅內較低社會階級之家戶，相當重要的工作與家庭收入來源。1974 年開始拓寬「克難街」，寬 7—20 公尺、全長共計 1,648 公尺。1974 年 6 月由臺北市政府國民住宅處編印《臺北市南機場第 3 期整建住宅興建紀實》

一書。1975年「萬大計畫」完成，前後歷經約有3年時間的萬大計畫，在南機場境內興建3處的整建住宅，包括有南機場1號基地近20,944平方公尺上，興建10棟五層樓1,176戶；南機場3號基地近15,424平方公尺上，興建12棟5層樓910戶；南機場13號基地近32,362平方公尺上，興建15棟5層樓式1,440戶，總計歷時3年的萬大計畫，在南機場境內一共興建高達近3,526戶的整建住宅。

1976年12月5日，位於青年公園南機場附近一帶的「國光國宅」開工，預計興建1,423戶、15棟十二層電梯式國民住宅，基地面積共有23,023平方公尺，樓地板面積為103,431平方公尺，總工程費共計54,539,000元，完工後其中1至9棟由軍方及當地既有住戶優先使用，其餘10至15棟用來安建國南北路的拆遷戶。此國光國宅為臺灣全省最早第1棟12樓高層有電梯式之現代化國民住宅。1977年青年公園完成，佔地近31公頃，完當時臺北市境內最大的都市公園，一持續至80年代大安森林公園持續之前。此公園為昔日高爾夫球場改建而成的，興建之時，引進許多臺灣當時最新最現代化的各種運動休閒設施，不僅提供了環繞在此公園附近南機場一帶整宅或國宅內居民日常休閒的最重要地方，也是當時臺北市國際觀光旅遊的名勝之一。

1977年8月21日，位於青年公園南機場附近一帶的老舊眷村改建成「莒光新城」之新建工程開工，預計興建484戶、10棟12層電梯式國民住宅基地面積共有8261平方公尺，樓地板面積為59,463平方公尺，總工程費共計32,701,000元。同年11月1日，位於青年公園南機場附近一帶的「國盛國宅」之新建工程開工，預計興建728戶、13棟7層電梯式國民住宅，基地面積共15,992平方公尺，樓地板面積為48892平方公尺，總工程費共計36,743,000元。1979年西藏路完工，寬30—39公尺、全長共計1,852公尺；同年11月25日，位於青年公園南機場附近一帶的「國興國宅」之新建工程開工，預計興建780戶、13棟12層電梯式國民住宅，基地面積共計15,267平方公尺，樓地板面積為54,958平方公尺，總工程費共52,372,000元。

1980年8月8日，位於青年公園南機場附近一帶的老舊眷村改建成「中正國宅」之新建工程開工，預計興建116戶、15棟5層無電梯以及5棟7層電梯式國民住宅，基地面積共有6,847平方公尺，樓地板面積為13,972平方公尺，總工程費共計19,204,000元；同年8月18日，中正國宅第2期新建工程開工，預計興建1,040戶、12棟12層電梯式國民住宅，基地面積共有16817平方公尺，樓地板面積為61740平方公尺，總工程費共計約有95,276,000元。這批中正國宅為南機場附近一帶最早採取同一基地不同樓層的現代化國民住宅。

1981年11月25日，位於青年公園南機場附近一帶的「梅園國宅」之新建工程開工，預計興建56戶、5棟5層無電梯式國民住宅，基地面積共計1,791平方公尺，樓地板面積為5,491平方公尺。1982年9月26日，位於青年公園南機場

附近一帶的「梅園國宅」第 2 期之新建工程開工，預計興建 192 戶、8 棟 7 層電梯式國民住宅，基地面積共計 6,611 平方公尺，樓地板面積為 23,817 平方公尺，總工程費共 40,402,000 元。1984 年 3 月 6 日，位於青年公園南機場附近一帶的老舊眷村改建成「青年國宅」之新建工程開工，預計興建 1,769 戶、35 棟 12 層電梯式國民住宅，基地面積共有 40,614 平方公尺，樓地板面積為 166,309 平方公尺，總工程費共計 21,0945,000 元；此青年國宅不論是就其興建戶數、建築物本體、基地或樓地板總面積而言，為當時全臺灣境內規模最大的國民住宅。

1984 年 7 月 25 日，位於青年公園南機場附近一帶的老舊眷村改建成「克難二村國宅」之新建工程開工，預計興建 182 戶、16 棟 7 層電梯式國民住宅，基地面積共有 3951 平方公尺，樓地板面積為 21,804 平方公尺，總工程費共計 35,355,000 元。1987 年 10 月 15 日，位於青年公園南機場附近一帶的「國輝國宅」之新建工程開工，預計興建 440 戶、11 棟 10 層電梯式國民住宅，基地面積共計 12,147 平方公尺，樓地板面積為 56,960 平方公尺，總工程費共 97,942,000 元。1988 年 5 月 15 日，位於青年公園南機場附近一帶的「愛士國宅」之新建工程開工，預計興建 40 戶、4 棟 10 層電梯式國民住宅，基地面積共計 1,585 平方公尺，樓地板面積為 4242 平方公尺，總工程費共 6,528,000 元。1989 年 8 月 2 日，位於青年公園南機場附近一帶的「新和國宅」之新建工程開工，預計興建 120 戶、6 棟 10 層電梯式國民住宅，基地面積共計 5,735 平方公尺，樓地板面積為 14,691 平方公尺，總工程費共 65,945,000 元。

1990 年 11 月間，位於青年公園南機場附近一帶的老舊眷村改建成「壽園一城國宅」之新建工程開工，預計興建 100 戶、5 棟 10 層電梯式國民住宅。1993 年 5 月間，位於青年公園南機場附近一帶的老舊眷村改建成「水源國宅」之新建工程開工，預計興建 203 戶、6—17 層電梯式國民住宅，基地面積共有 5,893 平方公尺，樓地板面積為 33,459 平方公尺，總工程費共計 72,770,000 元。此水源國宅中的十七層樓電梯式的建築物，為當時全臺灣境內出現最早且最高之國民住宅。同年九月間，位於青年公園南機場附近一帶的老舊眷村改建成「青年一小段 710 地號國宅」之新建工程開工，預計興建 99 戶、11—12 層電梯式國民住宅，基地面積共 30,923 平方公尺，樓地板面積為 15035 平方公尺，總工程費共計 15,179,000 元。

1993 年初市議員林榮剛、郭石吉、秦茂松、秦慧珠、陳世昌、賁馨儀、陳學聖、吳碧珠、卓榮泰等近 22 位連署提案，要求市府以都市更新方式整修規劃辦理以解決整建住宅問題。1993 年 1 月初時，臺北市都計處蔡定芳處長利用兩個星期的時間走訪臺北市境內 20 餘處的整宅，感觸良深，因而針對整建住宅的專案研究改善方案，提出了第一步的解決計畫，在經深入的調查後，決定先從南機場地區的整宅著手，並優先做為試辦地區，原則上也希望住戶能自行組成管理委

員會協商、合併，使得居住的室內空間增大，但因這些地區，遷涉及產權的糾紛等問題眾多，尚須進一步的溝通與協調。整個南機場附近的整宅共有 3 期約 2 千多戶。

1993 年 2 月 1 日至 27 日間，北市都發局針對南機場一期和大同區斯文里三期整建住宅的住戶做了一項意願問卷調查，結果有 88% 的住戶表示願意改建，而改建的方式以與民間建商合建的意願最高，約占 94%。同時大部分住戶希望擁有 26 坪以上的房子，而負擔卻愈少愈好，甚至表示不願意負擔任何費用。這次的問卷調查結果南機場一整建住宅共有 1,264 戶，有效問卷回收 518 件約占 40%，其中約有 88% 的住戶願意改建，改建的方式與民間建商合建的意願約占 94%，未來的居住型態和樓層是希望住商混合以住宅為主，約占 58%，而高層型式約占 83%，希望未來房屋坪數在 26 坪以上者約占 85%，至於貸款能力負擔方面約有 71% 的住戶表示只能負擔 3 百萬元以下的價款，且有 12% 的住戶表示無法負擔任何費用。

1993 年 8 月時，臺北市都市發展局鑑於市內早年整建住宅的更新績效不彰，故其局內更新科選定基隆路整宅、斯文里 3 期及南機場 1 期整宅等三處為重點更新對象。希望藉由跨局處專案小組的成立，分權負責，分別從房屋土地產權、地下室的使用管理、公共空間的管理維護及加強社區組織功能等方面，多管齊下，逐步為長期的改建計畫鋪路。1993 年 12 月底，臺北市政府選定基隆路 1 期、南機場 1 期、蘭州國宅、斯文 1 里 3 期、信義路住宅及水源路 1 期國宅等 6 處，列為優先更新改建的整建住宅。1994 年 1 月 21 日市長黃大洲巡視南機場地區整建住宅後指示發展局研擬提昇容率及如何突破「保變住」案，使市府有「先建後拆」的條件。並責成各局處等相關單位研擬立即可行之措施。其中市場管理處表示，南機場市場營運已達 2、30 年，原有設備大都考舊不堪，為提振市場營運機能，除一再函請警察局持續大力取締市場週邊流動攤販，並進行建築、水電方面整修，以及部份租予國防部作為西區福利品供應站。環保署則指出，南機場地區整宅之化糞池老舊，時常淤塞，造成住宅區臭氣衝天，該局指出目前每週清理一次，並將於忠義國小興建新化糞池。而都市發展局也提出「臺北市整建住宅改善計畫」，並將協助住戶組成更新促進小組，獎勵民間投資興辦都市更新事業，專案設置遷建基地或國宅房舍，配合安置整宅改建之拆遷戶，並檢討都市計畫提高容積率，並限期完成予以較高容積獎勵，更新整宅。

1994 年 3 月 15 日，都市發展局指出臺北市包括南機場等 23 處整宅由於產權不清且住戶太多，一直無法改建或更新，未來將研究以變更都市計畫的方式，將這些整建住宅變更為公共設施的可行性。同日市長黃大洲並裁示，擇定臨市政中心大樓的基隆路整宅及最窳陋的南機場國宅和蘭州國宅等 3 處整宅為優先辦理改善地區；而為加速整宅改善腳步，各單位依權責分工，每兩個月召開一次檢討

會，提報執行成效，並將改善整建住宅為任內重大市政建設目標。同年 3 月間，位於青年公園南機場附近一帶的老舊眷村改建成「空南三村國宅」之新建工程開工，預計興建 277 戶、5—14 層電梯式國民住宅，基地面積共有 10,328 平方公尺，樓地板面積為 43,982 平方公尺，總工程費共計 32,102,000 元。同年 3 月間，位於青年公園南機場附近一帶的老舊眷村改建成「國安國宅」之新建工程開工，預計興建 32 戶、4 棟 8 層電梯式國民住宅，基地面積共有 1,184 平方公尺，樓地板面積為 3,517 平方公尺，總工程費共計 12,075,000 元。此國安國宅為青年公園南機場附近規模最小的國宅。

1995 年 7 月間，臺北市少輔會中正一、二少輔組針對該轄區內之社區少年做現況問卷調查發現到，南機場公寓這個 30 年的老舊社區是歷年來中正區少年犯案的第一密集區，小小的社區約佔中正區的兩成左右，且少年和祖父母同住或單親者占 25%，有一半的少年認為親子關係是疏遠的，但有 68% 的少年認為父母的要求不一致，而家庭人口數以 5 至 6 人為多，每戶 8 至 10 坪的空間，實難滿足青少年的需求。該少輔組督導李姿螢小姐指出，南機場公寓社區的確缺乏共同的休閒場所，社區內家長因忙於生計，在作息上較無法照顧到子女，所以如何強化親職功能，協助少年課外輔導，和社區本身舉辦些什麼活動或增設青少年休閒場所等，是少輔組和關心社區與青少年輔導工作者亟需努力的工作。



興建於 1960 年代之南機場國宅(高傳棋典藏)





#### 1964 年嚴家淦院長主持南機場市民住宅落成典禮

1997 年 7 月 17 日南機場忠勤里里長劉啓祥表示，位在青年公園附近的南機場整宅是臺北市政府在 1960 年代興建的第一批整建國宅，至今約已有 35 年，房屋老舊，再加上各樓層為增加空間，四處搭建鐵皮屋，甚至只用一根鐵桿支撐，負荷沈重，岌岌可危，住戶每天都提心吊膽，多年來卻不見市政府的重視，而市府目前都市發展政策是著重文化特區的發展，因此把重點放在迪化街，但對於南機場的老舊問題卻視而不見，甚至今年 3 月編印的「臺北市都市計畫參考圖」一書上，根本就沒有將該地區列入。南機場這地區原本住的大都是退伍軍人，有的娶妻生子，30 多年來，有的祖孫 3 代都住在該狹小的地方，同時外來人口也不斷湧進，因此人口十分複雜而且密集，共有 1,242 戶，共有 1 萬多人，擁有投票資格的便有 7 千 3 百多票，在選舉時一向被視為超級「戰區」，也是各路人馬搶選票的地方，但卻不見有任何民意代表為該地區的更新進言。在首善之區中正區內，南機場所在的忠勤里的貧戶有 100 多戶而中低收入戶有 460 戶，堪稱第一，其中由於該地區第 3 期整建住宅是蓋在 1、2 期整宅的化糞池上，11 棟大樓共用一個化糞池，上千戶、近萬人的排泄物全部均集中在一個地方，甚至去年年底曾經發生爆滿事情，造成糞便沖出，南機場居民與糞便為伍痛苦不堪的情形，經由我里長特別出面向市長提出陳請，才由環保局支援，從深夜一直到天亮，總共派出 100 多車次的水肥車負責清運。南機場地區可以說是中正區的「貧民窟」，是都市弱勢一群人居住的地方。

1997 年 9 月間，臺北市有 4 處新完工的國宅進行配售，其中位於青年公園青年 4 路青年段 701 地號的國宅，有 38 戶可以配售，有 11 及 12 層兩 1 種樓層，坪數較大每戶價格從 525 萬到 780 萬不等，其中有 1/3 給優先承購戶、2/3 是一般

國宅等候戶。1997年11月3日下午，在萬華區民活動中心舉辦區域犯罪防治工作會報，會中提到臺北市各區均都有一處少年犯罪的重點地區，萬華區是在青年公園一帶的少年暴力行為最為嚴重，公園旁的泡沫紅茶店常有少年滋事，少輔組成立了「活力一百少年服務隊」，以少年輔導少年。1997年11月臺北市都發局張景森局長說，臺北市中正區南機場公寓整建國宅，是由一排排5層樓老舊公寓組合而成，由於整建住宅都是早年政府為安置公共工程拆遷戶而草草興建的集合式公寓，生活空間十分狹窄，隨著家庭人口的增加，目前已至「家家有鐵窗、戶戶有違建」的地步，整個社會景觀顯得非常窳陋，在這個正在跨步迎向國際化的城市，四周多半是現代化高樓的街廓中，顯得非常顯目凸出，令人印象深刻。發展局局長更進一步指出都市更新整體計畫是「棍子」，該計畫在通過都市計畫委員會同意後實施，而目前在市政會議通過「北市都市更新實施辦法部份條文修正草案」，則是「蘿蔔」，期能借助各種獎勵條件的提升及新增的補助鼓勵辦法，來吸引民間投資推動都市更新，也唯有如此位於南機場那一大片的整宅才得以更新成功。

1998年5月8日，由聯合報和臺北TV合辦的「市民戶外開道、檢驗臺北經驗、臺北市區走透透」現場叩應節目，在中正區水源快速道路兒童交通博物館後面停車場展開，由副市長林嘉誠主持，節目中忠勤里里長劉啓祥表示，中正區面臨十分迫切改建的問題，其中又以南機場一帶最為嚴重，8坪大的屋子住3代，希望市府主動負責規劃，再由居民找建商合作改建。同年10月1日市長陳水扁與國宅處處長郭瑤琪等人巡視南機場3期整建住宅，並動用市府第二預備金五千萬元改善住宅品質，包括有油漆及燈具照明設備的檢修及補強工程，並指視相關人員應將國宅整修計畫的工期由5年縮為3年，以加速當地居住品質的提升。

1999年10月起南機場當地里民透過臺灣大學地理所與城鄉所學生協助，走訪當地老人，希望從每個人的記憶片段中，勾勒南機場的發展歷程，製成一本社區創意手冊，讓有興趣的人藉此認識南機場。社區內上千名老人，有民國2年出生、大學畢業曾參與抗戰的老榮民；也有歷盡滄桑獨居向晚的老奶奶，這些老人故事將經由訪談轉為文字，希望讓耆老能成為社區的寶貝。

2000年4月臺北市都市發展局和國宅處成立跨局專案工作小組，積極推動市內整建住宅更新，選定萬華區南機場1、13號基地、斯文里1、2、3期整宅和劍潭兩處整建住宅；另外，一家民間建設公司進入凱悅飯店邊的基隆路整宅，進行住戶間的整合，希望推動更新工作。發展局表示由於目前臺北市內共有23處整建住宅，是1962—1973年間，市府配合推動公共建設、闢建公共設施、安置違章建築戶合法拆遷戶，而陸續興建23處整建住宅約1萬1千戶，其中以青年公園南機場附近一帶所佔的比率最高，這些整宅共同問題都是產權複雜，持份少，加上住戶人口逐年膨脹，違章加蓋情形普遍，加上公共設施及公共空間長期缺乏

維護管理，生活品質均不佳。未來這些地區的更新工作都將在當地設立工作站，進行基礎調查，清查地區發展歷程，土地建築物及使用情況，居住社經情況及更新意願，研擬可行的更新開發方式，財務方案，確立推動策略，同時分別至當地舉辦都市更新法令說明會。

2000 年為加速萬華區都市更新腳步，臺北市都發局選中南機場整建住宅原派出所辦公室，做為萬華區都市更新工作室，就近展開整建住宅的居民意願調查及意見溝通等作業。此工作室將是都市發展局在臺北市的第 2 個工作室，第一個為大同區永樂市場內所成立的迪化街工作室。而萬華區都市更新工作室位於青年路 1 巷 152 號南機場整建住宅一號基地內，原為派出所使用，為 1、2 層面積共 50 多坪。未來此工作室將先以推動整建住宅更新及公共環境改善為主，尤其是工作室剛好在整建住宅內，工作人員可就近展開作業，並與居民保持良好關係和作好事先協調工作。同年由南機場社區發展協會委託臺灣大學地理學系研究所與城鄉所研究生共同編印「南機場列傳」社區手冊正式發行。同年 11 月臺灣大學社會系為慶祝創系 40 週年暨感念昔日該系早年龍冠海系主任等人於民國五〇年代時率領學生參與南機場的社區調查，製作出一卷「南機場回顧與知識傳承」的相關錄影帶。

2002 年青年公園原游泳池再生計畫下，煥然一新且擁有室內三溫暖 SPA 等設備。2003 年青年公園再生計畫的啟動。2004 年臺北市政府建設局商業管理處針對青年公園青年路週遭之泡沫紅茶店進行輔導與創意行銷；同年青年公園整建完成之高爾夫球場、棒球場、地下停車場正式對外開放。2005 年 11 月忠義國小創辦 40 週年紀念，暨南機場史料展。

### **青年公園眷村文化**

眷村通常是指臺灣自 1949 年起至 1960 年代，中國大陸各省的中華民國國軍及其眷屬，因國共內戰失利而隨中華民國政府遷徙至臺灣後，政府機關為其興建或者配置的村落。不過，有部份人廣義認定眷村也包含榮民與眷屬自行興建的大範圍違建。就法律言，眷村主要管理機構國防部唯一認可的眷村類型，指的是「軍眷住宅」，其中並不包含其他公教人員及自行違建的眷村，而眷村法源則來自《國軍老舊眷村改建條例》等法律律條。該條例第三條本文詳列：「本條例所稱國軍老舊眷村，係指於 1980 年 12 月 31 日以前興建完成之軍眷住宅。幾十戶至百戶眷村規模，成為近似隔離的單一社區，此特性雖讓同一眷村內居民互動密切，但是也不易與社區外溝通。加上生存空間狹小、公共設施缺乏、眷村建設落後等因素，又有著共同愛國、反共等意識與同一軍種職業下，所以產生住戶間情感聯絡頻繁的社區意識。

早期眷村係因封閉式村落，有著共同愛國、反共等意識與同一軍種職業下，所以住戶間的情感聯絡頻繁。常見的釀製食品或者鄰居互相幫忙製作節慶應景食物；最常見的休閒活動就是麻將。而眷村居民來自各種不同省份，也帶來了各地特色麵食與口味，讓臺灣麵食文化更豐富。

由於眷村特殊的生活空間和居民組成因素，半封閉體系的眷村發展出臺灣社會現象中相當特殊的族群與人文現象，目前有學者將其視為臺灣獨特的眷村文化。一般而論，早年此種無產權房舍群聚通常所佔區域大小不一，其文化氛圍自成一格。在國民政府來臺初期，語言、習慣、文化鮮少受眷村以外的環境影響，不過隨著在臺日久落地生根，眷村與村外的互動往來也日益頻繁，臺灣本土文化進入眷村而眷村外省文化也向外傳播，形成新的融合。而漸趨搬離眷村的眷村第二代，在生活環境、社區意識、國家認同上的感受，與其他臺灣人有較大不同，眷村生活的特殊經濟和記憶，使部分遷出者仍懷念過去的眷村生活<sup>1</sup>。

## 第二章 人口組成與發展

### 第一節 各街庄聚落有不同之人口組成

清代時期，移民於艋舺的有幾大閩南人族群，包括有泉州三邑人、泉州安溪移民、泉州同安移民。其中三邑人建立了艋舺龍山寺以凝聚團結；安溪人則建立清水祖師廟為信仰核心，同安移民則在八甲庄祭祀民宅中的霞海城隍神像。其中三邑人組成「頂郊」（所以被稱為頂郊人），而同安人組成「下郊」。在當時，淡水河沿岸碼頭，幾乎為三邑人所佔，其中最大的氏族有黃、林、吳三姓。黃姓把持大溪口(第一水門)、林姓佔有王公官口(第二水門)，而吳姓則控制滬尾渡頭(第三水門)，其中又以吳姓最盛。晚來的同安人要跟三邑人搶碼頭，實屬不易，所以在清咸豐3年(1853)，發生所謂「頂下郊拼」，被三邑人、安溪人聯合攻擊下大敗，遂和協助的漳州人遷徙大稻埕，另謀發展。

相對於北側之商業重鎮艋舺，今日萬華區西藏路至艋舺大道之間的地域空間，在昔日則是由來至泉州府安溪縣顏、洪、黃、林、陳等漢人移民所建立之的下崁庄，清領時期與南側的加蚋仔庄一樣，扮演供應北側艋舺市街的日常農產品所在地。加蚋仔庄早期來此拓墾之移民則以楊、陳、周、林、鄭等姓氏為主。此地近4百年來之拓墾歷程與人口組成及發展，如下章節所述。

表 7、清朝時期下崁庄各小庄頭之地理空間與居民姓氏一覽表

庄頭名	居民姓氏	日治町名	現今之地理位置	地名由來
頂石路	顏、洪、黃	堀江町	西藏路以北，萬	由於此道路在清代時就是石板路面，且位於崁頂庄與下

<sup>1</sup>維基百科「眷村」<http://zh.wikipedia.org/zh/%E7%9C%B7%E6%9D%91>

			大與中華路間	崁庄之交界，地勢較高，故名頂石路
中石路	林	堀江町	西藏路以北，萬大與西園路間	同上述，位置介於頂石路與下石路之間，故名中石路
下石路	黃、陳	綠、柳町	西藏路以北，西園路與艋舺大道間	同上述，由於其位置位於地勢較低之處，故名下石路

## 第二節 漢番互動下所形成之漢墾移民聚落

根據目前所收集有關昔日南萬華加蚋仔境內漢番交易的「懇照」、「給批字」、「招贖墾字」、「給墾批字」、「給墾批」、「杜賣盡根絕契」、「杜賣盡根絕契」、「同立歸就補墾契字」、「同立再行補墾砂石荒埔墾字」、「四柱清冊」等古文書(契約)中的記載，可窺知最初擁有此地大部分土地所有權的平埔族雷裡社，從清初乾隆5年至清末光緒12年(1740—1886)，這將近150年的時間中，「因為不能自耕；或是因耕種不及，誠恐侵佔之弊，況本社番眾食費不週；或是因埔地原係礁瘠，且開墾埤圳工本浩繁；或是因乏欠口糧社費；或是因乏銀別創；或是因創置乏銀用，且此埔地屢被洪水沖壓，浮沈未定，不堪按甲納租；或是因乏銀別置乏力開闢且此埔地屢被颱風大水沖壓浮沈未定」等等自然或人為因素。而陸續將個人祖先所遺留下來的荒埔地、或是隸屬於全番社的部份社地、祖業等轉讓給渡海來臺至此地拓墾的漢移民。

再者，根據上述所言古地契中有關這些承懇土地「坐落位置」的記載：「淡水社大佳臘地方(1709年)、雷禮社後(1740年)、土名加臘仔(1742年)、土名龜崙蘭溪洲(1787年)、龜崙蘭溪洲社後(1787年)、土名加蚋仔莊前(1809年)、加蚋仔莊咱己吧弄(1821年)、雷裡渡頭浮洲仔(1862年, 1872年, 1886年)」等字眼，可推知早在乾隆7年(1742)時，以鄭文明等6位漢人為名，向當時雷裏社瓜厘番士官大武臘、咬等龜難等人承懇的土地落位置，已經出現了「土名加臘仔」<sup>2</sup>。這張「番社給墾字」是目前南萬華地區找到最早出現與漢移民「加蚋仔庄」傳統聚落相類似發音的相關史料，由此似乎可推測此地區早在清乾隆初期時就已經有漢移民來此拓墾，並且以土名「加臘仔」，來作為和當地原住民「雷裏社」兩者彼此之間不同的對外宣稱。至嘉慶14年(1809)以及道光元年(1821)兩張「番人給墾字」的古地契中，其承懇土地的坐落位置已經出現了「土名加蚋仔莊前」以及「加蚋仔莊咱己吧弄」<sup>3</sup>。藉此我們可以確定的是，在清嘉慶至道光年間時，此地除了有雷裡社原住民之外，還有漢移民以「加蚋仔莊」為莊名所建立的傳統漢墾聚落。

漢墾移民所建立的加蚋仔莊傳統聚落，在早期漢移民的拓墾過程中，其土地

<sup>2</sup>臺灣銀行經濟研究室編，1963年4月，《清代臺灣大租調查書(第3冊)》，(臺灣銀行臺灣文獻叢刊152種)，頁340—341。

<sup>3</sup>臺灣銀行經濟研究室編，1963年4月，《清代臺灣大租調查書(第3冊)》，(臺灣銀行臺灣文獻叢刊152種)，頁484—485、494—495。

的合法取得方式，是向當地的原住民平埔族雷裡社立約承墾；然而，侵墾的情形也有所聞。加蚋仔庄漢移民這種侵墾平埔族雷裡社土地的行為，是當時清朝官方所不允准的，但是早期漢移民私自進行侵墾者也不少。

表 8、乾隆、嘉慶、道光、光緒年間，雷裡社、雷朗社田園杜賣等契約內容摘錄表

契類	立契人	承受人	年代	坐落	四至	杜賣理由	土地來源 (面積)	杜賣金錢 租稅情形	資料來源
墾照	臺灣府 鳳山縣 諸羅知 縣宋永 清	陳賴章	康熙 48 年 (1709)7 月	淡水 社大 佳臘 地方	東至雷裡秀朗 ，西至八里分 干廛外，南至 興直山腳內， 北至大浪泵溝		(約 50 甲)		大租書， 頁 2-3
給批 字	雷裡社 番婦魯 物氏	陳悻觀	乾隆 5 年 (1740)10 月	雷禮 社後	東至林家園， 西至番東義乃 園，南至番甲 兵園，北至陳 雄官園為界	因番婦魯 物氏不能 自耕	有祖遺應 份埔園一 大段(7 分 5 釐)	一百三十六元	大租書， 頁 446- 447
招曠 墾字	雷禮社 瓜厘番 士官大 武臘、 咬龜等	鄭文明 黃宗 林宗華 林振聲 林士暖 徐士和 等人	乾隆 7 年 (1742)2 月	土名 加臘 仔	東至林永茂園 為界，西至港 仔為界，南至 社為界，北至 荖州尾為界	因耕種不 及，誠恐 侵佔之弊 況本社番 眾食費不 週	社番祖業	佃人自備工本 開墾耕種稻粟 其首二年一九 抽，第三年後 一九五抽開成 水田按甲收租	大租書， 頁 340- 341
給墾 批字	雷朗等 番業戶 土目東 義乃	林成祖	乾隆 36 年 (1771)			因埔地原 係礁瘠， 且成祖同 佃人開墾 埤圳工本 浩繁	永豐莊埔 地(247 甲)	每甲田納大租 六石，內乃番 等收園租三石 ，業戶林成祖 收水租三石	大租書， 頁 547- 548
杜賣 盡根 絕契	雷裡社 番雅岳 、歐陳	孫監觀	乾隆 52 年 (1787)3 月	土名 龜崙 蘭溪 洲	東至買那園為 界，西至狗埔 園為界，南至 老允園為界， 北至自己家園 為界	因乏欠口 糧社費	承祖遺下 埔園一所	銀玖拾大員正	永和鎮誌 ，頁 87- 89

杜賣 盡根 絕契	孫監觀	林樹觀 、林恒 觀	嘉慶 7 年 (1802)9 月	土名 龜崙 蘭溪 洲社 後	其東西南北四 至，登載在上 手番契內明白	因乏銀別 創	孫監觀自 己創置得 雷裡社番 歐陳、雅 岳等埔園 壹所	銀壹佰大員正 ，每年納口糧 粟捌斗正	永和鎮誌 ，頁 89－ 90
給墾 批字	雷禮社 番婦歐 陳	楊倍觀	嘉慶 14 年 (1809)2 月	土名 加蚋 仔莊 前	東至路為界， 南至陳雄地為 界，北至陳雄 竹圍為界，西 至路為界	因創置乏 銀用，且 此埔地屢 被洪水沖 壓，浮沈 未定，不 堪按甲納 租	承祖父應 得份下之 業	埔底佛面銀一 百四十八大元	大租書， 頁 484－ 485
給墾 批字	雷禮社 番原龍	楊焙官	道光元年 (1821)6 月	加蚋 仔莊 咱己 吧弄	東至楊家園為 界，西至番陸 仔園為界，南 至大溪為界， 北至楊伍福園 為界	因乏銀別 置	承祖父遺 業	埔員底銀三百 大員正	大租書， 頁 494－ 495
給墾 批字	雷裡社 番土目 單業戶 李朝英 暨眾屯 番(共 12 人)	陳宗藩 (陳水 滸)	同治元年 (1862)	雷裡 渡頭 浮洲 仔	東至大溪為界 ，西至大溪為 界，南至溪洲 公竹圍下一帶 園崁平為界， 北至大溪為界	乏力開闢 且此埔地 屢被颱風 大水沖壓 浮沈未定	承祖遺置 社地(浮 洲埔地併 沙埔石 崙)	銀壹佰大員歷 年配納口糧粟 壹石正	劉峰松典 藏，臺北 縣立文化 中心出版 的凱達格 蘭族文獻 彙編第二 ，頁 173
同立 歸就 補墾 契字	雷裡社 番土目 單業戶 李朝英 暨眾屯 番(共 12 人)	陳宗藩 (陳水 滸)	同治元年 (1862)	雷裡 渡頭 浮洲 仔	東至大溪為界 ，西至大溪為 界，南至溪洲 公竹圍下一帶 園崁平為界， 北至大溪為界	乏力開闢 且此埔地 屢被颱風 大水沖壓 浮沈未定	承祖遺置 社地(浮 洲埔地併 沙埔石 崙)	同佛銀陸拾大 員正逐年加申 口糧粟貳石正	劉峰松典 藏，臺北 縣立文化 中心出版 的凱達格 蘭族文獻 彙編第二 ，頁 173
同立 再行	雷裡社 番李朝	陳宗藩 (陳水	光緒 12 年 (1886)11 月	雷裡 渡頭	東至大溪為界 ，西至大溪為	乏力開闢 且此埔地	承祖父掌 管雷裡社	銀壹百伍拾大 員正年配納口	劉峰松典 藏，臺北

補墾 砂石 荒埔 墾字	英之子 李水生 暨眾番 (共 13 人)	澚)		浮洲 仔	界，南至溪洲 公竹圍下一帶 園崁平為界， 北至大溪為界	屢被颱風 大水沖壓 浮沈未定	內外園業 以社地( 沃土沙石 荒埔)(30 餘甲)	糧粟壹石正	縣立文化 中心出版 的凱達格 蘭族文獻 彙編第二 ，頁 173
四柱 清冊		陳宗藩 呈抄送 閱	光緒 12 年 (1886)11 月						大租書， 頁 439— 440

資料來源：本研究整理所得，相關參考之古文書(地契)之來源，如表中右邊最後一欄位所述。

此外，雖然我們無法明白地去指認出，古地契中所記載的「雷裡社後、或是林家園、或是番東義乃園」等地名所在之正確地理空間位置，但是我們似乎經由這些古地契中，每筆原住民平埔族承墾給漢墾移民土地的「四至界址」以及「承墾者」等記載中，再配合南萬華加蚋仔境內各庄頭重要家族相關的《族譜》以及〈建祖表〉，大概就可以去推估，這些原住民族雷裡社所承墾給加蚋仔莊漢墾移民的某些「荒埔地、荒埔園業、埔園、埔地、社地」等所在的地域空間。

總之，從上述這些古地契中對於承墾者以及每筆土地四周之範圍界限的記載內容中來看，這些原本由平埔族雷裡社所擁有土地，在清乾隆初至清光緒末，這段將近 150 年的時間中，前往去向今日南萬華境內當地原住民族雷裡社承墾的漢移民，以楊、陳、林、鄭、孫、徐、黃等姓氏出現的次數居多。而且值得一提的是，這些不同姓氏的漢移民，向當地原住民族所承墾的土地，幾乎全部有所謂的「同姓氏位於鄰近相同空間地域」的現象。例如乾隆 5 年(1740)10 月間，漢人陳悻觀所承墾的土地北邊與同姓陳雄官為界線；乾隆 7 年(1742)2 月間，由漢人林宗華、林振聲、林士暖等 6 人，所承墾的土地西邊與同姓林永茂為界限；乾隆 52 年(1787)3 月間，漢人孫監觀所承墾的土地北邊與自己家園為界限；道光元年，漢人楊煇官所承墾的土地北邊與同姓楊伍福園為界限、東邊與同姓楊家園為界限。

表 9、雷裡社位在下溪洲浮洲仔(綽號土名雷裡渡頭)之內外園業及社地分析

1835 年	一切盡行被水沖崩變為大溪
1855 年	漸行浮起沙埔石崙或成園業或積沙埔地
1862 年	經將此浮洲埔地併沙埔石崙上下畔連盡行出出墾歸就與份內本社生員陳宗藩即澚水處盡除出價銀壹佰大員歷年配納粟壹石正英等愿將此浮洲埔業併沙埔石崙一切踏明界址交付澚水招股合夥自備工本開闢成園掌管永遠為己業歷管無異
1871 年	浮洲埔地頗變沃土英等公議再置社地乏銀添買托中齊向與澚水處再行補墾時公同酌議補出墾價銀陸拾大員正逐年加伸租粟貳石正英同眾等銀壹同中即日兩相交託其浮洲埔地併沙埔石崙上下畔連一切依舊盡交與澚水處開闢掌管長為己業仕從設



	施開創英同眾屯番等不敢反覆生端諸事自茲補墾以後英同眾屯番等絕罷意念倘後日此浮洲埔地及沙埔石崙洪水洋溢變成膏腴關人造化迨至子孫斷不敢再言補給找贖洗貼之事保此浮洲埔地係英等社地冲崩再浮之所與別社番無涉亦無重張出墾及掛與他人交加不明為礙如有不明等情英同眾屯番等出首合力抵當不干墾主之事此係甘愿各莫及悔恐口難憑同立歸就補墾契字併繳每名親蓋甘愿手摹另紙粘附補墾棄後為憑付執為照
1886 年	浮洲園業變成沃土沙石荒埔浮起廣闊成業者計有拾餘甲之數未成業沙石荒埔計有貳拾餘甲之多今生暨眾番等公同僉議視此浮洲西北兩畔再行浮起沙石荒埔廣大爰是託中拜行墾向陳澍水自己補出墾價銀壹佰伍拾大員正又加伸口琅粟壹石正其銀及字即日同中兩相交權足託其浮洲園業併西北兩畔沙石荒埔一切分歸付與陳澍水再行自備工本開闢掌管永遠為己業倘若浮洲園業西北兩畔沙石荒埔恐有不測之虞被風颳大水冲斷沙石荒埔隔為兩洲均係一切盡歸與陳澍水自己開闢永遠掌管與別社番無干亦與漢人無涉自茲再行補墾以後沙石荒埔浮多浮少變成沃土關係陳許水進化與生暨眾番等無涉後日切不敢再言補墾藉端諸事保此浮洲沙石荒埔係生等各承祖父之業並無與別社番與漢人交加不明為礙如有等情生出首一力抵當不干墾主之事此係各自欣愿斷無後悔恐口難憑同立再行補墾沙石荒埔墾字壹紙永遠存照

資料來源：本研究整理所得，原始古文書(地契)之來源，參見上表所述。

附註：1835—1886 年，前後約歷經 50 年的變遷。表中所言之「雷裡渡船頭」的位置即是 1895 年 1/2,0000「實測地形圖」上所標載為南萬華加蚋仔舊雙園地區境內下庄仔通往溪州庄「番仔園的渡船頭」，而「下溪洲浮洲仔」的位置大約是 1905 年 1/2,5000「臺灣堡圖」上所標示的位在下庄仔東側、客仔厝南方的「龜崙蘭浮洲洲」。

上述這種早期漢墾移民在拓墾過程中的特殊空間地域現象，不僅影響了「加蚋仔庄」這個由漢墾移民所建立的傳統聚落，全庄 7 個小庄頭日後的血緣以及聚落類型的發展歷程之外，而且在空間地域上構成了許多不同姓氏且頗具規模的「姓仔底」以及「大厝地」的空間現象。然而要了解此地種特殊的空間地域現象之前，我們有必要先透過相關的田野的訪問以及各庄頭各家族的《族譜》與〈建祖表〉等相關史料，來進一步釐清加蚋仔庄全庄各庄頭境內，其各家族開墾的時間點與其所在的空間地域位置。

表 10、雷朗社光緒 14 年(1888)應收通土口糧租穀應支應減應裁各項用款數目之四柱清冊

●舊管	
*大租	1176.430 石
*社課銀	47.628 石
*單尾銀	4.000 石
●新收	
*小租戶四成完糧穀	470.572 石

*小租戶四成完糧銀	19.054 石
<b>共收(上述「舊管、新收」兩者合計)</b>	738.432 石
<b>●開除</b>	
*頭目陳正春辛金穀	60.000 石
*永豐莊管事收租辛金穀	36.000 石
*內埔莊管事收租辛金穀	24.000 石
*屯目辛金穀	11.000 石
*甲首辛金穀一	11.000 石
*屯丁 22 名口糧	206.800 石
*番丁 15 名共給功恩穀	150.000 石
*永豐莊租趕工食穀	11.000 石
*內埔莊租趕工食穀	11.000 石
*永豐、內埔、枋寮三處正、七、八、十等月六次神福祭費穀	20.000 石
*雜項費用穀	30.000 石
*學海書院膏伙穀	120.000 石
*生員陳宗藩育才穀	30.000 石
*淡縣年完番丁穀	16.000 石
<b>共除穀(上述「開除」中 14 小項之合計)</b>	716.800 石
<b>共存穀</b>	21.632 石
<b>●應裁各款</b>	
*遇鹿廳點卯費銀	98.000 石
*鹿廳點卯費銀	12.000 石
*遇永豐莊清醮應當斗，燈首該銀	60.000 石
*鹿廳差費銀	64.000 石
*淡縣年貼牛免銀	4.000 石
*淡差費銀	30.000 石
*生員陳宗藩生員陳宗藩經理社中祭祀穀	40.000 石

資料來源：臺灣銀行經濟研究室編，1963 年 4 月，《清代臺灣大租調查書(第 3 冊)》，(臺灣銀行臺灣文獻叢刊 152 種)，頁 439—440。

### 第三節 各姓氏家族入墾時間點與卜居的空間地域

根據加蚋仔庄下庄楊〈建祖表〉以及《楊氏譜彙》等兩史料的記載，大約在康熙中葉時 1700 年左右，由來至於福建泉州府同安縣安仁里十四都後溪堡下庄鄉：耕道公派下之楊姓〈加蚋仔庄在地人稱為下庄楊〉第 13 世祖你乙公，渡海來

臺卜居於南萬華區<sup>4</sup>。這群來至於福建省泉州府同安縣的農民，由於家鄉鬧饑荒，於是就冒險渡海到臺灣開拓新天地。他們從大港口艋舺登岸後，由於當時移民來臺灣的人已經不少，艋舺附近可供開發的荒蕪土地已經沒有，於是他們就沿著今日新店溪往上游走，走了沒多久，終於在今日光復橋附近望見一大片只有少數原住民人利用的低窪沼澤區，便在此地並居下來<sup>5</sup>。當時下庄楊的先祖選擇了位於此沼澤區臨平埔族「雷里社」原住民部落附近略經粗略墾闢地區來定居。而當時漢墾移民卜居之地，地處於此氾濫沼澤區之地理空間的正中心，此處之地形較高，離河川水面約有 22 公尺，並且有一堀天然埤池（參考日治時期大正 13 年 1/6,000 的臺北市街全圖）。根據田野考據所得，當時早期來台的漢墾移民所闢建的聚落居家大宅院，坐落於此天然之埤池兩旁，除考慮日常生活用水之來源因素外，尚有風水上之考量，而此地由於這口天然埤池的緣故，當地就被稱為「堀仔頭」。其派下楊氏族陸陸續來臺在此務農，形成此地最早同姓漢墾移民與當時此地之自然地理環境以及當地雷裡社原住民兩者互動下，所建立之最早期同姓族人遷台卜居與此的同姓「血緣小庄頭」。

至清康熙年間末至雍正初年間(1720 年前後)，由來至福建泉州府同安縣仁德里十二都亭嶼營堡新安鄉蘇營社田中央：汝南濂溪派下之周姓第 25 世祖世祐公(開臺祖)，遷臺卜居於此<sup>6</sup>，而這支與上一歷史時期楊姓家族同樣來自於福建省同安縣之周姓漢墾移民，選擇了臨「堀仔頭」西側，此一氾濫沼澤區的另一高地來開墾家園<sup>7</sup>，此處當時用了八張犂拓墾成約 40 甲之土地，當地就被稱為「八張犂」。當時此周姓家族來臺時，從福建省同安縣蘇營社家鄉之「皇渡庵」刈火公請家鄉神靈「飛天大聖」分靈渡台，根據南萬華加蚋仔庄家族世居於八張犁地方文史工作者陳錦璋<sup>8</sup>，曾於 1989 年間前後 5 次赴中國大陸福建省同安縣的田野調查所得，當時與飛天大聖同船渡海來臺的尚有保生大帝、保儀大夫、霞海城隍等<sup>9</sup>。而這些由早期漢墾移民從家鄉刈火同船渡海來台的家鄉神靈，目前被安座在不同的廟宇之中。而各個廟宇雖然創建在不同之空間地域內，其中飛天大聖加蚋仔庄八張犁的廣照宮、霞海城隍在大稻埕的霞海城隍廟、天上聖母在關渡的天后宮、保儀大夫在木柵的忠順廟、保生大帝在大龍峒保安宮。而各個廟宇所在的空間地域不僅與早期傳統聚落的拓墾過程、族群的分類械鬥有關，而且也影響了南萬華加蚋仔庄每年農曆 3 月 12 日全庄繞境的宗教活動、與加蚋仔庄在整個臺北盆地境內同安人的宗教祭祀圈所扮演的時空地位以及參與角色。而各個家鄉神靈所在之廟宇的興建時間點與規模，也影響了各廟宇日後所扮演的地方角色。

約到乾隆中葉左右時，由來至於福建泉州府同安縣仁德里十二都盛明鄉蘇營

<sup>4</sup>莊吳玉圖，1984，《楊氏譜彙》，頁 162；已往生之楊厚德耆宿，生前所提供有關加蚋仔庄「堀仔頭下庄楊」歷代祖先〈建祖名單(手抄本)〉。

<sup>5</sup>胡遜，1979，〈永遠的香花村—加蚋仔的過去與現在〉，收入在《時報週刊》第 66 期，頁 27-28。

<sup>6</sup>《汝南濂周姓玉牒》手抄本，無作者及年代。

<sup>7</sup>可參考日治時期大正 13 年(1924)，1/6,000 的臺北市街全圖。

<sup>8</sup>上述番籍貢生陳宗藩的後代，陳春華番仔秀才的孫子，東園國小前校長陳美女的二兒子。

<sup>9</sup>陳錦璋，1989，《飛天大聖探源》，頁 1-18；鄭興成，1994，《財團法人臺北市廣照宮董事會》，1994，頁 3-4。

社：耕德公派下之楊姓〈加蚋仔庄在地人稱為下庄楊〉第 14 世祖玉六公(開臺祖)，遷臺卜居於加蚋仔庄「堀仔頭」、以及「客仔厝」<sup>10</sup>。下庄楊與蘇營楊兩支楊姓先人約在乾隆中期以後大量抵臺在此地務農或設立糖部製糖，楊姓為此地望族，族大人多，且代出人才，對地方上貢獻頗多，所以有「加蚋仔楊」的說法<sup>11</sup>。

而在乾隆末年時，由來至與此地早期遷台至此之周姓與楊姓同故鄉福建泉州府同安縣仁德里十三都官任社鹽埕埔之石姓振卿公(開臺祖)遷台卜居於加蚋仔庄「後庄仔」<sup>12</sup>。再者，根據作者訪問擔任後庄仔約 50 年的老里長鄭金龍老先生所得，加蚋仔庄後庄仔的鄭姓及郭姓家族的開臺祖來此卜居的時間點，大概與石姓家族一樣，約在清乾隆末年至嘉慶初年時，而鄭、郭兩姓在大陸的祖籍地是在石姓家族的隔壁庄，三姓家族均是來在自於福建泉州府同安縣。至清嘉慶初年時(約 1800 年左右)，由來至於福建泉州府同安縣安仁里十四都連厝堡西亭鄉西亭大社之陳姓第 17 世祖喜傑公(開臺祖，陳宗藩的祖父)，遷臺卜居於加蚋仔庄「八張聲」。

在清嘉慶中期至道光初年間(約 1820 年前後)，由來至於福建省泉州同安縣安仁里十四都連厝堡西亭鄉西亭大社之陳姓先祖(開臺祖約 225 年前時先集於五股、蘆洲，後才搬遷至南萬華加蚋仔庄境內)、以及福建漳州府漳浦縣福興堡謝厝社後康山尾之陳姓第 18 世祖廣力公(開臺祖)，遷臺卜居於此，選擇了當時位於加蚋仔庄下方最南端濱臨新店溪河道轉彎處的凸岸高地中心點來開墾並興建家園<sup>13</sup>。其中漳州陳開臺組廣力公之子陳老奢(1853—1927 年)在清末光緒 10 年時(1884 年)，興建佔地 600 坪，一棟建地 200 餘坪坐北朝南的三合院大瓦厝「慶福居」。加蚋仔下庄仔在漳州、泉州兩陳姓家族之開墾努力下，至清末光緒年間時，已成世外桃源，遍地種植花卉、果樹、竹林，風景優美，且居民生活富足；漳州陳姓至此後成為加蚋仔庄之望族，一直在地方上扮演著重要的角色<sup>14</sup>。

### 第三章 住民遷徙與分布

#### 第一節 以土地為關係的「地緣聚落」

至於艋舺與下崁庄以南的加蚋仔庄，在清道光年間時，由於遷臺來此卜居同故鄉之漢墾移民逐漸增加，故此時期此地已由上一歷史階段中，來自於大陸福建省同安縣仁德里、或是安仁里相同原鄉隸屬不同開臺祖、不同姓氏(楊、陳、周、林、石、鄭、郭等各姓)所建立之單一「血緣小庄頭」，基於互相的需要並且謀求共同的發展，進而吸收更多的成員以維護共同的利益，而逐漸演變成以加蚋仔庄

<sup>10</sup>加蚋仔庄《蘇營楊族譜》(兩本手抄本)，由楊祖廟已故廟公楊再傳耆宿、銘德里楊年里長發提供。

<sup>11</sup>劉香蓀，1954，〈北城附郊今昔談〉，收入在《臺北文物》第 2 卷第 4 期，頁 52—53；臺北市文獻委員會，1954，〈城內及附郊耆宿座談會紀錄〉，收入在《臺北文物》第 2 卷第 4 期，頁 2—16；楊嘯霞，1954，〈加蚋仔庄之今昔〉，收入在《臺北文物》第 2 卷第 4 期，頁 44；臺北市文獻委員會，1980，頁 48、109；黃富三等，1991，頁 290—302。

<sup>12</sup>劉維榮，1961，頁 239；以及後庄仔石灶先生提供〈石姓歷代祖先建祖表〉。

<sup>13</sup>下庄仔陳進鐘老先生所提供的陳氏家譜以及建祖表〈手抄本〉；陳清富，1993，頁 5。

<sup>14</sup>林萬傳，1990，〈雙園區地名沿革〉，收入在《臺北文獻》直第 93 期，頁 17—37。

為庄名的「地緣聚落」。而此時早期乃以農業作物生產為主，除支撐本地的日常所需外，並以此供應鄰近一些發展較早、規模較大的聚落(如鄰北面的艋舺)之農作物所需，並藉此由它的商業機能來銷售當地所生產的農作物。而後，則以工業用作物為著，並經由早期遷臺時的大家族所投資興建的製糖廠，來加工這些農作物與工業用作物，進而帶動地方上的繁榮。然此期間加蚋庄仍逃離不了早期臺灣漢人移民社會下的「分類械鬥」所帶來的影響。

在咸豐時期時，由於臺北盆地的土地已漸次開發，因土地發生的糾紛越來越多，宗族、縣府之間的械鬥常常發生。咸豐 3 年，同屬於福建泉州府的加蚋仔庄的同安人和艋舺的頂郊人發生衝突，由於雙方實力懸殊，同安人大敗而歸，加蚋仔自此次郊拚後，地方之繁榮頗受影響。至咸豐 9 年，艋舺的頂郊人和板橋的鄰家因商業利益，進而競爭，後擴大械鬥，夾在雙方中間的加蚋仔成了戰區，戰火進行了幾年，最後兩敗俱傷，談判言和，但加蚋仔在這幾次掠奪和大火後，到處形成一片廢墟。

清末光緒年間，加蚋仔庄已形成七村莊，即客仔厝、掘仔頭、港仔尾、後厝仔、下庄仔、八張犁、中崙仔通稱「七庄頭」。根據臺北發展史中的記載「加蚋仔庄在清末光緒年間時，由於此地多沙質土，土壤鬆浮，人家稀少，均概事農業，移民多從事甘蔗、花卉、蔬菜、薯瓜類生產，供應艋舺街、城內、古亭村等都市聚落。其中又以種植茉莉、秀英、料花(黃枝花)等薰茶香料以及種蔗製糖馳名。

## 第二節 由「主姓村」各庄頭所構成的「散村聚落」

由日治昭和 20 年(1945)間所存留之相關資料中，可明顯得知，當時南萬華加蚋仔庄全庄共計有 976 戶，5,981 人，分佈在 170 處「建地地番」之空間位置上，共有 49 個姓氏。其中前 10 大姓氏分別是楊姓 389 戶(39.86%)、陳姓 157 戶(16.09%)、周姓 82 戶(8.40%)、林姓 49 戶(5.02%)、鄭姓 29 戶(2.97%)、王姓 28 戶(2.87%)、張姓 27 戶(2.76%)、吳姓 22 戶(2.25%)、石姓 22 戶(2.25%)、孫姓 16 戶(1.64%)、郭姓 15 戶(1.54%)。這情形與加蚋仔庄早期漢移民與雷裡社原住民在土地的承墾交易中，主要是以楊、陳、林、鄭、孫、徐、黃等姓氏為主之現象大致一樣。如果我們再藉由林美容以及施添福兩位老師的分類準則<sup>15</sup>，並且以大字部落(庄)為整體地域空間來計算時，我們可以發現加蚋仔排名第一順位的楊姓共計有 389 戶，佔 39.86%，小於總戶數的一半，故加蚋仔并非「一姓庄」；但前五大姓氏即楊、陳、周、林、鄭合計為 72.32%，大於總戶數的一半，且楊姓的比例超過排名第二順位的陳姓一倍，所以其血緣類型為「主姓庄」。

然而如果再把加蚋仔庄全庄七庄頭中有人居住的六個小庄頭(小字部落)分別來計算的話(昭和 20 年時中崙仔庄頭已無人居住)，則我們得知加蚋仔庄全庄各庄頭境內前五大姓氏分別是：八張犁周姓 66 戶(31.13%)、楊姓 35 戶(16.51%)、陳姓 30 戶(14.15%)、孫姓 16 戶(7.55%)、盧 10 姓戶(4.72%)，為「雜姓村」。掘仔頭楊姓 126 戶(61.46%)、陳姓 19 戶(9.27%)、王姓 11 戶(5.37%)、周姓 7 戶

<sup>15</sup>施添福，1996，《蘭陽平原的傳統聚落：理論架構與基本資料式》，頁 18。

(3.41%)、林姓 7 戶(3.14%)，為「一姓村」。後庄仔楊姓 71 戶(32.57%)、陳姓 5 戶(11.47%)、石姓 22 戶(10.09%)、鄭姓 15 戶(6.88%)、吳姓 15 戶(6.88%)，為「主姓村」。港仔尾楊姓 59 戶(49.17%)、林姓 18 戶(15.00%)、張姓 15 戶(12.50%)、陳姓 8 戶(6.67%)、許姓 3 戶(2.50%)，為「主姓村」。下庄仔陳姓 68 戶(46.57%)、林姓 43 戶(29.45%)、張姓 8 戶(5.48%)、陳姓 7 戶(4.79%)、許姓 6 戶(4.11%)，為「主姓村」。客仔厝楊姓 55 戶(73.33%)、陳姓 7 戶(9.33%)、林姓 3 戶(4.00%)、張姓 3 戶(4.00%)、洪姓 2 戶(2.67%)，為「一姓村」。

日治昭和 20 年時，不論就其加蚋仔庄全庄的庄民職業組成、土地利用、產業型態而言，當時南萬華加蚋仔庄仍然是一個典型以農耕生產為主的農業空間地域。雖然加蚋仔庄早在大正 9 年(1920)的時候，就已經劃歸在臺北市都市所管轄的行政空間範圍之內，然而就其庄民的職業、全庄的產業以及土地利用來看，加蚋仔庄只不過是一個地處於離艋舺、臺北城內等市中心不遠的典型傳統農墾聚落。根據施添福老師的對於聚落類型的計算方式，加蚋仔庄有人居住的六庄頭中，八張犁、堀仔頭、客仔厝等三庄頭為集村聚落類型；後庄仔、港仔尾、下庄仔等三個庄頭為散村聚落類型。這情形，我們可以再從加蚋仔庄各庄頭境內所有有人居住之「建地地番」上的戶數分析一覽表而清楚得知，例如雖然後庄仔的戶數以及人口數排名六庄頭的第一順位，然而後庄仔全部 1,336 人，218 戶的居民是分散在 52 塊的建地地番上，而且其中建地地番只有一戶居民居住者就有 10 塊、二戶居住者有 12 塊、三戶居住者有 7 塊，所以整個後庄仔庄頭呈現出由規模較小的居民點所組成的聚落—「散村聚落」。相反地，八張犁的戶數與人口數雖然與後庄仔相近，但八張犁全部 1,299 人，212 戶的居民是集中在 25 塊的建地地番上，而且其中有 4 塊建地地番的戶數高達 17 戶以上(17 戶、21 戶、23 戶、24 戶)，所以整個八張犁庄頭呈現出由規模較小的居民點所組成的聚落—「集村聚落」。然如果以加蚋仔庄全庄為一地域空間來考量的話，則加蚋仔全庄是一個分佈有七庄頭的「散村聚落」。而其中六個庄頭境內彼此有著不同姓氏以及血緣關係之漢墾移民後裔，聚居而成的「建地地番」或是「大厝地」。

### 第三節 各庄頭境內的「建地地番」與「大厝地」

經由日治時期三套(明治版、大正版、昭和版)1/1,200 實地測繪的「庄圖」，再對照昭和 14 年(1939)的「1/6,000 臺北都市圖」、以及 1960 年的「1/1,200 臺北舊市區實測地形圖」等兩套具有傳統聚落各庄頭內部建築物詳細空間資訊的實測地形圖，並配合實際的田野調查之後。則我們可以發現庄圖地目標示為「建地」的地番上蓋建有不同年代、坪數、配置、外型、結構、材質的各時期各類建築物。這種蓋有建築物的「地番」與戶籍謄本上登記有人居住的「番地」編號系統是一致的。而作為居住空間地域使用的「建地地番」與作為旱田、水田等農耕生產之使用的「農地地番」，兩者的面積大小、形狀、與其所在的地理位置常有所不同。根據作者田野的訪談調談所得，「建地地番」通常是「一塊、一塊」近似四方的不規則形狀，而「農地地番」則是「一條、一條」的長條狀。一塊「建

地地番」上會有一至數間的建築物，而每棟建築物裡則居住了一戶以上的居民，所以在同一塊「建地地番」上常會出現一戶、甚至百戶以上的居住人口。以南萬華加蚋仔庄昭和 20 年時，全庄 976 戶的「現戶各戶長索引資料」對照「庄圖」再經統計計算得知，其中只有一戶居民的「建地地番」有 28 塊、二戶居民的有 26 塊、三戶居民的有 16 塊、四戶居民的有 20 塊、五戶居民的有 16 塊、六戶居民的有 13 塊、七戶至 13 戶居民的各有 8 塊至 5 塊不等。而每塊「建地地番」上有 14 戶數以上的居民，均只有一塊。其中以客仔厝 33 番地有 34 戶最多(楊姓佔 26 戶)、其次為下庄仔 74 番地有 26 戶(陳姓佔 21 戶)、八張犁 423 番地有 2423 戶(孫姓佔 15 戶)、八張犁 407 番地有 23 戶(周姓佔 18 戶)、堀仔頭 75 番地有 22 戶(楊姓佔 19 戶)等 5 處「建地地番」上的戶數規模最大。

每塊相同之「建地地番」上所有戶數的居民，常常具有一定的血緣關係。經作者的田野訪談所得，加蚋仔庄在地人把這種具有血緣關係各姓氏家族所居住的空間地域稱作為某某姓氏的「厝」，例如八張犁陳厝、孫厝；後庄仔楊厝、石厝、鄭厝；下庄仔陳厝；港仔尾林厝、許厝等等。在此，作者先以「大厝地」一詞來表示。而這些不同庄頭不同姓氏的「大厝地」，大多意旨是在同一塊「建地地番」內蓋建一間頗具規模的三合院大瓦厝，大瓦厝裡頭居住的人幾乎是以同姓氏的族人為主(在地人稱為「柱仔內」)；或是意旨在相同一塊「建地地番」內，同姓家族蓋建了幾間規模較小的建築物，四周再圍以赤竹、低矮樹叢、或是簡單的柵欄。所以作者在田野的調查訪問過程中，常會聽到加蚋仔庄傳統舊聚落的在地人提及「姓鄭(或姓石、姓孫、姓許、姓楊、姓陳等)的人全部都是同撮住在那邊(臺語發音)」。這情形的發生，主要是因為早期傳統聚落中各庄頭各姓氏家族所蓋建各類建築物，大多幾乎蓋建在一整塊相同的「建地地番」上，或則是數間建築物一起蓋建在同一塊「建地地番」上。很少會像日後因為土地的分割而造成一棟建築物常常是興建或改建在許多地號不同的建地上。而各庄頭境內每塊「建地地番」所在的空間位置、面積大小、以及四周的範圍界線，常常與這塊建地地番開墾的時間點以及所在的自然、人文環境有所關係。

清朝至日治時期這段時間裡，由漢墾移民所搭建的各類建築物，在日治時期先後三種版本的庄圖(地籍圖)上，就出現了所謂的建地地番，而每筆建地地番上由漢墾移民所搭建的各類建築物類型包括有：具有護龍，正面 1 間—5 間建的「真大瓦厝」(又分成一落建、三落建、五落建等等)；以及利用土加粗糠混合而燒成的土确，再用灰或土鉤釘相連而成的「土确厝」；以及其他如「土确厝茅草厝」、「假大瓦厝」、「店建厝」等等<sup>16</sup>。然不論一塊建地番地上建有多少間、或是以什麼樣式、材質等所蓋建的建築物，其居住在每棟建築物中的各同姓氏戶數，依造自己在家族中所處的輩分以及地位，而選擇了正間、右間、左間、五間的房子居住；而且同屬一塊建地番地上所聚居的居民幾乎大多是具有一定血緣關係的同姓族人。而每塊建地番地通常有共同使用的大埕，四周圍以赤竹、低矮樹叢、或是簡單的柵欄以作為彼此不同姓氏或是血緣關係等之居住空間地域上的區分。而且

<sup>16</sup>清末臺北傳統聚落建築匠師楊福成之孫子高鶴松的訪談所得。

通常一塊建地番地上，不會把人要居住的建築物蓋得滿滿的，除了留有前埕或後埕作為日常生活的活動空間之外，還有其他一些如豬舍、農具舍、飼料舍、廁所、古井等臨時簡單蓋建的小型建物空間，以及小塊「青菜園」、「荔枝園」、「土葡萄園」等同姓家族或一定血緣關係族人自家栽種、自家使用的小型果園或是菜埔園，這與其他作為生產販賣的麻竹筍園、香花園、蔬菜園、大型果園等一遼、一遼的農耕生產使用的「農地地番」有所不同。

表 11、日治末期昭和 20 年(1945 年)加蚋仔庄各庄頭戶長姓氏分析一覽表

	楊	陳	周	林	鄭	王	張	吳	石	孫	郭	洪	盧	馮	徐	許	呂	黃	李	謝	劉	葉	曾	潘
八張犁	35	30	66	6	8	6	2	5		16	4	1	10		2	1		3	1	1		2	2	
掘仔頭	126	19	7	7	3	11	3				2	3				2	1	1	5	2	2	2		2
後庄仔	71	25	7	8	15	3	3	15	22		9		1	11	2	3	7	3	1	1	1		2	
港仔尾	59	8	2	18	2		15								1	3		1	1		2	1	1	2
下庄仔	43	68		7		8	1	1				6			5			1		2				
客仔厝	55	7		3	1		3	1				2	1				1							
小計	389	157	82	49	29	27	27	22	22	16	15	12	12	11	10	9	9	9	8	6	5	5	5	4

	廖	高	鐘	蔡	溫	游	邱	余	江	顏	簡	戴	樑	萬	程	連	莊	康	柯	汪	杜	朱	賴	宋
八張犁	1	2	1				1		2				1			1							1	1
掘仔頭		1		1				2											1	1	1			
後庄仔			1			1	1			1		1		1	1							1		
港仔尾				1	2	1																		
下庄仔	1										1						1	1						
客仔厝	1																							
小計	3	3	2	2	2	2	2	2	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

資料來源：整理自萬華戶政事務所提供之《日治末期戶長一覽表》

附註：前 10 大姓氏的比例為：楊(39.86%)、陳(16.09%)、周(8.40%)、林(5.02%)、鄭(2.97%)、王(2.87%)、張(2.76%)、吳(2.25%)、石(2.25%)、孫(1.64%)、郭(1.54%)

加蚋仔庄全庄境內在日治末期的「建地地番」有 170 處，居住了 976 戶庄民。其中有人居住的六庄頭中以後庄仔共有 52 處建地番地，218 戶，1,336 人的規模最大；而以客仔厝 9 處番地位置，75 戶，450 人的規模最小。全庄七庄頭的空間地域面積雖然是以八張犁的面積為最大，其次順序為港仔尾、下庄仔、後庄仔、中崙仔、客仔厝、掘仔頭。然而影響早期加蚋仔庄這個傳統舊聚落各庄頭境內之有人居住之地番數目與空間所在位置、以及相對應的人口與戶數的多寡，並不是決定在其庄頭的面積大小，而是其先後入墾的時間先後、以及各庄頭所在的空間地域的自然以及人文特質。



除了上述的血緣類型以及聚落類型的計算方式參考師大施添福老師之外<sup>17</sup>，而且並以「建地地番」數來取代「居民點數」；而有關南萬華加蚋仔庄境內「大厝地」的計算方式與施老師蘭陽平原中的「姓仔底」相類似，即一塊建地地番戶數大於 10 戶以上且主姓戶數大於半數者。根據下表所述，日治昭和 20 年時加蚋仔全庄的「大厝地」共有 23 處，其中 12 處是「楊厝」、4 處是「周厝」、3 處是「陳厝」；「林厝」、「石厝」、「吳厝」、「孫厝」各為 1 處。其中楊厝的大厝地有一半集中在堀仔頭、4 處周厝的大厝地全部集中在八張犁、3 處陳厝的大厝地全部集中在下庄仔；而客仔厝境內中唯一一處的「大厝地」是楊厝。根據各庄頭境內的姓氏分佈多寡以及上述中的「大厝地」個數與姓氏，我們可以得知到為何在田野調查與訪問，為何加蚋仔庄的傳統漢墾移民常常會以「堀仔頭楊、八張犁周、下庄仔陳、客仔厝楊」來意指各庄頭境內中最主要姓氏的庄民。

表 12、日治末期昭和 20 年(1945 年)加蚋仔庄各庄頭人口、戶數以及血緣、聚落類型分析一覽表

庄頭名	建地地番	戶數	人口數	姓氏數	集村度	血緣類型	聚落類型	大厝地個數	建地地番戶數小於 10 戶但主姓戶數大於 5 戶者
八張犁	25	212	1,299	28	0.68	雜姓村	集村聚落	4 周、1 楊、1 孫(6 個)	1 陳
堀仔頭	33	205	1,256	23	0.52	一姓村	集村聚落	6 楊(6 個)	4 楊
後庄仔	52	218	1,336	28	0.25	主姓村	散村聚落	1 楊、1 石、1 吳(3 個)	4 楊，馮郭陳呂等姓各 1
港仔尾	18	120	735	17	0.32	主姓村	散村聚落	2 楊、1 林(3 個)	3 楊、1 張
下庄仔	23	146	895	14	0.41	主姓村	散村聚落	3 陳、1 楊(4 個)	4 楊、1 陳
客仔厝	9	75	460	10	0.52	主姓村	散村聚落	1 楊(1 個)	3 楊
加蚋仔全庄	170 (處)	976 (戶)	5,981 (人)	49 (姓)	0.45	主姓村	散村聚落	12 楊、4 周、3 陳、1 林、1 石、1 吳、1 孫(共 23 個)	18 楊、3 陳、1 馮、1 郭、1 呂、1 張(共 25 個)

- 資料來源：1. 加蚋仔庄日治時期戶籍登記簿(1997 年間，由當時萬華區第二戶政中心林塗主任秘書提供)。  
 2. 施添福，1996，《蘭陽平原的傳統聚落—理論架構與基本資料(上冊)》，頁 1—27。  
 3. 血緣類型以及聚落類型的計算方式參考施添福老師，1996，《蘭陽平原的傳統聚落—理論架構與基本資料(上冊)》，頁 1—27。其中以「建地地番」數來取代「居民點數」；而有關南萬華加蚋仔庄境內「大厝地」(建地地番戶數大於 10 戶以上且主姓戶數大於半數者)的計算方式與施老師蘭陽平原中的「姓仔底」相同。此外，並列出建地地番戶數小於 10 戶以下，但主姓戶數大於 5 戶者(表中最後一行)。

而全庄各庄頭中的「大厝地」以八張犁以及堀仔頭各有 6 處最多，而戶數以及人口數佔各庄頭中的第一順位的後庄仔，其空間地域內確只有 3 處「大厝地」，而且每個「大厝地」均隸屬於不同姓氏(楊、石、吳)，而且此 3 處「大厝地」上主姓戶數的規模不是很大。而六庄頭中所有 23 處「大厝地」其上主姓戶數最多者分別地處在：客仔厝 33 番地，共有 34 戶，其中楊姓有佔 26 戶。下庄仔 74 番地，共有 26 戶，其中陳姓佔有 21 戶。堀仔頭 75 番地，共有 22 戶，其

<sup>17</sup>施添福，1996，《蘭陽平原的傳統聚落：理論架構與基本資料式》，頁 1—27。

中楊姓佔有 19 戶。八張犁 407 番地，共有 23 戶，其中周姓佔有 18 戶。八張犁 396 番地，共有 17 戶，楊姓佔有 16 戶。八張犁 423 番地，共有 24 戶，其中孫姓佔有 15 戶。港仔尾 130 番地，共有 15 戶，其中林姓佔有 11 戶。以上這些主姓佔多數且戶數具一定規模的「大厝地」，其上大部分均闢建有一間頗具規模的真正五間建的三合院大瓦厝(除八張犁孫厝除外)，所以在地人又把這些「大厝地」稱為「簷厝內」。而作者在上篇文章中所利用的各家族族譜以及建祖表有許多是來至於這些「簷厝內」。目前這些「簷厝內」除了下庄仔因興建雙園堤防而廢庄頭之外，其餘的幾處在現今均還存在，而這些「簷厝內」目前面臨的最大的都市問題就是「都市更新」。

此外，建地地番戶數小於 10 戶以下但主姓戶數大於 5 戶者，雖然這類型的總戶數小於「大厝地」的總戶數，但是這類型的建地地番上的主姓戶數往往與總戶數相同、或是相差 1~3 戶而已，較「大厝地」更具有「一塊建地番地上完全是由一定血緣關係的同姓氏家族所居住」的空間意涵，雖然這類型的建地地番不在施添福老師的分類標準中，然而作者本人覺得有必要作進一步交代。根據統計計算而得，南萬華加蚋仔全庄中，這類型的建地地番共計有 25 處，其中楊姓有 18 處、陳姓有 3 處；馮、郭、呂、張等姓氏各有一處。而 18 處的「楊厝」均勻分佈在加蚋仔庄全庄各庄頭地域中(八張犁除外)。而人口與戶數最多的後庄仔，雖然「大厝地」只有 3 處，然而這類型的建地地番卻高達有 8 處之多，除 4 處為「楊厝」之外，其餘未在「大厝地」出現過的馮、郭、陳、呂等姓氏各有 1 處。

表 13、加蚋仔庄各庄頭境內所有「建地地番」的戶數分析一覽表

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	21	22	23	24	26	34	小計
	戶	戶	戶	戶	戶	戶	戶	戶	戶	戶	戶	戶	戶	戶	戶	戶	戶	戶	戶	戶	戶	戶	戶	戶	戶
八張犁	2	3	1	3	2	3		1	1	1	1	1	2				1		1		1	1			25
掘仔頭	5	4	1	5	5	1	1	1	3	3		1		1				1		1					33
後庄仔	10	12	7	5	4	5	3		2			1	2			1									52
港仔尾	6	5	5	4		2	2		1	1			1		1										28
下庄仔	3	2	2	2	4	1	1	3	1		3												1		23
客仔厝	2			1	1	1	1	1	1															1	9
小計	28	26	16	20	16	13	8	6	9	5	4	3	5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	170

資料來源：同上表所述。

如果我們把這類建地番地數目加上「大厝地」的數目，共計有 48 處。則我們會發現，加蚋仔庄全庄有人居住的 170 個建地番地中，僅佔 48 處(28.23%)的這兩類建地番地，共居住了 525 戶，佔全部 976 總戶數中的 53.79%，說明了加蚋仔全庄的人口與戶數集中在 23 處的「大厝地」以及 25 處這類型的建地番地上，而其中具有血緣關係的同姓戶數兩者的總和也高達了 411 戶。

藉由上述各庄頭境內中「大厝地」的個數、規模、與其所隸屬的姓氏等資料的描述過程中，我們似乎可以大概得知南萬華加蚋仔庄各姓氏早期漢移民入墾的時間點的先後、入墾的人數規模、以及入墾所在的空間地域。

## 第四章 族群關係

### 第一節 同心協力來此拓墾打拼

2009年11月28日，郝龍斌市長在剝皮寮歷史街區，於「臺北風雲三百年—陳賴章墾號特展」開幕中表示：「臺北是個族群融合共同開發的城市，也是各種族群文化交會的城市，因此臺北具深厚文化，也因大家一起打拼，共同創造屬於臺北的文化」<sup>18</sup>。此說法，正如1709年陳賴章墾號上記載了當年來此5人，以文字相互約定期許「總以同心協力共成美舉，相期永遠于無替耳……」，在在說明了當時先民從南臺灣至北部拓墾，開啓了漢移民至北臺之開墾歷史；先民陸續到這裡開墾，最初是秉持著「同心協力」，也見證了臺北是個族群融合共同開發的城市。

以萬華區境內最早拓墾之地「艋舺」而言，地於大料崁溪(今大漢溪)、新店溪及淡水河交匯處，水運優越。可通達臺北盆地大小聚落，諸如滬尾(今淡水)、錫口(今松山)、新庄(今新莊)、枋橋(今板橋)、枋寮(今中和)、大坪林(今新店)、梘尾(今景美)等地。如此優越之地理位置，促成當時泉州的「晉江、惠安、南安」等3縣移民入續來此拓墾，合稱「三邑人」。他們在艋舺地區墾拓、興建廟宇，並逐漸發展道路。由於泉州人善於經商，因此當時的艋舺商人組成了「郊行」<sup>19</sup>，與中國大陸沿海地區各地往來貿易。當時可說是：「商船如林、貿易鼎盛」，使得艋舺發展榮景一片殷盛。清嘉慶年間以後，北臺灣因物產豐富、人口增加快，使得當時臺灣的經濟重心漸向北移，艋舺便藉此而興起，艋舺雖在內河，但淡水河水量充沛，貨船可直航唐山互市。爾後，官府也陸續將原先設於八里坌、淡水、新庄境內的公部門機構移駐於此<sup>20</sup>，造就出艋舺成北臺灣的商業、文化、政治、軍事中心。

由於商業發達，經濟能力強，於是各種文教、軍事或社會福利措施，諸如寺廟、育嬰堂、義倉、書院、隘門等等建設，陸續興建。因此，可看出當時艋舺的繁華。之後，隨著艋舺躍為臺北貨物出口中心，原有蕃薯市集散的貨物不僅蕃薯而已，臺北盆地，甚至北臺一帶，諸如大菁、苧、麻、茶葉、煤等，都一擔擔運送到此來集結販售，或堆積在碼頭、郊行或船頭行倉庫，等待運銷到中國，乃至世界各地。

<sup>18</sup>可參見該特展開幕期間由臺北市政府所發布之新聞稿。

<sup>19</sup>類似晚近的同業公會、商業公會等產業組織。

<sup>20</sup>乾隆32年(1767)八里坌巡檢改稱為新莊巡檢，乾隆55年(1790)將新莊巡檢改為新莊縣丞。嘉慶年間，由於大料崁溪上游不斷開墾，河床淤積，水運受阻，以致新莊河港功能喪失。嘉慶14年(1809)新莊縣丞改名為艋舺縣丞，新莊的地位終被艋舺所取代。

## 第二節 因利益上而展開之械鬥

清代臺灣漢人社會，經常依原鄉的地緣(同鄉、同庄)，或語言(閩語、粵語)而形成「分類」。分類之間的群體衝突事件，一般稱為分類械鬥。綜觀，清季 211 年間，閩粵先人，紛紛渡海來臺拓墾，打天下，逐漸將他鄉變故鄉。其間，基於過往在中國大陸之隔壁村、或同鄉、或同語言、或信仰、或生活習慣、或謀生技能等相近，而聚居在一起，逐漸從原有之血緣聚落，演變成日後以地緣、社區為主的祭祀圈或生活圈。

然其演變與族群融合之過程中，不同分類之間，在最初開墾時爭，因土地資源、引水、地方利益、商業競爭等考量下，或多或少會有意見相左。致使原先的小糾紛，演變成日後之大衝突，更加助長分類對立氣息。

就時間和地區來看，臺灣南部開發較早，分類械鬥也最早，由於閩、粵勢力相當，同屬閩籍的漳、泉縱使不合，也能合作對付粵民。1721 年發生在南部的朱一貴事件，就有閩粵分類互鬥的情形。中部開發稍晚，漳泉勢力相當，因此以漳泉械鬥為主。北部開發較晚，分類械鬥自道光年間日益嚴重。竹塹南北以閩粵械鬥為主，臺北盆地以泉州人、漳州人居多，以漳泉械鬥最常見。乾隆年間曾多次頒布禁令，道光、咸豐年間地方官員如婁雲、曹謹、鄭用錫都勸禁械鬥<sup>21</sup>。

清咸豐 3 年(1853)，艋舺地方居民，頂郊晉江、惠安、南安的三邑人和下郊的同安人發生分類械鬥，即俗之所謂頂下郊拚，結果下郊的同安人自八甲庄敗退至大稻埕。後來艋舺因連年械鬥，瘟疫接踵而至，不僅削弱自己原有之元氣，也波及到當年鄰近的八甲庄、下崁庄、加蚋仔庄(這些地方，現在均畫為萬華區的一份子)。上述之情形，我們可藉由相關史籍記載、田野考察、口述歷史、前人研究等途徑，來窺知一二：「臺北艋舺泉州人的聚落就會失火。由於頻頻失火，泉州人便在艋舺的龍山寺前挖一個大水塘以做為鎮懾之用，但似乎沒有效，因此漳泉兩籍人士結怨日深。到了清咸豐 3 年(1853)，大臺北地區陸續出現大規模的漳泉械鬥事件，雙方常常一言不和，就要拼個你死我活。清廷官方無心也無力調停，因此漳泉長期械鬥持續了六年之久。清咸豐 9 年(1859 年)，大臺北地區大械鬥再度爆發，咸豐 9 年 7 月，以艋舺之泉州人為首滬尾黃龍安(黃阿蘭)率艋舺、新莊、坪頂、和尚洲、港仔墘、溪洲、加蚋仔等各街莊泉人豪勇 3 千餘人，攻漳州人大本營枋橋林本源家族。械鬥之日，枋寮街(今中和)發生大火，以致港仔嘴(板橋埔墘)、瓦窯(今中，永和交界處)，以及加蚋仔(今西園，東園)等莊，均付之一炬。其後，枋橋之漳人聚眾反攻泉人，械鬥禍及芝蘭(今士林)二堡，房屋被毀，村裏成為廢墟，戰事之慘烈及犧牲人數之最」<sup>22</sup>。

<sup>21</sup>林偉盛，行政院文建會「臺灣大百科」，〈分類械鬥〉。

<sup>22</sup>「漳州人和泉州人在臺灣的鬥爭」<http://tieba.baidu.com/f?kz=407526794>。

慘烈的頂下郊拚爆發後，萬華地區不僅公部門的艋舺縣丞署被燬，其餘鄰近的街庄頭也都受到波及，元氣大損。至同治年間，艋舺因為頂下郊拚已經大傷元氣，民風又不易接納外國貿易商，加上淡水河淤積影響航運，繁華逐日黯淡<sup>23</sup>。上述之情況，近代許多地方文史工作者或學院派之臺灣史專家學者，大多共同認為，萬華區境內，昔日商業最為興盛的艋舺市街，從繁榮走向沒落，其內外因素不外乎是「分類械鬥」，艋舺人分類意識強烈，時爆發嚴重分類械鬥，導致市況日趨凋敝，人口遂外流至北方的大稻埕發展。以及「交通樞紐地位被取代」，新店溪及大料崁溪日漸改道，合流點改至大稻埕附近，而清代興築的臺灣鐵路，車站也座落於大稻埕等兩大因素<sup>24</sup>。

日治時期、戰後至今，從繁榮走向沒落的艋舺，與其北側的西門町，或是南側的下崁、加蚋仔、南機場等地，除 1947 年前後的 228 事件，以及 1950 至 1970 年代間的白色恐怖等社會政治氛圍下，一些被冤枉、迫害，甚至被殺害的萬華人；或是因利益所產生的地方角頭勢力與衝突外(俗成黑社會)。近百年來，萬華區境內因族群衝突所引發之社會事件，已漸漸減少。藉由理解、通婚、社會民主自由、諒解等方式，新舊萬華人似乎已達成默契，不分彼此，和平共處，期待可以共創萬年風華。這樣才不愧對先民們將此生活寶地取「萬華」之美意。

### **第三節 和平共處共創萬年風華**

晚近，萬華地區幾乎已超越過往漳泉閩客、省籍出生、藍綠政黨、男女老少、新舊住民、貧富貴賤等歷史包袱與外在因素，不分您我，共同來為自己所出生成長、求學做事、結婚成家、安居樂業、年老退休、生老病死的家園打拼。藉由寺廟團體、姓氏家廟、祭祀公會、同業公會、產業組織、商圈組織、扶輪社、獅子會、青商會、社區發展協會、社區營造或規劃師、退休或現役鄰里長聯誼會、調解委員會、地方文史組織、導覽志工、社區媽媽等等，一同攜手合作。不分彼此，共同來為昔日曾走過河運船頭行、宗教與商業殷盛的艋舺老市街；過往走過工業繁榮的下崁堀江町，走過農業與印刷產業發達的加蚋仔舊雙園；以及最年輕、有活力的新興西門町各商圈，與青年公園國宅區等等不同生活圈，努力付出。冀望有朝一日，成長居住於此的新舊萬華人，能為自己與後裔，共創「萬年風華」的優質永續、健康活力、文化風韻，老有所終、壯有所用、幼有所長、鰥寡孤獨廢疾者皆有所養之生活寶地。

<sup>23</sup>艋舺人慣常以祖先開拓艋舺的事蹟為傲，因而同宗同鄉的意識特別強烈，所以排他也特別強，清咸豐 3 年的「同安械鬥」和咸豐 9 年的「漳泉械鬥」發生慘烈的對立衝突，以致居住在八甲庄(今昆明街、貴陽街 2 段)的同安人被驅趕到大稻埕發展。幾次火併下來，艋舺市況日趨凋敝，這是艋舺興衰的原因之一。

<sup>24</sup>維基百科「一府二鹿三艋舺」

<http://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E4%B8%80%E5%BA%9C%E4%BA%8C%E9%B9%BF%E4%B8%89%E8%89%8B%E8%88%BA>

## 卷四 地域篇

萬華依其歷史發展的時空脈絡，約可分為北、中、南等三個地域(生活圈)，如下各章節所述。

### 第一章 北萬華

北萬華的「西門町」是全國知名地青少年流行文化與休閒觀光的重鎮；其鄰近的西門站捷運站，是全市僅次於臺北火車站，人潮往來最多的捷運站出入口。每逢週末，徒步區內各式各樣的新電影上映或唱片發表、歌星簽唱會、商品發表會、街頭藝人表演、慈善團體街頭募捐等活動在此舉辦，吸引了大批年輕人前往。其區內的電影街、萬年大樓、誠品書店、紋身大街、指甲彩繪、手機裝飾、公仔遊戲、遊樂場、百貨精品、美國街、明太子街、川菜街、服裝道具店、紅包場文化、西門紅樓文化創意市集等等，幾乎走在時代的尖端，引領臺北青少年的生活品味與流行文化。值得一提的是，1995年5月間所登記成立的「臺北市西門徒步區街區發展會促進會」，目前約計有1千餘間的各式店家加入。此外，有關北萬華西門町百年來之時空變遷歷程如下所述。

#### 第一節 三市街排放污水的低窪地

清末日治初期艋舺市街北部，沿淡水河與大稻埕間的地區（即今日的所謂的西門町一帶），約有面積40餘公頃，居民只有1,300餘戶、5,000餘人<sup>1</sup>。在當時因此地區海拔標高平均約有2.48公尺，較「市區改正」後的預定西門圓環地盤標高6.36公尺，相去甚遠，以致於該地區因常年積水，污水無法排出，且住宅外圍多為水田與傳統農舍，甚至到處可見養魚池的魚塭、也可發現墳墓，鄰近艋舺與臺北城內等市街排出的污水於此地滯留腐敗，蚊蠅滋生，都市衛生極為不佳，且每夏秋之交，因颱風豪雨所帶來的淡水河河水氾濫，積水情形更為嚴重，致使這地區常年的土地利用與都市景觀相較於南側商業繁華擁擠、宗教鼎盛的艋舺市街，以及右側由清末至日治殖民政府強力規劃下，集政治、文化、軍事為一體的臺北城等兩個市街地域差異甚多，這點我們可從1907年1/5000《臺北市街改正全圖》、與1911年1/3700《飛行機素描最新臺北市街鳥目全圖》等兩張地圖來得到驗證。

<sup>1</sup>土屋重雄，1898，《臺灣事情一斑(上卷)》，頁178—208。



1911《飛行機素描最新臺北市街鳥目全圖》上的西門町（高傳棋提供）



1895年西門町進臺北城的城門(西門)與道路上之常民生活剪影（臺灣博物館典藏）

## 第二節 築地工程與市街改正計畫

至 1913~1915 年，由於該地區左側淡水河堤防分段施工完成後，才得以解決該區長年深受河水倒灌問題，當時地方政府臺北廳與當地地主取得協議，決定

展開「艋舺窪地」填土事業，開項當時全臺第 1 次大規模的填土事業於 1914 年 10 月 27 日開始進行，至 1917 年 5 月 7 日完工，填土面積高達 44.87 公頃，高度也由 2.48 公尺填高至 6.36 公尺，並於 1919 年 3 月 31 日完成重劃工程及土地分配，而各街廓亦於這段填土工程間增設細部道路與公共設施，使得艋舺、大稻埕、臺北城等昔日所謂的三市街真正可以密切銜接。

### **第三節 內地日本人與商家的聚集**

築地工程完成後的西門町以內地日本人居住為主，內地人的家屋鱗次櫛比到處可見，形成所謂的日本街，以西門市場的八角堂為中心，夜幕低垂時分攤販匯集於此擺攤於路邊，因散步行人而熱鬧的地帶，以及其附近一帶地方有內地人經營的料理店、酒店、咖啡店、旅館、戲院、常設電影院等等，成為熱鬧非凡的繁華場所；而裝扮美艷的藝妓亦在此居住者頗多，交通甚為頻繁，明顯呈現當時臺北地方花柳街的氣息，更有常設的電影院或戲院也多在這一帶。今日的西門町依然扮演日本時代那種走在時代前端，極具流變的高度商業化空間，然其境內仍可發現為數不少的人文歷史空間與傳統老店。

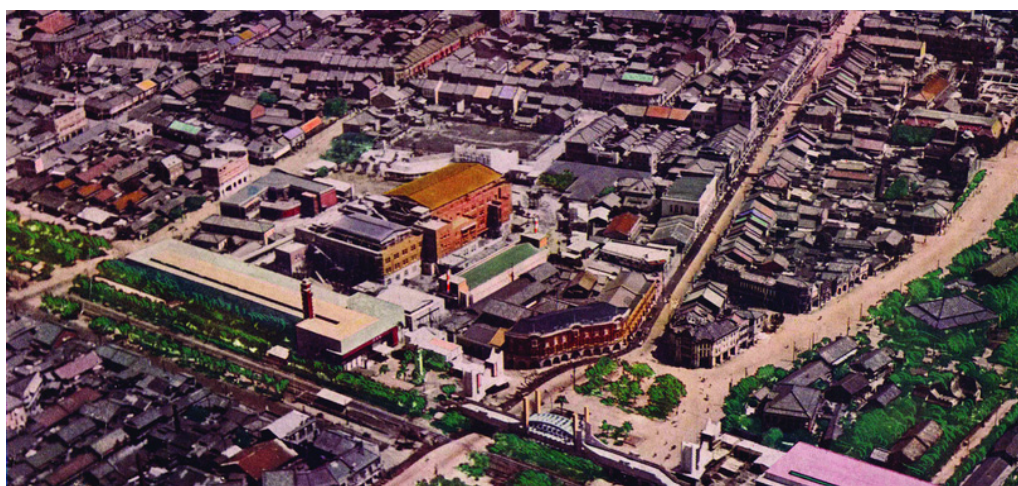
此外，從 1928 年《大日本職業明細圖第一五六號：臺北市》、1935 年《大臺北鳥瞰圖》，以及 1922 年《臺北市町名改正案內》、1934 年《臺北市商工人名錄》等相關的舊地圖與電話簿分析得知，西門町、新起町、若竹町、末廣町、元園町、築地町、濱町等地區，其商店約有 205 家，約佔當時全市境內 1247 家中的 16.44 %。至 1933 年時，西門、新起兩町的商家數均超過 200 餘家，其中西門町境內有 218 家商店，新起町境內的商家則有 227 家，兩町的商家數僅僅只落後當時臺北城內的本町 265 家、京町 222 家，和大稻埕境內的永樂町 453 家、太平町 459 家而已從 1922 年時的 205 家上升至 1937 年 869 家，而其中的西門町境內店家數除以總戶數所得的物品販賣業者的密度值更高達 36.31 %，意旨在此町內的住戶約有三分之一的人口以從事商業買賣為主，當時的商家密度僅落後位於臺北城內的本町 40.7 %、京町 41.3%、榮町 42.1 %，排序在全市中的第 4 位。

### **第四節 有史以來的最大的博覽會**

1935 年 10 月 10 日至 11 月 28 日間在臺北所盛大舉辦的「始政四十週年臺灣博覽會」，根據 1935 年《始政四十週年臺灣博覽會紀念臺北遊覽案內》與相關的史料得知，當時共有 4 處會場，其中最大的第一會場恰設在當時臺北公會堂(今



中山堂)及西三線道路(今中華路),臨時搭建的展示館從公會堂前開始,在三線道路上往南一字排開,至小南門前為止,並設置一座橋跨越「橢圓公園」(今西門圓環)以連接各館。而第二會場雖設於一女高前方的新公園內,但在展覽期間有人行便道、公車可與第一會場相連接,且夜間也對外開放。這場為期近 50 天,由當時臺灣總督府傾全力展示臺灣在其強勢且現代化的治理下產業、經濟、科技、工業、教育、學藝、文化、交通、保健、警政、司法、等庶政偉績,此外,也透過這活動來蒐集各方資料以供臺灣未來發展之參考,並展示日本殖民地朝鮮、南洋、與日本內地各物產與風土民情,藉此來加強對島內同胞對殖民母國的認同。



1935 年舉辦臺灣博覽會時，位於今中華路兩側之空中鳥瞰（高傳棋提供）



1935《始政四十周年紀念臺灣博覽會鳥瞰圖》（高傳棋提供）

## 第五節 1960 到 1980 年代的不夜城

根據中國時報曾志賢記者深入採訪西門町得知，1949 年政府遷臺後，一度讓這個繁華區塊，成為違建林立、色情充斥的地方，純喫茶等咖啡雅座、來自大陸五花八門的小吃、北方及南方口味攤商林立，形成景觀障礙及髒亂的毒瘤。直到現在，位於西門紅樓與理教公所附近的地區，仍然可以看到木構造臨時違建，裡面大多住著光復初期隨政府來臺的軍眷同胞。在臺北市整頓市容景觀下，1960 年全長 1,700 多公尺的中華商場，以「忠孝仁愛信義和平」命名為 8 棟 3 層樓百貨商場總匯誕生，廣告霓虹燈入夜之後閃爍不停，使西門町與當時的城中區連成一氣。1960 到 1980 年代的西門町，加上上海人投入資金經營百貨公司，諸如第一百貨、人人百貨公司等，讓西門町進入空前繁華景象。前後合計有 37 家電影院相繼加入，包括樂聲、豪華、日新、獅子林等，而歌聲、舞廳、紅包場等也入主此地，尤其以武昌街一帶，即集達近 10 家之多，遂有「電影街」之美稱，而西門町即在電影院所引進的龐大人潮刺激下，帶動了服飾、娛樂、餐飲、零售、百貨、賓館等週邊行業的蓬勃發展，至 80 年代更有電玩、柏青哥、MTV 等行業的加入。



1960 年代的夜晚燈火通明的中華路(中國農村聯合復興委員會攝)、1960 年代繪製有中華商場之新美達照相器材行(高傳棋提供)



1960 年代的西門圓環裡的噴水池（中國農村復興委員會攝）

西門町成爲當時全國商業娛樂中心，更是夜晚來臨時的不夜城。老一輩耳熟能詳的「點心世界」、「北平致美樓」、第一百貨公司，到成都路電影街、咖啡廳、中華路唱片行、音響電器行。曾經有人如此形容，70 年代的你，如果沒去過西門町，那就代表落伍了。就連前總統的「阿扁先生」，也表示他在念大學的時候，去西門町逛街可是一等一的大事，要約女同學（當然就是阿扁嫂、前第一夫人吳淑珍女士）看首輪電影，第一個選擇一定是西門町。奢侈地看完了電影，像他們這樣從南部北上求學的窮學生可捨不得上咖啡座。逛逛百貨公司、喝杯楊桃汁、吃碗甜不辣，就已經是一件令人滿足的事了。



1970 年代的西門市場攤位鐵牌（楊蓮福典藏）

## 第六節 從戲劇院到電影院、百貨公司與歌舞廳

日治時代的西門町已經發展成臺灣島內影劇事業的重鎮。1897年12月，西門外街魚市場邊的「臺北座」(今內江街)落成，是日人繼臺北城內的「東京座」與「浪花座」之後，推出第三座劇場，該艋舺地區最早的劇場之舞臺設備採傳統木造方式，於1908年歇業，經營期間也曾放映過「活動寫真」(即早期的無聲電影)。至1902年10月在今漢中街一帶，日式歐化劇場「榮座」(光復後改建為萬國戲院)正式誕生，內部是採榻榻米座席，可供家庭成員圍坐在欄杆內一同來觀賞演戲，全劇場內共計可容納740人之座位；當時的臺北座以演出新劇(話劇)為多，而榮座則以舊劇(日本的歌舞伎)相號召。

位於西門市場北側的新世界館，於1920年12月落成啓用，有1,700個座位，銀幕中央位置有樂隊席，為日本看電影及戲劇節目的地方。當時為日本人所喜好的主要大館有：「芳乃館(1911年開幕，為全臺第一家專屬電影院)、新世界館、第二世界館、大世界館、國際館、奇內馬沙龍(原稱為樂樂園)、南門座」，而世居萬華的臺灣人，在當時常去的戲院則為華西街底的「芳明館(俗稱艋舺戲園)」與西門町的「臺灣劇場」。西門町的新世界館戰後，成為中央電影公司所在地，該公司係合併農教公司與臺灣電影事業股份有限公司而成立，由於中影擁有製片廠、沖印廠和多家自營戲院，並且以自製自銷的一貫作業攝製及發行方式來營運，從而在國內電影發展事業史上，居於舉足輕重的領導地位；也延續萬華西門町從日治、光復至今，經營戲院與電影文化的龍頭角色。原新世界館之原址已改建為商業大樓，該大樓內除有中影公司外，七樓更有真善美戲院。

## 第七節 臺灣第一個行人徒步區

1970—80年代是西門町的全盛時期，逛街、看電影、上歌廳、吃小吃，所有的娛樂場所，皆集中於西門町，一到假日人潮洶湧，因此有人說西門町是當時西區的鑽石地段。曾幾何時東區商圈之興起，大量大型百貨公司，影城林立；由於交通停車便利，漸漸地鑽石失去光芒，西門町只能淪為老舊、沒落的社區，猶如老態龍鍾的老人，緩緩踏步。再加上從10多年前隨著建設重心的東移、鐵路地下化的開工、交通惡化、色情行業的擾民，繁榮近50年的西門商業區漸走下坡。有鑑於此，市政府都市發展局，於1985年6月間借用武昌街主導了一場模擬實境以驗證市民對徒步區的接納程度，當時在靜態的展示有徒步區圖面模型設計示範及立體鷹架牌樓，空中旗幟及道路的植栽、座椅、陽傘、大型雕塑等「街道家具」設施。另外在動態則動員了相當多的藝術團體，有啞劇、管絃樂隊、霹

霹舞、街頭鋪地作畫、大陀螺、捏麵人、草編等「街頭藝術」。這一項活動在當時確實產生了突破性的迴響，足見社會各方對都市空間的行人地位及活動需要已然覺醒。

西門徒步區正式問世是 1990 年間的事，然而當時只是慣性地把徒步區視同道路及綠地工程，空有徒步區的架子卻無應有的精緻美感，加以後勤管理執行能力闕如徒步區啓用後確實起了短暫的振興起弊效果，但不消數年就再度失去光彩，欲振乏力。於是在 1993 年研訂「西門徒步區招牌廣告暨樹立廣告設置要點」，1994 年議會通過「臺北市徒步區關建及管理維護辦法」等，以利徒步區環境之永續經營。1998 年 9 月終於排除萬難施工，當時為減少商圈內店家之衝擊，分兩標同時進行，耗資 1 億 2 仟萬元，全部工程終於在 1999 年 5 月 20 日完成，而其週邊的相關計畫暨公共建設之配合，包括有西區公有土地再利用、停車與交通系統規劃、捷運板南線、中華路林蔭大道工程、電影主題公園的規劃、西門市場更新及再利用案等。

今日的西門徒步區上除了有不鏽鋼圓型燈柱、牌樓、座椅，以及圓型舞臺，一到夜晚，燦爛奪目，深受年青人的喜好。而徒步區自從正式點燈啓用以來，及各個唱片公司舉辦公益簽唱活動引導下，西門町成為媒體之焦點，為西區商圈帶來另一波的繁榮。



修復完工後的紅樓劇場樣貌（行政院新聞局典藏）

## 第八節 從西門市場與橢圓形公園到西門紅樓與捷運站廣場

1908 年在西門橢圓公園西南角由近藤十郎所設計的新起市場八角堂落成，即今西門紅樓，為市定古蹟。該市場亦是臺北公設市場的嚆矢，開場於 1896 年 9 月。其後於 1908 年依市場處理規則，完成市場設備。該市場改建時，名為新起街市場，亦名為西門市場，後於 1922 年町名改正後，改歸屬西門町，亦改稱為西門町市場。為一宏壯的煉瓦造建築，在市場內有冷藏庫設備，為各種蔬菜山海珍品均備的市場，且價格均整。此種市場格調，以其消費對象主要為日本內地人不無關係，當時視之模範公共市場。而大稻埕的永樂町市場與艋舺的綠町市場，則主要消費對象為臺灣漢人。日治以前臺灣沒有市場施設，然至日治末期，全臺公設市場約有 130 個，其設立考量在衛生及品質管制。



1960 年代萬華西門町與臺北城及中華路之黑白航空攝影照片(高傳棋提供)

在西門町市場外的空地，日治時期俗稱橢圓公園，是為拆毀臺北城西城門後所設。即西城門原址，於 1906 年規劃為橢圓公園，植有綠樹、小水池(至 1960 年代的老照片中仍然依稀可見)，設有椅子，並建有第四任民政長官祝辰巳的銅

像。此種橢圓或圓形小公園在臺北市萬華祖師廟與區史展示中心之間的康定路也有一處。在西門上的橢圓公園則與西門町市場形成一線相對面，在當時是臺北著名的夜間市集。光復後該空間轉變成獨特的小吃攤棚文化與鐵路旁的各式路邊攤；今該橢圓公園已轉變成西門捷運站、中華路、西門紅樓前的開放廣場，其附近有誠品書店、真善美戲院(1975年開幕)，以及流行或電影文化的大型戶外廣告看板。

### **第九節 從西本願寺、中華新村、理教公所到萬華 406 號廣場**

萬華 406 號廣場位於本市中華路一段、長沙街口，基地總面積 0.8623 公頃，建物理教公所所在位置，原為「日本西本願寺」，由臺灣信徒與日本人共同捐資興建，其正式名稱為「淨土真宗本願寺派臺灣別院」，於 1904 年開始興建，1912 年竣工完成。為臺灣寺廟最大之古廟建築，本殿有 500 坪、兩廊及正殿 400 坪，周圍群牆庭園 1,600 坪，占地總面積 2,500 坪。1946 年，由警總交響樂團進駐，不久寺廟財產則由臺北市政府民政局管理，然由陸軍第六軍進駐使用，至 1949 年陸軍第六軍移防後，該軍團眷屬及退除役官兵於該地區搭建駐房形成「中華新村」，1955 年該址土地及建物(原西本願寺)撥交理教總公所傳道使用，卻於 1975 年 4 月間發生火災，寺院燒毀後只留下參拜石道及石階梯，原使用人「理教總公所」以鋼構臨時建築使用至 2005 年 7 月拆遷前。而其周邊地區陸續遭違建戶進住占用，除老榮民、軍眷第二代、大陳義胞外，還有低收入戶，逐漸形成 220 間的群聚違建。

市府於 2005 年 7 月 20 日上午 10 時起執行附近違建拆除事宜，拆遷後保留理教公所(西本願寺)之鐘樓、樹心會館、輪番所與地窖等歷史遺跡。原理教公所附近土地內除一般住戶外，尚有食客老饕耳熟能詳的老店，如開開看、三友飯店、張記水煎包及趙記、真好吃饅頭、中華餡餅粥等，拆遷後大多搬遷至貴陽街、中華路等附近不遠處繼續營業讓萬華眷村美食向外延續。在違建物拆除後，附近立即進行簡易綠化，及保有原歷史遺跡作業，並著手新闢建萬華 406 號廣場，以此來邁向臺北市歷屆市長所謂的「軸線翻轉，再造西區」理想，以營造西門地區健全居住之機能、商業發展之契機，提升萬華區在都市發展的競爭力。

理教公所區域除一般住戶，尚有許多老饕耳熟能詳的老店，如市府已完成理教公所都市更新計畫，改闢作廣場使用。區域內除歷史建物及 16 棵老樹全數保留外，將新增草皮、步道、植栽、座椅及夜間照明，預定 9 月底開放市民使用。

## 第十節 昂首迎向第二春

根據現任西門徒步區管理委員會主委高文峰先生表示，臺北市捷運西門站於 1999 年 12 月啓用以來至 2001 年的統計，由西門站出入口，是所有車站的第 2 名，每月的人數高達 110 萬人次，也使得每年西門町商圈的總營業額達 557 億，平均每人每次在西門町要花 1763 元，而 20 坪的店面租金亦最高漲至一個月 80 萬元，捷運的便捷，活動的多元化，再加上店家齊心協力，大大整修門面，日新戲院花 2 億重新改裝，中影公司亦花 3 億元，大家以更新更炫的意象，迎接西門町的「第二春」，以便與東區一較高下。



由空中俯瞰今日的西門町(陳敏明攝)

然而美麗、炫爛中亦不能沾沾自喜，西區仍有待改善的問題，如治安、青少年鬥毆、髒亂、違規停車，以及徒步區管理維護之權利義務問題，西門町的商家們都再期盼市府相關單位儘速完成徒步區自治條例之立法，讓西門町商圈有能力再次面對「微風廣場」、「京華城」等大型購物中心開幕後，商圈間的競爭，使西門町再度成為臺北西區一顆永遠的鑽石。今日的西門町似乎又再找尋它曾經有過的商業繁華絕代史。

## 第二章 中萬華

中萬華則是匯集了許多寺廟古蹟和傳統地方美食；其中除寺廟密度高達 23.4 % 外，其小吃的數量更佔了全臺北市的 24.2% ，約有 3,400 家。兩者數據都位居



全市 12 行政區之冠；所以，中萬華除了是觀光客的參拜旅遊景點外，更是美食饕客的朝聖之地。目前該區域內所陸續成立的街區組織，計有 1967 年的「龍山商場合作社」、1985 年的「華西街觀光夜市自治會」以及「廣州街、梧州街、西昌街」等攤販臨時集中場自治會、1993 年的「大理鐘錶批發聯誼會(150 家)」、1999 年的「艋舺服飾商圈促進會(600 家)」、2002 年的「西園路佛俱街自治發展委員會(10 餘家)」、2003 年的「萬華青草聯誼會(14 家)」與「艋舺鳥街促進會(22 家)」、2004 年的「廣州街一帶徒步區管理委員會(130 家)」等等。

### 第一節 奎母卒社的沙麻廚古地：艋舺變萬華

清康熙 36 年(1696)郁永河爲了採硫磺而進入臺北盆地，其後所撰之《裨海紀遊》書曾記云：「沙間一舟，獨木鑿成，可容兩人對坐，各操一楫以渡，名爲莽葛，番舟也」。後來由於平埔族人皆以獨木舟(Mankan)載運蕃薯等土產，到此地河畔附近與漢人交易；前臺北帝國大學幣原坦博士認爲：「番人稱番舟爲 Man-kah，番舟蝟集之處，亦稱之爲 Mankah」；日治民俗學者池田敏雄則指出：「漢人便以『莽葛』或『蟒甲』，來表示番舟；以『艋舺』來表示番舟聚集之處以別之。」因而日後逐漸稱呼此地爲艋舺，日治大正 9 年(1920)，日人以艋舺字深奧難解，於是以同音的「萬華」稱之，意味「萬年(代)繁華不墜」。



1920 年代艋舺河運(高傳棋提供)

### 第二節 因淡水河之便而興起的艋舺渡頭

依地理學者所說，發達成爲都市的要件是位於平原中間，而在其附近有河流也是其條件之一。關於艋舺的發達經過若予以考究，恰可證明正如其說，一點也不虛。同樣爲建立於淡水河畔之都邑，依土地品質觀之，各自存在有其各自不同的特色，此現象或許也是極爲自然的事。亦即艋舺是自從建街以來經過長久的時

間，在此期間極為繁榮富裕，各種事情漸漸變成肇因，超越其鼎盛之極點，雖然循著衰微之傾向衰退，不過往日的繁榮也有足以相傳誇耀之處。在另一方面，也有顯示歷經長久星霜的古老之程度。

從觀看舊地圖上的艋舺，雖只見叢密的建地與縱橫的巷陌，但這其中卻蘊涵了多少先民筆路藍縷的故事。清代，漢人移民日增，艋舺因水運之利，逐漸發展為一集散貨物的河港市鎮，而移民的增加也隨之興盛了廟宇的香火。



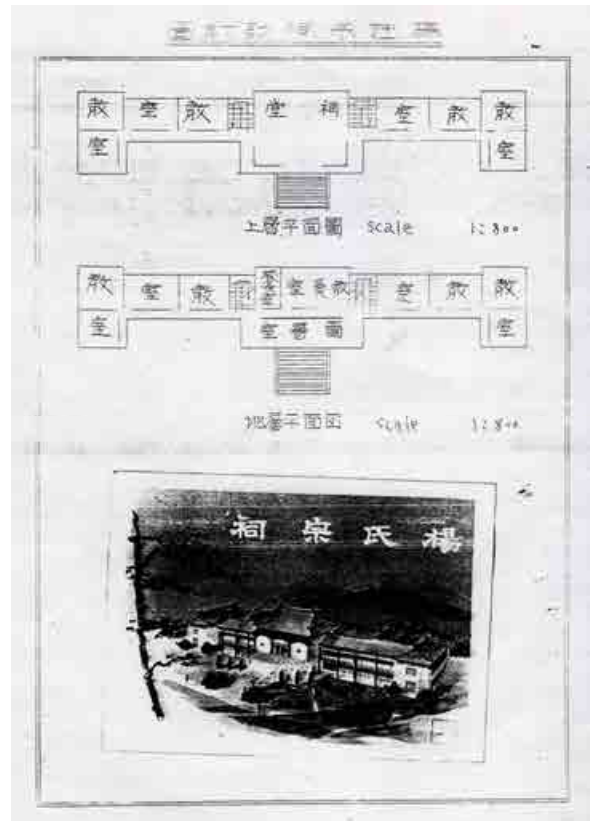
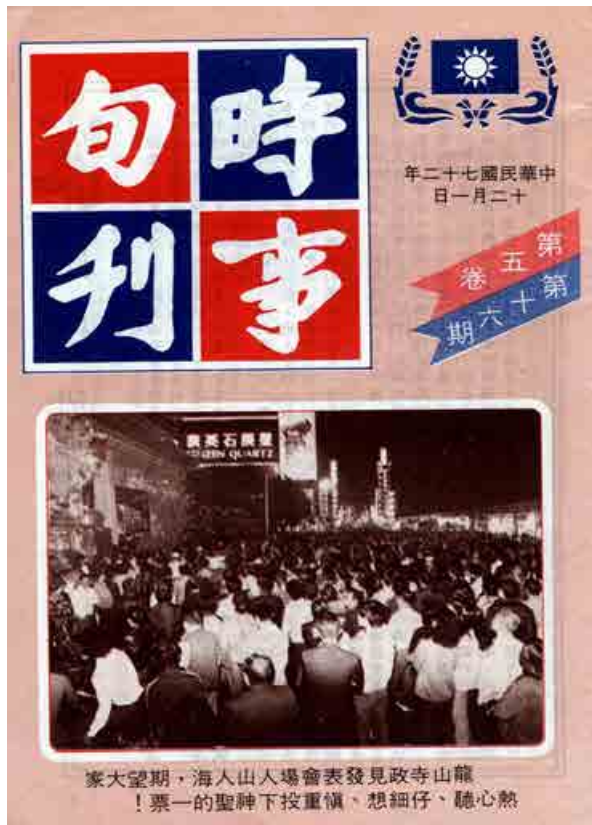
日治時期艋舺龍山寺明信片與文鎮(龍山寺典藏)

龍山寺、新興宮內佇立的媽祖神像成為漁人與遊子們心靈的寄託；大眾廟與地藏王的出現更道出了移民社會生死的無常與開墾的艱辛。然而，廟宇不僅是信仰的中心，也是社會活動的中心，市街的發展更隨著廟宇的興建而逐一形成。早期人們相信，寺廟位於街頭，具有坐鎮的功能；位於街尾，則可以收沖剎之效，而以廟為街的首尾，正是早期臺灣許多市街發展的一大共同點。乾隆 3 年(1738)龍山寺興建後，向北發展了舊街、新店街(今西園路一段)，而舊街與更早所發展的蕃薯市街(今貴陽街一段)的交會處，至乾隆 11 年(1746)則興建了新興宮(媽祖廟)。以後，市街的發展便以新興宮為中心，向東、北兩方繼續延伸。乾隆 53 年(1788)建立的清水祖師廟，便成為艋舺向東通往城內的要津。就是靠著神明們在各個街口的盤踞護祐，先民們得以長保平安、繁衍子嗣。

而艋舺人長年來表現著土地之擁有古老都邑的傳統之尊榮與正如能見諸於該地方的穩重，惟其是歷經長久歲月，呈現繁榮富裕的土地，因而舊家庭或長者之家族也多，資產家、名望族、甚至篤行慈善家等，產生可尊敬的人或如此的人之名家也不少；學者、文人、墨客也輩出，學藝或文事都相當盛行。今日在臺北市境內發展最為悠久的老街區艋舺，其境內除了遍佈許多大大小小知名的宗教廟宇，如龍山寺、地藏庵、大眾廟、祖師廟、艋舺基督長老教會、媽祖宮、青山王宮、慈雲寺等，這種以宗教廟宇所構成的老社區，在昔日均以廟宇來命名的街肆名稱，例如祖師廟附近的道路即以祖師廟前街、祖師廟後街、祖師廟橫街等來命

名，此外尚有土地前街、土地後街、媽祖宮後街、王公宮口街、水仙宮口街等，在 1904 年尚未實施舊街庄名改正之前，全艋舺地區由清代遺留下來的街肆約有 44 個，其中以宗教廟宇名稱來命名的就高達 12 個。直到今日外來的訪客來此一遊，尚可感受到這個充滿香煙裊裊的宗教文化老城之穩重處。





由上左至下右，1950 年代龍山寺彩色明信片、1940 年代祖師廟重修、1907 年艋舺宗教慶典遶街、1983 年龍山寺前廣場聽選舉政見之人潮、1950 年代楊聖廟筹建等相關舊照片與史料(高傳棋提供)

### 第三節 敬天與祭地、人與神對話的行業

艋舺早年靠著船運通商而發展，許多臺灣獨一無二的傳統產業在此聚集，諸如圍繞在龍山寺週邊，百年來守護常民生老病死、敬天祭地等與宗教祭祀相關的產業。早期福建閩南移民渡海來臺，面對全然陌生且荆棘遍佈的陸域，唯一的精神依賴是原生家鄉庇祐世世代代的祖宗與眾神。這群移民運用家鄉的信仰儀式，將自己想像中的神格具體化成木雕，供奉於寺廟或家中膜拜雖然，人們仍依舊習慣討生活，但卻在不知不覺間開啓了臺灣、艋舺佛像雕刻產業的發展史。

從龍山寺廣州街口到桂林路口，短短的西園路 1 段是全臺島內最有名的佛具街之一。今日細數這段路的兩側總計約有 20 餘家佛具店，其中還有一家早從 1895 年即設立的百年老字號「龍山佛具店」，也有些佛具店至今已傳到第三代。除了神像外，其他相關的物品如神桌、爐臺與爐燈當然也是佛具店中不可少的商品；另外西園路上緊鄰佛具店的幾家繡莊、金紙、香燭、糊紙等店舖，也是屬於「人神對話的行業」，其中早期繡莊，是以人工一針一線縫製出富貴華麗的彩衣、八仙綵與宮燈罩都代表著人對神的最高敬意。此外，居住在此附近上了年紀的人印

象都很深刻，每當有迎神賽會、節慶或重要祭典來臨時，香燭金銀紙店附近的小孩，經常會到店裡來打工，幫忙摺疊金銀紙，賺些零用錢。



日治初期(約 1896 年)艋舺市街上的宗教繞境遊行活動(臺灣博物館典藏)

#### 第四節 昔日蕃薯街、舊艋舺榮景

進入貴陽街和華西街的交會處，往淡水河方向看，高大的堤防和高架道路矗立在前面，這是艋舺的「起點」，也即是三百年前，漢人與移民互相交易的場所，稱為「蕃薯市」。

清朝初年，艋舺一帶僅有少數原住民居住在此，直到康熙 48 年(1709)陳賴章墾號取得大佳臘(今之臺北市大同與萬華區一帶)荒地的開墾權後，始有漳泉移民，卜居於艋舺。最初他們在沙麻廚社故址「大溪口」(今貴陽街 2 段與環河南路 2 段之交界)定居下來，後來人數逐漸增多，遂向大溪口東側的曠地擴展，首先形成了一個市街的雛型。此後，以漢人爲主的農業社會逐漸成形。漢人種田之餘，在青黃不接之際也與原住民進行蕃薯交易，在大溪口的入口處發展一番薯交易的市場，俗稱蕃薯市(後改爲歡慈市，位於今貴陽街 2 段)。這種物品交易在該地區形成最早的貿易型態。後來人口愈眾，大陸沿地區便有商船往來，供應漢人

所需的日常用品。於是艋舺便從靠河的地方開始，慢慢往內陸延伸，最後形成一個重要的港口交易市街。

雖在 1968 年，北投改隸臺北市的一區後，唭哩岸街(今立農街)之名出現，成無「臺北市的第一街」的封號立，即由萬華的貴陽街拱手讓出，且回溯貴陽街的商業史，雖然不如大稻埕的迪化街、延平北路，或臺北城內的博愛路、衡陽路等街肆來得繁華，然而它卻記錄舊艋舺昔日依船運碼頭維生的發展史，今日沿線區域內還散佈著許多百年傳統商行，諸如香舖店、綢緞莊、旗袍店、中藥舖、百貨行、米粿、糕餅、棉被店、米行、水果行、茶葉莊等等，直興市場附近還遺留下紅磚造的拱廊亭仔腳(騎樓)和舊式的傳統建築物，真可謂「昔日蕃薯街，見證舊艋舺榮景」。

### **第五節 昔日新興宮，即臺北天后宮的傳承**

「艋舺新興宮」，建於清乾隆 11 年(1746)，當地俗稱「艋舺媽祖宮」，與「龍山寺」、「祖師廟」並稱清領時期艋舺三大廟門。艋舺新興宮是由艋舺地區的郊商所捐建，原位於今長沙街 2 段與貴陽街 2 段的西園路 2 段，原名「新興宮口街」。日治昭和 18 年（1943），殖民當局以開闢防空道路為由，強制拆除新興宮，當時信眾將神像及神器暫安奉於龍山寺後殿，艋舺地區的精神中心新興宮暫時走入歷史。臺灣光復後，1948 年農曆 6 月 1 日，信徒將暫時寄人籬下的天上聖母神像從龍山寺迎接出來，改供奉在成都路北側近西寧南路口交叉口的「弘法寺」，並將弘法寺並更名為新興宮；後來配合天上聖母尊稱及臺北市改制院轄市，而更名為現在的「臺北天后宮」。說到「第一」，臺南的安平街是漢人開臺第一街，艋舺的蕃薯市則是臺北市的最早聚落。蕃薯市位於今貴陽街青山宮與環河北路之間，包括了華西街的前段。兩百年前原本緊挨著淡水河，為近鄰艋舺河港的市集，近年來淡水河河道淤積，加上市容迭變，早已不復當年景象。蕃薯市在艋舺成為臺北重鎮後，它的功能和景觀也隨之改變。從一個交換生活用品的小市集，一變成為艋舺的商業娛樂中心。

### **第六節 興建水仙宮、祈求海上航行平安**

約與龍山寺興建同時，又有「水仙宮」的建立，它的位置在今桂林路和西昌街的交會處。水仙宮興建後，從宮口發展出縱向的廈新街、頂新街和橫向的水仙宮口街，即是今日西昌街和桂林路的一部分，都是郊商聚集的市街。據說在乾隆初年，艋舺郊商為祀奉其信仰的神祇「夏禹」，特在今桂林路與西昌街交叉口興

建「水仙宮」。因為傳說商船若在上海遭遇風暴，只要船員散髮持篲，做划船狀，口中學征鼓鳴叫，稱為「划水仙」，即能渡過難關，安然駛回。由於郊商必須在上海從事貿易，故除了媽祖，郊商特別崇奉水仙王。日治明治 44 年(1911)時期，因拓寬街道，水仙宮被迫拆除。現今改地較為民眾熟悉的就是專賣服飾的西昌街夜市了。西昌街夜市攤商，下午 4 點擺攤，入夜，擁擠人潮往返穿梭於夜市中，西昌街夜市從廣州街延伸至桂林路，是購買各種民生必須品最方便的去處。

### 第七節 角頭芳明館、傳承舊文化

「芳明館」不但是地方角頭的舊稱呼，也是昔日戲院的名稱，與當時的「大橋戲院」、「第一劇場」、「永樂座」等藝文劇場齊名。「芳明館」的兄弟很多都是從中南部北上打滾的，據說當年是以敢作敢說著稱。老一輩艋舺人還記得，早期蕃薯市的夜市是何等熱鬧，芳明館戲院的歌仔戲天天連臺滿座，小巷裡的青樓妓院紅燈高掛、尋芳客川流不息，到蕃薯市去「秤蕃薯」成為尋芳客的行話，妓女恩客間豐富的情義故事是談不完的閒來話題。蕃薯市在日本時代，曾經因為不雅，而被居民改為「歡慈市」，但是，一般人似乎仍是慣以蕃薯市稱之。



1931 年艋舺的芳明館(高傳棋提供)

### 第八節 堤防禦洪氾、也礙親水化

自乾隆 5 年(1740)艋舺龍山寺落成，已成為三邑移民信仰中心和同鄉會公館的所在地。隨著香火、人群和商街的鼎盛，到了同治年間(約 1860 年)，龍山寺又成為郊商集會的總部。不過曾執北臺最大街市牛耳的艋舺，卻因藍靛輸出的減少，米糧的輸出不力，步上了衰微之道。艋舺是個靠河港起家的街市，風月場所的形成也是自然的事。現在以觀光夜市聞名的華西街，原本是狹窄的弄巷，就像

是人的肚臍一樣的凹入，因此北段便取名為「凹肚子」，而南段則因有很多宏偉的巨宅府邸，稱為「大厝口」。每天河港來往的船隻不計其數，而沿岸一帶便成了眾多船夫、碼頭工人的落腳之處。這些在社會較下層階層的勞動者與艋舺市街南邊的單身首備，爲了生理與心理的需求，常會來到碼頭、大街和衙署之間的「凹肚子」銷魂。在清道光、咸豐年間，艋舺全盛時期，凹肚子娼妓的豔名不僅名聞全臺，甚至遠震中國大陸的福州和泉州。



1900年淡水河氾濫導致萬華境內大淹水之剪影



1910年艋舺堤防興建前後料館口(沿岸有許多船頭行與木材之加工廠)一帶之對照剪影





1953 年艋舺淡水河畔的河乃莊茶室、1960 年代艋舺第一號水門外端午佳節之水上活動剪影



艋舺第一號水門未來改造之想像(高傳棋提供)

回溯萬華區堤防的百年變遷史，逐年「延長、加高、強化」是它的特色。今日的環河南路一側被高大堤防阻隔，堤防外的河岸，原是影響艋舺興起的重要因素的老碼頭區。從狹窄的二號水門進入，眼前寬廣的河濱地，是以往稱為「王宮口」的老碼頭，現已闢成「龍山河濱公園」。進入貴陽街和華西街的交會處，往淡水河方向看，高大的堤防和高架道路矗立在前面，這是艋舺的「起點」，也即是 3 百年前，漢人與移民互相交易的場所，稱為「蕃薯市」。

艋舺是個靠河港起家的街市，「水進、水退，洪氾、乾枯」是大自然的定律；然在從日治初期至近代，從原先最早的「與水共舞」，到逐年興建低矮土堤、卵石寬頂堤、加強磚造斜面堤、RC 高頂堤，到今日與快速道路一樣高的 RC 超高強化堤。百年來堤防的興建雖保障了萬華居民免受水災之苦，然也間接提高了代在此繁衍、定居、傳承、接棒之後裔，他們「與水共舞」的門檻。

### 第三章 南萬華

南萬華則除擁有寬廣的青年公園與大片的河濱公園(計有中正、馬場町、華中、雙園等河濱公園)外，其區內擁有全市最為重要的兩大民生批發市場，農產、漁產、畜產運銷公司、環南家禽市場、環南綜合等市場，堪稱為本市民生物資供應之大本營。此外，南萬華境內也擁有豐富的文教設施，計有華江與大理等高中，萬華與雙園等國中，東園、西園、新和、光仁、大理、萬大等 6 所小學，教育資源約占全萬華區的一半以上。

加蚋仔今日雖已被納入萬華區，然其知名度卻不像艋舺、西門町那樣令人印象深刻。其主因在於此地長期以農業生產為主，被賦予了扮演全市的農產供應，且因地處新店溪旁，長年遭水患之苦，故商業機能不甚發達而常常被人所忽略。直到今日尚有許多在地人或市民對於加蚋仔在臺北 3 百多年發展過程中所扮演之角色不甚清楚。

回想這塊當時只有少數原住民的浮洲仔，從清康熙 48 年(1709)漢人入墾，距今恰有 3 百年。加蚋仔由一望無際的叢林，開墾出良田美景，其中茉莉花、麻竹筍、洗豆菜、蔬菜更是名聞遐邇。近年來由於雙園堤防的興建，雖解決了水患之苦，但也使得肥沃農田全數轉變成建地，曾一度讓加蚋仔成為全市中擁有最多印刷業、國民住宅、河濱公園的地方。然而慶幸地，此地尚留有許多昔日彎彎曲曲的保甲路、古色古香的老房子、令人難忘的地方傳說、及曾參與歷史發展的地方長者。

有鑑於此，藉由萬華區志之編纂的展開同時，將加蚋仔早已被人遺忘的歷史發展、人文風俗、土地利用、產業變遷等，透過耆老口述與前人研究，並結合舊地圖、照片影像、調查報告書等史料，匯集於此章節。不僅讓這些隨著快速都市化而即將消失的珍貴史料得以重現天日，更可讓在地年輕一輩知道昔日先民開墾的歷程，而地方長者也可從手冊中去找尋他們出生、成長、就學、工作、思考的加蚋仔生活歲月。而外地訪客也有機會去了解加蚋仔曾有過的風華絕代史。此外，有關南萬華加蚋仔 3 百年來之時空變遷歷程如下所述。

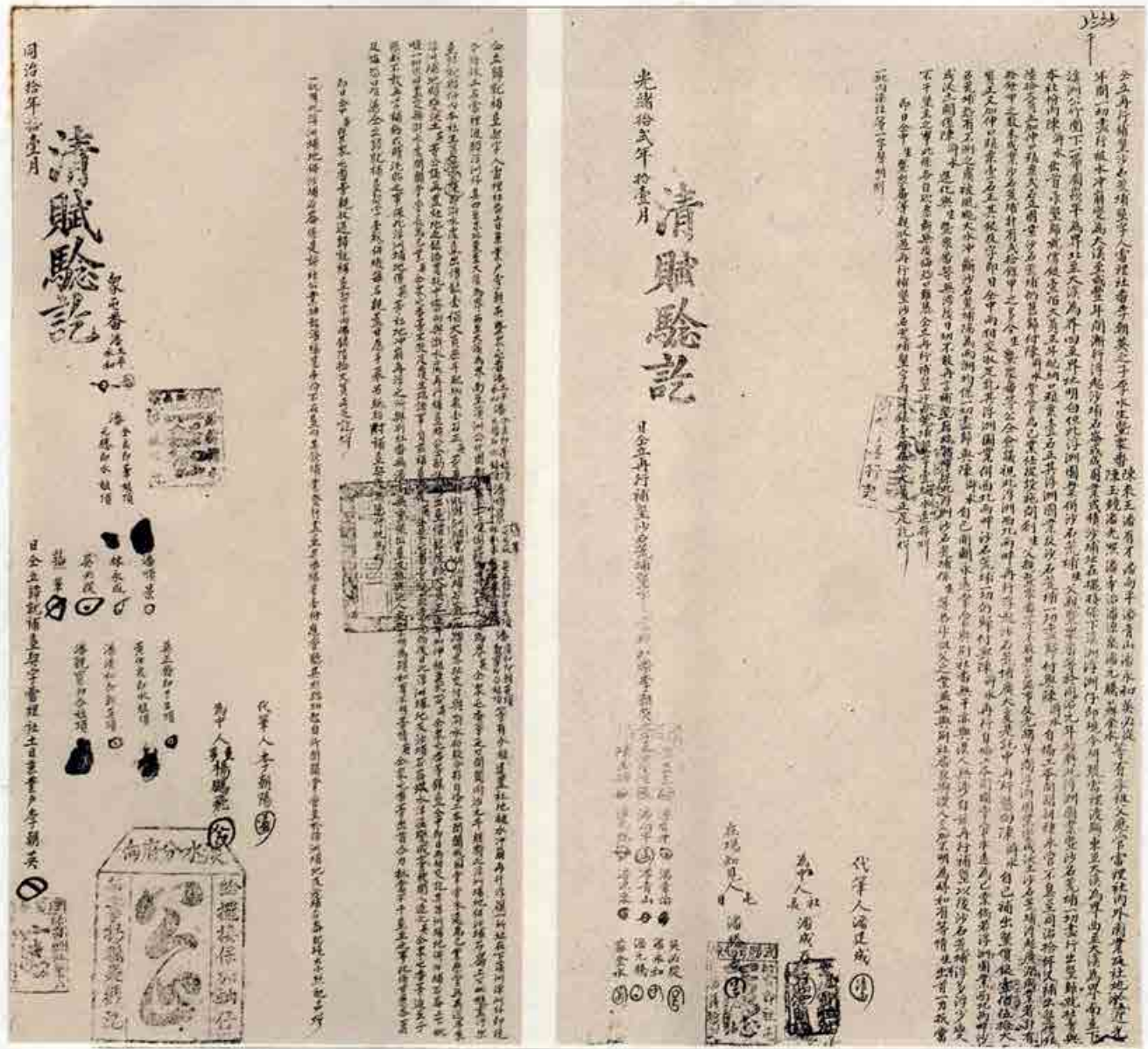
## 第一節 奠基在浮洲仔上的雷裡社和瓜厘社的地界

加蚋仔為新店溪河道氾濫所形成的曲流疤（meander scar），其土地大小隨溪流量而沈浮不定。這種隨著海進及海退、與季節之變化而產生的河道與陸塊的消長現象，雖帶給此地有遭水患之苦，但也帶來豐富的漁撈資源及農業土壤，而這些天然資源更是為日後數百年來，聚居於此之原住民「雷裡社」及漢墾移民「加蚋仔庄」奠定漁撈社會及農墾社會的基礎。此外，根據舊地圖上的記載，早期流經南機場北側之溪流無尾港(日治改稱赤河，即今日的西藏路)原為新店溪舊河道，所以在清代時加蚋仔庄與西側的港仔嘴庄、南側的溪州庄內一起被劃為擺接堡所管轄，不屬於大加蚋堡。然而加蚋兩字源至於本地，在原住民話語裡頭是意指這裡常年氾濫、水源豐富。



清乾隆中葉，臺灣番界圖局部一有關加蚋仔地域內的平埔原住民族「雷裡社」（中研院史語所典藏）

距今約 300 多年以前凱達格蘭平埔族在此建立雷裡社部落。當時該社以原始農耕、捕漁為生。根據荷蘭《殖民地文書》中的記載，在明鄭隆武 2 年(1646)雷裡社有 39 戶、146 人。至乾隆末年，全社有 24 名屯丁，名列「舊淡北 19 番社」中的第 3 位。早期雷裡社對於此地開發最大的貢獻在於，經粗略墾闢的土地，較有利於後來漢墾移民的入墾。

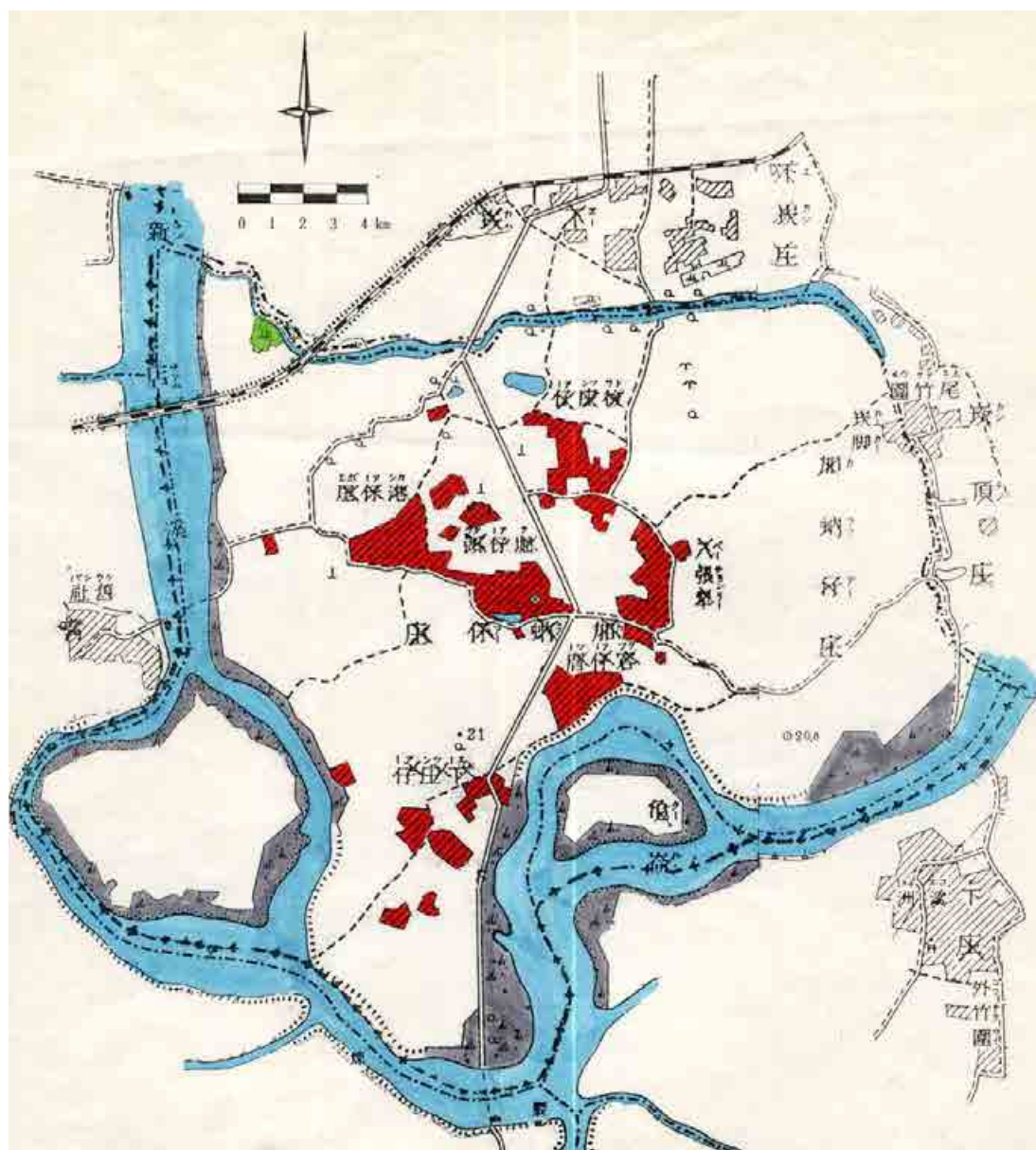


1872 年雷裡渡船頭浮洲仔給墾契字

## 第二節 漢移民的入墾與六庄頭聚落的建立

早期大陸泉州府同安縣農民因家鄉鬧饑荒，致使有人冒危險渡海來臺。最初從大港口艋舺登岸，發現附近無可供開發的荒蕪地，於是就沿著新店溪往上游

走，在南側附近望見一大片只有少數原住民人利用的低窪地，最後便在此定居建新家園。先後入墾之各姓氏開臺祖包括有康熙末年(約 1715 年)耕道公派下楊姓第 13 世祖你乙公，選擇地勢高、有水池的堀仔頭。雍正初年汝南濂溪派下周姓第 25 世祖世祐公從家鄉皇渡庵攜帶飛天大聖(後奉祀於廣照宮)，選擇八張犁拓墾約 40 甲土地。乾隆年間耕德公派下楊姓第 14 世祖玉六公卜居客仔厝。乾隆末年石、鄭、郭姓入墾後庄仔，林、許姓入墾港仔尾。嘉慶中葉陳姓第 18 世祖廣力公，選擇最南端臨新店溪轉彎的凸岸高地下庄子來開墾。



1905 年加蚋仔庄堡圖中的七庄頭分布(高傳棋重繪)

至道光年間時，由於來此卜居的移民逐漸增加，基於生活互相的需要，而轉變成以加蚋仔為庄名的地緣聚落。依日治明治 38 年(1905)臺灣堡圖與田調得知，加蚋仔的六庄頭命名乃是根據其所在的位置、自然地理條件、人文現象等三因

素。而從漢番交易的地契中，得知移民以楊、陳、林、鄭、孫、徐、黃等姓氏為主；各姓氏家族的原鄉幾乎均來自大陸同安縣仁德里 12、13 都和安仁里 14 都等前後隔壁村，有一定的地緣關係。如以日治 50 年的人口資料來推測，加蚋仔庄 在 1725 年有 190 人、1815 年有 758 人、1895 年有 2,791 人、1905 年有 3,034 人，1945 年已達 5981 人、976 戶，分別在 170 塊建地地番上，其中楊姓人口約有四成，故加蚋仔楊之說。

### **第三節 聯外道路、輕便鐵路與市營公車的設立**

1895 年加蚋仔庄主要的對外聯絡要道恰位於全庄的正中央，向南可至枋寮街，往北可經下崁庄抵達艋舺與城內。當時庄內各庄頭建築群落分別座落在該道兩旁，其中最大者有後庄仔吳厝、堀仔頭楊厝、八張犁周厝與陳厝、港仔尾許厝等。這些建物群落彼此間以 3~6 尺寬不等的甲路相連通，而對外的五條主要道路均以渡船頭為其接駁的水上運輸工具。當時全庄一共有六個對外的渡船頭，這些舊有的渡船頭行經路線，於日治中期後陸續興建成臺北縣市間的聯外橋樑。

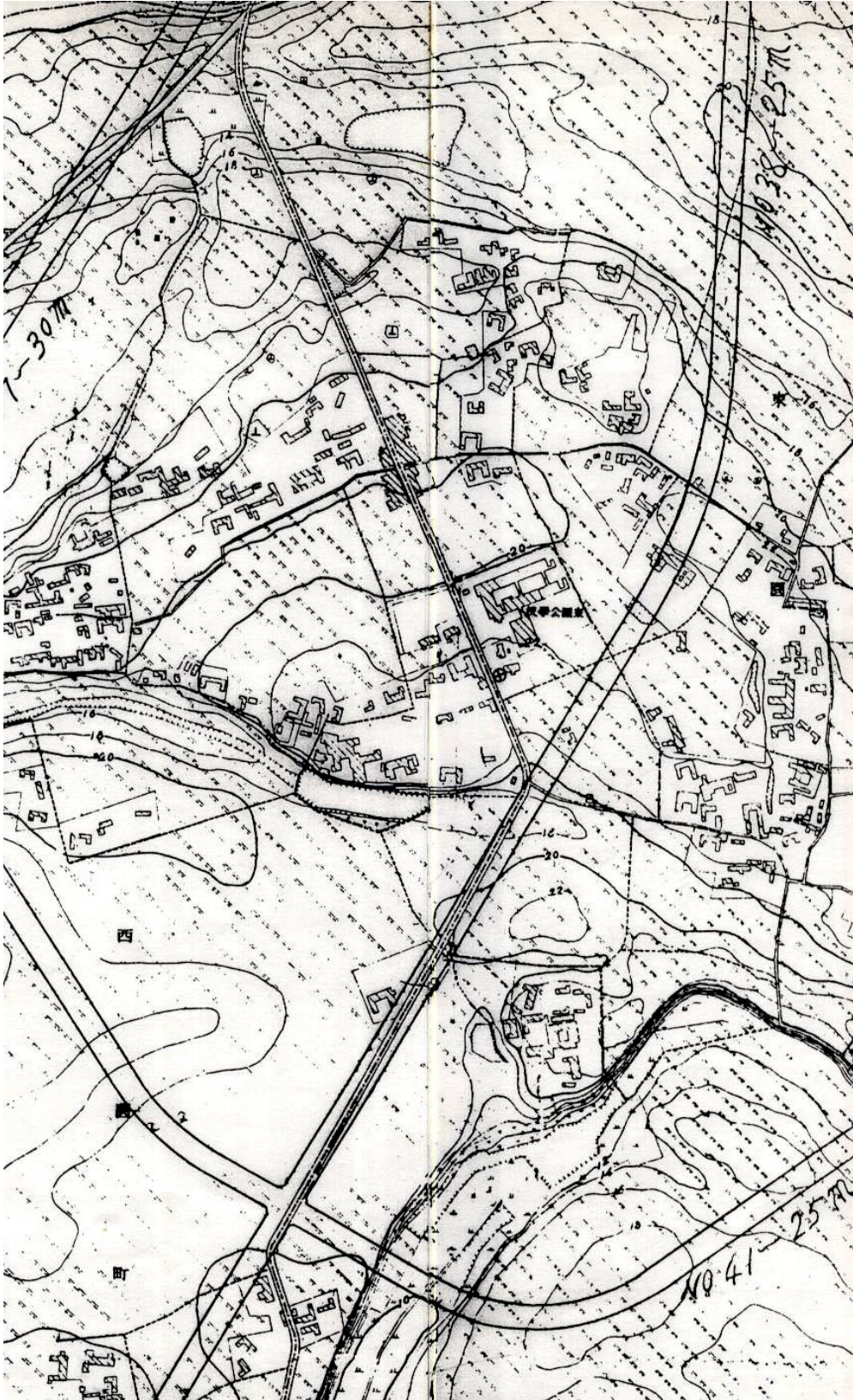
日治明治 36~37 年間(1903—1904)，由於闢建了艋舺至新店溪對岸枋橋（今板橋）與枋寮（今中和）的兩條聯外道路，從此打破了該地原有六庄頭的對外交通關係。聯外道在大正 5~7 年間(1916~1918)敷設了「輕便臺車鐵軌」。至昭和 5 年(1931)，市營公共汽車開始營運，致使行經加蚋仔庄的兩條輕便鐵軌面臨廢駛，而原有臺車的停車間，則轉變成公車站，當時全庄共有店仔口、東園公學校、渡船頭、昭和橋頭等四個公車站。

這兩條歷經 23 年以及 60 年歲月的輕便鐵軌，均是以艋舺與下崁庄交界的仁濟院為終點以及起點站，從仁濟院再到艋舺火車站只需要約 3 分鐘。不僅縮短了至艋舺市街的時空路徑，更改變了全庄原有的空間結構與庄民的日常生活的時空路徑。而其中因停車間與公車站的設立也加速日後店仔口商業機能的發展。

### **第四節 傳統店仔口與東園街的形成**

日治中期在艋舺枋寮道的中間處，出現了有別於六庄頭傳統大簷厝的建築，其樓高有一樓半和二層樓式，屋門有亭仔腳，樓下當商店，樓上為住家；厝後面的深井則做廁、廚房與倉庫之用。根據《商工名人錄》的記載，在 1933~1935 年間，加蚋仔的商店均集中於此，約有 8 家，販賣的商品大多與在地日常生活有關，如雜貨、酒、菸酒、精鹽、米、冰塊等，而當時全庄唯一的理髮店、豬肉攤也開設於此，久而久之在地人稱此處為店仔口。光復後，店仔口不僅是全庄最早

設立市場與電影院的地方，且中南部遷入的居民也由此向左右兩側擴充，大致是以東園街 66 巷與 67 巷、長泰街為範圍。



1932 年臺北都市計畫圖東園街部分(高傳棋提供)

1958 年東園街舖柏油，沿線店舖由店仔口為中心漸次往南北發展，當時該街已成當地最熱鬧的街肆。據師大嚴勝雄在 1963 年的調查，當時街上共有 198 家商店。1983 年起，店仔口也是加蚋仔在土地使用分區上是唯一的商業區，1996 年升格為商三特，強化了店仔口今日在交通與商業活動中的空間地位。從店仔口而蔓延成今日的東園街商店，其上不論是金飾店、眼鏡鐘錶行、香鋪、雜貨店、米店、超市、小吃餐館、麵包店、診所、奠儀社一應俱全，而學校、郵局、派出所、圖書館、衛生所、健康中心、市場、土地廟等全庄公共設施也都設在此。而當地的公車運輸與宗教繞庄也經常在此老街上重複進行著。



創建於 1911 年的加蚋仔公學校(高傳棋提供)

### 第五節 新店溪的水患與雙園堤防的興建

加蚋仔由於新店溪河自旁流經，在河川原本就較高的情況下，造成該地在雙園堤防尚未興建之前，稍大的雨勢只要下的時間超過幾個小時，全庄幾乎就開始積水，有時河水會漲到仁濟院的柱子。為了避免水患，加蚋仔的民宅家屋，其基地都用石頭砌高。在當時蓋一棟房屋極為不易，必須先到河裡挑石頭，砌成地基，再砌牆蓋屋。新居落成時，要擇吉日殺豬公，拜天地酬神，宴請六庄頭的親友。



故加蚋仔庄早期發展深受到新店溪洪患的限制，堤防未蓋建前，其境內的建築以傳統農舍和和大簷厝為主，東園街上才能看到磚造樓房，而境內所生產的農作物也以趨於短期作物如香花、麻竹筍、豆芽菜為主，以減少洪水所帶來的損害。



1965 年嚴家淦院長帶領官員巡視剛完工不久的雙園堤防(中國農村復興委員會攝)

1960 年代初，市府針對新店溪水患開始興建雙園堤防，耗資五千多萬的堤防工程，雖然使得加蚋仔長年的水患問題獲得解決，但也從此改變了此地原有的都市地景、土地利用與空間結構。尤其 1956~1967 年間，4、5 樓公寓快速向河岸蔓延，此地遂成「人口密集的住宅區」。1960~1970 年的 10 年間，此地的人口密度每公頃達 1 千人以上，名列全市前茅。而堤防的建立，也使得原世居住東園街底下庄仔的居民全數搬遷至堤防內原東園街 208 巷內(今武成街)，市府也在該地興建了大批 2 層樓住宅來安置他們與外地拆遷戶，一時間使該地人口激增，故有「新村」之稱。



1965 年嚴家淦院長帶領官員巡視剛完工不久的雙園堤防，後方為因堤防興建而被迫搬遷的下庄仔庄頭(中國農村復興委員會攝)



1960 年代雙園堤防之興建蒞影(高傳棋提供)

## 第六節 舊式糖廍與茉莉花香村

出生乾隆年間的楊埤，在今中國時報一帶設立糖廍，初以牛隻搾蔗，後改機器，對加蚋仔發展貢獻頗多。糖廍後由楊碧山繼承，於光緒年間在港仔尾再擴充一座。1911 年時楊碧山捐出位於港仔尾製糖公司房舍作為加蚋仔公學校臨時教室。1915 年臺北製糖所成立，加蚋仔與其鄰近的甘蔗園，由在地人楊捷春與艋舺吳永富含股來經營，後再交納會社收購。



1922 年計畫要筹建之加蚋公學校配置圖、1935 年東西園町鳥瞰圖(高傳棋提供)

清末艋舺和大稻埕都有茶行，而其鄰近的加蚋仔庄在配合茶葉的產銷上，逐漸發展成為獨具風格的「茉莉花香村」。據相關統計書與帝大前田長太郎的研究，在當時臺北 95% 以上的香花作物出產在加蚋仔，至 1926 年全庄以 132 甲種植面積達歷史高峰，1939 年以 22 萬日圓達年產值高峰。據耆老表示，加蚋仔所種植的茶花有茉莉、秀英、黃枝等 3 種，其中茉莉花種植面積約佔 8 成。其花朵雖小，但花期長且香味濃郁，自晚春 3 月開花，採收期可達半年之久，其間除花農忙於採摘外，還常需僱請公學校學生與鄰近婦女幫忙。通常在下午採收，一人一天可採收 3—5 斤。採收後再交給專門花販收購，其中以港仔尾許宗、下庄仔陳九金、堀仔頭楊于、後庄仔石查某等人最具代表。早期花販用手拉車或擔挑送到永樂市場，當有中央市場後才改在那裡出售。在價格最好時，栽種 1 甲 8 分地的茉莉花，一年可賣到 2 千元，當時旱田 1 分地才 3 百元，1 元可買到 4 斤豬肉，可見茶花利潤之高，外地人常讚賞「加蚋仔人的金錶鍊比牛鞭還多」。至中日戰爭起，因海運中斷後才逐漸滯銷。

## 第七節 麻竹筍與蔬菜園

加蚋仔除以茉莉花聞名外，從清末、日治乃至戰後，蔬菜與麻竹筍也是該地重要的經濟收入。據三浦祐之在 1936 年〈臺北市農園的開設與成就〉一文中就曾提到東、西園與馬場町，即舊時的加蚋仔庄是臺北市唯一有蔬菜大量栽培的區域，可供全市居民日常消費。故 1921 年在該地創設面積達 15,000 坪的「臺北市蔬菜試作園」(坐落在今日主教玫瑰堂附近)，當時試作園除收集各國優良蔬菜品種外，也請專家來示範。1923 年更假借東園公學校舉行全市蔬菜園藝研究會。至 1935 年，因考慮試作園經常被雨水侵害且交通不便，於是將試作園遷往大宮町，即今日的士林官邸。1921—1935 年近 15 年試作園的創立，強化了加蚋仔在蔬菜生產中的地位。據 1935 年帝大鹿沼彰的調查，加蚋仔的蔬菜作付面積(種植面積)有 140.51 甲，佔全市三成以上。

另一名產麻竹筍，不僅又大又可口，且生吃起來像水梨。由於竹與德的臺語發音相同，故光復後加蚋仔劃歸併入雙園區時，其里名均附以德字，如孝德、全德、和德、興德、銘德等。



1970 年代光復橋與淡水河畔蔬菜種植之情景(高傳棋提供)

1960 年加蚋仔筍種植面積尚有 57.3 公頃，1962 年堤防完成後，堤外高莖麻竹園則因水利法而招到全數砍除並改種蔬菜，堤內則陸續被建地所取代，使得這個曾經名聞遐邇的加蚋仔筍成為歷史名詞。1978 年河堤外有 73 公頃的蔬菜園，一年收穫面積可達 266 公頃，堪稱當時全市最集約的蔬菜園。其原因在於採用最進步的深耕、施石灰改良土壤、噴灑灌溉等技術，且收成的生鮮蔬菜可直接運往旁邊萬大路底的臺北果菜公司來進行批發販賣。

## 第八節 「臺北市蔬菜試作園」的設置

根據日人三浦祐之在昭和 11 年(1936)3 月間，在《臺灣農事報》第 32 年，第 3 號中所撰寫的〈臺北市農園的開設與成就〉一文中記載了，日治至領臺以後，臺北市的東、西園以及馬場町一帶，舊時的加蚋仔庄，是臺北市唯一有蔬菜大量栽培的區域，當時提供了全市境內居民日常蔬菜的消費所需。然而由於臺北市的人口逐年增加，當時臺北市市伊武藤針五郎氏擔心市民日常所需的蔬菜會受到波及，所以在大正 10 年(1921)9 月時，在加蚋仔西側東園町一帶設立了「臺北市蔬菜試作園」。根據作者的田野調查所得，這塊面積約有 15,000 坪的「臺北市蔬菜試作園」坐落在現今東園國小南側，東園街與萬大路交叉一帶。據總督府公文類纂上的記載，當時會選者於此地作為「臺北市蔬菜試作園」的最主要原因，在於此地的加蚋仔庄漢墾移民栽種蔬菜的面積與時間均是當時臺北市的第一順位<sup>2</sup>。然而，由於位在加蚋仔東園町的「臺北市蔬菜試作園」的地理位置，常常會有雨期而導致試作園裡的蔬菜經常被雨水侵害，再者也因為試作園所在的地理位置交通不方便，所以在昭和 10 年時臺北市太田市伊，把「臺北市蔬菜試作園」遷往大宮町一帶<sup>3</sup>。

這個基地面積廣達 15000 坪的「臺北蔬菜試作園」，雖然日後由於天氣與交通的因素，而遭到遷移的命運。但這種屬於全市性的蔬菜試作園設置於加蚋仔之空間地域內，前後實實在在共約有 15 年的歷史(大正 10 年~昭和 10 年)。在這 15 年間，不僅造就了臺北市蔬菜栽培業的發展，也為加蚋仔奠定了日後蔬菜栽培產技術以及產量均名列全市第一名的地位(後面文章會有進一步交代)。在這裡我們可以先從昭和六年度田中一二先生所撰寫的《臺北市史》中來一段話來清楚得知：「在舊加蚋仔即現今東園町，於大正 10 年(1921 年)已設置蔬菜園，收集內地以及外國產品種，以及內地優良品種，由專家的手來栽培，呈式標本以供參

<sup>2</sup>三浦祐之，1936，〈臺北市農園的開設與成就〉，《臺灣農事報》第 32 年，第 3 號，頁 3-4。

<sup>3</sup>三浦祐之，1936，〈臺北市農園的開設與成就〉，《臺灣農事報》第 32 年，第 3 號，頁 11。

考指導。又開辦蔬菜品評會予以獎勵，所以其效果頗大，雖然成績良好，但在臺灣人之間，本來就有視為賤業之傾向，因而遲遲未見發達，但使其改變觀念，讓其深信栽培蔬菜乃有利且有希望，並非賤業而為重要行業，因此邇來栽培蔬菜者已日見增加....」<sup>4</sup>。



1936 年加蚋公學校(東園國小)農事課(東園國小典藏)

### 第九節 練兵場(南機場)的徵收過程

透過不同年代的舊地圖與總督府檔案的分析，得知今位於青年公園附近國民住宅與公園用地，在清代時，其土地尚屬加蚋仔庄農民所有，在日治大正 3 年至昭和 19 年間（1914—1944）分四期被徵收作練兵場之用，該地因位於臺北南邊，在日治時就被稱為「南機場」，與北側臨基隆河的松山機場有所區別。

該地域尚未被徵收前，除幾間八張犁庄頭的傳統屋舍外，其餘廣大一片均是該庄農民種植茉莉花、蔬菜的用地。至 1914—1917 年因艋舺西門窪地填土事業，而挖取右上方(今莒光新城一帶)近 15 甲的旱田，日後轉變成低地並用來種植水田。然因戰爭需要，日本軍方以高出三倍的市價開始徵用整片南機場，以作備用機場之用，其上原住戶則陸續遷移至八張犁左側一帶另闢家園。據田野訪談，得知當時的南機場與其說是一備用機場，不如說是一疏散機場，因為該地祇有幾架練習飛機。在 1941 年 12 月 8 日太平洋戰爭爆發之前，這裡既無空軍駐紮，也沒有像樣的跑道，只有佔地近 85 甲的荒草埔，專供部隊操練使用，故名「練兵

<sup>4</sup>臺北市文獻委員會，1998，《臺北市史—昭和 6 年》，李朝熙譯，1931，頁 249。

場」。日治時期每年的 3 月 10 日每逢日俄戰爭勝利紀念，全市的陸軍與學生聚集於此，並透過表演節目來慶祝，故又稱此地為「陸軍埔」。

此外，因第四期臨新店溪旁的飛機跑道採取強制徵收，故光復後再歸還給原地主，農民用以種植麻竹筍。然第一至第三期是當時日本軍方以付費方式取得，故戰後就順裡成章由政府軍方所屬各單位接管，其中 50 幾甲拿來搭建軍眷住宅，20 幾甲由軍方高層用來經營高爾夫球場。

### 第十節 眷村、貧民區與國民住宅的形成

光復後，南機場附近一帶為安置大量跟隨國民政府來臺的軍眷人口，而在國防部所屬的 50 幾甲土地上興建大量一至二層的木造平房，以作為軍眷住宅。據已故臺大社會系龍冠海教授的調查，1948~1963 年間，國防部本身及其下所屬的空軍總部、陸軍總部、聯勤總部、憲兵司令部、經理部隊、及高炮部隊等單位在此共興建了 30 個軍眷社區、約 1600 戶。當時這些眷村之間，還夾雜了許多外地貧民所臨時搭建的違章建築。依 1963 年當時全市共有 12,719 戶貧而言，其中位於南機場一帶的貧戶數、貧戶密度、貧戶率所佔的比率為全市最高。

這些眷村與貧民違章建築於 1963—1975 年間，部份經市府改建成 5 樓式、8—18 小坪數的整建住宅，共 71 棟、5628 戶。目前位於南機場附近的整宅與市內其他 23 處的老舊整宅一樣，約有三分之一以上住戶面臨產權不清無法改建的。至 1977 年以後，尚未改建的老舊眷村區也陸續改建成七層樓以上、電梯式的國民住宅，除容納原地區軍眷住戶外，也吸引了許多外地拆遷戶與新移民的進駐，他們可說是由國家公共住宅政策下所造就出的「新一代加蚋仔人」。這片號稱全臺灣島內開發最早、數量與密度最高的國民住宅區，其外型似積木且整齊排列，環繞在綠蔭深翠的青年公園四周。這群近數十年才崛起的「現代國宅區」，不論是其建物外型景觀、或居民的政治立場與選舉投票上，均與西側歷經二、三百年早期發展的「傳統聚落區」有著明顯的差異。



1930 年代的昭和橋、1970 年代之光復橋(高傳棋提供)

## 第十一節 全省最大的果菜批發市場與印刷業集結區

1960 年代末，改制後的市府開始在新市區積極闢建許多幹道與公共設施，然加蚋仔與大龍峒等舊市區則持續地被忽略，以致於人口愈來愈密集，但街道或市場等公共設施卻明顯不足，且環境品質與快速發展中的中山、大安區差距愈來愈大。有鑑於此，1972 年張豐緒接任市長時，開始對舊市區做檢討，並於該年六月間展開所謂的「萬大計畫」及「巷清計畫」。在此計畫的推動下，加蚋仔雙園區開始大幅新闢萬大路、西藏路等幹道，並將原東園街、西園路內的狹窄巷弄拓寬升格為街，諸如德昌、長泰、民和、寶興、武成、富民、興義、雙和、克難等街。新建的光復、華江、華中等聯外橋樑，也促使加蚋仔正式成為臺北縣市間的重要門戶。而萬大路底臺北果菜公司和魚類批發、與西藏路底環南家禽批發等市場的進駐，也讓加蚋仔成為「勞動人口密集區」。全區人口從光復初期的 3 萬人，至 1976 年達到 16 萬人的高峰，短短 20 年間驟增五倍。此外，這項由行政院主導、市政府承辦的萬大計畫，除實施道路整闢與違章建築拆除外，也利用國防部在南機場所提撥的 28,000 坪土地上，興建近四千戶的整宅來就地安置拆遷戶。萬大計畫同時也將昔日只供少數階層使用的神祕高爾夫球場，改建成佔地 31 公頃且設施多元、綠意盎然，可供市民使用的青年公園。

而青年公園萬大路左側的「西園工業區」，在 1970 年時，工廠數僅次於大同工業區，有 3 百多家。其中又以印刷業居多，約近百家，幾佔全市印刷工廠的四分之一。區內德昌街底的「榮民印刷廠」一帶匯聚了許多早期由龍山區移入的印刷廠。據 1978 年師大李薰楓教授的調查，當時全市有 663 家印刷業，其中光是加蚋仔就佔了 205 家，員工有 4,580 人，約佔臺北市的三分之一。依 1984 年師大林誠偉的調查，加蚋仔境內正式有登記的印刷、製版、裝訂等工廠就有 215 家，其中隸屬退輔會的「榮裕裝訂廠」及「榮民印刷廠」兩家之員工合計達上千人以上，其附近錦德里就聚集了近六、七十家的印刷工廠。

## 第十二節 都市更新與風華再現

1987 年起，市政府以二百億元徵收雙園堤防外，加蚋仔在地僅剩不多高肥沃沙壤土且當時堪稱全市最集約的蔬菜園來當成公園預定地。1989 年公園開始動工興建，至 1993 年底完工。至此加蚋仔雙園堤防外的肥沃農地頓時間變成河濱公園的一環，其範圍西起光復橋，可連接環南綠地與雙園、龍山河濱公園；東至跑馬場，可連接中正河濱公園，構成一連串의河濱公園綠帶。整片河濱公園寬



達 143 公頃，其中以加蚋仔南方昔日下庄仔聚落所在的「華中河濱公園」為最大，其面積僅次於陽明山國家公園與木柵動物園。



從 1 百年前的 3 千人，成長至今，加蚋仔舊雙園地區儼然已成為「高密度住宅區」(高傳棋提供)

1990 年以後，「雙園區」和「加蚋仔庄」一樣不再出現在現有的地圖上。今日的萬華區，在其地理空間上，是將原加蚋仔雙園區、昔日用八張犁農地填築起來的西門町、與歷年來合作無間的老大哥艋舺等三地結合為一。近年來西藏大橋與艋舺大道的通車、萬大路的打通，帶給加蚋仔的是否又是另一時空重組下的「穿越性車流」？而早期發展的許多傳統聚落、整建住宅又該何去何從？而佔地寬廣的兩大批發市場與青年公園是否也面臨到老舊再造？處在快速流變的都市生活中，上述種種問題正考驗著新舊一代加蚋仔人的智慧。

## 卷五 政事篇

### 第一章 行政機關

今日之萬華區大多由舊龍山、雙園等兩區所整併而來，故其行政機關之沿革需就此兩區作一交代。

龍山區在清末光緒 20 年(1894)時，為淡水縣大加蚋堡轄域；日治 1897 年改屬臺北縣臺北辦務署大加蚋堡，1909 年隸臺北廳直轄古亭村及艋舺區大加蚋堡，1920 年改為臺北州臺北市新富、八甲、若竹、老松、新起、西門、築地、壽、龍口、清水、有明、入船、元園區町轄域。戰後 1945 年 12 月，改為臺北市龍山轄區，1967 年升格為院轄市，區名仍造舊<sup>1</sup>。

雙園區在清末光緒 20 年(1894)時，隸淡水縣擺接堡及大加蚋堡；日治 1897 年改屬臺北縣臺北辦署大加蚋堡，1909 年改隸臺北廳直轄古亭村區擺接堡及大加蚋堡，1920 年改為臺北州臺北市西園、東園、堀江、龍口、新富、龍山寺、綠等町轄域。戰後 1945 年改屬臺北市雙園區，1967 年升格為院轄市，區名仍造舊，1990 年 3 月與龍山區、城中區西北側等區域整併成今日之萬華區<sup>2</sup>。

#### 第一節 各時期隸屬單位之沿革

再者，我們也可由臺北市從明鄭時期、清代、日治、戰後至今等各時期，其隸屬之行政單位沿革以及、3 百年來治理臺北(市)之歷屆首長分析一覽等資料，來窺知今日萬華區在各個歷史時期之行政沿革，相關資訊如下表所述：

表 14、臺北市(含今日萬華區)各時期隸屬單位之沿革一覽表

時 期	建 置	隸 屬	備 註
明鄭時期 (1662)	一府二縣(承天府。 天興縣、萬年縣)	天興縣	天興縣、萬年縣以新港溪為分界。天興縣的縣治設於大目降(今新化)與新港(今新市鄉)之間。
明鄭時期 (1664)	一府二州三司(承天 府。天興州、萬年 州。南北路、澎湖安 撫司)	天興州 北路安 撫司	臺北距縣治遙遠，多番社星佈僅置有上淡水通事管轄，淡水金包里、基隆等地則派有鄭氏駐軍，多未經漢人開拓，故還沒有任何行政官署之設施。
清康熙 23 年 (1684)	一府三縣(臺灣府。 天興州改為諸羅 縣、萬年州改為臺	諸羅縣	諸羅縣縣治位於開化里之佳里興一今臺南縣佳里之北方，康熙 43 年移諸羅山(嘉義)。臺北地區因

<sup>1</sup>黃得時，1981，〈第一章：臺北市的疆域與沿革〉，《臺北市發展史(一)》，頁 109—113。

<sup>2</sup>黃得時，1981，〈第一章：臺北市的疆域與沿革〉，《臺北市發展史(一)》，頁 107—109。

	灣、鳳山二縣)上至分巡臺灣廈門道隸屬福建省		移民少，大多為未墾荒埔，故尚未設正式之行政官署，又無設置保里、村莊、保甲等基層行政組織。
清雍正元年 (1723)	一府四縣一廳(臺灣府。臺灣、鳳山、諸羅、彰化縣。淡水廳)	<b>彰化縣及淡水廳(淡防廳)</b>	淡水廳因北部蠻煙未開，廳志仍設在彰化縣治南街。乾隆 21 年(1756)同知王錫縉始改建廳署於竹塹。此時北路設淡水捕盜同知，只管大甲溪以北的防務，淡防廳的一般行政，刑名、錢穀，則歸彰化縣辦理。臺北地區仍未設行政官署。
清雍正 5 年 (1727)	一府四縣二廳(增設澎湖廳)	<b>彰化縣及淡水廳(淡防廳)</b>	
清雍正 9 年 (1731)	一府四縣二廳	<b>淡水廳</b>	設淡水竹塹巡檢司及八里柏巡檢司、各置巡檢一員。八里柏巡檢司設在八里柏(乾隆 15 年因風災倒圮，乃移駐新莊公館)為清代在臺北盆地正式設置行政官署之始。(雍正 9 年淡防廳管轄的區域—淡水、竹塹二保、35 莊、77 社)。
清乾隆 29 年 (1764)	一府四縣二廳	<b>淡水廳</b>	淡水廳所轄街莊社增為 132 莊 70 社，本市此時尚未正式設置行政官署，但已有淡水東保的保甲莊社之基層行政組織。
清乾隆 55 年 (1790)	一府四縣二廳	<b>淡水廳</b>	廢新莊巡檢，改設縣丞(分縣)乾隆末年，八里坌街、艋舺、八芝蘭林(士林)、新莊均已成為街市。
清嘉慶 13 年 (1808)	一府四縣二廳	<b>淡水廳</b>	設艋舺營，將新莊縣丞移駐艋舺。
清嘉慶 14 年 (1809)	一府四縣二廳	<b>淡水廳</b>	新莊縣丞改為艋舺縣丞，掌理淡北行政司法事務，仍隸淡水廳同知，這是清代在本市區內正式設立行政官署之始。
清嘉慶 16 年	一府四縣二廳	<b>淡水廳</b>	現為市中心區的大加蚋堡，已成

(1811)			為淡防廳下僅次於竹塹的要衝。
清嘉慶 17 年 (1812)	一府四縣三廳(劃淡水廳之東北部增設噶瑪蘭一廳)	<b>淡水廳</b>	廳治依然設在竹塹
清同治 9 年 (1870)	一府四縣三廳	<b>淡水廳</b>	在艋舺歡慈市建寅賓館(公廨)，於是淡水同知改圍半年駐竹塹衙門，半年駐艋舺公所。
清光緒元年 (1875)	二府八縣二廳(臺灣府領臺灣、鳳山、恆春、嘉義、彰化五縣、卑南廳。臺北府領淡水、新竹、宜蘭三縣及基隆廳。)暨南、中路撫民理番同知。	<b>臺北府 淡水縣</b>	臺北府，在府署未築以前，暫以淡水廳署為撫署。光緒五年(1879)淡水正式分治，城內並轄有知府陳星聚始移治臺北。淡水縣縣治設於艋舺，管轄 14 堡。其中有 77 莊又 6 社，在本市區管轄內。
清光緒 10 年 (1884)	二府八縣四廳(增設埔里社廳、卑南廳)	<b>臺北府 淡水縣</b>	
清光緒 13 年 (1887)	設臺灣省、三府、一直隸州、十一縣三廳(臺灣中部設一府一臺灣府。原臺灣府、縣改為臺南府轄有恆春、鳳山、安平等縣。臺北府照舊，淡水東北四堡：基隆、石碇、金包里、三貂四堡，撥歸基隆廳管轄。直隸州一臺東)	<b>臺北府 淡水縣</b>	省會原欲設於橋孜圖一臺中市南區，但因設備未週，仍暫駐臺北，光緒 20 年(1894)，設省會於臺北。
日治明治 28 年 6 月 28 日 (1895)	三縣一廳(臺北、臺灣、臺南縣一由臺南府和臺東直隸州改成。澎湖廳)	<b>臺北縣</b>	臺北縣治位於臺北城內(原臺北府署舊址)，直轄大加蚋、文山、擺接、海山、桃澗、興直、芝蘭一、芝蘭二等八堡外，設有基隆、宜蘭、新竹三支廳及淡水事務所。
日治明治 28 年 7 月 18 日 (1895)	一縣、二民政支部一廳(撤臺灣、臺南二縣，改設臺灣及臺南二民政支部)	<b>軍政臺 北縣直 轄</b>	民政支部隸屬臺灣總督府民政局，下設「出張所」。縣下仍設支廳。臺北縣設有基隆、宜蘭、新竹三支廳及淡水支廳。

日治明治 29 年 4 月 20 日 (1896)	三縣一廳	<b>臺北縣</b>	9 月，設大加蚋堡辦務署，隸屬縣內務課。
日治明治 30 年 (1896)	六縣三廳（臺北、新竹、臺中、嘉義、臺南、鳳山等六縣及宜蘭、臺東、澎湖等三廳）。	<b>臺北縣</b>	廢支廳，在縣廳下置辦務署，其下設置街庄社長。臺北縣縣治設於臺北，管轄舊臺北縣直轄地區及基隆、淡水二支廳管下。設臺北、士林、新莊、三角湧、景尾、桃仔園、中壢、滬尾、樹林口、基隆、水返腳、頂雙溪、金包里等 13 辦務所。臺北市轄境當時分屬於臺北辦務署（署址設於臺北城內，管轄大加蚋堡）及士林辦務署之一部份（署址設於芝蘭一堡士林街，管轄芝蘭一堡，芝蘭二堡），景尾辦務署之一部份（署址設於景尾街，管轄文山堡）。
日治明治 31 年 (1898)	三縣三廳（臺北、臺中、臺南三縣及宜蘭、臺東、澎湖三廳）。	<b>臺北縣</b>	臺北縣縣治設於臺北城內。現本市轄境，初屬臺北辦務署及景尾辦務署之一部。明治 32 年，改為分屬臺北、景尾及水返腳三辦務署之一部。33 年將水返腳辦務署裁撤。本市分屬臺北辦務署及景尾辦務署之一部。33 年裁撤景尾辦務署，改設深坑辦務署，本市境改屬臺北辦務署及深坑辦務署之一部。
日治明治 34 年 (1901)	二十廳	<b>臺北廳</b>	臺北廳直轄大加蚋堡之臺北城內、艋舺及大稻埕。並於廳下分設士林、錫口、新莊、板橋、滬尾、小基隆等六支廳。今本市轄區除屬臺北廳直轄之地區外，即分屬於士林、錫口二支廳及深坑廳的景尾支廳。（臺北廳治設於大加蚋堡臺北城內，原臺北府衙署）
日治明治 42 年 (1909)	十二廳	<b>臺北廳</b>	臺北廳治設於大加蚋堡臺北城內，廳直轄艋舺、大稻埕、大龍峒、古亭村等四區。現本市轄區

			除屬廳直轄之四區外，分隸於錫口支廳之錫口、南港、內湖等三區，士林支廳之士林、社仔、北投等三區，新店支廳之景尾、木柵兩區，及深坑支廳陂內坑區。
日治大正 9 年 (1920)	五州三廳	<b>臺北州</b>	州治設於臺北市，管轄臺北市及七星、淡水、基隆、宜蘭、羅東、蘇澳、文山、海山、新莊等九郡。臺北市之創設，由此開始。
民國 34 年 (1945)	八縣九省轄市	<b>臺北市</b>	臺北市屬省轄市，臺北市政府所在地設於臺北市。
民國 57 年 (1968)		<b>臺北市</b>	臺北市改制為直轄市。

資料來源：整理自王世慶，1981，〈第三章一般行政〉，《臺北市發展史（一）》；曹助煌，1987，《臺北市志卷三政制志行政篇》。臺北市文獻委員會。

表 15、3 百年來治理臺北(市)之歷屆首長分析一覽

年 代	首長之官名	職 位 簡 介	主 要 工 作	曾任之首長名稱(以任期排)
1723—1767 年	八里坌巡檢	屬雜職，隸屬於臺灣道之臺灣府	分防臺灣北部，以捕盜為要務	魯浩、張錦、潘紹顯、杭可畏、虞文桂、段續綸、包灑、呂學謙、段續綸、盧士吉、殷世楫、盧士吉、趙榮壽、韓佐唐、趙榮壽、高遐齡、金璧、胡炯、盧好善、金璧熒、孫玉書、錢廉
1767—1790 年	新莊巡檢	屬雜職，隸屬於臺灣道之臺灣府	分防新莊，仍以捕盜為任務	錢廉、吳澤遠、沈含章、謝洪光、劉大榮、韓煥綸、劉大榮、曾應蔚、張啓進、唐峻德、張啓進、吳元、張啓進、何穀、李國楷、吳永寧、李國楷、王增鏞、張啓進、王增鏞、周書鳳
1790—1809 年	新莊縣丞	屬佐貳官，隸屬於臺灣道之臺灣府	分擔徵糧，捕盜，水利等特定事務，駐防新莊	沈樹東、陳聖增、程文炘、姜文炳、程文炘、翟灝、曹德裕、翟灝、程文炘、陳埧、程文炘、魏堯年、程文炘、呂聖宗、馮宗煒、袁錫山、楊奎、顧荃、章汝奎
1809—1875 年	艋舺縣丞	屬佐貳官，隸屬於臺灣道之	駐防艋舺	顧晉、龐周、弓清瀚、曹汝霖、陳鴻寶、曹汝霖、徐鏗、俞森、

		臺灣府		王承烈、田光珣、王承烈、詹英、趙秉湘、張元疆、趙秉湘、蔣律武、易金杓、趙秉湘、宓惟康、冉正品、馮鳴鶴、馬慶釗、劉榛、馬慶釗、馬克惇、陳澧、郭志緯、樊炳文、張國楷、葉駿、張國楷、夏允達、章國鈞、李守諧、郭志緯、林桂芬、鄒祖壽、傅端銓
1875—1895年	淡水縣知縣			傅德柯、鄧宗堯、史映奎、顧鎔、周志侃、張景祈、劉勳、李嘉棠、張景祈、汪興禕、李淦、葉意深、翁秉鈞、李淦、凌汝曾
1877—1895年	臺北知府			向熹、林達泉、向熹、陳星聚、趙鈞、陳星聚、劉勳、雷其達、程起鶚、吉昌、陳文驥、管元善、俞鴻
1897—1901年	臺北辦務署長			七里恭三郎、與倉東海、岡田壽夫、續彥三、山名金明
1920—1945年	臺北市尹			武藤針五郎、太田吾一、田端幸三郎、增田秀吉、內海忠司、西澤義徵、松岡一衛、石井龍豬、木原圓次
1945—2010年	臺北市長			木原圓次、藤村寬太、廣谷致員、土居美水、黃朝琴、游彌堅、吳三連、項昌權、吳三連、高玉樹、黃啓瑞、黃啓瑞、周百鍊、高玉樹、高玉樹、張豐緒、林洋港、李登輝、邵恩新、楊金欖、許水德、吳伯雄、黃大洲、黃大洲、陳水扁、馬英九、馬英九、郝龍斌

資料來源：整理自王世慶，1981，〈第三章一般行政〉，《臺北市發展史（一）》；曹助煌，1987，《臺北市志卷三政制志行政篇》，臺北市文獻委員會；維基百科「臺北市政府」、「臺北歷史」、「臺北市長」等條目 <http://zh.wikipedia.org/wiki/%E8%87%BA%E5%8C%97%E5%B8%82%E6%94%BF%E5%BA%9C>。



1966 年有高玉樹市長蓋印之市府考績(成)通知書(高傳棋提供)

## 第二節 清代時期之艋舺縣丞署與臺北府署

### 一、艋舺縣丞署

艋舺也是北臺灣一大政治軍事中心。清廷於雍正 9 年(1731)設立淡水廳來管北臺灣，卜治於竹塹(新竹)，實際上淡水同知初寓於半線(彰化)，至乾隆 21 年(1756)始移駐於竹塹。乾隆 24 年(1759)，淡水都司移駐艋舺，嘉慶 13 年(1809)新莊縣丞移駐艋舺並改稱艋舺縣丞，而都司升為水師遊擊，兼管水陸兵弁；但縣丞署仍設於新莊縣丞署<sup>3</sup>。嘉慶 24 年(1819)艋舺建營署，而於道光 5 年(1821)升水師遊擊為參將。同知雖然駐竹塹，但因淡北開發日久民富事繁不下於竹塹地區，同知歲中半居於艋舺逐漸成為慣例<sup>4</sup>。咸豐 3 年(1853)，艋舺縣丞署因漳泉分類械鬥被燬；同治 5 年(1866)，署縣丞張國楷勸捐重建。<sup>5</sup>到了光緒元年(1875)沈葆楨呈「臺北擬達一府三縣摺」，提到「同知半年駐竹塹衙門，半年駐艋舺公所，相去百二十里，因奔馳而曠廢，勢所必然……」，因而提出分縣，並建議府治設於艋舺<sup>6</sup>。

### 二、臺北府署

光緒元年(1875)新設臺北府，府治設於大加蚋堡艋舺，但至光緒 4 年(1878)始正式派新任知府。新設臺北府之初，新任知府向熹、林達泉、陳星聚先後蒞任，皆以竹塹之舊淡水廳署為府署。至光緒 5 年(1879)年閏 3 月，淡水、新竹兩縣正

<sup>3</sup>按新莊縣丞署，原為新莊公館，乾隆 55 年(1790)，改為縣丞署。

<sup>4</sup>賴永祥，2000 年 8 月 13 日，〈史話 542 繁榮的大都會艋舺〉，發表在《臺灣教會公報》。

<sup>5</sup>曹助煌，1987，《臺北市志卷三政制志行政篇》，頁 51—52。

<sup>6</sup>賴永祥，2000 年 8 月 13 日，〈史話 542 繁榮的大都會艋舺〉，發表在《臺灣教會公報》。

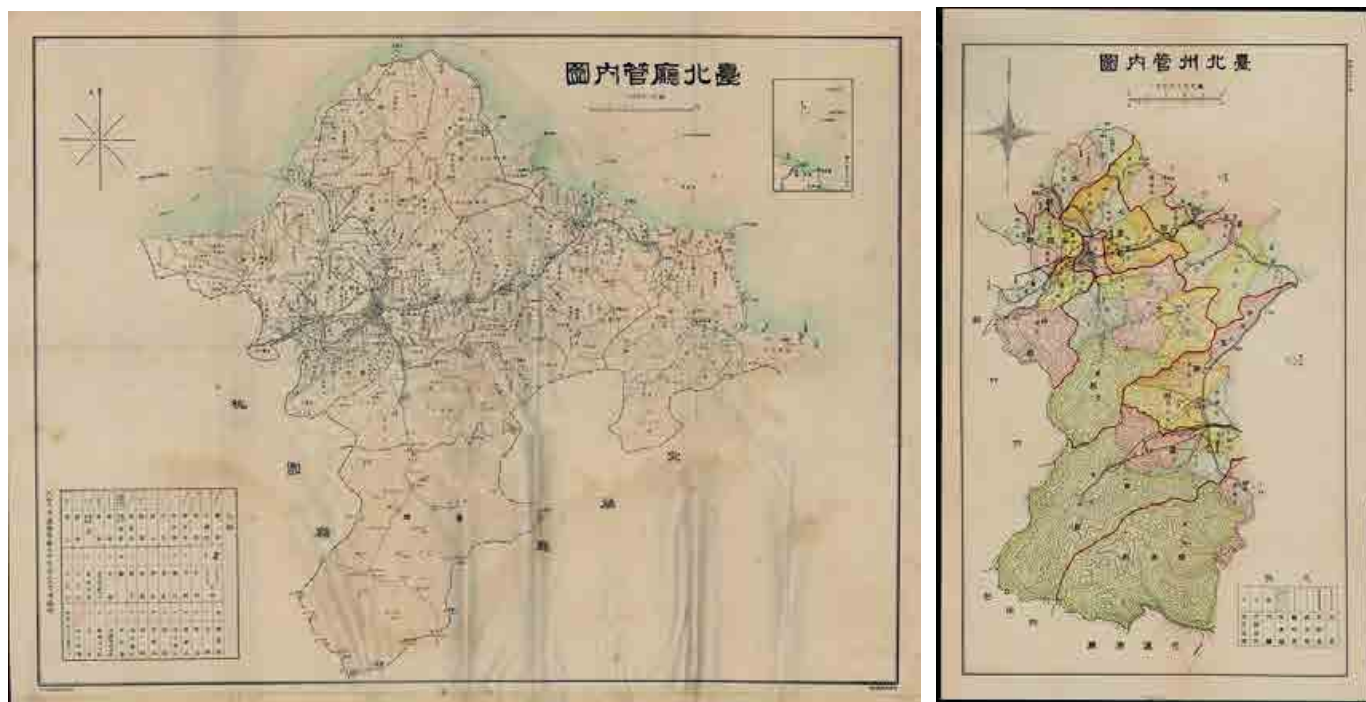


式分治後，知府陳星聚始移府治於臺北，改舊廳署為新竹縣署。府治移臺北後，光緒 5 年知府陳星聚乃在臺北城內興建府署，前後歷經 6 年竣工，工程費由臺北地方仕紳富豪義捐<sup>7</sup>。

### 第三節 日治時期之町

#### 一、歷經 10 次之行政沿革

日治時期之行政沿革之改制約計有 10 次，從日治初期的 1895 年，臺灣簡單劃分為臺北，臺灣，臺南三縣與澎湖廳。歷經數次變革後，一直到最後 1920 年 8 月 10 日，以府令第 47 號，公布州廳之位置，管轄區域及郡市之名稱、位置、管轄區域，也規定自同年 9 月 1 日起施行<sup>8</sup>；公告實施的臺北州、新竹州、臺中州、臺南州、高雄州、臺東廳、花蓮港廳等 5 州 2 廳的地方行政區劃劃分後，方為定型。依據該項規定，臺北州，州治設於臺北市，管轄臺北市及七星、淡水、基隆、宜蘭、羅東、蘇澳、文山、海山、新莊等 9 郡<sup>9</sup>。



1910 年代臺北廳管內圖、1920 年代臺北州管內圖(高傳棋提供)

臺北市之創設，由此開始；臺北市設市役所於火車站東側一帶，管轄之區域為臺北城內、艋舺、下崁、崁頂、龍匣口、林口、大安、古亭村、頂內埔、下內埔、六張犁、大稻埕、大龍峒、番子溝、山子腳、西新庄子、中庄子、中崙、三

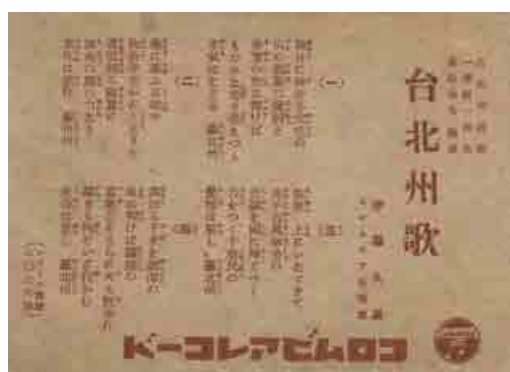
<sup>7</sup>曹助煌，1987，《臺北市志卷三政制志行政篇》，頁 52。

<sup>8</sup>王世慶，1981，〈第三章一般行政〉，《臺北市發展史（一）》，頁 574—575。

<sup>9</sup>範圍約為今日之臺北縣市、基隆市、宜蘭縣等區域。

板橋、牛埔、下埤頭、朱厝崙、上埤頭、加蚋子、大直<sup>10</sup>。至 1922 年 3 月 24 日，以府令第 22 號，將原屬海山郡中和庄管轄之龜崙蘭溪洲「字」下溪洲 311、311 之 1 至 12、312 之 1 至 12 等地號撥歸臺北市管轄，改稱加蚋子「字」八張犁<sup>11</sup>。1922 年 4 月 1 日，復將街庄名改為町名，以推行日本式之街路名，將全市劃為 64 町及郊區 10 部落<sup>12</sup>。

1926 年，澎湖廳再由高雄州分出，區劃小幅度變更為 5 州 3 廳。1936 年 4 月 1 日，再擴大臺北市之管轄區域，將原屬七星郡松山庄管轄之松山、中坡、五分埔、三張犁、興雅、頂東勢、下塔悠、上塔悠、舊里族等 9 個部落全部編入臺北市管轄<sup>13</sup>。



1920 年代臺北州歌與民謠(高傳棋提供)

上述 1920 年代這最後一次的區劃，其持續的時間最長，也在相當程度上影響了戰後國民政府於臺灣的行政區劃。隨著 1920 年的州郡新地名規劃與命名，部分古地名，也隨之更動。例艋舺→萬華、下崁→堀江、加蚋仔→東園與西園、錫口→松山、枋橋→板橋等，且多數保留迄今，誠屬遺憾。

## 二、從市役所到市政府

1920 年臺北設市時成立的臺北市役所，當時的辦公廳舍即為今日的行政院大廈。1945 年，臺灣歸屬中華民國，當時作為臺灣最高統治機關的臺灣省行政長官公署選址於日治時期的市役所廳舍運作，使得甫成立不久的臺北市政府，只得就近使用位於今日臺北車站附近的舊建成小學校做為辦公場所。

臺北市自 1967 年改制為直轄市後，人口大量增加，市政業務蓬勃發展，但市府原有辦公大樓僅能容納千餘員工，導致許多機關需分散各地賃屋辦公，使得

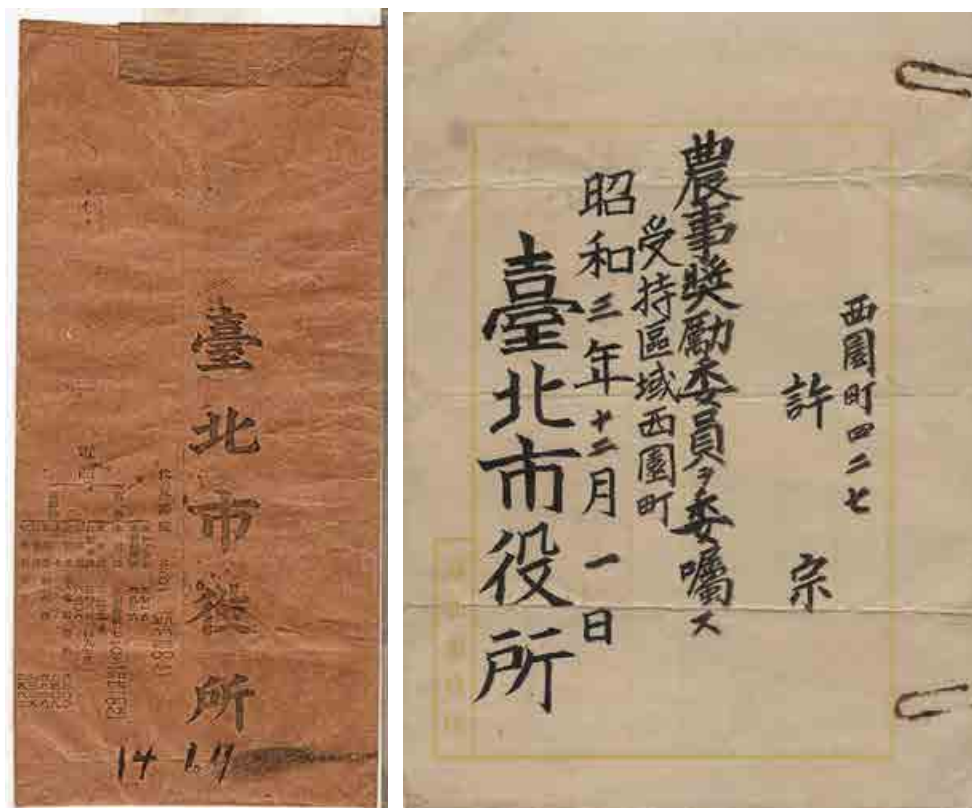
<sup>10</sup>據 1920 年 8 月 10 日府報第 2177 號，第 27 頁，府令第 47 號；1920 年 7 月 30 日府報第 2170 號，第 57—60 頁，律令第 5 號、第 6 號。

<sup>11</sup>據 1922 年 3 月 24 日府報第 2613 號，第 24 頁，臺北州告示第 45 號。因龜崙蘭溪洲本係雷裡社的地界。

<sup>12</sup>王世慶，1981，〈第三章一般行政〉，《臺北市發展史（一）》，頁 575—576。

<sup>13</sup>臺北市役所，1940，臺北市政 20 年史，第 203 頁。

市民洽公及市府所屬各機關協調管理甚為不便。為發揮市府整體工作績效，與加強為民服務效能，在信義計畫區開始進行開發後，市府選擇於區內新建辦公大樓，之後於 1994 年完工落成。在市府各單位遷至新大樓後，舊市府大樓除了主棟建築成為臺北當代藝術館外，其餘區域移交建成國中作為校舍之用<sup>14</sup>。



1930 年代臺北市役所信封袋，以及發給西園町許宗之農事獎勵委員證書(高傳棋提供)

### 三、基層行政組織

日本領臺之初，仍斟酌清代總理之制，遴選人民中熟習公務者為街庄事務主辦員及助理辦事員，來經辦街庄事務，並 1895 年 7 月 2 日制定「臺北縣事務取扱人假規則」<sup>15</sup>。1896 年 9 月設大加蚋堡務署後，廢止原有之「事務取扱人」，另置街正、庄正，辦理街庄事務；並在大稻埕、艋舺設立士商公會，其組織類似保良局<sup>16</sup>。1897 年 6 月 27 日，以府令第 30 號，制定公布「街庄社長設置規程」。當年該項地方行政首長係對臺灣人而設，日本人不受其管轄；而臺北市街所居住之日本人因逐年增加，殖民當局為考量統轄，於是在 1898 年 9 月 17 日，以臺北縣令第 20 號，制定公布「內地人(即日本人)組合規則」，設事務所於臺北，其區域分為臺北城內、艋舺、大稻埕及新起街，隸屬縣知事及所轄辦務署長之監督。

<sup>14</sup>維基百科「臺北市政府」<http://zh.wikipedia.org/wiki/%E8%87%BA%E5%8C%97%E5%B8%82%E6%94%BF%E5%BA%9C>。

<sup>15</sup>即「臺北縣事務辦事員暫行規則」。

<sup>16</sup>當時所謂之保良局，其主要功能在舉發抗日義軍、傳達政令、轉陳民意，並應總督之諮問；其在民間之權威，幾乎如官府。

1909年10月，廢除街庄社長，新設區長役場；以一街庄社，或數街庄社設立一區<sup>17</sup>。當年臺北廳境內共設有53區<sup>18</sup>，其中艋舺、古亭村等2區隸屬於今日萬華區，如下表所述。

表 16、1909 年萬華區所隸屬之區長役場

名	稱	地	址	管	區
艋舺	區長役場	大加蚋堡艋舺土地後街		大加蚋堡內臺北城內、艋舺	
古亭村	區長役場	大加蚋堡古亭村庄		大加蚋堡內下崁、崁頂、龍匣口、古亭村、林口、三板橋、大安、頂內埔、下內埔、六張犁等庄；擺接堡內加蚋仔庄	

資料來源：整理自王世慶，1981，〈第三章一般行政〉，《臺北市發展史（一）》，頁637。

再者，有關日治時期臺北市之基層行政組織，在施行市制之初，則於1921年6月17日，設置町委員，協助市役所來辦理各項事務，初設町委員會及町委員聯合事務所22處。1933年，重新規定町委員事務所，改為31處。1935年10月1日，因施行新市制，乃廢町委員事務所，改設區，將全市劃分為77區，各區設區事務所，置區長1人，協助辦理各區內之市政事務。以萬華地區而言，值得一提的是，北萬華西門町區境內，因大多為日人所居，固其區長或町委員大多由日人來擔任；中萬華艋舺或南萬華加蚋仔庄等傳統漢人市街，則此地方重要之行政首長，大多由該地之血緣大家族後代來擔任，例如隸屬加蚋仔庄之東、西園町區的楊姓家族，當年其所代表性之人物為楊振昌、楊育南，陳姓家族則以陳棋楠為首；艋舺吳姓家族則以吳永富、吳佳仁、吳寶山等人為代表。

表 17、1932 年萬華區境內之町委員事務所

事務所名稱	地	址	擔當區域	町委員
壽町委員事務所	壽町1丁目11、13番地		未廣、壽、築地、濱等町；西門町1丁目	金子光太郎、池上政吉、神谷仲藏、吳寶山
新起町委員事務所	新起町2丁目46番地		新起町，西門町2、3丁目	大栗巖、木村米太郎
元園町委員事務所	元園町244番地		元園町	今道定治郎、涉谷武次郎、黃世泰
若竹町委員事務所	若竹町2丁目16番地		若竹町	平田藤太郎、有馬彥二

<sup>17</sup>王世慶，1981，〈第三章一般行政〉，《臺北市發展史（一）》，頁632—637。

<sup>18</sup>該53區中，隸屬今日臺北市之行政區範圍內，計有艋舺、大稻埕、大龍峒、古亭村、錫口、南港、內湖、士林、社仔、北投、景尾、木柵、陣內坑等13區。

八甲町委員事務所	老松町 1 丁目 1 番地	八甲町，老松町，新富町 1、2 丁目	友田守惠、吳佳仁、谷山愛太郎
西町委員事務所	元園町 21 番地	入船、有明、龍山寺等町	李松圳、蔡彬淮、李永富、深川圓作、林卿雲、吳永富、黃金生
新富町委員事務所	新富町 5 丁目 116 番地	堀江、柳、綠等町；新富町 3、4、5 丁目	顏有仁、林焜灶、和田彰、飯田清
東園町委員事務所	東園町 504 番地	東園町、西園町	陳棋楠、楊育南
馬場町委員事務所	馬場町 45 番地	馬場町	林振生

資料來源：整理自王世慶，1981，〈第三章一般行政〉，《臺北市發展史（一）》，頁 654—660。

1941 年全市增為 90 區，同年 8 月 1 日，殖民當局為因應其戰爭需求，推行所謂「皇民奉公運動」，另制定臺北市區會規程，將全市劃分為 90 區會，各區會置會長 1 人，並規定區會為地域性組織及市之補助性基層組織，以區長事務所為區會事務所。

表 18、1941 年萬華區所對應之區名、區長、管區與其事務所之空間所在

區名	管區	區長	事務所地址
末廣町區	末廣町	金子光太郎	壽町 1 丁目 11 番地
壽町區	壽町	松岡幸三郎	壽町 1 丁目 11 番地
築地町區	築地町	神谷仲藏	壽町 1 丁目 11 番地
濱町區	濱町	高橋豬之助	壽町 1 丁目 11 番地
西門町區	西門町	江原節郎	西門町 3 丁目 22 番地
新起町區	新起町	大歲德太郎	新起町 3 丁目 48 番地
元圓町區	元圓町	今道定治郎	元園町 244 番地
若竹町區	若竹町	有馬彥二	若竹町 2 丁目 16 番地
老松町區	老松町	谷山愛太郎	老松町 1 丁目 1 番地
八甲町區	八甲町	富田榮太郎	老松町 1 丁目 1 番地
入船町區	入船町	蔡彬淮	元園町 21 番地
龍山寺町區	龍山寺町	李根生	元園町 21 番地
有明町區	有明町	王祖派	元園町 21 番地
新富町第一區	新富町 1、2 丁目	蘇穀保	元園町 21 番地
新富町第二區	新富町 3、4、5 丁目	菊地順	新富町 5 丁目 127 番地
堀江町區	堀江町	庄倉俊郎	堀江町 132 番地(自宅)
綠町區	綠町、柳町	林焜灶	綠町 1 丁目 2 番地
東園町區	東園町	楊振昌	東園町 581 番地(自宅)
西園町區	西園町	楊育南	西園町 250 番地(自宅)

馬場町區	馬場町	岡田清治郎	馬場町 86 番地(自宅)
------	-----	-------	---------------

資料來源：整理自王世慶，1981，〈第三章一般行政〉，《臺北市發展史（一）》，頁 643—649。

同年 8 月 15 日，為配合執行「皇民奉公運動」整頓指導區事務所及區會，乃設置臺北市東北、城南、城西、城北、松山等 5 處「出張事務所(即辦公處)」。1944 年復以告示第 7 號公布修正臺北市區會規程，將全市重新劃分縮少為 61 區<sup>19</sup>。

表 19、1941 年萬華區所隸屬之出張事務所

名 稱	地 址	管 區
臺北市城西出張事務所	元園町 21 番地	築地、壽、未廣、濱、西門、元園、新起、入船、若竹、老松、柳、有明、新富、八甲、龍山寺、綠、堀江、西園、東園等町
臺北市城西出張事務所 職員西門町市場詰所	公設西門町食料品小賣 市場內	詰所僅辦理諸稅及稅外諸收入之收納事務

資料來源：整理自王世慶，1981，〈第三章一般行政〉，《臺北市發展史（一）》，頁 664—665。

#### 第四節 戰後時期之區公所

##### 一、雙園區公所

戰後 1946 年 2 月成立雙園區公所之初，所址設於原新富町 5 丁目 37 番地。同年 6 月，改正街道名稱，改為滿花街。1947 年初，復改為和平西路 3 段 112 號(即後來萬華稅捐分處之所在)。1965 年間，向臺灣新生報業有限公司價購房地(位於西園路 2 段 9 號)，面積 834 平方公尺，興建 3 層樓建築物，工程由工務局公共工程處設計，百興營造廠承包興建<sup>20</sup>。1968 年 3 月竣工，乃於同年 7 月遷入新廈正式辦公<sup>21</sup>。

表 20、1946—1990 年臺北市雙園區區長一覽表

任 次	姓 名	到 任 日 期	卸 任 日 期	備 考
第一任	楊建德	1946 年 02 月 15 日	1946 年 04 月	派任
第二任	陳楷煥	1946 年 04 月	1946 年 10 月 25 日	派任
第三任	陳楷煥	1946 年 10 月 25 日	1951 年 11 月 22 日	間接選舉第 1、2 屆
第四任	胡謙興	1951 年 11 月 22 日	1960 年 12 月	民選第 1、2、3 屆

<sup>19</sup>王世慶，1981，〈第三章一般行政〉，《臺北市發展史（一）》，頁 577—578。

<sup>20</sup>曹助煌，1987，《臺北市志卷三政制志行政篇》，頁 163。

<sup>21</sup>王世慶，1981，〈第三章：一般行政〉，《臺北市發展史(一)》，頁 848。

第五任	胡謙興	1960年12月	1965年11月	派任
第六任	陳清池	1965年11月	1971年05月	派任
第七任	鍾文修	1968年07月	1971年05月	派任
第八任	蔡經	1971年07月	1976年07月	派任
第九任	林燦木	1976年07月	1980年07月	派任
第十任	蔡正道	1980年07月	1983年02月	派任
第11任	林輝鎮	1983年02月	1987年07月	派任
第12任	劉明堅	1987年07月	1989年02月	派任
第13任	蔡正道	1989年02月	1990年03月	派任

資料來源：王世慶，1981，〈第三章：一般行政〉，《臺北市發展史(一)》，頁824 萬華區公所提供。

## 二、龍山區公所

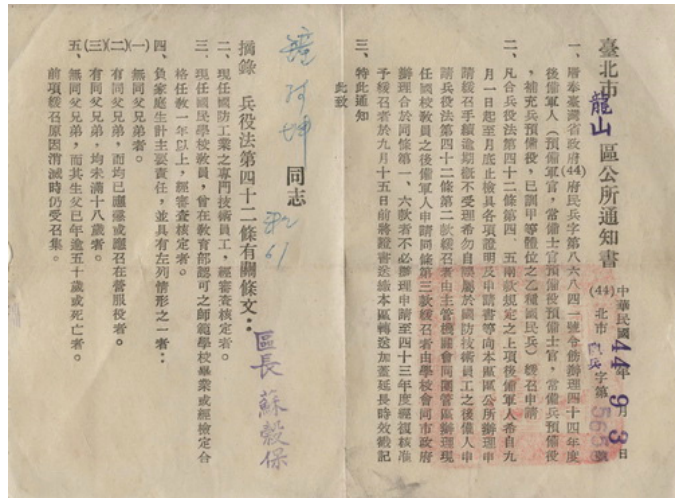
係於戰後1945年11月，接收日治時期之臺北市役所城西出張事務所，而於1946年2月改組成立，地址位於舊元園町21番地。1946年6月，改正街道名稱，改為溪口街；1947年初，復改為長沙街2段171號(今萬華區史展示中心之所在位置)。接管當初之舊辦公廳為磚造2層樓房，工作人員不過10名。龍山區公所成立後，1樓專供戶籍人員辦公，2樓設區長室及配置總幹事、民政、國民兵隊等單位。嗣後人口增加，商業日益興盛，區政由簡而繁，編制員額亦隨之擴大增加，為適應區政之發展，遂於1959年6月間奠基興工，改建成4層樓大廈，至1961年8月完工，佔地1,096.74平方公尺。改建期間為使區政不致中斷，暫借桂林路支老松國民學校禮堂辦公，照常為民服務，便利區民<sup>22</sup>。

表 21、1946—1990 年臺北市龍山區區長一覽表

任次	姓名	到任日期	卸任日期	備考
第一任	蔡彬淮	1946年02月	1946年06月	派任
第二任	蘇毅保	1946年06月	1946年10月25日	派任
第三任	蘇毅保	1946年10月25日	1951年11月22日	間接選舉第1、2屆
第四任	蘇毅保	1951年11月22日	1956年11月21日	民選第1、2屆
第五任	吳永言	1956年11月21日	1960年03月	民選第3屆
第六任	鍾文修	1960年03月	1968年07月	派任
第七任	陳榮華	1968年07月	1973年06月	派任
第八任	高三益	1973年06月	1980年07月	派任
第九任	陳正治	1981年07月	1986年07月	派任
第十任	柯佳安	1986年07月	1990年03月	派任

資料來源：王世慶，1981，〈第三章：一般行政〉，《臺北市發展史(一)》，頁825；萬華區公所提供。

<sup>22</sup>曹助煌，1987，《臺北市志卷三政制志行政篇》，頁163—164。



1950年代蓋印有龍山區蘇毅保區長之區公所通知書與相關文件(高傳棋提供)

### 三、萬華區公所

1990年3月12日，臺北市行政區域調整，將原龍山區全部；雙園區除廈安里外之全部及城中區之福星里、萬壽里及古亭區之7個里合計36個里，合併更名為萬華區。原龍山區公所及雙園區公所合併改制為萬華區公所。

區公所提供的服務，舉凡民政、社政、經建、兵役、人文及調解業務，均與民眾生活息息相關，僅將萬華區公所各課業務簡介如下<sup>23</sup>：

民政課：自治行政、選舉、災害防救、公民會館、區民活動中心經營管理、環境衛生、公共衛生、國民教育、國民體育、民防、其他有關民政事項。

社會課：社會福利與救助、全民健康保險、社區發展、其他有關社政事項。

經建課：1公頃以下鄰里公園管理維護、8公尺以下巷弄道路維護案件列管、公民會館與區民活動中心新建、修繕工程、地政、工商、農政、社區環境改造、其他有關基層建設事項。

兵役課：國民兵組訓、徵兵處理、兵役勤務、後備軍人管理、替代役業務、其他有關役政事項。

人文課：人口政策宣導暨移民生活輔導、文化藝術、社區藝文、禮俗宗教、慶典活動、史蹟文獻、觀光宣導、其他有關文化事項。

調解會：協助民眾有關民事事件及告訴乃論之刑事事件之調解。

秘書室：文書、印信、庶務、會議、出納、研考、資訊、法制、公共關係、不屬其他各課室事項。

<sup>23</sup>臺北市萬華區公所 <http://www.whdo.taipei.gov.tw/>。



表 22、1990—2009 年臺北市萬華區區長一覽表

任次	姓名	到任日期	卸任日期	備考
第一任	柯佳安	1990年03月	1995年07月	派任
第二任	方泰霖	1995年08月04日	1999年03月14日	派任
第三任	徐漢雄	1999年03月15日	2003年09月01日	派任
第四任	汪玉葉	2003年09月12日	2003年09月18日	派任(代理區長)
第五任	王鴻裕	2003年09月19日	至今	派任

資料來源：萬華區公所提供。

表 23、萬華區公所新舊辦公環境比較表

項目	新辦公環境	舊辦公環境	成效
位置	位於和平西路旁大樓與捷運共構。	位於巷內不易尋找。	
辦公空間	1,172 坪	403.5 坪	空間寬敞可作整體合理規劃。
空間配置	主要業務課（社會、健保、兵役、經建課）集中於十一樓。	社會課獨立於另一空間。	方便民眾於同一樓層申辦相關業務。
里長聯誼室	於 11 樓增闢「里長聯誼室」。	無	除為里長到所聯誼會談使用，平日即可做為處理民眾抱怨之獨立空間，或課室同仁小型會議與集會場所。
等候區桌椅配置	改採小圓桌與扶手椅，方便民眾書寫、翻閱書報，並延伸為同仁服務較複雜申請個案別處所。	單排沙發椅與茶几桌排排坐等候。	提升為民服品質。
辦公廳入口意象	本所各樓層電梯出口牆面採用立體 3D 圖片展現地區特色，其下並配置小而美的立體園藝造景。	無	增進洽公區民對萬華區對地方之印象與對地方之認同感。
萬華風土民情之展現	十及十一樓櫃檯下方放置萬華過去與現在對照之風土民情圖片。	於樓梯牆面懸掛區內重點照片。	成為地區學校鄉土教學目光焦點。
民眾滿意度	95.79%	85.43%	滿意度明顯提升 10% 以上。

資料來源：萬華區公所提供。

## 第五節 近年之為民服務

### 一、為民服務

據王鴻裕區長表示：「萬華因開發較早，較之於本市其他地區，近年來相形老舊落後，民眾普遍對萬華區抱持硬體建設落後、環境品質不佳之成見。萬華區公所始終服膺『寧可撈過界，不願踢皮球』之理念，全力配合市府推動各項「都市更新」及『萬大捷運線』等重大公共建設，營造新的發展契機。亦透過創作『艋舺衫』、『萬華之歌』、『艋舺趣遊碗』以及『一府二鹿三艋舺結盟互助』等創新作為，期能落實城市行銷，活絡地方商機，並逐年持續推動『萬華文化嘉年華』等一系列藝文活動，結合西門町商圈與艋舺商圈之寺廟、古蹟、美食特色，期提昇營造國內外觀光商機」<sup>24</sup>。

「為民服務」是基層民政機關的天職，事實上，區政即市政，區政服務也是市政服務的縮影。區政服務自降低櫃檯高度及奉茶開始，即由「傳統民政」進入「改造民政」時代，再藉由櫃檯作業的精進及實施區政業務單一櫃檯邁入「新民政」時代。在為民服務工作上，萬華區公所不僅追求洽公環境的美化及如廁空間品質的提昇，更進一步要求同仁與民眾應對的禮儀規範。此外，區公所裡之辦公人員在心態上，不再以「夠好」的服務自滿，而是以提供「最好」的服務作為永遠的努力目標。創新提供服務櫃檯中午不打烊、行政中心 1 樓聯合服務櫃檯提早於上午 8 時受理悠遊卡業務，以及兵籍調查期間役政櫃檯服務時間延長至晚上 7 時 30 分等簡政便民措施。

萬華區公所於 2009 年底配合臺北市區公所組織修編，將健保課併入社會課，並推動「好便利櫃檯」，民眾只需於萬華區公所 11 樓一次取號，即可申辦 32 項社會福利、社會救助及全民健保等業務。另持續推動馬上關懷及急難救助等弱勢關懷政策，並透過建置「弱勢關懷整合網」，提供萬華區弱勢族群更全面、更加值的關懷服務。人文課亦於 2009 年底成立，推動宗教禮俗、新移民輔導及人口政策等業務。

在民政業務上，除 2010 年 2 月「萬華區健康城市」申請已獲 WHO 認證通過，萬華區公所也持續推動環保及里鄰建設工作、積極整備防救災業務，另結合民間資源開辦「希望教室」，輔導中輟生就學。在經建業務方面，落實維護轄內 17 座里鄰公園及 8 公尺以下巷道，並首創與西門徒步區街區發展促進會簽訂「街道家具經營合作計畫」，成功活絡西門町商機。

萬華區公所致力提昇服務品質不遺餘力，未來將秉持「身在公門好修行，服務鄉親有福報」的理念，繼續提升服務品質，追求卓越<sup>25</sup>。

<sup>24</sup>臺北市萬華區公所 <http://www.whdo.taipei.gov.tw/>。

<sup>25</sup>臺北市萬華區公所 <http://www.whdo.taipei.gov.tw/>。

## 二、萬華區境內各機關服務電話及地址

萬華區除上述所言區公所之公部門行政機構外，其境內尚有相關警政、戶政、地政、役政、稅捐處、圖書館、派出所、消防隊等機關(如下表所述)；其中圖書館計有柳鄉民眾閱覽室、東園分館、萬華分館、西園分館、龍山分、西門智慧等圖書館、太陽能圖書館青年公園分館(新建中，預計 2010 年完工)；派出所則包括有武昌街、漢中街、昆明街、康定、華江、大理街、西園、東園、莒光、青年等派出所；消防隊則包括有雙園、龍山等消防隊；此外，萬華區境內尚有臺北市政府警察局萬華分局、西區憲兵隊、環保局衛生稽查大隊、西門就業服務站、交通部公路總局重大橋樑工程處、萬華區健康服務中心、萬華區清潔隊、臺北市聯合醫院中醫院區等單位。相關之機關沿革、演變與發展、組織編制、業務職掌將內容，將於後續之相關章節來加以呈述之。

表 24、萬華區境內各機關服務電話及地址一覽表

單位	電話號碼	地址
萬華警察分局	23140364	桂林路 135 號
萬華區戶政事務所	23062706	和平西路 3 段 120 號 4 樓
萬華區健康服務中心	23033092	東園街 152 號
萬華區清潔隊	23022988	環河南路 2 段 102 號 5 樓
建成地政事務所	23062122	和平西路 3 段 120 號 8 樓
稅捐處萬華分處	23021191	和平西路 3 段 120 號 6 樓
國稅局萬華稽徵所	23042270	桂林路 52 號 4、5、6、7 樓
臺北市聯合醫院中醫院區	23887088	昆明街 100 號

資料來源：臺北市萬華區公所 <http://www.whdo.taipei.gov.tw/>。

表 25、萬華區境內各活動中心一覽表

名稱	面積(坪)	地址	所在里	兼管理員
柳鄉	151	環河南路 2 段 102 號 3 樓	柳鄉	鄭力銘
萬大一	150	萬大路臨 614 之 1 號	華中	馮翠英
萬大二	150	萬大路臨 600 之 1 號	華中	李崇安
頂碩	118	興寧街 2 號 3 樓	頂碩	陳碧鳳
頂碩二	118	興寧街 2 號 B1	頂碩	陳碧鳳

光復	34	西園路 2 段臨 370 之 1 號	錦德	許如松
新富	140	廣州街 152 巷 10 號	富民	陸蔭茂
長順	110	長順街臨 127 號	華江	張英煌
和德	50	西園路 2 段 372 之 10 號	和德	鄭毓芬
萬華	201	東園街 19 號 2 樓	日善	唐逸萍
青山	50	環河南路 2 段臨 5 之 1 號	青山	王吉玄
昆明	150	昆明街 284 號 3 樓	福音	楊昌正
菜園	30	環河路 1 段臨 280 之 3 號	菜園	陳冠志
萬青	100	萬大路 411 號 2 樓	壽德	楊春信
興義	96	興義街 23、25 號 1、2 樓	和德	鄭毓芬
雙園	45	西園路 2 段 9 號 1、2 樓	雙園	張臺青
福星	48.45	西寧南路 14-3 號	福星	鄭大正

資料來源：臺北市萬華區公所 <http://www.whdo.taipei.gov.tw/>。

## 第二章 自治選舉

### 第一節 日治時期第一次議員之選舉

1920 年代左右，臺灣社會對民族自決與自治的要求日益白熱化，總督府不得不釋放部分自治權。1935 年 4 月 1 日，總督府公佈《臺灣地方自治制度改正》，並於同年 10 月 1 日實施。改革的內容如下：

1. 州協議會改為州會，州協議會員改為州議會議員，性質由原來的諮詢機關改為議決機關。

2. 州會議員由全部官選改為半數民選，其中市會議員和街庄協議會員具有選舉權與被選舉權。非民選的半數由總督派任。

3. 市協議會改為市會，市協議會員改為市會議員，性質由原來的諮詢機關改為議決機關。市會議員由全部官選改為半數民選。非民選的半數由州知事派任。

4. 街庄協議會員由全部官選，改為半數民選。非民選的半數由州知事派任。州會、市會、街庄協議會議長仍由官派的州知事、市尹、街庄長兼任。

5. 規定年滿 25 歲，年納稅額 5 元以上<sup>26</sup>，在選區內居滿 6 個月以上的男子才具有選舉權與被選舉權，婦女則無選舉權。

<sup>26</sup>相當於當時勞工階級 5 天的工資。



臺灣日日新報上關於臺北市會議員選舉的報導(臺灣大學典藏)

1935年11月22日，總督府舉辦了臺灣史上第一次選舉，第一屆市會及街庄協議會員選舉。雖然這是臺灣史上首次由經由民選方式產生議員，但這樣的改革仍屬於不完全的自治<sup>27</sup>。



萬華人謝娥醫生參選立法委員之名片與相關資料(高傳棋提供)

<sup>27</sup>維基百科「臺灣日治時期」<http://zh.wikipedia.org/wiki/%E5%8F%B0%E7%81%A3%E6%97%A5%E6%B2%BB%E6%99%82%E6%9C%9F>。

## 第二節 戰後至今臺北市議會之沿革

臺灣光復初期，為奠定地方自治基礎，1945年12月26日臺灣省行政長官公署公布「臺灣省各級民意機關成立方案」，並根據國民政府公布的「市參議會組織條例」及「參議員選舉條例」，於1946年4月15日成立臺北市參議會；參議會雖為民意機關，但在當時僅具諮詢性質而已。

1949年12月7日國民政府遷臺後，地方自治制度並未遵循憲政體制運作，於民國39年4月24日另頒「臺灣省各縣市實施地方自治綱要」做為在臺灣推動地方自治的依據，本會隨之進入省轄市市議會時期。

1967年7月1日臺北市由省轄市升格為直轄市，迄至第1屆直轄市議會成立為止(1968年12月25日)為過渡時期，由臺北市臨時市議會踐行職權。但有關直轄市自治的法制並未完備，仍以行政命令—1967年6月22日行政院訂頒「臺北市各級組織及實施地方自治綱要」做為直轄市自治的法源。

1994年4月14日「直轄市自治法」公布施行後，臺北市議會在地方自治的立法權、財政監督權及行政監督職權，始獲得法律保障，並真正落實憲法條文第118條「直轄市之自治，應以法律定之」的規範。

為因應中央與地方分權的時代潮流，1998年1月25日公布施行的「地方制度法」，將直轄市與省縣(市)自治分流的規範整合為一，開啓臺灣地方自發展史的新頁。

臺北市議會為地方立法機關，代表市民監督市政，由代表多元社會的各區議員行使立法職權。在經由提案、討論、辯論、協商的過程中，依「服從多數、尊重少數」的多數決民主原理，使多元的民意，能夠成為市民共同遵循的政策與法律，保障地區住民的權益。近年來，議會在致力反映民意、監督市政、府會關係和諧、政黨協商、城市交流之餘，也戮力提昇議事資訊公開及e化等工作。希透過立法監督，督促市政府興利除弊、增進市民福祉、提高市民生活品質，克盡地方立法機關職責<sup>28</sup>。

表 26、戰後臺北市議會之歷屆議員人員、議長、副議長、秘書長一覽表

屆別	任期	起迄日期	議員人數	議長	副議長	秘書長	備考	
市參議會時期	四年七個月	35.4.15 ~ 39.11.29	26(女:1)	周延壽	林金臻 潘渠源	陳根火	副議長其後改選由潘渠源先生繼任，周延壽為萬華人	
省轄市	第一屆	二年	39.11.29 ~ 42.1.16	50(女:5)	黃啓瑞	張祥傳	陳根火	黃啓瑞為萬華人
	第二屆	二年	42.1.16 ~	57(女:5)	黃啓瑞	張祥傳	陳根火	黃啓瑞為萬華人

<sup>28</sup>臺北市議會 <http://www.tcc.gov.tw/>。

市 議 會 時 期			44.1.16					
	第三屆	三 年	44.1.16 ~ 47.2.21	66 (女：7)	張祥傳	王飛龍	林家楠	
	第四屆	三 年	47.2.21 ~ 50.2.21	77 (女：8)	張祥傳	周財源	林家楠	
	第五屆	三 年	50.2.21 ~ 53.2.21	62 (女：6)	張祥傳	周財源	林家楠	
	第六屆	三 年 四個月	53.2.21 ~ 56.7.1	60 (女：6)	張祥傳	陳少輝	林家楠	56.7.1 臺北市改制為院轄市
院 轄 市 市 議 會 時 期	臨時 市議會	二 年 六個月	56.7.1 ~ 58.12.25	70 (女：7)	張祥傳	陳少輝	林家楠	內政部加聘
	第一屆	四 年	58.12.25 ~ 62.12.25	48 (女：7)	林挺生	張建邦	林家楠 鄒昌墉	
	第二屆	四 年	62.12.25 ~ 66.12.25	49 (女：7)	林挺生	張建邦	鄒昌墉	
	第三屆	四 年	66.12.25 ~ 70.12.25	51 (女：8)	林挺生	張建邦	鄒昌墉	
	第四屆	四 年	70.12.25 ~ 74.12.25	51 (女：7)	張建邦	陳健治	鄒昌墉	
	第五屆	四 年	74.12.25 ~ 78.12.25	51 (女：9)	張建邦 陳健治	陳健治 郭石吉	鄒昌墉	78.6.1 張議長榮任交通部長 經改選陳健治先生為議長， 郭石吉先生為副議長。
	第六屆	五 年	78.12.25 ~ 83.12.25	51 (女：10)	陳健治	陳炯松	鄒昌墉 黃書鼎	內政部加聘一年
	第七屆	四 年	83.12.25 ~ 87.12.25	52 (女：12)	陳健治	吳碧珠	黃書鼎 林家祺	
	第八屆	四 年	87.12.25 ~ 91.12.25	52 (女：17)	吳碧珠	費鴻泰	林家祺	
	第九屆	四 年	91.12.25 ~ 95.12.25	52 (女：17)	吳碧珠	李新	林家祺	
	第十屆	四 年	95.12.25 ~ 99.12.25	52 (女：19)	吳碧珠	陳錦祥	林家祺 王金德	

資料來源：臺北市議會網站 <http://www.tcc.gov.tw/>。

附 註：中山堂是最早的開會場所、1964 年忠孝西路議會大樓、1990 年信義區新廈落成。



1960—1980 年代萬華人參選從政之各式競選宣傳單(高傳棋提供)

### 第三節 萬華區歷年之議員選舉

戰後，臺北市自 1946 年實施地方自治，辦理各種公職人員選舉，至今已有 60 餘年。在這一甲子歷史中，每次選舉民眾皆熱烈參與，其中除市長選舉外，就屬各區之市議員民意代表，競爭最激烈，且候選人與地方之時空發展脈絡有一定之關係，不乏是在地百年傳統大家族之成員後代；當選後，更極積投入區內諸如合作社、民防、義消、義警、義交、民眾服務社、婦女會、調解委員會、獅子會、早泳聯誼會、學校、寺廟神壇、政黨地方黨部、地方相關產業公會等社團活動，並擔任這些地方社團組織之重要幹部或領導人。此外，這些地方民代議員小時候所就讀之公學校、國民學校、國小也大多是龍山、雙園區境內最老之學校，諸如老松、雙園、東園等。







每當選舉期間，重要街道、入口、天橋、大樓外牆等地，都會有侯選人之競選廣告文宣(高傳棋攝)

表 27、1946—1950 龍山、雙園區市參議會相關名單一覽

職別	姓名	年齡	性別	籍貫	資歷	票數	選出區域	選舉人數
議長	周延壽	47	男	臺北市	律師、開南商工學校校長	231	龍山區	1,784
參議員	謝娥	29	女	臺北市	開業醫生	310	龍山區	1,784
參議員	周百鍊	35	男	臺北市	開業醫生	232	龍山區	1,784
參議員	陳棋楠	46	男	臺北市	雜貨業	390	雙園區	1,159
參議員	林水田	50	男	臺北市	前華信利用組合專務理事	249	雙園區	1,159
參議員	許振緒	29	男	臺北市	商業	226	雙園區	1,159
候補參議員	徐淵琛	35	男	臺北市	民報社記者	230	龍山區	1,784
候補參議員	黃玉對	55	男	臺北市	貸地業	157	龍山區	1,784
候補參議員	鄭達卿	35	男	臺北市	電氣商	151	龍山區	1,784
候補參議員	吳桂芳	66	男	臺北市	利通質鋪董事長	77	雙園區	1,159
候補參議員	黃啓忠	35	男	臺北市	開業醫師	75	雙園區	1,159
候補參議員	楊建德	41	男	臺北市	雙園區區長	49	雙園區	1,159

資料來源：薄慶玖，1981，〈第 14 章：地方自治〉，《臺北市發展史(三)》，頁 30—33。

表 28、臺北市市議員選舉概況統計表

屆別	投票日期	選舉人選	投票人數	投票率	備註
第四屆	1981.11.14	1,314,000	892,074	67.89	選出 51 名議員
第五屆	1985.11.16	1,538,774	1,008,358	65.53	選出 51 名議員
第六屆	1989.12.02	1,753,983	1,215,160	69.28	選出 51 名議員
第七屆	1994.12.03	1,811,819	1,422,920	78.54	選出 52 名議員
第八屆	1998.12.05	1,864,319	1,507,884	80.88	選出 52 名議員
第九屆	2002.12.07	1,936,966	1,368,553	70.65	選出 52 名議員
第十屆	2006.12.09	1,996,635	1,289,774	64.60	選出 52 名議員

資料來源：臺北市選舉委員會，[http://mect.cec.gov.tw/?Menu\\_id=0](http://mect.cec.gov.tw/?Menu_id=0)。

上述所言之現象，不論是在今日「臺北市議會」、「維基百科」等網站上所查詢到，有關 1946—1950 年間所舉行之「市參議會參議員」、或是 1950—1969 年間的「省轄市議會市議員」、或是 1959 年至今的「直轄市市議會市議員」等選舉當選人之學經歷介紹中，幾乎可明顯看出。尤其是早期龍山、雙園，與今日萬華等舊社區裡，此一現象更是明顯。我們可以從曾經當選 1945—1990 年間雙園區、龍山區，1990 年至今萬華區之市參議員、市議員的學經歷來窺知一二，如下所述<sup>29</sup>：

### **林水田**

性別：男

出生：1896 年 4 月 24 日

籍貫：臺北市(艋舺人)

學歷：中學畢業

經歷：臺北市會議員、臺北信用組合專務理事、臺北市聯合社理事、臺北市龍山區合作社理事兼經理、前華信利用組合專務理事。

曾任：市參議會時期之議員

### **陳棋楠**

性別：男

出生：1898

籍貫：臺北市(加蚋仔庄人)

學歷：加蚋公學校畢

經歷：1930 年代東園町委員事務所委員、雜貨業。

備註：1947 年 5 月 4 日死亡由吳桂芳遞補

曾任：市參議會時期之議員

### **周百鍊**

性別：男

出生：1909 年 2 月 23 日

籍貫：臺北市(艋舺人)

學歷：臺北第一中學校、臺北高等學校畢業、日本長崎醫科大學畢業。

經歷：周內科醫院院長(1938 年)、圓山診療所軍醫、臺北參議會參議員(1946—1950 年)、臺北市議會(第 1 屆)議員(1950—1953 年)、中國國民黨臺北市黨部委員(1950—1954 年)、臺灣省醫師公會理事長(1951 年)、臺北市醫師公會理事長(1952 年)、臺灣省防癆協會常務理事(1952 年)、臺灣合會儲蓄公司監察人(

---

<sup>29</sup>臺北市議會網站 <http://www.tcc.gov.tw/>、  
維基百科 <http://zh.wikipedia.org/zh-tw/Wikipedia:%E9%A6%96%E9%A1%B5>。

1952年)、臺灣省地方醫事人員協助軍中勤衛工作委員會委員(1952年)、中華山嶽協會理事長、臺北市議會(第2屆)議員(1953-1954年)、臨時省議會(第2屆)議員(1954年)、臺灣省警民協會常務理事(1954年)、臺灣省青年文化協會理事長(1954年)、行政院參議(1957年)、臺灣省政府委員(1957年-1970年)、中國國民黨臺灣省黨部委員(1957-1970年)、臺灣省改善環境衛生督導團團長((1957年)、臺北市政府(省轄市第9任代理)市長(1961-1963年)、臺灣銀行董事(1962年)、監察院(第1屆)委員(1970-1973年)、監察院副院長(1973-1981年)、中國國民黨中央評議委員(1981-1991年)、中華獅子會總監。

曾任：市參議會時期議員，省轄市市議會時期第1、2屆議員，市長。



1960年代兼代市長周百鍊之相關文件，以及前往投票所投票之剪影(高傳棋提供)

### 黃啟瑞

性別：男

出生：1910年

籍貫：臺北市(艋舺人)

學歷：日本京都帝國大學法學士畢業。

經歷：執業律師、臺北市政府參事(1945-1950年)、臺北市政府民政局局長(1945-1946年)、臺北市政府教育局局長(1946-1950年)、臺北市議會第1、2屆議長(1950-1957年)、中國國民黨副秘書長(1954-1957年)、臺北市政府(省轄市第7、8、10任)市長(1957-1964年)、中華民國軍人之友社總社理事長、臺灣綠藻工業公司董事長(1964-1976年)、中華民國民眾團體活

動中心主任委員、中國國民黨中央設計考核委員會、中國國民黨黨務顧問、黃氏宗親會理事長、臺灣銀行監察人、臺灣新生報董事長、中華日報董事長、臺灣電視公司董事長、中國市政專科學校校長(今中國科技大學)。

備註：1957年4月民選當選臺北市長，6月上任。1960年，當選連任。翌年因涉嫌貪污被予以停職。1963年12月經判決無罪後復職。1964年卸任。

曾任：市議員、局長、議長、市長。



1960年代由吳可君所編著之《黃齊瑞其人其事》一書與相關文件(高傳棋提供)

### 許江富

性別：男

出生：1910年代

籍貫：臺北市(加蚋仔庄人)

學歷：東園公學校、農林學校畢業

經歷：市農會理事長、省合聯社理事、省青果聯社理事。

曾任：省轄市市議會時期第1、2屆市議員。

附註：

延平中學創辦人宋進英先生，生於1908年3月6日，世居臺北，為萬華地區之望族，書禮傳家，自幼穎悟過人，1922年以優異成績畢業於日新公學校，旋即考入當年本省人極難進入之臺北高等學校尋常科，1929年畢業後負笈東瀛，順利考入日本最高學府「東京帝國大學法學部」，得以與帝大前輩朱昭陽先生相識，並時時相往來，縱論天下大事和個人志趣，二人均有強烈的意願與抱負，希望有朝一日能為鄉梓的教育事業奉獻自己的心力。1932年先生以優異成績畢業後，又通過十分不易錄取之日本高等文官考考試，隨即開始在東京都執行弁護士(律師)業務。

先生雖身在東京，執業律師，享有清高的名譽和豐厚的收入，但卻時常為日本統治下，臺灣同胞所受教育機會的缺乏與限制，而悒鬱難平。1945年8月15日日本戰敗投降，於是在臺灣光復後第二年，決心完成當年和朱昭陽先生所立下——為臺灣教育貢獻心力的宏願，而毅然束裝返國。

1946年先生與朱昭陽先生，眼見光復之初，許多青年求知若渴，而又甚少進修管道，加上需要維持生計，無法專心求學，乃商請故交或同學等當時任教各大學者，鼎力相助，而在無校舍，

無校地的情形下，於當年的 10 月 10 日晚上暫借開南商工學校操場，舉行開學典禮，從此本省人所創辦的第一所大學——延平學院於焉誕生。當然談不上設備，更談不上經費，但可貴的是在那種惡劣條件之下，能獲得一流教授們對「延平」辦校的共鳴，而義務到校上課，這是宋、朱二位先生所終生感激而念念不忘的。

「二二八事變」發生，「延平」被指控校內藏有軍械，而受命停辦，部分老師及學生也慘遭逮捕，使先生等辛苦經營而已略具規模的學院，瀕臨解體。幸得當時握有實權的省政府主任秘書羅理先生極力協助，始於 1948 年 9 月，承西門國小陳炳榮校長支持，夜間提供該校教室作為「延平」上課之用，才得以夜間補校之名復校。惟許多老師及學生，因擔心恐懼被捕，使學生人數銳減，老師上課的情緒也遠不如以前高昂。先生和朱校長在逆境中繼續奮鬥，**1950 年獲得北市農會理事長許江富先生慨允**，撥出該會所有座落於建國南路之土地 3 千餘坪，租給本校興建校舍之用。此時朱昭陽先生之故交——吳三連先生出任臺北市長，加上市議會中多位市議員的熱心相助，特別通過補助本校建築校舍費用總額之半數 20 萬元，對私立學校補助金額之大，可謂史無前例。

### **許海清**

性別：男

出生：1911 年

籍貫：臺北市(艋舺人)

學歷：老松國民學校畢業

經歷：香蕉青果公會創辦人、議員、黑道大哥。

備註：臺灣幫派和日本山口組的重量級人物，外號艋哥、蚊哥。素有「最後仲裁者」之稱。

曾任：省轄市市議會時期第 1 屆議員。

附註：

早年許海清雙親早逝，由外婆撫養長大，5 歲時在萬華區「河溝頭」撿拾廢棄水果，賺取微薄生活費。外婆 1921 年過世，許海清從此自力更生，靠著拉板車運貨討生活。在峨嵋街、武昌街和環河南路一帶的「河溝頭」是當時最大水果集散地，各路人馬匯集，許海清因而結識不少道上好友，並開始走上江湖路，俠義個性使然，從市場糾紛到黑道恩怨，許海清總能成功排解。

由於處事明快、是非分明，許海清 20 多歲就被推為大哥，道上兄弟因萬華舊地名艋舺的關係，尊稱他為艋哥，後因個頭小、長相斯文，向蚊子一樣，而改稱之為蚊哥。

二二八事件期間，許海清憑著聲望化解不少衝突。臺灣光復後，他創立「香蕉青果公會」，成了政府與地方角頭的溝通橋樑，也一併打開臺灣香蕉外銷日本的通路，因而結識日本幫派山口組、住吉會等幫會頭頭。曾高票當選第 1 屆臺北市議員。

許海清喜交朋友，政商關係良好，早年在萬華地盤的生意，從賭場、酒店、銀樓到南北雜貨等等都有，身邊養了好幾百人。

於 1985 年開始淡出江湖。後來，在某次南下調解幫派糾紛時，途中意外發生車禍受傷，造成行動不便，加上重聽之故，晚年只偶而在婚喪喜慶上露面而已。他過世時，臺灣黑幫：竹聯幫

趙爾文、天道盟陳仁治、牛埔幫葉明財、松聯幫王知強、中莊幫張忠信等幫派大人物，爲之大肆舉辦哀悼儀式，並宣布其忌日爲「黑道平安日」，禁止尋仇滋事。

### **徐淵琛**

性別：男

出生：1912年2月24日

籍貫：臺北市

學歷：二中畢業

經歷：民報基隆及臺北支局長達十年嗣後在八仙山林場副場長、民報社記者。

備註：1948年6月3日以候補參議員遞補謝娥遺缺。

曾任：市參議會時期之議員

### **許振緒**

性別：男

出生：1918年2月13日

籍貫：臺北市(加蚋仔庄人，與許江富議員爲同一家族)

學歷：東園公學校、臺灣商工學校畢業

經歷：臺北州屬、臺北市屬、臺灣總督府屬、臺北市花園區會副會長、臺北市市政建設委員會委員、臺北市合作社聯合社經理、商業、臺北市煤氣有限公司常務監察人、臺北市市民住宅興建委員會執行秘書。

趣味：讀書、運動(庭球)。

曾任：市參議會時期議員，省轄市市議會時期第1、2、4屆議員。

### **謝娥**

性別：女

出生：1918年

籍貫：臺北市(艋舺人)

學歷：東京女子醫學校畢業

經歷：1943年進入臺北帝國大學醫學部第一外科任職，次年因抗日被捕入獄，至日本戰敗後才被釋放。1945年開設康樂醫院，曾任臺灣省婦女會理事長、國大代表、立法委員、開業醫師。曾因調停228事件而引來民眾不滿，搗毀其醫院；1949年離開臺灣，展開異鄉生活，1953年獲得哥倫比亞大學公共醫學博士。1991年回到闊別40年的故鄉。

備註：1948年4月24日因當選立法委員辭職由徐淵琛遞補。

曾任：市參議會時期議員、國大代表、立法委員。

### **陳振家**

性別：男

出生：1920 年代  
籍貫：臺北市(加蚋仔庄人)  
學歷：東園公學校、臺北帝國大學醫學專門部  
經歷：衛生所主任、市議員、醫師  
曾任：省轄市市議會時期第 3 屆、直轄市市議會時期第 1 屆之議員。

### **孫文章**

性別：男  
出生：1920 年代  
籍貫：臺北市(加蚋仔庄人)  
學歷：東園公學校、高中畢業。  
經歷：曾任東園國民學校教員、教導主任  
曾任：省轄市市議會時期第 5、6 屆議員，臨時市議會之議員。

### **李黃恒貞**

性別：女  
出生：1921 年 11/7  
籍貫：臺北市(年輕時即移居南萬華西藏路一帶，女兒為李仁人議員)  
學歷：印尼中華中學高中畢業  
經歷：副經理、教員、婦訓隊長、社務委員；臺北市第 4、5、6 屆議會議員，臺北市私立華江幼稚園董事長、臺北市兒童福利基金會管理會委員、臺北市雙園區婦女會理事長、臺北市婦女會常務監事、中國家庭計畫協會顧問、臺北市道教會顧問、臺北市國術會駐會顧問、臺北市佛教會天后宮媽祖會副會長；臺北市義勇警察大隊督導、雙園區調解委員會委員、教員、婦訓隊隊長西園國校家長會顧問、委員、輔導員。  
曾任：省轄市市議會時期第 4、5、6 屆議員，臨時市議會之議員，直轄市市議會時期第 2、3 屆議員。

### **林榮剛**

性別：男  
出生：1925 年 8 月 7 日  
籍貫：浙江省(年輕時就移居至東園市場內之德昌街一帶)  
學歷：山東省濰縣縣立中學高級部  
經歷：委員、理事、理事長；青島市電信局報務員、青島十一綏靖區組員、中央日報經理部營業員；雙園區民眾服務分社第 2、3 屆理事長；雙園區黨部第 10、11 屆常務委員；雙園區雜貨聯誼會顧問、臺北市雙園區市民消防團區團長、臺北市雙園民眾服務分社連任三屆理事長、青年公園早泳聯誼會會長、浙江寧波同鄉會理事、臺北市蔬菜印刷等商業同業公會顧問。

曾任：臺北市第 1、2、4、5、6 屆市議員。

### **林宏熙**

性別：男

出生：1935 年 5 月 12 日

籍貫：臺灣省嘉義縣(早年移居龍山區)

學歷：育達高級商業職業學校畢業

經歷：萬華砂石開發股份有限公司董事長、日誠建設股份有限公司總經理、育達商職校友會會長、龍山區民眾服務分社理事、龍山區調解委員會委員、龍山區國際獅子會會長、國際獅子會中華民國總會理事、中華民國水上救生協會理事、國際獅子會中華民國總會副秘書長。

曾任：直轄市市議會時期第 3—7 屆議員。

### **鄭興成**

性別：男

出生：1937 年 4 月 8 日

籍貫：臺北市

學歷：東園國小、省立臺北成功中學高中部畢業。

經歷：東園國校家長會會長、財團法人廣照宮董事會董事長、東園國校少年棒球隊總幹事、協豐貿易公司總經理、妙安堂製藥廠公司常務董事。

曾任：直轄市市議會時期第 2—5 屆議員。

### **康水木**

性別：男

出生：1938 年 7 月 22 日

籍貫：臺北市(下崁庄人)

學歷：堀江公學校、東海高中畢業。

經歷：工人、攤販、推銷員，計程車、貨車、自用車等司機；美麗島雜誌社社務委員、臺灣文化促進會理事、民進黨第 1 屆臺北市黨部主任委員、民進黨中央黨部執行委員、民進黨中央黨部評議委員、人民制憲會議委員、國是會議委員。

曾任：直轄市市議會時期第 3—7 屆議員

### **康寧祥**

性別：男

出生：1938 年 11 月 16 日

籍貫：臺北市(下崁庄人)

學歷：堀江公學校、中興大學法商學院行政系。



經歷：家教、推銷員、工人、首都報發行人。

曾任：直轄市市議會時期第 1 屆議員、立法委員、監察委員、國防部副部長。

### 李仁人

性別：女

出生：1941 年 2 月 10 日

籍貫：臺北市

學歷：老松國小、臺北市立師專畢業、私立實踐家專畢業、美國奧克拉荷馬大學資優兒童教育班結業、國立政治大學公研所碩士班結業。

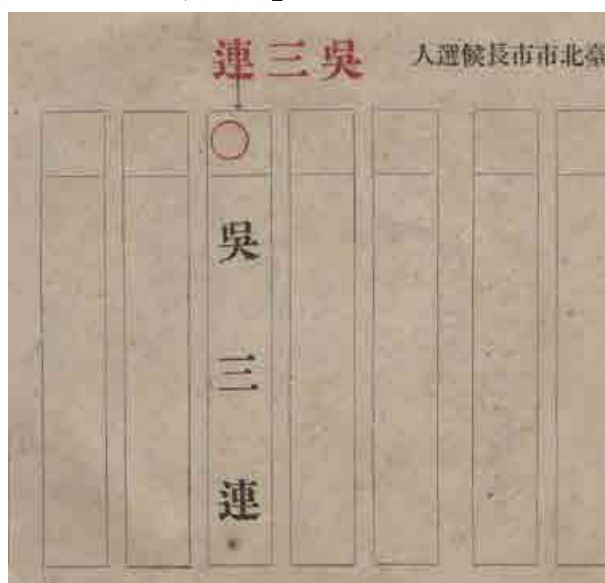
經歷：友聯國際女獅會會長、中華民國兒童保育協會理事、私立華江幼稚園園長、臺北市婦女會理事、中華民國婦女會總會副理事長、臺北市婦女會理事長、臺北市立師院校友會理事長、臺北市救國團真善美聯誼會長、臺北市義警督導、萬華區民防、義警、義交、義消顧問、萬華區中小學家長會顧問、臺北市油漆及塗料公會顧問、幼教顧問。

曾任：直轄市市議會時期第 6—9 屆議員

### 第四節 戰後至今市長之選舉

1951 年至 1967 年臺北市為省轄市實施地方自治，市民直選市長，當選者多為臺籍非中國國民黨人士。吳三連為首任民選省轄市市長。在 1967 年至 1994 年間，臺北市改制為直轄市(直屬中央)，臺北市市長為中央政府官派。市長亦皆為臺灣本省籍人士，例如李登輝。陳水扁為臺北市改制直轄市後第一任民選市長(亦為臺灣本省籍人士)。目前的臺北市市長為郝龍斌。

值得一提的是，龍山寺旁之西昌街上孕育出周百鍊、黃啓瑞等兩位前任臺北市市長，故也被地方人俗稱為「市長街」。



前臺北市吳三連市長相關之選舉文件(高傳棋提供)

## 第五節 萬華區里鄰戶數、自治人員數及里長之選舉

本節藉由整理出諸如 1981—2006 年中華民國里長選舉臺北市概況統計、2008 年臺北市各區里鄰戶數及自治人員數、1990—2008 年萬華區境內各里鄰戶數及自治人員數、2006 年臺北市第 10 屆里長選舉概況、2010 年萬華區境內各里長與里辦公處電話一覽等表格，來窺知萬華區境內近 30 年來相關里長選舉、里鄰戶數、自治人員數等重要統計資料。此外，有關萬華區境內近年歷屆里長名冊一覽等相關資料，可參見附錄一所載。



1974 年萬華區地方人民團體職員當選證明書、1970 年婦女會聘書(高傳棋提供)

表 29、1981—2006 年中華民國里長選舉臺北市概況統計表

屆別	投票日期	選舉人選	投票人數	投票率	備註
第四屆	1981.05.31	1,227,898	367,190	29.90	計 16 區 629 里
第五屆	1985.06.09	1,447,997	314,137	21.69	計 16 區 629 里
第六屆	1989.06.16	1,716,957	571,571	33.29	計 12 區 440 里
第七屆	1994.06.18	1,742,021	588,748	33.80	計 12 區 435 里
第八屆	1998.06.13	1,804,949	705,762	39.10	計 12 區 435 里
第九屆	2003.01.04	1,926,401	726,845	37.73	計 12 區 449 里
第十屆	2006.12.30	1,984,221	616,416	31.07	計 12 區 449 里

資料來源：臺北市選舉委員會，[http://mect.cec.gov.tw/?Menu\\_id=0](http://mect.cec.gov.tw/?Menu_id=0)。

表 30、2008 年臺北市各區里鄰戶數及自治人員數

	里數	鄰數	戶數	自治人員/ 里長(人)	自治人員/ 鄰長(人)	里幹事(人)
松山區	33	759	76678	33	743	33
信義區	41	914	84968	41	896	41

大安區	53	1027	115237	53	997	53
中山區	42	864	88774	42	859	42
中正區	31	584	60723	31	580	31
大同區	25	517	45935	25	509	25
萬華區	36	722	72747	36	716	36
文山區	39	997	94743	39	977	39
南港區	19	441	40244	19	427	19
內湖區	37	864	92788	37	847	37
士林區	51	987	98339	51	968	51
北投區	42	821	87257	42	811	42
總計	449	9497	958433	449	9330	449
<p>1.70年4月、79年3月、91年9月各區、里及鄰重新調整。</p> <p>2.里長數與里數不符係因不補選、未補選及已補選尚未就職之故。</p> <p>3.65年以前含兼辦兵役業務之里幹事人數。</p> <p>資料來源：臺北市政府民政局</p>						

表 31、1990—2008 年萬華區境內各里鄰戶數及自治人員數

	里數	鄰數	戶數	自治人員/ 里長(人)	自治人員/ 鄰長(人)	里幹事(人)
民國 79 年	36	730	67264	36	730	36
民國 80 年	36	734	67874	36	734	36
民國 81 年	36	734	68335	36	732	36
民國 82 年	36	744	67603	36	744	36
民國 83 年	36	744	67301	36	744	36
民國 84 年	36	744	67532	36	731	36
民國 85 年	36	746	68233	36	744	36
民國 86 年	36	748	68222	36	734	36
民國 87 年	36	750	69193	36	737	36
民國 88 年	36	751	69582	36	741	36
民國 89 年	36	751	70250	36	742	36
民國 90 年	36	751	70235	36	741	36
民國 91 年	36	755	71033	34	741	36

民國 92 年	36	724	71232	36	724	36
民國 93 年	36	724	71281	36	723	36
民國 94 年	36	718	71774	36	715	36
民國 95 年	36	722	72240	36	715	36
民國 96 年	36	722	72388	35	717	36
民國 97 年	36	722	72747	36	716	36

1. 70 年 4 月、79 年 3 月、91 年 9 月各區、里及鄰重新調整。  
2. 里長數與里數不符係因不補選、未補選及已補選尚未就職之故。  
3. 65 年以前含兼辦兵役業務之里幹事人數。  
資料來源：臺北市政府民政局

表 32、2006 年臺北市第 10 屆里長選舉概況

選舉 區別	人口數 (人)	選舉人數 (人)	候選人數			當選人數			投票數			已領 未投 票數	投票數對 選舉人數 百分比
			計	男	女	計	男	女	合計	有效 票數	無效 票數		
北投區	248,745	187,396	93	79	14	42	39	3	62,401	61,812	589	3	33.30
士林區	287,870	219,327	113	99	14	51	46	5	73,545	72,856	689	0	33.53
內湖區	263,178	190,493	64	52	12	37	32	5	51,969	51,565	404	1	27.28
南港區	112,599	84,843	43	32	11	19	16	3	29,831	29,544	287	0	35.16
松山區	208,891	155,224	64	43	21	33	25	8	44,603	44,312	291	1	28.73
信義區	231,038	178,080	83	68	15	41	37	4	52,515	52,011	504	0	29.49
中山區	217,865	169,919	93	78	15	42	37	5	55,038	54,489	549	1	32.39
大同區	126,944	97,769	59	50	9	25	20	5	37,255	36,868	387	1	38.11
中正區	185,538	117,220	58	43	15	31	23	8	31,528	31,251	277	0	26.90
萬華區	194,200	153,211	75	66	9	36	33	3	59,313	58,762	551	1	38.71
大安區	313,836	237,615	110	87	23	53	43	10	62,785	62,785	287	0	32.39
文山區	260,079	193,124	75	63	12	39	36	3	55,633	55,187	446	0	28.81
總計	2,623,783	1,984,221	930	760	170	449	387	62	616,416	610,923	5,493	9	31.07

資料來源：中央選舉委員會

投票日：2006 年 12 月 30 日

表 33、第十屆萬華區境內各里長與里辦公處電話一覽表

里別	里長姓名	里辦公處電話	里長手機	里辦公處地址	里幹事姓名	里幹事手機	分機	鄰數
福星	李黃玉根	23312566	0910128896	西寧南路 14-3 號	鄭大正	0988179723	125	20

萬壽	吳益水	23817481	0933816808	峨眉街 137 號 2 樓	黃伯陸	0988179724	138	13
西門	葉木麟	23817300	0936201950	昆明街 136 巷 7 號	滕兆麟	0988179725	139	16
新起	高添福	23754746	0918305237	長沙街 2 段 109 號之 1	楊昌正	0988179726	139	25
菜園	吳錫壽	23110366	0922056765	西園路 1 段 34 巷 28 號	陳冠志	0988179727	138	25
青山	李昭成	23062343	0933121742	西園路 1 段 152 號	王吉玄	0988179728	137	25
富民	范添成	23611726	0910038567	康定路 160 號	陸蔭茂	0988179729	137	21
福音	王文塗	23141239	0912909539	永福街 110 號	李芝	0988179730	135	15
仁德	許淑惠	23316860	0920408935	西寧南路 192 之 2 號	蔡春蘭	0988179731	135	18
富福	許文輝	23026455	0935198759	和平西路 3 段 30 巷 5 號	黃玉貞	0988179732	136	19
柳鄉	李茂雄	23084411	0921891111	環河南路 2 段 130 巷 19 號	劉金松	0988179741	136	19
雙園	許惠城	23066865	0955234834	萬大路 96 號	張臺青	0988179734	132	21
糖廊	李平順	23062780	0918639088	大理街 150 之 1 號	吳永隆	0988179737	134	19
和平	李彬基	23361001	0918578811	艋舺大道 362 號 1 樓	游惠芝	0988179738	134	24
綠堤	邱蔡鶯美	23023658	0936113859	雙園街 122 巷 14 號	溫美婕	0988179739	133	20
華江	楊華中	23040042	0988004356	環河南路 2 段 170 號	方美慧	0988179740	133	28
頂碩	李智聰	23024222	0939512951	莒光路 112 巷 8 號	陳碧鳳	0988179733	132	29
日善	曾雅涓	23396877	0937938777	東園街 73 巷 5 號	唐逸萍	0988179742	129	15
忠德	鄭明裕	23093767	0935241255	東園街 4 號	蔡雯因	0988179744	129	13
孝德	游堯堂	23393197	0932308589	德昌街 185 巷 12 弄 55 號	劉語瑄	0988179745	130	14
和德	洪天化	23395285	0937896753	西園路 2 段 372 巷 10 號	鄭毓芬	0988179746	131	26
錦德	丁嘯虎	23045558	0937838288	寶興街 80 巷 6 號	許如松	0988179747	131	21
全德	蘇萬興	23032366	0936458779	萬大路 322 巷 8 號 1 樓	黃玉龍	0988179748	130	18
保德	楊美女	23071186	0936048525	東園街 154 巷 9 弄 2 號	王建麟	0988179749	128	10
銘德	楊年發	23091872	0910111490	寶興街 210 巷 15 號	盛楚美	0988179750	126	20
榮德	陳欣漢	23037876	0928118833	武成街 80 巷 61 號	李崇安	0988179751	127	17
壽德	陳朝陽	23391389	0928616879	長泰街 35 號	楊春信	0988179752	127	17
興德	黃進福	23395162	0936161227	富民路 145 巷 35 弄 12 號	林知聖	0988179753	128	18
華中	林財發	23076266	0931044486	萬大路 534 巷 54 號	馮翠英	0988179754	127	21
新忠	邱文龍	23392806	0953009862	西藏路 125 巷 7-2 號	湯玉枝	0988179735	141	22

新和	張鴻杰	23078133	0933156279	中華路2段416巷13之1號(青年國宅25棟)	呂美香	0988179736	143	30
新安	郭正中	23049324	0936077184	萬大路187巷1弄9號	張英煌	0988179743	142	28
日祥	鍾駿	23376359	0933121189	青年路172號	鄭丹鳳	0988179755	141	21
忠貞	林錫祺	23093320	0953190521	萬大路277巷44弄1-3號	文豪	0988179756	142	22
凌霄	位永欽	23376040	0982500400	中華路2段504巷20號	林昭男	0988179757	143	16
騰雲	李重華	23096837	0928628781	國興路1巷13之4號	陳麗卿	0988179758	121	16

資料來源：臺北市萬華區公所 <http://www.whdo.taipei.gov.tw/>。



南萬華騰雲里所爭取可跨越堤防之人行陸橋與電梯，騰雲里辦公室與國興社區管理委員會閱覽室等剪影(高傳棋攝)

## 第六節 臺北市最年長與資深里長在萬華

### 一、臺北市最年長之里長伯—黃春生

#### 1. 服務鄉梓 30 載—寶斗里里長與河濱公園園藝志工

臺北市 101 歲的老翁黃春生，在萬華居住近一個世紀，是 40 年代在淡水河邊經營露天茶莊的創始人，曾任「寶斗里」里長 30 年，替花街柳巷爭權益，90 多歲還在河濱公園當園藝志工，甘願當「癩人」，宛如「地方土地公」，默默出力、無聲奉獻。

在萬華人口中，春生翁是永遠受人敬重的寶斗里老里長，30 年奉獻鄉里的歲月，不與黑道色情為伍、不收油水、修橋補路、濟弱扶貧、收容遊民。他是愛院創辦人施乾夫人清水照子女士最感佩的地方人士，也是前萬華分局長李葆宏盛讚清白無私的正人君子，流傳無數德行美事。春生翁退休後依然虔心宗廟事務，並在淡水河畔認養公園擔任義工 20 年如一日，其高風亮行，提醒人們在現今社會中，為人處世不變的準則。

2009 年是黃春生的百歲生日，家族在黃氏家廟舉行壽宴，4 代超過百位兒孫，都將齊聚替阿公祝壽。春生伯大半生為家人、鄰里奉獻，早年在淡水河邊經

營首座露天茶座「河乃莊」，開淡水河岸休憩之風；在里長還是無給職的年代，挺身出任素有私娼寮臭名的「寶斗里長」，不分職業貴賤、扶弱濟貧，提案保留萬華福德宮、捐地興建四使爺廟，一晃眼已 30 年。

現已 80 歲、萬華最年長的西門里長葉木麟，談起資深前輩說，早年經濟困頓，大家「顧腹肚(臺語)」都來不及，老里長出錢出力，還到收留乞丐的愛愛救濟院當義工，是街坊公認的「慇好人」。

黃春生長子黃義一說：「父親一生淡泊、豁達，還有樹石盆栽、書法等多樣才情，60 歲開始玩石，雅石界人稱「老班長」，縱情山水取材創作，石緣特佳，著名珍藏有『石臺灣』、『碧海孤島』等；長壽至今，正好印證『天公疼懃人』，得以福壽雙修，怡然自得」。

在孫子黃適上眼中，黃春生阿公簡直是「超人」，95 歲還能騎單車到河濱公園，一手成立的「茅亭會」，鼓勵老人早起健走，眼見沒人管的公園荒地，自掏腰包添購花木，大清早運動兼作公益，老園丁一做又是 20 餘年。

春生伯笑稱都靠持續運動，不然怎能活到 100 歲，身體一直好起來，否則 80 歲就「outs(指死掉)」。春生伯最遺憾只有小學畢業，談起母校老松國小 90 年校慶，邀請他這個「老頭子」擔任嘉賓，笑得闔不攏嘴，感到無比光榮。

在萬華生長居住了 1 世紀，百歲人瑞黃春生至今仍是許多老艋舺人推崇的長者，以言立行，以行培德，是他畢生自脩的氣度，也是最為人津津樂道的地方佳頌；春生翁在 2009 年百歲壽宴時，特地提筆寫下了 8 個字「慈悲為懷，愛人如己」，的一生信念傳承給後代，作為子孫世代傳承之家訓。<sup>30</sup>



臺北市最年長之里長伯黃春生近照、2009 年 3 月 15 日「自由時報」B 版有關黃春生里長伯與河乃莊之報導(黃適上攝影與典藏)

<sup>30</sup>西京朋友 UPUP, <http://blog.yam.com/upart/article/23310745>; 邱紹雯, 自由時報, 2009 年 3 月 15 日 B 版。

## 2. 露天歌場河乃莊－淡水河畔開先河

1940 年代初期的艋舺，臺灣首座河邊露天茶棚「河乃莊」，最早有歌星駐唱場景，不僅開啓淡水河岸繁華新頁，也是日後臺灣歌廳的前身；如今雖成爲過往雲煙，但坐在河畔喝茶聽歌的簡單娛樂，仍是長者們津津樂道的回憶。

臺北市桂林路底接環河南路一帶，艋舺三清宮四使爺廟現址與旁邊公園，全屬河乃莊舊址範圍，曾在 1953 年出版的「北市要覽」中，與總統府等名列重要地標。



1953 年艋舺淡水河畔的河乃莊茶室(高傳棋提供)

春生伯回憶，早年生活困苦，沒什麼娛樂，利用淡水河岸高起的土坡，自己畫草圖搭竹棚，請歌星、樂隊現場演奏，供民眾納涼、喫茶，意外帶動「露天歌場」的風潮；繁盛時期，一直延伸至板橋江子翠一帶，陸續開了 20 家的茶座。

春生伯透露，其實請歌星表演沒賺錢，只要颳風下雨，歌星請來卻沒客人。直到電視機出現，他有機會引進第一批的日本東芝電視，生意才開始好轉。

他形容，當時所有歌星跑到電視機裡，特別是阿姆斯壯升空、世界少棒隊比賽時，店裡總擠得水洩不通，200 張椅子都不夠坐。

黃適上說，阿公好客，「看電視免錢，喝茶才要錢」，不僅左右鄰居愛來，不少老兵也藉此思鄉寄情，周圍常摻雜著大江南北不同的腔調，人聲鼎沸，好不熱鬧。隨著電視普及、歌廳興起，河岸茶棚逐漸沒落，河乃莊也在民國 83 年配合市府規劃公園，徵地拆遷。



### 3. 石痴春生伯—珍藏石在妙

春生伯一生愛石成癡，滿屋子的奇形怪石，有狀似「至聖仙師孔子」的「孔子石」，也有外星人「ET 石」。他總謙稱，「攏是土地公伯送的禮物」，陪伴自己已大半生，縱使高價也不肯割愛，全要留給黃家子孫當傳家寶。春生伯收藏 40 年的「石臺灣」，是在臺北縣八里渡船頭附近的沙灘上撿到，不僅外型神似臺灣，更奇特的是，石面上的紋路分明，竟與臺灣行政區域位置一模一樣，凹凸起伏也與山脈、平原分布一致，可清楚辨別臺北、臺中、高雄或中央山脈，讓人嘖嘖稱奇。

另一得意之作，則是在花蓮溪中撿到的石頭，山形優美、逼真，彷彿國畫中的山景；經春生伯巧思設計，以水盤、砂礫相稱，點綴一葉扁舟，題名「碧海孤島」，更加詩情畫意，由此也可看出主人浪漫的藝術性格。<sup>31</sup>



臺北市最年長之里長伯黃春生年輕時在河乃莊與家人所拍之合影照(黃適上典藏)

### 二、臺北市最資深之里長伯—葉木麟

今日萬華區西門里的里長葉木麟，從改制前就已經是里長，擔任里長伯已超過半百 50 年，也是目前全北市最資深的里長。葉木麟里長生於 1930 年，服務地方超過半世紀，更歷任 13 任市長，不但嫻熟地方事務，也多次獲民政局表揚。

西門町是臺北歷史悠久的商圈，更是臺灣流行文化的重鎮，此地的萬華區西門里里長葉木麟更是臺北最資深的里長，從 1955 年首次擔任里長至今，時間已經長達 55 年，2005 年才剛獲得臺北市政府表揚最資深里長。

儘管已經 80 歲，葉木麟身體硬朗，好動的他經常到里內鄰居家聊天，聽聽

<sup>31</sup>西京朋友 UPUP，<http://blog.yam.com/upart/article/23310745>；邱紹雯，自由時報，2009 年 3 月 15 日 B 版。

里民的聲音，一旦發現路面有坑洞，其他里長多通知道路養護隊，他則是自己帶著混凝土、柏油，自行施作填補，身手不輸年輕人，他也提出加設里內廣播設備、爭取峨眉停車場停車優惠等政見，希望獲得里民的認同。在 2006 年年底，葉里長歷經 10 連霸成功，顯然「薑還是老的辣」。<sup>32</sup>

### 第三章 戶政、警政、役政

#### 第一節 戶政

臺灣光復後，1949 年國民政府遷臺，以臺北市為首都；臺北市升格為直轄市(主要為今日萬華、中正、大同、松山、信義等區)，都市建設進步一日千里，不但是我國的政治經濟文化中心更進一步發展成世界性都市。1966 年，臺北市改制為院轄市，並將郊區 6 鄉鎮(景美、木柵、南港、內湖、士林、北投)劃歸本市，全市下轄 16 區。2000 年，臺北市行政區重劃，將原來 16 區劃分為 12 區，斯時由於鐵路尚未地下化，基於便民將原龍山區戶政事務所更名為萬華區第一戶政事務所，原雙園區戶政事務所更名為萬華區第二戶政事務所，迄至鐵路地下化後，奉示兩所應予合併，萬華區第一戶政事務所即於 2004 年 4 月 19 日進駐萬華區行政中心，萬華區第二戶政事務所旋於 2004 年 6 月 29 日亦同進駐，並於 2009 年 10 月 30 日正式合併為「臺北市萬華區戶政事務所」。<sup>33</sup>

#### 一、萬華區戶政組織之演變與發展

##### 1. 日治時期戶政

臺北之戶政，肇始於荷蘭據臺中期，時為明永曆元年。日人領臺之初，即已注意戶口調查。1896 年頒發「臺灣原住民戶口調查規程」，推行其殖民地政策，辦理戶政業務臺灣戶籍，乃自 1906 年建制，分為本籍人口及寄留人口，設有戶口調查簿、正簿、副簿，分別由警察機關辦理戶口調查；戶籍登記由鄉鎮保甲事務所書記辦理。日治時期本區分為東園町、西園町、綠町、柳町、崛江町、新起町、老松町等。

##### 2. 戰後初期之戶政

臺灣光復初期各項戶籍業務多沿用日據時期，至 1946 年戶籍法及戶籍法施行細則在臺施行，戶籍登記與戶口管理採雙軌制，分別由民政機關與警察機關管理。1948 年，臺北市民政局設置戶政科，於區公所內設戶籍課，本區分為「雙園區公所戶籍課」、「龍山區公所戶籍課」。

<sup>32</sup>林恕暉、林秀姿、林相美、陳璟民、鄭學庸，自由時報，2006 年 12 月 27 日。

<sup>33</sup>萬華區戶政事務所 <http://www.whhr.taipei.gov.tw/>。

### **3. 戶警合一**

1969 年 7 月依據「勘亂時期臺灣地區戶政改進辦法」規定成立「雙園區戶政事務所」、「龍山區戶政事務所」，民國 62 年底隸臺北市政府警察局(戶警合一)為「臺北市政府警察局雙園區戶政事務所」「臺北市政府警察局龍山區戶政事務所」，由警察局副分局長兼任戶政事務所主任。

### **4. 行政區域調整**

1990 年 3 月 12 日，臺北市行政區域調整，將原龍山區全部；雙園區除廈安里外之全部；城中區之福星里、萬壽里及古亭區之 7 個里合併更名為萬華區，並分為「萬華區第一戶政事務所」「萬華區第二戶政事務所」合計 36 個里。

### **5. 戶警分立**

1992 年 7 月 1 日因動員勘亂時期終止，實施「戶警分隸」，戶政業務由警政單位回歸民政單位，本區隸屬於臺北市政府民政局，結束歷時 23 年之「戶警合一」時期。

### **6. 戶役政電腦化建置**

1985 年行政院組成「戶政資訊策劃小組」積極展開戶役政電腦化規劃工作。1987 年核准由臺北市中山區、臺北縣新店市兩所戶政事務所進行試辦。1993 年 7 月 1 日試辦成功正式實施。推廣階段：分 4 年 3 階段逐一展開，1993 年 7 月起至 1995 年 6 月止：內政部、臺北市、高雄市計 54 個戶役政單位辦理完成。1994 年 7 月起至 1996 年 6 月止(第 2 階段)臺灣省政府、基隆市、臺北縣、高雄縣、臺中縣、臺中市、新竹市等計 383 個戶役政單位辦理完成。1995 年 7 月起至 1997 年 9 月止：新竹縣等 361 個戶役政單位辦理完成。

### **7. 全國戶役政電腦化連線**

1997 年 10 月 1 日起完成全國戶役政電腦化連線作業，促使戶政單位提供更便捷、正確、高效率的服務，有效掌握人口資源，提供更佳的服務品質。

## **二、組織編制**

設主任 1 人、秘書 1 人，下轄 3 個業務課，置 3 位課長，另有人事、會計各 1 人，各課、室職掌如下：

### **1. 戶籍登記課**

綜合受理各項戶籍登記申請案件及登錄。

關於戶籍登記之疑難請示與解答及人民陳情案件之處理。

關於戶政法令、規章、資料處理及保管。

關於戶籍罰緩處分事項。

關於戶政資訊電腦作業事項。

戶口普查、戶口校正、戶籍巡迴查對事項。

關於國籍之喪失及取得。

戶口名簿核發事項。

更改姓名、選舉造冊等事項。

## **2. 戶籍資料課**

受理印鑑登記、核發印鑑證明。

受理國民身分證及核發臨時證。

關於人口政策宣導事項。

英文戶籍謄本核發事項。

關於戶籍資料(含日據時期戶口調查簿)之疑難處理。

關於行政區域調整、街路命名、門牌編釘整編、門牌證明核發及簿證改註與通報事項。

關於日治時期現戶籍除戶調查簿謄本核發及轉報處理事項。

關於各機關(含法院)通信申請戶籍謄本及戶籍資料查詢公文處理事項。

學齡兒童造冊、自然人憑證核發。

戶籍通報及戶籍統計等事項。

## **3. 行政庶務課**

研考發展業務事項-為民服務、人民陳情、行政革新之列管分析。

服務臺(含志工)服務事項。

掌理文書收發、印信、庶務、出納、研考及檔案管理等事項。

## **4. 人事管理員**

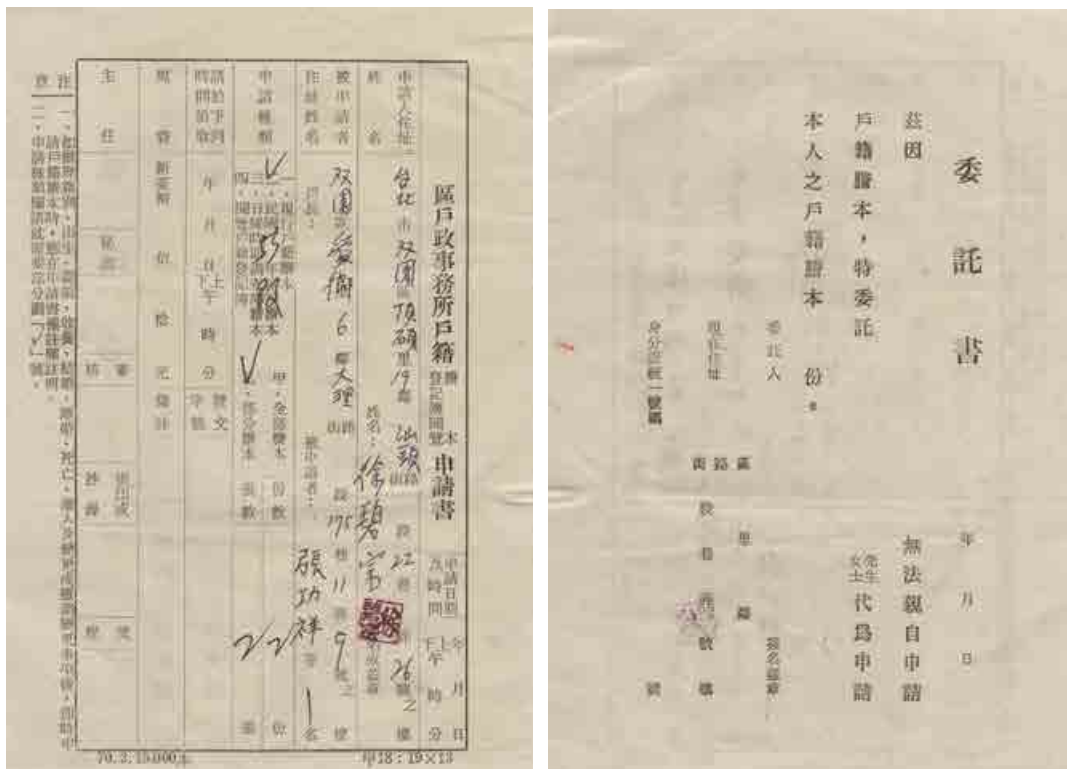
公務人員任免遷調、俸級、動態、銓審、考核、獎懲、考績、服務、進修、訓練、員工保險、撫卹、福利、退休及各項人事資料管理。

## **5. 會計員**

辦理預算、決算及各項會計業務。

### **三、萬華戶政百年紀實**

- 1896 年：頒發臺灣原住民戶口調查規程政策。
- 1906 年：建置臺灣戶籍戶政業務之始。
- 1948 年：臺北市政府民政局設置戶政科。轄內設置龍山區公所戶籍課、雙園區公所戶籍課。
- 1969 年：依「勘亂時期臺灣地區戶政改進辦法」，設置龍山區、雙園區戶政事務所。
- 1973 年：戶政事務所改隸臺北市政府警察局。設臺北市政府警察局龍山區、雙園區戶政事務所。
- 1990 年：行政區域調整，龍山區與雙園區合併為萬華區。分設第一、第二戶政事務所。
- 1992 年：動員勘亂時期終止，實施戶警分隸，戶政事務所改隸臺北市政府民政局。
- 1995 年：臺北市戶役政電腦化連線作業。
- 2004 年：萬華區第一、第二戶政事務所於萬華區行政中心合署辦公。
- 2009 年：萬華區第一、第二戶政事務所於 10 月 30 日起組織合併為萬華區戶政事務所。



昔日區戶政事務所戶籍謄本申請書、委託書等文件(高傳棋提供)

## 第二節 警政

### 一、保甲制度

保甲制度係源自清朝時協助政府維護地方安寧的保甲制，雖然名字為「保甲制」，但是日治時期與清領時期的保甲有著一定程度上的差異。在日治時期，保甲制度是社會控制的重要工具。總督府訂定了《保甲條例》，規定每 10 戶為 1 甲、每 10 甲為 1 保，每個「甲」都設置「甲長」作為領導者；而「保」則設置「保正」，任期皆為兩年，為無給職。日本人在保甲這方面是讓臺灣人民自行推選的，也就是說所有的保正和甲長都是由管轄區域內的人民推舉出來的。《保甲

條例》中規定了所謂的「連坐責任」制度，意思就是，如果某個保甲中的某個人犯罪，則該保／甲中的所有人員必須要付連帶責任，藉以達到使人民互相監視的功效。保正及甲長也必須要協助日本當局維持秩序、宣傳政策、檢查環境衛生等內政。在此基礎之上，日本人又從保正和甲長中挑出年壯的青年，並成立了壯丁團，用來協助警察或防治天災。

## 二、警察制度

日人治臺以後，為協助統治政策的實施，在臺灣建立了嚴密的警察制度。在當時的臺灣，警察的職責很廣，除了維持治安等警察原有的職務外，還包括了衛生及協助施政等工作。警察詳細的工作內容大體包括了：執行法律與維護公共秩序。例如監視公共集會、審理小刑案、取締吸食鴉片、管理當舖等。協助地方政府處理一般行政事務。例如協助宣傳禁令、收稅、管理戶籍、普查戶口等。管理原住民部落。

臺灣人當時習慣稱警察為「大人」，也會拿警察來嚇唬不乖的兒童，這是由於當時警察的執掌完全涵蓋了一般民眾的生活，並且動輒干預人民的日常生活，引而造成人民心中的恐懼。當時，臺灣一個警察平均管理 547 人，但同期亦為日本殖民地的朝鮮半島，一個警察卻需要管理 919 人，嚴苛的警察制度對社會治安大有幫助。



1951年康定路派出所增建2樓工程進行中之剪影、位於東園街之派出所近況(高傳棋提供與攝影)

### 三、臺北市政府警察局萬華分局

#### 1. 沿革

臺北市政府警察局萬華分局前身係臺北市警察局第 2 分局，於 1949 年成立。1967 年 7 月本市因環境變遷升格為院轄市，該分局亦隨之升格更名為臺北市政府警察局龍山分局。1985 年 3 月因地區特性，與雙園分局合併，更名為桂林分局。1990 年 3 月行政區調整，該分局因位處於萬華區更名為萬華分局迄今。

#### 2. 轄區概況

分局位於臺北市西區，北以忠孝西路與大同分局為界，東以中華路與中正一、中正二分局為鄰，行政區有 36 里，722 鄰，劃分 209 個警勤區。

#### 3. 依地區特性分為下列 3 大地區

- (1)西門地區：俗稱西門町，商業繁榮，各種行業活動聚集。
- (2)龍山地區：俗稱艋舺，有古剎龍山寺、華西街觀光夜市。
- (3)雙園地區：俗稱加蚋，係老舊住宅社區，民風純樸，有青年公園、環南綜合市場及臺北農產運銷公司等。

#### 4. 萬華分局業務職掌

分局除下轄有武昌街、漢中街、昆明街、康定、華江、大理街、西園、東園、莒光、青年等派出所外；依業務職掌，區分成行政組、督察組、偵察隊、戶口組、保防組、民防組、交通組、勤指中心、人事室、資訊室、會計室

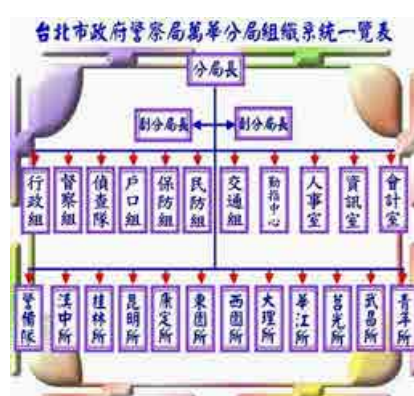


表 34、萬華分局業務職掌

單位	業務	職掌
行政組	勤務規劃督考，正俗業務，志工團隊組訓運用，總務、駕駛工友管理，公共關係業務事項，法規及一般行政協助推行事項	
督察組	業務勤務執行之督導考核，員警風紀維護，特種警衛及一般警衛派遣，集	

	會遊行之許可及秩序維護，警察常年教育訓練，警友會業務事項，員警心理諮商輔導工作等事項
戶口組	落實警勤區工作(家戶訪問督導考核、失蹤人口查尋通報處理、社區警政規劃執行)，外籍非法活動人士清查，其他外事業務與設置警察服務站工作事項，警勤區劃分變更
保防組	機密保護，防制滲透，安全防護，保防教育，機關保防工作推行，觀光保防及社會保防工作推展，大陸地區來臺長、短期停留人士偵防工作，大陸地區非法活動人士清查，社會情報及治安調查工作推行，其他有關安全偵防業務事項
民防組	義勇警察及民防團隊組訓與運用，保安警備措施規劃執行，防空疏散避難業務，災害防救業務，公私防空避難設備管理檢查及維護督導，全民防空(萬安)演習事宜，運用民防人力協助警察勤務之規劃督導協調事項
交通組	交通管理規劃及交通秩序整理之督導執行，交通執法查察取締，道路施工交通管制會勘，其他交通業務事項
資訊室	資訊管理及資訊教育訓練業務，秘書研考，文書，檔案，出納
偵查隊	違反社會秩序維護法處理及行政處分，拾得物處理，拘留所管理，犯罪偵防及犯罪再犯機制策劃與執行，刑事案件偵訊及移送，通緝犯查緝，治安顧慮人口監管，刑案紀錄統計及資料分析運用，刑事現場勘察及痕跡蒐證刑事鑑識，經濟警察業務，不良幫派、流氓檢肅事項
勤務指揮中心	警察勤務之指揮、調度、協調、聯繫，最新治安狀況之通報管制，受理民眾及 110 通報案件之派遣，管制事項，組合巡邏警力派遣、聯繫等事項
人事室	人事管理事項
會計室	歲計，會計，統計

資料來源：臺北市政府警察局萬華分局 <http://whpp.tcpd.gov.tw/>

## 5. 近年之服務成果

- (1).設置機動派出所：運用巡邏車攜帶簿冊、應勤用具，至人潮眾多處所或治安要點，設置機動派出所。突破建物侷限，擴大服務範圍，增加見警機率，協助預防犯罪。自 2009 年 1 月起至 12 月止，共計動員警力 1,460 人次服務。
- (2).執行青春專案：於寒暑假青少年放假期間，加強犯罪預防宣導活動，降低青少年犯罪發生率。於 2009 年 7 月 4 日 11 時至 16 時，在大佳河濱公園舉辦預防犯罪宣導活動「2009 年青春少年－暑期 FUN 輕鬆園遊會」，於活動中辦理有獎徵答，並發送各項犯罪預防宣導文宣品。此項創新作為，深受青少年喜愛及家長之認同。
- (3).善用電子看板與媒體實施犯罪預防犯罪宣導：利用 LED 電子看板，24 小時不分晝夜播放宣導標語。宣導犯罪預防知識，增加資訊曝光機會，增進民眾



安危意識，防範生命財產安全。運用分局、派出所及民間機構設立之電子看板，宣導各項施政措施及勤務作為，本期共計宣導 212 項。與轄內媒體聯維有線電視公司聯繫，加強犯罪預防及防止交通事故發生之宣導，強化警察行銷，塑造優質形象。

- (4).輔導成立巡守隊：分局計輔導成立守望相助里巡守隊 19 隊，社區巡守隊 1 隊，民防義警巡守隊 22 隊，公寓大廈巡守隊 68 隊。
- (5).建立社區防護網路：輔導轄內機關、學校、商店、金融機構、24 小時營業超商、一般住戶等，裝設家戶聯防系統、警民連線系統、錄影監視系統、自動感應式照明燈等安全設施。本期共計輔導裝設家戶聯防系統 326 戶，警民連線系統 279 處，錄影監視系統 1058 戶，自動感應照明燈 653 處。
- (6).辦理社區治安會議：定期辦理社區治安會議，凝聚民眾關心治安共識。傾聽市民心聲，提供建言管道，使市民掌握最新治安動態，冀建立良好穩固警民關係。自 2009 年 1 月起至 12 月止，偵查隊共辦理 11 場，戶口組共辦理 43 次。
- (7).規劃學校周邊學童安全安心走廊：結合學校、家長會、導護、鄰長、社區大廈管理委員、愛心商店，於小學以下學校周邊環境規劃安全走廊。現於轄內設有 8 條安心走廊、51 家愛心商店。
- (8).設立警民服務聯絡站：分局於轄內設有 13 處警民服務聯絡站，方便民眾報案，解決人民需求。98 年 1 至 12 月共計受理報案 3688 件，民眾遇緊急事故需警察服務者，可透過超商店員代為報案處理。
- (9).治安風水師：落實「防竊顧問(治安風水師)細部執行計畫」。2009 年 1 至 12 月共檢測 1,258 件，檢測「一般申請戶」1,185 件，「住宅失竊戶」73 件。
- (10).犯罪宣導團：邀請犯罪預防專家，成立「萬華分局犯罪預防宣導團」，於校園社區從事犯罪預防的宣傳。自 2009 年 1 月起至 12 月止，共計宣導 669 場次，301,320 人次參加。
- (11).網路報案：運用網路受理報案，2008 年 1 月至 12 月共受理 243 件，2009 年 1 月至 12 月共受理 135 件。便利民眾報案，縮短路程往返，節省寶貴時間，增進警民關係。
- (12).協助路倒民眾、遊民、精神病患就醫：協助路倒民眾、遊民、精神病患就醫，2009 年 1 月至 12 月共處理 638 件，服務成效良好，備受民眾肯定。
- (13).民眾舉家外出協助安全維護服務：主動熱忱為民服務，強化勤務各項作為，確保市民住宅安全。
- (14).維護社會治安，達成警察社區化目標。

#### 四、萬華區內之婦幼安全

### 1. 婦女安全生活空間資訊暨愛心服務站

萬華分區針對轄內發生婦幼被害事件地點及潛藏色情、毒品、治安顧慮人口聚集地點，並結合相關機關、公營機構、民間 24 小時營業商店等，共同規劃「婦女安全生活空間」。

表 35、萬華分局 98 年 10—12 月「婦女安全生活空間資訊」愛心服務站更新報表

編號	愛心服務站名稱	愛心服務站地址	婦女安全生活路線	轄區派出所
1	統一超商	桂林路160號	西園路→梧州街→桂林路	桂林路派出所
2	萊爾富便利商店	梧州街55號	西園路→梧州街→桂林路	桂林路派出所
3	漢中街派出所	漢中街122號	峨眉街→漢中街→長沙街	漢中街派出所
4	統一超商	長沙街2段104號	峨眉街→漢中街→長沙街	漢中街派出所
5	全家超商	峨眉街88號	峨眉街→漢中街→長沙街	漢中街派出所
6	統一超商	漢口街2段56號	昆明街→漢口街	武昌街派出所
7	麥當勞警察服務站	昆明街92之4號	昆明街→漢口街	武昌街派出所
8	好樂迪KTV西寧中心	西寧南路62之1號	昆明街→漢口街	武昌街派出所
9	老松國小	桂林路64號	廣州街→康定路→桂林街	昆明街派出所
10	統一超商	康定路229號	廣州街→康定路→桂林街	昆明街派出所
11	統一超商	昆明街304號	康定路→廣州街→昆明街	昆明街派出所
12	廣州街郵局	廣州街67號	廣州街→康定路→桂林街	昆明街派出所
13	龍山國中	南寧路41號	和平西路→南寧路	康定路派出所
14	康定路派出所	和平西路3段112號	和平西路→南寧路	康定路派出所
15	市聯社購物中心	雙園街30、32號	雙園街→大理街	大理街派出所
16	頂好超商	萬大路406號	長泰街→萬大路	東園街派出所
17	陸六超商	萬大路424巷156號	長泰街→萬大路	東園街派出所
18	光仁小學	萬大路423巷15號	長泰街→萬大路	東園街派出所
19	85°咖啡店	萬大路425號	長泰街→萬大路	東園街派出所
20	萬大國小	萬大路346號	長泰街→萬大路	東園街派出所
21	東園街派出所	長泰街130號	長泰街→萬大路	東園街派出所
22	雙園國中	興一街2號	萬大路→西園路	西園路派出所
23	萬大加油站	萬大路207號	萬大路→西園路	西園路派出所
24	統一超商	萬大路184號	萬大路-->西園路	西園路派出所
25	華江高中	西藏路213號	萬大路→西園路	西園路派出所
26	萬華國中	西藏路201號	萬大路→西園路	西園路派出所
27	麥當勞(警察服務站)	西園路2段244號	萬大路→西園路	西園路派出所
28	統一超商	環河南路2段207號	環河南路→和平西路	華江派出所
29	義光育幼院	和平西路3段382巷11弄23號	環河南路→和平西路	華江派出所

30	全國電子	中華路2段436號	萬大路→西園路	莒光派出所
31	青年路派出所	萬大路423巷112號	青年路→中華路→水源路	青年路派出所
32	國光社區守望崗	中華路2段504號	青年路→中華路→水源路	青年路派出所
33	青年公園駐警室	水源路199號	青年路→中華路→水源路	青年路派出所

資料來源：資料來源：臺北市政府警察局萬華分局<http://whpp.tcpd.gov.tw/>。

說明：1.依評估之「治安顧慮地點」，結合轄內相關機關、公營機構及民間24小時營業商店設立「愛心服務站」，規劃「婦女安全生活路線」；2.新增或撤銷應於備註一欄註明；3.本表每3個月報局核備。

## 2. 校園周邊環境安心走廊暨愛心服務站

針對分局轄區治安、交通特性規劃「校園安心走廊愛心服務站」路線，由派出所結合校園周邊住家、商家、金融機構、24小時超商、愛心服務站等處，建構安心走廊，協助維護婦女及學童安全。

表 36、萬華分局 98 年 10-12 月「校園周邊環境安心走廊」愛心服務站更新報表

編號	愛心服務站名稱	愛心服務站地址	婦女安全生活路線	轄區派出所
1	全家便利商店公園店	青年路48號	西藏路→青年路→中華路	莒光派出所
2	全家便利商店青年店	青年路8號	西藏路→青年路→中華路	莒光派出所
3	7-11統一超商青園店	青年路12號	西藏路→青年路→中華路	莒光派出所
4	7-11統一超商國興店	國興路104號	西藏路→青年路→中華路	莒光派出所
5	7-11統一超商匯順店	西藏路125巷17號	西藏路→青年路→中華路	莒光派出所
6	華江里長服務處	環河南路2段170號	大理街→西園路2段→雙園街→環河南路2段	華江派出所
7	7-11統一超商	環河南路2段200號	大理街→西園路2段→雙園街→環河南路2段	華江派出所
8	中油環南加油站	環河南路2段274-2號	大理街→西園路2段→雙園街→環河南路2段	華江派出所
9	全家便利商店	環河南路2段298號1樓	大理街→西園路2段→雙園街→環河南路2段	華江派出所
10	愛瑞森便利商店	長順街105巷1號1樓	大理街→西園路2段→雙園街→環河南路2段	華江派出所
11	力霸大樓管理會	環河南路2段250巷25弄6號	大理街→西園路2段→雙園街→環河南路2段	華江派出所
12	西區憲兵隊	環河南路2段250巷23號	大理街→西園路2段→雙園街→環河南路2段	華江派出所
13	益源藥局	大理街160巷26弄2號	大理街→西園路2段→雙園街→環河南路2段	大理派出所
14	華江書局	環河南路2段185號	大理街→西園路2段→雙園街→環河南路2段	華江派出所
15	全家便利商店萬平店	西寧南路155號	成都路→西寧南路→峨嵋街	漢中街派出所
16	7-11統一超商	成都路94號	成都路→西寧南路→峨嵋街	漢中街派出所
17	7-11統一超商西寧南門市	西寧南路8號	成都路→西寧南路→峨嵋街	漢中街派出所
18	一水堂晶饅店	成都路117號	成都路→西寧南路→峨嵋街	漢中街派出所
19	7-11統一超商世運門市	昆明街81號	成都路→西寧南路→峨嵋街	漢中街派出所
20	全家便利商店	成都路86號	成都路→西寧南路→峨嵋街	漢中街派出所

21	保德里辦公處	東園街154巷9弄2號	萬大423巷→萬大路→長泰街口	東園街派出所
22	文誠文具行	東園街164號	萬大423巷→萬大路→長泰街口	東園街派出所
23	上豐商行	長泰街139巷2號	萬大423巷→萬大路→長泰街口	東園街派出所
24	潔興洗衣商店	東園街154巷21號	萬大423巷→萬大路→長泰街口	東園街派出所
25	大東動物醫院	東園街158號	萬大423巷→萬大路→長泰街口	東園街派出所
26	順億汽車保養所	萬大路330號	萬大423巷→萬大路→長泰街口	東園街派出所
27	全德里辦公室	萬大路322巷8號	萬大423巷→萬大路→長泰街口	東園街派出所
28	文華車料行	萬大路310號	萬大423巷→萬大路→長泰街口	東園街派出所
29	家弘電器有限公司	萬大路262號	萬大423巷→萬大路→長泰街口	東園街派出所
30	國銓建材公司	萬大路305號	萬大423巷→萬大路→長泰街口	東園街派出所
31	盈藝企業有限公司	萬大路329巷1號	萬大423巷→萬大路→長泰街口	東園街派出所
32	松泰茶行	萬大路329巷1號之1	萬大423巷→萬大路→長泰街口	東園街派出所
33	7-11克難店	萬青街168號	萬大423巷→萬大路→長泰街口	東園街派出所
34	聯昌行	長泰街23號	萬大423巷→萬大路→長泰街口	東園街派出所
35	壽德里辦公室	長泰街35號	萬大423巷→萬大路→長泰街口	東園街派出所
36	永信五金行	長泰街53號	萬大423巷→萬大路→長泰街口	東園街派出所
37	平安夜名床	萬大路359號	萬大423巷→萬大路→長泰街口	東園街派出所
38	輝煌西藥房	萬大路423巷31號	萬大423巷→萬大路→長泰街口	東園街派出所
39	弘祥興五金有限公司	萬大路423巷59號	萬大423巷→萬大路→長泰街口	東園街派出所
40	國源水電行	萬大路423巷20弄29號	萬大423巷→萬大路→長泰街口	東園街派出所
41	興德里辦公室	富民路145巷35弄12號	萬大423巷→萬大路→長泰街口	東園街派出所
42	怡源國藥行	富民路145巷15弄52號	萬大423巷→萬大路→長泰街口	東園街派出所
43	廣川商行	富民路117號	萬大423巷→萬大路→長泰街口	東園街派出所
44	萬大銀樓	萬大路411號	萬大423巷→萬大路→長泰街口	東園街派出所
45	天恩診所	萬大路471號	萬大423巷→萬大路→長泰街口	東園街派出所
46	金協通銀樓	東園街194號	萬大423巷→萬大路→長泰街口	東園街派出所
47	巨林美而美	長泰街117號	萬大423巷→萬大路→長泰街口	東園街派出所
48	四海春餃子館	東園街164號-1	萬大423巷→萬大路→長泰街口	東園街派出所
49	丹堤咖啡研磨專賣店	萬大路425號	萬大423巷→萬大路→長泰街口	青年路派出所

資料來源：資料來源：臺北市政府警察局萬華分局<http://whpp.tcpd.gov.tw/>。

說明：1.依評估之「治安顧慮地點」，結合轄內相關機關、公營機構及民間24小時營業商店設立「愛心服務站」，規劃「校園周邊環境安心走廊」；2.新增或撤銷應於備註一欄註明；3.本表每3個月報局核備。

### 3. 社區家防官名冊

分局轄內派出所之「社區家庭暴力防治官」，職司諮詢指導角色，協助分駐(派出)所員警依法、正確、妥適受(處)理家庭暴力案件，提供同仁與民眾刑事訴訟相關之法律諮詢服務。

#### 4. 治安顧慮地點

列管近半年來連續發生婦幼被害(強盜、搶奪、性侵害、妨害風化及傷害等)犯罪地點，酒家、限制級電子遊戲場、特種營業場所、網路咖啡店、撞球場、其他涉及賭博、色情、暴力等足以危害兒童身心健康之場所。

### 第三節 役政

#### 一、臺北市政府兵役處之歷史沿革

該處原為省轄市之兵役科，於 1967 年 7 月 1 日，隨臺北市升格為院轄市兵役科，仍列為市府之一級單位，執行兵役行政業務。1968 年 1 月 1 日，奉行政院令，改組為兵役處，隸屬於民政局之下，改列為市府之二級單位，處組織規程奉行政院核定，役政業務分 4 科掌理，編制員額 54 員，另編配僱用「計件計資人員」26 員，共計 80 員。1969 年 3 月，市府「組織調整考察小組」蒞處考察，該處以現行組織體系與編制員額，經試行年餘，殊感不便，爰專案建議，請修正隸屬系統為市府一級單位，至 1970 年，經市府連同隸屬於民政局之地政處改隸市府之升格案併報行政院，地政處經院令核准升格為市府一級單位，該處升格案則未能核准，惟於 1970 年 6 月 23 日，奉院令核定該處增設主計室與人事室，並增加編制員額 3 員，共計編制員額 57 員。

1974 年 1 月，陽明山管理局奉命縮編改組，該處納編該局 5 員列入正式編制員額，編制員額增至 62 員。1976 年則依精簡政策，復減少編制員額 2 員與約僱員額 4 員，使編制員額減至 60 員，約僱員額 22 員，共計總額 82 員。1979 年 9 月 6 日奉行政院核定該處改隸為本府一級單位，員額不變。1983 年 3 月部分職務調整職等，並增置股長 9 員，人事室副主任 1 員，編制員額仍維持 60 員不變。1986 年行政院核定修正組織規程，下設軍人公墓管理所，該所於 1987 年 8 月 1 日正式成立。1993 年 8 月，為配合市府政風處改制，修正該處組織規程及編制，增設政風室。1996 年 1 月增設秘書室，編制員額仍為 60 員，再依行政革新精簡計畫，精減約僱人員為 6 員，總員額為 66 員。

2000 年 7 月 1 日起為因應替代役實施，該處組織規程及編制表奉核定修正，增設第 5 科，編制員額為 86 員。2003 年 4 月 26 日奉核定依據地方制度法第 27 條第 3 項第 2 款規定辦理，配合臺北市政府組織規程廢止，制定臺北市政府組織自治條例，修正該處組織規程，編制員額為 86 員。2006 年 3 月 1 日奉核定修正

組織編制，將原 5 業務科，配合軍人公墓管理所裁撤，整併修正為 3 科、1 中心，將該處及原所屬軍人公墓管理所編制員額 92 人，精簡為 77 人。<sup>34</sup>

## 二、區公所內相關役政業務之申辦項目

包括有義務役服兵役證明書申請，乙種國民兵申請補(換)發證書，應徵役男申請延期徵集入營，僑民申請暫緩徵兵處理，役男免役證明書申請補發，役男禁役證明書申請，服兵役役男家屬生活扶助各項補(慰)助申請，服兵役役男家屬及遺屬特別補助費申請，役男申請改判體位，服兵役役男家屬生活扶助申請，受理後備軍人轉、免役體檢申請，後備軍人緩召，常備役體位因家庭因素服補充兵役申請，替代役備役證明補發申請，離營證件補發申請，後備軍人離營證件年齡、姓名、身分證統一編號更正申請，役男申請短期出國，役男申請服專長(志工)資格替代役，役男申請服家庭因素替代役，常備兵家庭發生重大變故提前退伍申請，替代役役男申請提前退役，役政諮詢服務等。<sup>35</sup>



1955 年龍山區公所之兵役通知書、1950 年代國民兵隊部之相關文件(高傳棋提供)

表 37、萬華區公所有關役政業務之全年服務時程

業 務 項 目	處 理 期 限
兵籍調查	1 月-3 月
申請服一般(專長)替代役	3 月 1 日公告 4 月 1 日-4 月 15 日申請
年度後備軍人及補充兵緩召申請	4 月 1 日-4 月 30 日申請
兵役體檢(即將畢業學生)	1 月-6 月
服兵役役男家屬生活扶助列級申請(貧困)	在營期間
離營歸鄉報到	離營 15 日內報到

<sup>34</sup>臺北市政府兵役處 <http://www.tcdms.taipei.gov.tw/>。

<sup>35</sup>臺北市萬華區公所 <http://www.whdo.taipei.gov.tw/>。

徵兵入伍

陸軍每月約 2 梯次

其餘軍種每月約 1 梯次

資料來源：臺北市萬華區公所 <http://www.whdo.taipei.gov.tw/>。

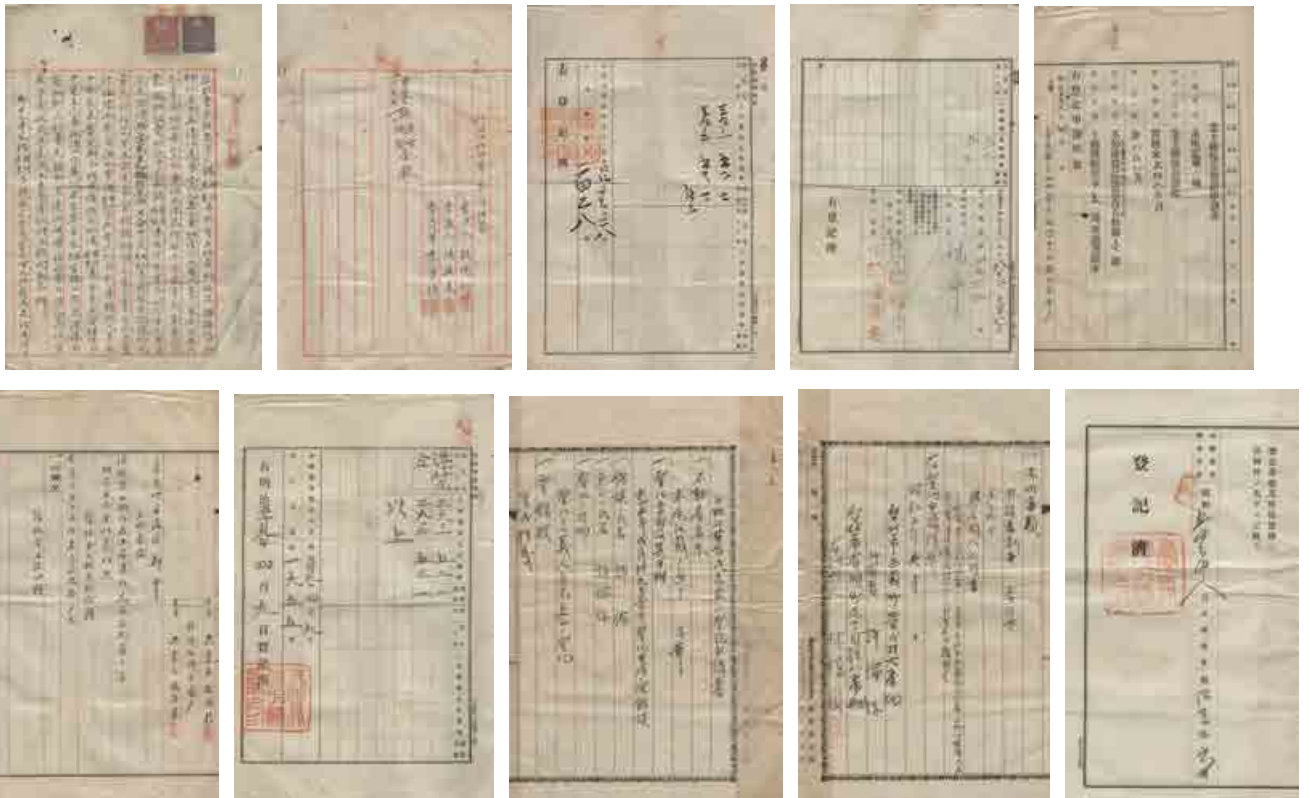
## 第四章 地政

### 第一節 歷史沿革

臺灣實施地籍測量始於明鄭時期，當時為賦稅需要，配合土地開墾轉耕，每 3 年實施概略清丈 1 次，當時田園面積約 36,900 餘甲。至於在臺灣實施較完整土地丈量，可分為清光緒年間、日治時期及戰後(臺灣光復後)等 3 個時期。

#### 一、清光緒年間

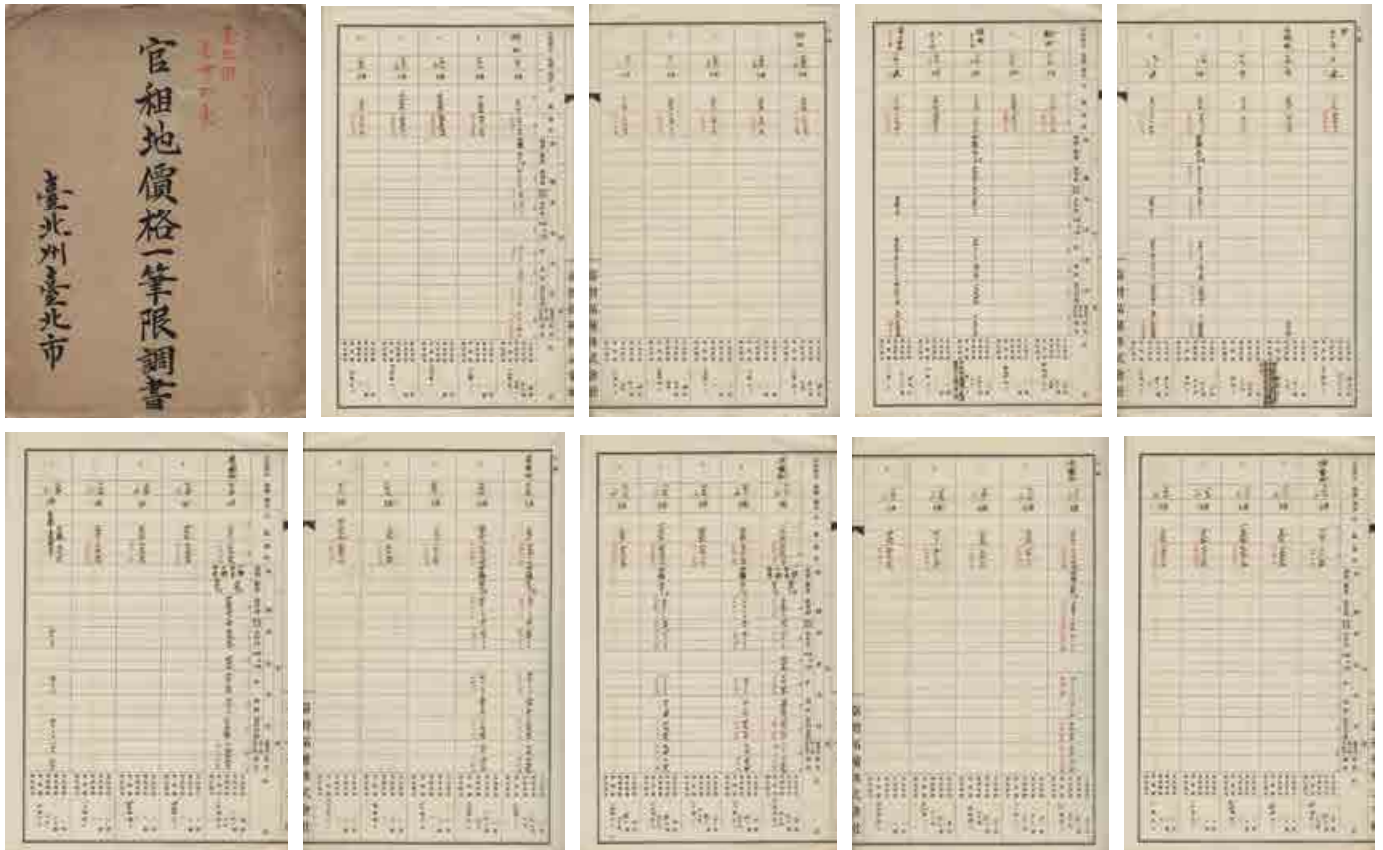
劉銘傳擔任臺灣巡撫期間，為丈量田畝、清查賦稅，設立清丈總局展開全臺清丈工作，首先革新紛亂的土地制度，力行清賦事業，先實施戶口調查後，按戶就田賦實施土地清丈，使戶籍與地籍資料結合，為臺灣地籍管理之開端。當時清丈之圖冊包括堡圖、縣圖、庄圖、總圖、散圖及八筐魚鱗冊，丈量面積為 361,447 甲，其中田地面積計 214,734 甲；旱地面積計 146,713 甲。這些圖冊、於日本治臺後經兵亂多遭毀損。



清末日治初期有關萬華之地政登記或土地交易之契約書(高傳棋提供)

## 二、日治時期

日治時期，日本政府為詳查地形、區分土地種類及使用情形、分明土地之權利，同時辦理地租改正及大租權之整理，遂頒發「臺灣地籍章程及土地調查章程」，成立臺灣臨時土地調查局，採用德國、瑞士、法國之土地測量技術及方法，自民國前十三年起實施土地調查，至 1903 年止計完成庄圖 37,891 幅，地籍調查筆數 1,647,374 筆，面積 777,850 甲，其中田地面積計 313,693 甲；旱地面積計 305,594 甲；建地計 36,395 甲；其他土地計 122,168 甲(含山林地 9,316 甲)，為臺灣首次較為完整之地籍測量成果。嗣於 1909 年至 1914 年間，就公有土地及未經測量致公私區分不明土地實施林野調查，計完成地籍圖 19,395 幅(含官有林野圖 964 幅)；實測面積 973,736 甲，計 381,863 筆。另為徹底整理林野地以利管理，自 1914 年起至 1925 年止，繼續進行整理官有林野地，計完成縮繪 1/12,000 官有林野圖 2,078 幅；面積 717,994 甲，其中土地臺帳登錄地 31,547 筆，面積 94,738 甲；未登錄地面積 623,256 甲。



1930 年代有關萬華境內官租地價格之文件(高傳棋提供)

## 三、戰後(臺灣光復後)

戰後初期，政府限於人力、物力，未重新測繪地籍圖，而沿用日治時期測量成果，已測量土地面積計約 1,288,000 公頃(占臺灣面積 36%)，並辦理土地總登記。戰後配合土地開發、經濟建設等需要，政府陸續辦理各項未登記土地測量，



包括 1949 至 1963 年間辦理公有山坡地及國有林班解除地測量登記約 41,600 公頃、1959 至 1995 年間辦理山地(原住民)保留地測量登記約 246,336 公頃、1964 至 1991 年間辦理國有原野地與保安林解除地測量登記約 168,980 公頃、1985 至 1989 年間辦理臺灣海岸土地測量登記約 12,091 公頃…等；戰後至 1998 年，完成清理測量登記之土地計約 580,000 公頃(占臺灣面積 16%)，1998 年度起依據「臺灣省國有林班地地籍測量及土地登記第 1 期 3 年計畫」，利用林區像片基本圖數化轉繪為地籍圖，預定完成約 1 百萬公頃(占臺灣面積 28%)國有林班地測量登記。

日治時期所測繪之地籍圖延續使用迄今，圖紙伸縮、破損，誤謬嚴重，且因施測當時受技術、設備及複製等因素所限，精度不佳在所難免。加以近 20 餘年來，社會政經快速發展、土地分割頻繁、天然地形變遷及人為界址變動之影響，致地籍圖與實地使用現況未盡一致。鑒於原地籍圖破損、滅失、比例尺過小或其他重要原因，對公、私財產及政府施政建設之影響甚大，為建立新的地籍測量成果，確實釐整地籍，杜絕經界糾紛，保障人民合法產權，除於 1956 至 1972 年度辦理地籍圖修正測量，並於 1973 至 1975 年度試辦地籍圖重測，同時內政部於 1975 年間，修訂「土地法」及「地籍測量實施規則」，增列地籍圖重測有關規定，以為執行地籍圖重測之法令依據。因此，自 1976 年度起即分別訂定計畫，積極辦理地籍圖重測工作。

### **1. 地籍圖修正測量**

臺灣省地籍圖修正測量早期依據臺灣省政府民政廳地政局 1954 年 4 月 19 日令核定「測量總隊修測地籍圖工作戶地測量注意事項」及行政院 1955 年 1 月 12 日臺 44 內字第 247 號令規定「土地重測結果登記處理辦法」辦理，自 1956 至 1972 年度間，於臺中、嘉義、臺南等市及宜蘭、桃園、雲林、臺南、高雄、屏東、澎湖等縣辦理，計完成面積 9,272 公頃，筆數 250,231 筆。

### **2. 試辦地籍圖重測**

臺灣省政府 1972 年 6 月 27 日令訂「臺灣省地籍圖重測實施程序」，由地政局測量總隊於 1973 至 1975 年度就地籍圖嚴重破損地區，選定宜蘭、桃園、新竹、苗栗、南投、臺中、彰化、雲林、嘉義、臺南、高雄、屏東、臺東等縣市先行試辦地籍圖重測，計完成面積 12,684 公頃，筆數 241,043 筆。

### **3. 臺灣地區地籍圖重測**

由於試辦地籍圖重測績效頗佳，經內政部於 1974 年擬訂「臺灣地區土地測量計畫」報奉行政院 1975 年核定後，自 1976 年度起分別辦理三角點檢測(3 年)、基本地形圖測製(5 年)暨地籍圖重測(3 期 13 年)等 3 項工作，以建立完整之土地

測量資料。地籍圖重測為「臺灣地區土地測量計畫」中最繁重的工作，內政部為順利推展本項計畫，於 1975 年間，修訂「土地法」暨「地籍測量實施規則」，增列地籍圖重測有關規定，以為辦理之依據。

3 期 13 年計畫執行至 1988 年度屆滿，臺北市及高雄市已全部完成重測，惟臺灣省部分，由於面積遼闊，測量人力相對不足。都市計畫範圍不斷擴大，土地一再細分，且多數地區現有樁位成果與實地及地籍分割不符，清理補建困難。不適合採用航空測量方法等原因，僅完成局部地區，為持續推展完成地籍圖重測工作，乃再研訂「臺灣省地籍圖重測 1989 年度計畫」、「臺灣省地籍圖重測 5 期 20 年後續計畫」(1990 至 2009 年度)，逐年實施之。地籍圖重測工作，除將地籍圖比例尺由原 1/1,200 改為 1/500 外，並著重測量技術之改進、成果品質之提昇及電腦自動化之運用，確實釐整地籍，杜絕經界糾紛，有效提昇了地籍管理品質，臺灣地區地籍測量演進整理如下表所述。36

表 38、臺灣地區地籍測量演進

測量類別	日治時期測繪地籍圖	臺灣省未登記土地測量	地籍圖修正測量	原住民保留地測量	國有原野地測量、公有山坡地測量
測繪年代	1898—1945 年	1947—1952 年	1956—1972 年	1959—1966 年	1964—1991 年
測量方法	圖解法平板測量	圖解法平板測量	圖解法平板測量		
主辦單位	臨時土地調查局	荒地勘測總隊	測量總隊		
坐標系統	地籍坐標	地籍坐標	地籍坐標、二度分帶		
比例尺	市地 1/600 農地 1/1,200 山地 1/3,000	市地 1/600 農地 1/1,200 山地 1/1,200	市地 1/600 農地 1/1,200 山地 1/1,200		
測量儀器	控制測量：經緯儀、鋼尺、竹尺； 戶地測量：平板儀、竹尺、測繩	同左	同左		
地籍原圖	以實地測繪之測量原圖整飾	以實地測繪之測量原圖整飾	以實地測繪之測量原圖整飾		
地籍(正、副)圖	用薄棉紙根據測量原圖四幅拼繪成一幅，再予以裱褙而成	1.同左 2.人工轉繪(依據地籍原圖，以人工描繪於薄棉紙，在	人工轉繪		

<sup>36</sup>內政部國土測繪中心 [http://www.nlsc.gov.tw/nlsc\\_intro.aspx](http://www.nlsc.gov.tw/nlsc_intro.aspx)。

		轉繪至正、副圖所用圖紙上)	
地籍藍晒底圖	1952年，以油質透明紙，描繪地政事務所正副圖而成	以油質透明紙，根據地籍原圖4幅拼繪成一幅	以油質透明紙、膠片紙，根據地籍原圖四幅拼繪成一幅
面積計算	三斜法、求積儀	三斜法、求積儀	三斜法、求積儀
地籍縮製底圖	人工縮繪	人工縮繪	人工縮繪

資料來源：內政部國土測繪中心 [http://www.nlsc.gov.tw/nlsc\\_intro.aspx](http://www.nlsc.gov.tw/nlsc_intro.aspx)。

表 39、臺灣地區地籍測量演進

測量類別	地籍圖重測		農地重劃、市地重劃、區段徵收、工業用地開發…等		國有林班地測量及土地登記計劃
	1975-1988年 (1972年起試辦)	1989年起 (1980年起試辦)	1960-1994年	1995年起	1998年起
測量方法	圖解法、數值法	數值法測量	圖解法平板測量	數值法測量	林區像片基本圖數化
主辦單位	測量總隊	測量總隊、土地測量局	各縣市政府(部分地區由測量總隊支援辦理)	土地測量局	
坐標系統	3度分帶、2度分帶	2度分帶	地籍坐標、2度分帶	2度分帶	3度分帶
比例尺	市地 1/500、農地 1/1,000	市地 1/500、農地 1/1,000	1/500、1/1,000、1/1,200	1/500、1/1,000	1/5000
測量儀器	控制測量：經緯儀、電子測距、全測站經緯儀、GPS接收儀；戶地測量：全測站經緯儀	控制測量：經緯儀、電子測距、全測站經緯儀、GPS接收儀；戶地測量：全測站經緯儀	控制測量：經緯儀、鋼尺、竹尺；戶地測量：平板儀、竹尺、測繩	控制測量：經緯儀、電子測距、全測站經緯儀、GPS接收儀；戶地測量：全測站經緯儀	控制測量：經緯儀、電子測距儀、全測站經緯儀、GPS接收儀；戶地測量：全測站經緯儀
地籍原圖	以實地測繪之測量原圖整飾	膠片紙以電腦繪製(30*40cm)	以實地測繪之測量原圖整飾	膠片紙以電腦繪製(30*40cm)	膠片紙以電腦繪製(60*80cm)
地籍(正、副)圖	人工轉繪 複照儀複製	膠片紙以電腦繪製(30*40cm或60*80cm)	人工轉繪 複照儀複製	膠片紙以電腦繪製(30*40cm或60*80cm)	膠片紙以電腦繪製(60*80cm)

<b>地籍藍晒底圖</b>	以膠片紙，根據地籍原圖 4 幅拼繪成一幅	膠片紙以電腦繪製(60*80cm)	以油質透明紙，根據地籍原圖 4 幅拼繪成一幅	膠片紙以電腦繪製(60*80cm)	膠片紙以電腦繪製(60*80cm)
<b>面積計算</b>	三斜法、求積儀坐標讀取儀	電腦依界址坐標計算	三斜法、求積儀坐標讀取儀	電腦依界址坐標計算	電腦依界址坐標計算
<b>地籍縮製底圖</b>	人工縮繪、縮放儀縮製	電腦繪製	人工縮繪、縮放儀縮製	電腦繪製	電腦繪製

資料來源：內政部國土測繪中心 [http://www.nlsc.gov.tw/nlsc\\_intro.aspx](http://www.nlsc.gov.tw/nlsc_intro.aspx)。

## 第二節 臺北市建成地政事務所

### 一、機關簡介

建成地政事務所位於臺北市和平西路 3 段 120 號，萬華區行政中心大樓裡之 7 至 9 樓。該機構以建立顧客為導向之服務品質為該所之施政目標，所職掌之不動產登記、測量業務，不但健全地籍管理，亦保障公私產權及維護不動產交易安全。隨著市民主義的抬頭及網際網路的快速發展，民眾的需求及對政府的要求也日益高漲，該所為配合此一發展趨勢及臺北市政府市政建設藍圖願景，除積極提供多元服務並以「網路城市、數位臺北」為地政 e 化總目標，致力推廣地政 internet 網路作業等，持續開創多項嶄新的服務措施，使本市地政業務更人性化及便利性，以同步達成協助市政推動與發展、落實為民服務、便民服務及維護市民權益之終極目標。

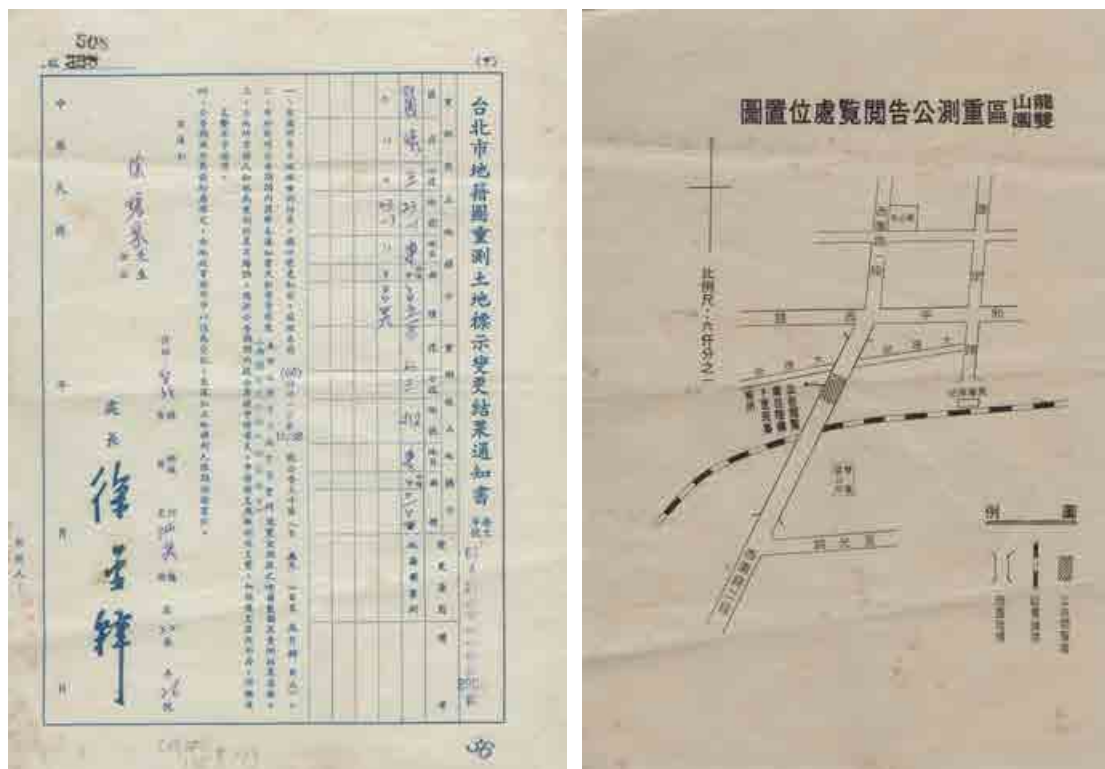
### 二、歷史沿革

臺灣光復初期，人口簡單，建物稀少，因此整個大臺北依臺灣省各縣市地政事務所組織章程只設立一個地政事務所，全名是臺北市地政事務所，也就是建成的前身，隸屬臺北市政府，並受地政科監督指揮，轄區有現在的建成、延平、大同、城中、龍山、雙園等 10 區。

到了 1967 年，臺北改制為院轄市，行政區擴大，地政業務日趨繁重，一個地政事務所顯然不敷處理龐大的業務量，因此在 1969 年的時候，臺北市政府核定，將原來的臺北市地政事務所分設為：建成、古亭、松山三個地政事務所，這可以說是「建成地政事務所」這個正式名稱的第一代。當時建成的轄區及業務量均是三個地政事務所之冠。

1981 及 1989 年，政府依各事務所業務狀況分別增設中山、大安兩事務所，將建成的轄區二度分散出去，最後配合行政區域調整。目前，建成所的轄區，包

括大同、萬華兩區全部及中正區(愛國東西路以北部份)，這就是目前您所熟悉的「臺北市建成地政事務所」<sup>37</sup>。



1970年代有關雙園區地籍圖重測之通知書，以及龍山雙園區重測公告閱覽處位置圖(高傳棋提供)

### 三、組織架構與業務職掌

- 1.第一課：掌理土地及建築改良物之各項登記案件之收件、核計規費、審核、解答相關法令、地價資料查詢等事項。
- 2.第二課：掌理土地及建築改良物之勘查複丈、地籍圖之保管等事項。
- 3.第三課：掌理登打、校對、繕狀、登記簿保管、地籍歸戶、登記謄本、地價謄本、地籍圖及建物測量成果圖謄本核發、登記申請書檔案管理、地籍資料電腦處理等事項。
- 4.第四課：掌理文書收發暨公文檔案管理、印信、採購暨財產管理、事務管理、規費收取及為民服務等事項。
- 5.人事室：差勤及人事管理事項。
- 6.會計室：歲計、會計及統計事項。

### 四、轄區範圍

今日建成地政事務所其下所管轄之行政區域，包括有大同、萬華、中正等3行政區域，轄區內之地段如下表所述：

<sup>37</sup>臺北市建成地政事務所 <http://www.ccla.taipei.gov.tw/>。

表 40、建成地政轄區地段名

轄 區	轄區地段名
大 同 區	圓環、市府、延平、玉泉、迪化、橋北、大龍、大同、文昌、雙連
萬 華 區	青年、雙園、莒光、華中、華江、萬大、直興、萬華、漢中、龍山、福星
中 正 區	中正、臨沂、成功、公園、城中

資料來源：臺北市建成地政事務所 <http://www.ccla.taipei.gov.tw/>。

### 第三節 地籍代號

日本的「丁目」、「町」、「大字」、「小字」除了當作門牌外，亦當作地籍代號使用。1947 年臺灣門牌改為道路式編排時，臺灣地籍代號上的「町」、「大字」被改成「段」，「丁目」被改成「小段」，日本町名被改成清代臺灣傳統地名，例如未廣町改稱城西段、堀江町改稱石路段、馬場町改稱崁頂段等。<sup>38</sup>1976 年至 1987 年間，臺灣利用電腦、衛星等現代儀器進行地籍圖重新測繪，日本之 1,200 分之 1 地籍圖重繪為 500 分之 1 地籍圖，由「町」、「大字」改來的「段」被廢除，重新建立新的「段」，使用華中段、莒光段一類名稱。

日治時期與戰後至今，萬華區境內相關之新舊地籍名稱之轉化，包括有：築地町→築地段、西門町→西門段、壽町→壽段、新起町→新起段、新富町→新富段、八甲町→八甲段、元園町→原園段、若竹町→翠竹段、入船町→歡慈段、有明町→有明段、濱町→江濱段、堀江町→石路段、馬場町→崁頂段、龍山寺町→龍山寺段、綠町→綠段、柳町→柳段、西園町→西園段、東園町→東園段、未廣町→城西段、老松町→老松段等。<sup>39</sup>

### 第四節 1950 年代萬華區相關公地放領與實施耕者有其田等成果

1950 年代萬華區相關公地放領與實施耕者有其田等成果可從下面兩表來窺知一二。

表 41、1952 年臺北市公地放領成果表

	承領農戶數	承領土地筆數	承領土地面積(公頃)
松山區	42	78	7.5406
大安區	10	18	1.7131
雙園區	42	78	8.5069
大同區	2	3	0.0993

<sup>38</sup>例如中萬華原下崁庄則分割為綠町、柳町、新富町、堀江町等。

<sup>39</sup>維基百科「段 (地理)」、「臺北市町名及大字名變更對照表」<http://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E6%AE%B5>。

中山區	9	12	2.8908
總計	105	189	20.7509

資料來源：許仁舉，1987，《臺北市志卷三政制志地政篇》，頁 58。

表 42、1953 年臺北市實施耕者有其田成果表

	承領農戶數	承領土地筆數	承領土地面積(公頃)
松山區	176	662	105.2315
大安區	12	28	3.3174
中山區	98	371	54.8405
總計	286	1061	163.3894

資料來源：許仁舉，1987，《臺北市志卷三政制志地政篇》，頁 59。

## 第五章 衛生、醫療、環保

### 第一節 清代時期之相關機構

#### 一、青草巷—東方古傳預防醫學

青草巷的歷史，要追溯到清朝中期的臺灣(約 1700 年)，由於當時仍屬貧苦的傳統農業社會，沒有許多的漢藥店、中醫生，即使有中醫師，也是有錢人家才看得起。當貧困的人們生病的時候，只能依靠家族或鄰居口耳相傳的草藥祕方、或是廟裡的藥籤、或是居家附近的草藥仙。起初，青草業者是推著人力車沿街叫賣的草藥販，漸漸地，龍山寺外的草藥攤販們在龍山寺外落戶成市。至日治時期，有「保安青草店」，然真正變成熱鬧的一條青草巷，是光復後的事，例如：「德安」、「張文貴」、「四知」等店家。

目前位於地藏王庵對面，西昌街 224 巷內的青草巷，雖然只有短短的 54 公尺，然其向內卻有 9 家老店，而鄰近也聚集了約 18 家的青草店。

德安青草行的簡老闆提到，自從開始落戶成店以後，起初時，簡老闆親自到臺北鄰近山區一枝一柳的採擷野生草藥。後來生意發展、蓬勃起來，也開始有種藥草的小農家會前來青草店內兜售草藥，於是也與五六家小農家建立合作關係。而後來也做中盤批發商，會再批貨給其他地區的小藥草舖。

2001 年時，臺北市政府文化局編列 350 萬元的工程費開始整修青草巷。後來青草巷搖身一變，成為清新明亮的百年老街。昔日狹小的巷弄陰暗不平，且常常漏水的景象已不見，取而代之的是採光頂棚、石板地坪、花草圖案的人孔蓋、仿古鑄燈等。簡老闆的二兒子說，整修前，每天收攤前都是揮汗如雨的跟髒兮兮的地板搏鬥，整修完後，乾淨清爽許多。

整建的工程並包括，設置 12 面的解說牌，包括有中、英、日等三種語言，

上面有艋舺古地圖黑白老照片，青草巷的歷史、草藥的功效。還有由當地商家所認養的「藥用植物園區」，種植了青草藥的活體樣本，讓前往參訪的觀光客得以了解青草的原貌。因此青草巷從傳統的老街，變成為學校學生小朋友鄉土教學、生物課程的寶貴知識庫，也是對艋舺文史有興趣的市民，訪古散心的地方。

這些活動，使得社區居民瞭解老祖宗的智慧結晶，學習將青草的妙用運行在生活之中，讓青草文化在現代生活中，能有嶄新的生命。



位於西昌街巷弄裡之艋舺青草巷(高傳棋攝)

小簡老闆談到年屆 70 的父母，他們每天從早上九點就開店到晚上十點，小簡老闆問母親，為何要這麼早開店，母親說：「年紀大的老客人一早就起床，來龍山寺上香順便買青草藥，怎麼能不開店服務他們呢？」

老闆娘總是老顧客親切的對談。「老闆娘，我最近夏天被蚊蟲咬腳上都是坑坑洞洞，該使用哪一味藥草處理呢？」「我們祖傳的紫草膏供妳參考，還有妳可以買一束驅蚊蟲功能的香茅掛在房間內」。

有些老客人堅持不願看西醫，認為「頭痛醫頭、腳痛醫腳」的現代醫學，對於預防慢性病效果有限，因為生命整體結構的複雜系統不能分割，與其用西醫藥丸止痛消炎、或到變成急症時用手術侵入性修補器官，還不如提早預防回歸與自然共存，來青草舖與老闆娘聊聊生活、身體近況。

小簡老闆說，母親總是親切的問候客人的需求，給予建議。除了對於病症的



建議之外，這樣的交談，更給許多年老的顧客，許多暖和的關懷和人際關係的交流。

青草在中國人的世界中，除了日常簡易疾病的治療效果，如感冒或是蚊蟲咬傷等小疾。有的草藥著重在「強身、保健、預防」的概念上，有的草藥據信對治療西醫難以治療的慢性病上有其療效。一位住在萬華、服用草藥有數十年經驗的老先生也說：「是啊！我這一輩子不知吃了多少草藥，強身保健很有用的，所以我很少生大病。比方說如果患了感冒，或是發燒、咳嗽，就用八卦簧榨汁拌蜂蜜喝，或是芙蓉葉加冰糖煮來吃。我朋友他有風濕病，治了很久治不好，我介紹用海芙蓉燉豬尾巴吃，他吃了，慢慢好轉，後來也對草藥印象改變。」

事實上，有許多草藥經過醫藥專家研究分析之後，已能找出其中可以與西藥映證的治療成分。例如可治頭痛、頭暈的薄荷，經化學分析後，發現其中含有大量的薄荷酮，這種物質能刺激神經中樞，使人興奮、清醒。例如相傳可治咳嗽的車前草，分析它的化學成分，也發現其中有車前子鹼，當車前子鹼作用於呼吸中樞時，會使呼吸動作深、大而緩慢，因此可抑制咳嗽。

在生機療法與自然醫療的趨勢下，現代人漸漸重新回顧老祖先的智慧，無論是藉由藥草增加免疫力、調整身體的小病痛，或是與老店主人閒話家常、噓寒問暖，或是年輕一代藉著對青草的文史學習之旅，摸索著上一代父祖輩開疆闢土的堅韌精神，都是青草巷含蓄又溫馨的光華。

在臺北這個國際化的世界城市，逐漸被「全球都一樣」的消費購物模式所同化，越需要青草巷這樣活生生的傳統地方生活巷弄。對於看膩了長的一模一樣的大都會的市民或遊客而言，青草巷這樣蘊含歷史、文化的古樸巷弄，對當今不斷被跨國資本與文化同質化的城市而言，有著獨特的嫵媚、也具有批判的地方意義。

## **二、仁濟救濟院—穿過移民貧病歷史，走向社區健康促進**

追溯歷史至板橋林維源創於 1866 年的，以收容無辜女棄嬰為主，清代在臺灣養濟院共有 7 處，以收容社會貧困者為宗旨，現今的臺北仁濟院為臺灣最早之社會救濟機構轉型而來。

1870 年為收養棄嬰、孤兒及貧苦無以教養之子女設立育嬰堂；1875 年為收容離鄉背井打工的病人設立回春院；1879 年為賑濟鰥寡孤獨及殘廢無告之窮民，臺北府知府陳星聚倡建養濟院於艋舺。養濟院每年由政府撥款資助，並派員協助賑卹事業，並收養孤寡殘疾及行旅無依之病人；今臺北市仁濟救濟院，則係以該院及以後育嬰堂等之財產為基金而建立者。<sup>40</sup>

1886 年為客死臺北之軍官、旅人提供停柩憩息之所；直至 1899 年育嬰堂、養濟院、同善堂合併於艋舺育嬰堂原址(現仁濟醫院位址)創設臺北仁濟院，1904

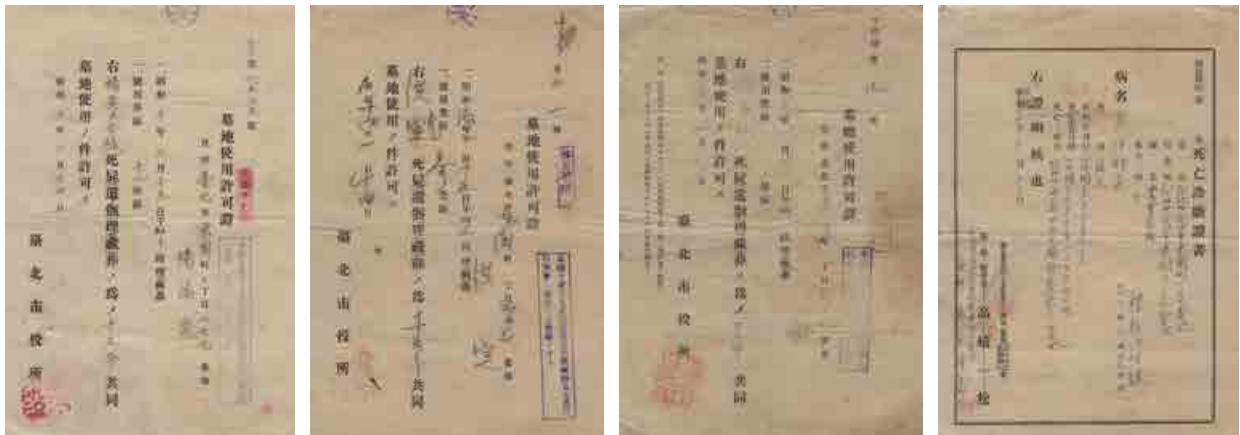
<sup>40</sup>許君強，1987，《臺北市志卷三政制志衛生篇》，頁 1。

— 1905 年分別再併入回春院及保嬰局。

在臺灣百年的歷史中，臺北仁濟院在清代之前身爲 5 個重要社會救濟機構；日治時代，逐一將清代五個機構合併而成；臺灣光復後，一切雖由官方接管，但因戰後經濟凋敝，政府無暇顧及社會福利事業，因此相關部門不願接收社會救濟機構，此時一群本土社會精英，乃將臺北仁濟院徹底改造，以民間非營利組織之型態，脫胎換骨的重現。

自 1978 年 1 月起在臺北、淡水、瑞芳、烏來、基隆、宜蘭等地將義診拓展爲巡迴醫療活動；於 1996 年 12 月成立日間照護中心，提供老人於日間接受完整治療與照顧；1999 年 9 月開辦獨居老人居家探訪業務；2000 年 12 月開放仁濟老人聯誼中心，提供社區獨居長者交友聯誼。在萬華人口老年化且人口外移情形嚴重底下，目前臺北仁濟院致力發展老人醫學及慢性病的服務，增進老人生活福祉來因應社會需要。

臺北仁濟院自 2003 年起陸續與社區組織合作，推動健康宣導、健康促進、醫療服務乃至生活照顧等活動，將健康服務的觸角更深入不同族群、不同年齡層。例如：全民量體溫活動，社區健康促進園遊會與重陽敬老活動，更年期婦女關懷保健與照顧，獨居老人送餐，世界糖尿病日宣導活動園遊會，護眼義診，骨質密度宣導活動等等。曾經合作的單位橫跨公私部門以及各類型單位，包括：綠堤里，保德社區，國小，教會，榮民宿舍，萬華區健康服務中心(前衛生所)與龍山婦女服務中心，立心基金會，花蓮家庭扶助中心，糖尿病關懷基金會，愛爾康大藥廠，和平醫院等。



日治時期墓地使用許可書、死亡診斷證書等文件(高傳棋提供)

## 第二節 日治時期之公共衛生

### 一、傳染病醫院

嗣日本衛生當局，以前避病院地址位置及院舍構造不適用，於是購置臺北苗圃西鄰南新街土地，以建新傳染病院。1903 年起遷入使用，稱城南醫院，然而此時因本市鼠疫猖獗，乃於艋舺(下崁)設永安院，大稻埕(大龍峒)設共濟院，專

收臺胞之患者。<sup>41</sup>

## 二、婦人病院

臺北婦人病院初稱艋舺娼妓治療所，屬臺北廳警務課管轄，與艋舺娼妓身體檢查所並立，聘總督府醫院醫長兼任所長，其下置有醫師、調劑員、事務員各若干人。1903 年改為娼妓驅黥院，地址在艋舺舊街。1904 年始改稱婦人病院，移於艋舺八甲庄前避病院原址。大正三年改由警察為院長，該院自 1903 年至 1945 年歷任院長姓名，依次為川添正道、尾見薰、於保乙彥、小村準一、宮武秀夫、於保乙彥、羽鳥重郎、赤木榮太郎、宮川富士松、安達敬智。<sup>42</sup>

## 三、學校衛生

臺北市公小學校兒童施行結核菌素皮內反應檢查，始於 1938 年 6 月至 10 月間，其全市 3 萬 7 千餘兒童之 mantoux 氏反應檢查統計如下表：

表 43、1938 年 6—10 月對萬華區境內之公小學校兒童施行結核菌素皮內反應檢查

成績 校名	男			女			合計		
	檢查人員	陽性數	陽性率 (%)	檢查人員	陽性數	陽性率 (%)	檢查人員	陽性數	陽性率 (%)
東園公學校	605	186	30.7	467	127	27.0	1,074	313	29.1
堀江公學校	454	182	40.0	333	137	41.1	787	319	55.3
老松公學校	1,412	665	47.1	1,060	466	43.9	2,472	1,521	47.3
龍山公學校	1,069	482	45.0	1,081	536	49.5	2,150	1,018	49.1
壽小學校	551	191	34.6	578	190	32.8	1,129	381	33.7
末廣高等小學校	510	238	46.6	481	172	35.7	991	410	41.3

資料來源：許君強，1987，《臺北市志卷三政制志衛生篇》，頁 5—7。

附註：堀江(今雙園)、壽小(今西門)、末廣(今福星)

表 44、1939 年 2 月對萬華區境內之公小學校兒童寄生蟲驅除成績表

學校名	服用月日	驗蟲藥服用兒童數			排蟲兒童數			排蟲兒童百分比	平均一人排蟲數
		男	女	計	男	女	計		
壽小	02 月 08 日	600	528	1,128	222	219	441	39.1	1.30
龍山	02 月 25 日	879	750	1,629	351	261	612	37.5	1.08
老松	02 月 14 日	1,128	943	2,071	289	262	551	26.6	3.58

<sup>41</sup>許君強，1987，《臺北市志卷三政制志衛生篇》，頁 40。

<sup>42</sup>許君強，1987，《臺北市志卷三政制志衛生篇》，頁 40。

東園	02月28日	567	429	996	246	180	426	42.7	2.61
堀江	02月27日	447	338	785	304	381	685	87.2	3.65

資料來源：許君強，1987，《臺北市志卷三政制志衛生篇》，頁9—11。

### 第三節 日治時期萬華地區境內之相關醫生、牙醫師、助產士

#### 一、醫師

表 45、1933 年「臺北市醫師會夕員名簿」中所記載有關萬華地區之醫師

姓名	地 址	醫 院 名 稱	電 話
呂阿昌	新富町 2 丁目 37	懷安醫院	4142
陳讚煌	新富町 2 丁目 56	愛生醫院	2169
陳旺生	有明町 3 丁目 5	濟生醫院	4125
廖金珍	元園町 30	廖金珍診療所	4324
李朝北	入船町 2 丁目 38	朝北醫院	4046
王祖派	有明町 1 丁目 17	恒安醫院	1448



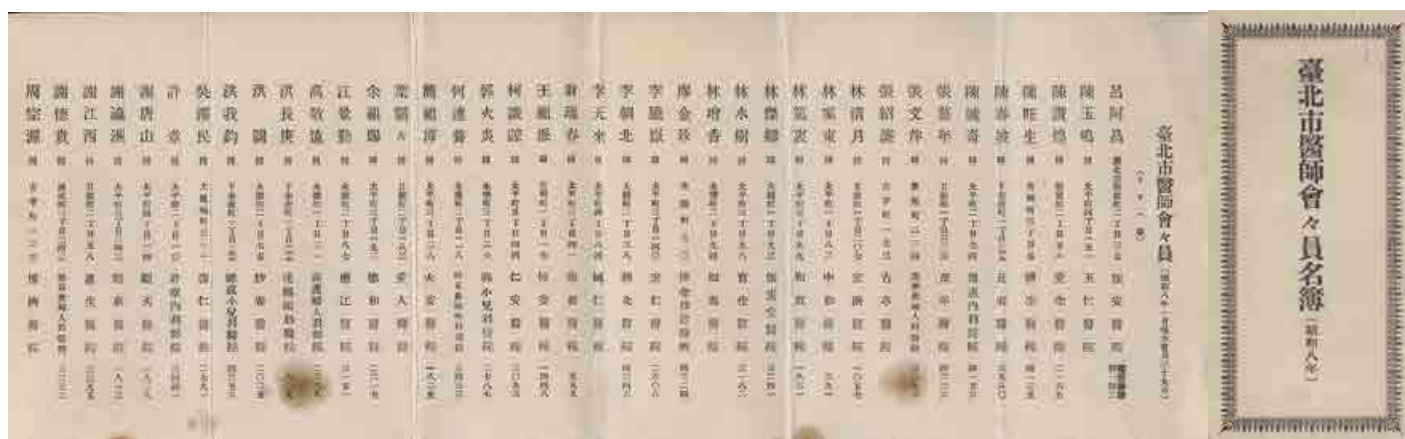
萬華區境內仍可見昔日先民所存留至今之舊醫院建築物與招牌(高傳棋攝)

表 46、1943 年萬華區境內開業之醫師名錄一覽

姓名	原籍	醫 院 名 稱	地 址	備 考
石井義雄	香川	石井小兒科醫院	新起町 1 丁目	
呂阿昌	臺北	懷安醫院	新富町 2 丁目	
富田正子	山口	富田外科·整形外科診療所	壽 町 1 丁目	
富永浩太郎	臺北	張家來內科·小兒科醫院	入船町 2 丁目	
友田守惠	熊本	友田內科·小兒科醫院	老松町 2 丁目	
唐萬尊	臺中	唐花柳病科醫院	八甲町 3 丁目	
陳旺生	臺北	濟生內科·小兒科醫院	有明町 3 丁目	
李朝北	臺北	朝北內科·咽喉科醫院	入船町 2 丁目	
林啓宗	臺中	小兒科	綠 町 1 丁目	
林丁炎	臺北	齊仁內科·小兒科醫院	新富町 1 丁目	
王式玉	臺北	慈惠皮黴科·外科醫院	新起町 3 丁目	
王祖派	臺北	恒安小兒科醫院	有明町 1 丁目	

神澤修	兵庫	吉田內科醫院	築地町1丁目	
吉田坦藏	兵庫	吉田內科醫院	築地町1丁目	有病房設備
內藤誠一	愛媛	內藤內科・小兒科醫院	新起町3丁目	
山岡肇	臺北	愛生外科醫院	新富町3丁目	
黃啓忠	臺北	杏林堂內科醫院	綠町2丁目	
寺田順安	臺北	順安小兒科醫院	新富町1丁目	
青木秀郎	臺中	德久耳鼻咽喉科醫院	新富町2丁目	
蔡清標	臺北	蔡耳鼻咽喉科醫院	龍山寺町	
周百鍊	臺北	周內科醫院	新富町2丁目	
森三郎	石川	森眼科・內科醫院	新起町3丁目	
森田豐子	福岡	信生堂小兒科醫院	末廣町2丁目	

資料來源：許君強，1987，《臺北市志卷三政制志衛生篇》，頁44-51。



1933年臺北市醫師會會員名簿(高傳棋提供)

## 二、牙科醫師

表 47、1941年萬華區境內之牙科醫師名錄一覽

姓名	地址	姓名	地址
齊藤工興	新起町3丁目	鎌倉平太郎	新富町4丁目
池田臺二	新起町3丁目	菅正男	壽町1丁目
大岡喬	新起町2丁目	中山しめの	有明町3丁目
金子櫻子	若竹町2丁目	陳有猷	新富町1丁目
江合順	新富町1丁目	富永岡義	新富町3丁目
清水進	西門町2丁目	名原久	入船町3丁目
澁谷孝雄	新起町1丁目	須永務	末廣町1丁目
矢野陽一	若竹町1丁目	鬼塚孟麗	龍山寺町2丁目

資料來源：許君強，1987，《臺北市志卷三政制志衛生篇》，頁61-72。

### 三、助產士執業者

表 48、1940 年萬華區境內之助產士執業者名錄一覽

姓 名	地 址	姓 名	地 址
何 氏 碧 珠	八甲町	張紀氏心婦	新富町 1 丁目
高 周 氏 珠	八甲町 2 丁目	陳偕氏媽連	若竹町 3 丁目
黃吳氏居治	元園町	陳 張 氏 面	新富町 2 丁目
黃 氏 金 員	入船町 3 丁目	陳王氏金英	新富町 3 丁目
黃 氏 銀	新起町 3 丁目	陳張氏岡市	新富町 3 丁目
吳 氏 玉	大和町 4 丁目	陳 氏 金 蓮	新起町 3 丁目
蔡 陳 氏 蜜	有明町 3 丁目	林 李 氏 蛋	新富町 1 丁目
蔡劉氏阿珠	若竹町 3 丁目	林洪氏根英	元園町
周 黃 氏 不	新富町 2 丁目	林 黃 氏 足	堀江町
徐 林 氏 瑾	有明町 4 丁目	林 氏 珠	新富町 1 丁目
蘇 謝 氏 佾	新富町 3 丁目	林 氏 翠 琴	新富町 1 丁目
蘇賴氏宿英	新富町 3 丁目	葉 氏 稻 仔	龍山寺町 2 丁目
張 林 氏 檢	入船町 3 丁目		

資料來源：許君強，1987，《臺北市志卷三政制志衛生篇》，頁 54-56。

#### 第四節 藥商管理與藥商家數

日治初期，西藥品商多有兼售醫療器材及各種簡單儀器，如注射器具、橡皮管、防水布、玻璃類用具等。至如手術用器械及 X 光機，人工太陽燈及其他精密儀器，則各有專號行業經營，其業者，除計量器類由臺灣專賣局領有許可久指定者外，其他則無任何資格之規定。當時臺北市則有日本島津製作所臺北出張所之 X 光機專營商，以及岩田、辻、古谷等醫療器械店，均係日人壟斷經營之。屬於省人之經營僅有林世南方商會一家而已。至日治末期 1939 年間，在萬華區境內開設之藥商約計有 47 家，其中 21 家為萬華在地臺籍人士所開設。

表 49、1939 年萬華區境內之藥商名錄一覽

商 號 名 稱	營 業 種 類	開 設 者 氏 名	地 址
中 央 藥 局	兼藥種商、成藥製造、移入及成藥類似品製造、販賣	前 川 寬	西門町 3 丁目
ヒラノ藥局	兼成藥移入及成藥類似品販賣	平 野 文 男	新起町 1 丁目
コトブキ藥局	兼成藥製造及成藥類似品販賣	多 賀 萬 壽	新起町 2 丁目
カミヤ藥局	兼成藥及成藥類似品販賣	神 谷 二 郎	若竹町 2 丁目
三 尾 藥 局	兼成藥製造、移入及成藥類似品販賣	三 尾 亮 介	八甲町 1 丁目
別 府 商 店	藥種商兼成藥及成藥類似品販賣	別 府 亮 太	西門町 1 丁目
和 光 堂 藥 房	藥種商兼成藥製造、移入及成藥類似品販賣	杉 浦 鑛 次	西門町 2 丁目

下野盛豐堂	藥種商兼成藥及成藥類似品移入、販賣	下野トシ	末廣町1丁目
愛信堂藥房	藥種商兼成藥製造、移入及成藥類似品移入、販賣	八木馬治郎	末廣町1丁目
新陽製藥所	藥種商兼成藥製造、販賣	前之園倅初	末廣町1丁目
松見商店	藥種商	松見義郎	築地町1丁目
誠心堂藥舖	藥種商兼成藥及成藥類似品販賣	林萬福	築地町1丁目
金剛商會	藥種商兼製藥者、成藥製造	則竹滿一	築地町1丁目
三豐堂藥舖	藥種商兼成藥及成藥類似品製造、移入、販賣	要千枝太郎	新起町1丁目
三豐堂藥舖	藥種商兼成藥製造、移入及成藥類似品移入、販賣	要勝馬	新起町1丁目
山陽堂藥舖	藥種商兼成藥及成藥類似品移入、販賣	木村米太郎	新起町2丁目
三生洋行	藥種商兼成藥販賣、成藥類似品移入、販賣	山戸元之助	新起町2丁目
三生洋行	藥種商	堀内良作	新起町2丁目
豐生堂藥房	藥種商兼成藥及成藥類似品販賣	謝阿豐	新起町3丁目
明治堂藥舖	藥種商兼成藥及成藥類似品販賣	高尾臣男	新起町3丁目
いろは堂	藥種商兼成藥移入及成藥類似品販賣	三川賢藏	老松町1丁目
長生堂	藥種商兼成藥及成藥類似品製造、販賣	黑崎正太郎	老松町2丁目
寶壽堂	藥種商兼成藥製造、移入及成藥類似品販賣	池田光藏	八甲町1丁目
回安藥房	藥種商兼成藥及成藥類似品販賣	王金枝	入船町1丁目
協和藥房	藥種商兼成藥及成藥類似品販賣	張乞食	入船町1丁目
協豐藥行	藥種商兼成藥及成藥類似品販賣	張孫名	入船町1丁目
宏生藥房	藥種商兼成藥及成藥類似品販賣	林樑材	入船町2丁目
新協記	藥種商	陳文星	入船町2丁目
常英堂	藥種商兼成藥移入及成藥類似品販賣	久光安次郎	入船町3丁目
協記藥行	藥種商	陳壽健	有明町1丁目
老慶茂	藥種商兼成藥及成藥類似品販賣	周清標	有明町1丁目
林回春	藥種商兼成藥及成藥類似品販賣	林迪連	有明町2丁目
福興商會	藥種商兼成藥及成藥類似品販賣	吳砵	有明町3丁目
茂昌藥房	藥種商兼成藥及成藥類似品販賣	傅朝桂	有明町3丁目
老宏生藥舖	藥種商兼成藥及成藥類似品販賣	丁一	綠町1丁目
保安藥房	藥種商兼成藥製造及成藥類似品販賣	簡鴻輝	綠町1丁目
周鴻昌藥房	藥種商兼成藥製造及成藥類似品販賣	周啓昌	綠町1丁目
東光株式會社	藥種商兼成藥類似品製造、移入	八十川清	綠町3丁目
小林商店	藥種商兼成藥及成藥類似品製造、移入、販賣	小林榮次	綠町3丁目
老益昌藥房	藥種商	紀俊修	新富町1丁目
長生藥舖	藥種商	林心匏	新富町2丁目
新成昌藥房	藥種商兼成藥及成藥類似品販賣	張金石	新富町3丁目
大和堂	藥種商兼成藥及成藥類似品販賣	楊名金	新富町3丁目
船越商店	藥種商兼成藥及成藥類似品販賣	船越清太郎	新富町3丁目

船越商店	藥種商兼成藥及成藥類似品販賣	濱田榮雄	新富町4丁目
コダマ藥舖	藥種商兼成藥及成藥類似品製造、販賣	呂曾生	新富町5丁目
吉成藥行	藥種商兼成藥及成藥類似品販賣	楊阿沛	西園町

資料來源：許君強，1987，《臺北市志卷三政制志衛生篇》，頁9-11。

表 50、2008 年臺北市各行政區內之藥商家數

	總計	西藥商/ 藥品販 賣業	西藥商/藥品 製造業	中藥商/藥 品販賣業	中藥商/藥品 製造業	醫療器材商/醫 療器材販賣業	醫療器材商/醫 療器材製造業	藥局	其他
松山	1227	258	1	59	-	856	2	52	-
信義	897	141	-	76	-	604	-	77	-
大安	1652	278	-	106	1	1178	-	87	-
中山	1657	319	-	94	-	1166	1	78	-
中正	1005	169	-	67	1	710	-	57	-
大同	756	119	-	250	3	351	1	34	-
萬華	543	83	-	94	-	310	-	55	-
文山	491	62	-	40	-	334	-	54	-
南港	282	44	1	21	-	184	9	23	-
內湖	795	118	1	57	-	551	17	51	-
士林	735	89	1	101	1	465	6	72	-
北投	487	53	1	73	1	286	1	73	-
總計	10527	1733	5	1038	7	6995	37	713	-



1. 臺北市藥商家數係登記家數，但藥師或藥劑生離職未補商號均未計列。
2. 藥局家數 82 年以前列入西藥商之藥品販賣業內統計。
3. 其他家數 84 至 87 年含化粧品製造業。

資料來源：臺北市政府衛生局

單位：家



位於貴陽街上之協記中藥舖，已有走過百年歲月(高傳棋攝)

表 51、1990—2008 年萬華區內之藥商家數

	總計	西藥商/藥品 販賣業	西藥商/藥品 製造業	中藥商/藥 品販賣業	中藥商/ 藥品製 造業	醫療器材 商/醫療器 材販賣業	醫療器材 商/醫療器 材製造 業	藥局	其他
民國 79 年	464	226	1	64	3	165	1	-	4
民國 80 年	474	228	1	66	4	170	1	-	4
民國 81 年	462	213	-	65	4	174	1	-	5
民國 82 年	494	220	-	83	3	187	1	-	-
民國 83 年	342	159	-	74	3	69	1	36	-
民國 84 年	380	152	-	74	3	106	1	44	-
民國 85 年	436	148	-	75	3	150	1	58	1
民國 86 年	459	127	-	76	2	193	1	59	1
民國 87 年	441	112	-	73	2	198	1	54	1

民國 88 年	461	107	-	69	2	224	1	58	-
民國 89 年	466	101	-	81	2	224	1	57	-
民國 90 年	497	107	-	96	2	236	1	55	-
民國 91 年	473	98	-	89	2	225	1	58	-
民國 92 年	513	94	-	94	2	269	1	53	-
民國 93 年	528	90	-	96	1	286	2	53	-
民國 94 年	584	97	-	97	1	331	1	57	-
民國 95 年	573	92	-	96	1	329	-	55	-
民國 96 年	549	88	-	95	1	309	-	56	-
民國 97 年	543	83	-	94	-	310	-	55	-

1.臺北市藥商家數係登記家數，但藥師或藥劑生離職未補商號均未計列。

2.藥局家數 82 年以前列入西藥商之藥品販賣業內統計。

3.其他家數 84 至 87 年含化粧品製造業。

資料來源：臺北市政府衛生局

單位：家

## 第五節 從衛生所到健康中心

### 一、成立沿革

光復之初臺北市衛生行政機構，暫於臺北市警察局設衛生課，接辦日治時期之臺北市衛生課。1946 年 5 月才由警察局劃出，成立臺北市衛生院。1947 年 8 月萬華衛生所成立。隨之於 1950 年 1 月為符合轄區名稱將萬華衛生所改稱為雙園衛生所，設址於南園街 132 號。



1960 年代雙園衛生所之建築樣貌(萬華區健康服務中心典藏)

## 二、衛生所之發展經過

1951年擴建雙園區衛生所辦公處，1954年1月龍山區衛生所成立，雙園區衛生所增設分所成立，1957年10月寶斗里衛生室成立，1963年寶斗里衛生室遷併龍山區衛生所。

1968年以前，臺北市的衛生所型態與臺灣省無異，1968年以後，臺北市升格為院轄市時，擴大每區衛生所的編制及業務，第一組負責保健防疫醫療及衛生教育業務，組長由醫師兼任；第二組負責食品衛生、工業衛生及第三組負責醫政、藥政，組長由醫師兼任。

1975年12月增置雙園衛生所大眾門診部，目的為提供民眾高水準而收費低廉的醫療保健服務，並自1981年起辦理轉診服務，加強為民服務。1990年原龍山區及雙園衛生所合併為萬華區衛生所，1998年9月又將衛生所門診醫療業務移撥本市市立婦幼綜合醫院全責掌理。2005年1月1日組織修編將萬華區衛生所更名為萬華區健康服務中心，中心地址仍位在東園街152號，為獨棟之辦公大樓，掌理萬華區民衛生保健、公共護理、衛生教育及社區健康營造等業務。

## 三、歷屆所長與主任

1.雙園區衛生所所長：薛春(1965年—1975年6月30日)、李文華(1975年7月1日—1984年7月31日)、胡端本(1984年8月1日—1986年9月30日)、谷建英(1986年10月1日—1989年1月31日)、林其祥(1989年2月1日—1991年10月31日)。

2.龍山區衛生所所長：吳康文(1975年6月—1977年10月)、趙志賢(1977年10月—1985年10月)、張文夫(1985年10月—1988年11月)、常維鈺(1988年12月—1990年6月)。

3.萬華區衛生所所長：王培東(1991年11月—1995年9月)、蔡似蘭(1995年11月—1997年9月代理)、計大偉(1997年9月—1997年10月代理)、康淑惠(1997年10月—2002年11月)、容笑英(2002年11月—2004年12月)。

4.萬華區健康服務中心主任：容笑英(2005年1月—2008年8月)、呂慧珍(2008年8月—至今)。

## 第六節 清潔示範區

依據市府1976年7月函，由延平、雙園、景美三個區，自1976年11月至1977年6月辦理推行戶外環境清潔示範工作。其項目包括：1.住戶、商店、機關、團體、學校、公共場所自行清掃維護四週兩公尺以內之環境清潔。2.維護消滅髒

亂死角工作之成果，並強化所列管地帶之整齊。3.嚴格執行廢棄物清理法所規定之事項。4.定期洗刷騎樓、人行道之紅磚。5.加強環境清潔、便民服務及市容查報。並指定延平區於 1968 年 7 月辦理示範觀摩，作為各區推行戶外環境清潔之參考。

## 第七節 其他相關醫療與健康機構

### 一、和平醫院

原為省立臺北醫院城南分院於 1968 年易名為臺北市立和平醫院。1968 年 10 月 31 日正式開始門診作業。1971 年 4 月開辦住院業務，設置病床 100 床。1972 年 8 月遷移新址臺北市廣州街 14 號營業，並增設病床至 220 床。1980 年 10 月啓用新建急診大樓，以擴大急診醫療服務，並將病床增至 450 床，以服務市民。

### 二、大眾門診部

1975 年 12 月先設置大同、景美、雙園、內湖等大眾門診部，1976 年 4 月再設置木柵、南港、士林、北投等大眾門診部，其業務以醫療為主，保健為輔；置醫師 2 人，藥劑師 1 人，護士 2 人，檢驗技術員 1 至 2 人，均由市立醫院調派支授，以內科、小兒科、外科、婦產科等醫師為主，市民可就近獲得醫療照顧，建立民眾「小病看醫師，大病進醫院」之就醫觀念。近年，因市區各地，公私立醫院、診所林立，所以該大眾門診部已功臣身退，走入歷史。

表 52、1976—1981 年間雙園區大眾門診部患者統計表

年別	65	66	67	68	69	70
人數	5,683	4,361	3,973	3,029	3,640	3,678

表 53、2008 年臺北市各行政區內之醫院診所家數

	總計/ 合計	總計/ /公 立/ 省立	總計/ /公 立/ 市立	總計/ 公立/ 其他公 立	總計/ /非 公立	醫院/ 合計	醫院/ /公 立/ 省立	醫院/ /公 立/ 市立	醫院/ 公立/ 其他 公立	醫院/ /非 公立	診所/ 合計	診所/ /公 立/ 市立	診所/ 公立/ 其他 公立	診所/ 非公立
松山	263	-	1	2	260	6	-	-	1	5	257	1	1	255
信義	260	-	1	2	257	2	-	-	-	2	258	1	2	255
大安	612	-	1	3	608	5	-	-	-	5	607	1	3	603
中山	380	-	1	-	379	4	-	-	-	4	376	1	-	375
中正	236	-	2	8	226	4	-	-	1	3	232	2	7	223
大同	166	-	2	1	163	2	-	1	1	-	164	1	-	163

萬華	183	-	1	1	181	5	-	-	1	4	178	1	-	177
文山	177	-	2	1	174	2	-	1	-	1	175	1	1	173
南港	61	-	2	-	59	1	-	-	-	1	60	2	-	58
內湖	202	-	1	1	200	3	-	-	1	2	199	1	-	198
士林	295	-	1	1	293	1	-	-	-	1	294	1	1	292
北投	175	-	2	2	171	5	-	1	2	2	170	1	-	169
總計	3010	-	17	22	2971	40	-	3	7	30	2970	14	15	2941

1.本表三軍各醫院均未列入，但含私立中醫診所，自 75 年起依行政院衛生署規定附設民眾診療院之軍醫院列入醫院，事業單位及學校附設醫務室不列入診所。

2.凡設置病室收容病人，病床在 10 床以上，有醫師及護士人員各 2 人，藥劑師(生)1 人，在診療時間有醫師當值者為醫院。

3.94 年 1 月 1 日起將 7 家市立醫院、療養院、慢性病防治院及性病防治所合併成 1 家「臺北市立聯合醫院」，院本部位於大同區。

資料來源：臺北市政府衛生局

單位：家

表 54、1990—2008 年萬華區內之醫院診所家數

	總計 /合計	總計 /公立/ /省立	總計 /公立/ /市立	總計/ 公立/ 其他公立	總計/ 非公立	醫院/ 合計	醫院 /公立/ /省立	醫院 /公立/ /市立	醫院/ 公立/ 其他公立	醫院 /非公立	診所 /合計	診所 /公立/ /市立	診所/ 公立/ 其他公立	診所/ 非公立
民國 79 年	257	-	2	1	254	7	-	-	1	6	250	2	-	248
民國 80 年	268	-	2	1	265	7	-	-	1	6	261	2	-	259
民國 81 年	272	-	2	1	269	6	-	-	1	5	266	2	-	264
民國 82 年	269	-	2	1	266	6	-	-	1	5	263	2	-	261
民國 83 年	250	-	2	1	247	6	-	-	1	5	244	2	-	242
民國 84 年	251	-	1	1	249	6	-	-	1	5	245	1	-	244
民國 85 年	240	-	2	1	237	7	-	-	1	6	233	2	-	231
民國 86 年	178	-	3	1	174	6	-	-	1	5	172	3	-	169
民國 87 年	169	-	3	1	165	6	-	-	1	5	163	3	-	160
民國 88 年	210	-	2	2	206	6	-	-	1	5	204	2	1	201
民國 89 年	206	-	2	2	202	6	-	-	1	5	200	2	1	197
民國 90 年	202	-	2	2	198	6	-	-	1	5	196	2	1	193

民國 91 年	196	-	2	2	192	6	-	-	1	5	190	2	1	187
民國 92 年	198	-	2	2	194	6	-	-	1	5	192	2	1	189
民國 93 年	203	-	2	2	199	6	-	-	1	5	197	2	1	194
民國 94 年	196	-	1	1	194	5	-	-	1	4	191	1	-	190
民國 95 年	189	-	1	1	187	5	-	-	1	4	184	1	-	183
民國 96 年	188	-	1	1	186	5	-	-	1	4	183	1	-	182
民國 97 年	183	-	1	1	181	5	-	-	1	4	178	1	-	177

1.本表三軍各醫院均未列入，但含私立中醫診所，自 75 年起依行政院衛生署規定附設民眾診療院之軍醫院列入醫院，事業單位及學校附設醫務室不列入診所。

2.凡設置病室收容病人，病床在 10 床以上，有醫師及護士人員各 2 人，藥劑師(生)1 人，在診療時間有醫師當值者為醫院。

3.94 年 1 月 1 日起將 7 家市立醫院、療養院、慢性病防治院及性病防治所合併成 1 家「臺北市立聯合醫院」，院本部位於大同區。

資料來源：臺北市政府衛生局

單位：家

### 三、萬華區運動中心—環保多功能運動園地

2007 年 5 月正式開幕的「臺北市萬華運動中心」以爽朗的現代健康風貌，走進萬華這個歷史傳統社區的民眾生活。

運動中心地上七層，地下兩層；內部設施有室內溫水游泳池、棋藝閱覽室、社區教室、健身中心、舞蹈教室、兒童遊戲區、攀岩場、籃球場、羽球場、桌球場、高爾夫球教室、射箭場、國術教室與地下平面停車場等設施，提供居民多元運動需求。

「萬華區運動中心」特色有：「綠化量指標」、「基地保水指標」、「日常節能指標」、「適當運用再生能源」、「二氧化碳減量指標」、「室內環境指標」、「水資源指標」、「污水與垃圾指標」在內的 2005 年 7 項「綠建築」指標。使用「綠建築」概念，運用 3 大節能建材：整棟建築使用塑鋼窗框阻擋熱氣，達到建築輕量化及環保節能目標；建築外牆採用熱傳導係數低的材質，玻璃則經過特殊鍍層處理具高透光性；空調系統的運轉模式，能將室內與室外空氣經處理後減少耗能；地下 1 樓溫水游泳池採高效率系統加熱池水，能將多餘冷空氣有效回收再利用。

除建材環保外，並使用太陽能光電系統以節省電力，預計每一年節省超過百分之 30 的用電量；建築物內雨水回收系統是國內首創採用低耗能為目標之整體建築物整合性規劃設計；另在中心內牆所使用的環保塗料，讓在中心活動的朋友所吸入的空氣健康且清新。可說「萬華運動中心」是兼具運動休閒的與環境保護教育功能的設施。



萬華區運動中心之建築外觀，以及其屋頂上所架設之太陽光電發電示範系統(高傳棋攝)

運動中心對弱勢團體的關心也不遺餘力。為讓身心障礙者、低收入戶與銀髮族能享受運動中心內的各項運動設施，特別安排每日早上 8 點至 10 點為「公益時段」，他們可免費使用中心內各種運動設施，開幕以來平均每天有超過 170 人次利用這個時段。

另每年還開放 120 天公益時段，提供各機關團體免費舉辦各項活動。運動中心也不定時的舉辦各項公益活動，像是球類運動的免費體驗營、體適能的檢測、社區里民的運動研習、運動護理講座、社區里民注射疫苗、聖誕報佳音、里民養生運動研習，這些活動的舉辦吸引了萬華區民眾熱情的參與，增進了萬華區民眾正確的健康概念與社區凝聚力。



萬華區運動中心之室內剪影(高傳棋攝)

運動中心持續加強與萬華區體育會及各體育社團合作，充分運用場館提升萬華運動人口與運動風氣外，對增進市民運動的健康知識與指導也會有全盤的規劃，並且透過網際網路提供各種運動健康資訊的服務；並且提供最正確的運動資訊，讓民眾可獲得有益身心健康的發展。

運動會增加新陳代謝而使慢性病獲得控制，延緩病情進展。萬華區老化程度為全北市之首，更有著因生理退化所造成的弱勢條件。透過規律運動，可加強免

疫能力。運動亦為與人交流之管道，可提升生活樂趣降低憂鬱情形發生。萬華運動中心平均每個月超過 4 萬位市民來使用運動中心裡的運動設施，為萬華區居民在休閒活動上健康的新選擇之外，運動中心讓民眾建立良好的運動習慣，讓萬華成為更健康活力的城市。

#### **四、龍山啟能中心－智障者的全人生活訓練與照顧**

臺北市龍山啟能中心的成立與天主教聖母聖心會，在臺灣的服務推展有相當密切的淵源。龍山啟能中心的服務對象為：設籍臺北市並實際居住半年，年滿 15 歲領有身心障礙手冊之中、重、極重度智障及合併智障之多重障礙者。中心現為日間照顧(day care)形式，共有 5 個組別：巧手坊、美味坊、針線坊、工藝組、美化環境組。也提供學生 (client) 多元化的選擇與服務，如：身心障礙者相關轉介或就業輔導與諮詢、親職教育、心理輔導、休閒活動等各種項目。

中心曾是庇護工場模式，2008 年正式轉型為以日間照顧模式為主，上午維持各組的工作操作，下午則是體適能運動、健康維護、休閒活動時間，兼顧學生在工作以及生活品質上的需求，著重學生的全人發展。學生在人我關係、休閒技能以及健康維護上的需求得以更被照顧到，生活品質也相對提升。

2007 年起，因聯合勸募的協助得與超商企業合作，推出愛心商品，將中心製作的沐浴巾組於超商通路上架銷售，改變企業、一般大眾對於身心障礙者無法工作的看法，間接打開就業市場，創造身心障礙者獨立就業、不倚賴他人的可能。此外，為了提高學生自主生活能力，光仁社會福利基金會特成立了萬大、西園住宿家庭，提供脫離原生家庭的學生於放學後回去萬大、西園的「住家」，獨立生活。

善用天主教會的優勢，連結同為天主教所屬單位至中心進行服務，學生即便在機構中亦能接觸各式背景對象，滿足學生人際多元接觸的需求，學習發展與一般人接近的人際生活關係。這對於老一輩未經驗過團體生活、未曾接受早療服務、特殊教育的身心障礙者來說，有其特殊與重大的意義。

集結中心的身心障礙者進入社區服務，用自身的勞動證明即便身障者，仍可對社會有所貢獻，去除大眾對心智障礙者的負面想法。包括：提供到宅送餐、遊民收容所中餐服務，以及為弱勢、貧困、殘疾老人打掃住宅，改善長者居家環境，增進生活品質等。

從 2002 年開始，萬華區身心障礙的受照顧率逐年提昇，公、私部門也積極投入身心障礙者的照顧，使萬華區的身心障礙者獲得更多發展自我、參與社會的機會。對萬華區的身障家庭、低社經背景家庭或同時身陷多重困難(例如家中不只一名身障者或單親狀態等等)來說，中心的服務也令家屬有喘息、暫時抽離的機會，甚至可以間接穩住搖搖欲墜的家庭。



龍山啓能中心的服務，秉持著天主教聖母聖心會堅信每一個人的生命都來自天主的賞賜，有其生存意義，應享有各項平等的權力。秉持「你們爲我兄弟中最小的一個所做的，你們就是爲我做」的信念發掘每位身心障礙者的潛能，以合適的方法進行個別化的不同服務，營造中心裡快樂的家庭氣氛，讓萬華的身心障礙者得到更多資源與關懷。

### **五、創世基金會－照顧「三到底」弱勢，培植自主管理能力**

創世基金會於 1986 年 11 月 19 日由曹慶先生所創辦，服務項目與對象以「三到底」爲最大特色：殘到底，即安養植物人；老到底，照顧三失(失能、失智、失依)老人；與窮到底，救助街友(遊民)。在街友工作上，創世自 1991 年開始針對臺北萬華地區的街友展開服務工作，於萬華大理街設街友平安站，並於 2002 年，協助人安基金會成立，提高街友服務的質與量。

對創世來說，「街友」就是「街上的朋友」，指流浪街頭無家可歸或是有家歸不得的人。街友問題成因複雜，多爲身體障礙(智能、精神疾病、殘障、傷病)；經濟障礙(產業裁員、倒閉、外移致失業或打零工維生，無力租屋)；家庭障礙(親屬疏離、家人排斥、家庭解組)；條件障礙(學歷低、年事高、技能少、身份不明)；社會排除(因條件問題無法申請福利或保險)。另有許多潛在的社會邊緣人，在種種限制下無法穩定就業，易成流浪族群，導致社會問題。

人安基金會秉持著維護人道、尊重生命的精神；不管他的過去，只助他的未來；無論城市多進步都有街友，應該靠社會的力量共同解決問題；與預防貧窮帶來的社會問題等上述五大理念，持續爲街友提供服務。

防飢：強調「你做我吃、我做你吃、不做不吃」自力互助精神。創世人安基金會在服務街友工作上包含防飢、防寒、防病方案推動，與福利申請轉介、急難救助及工作轉介。在防飢方案上，週一至週六每日供應午晚二餐，避免餓死街頭，在端午、中秋、尾牙，舉辦應節包粽子、月餅、聚餐活動，站內街友輪炊，鼓勵街友自食其力，強調「你做我吃、我做你吃、不做不吃」的用餐精神。

創世在 1998 年開始由原本提供便當，改爲鼓勵街友在平安站據點內用餐，不僅能減少垃圾量，不影響社會觀瞻。每日用餐時間皆會安排兩名值日生，負責切菜、洗菜與環境整理的工作，值日生皆須提早至平安站內工作，也能訓練其工作態度與工作倫理，當日需輪值而未到者則停餐，並須連續輪值三天，創世在服務中也發現街友內集體約束的力量，對於團體規範能產生一定作用。

防寒：該方案於 1991 年起開始「街友三溫暖」服務，提供街友寒衣保暖、洗澡潔身與冬天發放棉被、睡袋等物資。冬季 15 度以下寒流來襲時，開放平安站夜宿避寒，以免凍死街頭。平安站內設洗澡、如廁、洗(晒)衣空間，照顧街友衛生，使其能整理門面、重新出發。

防病：該方案上，站內定期護理與舉辦三節義診；結合善心醫院、診所定時開放街友看診；義診團體指定時間到站或外展服務。此外，若年老體殘街友遇有病痛，協助就醫及申請健保、福保手續，避免路倒病死街頭。

街友普遍缺乏足夠的社會福利資訊，創世人安也透過外展與訪查，隨時關心街友狀況，針對符合社會補助標準者，協助申請補助、轉介、安置；街友遭遇緊急特殊狀況時，協助解決燃眉之急。並與勞工局、社會局合作，協助有工作能力及意願者就業，以重建其生活。

隨著人安與企業發展出合作默契，願意理解及提供機會給街友的雇主和愛心企業開始出現。臺北市聯合派報業者協會即是一例，考量街友經濟弱勢並協助其管理錢財，人安會在每週五前將登記派報的街友名單送至派報業者協會，每週六日派報工作時間，派報業者會至定點提供街友載送，若急需現金的街友也可向業者預支現金，兩日的派報工資 1600 元則固定於隔週一於平安站據點內發放。2007 年中基隆市長補選時為期一個月的派報工作，據業者表示工作全勤的以人安所培訓出來的街友居多呢！

為舒緩有固定工作街友找房子的壓力，平安站四樓提供固定工作之街友半年免費住宿，強調街友自我管理、自主管理，以團體內部自主的力量規範住宿生活。

多數人認為遊民是公共失序者，有害市容觀瞻與環境衛生，可能帶來更多犯罪，主張要驅逐他們。但創世人安在推動街友服務 22 年來，服務績效被大眾所肯定，且善用媒體力量發行「人安創世策略聯盟愛心通訊」，由促進大眾理解街友的文化與特性出發，協助拉近社會大眾與街友的距離。

## **六、龍山老人服務中心—從生活照顧到開創生命第二春的多元空間**

萬華地區 60 歲以上老年人口比例占全臺北市第 3 高(14.0%)，其中獨居長者占了 20%，且不少長者是低收入戶。因應萬華地區高齡長者數量快速增長，西元 1996 年臺北市政府設立了龍山老人服務中心，以公設民營的方式委託由臺北市立心慈善基金會提供服務，其內也設有長青大學。

長者在長青大學裡活動和學習，讓生活更充實。例如周伯伯的職業是黑手，退休後在這裡從不識字到學會畫國畫，並在畫展裡展示出自己的作品，開拓了退休後的另一個生命春天等，很多動人的長者故事在這裡發生著。

這裡安排多種學習課程，如書法、國畫、英文、社交舞、手工藝、電腦教室等，另有休閒活動如旅遊、慶生會等。配合電腦課程的教育，中心也安排了很多相關課程，如使用電腦需要知道英文的鍵盤，中心就安排了基本英語的課程。教會老人使用部落格、寫 mail、讓老人可以用視訊和國外的親人溝通等等。電腦教室的使用率很高，長輩們對於自己可以 e 化生活感覺年輕且有活力。

長青大學提供的不僅是日常生活技能的再活化學習，也讓長者們拓展人際網

絡，使原本貧乏、單調的生活有所改變。

再者，中心號召組成的「豆豆志工隊」中有 1/3 是銀髮長者們自願參與服務。志工們表示：「服務其他長輩，可以讓他們自己的生活更充實，身心更健康」。志願服務工作分為櫃臺服務以及電話問安獨居老人，有 2/3 的獨居長者表示志工打電話關心問安，對他們而言是生活中重要的支持。

每天早上長者來到龍山日間照顧中心活動，下午 5 點回家，交通往來會有中心安排的免費復康巴士接送，長者來到這裡有熟悉的同儕相互關心問候，一起參與各種活動並有護理人員的照顧，讓白天無法照顧長輩的家人可以放心工作。

龍山老人中心對無法來到中心的獨居或是生活無法自理的長者，也提供居家照顧服務，讓長者能自主在熟悉的家中獲得好的生活品質。中心提供長者居家服務，也提供了當地中高齡婦女就業機會，由受過專業訓練之照顧服務員到家裡提供家務及日常生活照顧、身體照顧等服務，最高曾經服務過萬華地區三百多個家庭。中心還針對獨居老人提供送餐服務及居家安全和緊急救援等服務。

中心在 2007 首次的社區實驗性活動，為 60 位獨居老人舉辦「踩街」活動獲得了長者與社區的熱烈迴響。結合社區裡 23 家迎賓商店的物資及配合行動，獨居老人變裝各種趣味造型，先在中心一樓舞臺走秀後組成隊伍遊街，沿途接受迎賓商店的特產禮物與熱情招待。

這項活動目的是宣導社區民眾遇到老人家外出購物、行動時更有耐心等待與互動，並給予獨居老人關懷，促進社區互助與接納包容的文化。此活動促成了額外的後續效應：捐贈的多餘物資可以轉送給貧困老人；原本為了活絡活動氣氛而組成的臨時老人樂團，間接催生了老人北管社團等等。目前考慮每年定期舉辦。

2005 年辦理「鑒金歲月系列畫展」，展出之作品包括國畫、油畫、素描、書法及電腦數位等藝術作品，均係出自龍山老人服務中心學員之創作，充分展現「活到老、學到老」的學習精神。

林蘭因主任說：「我們不應該從資源或支援的角度來看老人的需求，而是應該由老人的角度，來看老人的安全層面和照顧層面，還有精神層面的關懷也是重要的」。對於未來，立心慈善基金會不斷朝向再進步，開發更多的事物，幫助更多的人，並期望能與社區有良好的交流及互動。

我們因長者的生命經驗積累，而有了現代的生活樣貌。在一切都快速更新的城市裡，長者有個屬於他們的空間進行多元活動與學習，正是讓社會文化資源得以延續的重要關鍵，也讓城市的健康活力得世代綿延不絕。

## **第七節 健康城市**

### **一、具體的工作過程與各階段重點**

按世界衛生組織「發展健康城市計畫的二十步驟」，一個城市開始健康營

造有三個階段：籌備期、組織期以及行動期。整個健康促進的方案與行動是由下而上、從個人到集體、自民間到政府的健康營造過程。本工作團隊參考臺北市士林與北投區的健康城市推動經驗，增加一個初期評估階段，做為修正與改進健康城市執行的依歸。具體的工作過程依各階段重點分為籌備期、組織期，如下說明：

### **1. 籌備期－提倡全民健康概念，建立新架構，並喚起民眾關注**

與區長、健康服務中心工作人員取得共識，確立工作目標與方法。招募與成立跨部門的核心工作團隊，包括區長、萬華區健康服務中心人員以及學術專業團隊。健康城市文獻蒐集、整理與指標討論：檢閱世界衛生組織與健康城市相關文獻、健康指標，檢討各項指標。萬華區基本資料蒐集，包括萬華區自然環境、發展歷史、環境現況、人口健康概況與社會團體、社區組織、都市政策之基本資料蒐集。觀摩大安、北投與士林區健康城市促進成果。尋找發起人，籌組「萬華區健康城市促進會」。

### **2. 組織期－加速政策的採用，強化各部門間連結，以行動為導向**

正式籌組「臺北市萬華健康促進協會」，對外廣招會員，擬定年度工作計畫、確立工作內容與分工。

工作人員訓練：包括訓練參與之成員以及訪員訓練等。

社區訪問與建立合作關係：針對萬華區與健康城市相關的社會團體與社區組織逐一進行訪談，瞭解社區過去促進健康的成果，並建立健康城市議題結盟的夥伴關係。

村里組織：里辦公室是為最基層的地方組織，本計畫將從(A)熱心參與健康城市已具成效者；(B)具有嚴重健康問題須改善者，先行選出十個里來進行調查訪問。

社區發展協會：萬華社區發展十分具有特色，以臺閩地區 2002－2007 年度社區發展工作評鑑績優社區做為主要的選擇指標，本計畫針對萬華區已較具成效的兩個社區發展協會進行深度訪問，2005 年度獲獎社區有華江社區發展協會、2003 年度獲獎社區有保德社區發展協會。另外，也依不同議題發掘具有潛力的社區發展協會，進行陪伴輔導，提昇社區發展協會促進健康的動能。

## **二、理事長王鴻裕(區長)的話－營造永續自然環境、活化歷史文化、適居生活空間**

臺北市萬華區健康城市，運用萬華獨特的歷史文化資源、豐厚的傳統人情以及綿密社區網絡，以營造「永續自然環境、活化歷史文化、適居生活空間」為願景，打造「健康、生態、網路、文化新都」為目標。

萬華健康城市網站的建立，提供了市民更認識萬華，並獲得健康城市相關資

訊的管道。除了具備資訊擷取、編修、更新、查詢、分析、展示等功能外，也期待藉由網際網路無遠弗屆的特性，與更多健康城市進行交流，推廣健康城市概念。

### **三、實踐與期待**

萬華區健康城市計畫於 2008 年計畫初始，進行二手統計資料分析，瞭解萬華區環境議題、健康概況、人口組成、社會經濟特性。隨即以焦點團體、個別社區訪談等方式，針對不同年齡層及身份的市民、民間團體及社區組織，就萬華區的城市特色、對城市品質的期待、以及萬華區對健康城市的期待等方面進行訪問調查。

焦點團體法係針對萬華區的衛生健康、生態環境與社會福利與教育文化等不同類型議題召開政府與民間的對談，除了針對重要的公共衛生、環境、社福等議題進行問題診斷與現況分析之外，同時也研擬相關的對策、方案，並交換資源訊息。質化訪談方法則用於萬華區推動健康營造經驗的各組織與社團，針對過去萬華社區工作成效卓越的社區展開個別訪問，以期反映民眾自主管理與社區營造經驗。

#### **1. 社區行動**

強調健康計畫的整合，系統地監測及評價其方法，以方案提升民眾對健康的意識。為了活化促進健康平臺，在組織營造點過程，舉辦教育訓練工作坊，訓練志工及機構工作者，並將進行營造點的行動會議，探討未來工作方向；並舉辦健康義診和講座，擴大居民參與及了解基層對健康城市的期待，未來將根據指標和策略建議，召開擴大交流會議，邀請更多團體參與，收集意見，在萬華健康促進協會的理事會中，進行工作規劃。

#### **2. 對健康城市的期待**

萬華健康促進協會的成立，是許多地方人士的大力促成，與多方資源的相互配合協作的結果。參與單位，包括萬華區健康服務中心、輔仁大學、社區大學、萬華區調解會、改善民俗實踐委員會、報業、各大醫院、有線電視公司、萬華區體育會、里長聯誼會、各社區發展協會、商圈區協會、各級學校、各大企業等，可以由此看到社區內各級產官學及民間社區組織等單位，積極的加入與推動協會的成立，和構思經營萬華區未來的健康環境。

協會成立的目標在於協助萬華社區組織發展，推動社區健康運動、整合相關社區調查與資源分析，建立萬華區健康知識平臺、希望透過調查研究，診斷社區健康問題，發展解決方案、強化民眾健康概念，發展自主健康管理計畫、建立萬華區健康公共政策，創造支持居民適居的城市、最後增加萬華特色的能見度，刺激萬

華的國際化都市行銷。

#### 四、萬華健康城市計劃工作團隊

##### 1. 諮詢顧問團隊

計有臺灣大學建築與城鄉所所長夏鑄九、輔仁大學社會系教授張漢音、輔仁大學博物館學研究所副教授陳國偉、耕莘醫院永和分院心理衛生科主治醫師黃文弘、臺灣心理衛生社會工作學會理事長萬心蕊、國立陽明大學傳統醫藥學研究所教授崔玖、林業試驗所生物組助理研究員范義彬。

##### 2. 萬華健康促進協會之理監事

常務理事：王鴻裕、容笑英、汪彩霞、高添福、林聖芬。理事：周昇平、戴伯芬、李端端、康清焜、辜萬益、楊培銘、董光世、林澤安、應堃輝、李錫欽、余柏松、張敬國。監事：黃剛毅、徐善德、謝念慈、林美足、游鴻春。

#### 五、健康城市之歌

邀請自幼於萬華長大對萬華情感濃厚的在地人王意飛作詞，及臺北市文化獎得主黑手那卡西工人樂隊團長陳柏偉作曲。以萬華風土民情、文史滄桑為基底，在社區營造單位及協會理監事協助下，透過音樂傳遞萬華健康城市的訊息。

##### 萬華之歌 詞/王意飛 曲/陳柏偉

淡水暮色 臺北門城；艋舺風華 百年名聲；龍山寺口 公園大埕；  
阿公阿嬤 相招來這；慈暉遠蔭 是觀音媽；萬事如意 身體勇健。

艋舺是一個好所在，乎我慢慢報乎你知。

華西街來逛夜市，山珍海味滿滿是；雙園咖蚵青草巷，勤儉打拼有希望  
跑馬町內放風吹，穿雲過日自由飛。

#### 六、Logo 與 Slogan

萬華健康城市的 Logo 設計轉化自太極圖像，呈現藍天與大地的意象，融入萬華古蹟廟宇和淡水河流元素，突顯萬華的地域特色，整體呈顯的是天地人和與自然生態的健康意象。

**健康城市！活力萬華！**



「健康城市！活力萬華！」表達出健康活力的氣息，並在各項營造活動中展現萬華健康城市精神。

### **七、健康居民 10 大守則**

此守則是根據萬華區獨特之環境特色與健康促進作結合，希望居住在萬華區的居民們能藉此 10 大守則之宣導，提醒居民環境保持整潔、多運動、多蔬果、促進自身健康。此 10 大守則包括：1.宴會準時到、守時好禮貌；2.垃圾不落地、街道更美麗；3.健走遊艋舺、懷舊訪古剎；4.拒菸酒檳榔、防癌不打烊；5.扶助老弱幼、照顧齊心做；6.文化多樣化、傳統不遺忘；7.天天五蔬果、1824 跟著我；8.少油鹽與糖、三高自然降；9.交通便捷化、生態經濟佳；10.身心靈平衡、健康萬華城<sup>43</sup>。

### **八、臺北市萬華區健康城市計畫－永續自然環境、活化歷史文化、適居生活空間**

臺北市萬華區健康城市以「艋舺文藝復興運動」為總目標，運用其獨特的歷史文化資源、豐厚的傳統人情以及綿密社區網絡，以營造「永續自然環境、活化歷史文化、適居生活空間」為願景，打造「健康、生態、網路、文化新都」為目標，其內涵包含衛生健康、環境生態、經濟福利與安全三大面向，其推動方向如下：

#### **1. 衛生健康**

- (1)減緩中老年人口死亡率，和低體重兒預防。
- (2)加強中老年慢性病防治，及疾病篩檢控制。
- (3)強化社區防疫，及傳染病之防治與控制。
- (4)促進健康生活形態，提倡規律運動與全民 CPR。
- (5)提昇健康服務能量，改善長期照護品質，促進健康政策。

#### **2. 環境生態**

- (1)提升都市污水處理狀況，改善河川污染。
- (2)降低耗能和污染量，提高資源再利用。
- (3)提升都市人行與行動便利性。
- (4)營造居民與雁鴨共生的都會綠色環境。
- (5)打造休閒運動與健康餐飲環境。
- (6)營造具地方文化特色的都市空間。

---

<sup>43</sup>萬華健康城市

[/http://www.wanhua-healthycity-taipei.org.tw/news/index.php?option=com\\_content&task=view&id=2&Itemid=1](http://www.wanhua-healthycity-taipei.org.tw/news/index.php?option=com_content&task=view&id=2&Itemid=1)。

### **3. 經濟福利與安全**

- (1)強化公共服務，提昇家戶生活水準。
- (2)建構社會安全網絡，增進市民經濟自主。
- (3)修補失衡家庭功能，鞏固社會支持網絡。
- (4)擴展福利服務，扶助多元弱勢群體。
- (5)培養社區自主能力，保障社區安全。
- (6)提高民眾教育水準，創新歷史文化。

## **九、健康策略與發展方案**

檢驗過健康指標之後，各組再分別提出相應的策略與發展方向，作為未來萬華區重要的相應策略與發展方案。在這幾個策略方案上，再發展出萬華區未來的6大議題：重大疾病防治、老人身心靈照護網、多元弱勢經濟與社會支持網絡、社區安全與環保巡守、永續共生都會自然環境、傳統民生與健康適居生活。

### **1. 健康衛生組**

- (1)呼吸道傳染病之防治控制計畫
- (2)建立中老年人精神與心靈照護網計畫
- (3)中老年人三高防治計畫
- (4)全民運動與 CPR 計畫
- (5)提昇健康服務品質計畫

### **2. 環境衛生組**

- (1)社區零廢棄計畫
- (2)人行與單車樂活計畫
- (3)河川濕地與河濱公園改善計畫
- (4)公有建物屋頂花園環保示範計畫
- (5)老人綠色休閒鄰里公園計畫
- (6)提昇傳統民生美食集中區計畫

### **3. 經濟福利與安全組**

- (1)營造適居生活水平計畫
- (2)增進弱勢經濟自主計畫
- (3)強化社會支持網絡計畫
- (4)建構多元文化社福計畫
- (5)社區自主安全計畫



## 第六章 天然災害與防災

### 第一節 萬華區各防疫次分區

萬華區防疫次分區代碼、顏色暨所屬各里，依次分區名稱、次分區代碼、顏色、涵蓋里別，如下所述：

分區名稱	代號	顏色	涵蓋里別
西門地區	1	紅	西門、菜園、福星、萬壽、新起
龍山地區	2	綠	福音、柳鄉、仁德、富民、青山、富福
大理地區	3	藍	綠堤、糖部、雙園、頂碩、和平、華江
西園地區	4	棕	和德、日善、忠德、全德、孝德、錦德
東園地區	5	紫	銘德、壽德、保德、興德、榮德、華中
青年地區	6	橙	新安、新忠、新和、日祥、忠貞、騰雲、凌霄

### 第二節 臺北市萬華區災害防救(應變)中心各組負責人名冊

職務	本職	姓名	電話	聯絡地址
指揮官	區長	王鴻裕	公務電話:02-23043800 公務傳真:02-23028052	和平西路3段120號11樓
副指揮官	萬華分局分局長	楊春鈞	公務電話:02-23312520 傳真:02-23140363	桂林路135號
副指揮官	區公所副區長	汪玉葉	公務電話:02-23064468#101	和平西路3段120號11樓
防救組副組長	萬華分局民防組組長	張榮有	公務電話:02-23143307	桂林路135號
防救組組長	消防局第一大隊組長	白榮坤	公務電話:02-27297668#7131 傳真:02-23396766	松仁路1號
治安組組長	分局偵查隊長	黃國珍	公務電話:02-23117878	桂林路135號
救濟組組長	區公所社會課課長	陳雅	公務電話:02-23064468#220	和平西路3段120號11樓
醫護組組長	健康中心主任	呂慧珍	公務電話:02-23033092#201	東園街152號
總務組組長	區公所秘書室主任	華戎戡	公務電話:02-23064468#300 傳真:02-23380601	和平西路3段120號11樓
總務組副組長	萬華分局行政組長	陳連進	公務電話:02-23317410 傳真:02-23140363	桂林路135號
勘查組組長	區公所民政課課長	劉若華	公務電話:02-23064468#110	和平西路3段120號11樓
交通組組長	萬華分局交通組組長	黃勝文	公務電話:02-23319054	桂林路135號
收容組組長	萬華國中校長	吳秋麟	公務電話:02-23394567 分機1685	西藏路201號
環保組組長	區清潔隊隊長	劉誌卿	公務電話:02-23022988	環河南路2段102號5樓
搶修組組長	工務局股長	惠德民	公務電話:02-27817969#128 傳真:02-27205897	市府路1號
搶修組副組長	區公所經建課課長	吳偉銘	公務電話:02-23064468#270	和平西路3段120號11樓
自來水處	西區營業分處工程師	吳錦樞	公務電話:02-33431680 公務傳真:02-33431663	

萬華區災害應變中心電話：66309119、傳真：2338-0601；區災害應變中心電話：66309119；緊急救護(援)電話：110、119；萬華分局勤務中心電話：02-23140364



可見證萬華民防之珍貴歷史文件(高傳棋提供)

### 第三節 救助單位

萬華區境內相關救助單位之名稱與聯絡電話如下所述：

萬華區公所 (O)23064468 E-mail : wh-001@mail.taipei.gov.tw

萬華分局 (O)23140364

萬華區健康服務中心 (O)23034474

萬華區龍山消防分隊 (O)23122694

萬華區雙園消防分隊 (O)23053374

萬華區清潔隊 (O)23022988

### 第四節 防救器材

防救器材依其保管單位、機具名稱、數量、性能等，整理如下表所述：

表 55、萬華區現有防救器材保管單位一覽表

保 管 單 位	機 具 名 稱	數 量	性 能
消防局第一救災救護大隊萬華中隊龍山分隊	吉普車	1	高底盤災情勘查
消防局第一救災救護大隊萬華中隊龍山分隊	救生快艇	2	水難救助、救護、運輸等
消防局第一救災救護大隊萬華中隊龍山分隊	船外機	3	水難救助
消防局第一救災救護大隊萬華中隊龍山分隊	橡皮艇	1	水難救助、運輸等
消防局第一救災救護大隊萬華中隊龍山分隊	潛水裝備	3	水中救溺之搜救
消防局第一救災救護大隊萬華中隊龍山分隊	小幫浦	1	吸水高度 9M、高壓放水 7KG/CM2

消防局第一救災救護大隊萬華中隊龍山分隊	移動式發電機	1	HONDA 供救助器材、照明及插電式排煙機使用
消防局第一救災救護大隊萬華中隊龍山分隊	移動式發電機	1	MITSUBISHI 供救助器材、照明及插電式排煙機使用
消防局第一救災救護大隊萬華中隊龍山分隊	移動式發電機	4	供救助器材、照明及插電式排煙機使用
消防局第一救災救護大隊萬華中隊龍山分隊	空氣呼吸器	27	涵洞、地下室、高樓火災使用
消防局第一救災救護大隊萬華中隊龍山分隊	手提探照燈	4	照明使用
消防局第一救災救護大隊萬華中隊龍山分隊	氣動破壞工具	2	建築物倒塌等破壞用
消防局第一救災救護大隊萬華中隊龍山分隊	圓盤切割器	2	用於切斷、.不銹鋼、水泥管等
消防局第一救災救護大隊萬華中隊龍山分隊	排煙機	1	地下室火警排煙用
消防局第一救災救護大隊萬華中隊龍山分隊	鏈鋸	1	路障、樹木之鋸除
消防局第一救災救護大隊萬華中隊龍山分隊	油壓破壞工具	1	車禍救助執行拉、張、擠、剪、挖等動作
消防局第一救災救護大隊萬華中隊龍山分隊	氣動頂舉袋	1	災害、車禍現場搶救用
消防局第一救災救護大隊萬華中隊龍山分隊	瓦斯偵探測器	1	密閉式空間充滿瓦斯味、偵測是否有瓦斯氣體濃度
消防局第一救災救護大隊萬華中隊龍山分隊	救災用照明繩	1	地震、倒塌等人員進入搶救時使用
消防局第一救災救護大隊萬華中隊龍山分隊	搶救用反光繩	1	地震、倒塌等人員進入搶救時使用
消防局第一救災救護大隊萬華中隊龍山分隊	氧電切割器	7	用於切斷鐵、不銹鋼、水泥管等
消防局第一救災救護大隊萬華中隊龍山分隊	中型電動碎石機	1	地震現場破壞牆壁用
消防局第一救災救護大隊萬華中隊龍山分隊	小型電動碎石機	1	地震現場破壞牆壁用
消防局第一救災救護大隊萬華中隊雙園分隊	潛水裝備	2	水中救溺之搜救
消防局第一救災救護大隊萬華中隊雙園分隊	小幫浦	3	吸水高度 9M.高壓放水 7KG/CM2
消防局第一救災救護大隊萬華中隊雙園分隊	移動式發電機	7	供救助器材、照明及插電式排煙機使用
消防局第一救災救護大隊萬華中隊雙園分隊	空氣呼吸器	22	涵洞、地下室、高樓火災使用
消防局第一救災救護大隊萬華中隊雙園分隊	空氣瓶灌充機	1	全自動空氣瓶及潛水瓶灌充
消防局第一救災救護大隊萬華中隊雙園分隊	氣動破壞工具	1	建築物倒塌等破壞用
消防局第一救災救護大隊萬華中隊雙園分隊	拋繩槍	2	水上救生、.發射水上浮環及山難搶救
消防局第一救災救護大隊萬華中隊雙園分隊	圓盤切割器	2	用於切斷鐵、不銹鋼、水泥管等
消防局第一救災救護大隊萬華中隊雙園分隊	排煙機	2	地下室火警排煙用
消防局第一救災救護大隊萬華中隊雙園分隊	鏈鋸	1	路障、樹木之鋸除
消防局第一救災救護大隊萬華中隊雙園分隊	油壓破壞工具	1	車禍救助執行拉、張、擠、剪、挖等動作
消防局第一救災救護大隊萬華中隊雙園分隊	氣墊	1	自殺跳樓時使用

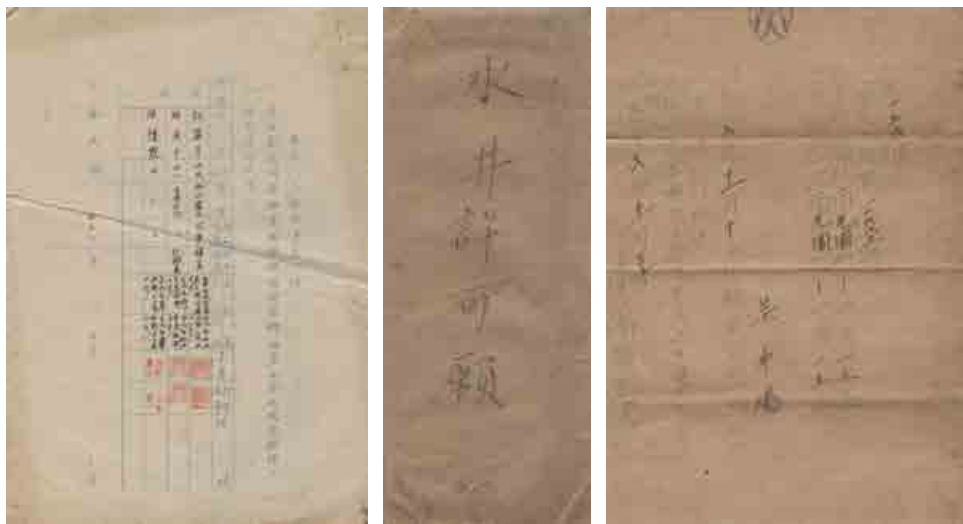
消防局第一救災救護大隊萬華中隊雙園分隊	背負式幫浦	5	山火、警戒時使用
消防局第一救災救護大隊萬華中隊雙園分隊	瓦斯偵測器	1	密閉式空間充滿瓦斯味、偵測是否有瓦斯氣體濃度
消防局第一救災救護大隊萬華中隊雙園分隊	影像探測器	1	地震、倒塌等人員進入搶救時使用
消防局第一救災救護大隊萬華中隊雙園分隊	心跳探測器	1	地震、倒塌等人員進入搶救時使用
消防局第一救災救護大隊萬華中隊雙園分隊	救災用照明繩	1	地震、倒塌等人員進入搶救時使用
消防局第一救災救護大隊萬華中隊雙園分隊	電動破壞器材	1	地震現場剪鋼筋用
消防局第一救災救護大隊萬華中隊雙園分隊	電動剪切器材	1	地震現場剪鋼筋用
消防局第一救災救護大隊萬華中隊雙園分隊	中型電動碎石機	1	地震現場破壞牆壁用
消防局第一救災救護大隊萬華中隊雙園分隊	小型電動碎石機	1	地震現場破壞牆壁用
工務局新建工程處第三分隊	大型工程車	1	土方、合材、建材、銑刨料、廢棄物等長距運送用
工務局新建工程處第三分隊	小型工程車	1	人員運送
工務局新建工程處第三分隊	抽水機	2	積水時抽水用
工務局新建工程處第三分隊	圓鋤	4	土方合材剷除用
工務局新建工程處第三分隊	十字鎬	5	土方合材剷除用
工務局新建工程處第三分隊	手電筒	1	照明用
工務局新建工程處第三分隊	砂包	2 千	防堵淹水用
工務局公園路燈工程管理處	路燈維修工程車	1	無
工務局公園路燈工程管理處	卡車	1	無
工務局公園路燈工程管理處	鏈鋸	2	無
環保局萬華區清潔隊	大型垃圾壓縮車	27	無
環保局萬華區清潔隊	中型垃圾壓縮車	4	無
環保局萬華區清潔隊	小型垃圾壓縮車	4	無
環保局萬華區清潔隊	大卡車	7	無
環保局萬華區清潔隊	掃街車	2	無
環保局萬華區清潔隊	資源回收車	20	無
環保局萬華區清潔隊	消毒車	1	無
環保局萬華區清潔隊	裝料機	2	無
環保局萬華區清潔隊	沖吸車	1	無
環保局萬華區清潔隊	撿拾車	1	無

環保局萬華區清潔隊	溝泥杓	9	無
環保局萬華區清潔隊	圓鍬	9	無
環保局萬華區清潔隊	十字鎬	9	無

資料來源：臺北市萬華區公所 <http://www.whdo.taipei.gov.tw/>。



1943年，由臺北消防署在萬華所舉辦之第一回防空群防火鬥競技會入選紀念(高傳棋提供)



可見證日治時代萬華地區之防空救災救火等相關珍貴史料(高傳棋提供)

## 第五節 防災公園

目前萬華區境內之防災公園以南萬華之「青年公園」為規劃對象，公園內之相關防災設施配置計有「2 個災民登記站、2 個救護站、1 組播音系統、2 個置物箱、1 個物資倉庫、1 個指揮中心、4 張設施配置圖及避難路線配置圖、1 個伙食區、1 個帳篷區、1 個淋浴間、1 個曬衣場、5 個公共廁所、1 個垃圾場 4 個公共電話 4、1 個消防蓄水設施、10 個消防栓」等防災設施。

### 萬華區防災公園(青年公園)各項設施配置圖



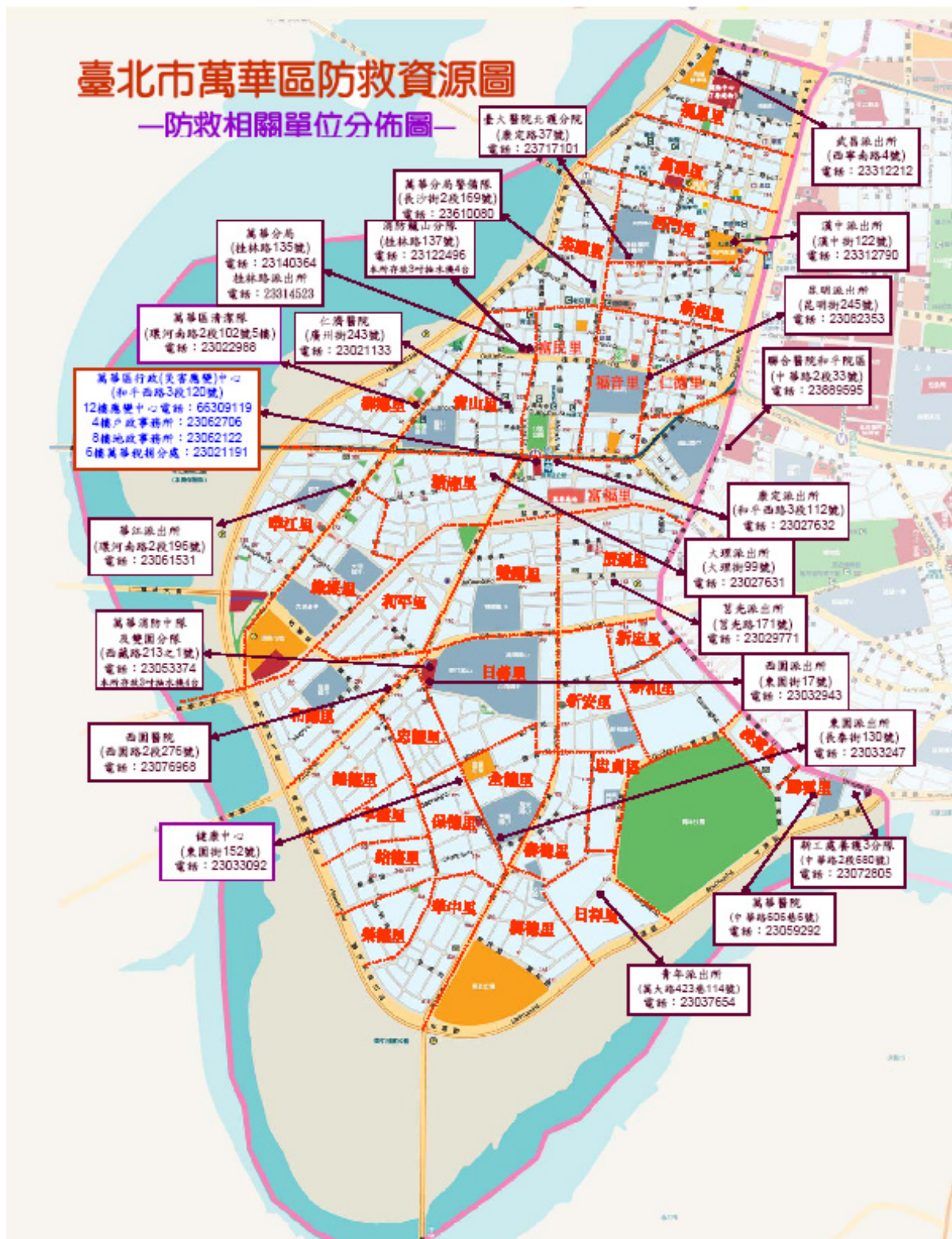
資料來源：臺北市政府工務局公園路燈工程管理處青年公園管理所

## 第六節 消防列管通道

目前萬華區之消防列管通道，如下所述：

1. 和平西路 3 段 51 巷單號側：劃設單邊禁停紅線。
2. 和平西路 3 段 51 巷 2 號、12 至 14 號及 16 至 20 號設施物前 3 處路段：劃設單邊禁停紅線。
- 和平西路 3 段 59 巷：劃設雙邊禁停紅線。和平西路 3 段 59 巷劃設雙邊禁停紅線。
- 和平西路 3 段 81 巷：劃設雙邊禁停紅線。和平西路 3 段 81 巷劃設雙邊禁停紅線。
- 和平西路 3 段 89 巷：劃設雙邊禁停紅線。和平西路 3 段 89 巷劃設雙邊禁停紅線。
- 廣州街 92 巷：劃設雙邊禁停紅線。廣州街 92 巷劃設雙邊禁停紅線。

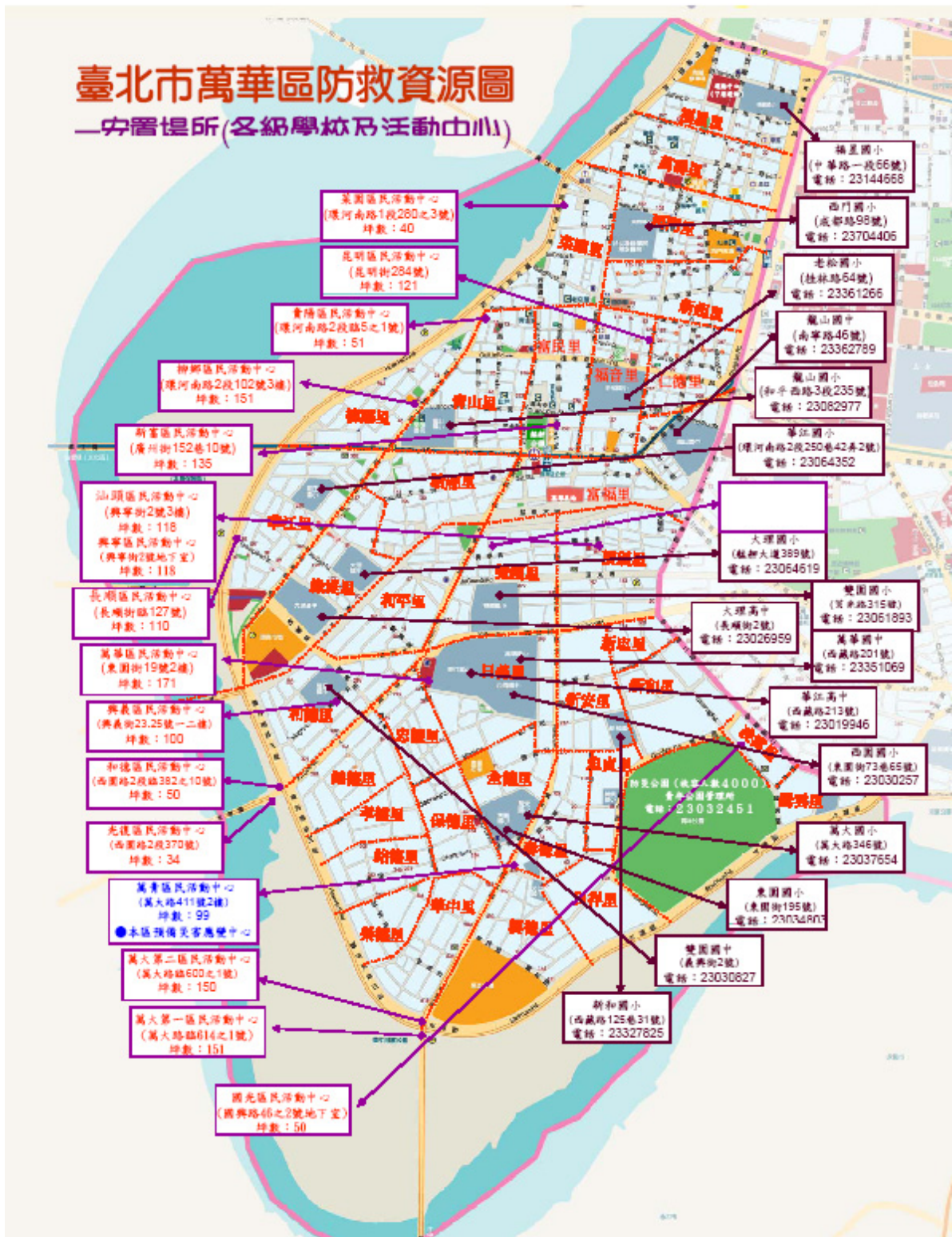
## 第七節 防救相關單位分佈圖







## 第九節 緊急安置場所分佈圖



## **第十節 萬華區 2010 年度指定優先開設防災緊急安置學校一覽表**

目前萬華區境內，指定優先開設防災緊急安置學校，包括有萬華國中、福星國小、新和國小等 3 所。3 校預估可收容之人數可達 280 人，其中萬華國中與福星國小各可收容 80 人，新和國小則預估可收容 50 人。每一緊急安置學校，會向主管機關或大眾公告其當時校長、承辦人等相關人士辦公室之聯絡電話與個人手機，相關資料如下所述：

- 1.萬華國中吳秋麟校長辦公室：2339-4567-168；手機：0936-196295  
總務主任王福從辦公室：2339-4567-130；手機：0933-731905
- 2.福星國小張清楚校長辦公室：23144668-101；手機：0987-900677  
總務主任張志強辦公室：23144668-106；手機：0922-462456
- 3.新和國小校長韓崑河辦公室：23038298~10；手機：0921121590  
總務主任廖燕燕辦公室：23038298~31；手機：0922094648

## 卷六 經濟篇

### 第一章 傳統產業

#### 第一節 清代以港口爲主之地方傳統產業

自從新莊河港泥沙淤積後，大船漸漸轉泊於對岸的艋舺，據「添建艋舺大渡碑記」<sup>1</sup>所載艋舺大渡設立於乾隆 40 年(1775)後；不過艋舺的開墾應始於康熙 48 年(1709)「...。據查陳賴章稟稱：竊照臺灣荒地，現奉憲行勸墾章。查上淡水大佳臘地方有荒埔一所，東至雷匣秀朗，西至八里坌干脰外，南至興直山腳內，北至大浪泵溝，四至並無妨礙民番地界現在招佃開墾，...。業經批准...」；不過據雍正 13 年(1735)某氏控告林天成「橫奪草地」的訴狀可知陳賴章墾號僅取得「大佳臘草地」的拓墾權，但未積極開墾，是以「功家招夥向陳賴章承買」的仍是草地；<sup>2</sup>乾隆 53 年(1788)，八里坌開港與福州五虎門對渡商船均配米穀到內地，促成艋舺之發展。<sup>3</sup>到了道光元年(1821)姚瑩所寫的(臺北道里記)「...八里竹塹，圍築為城四門，民居約二千餘戶，淡水同知駐此。...七里，新莊，大村市，民居約近千家，駐縣丞一員，有汛。五，里渡大溪至艋舺，途中山水曲秀，風景如畫。擺接十三莊在其東南，為北路第一勝境。艋舺民居鋪戶約四、五千家，外即八里坌口，商船聚集，...，淡水倉在焉。同知歲中半居此，蓋民富而繁也。...」；亦即道光元年(1821)艋舺的民居鋪戶已超過新莊，甚至已超過竹塹，可以說是北臺大的市鎮了；而道光 20 年(1840)，即庚子九月鎮道會稟的〈節錄臺灣十七口設防狀〉，提到「...循北岸東行二里許，居民街約二、三百家，即滬尾街也。由此東行，水程三十里，即至艋舺，為淡水最大村鎮。巨商富戶，皆萃於此，。艋舺參將兼轄水師營署在焉」<sup>4</sup>則更加證實了此點，這時新莊雖仍是大村市，但其地位卻已被艋舺取代。

表 56、艋舺政治軍事地位變化表

時間	政治或軍事中心的設立與遷移
乾隆 24 年 (1759)	淡水都司移駐艋舺
嘉慶 13 年 (1808)	新莊縣丞改稱艋舺縣丞 (雖未將縣丞移往該地)，同年改都司爲艋舺營水師游擊，置中軍守備統管陸路，並置滬尾水師守備，統管水路
嘉慶 24 年 (1819)	艋舺設營署
道光 5 年 (1825)	升游擊爲參將，陸兵增爲 800 人，水兵增爲 700 人

資料來源：廖漢臣，1943；陳正祥，1959；陳章瑞，1990

<sup>1</sup>邱秀堂(1986)，《臺灣北部碑文集成》，臺北：臺北市文獻委員會，頁 69。

<sup>2</sup>尹章義(1995)，〈臺北平原拓墾史研究(1697—1772)〉，《臺灣開發史研究》，頁 81-82。

<sup>3</sup>王世慶(1996)，《淡水河流域河港水運史》，臺北：中央研究院中山人文社會科學研究所，頁 89。

<sup>4</sup>陳培桂(1993 重印)，《淡水廳志》，臺灣歷史文獻叢刊，南投：臺灣省文獻委員會，頁 396、405。

我們可以由雍正 10 年(1732)添設的八里坌巡檢；乾隆 32 年(1767)移駐新莊改爲新莊巡檢；乾隆 53 年(1788)，改陞新莊縣丞；卻於嘉慶 14 年(1809)時詳請改爲艋舺縣丞。<sup>5</sup>儘管其後官署一直未能真正移駐艋舺<sup>6</sup>，但已可得知嘉慶 14 年(1809)時，艋舺的繁榮應該早已超越了新莊。另外，我們由一些武職的設立，如原淡水營守備，康熙 50 年(1711)設在八里坌，雍正 10 年(1732)改陞都司，乾隆 24 年(1759)移駐艋舺，嘉慶 13 年(1808)改陞游擊，道光 4 年(1824)改陞參將；嘉慶 13 年(1808)延平協標左營守備移駐艋舺，改爲艋舺營陸路中軍守備。<sup>7</sup>可以得知，艋舺嘉慶中期之後的政治、軍事地位在新竹以北已首屈一指。

至於在經濟上，由於新莊遂漸淤積，艋舺佔了河運之便，淡水河三大支流各河港的貨物也大多經由河運匯集至此，再集中由淡水港輸出。大漢溪流域中，新莊仍是地方性的商品貨物之集散販賣地，興直、擺街、海山等三堡的居民商店，仍以其爲貨物集散地<sup>8</sup>；而新店溪、基隆河方面，艋舺至新店及艋舺錫口間的交通漸漸便利了艋舺變成這些地方土產的集散地<sup>9</sup>。道光 7 年(1827)之後，以道廠戰船需料，樟木爲多，而樟木率產於淡水之內山番界，乃在艋舺設軍工廠料館，淡彰出產樟木，歸艋舺料館收買；故內山各煎腦竈戶，亦歸料館約束。而大料崁溪之大姑、三角湧河港及新店溪新店屈尺河港所產樟木樟棧，多由運軍工之舨仔船運至艋舺，然後裝上大戎克船轉運出。<sup>10</sup>同治年間，潮水可以從滬尾直達艋舺以上，3、4 百石商船儘可滿載而乘出入；即大號商船，亦可半載而隨潮進出，稍不留意，匪船可直達艋舺<sup>11</sup>，凡運軍工之舨仔船，及內地小漁船泊此。<sup>12</sup>可見當時滬尾與艋舺間航運通行無阻且商船往來絡繹不絕。自嘉慶年間至同治年間，艋舺行郊舖戶眾多，出口貨物都是淡水河內港和內山之特產，以大菁、油、米、糖、樟腦、茶、苧麻、茄籐、薯榔、通草、籐、木材、土布等爲主；進口以鴉片、紡織品、金屬品、雜貨、中藥、金銀紙、布帛、陶瓷器、鹹魚、磚石爲大宗。這些出口貨品都由大料崁溪、新店溪、景尾溪、基隆河流域之河港產地舟運到艋舺裝運出口；而進口商品也都由河舟運到內陸河港庄銷售。而艋舺民戶之燃料薪材木炭糧食，也都由內陸大料崁、三角湧、新店、石碇、八堵、暖暖等河舟運供給。<sup>13</sup>可見當時艋舺在經濟上扮演的是臺北盆地貨物的最大集散中心及轉運中心。

<sup>5</sup>陳培桂(1993 重印)，《淡水廳志》，臺灣歷史文獻叢刊，南投：臺灣省文獻委員會，頁 203。

<sup>6</sup>尹章義(1995)，〈新莊縣丞未曾移駐艋舺考〉，《臺灣開發史研究》，頁 393。

<sup>7</sup>陳培桂(1993 重印)，《淡水廳志》，臺灣歷史文獻叢刊，南投：臺灣省文獻委員會，頁 204。

<sup>8</sup>王世慶(1996)，《淡水河流域河港水運史》，臺北：中央研究院中山人文社會科學研究所，頁 40。

<sup>9</sup>廖漢臣(1953)，〈艋舺沿革志〉，《臺北文物》，頁 156。

<sup>10</sup>王世慶(1996)，《淡水河流域河港水運史》，臺北：中央研究院中山人文社會科學研究所，頁 89、90。陳培桂(1993 重印)，《淡水廳志》，臺灣歷史文獻叢刊，南投：臺灣省文獻委員會，頁 114、183、188。

<sup>11</sup>不撰著者(1810-1874)，《臺灣府輿圖纂要(第 3 冊)》，臺灣文獻叢刊第 181 種，臺北：臺灣銀行經濟研究室編印，頁 282。

<sup>12</sup>陳培桂(1993 重印)，《淡水廳志》，臺灣歷史文獻叢刊，南投：臺灣省文獻委員會，頁 183。

<sup>13</sup>王世慶(1996)，《淡水河流域河港水運史》，臺北：中央研究院中山人文社會科學研究所，頁 90-91。

至於在社會事業上，淡水廳設有義倉 3 所：一在竹塹南門內，計 12 間；一在艋舺舊倉，同治 6 年(1867)捐修，計 19 間；一在大稻埕，同治 6 年捐建，未成。同治 9 年(1870) 又由官紳倡捐合建育嬰堂。14由社會事業的興修，可以得知艋舺是經濟繁榮、民生富裕、才有餘力關心底層民眾之疾苦，並由之可以再次印證艋舺的繁盛，應該已超過竹塹了！

然而咸豐 3 年(1853)及咸豐 6 年(1856)、9 年(1859)發生分類械鬥，削弱了艋舺地方的元氣；<sup>15</sup>艋舺居民排外的思想，也逐漸的窒礙了艋舺的發展:咸豐 10 年(1860)淡水開港後，外商雲集，貿易日盛，同治元年(1862)，允將條約中淡水港擴充包括艋舺在內；<sup>16</sup>清同治 7 年(1868)，先是英商寶順行 Dodd & Co.向艋舺民婦黃莊氏租定房屋一所，作為行址，黃姓族人以該屋關係到全族風水，故淚烈反對，8 月 27 日寶順行店東顧爾 Crawford D. Kerr 等率眾強行入住，雙方遂發生衝突，顧爾一行員且被毆致傷，貨物亦有損失。時淡水廳同知宮樂賀不在艋舺，淡水英副領事何為霖 Henry P. Holt 向當地官員交涉，亦遭受辱罵，此為英商與我臺灣民間的重大糾紛之一。嗣後訂定解決辦法七款，其重要的有 4 項：1. 革斥艋舺官員。2. 黃莊氏及肇事人員分別罰款，賠償英商損失。3. 曉諭民人與洋商友好公平交易。4. 艋舺紳耆具結保證不容再發生類似情事。<sup>17</sup>但經此事件後，外商多將洋行移至大稻埕。光緒初年之後，艋舺河港漸漸淤淺，加上劉銘傳擔任巡撫時，擬修鐵路創辦商務，「…現在貿易未開，內山貨物難以出運，非造鐵路不足以繁興商務，…若能就基隆開修車路，以達臺南，不獨全臺商勳興，且於海防所裨甚大。…」<sup>18</sup>如前述臺灣興修鐵路成定案，劉銘傳計畫修築鐵路之路線，起至基隆，迄於臺南，光緒 13 年(1887)六月先開工基隆臺北間，當時鐵路本部置於大稻埕，工程亦從此開始，<sup>19</sup>光緒 13 年(1887)劉銘傳完成基隆臺北段之鐵路後，按原計畫續修臺北到新竹間鐵道，在下坎至港嘴間新店溪上，必須架設橋樑，使鐵路通過新莊而直達竹塹。但下坎地方巨族黃川流知道此消息之後，大起恐慌，因為他的大厝恰在計畫路線之內，恐怕破壞風水，遂盜用龍山寺公印，假借民意，呈官阻止，銘傳乃改道河溝頭(現臺北稅關地方)，建造斯橋，然而橋未竣工，橋柱竟為洪水沖流至枋隙(現大橋頭附近)，遂將橋建於枋隙，<sup>20</sup>從此大船就無法駛進艋舺，市面因而大受影響，艋舺人就向劉撫臺；陳情，才將火車橋改為活動式，船出入時可以開關。然而經過這番的變動波折，商市都已移到大稻埕去，無法挽

<sup>14</sup>陳培桂(1993 重印)，《淡水廳志》，臺灣歷史文獻叢刊，南投:臺灣省文獻委員會，頁 54—55、116 頁。

<sup>15</sup>廖漢臣(1953)，〈艋舺沿革志〉，《臺北文物》，頁 16。

<sup>16</sup>王世慶(1996)，《淡水河流域河港水運史》，臺北：中央研究院中山人文社會科學研究所，頁 90。

<sup>17</sup>許雪姬、謝浩合纂(1980)，〈臺北市第一屆耆老會談研究專題〉，《臺北市耆老會談專集》，臺北:臺北市文獻委員會，頁 119。

<sup>18</sup>劉銘傳(1997 年重印)，《劉壯肅公奏議》，文叢第 27 種，南投:臺灣省文獻委員會，頁 268。

<sup>19</sup>江慶林譯(1990)，《臺灣鐵路史上卷》，南投:臺灣省文獻委員會，頁 15、19。

<sup>20</sup>許雪姬、謝浩合纂(1980)，〈臺北市第一屆耆老會談研究專題〉，《臺北市耆老會談專集》，臺北:臺北市文獻委員會，頁 86。

回舊日的繁榮，大商賈也多遷徙到那裡去，艋舺街面就漸形蕭條下去。<sup>21</sup>不過在這些因素中，影響最大的應該還是艋舺河港河床淤淺的問題，光緒 24 年(1898)大颱風後，河床遂漸淤淺起來，大船不能直入，街面才跟著急速衰微。

不過艋舺在北臺的政治、經濟中心地位並沒有完全被取代，光緒元年(1875)，沈葆楨所上的〈臺北擬建一府三縣摺〉中提到「**艋舺當雞籠、龜崙兩大山之間，沃壤平原，兩溪環抱，村落衢市，蔚成大觀；…，且與省城五虎門遙對：非特淡、蘭扼要之區，實全臺北門之管(鑰)。擬於該處創建府治，名之曰臺北府。**」<sup>22</sup>由沈葆楨所上奏摺來看，「艋舺」或許不是現今我們所指艋舺的範圍，而是泛指今臺北市轄區的範圍，不過以艋舺來當代稱，可見當時的艋舺應該仍是北臺最繁盛之聚落，位置重要。另外，據同治 9 年(1870)生於八芝蘭，五歲時住艋舺粟倉口街的郭芬芝先生敘述，法軍侵臺前後至日治前臺北市的情形，文中提到「**臺北未建城之前，當然沒有所謂城內，這城內也沒有市街，以現在包括在臺北市內的地區來說，加蚋仔，炭頂，龍匣口等地，只是偏鄙的鄉村，就是古亭庄也只有零星的小村店，各地都一片盡是田園，大龍峒只有現在接著保安宮的那一條街，錫口只有舊街，和現在差不多。大稻埕的市街也不大，中街、中北街最熱鬧，南街還是很蕭條，可是艋舺卻熱鬧異常，艋舺的市街中，當時頂新街、廈新街最熱鬧，其次是土地後街、布埔街。**」<sup>23</sup>此段敘述可以和上述的明治 31 年(1898)大颱風後，艋舺河港河床遂漸淤淺起來相印證，即一直到日治初期，艋舺依然是北臺最繁榮的市鎮。

比起新莊、艋舺衰微的原因，依據文獻及耆老的口述可以歸納出共同性，分類械鬥皆造成其社會的不安，元氣的耗損；但河床的淤淺，卻是其北臺經濟中心地位轉移的最主要影響因素；若非河床的淤淺，大船無法直接駛進，即使分類械鬥或是排斥外商，只要其河運仍然通行無阻，在對外貿易依然依賴河運的情況下，其經濟中心的地位，也不會如此快速的被取代，間接造成其政治中心地位的轉移。只是令人疑惑的是，河床淤淺可以人工加以疏浚，雖說文獻記載及耆老口述皆以港口淤淺為新莊、艋舺衰落的最主要的因素，但若從另一個角度來看，造船技術的進步，船隻體積的改變，使船隻吃水深度改變，是否才是造成其衰微的影響因素？即以前船隻可以進來的河水深度，因船隻體積變大，吃水加深而無法駛進，間接造成新莊、艋舺經濟中心地位的轉移，當然這種推論尚須蒐集進一步的資料來加以證實。

而此時的艋舺，也因人口增加需要新建房屋；因產業蓬勃需要工業用地：更

<sup>21</sup>臺北市文獻委員會(1953)，〈艋舺耆老座談會紀錄〉，《臺北文物》，2(1)：5。

<sup>22</sup>不撰著者(1959 重印)，《臺灣福建奏摺》，文叢第 29 種，臺北：臺灣銀行，頁 58。

<sup>23</sup>郭芬芝述，王一剛記(1956)，〈臺北懷古談〉，《臺北文物》，5(1)：46-47。

因為教育的提倡，需要學校用地；不論就政府當局或地主而言，填平江瀕街到河溝頭街間的低地(今康定路到西園國小一帶)，對彼此都有利益，而且大正 4 年(1915)淡水河護岸工程已完成，即將興建的城西小學校，地點也選定在這低地內；臺北廳當局於是決意填高這一帶，工程於大正 6 年(1917)竣工，艋舺與大稻埕間多了一塊空地，<sup>24</sup>明治 36(1903)，日人輸入藝妓遊女，新起街(今長沙街)一帶變為娛樂地區。明治 41 年(1908)日政府著手改正艋舺市區，並於新起街一帶興建西門市場；明治 43 年(1910)設臺北製糖工廠於艋舺；大正 4 年(1915)在江瀕街曠地，舉行競馬大會；大正 7 年(1918)，艋舺火車站落成；大正 10 年(1921)萬華新店間火車通車；昭和 10 年(1935)艋舺板橋間，鐵道複軌築竣開通。<sup>25</sup>只是此時的艋舺市況已漸走下坡，艋舺守舊之風較大稻埕為甚，在商業漸呈疲勢後，興建之力亦隨之衰微，故除一二條新的小馬路外，鮮有改變，<sup>26</sup>明治 29 年(1896)日當局將直興街、歡慈市街、大溪口街、凹胖子街、舊街、廈新街、水仙宮口街、頂新街、大眾廟口街編入艋舺街娼妓館區域後<sup>27</sup>，情形更壞，此處成了「娼寮」；昭和年間，日當局劃定龍山寺和龍山國民學校間新建的「九間仔」街，做臺灣人的娼妓特區。並命令凹斗仔及所有娼寮必須集中於此經營，但此強制性的措施最後仍歸於失敗，可能因「慣性」的結果，這些特種營業仍常潛回原處營業。<sup>28</sup>此後一直到國府時代，萬華一直成為特種營業的代名詞。

## 第二節 艋舺郊商的形成

### 一、郊商之形成與地方特性

清朝盛時，商郊林立。在當時民間一般的概念中，郊是泛指各行業，各層次，和各地域有組織的商業交易活動。例如以販售某種貨品之商人組成的行郊，如糖郊，油郊，米郊等。其中大盤商和專營躉售者為「大郊」，市場零售商組成「小郊」。另亦有以地域為別，如臺南的臺郡郊，新竹的塹郊，艋舺的艋郊等。然而地位最高，最能代表臺灣海洋貿易特色的是在各港埠所設，特別是在臺南府城所設的「三郊」。此乃由經營海洋貿易的商人組織而成。三郊中的「北郊」經營在臺灣之北的中國大陸沿海各港口，如天津、錦州、上海、寧波等地；「南郊」經營在臺灣之南的大陸沿海各港，包括漳、泉、廈門、香港、汕頭等地；「港郊」指從事島內各港埠貿易者。<sup>29</sup>

照現在流行的網絡理論說法，臺灣的行郊實在像一張細密的網絡，以三郊為

<sup>24</sup>王一剛(1958)，〈艋舺填地事略〉，《臺北文物》，6(3)：43—48。

<sup>25</sup>連曉青(1953)，〈艋舺大事記〉，《臺北文物》，2(1)：65—68。

<sup>26</sup>春城(1956)，〈五十年來北市見聞錄〉，《臺北文物》，5(1)：29。

<sup>27</sup>臺北縣《臺灣臺北縣報》，第 43 號，明治 29 年 12 月 27 日。

<sup>28</sup>王一剛(1953)，〈萬華遊里滄桑錄〉，《臺北文物》，2(1)：193—194。

<sup>29</sup>徐政國，2001，〈臺灣「商郊」顯示的前現代國家特性和政商關係〉，《東吳大學政治學報》，第 12 期，頁 113—140。

主軸，貫穿在兩岸之間，又透過各行業和各層次的商郊滲透在全臺各地，掌握著臺灣的商業活動。然而值得注意的是，商郊的組織形態和與其他民間社會關係的建立和維繫，卻是建立在民間宗教的基礎之上。按臺灣行郊一般附設於寺廟之中。縱有自己的會所，也常在主奉神祇的廟後，或設有祭祀主神的神案。行郊的主持人常稱之為「爐主」，郊員稱之為「爐下」、「爐丁」、或「爐腳」。爐主須辦理祭祀事宜，兼理郊務，或可另設「董事」辦理郊務。爐主或董事下可設「稿師」，「郊書」，「大斫」(似今之辦事員或總幹事)和「局丁」(似今之工友)等辦事員。爐丁須按期「插爐銀」，並在奉祀主神的誕辰日，衣冠整齊，出席祭拜，祭祀後的餐會也正好是郊員一年一度的會員大會。爐主須在餐會中報告一年來的收支和會務，爐下有意見亦可在此時提出。會中最重要之事則為卜筮選新任值年爐主及推舉諸董事，排定正副簽首輪值月表等等<sup>30</sup>。

從社會經濟的角度來看，行郊和寺廟形成了一種特殊的共生關係。行郊一方面藉寺廟的祭祀活動來凝聚同業，進行組織活動；另一方面亦藉贊助和主持寺廟活動，來鞏固其在社會上的合法性領導地位。相對的，敬奉各類神祇的寺廟亦在行郊的大力贊助下而廣布各地，而各種祭祀和酬神活動隨之帶動了各種地方戲曲的文藝活動。一般在寺廟正廳，香煙繚繞，信徒頂禮膜拜；在寺廟廂房或後廳，商郊進行著例行組織活動。在廟口，或在廟前廣場，經常有建醮或廟會活動，平時也是一個熱鬧的吃食市場和零售市場。故寺廟，商郊，和市場交織成一個生動的傳統社會市井生活圖。我們必須從這種生動活潑的景象，去理解中國傳統社會的制度結構和內在動力。

## **二、郊商分布的空間特性**

郊行所在之地，就會成為當地最為繁榮之地方。因此，從下表的郊行空間分布表中可窺知，船頭行商是當時郊商中數量最多者，而再對照艋舺相關舊市街之古地圖，可以看出當時，郊行分佈最密集同時也是最繁榮熱鬧的頂新街、廈新街與舊街所在的地段。

艋舺之郊行、文市(開設店舖於街巷或市場內舖位，直接消費予消費者之賣店)、割店(設店於各市街，經營各種貨品之批發)都是當時屬於最上層級，也就是說，艋舺郊行之發達，不單是對市街當地之繁榮有幫助，同時也使艋舺成為北部淡水河流域區的貨物集散中心。

## **三、郊商對社會之影響**

臺灣拓墾初期，居民通常以宗教為活動中心，水仙尊王與媽祖是臺灣各地郊

<sup>30</sup>卓克華，1990，《清代臺灣的商戰集團》，頁 65—67。



商奉祀的行神，例如艋舺市街的水仙宮與新興宮都是郊商所捐建。此外，郊商團體大都為寺廟的主要祭祀團體，其中龍山寺的祭祀團體中便有北郊金萬利與張得寶號兩大商團，創建董事長黃典膜也是當地著名郊商，同時北郊金萬利的辦事處還直接設在龍山寺的後殿。

再者，行郊之文化功能主要是在建學宮、捐學租方面，艋舺學海書院，即與郊商有極大淵源。《淡水廳志》中就曾提到學海書院：「在艋舺街南，原名文甲，道光 17 年同知婁雲議建草店尾祖師廟北畔，未果行。是年，復據林國瑤捐獻地基在下茨莊，即今所。」其後之《學海書院租息》續記：「菁稅一款，道光 26 年總理張錦回獻充。本係艋郊私抽，每籃抽錢六文。計斛一千，抽銀一角。26 年，艋舺縣丞馮鳴鶴稟稱：每年出入得息，約 7 百千文，除雇工外，約剩 4 百餘千。同知黃開基諭董事蘇袞榮收繳。咸豐 11 年，同知秋曰觀改諭泉、北郊商爐主經營。同治 6 年，董事張書紳繳收。7 年張書紳贖人定價銀 4 百圓」。

在地方建設和社會福利方面，我們以教育事業為例。臺灣各府縣的儒學，書院，義學，社學，和祀孔的教育經費，概由當地或相關的行郊資助。資助興學的方式很多，其中最值得我們注意的是菁稅的抽取。這個辦法最早行之於艋舺，按艋郊自來私抽貨物稅釐，「每籃抽錢六文」或「計斛一千，抽銀一角」。菁稅是該項私抽稅款中的一項，交由當地的「學海書院」作學租。此種做法後來獲得官府的認可與支持，決將書院每年盈餘款項，交由艋舺泉北郊貸放生息，以此本金和利息充作教育經費。<sup>31</sup>

艋舺的做法對臺灣其他各府縣有重要的示範作用。澎湖廳便是受此影響而「設菁斛公量，抽其微貲」，用來資助澎湖文石書院。

依據《淡水廳志》所載「學海書院租息」，可知學海書院的收入實以田租、官撥公銀、田產與民捐三項為大宗。其原由艋郊私抽菁稅一款作為學租，書院每年款項盈餘則交由艋郊放貸生息。至咸豐 11 年(1861)，由同知秋曰觀改諭由泉、北郊商爐主經營，同治年間便改為董事繳收。

其中據《淡水廳志》言：「同治四年，陳維藜將父遺所買陳姓水梘租(在淡水鎮)，年收 132 石，捐充書院。以百石為增廣上取小課膏伙，22 石為報功祠春、秋二祭。」<sup>32</sup>

陳維藜即是曾任書院山長陳維英之兄，其將父遺陳姓水梘年租 132 石捐充書院一事，與同治 3 年(1864)陳維英捐款重修學海書院之舉，可以知道陳氏家族為學海書院可謂貢獻頗多。

至於書院的支出開銷，則訂有「章程」，據《淡水廳志》所載：「院長束金 4 百圓。監院，即艋舺縣丞兼辦，籌價銀 60 圓；咸豐七年，縣丞馬慶釗詳情此款

<sup>31</sup>卓克華，1990，《清代臺灣的商戰集團》，頁 153。

<sup>32</sup>陳培桂纂輯，詹雅能點校：《淡水廳志》，頁 225。

撥充膏伙，不再給。經管，筆資 40 圓。院丁，30 圓。每月管、師二課。生員超等 1 名給膏伙銀 2 圓，超等 2 名起至特等 1 名止均 1 圓；餘特等皆 5 角，一等不給。童生上取 1 名 1 圓，餘均 5 角；中取、次取不給。每年計應收穀 6 百餘石，番銀 9 百餘圓。前任同知曹謹定案歸官經理。同治五年，同知王鏞諭自 6 年始舉貢輪流接辦，亦未起色，有治法惜少治人耳。<sup>33</sup>

由上述可知，書院的主要支出為院長薪資與院生的獎勵學金(膏火)，並由艋舺縣丞兼任「監院」一職。書院先由官方經理，訂有相關辦法，後由學紳接手輪辦。由「有治法惜少治人耳」一句可知，書院經營甚為艱難。

#### 四、艋舺地區之郊商

港埠設郊之目的在於同業互相扶攜，解決困難，排解紛議，與今日商會頗為相似，而其中最大不同點，在於郊之組織型態較為強固密切，主要原因在於郊戶多為同籍同宗之人，藉財力與神權統治同業，所以行郊組織兼有地緣性、宗教性和地緣性，具有神權主義(宗教)、鄉黨主義(同籍)、壟斷市場(同業)之特色。<sup>34</sup>

從艋舺市街發展初期，商業大權便幾乎全落在三邑人的手裡，而當時他們所經營的行業以船頭行居多，雖有其它行業，卻遠不及船頭行的利潤。因此舉凡地方上聲高望重之鄉紳，大都擁有規模龐大之船頭行，而地方上每有糾紛，也都由他們出面排解。事實上，船頭行商之勢力不僅在地方性事務，艋舺的商郊組織也都掌控在船頭行手中。

艋舺郊行大約是成立於乾隆年間，初有廣郊，但旋起旋滅，復有泉郊、下(廈)郊，繼有北郊，茲將三郊之公號、輸出地、輸出品與輸入品列下表所述。

表 57、臺北三郊性質比較表

	公 號	輸 出 地	出 口	進 口	其 它
泉 郊	金晉順	泉州	大菁、藤、米、苧麻、糖、木材	金銀紙、布帛、陶磁器、鹹魚、磚石	輸出多於輸入，以三邑人為主要成員
下 郊	金福順	廈門、香港	油、米、糖、大菁、茶葉、樟腦		以同安人為主要成員，頂下郊拼後遷移大稻埕
北 郊	金萬利	往天津、錦州、蓋州的船稱為「大北」往	大菁、苧麻、樟腦、木材	布帛、綢緞	輸入多於輸出，以三邑人為主要成員

<sup>33</sup>陳培桂纂輯，詹雅能點校：《淡水廳志》，頁 226。

<sup>34</sup>卓克華，1990

		上海、寧波稱 為「小北」			
--	--	-----------------	--	--	--

資料來源：整理自王一剛，1947，〈臺北三郊與臺灣的郊行〉，《臺北文物》6(1)：11-28；吳幸玲，1999，《一個現代都會中的老舊社區—艋舺舊市街景觀的詮釋》，國立臺灣師範大學地理研究所碩士論文，頁25。

艋舺在前清時代，人煙輻輳，商業鼎盛，為北部最繁盛的地區，它和當時的臺南鹿港並立，稱為三大都市。其時期大約在道光以後，直到日本據臺後才漸被新興的大稻埕所取代，逐漸衰敗下去。但至中日戰爭中期，日當局還沒有實施統制以前，艋舺仍保持著部分的商業，為大稻埕所望塵莫及。如歐美什貨，金物(五金)，磁器等商。此外還有種新興事業「硝子商」，即玻璃廠。日人稱玻璃為硝子，它專門製售各種「玻璃燈」，通稱「番仔燈」。為艋舺的獨佔事業，後來兼做各種器皿和瓶類，供銷全省，至今更加發達起來。上面所說的都是批發商，銷路遍及中南北部各地。

從清代至中日戰爭中期，來記述艋舺行號的變遷，得以窺知時代是不斷地在演變，各種的行業也隨著時代的需求而有所不同。

下面所記述的行號，在清代以前的，它的確實存在年月已無從查考，不過據調查所得，只知道它的業務性質及其主持人而已。而在日治時期的，因時間尚淺，容易調查，較為明白清楚。

表 58、郊行分佈表

古街名 行號	頂 新 街	廈 新 街	舊 街	水 仙 宮 口 街	歡 慈 市 街	直 街 仔	後 街 仔	草 店 尾 街	龍 山 寺 口 街	不 詳	合 計
船頭行	4	3	4		2						13
染房	2	1	1	1							5
彩帛行		5									5
箴商		2	1	1							4
魚行								3			3
釀酒藥		1		1		2			1		5
漢藥店	1	1	1	1						1	5
阿片煙店				1	1		1				3
酒樓	2			1					1	1	5
歐美雜貨	1										1

磁器商		2									2
金紙店	4		3	1							8
合計	14	15	10	7	3	2	1	3	2	2	59

資料來源：黃順二，1975，〈萬華地區的都市發展〉，《中央研究院民族研究所集刊》第 39 期，頁 1-17；吳幸玲，1999，《一個現代都會中的老舊社區—艋舺舊市街景觀的詮釋》，國立臺灣師範大學地理研究所碩士論文，頁 26。

表 59、泉郊成員於日治前後的業務活動表

行 號	主 持 人	經 營 業 務	結 束 時 間
莊 長 順	莊朝宗	船頭行	日治前
李 勝 發	李志清	船頭行及布行	日治前
榮 發	陳榮華	船頭行及酒行	日治前
德 吉	黃厚卿	船頭行	日治前
順 益	王植祿	船頭行	日治後不久
黃 德 春		不詳	日治後不久

資料來源：文崇一，1975，〈萬華地區的群體與權力結構〉，《中央研究院民族研究所集刊》第 39 期，頁 24；吳幸玲，1999，《一個現代都會中的老舊社區—艋舺舊市街景觀的詮釋》，國立臺灣師範大學地理研究所碩士論文，頁 37。

表 60、北郊成員於日治前後的業務活動表

行 號	當 時 主 持 人	經 營 業 務	結 束 時 間
王 益 興	王則振	船頭行	日治時期收盤
洪 合 益	洪騰雲	船頭行	日治時期收盤
張 得 寶	張秉鵬	船頭行	日治時期收盤
莊 長 順	莊朝宗	船頭行	日治時期收盤
吳 源 昌	吳志	船頭行	日治時期收盤
德 泰	林文蓮	船頭行	日治時期收盤
何 大 昌	何星	船頭行	日治時期收盤
安 記	李老番	船頭行與紙店	日治時期收盤
吉 泰	林卿雲	船頭行	日治時期收盤
白 錦 發	白隆發	船頭行與染料	日治時期收盤
德 記	賴慶	船頭行	日治時期收盤
吳 成 興	吳章妹	船頭行	日治後不久收盤
恒 德	葉允文	船頭行與染房	日治後不久收盤
建 發	歐陽長庚	船頭行	日治後不久收盤
永 成	王道施	船頭行	日治後不久收盤
源 吉	吳吉山	船頭行	日治後不久收盤

晉	源	洪金針	船頭行	日治後不久收盤
江	萬和	江蚶大	船頭行	日治後不久收盤
怡	美	郭貴美	船頭行	日治後不久收盤
源	興	不詳	不詳	日治後不久收盤
順	益	不詳	不詳	日治後不久收盤
億	記	不詳	不詳	日治後不久收盤
協	記	不詳	不詳	日治後不久收盤
吉	順	不詳	不詳	日治後不久收盤

資料來源：文崇一，1975，〈萬華地區的群體與權力結構〉，《中央研究院民族研究所集刊》第39期，頁24；吳幸玲，1999，《一個現代都會中的老舊社區—艋舺舊市街景觀的詮釋》，國立臺灣師範大學地理研究所碩士論文，頁38。

### 第三節 艋舺古行號之空間分佈

由於清代官方資料上並無臺北地區商家分佈情形的詳細資料，因此，只能就耆老的口述歷史及文獻上的記載加以統計、歸納。得出清末、日治初期艋舺古行號的分佈地如下表所述。

表 61、清末、日治初期艋舺古行號的分佈地

商店別	清 代 末 期		日 治 初 期	
	分布地	數目	分布地	數目
船 頭 行	頂新街	3	頂新街	1
	土治後街	1	土治後街	3
	廈新街	3	廈新街	0
	布埔街	1	布埔街	0
	歡慈市街	4	歡慈市街	0
	舊街	1	舊街	3
	半路店街	0	半路店街	2
	小計	13	小計	9
	染 房	舊街	1	舊街
水仙宮口街		1	水仙宮口街	1
頂新街		2	頂新街	2
廈新街		1	廈新街	1
土治後街		3	土治後街	3
小計		8	小計	8
彩 帛 行	廈新街	5	廈新街	6
	水仙宮口街	1	水仙宮口街	1

箴 商	廈新街	2	廈新街	2
	舊街	1	舊街	1
	小計	4	小計	4
魚 行	草店尾街	3	草店尾街	3
釀 酒 業	頂新街	1	頂新街	1
	直街仔	2	直街仔	2
	水仙宮口街	1	水仙宮口街	1
	龍山寺口街	1	龍山寺口街	1
	小計	5	小計	5
漢 藥 店	舊街	1	舊街	0
	北皮寮街	1	北皮寮街	1
	廈新街	1	廈新街	1
	頂新街	1	頂新街	1
	土治後街	0	土治後街	1
	水仙宮口街	1	水仙宮口街	1
	小計	5	小計	5
阿 片 煙 店	後街仔	1	後街仔	0
	歡慈市街	1	歡慈市街	0
	水仙宮口街	1	水仙宮口街	0
	新店頭街	1	新店頭街	1
	小計	4	小計	1
酒 樓	水仙宮口街	1	水仙宮口街	0
	頂新街	2	頂新街	2
	小計	3	小計	2
番 仔 火 局	八甲庄	0	八甲庄	1
玻 璃 商			布埔街	1
			土治後街	1
			萬華火車站	1(由土治後街遷來)
	小計	0	小計	3
歐 美 雜 貨			土治後街	7
			頂新街	1
	小計	0	小計	8
金 物 商			土治後街	2
			下崁	1(由土治後街遷來)
	小計	0	小計	3
磁 器 商			廈新街	2
			土治後街	6

金 紙 店			半路店街	5
			頂新街	1
			水仙宮口街	3
			舊街	2
			祖師廟口街	1
			歡慈市街	2
			媽祖宮後街	1
			布埔街	1
			久壽街	4
			草店尾街	1
			祖師廟橫街	4
			蓮花街	2
			八甲庄	1
			八甲街	1
			北皮寮街	6
			後街仔街	1
	小計	0	小計	42

資料來源：整理自吳逸生，1960，〈艋舺古行號概述〉，《臺北文物》，9(1)：1-11；王禮謙，1960，〈艋舺的金銀紙製造〉，《臺北文物》，9(2、3)：94-95。

由艋舺在清代的商店性質，可以看出清代艋舺身為河港的轉運性質，船頭行的分佈在所有商店中佔多數，一直到日治初期，船頭行所佔比例才減低。日治初期，艋舺一些新性質的商店出現了，例如玻璃商、歐美雜貨、金物商、磁器商等，這與日人治臺，大批工業品急速進入臺灣有關；至於金紙店的興盛，主要是因清代臺灣民間燒用的金銀紙都是從泉州、石碼二處輸進來；日本治臺後才開始製造，初期原料紙還要向福州、泉州進口，由於進口數量多，豐原、嘉義、竹南相繼設立紙廠，艋舺的金銀紙原料，也就不需要向外地採購了；而日當局為保護自己的工業，高築關稅牆圍，使閩南的金紙無法進口也是原因之一。<sup>35</sup> 由商號分布地，可以看出清代艋舺商店主要集中在頂新街、廈新街、歡慈市街、土治後街；日治後商店則集中於廈新街、土治後街。

### 一、船頭行

艋舺的住民多是來自泉州的晉江、南安、惠安三縣份的人，統稱三邑人，又稱頂郊人，雖然亦有同安、安溪二縣來的，究竟人數不多。而同安人又於咸豐年間的「頂廈郊拚」時，被驅逐於大稻埕，僅剩有少數的安溪人而已。艋舺的地盤

<sup>35</sup>吳逸生(1960)，〈艋舺古行號概述〉，《臺北文物》，9(1)：1-11。王禮謙(1960)，〈艋舺的金銀紙製造〉，《臺北文物》，9(2、3)：94-95。

完全為三邑人所佔，不消說一切商業大權也落在他們手裏，他們所經營的以船頭行居多，雖有其他行業，但遠不及船頭行。船頭行業蔚為昔時商界的重鎮，而執了各行業的牛耳，社會財富也被他們集中去，最稱富有。因此，在社會上有其特殊勢力，那些聲高望重的鄉紳大都擁有規模龐大的船頭行。地方上每有糾紛悉由他們出面排解，所以對他們很是推崇。

船頭行可以分成幾種派別，這些派別他們稱為「郊」。這郊等於「幫」，如泉郊、北郊、香廈郊，泉郊是專營泉州貿易。北郊的貿易對為寧波、鎮江、臺州、溫州等地。香廈郊的貿易對象是香港、廈門兩地。北郊又有大小北之分，大北是天津上海，小北即是寧波各地。清季北郊是船頭行界的主體，做泉郊的不過聊聊數家而已，而且輸出多於輸進。泉州是個貧瘠之地，其生活物資，如米、糖、鹽、土布等，悉仰賴外地輸進，因為是自己的故鄉，知之最稔，所以做泉郊的都是想向自己故鄉做點生意。艋舺沒有香廈郊，日治初期始於大稻埕。

北郊的生意和泉郊截然不同，他們進口比出口多，而臺灣是化外之地，處處需要各種各色的物資，無論是農產品或手工藝品都不能例外。所以泉郊是應著這種要求向各地運進臺灣所需要的物資。其物資可分成幾種，海產有鹽白魚、水母等。山產則有烏筍干、皮蛋、鹽蛋、松脂、明礬、桐油、石膏、藥材等。什貨則有刺繡品、綉線、五加皮酒、紙傘、草蓆及其他土產品等等。

他們之間資本雄厚的自備船隻，自運自售，比較有利。資本少的沒有自備船隻，大都受人家的委託代為售賣，抽取佣金。

當時的船頭行何以會如此發達呢？推究其因，古時的交通不發達，多依賴水運，淡水河靠近艋舺，河床深廣，來往船舶無論大小可以駛進來，因為這條水運的利便，船頭行自是應運而生。日治後交通漸次發達，河道淤塞，船舶無法進出，兼之日本貨品輸進來，過去稱霸一時的船頭於是漸被淘汰，況且手工藝品抵擋不過機械產品的打擊，更促進了船頭行的急速沒落。

現在將清代的船頭行記述出來，可以分為兩個時期。即清代與日治後，清代的有：

王益興，主持人王則振，俗稱馬悄哥，北郊，在當時的船頭行界算是首屈一指的，大小北都做，有自備船隻，他很能幹，為最負盛名的鄉紳之一，擁有偌大財產，舖址在頂新街。

洪合益，主持人洪騰雲，北郊，舖址在土治後街，為他所創，很富有，存在期間約與王益興同時，不亞於王益興，勢力亦甚雄厚，有自備船隻。

張得寶，主持人張秉鵬，北郊，舖址在廈新街，以船頭行起家，亦為當時一流的船頭行，其財富甲於艋舺，所以那時有「第一好張得寶」的諺語，他的發跡據說是結識了當時的海寇蔡牽，有自備船隻。

莊長順，主持人莊朝宗，兼營泉北郊，舖址在布埔街，亦為船頭行之翹楚，



與王益興、洪合益、張得寶齊名。備有船隻甚多，當它全盛時期恰好中法戰爭，後因自己的船隻接連撞毀，在 1894 年收盤。

吳源昌，主持人吳志，後由其子吳吉甫掌持，初時經營紙簿店，發達後改營船頭行，北郊兼營福州貨並有船隻，初時不大順利，故有「較衰吳志伯」的諺語，及至財運享通，無往不利，卒成爲數一數二的船頭行。吳吉甫亡故後，聘其族人吳金院主持，已無復昔日面貌矣。

德泰，主持人林文蓮，北郊，舖址在歡慈市街，林文蓮俗稱牛港舍，甚富有，係先人遺下的，有船隻，頗獲利，後分設一豐利號，也是經營船頭行業，亦爲有數的船頭行，嗣因兄弟分家才告收盤。

李勝發，主持人李志清，泉郊，舖址在廈新街，起初經營很順利，也有船隻，因有一次撞毀，損失慘鉅，遂改途經營彩帛行，很發達，爲艋舺望族。

何大昌，主持人何星，北郊，舖址在廈新街，規模很大，也是當時一流船頭行，後兼營染料，船頭行反寂寂無聞。

安記，主持人李老番，北郊，舖址在舊街，自備船隻，規模雖不及何大昌，頗有名。

吉泰，主持人林卿雲，北郊，舖址在頂新街，爲人正直，很受地方推尊，爲鄉紳之一，最孚眾望，有無船隻不詳，屬於二流的。

榮發，主持人陳榮華，泉郊，舖址在歡慈市街，有船隻，後改營造酒，遂致廢業。

白錦發，主持人白隆發，北郊，舖址在頂新街，爲安溪頭人，他的經營船頭行是兼營，本來是經營染房，有無船隻不詳。

德吉，主持人黃厚卿，泉郊，舖址在歡慈市街，經營狀況不詳。

上面各號至日治後已經收盤，下面所要記述的便是由清代延續到日治初期，但已經沒有先前那麼盛況了。

吳成興，主持人吳章妹，北郊，舖址在土治後街，有自備船約一、二隻，也曾繁榮過一個時期，日治後漸次衰頹，吳章妹亡故後即告收盤。

恆德，主持人葉允文，北郊，舖址在舊街，有船隻，多寡不詳。兼營染房，有名的「恆德淺布」就是他家的，沒有大規模的買賣，約 1897 年間結束。

順益，主持人王植祿，泉郊，舖址在頂新街，有一、二隻船，貿易數額不大，日治後未幾收盤。

建發，主持人歐陽長庚，北郊，舖址在土治後街，有船數隻，生意甚形活躍，日治後因雄於資，貿易額仍不減清代，終因主持人失明，漸告沒落，經交由其子掌持，已十無一二，它以進口紙類爲大宗。

永成，主持人王道旋，北郊，舖址在舊街，有船隻數量不詳，生意甚是旺盛，爲日治後最活躍的船頭行。主持人死後由他兒子維持了一個時期，始告歇業，是

艍舢船頭行最後的一家。

源吉，主持人吳吉山，北郊，兼做福州，舖址在半路店街，有船二隻，自清代至日治後，其貿易額很有可觀，至 1921 年左右還見其存在，與吳源昌為昆仲。

普源，主持人洪金針，北郊，舖址在舊街，無船，其營業狀況不明。

江萬和，主持人江蚶大，北郊，舖址在土治後街。日治後為江蚶大等鳩資組織的，沒有多大資本，只靠委托販售，抽取佣金維持，至昭和一年時才收盤。

怡美，主持人郭貴美，舖址在半路店街，經營內容不詳。

## 二、染房

清代除船頭行外，另維持一股勢力的，當推染房，因他們是處於農業社會的手工業時代，不消說它的產品是完全的手工藝品。僅有烏、淺藍、紫花幾樣布色而已，他們都是自染自售，門市及批發。這些染房的命運也和船頭行一樣，日治後，被日本湧進花樣新款的布類所打擊，不得不關門大吉，有的雖經維持了一個短暫的時期，可是仍無法和花樣百出的工業品相抵抗，由清代至日治後的染房計有如左幾家：

恒德，主持人葉允文，舖址在舊街，兼營船頭行，有名的「恒德淺布」，即其特製產品，遐邇聞名，銷售各地，且遠銷至大陸。

協和，主持人不詳，舖址在水仙宮口街，它的特製產品為「烏百永」，即黑布，亦銷售和地，並銷往大陸。

白棉發，主持人白其祥，稱為隆發頭，為安溪頭人，後兼營船頭行，舖址在頂新街，生意不惡，他的製品仍是銷售各地。

王協興，主持人王九勝，舖址在廈新街。

廖德記，主持人廖天賜，舖址在土治後街。

金源勝，主持人陳天配，舖址在土治後街。

蔡德成，主持人蔡番行，舖址在土治後街。

裕成，主持人高和尚，舖址在頂新街。

以上 5 家至日治中期尚繼續經營，但銷路已大不如前，只是少數的老年人穿用，年青人對它已不感興趣了。

## 三、彩帛行

彩帛行，即布行。在清代比較有名的僅有老德利、李勝發、黃泉春三家，尤以老德利為最，因為它兼做衙門生意。承製營帆，號衣，並其他製品，他們都是門市及批發。

老德利為王益興船頭行王則振的兒子王萬生所開設的，聘王國琛為家長，很

順利，後來王國琛出而自營德豐，乏人主持，日治後未幾即告收盤。李勝發和黃泉春的業務成績跟不上老德利，不過這時的彩帛行，也正如染房一樣，所售賣的貨色仍是烏布淺布紫花布為大宗，雖也有些綢緞料，這都是來自上海，銷路很短。

德豐於 1896 年創設的，生意很不錯，王國琛本來主持老德利時已有良好的表現。初時售賣的只是那些土布，後來因日本貨輸進來，也隨著時勢專售日本布，批發兼門市，他一個人維持了 50 多年，成為當時布界的元老，在當時布行界可說是絕無僅有，他亡故後才由他的兒子掌持，擴展業務，兼售呢絨綢緞類。

在中日戰爭期內，日當局實施統制，來貨缺乏，始告結束。

洪集成，是洪九如所主持的，它的生意並不會比德豐大，在艋舺的布行中也有些名聲，至日治中期便收盤了。

洪懷德，是集成的族人洪庚所經營的，洪庚本來是洪集成的主持人，是在洪九如死後，初期門市批發兼營，戰時中實施統制，業務陷於停頓狀態才結束。

李勝發，起初由李志清創設的志清死後由他的兒子孫蒲掌持，以批發為大宗。本來是經營船頭行，因自己的貨船撞毀，損失很大，所以才改營布行。因為他過去有了做船頭行的關係，對於泉州方面也輸出些布類，在日治後未幾收盤。

黃泉春，經人不詳，據查是批發商，大概在日治初期收盤的。

以上幾家的地址均在廈新街，本來艋舺的彩帛行不大發達，遠不及染房，日治後大稻埕的布行勃起，布行的生意轉讓大稻埕了。

#### 四、箴商(箴竹仔店)

在清代至日治中期，艋舺的箴商是很有名的，如近郊的新莊、板橋、枋寮、溪州等處，是艋舺箴商的大主顧，他們以批發為主，於日治時天一亮，就看見由近郊各地來的鄉下人擠滿了各箴商的舖裏，箴商在當時的商業地位也不可輕視，它就是現在的日用什貨商，爰將其代表性的記在下面：

盛記，主持人林赤，舖址在水仙宮口街。

泉泰，主持人王老，舖址在廈新街。

復泰，主持人林尚，為合資店舖，舖址在廈新街。

協成，行東王道施，本來他經營永成船頭行，由他的親戚鄭崧耳主持，舖址在舊街。

## 五、魚行

魚行都在草店尾街一帶，在清代至日治初期，最為繁盛，有生魚與熟魚之分，都是從金包里、基隆、淡水等地來的，當時交通還沒有發達，雇用工人由陸路挑進來，熟魚銷路較生魚為大，它的對象多是地方的餛仔店(食料品店)。餛仔店都兼售熟魚，生魚只在自己地方售賣。因古時貯藏法還沒有發達，有時碰到大量生魚湧到時，連夜在街上叫賣。他們的存在期間，距今約 90 餘年前，日當局設立魚市場，予以統制之後，就沒有魚行的存在了。

當時比較有名的魚行如左：

瑞成，主盤人江壬癸，日治後由其子江火土掌持。

協成，主盤人謝媽記，後交蔡寶經營。

金源興，主盤人李石，售賣生魚為主。

## 六、釀酒業

古時民間可以任意釀酒，未加禁止，到了民初日人才訂立專賣制度，收歸官營，嚴禁民間釀酒。在收歸官營以前，艋舺的釀酒業也頗負盛譽，銷售各處規模最大的首推「鼎美」，它是以「老紅酒」聞名遐邇。其次源濟堂，它的「紹興酒」也很受人歡迎，當時民間釀造的酒以米酒和紅酒為大宗，他們都設有酒廠，自釀自售著重於批發，大多交由各地「餛仔店」售賣。當時的「酒店」有：

鼎美，主持人黃金生，舖址在頂新街。

源濟堂，主持人吳阿崧，舖址在直街仔。

榮發，主持人陳榮華，舖址在直街仔，本經營船頭行，改營酒店。陳榮華亡故後，由其妻子掌理，人稱「燒酒華嫂」，規模亦不小。

芳美，主持人黃茂清，前清秀才，日治初期曾為臺灣日日新報漢文記者，舖址在水仙宮口街。

綿美，主持人姓康，舖址在龍山寺口街，後與鼎美合營。

以上 5 家酒店皆被日當局所收購，至專賣局成立以後，嚴格管制，民間無法私釀，成為官方一種獨佔營利事業，他們幾家都是從清代開始釀酒，到收為專賣為止。

## 七、漢藥店

艋舺的漢藥店，在清代就有幾家很出名的，如宏生局，周慶茂早已膾炙人口。至日治時期的張和昌和林協興可和大稻埕的藥行爭一日之短長。張和昌的「佛手茶」，最爲「船頂客」所歡迎，（船頂客即來往於閩臺間的帆船船員）遠銷泉州各地，協興則爲北部首屈的大批發商。其他如萬安、林回春、聯昌皆爲古藥舖。

萬安，主持人不詳，舖址在舊街，它的目藥很有名，在清代即已收盤了。

周慶茂，主持人周石廷，舖址在北皮寮街，創設於清代，至日治初期始告收盤，以經營藥店起家，很富有。

宏生局，主持人丁老康，舖址在厦新街。據查它在清代是在城內，首先是個浙江人創設的。後來由丁老康承繼，才搬到艋舺來，它有幾種特製成藥，如虎骨酒、目藥、金汁。它只有零售，沒有批發，他死後由他的兒子丁一繼承。

聯昌，主持人許裕，舖址在頂新街，是子弟戲的樂師，在艋舺老一輩的人大概都認識他，創設期間，清代，至 1921 年左右才收盤。

張和昌，主持人張千祿，舖址在土治前街。於日治初期才開設的。張某善辭令，長於應酬，所以他的生意從開門至夜裏打烊爲止，顧客擁擠不堪，大小職員有 10 餘人，爲當時首屈一指的漢藥店。至 1926 年他死後，雖由他的兒子張乞食執掌，但已一落千丈，未幾收盤，「佛手茶」最有名。

林回春，主持人林迪連，舖址在水仙宮口街，始於清代，據聞是繼承先代的，算是艋舺的老藥店，至今還存在。

林協興，主持人林錫疇，後交其侄兒林暉春等人經營，批發商。所有批發的藥材都從香港進口的，後來在港設有連絡處。商業地域爲中南北部，艋舺的批發商只有它一家，日治初期設立的。

## 八、阿片煙店

阿片又叫烏煙，在清代民間可以自行製售，普遍於各階層，成爲日常必需品，一旦成癮無法擺脫。富人家恐子弟過於賦閒，以致嫖蕩家產，多使他抽吸阿片，則無暇顧及他事。這是古時富人家爲保持其財產的方法。至於一般社會視阿片爲「大體」。凡有往來都是饗以阿片，無論排難解紛或買賣，非在「煙盤腳」。邊抽邊談，很難望其成功。因爲太普遍，當時的社會人士十之八九都染上癮，所以各處多有售賣阿片的「烏煙間」。

日治後，日當局為採漸禁政策，施行管制，統歸專賣局製造發售嚴禁民間私製，對於抽吸的予以登記，發給「吸食許可證」。而發售的也由它指定，另給「販賣許可證」。吸食許可證分為三等，一等紅牌、二等黃牌、三等青牌。發售店如遇死亡或有違法情事時改由保正售賣。吸食者初時領取許可證須繳納牌費，而一等紅牌，領吸上煙「大土」，二等黃牌，領吸「漿仔」，三等青牌較劣。吸食的分量不限制。在 10 餘年後因一切管制就緒始定吸食分量，以防止密吸。對於密吸的發給臨時牌照，按照發給號數送往更生院矯正。

阿片的發售後改歸各保正，每五人合為一股，共同經營，其利潤由各保正均分。

清代的烏煙間具有代表性的，有左記幾家：

裕源，主持人不詳，舖址在後街仔，規模最大，批發商。

東昌，主持人不詳，舖址在歡慈市街，零售批發，不及裕源。

德昌，主持人不詳，舖址在水仙宮口街，零售。

陳源美，主持人陳河水，舖址在新店頭街，零售；日治初期被指定為零售店。

## 九、酒樓

艋舺的酒樓是隨地方的繁榮而產生出來的，古時的酒樓只售賣酒菜而已，凡宴飲其間的只是那些商人。普通人家也少在酒樓請客，船頭行是它的大顧客。因為古時船頭行的生意最大，每日船隻的往來頻繁，不是洗塵就是餞別。其他的店舖雖也時有酬應，很少在酒樓請客。

日治後風氣漸開，無論個人酬應或商場交際都到酒樓來，所以當時新式的酒家カフエー也就應運而生了，他們也有女侍應生周旋其間，成為交際場所。艋舺清代的酒樓和日治時的カフエー是：

新和盛，主持人黃三，舖址在水仙宮口街。

金和盛，主持人黃明，舖址在頂新街，至日治中期遷往龍山寺口新建樓房，繼續營業。它在艋舺酒樓中其存在期間最為悠久，於 1931 年左右收盤。

平樂遊，於清代為福州人楊印堂所開設，與金和盛為艋舺兩大酒樓，因其規模過大，經費浩繁，至日治日期已數易其主仍是無法維持，終告收盤，店址頂新街。

日治中期以後至先復前，酒樓悉改為新式酒家カフエー，營業比較過去大相

逕庭。一到黃昏，華燈初上，紙醉金迷，歡飲狂歌不絕於耳。這時的新式酒家カフェー是：

三仙樓，主持人本是個廚師出身的，它的開設期間約在 1924 年左右，地址蓮花池街，後遷往北皮寮街，初時不大順利，後來改為新式酒家，稱為三仙カフェー，才發達起，來店主江乃三，於 1941 年收盤。

大千，蓮花池街，今第一銀行隔鄰，為杜寶隆所開設的。為艋舺有數的新式酒家，生意甚是鼎盛，於 1938 年開業，至戰後，他死於非命遂告收盤。

聚樂カフェー主持人林塗葛，本是由「麵店仔」改變的，開設時間大約晚於大千一兩年，約當 1940 年，亦風靡一時，約 1943 年因林某死亡始收盤。

蝴蝶，設於龍山寺口，現西園路，1926 年左右創業，約 5、6 年始告結束。

## 十、番仔火局

日治後未幾有個廈門人周武榮，擁有厚資，到臺灣來，在艋舺八甲庄附近，即今老松國民學校對面，建設一家火柴廠。本省稱火柴為「番仔火」，一般叫它「番仔火局」。這是臺灣最初的火柴廠，因技術欠佳，品質惡劣，以致銷路不廣，後來復因慘遭幾火災遂告失敗。大約創立於 1901 年左右，聽說它的經營時間約有五六年。

## 十一、玻璃商

玻璃商，日人叫硝子商，它是種新興事業，最初的產品是「番仔燈」，又叫「玻璃燈」，不用說是玻璃製成的煤油燈。首先有個日人樋口在布埔街，設了個小規模的工廠，從事製造，因為價錢昂貴，兼之當時的人很檢樸，點用油燈火慣了，驟難改用玻璃燈，故銷路不暢，他的資本又不够，終至無法維持，只好關門，這大約在 1901 年左右。

後來有個陳金火曾到日本，去返臺後在土治後街，從事販賣玻璃製品，此時不僅玻璃燈而已，已經擴大到皿、瓶、碗、杯、甌和種製品。初時在竹仔寮設廠製造，銷路日漸擴張，遍及全省各地。後來為配合銷路，以原有的工廠狹小無法供應，在下崁頂石路，建設一大規模工廠從事製造。陳金火死後，由其族人陳義塗繼承，因他刻苦銳意經營，卒成全省惟一大玻璃商，上面這些是艋舺有名的硝子商金義合的經過，他大約創立於 1910 年代，後遷至萬華火車站前，現已成為豪，商玻璃工廠已收盤。

至 1931 年左右玻璃商，已經有了好幾家。

臺北玻璃廠，主盤人林打銅，於 1931 年創設的，批發商，以製造高級瓶類聞名，廠址下崁頂石路。

南興，約 1943 年間創設的，主盤人簡進海，製造餅瓶、汽水瓶為大宗，其製品遠銷中南北部各地，廠址位於下崁頂石路。

東華，約 1925 年間開創的，主持人楊傳蘇，廠址位於下崁頂石路，業務性質與南興相同。

## 十二、歐美什貨

艋舺在日治後的商業也盤被新興的大稻埕所取代，但還有幾項生意是大稻埕望塵莫及的，如歐美雜貨的批發商即為其中之一，他們的銷路遍及全省各地。日治初期因交通不大暢通，銷路也不見得怎麼大，只限於北部地方而已，待到全省的鐵路縱貫線開通，於是便擴展起來。初時只是販售些零零碎碎的東西，後來來日本的工業急速地發展，大批的工業品輸進臺灣來。如棉毛織類的衣著即內衫。襪子、毡帽、膠鞋、絨線、化粧品等等。他們為時勢所需，生意也著重於這些新興工業品的販售。每年夏冬二季是他們的旺季。但是一年的盈虧却是以冬季的生意好壞而定。

東和，舖址在土治後街。艋舺的歐美雜貨的批發商，日治初時僅有這一家，這時祇售賣所謂什貨類，如珠子、針、線、槓紗等物，它的對象是零售小販，即所謂「搖古販仔」。起初很不錯，後來因主持人許貴林，染上不良嗜好，以致失敗，他的經營期間大約在民初。

新恒德，起初是三個人合股的，吳金土、顏和尚，和另外一個姓吳的。它的營業對象和東和差不多，店址在土治後街，成立期間約在 1906 年間，經過一段時期，頗獲利。後來那個姓吳的折股，由吳金土、顏和尚繼續合股經營，適逢第一次世界大戰，獲利無算，蔚成艋舺首屈的歐美什貨大批發商。至此已經名馳全省了，一切行務由吳金土主盤。至 1921 年間拆夥，顏和尚自營一家，取名「恒德」，以示不忘本，由其子顏雲祥主盤，吳金土仍在舊址繼續經營。沿用新恒德舊號，因他姓吳或稱吳恒德，業務更為擴大，其間雖稍受挫折，至他亡故後未幾才收盤，約在 1936 年。

顏恒德，自與新恒德拆夥後，即在附近的自宅，土治後街經營歐美什貨批發商。它業務和新恒德相伯仲，至 1931 年顏雲祥亡故後始告收盤，亦為省內有數大批發商。





顏恒德創立至今已走過約 90 年，目前店內仍保留許多珍貴歷史文物；第 2 代老闆現約 95 歲(高傳棋攝)

馥溢，主盤人陳水生，舖址在土治後街，與新恒德為鄰。他的對象初時僅限於搖古販，後來漸擴及宜蘭方面，至 1926 年以後才擴展到中南部。他的開業期間約在民初，至 1936 年收盤。

馥發，是陳水生的弟弟陳水發出而自營的，舖址在頂新街，初時頗順利，它的對象為中南部及宜蘭邊方面，於 1931 年左右收盤。

合和，主盤人莊添福，舖址在土治後街，專售搖古販，約在 1908 年間創設的，於 1924 年收盤。

德昌，主盤人張宗，舖址在土治後街，初經營金物商(五金商)，因第一次世界大戰獲利無算，由是起家，至 1931 年左右兼營歐美什貨，資本雄厚，與吳顏二家成為艋舺三大什貨批發商。業務亦遍及省內各地，至 1941 年左右收盤。

馥和，於 1921 年左，右由馥溢分拆出來的，它的業務仍以搖古販仔為對象，後因主盤人莊成源行動不方便，無法推展，至 1931 年時即告結束，舖址在土治前街。

### 十三、金物商

艋舺金物商(五金)古時僅有一家，大約於日治後沒有幾年才開設的，本來只賣些鐵絲、鐵釘而已。因第一次世界大戰百物飛漲，尤其五金類的漲價最為劇烈。由是而起家，從此一帆風順，其業務範圍擴展省內各地。為臺灣首屈一指的大金物商，顏其號曰張德昌，有弟兄數人，初時由張宗主持，發展後始由其弟兄分掌，改為會社組織。兼營歐美什貨，於 1941 年收盤。地址土治後街，今之五樓大廈印其遺址。

義發，係德昌職員卓松江出而組織的，亦在土治後街，出資者為陳義塗、李松圳、卓松江、李根生等人，為省內聞名的金物商。它的業務足與德昌抗衡，為德昌一大勁敵。它在 1929 年成立的，後因舖址狹小遷至下崁。至 1941 年左右因

戰時統制始收盤，主持人李松圳。

#### 十四、磁器商

在臺北經營磁器最早的應推艋舺珍源，約在 1906 年開設的，舖址在廈新街，主盤人蔡溪，其業務遍及全省，信譽卓著，以日本貨為主，間或採辦泉州產的陶瓷器，蔡溪死後由其子及舊有職員掌持經營迄今。

瑞源，是周定經營的，仍在珍源隔鄰，本為珍源的職員，為臺北有數的磁器商，其業務遠及中南北部，稍遜於珍源，大約在 1921 年開設的，後由其子主持，現已分家。

#### 十五、金紙店

金銀紙店，昔在艋舺的行業中頗為重要；它是在日治後才發達起來的，在前清時代民間燒用的金紙都是從泉州、石碼二處輸進來。迨日本侵臺後才開始製造。卒成艋舺的獨門事業。淡水雖然和艋舺同時有了金紙店，但其業務範圍遠不及艋舺廣大。

初時艋舺，產製的金銀紙品質和數量，未臻理想，無法供銷各地，還時常向泉州、石碼進口，後來金紙業漸次發達，提高了品質和數量，已能自給自足，不須仰賴外貨。但原料紙還要向福州、泉州進口，每年進口的數量甚多，於是豐原、嘉義、竹南等地相繼設立紙廠，自行製造。供銷省內，艋舺的金紙原料也不須再向外地採購了。

金紙業是艋舺的特殊事業，他們是屬於加工業。日治後艋舺的百業為新興的大稻埕所取，代惟獨這金紙業一項，仍成為艋舺獨門生意。保持著它原有的型態。

後來逐漸發達，至 1931 年左右造成全盛時期，迨中日戰爭發生後，日人為推進皇民化運動，毀滅臺灣人的固有習俗，禁止燒用金銀紙，於是金銀紙業遭受空前災厄，無法維持，紛紛改業，艋舺的金紙業遂告沒落。

表 62、清代艋舺各街金銀紙業行商一覽表

街名	今街名	金銀紙製造商名稱
水仙宮口街	桂林路	協順發、榮裕、洽裕
舊街	西園路	源協春、協成春
歡慈市街	貴陽街	盛裕、和珍
半路店街	西昌街	成益、成春、瑞、老泉源、春發

媽祖宮後街	西園路	泉成
祖師廟口街	貴陽街	金裕興
土治後街	西昌街	建利、成發、義成、聚興、泉發、泉記
布埔街	環河南路	祥和
久壽街	成都路	盛源、葉成、洽興、蔡合成
草店尾街	貴陽街	洪成發
祖師廟橫街	長沙街	再發、和春、合益、蔡長春
蓮花街	康定路	莊裕、連合
八甲庄	康定路以東	周相
八甲街	柳州街	聚利
北皮寮(蔡)街	康定路 173 巷	泉春、何保、棉成、源發、吉成、義發
頂新街	西昌街	順源
後街仔街	西昌街	合裕

資料來源：《臺北市志卷六經濟篇》〈工業篇〉卓克華編纂，1988：25-26；《臺北文獻直第 96 期》〈龍山區地名沿革〉林萬傳，1991：21-35

艋舺的金紙業都集中於土治後街一帶。下面所記述的就是當時的金紙店。

聚興，主持人蔡員貨，1901 年左右創設，舖址在土治後街。

合發，主持人林再傳，約 1910 年代左右創設，舖址在土治後街。

益發，主持人洪反平，約 1910 年代左右創設，舖址在土治後街。

泉記，主持人蔡烏皂，約 1910 年代左右創設，舖址在土治後街。

協成，主持人洪衫，約 1910 年代左右創設，舖址在土治後街。

新和發，主持人謝金池，約 1910 年代左右創設，舖址在土治後街。

成記，主持人洪正，約 1910 年代左右創設，舖址在土治後街。

成益，主持人洪式文，約 1910 年代左右創設，舖址在半路店街。

協興，主持人莊歪面，約 1910 年代左右創設，舖址在半路店街。

進義，主持人蔡金泉，約 1910 年代左右創設，舖址在頂新街。

順發，主持人蔡垂昌，約 1910 年代左右創設，舖址在水仙宮口街。

源協春，主持人蔡福，創設年代不詳，舖址在舊街。

協順發，主持人蔡媽郎，1901 年左右創設，舖址在舊街。

協春，主持人蔡賊，創立於 1926 年，舖址在舊街。

和順，主持人蔡鄭，創設於 1921 年，後經營原料紙批發，很是順利，成為艋舺巨商，舖址在半路店街。

和裕，主持人黃火，創立年代不詳，舖址在頂新街。

合益，主持人蘇付，創立年代不詳，後改營原料紙批發，與和順為艋舺原料紙二批發商，舖址在祖師廟后街。

怡和，主持人謝新泰，創立年代不詳，舖址在頂新街。

洽裕，主持人蘇足，創立年代不詳，舖址在頂新街。



位於西昌街和裕金紙店之近況(高傳棋攝)

#### 第四節 地方上相關經濟組織與社群之運作

日治時期艋舺地方重要之社會群體，大抵可區分成經濟、宗教、俱樂部等，三種所代表之社群、成立時間、發起人、組織之目的如下表所述。

表 63、日治時期重要的社會群體

組織性質	名稱	成立時間	發起人	組織目的
經濟組織	艋舺信用組合(1947年改為臺北市第三信用合作社)	大正7年(1918)	吳昌才	1. 謀求社員經濟之利益與生活之改善 2. 扮演銀行的角色

宗教組織	龍山寺	乾隆 3 年 (1738)	黃典膜	1. 求心靈與生活的安定 2. 凝聚地方意識
俱樂部	艋舺俱樂部	大正 2 年 (1913)	吳昌才	娛樂、讀書、運動、土地買賣、借貸、建築、公益慈善事業

資料來源：：文崇一，1975，〈萬華地區的群體與權力結構〉，《中央研究院民族研究所集刊》第 39 期，頁 24；吳幸玲，1999，《一個現代都會中的老舊社區—艋舺舊市街景觀的詮釋》，國立臺灣師範大學地理研究所碩士論文，頁 40。

## 第五節 萬華商業空間之變化

日治中期，八甲町、老松町、若竹町、新起町、西門町、末廣町、元園町、入船町、有明町、龍山寺町、新富町、壽町、築地町、濱町、柳町屬於艋舺的範圍，商店數共約 349 家，佔當時全臺北市的 27.99%；其中以新起町的商店數最多，金屬製品細工分布也是最多，當時艋舺地區最繁榮之處當在此範圍；艋舺的商店以服務業及和洋雜貨店佔最多。

艋舺在昭和 8 年(1933)的商店數有 1,561 家，佔全臺北市的 29.18%；其中新起町西門町所佔的商店數最多，不過西門町的商店數會增加，主要是因為西門市場內的商家列入計算，比較 1922 年和 1933 年艋舺商店數的分布，其商業繁盛之地並未轉移，商店性質仍以販賣食料品、日用品、和洋雜貨、接客業為主；值得注意的是貸付業的興起，商店數目增加快速，貸付業包含土地、家屋、金錢、質鋪等，除了貸付業急速增加外，其他各種商店比例並無太大增減。

1953 年屬於艋舺雙園區的里別範圍內，商家較多的里有國際里(68 家)寧南里(47 家)、城西里(42 家)、富榮里(39 家)，約略相當於日治時代末廣町、西門町、新起町近城內的部份，及新富町、老松町、八甲町的交界部份；和昭和年間相較，艋舺較繁榮之處已有轉移到日治時期末廣町(1953 年的國際里)的趨勢，不過西門町、新起町(1953 年的寧南里、城西里)的繁榮依舊；而新富町、老松町、八甲町的交界部份(富榮里)則有新興的態勢。國際里以金融及工商服務類為主，各佔全里總商家數的 24%；寧南里以食品及餐飲類、百貨類為主，各佔全里總商家數的 21%及 19%；城西里則以百貨業居多數，佔全里總商家數的 33%；富榮里也以百貨業居多數，佔全里總商家數的 38%；由商店性質來看，較高級的服務機能已轉移到國際里，清末及日治時代繁榮的西門町、新起町已以百貨業為主了。

1973 年之後，隨著經濟的發展，及交通路線的延伸、改進，商業的集中處及機能自然也轉移，根據臺北市政府捷工程局，1993 年所出版的《松山—板橋線捷運工程用地規劃研究(板橋站—龍山寺站)》研究位於和平西路與西園路交

又口東南側的龍山寺站，5 百公尺影響範圍內的土地使用現況，此範圍約略等於艋舺的南半部分，發現商家數最多的為零售業共 2,056 家，佔 48.67%；次為批發業 531 家佔 12.57%；餐飲業 517 家佔 12.24%；布疋衣著服飾批發業 359 家佔 8.49%，由於艋舺地區為早期發展地帶，未重視都市計畫，街道既狹窄又短，影響人車流量及地方繁榮，近年對居住環境品質的要求及注重，有能力者遂漸外移，造成衰退的現象，<sup>36</sup>所以由商家性質來看，艋舺依然停留在以服務地方之鄰里性商業為主的層級。

位於中華路和寶慶路交叉口的西門站，5 百公尺影響圈涵蓋的範圍，約略等於昔日城內的西北半部及艋舺北半部，在此範圍內高階層商業匯集之處有 19 家百貨公司，436 家的國際貿易業，464 家的餐飲業，364 家的文化及康樂服務業，法律及工商服務業也有 246 家之多，可見此時艋舺的北半部，即今西門鬧區一帶，其發展已與城內地區西北部連成一氣，雖然仍以高階層的商家居多，但零售業有 2,375 家仍是所有商家中總家數最高的。<sup>37</sup>

位於忠孝西路與公園路交叉口的臺北車站，5 百公尺的影響範圍，約為昔日城內的東北部及大稻埕的東南部，在此範圍內零售業仍然以 1,218 家佔多數，批發業有 412 家，國際貿易有 447 家，法律及工商服務類有 332 家，此處為各種運輸工具的轉運點，商業相當繁榮。

由西門站及臺北站的情形可以歸納出城內的主要機能在 70 及 80 年代，除了零售業外，依然是以國際貿易類及法律、工商服務業類為主。捷運的興建，讓沿線各地間的距離無遠弗屆，因此城內及艋舺的發展應會出現新契機。

## 第二章 一級產業

萬華區早期之發展，與臺灣各地一樣，均走過所謂之農墾、農業、漁撈等一級產業經濟活動，尤其是早先住民凱達格蘭族，在此生活大多仰賴淡水河、新店溪裡豐富之漁撈，或是從事粗放式農耕。

至 1709 年後，漢墾移民陸續來此，進行水田化、墾荒建家園時，也帶來大陸原鄉之謀生技能，水田耕作、種植蔬菜、池塘養魚、溪流漁撈等等，只要能生活、生存下去，樣樣活動都能在此進行。值得一提的是，直到 1960 年代時，南萬華舊雙園加蚋仔地區，其農業活動還相當盛行。

<sup>36</sup>不撰著者(1993)，《松山—板橋線捷運工程用地規劃研究 (板橋站—龍山寺站)》，臺北：臺北市政府捷運工程局，3-111—3-112。

<sup>37</sup>不撰著者(1993)，《松山—板橋線捷運工程用地規劃研究 (西門站—南港站)》，臺北：臺北市政府捷運工程局：3-35—3-37。

有鑑於此，本章節將介紹過往萬華區曾走過輝煌歲月的一級產業，諸如甘蔗種植與舊式糖廊、茉莉香花村、孵豆芽菜等內容。



日治時期有關南萬華西園町農事獎勵委員證書，以及當年居民在淡水河畔從事一級產業之文件(高傳棋提供)

## 第一節 甘蔗種植與舊式糖廊

清代中葉年間，艋舺地區已發展成宗教寺廟鼎盛，市街商業繁華之榮景；然亦受洪水氾濫的南萬華舊雙園地區，俗稱加蚋仔的廣大地區，仍以農業生產為主要的經濟活動，直到 1960 年代雙園堤防闢建完成後才得以改變。此一長達兩百多年的歲月中，出生乾隆年間的楊埤，在今大理街中國時報一帶設立糖廊，初以牛隻搾蔗，後改機器，對加蚋仔發展貢獻頗多。糖廊後由楊碧山繼承，於清光緒年間在港仔尾再擴充一座。上述這些早期交給糖廊的甘蔗，大多由艋舺以南的下崁庄、加蚋仔庄，或是淡水河對岸的江子翠、港仔嘴、番仔園等地，在有河道氾濫所成之沙壤土上種植而成。

1911 年時楊碧山捐出位於港仔尾製糖公司房舍作為加蚋仔公學校(今東園國小前身)臨時教室。1915 年臺北製糖所成立，加蚋仔與其鄰近的甘蔗園，由在地人楊捷春與艋舺吳永富合股來經營，後再交納會社收購。



舊式糖廊之外觀與其內之作業情形(臺北市文獻委員會典藏)；1911 年有關臺北製糖株式會社之廣告宣傳，其上註記著「本社、工場」均位於下崁庄下石路(高傳棋提供)

## 第二節 茉莉香花村

清末艋舺和大稻埕都有茶行，而其鄰近的加蚋仔庄在配合茶葉的產銷上，逐漸發展成為獨具風格的「茉莉花香村」。據相關統計書與帝大前田長太郎的研究<sup>38</sup>，在當時臺北 95% 以上的香花作物出產在加蚋仔。至 1926 年間，全庄以 132 甲種植面積達歷史高峰；1939 年間，更以 22 萬日圓達年產值高峰。據相關田野考察、口述歷史，以及 1954 年間由文獻會所作的地方耆宿座談會紀錄中得知，

<sup>38</sup>前田長太郎，1931，《臺北州附近香花作物》，臺北帝國大學理農部農業科報告。



加蚋仔所種植的茶花有茉莉、秀英、黃梔等 3 種，其中茉莉花種植面積約佔 8 成。其花朵雖小，但花期長且香味濃郁，自晚春 3 月開花，採收期可達半年之久，其間除花農忙於採摘外，還常需僱請公學校學生與鄰近婦女幫忙。通常在下午採收，一人一天可採收 3—5 斤。採收後再交給專門花販收購，其中以港仔尾許宗、下庄仔陳九金、堀仔頭楊于、後庄仔石查某等人最具代表。早期花販用手拉車或擔挑送到永樂市場，當有中央市場後才改在那裡出售。在價格最好時，栽種 1 甲 8 分地的茉莉花，一年可賣到 2 千元，當時旱田 1 分地才 3 百元，一元可買到 4 斤豬肉，可見茶花利潤之高，外地人常讚賞「加蚋仔人的金錶鏈比牛鞭還多」。至中日戰爭起，因海運中斷後才逐漸滯銷<sup>39</sup>。



1930 年代大稻埕亭仔腳(騎樓)內，正揀著從加蚋仔所運來之香花作物(高傳棋提供)

清末時期在稻江的茶契機下，鄰近沿淡水河與新店溪沿岸的農業聚落，此時在配成配合茶葉的產銷上，發展成為獨具風格的「香花栽培專業區」，其中又以鄰近大稻埕、艋舺市街附近的加蚋仔與下崁庄(今南萬華)、二重埔與三重埔(今三重市)、鷺州庄(今蘆洲市)、溪州(今永和市)一帶等地區最為著名，所以連雅堂曾在其〈稻江怡春詞〉詩文中提到：「二重埔接三重埔，萬頃花田萬解珠」，甚至在當時還有：「加蚋仔的花戶，金錶鏈共牛索並大條；加蚋仔的金披鍊比大安的牛索還要多」等常民對話，盛傳著在臺北。當地人是每天黃昏前開始採收茉莉花，天黑後由茶商收購，曬乾後加入有名的文山包種茶成為「茉莉香片」。

當時位於臺北市境內，緊鄰艋舺的下崁庄頂石路一帶種植有茉莉花與黃枝花；而今西藏路以南至新店溪河畔的加蚋仔全庄，則種植有茉莉花、黃枝花、與秀英花，其中的茉莉花的種植不但使加蚋仔庄成了著名的「茉莉香花村」，也大大改善了這裡居民的生活。在茶葉輸出鼎盛的時期，曾經有一度用「加蚋人的金錶鏈比牛鞭還多」。這句話來形容加蚋人的富有，可惜好景不常，後來英國人經

<sup>39</sup>臺北市文獻委員會，1954，〈城內及附郊耆宿座談會紀錄〉，《臺北文物》，2(4)：2—16。

營的「印度茶」、荷蘭人經營的「爪哇茶」打進國際市場，中國外銷茶一滯銷，臺灣茶就受到嚴重的打擊。雖然茶葉滯銷，但加蚋仔庄的茉莉花的前途並不就此結束，還是繼續種植，供作其他的用途。日本領臺後，臺灣茶又打開外銷的門路，茉莉花的生意又好起來，直到中日第二次戰爭起時，由於海運中斷，茶葉滯銷，茉莉花、黃枝花也因此減產。當時福州的茶商也曾到加蚋仔採取茉莉花苗枝回去栽種，但所栽培出的花朵品質不佳，可能是水土不適的緣故。



近年於南萬華加蚋仔文化節中所呈現之「茉莉花巷」(高傳棋攝)

在日治這長達 50 年的殖民時期，加蚋仔的農地，茶花佔 4 成，竹筍及蔬菜約各佔 3 成。其中茶花分為茉莉花、黃枝花兩種。茉莉花花朵小，開花時間長，每年農曆 4 月開花，採收期長達半年之久，每日採收時間在下午，1 個工人 1 天只有 3—5 斤的採收量，不過花朵較香。黃枝花係木本植物，花朵較大，產量也較多，通常在農曆 3 月開花，但採收期短，只有 1 個多月，1 分地約可生產千斤，1 個工人一天約採收 50 餘斤。這種花通常在每日早上 3、4 時採收，天亮就膠花販，上午就得送茶行。當時加蚋仔約有 10 家花販，專門收購茶花，其中以港仔尾的許氏家族所形成的收購花販規模最大。

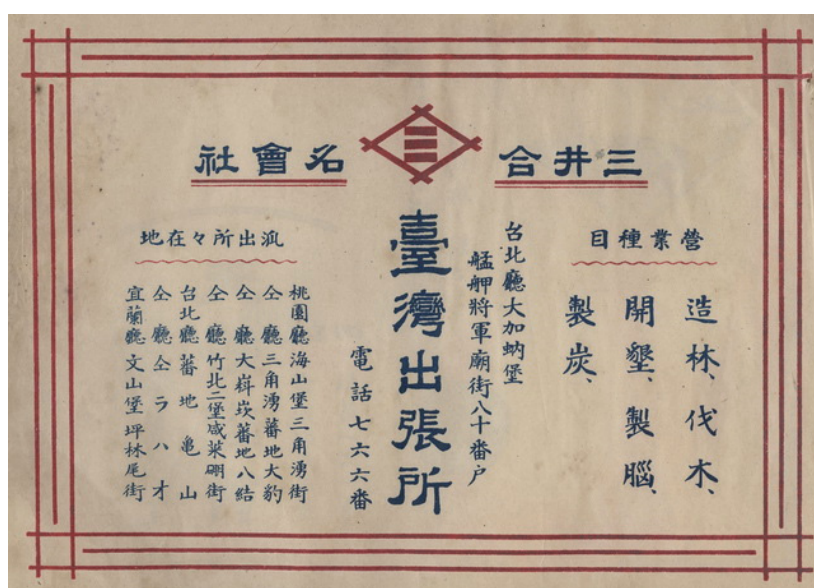
據 1990 年由臺北市文獻委員會所召開之「雙園區地方耆老座談會」所記載的資料顯示出，加蚋仔所生產茉莉花、黃枝花，早期是用收拉車或擔挑送到大稻埕永樂市場販賣的，中央市場成立後才改在此地出售。民國初年時，也有送到龍山區八甲庄車站，運往南部的。以前加蚋仔栽種的茉莉花、黃枝花蟲害很嚴重，當時沒有農藥，庄民就到木柵迎請王公（保儀太夫）神像繞境驅蟲，在繞境後，立刻下西北雨，花朵上的蟲就被掃清了。有一年蟲害非常嚴重，蓮藕

也長蟲，說也奇怪，在神像繞境後一場大雨，害蟲都消聲匿跡了。在光復以前，每年的農曆 3 月 12 日這天是從木柵「迎王公」的慶典，蓋當時居民尚多以務農維生，而南萬華地區又以生產薰茶葉香料—茉莉花的經濟作物出名，茉莉花易著蟲害，王公即保儀大夫的俗稱，保儀大夫為驅除田園害蟲之神，保儀大夫之神輿極小，僅以兩人抬扛，迎神輿須通過田中畦道，據前任廣照宮副總幹事周根旺說：「果真神輿所過的地方，茉莉花的蟲害得以盡除」。

**表 64、加蚋仔茶花生產流程**

加蚋仔花農—> 加蚋仔當地花販—> 艋舺及大稻埕茶行—> 茉莉花薰的茶銷往東  
 港仔尾—許宗源美、義和、南興 北、天津、北平；黃  
 下庄仔—陳九金 大和等約 10 餘家 枝花薰的茶銷往南洋  
 堀仔頭—楊于  
 後庄仔—石查某  
 吳清順

據 1929 年《臺北州統計書》中，顯示出當時全臺北州的香花作物栽種面積為 317.32 甲、年產額為 338756 圓、花農約有 766 戶。而當時臺北州全州境內所有的香花作物主要是產自於臺北市與其鄰近臺北縣的 11 個街庄境內，其中又以臺北市及鷺洲庄(今蘆洲市與三重市北側一帶)兩地所產的數量為最多。而臺北市境內的香花作物主要是產自於東園、西園兩町至馬場町之一部份，以及柳町、河合町等地區。其中臺北市約有 95% 以上的各類香花作物是出產於加蚋仔庄空間地域範圍內的東園、西園兩町至馬場町一帶，而東、西園兩町香花的栽培歷史已經很悠久了。



1911 年位於艋舺將軍廟街 80 番戶之「三井合名會社臺灣出張所」(高傳棋提供)

表 65、1929 年臺北州境內各街庄花農香花作物栽種面積一覽表

	農家 戶數	香花作物 面積(甲)	花農 戶數	平均一戶 花農面積	一戶花農 平均面積 大小順位	香花作物之種類				價額 (日圓)
						黃枝	茉莉	秀英	樹蘭	
臺北市	1,983	123.32	335	0.37	11	22.55	83.95	16.47	0.35	99,838
汐止街	1,289	1.50	2	0.75	4	1.50	0	0	0	720
士林庄	1,535	27.50	42	0.65	7	1.50	6.00	20.00	0	12,580
松山庄	709	2.30	2	1.15	2	0	0	2.30	0	2,575
內湖庄	1,854	6.88	10	0.69	3	1.52	2.36	3.00	0.05	5,834
深坑庄	1,745	3.75	7	0.53	8	0.65	1.80	1.30	0	1141
板橋街	894	31.80	69	0.44	10	10.50	20.90	0.40	0	33,417
中和庄	744	12.00	6	2.00	1	3.00	2.5	6.00	0	8,157
土城庄	718	0.50	1	0.50	9	0	0	0.50	0	518
新莊街	1,006	0.70	1	0.70	5	0	0	0.70	0	725
鷺洲庄	1,599	102.50	287	0.36	12	5.50	9.50	87.50	0	169,020
五股庄	558	4.05	4	1.01	3	0	1.50	2.55	0	4,343
小計	14,634	317.32	766	0.40		46.72	128.51	140.72	0.40	338,756

資料來源：臺北州統計書昭和 4 年度(1929)，頁 160—161、207—208。

附註：臺北市的 83.95 公頃的茉莉花全部均在加蚋仔庄。

表 66、1930 年臺北盆地中主要香花作物生產地區旱田年租金一覽分析表

	上等旱田	中等旱田	下等旱田
臺北市東園町、西園町	200 日圓	150 日圓	90 日圓
海山郡板橋街、鷺洲庄	120 日圓	80 日圓	50 日圓
五股庄、中和庄	80 日圓	60 日圓	40 日圓

資料來源：整理自前田長太郎，1931 年，《臺北洲下二於香花作物》，頁 69。

從 1921 年至 1941 年這近 20 年的時間中，加蚋仔庄全庄香花作物的栽種面積由 125.20 甲上升至 132 甲最高峰，後逐年下降至 91.1 甲。此原因在於，原隸屬於加蚋仔庄東園町附近一帶原有的香花作物栽培區，因陸軍的爲了擴大原有練兵場的基地，而開始逐年徵收闢建練兵場用地(俗稱南機場)；這種因軍事需要而把原有香花園廢園的情形，前後一共有 4 次之多。而就產值而言，則是以 1939 年時的 219539 圓爲最大，這主要的原因在於此年度茉莉花以及秀英花的價格均攀爬至最高點；當時茉莉花每百斤的價額高達 75 圓、秀英花每百斤的價額高達 100 圓，使得 1939 年這年度全臺北市境內所有香花作物的產值高達 21 萬圓之多，除了是位居歷年來之冠之外，也高出其他各年度 2—4 倍之多。

而歷年來臺北市境內所有的茉莉花香花作物均產自於加蚋仔庄，每年所種植的茉莉花園約有 80 多甲地，約佔當時臺北市境內所生產的全部香花作物總面積中的 78%(平均值)。如果以 1930 年加蚋仔庄境內全部的農地面積 283.57 甲來計算的話，當時加蚋仔庄境內的茉莉花種植面積為 78.85 甲，佔全部農地面積的 27.8 %。全加蚋仔庄近 3 成的茉莉花園造就了「茉莉香花村」，鷺洲庄生產的秀英花歷年來加蚋仔庄境內香花作物的種植面積，位居臺北盆地內所有街庄的第一順位，其中又以茉莉花的種植面積最多約有 80%、秀英花與黃枝花約各佔 10% 左右。上述有關臺灣包種茶與臺北加蚋仔茉莉花的栽種、生產、銷售情形，我們也可從 1931 年所出版的《臺北市史，昭和 6 年(1931)》一窺其大略：

”臺灣茶葉中，主要則以南洋方面以及印度地方為輸出對象。自從包種茶生產以來，為使此類包種茶含有香氣，便將茉莉花或山梔花摻和做為主要香料使用，此乃因為茉莉花或山梔子花均係白色花瓣，且會放出一種甘甜且高貴之芳香，由於南洋方面或印度地方人均喜歡此種芳香，所以在包種茶葉中才使用此做香料。自晚春三月左右，即須忙於採摘此類花瓣，而在天快要亮時後，將裝滿於竹籠中之貨物趕緊運至大稻埕茶館，亦即再製茶之製造所，如此之貨運很顯眼，此亦只有在臺北才能看到者，即晚春拂曉街頭景觀之一，此亦為稀奇南國情趣之一。而且此香花之香料植物，茉莉花或山梔子，主要均在昔日加蚋仔庄境內，即今日東園、西園兩町至馬場町之一部份栽培非常多，花開盛時，白花競艷，香氣四溢，成為詩意盎然之景致。此類香花作物，在某種意義上亦可說臺北之名產....”

加蚋仔庄所栽種的茉莉花、黃枝花是高經濟價值的農產品，在日治時期價格最高時，栽種 1 甲 8 分地，1 年可賣到 2 千元，當時園(旱田)1 分地才 3 百元，1 元就可買到 3、4 斤豬肉，可見茶花利潤之高。據說當時此地所生產之茉莉花、黃枝花比同一重量的銅錢還值錢，有少數花農就把錢藏在茶花內，以增加重量，茶花送到茶行後，茶行工人也裝著不知道，把銅錢掏出來往自己荷包放。而其中有關當時花農如何奢侈狂歡度日的情形，我們可從昔日在地大文豪楊嘯霞<sup>40</sup>的《賣花客古風》一文中窺知一二：

”賣花客 賣花客，市上驅車如過隙，北望直向稻江行

<sup>40</sup>戰後初期，曾擔任永和鎮第一任鎮長楊仲佐的筆名。

一斤花值錢十百，一斤十百不為加，三分水量七分花  
到處爭誇花價好，種花十倍勝栽瓜，栽瓜一畝不千斤  
久雨望日早望雲，百畝瓜田無一富，十家花農九家般  
般富由來多淫佚，秦樓楚館無虛日，金釵十二未足多  
鐘乳三千不為恤，妓女咸欽花客裕，般情故爾情專注  
綺羅鄉裡半夢醒，盡把花錢充夜度，嫖興未賒賭興濃  
勝負何妨試一鋒，不意送教饜白虎，關心只望釣青龍  
釣得青龍上酒家，徵歌度曲笑聲譁，風胎味美猶嫌淡  
鸞脯廚香不厭奢，奢兮侈兮花家子，人生莫過窮奢侈  
否極泰來本無常，樂極悲生有定理，賣花客 賣花客  
吾亦花客一分子，要知世上有盈虧，花開花落同逝水  
君不見今年花價異前年  
賣花錢少採花錢，甘心委棄不復顧，一半開殘大路邊”

### 第三節 孵豆芽菜

加蚋仔孵豆芽業歷史已很久，早在清末日初時就有人在從事製豆芽這一行業，根據地方耆老楊朝富(當時 67 歲)老先生於 1990 年元月 16 日上午出席臺北市文獻委員會「雙園區耆老座談會」會中所表示，70 年前時，他的祖父楊畜和幾位鄰居已在從事這門行業，那時採用人工生產，需將豆子(綠豆或黃豆)放置水槽中浸泡 5 至 10 小時，然後再掏出來放在「水甕」中，以布袋封口再蓋上；每日需再澆水 4 次，5 至 6 天後就稜孵出豆芽來。當時，1 斤豆子可孵 7、8 斤豆芽，每戶一天可生產約 80—100 斤，工作很辛苦，所獲僅勉強可供餬口而已。

戰後，由於加蚋仔境內所生產的黃枝花、茉莉花、與竹筍產量逐漸減少，豆芽菜代之而起。再加上，光復後人口年年持續增長，故銷路逐漸打開。根據地方耆老座談會的另一位李添秀老先生表示<sup>41</sup>，他曾任興德里里長多年，且作過雙園區農會理事長一職，然在年輕時，就看準孵豆芽菜這行業，當時雖然很辛苦但利潤高，戰後作這行的人也愈來愈多，他也是其中一員。座談會中他曾回憶起，約 20 年前(1970 年左右)，雙園區境內大概有 6、70 戶在孵豆芽，每日產量約 2—3 萬斤，每臺斤約新臺幣 1 元；那時，他自己用的是「水櫃」生產，雇用 10 多個工人，日產量 1 萬多臺斤，每天用 3 輛鐵牛拼裝車載運到中央市場販賣，利潤已較日治時期提高許多，每斤豆子可孵化 9—10 斤豆芽，但 1 斤豆子只要 1 斤豆芽的價錢，故利潤約有 6—7 倍之多。

然最值得一提的是，由於李添秀老里長(當地人暱稱豆菜翁仔)一天所生產的豆芽菜相當多，所以每到颱風季節蔬菜減產時，市政府就馬上通知他，增加豆芽的產量，以補充蔬菜的不足。

<sup>41</sup>時任里長，參加臺北市文獻委員會「雙園區耆老座談會」時，年約 69 歲，目前定居於花東一帶，89 歲。



南萬華加蚋仔「孵豆芽菜」之產業活動，仍居全市第一(高傳棋攝)

上述有關地方耆老口述歷史中所描述的情形，我們也可以從當時相關的報紙或期刊中得到印證，例如 1966 年 8 月 27 日《徵信新聞報》(今中國時報前身)的一則報導：「現在臺北市的豆芽菜以加蚋仔(東園街一帶)為最盛，加蚋仔的豆芽菜生產者，每天大概在清晨四點，推著板車、摩托三輪車一類的交通工具到中央市場，每個生產者大概都有千餘臺斤的生產量。這種豆芽菜若經過長程搬運，即顯得黑而難看而且時間一久，即老而不脆，完全不是豆芽菜的味道，尤其豆芽經過長時間的搬運後，水份大失，重量銳減，利益微薄，所以，南部菜農絕對無法供給」。此外，1977 年 12 月 10 日《北農簡訊》第 17 號，第 5 版上也曾提到：「民國 66 年度臺北市農業推廣教育成果展中，在當時重慶南路中華民國民眾團體活動中心舉辦三天，而雙園區一向以生產豆芽菜而聞名，故將豆芽製作過程用照片及實物逐一解說，並以蔬菜噴灑灌溉設施以及二棵大芥藍來此展覽」。而 1978 年 6 月 10 日《北農簡訊》第 23 號，第 4 版中也曾有段相當針對珍貴的描述：「住在雙園區長泰街 179 巷的楊焜輝農友，從事綠豆芽的培植工作，收益頗豐。楊農友每日豆芽菜產量約 1,400—1,500 臺斤，每臺斤批發價約 4 元，但是成本每臺斤約需 3.4 元。楊農友目前向前往訪問的市農會總幹事黃光政說，目前外國進口培植綠豆芽用的機器不適用，希望國內能研究適合本市需要之機器，廉售給綠豆芽生產戶，以節省人工，降底成本。並建議政府能輔助他們買發電機，以免停電時無法抽取地下水澆豆芽影響生產。雙園區綠豆芽生產戶約有 49 戶，全區每月生產量約 10 多萬斤，供應整個臺北市市民及鄰近鄉鎮之需要、每年颱風季節，當夏季蔬菜受雨水損害產量減少時，雙園區所生產的豆芽菜對調節蔬菜供需確實發揮了很大的功效」。

晚近，南萬華加蚋仔境內仍約有 30 多戶在從事孵豆芽菜的事業，其地理空間大多集中在長泰街、育光幼稚園、寶興街、東園街、萬大路、環河南路鄰果菜市場附近等區域，呈現不規則狀，但以長泰街、萬大路底內之巷弄，即昔日的舊

庄頭堀仔頭、客仔厝地等最為集中。今日的生產戶大多已採機械化方式來生產，每天約可供應大臺北地區約四萬多公斤，故不論是在臺北街頭的路邊攤切仔麵、或是五星級餐廳裡的鐵板燒中所見的豆芽菜，幾乎可說是全部均由加蚋仔這邊所生產出來的。

此外，根據田野的調查、相關專業書籍的閱讀、專業人士的訪談得知，目前加蚋仔地區所生產的豆芽菜具有下列幾項優缺點，包括有：

1. 生產流程簡單，然營養價值高，其中綠豆芽菜富含維生素C與纖維素；而黃豆芽菜則以蛋白質、鈣、磷、維生素A為主。
2. 生產與價格不受天候因素的影響，尤其是在颱風天過後菜價上漲時，豆芽菜可說是家庭主婦最佳之選擇。
4. 料理過程簡單，通常將綠豆芽的頭尾掐去、或是去除黃豆芽頭尾的銀芽，再加以烹煮即可食用；此外，豆芽菜不論是用在涼伴、煮湯、抄肉絲(或牛肚)、春捲、湯麵或鐵板燒之配料等上，均可說是最佳的食材。
5. 接近批發市場，運輸時程短，故水份與價值不易流失。
6. 生產歷史悠久，未來具有產業文化觀光的潛力。
7. 生產方式由「傳統人工水甕孵育法」轉變成「現代機械化水櫃生產法」，於去殼過程中，業者為求芽體的潔白，故常用漂白劑（主要成份為硫酸氫納）來處理，亦有用施樂(乙烯等)來助芽生長，使其根短莖粗，但較於原以厚麻布覆蓋甕口，放置於暗室，僅須以五燭光紅色燈泡來照明之傳統孵育方式要來得不利人體健康。



於南萬華加蚋仔文化節中所展示之豆芽菜成長歷程(高傳棋攝)

#### 第四節 晚近萬華區境內耕地與農業人口之變化

原本在淡水河畔、或是南萬華舊雙園加蚋仔地區內的旱田耕地，不論是較早期的香花作物、甘蔗園、麻竹筍園，或是後來的高經濟蔬菜園等農地，大多因為



堤防關建<sup>42</sup>，再加上工業化、都市化等因素下，致使原有之耕地，轉為工廠、集合住宅、公園、學校等用途，面積逐日遞減。戰後初期，南萬華舊雙園加蚵仔地區，其相關之水田、旱田耕地還高達一兩百公頃，爾後陸續被徵收轉為華江女中、萬華初中、雙園國中、大理女中、大理國小、華江國小、西園國小、萬大國小、光仁國小、華江國宅、榮民印刷廠、大理街工業區、國際電臺、華中河濱公園等文教、休閒、或產業用地。從下表所列之資料可明顯得知，晚近約 20 年來，萬華區境內之耕地面積只剩 2-7 公頃，佔全市耕地總面積不到 1%；農戶數與農戶人口，相較於過去有數百、上千之榮景，真令人不勝唏噓。然這就是地處舊社區，或都市化邊緣地區所面臨的共同命運<sup>43</sup>。

表 67、1990—2008 年萬華區境內之耕地面積、農業戶數與人口變遷一覽

	耕地面積/旱田 (公頃)	耕地面積占全市土地總面積百 分比(%)	農戶數(戶)	農戶人口 (人)
1990 年	4.00	0.51	17	92
1991 年	4.00	0.51	17	89
1992 年	7.30	0.93	18	101
1993 年	2.70	0.34	23	27
1994 年	2.70	0.34	117	139
1995 年	2.70	0.34	...	...
1996 年	2.70	0.31	26	106
1997 年	2.70	0.31	27	142
1998 年	2.70	0.31	17	78
1999 年	-	-	5	23
2000 年	-	-	31	149
2001 年	-	-	21	100
2002 年	-	-	27	149
2003 年	-	-	28	153
2004 年	-	-	27	141
2005 年	-	-	...	...
2006 年	-	-	78	368

<sup>42</sup>原本可以因季節更替，以及淡水河、新店溪氾濫等因素所帶來之天然農業沃土，因堤防關建，而逐漸消失殆盡。

<sup>43</sup>高傳棋，1998，《都市邊緣地區小區域歷史地理的重建—以臺北市加蚵仔庄的形成與轉化為例》，臺灣大學地理學研究所碩士論文。

2007年	-	-	76	302
資料來源：臺北市政府產業發展局配合農業委員會農糧署辦理之「農業戶口抽樣調查」資料彙編				
單位：如項目				

### 第三章 二級產業

萬華區在清代時期相關之二級產業，大多以手工非機器式之少量生產為主。當時大概以有關淡水河砂礫採集與販賣，船頭行船隻修護，寺廟建築維修與佛像雕刻，宗教信仰上有關的紙糊店、金紙或香燭製作為主。此外，其他在歷史上較著稱者，則以上述第一章所言的舊式糖廍為代表。總之，萬華區境內晚近較為工業化、現代化之二級產業，其濫觴大概可追溯至日治時期。



從1946年淡水河洗砂採售數量報告書、1950年代祥德工藝所等珍貴史料，來窺知萬華相關之二級產業(高傳棋提供)

#### 第一節 從臺灣瓦斯株式會社到臺北市煤氣有限公司

在日治時期，今日萬華區境內最知名的二級產業代表之一，莫過是今日位於

西門町西北側一帶<sup>44</sup>的「臺北市電影主題公園」，其前身爲日治時期的「臺灣瓦斯株式會社」。該會社於 1911 年 11 月 23 日在臺北創立，當時一晝夜的最大製造能力爲 12 萬立方呎，僅能供臺北市一帶的燈用及熱用，然而起先因計劃齟齬，又受第一次世界大戰的影響，煤炭等原材料均暴漲，「臺灣瓦斯株式會社」不得不解散，1918 年瓦斯事業由臺灣總督府收購，與電力、自來水等事業共同經營，1919 年 8 月「臺灣電力株式會社」創立後，瓦斯與電力事業全由該公司所繼承，其後在新竹州的「大日本石油株式會社」錦水石油坑噴出強烈的瓦斯，「臺灣電力株式會社」乃利用此瓦斯供給新竹市，並於 1934 年 5 月 1 日，由全臺灣有力人士籌設資金 100 萬圓，在臺北市組織「臺灣瓦斯株式會社」，「臺灣電力株式會社」對其瓦斯作業廠全部出資；此株式會社可說是臺北最早生產煤氣的現代化工廠，當時煤氣生產量可供應 4,883 戶使用。其地下輸送配管線路，甚至遠達公館羅斯福路 4 段、中山北路 2 段，以及延平北路大稻埕、大龍峒一帶。



綠蔭與紅磚建築為臺北市電影主題公園之特有景色(高傳棋攝)

戰後 1946 年間，由臺灣省行政長官公署撥交臺北市政府接管，並於 1948 年 3 月改組籌備，1953 年 2 月成立臺北市煤氣有限公司，當時資本額約爲 452 萬元，初期以煉製老式煤球提供家戶炊事使用爲主。後因營運虧損，加上環境污染遭民眾反對，及天然氣日漸普及，所以在 1967 年間成立移轉民營評價委員會，隔年公告解散。年停工生產。廠舍用地閒置 30 多年之後，在 1998 年 4 月 27 日臺北市政府都市發展局公告，將康定路原臺北市煤氣有限公司面積約 2 千多坪的土地，變更爲公園及機關用地，該處地區先後也曾做爲環保局的垃圾車維修廠及市警局贓車存放處。最後交由臺北市文化局重新規劃，結合當地原有的電影街(武昌街、峨嵋街)特色，將佔地近 2 千坪的開放空間，打造成爲振興電影產業、可播映露天電影以及舉辦各種藝文活動<sup>45</sup>的「臺北市電影主題公園」<sup>46</sup>。

<sup>44</sup>日治時期稱爲「濱町」，當地人稱呼爲「竹尾巷」。

<sup>45</sup>2010 年由萬華區公所自行辦理之「西門文化節」活動，就是在此舉辦。

<sup>46</sup>邱莉慧、高傳棋、葉益青、黃傳進，2008，《西門紅樓百年故事書》，頁 20，臺北市文獻委員會發行；夏大緯，2009，〈幾度滄桑繁華落、浴火百年蛻重生~臺灣瓦斯株式會社股票〉



臺北市電影主題公園之近況(萬華區公所提供)

## 第二節 日治時期下崁庄堀江町重要之二級產業

日治時期，萬華區位於西藏路以北、鐵路以南，下崁庄堀江町一帶已發展成小型規模之工業聚集地，這現象有別位於南萬華一帶，當時還是以純農業聚落為主的加蚋仔庄。此區域當時聚集了約數十家之大型工廠或相關的工業株式會社。例如堀江町境內已有「朝日油脂工業會社、金義合硝子工廠、東洋硝子製造會社、南興硝子株式會社、臺灣蠶絲業株式會社、萬華家畜市場、臺灣製曇會社工廠、鈴木鐵工廠，而綠町則有「臺灣製糖臺北製糖所」。這些大型工廠在戰後則為不同單位所接收使用，例如現今的新生報印刷廠和昔日萬華區公所一帶，即是昔日一家中日合資的株式會社臺北工廠」的工廠所在，天主堂則為「東洋硝子製造會社」之舊址。而昔日位於大理街鐵路一帶，臺灣糖業公司所擁有之大片倉庫與土地，以及中國時報大樓，則是日治時期「臺灣製糖臺北製糖所」之所在。臺北製糖所於昭和 17 年(1942)停止使用，戰後由臺糖公司接收充作倉庫使用。而目前位於大理街上最大之建築物「中國時報大樓」，是在 1955 年向臺糖購地所創辦的，舊報大樓社於 1981 年才擴建成今日之模樣。

戰後初期，此區位於西藏路與鐵路中間一帶(舊時堀江町)之東側和平西路旁開始發展成臺北市木業集結中心，計有東光、日益、林喬號等十家木材行及鋸木廠；而西側至萬大路與西園路則有美華、建華兩家肥皂工廠，清光玻璃廠、永光化學玻璃廠、文明肥皂廠、光華化工廠、東裕造漆廠等相繼成立。總之，光復初期鐵路至特三號排水溝間<sup>47</sup>，煙囪聳立，發展成工業、農業之混合區；排水溝以南還是純農業區，住戶以東園街一帶較為密集。

## 第三節 戰後至 1970 年代間相關的木材、玻璃、汽水、裝訂製本等工廠

戰後初期至 1960 年代以前，萬華境內的木材行則集中於漢口、開封、康定、

<http://blog.sina.com.tw/twhsia/article.php?pbgid=87951&entryid=589161&comopen=1>。

<sup>47</sup>後加蓋關建成今日所見之西藏路。

峨嵋、昆明等街路上，計有江日益製材廠、平記鋸木廠、松大製木工廠、名全合板、長榮製材工廠、南大商號、春成竹材商行、振昌木材臺北分廠、振順號鋸木工廠、國森企業公司、森和製材工廠、順泰兩合公司、黃聚益製材廠、新生行製材工廠、萬華製材工廠，以及久大、大福、山太、仁和、日生、世昌、正泰、生傳、共進、吳振利、李長榮、亞中、協隆、協興、東和、東昌、林義成、益昌、森山、森隆、新茂、新泰、新義發、新榮順、源記、福隆、遠東等木材行。玻璃與肥皂工廠則集中在後火車站至莒光路之間，其中又以汕頭與興寧街為主要集中地。汽水工廠也分布於後火車站與南萬華一帶，其中又以早期由退輔會在今日西園醫院所開設的臺北飲料廠最具代表。裝訂與製本業則集中於康定路、貴陽街 2 段與其中華路 114 巷，較知名者計有太陽製本所、文光製本廠、東陽製本廠、進輝裁紙店、隆昌帳簿廠、裕豐製本店、臺北製本所等。



1970 年代創立於南萬華西園路上之臺北飲料工廠，以及當年所生產之榮冠汽水(高傳棋提供)

#### 第四節 印刷產業鏈

至 1970 年代，位於南萬華的「西園工業區」內的各式工廠數目約有 3 百多家，其中以印刷業最多，將近有上百家，約佔當時全市境內印刷工廠總數的 1/4；其廠數之多，僅次於位於北側之「大同工業區」。其次是化學工廠，計有 60 餘家，約佔臺北市化學工廠總數之 1/5。此外，再其次之工廠，則分別為金屬、電機、紡織、製材、服飾與傢俱。當時印刷工廠之多構成該區工業組成之特色。而且當時該區製材工廠與傢俱工廠(含陳設品)，數量雖不多，但就整個臺北市而言，亦佔相當地位。1970 年代時，該區之製材工廠，共有 20 左右，其中合法登記者有 15 家，佔當時全市製材工廠總數 1/3 強。值得一提的是，當年臺北市許多傢俱行所出售之傢俱皆來自於該區。

1974 年間，臺北市政府為了興建國民住宅，乃將位於「西園工業區」大理街附近一帶臺糖公司所屬的大部分土地變更為住宅區；至 1978 年時又變更大理

街 160 巷大理國小附近之工業區土地為住宅區，以供臺糖興建員工宿舍。至 1981 年時本計畫區之工業區已縮小至以萬華火車站附近為中心，北以和平西路、南以西藏路為界一帶，總面積約為 21.98 公頃。當時此區域內工業用地只有 9.47%，住宅用地為 31.49%，商業用地佔 10.66%，公共建築用地為 1.994%，寺廟佔 0.245%，其餘 46.14%為空地及道路。而此時期西藏路以南、萬大路以西至堤防一帶之則變成住工混雜之混合區，區內有大許多「住工混合之小型家庭工廠」，尤其以德昌街底之「榮民印刷廠」一帶，聚集了許多由龍山區移入的印刷廠。根據 1978 年 8 月間師大地理系教授李薰楓的調查顯示：當時已登記及未登記之印刷出業共計有 663 家，其中雙園區就佔了 205 家，全部員工數合計有 4,580 人，佔當時全市所有印刷出版業員工數 13,107 人的 34.94%<sup>48</sup>。

至 1983 年 4 月 25 日開始，由於臺北市開始實施「土地使用分區管制規則」，把原有「西園工業區」內的工業用地、及西藏路以南之住工混合區土地劃歸為純住宅區使用之住 3 用地。導致本計畫區原有工業用地下降剩只有 7.9 公頃，即目前和平東路三段、西園陸橋、西園路 2 段 140 巷、鐵道、時報大樓以東(包括大樓)、大理街 175 巷以北之地區，俗稱「大理街工業區」。區內目前以成衣業、印刷業、小商店為主，只有一兩家汽車修護、五金等修護廠。其中成衣業沿和平西路、西園路等大街上，以成衣批發為主；而小包的縫製、整燙、材料行、專業服裝攝影則分散在工業區內之小街巷裡，彼此之間互為上下游關係。而位於「大理街工業區」附近有更多的服裝成衣批發業，尤其是萬華火車站前的大理街至汕頭街一帶，現經營服飾店家數保守估計達 5 百家以上。而目前位於「大理街工業區」內的印刷業者只有 100 多家，但在工業區外卻有 3—4 百家，其中大多集結在萬大路與西藏路、西園路 2 段之區域內，主要分佈在西園路 2 段、萬大路、德昌街、武成街、長泰街、及東園街等巷弄內；根據 1984 年師大地理系研究生林誠偉的調查，當時此區域內有正式登記與辦理營利登記的印刷、製版、裝訂等工廠就有 215 家，其中隸屬行政院退輔會之「榮裕裝訂廠」及「榮民印刷廠」兩廠之員工合計更高達上千人以上，而錦德里一里便高達 6、70 家<sup>49</sup>。

目前位於南萬華區境內大多數印刷相關業者均面臨到遷廠之問題，而考究其主要之原因在於：這區域內目前還在營運的大多數印刷業者均是 1962—1983 年間才搬遷至此，當時此區域還未實施土地使用分區管制規則，而且都市計畫用地是「工業區」及「混合區」故可以設廠營運，但至 1983 年以後，這些原本設在住工業區或混合區內之印刷業者，均面臨了都市計畫分區從原有之「工業區、混合區」轉變成「住 3」，「住 3」不能開設工廠，使得當地印刷業面臨搬遷的處境，這對其自民國 50 年，辛苦在此所創造的印刷文化有相當大的衝擊。再者，目前本研究計畫區內僅剩之工業區—「大理街工業區」也面臨了實質環境多已窳

<sup>48</sup>李薰楓，1980，〈臺北市印刷出版業的調查與分析〉，《臺灣銀行季刊》，31(4)：196—210。

<sup>49</sup>林誠偉，1984，《臺北地區印刷業的區位與聯鎖》，臺灣師範大學地理研究所碩士論文。

陋老舊，影響都市景觀及都市發展，目前是市政府也正在擬此區域的再發展計畫，期能以都市更新之方法，透過地區改造計畫來改善這塊區域。

### 第五節 晚近萬華區工廠登記家數之變化

從 1990 年的 254 家，逐年遞減，至 2008 年只剩 82 家，近 18 年間，減少之家數約達七成。探究其原因在於，萬華區境內原有之工業區，從日治時期的相關都市計畫就已劃定；戰後至 1970 年代時，又陸續增加其範圍。晚近在 80 年間，在萬華區境內較為知名的二級產業或工業區，包括有下崁堀江町一帶的玻璃、肥皂、化工、材料行與木材機具，以及大理街工業區、西園工業區、榮民印刷廠一帶之印刷產業鏈等等。上述這些二級產業，晚近大都面臨地價高漲、人力與物料過高、競爭優勢不外等因素下，而逐漸往臺北縣近郊搬遷，諸如三重、新莊、五股、新店、中永和；其中最明顯者莫過是，原有位於南萬華雙園地區數百家的印刷產業鏈，近年幾乎都搬遷到一河之隔的中和市工業區內。

表 68、1990—2008 年萬華區歷年之工廠登記家數

	工廠登記家數
1990 年	254
1991 年	232
1992 年	233
1993 年	212
1994 年	203
1995 年	203
1996 年	199
1997 年	198
1998 年	179
1999 年	161
2000 年	146
2001 年	144
2002 年	137
2003 年	111
2004 年	107
2005 年	99
2006 年	92

2007 年	90
2008 年	82
資料來源：臺北市政府產業發展局	
單位：家	

2008 年間，全萬華區境內有登記的工廠家數雖僅剩下 82 家，然其中排序前面的工廠類型，諸如印刷及資料儲存媒體複製業有 40 家、食品製造業有 8 家、成衣及服飾品製造業有 7 家、金屬製品製造業有 5 家等等，不論其家數或以所佔之比例而言，均高出鄰近的大同、中正、中山、信義、大安、松山等舊臺北市行政區，以及文山區。這現象說明了，由於區內中國時報、榮民印刷廠、萬大路蔬果或魚類批發市場、環河南路家禽批發市場、大理街服飾商圈、環河南路五金街等相關產業鏈，在本地已行之多年，近年雖面臨遷廠、縮編、家數減少或規模縮小等情況。然萬華區境內不論是在印刷、食品製造、成衣及服飾品製造、金屬製品製造等相關二級產業面上，仍扮演舉足輕重之角色。

表 69、2008 年臺北市各行政區內之工廠登記家數

	總計	食品製造業	飲料製造業	菸草製造業	紡織業	成衣及服飾品製造業	皮革、毛皮及其製品製造業	木竹製品製造業	紙漿、紙及紙製品製造業	印刷及資料儲存媒體複製業	石油及煤製品製造業	化學材料製造業	化學製品製造業	藥品製造業	橡膠製品製造業	塑膠製品製造業	非金屬礦物製品製造業	基本金屬製造業	金屬製品製造業	電子零組件製造業	電腦電子產品及光學製品製造業	電力設備製造業	機械設備製造業	汽車及其零件製造業	其他運輸工具製造業	家具製造業	其它製造業
松山	7	1	-	-	-	1	-	-	-	2	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-
信義	12	2	-	-	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1	-	-	1	4	-	-	-	1	-	1	
大安	4	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
中山	5	1	1	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-	-
中正	13	1	-	-	-	1	-	-	2	4	-	-	2	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1



大同	65	4	-	-	1	8	-	-	-	20	-	-	1	3	1	5	-	1	3	1	-	6	10	-	1	-	-
萬華	82	8	-	-	1	7	1	-	-	40	-	-	2	1	-	4	-	-	5	-	2	2	2	1	1	-	5
文山	7	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
南港	403	20	1	-	9	15	1	1	3	26	-	-	8	2	5	18	1	3	81	38	53	28	47	8	6	1	28
內湖	474	23	6	-	7	25	5	2	1	32	-	-	21	3	4	14	4	2	43	39	112	41	42	7	2	4	35
士林	176	12	1	-	7	12	-	-	3	42	-	1	3	2	2	7	1	-	18	5	27	8	14	3	1	-	7
北投	94	8	-	-	6	2	1	-	-	2	-	1	6	2	1	3	4	-	9	11	11	13	6	3	-	3	2
總計	1342	86	9	-	31	72	8	3	9	170	-	4	45	15	13	52	11	6	160	95	210	100	122	22	12	8	79

資料來源：臺北市政府產業發展局

單位：家

#### 第四章 三級產業

近百年來，艋舺從傳統廟口到老街的店仔口，至今其境內已發展出聞名全臺的各式專業街肆，諸如龍山寺附近的傳統食攤仔、西園路一段的宗教祭祀產業、環河南路的五金與攤販車專賣、西門町的青少年娛樂業、武昌街的电影院、漢中街 50 巷的刺青(紋身)街、昆明街 96 巷的美國街、長沙街的傢俱、西園路的佛具街、康定路的二手貨專賣街、後車站與大理街上的服飾商圈、華西街觀光夜市、西昌街的青草巷、和平西路的鳥街、西園路二段的醫療產業、青年公園旁的泡沫紅茶店與運動休閒產業、德昌街的印刷集結區、加蚋仔的洗豆芽菜、堤防邊的蔬果家禽的批發市場、貴陽與西昌街上的民俗用品老店、中時的媒體集結區、南機場與廣州街的夜市等等。有鑑於上述這些相關內容，散落在本區志各章節中，所以本章節將以「新起街的模範街屋與新興百貨、從傳統店仔口到專業街肆的形成、大型批發市場—從中央卸貨市場到萬大果菜與環南家禽批發市場」等內容，來讓大家來一窺萬華區相關之三級產業。



和平西路上之鳥街、西園路上之永越健康管理中心、華西街觀光夜市等剪影(高傳棋攝)

## 第一節 新起街的模範街屋與新興百貨

新起街為日治初期的萬華新興地帶，因而命名為新起街。其開發時間較西門町要早約十多年，該地域與緊鄰東側的臺北城內一樣，幾乎均為日本內地人所居住與活動的生活空間。或因其街廓新穎整齊，且為日人居住區域，當時被殖民政府視為模範街屋。新起街時代的行政區劃分，約為中華路、成都路、貴陽街、昆明街間之區塊，當時該區域裡的長沙與內江街，每三、四步就有福州人所開的剃頭店、洋服店與福州菜館，以及各式西洋、東洋，甚至臺灣各地的生活百貨。1920年町名改正後，行政區縮小，改名為新起町。其範圍北約以今長沙街與西門町為界，南到今貴陽街以南；約莫在歷史發展悠久的艋舺與當時正要興起的西門町等兩者之間，該範圍主要為當時西本願寺臺北別院所。如套用今日的房地產住屋廣告：「居住在新起町模範住宅、日常購物到西門市場、休閒娛樂到西門町、信仰到西本願寺」，早在距今約 90 年前，新起町一帶就已組構成一完整生活機能的新興摩登住宅區。



日治中期新起街的模範家屋(高傳棋提供)

## 第二節 從傳統店仔口到專業街肆的形成

日治中期在艋舺枋寮道的中間處，出現了有別於六庄頭傳統大簷厝的建築，其樓高有一樓半和二層樓式，屋門有亭仔腳，樓下當商店，樓上為住家；厝後面的深井則做廁、廚房與倉庫之用。1930—1960 年代間，南萬華加蚋仔的商店均集中於此。

上述情況，可根據昭和 8-10 年間所發行的《臺北市商工人名錄》和《臺北

市民間職業別職員錄》等兩種史料來得到驗證。史籍上記載，在日治昭和 8 年至昭和 10 年間(1933-1935)，加蚋仔庄的商店大多集中於後庄仔店仔口，共計有 8 家，其當時所在之番町位置分別是東園町 530、531、西園町 215-217，其販賣經營的東西大多是與當時此地農村聚落之一般生活日常消費有關，如食料品雜貨、酒、煙草(香菸)、精鹽、米、冰塊等，而當時全庄唯一的理髮店、湯屋(澡堂)、豬肉攤也開設於此，此處被俗稱為「店仔口」。恰地處南萬華加蚋仔全庄空間範圍之正中央位置「店仔口」。



1941 年益興商店相關文件，其上註記有前議員許江富；1970 年代之西藥店(高傳棋提供)

戰後，店仔口不僅是全庄最早設立市場與電影院的地方，且中南部城鄉移民也由此向左右兩側擴充。1958 年東園街舖柏油，沿線店舖由店仔口為中心漸次往南北發展，約計有兩百家商店。從店仔口而蔓延成今日的東園街商店，其上不論是金飾店、眼鏡鐘錶行、香鋪、雜貨店、米店、西藥房、超市、小吃餐館、麵包店、診所、奠儀社一應俱全，而學校、郵局、派出所、圖書館、衛生所、健康中心、市場、土地廟等全庄公共設施也都設在此。而當地的公車運輸與宗教繞庄也經常在此老街上重複進行著。



日治時期臺灣商工銀行所發行之明信片；1936 年萬華信用利用組合之出資證券(高傳棋提供)

當時整個加蚋仔除了位於「店仔口」有商店之外，各個小庄頭內必定會有所謂的「角頭店」，而這些位在八張犛、港仔尾、窟仔頭、下庄仔、客仔厝各小庄頭內的「角頭店」，其販賣經營的商品大多是以食品雜貨、酒、煙草等屬於各庄頭地域內之生活日常消費物有關，這情形有別於其服務範圍以全庄地域空間為主的「店仔口」商店。店仔口交通運輸的中心位置而帶動成商店聚集的空間地域。

### **第三節 大型批發市場—從中央卸貨市場到萬大果菜與環南家禽批發市場**

清末臺灣的政治與經濟中心已往北部移動，日治以後臺北為進一步鞏固其全臺政治樞紐與商業中心的地位，各種商業組織與批發作業等進次完備。日治初期，臺北最大的變化是公有市場的設立。1896 年為了方便在臺日人採買，首先在西門設立西門市場，販售魚、肉、蔬菜、水果等貨品。其後隨著臺北人口急遽的增加，民生貨品的需求亦大幅提升，日本在臺政府於 1922 年在壽町，即今日的西寧南路，成立「臺北市中央卸賣市場」，將全臺北市的果蔬、魚、肉等貨品運至此地集中批發販售，1926 年改為「臺北市營魚市場」。



1920 年代之西門市場剪影(高傳棋提供)

此臺灣首座中央批發市場，從市場制的演變過程可看出，日本當局是先建立民生日用市場，再建立全省批發性市場，而臺北市是新市場制的實驗場，一旦引進成功，立即推廣至全省各地。至 1945 年光復後由民間籌組「臺北市水產物股份有限公司」，1951 年 3 月訂頒「臺灣省魚市場管理規則」並組織「臺北市魚市場管理委員會」，同年 4 月 1 日成立「臺北魚市場」。



1940 年位於西門町北側之中央卸貨市場(高傳棋提供)

1960 年代末，改制後的市府開始在新市區積極闢建許多幹道與公共設施，然加蚋仔與大龍峒等舊市區則持續地被忽略，以致於人口愈來愈密集，但街道或市場等公共設施卻明顯不足，且環境品質與快速發展中的中山、大安區差距愈來愈大。有鑑於此，1972 年張豐緒接任市長時，開始對舊市區做檢討，並於該年六月間展開所謂的「萬大計畫」及「巷清計畫」。



1965 年臺灣省魚市場業務檢討會議攝影紀念照(高傳棋提供)

在此計畫的推動下，加蚋仔雙園區開始大幅新闢萬大路、西藏路等幹道，並將原東園街、西園路內的狹窄巷弄拓寬升格為街，諸如德昌、長泰、民和、寶興、武成、富民、興義、雙和、克難等街。新建的光復、華江、華中等聯外橋樑，也更促進萬華成為臺北縣市橋樑間的重要門戶。



1988 年「臺北漁產運銷股份有限公司」成立時之宣傳摺頁；近期將新建完成之「臺北市家禽批發市場」新式大樓剪影(高傳棋提供)

1975 年 5 月 20 日上述原本位於西寧南路的臺北魚市場，因設備老舊且基地面積發展受限等因素，而遷移至剛剛開闢完成的萬大路底(萬大路 531 號)，同期在西藏路底也有環南家禽批發市場的進駐，造就南萬華(舊雙園地區)成為「勞動人口密集區」。全區人口從光復初期的 3 萬人，至 1976 年達到 16 萬人的高峰，短短 20 年間驟增五倍。1988 年 1 月正式成立「臺北漁產運銷股份有限公司」至今，該公司每年均積極投入艋舺與加蚋仔地區的文化嘉年華等各項社區活動。



位於萬大路底之臺北漁產運銷公司，以及西藏路底之環南家禽批發市場之新舊大樓(高傳棋攝)

#### 第四節 晚近萬華區內不同行業的工商業場所、金融機構、傳統零售市場等情況

藉由 2006 年中華民國 95 年臺閩地區工商及服務業普查報告，以及中央銀行或市府產業發展局等相關機構所作的調查資料，我們可以整理出「2006 年臺北市各行政區內之工商業場所單位數(依行業別)、2006 年臺北市各行政區內之工商業企業單位經營概況、2008 年臺北市各行政區內之金融機構、1990—2008 年萬

華區境內之公有傳統零售市場」等表格(如下所述)，從中讓我們得以清晰看出晚近萬華區內不同行業的工商業場所、金融機構、傳統零售市場等三級產業之狀況

表 70、2006 年臺北市各行政區內之工商業場所單位數(依行業別)

	總計	礦業及土石採取業	製造業	電力及燃氣供應業	用水供應及污染整治業	營造業	批發及零售業	運輸及倉儲業	住宿及餐飲業	資訊及通訊傳播業	金融及保險業	不動產業	專業科學及技術服務業	支援服務業	公共行政及國防	教育服務業	醫療保健及社會工作服務業	藝術娛樂及休閒服務業	其他服務業
松山	19010	2	481	7	54	825	8630	1362	1205	844	1091	582	1832	476	-	227	351	192	849
信義	15572	1	368	-	54	751	7266	1178	972	648	639	413	1452	347	-	217	347	142	777
大安	26010	7	532	3	50	1016	12136	963	1921	1224	1293	880	2861	564	2	389	739	226	1204
中山	31524	3	854	1	55	936	15889	1822	2176	941	1547	902	2378	1471	-	177	483	507	1382
中正	17294	2	369	3	34	527	8266	959	1432	793	792	392	1791	411	3	363	292	174	691
大同	13094	2	671	-	22	307	8361	564	600	212	400	249	605	204	-	85	229	91	492
萬華	13442	1	759	-	38	398	7641	1025	967	216	157	134	488	182	-	110	279	289	758
文山	8731	1	171	3	29	523	3602	1265	860	183	131	112	399	143	1	194	305	123	686
南港	5547	-	611	2	22	294	2208	770	402	168	102	63	222	100	-	55	109	45	374
內湖	12934	-	970	6	27	644	5629	1378	928	522	291	259	679	216	-	278	334	80	693
士林	12416	1	872	2	28	448	5886	1173	1219	171	230	165	487	158	-	227	442	163	744
北投	8682	4	418	3	27	378	3702	1205	859	120	126	122	319	130	-	159	287	107	716
總計	184256	24	7076	30	440	7047	89216	13664	13541	6042	6799	4273	13513	4402	6	2481	4197	2139	9366

資料來源：中華民國 95 年臺閩地區工商及服務業普查報告

單位：家

2006年萬華區內之工商業場所單位數有13,442家，工商業企業單位有12,980家，其兩項數據均較大同、文山、南港、內湖、士林、北投等6個行政區要來得多。萬華區境內這將近1萬3千家的各類工商業場所，其中又以「製造業、營造業、批發及零售業、運輸及倉儲業、住宿及餐飲業、其他服務業」等6種行業別

居多。值得一提的是，在「藝術娛樂及休閒服務業」此一行業別中，萬華區雖只有 289 家，但在全市 12 個行政區內，僅次於中山區 507 家，排名第二順位。

表 71、2006 年臺北市各行政區內之工商業企業單位經營概況

	年底企業單位數(家)	年底員工人數(人)	年底使用土地面積(千平方公尺)	年底使用建築物樓地板面積(千平方公尺)	全年各項收入總額(百萬元)	全年各項支出總額(百萬元)	全年勞動報酬支出(百萬元)	全年生產總值(百萬元)	年底實際運用資產淨額(百萬元)	年底實際運用固定資產淨額(百萬元)
松山	17877	260186	25273	9131	2537599	2326597	180788	1147978	5493199	1059013
信義	14864	174304	14018	5074	1917428	1905172	123146	523602	7180405	1733007
大安	24375	327646	19937	11073	3598779	3396811	239669	1101360	12125274	1133249
中山	29881	443220	28285	17260	3514506	3376945	292690	1784737	11086787	1932113
中正	15954	352817	138273	22249	4146445	3759921	318888	2372420	32313624	3743991
大同	12592	103180	4587	3704	536197	516954	55720	242195	2078384	248967
萬華	12980	51436	951	1458	135665	127535	23481	76130	213163	115786
文山	8327	33670	538	854	131112	98099	14689	68709	497382	68496
南港	5262	57050	834	1768	380028	362939	33401	163560	331058	132315
內湖	12130	163499	4766	5273	2229216	2159282	104386	561894	1809587	440578
士林	11557	74383	2888	2804	949880	914402	41011	172482	794880	161135
北投	8239	62821	1743	2385	649455	609170	35531	263930	542248	130052
總計	174038	2104212	242092	83032	20726309	19553827	1463400	8478998	74465992	10898702

全年各項收入總額、全年各項支出總額、全年勞動報酬支出、全年生產總值等為年資料。

資料來源：中華民國 95 年臺閩地區工商及服務業普查報告

單位：如項目

2006 年萬華區內之工商業企業單位雖高達 12,980 家，相較於大同、文山、南港、內湖、士林、北投等 6 個行政區要來得多。但就其員工人數、使用土地面積、使用建築物樓地板面積、全年各項收入總額、全年各項支出總額、全年勞動報酬支出、全年生產總值、年底實際運用資產淨額、年底實際運用固定資產淨額等數據來看，均排名在全市 12 個行政區中的倒數一、二名。



表 72、2008 年臺北市各行政區內之金融機構

	總計	本國銀行	外國銀行在臺分行	信託投資公司	信用合作社	農會信用部	漁會信用部	票券金融公司	證券金融公司	本國人壽保險公司	本國產物保險公司	本國再保險公司	外國人壽保險公司	外國產物保險公司	外國再保險公司	金融控股公司
松山	151	112	17	-	1	-	-	1	2	8	2	-	1	3	1	3
信義	119	85	14	-	2	-	-	1	1	7	3	-	2	2	1	1
大安	192	158	9	-	2	-	-	2	1	7	5	-	3	1	1	3
中山	199	160	11	-	6	-	-	6	-	6	5	1	-	1	-	3
中正	121	97	3	-	2	-	-	1	-	5	8	-	-	-	-	5
大同	61	55	2	-	3	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-
萬華	39	34	-	-	4	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-
文山	35	29	-	-	3	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
南港	28	23	1	-	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
內湖	86	75	2	-	2	5	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-
士林	73	62	2	-	2	6	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-
北投	36	26	-	-	2	6	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-
總計	1140	916	61	-	31	22	-	11	4	34	29	1	6	7	3	15

1. 總機構算一單位，分行(局、庫、社、部、公司)等分支機構算一單位，其餘分支單位不納入統計。
2. 中央銀行、中央存款保險公司及信用卡公司不納入統計。
3. 外國銀行、外國人壽保險公司、外國產物保險公司及外國銀行駐臺代表人辦事處之總機構不納入統計。
4. 本國銀行及本國人壽保險公司部分不包括郵匯局之分支單位。
5. 97 年 12 月起已無信託投資公司；中聯信託併入國泰世華銀行，亞洲信託併入渣打銀行。
6. 89 年為 90 年 4 月底資料。
7. 產物保險合作社納入本國產物保險公司計算。

資料來源：中央銀行

單位：家

2008 年萬華區內共計有 34 家本國銀行、4 家信用合作社、1 家本國產業保險公司。由上資料可窺知，近年萬華區有關銀行金融等三級產業，其活絡度只較文山、南港、北投等 3 個行政區要來得高。區內之金融機構總數 39 家，排名在全市 12 個行政區中的第 9 順位。



1950年由萬華在地人許江富前議員所持有之股票，今日位於康定路上第一銀行萬華分行(高傳棋提供與攝影)

表 73、1990—2008 年萬華區境內之公有傳統零售市場

	市場數(間)	土地總面積(平方公尺)	建築物總面積(平方公尺)	攤位/固定(攤)	攤位/營業	員工人數(人)	全年租金收入(千元)	營業攤位數/總計(攤)	營業攤位數/糧食(攤)	營業攤位數/家禽家畜(攤)	營業攤位數/果菜(攤)	營業攤位數/日用品(攤)	營業攤位數/雜貨(攤)	營業攤位數/魚蝦(攤)	營業攤位數/飲食(攤)	營業攤位數/其他(攤)
1990年	15	59747	54618	3153	3255	67	48400	3255	9	541	891	480	120	279	391	544
1991年	15	59747	54618	3153	3255	69	48094	3255	9	541	891	480	120	279	391	544
1992年	14	59233	53563	3241	3343	72	52386	3343	13	577	923	479	120	306	383	542
1993年	14	59234	53563	3241	3343	72	68607	3343	13	577	923	479	120	306	383	542
1994年	14	59234	53562	3241	3343	62	63627	3343	13	577	923	479	120	306	383	542
1995年	14	59234	53562	3241	3343	65	62978	3343	13	577	923	479	120	306	383	542
1996年	14	59234	53562	3241	3343	52	58385	3343	13	577	923	479	120	306	383	542
1997年	14	59234	53562	3241	3343	51	73019	3343	13	577	923	479	120	306	383	542
1998年	14	59234	53562	3241	3343	51	68726	3343	13	577	923	479	120	306	383	542
1999年	14	59234	53562	3159	3261	41	66036	3261	13	596	854	575	300	331	352	240
2000年	14	59234	53562	3159	3261	40	64154	3261	13	596	854	575	300	331	352	240
2001年	14	59234	53562	2919	3019	31	59478	3019	9	550	838	563	258	309	278	214
2002年	13	57855	52158	2856	2956	31	55138	2956	9	550	838	561	257	309	219	213
2003年	14	65590	59791	3021	3121	32	48166	3121	5	572	919	374	156	314	199	582
2004年	14	65590	59791	2842	2942	30	57939	2942	5	565	927	446	140	305	251	303
2005年	14	64402	58594	2842	2942	31	65483	2942	5	566	927	445	140	305	251	303

2006 年	12	62107	82132	2732	2832	19	67537	2832	4	543	909	442	138	303	195	298
2007 年	12	63295	57292	2731	2761	18	67221	2761	4	542	854	463	234	297	179	188
2008 年	11	61794	55805	2416	2546	16	63894	2546	4	536	887	266	223	295	158	177

資料來源：臺北市政府產業發展局

單位：如項目

1990—2008 年間，萬華區境內公有傳統零售市場從原有的 15 家下降至 11 家，其原因大多是因為老舊拆除、更新、改建、整併等因素。晚近這 19 年來，萬華區境內公有傳統零售市場，其固定或營業攤位，大概都介於 3,300—2,500 個，其中又以販售「家禽家畜、果菜」等兩種攤位數居多。

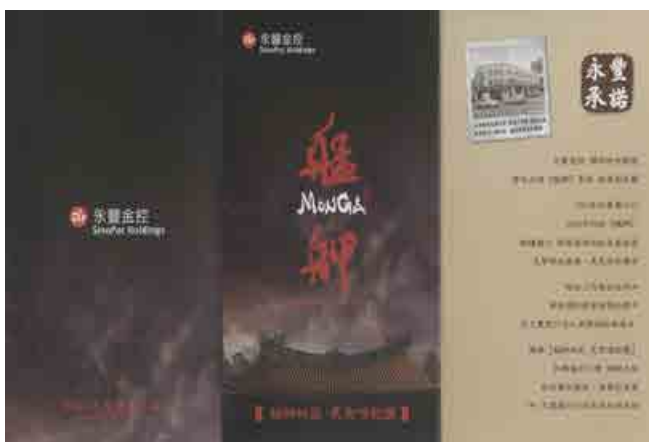


直興市場與西寧市場之近況(高傳棋攝)

## 第五章 觀光產業

### 第一節 跟著電影「艋舺」遊萬華

2010 年最夯的國片「艋舺」，上映期間帶動了萬華的觀光熱潮。像影片中太子幫 5 人經常聚會的地點、GETA 老大馬如龍的家「剝皮寮空地後，原太陽製本所」、結拜的場景「清水巖祖師廟」、鬥毆打群架的「華西街觀光夜市」、藏身在巷弄內的「古山園旅社」與在地人戲稱的「摸乳巷」(華西街 40 巷)、飾演娼妓「小凝」(柯佳嬿飾)和「蚊子」(趙又廷飾)發生淡淡情愫的「寶斗里」，以及劇中人物「白猴」(蔡昌憲飾)家的「青草巷」、男主角母親「小玲」(林秀玲飾)的「理髮店」、灰狼(鈕承澤飾)經常出入的西門町萬年大樓附近白金歌廳等等，已經有大批影迷尋劇中情節，跟著電影「艋舺」來遊萬華。此外，電影製作人李烈、導演鈕承澤，以及片中男主角們所強力推薦的兩喜號買魷魚羹、進財切仔麵、阿秀傳統切仔麵、周記肉粥、福州元祖胡椒餅、成都楊桃冰等等萬華在地知名小吃，也深深擄獲觀光客的口腹享受。



**艋舺(萬華)一日遊-行程推薦**

09:30~10:20	龍山寺	1	廣州街211號
10:30~10:50	龍門	2	廣州街223號
11:00~11:30	德昌街	3	西園路1號
11:40~12:10	宵夜街	4	西昌街224號
12:30~13:30	廣州街美食	5	華新街廣源號：西昌街117號
		6	聚香樓蔥油餅：廣州街90號
		7	廣財切仔麵：廣州街96號
		8	廣記西藥：廣州街104號
		9	廣新冰菓專家：廣州街188號
		10	廣寶號魷魚麵：廣州街225號
		11	新竹西藥：康定路278號3號
		12	廣記台灣糖漿：西園路一段218號
		13	廣計排骨大王：寶德街一段118-17號
		14	三味食家日式料理：寶德街一段118號
		15	廣州忠國廟觀劇：和平西路3段99巷2弄
13:30~15:00	觀音亭	16	康定路173號
15:00~16:30	博水廟開廟	17	康定路81號
17:00~18:00	西門町萬年大樓	18	西寧南路70號
18:00~19:00	西門紅樓	19	成都路10號
19:30~21:00	華西街觀光夜市	20	華西街1號(萬豐火車站至華西街一帶)

好禮三重送  
 200元  
 預購便包



電影「艋舺」上映後不久，由公私部門製作出有關「艋舺一日遊」之各式導覽摺頁(高傳棋提供)

# 跟著電影

# 艋舺

# 遊萬華

萬華古稱《艋舺》，其名源自於(莽葛)或(文甲)，為平埔凱達格蘭族之音譯。1709年，陳賴章率領福建鄉民移居至此，見到舟木蜎集，便以〈Mankah〉艋舺稱之。

西元1920年，日人將臺北改制為臺北州，施行地方制度，將「艋舺」改為「萬華」，取其「萬年均能繁華」之意。

今日的萬華區經過幾度的行政區重畫，早已把範圍擴張許多了。中華路以西迄新店溪，忠孝西路以南，都包括在萬華區內，在這片土地上有著許許多多的故事，伴隨著臺北市的發展。

若說臺北的繁榮始於萬華，一點也不為過。「一府、二鹿、三艋舺」正是最好的鐵証，在當年連黃口小兒都朗朗上口。

萬華近年來已轉型為玩賞古蹟建築，但美食小吃的觀光勝地，就讓我們跟著《艋舺》電影場景，來趟臺北的古老市街之旅



## 電影場景介紹



**電影場景：**佛具街  
**地點：**西園路1段  
**介紹：**在佛具街上，林立著二十來家大小佛具店，店裡盡是大小不一的各式神像，有的莊嚴肅穆、有的慈眉可親，十分生動。



**電影場景：**華西街  
**地點：**橫越貴陽街、桂林路到廣州路一帶  
**介紹：**位於龍山寺附近，入口處的傳統宮殿式牌樓，懸吊式的宮燈，更增添幾分氣派。五十餘年的歷史，加上深具鄉土文化特色，成為國際觀光客必定造訪之處。



**電影場景：**青草巷  
**地點：**西昌街224巷  
**介紹：**歷史悠久的「青草巷」因蔥綠的藥草而聞名，此巷道內草香撲鼻，各式中藥青草材料琳瑯滿目，可說是萬華地區最專業的巷道。



**電影場景：**龍山寺  
**地點：**廣州街221號  
**介紹：**龍山寺為二級古蹟，是佛道混合通俗寺院之典型，鐘鼓樓、轆式屋頂為臺灣首次出現之形式，為外國觀光客來台灣旅遊勝地之一。



**電影場景：**剝皮寮  
**地點：**康定路173巷  
**介紹：**剝皮寮乃因清朝時期，福州商船運進杉木，在此剝去樹皮而得名，老街經整修後，重現當年街景，秀英茶室、日祥旅社、鳳翔浴室等商號招牌林立。



**電影場景：**祖師廟  
**地點：**康定路81號  
**介紹：**艋舺清水巖，俗稱艋舺祖師廟，是臺灣三級古蹟，與三峽祖師廟、淡水祖師廟合稱臺北地區三大祖師廟。



**電影場景：**隘門  
**地點：**廣州街223巷  
**介紹：**隱身在廣州街223巷內的隘門，若非刻意尋找，很容易就會錯過，狹小的巷弄、不起眼的入口，卻是當年保命的安全界線。

萬華區公所於區公所網站上，所貼出有關跟著電影「艋舺」遊萬華之相關圖文介紹(萬華區公所提供)



艋舺電影宣傳海報；電影中之場景，已成遊客到艋舺旅遊觀光必到之處(萬華區公所提供、高傳棋攝)

## 第二節 跟著「艋舺趣遊碗」遊萬華

### 一、創作歷程

一只直徑 12 公分的青花瓷碗中，碗內是引人入勝的魚眼鳥瞰圖，圖裡濃縮、承載了一個地區的當地文化特色與故事內涵。在慢慢地轉動這只碗時，彷彿就像在這個地區的上空翱翔遊歷，著名的景點、店家與活動都一一映入眼簾。

這樣的創意構想來自 4 名年輕的設計師，包括：彭喜執、張棣楨、林亭均、吳家榮等，因為喜歡地圖、熱愛家鄉，於是決定共同畫出對自己土地的梦想，並取名為「趣遊碗」，希望每個人都能跟他們一樣，以深度旅遊的心態，走進一個鄉鎮去遊玩。

在每一個碗的背後都有精采的故事，碗內的魚眼鳥瞰圖主要是由首席鳥瞰圖繪師張棣楨負責構圖。2009 年 4 月 10 日，僑委會的宏觀電視曾跟著張棣楨的眼睛與畫筆一起深入探訪三峽老街，並將魚眼鳥瞰圖繪製過程首度公開介紹給全世界的僑胞。



艋舺魚眼鳥瞰圖(草稿) 鳥瞰圖繪師: 張棣楨、林亭均、吳家榮 繪製: 趣遊碗團隊 2009年10月

### 2009 年年底「007 來碗艋舺」之創作草圖(彭喜執提供)

2010 年趣遊碗團隊在臺北市萬華區公所和萬華社區大學委託下，完成了「007 來碗艋舺」，正好開春賀歲國片《艋舺》票房一路長紅，也讓許多國內外觀光客湧入臺北西區的老城鎮「萬華區」。

彭喜執表示，儘管「來碗艋舺」上市的時間恰逢電影《艋舺》上映，但其實艋舺碗呈現的卻是另一種不同面貌的萬華。就連萬華區公所區長王鴻裕都十分肯

定趣遊碗團隊對於萬華地區歷史、文化等投入研究的程度，而稱讚說：「我們區公所內的許多職員對於艋舺的了解，都不見得有你們深入。」

這只艋舺碗的故事，是發生在萬華區及龍山寺週邊。艋舺是萬華區的古稱，源自平埔族語「獨木舟」，昔為貿易樞紐，當時有「一府二鹿三艋舺」之稱。在經過多次勘景後，他們發現艋舺是很多交易的集散地，所以決定以「交易」作為艋舺碗的概念出發點，呈現出一天 24 小時都在交易中的艋舺。

張棣楨說，以前趣遊碗所製作的青花瓷碗系列，都是採取有如按下相機快門剎那間的畫面，但艋舺碗則是希望能呈現出艋舺地區的日、夜之精采面貌，白天有人聲鼎沸的果菜市場，夜晚有熱鬧擁擠的華西街夜市、廣州街夜市，藉以產生不同的趣味。

另外，這只碗也重新詮釋了發生在當地的故事，包含青山王遶境及夜訪、華西街殺蛇、臺北現存最完整清代街廓的剝皮寮老街、艋舺教會，並以羅漢來取代遊民。



2009 年夏末，「來碗艋舺」製作團隊至艋舺田野調查與現勘，於 2009 年西門文化節正式對外亮相(高傳棋攝)

## 二、原畫集

社會人類學家紀爾茲 (Clifford Geertz) 曾經提出一個概念，他認為田野調查者應能詮釋文化中的意義網絡，捕抓其背後深層的意義，所以民族誌的描述，不應僅是單純地記錄，而是一種「深厚的描寫」(thick description)。趣遊碗團隊不是田野調查者，但是我們現在很清楚地知道，「深厚的描寫」成就的其實是我們的深度、趣遊碗的厚度。而這個「深厚」，將是我們走向「型破」的重要關鍵。

在鳥瞰圖作品中，一向極少出現針對在地的人文觀察、描寫。即便如大師吉田初三郎，在現場畫了上百張的現場素描，與在地人的對話可能還不超過十句。然而正確的空間資訊描寫，在現有的科技環境中，已經是鳥瞰圖的基本要求；唯有回歸在地的人文觀察、關懷，建立在地的情感連結，鳥瞰圖繪師才有機會表現出城市真正的紋路。同樣是推廣在地觀光，大師吉田初三郎在車站放人；趣遊碗則要拎著人跑，來趟「深度旅遊」。趣遊碗 2010 年的「型破」新目標—人文鳥瞰



圖，要在表達空間資訊的鳥瞰圖裡，揉入人文的觀察與深厚的描述；並且藉溝通機制的建立，讓當地的聲音「即時」地加入繪製的過程。今後，田野調查將會是趣遊碗的標準儀式之一。

這一切就從《來碗艋舺》開始。從對艋舺的無感，走到趣遊碗團隊內部的掙扎，最後，在衝撞中破繭而出。回歸這幾個月來在艋舺走過的痕跡，以及觀察到的人文故事，我們用最真實的心情將其繪製成冊，附於碗內，命名為「原畫集」。



艋舺趣遊碗之原畫集(彭喜執提供)

### 三、相會在剝皮寮

一只直徑 12 公分的青花瓷碗中，碗內是引人入勝的魚眼鳥瞰圖，圖裡濃縮、承載了一個地區的當地文化特色與故事內涵。在慢慢地轉動這只碗時，彷彿就像

2010 年 3 月 15 日起，趣遊碗《來碗艋舺》在萬華剝皮寮老街《福虎生豐·開工大吉》特展中，正式與大家見面。現場有直徑 120 公分的超大碗公，邀您一同鳥瞰艋舺之美；自 3 月 29 日青年節開始，《來碗艋舺》在剝皮寮創意市集進行為期半個月的首賣，特展與首賣活動至 4 月 15 日止。在《艋舺魚眼鳥瞰圖》裡，白晝與黑夜共存於一個碗中，以隨附「繪本」形式的《原畫集》帶您深度探訪這個不夜的「臺北之心」。《來碗艋舺》的首次亮相獻給了剝皮寮；《原畫集》中畫滿艋舺當地各行各業的「一布一市集」，為此次《福虎生豐·開工大吉》特展掀開序幕。在此誠摯地邀請您，不必選個好日子，有閒，就來一趟剝皮寮吧，一切「大吉」！

2010年3月18日，是趣遊碗 007 號《來碗艋舺》及 10 倍超大碗公風光見客的日子。《福虎生豐·開工大吉》特展，於這一天上午 10 點半舉辦記者會，除文化局陳冠甫副局長親臨萬華剝皮寮老街現場，萬華區公所王鴻裕區長、萬華社區大學李端端校長、文史工作者高傳棋與于文正老師等艋舺在地鄉親，均為此次特展到場祝賀；記者會前，剝皮寮老街附近響起熟悉的沿街廣播，邀請在地民眾共襄盛舉。這場說大不大的記者會，因為艋舺，變得人情味十足。



趣遊碗「來碗艋舺」，販賣至今，短短數月已成絕響(彭喜執提供)



在繪製過程中，艋舺鄉親的熱情協助，與萬華區公所王鴻裕區長、萬華社區大學李端端校長、文史顧問于文正、高傳棋老師口中的艋舺故事，讓團隊實現了「與鄉親共同創作」的理念，成就了一個由許多人共同捏製而成的《來碗艋舺》(彭喜執提供)



艋舺環景鳥瞰圖 鳥瞰圖繪師：張棟楨、林亭均、吳家榮 繪製：趣遊碗團隊 2010年2月

艋舺環景鳥瞰圖(彭喜執提供)

### 第三節 美食介紹

#### 一、華西街觀光夜市

位於龍山寺附近的華西街，經臺北市政府整頓規劃，成為頗具規模的觀光夜市，入口處的傳統宮殿式牌樓，懸吊式的宮燈，更增添幾分氣派。50 餘年的歷史，加上深具鄉土文化特色，成為國際觀光客必定造訪之處。

華西街內以蛇店最為引人注目，招牌菜烤蛇肉串、蛇肉湯、炒蛇肝等都是，能達到清涼、降火、解毒之效，店中並有蛇鞭、蛇酒供顧客點食。另外還有江湖氣十分濃厚的藥草店，附近還有賣靈芝茶的小攤，海鮮店規模也越作越大，以燒酒蝦獨具一格，細選新鮮的蝦子，加上中藥材及米酒的調配熬湯之後，成為一道氣味清香、湯醇蝦鮮的燒酒蝦。

華西街觀光夜市的另一老饕必經之地，就是以綜合經營的臺南擔仔麵海鮮店最搶眼；其特色為融合道地的小吃與大飯店般高級精緻的裝潢。內有蚵仔煎、赤肉羹、麻油雞、碗粿、肉丸、炒螺肉、鱈魚麵、鼎邊銼等各式小吃，非常豐富，十分受到外國觀光客的歡迎。

除此，口感清脆的北海道新鮮魷魚、香 Q 的大鍋鼎肉羹、甘醇清爽的清湯瓜仔肉、入口即化恰到好處的源芳割包、古法滷製醇香自然的當歸豬腳、正宗的古早味北港甜芋湯等都是華西街馳名的小吃。

再往梧州街，其中有家「寶記香菇豬腳」的豬腳、蹄膀大腸頭以祖傳滷方滷得晶瑩剔透，吃起來口感十分滑順，也曾獲得傳統美食嘉年華會第一名。

廣州街一家賣了 80 多年「兩喜號魷魚羹」，這是萬華最古老的小吃之一，香味美，口感滑脆。尤其蝦捲酥脆之口感，令人回味無窮。

廣州街另有 70 年歷史的「龍都冰果專業家」吃一碗八寶冰，各種材料皆是上選，連糖水都有特殊的香味。

「豐原排骨麵」是一家老店，她的作法是將排骨炸酥後，裝進小鐵盅裡入蒸籠，大火蒸約 30 分鐘。等到客人點麵之後，再將原汁原味的排骨湯汁倒入麵中，加些韭菜、豆芽、蒜頭、油蔥就是一碗好吃的排骨麵。

龍山寺附近那家鄭記碗稞是一家老店，鄭記的醬汁較鹹、碗稞的顏色較重、味道也較重，碗稞是用純米手工製造香 Q 可口，虱目魚羹湯頭更美味。

懷念故鄉愛玉這攤「愛玉冰」已經家傳兩代、在萬華廣州街賣 50 年，每天親手洗愛玉，這裡的愛玉冰晶瑩剔透，裝在古早碗中更加懷念。

甜不辣醬汁多半偏粉紅色澤，但「亞東」卻是黑嚙嚙的顏色。至於黑色的醬汁，嚐起來有著味噌的韻味，甜中帶鹹，又有微辣，確實比一般的甜不辣淋醬好吃，吃光所有的食材，可以自行舀碗湯，稀釋了黑色醬汁，大口喝下，味道甘醇有味，身體都暖活了起來。



華西街觀光夜市，是目前萬華區境內最為知名的小吃集中地之一(高傳棋攝)

## 二、貴陽街區

由康定路往北走，經桂林路、貴陽街後可抵達清水巖祖師廟，廟旁的貴陽街上有一家 52 年的老店「排骨湯大王」，店面不大，其排骨湯係以精挑細選的排骨與高山蘿蔔慢熬四小時而成，蘿蔔晶瑩剔透、入口即化，再配上可口的茄子、滷豆腐、苦瓜等小菜，都可以吸引許多外國的食客前來品嚐。



鄰祖師廟附近有許多知名之小吃(高傳棋攝)

貴陽街再往西走，可抵達西昌街口的「老艋舺鹹粥店」，該店已有 50 幾年的歷史，其以傳統式的大骨熬湯煮粥，並搭配燒肉、鯊魚、土雞等小菜，成為遠近馳名的美食老店。

康定路上的「三十三間堂」，是一家日本料理，獨具一格之經營理念，親切的招待讓初次蒞臨本店能品嚐味美精緻又道地的日式料理。

### **三、萬華火車站區金好吃純正花枝羹**

位於臺北市西園路 1 段 203 巷內，萬華火車站旁的「金好吃純正花枝羹」是萬華車站及大理服飾商圈內，最著名的排隊路邊攤，沒有招牌的老店，獨賣花枝羹跟乾麵，頂多是花枝羹加麵等，薄薄的魚漿裹上整片花枝，又厚又大，最大厚度達兩公分，真材實料，每天到中午一定賣光光。「金好吃」的店名印在紙碗上，許多吃了一輩子的老客人，還不知道這攤叫金好吃。這間在萬華車站旁邊的數十年小攤，賣的只有簡單的「乾麵跟花枝羹」，一大早就有一堆在萬華車站下車的學生或上班族來這裡買「花枝羹」當早餐，一早就來一大碗「鮮味」，還有超多「跑業務」的大哥都會抽空到這裡來吃碗羹、吃碗麵，然後一陣滿足與休息之後，趕忙繼續為生活打拼！

他的花枝羹是用「薄薄的魚漿」裹上一大塊鮮嫩的花枝，不會讓你有種「都是魚漿」，而花枝一點點的感覺。雖然一碗裡頭有 4-5 塊超大花枝羹要價數十元，可是你上魚市場問一下價錢，馬上就會感受到這一大碗花枝羹，其實很便宜。當被問到為何要賣這麼大塊的花枝羹，害羞的老闆說：「我媽那個時代就這麼賣下來，我只是遵照傳統在賣。」

### **四、龍山商場小吃區**

臺灣許多廟宇造就了人群集中，也間接造就了小吃區，香火越旺的廟宇越有條件發展，萬華龍山寺對面的龍山商場老店新開新典範，現位於萬華區行政中心大樓 1 樓，美食館約有 15 個攤位，這兒的臺灣小吃道地，如蚵仔煎、牛肉麵等，應有盡有十分豐富，讓你品嚐各種小吃的風味。

### **五、華中里美食—好吃鴨肉冬粉**

「好吃鴨肉冬粉」自第一代老闆於萬大路 494 號開店營業至今已 20 餘年，目前已傳至第二代經營者。經由不斷的研發、試吃，終於研究出好吃鴨肉與美味湯頭的獨家配方，並以此擄獲眾多食客的好評。

店裡的鴨肉都是經由老闆向熟識的批發商購買足 95 天左右約 4 斤半的土番鴨，此種成鴨肉質最佳口感最好，經過細心處理的鴨肉沒有腥羶味，沾點兒醬油

膏吃起來滿口生香，如再加些老闆特製的辣椒醬，更是香辣過癮；另老闆以 10 多種中藥材熬製的美味湯頭，充滿濃濃的當歸味喝起來清香甘甜亦具補身效益還可以免費續湯。

「好吃鴨肉冬粉」店裡專賣當天進貨的鴨肉及鴨胗、鴨腸……等，老闆的理由是專攻專賣自己擅長料理的食材，以最好的品質回饋顧客，營業時間從下午 5 時至 12 時 30 分。



萬華區內不論是北側西門町、或是中艋舺、或是南側加納仔雙園地區，均有其代表之特產與小吃(高傳棋攝)

#### 第四節 萬華區之家庭收支

藉由近年市府主計處所作的「臺北市家庭收支概況調查報告」，我們可以整理出「2008 年萬華區之家庭收支一覽表、2008 年臺北市各行政區內之家庭住宅及家庭現代化設備普及率情形、1990—2008 年萬華區內之家庭住宅及家庭現代化設備普及率情形」等 3 種資料，如下面列舉之相關表格所述。

從下表中讓我們得以窺見到萬華區在近年(2008 年間)，其區內家庭戶數、平均每戶人數、平均每戶成年人數、平均每戶就業人數、平均每戶所得收入者人數等基本資料外，也可獲知在此生活的民眾或店家，其相關的「受僱人員報酬、產業主所得、財產所得收入、自用住宅設算租金收入、經常移轉收入、雜項收入」等所得收入，與「利息支出、經常移轉支出」等非消費支出，以及「食品費、飲料費、菸草、衣著(含鞋襪類)、房地租及水費、燃料和燈光、家具及家庭設備、家事管理、保健和醫療、運輸及通訊、娛樂教育和文化服務、雜項支出」等消費支出。

表 74、2008 年萬華區之家庭收支一覽表

	臺北市 12 行政區之總計	萬華區
家庭戶數	951,823	72,484
平均每戶人數	3.29	3.20
平均每戶成年人數	2.59	2.52
平均每戶就業人數	1.40	1.28

平均每戶所得收入者人數	1.64	1.52
一、所得收入總計	1,464,147,954	87,654,333
1. 受僱人員報酬	856,390,816	39,373,031
(1)本業薪資	646,487,777	31,237,611
(2)兼業薪資	48,934,198	606,765
(3)其他收入	160,968,841	7,528,654
2. 產業主所得	159,422,618	14,598,971
3. 財產所得收入	112,605,425	6,089,004
4. 自用住宅設算租金收入	106,096,499	5,009,794
5. 經常移轉收入	229,276,879	22,528,972
(1)從私人	102,699,688	10,467,092
(2)從政府	31,255,663	4,219,353
(3)社會保險受益	91,587,206	7,097,962
(4)從企業	2,616,876	744,565
(5)從國外	1,117,446	0
6. 雜項收入	355,717	54,561
二、非消費支出	254,323,568	12,761,901
1. 利息支出	28,844,047	1,359,858
2. 經常移轉支出	225,479,521	11,402,042
(1)對私人	73,027,019	4,039,570
(2)對政府	57,611,934	2,002,310
(3)社會保險	91,218,419	5,313,796
(4)對國外	362,2149	46,367
三、消費支出	915,301,103	54,761,783
1. 食品費	191,818,315	13,137,772
2. 飲料費	6,744,655	465,032
3. 菸草	4,157,135	348,457
4. 衣著、鞋、襪類	24,601,965	1,479,478
5. 房地租及水費	249,702,276	13,520,068
6. 燃料和燈光	21,627,567	1,564,612
7. 家具及家庭設備	17,939,622	821,457
8. 家事管理	19,287,512	622,196

9. 保健和醫療	104,592,027	7,898,928
10. 運輸及通訊	89,384,927	5,148,507
(1) 交通工具及通訊購置	3,969,831	116,530
(2) 交通設備使用管理費	39,180,591	2,150,190
(3) 乘交通設備之費用	14,787,175	971,607
(4) 其他通訊費	27,713,727	1,722,088
(5) 汽機車保險費支出	3,733,603	188,092
11. 娛樂教育和文化服務	125,039,418	6,300,954
(1) 旅遊費用	3,9437,518	1,809,022
(2) 娛樂消遣服務	1,1062,791	612,210
(3) 書報雜誌文具	5,063,646	237,589
(4) 娛樂器材及附屬品	13,924,140	514,100
(5) 教育與研究費	55,551,323	3,128,033
12. 雜項支出	60,405,684	3,454,322
可支配所得	1,209,824,385	74,892,432
最終消費支出	91,301,103	54,761,783
儲蓄	294,523,282	20,130,649
所得總額(經常性收入)	1,556,030,566	92,525,211
資料來源：臺北市家庭收支概況調查		
單位：新臺幣千元		

雖然萬華區在全市 12 個行政區內，其區民每人居住家庭住宅面積(坪)、自有家庭住宅率，或是擁有彩色電視機、數位影音光碟機、行動電話、電話機、攝影機、錄放影機、音響、冷暖氣機、數位相機、洗衣機、鋼琴(含電子琴)、上網國際網路、濾水器、微波爐(含烤箱)、汽車、機車、報紙、期刊雜誌、家用電腦、有線電視頻道設備等現代化設備比率，均排名在倒數第一或第二位；然從 1990 至 2008 年間，有逐年成長的現象。顯示出萬華區民在「家庭住宅及家庭現代化設備普及率」有明顯之改善，這對於一般區民或店家在推動、行銷區內之觀光產業，有明顯之幫助。

表 75、2008 年臺北市各行政區內之家庭住宅及家庭現代化設備普及率情形

每人居住家庭	自有家庭	彩色電視	數位影音	行動電話	電話機(%)	攝影機(%)	錄放	音響	冷暖	數位	洗衣機(%)	鋼琴(含電)	上網國際網	濾水器(%)	微波	汽車	機車	報紙	期刊	家庭現代	家庭現代化設
--------	------	------	------	------	--------	--------	----	----	----	----	--------	--------	-------	--------	----	----	----	----	----	------	--------



	住宅面積(坪)	住宅率(%)	機(%)	光碟機(%)	(%)			影機(%)	(%)	氣機(%)	相機(%)		子(%)	路(%)		爐(含烤箱)(%)	(%)	(%)	(%)	雜誌(%)	化設備普及率/家用電腦(%)	備普及率/有線電視頻道設備(%)
松山	10.68	88	100	70	92	99	23	...	52	98	74	99	27	81	40	73	54	56	30	21	86	96
信義	8.40	84	98	71	94	98	12	...	51	94	68	98	18	85	33	56	51	73	21	15	88	81
大安	10.74	81	98	65	96	99	26	...	66	92	70	98	27	79	45	67	53	50	34	25	83	91
中山	9.67	85	99	64	98	97	16	...	47	97	68	98	14	83	40	65	51	59	33	13	87	92
中正	9.52	84	98	61	95	98	13	...	43	96	62	97	21	75	40	58	44	62	32	17	79	91
大同	7.85	84	99	49	93	96	7	...	38	93	62	98	14	65	23	54	43	73	22	5	71	91
萬華	7.74	72	97	45	86	97	7	...	35	85	46	95	12	62	22	47	39	70	20	9	68	83
文山	10.00	80	99	67	92	99	17	...	43	96	59	99	18	77	32	58	51	64	34	14	83	93
南港	9.53	86	100	58	95	99	6	...	42	95	66	99	20	71	27	50	52	71	19	8	76	85
內湖	10.66	91	99	71	94	98	23	...	55	94	74	96	25	79	46	78	62	65	20	18	83	94
士林	9.78	82	99	62	94	99	14	...	48	92	65	99	20	72	28	58	53	55	35	17	74	85
北投	9.18	75	100	51	96	98	15	...	41	97	62	97	11	76	25	56	51	71	32	12	81	91
總計	9.58	82	99	62	94	98	16	...	48	94	65	98	19	76	34	61	51	63	29	15	81	90

數位影音光碟機 79 年以前為黑白電視機資料，80 至 87 年為碟影機資料。

資料來源：臺北市政府主計處臺北市家庭收支概況調查報告

單位：如項目

表 76、1990—2008 年萬華區內之家庭住宅及家庭現代化設備普及率情形

	每人居住家庭住宅面積(坪)	自有家庭住宅率(%)	彩色電視機(%)	數位影音光碟機(%)	行動電話(%)	電話機(%)	攝影機(%)	錄放音響機(%)	冷暖氣機(%)	數位相機(%)	洗衣機(%)	鋼琴(含電子琴)(%)	上網際網路(%)	濾水器(%)	微波爐(含烤箱)(%)	汽車(%)	機車(%)	報紙(%)	期刊雜誌(%)	家庭現代化設備普及率/家用電腦(%)	家庭現代化設備普及率/有線電視頻道設備(%)	
1990	...	67	99	...	...	96	4	66	30	72	...	97	10	...	...	28	25	54	59	9	9	...
1991	...	67	100	3	...	100	5	82	35	80	...	95	15	...	...	37	32	64	61	15	17	...

1992	...	66	100	4	...	98	9	85	44	81	...	96	22	...	...	45	38	64	60	20	25	...
1993	...	67	100	5	...	99	8	73	38	81	...	97	15	...	...	39	36	59	58	20	22	...
1994	6.50	76	100	5	...	98	7	77	43	90	...	97	20	...	...	46	43	69	67	15	29	44
1995	6.19	67	100	2	...	99	7	63	34	79	...	95	10	...	...	35	30	63	47	7	25	55
1996	7.06	80	100	10	...	100	11	70	50	89	...	96	18	...	...	46	43	67	59	13	40	61
1997	6.62	75	100	4	...	100	12	65	40	84	...	94	8	...	...	48	41	71	47	11	32	66
1998	7.18	66	100	8	...	95	12	53	53	80	...	90	12	...	...	46	38	68	43	9	40	71
1999	7.08	75	98	9	59	98	10	53	47	84	...	94	10	29	19	56	38	66	53	14	44	70
2000	7.55	74	100	8	78	99	9	54	38	86	...	94	8	38	16	49	40	70	53	12	48	78
2001	7.14	82	99	31	84	99	13	52	52	91	...	99	9	47	21	50	39	72	42	22	64	83
2002	7.91	71	99	33	81	96	9	47	43	86	...	94	8	35	19	57	30	56	36	7	47	83
2003	7.40	77	99	50	87	98	13	37	48	96	...	98	14	56	23	53	39	78	35	12	64	90
2004	8.38	82	99	51	88	99	12	46	46	94	36	98	13	59	28	58	36	68	41	9	70	84
2005	7.66	69	99	52	83	95	14	28	41	91	43	93	9	52	26	35	32	56	24	9	59	84
2006	7.16	70	99	57	86	96	11	25	32	88	38	915	7	55	26	41	35	68	26	10	62	82
2007	8.11	80	99	46	90	98	13	20	49	91	48	95	12	72	26	49	37	74	23	9	74	80
2008	7.74	72	97	45	86	97	7	...	35	85	46	95	12	62	22	47	39	70	20	9	68	83

數位影音光碟機 79 年以前為黑白電視機資料，80 至 87 年為碟影機資料。

資料來源：臺北市政府主計處臺北市家庭收支概況調查報告

單位：如項目

## 第六章 特色商圈

今日萬華區境內知名之特色商圈計有西門町徒步區、艋舺服飾批發商圈；夜市則包括有華西街觀光、西昌街、廣州街、梧州街、南機場等夜市；知名商街則有西園路 1 段的佛具街、西昌街 224 巷的青草巷、忠孝西路 2 段的電子街、環河南路 1 段的五金街、大理街的鐘錶與服飾街、長沙街 2 段的傢具街、桂林路的舊貨街(舊貨市場)、西園路 1 段的金飾珠寶街、武昌街 2 段的電影街、和平西路段的和平鳥街等等。商場、地下街或傳統市場(集)則包括有龍山寺地下街、西門地下街、西園路二段 140 與 96 巷 之中原市場、龍山商場、娜魯灣原住民族商場、西園商場、柳鄉市場、環南市場、西門市場、東三水街市場、果菜批發市場、直興市場、東園市場、西寧市場、華江市場、雙和黃昏市場、新富市場、南機場市場等等。



萬華區境內有許多知名之特色商圈，吸引各地之觀光遊客來此一遊(高傳棋攝)

### 第一節 艋舺大理服飾街

成衣批發區，一路伴隨著臺灣走過經濟發展的各個階段。大理街因地利之便，臨近萬華車站地緣關係，成立了臺灣第一座成衣銷售批發市場，也可說是臺灣成衣業的發源地，包括批發市場、製衣工廠皆聚集在萬華火車站、大理街一帶，最多時曾達 2 千多家。

現在萬華的成衣市場依然相當可觀，地攤貨、淑女裝、男裝、童裝、泳裝、內衣、睡衣，甚至壽衣都有。因此民眾來此，可選個過癮，並且能買到低於其它服飾店的價格，絕對不虛此行。從捷運龍山寺站二號出口出來，直接到達大理服飾街，目前大理街造街計畫均已完工，帶動景氣復甦，加上捷運地下化交通便利是具有潛力的服飾街區。



位於大理街一帶之臺北市服飾文化會館與艋舺服飾商圈之近況(萬華區公所提供)

### 第二節 舊貨市場

位於桂林路一帶的艋舺舊貨市場，也就是「賊仔市」，據說日治時代就已逐漸形成。目前的店鋪大多於民國 40 年前後，由政府輔導退伍軍人在此設市。起

先販賣的以軍用品為主，尤其是越戰時期及後來美軍撤離 臺灣，各式美軍物品流入此地，大受歡迎，可說是最風光的時期。

近年來，各式中古電器變成交易最大宗。至今這舊貨市場，延伸至桂林路與康定路附近，成為腳踏車與五金器材的天下。

### 第三節 五金工業與二手餐飲用品

臺北市的五金工業與二手餐飲用品以環河南路、環河北路最為著名。其中又以隸屬萬華區境內之環河南路段，忠孝橋至中興橋間最為密集，從馬達、電鑽、小型起重機、鐵製手推車、把手、各種小螺絲、各式螺絲起子等工具，到二手的餐飲用品、攤販車、廚房用具、餐桌椅子等等，應有盡有，五花八門。

而另一個也以五金工業與二手餐飲用品著名的區域，則是位於萬華區鄰近一帶的汀洲路。因此民眾若想要購買五金工業與二手餐飲用品，可以考慮上述所言的這兩個地方。



緊鄰淡水河堤防之環河南北路五金街，是目前臺北市境內該種產業集中最為密集之區域（高傳棋攝）

### 第四節 廣州街巷內飲酒清茶街區

蜿蜒在廣州街夜市裡面的飲酒店老街，不熟悉這裡的人就只在夜市大街消費，沒走進去，不知到了夜晚，此處巷內霓虹招牌閃爍，別有洞天。這裡是從日治時代的藝妓酒樓，轉成茶室、到現在的飲酒餐廳、清茶館，是萬華傳統庶民生活的休閒文化，街區的二層樓房多是三、四十年的老建築，室內小小的隔間，維持著 1950 年代茶室形態的特色。



著招牌—「歡喜來」、「心如意」、「快樂亭」…，找一間喜歡的店門走進小酌，透涼津液洗去一身繁忙，調適了都市化冷漠疏離的人心。

飲酒清茶街區為基層男性提供了價格平實的身心放鬆空間，這也是「健康」！過量飲酒當然不宜鼓勵，而小市民的人際互動需求、辛苦勞動後情緒解壓、安頓基層人民的心靈需求，對比起臺北東區大街上雄厚資本的酒吧、酒店，在萬華巷弄街區的飲酒小店，也安頓了這裡數百位店家及從業人員的生計，他們也希望被尊重。



引人顯目萬華 60 年懷念飲酒店老街之近況(高傳棋攝)

盛極一時的飲酒茶文化遍佈此街區，有三、四百家之多，1993 年間，業者們曾自主組織一個有協調功能的非正式自治會，直至近幾年經濟不景氣，許多店家倒閉或易手，爲了振興街區，2006 年，自治會正式向政府核備，成立「臺北市萬華飲酒店業協會」，200 多家業者，有七至八成加入協會。

在此街區，飲酒店業協會扮演著舉足輕重的角色，是業者、居民、政府三方之間的平衡要角。有時客人喝酒，酒酣耳熱之際，言談音量不知不覺提高，或是唱歌興致一來，颺歌助興，造成居民困擾時，此時協會便是居民與業者的溝通橋樑，由協會居中協調，並要求店家自律營業時間、加強隔音。在社區安全部分，在每條巷道加裝監視器，畫面回傳至協會辦公室，偶爾酒客起爭執或是突發狀況，就可以即時報警處理。

此外，協會也是業者與政府之間的橋樑，在會員大會、理監事中，討論會員

反映的問題，跟里長、警察局等協調。比如在社區公共衛生和環境清潔部分，店家營業時間不同，往往休息打烊時已經半夜，與垃圾車清運載運垃圾的時間不符合，因此協會與環保局協調，將街區的垃圾集中，由環保局另外加派載運垃圾的專車清運。又如，在打造美化街區部份，透過青山里里長的努力，爭取經費將原來散亂的飲酒店清茶館招牌統一重整，經協會遊說店家，都欣然贊成，招牌統一使街區美化整齊，也讓飲酒老街更為乾淨。

在經濟不若以前高度發展的年代，協會展現高度的協調能力，及街區再造的工程、活動，是讓此一歷史傳承的飲酒店清茶館街區，繼續發展，得以承接上千人個基層人民生計，同時安頓營業者及消費者的身心。



2010年11月20日正式啟動之糖廠文化館與園區，未來將帶動艋舺大道附近之光觀旅遊(高傳棋攝)

## 卷七 交通與建設篇

### 第一章 交通沿革

#### 第一節 河船與渡船頭

##### 一、淡水河流域之河港水運

河舟係指在河上行走的小船，如：津渡等舟船。臺灣全島唯一適合通航的河川，只有北部淡水河系的中下游。河水又以東西流向為主，將臺灣西部平原分割成不相連的區域。除了淡水河系外，其他河水水量不穩定。枯水時，岩石裸露，坎坷難行，盛水期則又水流洶湧，漫淹危害，不利舟楫的橫渡。所以平時的河渡只能依靠小型舢舨或竹筏擺渡，因此河岸的聚落有無數的渡口，聯繫溪河兩岸。

「舢舨」船材為沙船式平板型，艙型為雙叉鳩，沒有動力，分部於臺北縣淡水河下游及河口一帶地區。這類舢舨常用於淡水、八里兩岸擺渡，或大帆船之接駁，或向內陸的轉運。也可用於叉手網、拖曳網、雜釣漁業。

「舢舨」早期由大陸福建沿海一帶傳入，是華人沙船式舢舨漁船的一種，沒有龍骨結構（或稱板狀龍骨）。體型略為修長，船頭斜出略與灘岸斜坡相當，以便近岸搶灘，鳩尾雙叉；船身為淺藍色，船艙塗飾白框的紅（外）綠（內）彩繪，有魚眼（龍睛）。尺寸大小一般小的約兩槳，長四公尺左右；較大的可划四槳，也可掛帆行駛；有活漁艙二個，分別置於舢段前後。底舖平板，方便腳踏。有木爪石碇置於船艙。

自從康熙末葉，漢人移民渡臺

沿著淡水河及其三大支流大嵙崁溪、新店溪、基隆河流域

卜居臺北平原及丘陵地

從事拓墾農耕，發展農業、開發山產

乾隆初年臺北平原之拓墾已相當發展

稻米五穀之生產豐富

價賤於通臺，內港戶口繁衍<sup>1</sup>（註1）

自康熙末年以來所設往來於淡水、廈門間之社船和商船

自廈門販買帛、煙茶、器具等

來淡水內港發賣

而自內港買糴米粟、鹿脯貨物回棹，接濟漳泉民食

嘉慶末年，新莊河港淤淺，河港轉移艋舺

除配置外銷米穀外

艋舺又設料館，收買軍工廠料樟木及樟腦

淡水河三大支流流域的山區，均盛產樟木

<sup>1</sup>意指當時臺灣稻米因生產豐盛，因而價錢非常便宜，且海峽兩岸之港口對渡盛行，來臺住民日益增多；據該書作者王世慶表示，「通臺」意謂「全臺」。



而艋舺是供給站

因此艋舺商船雲集，居民鋪戶四、五千家  
街市最盛，因而有「一府二鹿三艋舺」之稱

咸豐十年淡水開港，滬尾為通商碼頭以後  
外商雲集，內港之進出口港埠

由艋舺擴張到大稻埕

北部特產茶、樟腦成為最大宗的出口貨品

同治以後淡北植茶更盛

不但是大稻埕四周可望見的淺山

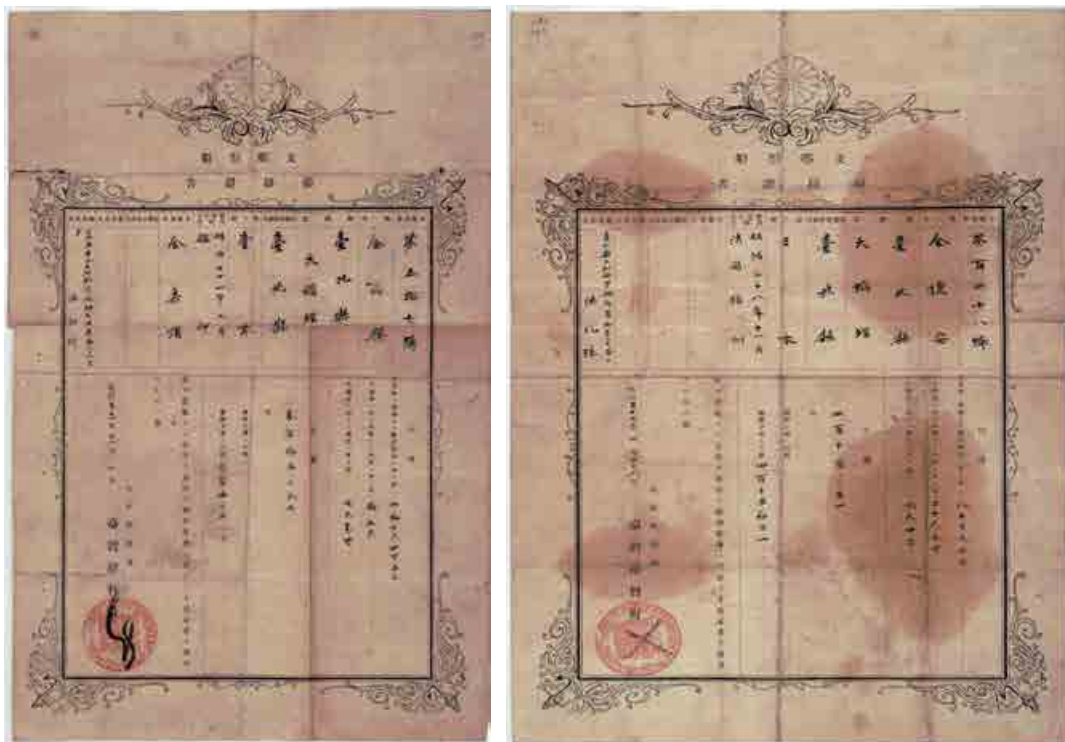
連淡水河及三大支流流域的內山石碇、文山、大嵙崁等處

亦均植茶及採樟製腦

船運大稻埕，由外商收購外銷

光緒年間大稻埕境內有數百家皆為茶莊....

摘錄自王世慶《淡水河流域河港水運史》



1898 年艋舺土治后街洪家之船舶國籍證書、1899 年艋舺舊街洪家之船舶國籍證書  
(國史館臺灣文獻館典藏)

根據中研院王世慶研究員 1996 年所撰之《淡水河流域河港水運史》一書上的說法：「自從康熙末葉（1700 年代），漢人移民渡臺，沿著淡水河及其三大支流大嵙崁溪、新店溪、基隆河流域，卜居臺北平原及丘陵地從事拓墾農耕，發展

農業、開發山產，生產農林產品及建材磚瓦，建立村莊後，產業後，都選擇舟楫交通方便之地方建立河港街肆交易，集散物產貨物，有無相通，促進物產之運輸、商業之發展。進而促進淡水內港新莊、艋舺、大稻埕街市商業的發展，及滬尾港、雞籠港對外貿易的發達。至日治大正時期（1920 年代）這近 200 餘年之間，淡水河及其三大支流，一直扮演淡北臺北平原的主要交通動脈。尤其是清代及日治初期，河船是淡水河及其三大支流流域的唯一長途運輸工具，不但是貨物之運送，長途旅客之往來也多賴舟楫，可說是淡水內陸船運交通的時代。」

臺灣早期陸上路況不佳，河川多卻缺乏橋樑，故而陸上交通相當困難，依據乾隆 10 年(1745)范咸所編《重修臺灣府志》內的記載，當時全臺有名的橋樑僅有 33 座，渡河端賴舟筏濟渡或游泳涉水。早期的橋樑除了原住民所用地藤索橋外，多是竹橋，乃用粗竹與藤竹纏繞編製成橋，過橋時必須扶著上方竹竿，慢慢通過，走道橋中央時，橋面往往搖晃，驚險萬分。

## 二、凱達格蘭人的舢舨

早期臺北盆地居住的平埔族「凱達格蘭人」，以獨木舟為交通工具，在臺北湖的周圍以漁獵和農耕（燒墾）為生，在附近的水中捕魚、撈貝，在山野狩獵，狩獵以鹿、豬為多，懂得貿易，擅長航海。「凱達格蘭人」取下航海邊架艇之邊架，以利於在較狹長的河川航行，稱之為「ManKa」或「Moungar」或「Mankah」或「Banka」。漢人譯音為「舢舨」，就是獨木舟的意思。「凱達格蘭人」除了射魚、罩魚、撈貝維生外，並沿著新店溪、大漢溪往來於山地和平地之間。並以獨木舟載運所生產的蕃薯、苦茗順淡水河而下，和漢人進行物物交易。淡水河畔(今萬華一帶)漢人舢舨、及原住民舢舨雜陳，舟楫群集，交易成市。這種交易的地點，漢人用「Mankah」的漢字譯音「莽甲」、「蟒甲」、「莽葛」或「舢舨」來做為這個地的地名，一直到 1920 年才由日本人改為今日大家所熟悉的「萬華」。故有時漢人也混稱漢式舢舨為「舢舨」。舢舨現為萬華區，是臺北市的發祥地。道光年間，舢舨商船雲集，帆影林密，郊商發達，因此躍昇為臺灣第三大都市，所以有「一府二鹿三舢舨」的說法。

## 三、添建舢舨大渡碑記(乾隆 45 年，1780 年)

這是關於義渡的碑記。碑文斑駁難辨，亦蒐尋找不到碑文資料。臺灣多河川，自古行旅往來不便，橋樑搭建不易，又常被颱風大雨沖毀，渡河成為民眾交通的困擾。因此，民間富貴人家常以捐獻建橋或設置義渡，以濟助行人渡河，也為自己積些陰德福報。原立在大溪口街媽祖宮（新興宮）的右側，日治時期斷成三截，後來移到此處保存。石碑的內容是敘述舢舨在還未設渡口之前，僅有小舟往來，交通非常不方便，經過林成祖及地方耆老行舖的捐錢興建大渡以便利往返，並且

羅列了捐獻金錢的人的名冊在石碑的後面。

#### **四、艋舺料館口街等舊地名意義**

依地理學者所說，發達成爲都市的要件是位於平原中間，而在其附近有河流也是其條件之一。關於艋舺的發達經過若予以考究，恰可證明正如其說，一點也不虛。清代，漢人移民日增，艋舺因水運之利，逐漸發展爲一集散貨物的河港市鎮，而移民的增加也隨之興盛了廟宇的香火。龍山寺、新興宮內佇立的媽祖神像成爲居民與遊子們心靈的寄託；大眾廟與地藏王的出現更道出了移民社會生死的無常與開墾的艱辛。

1825 年艋舺即有軍工料館之設(位於育嬰堂街以西，梧州街以西的廣州街，及與環河南街交會處一帶)，軍工匠首致力於約束腦匠；至 1863 年間，鑑於樟腦的銷路日廣，於是將兼掌樟腦事業的艋舺軍工料館改爲腦館，並在新竹、後龍、大甲等三地設立小館。此一段時期內，在宜蘭設治以後，該地供應艋舺軍工用料的事情也交由艋舺工匠首來負責，並規定：「歷年四載，每載一百二十件」；至 1875 年左右艋舺軍工廠才廢止。這前後歷經 50 年軍工料館歷史的地方，從此被人稱之爲「料館口街」，其原義「料館」即鋸木廠，清代新店溪上游出產樟樹，砍伐後，由水路運送此地，交給料館裁製成木材。



1931 年艋舺淡水河畔堆放木材的「料館口」、1920 年代艋舺堤防之明信片(高傳棋提供)

剝皮寮老街位於康定路、昆明街之間的廣州街北側，老松國小的南側，現今貫穿萬華區寬的 3 公尺的康定路 173 巷即爲舊時清之街衢「福皮寮街」中後段，是今區內唯一保有清代漢人的街景，見證了艋舺歷史的發展。福皮寮街始自地藏庵，連接上龍山寺旁的青草巷，是清代艋舺與古亭庄舊街仔連絡要道，可以再通往公館、景美、新店、深坑；另一方面古亭庄批發的貨物要到艋舺蕃薯市街也都要經過這條路。所以當時也是一條日常生活的市街，產業多樣，有金銀紙製造商、米商、魚商、道士、什貨商、獸肉販賣商、石炭商、果子行商、野菜行商、藥商、葬儀工、傭人、苦力、拖車夫、薪炭商。福皮寮街可能是有製作獸皮的一些工作

寮房所形成的街，為祈求富貴保佑平安而取「福」命名之。福地寮街可能意義為一群寮房聚集成街，居民祈求保佑富貴而稱之；至於北皮寮街則推測可能是由日本人以閩南語音念法轉換過來的，因為福皮寮、福地寮、北皮寮的日文念法極為相像；而稱為剝皮寮亦與北皮寮的閩南音念法相似。但本地人則認為是因為當地在清代是木材的集散地，除自福州將木材運至淡水河畔的料館口外，也由從上游大料崁(今大漢溪)所找之木材，沿河漂流至此，再勾上岸堆積來販售，期間有些會進行剝皮加工處理，因此稱為剝皮寮。



1935 年剝皮寮及其鄰近區域之職業別明細圖，地圖中清晰可見宋協興等店家(莽葛拾遺典藏，高傳棋攝)；1944 年剝皮寮及其鄰近區域之航空照片(中央院廖法銘提供)

### 五、義渡渡人也渡己

臺灣多山，高而且峻；臺灣也多河，急而且湍。山路難闢，行人不便；橋樑難建，大雨沖毀，商旅受阻。如何渡河，成為先民生活之中最大的困擾。

里港乾隆 24 年 (1759)「喜置義渡碑記」曰：「人苦莫如馮河，施恩莫如給渡。」嘉義道光 27 年 (1847)「八獎溪義渡碑記」亦稱：「仁民愛物，分內事也。」

古稱編竹渡蟻，為積陰德；矧編筏濟人，尤屬義舉乎！」

設置渡船、配發渡夫，所積陰德如同鋪路造橋；官方與民間皆樂於建設義渡，可以濟渡世人，也可以積德自渡。苑裡道光 17 年（1837）「房里溪官義渡示禁碑記」中書「房里溪官義渡」六大字，附記：「道光丁酉年起建設義渡，由官給發工食，往來行人隨到隨渡，不准需索分文，如違，鳴官嚴辦。」清水「大甲溪官義渡示禁碑記」形制如同上述，只是中書「大甲溪官義渡」六大字的差異而已；二碑皆淡水同知婁雲頒立。

民間所設義渡亦多，芎林大正 4 年（1915）「創建菜頭寮暨三崁店義渡碑記」曰：「茲我九芎林地方中界大河，惟菜頭寮、三崁店兩處急湍狂波、淵深莫測，且途當衝要、商旅雲屯；臨流無自以問津，過涉又虞乎滅頂……厥有善士目擊時艱，思設義渡；爰不惜唇焦，遠近邀集。幸哉！德必有鄰，人皆向義，輸金樂助，集腋成裘……置立田產，將每租谷作為渡夫經費，並兩處建造船橋，斯行人利便久遠，可垂千載，一時洵盛事也。」

其他民間義渡尚有：臺北乾隆 45 年（1780）淡水河的「添建艋舺大渡碑記」，公館道光 24 年（1844）後龍溪的「蛤仔市公置義渡碑記」；竹山紫南宮、名間福興宮各有光緒 5 年（1879）「永濟義渡碑記」，二碑隔濁水溪遙望，印證兩岸對渡的史蹟。

既屬義渡，當然不向渡客收費。集集光緒 18 年（1892）「長濟義橋田產示諭碑記」說明經費給付的方式：「設立義渡，係為地方便民起見；置買田產，以資經費。篙夫等由該紳董等雇用，給發工資，不取民間分文渡費；該篙夫等亦不得藉端勒索。」芎林光緒 20 年（1894）「捐置九芎林義渡田業碑記」也是如此方式。偶有藉端勒索的情形發生，竹北嘉慶 13 年（1809）「湍子河義渡碑記」就是官方給立告示，嚴禁地方土棍滋生事端，亦不許渡夫以渡者外來面生而索取錢文。東勢道光 14 年（1834）「創設義渡嚴禁私索碑記」、北斗咸豐 7 年（1857）「嚴禁筏夫勒索示碑」，皆在嚴禁筏夫酷索，以安行旅，並免喪失義渡善舉的美意。

採拓「大甲溪官義渡示禁碑記」時，收藏主人王家熱情招待，一大片西瓜而令暑氣全消；並且轉訴其先祖即係渡夫，筏渡非常辛苦，但官方給價時有時無，致令生活不得溫飽。碑原立大甲溪畔，王家取回置於自宅，以資紀念，笑說：「拿來抵充當年筏渡積欠的工資！」



清代淡新檔案中藏有許多與交通描述有關之珍貴史料(高傳棋提供)

表 77、陳培桂所編著之《淡水廳志》中，有記載且位於臺北盆地內之橋樑分析一覽

	興建年代	所在之空間位置	捐贈或修建者	重修者	屬性
錫口街橋	道光 8 年	大加蠟堡錫口街	李慎、杜振榮等		●
水返腳橋		大加蠟堡水返腳街	莊佃鳩		●
陂角橋	雍正年間	興直堡	張廣福、眾佃	蔡海	○
榕樹橋	道光 4	海山堡潭底莊	張必修		○
太平橋	道光 2 年	海山堡潭底莊	張必修、眾佃		○
三板橋		大加蠟堡	郭錫瑠	眾佃	○
金安橋	嘉慶 17 年	芝蘭堡金包裹	江名芳等		○
磺溪橋		芝蘭堡金包裹	陳奠邦、許鳴歧等		○
永安橋	乾隆 52 年	芝蘭街西	何文獻	郭臨生	○
和尚橋	乾隆 53 年	芝蘭街東	吳德崇等		○
北投莊石橋	道光 2 年	芝蘭街		李錦節	○
啞哩岸石橋	乾隆 46 年	芝蘭堡啞哩岸街東	王錫祺、莊耆潘元振等		○
啞哩岸柴橋					○
長坑溪橋	同治 9 年	石碇堡	林維讓、林維源等		○
南港仔橋	同治 9 年	石碇堡	林維讓、林維源等		○
萬福橋	乾隆年間	興直堡和尚洲	居民	楊趨園、僧意松	○
公司田橋	嘉慶 17 年	芝蘭堡田寮仔莊		何錦堂、蔡萬興等	○

資料來源：整理自陳培桂：1963，《淡水廳志》，臺銀經濟研究室「臺灣文獻叢刊」第 172 種，第 47—50 頁。

附註：●代表南北往來必由之路

○代表南北各鄉之橋

表 78、陳培桂所編著之《淡水廳志》中，有記載且位於臺北盆地內之渡船頭分析一覽

	空間位置	河域	渡船數	類型	相關之文字註記與說明
艋舺溪渡	大加蠟堡	淡水河	二艘	義渡	上通擺接青潭內湖，下達淡水港；其渡稅給艋舺街天后宮香資
滬尾溪渡	芝蘭堡	淡水河	不定	民渡	船戶自置，每日船隻多寡不定；係駁載人貨，均有定價。此渡為滬尾、艋舺往來必由之路
錫口溪渡	大加蠟堡	基隆河	一艘	民渡	由錫口起，至暖暖止。往來行人或走東岸、西岸、或坐駁船，視天之晴雨、水之大小為準
五堵渡	三貂嶺腳	基隆河	一艘	官渡	
六堵渡	三貂嶺腳	基隆河	一艘	官渡	
八堵渡	三貂嶺腳	基隆河	一艘	官渡	往大雞籠要路
四腳亭渡	三貂嶺腳	基隆河	一艘	官渡	
鯽魚坑渡	三貂嶺腳	基隆河	一艘	官渡	
芋仔潭渡	三貂嶺腳	基隆河	一艘	官渡	

■坑口渡	三貂嶺腳	基隆河	一艘	官渡	
頂雙溪渡	三貂嶺腳	基隆河	一艘	官渡	
遠望坑渡	三貂嶺腳	基隆河	一艘	官渡	
關渡口渡	興直堡	淡水河	一艘	鄉渡	
八仙渡	艋舺東南	淡水河	一艘	鄉渡	
獅頭渡	和尚洲	淡水河	一艘	鄉渡	
塹仔渡	興直堡	淡水河	一艘	鄉渡	
成仔寮渡	八里坌堡	淡水河	一艘	鄉渡	
擺接渡	擺接堡	新店溪	一艘	鄉渡	有上下渡，往來新莊；上通大姑崁、三坑仔、下達淡水港，其渡稅給新莊街天后宮香資
港仔嘴渡	擺接堡	新店溪	一艘	鄉渡	
柑林渡	擺接堡	大漢溪	一艘	鄉渡	
員林子渡	擺接堡	大漢溪	一艘	鄉渡	
橫溪渡	海山堡	大漢溪	一艘	鄉渡	
三角湧渡	海山堡	大漢溪	一艘	鄉渡	
圭母卒渡	大加蠟堡	淡水河	一艘	鄉渡	
番仔溝渡	大加蠟堡	淡水河	一艘	鄉渡	
溪仔底渡	興直堡	新店溪	一艘	鄉渡	
劍潭渡	芝蘭堡	基隆河	一艘	鄉渡	金包裹往來要路上通蜂仔峙下達淡水港
社仔渡	大加蠟堡	淡水河	一艘	鄉渡	
白石湖渡	芝蘭堡	基隆河	一艘	鄉渡	錫口對河
搭搭攸渡	大加蠟堡	基隆河	一艘	鄉渡	
里族彎渡	芝蘭堡	基隆河	一艘	鄉渡	
樟樹彎渡	石碇堡	基隆河	一艘	鄉渡	
馬陵坑渡	石碇堡	基隆河	一艘	鄉渡	

資料來源：整理自陳培桂：1963，《淡水廳志》，臺銀經濟研究室「臺灣文獻叢刊」第172種，第50—54頁。

清代的臺北道路如此不良，至於所謂橋樑，至清末只有劉銘傳所建設可讓火車行駛於淡水河上之木造式「淡水大橋(後更名臺北大橋)」較為壯觀外，在此之前，因臺灣的河流多半湍急奔流，加之夏秋兩季由於洪水頻至，因而即使小溪之細流，其架橋也頗感困難，所以大多利用竹子筏或小舢舨渡河，也有紳商富豪負擔渡船費，以奉獻社會，免費讓人渡船，此即稱為義渡，或有只微收小額渡船費，所以旅行者就靠轎子或徒步抵達目的地，而貨物則大多靠人肩去搬運。

日治時代，殖民政府一方面為了臺車路、鐵路及公路等道路的興築，另一方面為了深入山區以控制原住民，橋樑修造的數量大增。除了傳統的竹、木橋外，石橋、磚橋、鐵橋、水泥橋及鐵索造的吊橋，與日俱增地出現在臺灣各地河川上，

臺北淡水河上最著名的三大橋樑為「明治橋、臺北橋與昭和橋」。

表 79、1895 年與 1905 年日治初期臺北南萬華加蚋庄境內渡船頭空間分析一覽

方位	對外聯絡關係 (1895 年)	對外聯絡關係 (1905)
西北向	料館口庄→港仔嘴庄→枋橋街	下崁庄下石路 →江仔翠庄第三崁
西向	大橋頭庄→港仔嘴→枋橋街	加蚋仔庄港仔尾→港仔嘴庄番社
南向	下庄→廿八張犁→枋寮街	加蚋仔庄下庄仔→永和庄水尾
南向	下庄→番仔園→枋寮街	
東南向	加蚋仔庄→蒼部庄→溪洲庄	加蚋仔庄八張犁→中和庄新部邊
北向	大橋頭庄→下崁街庄→艋舺	加蚋仔庄後庄仔→下崁庄頂石路

資料來源：參考 1895 年 1/20,000《臺灣早先地形圖》、1905 年 1/20,000《臺灣堡圖》等套圖，有關加蚋仔庄地區部份。

表 80、1895 年與日治時期臺北南萬華加蚋庄境內對外聯絡關係與其橋樑分析一覽

方位	清末 1895 年之對外聯絡關係	日治後之橋樑名稱
西向	港仔尾→枋橋番社	昭和橋（光復橋）
西向	會社尾→枋橋港仔嘴	華江橋
南向	下庄仔→枋寮水尾	華中橋
南向	八張犁→中和庄的溪洲	中正橋
北向	後庄仔→下崁庄、艋舺市街	

資料來源：參考 1895 年 1/20,000《臺灣早先地形圖》、1925 年 1/25,000《臺灣實測地圖》、2005 年 1/5,000《臺北市影像導讀地圖集》等套圖，有關加蚋仔庄地區部份。

## 第二節 聯外橋樑

### 一、從昭和橋「吊橋」到光復橋「公路橋」

跨越新店溪，位於 114 縣道上，臺北萬華最早與板橋相通之橋樑，原為 1933 年啓用之昭和吊橋，戰後改建為公路橋。該橋之歷史可上溯至日治時代，可說是萬華區歷史最悠久之現代化橋樑。日治時期，為了改善臺北市與板橋兩地的交通，從 1932 年開始經過 1 年 5 個月的時間，跨越新店溪，興建長一座 367 公尺的吊橋，次年完工，命名為昭和橋，戰後改名為光復橋。因著光復橋的通車，使得來往臺北及萬華兩地的人車越來越多，橋兩邊的道路也因此跟著拓寬了。1951 年，鋪上柏油路面；1968 年底因橋齡已久，載重量又低，不堪負荷而禁止汽車通行。1975 年開始在臺北市雙園區西園路一段與板橋市埔墘中山路二段間，重新興建光復大橋；橋樑興建工程於 1977 年完工後，得以容納更多的車流



量。新橋的造型為斜張式預力混凝土構造，是臺灣最早興建的斜張式橋樑，具有平衡的和諧美感，加以鮮紅色彩，令人驚艷，成為萬華這個地區的明顯地標。



1930 年代剛剛完工落成之昭和橋(今光復橋)、1995 年板橋市光復橋至臺北南萬華方向的空中鳥瞰(高傳棋提供)

## 二、中興橋

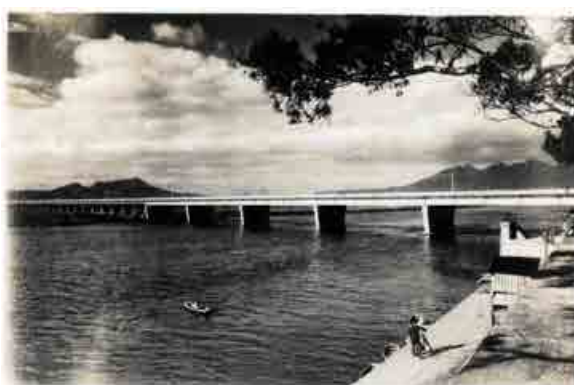
跨越淡水河，位於 104 縣道上，可連接萬華區成都路及臺北縣三重市成功路，是昔日艋舺前往三重埔之重要聯外橋樑。該橋也屬原省道臺 1 甲線，以及縣道 104 號的一部份。中興橋全長 1,055 公尺、寬 14.5 公尺、高 7.5 公尺。1955 年通車之中興橋，在當時遠東及臺灣第一座預力混凝土大橋，亦為臺灣光復之後完成的第二座大橋。



1958 年 10 月中興大橋通車紀念戳章與紀念幣正反面(高傳棋提供)

值得一提的是，1955 年以前跨越淡水河兩岸的橋樑僅有一座臺北大橋。隨著人口快速增加與都市發展，臺北橋已不足以承載龐大的交通流量。於是決定興建中興橋。中興橋在 1957 年年初動工興建，1958 年 10 月 4 日正式剪綵通車。從當年興建與通車典禮所存留下之珍貴舊照片中，讓我們窺見到，中興橋之動工興建乃至於通車完工，在當年都是臺北、萬華，甚至全臺之重大公共工程與媒體新

聞。然 1986 年 11 月 30 日，突然斷裂約 10 公尺，造成兩名機車騎士受傷。調查後發現是因為淡水河沿岸部分地區被嚴重濫採砂石，橋墩遭到沖刷而裸露，造成橋面斷裂。依大臺北地區防洪計畫的 200 年洪水頻率，於同年開始改建。1988 年 10 月竣工，同年 12 月 1 日通車。改建後新橋全長略增為 1077.5 公尺，寬度增為 30 公尺，高度也符合 200 年洪水頻率的要求<sup>2</sup>。



1958 年 10 月 4 日中興大橋完工通車，車輛通過收費站；1960 年代中興橋(高傳棋提供)

### 三、華江橋

跨越新店溪，位於省道臺 3 線上，可連接萬華區和平西路 3 段成都路及臺北縣板橋市文化路 2 段或長江路 3 段，是昔日艋舺前往板橋江子翠之重要聯外橋樑。華江橋興建之理由，是爲了紓解當年尙屬吊橋形式，光復橋之車流量而興建，通車後拉近板橋與臺北市間的距離，同時吸引大量人口移入板橋。該橋是在 1966 年 5 月興建，1968 年 11 月完工通車。後因橋梁樑底高程低於臺北地區防洪計劃 2 百年頻率洪水位「樑底安全淨高」，影響新店溪洩洪功能，又橋面淨寬 15 公尺已不敷交通需求。故爲配合臺北地區防洪計劃及因應交通實際需要，由公路局於 1991 年 6 月在原橋樑位置處進行拓寬與改建工程。該工程與 1996 年 9 月間完工。

值得一提的是，臺北板橋間最早的橋是光復橋，即上述章節所言之日治時期昭和吊橋；1968 年年底華江橋通車後，已改名爲光復橋之吊橋因橋齡久，載重低，不堪負荷而禁止汽車通行。所以原本之省道臺 3 線之汽車，就在那時候改走華江橋。

近年，華江橋橋梁附近有雁鴨公園(華江水鳥保育區)，可觀察雁鴨的自然生態。另爲紓解臺北、板橋間的交通壅塞，政府在華江橋與光復橋間建跨越新店溪的華江二號橋又名萬板大橋(原西藏大橋)，並拆除原有縱貫線之鐵路橋，改闢成華翠橋。華江橋鄰近臺北市萬華區之附近一帶，有雙園抽水站及臺北市環南果菜市場等公共建設。

<sup>2</sup>維基百科「中興橋」<http://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E4%B8%AD%E8%88%88%E6%A9%8B>

#### **四、華中橋**

跨越新店溪，位於 106 縣道上，可連接萬華區萬大路及臺北縣中和市景平路，是昔日南萬華(舊雙園地區)前往中和鄉之重要聯外橋樑，1970 年代，在臺北市橋頭在邊興關中央市場。

回溯華中橋之歷史，是 1975 年初建造，在 1976 年 10 月 10 日建造完成通車；在建造華中橋之前有一座「輕便橋」，光復前建造完成的，但「輕便橋」只維持了兩、三年而已，往後中和人往返於外地就只有靠渡船，在早昔的中和庄地名稱水尾丁壩。而在華中橋建造前，則是只有中正橋可以對外交通。

華中橋的建造是呂芳契、林建業、趙長江為首，以及中和鄉(即為現今中、永和)地方人士及代表等共同組成的「華中橋促進委員會」所促成的。在他們的推動之下，華中橋於 1975 年開工。橋在建造完成後尚留有一筆錢，當時李根塗省議員有意將其全數撥給永和，但遭到林德喜鄉長及趙長江縣議員反對，並向林洋港提議，因此後來改為一半款項給永和，一半款項給中和，而中和即用在建設華中橋引道及用來拓寬景平路。

華中橋是由縣議會籌錢拓寬的，並設立收費亭對來往的車輛收費，其收費標準則是：機車 1 元、汽車 5 元、大卡車 10 元，往來華中橋的車流量大，收了不少錢，借來的錢也全數還清，還剩很多盈餘，後來因收費人員有人貪污，也就不再收費了。

1974、1975 年的時候，當時華中橋歸臺北市的衛戍師所管，如果有軍隊或是軍事設備要經過時，會有一個檢查站，憲兵及部隊衛兵會在那裡進行檢查。當時，所有的炸藥都是由國民黨的黨營事業「齊魯」所代理的，如果要經過華中橋要向國防部申請，才能運送炸藥經過<sup>3</sup>。

由於華中橋所在位置，恰位於新店溪流下流大轉處之堆積地形，橋下河灘地近年已被闢為「華中河濱公園」，為市民、萬華區民休憩、運動的好地方；橋下假日時有花市與腳踏車之租借。

#### **五、從西藏大橋到萬板大橋**

2000 年通車，萬華區西藏路往板橋市江子翠萬板路，又稱華江二號橋；原名西藏大橋，因臺北市側連接西藏路。

臺北－萬華間原臺北車站地下化專案之雙軌隧道（萬板專案完工後改稱北隧道）延長至板橋，先期完工之南隧道施工期暫時由臺鐵使用，地下化完工後臺鐵移回北隧道，南隧道移轉為高速鐵路使用，完成後原鐵道成為中華路一段林蔭大道。萬華－板橋間地下化，雙座雙軌隧道（臺鐵使用北隧道，高鐵使用南隧道），地下後原地面鐵道成為艋舺大道、華翠大橋、縣民大道。其他陸橋已經陸續完成拆

<sup>3</sup>中和庄文史研究協會/雙和之橋/華中橋 <http://blog.roodo.com/hotown/archives/4127779.html>

除，整體規劃及分區設計於 1992 年 9 月 14 日奉行政院臺八十一交字第 31512 號函核定動工，同日舉行動工典禮<sup>4</sup>。

## 六、從縱貫鐵路橋到華翠橋

2001 年通車，萬華區艋舺大道往板橋市江子翠縣民大道三段，原為縱貫鐵路橋，在鐵路地下化後改建為汽車專用橋。

## 七、規劃中的中永大橋

可跨越新店溪，為萬華區、中正區博愛路往永和市保生路之規劃中橋樑。預計建設 7 個交流道，從中正區博愛路可前往萬華區青年公園，以及永和市。尙屬規劃案，還未興建<sup>5</sup>。

## 第三節 鐵道與火車站

### 一、縱貫道三百年來之站名及里程表

上述清末劉銘傳在臺所設置的郵政總站、正站、腰站、旁（傍）站，並非憑空所造就出來的；而是根據打從臺灣納入清朝版圖開始，就已有的最早一條南北往來之「官道」所加以建構出來的。該官道在當時史料、史籍或古輿圖上被稱之「南北大路」、「南北必由之路」，或者根本只泛稱為「大路」（直到 1920 年才開始有「縱貫道之稱呼」）。這條路雖然沒有響亮的名字，但她卻切切實實地主導了臺灣西部近兩、三百年來的交通路線和聚落、市街發展，其影響直到 21 世紀還深深地刻畫在臺灣的地表上，難以抹滅！



日治初期刊登在公學校教科書上的行駛中之火車手繪圖（引自 1901 年《臺灣教科書國語讀本》，國家圖書館臺灣分館典藏）

<sup>4</sup>臺北市區鐵路地下工程，工程紀要系列（第一輯至第四輯）；萬板紀要系列（第一輯至第四輯）

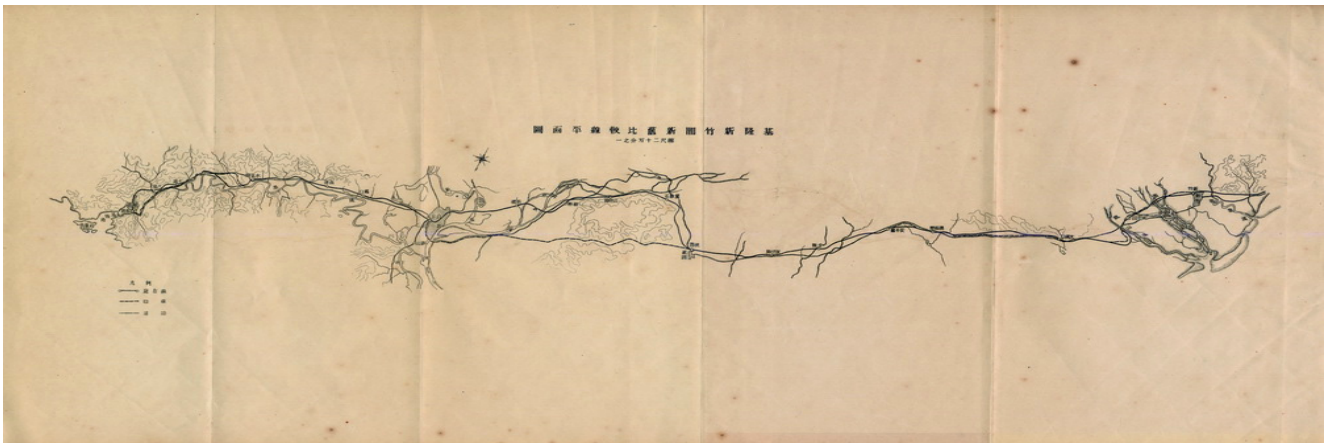
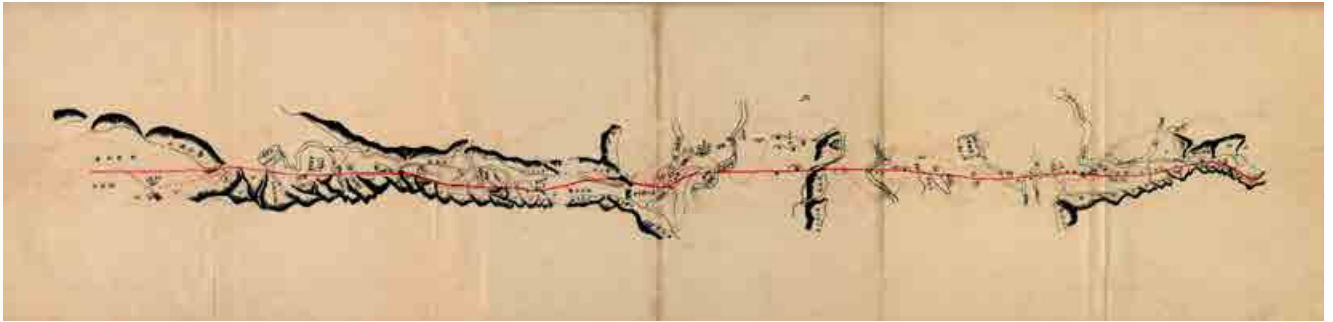
<sup>5</sup>維基百科「臺北市聯外橋樑列表」

<http://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E5%8F%B0%E5%8C%97%E5%B8%82%E8%81%94%E5%A4%96%E6%A1%A5%E6%A2%81%E5%88%97%E8%A1%A8>

表 81、臺灣縱貫道三百年來之站名及里程表

北路（府城到大甲以北）					
道光元年	道光年間	同治 2 年	光緒 5 年	光緒 10 年	今日之對應地
暖 暖	暖暖嶺汛	暖暖汛	暖暖街		基隆市暖暖區
水返腳	水返腳汛	水返腳汛	水返腳	水返腳	臺北縣汐止鎮
艋 舢	艋舢營	艋舢	臺北府城	淡水城站	臺北市萬華區
桃 園	桃仔園	桃仔園汛	桃仔園	桃仔園	桃園縣桃園市
中 壠	中 壠	中 壠	中壠新街	中 壠	桃園縣中壠市
大湖口	大湖口	大湖口	大湖口街	大湖口	新竹縣湖口
竹 塹	竹塹城	淡水廳城	竹塹城	新竹城站	新竹市東區
中港街	中港汛	中港街	中港街	中港站	苗栗縣竹南鎮
後 壠	後壠汛	後 壠	後 街	後 壠	苗栗縣後龍鎮
椿梢街	吞霄汛	吞 霄	吞霄街	吞 霄	苗栗縣通霄鎮
大甲街	大甲汛	大甲汛	大甲街	大甲站	臺中縣大甲鎮
牛罵頭	牛罵頭汛	牛罵頭	牛罵頭	牛罵頭	臺中縣清水鎮
彰化縣城	彰化城	彰化縣	彰化縣城	彰化縣站	彰化縣彰化市
關帝亭	枋橋頭塘	關帝廟	挖仔莊	挖仔街	彰化縣永靖鄉
西 螺	斗六門汛	西 螺	荊桐巷	張熙厝	雲林縣西螺鎮
大埔林	大埔林汛	大莆林	大莆林	大埔林	大 埔 林
嘉義縣城	嘉義縣城	嘉義縣城	嘉義縣治	嘉義城站	嘉義縣嘉義市
下茄苳	下茄苳汛	下加冬	下茄冬	下茄冬	臺南縣後壁鄉
茅港尾	茅港尾汛	茅港尾	茅港尾	茅港尾	臺南縣下營鄉
木 柵	木柵塘	木柵莊	木柵莊		臺南縣新市市
臺郡北門	郡城大北門	臺灣府城	臺灣府城	安平城站	臺南市安平區
南路（府城到枋寮）					
道光年間	同治 2 年	光緒 5 年	光緒 10 年	光緒 20 年	今日之對應地
小南門	臺 灣 府	臺灣府城	安平城站	小南門	臺南市安平區
大湖塘	大 湖	大 湖	大 湖	大湖街	高雄縣湖內鄉
竿秦林塘	阿公店	阿公店		阿公店	高雄縣岡山鎮
觀音山汛	楠仔坑	楠仔坑		楠仔坑	高雄市楠梓區
鳳山縣城	鳳山縣	鳳山縣城	鳳山城站	鳳山縣	高雄縣鳳山市
東港汛	東 港	東港街	東 港	東港街	屏東市東港鎮
枋寮汛	枋 寮	枋 寮	枋 寮	枋 寮	屏東縣枋寮鄉

資料來源：本研究整理自黃智偉：2002《省道臺一線故事》，第 162—167 頁。



清末與日治初期北臺鐵路所行經之路線山水畫式的古地圖、清末日治初期基隆新竹間新舊比較線平面圖(引自 1910 年《臺灣鐵道史》，高傳棋提供)

在 17 世紀縱貫道誕生的時候，只是一條步道，許多路段連牛車都無法通行，因此主要的交通工具就是人的腳，而當時南北往來傳送郵件也是靠當時被稱「貓踏、麻達」(健步如飛)的原住民用跑、接力的方式來完成的。在當時雖然有人會花錢僱頂轎子，但也不過是用別人的腳來代替自己的腳罷了。這是縱貫道的步行時代」。雖然 1887 年臺灣第一條鐵路破土開工，預告了鐵路時代即將來臨，但「步行時代」的終結還要晚到 1908 年縱貫鐵路全線通車的時候。據日治初期 1900 年的統計資料可得知，當時全臺境內市街聚落規模較大者，幾乎都是位在此一縱貫道的沿線。

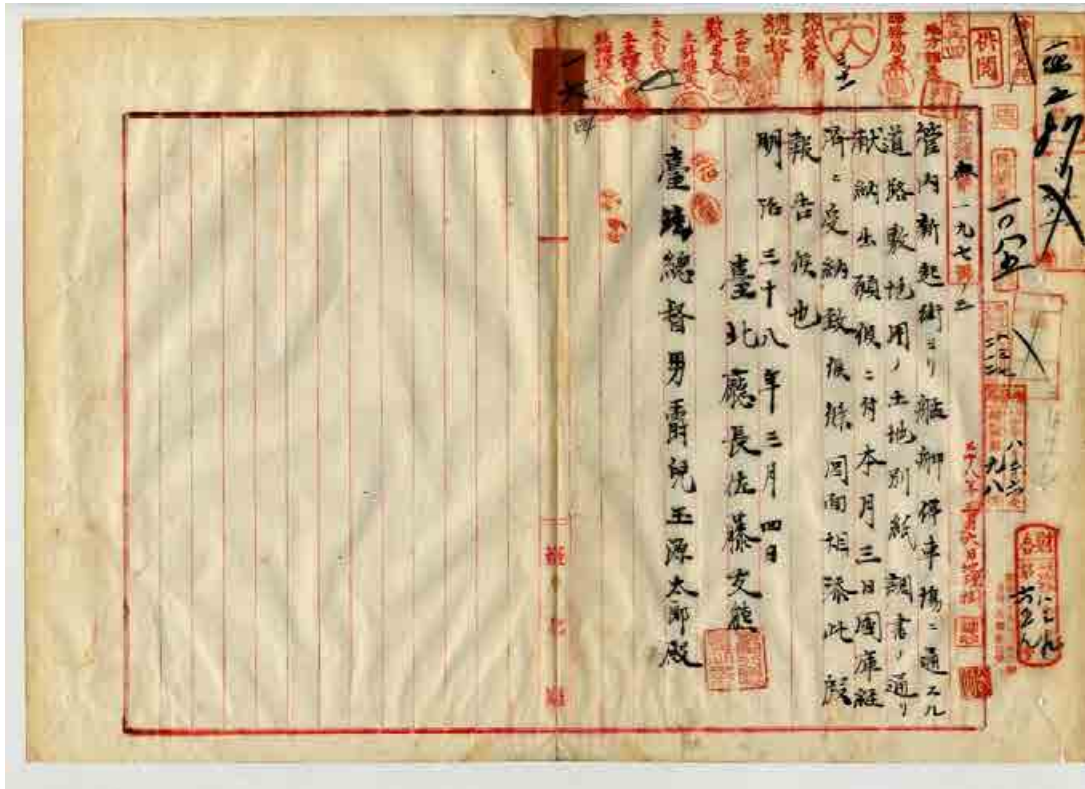


1908 年臺灣縱貫線鐵道通車名信片(高傳棋提供)

## 二、萬華車站

萬華原稱「艋舺」係臺北地區開發最早地方，遠於清朝時代，凡福建沿海帆船來臺，大抵皆由淡水入港，沿淡水河而上，停泊於九號水門裝卸貨物，因客商雲集，工商業逐日發達，人口遽增，本站之設置殆為是也。

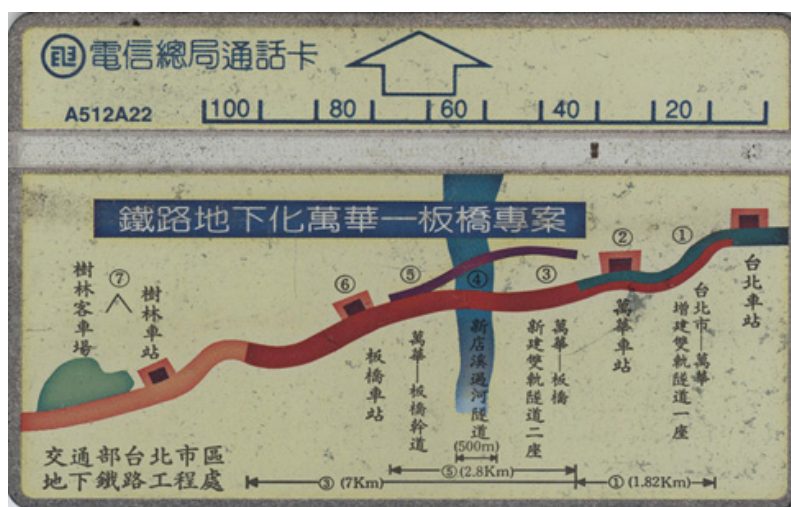
萬華車站自 1901 年 8 月 25 日建站營業迄今已有 109 年歷史，昔稱「艋舺」站係簡陋站亭，位於今愛國西路與中華路交叉處。19187 年 7 月 1 日遷站至現址，改建為融合東、西建築特色之木造站房。1920 年 10 月配合地方命名，改為萬華站。1949 年 5 月，由臺鐵萬華車站接管，由本站分歧之原臺北鐵路公司經營之新店線，以其簡陋站房權充為後站。1964 年 4 月 25 日配合北新公路拓寬，拆除新店線。1988 年 9 月 19 日配合臺北市區鐵路地下化工程，前站改建為鋼筋混凝土之現代化站房。1989 年 9 月 2 日臺北萬華間鐵路地下化竣工通車。1990 年 8 月 19 日改建後站站房。1992 年 9 月 10 日列入 6 年國建，鐵路地下化延長至板橋之「萬板專案」開工。



1905 年新起街ヨリ艋舺停車場ニ通スル道路敷地獻納ノ件(國史館臺灣文獻館典藏)

臺鐵為應地方要求，為振興原後站(汕頭街、萬大路以南地區)繁華需要，再造萬華地區商機及民眾通行之方便，鐵路地下化「萬板專案」即規劃貫穿通萬大路與康定路，此故新站分割為東、西兩棟大樓。東大樓前端為商用辦公室，中端為出站出口，東大樓公廁及原路警萬華所辦公室，後端為行包中心供客商託運，

領取行包等。西大樓配置為售、剪票房及候車大廳，供旅客購票候車，經由剪票口進入月臺乘車及站長室與總務室、勤教室、西大樓公廁、文藝走廊、統一超商、備用出口等。



鐵路地下化萬華—板橋專案之電話卡(高傳棋提供)

「萬板專案」於 1999 年 7 月 20 日竣工，翌日通車。今日之萬華車站夾在臺北車站與板橋車站兩大強權之間，也是北上進入臺北的前哨站，身為一等車站的萬華，亦有少數的對號列車停靠。1989 年，臺北車站地下化竣工，配合臺北現代化的意象，萬華車站也有幸獲得第一次改建，全白色的站體，挑高的大廳及玻璃帷幕，雖維持著臺鐵傳統車站的格局，但是設計風格就算是套用在今日，也不失落伍。但只用 11 年，就因為萬華站地下化再度改建而拆除。現在地下化後的萬華車站，位於康定路與艋舺大道交叉路口，站體以康定路為軸線，分為東、西兩座站房，兩座站房的外觀和設計幾乎一模一樣，大門均面對康定路。目前萬華車站東、西兩個站體的空間規劃，西站體以客運業務為主，貨運業務則集中在東站體，所以旅客大廳、售票處、剪票入口以及 7-11 均位於西站體，東站體僅保留一座旅客出站口，其餘則作為行包及貨運空間。所以東站體大門深鎖，也不見「萬華車站」的招牌，辦理貨運業務時，需由旁邊的側門進出。

西站體內，售票大廳基調為棕色系的花崗岩磚，質感算得上高雅，但採光不佳，室內只有少數幾盞燈光是開著的，略顯昏暗。

萬華車站月臺配置較為特別，是一座島式和一側式月臺，通常新建的車站，多以兩座島式月臺為標準，萬華車站卻是更傳統的一島一側。北上列車均停靠側式的第一月臺，南下則多在 2B 月臺，中間的 2A 月臺做為彈性使用。除了北上、南下的列車停靠外，過站列車、待避線，或者是行包者卸貨也多在 2A 月臺作業。組編編制：本站隸屬交通部臺灣鐵路管理局臺北運務段，依業務與站務設置，劃分為客運與行車運轉等二部門。



目前該火車站之人員編制為站長以下設有行車室、總務室、售票房、行李房、剪收票房、站務班等，現有人員有 37 人。



1990 年代臺北市境內雖昔日之鐵道已地下化並興建市民高架道路，但其兩側仍可明顯看出尚有許多日治時期的木構造建築物群；位於鄭州路與忠孝西路交界附近的舊臺鐵員工宿舍群；如何保存再造可見證清朝與日治時期臺灣鐵路發展史之臺鐵本部舊建築物群，將考驗萬華人與臺北人的智慧(高傳棋攝)

### 三、萬新鐵路

#### 1. 萬新鐵路之沿革

日治初期，深坑抗日義軍由陳秋菊、陳捷陞率領，從茶路向臺北城進攻。第一次攻擊時，兩軍對峙並未攻入城內。第二次攻擊，陳秋菊則將東門攻破，並放火燒掉日軍雙連糧倉，但此時日軍已經大量抵臺，武力大增，於是自茶路和景美溪，兵分兩路追擊陳秋菊，當日軍砲車隊進入深坑之後，義軍就退往坪林一帶據守(其後陳秋菊、陳捷陞因勢孤力單歸順日軍，取得坪林一帶開路、採樟的權利)。

日本總督為防範抗日事件死灰復燃，1900 年於深坑設廳治，1903 年開闢由景美經木柵到深坑的道路。1919 年日本政府為取得深坑、石碇、木柵等地的煤礦，更由景美火車站沿著現今的 106 公路鋪設鐵軌，以人力推動臺車，運出深坑的農林產品、茶葉，臺車取代了景美溪水路的運送功能。後來又由於煤礦大量開採，增加運輸需求，在 1921 年興築萬新鐵路，正好銜接輕便車道，助長景美溪與新店溪上游的開發。其實萬新鐵路也是壓制抗日份子的警備路線。

1895 年，臺灣受日本統治之後，山林與水利資源，成為最受關心的議題。日人挾帶近代科技，以堅固的水泥築成河中的水閘，水源的利用，也造成河流面貌的大改觀。1903 年龜山發電廠(現改稱桂山發電廠)，利用新店溪上游北勢溪與南勢溪的水力發電，1906 年以後，又有小粗坑發電所的興建，發電量是龜山廠的四倍。龜山、小粗坑發電所不但提供臺北盆地人們日常生活所需，也供應了阻隔泰雅族的隘勇線鐵線網的電力。1921 年三井會社取得造林許可權，更造成烏來社群部落由散居而集居。其實萬新鐵路也是壓制泰雅族的警備路線。

1896 年，東京資本家多人合夥籌設臺北鐵道株式會社，計劃興築臺北到新店及淡水兩條鐵路。新店線雖於隔完成測量，卻因股份募集困難而宣告流產。1906

年，曾有自臺北經新店、烏來至宜蘭興建支線的計劃，但 1907 年測量完成後，卻擔心路線深入蕃地，而且施工困難，故而改繞八堵，即今宜蘭線(1917 年 7 月，宜蘭線鐵路舉行興工典禮，南由蘇澳，北自八堵，兩端敷設，1924 年 10 月，宜蘭線鐵路完成)。

1919 年前後，臺北盆地邊緣大量開採煤礦，基於運輸需求，又受到 1920 年)基隆顏欽賢獨資建造平溪支線的刺激(平溪支線從侯硐到菁桐,全長 12.6 公里，中間有三貂嶺、大華、十分、望古、嶺腳、平溪等車站。平溪支線等於讓臺陽礦業得到一把利劍，刺穿基隆河上游沿線的礦源。隨著礦業王國的興起，也帶動平溪史無前例的繁榮，而且 1924 年 10 月，宜蘭線鐵路完成，兩線在侯硐接軌，更使基隆河上游的煤礦源源輸出)，臺北鐵道株式會社乃捲土重來，於 1921 年興築萬華至新店鐵路，初稱縱貫線新店支線，全長 10.4 公里，同年 3 月 24 日試車，4 月 17 日營運。1931 年 8 月 1 日從新店再延長 300 公尺至郡役所前，全線增為 10.7 公里。

萬新鐵路的興築其實與臺北盆地南緣的開發有著極大的相關，在產業上來說，是由於盆地南緣豐富的煤礦開採與農林產品、茶葉等的輸出，而另一方面臺北人也需要休閒觀光的去處，日據時代坐「萬新線火車」遊碧潭，是臺北人最大的享受。走出萬新鐵路的終點站新店站，走上堤防，即見碧潭，碧潭依偎於青山，潭水清澄、碧綠、深邃，橫跨潭上的吊橋，更添情趣。情侶散步、泛舟、垂釣悠遊於其間，恍如處詩情畫意中，令人心醉(碧潭吊橋建於 1936 年，連繫三峽、中永和)。如在新店站轉搭公路車約 40 分鐘又可達烏來，烏來以聳雲峭壁垂落的瀑布馳名，又有令人飄飄欲仙的溫泉、加上泰雅族的曼妙歌舞，可稱是人間仙境。

## **2. 萬新鐵路設置之背景**

日製時期公營鐵道之外，尚有私設鐵路，多係日人各株式會社經營。萬新鐵路由臺北鐵道公司經營，該公司係於 1897 年 8 月 12 日由東京日本橋區本石町一丁目二十四番地澀谷嘉助及其他 51 名股東，以資本金 90 萬圓發起臺北鐵道公司。其鋪設之要旨以臺北為萬貨之集散地，旅客來往頻繁眾多；且萬新鐵路沿線為臺灣茶及煤之產地，產量年年增多，此為最初鋪設之主因。

## **3. 萬新鐵路之設備狀況**

當時私鐵分為全營業線、半營業線及專用線三種，萬新鐵路係屬全營業線，即專用線而兼營一般定期客貨運輸。其軌距 1.067 公尺，軌重 30 至 37 公斤(隧道及重要地點則用 45 公斤軌重)行車速度，每小時平均約 30 公里，最大坡度為千分之十，其最小曲徑半徑為 300 公尺。枕木大多採用檜木、油浸木，亦間有雜木及鋼筋混凝土之軌枕等，平均每公里敷設 1,400 根，機車大部為日本製造，一

部份為英美所造，一小部份為本省所配製。

1934 年的統計資料中，新店線有二輛蒸汽火車頭及二輛蒸汽動車（ST10 及 ST11），客車部份，則有二等 24 人坐二輛、20 人坐一輛、三等 50 人及 48 人坐四輛、42 人坐三輛。臺鐵接手後的新店線，跑的火車就越來越多樣化，支線用的 CK100 型火車頭，便曾拉著新式的 17 公尺 TP32600 型通勤車奔馳其間，其使用車輛之等級，絕不亞於縱貫線。

又臺鐵接手後改稱新店線，成為臺鐵系統的一條支線，路線整合後，臺鐵曾加開臺北直達新店的汽油車每日三往復，以疏運通勤及往返碧潭的遊客，沿途只停靠萬華、螢橋、公館、景美等站。

戰後為加強鐵路營運，廢除同一列車分一、二、三等之差別，消除階級觀念，改以車速分為普通車及快車。

表 82、新店線(Hsin-Tian Line)日治時期與戰後各站名之演變

戰後之站名	萬華起	日治時期之舊站名
萬華後	0km	臺北鐵道株式會社
堀江(貨站)	0.5km	
和平	1.1km	馬場町
螢橋	1.9km	
古亭	2.6km	古亭町
仙公廟(戰後廢止)	3.4km	
水源地	3.9km	
公館	4.5km	
萬隆	5.8km	十五份
製瓶會社前(戰後廢止)	6.5km	製罈會社前
景美	6.8km	景尾
二十張(戰後廢止)	7.6km	
公學校前(戰後廢止)	8.0km	
大坪林	8.5km	
七張	9.0km	七張犁
新店	10.4km	
鎮公所前(戰後廢止)	10.7km	郡役所前

資料來源：街貓的鐵道網站 <http://citycat.theweb.tw/map1925.htm>

#### 第四節 捷運

臺北都會區大眾捷運系統(簡稱臺北捷運)，是臺灣第一座投入營運的大眾捷運系統。目前的服務範圍涵蓋了臺北市與臺北縣，是臺北都會區的交通骨幹。文

湖線（2009年10月8日前稱為木柵線）於1996年3月28日首先通車後，臺北捷運目前以顏色來區分共有棕線、紅線、橘線、綠線及藍線營運中，營運長度90.5公里，路線長度92.9公里，營運車站共80站，每日平均旅客量約137萬人次。

臺北捷運大多為地下段。文湖線除松山機場站及大直站以外其餘為高架車站；小碧潭支線小碧潭站為高架車站；淡水線圓山站到北投站和淡水站為高架車站，復興崗站到紅樹林站為地面車站。

以萬華區而言，區內共計有西門、龍山寺等2個捷運站；其中西門捷運站之6號出口是目前僅次於臺北車站上下車人次最多之捷運站口。而龍山寺站也是整個臺北都會區大眾捷運系統中，少數以地方知名廟宇來命名為站名之一的捷運站。

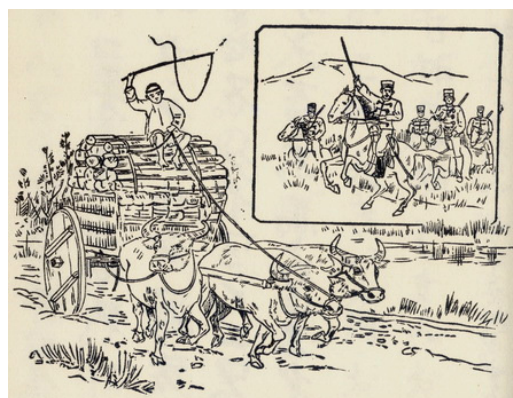
### 第五節 保甲路與街道巷弄

清代時期，臺灣市街內之街路亦甚狹窄，大多僅足以讓轎子來往。如臺北在此時期，亦未能免於此狀，街路大多為粗陋不堪，凹凸不平崎嶇難行且狹窄，即使如此，所謂的大路或有鋪設石板者，只存於艋舺、大稻埕或大龍峒地域，且大多尚任其保留老舊狀態，看來猶如小巷仄徑。此概因為以往習慣，道路設施均專任地方上人民共同去做的工作，或者由地方富豪、紳商特別經營，因而只有一兩條幹線受到政府補助鋪設而已。然最值得一提的是，在那個尚未大規模工業化、都市化的農業時代裡，某個傳統聚落或庄頭，每逢年度的重要宗教慶典，幾乎全庄動員，抬著神轎，敲鑼打鼓，依照祖先百餘年流傳下來的繞境風俗，穿越全庄房舍、土地的保甲路系統，幾乎都踏訪了一次，祈求今年與來年的平安、歲歲豐收。

清代臺北除位於幾個商業街肆內有較具規模的道路外，其餘分布在廣闊農業地景裡的傳統聚落，日常生活道路大多是利用3至6尺寬不等的保甲路或田艮小徑。所謂的保甲路，其寬度大只可讓一臺牛車單向前進；這些保甲路早在清代臺灣實施保甲制度之前就已存在，深具地方歷史文化、地域風貌，甚至有些還兼具家鄉防衛之功能。清代的保甲制度主要在於協助清政府防範盜匪及維護地方安寧，日本殖民臺灣後加以利用，全面成立保甲，實行連保連坐責任，使保甲成為警察的輔助工具；其制規定10戶為1甲，10甲為1保，保設保正，甲設甲長。

相對於保甲路，位於商業街肆內，依街屋而興建的亭仔腳，在清末年間已成為生活上可供步行之通道。大致言之，臺灣人一般稱家屋為厝，概可區分為單獨式與連續式兩種。單獨式為普通農村地域所見之三合院，四周圍以赤竹或設有外門、庭院、或附有園池。而連續式則見於市街內之商業區域，相接鄰之兩家設有共通之牆壁，許多商店或住家都櫛比林立，在房舍之前面，皆設有1至兩公尺，

或更寬廣之屋簷下步行道，成為公眾之通路，此即稱為亭仔腳。



利用簡單臨時之竹棚來製作板輪車(引自 1900 年《STREIFZUGE DURCH FORMOSA》一書)；日治初期刊登在公學校教科書上的牛車手繪圖(引自 1901 年《臺灣教科書國語讀本》，國家圖書館臺灣分館典藏，高傳棋提供)

改隸之前，臺灣到處任何地方皆然，交通機關並不完全，而且並沒有可稱為道路者，完全缺乏交通通路，都市地區至都市地區，從村落至村落，或從都市地區至村落之道路僅虛有其名並無其實，甚為凹凸不平崎嶇難行，粗陋的道路大多數均狹窄不易通行，甚至尚有與田間畦徑無甚差別者。縱令有稍大行道，亦差堪容得下牛車通行而已，加之下雨之後，竟有泥漿沒徑，寸步難行的情形，到夜晚尤其黑夜時，即使提燈步行，亦因甚為凹凸不平常有險象環生之事，當然昔日完全不能與今日相提並論。

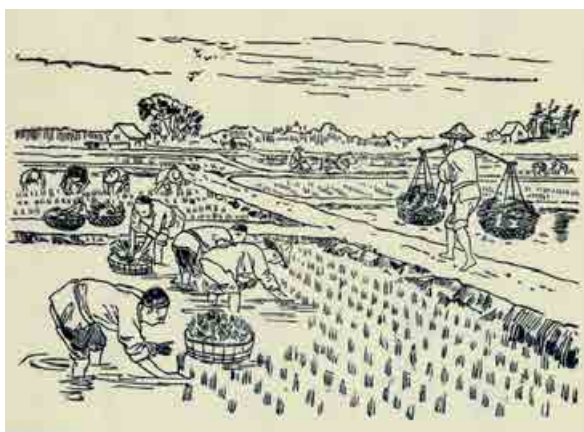
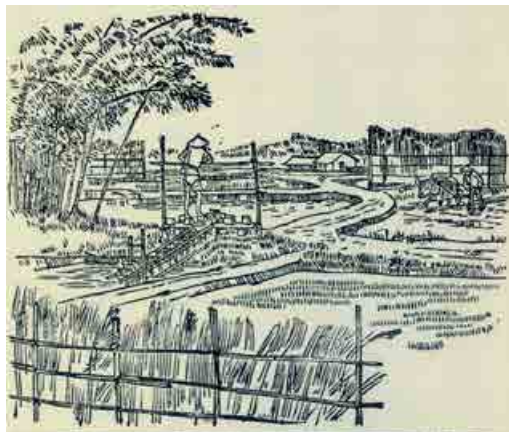
況且都市地區街路亦狹窄，僅足以讓轎子來往，能夠通行貨車即為佳者。如臺北市在改隸之前，亦未能免於此例，街路大多為粗陋不堪，凹凸不平崎嶇難行且狹窄者，極端未曾整頓者，即使如此，但所謂大通其寬度畢竟較廣，迄今依然在艋舺或大稻埕或者大龍峒一部分，多少尚任其保留老舊狀態，此為狹窄不良且污穢的道路，看來猶如小巷仄徑。此概因為以往習慣，改隸之前道路設施均專任地方上人民共同去做的工作，或者由地方富豪紳商特別經營者，因而只有一兩條幹線受到政府補助鋪設而已，是故其計畫極為粗笨簡陋，工事為姑息之手段則毫不足以為怪事，道路之不良，寧可說是當然的事。

改隸之前的道路，既然如此不良又不完全，至於所謂橋樑者，亦因臺灣的河流多半湍急奔流，加之夏秋兩季由於洪水頻至，因而即使小溪之細流，其架橋也頗感困難，所以大多利用竹子筏或小舢舨渡河，也有紳商富豪負擔渡船費，以奉獻社會免費讓人渡船者，所謂義渡即是，或有只微收小額渡船費者，是故旅行者就靠轎子或徒步抵達目的地，而貨物大概就靠人肩去搬運，其不便的狀態真無以名狀難以言詞形容，本島人至今尚有討厭旅行之習氣，交通已甚便利的今日，即使相當近距離的地方，老年人也多認為要走一趟是非常痛苦的一件事，總認為旅

行係令人憂慮者。

在臺灣之市街景觀上或有異於一般房屋建築上者當中，在內地人眼中特別感到稀奇者，可能為亭仔腳(即騎樓)。所謂亭仔腳雖然係所建房屋之一部分，但此已成為意指步行道路而言。在房屋建築規則施行區域內，必然能見到，但在非街上之一般住宅，即無此亭腳。亭仔腳係本來就有者，大致言之，臺灣人一般稱家屋為厝，概可區分為單獨式與連續式兩種。單獨式為普通所見者周圍繞以圍牆設有外門造庭院並附有園池。而連續式則見於市街地區之商店區域，相接鄰之兩家設有稱為公壁即共通之牆壁，許多家商店或住家都櫛比林立，在店舖人家之前面，皆設有一間(約 1.818 公尺)至一間半，或更寬廣之屋簷下步行道，成為公眾之通路，此即稱為亭仔腳或覆亭者。是故亭仔腳雖然意指步行道一端，而指支撐其上部之支柱而言，然而不知何時卻改指步行道。

然而水上交通工具僅靠戎克船而已，循至於劉氏時代始被利用汽船，但卻為外國輪船公司所開設華南與臺灣之間的航路所致。在此之前大中小各種戎克船係唯一交通機關，他們欲到祖先出身之地福建地方，受思鄉之心所驅策，需渡過風浪頗高且難航之臺灣海峽，均以戎克船往返其間。



日治初期刊登在公學校教科書上的田中小徑，以及正忙著農務之農村常民生活倩影手繪圖(引自 1901 年《臺灣教科書國語讀本》，國家圖書館臺灣分館典藏)

## 第六節 淡水河與三市街

由測繪製於日治初期 1895~1910 年間的一些大比例尺之舊地圖來研判得知，當時所謂的臺北三市街「艋舺、大稻埕、臺北城」等三地尚未連成一體，而是各自發展，其中艋舺與大稻埕一樣是由早期漢墾移民選擇臨淡水河畔一帶，隨時間而加以自然演育形成的，而臺北城則可明顯看出當時城牆尚未拆除，其所處之位置是由清政府於清末光緒 5 年(1879)考量平衡當時臺北兩大大市街南艋舺、北大大稻埕，而選擇在兩者之間所闢建，並於光緒 10 年(1884)告成，隔三年後臺灣始建省，臺北成為省的政治、文化、經濟的核心。

從這些地圖上可看出這個扮演當時全臺行政中心的地域「臺北城」，向北出北門有道路（即北門外街）可連接到北面的大稻埕（法主公街）、向西出西門則可通往西側的艋舺（新起街、草店尾街、歡慈市街），而此地圖上除了可以明顯辨別出市街地域內的相連筆直的道路、與外圍農村地域內彎彎曲曲的保甲路外，也可看出關建於清末 1887 年 6 月—1891 年 10 月臺北至新竹間的全臺最早之鐵路線，此鐵路當時在大稻埕市街南側設有「臺北停車場」，並可向上行經大稻埕的大橋頭街附近，再跨越淡水河經三重埔、新莊、龜山至桃園一帶，此鐵路線為當時北臺灣最為重要的交通動線。

據 1895 年 8 月 10 日由臺灣總督府製圖部繪製的 1/4000《臺北及大稻埕、艋舺略圖》、1897 年同一版再翻印的 1/5000《日治初期臺北市街圖》、以及 1898 年 5 月 9 日由臺灣總督府陸軍幕僚大倉熙所調繪的 1/6000《臺北全圖附圓山附近圖》等三張市街圖最具代表。上述大比例尺的市街圖，不僅對於當時清末臺北三市街之道路、建築物、城牆之描繪極為詳盡，是目前發現精度最高描繪最為詳細且年代最早有關臺北三市街地圖。這些地圖對於清末日治初期臺北府城之城牆，包括甕城、護城河、城內建築物、既成道路、廟宇等測繪最為難得。雖然臺北在設府之後，將艋舺、大稻埕、城內三個地區合成為臺北，並稱為「臺北三市街」，但由這些地圖上可知當時這三個地區尚未接連成一體，中間尚存許多稻田、沼澤與墓地；直到日治初期日人實施相關市街改正計畫才有顯著的改變。

表 83、清末（1895 年）臺北盆地境內之商業地域內分析一覽

地域名	街肆數	戶數	人口數	順位	居民主要祖籍
大稻埕	60 條	3,802	27,607	1	泉州
艋舺	45 條	2,701	18,427	2	泉州
雞籠	15 條	1,392	7,043	3	漳州
滬尾	25 條	913	4,993	4	泉州
新庄	18 條	707	3,785	5	泉州
士林	4 條	592	3,029	6	漳州
枋橋城	10 條	516	2,770	7	漳州
大嵙崁	6 條	404	2,662	8	漳州
臺北城	11 條	925	2,528	9	泉州
萬盛	2 條	77	482	10	泉州

資料來源：整理自 1.土屋重雄，1898，《臺灣事情一斑(上卷)》，頁 178~208。2.溫振華，1978，《清代臺北盆地經濟社會的演變》，頁 58~81。3.王志鴻、周守真，1994，《臺北縣的舊街》。

由於清領時期，臺北盆地境內的艋舺、大稻埕、新莊、滬尾、大龍峒、和尚洲、樹林、加蚋仔等精華之地，早就成爲泉州人的居住地區。所以漳州人的居住地，僅有枋橋、士林、內湖、漳和、大安寮、土城、安坑等若干次要地區，而其中就屬於枋橋的地位較爲重要。

這現象我們可以根據日本領臺初期 1895 年日人土屋重雄所留下有關臺北盆地境內各街庄戶數及人口資料而得知，在清末日治初期時，整個臺北盆地內重要的街肆依其人口數之多寡，依序是大稻埕、艋舺、雞籠、滬尾、新庄、士林、枋橋城、大料崁、臺北城、萬盛等 10 個街肆，這 10 個街肆的共同特性就是其街肆內具有 2 條已上的街道規模。而其中排名前 5 名的街肆除了位於基隆港附近之基隆街肆由漳州籍人士所開墾之外，其餘的位於淡水河畔的大稻埕、艋舺、滬尾、新庄等 4 個街肆均由泉州籍人士所開闢而成的。

此外，在 1895 年清末日治初期這些闢建在臺北盆地境內與其附近之所有街庄，當時是隸屬於舊臺北縣、臺北縣基隆支廳、臺北縣淡水支廳等三個管轄區所管轄，其下扣除位於桃園的桃澗堡，共計有大加蚋堡、芝蘭一堡、芝蘭二堡、芝蘭三堡、八里坌堡、興直堡、海山堡、擺接堡、文山堡、基隆堡、金包里堡、石碇堡、三貂堡等 13 個堡，這 13 個的地理位置恰是現今臺北市 12 個行政區、臺北縣 29 個鄉鎮、與基隆市 7 個行政區等地方，共計有 1,287 個街庄、66,369 戶、404,954 人。如果我們再配合日治初期由日本陸地測量部「臨時測圖部」在同一年 1895 年 10 月時隨軍所測繪之「臺北」、「公館街」、「錫口街」、「海山口」、「枋橋街」、「枋寮街」等 1/20,000 實測地形圖來探究的話，我們可以窺知，上述這些位於整個臺北盆地境內與近郊之 1,287 個街庄，在日本殖民政府尚未實施任何「市街改正計畫」，以及任何道路交通、堤防、公園綠地、教育設施等建設之前，還具有清領時期原有漢墾移民所建立之傳統舊聚落的空間結構與土地利用情形。

這些闢建在於臺北盆地境內及其附近之 1,287 個漢墾移民街庄中，有 209 個是屬於「街」、1,078 個是屬於「庄」的聚落性質。而這 209 條市街聚落中，如果我們在選出上述那些闢建在大稻埕等 10 個街肆內人口規模最多的 10 條市街與其分佈在外圍的 17 條市街，共計有 27 條市街。再根據其所隸屬之堡名、街庄名、戶數、人口數、人口數排名順位、開墾者祖籍、市街形成年代、市街內主要的寺廟與其創建年代等 8 個面向製作出下表 5。根據該表的內容吾人可得知，清末時期(1895 年)整個臺北盆地境內與其附近一帶重要老街共有 27 條，其中有 20 條的是屬於泉州籍的漢墾移民所闢建的，只有 7 條是屬於漳州人所建立的。其中人口數目達到 1,000 人以上者，共計有松山的錫口街(275 戶、1,624 人)、艋舺的北皮寮街(174 戶、1,468 人)、士林街的大東街(294 戶、1,464 人)、大坪林的新店街(226 戶、1,271 人)、基隆的玉田街(227 戶、1,176 人)、大稻埕的北門外街(141 戶、1,134 人)、永豐庄的枋寮街(173 戶、1,063 人)等，它們的共同特性就是在清



乾隆中葉以前就形成市街。

表 84、清末時期（1895 年）臺北盆地境內（含基隆）重要街肆分析一覽

街肆名	所在之堡	所在之地域	1895 戶數	1895 人口	排名	墾者祖籍	街肆形成年代	街肆內主要的寺廟與其創建年代
新起街	大加蚋堡	臺北城	112	539	14	泉州	1878 年	省城隍廟(1881 年)
北皮寮街	大加蚋堡	艋舺	174	1,468	2	泉州	1727 年	龍山寺(1738 年)
北門外街	大加蚋堡	大稻埕	141	1,134	6	泉州	1756 年	霞海城隍廟(1856 年)
大龍峒街	大加蚋堡	大龍峒	33	355	20	泉州	嘉慶間	保安宮(1742 年)
錫口街	大加蚋堡	松山	275	1,624	1	泉州	1745 年	慈祐宮(1783 年)
大東街	芝蘭一堡	士林街	294	1,464	3	漳州	1763 年	惠濟宮(1796 年)
店仔口街	芝蘭二堡	和尚洲	121	629	11	泉州	咸豐間	湧蓮寺(1873 年)
中北街	芝蘭二堡	關渡	54	293	22	泉州	乾隆間	關渡宮(1717 年)
新店街	芝蘭三堡	滬尾街	62	494	16	泉州	雍正間	福佑宮(清末間)
中南街	興直堡	新庄	72	430	19	泉州	雍正間	慈祐宮(1729 年)
三角湧街	海山堡	三峽庄	91	447	18	泉州	1833 年	祖師廟(1769 年)
尖山埔街	海山堡	鶯歌庄	47	236	25	泉州	乾隆間	福德宮(清末間)
頂新南街	海山堡	大料崁	59	649	10	漳州	1788 年	觀音寺(1799 年)
樹林街	海山堡	樹林	55	280	23	泉州	1788 年	濟安宮(1788 年)
枋寮街	擺接堡	永豐庄	173	1,063	7	漳州	乾隆間	福和宮(1766 年)
店仔街	擺接堡	秀朗庄	35	217	26	泉州	咸豐間	保福宮(1769 年)
中直街	擺接堡	枋橋街	96	620	12	漳州	1846 年	慈惠宮(1873 年)
下公館街	文山堡	萬盛庄	45	279	24	泉州	嘉慶初	集應廟(1894 年)
中埔街	文山堡	石碇庄	67	346	21	泉州	1828 年	集順廟(1838 年)
新店街	文山堡	大坪林	226	1,271	4	泉州	乾隆間	太平宮(1807 年)
深坑街	文山堡	深坑庄	120	839	8	泉州	嘉慶間	集順廟(日治時)
坪林尾街	文山堡	坪林庄	39	183	27	泉州	嘉慶間	保安宮(1929 年)
玉田街	基隆堡	基隆	227	1,176	5	漳州	乾隆間	奠濟宮(1875 年)
金包里街	金包里堡	金包里	125	562	13	泉州	雍正末	慈護宮(1862 年)
暖暖街	石碇堡	暖暖	147	669	9	泉州	乾隆初	安德宮(1801 年)
頂雙溪街	三貂堡	雙溪庄	141	521	15	漳州	嘉慶間	威惠宮(1868 年)
下雙溪街	三貂堡	貢寮庄	72	463	17	漳州	道光初	德心宮(1823 年)

附註：2 個街肆所構成之地域，此地域只選其規模排第一順位之街肆來說明，諸如艋舺的北皮寮街、大稻埕內的北門外街、臺北城內的新起街。

資料來源：1.土屋重雄，1898，《臺灣事情一斑(上卷)》，頁 178~208。2.溫振華，1978，《清代臺北盆地經濟社會的演變》，頁 58~81。3.王志鴻、周守真，1994，《臺北縣的舊街》。4.臺北市文獻委員會，1985，《臺北市路街史》。5.高傳棋，1999，《基隆市綜合發展計

畫—文化部門》、2004，《穿越時空看臺北—臺北建城 120 週特刊》、2005，《圖說枋橋城—尋找板橋的土地記憶》。6.羅光、黃金鋒、蔣偉群，1995，《臺北縣的佛寺建築》。7.莊萬壽，1998，《北臺灣人文之旅》。



清末日治初期，由西門進入臺北城之手繪圖與珍貴歷史影像(高傳棋提供)

由清末日治初期的大比例尺實測市街圖中，可以讓我們窺知到當時大稻埕境內有 60 條的街衢，其中約有一半具有亭仔腳騎樓，包括有普願街、中北街、中街、南街、珪瑜粹街、城隍廟前街、建昌街、千秋街、六館街、媽祖宮後街、太平街、朝陽街、井仔頭街、九間仔街、九間仔後街、太平橫街、永和街、新興街、得勝街、法主宮街、稻新街、日新街、枋隙街、依仁里街、大橋邊街、朝東街、北門外街、建成後街、建和街等 29 條。

如果再配合目前所遺留下所有史料中最早且最爲詳盡有關臺北盆地境內各個街庄之戶數、人口數的資料，日人土屋重雄在明治 31 年(1898)所著的《臺灣事情一斑》上所記載各街肆的人口與戶數資料可得知，清末日治初期 1895 年時大稻埕境內有 3,802 戶、27,607 人，其中街肆規模最多超過 1 千人以上的有北門外街，而街肆規模介於 5 百人至 1 千人的依序是怡和巷街、朝陽街、中北街、稻新街、社厝街、國興街、井仔頭街、中街、六館街、枋隙後街、大有街、普願街、下牛磨車街、新興街、新店尾街、鴨寮街、建昌街、珪瑜粹街、隆記後街、得勝外口街、震和街等，而街肆規模小於 250 人以下的則有港邊街、大橋頭街、港邊後街、飲和街、珪瑜粹後街、壁磅街、千秋街、火車頭街，這些街肆大多是因爲其境內有大型公共設施，例如火車頭街境內的鐵道部、鐵工廠、鐵道官舍、鐵道宿舍，或是大多瀕臨淡水河邊而易遭水患侵擾之地，諸如港邊街、大橋頭街、港邊後街等。

而以茶葉爲經濟命脈的大稻埕在劉銘傳治臺時，其境內專製烏龍茶的茶廠多達 60 餘家，俗稱「番莊」；其中以上述外國人最早所經營的五行最爲著名，這些新設較大的茶廠，皆集中於建昌街、六館街及千秋街沿淡水河一帶，在此時期，由大陸來臺的物資多經淡水港再運至大稻埕來起卸，至清末 1890 年左右，可視

為大稻埕最為繁榮的時期。再者，清末日治此時的茶商分佈，可根據明治 29 年 (1896)「臺北縣內務部殖產課檢附舊淡水縣臺北市茶葉明細冊」上的記載得知，當時臺北境內的茶商除了臺北城內府後街上有 6 家外，其餘的 253 家均設置在大稻埕境內，其中又以上述具有亭仔腳騎樓式的街屋上分佈最多，例如朝陽街(46 家)、新興街(27 家)、太平街(23 家)、永和街(18 家)、法主宮街(17 家)、太平橫街(17 家)、得勝街(13 家)、建昌街(11 家)、稻新街 (7 家)、九間仔街(6 家)、媽祖宮後街(6 家)等街衢內分佈最多，均超過 5 家以上，具有相同產業同時出現於某一區位，各商家因空間上的集中而獲得更佳商機的「聚集經濟效應」。這種效應隨著時代的更替，雖然每一時代的產業不同，但這種空間現象卻一直反覆著，不論是大稻埕這時期的洋行、茶商、或日治時期以後所發展出的

中街的南北貨（今民生西路與歸綏街間）、南街的中藥店（今永昌街至民生西路間）、永樂市附近的布行（今南京西路附近）等空間聚集效用。

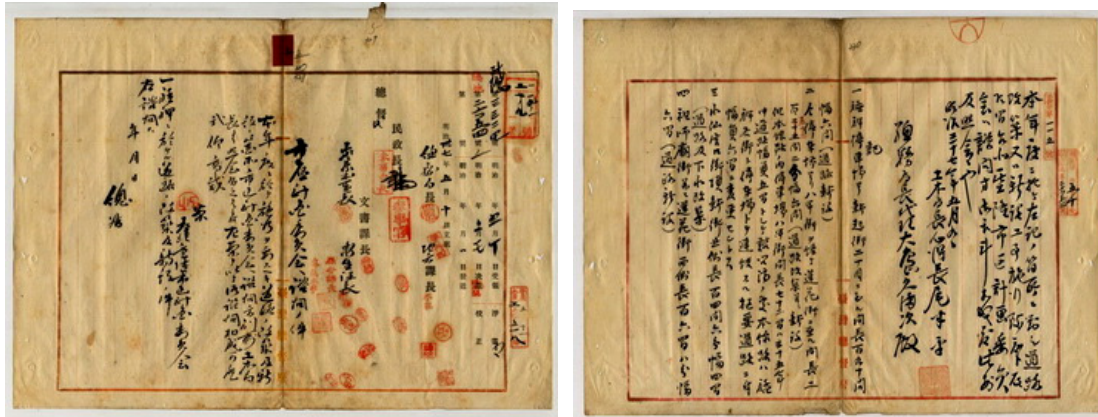
表 85、清末時期（1895 年）臺北三市街境內各街肆規模一覽

地域	街肆名稱	戶數	人口數	街肆名稱	戶數	人口數
臺北城	新起街	112	539	石防街	29	80
	府前街	178	472	文武廟街	20	73
	西門街	197	462	府直街	40	56
	府後街	117	387	東門邊街	6	11
	北門街	186	358	撫臺前街	10	0
	南門邊街	30	90	小計	925	2,528
地域	街肆名稱	戶數	人口數	街肆名稱	戶數	人口數
大稻	北門外街	141	1,134	永和街	53	440
	怡和巷街	124	950	長樂街	44	433
	朝陽街	86	931	朝東街	47	410
	中北街	72	904	福聚街	97	409
	稻新街	78	805	枋隙街	59	391
	社厝街	62	782	蘆竹腳街	54	389
	國興街	92	725	法主宮街	42	379
	井仔頭街	80	708	埤仔墘街	55	378
	中街	49	690	建興街	49	373
	六館街	131	669	平和街	44	365
	枋隙後街	95	651	九間仔後街	41	358
	大有街	60	634	獅館巷街	53	355
	普願街	37	619	得勝街	61	339
	下牛磨車街	124	598	李厝街	28	325

埕	新興街	60	593	太平橫街	43	324
	新店尾街	90	583	媽祖宮後街	49	318
	鴨寮街	78	581	媽祖宮口街	50	304
	建昌街	129	529	河溝頭街	130	298
	珪瑜粹街	83	529	益保裕街	36	294
	隆記後街	29	528	六館後街	65	292
	得勝外口街	71	525	城隍廟前街	31	283
	震和街	60	514	朝東後街	69	271
	北門外後街	78	498	港邊街	53	212
	九間仔街	48	497	大橋頭街	41	174
	南街	49	490	港邊後街	34	173
	太平街	61	482	飲和街	18	120
	城隍廟後街	59	468	珪瑜粹後街	21	117
	鍾厝街	77	461	壁磅街	39	91
	依仁里街	74	441	千秋街	40	32
	建昌後街	63	441	火車頭街	16	0
小計				3802	27,607	
地域	街肆名稱	戶數	人口數	街肆名稱	戶數	人口數
艋	北皮寮街	174	1,468	後街仔	43	330
	頂新街	94	1,087	料館口街	82	317
	歡慈市街	55	995	凹肚仔街	49	315
	蓮花池街	156	827	久壽街	37	309
	土治後街	78	825	八甲街	53	301
	後菜園	154	765	大泉廟口	43	292
	祖師廟前街	86	609	大溪口街	44	270
	下新街	49	587	直興街	29	268
	粟倉口街	111	572	竹篙厝街	48	266
	江瀕街	91	562	育嬰堂邊	60	257
	布埔街	87	535	水仙宮邊街	27	229
	八甲庄	90	524	萬安街	47	209
	舊街	60	515	大厝後街	56	207
	新店街	58	511	竹子寮街	37	197
	草店尾街	52	509	竹巷尾街	31	149
	舫	將軍廟街	77	425	祖師廟後街	11
龍山寺街		98	404	滬尾渡頭	17	123
半路店街		50	398	祖師廟街	17	123
王公宮口街		56	362	土治前街	10	80

書院邊	48	356	帆寮口街	15	79
大厝口街	96	349	奎府聚	17	79
媽祖宮後街	52	338	榮盤頂街	12	39
新起後街	44	331	小計	2,701	18,427

資料來源：整理自土屋重雄，1898，《臺灣事情一斑(上卷)》，頁178~208。



1904年6月1日艋舺二於ケル道路ノ改築及新設諮問支障ナキ旨答申(國史館臺灣文獻館典藏)



1905年3月1日艋舺枋橋間道路敷地用土地獻納受領報告ノ件(國史館臺灣文獻館典藏)



1906年10月艋舺街道路敷地寄附受納認可(國史館臺灣文獻館典藏)



1919 年艋舺市街道路敷地寄附受納認可(國史館臺灣文獻館典藏)

### 第七節 婚喪喜慶的人力轎與人力車

19 世紀以前的荷西、明鄭與清代，由於臺灣島內道路設施比較原始，陸路交通大多依靠先民的雙足來步行，此外即是乘坐「轎子」。清代一般轎子都比較樸素，以實用為主要設計概念，但是新娘的花轎或官員所乘的轎子就華麗多了。轎子和今日的汽車一樣，有「重型」、「輕型」之分；一般的轎子大約要 4 名轎夫扛抬、輕便的也要兩名；一個有錢人出門，大概就要請 6 位苦力，其中抬轎的 4 名、挑行李的兩名(清末北臺挑夫或轎夫的一日薪資約 0.5 元，是一般雜工或小工的 5 倍)。最值一提的是，臺灣的轎子不像中國內地使用堅硬之木頭，而是取用臺灣常見的竹子，竹子的柔軟配合轎夫腳步的起伏，使得乘坐轎子成爲一種享受，正如 19 世紀未來到臺灣的日本人佐倉孫三先生所曾描述的：「二箇擔竹，兩肩接之。行趨之間，柔軟上下」。臺灣地區轎子的使用約起於 17 世紀初期，至 1880 年代引進人力車後，方始式微，但在鄉間或山區，必須遲至 20 世紀初期才逐漸消失。

一般多認爲臺北地區的人力車是清季臺灣巡撫劉銘傳於光緒 13 年(1887)所引進，做爲市區短程交通工具，這點我們可從當年在中國上海所發行之《申報》來窺知一二：

渡臺兵勇已裁撤者，流落在淡水不能內渡，謀生乏術困頓甚憐，劉省三爵帥為從權補救之計，特在上海謀置東洋車百輛，由威利輪船載至淡水，發交委員經手轉租與若輩，在艋舺、大稻埕、府城各處拉推以資糊口，每月繳租費洋半元，推車者則每月可賺五六百文，足供日用，不致流為盜賊，而行往來又可免徒步之勞，誠一舉而兩得也。(光緒十三年(1887)七月初四，【申報】)

而人力車一詞是日人的漢文名稱，大陸內地最通俗的名稱是「黃包車」，臺灣地區則叫做「手車子」或「東洋車」，或簡稱「洋車」。世界上的人力車大約在 1870 年左右問世，約在 1920 至 1930 年代式微。人力車有兩個大輪子，前方伸出兩個長桿，一人在前拉此兩桿，乘客坐於後方的方形座椅上。臺灣的人力車約

在光復後，逐漸被所謂的三輪車所取代。

## 第二章 市街風情與都市變遷

### 一、從西門市場與橢圓形公園到西門紅樓與捷運站廣場

1908 年在西門橢圓公園西南角由近藤十郎所設計的新起市場八角堂落成，即今西門紅樓，為市定古蹟。該市場亦是臺北公設市場的嚆矢，開場於 1896 年 9 月。其後於 1908 年依市場處理規則，完成市場設備。該市場改建時，名為新起街市場，亦名為西門市場，後於 1922 年町名改正後，改歸屬西門町，亦改稱為西門町市場。為一宏壯的煉瓦造建築，在市場內有冷藏庫設備，為各種蔬菜山海珍品均備的市場，且價格均整。此種市場格調，以其消費對象主要為日本內地人不無關係，當時視之模範公共市場。而大稻埕的永樂町市場與艋舺的綠町市場，則主要消費對象為臺灣漢人。日治以前臺灣沒有市場施設，然至日治末期，全臺公設市場約有 130 個，其設立考量在衛生及品質管制。

在西門町市場外的空地，日治時期俗稱橢圓公園，是為拆毀臺北城西城門後所設。即西城門原址，於 1906 年規劃為橢圓公園，植有綠樹、小水池(至 1960 年代的老照片中仍然依稀可見)，設有椅子，並建有第四任民政長官祝辰巳的銅像。此種橢圓或圓形小公園是臺北市最多的(萬華祖師廟與區史展示中心間也有一處)，在西門上的橢圓公園則與西門町市場形成一線相對面，在當時是臺北著名的夜間市集。光復後該空間轉變成獨特的小吃攤棚文化與鐵路旁的各式路邊攤；今該橢圓公園已轉變成西門捷運站、中華路、西門紅樓前的開放廣場，其附近有誠品書店、真善美戲院(1975 年開幕)，以及流行或電影文化的大型戶外廣告看板。

### 二、從戲劇院到電影院、百貨公司與歌舞廳

日治時代的西門町已經發展成臺灣島內影劇事業的重鎮。1897 年 12 月，西門外街魚市場邊的「臺北座」(今內江街)落成，是日人繼臺北城內的「東京座」與「浪花座」之後，推出第三座劇場，該艋舺地區最早的劇場之舞臺設備採傳統木造方式，於 1908 年歇業，經營期間也曾放映過「活動寫真」(即早期的無聲電影)。至 1902 年 10 月在今漢中街一帶，日式歐化劇場「榮座」(光復後改建為萬國戲院)正式誕生，內部是採榻榻米座席，可供家庭成員圍座在欄杆內一同來觀賞演戲，全劇場內共計可容納 740 人之座位；當時的臺北座以演出新劇(話劇)為多，而榮座則以舊劇(日本的歌舞伎)相號召。

位於西門市場北側的新世界館，於 1920 年 12 月落成啓用，有 1,700 個座位，銀幕中央位置有樂隊席，為日本看電影及戲劇節目的地方。當時為日本人所喜好的

主要大館有：「芳乃館(1911 年開幕，為全臺第一家專屬電影院)、新世界館、第二世界館、大世界館、國際館、奇內馬沙龍(原稱為樂樂園)、南門座」，而世居萬華的臺灣人，在當時常去的戲院則為華西街底的「芳明館(俗稱艋舺戲園)」與西門町的「臺灣劇場」。西門町的新世界館戰後，成為中央電影公司所在地，該公司係合併農教公司與臺灣電影事業股份有限公司而成立，由於中影擁有製片廠、沖印廠和多家自營戲院，並且以自製自銷的一貫作業攝製及發行方式來營運，從而在國內電影發展事業史上，居於舉足輕重的領導地位；也延續萬華西門町從日治、光復至今，經營戲院與電影文化的龍頭角色。原新世界館之原址已改建為商業大樓，該大樓內除有中影公司外，七樓更有真善美戲院。

### **三、從西本願寺、中華新村、理教公所到萬華 406 號廣場**

萬華 406 號廣場位於本市中華路一段、長沙街口，基地總面積 0.8623 公頃，建物理教公所所在位置，原為「日本西本願寺」，由臺灣信徒與日本人共同捐資興建，其正式名稱為「淨土真宗本願寺派臺灣別院」，於 1904 年開始興建，1912 年竣工完成。為臺灣寺廟最大之古廟建築，本殿有 500 坪、兩廊及正殿 400 坪，周圍群牆庭園 1,600 坪，占地總面積 2,500 坪。1946 年，由警總交響樂團進駐，不久寺廟財產則由臺北市政府民政局管理，然由陸軍第六軍進駐使用，至 1949 年陸軍第六軍移防後，該軍團眷屬及退除役官兵於該地區搭建駐房形成「中華新村」，1955 年該址土地及建物(原西本願寺)撥交理教總公所傳道使用，卻於 1975 年 4 月間發生火災，寺院燒毀後只留下參拜石道及石階梯，原使用人「理教總公所」以鋼構臨時建築使用至 2005 年 7 月拆遷前。而其周邊地區陸續遭違建戶進住占用，除老榮民、軍眷第二代、大陳義胞外，還有低收入戶，逐漸形成 220 間的群聚違建。

市府於 94 年 7 月 20 日上午 10 時起執行附近違建拆除事宜，拆遷後保留理教公所(西本願寺)之鐘樓、樹心會館、輪番所與地窖等歷史遺跡。原理教公所附近土地內除一般住戶外，尚有食客老饕耳熟能詳的老店，如開開看、三友飯店、張記水煎包及趙記、真好吃饅頭、中華餡餅粥等，拆遷後大多搬遷至貴陽街、中華路等附近不遠處繼續營業讓萬華眷村美食向外延續。在違建物拆除後，附近立即進行簡易綠化，及保有原歷史遺跡作業，並著手新闢建萬華 406 號廣場，以此來邁向臺北市歷屆市長所謂的「軸線翻轉，再造西區」理想，以營造西門地區健全居住之機能、商業發展之契機，提升萬華區在都市發展的競爭力。

理教公所區域除一般住戶，尚有許多老饕耳熟能詳的老店，如市府已完成理教公所都市更新計畫，改闢作廣場使用。區域內除歷史建物及 16 棵老樹全數保留外，將新增草皮、步道、植栽、座椅及夜間照明。



### 第三章 都市計畫與都市更新

#### 第一節 都市計畫

臺北市都市發展局，為推動本市「翻轉軸線、再造西區」之政策，於民國 89 年研訂「萬華區整體再發展計畫」，據以推動萬華新都之各項計畫。此發展計畫以五大策略據以推展，包括「老舊社區更新再造」、「推動策略性地區都市更新」、「推動公共環境改善計畫」、「有效規劃利用公有房地，改善公共設施」及「辦理特色街區活化再生」。該計畫將萬華區依地區特色分 6 個次分區生活圈，包括西門中心商業區、龍山寺古風貌區、艋舺大道兩側地區、青年公園優質住宅區、加蚋生活住宅區及河濱休閒區。各次分區結合各項都市更新之策略，擬定各項行動方案，並納入「推動都市更新方案」。

至民國 93 年 6 月 31 日發佈實施「修訂臺北市萬華區都市計畫主要計畫通盤檢討案」並於同年 9 月 21 日發佈實施「修訂臺北市萬華區都市計畫細部計畫通盤檢討案」，將萬華區依其地域特性，劃分為五大生活圈，分別是西門中心商業區、龍山寺傳統街區、萬華車站核心商業區、雙園優質住宅區、青年公園優質住宅區。

未來萬華在上述所公告之都市計畫架構下，其分區發展方面的構想如下：西門中心商業區為購物娛樂、商業、電影藝術文化、青少年生活流行文化為導向。龍山寺傳統街區為歷史文化、傳統產業、寺廟街區，傳統美食及觀光夜市為主要特色之商業街區等；並結合鄰近之河濱工商產業區、萬華火車站商業特區。西南的舊雙園與青年公園等兩大生活圈，將以傳統保甲路(無障礙且有特色的住民生活路徑或通學步道)來串聯既有之堤內小型鄰里公園(西園、東園、保德)與堤外大型河濱公園、青年公園、學校與圖書館、健康中心、傳統老街與市集、歷史建物等地方環境資源，來邁向可親水、親綠(公園)、親歷史文化的優質住宅休閒區。

#### 第二節 都市更新

配合 95 年 12 月「臺北市都市更新自治條例」修正通過、97 年 2 月市府訂定「促進都市再生 2010 年臺北好好看」獎勵計畫，及前述市府一連串鼓勵都市更新政策，目前萬華都市更新進行情形過如下：



今日萬華區境內仍有許多老舊社區與住宅等待都市更新(高傳棋攝)

### 一、公部門

近年因都市更新的推動及市場需求，本區不動產偏向積極活絡，市府積極委託規劃團隊進行「萬華 402 號公園及華西街附近地區整體再發展策略暨策略性地區都市更新計畫案」、「淡水河西岸地區整體再發展策略暨策略性地區都市更新計畫案」等，進行區域性規劃及發掘潛在都市更新開發區，目前糖廍里及柳鄉里均有基地進行整合中，以因應市府 0.5 公頃以上之「促進都市再生 2010 年臺北好好看」獎勵計畫。

### 二、私部門

其中以萬華區指標案「潤泰創新與中華電信合建案」最受矚目。潤泰表示「中華電信之萬華德昌街集合住宅大樓合建案」每坪開價上看 60 萬元、總銷金額逾 56 億元；該案將興建兩棟 26 樓雙子星高樓，完工後將是萬華最高的建築物。繼潤泰、三豐積極開發德昌街與延平北路都更案後，全坤興業 96 年 8 月也宣布取得同仁院萬華醫院、前臺北市長黃啓瑞祖厝兩大都市更新案，土地面積共 3,000 坪，每坪開價直逼 50 萬元，其他尚有國家首馥、賀采 4 米 2、皇家醴讚、吉美真鑽、世紀鴻樓、麗植園、御麒麟、榮耀富麗、中正國寶、大和庄、福星里的阿曼、頂碩里的慈濟開發案等。



位於南萬華寶興街巷內，近年所拆遷之大面積傳統宅院與蔬菜園之變遷歷程(高傳棋攝)

### **三、舊市區再發展計畫**

辦理 2007 年艋舺再造新紀元系列活動、西門徒步街區擴大案等，以復甦老舊街區，提升環境品質，並藉由公部門的引導，透過活動的舉辦，有效振興商機，帶動地區產業再發展，市府 96 年度續辦是項活動。

### **四、改善公共環境品質**

此面向之作爲進年來已完成青年公園周邊地區公共環境改善工程；西門徒步街區擴大計畫(峨眉停車場、美國街及明太子街)；西門入口意象、西門市場廣場更新工程及成都路暨康定路夜間照明及景觀改善計畫等具體建設。

### **五、復甦老舊市區空間**

爲改善萬華舊市區之都市機能與環境品質、復甦都市機能、提高公有土地利用效能。市府於 96 年度選定政策性優先推動都市更新示範地區，係以水岸周邊地區再開發、捷運場站周邊地區更新、活化萬華老舊城區商機及引導大面積公有土地再利用等四大主題共 12 處(其中萬華區計有 6 處)。

更新處於 96 年 4 月間業陸續公告上網徵選規劃單位，6 月底前提出再開發構想、策略及推動時程，預計 96 年 12 月底完成規劃報告。後續將依據前述更新計畫構想，續調整土地使用機能、發展強度、整合住戶與公有房地管理機關之更新意願、協調拆遷安置事宜，並引進民間資源投資開發，以促進臺北市老舊社區加速推動更新。

### **六、萬華都市更新重點方向**

#### **1. 推動策略性地區更新**

針對舊市區及策略性重點地區辦理更新再造，以期擴大更新成效。

(1)導引大眾運輸場站周邊地區更新：針對西門地區、龍山寺車站周邊地區及華西街等策略性地區，擬定都市更新計畫、檢討變更都市計畫，並運用都市更新及開發手法，研議招商策略及進行實質開發計畫。

(2)賡續辦理中萬華更新區後續推動計畫：積極保存地方文化及產業特色，結合文化、產業及社區力量，以帶動地方發展。

(3)推動西城核心再生：萬華 406 號廣場（理教公所）附近地區再發展計畫檢討理教公所周邊地區都市設計準則，促進周邊地區更新再開發。

#### **2. 利用公有土地帶動周邊地區發展**

清查檢討更新地區周邊公有閒置房地，提供地區必要之公共設施或活動空間透過公開徵求實施者方式進行萬華警察宿舍及市有土地更新。

- (1)推動萬華文化園區更新先期規劃。
- (2)推動大理街周邊住宅更新。
- (3)協助研議市有及國(公)有土地參與更新。

## 七、萬華都市更新計畫(活動)之案例介紹

### 1. 萬華區都市更新整體計畫

艋舺地區之古蹟、寺廟、特色小吃及傳統產業為臺北的歷史資源。市府為推動本市「翻轉軸線、再造西區」之政策，於 2000 年研訂「萬華區整體再發展計畫」，據以推動萬華新都之各項計畫。

萬華區整體再發展計畫以五大策略據以推展，包括「老舊社區更新再造」、「推動策略性地區都市更新」、「推動公共環境改善計畫」、「有效規劃利用公有房地，改善公共設施」及「辦理特色街區活化再生」。

該計畫將萬華區依地區特色分 6 個次分區生活圈，包括西門中心商業區、龍山寺古風貌區、艋舺大道兩側地區、青年公園優質住宅區、加蚋仔生活住宅區及河濱休閒區。各次分區結合各項都市更新之策略，擬定各項行動方案，並納入「推動都市更新方案」。

市府配合鐵路地下化及捷運板南線通車，陸續推動西園陸橋及和平陸橋拆除，94 年度進一步完成愛國陸橋(桂林路支橋)拆除。在都市計畫變更方面，除變更不符都市機能的部份地區，並在萬華地區幾乎已開發完成的情況下，變更增加地區公共設施約 8 公頃，提供更優質的都市生活。



近年市府配合鐵路地下化及捷運板南線通車，陸續推動西園陸橋及和平陸橋拆除之作業  
(臺北市政府提供、高傳棋攝)

全面性進行地區環境改善，在六個地方特色分區，共檢討約 140 公頃的公私土地(不包含人行道更新)，佔地區總面積 1/5 強，可見其全面性。如於龍山寺古風貌區、艋舺公園、萬華區行政中心、大理街服飾造街、艋舺新站公共環境改善(康定路)、老艋舺新街町(廣州街、華西街)、佛具街示範計畫(西園路)、青草巷環境改造、貴陽街史蹟公共空間改造、華西公園及桂林公園等公共環境改造，經由

完整有系統的空間改善，效益逐漸波及附近地區而帶動再發展。

延續環境改善計畫於 2001 年至 2005 年舉辦「艋舺再造新紀系列活動」，希望藉由公共環境改善及地區行銷，將地區商圈特色讓市民及觀光客充分瞭解。另外在北萬華，為擴大西門商圈效益，也積極推動萬華 406 號廣場(理教公所)開闢案，並整合中華路附近商圈，於 94 年起每年年底舉辦西門購物節活動，營造浪漫歡樂之中華路觀光大道而努力。

萬華地區經由前項努力，在都市計畫檢討與調整、公共環境改善及產業振興與商圈輔導，已頗具成效，且多獲市民肯定，依房地產業者推估，未來萬華房地產價值勢必會增高。

## **2. 大理街附近地區都市計畫案(公 2 公園)**

公 2 公園係屬臺糖公司土地，市府於 91 年 12 月 7 日公告實施「擬(修)訂臺北市萬華區大理街附近地區細部計畫案」內劃定為公園用地，依都市計畫書規定略以：公 2 用地土地取得係採容積調配方式辦理，部分容積調配至本計畫區 C2 及 C6，其餘容積則調配至臺糖公司位於文山區土地。市府應依「臺北市舉辦公共工程合法建築及農作改良拆遷補償及違章建築處理辦法」規定，完成地上物補償後即取得土地，並交由中國時報社開闢。中國時報社應辦理開發公 2 公園用地為回饋措施，其地下開挖部分以 C2 街廓之對等面積規模興闢地下一層停車場。市府業完成地上物補償作業，並於 94 年 12 月 8 日與臺糖公司完成點交作業、94 年 12 月 12 日辦理地上物拆除工程，中國時報社預定於 97 年 12 月底闢建完成。

## **3. 臺北西門町舊城再生系列活動**

為活化地區再生，提升萬華區公共環境，促成西區「再中心化」與舊市區再發展。市府於萬華地區積極推動中華路林蔭大道、西門徒步區、西門市場、大理服飾街商圈、廣州街徒步街區、佛具街、鐘錶街、青年公園等商圈之公共環境改善計畫，期望透過地區環境改造計畫之推動，為萬華地區帶來新的契機，以平衡臺北市都市空間的發展。在都市更新政策領導下，老舊地區都市機能提升與環境再造陸續完成；同時為行銷地方特色產業，展現地區活力，都市發展局從 2000 年來每年針對艋舺各特色街區或商圈辦理「艋舺再造新紀元」產業振興活動，除配合建設讓各界瞭解臺北舊區新面貌，並藉由舉辦活動提振地方經濟。

在各項老舊地區產業振興活動舉辦後，為永續經營、深耕地方特色，引入創意並提升服務品質，亦致力商圈整合，提升地區競爭力的工作。93 年起陸續辦理 2004、2005「艋舺再造新紀元」活動、2007 年華萬華文化嘉年華及「LOHAS 萬華萬聖嘉年華」暨 2008 年配合西門徒步區部份街道傢俱經營管理合作計畫舉辦之「西門冬季戀歌之活動」針對中萬華商圈及西門附近地區商圈，進行組織整合及行銷。

商業振興活動目的即期望整合街區特色及組織資源，以街區行銷及造勢活動等活化策略，重塑該地區商圈形象，凝聚商家生命共同體的意識，建立商圈自治，奠定地區整體再發展的基礎。

#### **(1)推動西門町徒步區街道傢具經營管理合作計畫**

中華路為臺北市西區重要廊道，全長 1400 公尺，兩側各有寬度約 15~18 公尺的人行道，規模與巴黎之香榭大道相近，附近地區在市府推動「翻轉軸線，再造西區」政策下，長年投入各項公共建設，硬體層面已臻完備；軟體商圈再造方面，則與西門徒步區街區發展促進會合作維護部分街道設施，藉由合作認養計畫的執行，一則減輕公部門的負擔，再者街區發展促進會的參與維護，亦提升了西門徒步區的消費環境品質，提供市民一個整潔便利的消費空間。而為了進一步推動西門地區附近商圈永續發展，並結合中華路觀光資源，規劃每年辦理一系列「臺北西門購物節」，如 2004、2005 年艋舺造新紀元「西門購物節」活動，2006 年與可口可樂、西門促進會合辦「鬥酷西門城」活動，2007 年「電影主題公園仲夏戶外派對」、「萬華文化嘉年華(西門文化節)」活動，2008 年「西門冬季戀歌」活動，期透過多元活動，活絡西門地區及周邊之商業發展，以提升地區競爭力。

#### **(2)舉辦臺北西門購物節活動**

西門購物節活動期程為每年 7、8 月及 11、12 月，於中華路沿線、峨眉街、漢中街佈置浪漫燈飾、露天咖啡座及街頭藝人，讓民眾享受如巴黎般的浪漫風情；此外，特整合西門徒步區、皮鞋街、影音街、相機街四大商圈、500 多家商店及空間改造進行行銷，並透過一連串的熱力活動(如眾星雲集的演唱會、搖滾音樂表演及耶誕飄雪祈福活動等)，營造繽紛熱鬧的節慶氛圍，使市民體驗西門商圈的特色魅力以及冬季耶誕、浪漫、購物的中華觀光大道。

#### **4. 和平西路特色鳥店街入口意象及景觀改善計畫**

萬華區和平西路 3 段(南寧路至艋舺大道間)兩側是本市少數聚落式商店街，專營各類觀賞用禽鳥買賣，發展至今已有 20 餘年歷史，是萬華地區極負盛名的特色街道。為振興地方特色產業，加速地區更新改造，都市發展局配合內政部營建署城鄉風貌補助經費，自 92 年度起針對和平西路 3 段兩側人行道，辦理和平西路特色鳥店街入口意象及景觀改善計畫。

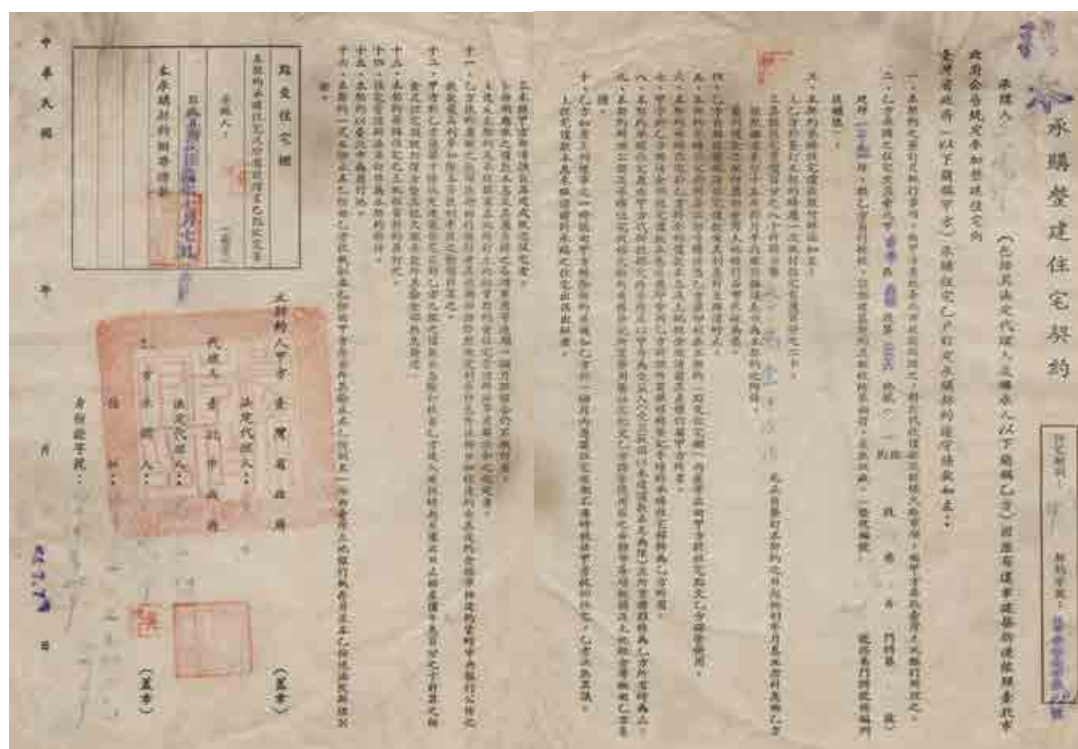
設置鳥街意象公共照明 20 座，以強化地區意象。燈桿、廣告箱體約 20 處，以提供商圈展示文宣品、更換鳥類圖鑑，肩負寓教娛樂功能。道路分隔島上 2D 鑄鐵飛鳥剪影與和平西路與艋舺大道交叉口安全島上 5 座飛鳥雕塑，為都市增添不同風趣。

計畫藉由各式鳥類的圖騰呈現商圈特色，增加其入口意象及自明性，已有效

活絡商圈經濟，達到振興產業、活化商業之目的。整體經費約 165 萬元，93 年 7 月完工啓用後，已由當地商圈自治會協助後續維護管理。

### 5. 南機場 13 號整建住宅更新案

萬華區南機場 13 號整建住宅基地，係位於萬華區雙和路、萬大路、西藏路與莒光新城所圍區域。本基地位於第 1 種商業區，計有 5 層樓建物 15 棟，面積約為 2 萬 4 千餘平方公尺，因住戶多達 1,440 戶，住戶意願整合困難，雖已於 92 年 6 月 10 日核准更新事業概要，惟因戶數眾多，召開多次更新會成立大會，均因出席人數及面積未達 2/3 法定門檻，而遲遲無法成立更新會，目前正由更新會籌備小組研商就更新共識較高區塊，優先推動。市府將持續予以協助，並建議更新會籌備小組以分期分區方式分別辦理更新，方可有所突破。



1960 年代承購整建住宅契約，以及臺北市南機場公寓管理辦法等珍貴史料(高傳棋提供)

## **6. 青年公園周邊公共環境改善計畫**

青年公園附近地區位於萬華區南端，過去為白先勇筆下「臺北人」克難街的大陸各省文化及中南部鄉親北市打拼的暫居地，本區曾經繁華一時，遍佈著令人回味無窮的歷史記憶空間，述說著許多甜蜜有趣的青春故事。然而，隨著都市經濟空間的轉移，地區商業逐漸衰退，窳陋地區漸多。為再造西區風華，改善生活環境品質，市府推動一系列「翻轉軸線，再造西區」的政策，位於萬華區的「青年公園周邊公共環境改善計畫案」，即是其中重要的空間改造計畫之一。

青年公園周邊公共環境改善計畫案主要結合青年公園更新工程，期望青年公園能重拾以往活力象徵。另外考量地區居民老年化、學齡兒童之需求，如何建立讓老人安居、年青人安心、少年們安樂的公共環境，為本計畫目標。

計畫內容包括有：中正國宅側人行通道與公共空間地坪改善。中正國宅前、後老人體健設施。韓僑國小圍牆及人行道整體改善、加強照明。中正國宅側候車亭新設。整體經費約 1 仟萬元，相關設施已於 94 年 9 月完成啓用。青年公園改造業已注入地區新活力，無障礙空間、體貼老人設施與停車空間及附近商圈輔導，不僅達成全人社區生活的目標。而近來公園周邊房價和銷售率，都讓人相信，體貼的公共服務，是值得推廣。



青年公園周邊地區公共環境改善工程(臺北市政府提供)

## **7. 理教公所拆遷案**

理教總公所（即 406 號廣場），原為日本「西本願寺」舊址，國民政府播遷來臺後，第六軍團進駐使用，周圍空間則遭攤販佔用，致使理教公所附近地區紊亂。民國 64 年發生火災，燒毀部分屋舍後，該地區逐漸遭違建戶佔用達 222 戶，由於該等建築物年久失修且均屬非防火構造，加上巷弄彎曲狹窄，毫無防災應變能力可言，公共安全堪慮，另公共衛生方面均靠公廁使用，生活品質低劣，理教公所附近地區為都市頹敗空間，亟需改善。

考量市府於「翻轉軸線」之各項政策已逐漸落實，包括中華路林蔭大道、捷



運板南線、愛國路橋拆除(桂林路段)、西門徒步區、西門市場、中山堂、電影主題公園、祖師廟、青山宮及龍山寺等重大更新建設，本區已逐漸轉化為西區之核心區，在附近地區缺乏大型開放空間、基地都市定位需求、提昇當地商業氣息及關懷當地居民生活品質，爰將中華路 1 段、貴陽街 2 段、西寧南路及長沙街 2 段所圍街廓範圍內，由商業區變更為廣場用地，面積為 8,623 平方公尺，該都市計畫案並於 94 年 1 月 18 日發布實施。

廣場業先行簡易綠化，提供市民廣大之休閒空間，並將規劃史蹟導覽區，展示本區歷史發展。而考量係西區重要地區及永續性發展，廣場規劃將採公開競圖方式辦理，提供老舊地區最優設計之參考。相關的成果如下簡述。

94 年 1 月 18 日完成都市計畫變更作業：本案於規劃期間即與社區領袖溝通，建立溝通平臺；都市計畫審議期間，更就基地之限制、市府安置計畫妥為說明，使居民充分瞭解市府改善地方環境及提高本市公共設施服務水準之決心，以配合市府政策。

94 年 5 月 3 日順利無償撥用國有土地：本案基地係財政部國有財產局土地，順利撥用土地為本案關鍵。故多次與中央單位溝通說明市府決心，使其同意並加速市府撥用本案基地。

94 年 7 月 20 日順利進場進行安置拆遷作業：都市計畫審議期間即成立安置拆遷專案小組並預為控留承購(租)國宅，總計協助現住戶辦理承購國宅計 67 戶、承租國宅計 21 戶。

94 年 10 月 31 日完成簡易綠化作業：廣場先行簡易綠化，提供市民廣大之休閒空間。

## **8. 西城核心再生—萬華 406 號廣場周邊地區再發展計畫**

隨著全球化，城市經濟再結構後，創意、服務、觀光及消費將成為營造永續臺灣重要工作，臺北市在特殊歷史情境下，擁有多項特色，尤其西門附近地區散布建築及歷史遺跡(紅樓、總統府及貴陽街沿街特色建築)、特色建築空間(龍山寺、天后宮、祖師廟等…)、各國(省)特色服飾、餐飲及具臺灣味風味商家(租戲服店、餐具店)，這些特色若經適當輔導和創意包裝，將成為臺北西城重要魅力空間。

此外，艋舺、大稻埕、臺北城一所謂「臺北三市街」為臺北市城市發展原型，萬華 406 號廣場附近地區則為過去臺北城出入艋舺通道，故有「小南門」興關。而萬華 406 號廣場原為西門中心商業區南緣，隨大眾捷運系統通車，西區各項重大公共工程陸續進行及完成下，業逐漸轉化為西區核心地區，但廣場內原有 222 戶違建戶，建築窳陋，居民仍使用公廁，考量公共安全和地區發展，市府於 94 年 1 月 18 日變更為廣場用地，並在市府柔性、誠意之政策下整合政府資源，於

94 年 7 月 20 日順利進場安置拆遷。為使西城核心再生、重現「三市街」並營造城市再生新契機，廣場周邊亟需進行各項空間資源整理和規劃。

未來後續執行計畫將包括有辦理史蹟導覽區規劃設計，展現城市歷史深度；舉辦萬華 406 號廣場對外開放活動，展現市政成果；委託規劃辦理「西城核心再生－臺北市萬華區萬華 406 號廣場近地區再發展計畫」，營造附近地區特色商街；推動廣場周邊建築整建維護專案，提升廣場空間品質，以達永續發展之願景。後續有關 406 廣場使用規劃及闢建，將由市府工務局公園路燈工程管理處主政辦理。



近年已完成理教公所之拆遷案，並將原有之基地改頭換面成萬華 406 號廣場(高傳棋攝)

### **9. 西門徒步區擴大計畫(峨眉立體停車場廣場、美國街及明太子街街道改善計畫)**

萬華區西門町商圈是年輕族群重要活動據點，為活絡當地商業氣氛，市府自 90 年開始陸續進行西門町商圈周邊環境改造計畫，漢口街、武昌街等區域已形成徒步區，每日市民悠遊其間，適逢假日更見各式各樣活動如簽唱會、產品發表會等在徒步區內舉辦，常吸引大批年輕族群人潮聚集參與，進而帶動商圈經營商機，店家因西門町整體環境改善，加上經營有成，營業迭有成長，西門町已成為臺北市年輕活動族群活動代表地點。

延續西門徒步區改造成效，企盼吸引人潮再往西側移動，進而延伸擴大西門町商圈，於 94 年本處擇定異國商品及年輕族群聚集地區－市立峨眉立體停車場前廣場(西寧南路 50 巷)、美國街(昆明街 96 巷)及明太子街(武昌街 12 巷及漢口街 2 段 90 巷至 8 弄)等地區，辦理公共環境改造計畫，運用年輕族群及主題商店等特色元素來強化商圈氣氛，陸續推動道路鋪面重塑、增加綠化植栽、強化夜間照明、設置資訊展覽板、休憩平臺等硬體設施，結合鄰近電影主題公園開闢使用，形成

西門地區另一休閒好去處，於 95 年 2 月完工開放使用，整體景觀風貌截然不同，提供體驗西門町另類的異國風貌。



西門徒步區擴大計畫(臺北市政府提供)

#### **10. 臺北市萬華區武成街兩側地區(遷建基地)都市更新先期規劃**

所謂遷建基地係市府因拓寬羅斯福路、南海路、民權東路等計畫道路，為安置拆遷戶，由市府「劃地配租」予拓寬範圍內之拆遷戶自建房屋。因遷建住宅自民國 42 年使用迄今，建物已呈現老舊，不符都市發展。

市府於 97 年 2 月 29 日公告實施「變更臺北市遷建住宅基地都市計畫暨劃定都市更新地區計畫案」，並依需求放寬第 3 種住宅區法定容積率由 225% 提高為 250%，另提供開發期程獎勵，自公告日起 2 年內為基準容積的 15%，4 年內為基準容積的 9%，6 年為基準容積的 5%，以協助遷建基地內老舊建物儘速更新重建，並促進都市發展。

此先期規劃的研究範圍以萬華區萬大路 424 巷、武成街 125 巷 6 弄、萬大路 486 巷及萬大路 486 巷 59 弄所圍區域，計畫面積約 3.29 公頃。選定萬華區遷建基地辦理都市更新先期規劃，進行居民意願調查、開發構想研擬、財務分析、開發方式評估等，以作為後續推動更新之依據。

計畫目標包括有改善弱勢社區居住環境品質、提出弱勢社區更新策略、後續更新推動方式。未來的預期計畫效益將可提出萬華老舊地區更新推動方案、促進遷建基地更新推動、改善住戶居住水準。

### **第四章 其他公共建設**

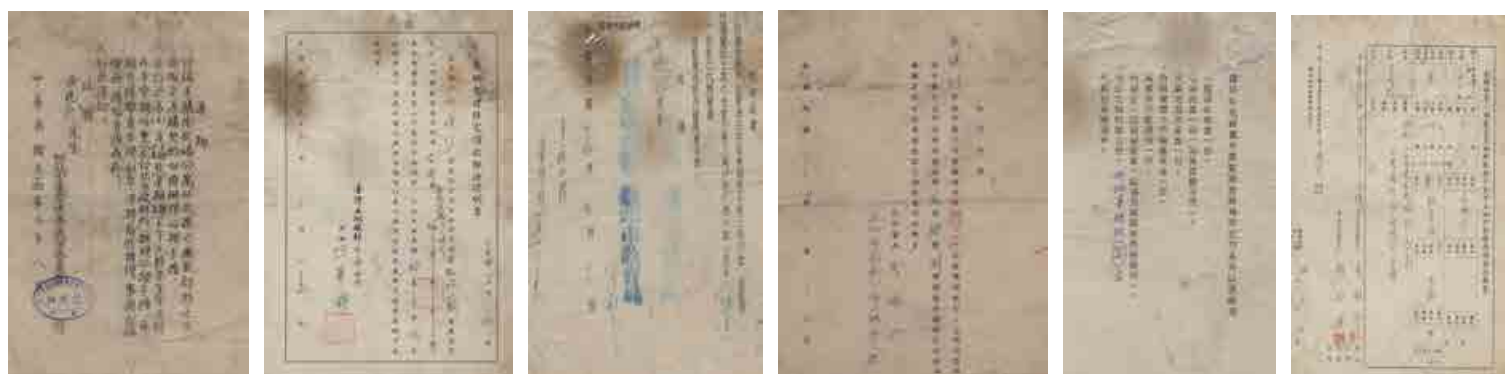
#### **第一節 青年公園**

目前是臺北市面積第 4 大的公園，位於臺北市萬華區西側，東臨國興路、西頻青年路、南靠水源路、北向青年路，面積高達 24.44 公頃，附近為眷村與住宅區，甚有人稱為老人公園。

青年公園原為臺灣日治時期練兵場，後改為機場，並與北端松山機場相對，而稱為南機場，1953 年臺北鄉村俱樂部與國防部合作，成立臺北高爾夫球俱樂部，1974 年 3 月 29 日，中華民國行政院指示由臺北市政府接管球場，改建為青年公園，同年 10 月正式接管，並於 1977 年 9 月施建完工。

林慶煌副主任表示，青年公園位於臺北市西南隅之萬華區—曾經是商船糜集的地區，也是臺北市發展之肇始。早期萬華俗稱「艋舺」，其名稱源於「莽葛」或「文甲」，為平埔族凱達格蘭之音譯，市區繁華、舟木蝟集，而青年公園就在這樣的歷史背景下漸漸演變成今日的風貌。

青年公園所在地，位於臺北市萬華區青年次分區，面積 24.44 公頃，東臨國興路、西濱青年路、南靠水源路、北向青年路等三街廓。水源路以南為新店溪流域，設有高架堤防兼快速道路，新店溪水岸周邊有中正河濱公園、馬場町紀念公園、華中河濱公園，與臺北縣僅一溪之隔。青年公園周邊計有新安里、新忠里、新和里、日祥里、忠貞里、騰雲里、凌霄里等七里，分別為國興、國光、青年、中正、南機場三號基地、祥安國宅等六處國宅社區所環繞，為萬華區之重要地標，也是服務臺北市西南地區之大型綜合性公園。由於附近國宅環繞，青年公園也成為這批國宅住戶的最佳休憩場所，住戶過個馬路，就可立即享有綠草如茵的美景和襲襲涼風，若說青年公園是附近國宅的「最佳後花園」，一點也不為過。



1960 年代南機場整建住宅之相關歷史文件(高傳棋提供)

早期青年公園附近地區，為新店溪匯入淡水河沖積出來的河曲處，地勢低窪常為溪水洪氾，早先為親水性原住民凱達格蘭族雷里社傍水聚居的聚落，在清康熙開始有泉州同安一帶漢人移墾，當時此地始有「加蚋仔」之稱，據說為平埔族語中「沼澤地」之意。當時加蚋仔地方形成六個農業庄頭，現在的南機場公寓一、二、三期整建住宅為當時崁頂庄部分。在清朝、日據時期皆因身處洪氾地，而在村落發展與都市改正計畫上，此一帶仍是主要的旱田型態或荒埔。直至今日據中期開始分四期徵收 80 幾甲土地作為機場用地，後稱為「南機場」。依據文獻南機場並非正式機場，當時僅是一片荒埔作為疏散機場，平日為日本陸軍的練兵場，所

以又稱為「陸軍埔」。

青年公園溯源於日據時代，歷經政治、歷史等因素之變遷並隨都市發展，逐漸成為今日之風貌，歸納其發展可以分為日據時代、臺北高爾夫球俱樂部時代、臺北市政府接管階段、成立管理所階段、更新改造等 5 階段。

### 1. 日治時代

日治時代，青年公園為練兵場，後改為機場，因位於臺北市南端，與北端松山機場南北相對，故稱「南機場」，「南機場」靠新店溪地區稱為「馬場町」。



1940 年代南機場徵收之契約書(高傳棋提供)

### 2. 臺北高爾夫球俱樂部時代(1953-1974 年)

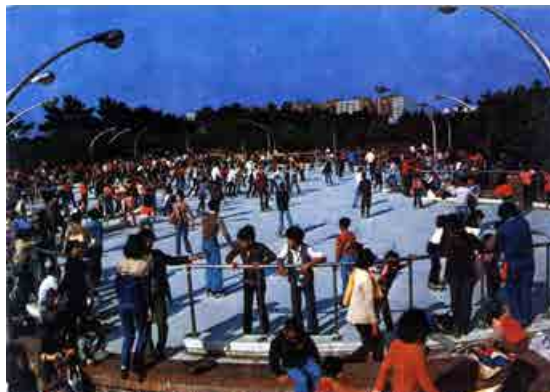
1953 年臺北高爾夫球俱樂部與國防部合作，開闢九洞高爾夫球場，組成臺

北高爾夫球俱樂部。1961 年「南清計畫」改善附近髒亂環境。到了 1974 年，高爾夫球俱樂部已擁有會員達 2 千餘名。

### 3. 臺北市政府接管階段(1974—1977 年)

民國 1974 年 1 月 3 日都市計畫公告為「公園用地」，同年青年節，行政院長蔣經國先生指示臺北市政府接管高爾夫球場改建為青年公園，作為青年朋友休憩運動之場所。4 月行政院函示，青年公園設施項目應包括：青年活動、運動、戰鬥訓練等設施項目，確立了青年公園青年活動的特色，並於同年 10 月正式接管。

臺北市政府於接管後一面編列 3 年專案預算，並辦理規劃、設計、施工，同時就簡維護開放市民使用，直至 1977 年 9 月闢建完工，始成為臺北市民日常休閒、遊憩、運動的場所。



青年公園興建後不久所發行之紀念明信片(高傳棋提供)

### 4. 成立管理所階段(1977—2006 年)

青年公園管理所編制於 1977 年元月正式成立，負責擔任青年公園有關管理、維護及服務等各項業務。管理維護主要項目計有室內外游泳池、高爾夫球練習場、網球場、籃球場、棒球場、羽球場、兒童遊戲場、野外運動場、盆栽館等設施以服務市民。

1983 年臺北市政府為照顧殘障朋友，冀望能同享遊園休憩設施樂趣，於青

年路與國興路交角處闢建全國首座供殘障朋友活動、休憩、復健場地－「愛心園地」。

依據辛晚教教授研究指出，於民國 60 年代、70 年代臺灣各地開興起老人會或長青會、歌仔戲組織，演唱歌仔簿、歌仔戲曲、南北管戲曲青年公園老人會、長青會也在民國 70 年代成立，清晨於公園中榕樹下演唱歌仔戲及客家山歌。

1983 年起文建會連續 3 年在青年公園舉辦「民間劇場」活動，益增青年公園老人會演唱地方戲曲之熱情，辛晚教教授認為地方戲曲為我國珍貴文化資產，為了保存地方傳統演唱活動，並為服務老人，並避免干擾公園辦公及其他活動，時任臺北市都市計畫委員會委員兼專案小組召集人的辛晚教教授，遂於 1985 年建議臺北市政府，於青年公園籌建一座敬老戲臺讓老人聚會傳唱，並獲得肯定與支持，該戲臺終於在 1986 年底完成啓用，每天清晨到中午均有自由演唱南北管、歌仔戲活動，成為愛好傳統戲曲群聚聚會所在。當時是臺灣唯一公園內清晨野臺戲曲的戲臺，而成為臺北市重要文化地景。

2000 年臺北市公園路燈工程管理處辦理部分設施委外經營，並於 2000 年 12 月青年公園管理所提出「青年公園更新規劃案」，為解決市民對青年公園開放空間的需求，透過參與式設計強化社區認同，藉此塑造公共事務討論、意見交流空間。

臺北市政府為響應世界衛生組織推動的「健康城市計畫」，決心打造「健康臺北市」，特別將 2002 年訂為「健康城市元年」，並於 1 月 27 日與市民發表「臺北健康城市宣言」，承諾打造亞太健康之都的決心。臺北市政府為「打造健康新生活，營造健康新活力——跑出您的健康」提供市民優質的運動場地，臺北市政府工務局路燈公園工程管理處，除在臺北市新生公園、南港公園及至善公園等三處設置健康慢跑道之外，於民國 2002 年 7 月特地在青年公園增設第 4 條健康慢跑道，計 1,033 公尺，以服務臺北市南區喜歡慢跑之市民。



青年公園國宅群與高爾夫球場之空中鳥瞰照(高傳棋攝)

## 5. 更新改造階段(2002 年至今)

青年公園更新改造，是於民國 2000 年 8 月 26 日臺北市政府都市發展局召開艋舺新紀元系列活動，馬英九市長指示進行更新工程。由於青年公園各項設施於 1977 年陸續完成，歷時 25 年，其設施老舊已經不符合現今市民活動及休憩使用，亟待更新以滿足市民需求，並提升公園環境品質。此更新改造工程原計畫自 2002 年度起至 2004 年度為止，分期 3 年完成，工程編列連續預算 2 億 6500 萬元，後因臺北市政府財政困難，因此將原本 3 年期延長為期 5 年至 2006 年度，並公開競圖選定委託陳傳宗建築師事務所負責規劃設計及監造。

### 第三節 鄰里公園

目前萬華區境內共計有寺前老松、長沙、華西、桂林、柳鄉、華江一號、華江二號、聚德、公二(糖廊)簡易公園、大理、綠堤、華江七號、華江八號、東園、西園、福星等 16 座鄰里公園，相關詳細資料如下表所述。

表 86、鄰里公園一覽表

名	稱	面積(平方公尺)	所在里	位	置
寺	前	472	富福	西園路一段 282-2 號(萬華火車站新站旁)	
老	松	2,130	福音	桂林路與永福街之間(老松國小對面)	
長	沙	1,782	菜園	環河南路 1 段與長沙街 2 段口	
華	西	1,097	青山	華西街 21 巷邊(桂林路與華西街口)	
桂	林	1,765	青山	桂林路底(立人高中旁)	
柳	鄉	1,000	柳鄉	環河南路 2 段 100 巷內	
華	江一號	298	柳鄉	和平西路 3 段 309 巷與環河南路 2 段 158 巷間	
華	江二號	350	柳鄉	環河南路 2 段 154、156、158 巷間	
聚	德	510	糖廊	大理街 175 巷及和平西路 3 段 286 巷 1 弄間	
公二(糖廊)	簡易公園	450	糖廊	大理街 175 巷內	
大	理	1,230	糖廊	環河南路 2 段 125 巷口	
綠	堤	1,260	綠堤	環河南路 2 段 159 巷邊	
華	江七號	540	華江	和平西路 3 段 302 巷 1 號	
華	江八號	1,260	華江	環河南路 2 段 202~218 號之間	



東園	579	榮德	萬大路 424 巷及 486 巷 68 弄之間
西園	1,300	日善	東園街 67 巷及 73 巷間(西園國小面對)
福星	1,355	福星	昆明街、漢口街口
保德	1,082	保德	東園街 154 巷旁
青山	780	青山	華西街 10 巷旁

資料來源：臺北市萬華區公所 <http://www.whdo.taipei.gov.tw/>。

#### 第四節 批發市場

清末臺灣的政治與經濟中心已往北部移動，日治以後臺北為進一步鞏固其全臺政治樞紐與商業中心的地位，各種商業組織與批發作業等進次完備。日治初期，臺北最大的變化是公有市場的設立。1896 年為了方便在臺日人採買，首先在西門設立西門市場，販售魚、肉、蔬菜、水果等貨品。其後隨著臺北人口急遽的增加，民生貨品的需求亦大幅提升，日本在臺政府於 1922 年在壽町，即今日的西寧南路，成立「臺北市中央卸賣市場」，將全臺北市的果蔬、魚、肉等貨品運至此地集中批發販售，1926 年改為「臺北市營魚市場」。

此臺灣首座中央批發市場，從市場制的演變過程可看出，日本當局是先建立民生日用市場，再建立全省批發性市場，而臺北市是新市場制的實驗場，一旦引進成功，立即推廣至全省各地。至 1945 年光復後由民間籌組「臺北市水產物股份有限公司」，1951 年 3 月訂頒「臺灣省魚市場管理規則」並組織「臺北市魚市場管理委員會」，同年 4 月 1 日成立「臺北魚市場」。

1960 年代末，改制後的市府開始在新市區積極闢建許多幹道與公共設施，然加蚋仔與大龍峒等舊市區則持續地被忽略，以致於人口愈來愈密集，但街道或市場等公共設施卻明顯不足，且環境品質與快速發展中的中山、大安區差距愈來愈大。



1970 年代雙園區綠柳社區改建前後之街道樣貌(高傳棋提供)

有鑑於此，1972 年張豐緒接任市長時，開始對舊市區做檢討，並於該年六月間展開所謂的「萬大計畫」及「巷清計畫」。在此計畫的推動下，加蚋仔雙園區開始大幅新闢萬大路、西藏路等幹道，並將原東園街、西園路內的狹窄巷弄拓寬升格為街，諸如德昌、長泰、民和、寶興、武成、富民、興義、雙和、克難等街。新建的光復、華江、華中等聯外橋樑，也促使加蚋仔正式成為臺北縣市間的重要門戶。而萬大路底臺北果菜公司和魚類批發、與西藏路底環南家禽批發等市場的進駐，也讓加蚋仔成為「勞動人口密集區」。

南萬華則除擁有寬廣的青年公園與大片的河濱公園(計有中正、馬場町、華中、雙園等河濱公園)外，其區內擁有全市最為重要的兩大民生批發市場，農產、漁產、畜產運銷公司、環南家禽市場、環南綜合等市場，堪稱為本市民生物資供應之大本營。



1940 年代仍保有清代保甲路系統之東園街、1960 年已經巷青計畫後的東園街(高傳棋提供)

## 第五節 抽水站<sup>6</sup>

### 一、貴陽抽水站

貴陽集水區，原屬忠孝系統之貴陽幹線分區，由於忠孝抽水站啟用後，博愛路及中華路附近之積水情況並未改善，因此市府於 1974 年施設完成貴陽抽水站。此抽水站與其他諸如忠孝、雙園等抽水站一樣，其規劃設計過程係衡量流域特性、流路線型、用地限制及抽水可靠性等因素，主要設計標準及數據為：(1) 依臺北市 5 年一次颱風雨強度為設計標準。(2) 外水位係採用淡水河 10 年頻率之洪水位 EL 約 6 公尺來作為設計依據。

該抽水站之集水面積為 45 公頃，排水幹線長度為 840 公尺，站房面積約有 144 平方公尺。淡水河水位高漲時，本系統之排水幹線無法以重力方式排除逕流，端賴本站之抽水機抽排至淡水河，以確保本集水區內市民之生命財產安全。

### 二、忠孝抽水站

<sup>6</sup>經濟部水利署淡水河主題網/水利建設/水門與抽水站/淡水河水門與抽水站  
[http://www.e-river.tw/Esubject/eriver\\_index\\_a01\\_c\\_2\\_a5\\_d03.aspx](http://www.e-river.tw/Esubject/eriver_index_a01_c_2_a5_d03.aspx)

忠孝抽水站廠房裝置揚程 7.1 公尺之 10 秒立方公尺，立軸單段混流式防洪抽水機三組及揚程 6.8 公尺之 5 秒立方公尺沈水式單段豎軸軸流式防洪抽水機四組等。

忠孝抽水站集水區，屬早期開發地區，為北市商業娛樂中心。1969 年臺灣省公共工程局規劃臺北市雨水下水道時，其排水系統已頗具規模，唯係日治時代所建，輸水容量大多不足，且無抽水站，每遇豪雨即積水，因此重新規劃其排水系統及抽水站，並於 1972 年施設完成本站。後經市府針臺北車站特定專用區及地下街開發範圍相關排水系統重新檢討，考慮區內有地下鐵及地下街等，安全需求比一般地區高，採用 10 年一次颱風雨強度做為設計擴建本站抽水量之依據，1993 年底施設完成後，該設備總抽水量可達 48CMS。

該抽水站之集水面積為 249 公頃，排水幹線長度為 1,210 公尺，站房面積分別為一樓 756 平方公尺、二樓 683 平方公尺、三樓 195 平方公尺。

### 三、雙園抽水站

雙園集水區包括雙園區全部及舊古亭區之西部，原為新店溪之洪泛地區，每遇颱風豪雨即氾濫成害，1962 年雙園堤防完成後，洪水氾濫之威脅告解除。唯新店溪水位高漲，堤內逕流無法排除，致使區內積水，因此市府於 1963 年設立本站，並續於 1965、1969、1973 及 1974 年擴增抽水機組，設備總抽水量為 33.07CMS。至 1989 年，由於都市發展，建物快速增加，抽水站之總抽水量不足，且抽水機均已老舊抽水效率不佳，每逢颱風暴雨即造成區內低窪地區積水。市府為保障市民，因此著手辦理改建本抽水站，完成後本站設備總抽水量可達 90CMS。

該抽水站之集水面積為 604 公頃，排水幹線長度 3,573 公尺，站房面積分別為一樓 1,236 平方公尺、二樓 290 平方公尺、三樓 172 平方公尺。

### 第六節 堤防

日人領臺初期，將各段舊街貫通為直線道路，同時興建桂林路至民族西路(大同區)淡水河堤防，共設 18 個水門，今位於環河南路上仍然可見昔日存留至今之舊堤防遺跡。

其中又以 1896 年時淡水河漲致使臨河邊之艋舺、大稻埕境內街衢均受浸水之苦最為清楚，故殖民政府在領臺 4 年後，約 1899 年間，就已在本地區開始興建淡水河大稻埕堤防，其位址大約在昔日鐵道部附近的河溝頭街(今忠孝西路 2 段至鄭州路間)。當年所興建之堤防長約有 818 公尺，用石塊堆疊，至 1901 年 3 月 31 日竣工，可視為臺灣現今最早河堤的前身。戰後，在 1960 年代為因應颱風

洪澇所興建的「雙園堤防」，可算是萬華區境內，預算、造價、工程時間、建築規模最壯觀之水力與防洪公共工程。

53  
54

民政長官  
土木局長  
財務局長  
庶務課長  
主計課  
經理係長  
主任

文書印  
文書印

士庶第 2087 號  
工事起工及請負契約同議  
大正 4 年 7 月 15 日立案  
決定

件名	金額
淡水河護岸工事	見積人 尾星尾北男右組
仕樣ノ概要	摘要金額
本工事起工ニ付當業者六名	
ニ當見積候處 尾星尾北男右組	
ノ分最低ニシテ豫算額内ニ付	
本行ノ金額ヲ以テ同人ト請	
負契約締結ノ上起工相成可	
然哉	10260000
契約先金ニ例文連日	
添付ノ粗略ノ	22 萬
監督費	230000
水運右内費	86000
以上合計右内費	

契約締結 4年9月6日  
竣工期限 (契約日ヨリ) 4年9月30日  
契約保證金 10000  
過怠金 延滞一日毎二圓其金額ノ百分一  
違約金 請負金額百分ノ十  
内拂回数 4回  
臺帳登記 4年9月6日  
主務課通知 4年9月6日  
契約ノ形式 契約書作帳  
検査ノ方法 在 採 査

1915年7月15日[臺北廳]淡水河護岸工事(國史館臺灣文獻館典藏)

此一堤防相關之資料，我們也可從中央社、或是央研究院數位典藏等相關網站中得來窺知一二，例如：「臺北市雙園堤防經 4 千位軍工及 40 名工程人員，半年的埋頭工作已建築完成，將於 1962 年 6 月 30 日舉行竣工典禮。雙園堤防全長 3,949.44 公尺、寬 8 公尺、高 5 公尺，全部建造預算新臺幣 5,884 萬元，從此臺北市區內將有 2 萬 5 千棟民房，20 萬市民和 100 公頃耕地，可免受颱風期間洪水氾濫的威脅」<sup>7</sup>。「1962 年 6 月 30 日，雙園堤防竣工典禮在臺北市水源路

<sup>7</sup>中央社數位照片平台/臺北市雙園堤防

中華射擊場舉行，由臺灣省政府主席周至柔主持。附近居民舞龍慶祝，全體觀禮人員登公車巡視堤防全線」<sup>8</sup>。



1962年6月30日，雙園堤防舉行竣工典禮之珍貴歷史影像(高傳棋提供)

---

[/http://www.cnavista.com.tw/shop/Stores\\_app/Store.asp?Store\\_Id=103&Shopper\\_Id=72489281753247248&page\\_id=5](http://www.cnavista.com.tw/shop/Stores_app/Store.asp?Store_Id=103&Shopper_Id=72489281753247248&page_id=5)

<sup>8</sup>由中央研究院數位典藏與學習聯合目錄/雙園堤防竣工/<http://digitalarchives.tw/index.jsp>

## 第一章 社會行政

### 第一節 臺北市政府社會局

臺北市近年來的進步是有目共睹的，在社會福利方面亦經由服務的輸送與提供使市民的生活品質、生活安全、生命尊嚴有了基本的保障與維護外，並漸次提升，但由於都會型態的高度複雜性，仍有許多檢視與檢討的議題，顯示社會福利與社會工作有其不同時空的使命與挑戰。

臺北市政府社會局執掌本市社會福利服務之規劃與推展，舉凡救助服務、不同族群與對象之保護、支持、成長與發展等福利政策與措施、社區工作、志願服務等均屬業務範疇，可說包羅萬象，但相信透過全方位、多面向的策略、政策與措施定能打造福利臺北城溫馨、安全、公平、互助、尊嚴且優質的形象。

以人為本、以家庭為中心、以基本經濟安全為基礎是未來本局施政的主軸，不幸、危機、高風險個案的保護、輔導、與照顧則列為第一優先，結合民間力量、整合社會資源、建構無縫隙之福利服務網絡亦將強化紮根，而倡導志願服務、鼓勵市民參與關懷行列，用愛心共譜城市之美，讓臺北少些疏離與冷漠，增添溫暖與扶持，讓福利融入市民生活，服務成為人生目的。

社會福利是現代化都市的指標之一，在市府社會局與相關單位之持續努力下，讓我們市民得以期待臺北成為一個永續健康、安居祥和、快樂飛揚的城市。

目前臺北市政府社會局所下轄之科室包括有：

#### 一、人民團體科

主要之執掌工作為社會團體、工商業及自由職業團體、合作社、社區發展協會及社會福利相關基金會等會務輔導事項。

#### 二、社會救助科

主要之執掌工作為弱勢市民生活扶助、醫療補助、急難救助、災害救助、社會保險補助、以工代賑、平價住宅管理及居民輔導等事項。

#### 三、身心障礙者福利科

主要之執掌工作為身心障礙者有關之權益維護、福利服務及相關機構之監督與輔導等事項。

#### 四、老人福利科

主要之執掌工作為老人有關之權益維護、福利服務及相關機構之監督與輔導等事項。

#### **五、婦女福利及兒童托育科**

主要之執掌工作為婦女有關之權益維護、福利服務、性別平權倡導及相關機構之監督與輔導；兒童托育業務及相關機構之監督與輔導等事項。

#### **六、兒童及少年福利科**

主要之執掌工作為兒童及少年有關之權益維護、福利服務及相關機構之監督與輔導等事項。

#### **七、綜合企劃科**

社會福利政策、制度、施政計畫之規劃整合與研究發展及社會福利有關基金之管理等事項。

#### **八、社會工作科**

社會工作直接服務、遊民輔導庇護、社會工作專業發展、社會工作師管理及志願服務等事項。

#### **九、老人自費安養中心**

老人安養中心之服務提供、老人生活照顧文康活動、健康指導及相關專業服務等事項。

#### **十、其他**

包括秘書室，其工作執掌為辦理庶務、採購、出納、財產管理、文書管考、檔案管理及其他不屬各科、室、中心事項。資訊室，其工作執掌為社政資訊系統之規劃、設計、維護及管理。會計室，其工作執掌為依法辦理歲計、會計事項，並兼辦統計事項。人事室，其工作執掌為依法辦理人事管理事項。政風室，其工作執掌為依法辦理政風事項。

### **第二節 萬華區公所社會課**

萬華區公所內，主要與社會行政有關之課室為社會課，該課主要服務區民之相關業務計有公益彩券經銷商工作能力證明申請、低收入戶查定申請、家境清寒證明、以工代賑臨時工輔導、急難救助申請、天然災害救濟申請、申請身心障礙

手冊、中低收入老人生活津貼申請、身心障礙者生活輔助器具補助申請、身心障礙者生活補助申請、低收入戶子女就學交通補助費、低收入戶喪葬補助、育兒補助申請查定、中低收入家庭兒童及少年全民健康保險自付保險費補助、中低收入家庭幼童身分認定申請查定、申請籌組社區發展協會、申請成立社區發展協會、敬老和愛心及愛心陪伴悠遊卡申請、自願放棄身心障礙手冊申請書、國民年金被保險人所得未達一定標準認定資格申請；投保(轉入)全民健康保險第一類(里鄰長保險)、第五類(低收入戶福保)、第六類(地區人口)保險；退保(轉出)全民健康保險第一類(里鄰長保險)、第五類(低收入戶福保)、第六類(地區人口)保險；停保全民健康保險第一類(里鄰長保險)、第六類(地區人口)保險；恢復全民健康保險第一類(里鄰長保險)、第六類(地區人口)保險；變更全民健康保險第一類(里鄰長保險)、第五類(低收入戶福保)、第六類(地區人口)保險對象基本資料；申請全民健康保險保險對象經濟困難及經濟特殊困難者之資格認定.....等等業務。



今日萬華區內有許多公私部門所成立之社福機構，照片為位於西寧南路4號之老人服務中心（高傳棋攝）

## 第二章 社會(人民)團體

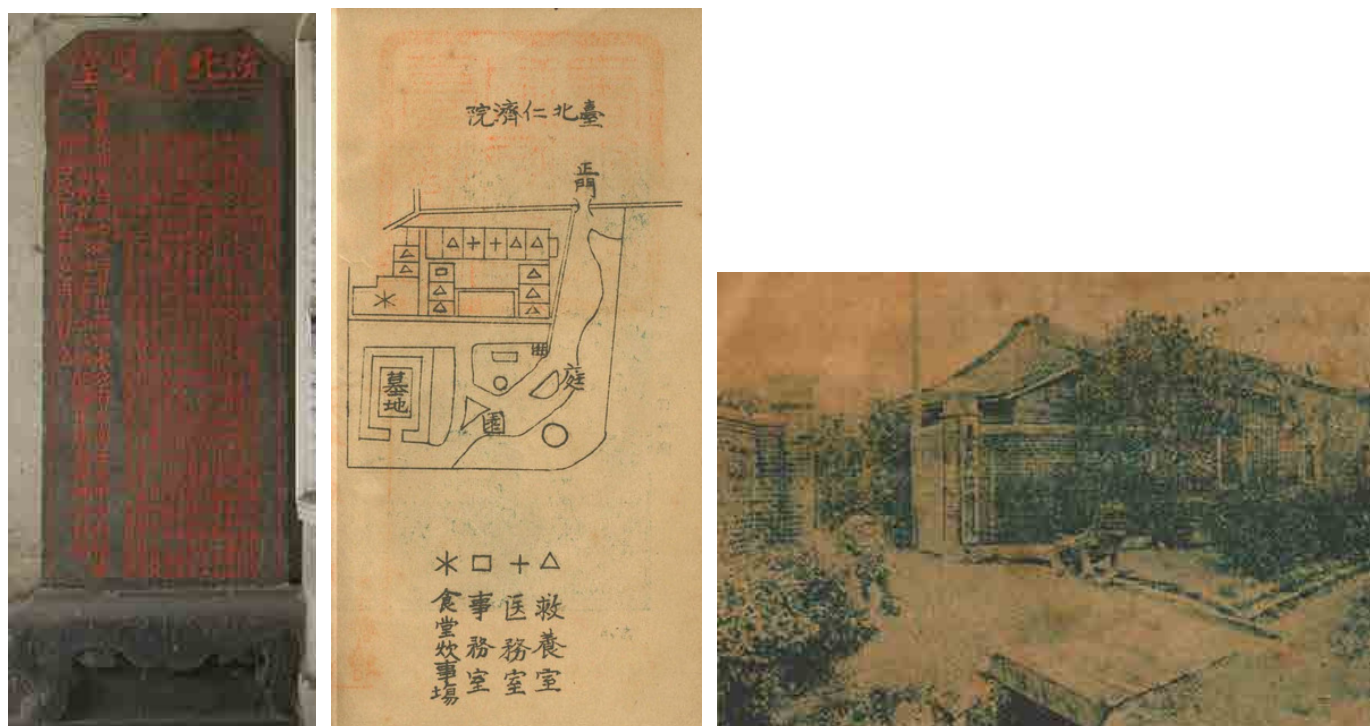
### 第一節 仁濟救濟院

清同治5年(1866)，與艋舺一溪之隔的板橋林家林維源捐5,000元，設立育嬰



堂以養育擺接堡的窮民子弟，消除溺女的惡習，<sup>1</sup>當年該社福機構以收容無辜女棄嬰爲主。

除育嬰堂外，清代北臺救濟事業尚有養濟院(光緒年間臺北知府陳星聚籌設，主賑濟貧病難民)、同善堂(光緒 12 年創立於新竹，爲客死臺北之軍官、旅人提供停柩安憩之所)、回春院(光緒年間臺北知府陳星聚發起創立於新竹，專收容救濟行旅病人)、保嬰局(同治 5 年板橋林維源倡建，初主收無辜女棄嬰，後並恤濟貧病)等機構，以收容社會貧困者爲宗旨。其中又屬現今的臺北仁濟院爲臺灣最早之社會救濟機構轉型而來<sup>2</sup>。



今日位於廣州街上之淡北育嬰堂石碑，以及昔日臺北仁濟院平面圖與建築物外面貌

仁濟醫院舊館在清代屬大加蚋堡艋舺育嬰堂邊街（又稱養生堂街）。舊館門前旁側立有之同治 9 年(1870)「艋舺新建育嬰堂碑記」，即記載淡水同知陳培桂爲收養棄嬰、孤兒、窮人子弟，及矯正溺女惡習，連同富紳募建育嬰堂之事，碑文載：「余於己巳秋東渡，由此登岸，見夫市廛輻輳、庶牧蕃昌，儼一都會也。暫寓學海書院，知其人文亦蒸蒸日上，私心喜慰；晤縣丞林君桂芬，則以爲艋舺諸臻美備，惜育嬰一事未行。……。窃思此事，曾屢留意淡地；初蒞，屬林君速議，並捐廉倡首，以期有成。爰經始於同治 9 年正月，至 7 月，塹城育嬰堂尚未報竣。此則遙觀厥成；爲堂三楹，中奉神座，前覆拜亭，再前爲門頭；門亦三楹，左右

<sup>1</sup>陳其發，2010，〈話說板橋林家(二)〉，發表於「臺北縣古蹟協會部落格」 <http://papa2267.pixnet.net/blog>

<sup>2</sup>陳燕禎，2005，〈社會資源 VS. 國家權力：臺北仁濟院的歷史研究〉，《社會政策與社會工作學刊》，第 9 卷第 2 期，頁 95-138。台灣社會政策學會與國立暨南國際大學共同出版。臺北仁濟院，1918，《臺北仁濟院概要》，臺北：臺北仁濟院，臺北廳編，胡清正、陳存良、林彩紋譯。

夾室，右邊築室七間爲小門，使有屏蔽乳婦居焉；門前復增置餘地一大片，堂左亦有餘地。是役也，糜洋錢壹千貳百元有奇。」

由上可清楚得知，1870 年爲收養棄嬰、孤兒及貧苦無以教養之子女設立育嬰堂；1875 年爲收容離鄉背井打工的病人設立回春院；1879 年爲賑濟鰥寡孤獨及殘廢無告之窮民，臺北府知府陳星聚倡建養濟院於艋舺。養濟院每年由政府撥款資助，並派員協助賑卹事業，並收養孤寡殘疾及行旅無依之病人；今臺北市仁濟救濟院，則係以該院及以後育嬰堂等之財產爲基金而建立者。<sup>3</sup>

1886 年爲客死臺北之軍官、旅人提供停柩憩息之所；直至 1899 年育嬰堂、養濟院、同善堂合併於艋舺育嬰堂原址(現仁濟醫院位址)創設臺北仁濟院，1904—1905 年分別再併入回春院及保嬰局。

日治後，上述機構遂漸次整併於育嬰堂舊址之「臺北仁濟院」，即仁濟醫院前身，地址屬龍山寺町二丁目。大正 11 年(1922)搬遷至今西園路崛江町(一說綠町)，業務包含收養鰥寡孤獨及廢疾無告之貧民並辦理施療及診療、地方巡迴義診、行旅病人及精神病患免費收容、盲啞生教育等。

戰後，辦理法人登記改名爲「財團法人私立臺北仁濟救濟院」；1951 年仁濟附設醫院落成(即今仁濟醫院舊館)；1955 年仁濟醫院精神療養所擴建落成，更名附設仁濟療養院。<sup>4</sup>

在臺灣百年的歷史中，臺北仁濟院在清代之前身爲 5 個重要社會救濟機構；日治時代，逐一將清代五個機構合併而成；臺灣光復後，一切雖由官方接管，但因戰後經濟凋敝，政府無暇顧及社會福利事業，因此相關部門不願接收社會救濟機構，此時一群本土社會精英，乃將臺北仁濟院徹底改造，以民間非營利組織之型態，脫胎換骨的重現。



今日仁濟醫院舊大樓外貿，以及其旁由先民所存留至今之歷史見證物「淡北育嬰碑」與「石獅子」(高傳棋攝)

自 1978 年 1 月起在臺北、淡水、瑞芳、烏來、基隆、宜蘭等地將義診拓展爲巡迴醫療活動；於 1996 年 12 月成立日間照護中心，提供老人於日間接受完整

<sup>3</sup>許君強，1987，《臺北市志卷三政制志衛生篇》，頁 1。

<sup>4</sup><艋舺仁濟院之石獅子篇> <http://mypaper.pchome.com.tw/4astone/post/1320508341>

治療與照顧；1999 年 9 月開辦獨居老人居家探訪業務；2000 年 12 月開放仁濟老人聯誼中心，提供社區獨居長者交友聯誼。在萬華人口老年化且人口外移情形嚴重底下，目前臺北仁濟院致力發展老人醫學及慢性病的服務，增進老人生活福祉來因應社會需要。



舊大樓對面為晚近所蓋建之「仁濟醫院」新式大樓（高傳棋攝）

臺北仁濟院自 2003 年起陸續與社區組織合作，推動健康宣導、健康促進、醫療服務乃至生活照顧等活動，將健康服務的觸角更深入不同族群、不同年齡層。例如：全民量體溫活動，社區健康促進園遊會與重陽敬老活動，更年期婦女關懷保健與照顧，獨居老人送餐，世界糖尿病日宣導活動園遊會，護眼義診，骨質密度宣導活動等等。曾經合作的單位橫跨公私部門以及各類型單位，包括：綠堤里，保德社區，國小，教會，榮民宿舍，萬華區健康服務中心(前衛生所)與龍山婦女服務中心，立心基金會，花蓮家庭扶助中心，糖尿病關懷基金會，愛爾康大藥廠，和平醫院等。



原位於西園路橋旁之仁濟療養院，除保留歷史建物外，其餘則闢建成綠地(高傳棋攝)

## 第二節 愛愛寮(院)

艋舺開發的很早，因為漢原混居、住民繁多，自古以來就有嚴重的衛生問題，龍山寺雖然是政教中心，可是附近龍蛇雜處，居住環境髒亂。1921年，台灣總督府通令全台各地進行貧民調查，在總督府擔任公職，當時才22歲的青年才俊，他的名字叫施乾，奉派調查艋舺地區的貧民，從此開啓他對乞丐社會的了解，也改變他的一生。

約90年前，施乾就在艋舺成立「愛愛寮」收容所，專門照顧救助乞丐們，直到1944年逝世之後，再由日籍妻子清水照子，承續先生未完成的志業，直到2001年夫人也去世。當年收容乞丐的「愛愛寮」，如今轉型成照護老人的「愛愛院」，施乾伉儷的人道精神，留給艋舺人永遠的感動。

臺北萬華艋舺龍山寺，去年擴大慶祝立廟270周年，就這個年分來看，艋舺開發顯然更早於270年。根據文書登錄正式記載，泉州移民，早在康熙年間1709年就來到這裡開墾，所以艋舺已經300年大壽了，堪稱整個臺北地區，最早開發的元老社區。

這種傳統社區除了來往商旅，其實最多的就是無依無靠的乞丐。日治時期1922年之後，在艋舺成立的「愛愛寮」，就是一處私人成立的乞丐收容救濟場所。

施乾出生於淡水，二十出頭就在總督府工商課擔任技師，是當時少數的台籍菁英，因為任務指派，負責調查艋舺的乞丐分布。因此深入了解低層社會，決心投入社會救濟事業，他變賣家產，在乞丐聚集的綠町，也就是今天的萬華大理街，買下1千多坪土地，開設了救助流民的愛愛寮。

愛愛寮剛開始成立的時候，收容了100多個乞丐，這都是在廟會的時候抓來的，這麼多人的費用實在負擔很重，所以施乾先生都到外面去募款，但是募款都募不到錢，後來他就去找日治時期總督府，看他們是否要把愛愛寮收去當救濟院，不過總督府表示，沒有辦法辦救濟院。

雖然日治時期已經模仿歐美先進，略有社會福利的規模，可是在漢人密度最高的艋舺，只有施乾用漢人的思維跟方式，關愛無法受到殖民政策照顧的，最低層的社會邊緣人。施乾經常從街上帶回乞丐，親自為他們清理身體、供應熟食和過夜安置，施乾對乞丐全心付出，街友才能獲得救濟重生。

施乾深知，單憑物質接濟和居住照顧，無法根本解決乞丐問題，因此他開課教導實用的工作技能，培養他們自給自足的能力，讓他們能夠重回社會自立謀生。愛愛寮除了收容乞丐，還兼收精神病患癲瘋病患，以及幾乎無可救藥的鴉片癮患，這些更加困難的輔導對象，正是當時總督府非常無力的一環。

施乾樂善好施滿懷愛心，他的日籍夫人清水照子，更是萬中求一、極其罕見的愛心媽媽，清水照子出身京都富商家庭，因為對施乾的志向非常佩服，不顧家

人的反對，1934 年遠赴台灣下嫁施乾，還卸下名門閨秀的身段，成為艋舺人口中的「乞食母」，細心照顧每一個乞丐。

1944 年，施乾因為積勞成疾突然過世，享年 45 歲。愛愛寮的重擔，就丟給清水照子一肩扛起，施乾過世後第二年，1945 年日本戰敗投降了，臺灣的日本人都撤離台灣，可是清水照子卻留了下來，繼續為艋舺的弱勢民眾服務，而且一做就是 56 年。

清水照子留在臺灣，為愛愛寮奉獻了半個多世紀，2001 年她離開人世，終其一生為愛愛寮奉獻 67 年，真的是非常難得的成就。清水照子過世將近十年，當初愛愛寮的古厝病院，現在經過重建與轉型，成為專收老人的愛愛院。雖然記憶在歷史在中緩緩褪色，但是 90 年前，施乾的理想還在持續衝刺，留給艋舺人永遠的感動。



戰後初期，由當年臺北市私立愛愛救濟院長施照子所開立之相關募捐收據(高傳棋提供)

### 第三節 育仁啟智中心

昔日雙園區興寧街天主教堂，在 1950 年代因有光仁小學作為支援，毅然地為一群普通學校不能接納收容的智能障礙者，創立了全國第一家私立啟智中心，

就是今日育仁啓智中心之前身，對智能障礙者施予教育及自理生活訓練，是為第一個民間創設的「啓智班」。幾年後眼看啓智中心的學生畢業就要面臨失業，更有一群未能獲得教育的智障青年，沒有工作技能，沒有工作機會，遊蕩四處或被禁錮在家的一隅。所以當年潘爾溫神父又在萬華柳州街 41 號天主堂 4 樓，騰出 100 多坪場地來，在 1974 年間，開創了全國第一家智能障礙者訓練機構，取名為「智能障礙者職業訓練中心」，後更名為「育仁啓能中心」。育仁啓能中心開創之前，該場地用作為臺北地區第一家的天主教職工青年活動中心，用以關懷輔導職工的生活，及精神上的支援。

目前該中心位於依然登記在萬華區興寧街 70 號，負責人為狄剛董事長，主要業務聯絡窗口為何素珍主任。中心目前主要服務項目包括有教育中、重度智能不足兒童，諮詢服務，清寒助學金，提供大專院校實習指導，週末義務班等內容。服務對象以 6 歲前、學齡前之特殊兒童為主；然週末義務班時段則採無年齡、程度之限制。除週末義務班外(星期日下午 2 至 4 點)，其餘服務時間為每週星期一至星期五上午 8 點 30 分至下午 4 點半。該中心目前可提供通勤型態之住宿收入者約計 30 人。中心主要之經費來至學費收入、社會人士捐助、政府補助、教會補助等管道。

#### **第四節 育仁啓能中心**

與上述育仁啓智中心，為同一社福機構組織所成立的。此外，我們也可從該中心所架設之專屬網站 <http://www.yujen.org.tw> 中來窺知一二。此網站上註明該中心是在 1977 年由天主教比利時聖母聖心會所創辦，1979 年在臺北市政府社會局立案，為臺北市第一家立案啓智機構，1989 年轉移由天主教臺北總教區光仁文教基金會接管。1993 年更名為財團法人天主教光仁文教基金會附設臺北市私立育仁啓能中心。2001 年改隸於財團法人天主教光仁社會福利基金會。

目前該中心地址設在萬華區柳州街 41 號 4 樓，主要之服務項目有智能障礙者的職業訓練，智能障礙者支持性就業輔導，智能障礙者生活教育、心理輔導、休閒活動安排，有關身心障礙者的諮詢服務等。服務對象主要是集中在 16—45 歲以下中、重度智能障礙者。服務時間為每星期一至星期五，上午 8 點至下午 4 點。主要經費來源有社會善心人士捐款、政府委託專案補助、天主教會補助等管道。

#### **第五節 中華啓能基金會與春暉啓能中心**

該中心由有志之士發起，創於 1981 年，目的是成立智能障礙者教育訓練輔導機構，讓智能障礙者有適宜的學習、成長、自立、自強的場所，也讓家長有所支柱，讓社會更祥和。成立至今，該基金會與中心均稟承上蒼之愛，服務弱勢的

弟兄，施予教育、訓練、輔導，並分享工作機會，促使其適才適所，享有人的權利，讓生活和生命相連繫，共同追求全福等核心價值，來為社會服務。

1980 年以前，臺灣成年智能障礙者的教育、訓練、輔導機構非常貧乏，多數智能障礙者被禁錮家中或流落街頭，或被視為家長和社會的負荷。經關懷社會福利及重視人性尊嚴人士長久的策劃下，於 1982 年經內政部立案。因應社會上眾多智障者及其家庭的需要，1984 年無償借用范立明先生的舊廠房(三重市竹圍街 15-5 號)，以克難的設施設備，開辦了春暉啓能中心。即使是因陋就簡的場地及設施，前來要求接受教育、訓練的人還是絡繹不絕，甚受家長的肯定。

直到 1985 年在國內創先爭取到職訓局委託辦理智能障礙者職業訓練，以後智障者的委託職訓慢慢才擴展到全國各地。

春暉啓能中心借用的房舍不幸於 1995 年母親節，受毗鄰重油庫火災波及而焚毀，智障者賴以教育、訓練、生活的所有設施、設備，付之一炬，頓時百多位院生失去了安身立命之所，暫時安頓於中興橋下的里民活動中心半年有餘，這是一場很大的考驗。

春暉啓能中心於 1995 年 12 月入駐三重市重新路，因前來要求收容的智障者很多，必需積極努力建造院舍。

為提昇智障者的教育、訓練、輔導及居住的品質，基金會於 1990 年在三峽購置院舍建築用地，歷經十年整地。院舍於 2001 年發包興建，2006 年 4 月 22 日落成，名為臺灣春暉學苑。2007 年 10 月，春暉啓能中心遷入春暉學苑，二個機構合併。

當年興建之臺灣春暉學苑淵源來自艋舺社會福利跑第一的育仁啓能中心，現在中華啓能基金會和育仁啓能中心仍然保持著友誼關係，行政各自獨立。更值得一提的是從 2001 至今，第七、八、九、十屆之董事長，也是艋舺在地人，前市長周百鍊之兒子周法平，以及孫子周宇廷先生來擔任。

該基金會為促進智能障礙者享有「機會均等與全面參與」之權利，2001 年 6 月成立「臺灣智能障礙研究中心」，結合啓智教育、醫療衛生與福利服務等領域，倡導身心障礙權益及從事身心障礙實務研究。

## **第六節 創世基金會**

創世基金會於 1986 年 11 月 19 日由曹慶先生所創辦，服務項目與對象以「三到底」為最大特色：殘到底，即安養植物人；老到底，照顧三失(失能、失智、失依)老人；與窮到底，救助街友(遊民)。在街友工作上，創世自 1991 年開始針對臺北萬華地區的街友展開服務工作，於萬華大理街設街友平安站，並於 2002 年，協助人安基金會成立，提高街友服務的質與量。

對創世來說，「街友」就是「街上的朋友」，指流浪街頭無家可歸或是有家歸

不得的人。街友問題成因複雜，多為身體障礙(智能、精神疾病、殘障、傷病)；經濟障礙(產業裁員、倒閉、外移致失業或打零工維生，無力租屋)；家庭障礙(親屬疏離、家人排斥、家庭解組)；條件障礙(學歷低、年事高、技能少、身份不明)；社會排除(因條件問題無法申請福利或保險)。另有許多潛在的社會邊緣人，在種種限制下無法穩定就業，易成流浪族群，導致社會問題。

人安基金會秉持著維護人道、尊重生命的精神；不管他的過去，只助他的未來；無論城市多進步都有街友，應該靠社會的力量共同解決問題；與預防貧窮帶來的社會問題等上述五大理念，持續為街友提供服務。

防飢：強調「你做我吃、我做你吃、不做不吃」自力互助精神。創世人安基金會在服務街友工作上包含防飢、防寒、防病方案推動，與福利申請轉介、急難救助及工作轉介。在防飢方案上，週一至週六每日供應午晚二餐，避免餓死街頭，在端午、中秋、尾牙，舉辦應節包粽子、月餅、聚餐活動，站內街友輪炊，鼓勵街友自食其力，強調「你做我吃、我做你吃、不做不吃」的用餐精神。

創世在 1998 年開始由原本提供便當，改為鼓勵街友在平安站據點內用餐，不僅能減少垃圾量，不影響社會觀瞻。每日用餐時間皆會安排兩名值日生，負責切菜、洗菜與環境整理的工作，值日生皆須提早至平安站內工作，也能訓練其工作態度與工作倫理，當日需輪值而未到者則停餐，並須連續輪值三天，創世在服務中也發現街友內集體約束的力量，對於團體規範能產生一定作用。

防寒：該方案於 1991 年起開始「街友三溫暖」服務，提供街友寒衣保暖、洗澡潔身與冬天發放棉被、睡袋等物資。冬季 15 度以下寒流來襲時，開放平安站夜宿避寒，以免凍死街頭。平安站內設洗澡、如廁、洗(晒)衣空間，照顧街友衛生，使其能整理門面、重新出發。

防病：該方案上，站內定期護理與舉辦三節義診；結合善心醫院、診所定時開放街友看診；義診團體指定時間到站或外展服務。此外，若年老體殘街友遇有病痛，協助就醫及申請健保、福保手續，避免路倒病死街頭。

街友普遍缺乏足夠的社會福利資訊，創世人安也透過外展與訪查，隨時關心街友狀況，針對符合社會補助標準者，協助申請補助、轉介、安置；街友遭遇緊急特殊狀況時，協助解決燃眉之急。並與勞工局、社會局合作，協助有工作能力及意願者就業，以重建其生活。

隨著人安與企業發展出合作默契，願意理解及提供機會給街友的雇主和愛心企業開始出現。臺北市聯合派報業者協會即是一例，考量街友經濟弱勢並協助其管理錢財，人安會在每週五前將登記派報的街友名單送至派報業者協會，每週六日派報工作時間，派報業者會至定點提供街友載送，若急需現金的街友也可向業者預支現金，兩日的派報工資 1600 元則固定於隔週一於平安站據點內發放。2007 年中基隆市長補選時為期一個月的派報工作，據業者表示工作全勤的以人安所培



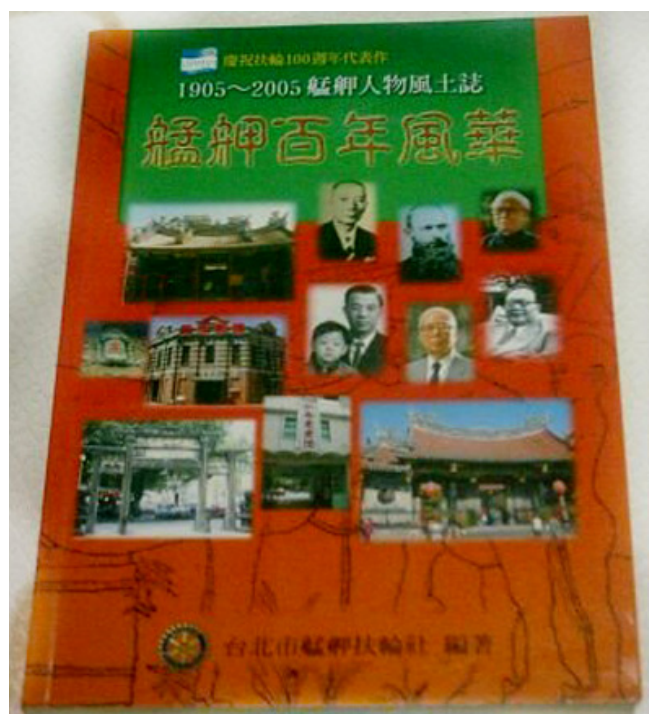
訓出來的街友居多呢！

為舒緩有固定工作街友找房子的壓力，平安站四樓提供固定工作之街友半年免費住宿，強調街友自我管理、自主管理，以團體內部自主的力量規範住宿生活。

多數人認為遊民是公共失序者，有害市容觀瞻與環境衛生，可能帶來更多犯罪，主張要驅逐他們。但創世人安在推動街友服務 22 年來，服務績效被大眾所肯定，且善用媒體力量發行「人安創世策略聯盟愛心通訊」，由促進大眾理解街友的文化與特性出發，協助拉近社會大眾與街友的距離。

## 第七節 艋舺扶輪社

由臺北西區扶輪社所輔導，在 1987 年 1 月 24 日創立的艋舺扶輪社，至今已在艋舺深耕社區與服務社群近 23 年。社員大多來至萬華或鄰近地區之各行各業企業負責人或各領域之菁英。該社平日除假借飯店來舉行例會外，也藉由成立少服團(與萬華國中合作)、扶青團(以萬華地區之青年朋友為主)，以及「社務、職業、社區、國際」等 4 大服務來為萬華社區、社群、社會、國家，乃至於全世界進一份服務、關懷與心力。諸如 1995 年 9 月時，艋舺扶輪社與萬華地區規模最大之國中「萬華國中」攜手合作，成立少年服務團；多年來雙方為萬華地區舉辦了諸如「艋舺的未來在你的手中」徵文比賽、艋舺歲末踩街嘉年華會等等活動。此外，最值得一提的是，該社在 2004 年間，為辦理 2005 年國際扶輪社創立百週年之紀念，於是由當年游鴻春、周宇廷(現任大興出版社社長)、張訓嘉等社長，倡議、完成並發行了《艋舺百年風華(1905—2005 艋舺人物風土誌》一書。



艋舺扶輪社所出版之《艋舺百年風華(1905—2005 艋舺人物風土誌》(高傳棋攝)

該書由艋舺扶輪社社員並邀請相關之地方文史或專業人士來共同完成的。書中共集結百年來艋舺地區 23 個傑出人物、建築、機關學校、社會團體的故事。並進一步指出早期艋舺除商業活動外，其慈善機構、寺廟集會、扶輪活動、英文雜誌流通、文人辦報、印刷製版業、醫療服務、傳統建築等，直至今日還是有許多堪稱全臺第一。全書裡敘述之 23 個艋舺故事，其中有為艋舺地區貢獻心力的人士，有紀錄艋舺演變之建築物，有提供艋舺各種服務之公司行號，更有影響艋舺生存發展之機關學校與社會團體。書中之點點滴滴是所有艋舺人共同成長之記憶，也是艋舺人薪火相傳之故事。全書所蒐羅之故事計有風雲人物有 6 篇，包括艋舺第二好：黃阿祿嫂(1841 年)、艋舺長老教會：馬偕牧師(1844 年)、臺灣扶輪先行者：許丙(1891 年)、臺灣第一位雕塑家：黃土水(1895 年)、臺灣第一位農業博士：徐慶鐘(1907 年)、社區改造鬥士：林健正(1950 年)。社團組織有 5 篇，包括艋舺軒社俠隱：芳明館及其他(清代中葉)、仁濟院：張幕年(1870 年)、艋舺同仁堂：王純卿家族(1873 年)、愛愛寮主：施乾與清水照子(1923 年)、關懷弱勢艋舺走第一：育仁啓智中心(1977 年)。公司行號有 6 篇，包括百年老店：協和藥行(1875 年)、艋舺第一香：老明玉香舖(1897 年)、艋舺第一冰：龍都冰果室(1920 年)、從衛星導航到社會關懷：周百練家族(1938 年)、臺灣的世界之窗：臺灣英文雜誌社(1946 年)、一代報人：余紀忠(1955 年)。傳統建築有 6 篇，包括艋舺第一寺：龍山寺(1723 年)、清水巖祖師廟：訪吳月杏(1787 年)、急公好義坊：洪騰雲、洪以南、洪長庚(1825 年)、古街入校：剝皮寮與老松國小(1850 年代)、八卦加十字：西門紅樓(1908 年)、高來高去：穀鳥軒(1910 年代)等等精采內容。

## 第八節 龍山啓能中心

臺北市龍山啓能中心的成立與天主教聖母聖心會，在臺灣的服務推展有相當密切的淵源。龍山啓能中心的服務對象為：設籍臺北市並實際居住半年，年滿 15 歲領有身心障礙手冊之中、重、極重度智障及合併智障之多重障礙者。中心現為日間照顧(day care)形式，共有 5 個組別：巧手坊、美味坊、針線坊、工藝組、美化環境組。也提供學生 (client) 多元化的選擇與服務，如：身心障礙者相關轉介或就業輔導與諮詢、親職教育、心理輔導、休閒活動等各種項目。

中心曾是庇護工場模式，2008 年正式轉型為以日間照顧模式為主，上午維持各組的工作操作，下午則是體適能運動、健康維護、休閒活動時間，兼顧學生在工作以及生活品質上的需求，著重學生的全人發展。學生在人我關係、休閒技能以及健康維護上的需求得以更被照顧到，生活品質也相對提升。

2007 年起，因聯合勸募的協助得與超商企業合作，推出愛心商品，將中心製作的沐浴巾組於超商通路上架銷售，改變企業、一般大眾對於身心障礙者無法

工作的看法，間接打開就業市場，創造身心障礙者獨立就業、不倚賴他人的可能。此外，爲了提高學生自主生活能力，光仁社會福利基金會特成立了萬大、西園住宿家庭，提供脫離原生家庭的學生於放學後回去萬大、西園的「住家」，獨立生活。

善用天主教會的優勢，連結同爲天主教所屬單位至中心進行服務，學生即便在機構中亦能接觸各式背景對象，滿足學生人際多元接觸的需求，學習發展與一般人接近的人際生活關係。這對於老一輩未經經驗過團體生活、未曾接受早療服務、特殊教育的身心障礙者來說，有其特殊與重大的意義。

集結中心的身心障礙者進入社區服務，用自身的勞動證明即便身障者，仍可對社會有所貢獻，去除大眾對心智障礙者的負面想法。包括：提供到宅送餐、遊民收容所中餐服務，以及爲弱勢、貧困、殘疾老人打掃住宅，改善長者居家環境，增進生活品質等。

從 2002 年開始，萬華區身心障礙的受照顧率逐年提昇，公、私部門也積極投入身心障礙者的照顧，使萬華區的身心障礙者獲得更多發展自我、參與社會的機會。對萬華區的身障家庭、低社經背景家庭或同時身陷多重困難(例如家中不只一名身障者或單親狀態等等)來說，中心的服務也令家屬有喘息、暫時抽離的機會，甚至可以間接穩住搖搖欲墜的家庭。

龍山啓能中心的服務，秉持著天主教聖母聖心會堅信每一個人的生命都來自天主的賞賜，有其生存意義，應享有各項平等的權力。秉持「你們爲我兄弟中最小的一個所做的，你們就是爲我做」的信念發掘每位身心障礙者的潛能，以合適的方法進行個別化的不同服務，營造中心裡快樂的家庭氣氛，讓萬華的身心障礙者得到更多資源與關懷。

## **第九節 臺北恩家貧困家庭協會**

目前協會會址設立在南萬華萬大路 424 巷 22 號 1 樓之臺北恩家貧困家庭協會，由其專屬網站 <http://www.enjia.org.tw/>上所刊登之內容可知，該會發起人楊靜齡女士於 1991 年原任仁甫社會福利基金會(原設置於東園街)執行長。多年來在執行長楊靜齡的主持經營、無數義工和工作人員的合作努力下，從事本土、深入關懷貧窮困苦家庭的社會工作。1996 年歲末，創辦人夫婦有意將基金會轉型，爲避免傷害正受協助的家庭和小孩，在創辦人的鼓勵和支持下，決定承接原本基金會所有的服務工作，並取名「恩加貧困家庭協會」。「恩加」含有飲水思源，恩上加恩的深義。

該協會的宗旨爲積極關懷 18 歲以下兒童、少年及其家庭之成長與發展，特別以缺乏社會照顧的貧困窮苦家庭爲優先。服務對象以貧困兒童、少年及其家庭爲主；或是願意和貧困家庭一起成長的兒童、少年及家庭。服務理念則以貧窮家

庭為主體；以愛和深情，照顧貧窮困苦者之生活；以了解和尊敬，肯定貧窮困苦家庭之努力；分享方法和資源，確保貧窮困苦者之福祉。

該協會之服務與工作內容包括有：

### **一、經濟補助**

- 1.提供肯上進的貧困家庭學子向上、向善之機會
- 2.提供助學金，生活補助金，貧童營養金  
及定期家庭聚會親子活動。

### **二、街頭探訪服務**

- 1.街頭圖書館
- 2.家庭書香
- 3.社區彩虹圖書站

目標：尋找最需服務之對象，與兒童在友誼的關係中，共享愛、生活與知識。

### **三、團體服務**

- 1.休閒知能團體
- 2.性教育團體(兒童)
- 3.性教育團體(成人)
- 4.社區課輔團體
- 5.單親家庭成長團體

目標：透過團體輔導，加深學習或修正其行爲。

### **四、百工藝能工作坊**

包括各項工藝技能課程，例如:烹飪、木工、吉它、電腦、繪畫。

- 1.定期舉辦各種工藝課程
- 2.定期舉辦美育，群育團體活動課程。

目標：從「做」中「學」，協助發展個人潛能；透過多元化活動，關懷貧困家庭及子女。

### **五、家庭服務**

- 1.個案輔導
- 2.危機家庭處遇。
- 3.家庭重建專案計畫。

### **六、機動服務**

因應社會變遷需要，接受政府委託或相關機構協同合作，致力於關懷貧窮家庭的福祉。

該協會歷年來幾乎都有針對北臺灣大專院校或臺北地區有志人士，來舉辦相關志工之徵選與培訓。志工資格只要符合大專以上學生，或高中畢業之社會青年即可；但需願意接受該會甄訓約半年，須接受個別面談通過才能正式邀請成爲

志工，且願意承諾服務一年以上。該協會之志工平日服務之項目包括有街頭探訪服務：街頭圖書館、家庭書香、社區圖書館；團體服務：休閒知能團體、社區課業輔導、單親家庭成長團體；行政服務：行政支援；百工藝能工作坊：協助協會舉辦各種知能、美育及群育團體活動課程，以及機動服務等等。

## 第十節 龍山老人服務中心

萬華地區 60 歲以上老年人口比例占全臺北市第 3 高(14.0%)，其中獨居長者占了 20%，且不少長者是低收入戶。因應萬華地區高齡長者數量快速增長，西元 1996 年臺北市政府設立了龍山老人服務中心，以公設民營的方式委託由臺北市立心慈善基金會提供服務，其內也設有長青大學。

長者在長青大學裡活動和學習，讓生活更充實。例如周伯伯的職業是黑手，退休後在這裡從不識字到學會畫國畫，並在畫展裡展示出自己的作品，開拓了退休後的另一個生命春天等，很多動人的長者故事在這裡發生著。

這裡安排多種學習課程，如書法、國畫、英文、社交舞、手工藝、電腦教室等，另有休閒活動如旅遊、慶生會等。配合電腦課程的教育，中心也安排了很多相關課程，如使用電腦需要知道英文的鍵盤，中心就安排了基本英語的課程。教會老人使用部落格、寫 mail、讓老人可以用視訊和國外的親人溝通等等。電腦教室的使用率很高，長輩們對於自己可以 e 化生活感覺年輕且有活力。

長青大學提供的不僅是日常生活技能的再活化學習，也讓長者們拓展人際網絡，使原本貧乏、單調的生活有所改變。

再者，中心號召組成的「豆豆志工隊」中有 1/3 是銀髮長者們自願參與服務。志工們表示：「服務其他長輩，可以讓他們自己的生活更充實，身心更健康」。志願服務工作分為櫃臺服務以及電話問安獨居老人，有 2/3 的獨居長者表示志工打電話關心問安，對他們而言是生活中重要的支持。

每天早上長者來到龍山日間照顧中心活動，下午 5 點回家，交通往來會有中心安排的免費復康巴士接送，長者來到這裡有熟悉的同儕相互關心問候，一起參與各種活動並有護理人員的照顧，讓白天無法照顧長輩的家人可以放心工作。

龍山老人中心對無法來到中心的獨居或是生活無法自理的長者，也提供居家照顧服務，讓長者能自主在熟悉的家中獲得好的生活品質。中心提供長者居家服務，也提供了當地中高齡婦女就業機會，由受過專業訓練之照顧服務員到家裡提供家務及日常生活照顧、身體照顧等服務，最高曾經服務過萬華地區三百多個家庭。中心還針對獨居老人提供送餐服務及居家安全和緊急救援等服務。

中心在 2007 首次的社區實驗性活動，為 60 位獨居老人舉辦「踏街」活動獲得了長者與社區的熱烈迴響。結合社區裡 23 家迎賓商店的物資及配合行動，獨居老人變裝各種趣味造形，先在中心一樓舞臺走秀後組成隊伍遊街，沿途接受迎

賓商店的特產禮物與熱情招待。

這項活動目的是宣導社區民眾遇到老人家外出購物、行動時更有耐心等待與互動，並給予獨居老人關懷，促進社區互助與接納包容的文化。此活動促成了額外的後續效應：捐贈的多餘物資可以轉送給貧困老人；原本爲了活絡活動氣氛而組成的臨時老人樂團，間接催生了老人北管社團等等。目前考慮每年定期舉辦。

2005 年辦理「鑒金歲月系列畫展」，展出之作品包括國畫、油畫、素描、書法及電腦數位等藝術作品，均係出自龍山老人服務中心學員之創作，充分展現「活到老、學到老」的學習精神。

林蘭因主任說：「我們不應該從資源或支援的角度來看老人的需求，而是應該由老人的角度，來看老人的安全層面和照顧層面，還有精神層面的關懷也是重要的」。對於未來，立心慈善基金會不斷朝向再進步，開發更多的事物，幫助更多的人，並期望能與社區有良好的交流及互動。

我們因長者的生命經驗積累，而有了現代的生活樣貌。在一切都快速更新的城市裡，長者有個屬於他們的空間進行多元活動與學習，正是讓社會文化資源得以延續的重要關鍵，也讓城市的健康活力得世代綿延不絕。

### 第十一節 萬華希望教室

成立的目的是希望結合多元技藝學習與生活探索，引發中輟生自我探索，建立優勢觀點；結合課業輔導，增進少年學習興趣與能力。



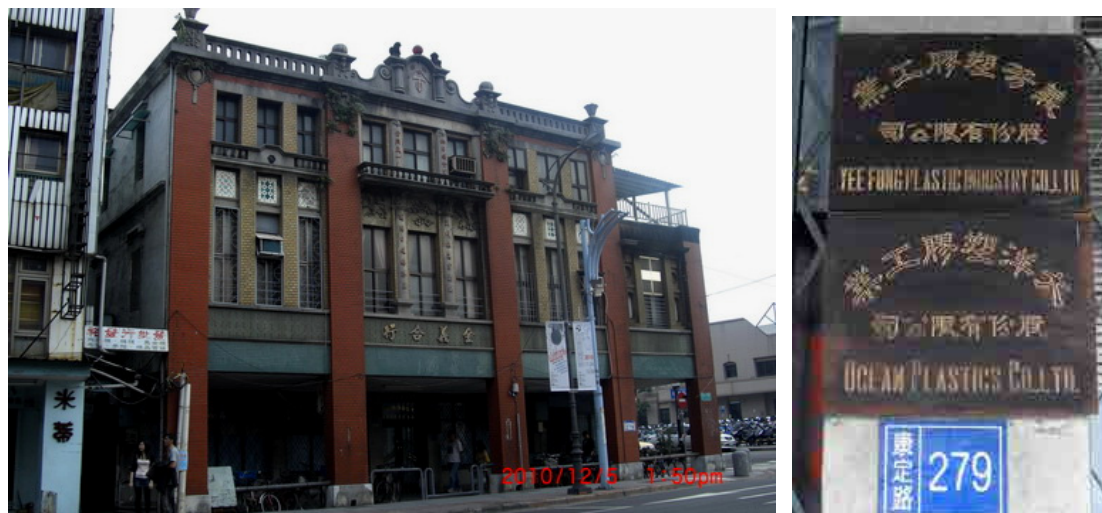
希望教室經常於暑假期間，為萬華區境內一些中輟、高關懷、高風險家庭的學生們，舉辦認識萬華之戶外導覽活動(黃玉芬提供)

該組織之成立乃是藉由社區資源整合(人力、物力的投入)來幫助這些中輟、高關懷、高風險家庭的學生，藉由多元學習方式學習，使這些學生樂於學習，慢慢脫離中輟現象，最終目的使學生回歸校園。

價值得一提的是，該組織近年來，已在萬華地區每年之寒暑假中，舉辦了許多相關之活動。長期之合作單位為萬華區公所強迫入學委員會、仁濟醫院、臺北多元藝術空間青少年發展促進會、萬華分局、少年警察隊、萬華少輔組、萬華健康中心、萬華區駐區學校社工、萬華社福中心、萬華兒童福利服務中心、臺北市教育關懷協會、豪華數位影城、新光數位影城，以及萬華地區國中小之各級學校。主要活動展開之室內上課地點在西寧南路 4-3 號 2 樓(福星區民活動中心)。活動主要之推廣與承辦人，為西門國小家長會委員的黃玉芬老師來統籌辦理。

## 第十二節 義芳慈善基金會

位於康定路 281 號，係由義芳化學工業股份有限公司及大洋塑膠工業股份有限公司等關係企業所創立。創立宗旨為濟助臺北市低收入戶暨資助其子女完成學業，並辦理其他慈善公益事業。服務項目包括低收入戶子女助學金之核發、冬令救濟之核發、委託指定有關醫院辦理貧困病患醫療緊急救助等。其中最值得一提的，該基金會為緬懷創辦人並回饋社會，所以多年來為獎勵大學化學相關科系學生努力向學，培植化學相關領域優秀人才，特設相關之獎學金。



今日位於康定路上之金義合行建築外貌，該街屋除是目前萬華區境內，保留最好且規模最為華麗之珍貴舊建築之外，也是義芳慈善基金會之所在地(高傳棋攝)

## 第十三節 義光育幼院

創辦人胡維藩先生、胡石清女士均為虔誠的基督徒，因見報載孤苦無依嬰幼兒童屢遭遺棄，甚感不忍，經夫妻同心祈禱發願創辦一所有嬰院，遂於 1957 年春變賣家產，獨力創辦義光育幼院，收容教養孤苦無依的嬰幼兒童及身心障礙流

浪兒迄今，已經教養長大成人的院兒有 3 千餘人，均已成家立業，服務社會，見證上帝的大愛。該院宗旨純粹以公益服務的立場，提供孤苦無依的兒童及身心障礙的青少年一個溫暖的家園。目前負責人為胡李世美女士，院址設於臺北市萬華區和平西路三段 382 巷 11 弄 17—23 號。立案字號為臺北市社福(立)字第零零三號。係一純粹公益專以兒童及身心障礙福利服務為宗旨之財團法人社會福利機構(法人登記證書字號壹伍零號)。義光育幼院未來除依據固有的宗旨繼續努力外，並朝社區化、多元化、E 化及創新的教養服務等方向來發展邁進，為院生提供更美好的未來。



義光育幼院創辦人胡維藩先生、胡石清女士，該基金會除口碑佳獲得外界之善款外，也經常為院內兒童或院外萬華地區作出許多幫助(義光育幼院提供)

### 第三章 社會福利(慈善與公益)

#### 第一節 清代臺灣之社會救濟事業

清代政府或民間針對貧弱急難者所採行的援助行為或改善措施。社會救濟事業有由官府出資、倡導者，亦有來自民間的資金援助以及管理者。無論官辦或民營，多出於惻隱之心，以施捨為主，和近代福利國家或社會連帶責任的理念不同，故一般亦稱之為慈善事業。

清代臺灣的社會救濟事業約可分為五類：1. 貧困救濟，包括養濟院、普濟堂、棲流所、留養局、恤嫠局，以收養鰥寡孤獨殘疾無告之人，如臺灣縣普濟堂、彰化救濟院(專收麻瘋病人)；2. 棄嬰救濟，以收容棄嬰、赤貧兒的育嬰堂為主，如嘉義育嬰堂、艋舺育嬰堂、枋橋保嬰局等；3. 行旅救濟，針對行旅之保護或供其方便的設施，包括義渡、舖路、造橋、建路亭等，如大甲義渡、恆春五里亭；4. 喪葬救濟，以埋葬無主枯骨或因貧無以為葬之義塚為主，而旁及各種喪葬救濟，如運柩，及寄收枯骨之壇、萬善同歸所等；5. 醫療救濟，以義診貧病為主，如彰化養善所、新竹福長社，以及長老教會傳教士馬雅各、馬偕所創設的醫院等。此外，官設的社倉、民辦的義倉，負有賑災救卹之責；官民倡導興學的啟蒙教育



機構，如義學、書院等，也可歸為廣義的社會救濟事業。



傳統寺廟或教堂，從清代至今，對地方社會福利或慈善救濟，有很大之貢獻(高傳棋攝)

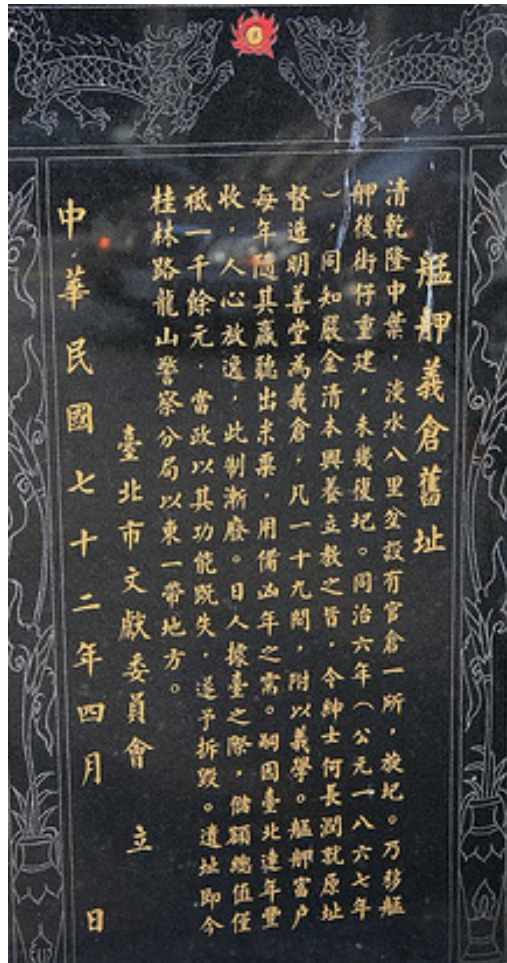
社會救濟事業是以解決社會問題為目標，因此可以從救濟事業內容的變化，觀察社會的演變過程以及問題。依據歷史學者戴文鋒的研究，清代臺灣的社會救濟可分三期。第一期自清初至乾隆末期，以傳統的貧困救濟事業為重心，義渡和義塚之設置尚未普遍，育嬰、醫療等事業亦未開始。此期是初始階段，反映了臺灣移墾社會的特色。第二期自嘉慶至咸豐年間，各項救濟事業同時開展，是臺灣社會從移墾到定居的過渡階段。第三期自同治年間至割臺為止，此期之育嬰堂急遽增加，運樞措施漸廢，醫療與婦女救濟事業崛起，顯示臺灣進入定居社會。

社會救濟事業的主要貢獻是，藉由施善行為，嘗試重整社會秩序，維護既存的社會文化價值。清代社會救濟設施普遍存在，慈善觀念也深入人心，但卻無法滿足和解決社會問題。

## 第二節 義倉

清代倉儲制度下紳民捐穀設置的倉廩。中國自古以來即有官設倉廩，清代稱為常平倉，荒年凶歲時藉以賑飢，平時則糶出以平抑米價。臺灣因需要儲備兵米，又有臺灣備儲倉的設置。備儲倉為官倉，都以府倉、縣倉及廳倉命名，之後兼有常平倉的功能。

1709年(康熙48年)福建巡撫張伯行命令各縣設社倉。社倉通常設於番社或鄉里，官紳共同捐穀，由倉長和鄉耆管理，官方不干預，僅由學教官查核。1825年(道光5年)艋舺的士紳和商人首創義倉。此後各地漸有義倉之設。1837年淡水廳同知婁雲以義倉有名無實，再請紳商捐穀恢復義倉，為地方官府倡建義倉之嚆矢。



1983年4月間，由臺北市文獻委員會所設立之「艋舺義倉舊址」解說牌石碑

義倉與社倉名異實同，平時用來平糶、賑災，戰時作為軍糧。存穀由官方和紳民所捐，部分來自充公的財產。義倉統由士紳經營管理，但官方有監督之權。其存穀無須每年向中央奏報，官員交接時也不移交和清算。

1867年(同治5年)淡水廳同知嚴金清召集地方士紳、富商，勸建義倉，並以明善堂統稱，再冠以地名，如淡北明善堂、大甲明善堂。在創設過程中，明善堂稱為局，是由紳商組成的臨時機構，參與其事的紳商稱為「明善堂紳董」，負責向殷商富戶勸捐義穀、興建倉廩、籌設義塾，甚至購買水龍、蒐集節婦資料。義倉成立後，設倉正一人，負責儲穀和義塾經費的管理。淡水廳地區的義倉，附設義塾，撥義穀作為經費，部分義倉則將捐穀貸款生息，以作為修理倉廩和辦公費用。

常平倉、社倉、義倉是清代臺灣倉儲制度的三大機構，是維持清廷政權統治穩定的工具。但社倉、義倉效能不彰，除了番社倉外，大多未設倉廩，而將捐穀存於民家，官方無法掌握數量，清末時大半名存實廢。



1898年6月在艋舺官倉庫公賣同民有地下良方ノ件(國史館臺灣文獻館典藏)

### 第三節 洪騰雲與急公好義坊

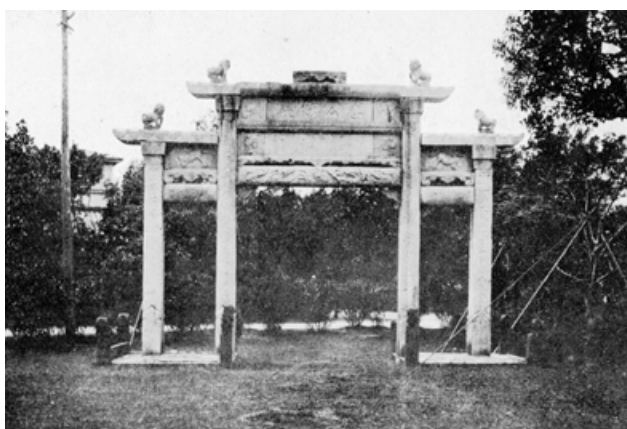
1877年(清光緒13年)臺北府淡水廳貢生洪騰雲，因為臺北府城建造考棚行署，捐獻田地銀兩有功，巡府劉銘傳奏請建坊獎勵，實際考棚的搭建者是臺北知府陳星聚，興建地點則在當時臺北城的東北角。1888年(清光緒14年)急公好義坊落成。考棚行署，就是俗稱「考棚」，也是清代舉行科舉考試的場所，在此之前，全臺灣只有南部的臺南府城有科舉場地，昔日人們要參加科舉考試，必須要到300公里之遠的臺南府城應試。



清末至日治初期，急公好義坊從原本位於石坊街上，後遷移至新公園內(國立臺灣博物館典藏、高傳棋提供)

洪騰雲，福建泉州晉江人，洪騰雲幼年隨父親來臺定居艋舺，成年後從事米郊生意，與泉廈貿易往來而致富，平時樂善好施，興建義倉，設置義塚，為當代善人。

現存的急公好義坊為四柱三間兩層式的花崗石造牌坊，由四根方柱撐起，原有內、外柱平面排列，外柱前後尚有短欄環圍，頂層護檐中央留有基座，做為聖旨牌的底座，聖旨牌的上方，還有層「護檐」，樑口下方置「雀替」，增加剛強感，牌坊橫額雕琢華紋飾物，牌坊前則有一對石獅子，傳為當年臺北府衙門外的大小石獅一對，或是元大天后宮石獅，整體形式搭配起來仍顯得簡潔有力，雖部分構材遺失已非具有原先的威儀，但仍足堪代表清代典型牌坊造型。



日治時期、戰後至今，位於新公園內之急公好義(高傳棋提供)

現今外形上看來，聖旨牌及護檐都消逝，仍保留到護檐下匾額橫題：「急公好義」四字，匾下刻有建坊奏摺，說明當初立坊的原因：「福建臺灣巡撫劉銘傳奏：臺北府淡水縣四品封典同知洪騰雲，因府城建考棚行署，捐助田地並經費銀兩，核與請旨建坊之例相符，仰懇天恩，給予急公好義字義，以示觀感，光緒十三年閏四月十六日奉硃批著照所請，禮部知道，欽此，光緒十四年立。」

## 卷九 文教篇

### 第一章 教育發展與行政

#### 第一節 傳統私塾與書院

##### 1. 地方廟宇與傳統私塾

清代時期的學校以書院、義塾、書房等三類為主體。其中書院屬於官立，一般在各地方重要之城池、廳治下設有一所，諸如臺北城內的登瀛書院，書院內教授中等以上的學問，同時在該地方舉行教員之考試。義塾為官立或私立均有，一般民眾不得就學，對於無資產之子弟為中等或為初等的教育，其中北臺灣最為出名者為位於板仔寮城(今板橋國小後方)內的「大觀義學」。書房即完全以私立為主，施以出等之教育。

當時書房之設置有兩種，一是有子弟者有志之家長 20 名或 30 名，共同協力聘請教師開設學堂；一為教師自己開設學堂來招募學生。當時校舍一般大多以教師之私宅來充之，如果教師之屋舍沒有多餘之空間，或該地方沒有適當之教師，而從別街庄中招募教師的話，則由當地士紳共同選定適當之房舍來充當教室，通常大多以地方庄頭廟宇為主，諸如位於臺北城西側的艋舺市街，早期即選用龍山寺或祖師廟等東、西廂房來充當該市街之書房；而諸如大稻埕的霞海城隍廟、大龍峒的保安宮、士林芝山岩的惠濟宮、松山的慈佑宮等臺北市境內傳統老街市內的重要廟宇，幾乎在清代時期均曾被拿來當作地方書房或私塾之用。至日治初期，上述許多廟宇則一一被當作該地域最初公學校上課之校舍，諸如艋舺的祖師廟曾經被拿來當作，老松國小、中山女高、艋舺幼稚園等校舍之用。

再者，據所目前所收集到有關清末一些私塾、書院所存留的學童練習簿來分析得知，在那個印刷、紙張不甚發達的歲月裡，一本小小的簿記本內，寫下許許多多的優美文句、文章，且為人師表的老師也不令其煩的為學童批改簿記本。諸如清末「華文社月課」，從其內所出現之「福省大橋頭慶雲館製」等字眼，可研判此私塾可能開設在臺北大稻埕境內的大橋頭一帶。該文件從封面到內文均用毛筆撰寫成，為「詹夢鰲」學生所有，經老師批改為「特等十參名」<sup>1</sup>。

##### 2. 清代書院與科舉考試

根據清末同治 10 年(1871)《淡水廳誌》「選舉表文武封蔭附」中的記載：「國家興賢育才其途不一，第於春官者曰進士，秋舉於鄉者曰舉人。鄉試卷有文優而限於額者去為副榜准作貢生曰副貢，拔天下府州縣學生之優者附廷試，十二年一行曰拔貢學政，三年試畢，遴各學生文行優者省取數名，亦赴廷試曰優貢府學生

<sup>1</sup>高傳棋，2007，《百年樹人—走過臺北教育發展特展特刊》，頁 11—12，臺北市政府新聞處。

歲貢一人縣學生二歲貢一人升諸太學曰歲貢，以食廩先遇，學後為序。遇覃則是年當貢者為恩貢，次一人為歲貢，以上五貢者皆由學而陞者，也若夫孝廉方正遇。特恩始舉行皆各附之表例貢太繁易於漏闕焉若夫」。由上可知在清代領臺這 211 年中，臺灣島內的讀書人，已被納入傳統中國數千年的科舉考試制度中。

據今日所存留下清代「文武進陞官階」手絹與古文件來得知，在當時科舉考試的陞遷功名官階為白丁、童生、案首、監生、秀才、廩生、貢人、舉人、解元、進士、傳臚、會元、探花、榜眼、狀元、駙馬等。

從《淡水廳誌》一書中所載的「廳治圖」、「廳署圖」、「學署圖」、「學宮圖」、「明志書院圖」、「學海書院圖」等清末時期有關文教活動的古地圖來研判得知，在那臺北城尚未闢建時，負責掌管淡水廳行政公務的「竹塹城」內，分別蓋建有教場、明治書院、學宮、文昌宮、明倫堂、學署等文教設施；且廳署與學署等建築物內還闢設有書房、案牘祠、講堂、惜字亭等空間單元。此外，由當時全淡水廳內兩大書院—明治、學海的空間配置圖，讓我們知曉到，一書院內基本的空間單元包括有德政祠、朱子祠、講堂、大門、禮門、義路、學舍、大廳、過庭、中庭、大門、照牆等<sup>2</sup>。

### 3. 學海書院

清康熙 22 年(1683)清廷領臺後，為教化島民、厚植國力，於是先後在知府設置「府儒學」、知縣設置「縣儒學」，兩者皆屬官辦官學。另外在省城、縣城，以及其他人口較多的市街庄內設置書院，尤其以改有城池之所在最為明顯，諸如臺北城、竹塹(新竹)城、彰化城、諸羅(嘉義)城、臺灣(臺南)府城、鳳山城、恆春城等城池內均有官府創建開辦的書院。在當時的書院有官辦、民辦和官民合辦等三種，然接受官府監督。學海學院，乃臺北盆地四座書院之一<sup>3</sup>，屬官民合辦性質，是目前臺北市境內僅存的一座清代書院。學海書院創建於清道光 23 年(1843)，前後歷經 7 年始完工，最初命名為「文甲書院」，至道光 27 年(1847)，閩浙總督劉韻珂巡視臺灣，路經艋舺，題字「學海書院」匾額，才改名為現在大家所知的名稱。該書院歷年來最著名的院長為出生於大龍峒的陳維英，授業伯兄舉人陳維藻。清咸豐元年(1851)，特詔舉考廉方正。至咸豐 9 年(1859)，考取本省鄉試，以舉人捐內閣中書，至四品銜賞戴花翎。曾主持過宜蘭的仰山書院、艋舺的學海書院，地方人士尊稱「陳老師」。書院於同治 3 年(1864)年重修後，陳院長親題掛聯一對：「學知不足，教知困，自反自強，古人云：功可相長也。海祭於後，河祭先，或源或委，君子約：本其當務之」。

<sup>2</sup>高傳棋，2004，《臺北跨世紀教育特展：教百年樹人一育千秋大業》，臺北市政府文化局臺北二二八紀念館出版發行；高傳棋，2007，《百年樹人—走過臺北教育發展特展特刊》，頁 12-13，臺北市政府新聞處。

<sup>3</sup>另 3 座分別是泰山的明志書院、臺北城內的登瀛書院、明道書院。

該對聯意旨做學生開始讀書時，始知道學問不夠，做老師開始教書，始知教書是滿困難的工作，所以無論學生或老師都要反省自強，古人(孔子)曾說教學可以相長，來相互鼓勵。古時候祭水神時，先祭河神(黃河)，後祭海神，認為河是水流的根源，海是河流下游的末節。不論是根源或末節，讀書求學問，免不了走科學之路，做八股文。但讀書是為求學問，要注意學問如同根本一樣，所以以根源或末節來比喻，勉勵大家好好讀書求學問，才是根本之圖，亦即所謂君子務本，本立而道生的道理<sup>4</sup>。

書院在日治初期，曾一度被收為官有，並充作日本陸軍宿舍，明治 29 年 (1896)7 月，於此設立國語學校創立事務所，由民政局事務官町田文任國語學校校長，專責辦理創立事宜。同年 11 月，第二附屬學校於此開學，旋移祖師廟內。1954 年標售，由艦艍的吳永富標得，而高姓族人以此地風水良好，且有書院，實在是一舉兩得，於是商得吳氏讓售，改建做他們的祖祠。現在高姓祖廟就是書院的講堂，其後殿的朱子祠曾一度做了白粉工場，左右學舍，則租賃給人作為住家之用。昔日書院其後面一帶是一片墓地(今龍山國小址)。這裡日名為龍山寺町，現稱廣州街和環河南路，今日則是高姓族人的宗祠。此外，我們也從 1955 年由高挺深《安平高氏族譜誌略》中有關〈萬華高氏宗祠來歷小誌〉之記載，來對此一書院之「創建年代、接管年代、改建年代、附言、祭奠、其他」等內容，來窺知一二，如下所載：



1896 年 12 月 1 日艦艍學海書院大租穀分與ノ件臺北縣伺 (註：官有地建物使用料徵收ノ件臺中縣へ電令 (七ノ八二收ム)) (國史館臺灣文獻館典藏)

<sup>4</sup>高傳棋，2004，《臺北跨世紀教育特展：教百年樹人一育千秋大業》，臺北市政府文化局臺北二二八紀念館出版發行；高傳棋，2007，《百年樹人一走過臺北教育發展特展特刊》，頁 15-16，臺北市政府新聞處。

**創建年代：**吾高氏宗祠，原為前清學海書院舊址。經戊申年承買，翻築充作合族宗祠，茲特將其創建年代臚列于左：

道光 17 年丁酉(1837)淡水廳同知婁雲(浙江山陰人，監生出身，道光 16 年任)議建草店尾祖師廟(即清水巖在艋舺街，泉州安溪分派，乾隆年間捐建，嘉慶 22 年重修，咸豐 3 年分類燬，同治 6 年重建)北畔未果行。是年復據林國捐獻地基，在下嵌庄即今所擬建，董事為周智仁等，因控案延廢。

道光 23 年癸卯(1843)淡水廳同知曹謹(原名瑾，字懷樸，河南河內人，嘉慶丁卯解元，改福建補鳳山令，鳳素苦旱，開九曲塘，引下淡水溪，以時蓄洩，民得水獲穀幾倍，勒碑紀事，稱曰曹公圳，22 年升淡水同知，勵精圖治，勤興教學，復捐俸續成學海書院)續成之。初名文甲書院，迨 27 年丁未(1847)閩浙總督劉韻珂巡臺，書「學海書院」匾額，遂易今名。淡水同知曹士桂(字馥堂，雲南文山人，道光壬午舉人，27 年署淡水同知，判斷如流，積讞一清，纔九閱月，以勞卒於官)親為之院長。

同治 3 年甲子 10 月(1864)重修，同治 4 年乙丑閏 5 月(1865)告竣，共費銀 1 千 8 百 1 拾 4 圓。除淡水同知王鏞(安徽青陽人，供事出身，同治 4 年任)撥罰款 3 百 5 拾 6 圓外，尚應 1 千 4 百 4 拾 8 圓，院長陳維英勸捐。

案陳維英，號迂谷，大龍峒人，原籍同安，受業伯兄舉人維藻。咸豐元年，特詔舉孝廉方正，9 年己未中本省鄉試，以舉人捐內閣中書，至四品銜賞戴花翎。曾主仰山、學海兩書院掌教，通俗尊謂陳老師。現吾宗祠後進左室，有懸掛重修落成時老師所題掛聯一對。以誌不忘。並揭之於後：「學知不足教知困自反自強古人云功可相長也」同治乙丑閏五月重修落成、「海祭於後河祭先或源或委君子曰本其當務之」掌教陳維英迂谷甫題並書。

又案學海書院歷年租息，除開院長束金、筆資、院丁外臺每月官師二課，生員超等 1 名，給膏伙銀 2 圓，超等 2 名起至特等 1 名止均壹圓，餘特等皆 5 角，一等不給。童生上取 1 名 1 圓，餘均 5 角；中取、次取不給(每年計應收穀 6 百餘石，番銀 9 百餘圓)。其勤以訓課，人才奮興，於斯可見矣。

又聞閩浙總督劉韻珂，所書「學海書院」匾額，於改築宗祠時，利用背面，改寫本宗祠匾額云。

**接管年代：**乙未鼎革，臺灣改隸日本，將學海書院收為國有，改充軍兵宿舍。鑿壁挖窓，任意改造，幾失原來書院面目。及軍兵退去，暫充老松公學校校址，嗣再淪為書塾，教學生徒(故有義學之稱)。後以日本政府不用，將該書院拂下於艋舺紳士吳昌才(父經商致富，號源昌，日本領臺，推舉艋舺保甲局副局長，任臺北廳事務囑託，臺北廳農會理事，明治 44 年擢用艋舺區長，青年勇為，德馨遠播)為業。不數年有將該院出賣之意，事為供職源昌宗親高榮華(下派八房世居六張犁，俗名大租榮)探悉，遂通知乃叔派裕(名寬柔，日本領臺，曾出任保良局長)轉報文山各宗親。吾姓素以尚無合族宗祠，如



得書院，可改作合族宗祠。經聚集各房房長，於景尾街數次開會，會商釀金，一面與源昌辦理洽購手續。吳家意見需過戶登記提出同時，收取全數價款。而吾宗親代表，恐受欺騙，不安于心，遂由聯柳搬請焯蘭到場協議，未免有一場相爭。源昌以「吳源昌」3字，可不值得3千元否，焯蘭遂將其銀行存款簿擲置作據，因一時不能籌出公款。由標螺解私囊先墊出2千元成交(其墊付款由各房依次捐出歸墊)，辦完登記手續。吾族如願以償，噫噫千鈞一髮，有賴先人刻苦協力者不尠矣。

**改建年代：**書院雖為吾有，惟數迭其用，破壞不堪。爰再募捐翻築，始得苟完。茲將修築年代。情形開列于左：

明治41年戊申(1908)承買後首次翻築，除原有大壁不動保留原址外，其屋頂全部翻蓋，棟樑木料雕刻全部用新，整窗補壁等等，不遑枚舉。祠中分作三進，原朱子祠改作後進，祀開闢始祖至六世；其左邊學舍，改祀大德禪師、福德正神；右邊學舍，改祀創建祖祠有功祿位者。原講堂改作中進，製造三龕，中龕祀開闢七世惠連祖，以及各房進主祖上牌位。原前亭入門改作前進，原左右學舍，改作護室供作住宅，計開4千餘圓。

大正3年甲寅(1912)因颶風震屋，洪水傾垣，宗祠幾至飄搖。於是各房分部修繕，改築前進三川石門(原僅有一大門，木造不鞏固，遂改變原有面目，開三川石門)，計開4千餘圓。

大正10年辛酉(1921)各宗親以宗祠雖經兩次修築，尚未完美，處在都市頗有遜色。於是各房長聯名抵廈門，請宗親選鋒(字墀英，上派三房，世居三張犁二張，日本領臺後，退居廈門，光緒28年壬寅科舉人)旋臺整理。抽收各房捐金，將前、中、後三進，重新翻築兼加油漆，鋪築外埕。中進陞匾以壯觀瞻，外埕左右豎旗一對，計開6千餘圓。

昭和乙亥、丙子、丁丑年間(1935—1936)經小修理，所需款額1千餘元，由同記，萃記公款，以6對4按分支出。至戊寅年10月中，管理人墀淦、派蚶相率去世。是冬祭祖，公推火生出任族事。越兩年於庚辰年6月間，將宗祠全部重新油漆及小修理，計開9百6拾2圓。亦由同記、萃記按分抽金支付。其他如修理中殿左、右大壁、築造國旗臺、油漆神棹，殫力經營，不遑枚舉。

**附言：**臺灣光復，宗族歡聚，歷年祭典參祭者，與年俱增。宏大宗祠，幾至不敷容納族眾，爾來宗親經商省都致富者，為數不尠。惟自宗祠重修至今，年經30有餘，頗具老舊。識者有將前、中進間兩廊打開什改作大載(如陳德星堂)；趁機重行修築油漆，承買祠前私地，以開前瞻，加強管理整理內外。殷望宗親，慨為解囊，及早完成此舉。庶幾吾宗宗祠，永久適存於省都，與各姓宗祠媲美矣！

**祭典：**宗祠承買後，公議定每年11月3日為冬祭日期，由在臺拾房(大平分13房，其中下2、下5、下7等3房派下不來臺)以上長、下長、上2、上3、下3、上4、下4、

上 5、下 6、下 8 為序，輪流值祭。其祭典禮制，曾以古禮三獻典禮，宰殺豬羊，虔備牲禮，隆重舉行。至戊寅年，並定 2 月 15 日為春祭日期。

至壬午年因時局緊迫廢止，未幾典禮延廢，祇從簡單。直至光復，例年祭典，子孫聚會者日眾。至 38 年冬祭時，經銘鴻提倡，恢復舊例，用三獻典禮，並請監察委員登艇為主祭，以盛祀典，從此沿用至今。



清末位於艋舺的學海書院室內之近況(高傳棋攝影)

**其他：**吾宗祠後面，原有往加蚋仔中石道一條，與龍山公學校，作為自然隔界。嗣後因該校擴張校基，屢移界址。經派蚶、坤石等出面力爭，稍有客氣。惟宗親等，均遠離宗祠，看管非易。現原有中石道已無遺跡，該校校基，則直迫吾宗祠後進滴水矣。

吾宗祠經承買後，左右護室，初充為民居，因住戶行業不同，製紙、織席等形形式式，或充農器具倉庫。殊欠清淨、臭氣不堪，其前、中、後進出租，充作義塾。又遭學童任意劃黑漆白，隨處便溺，宗親墾淦熱心，常往巡視，反被侮辱無如之何。激憤遂於辛未年 5 月，訴諸法庭，請遷義塾。當時出庭、執行、差押等，經年餘至壬申 9 月始決。嗣又淪為賭徒、歹徒聚會所，無惡不作。治安當局，亦為之傷動腦筋。而房長及各執事者，多居文山一帶。徒懷強弩之末，不能穿魯縞之歎。對其管理，祇是束手無策矣。後

有宗親金巽，有興辦工業之舉，徵得派蚶、塹淦同意(以白粉尚比黑者為宜)承租祖祠。將右邊護室前半，改作白粉工廠。遷入居住，逐漸因故趕出不清潔行業住戶，兼顧祠內清潔。至光復後，因士兵軍眷，屢欲搬入居住，恐踏前轍。經執事者同意，以祠內兼充工廠用地，藉以避免侵入。茲聞金巽，已另設工廠於新竹，逐漸遷移。又自費購置祠前私地 3 百坪，築造圍牆，專供白粉晒場。宗祠前瞻以開，指望將來，漸漸改進而保宗祠清潔，共維吾姓面目歟。

祖祠及基地承買之初，不諳法律，推舉代表 19 人，以共有名義辦理登記，後始知錯誤。至昭和 5 年(1930)12 月間，經提議以買賣方式，由各共有人(代表 19 人或因死亡相續至 30 人)蓋章，改為業主高惠連、管理人高沛蚶。是時因部份代表繼承人向不明事理，引起誤會，對簿公庭，暫置不提。且未將祖祠北畔，承買高根旺基地，並同變更，尚存共有名義，致漫無統一，乃屬一憾事乎。



清末日治初期艋舺學海書院裡男女學童上課之情景(高傳棋提供)

## 第二節 國小

### 1. 老松國小

類別：市立

程度：國民小學

創建：1895 年 5 月

電話：(02)23361266

里別：福音里

地址：桂林路 64 號

網址：<http://www.tlsps.tp.edu.tw/>

略史：

創立於 1896 年 5 月，校名原為「臺灣總督府國語學校第二附屬學校」，校址最初設在艋舺學海書院內；1907 年 1 月間，改稱「艋舺公學校」，校址移至蓮花池畔，今日之所在。當年艋舺公學校是臺北市境內，與大稻埕(今太平)、士林、

大龍峒等公學校，為日人所創設，供臺籍子弟就讀之最資深 4 所國小之一。



1920 年代艋舺公學校(高傳棋提供)



日治時期老松公學校女學生合影紀念照(艋舺顏恆德商行提供)

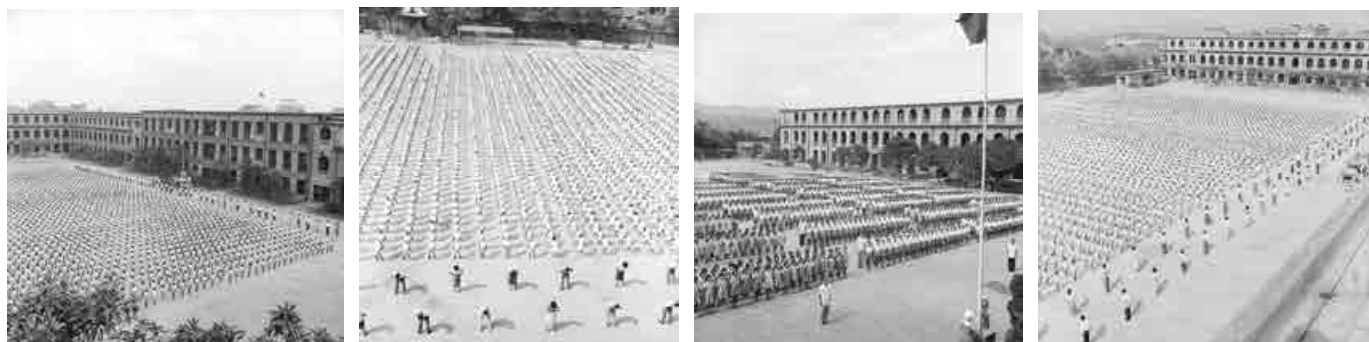
最初校舍主要以木造為主，並非採用鋼筋混凝土之構造方式。至 1934 年改建成今日所見，以鋼筋混凝土構造為主的三層樓北棟校舍。校舍室內空間高大，具有良好的採光及通風效果；此外，是為適用臺灣亞熱帶的炎熱氣候，採用了

迴廊式的設計，並在二、三層的迴廊立面中使用了古建築經常使用的圓拱樣式，甚具典雅之氣息，於 1999 年被指定為市定古蹟。



**1914 年艋舺公學校所屬土地交換認可(國史館臺灣文獻館典藏)**

戰後，1945 年 11 月，改稱「臺北市龍山區老松國民學校」，派鍾文修為首任校長。1946 年 7 月 成立「臺北市老松初級中學」，隔年 7 月將「老松初中」改稱為「臺北市立老松商業職業學校」。成長至 1966 年時，全校計 158 班，學生人數達 1 萬 1 千餘人，創全臺記錄。



**1961 年老松國校升旗典禮之壯觀場面(高傳棋提供)**

1968 年 7 月因實施國民義務教育，改名為「臺北市龍山區老松國民小學」。1978 年 8 月廢止原有之「民眾補習班」，並附設「老松國民小學補習學校」。1990 年 3 月因臺北市行政區域之調整與變更下，改名為「臺北市萬華區老松國民小學」。1996 年 5 月盛大舉辦 100 週年校慶，並發行相關之百年紀念專刊。



**日治時期賞狀、1963 年員工食物配給、戰後初期校內運動大會等相關文件(高傳棋提供)**

2003 年 7 月緊鄰學校的剝皮寮老街東側修復再利用工程動工；同年 8 月間，於剝皮寮老街成立「臺北市鄉土教育中心」。2006 年 2 月 23 日，舉辦剝皮寮老街東側修復再利用工程落成典禮暨臺北市鄉土教中心開館，活動由當時之馬英九市長、教育局長吳清基來主持剪綵；同年 5 月間，舉辦 110 週年校慶之相關慶祝活動。2009 年 6 月 19 日剝皮寮老街西側修復再利用工程完工，協同市府文化局、萬華區公所等單位，共同開啓了此歷史街區成爲萬華區、臺北市最夯之熱門觀光旅遊景點之一；並由任教於該校，艋舺文史達人張璿文老師，以及兒童美術教師楊婕軒、鄭仔珊等人，指導學生共同創作繪製出「艋舺漫遊趣地圖」。



1960 年老松國校學生室內上課與戶外上體育課之剪影(高傳棋提供)

已走過 115 個年頭的萬華地區歷史最悠久的學校，從艋舺公學校到老松國小，爲校園所在之艋舺，培育出許多社會菁英與各行各業之領袖，例如黃土水(臺灣第一位雕塑家)、呂阿昌(萬華名醫，曾任議員及國大代表，臺北市與臺灣省醫師公會理事長等要職)、曾任臺北市徐慶鐘(曾任中華民國行政院副院長)、周百鍊(曾任臺北市代理市長、監察院副院長)、林挺生(前大同公司董事長)、蔡萬霖(霖園集團創辦人)、蔡萬才(原名蔡萬財，國泰集團的創始人之一)、鄧雨賢(名本土作曲家)、李仁人(現任臺北市議員)、李新(現任臺北市議員)、阿桑(歌手)等人。



今日老松國小校園內仍可見當年，歷史發展過程中存留至今之歲月痕跡(高傳棋攝)

## 2. 東園國小

類別：市立

程度：國民小學

創建：1911 年元月

電話：(02) 23034803

里別：全德里

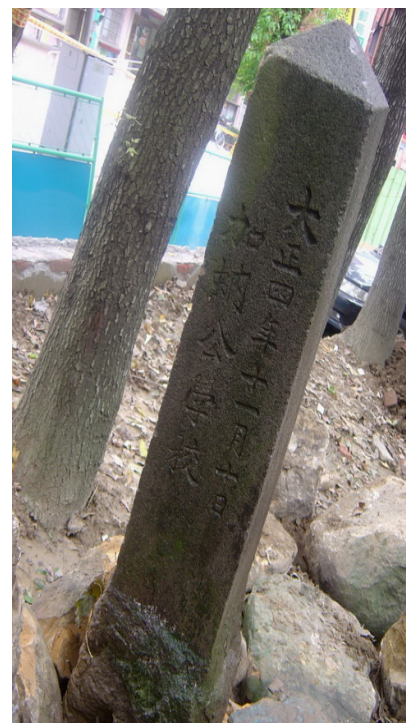
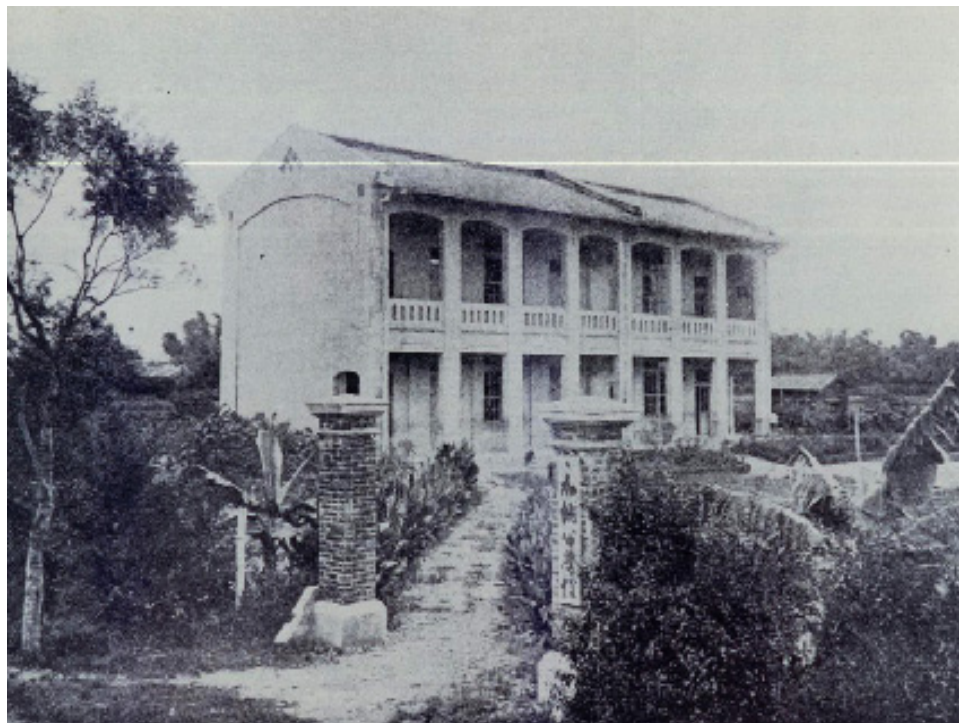
地址：東園街 195 號

網址：<http://www.tyes.tp.edu.tw/>

略史：

今日全臺各地有許多名為「東園」的國民小學，在當年大多是因創建在東園町之街衢內，所以取名爲此。

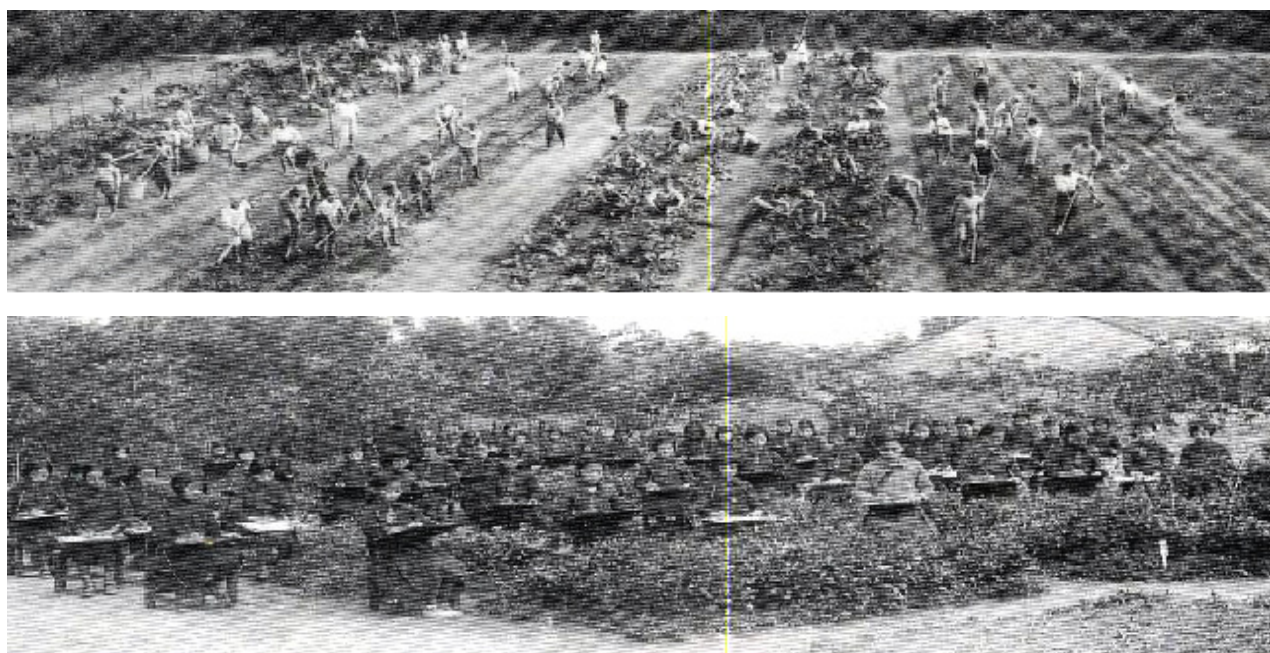
該校與中華民國創立同一年，於 1911 年元月創建，距今歷史悠久，算是臺北市內屬於「大老級」的學校。剛開始創立時，校名叫做「臺臺北市大安公校加蚋分校」，到了第二年才獨立成爲「加蚋公學校」，因爲當年是南萬華全加蚋仔境內，第一所由日人所創建之現代化學校。第一屆的學生畢業於 1918 年，當時的畢業生有男生 47 名，女生 7 名。1922 年，改名爲「東園公學校」；戰後 1945 年又改名爲「東園國民學校」，一直到 1958 年，才正式定名爲「東園國民小學」。



加蚋公學校(今東園國小)昔日之校門(臺北市文獻委員會典藏)；1915 年加蚋公學校紀念碑(高傳棋攝)

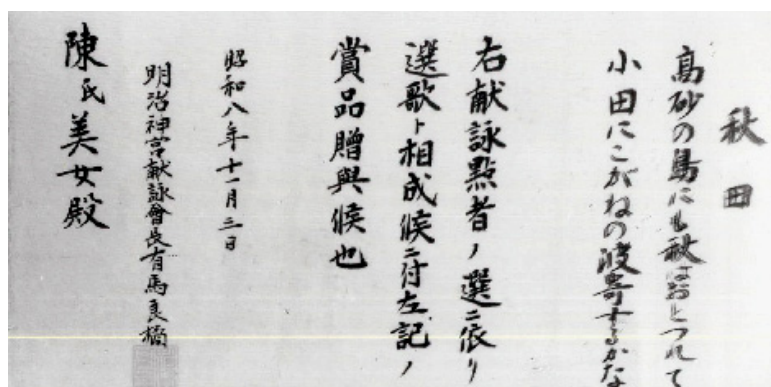
由於該校是加蚋仔地區最早成立的學校，創校前，校地曾經是茉莉花茶園，也曾經是蓊鬱的竹林，因此，學校雖歷經多年的寒暑，雖地處繁榮的交通要道上，

卻仍保留了蟲鳴鳥叫、花草芬芳的鄉野風光與自然美景。



日治時期，加蚋公學校(今東園國小)學童正在學校對面之農園學習農務課程，於茉莉花園內學習風景素描(東園國小提供)

在光復以前，學校是由日本人來擔任校長，前後共有 12 位日籍校長，第一任是澁間良太郎，最後一任是吉富爲一；戰後 1945 年以後，第一任的臺籍校長是陳清諒，到了 1959 年，出現了第一位女性校長王陳美女，巧合的是，她本身就是東園國小畢業的學生，也是加蚋仔八張犁陳宗藩家族之媳婦。

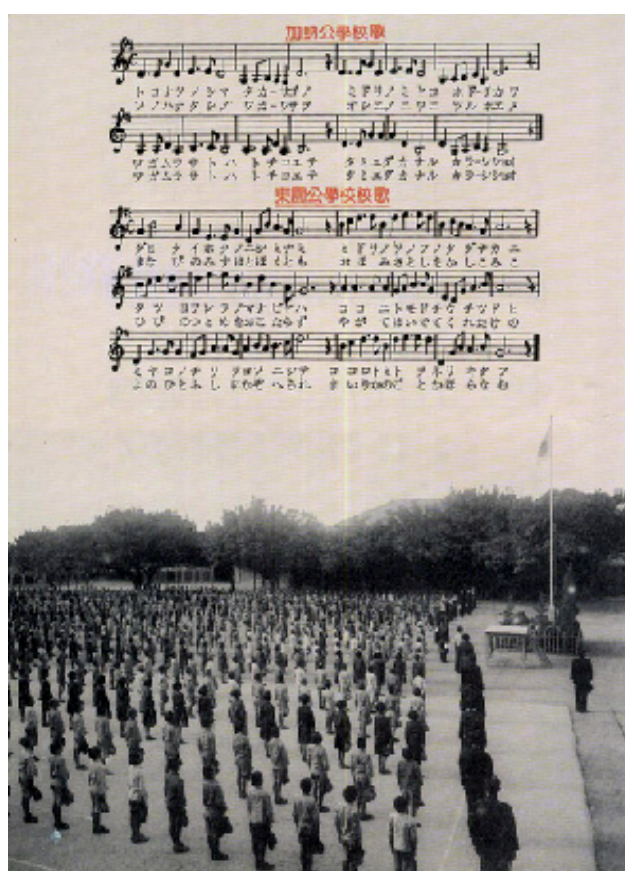
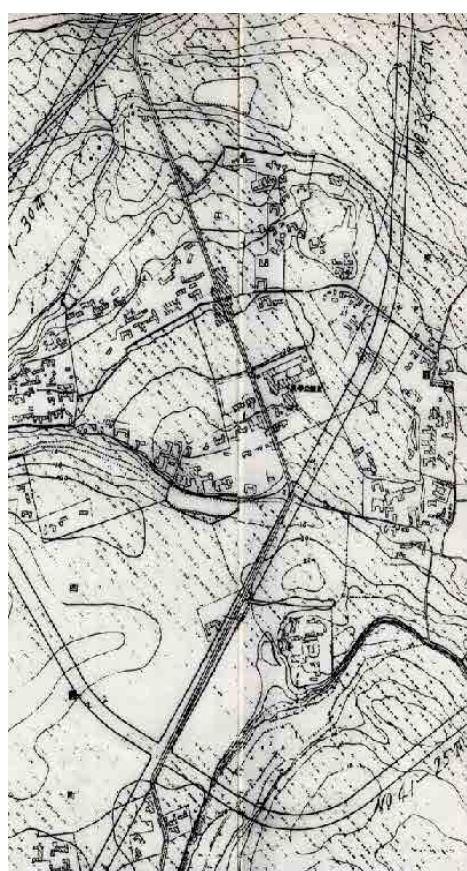


就讀第三高女時，王校長入選「明治神宮」獻詠會之作品與當年學生照(王陳美女提供)

值得一提的是，東園國小棒球隊是臺北市歷史最久的少棒隊之一。回溯其歷史，可上推至 1943 年間，由於當時該校的川崎登校長，熱衷推展棒球，所以聘請教練來校組訓棒球隊，之後歷任校長亦皆有心推展東園的棒球隊，縱然數十年筆路藍縷，仍不斷開創新局。此外，地方熱心的人士對球隊的支持也是激勵球隊



士氣的幕後功臣，例如地方耆老前市議員鄭興成先生，為球隊出錢出力，敦聘專業教練、添購球具、協助學校指導練習、輔導球員生活起居...等，由於地方賢達都能慷慨為球隊盡力付出，分擔了學校及球隊不少煩憂。總之，雖然校內沒有很好的場地及充裕的經費，但在學校的堅持及家長、社區的支援下，鄰近青年公園棒球場等因素，所以歷年來培育了不少優秀的棒球人才，也締造了多項佳績，1972年更遠赴威廉波特奪得世界少棒聯盟世界少棒賽冠軍。是僅次 1969 年臺中金龍、1971 年臺南巨人等少棒隊，第三支外臺灣奪得世界少棒賽冠軍之國小少棒隊。從 1969 年至今，北市東園國小少棒隊，共計有三次取得「威廉波特少棒賽」國家國手代表權，是全國僅次於臺中太平、臺中力行之國民學校。



1932 年古地圖上所標繪出當年加蚋仔庄最繁榮之街道「東園街」與東園公學校所在地（高傳棋提供）；日治昭和時期，加蚋（東園）公學校的校歌與朝會升起（東園國小提供）

再者，1991 年間，適逢該校創建 80 週年，校方除盛大舉辦各項慶祝活動外，以出版了《臺北市東園國校建校 80 年專輯：東園八十》一書，其內除蒐羅了日治時期至戰今，該校校門、校舍、操場等變遷照片外；也介紹了 80 年來，學校畢業之知名校友的動態，裡面包括昔日曾擔任過臺北市議員許振緒、許江富、陳木成、鄭興成等人之資訊(可參見後面卷十一人物篇所述)。該書內也蒐整了教室上課、體育課(肋木、懸垂、跳箱等運動)、女學生上室內編織課、男學生上戶外

體操課、茉莉花園戶外寫生課、香花園旁之戶外農事課、業生生合照、校長與全體教職員合照、田徑比賽優勝冠軍、師生勞動服務、臨海教育(於淡水舉辦)、蔬菜園藝研究會發會式紀念、第一屆蔬菜品質評定會、建校 50 周年活動盛況、王陳美女校長率學童接受高玉樹市長頒獎、教學座談、消防演習等，從日治時期至 1960 年代間，得以見證該校歷史，以及加蚋仔早期地方風貌的珍貴舊照片。

這所座落在南萬華(舊雙園地區)，昔日加蚋仔庄全境內唯兩條連外道路之一「艋舺至枋寮道上」，百年來發展至今，學校附近已有東園郵局、圖書館、派出所、市場、萬華健康中心等，屬於該地區生活圈之整體性的公共設施。

### 3. 西門國小

類別：市立

程度：國民小學

創建：1915 年

電話：(02)23312238

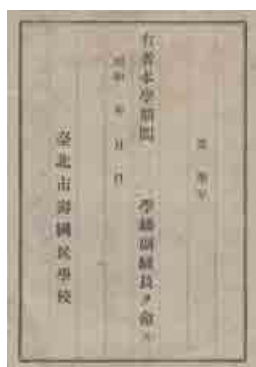
里別：西門里

地址：成都路 98 號

網址：<http://www.hmes.tp.edu.tw/>

略史：

1915 年 3 月創校，原名臺北第五尋常小學校，計有 12 班，6 百餘日人子弟就讀；9 月改名為臺北城西尋常小學校。1922 年 4 月，改名為「臺北市壽尋常小學校」。1943 年班級數增至 33 班，從建校至戰後初，計有 8 位校長主持該校。



日治時期西門國小學子們進校園之情景(楊蓮福典藏)；日治時期臺北市壽國民學校相關文件、1948 年西門國校派令、1951 年西門國校教職員服務情形登記表(高傳棋提供)

價值得一提的是，1941 年第 26 期壽小畢業生因戰事，將回日本畢業旅行之費用，捐獻出來轉為興建游泳池，同年完工。造就出該校是當年臺北市境內，少

數在日治時期就擁有游泳池設備之國小。所以西門國小在 1960 至 1980 年代十幾年之間，游泳校隊成績橫掃北市游泳界，榮獲游泳錦標賽無數獎項。

戰後，1945 年 11 月 15 日由陳清諒代理校長接收該校，期間，致力遣送日人子弟返國。1946 年年 2 月，正式改名為「臺北市龍山區西門國民學校」，周有進擔任該校首任校長。1968 年 7 月因實施國民義務教育，改名為「臺北市龍山區西門國民小學」，並奉教育部指定為自然課程實驗及健康教育示範與指導；同年 11 月間成立附設西門托兒所。1973 年 8 月奉教育部指定為資賦優異兒童教育實驗研究學校。1990 年 3 月因臺北市行政區域之調整與變更下，改名為「臺北市萬華區西門國民小學」，同年 8 月成立附設幼稚園。1992 起，陸續辦理、設置、完成或成立，諸如行為異常及情緒障礙班、中央廚房、弦樂團、視覺障礙班、感覺統合教室、籃球場、游泳池 SPA、班班有電話內線系統、行動輔具教學實驗計畫、校史室、西門藝廊、小蝦米手鼓樂團、校園暨社區景觀改造規畫、修建溫水游泳池、整修藝文走廊為「學府藝廊」、一樓走廊唐詩「鄉土諺語」、安心就學溫馨輔導方案、2008 西門青春才藝節「童樂一百，一次讓你 SHOW 個 GO」之紅樓百周年活動、推展「疑似特殊生晨間泳訓」課程、體育班(招收具有跳繩與游泳專長學生).....等等軟硬體建設。

2005 年擴大學辦創校 90 週年校慶，發行《重溫舊夢(1915—1946)，九十流轉·西門薪傳》一書，其內蒐羅了日治時期城西尋常小學校新築工事平面及配置圖；尋小學校校徽、校旗、校歌、野球部応援歌(加油歌)；校門、校庭(園)景觀、講堂、朝會升旗典禮、操場正面奉安殿、運動大會、卒業典禮、卒業旅行、學藝會(遊藝會)、追悼會、同窗會、教職員、男子與女子生徒(學生)的制服、野球部、尋常小學校概要(1939 年)、作文集、西門町電影地圖(1895—1945 年)、全盛時期西門町電影地圖(60—80 年代)、1935 年舊臺北鳥瞰圖等珍貴歷史圖像與史料。



1962 年西門國校第 51 學年度第一學期模範學生合影(高傳棋提供)

#### 4. 龍山國小

類別：市立

程度：國民小學

創建：1919 年 4 月

電話：(02) 23082977

里別：青山里

地址：廣州街 224 號

網址：<http://www.lses.tp.edu.tw/>

略史：

前身爲「臺北州立臺北第三高等女學校」，於 1919 年 4 月 1 日創校，並假萬華祖師廟做爲臨時校舍，設立艋舺第二公學校，同日奉令成爲臺灣公立女子高等普通學校附屬小學。自 1968 年 8 月 1 日政府實施 9 年一貫教育後，校名改成「臺北市萬華區龍山國民小學」；1990 年 3 月因臺北市行政區域之調整與變更下，改名爲「臺北市萬華區龍山國民小學」。

龍山國小在日治時期校訓以「認真學習、認真遊戲」等 8 字來作爲校訓；戰後至今則改以「誠(誠真實在)、正(正大光明)、勤(勤奮節儉)、樸(樸實無華)」來精神來作爲校訓。



1951 年於臺中公園畢業旅行紀念照；1960 年代師生於校舍前之合影留念(高傳棋提供)

至今已走過輝煌 90 年歲月的龍山國小，其學校校齡，除在萬華區境內排名第 5 順位，僅次於老松、東園、西門、福星等 4 所國小。該校也爲校園所在之龍山區，培育出許多社會菁英與各行各業之領袖。

價值得一提的是，該校在「龍山悅讀、生活體驗、鄉土藥草教學」之特色課程規劃下，除了擴展學生學習的內涵與視野外，更發展學生多元智慧，激發每個孩子的無限潛能，進而孕育出「允文允武」、「動靜皆宜」的龍山兒童，經過多年努力與經營，學校已呈現出欣欣向榮景象。在社團活動方面，舉凡桌球隊、棒球隊、體操隊、跆拳道隊、合唱團、絲竹樂團、科展團隊…等，都有精湛的表現；其中桌球隊於臺北市競賽獨占鰲頭，屢屢獲得全國競賽佳績。此外，龍山國小也

有計劃長期從更新軟硬體設施、充實教學設備、規畫教學步道、加強綠美化、創意空間改造等方面著手，為優美的校園增添了活力與人文藝術氣息，營造出適性多元的學習空間，在校園環境營造的部份，更榮獲教育局「優質學校」的肯定。



1976 年龍山國小畢業紀念冊首頁裡校長對畢業生之勉勵話語；1949 年雙園國校畢業生合影紀念照(高傳棋提供)

## 5. 福星國小

類別：市立

程度：國民小學

創建：1915 年

電話：(02) 23144668#102

里別：福星里

地址：中華路 1 段 66 號

網址：<http://www.fhps.tp.edu.tw/>

略史：

創立於 1915 年，當時名稱是「臺北第一高等小學」，1938 年更名為「臺北市末廣高等小學校」，1944 年再改名為「臺北市大和國民學校」。戰後，1945 年 8 月，為了紀念抗日英雄羅福星烈士，改名為「臺北市福星國民小學」，1946 年附設幼稚園。1951 年，由當時剛從臺北師範學校音樂科畢業的林福裕老師年與林煉校長，籌組了最早的臺灣兒童合唱團的鼻祖「福星國小兒童合唱團」<sup>5</sup>，該合唱團曾連續 4 年贏得全國合唱比賽冠軍。值得一提的是，當今橫跨流行與古典音樂界的李泰祥老師即為首屆團員<sup>6</sup>，他回憶起林老師時是這麼說的：「林老師除了帶領我們練唱之外，音樂家與發人省身的小故事，幾乎佔據三分之一的時間，讓大夥兒都渴望下課鐘聲停擺，也因此奠定了我對音樂的熱愛。」這位奠定福星

<sup>5</sup>維基百科「臺北市立福星國民小學」

<http://webcache.googleusercontent.com/search?q=cache:ghFiDZrKzloJ:zh.wikipedia.org/zh-tw/#>

<sup>6</sup>福星國小畢業之傑出校友包括有知名作曲家李泰祥、繪畫家楊三郎、臺灣獨立運動鬥士王康陸，以及今日尚在臺灣演藝圈非常知名之 ASOS 徐熙媛、徐熙娣姐妹等人。

國小從 1950 至今，仍屬國內最知名國小音樂教育重點學校之一，林福裕老師，前後在福星國小擔任 10 年 8 個月之音樂老師<sup>7</sup>。



1960 年代模範學生合影紀念照(高傳棋提供)

再者，回溯 1951 年福星國小合唱團成立，至 1973 年時成立音樂班之歷史可得知，早期臺灣都以薦送音樂資優兒童出國學習之方式進行人才培育，後考量出國留學所造成的學生身心發展問題，於是自 1963 年起，由位在南萬華雙園區境內的臺北市光仁小學首設集中式音樂班，隨後於 1973 年，臺北市福星國小與臺中市光復國小也同時設置公立學校音樂資優實驗班；中學部分亦由臺北縣光仁中學分別於 1969 年及 1973 年設置初中及高中音樂班，1973 年臺中市雙十國中設置首座公立的國中音樂班，其後臺北市南門國中也跟進，促成 1980 年國立臺灣師大附中亦設置公立高中之音樂實驗班。其後，全國各縣市紛紛依據需要設立各級學校音樂資優班<sup>8</sup>。

福星國小於 1983 年起，開始徵收校地。歷經數任校長及全校同仁之努力，從拆遷地上物、規劃、興建工程的通力合作，新的校舍已完成。並打造該校成爲一所「傳統與現代」、「學校與社區資源共享」、「學校空間景觀與都市造街結合」的多功能學校。

此外，我們也可從 2009 年該校所刊登之〈以真愛之心·化育璀璨之星—真愛飛翔在福星〉相關文章來窺見福星國小之歷史與校風。該專文指出，近百歲的福星國小，它既「古」且「新」，它是水泥叢林中的「綠洲」。西門町的年輕流行風味，從捷運站出口開始放送；但，福星的藝文氣質自成一股從容優雅、文藝浪漫的風韻，與鄰近的北門、郵局及中山堂進行著跨時空的對話。並進一步指出，學校因爲「無私的愛」，所以「併校成功」，此乃近年少子化的衝擊下，首善之區百年名校的福星國小亦無法自免於外。當年位於北萬華西門町境內之中興國小與福星國小，也面臨到整併之現實問題。此一轉變，在當年師生、家庭、社區和學校等多方之攜手合作下，順利圓滿達成此一「不可能的任務」。且近年也獲得諸

<sup>7</sup>維基百科「臺北市立福星國民小學」

<http://webcache.googleusercontent.com/search?q=cache:ghFiDZrKzloJ:zh.wikipedia.org/zh-tw/#>

<sup>8</sup>吳舜文，臺灣大百科「音樂資賦優異教育」<http://taiwanpedia.culture.tw/web/content?ID=21214>

如臺北市優質學校「資源統整獎」、「校園營造獎」及「學校文化獎」等各項殊榮的肯定<sup>9</sup>。



今日之福星國小(高傳棋攝)

## 6. 雙園國小

類別：市立

程度：國民小學

創建：1936年4月1日

電話：(02) 23061893

里別：雙園里

地址：莒光路 315 號

網址：<http://www.syps.tp.edu.tw/>

略史：

創立於 1936 年 4 月 1 日，校名為「臺北堀江公學校」，校舍暫借老松、東園等兩國校上課。1937 年 4 月 1 日，新校舍落成，校名改稱為「臺北堀江國民學校」。1942 年 3 月共計有男 84 人，女 28 人之第一屆畢業生。戰後 1945 年 11 月 1 日，林清德擔任第一任校長，學校改稱為「臺北市雙園國民學校」。1965 年 3 月成立雙園啓智班。1975 年 8 月南邊新教室大樓落成啓用，1978 年 6 月戶外游泳池落成啓用，成為當年南萬華舊雙園地區，許多學校學習游泳之借用場

<sup>9</sup>萬華區公所，2009，〈萬華區各級學校介紹〉，收入在《2009 萬華文化嘉年華：西門文化節導覽活動手冊》。

地。1981年7月成立「雙園國民小學附設夜間補校」，1999年8月成立「臺北市西區特殊教育資源中心」。2000年9月新建廚房落成，同年10月間，正式開辦「公辦民營式學童午餐」。2004年12月戶外冷水游泳池，改建成室內溫水游泳池之工程完工<sup>10</sup>。

再者，值得一提的是，這所位居今日艋舺大道附近一帶之學校，在萬華區的六大功能分區中，為現代化與歷史糾結的住商混合區，位於萬華區新舊交接之處；學區由中華路、西藏路、西園路及艋舺大道四條主要幹道包圍，包括雙園里及頂碩里，區內交通便捷。這所即將邁入第75年的老學校，算是萬華區艋舺以南、加蚋仔庄以北，清代稱為下崁庄，日治改稱為堀江町，此一地域內最資深之學校。該校為校園所在之下崁，培育出許多社會菁英與各行各業之領袖，例如康寧祥(前監察委員)、康水木(前臺北市議員)等人。

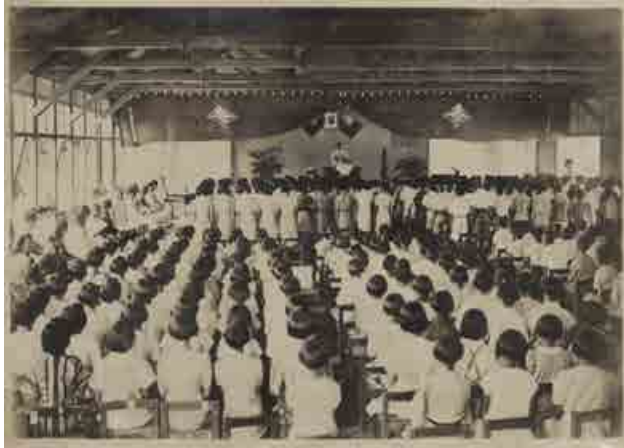
雙園國小在鼎盛時期，全校曾達120餘班，究其歷史脈絡乃因1970年代，臺灣經濟起飛，多數鄉下子弟帶著理想北上發展，但因缺乏經濟基礎，僅能選擇民生消費較低地區居住，因此當年此一區域，西藏路與縱貫線鐵道所圍之範圍內，成了熱門之城鄉或外縣市人口主要移入區。雙園國小四周不斷出現違章建築，學生數量亦不斷增加。1980年代後期，地方居民事業有成，總希望子女在有更好的成長環境，因而遷居他處，今非昔比，「雙園國小」竟也給人一種歷盡滄桑的感受。無可諱言的，雙園國小位處社經條件不高的老社區中，面對大環境少子化的影響和區域內國小密度高的壓力，雙園國小需積極營造學校特色，以吸引更多學子就讀，尤其對於弱勢學生的照顧和關懷，學校更是與社區合作，致力引入各項資源，協助學校發展與學生之輔導。此外，在2000年成立「西區特殊教育資源中心」後，該校特教安置成為一大特色，許多特教學生跨區就讀，特教生占全校學生比例約5.56%，普通班和特教班比為二比一，為學生營造優良學習環境、提供豐富學習機會，以提升學生的學習力與競爭力，是該校教師責無旁貸的使命。

近年來，該校戮力於給學生更公平的發展條件，更優質的教育內涵；致力成為地方文化及休閒運動中心，推動學生、家長、社區及學校的共同發展，補足先天條件的不足；因此，如何讓家長的熱情與專長進入校園，注入多元生命力，讓學校與社區資源緊密結合，讓學校與社區統整資源共同發展，一直是該校努力發展之重要課題。總而言之，雙園國小未來之永續願景是學生、家長、全校教職員、社區像家人一樣，攜手共同經營雙園國小，以及該校所在之雙園里、頂碩里之社區發展，追求共榮共享<sup>11</sup>。

<sup>10</sup>雙園國小相關網站 <http://www.syps.tp.edu.tw/>

<sup>11</sup>「萬華老社區，再現新風華」<https://sites.google.com/site/syps099/>





戰後初期雙園國校之禮堂，1949年雙園國校畢業生合影紀念照(艋舺顏恆德商行提供)

## 7. 大理國小

類別：市立

程度：國民小學

創建：1954年

電話：(02)23064311

里別：綠堤里

地址：艋舺大道 389 號

網址：<http://www.tlps.tp.edu.tw/>

略史：

從 1954 年開始籌建，至 1955 年創校，最初取名為臺北市雙園區大理國民學校，並假龍山、雙園國校禮堂二間上課，首任校長由王金振擔任。1957 年 2 月間，校舍 6 間落成後即遷入現校址，先期係實施二部制上課。由於該校恰位於鐵路縱貫線旁，當時是過淡水河進入臺北市第一個學校。1958 至 1962 年間，由鄭福林接掌第二任校長，並展開校舍興建工程。1974 年增設大理附幼並開始招生大班生，1987 年增設語言障礙校正班。2001 年間，因 SARS 風暴，鄰近華昌國宅封街，校方積極處理，獲教育部黃部長及教育局吳局長蒞校慰勉鼓勵。2003 年起，學校陸續推動中華創意教學、鄉土(語言)教學、體育衛生、新移民子女教育關懷、國際學校網界博覽會、健康學園、春暉專案、創意校園營造規劃、健康從齒開始、環境教育校群伙伴、全國創意遊學經營(「玩皮」總動員—古早味童玩、皮影戲的感性體驗)、校園環境美化、資源統整、母語日推動、攜手激勵學習潛能、創意行銷……等等相關計畫與軟硬體建設；致使該校榮獲《商業週刊》評選為全國百大特色小學、《親子天下雜誌》評選為全國優質特色小學、「中華民國學校建築研究學會」98 年度學校建築之光獎等重要殊榮。

即將邁入一甲子歲月之大理國小，為該校校園所在之大理社區一帶，培育出

許多社會菁英與各行各業之領袖。知名畢業校友包括有吳倩蓮<sup>12</sup>、蕭敬騰等人。

## **8. 臺北市天主教光仁小學**

類別：私立

程度：國民小學

創建：1959 年

電話：(02)23032874

里別：壽德里

地址：萬大路 423 巷 15 號

網址：<http://www.kjes.tp.edu.tw/>

略史：

由天主教聖母聖心會前會長范普厚主教發起創立，王永清神父為首任董事長，現任董事長為洪山川總主教。回溯該校之創建歷史可得知，1959 年當年，南萬華(舊雙園地區)，屬於臺北市相對窳陋的地區，當時比利時天主教聖母聖心修會秉著對全人的關懷與社會公平正義的理念，在雙園區創辦光仁小學，於是光仁小學成為全臺第一所天主教小學。「光仁」校名的含意是「發揚仁愛之光」，辦學的方針是推動全人教育，以「博愛」為校訓。為了延續光仁的博愛精神和有教無類的理念，光仁小學的招生對象逐漸擴及資優與智能不足兩端的特殊兒童。1963 年首創國小音樂實驗班，1971 年成立啓智班，開國內私校辦理資優音樂教育和啓智教育的先河。1973 年 8 月奉准登記為財團法人，1985 至 2005 年間，校園內玫瑰、博愛、光仁等現代化教學大樓相繼落成。

光仁國小創校以來，在歷任校長，諸如宋曼西校長、施麗蘭修女、羅慧曼校長、陳瑠美校長，以及現任龍玉琴校長的經營擘畫之下，率領全體教職員工努力營造人文校園，推動精緻多元的課程與活動，學生不但才德並進，個個更充滿了自信，並樹立了優良的校風及良好的校譽。尤其該校從創校至今，主要以闡揚天主教博愛的宗教情懷，培養學生「民胞物與」的精神，珍愛自己、造福他人為主要教育理念。

所以光仁國小深耕之品德教育，培育出學生個個氣質出眾。長期以來「音樂」已經成為光仁國小的代名詞，經常舉辦大型音樂展演活動或出國交流演奏，並獲得 2009 年《親子天下雜誌》3 月號所出版之特刊的專文報導〈用音樂培養好品德〉。光仁國小除在音樂、品德教育等辦學績效深獲各界肯定外，近年來在科學教育、語文教育與體育活動上均有傑出的表現<sup>13</sup>。

<sup>12</sup>吳倩蓮，本名吳茜蓮，先後就讀了萬華大理國小與大理女中；在小學時曾參與過合唱團，並擔任過 6 年的班長。

<sup>13</sup>萬華區公所，2009，〈萬華區各級學校介紹〉，收入在《2009 萬華文化嘉年華：西門文化節導覽活動手冊》；光仁國小相關網站 <http://www.kjes.tp.edu.tw/>

## 9. 新和國小

類別：市立

程度：國民小學

創建：1959 年 6 月

電話：(02) 23038298

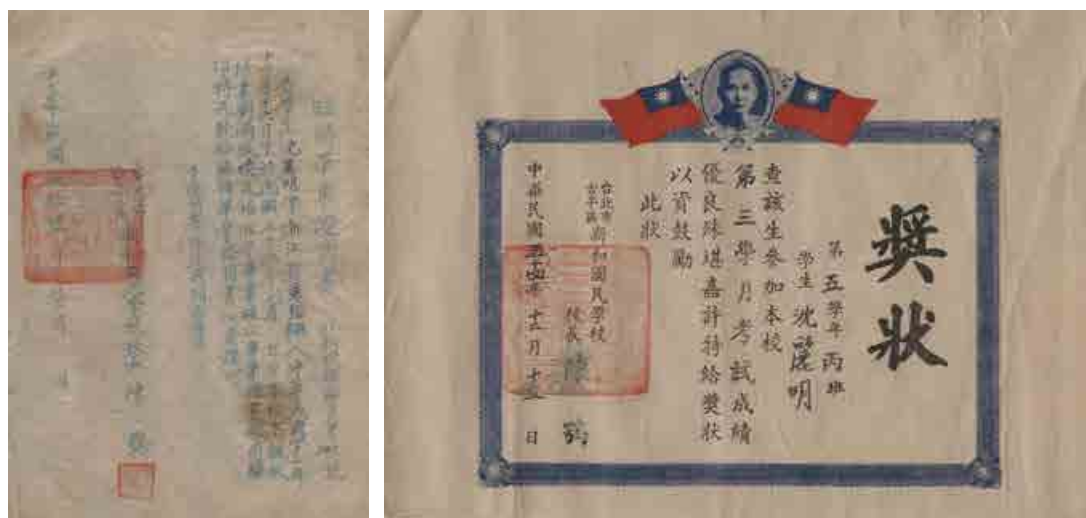
里別：新安里

地址：西藏路 125 巷 31 號

網址：<http://www.soes.tp.edu.tw/>

略史：

1959 年 6 月奠基，9 月正式上課。當時學生一年級生共計有 7 班、443 人，大部份為軍眷子弟。當時因校舍尙未完全蓋好，故暫借附近螢橋、東園兩校教室或禮堂上課。1970 年 9 月校舍增建完成 18 間教室，師生開始遷回現校址處上課。1971 年陸續增建教室 12 間，同年班級數增為 68 班，全校學生人數達 3,865 人，是該校學生人數最為空前的時候。



1967 年臨時畢業證書、1965 年月考成績優良獎狀(高傳棋提供)

值得一提的是，位於南萬華之新和國小，校地雖小卻鄰近青年公園，提供學生廣大的活動空間，不遠處更有臺北植物園、歷史博物館、教育資料館、林業陳列館，文化資源豐富，使新和成爲人人羨慕的地方。新和自創校以來各項社團均非常著名，例如樂隊就曾經獲得全國甲等的好成績，合唱團裡也訓練出了幾位著名歌星，例如歌手許如芸就是畢業於新和國小，籃球國手錢薇娟亦是本校傑出校友之一。此外，還有桌球、網球隊，都曾經拿下輝煌的戰績。

再者，該校也十分重視美術與民俗體育的教學與發展，這幾年來，扯鈴隊、科展和美術創作展也有優異的表現<sup>14</sup>。

<sup>14</sup>萬華區公所，2009，〈萬華區各級學校介紹〉，收入在《2009 萬華文化嘉年華：西門文化節導

## **10. 西園國小**

類別：市立

程度：國民小學

創建：1959 年 8 月

電話：(02)23035573

里別：日善里

地址：東園街 73 巷 65 號

網址：<http://www.hups.tp.edu.tw/>

略史：

位於南萬華，舊雙園地區；因校學所在創建於昔日之東、西園町境內，且該地區裡已有一所達 80 餘年之老學校「東園國小」，故後來才成立的這所小學，相對取名為西園國校。

創校於 1959 年 8 月 1 日，由賴映光任首任校長，暫借東園國小教室上課。1961 年新校舍在現址落成，當時總計 13 班。1979 至 1981 年間，由吳州柏接任第五任校長期間，為學校成立毬子、跳繩、扯鈴等校隊，榮獲許多校外各種競賽之榮譽；並於當任校長期間，於 1981 年 11 月完成新學生活動中心之落成啓用典禮。活動中心落成後，成為當時校內許多校隊下雨天之重要練習場。其中受惠最多者，莫過於成立在 1980 年間之「踢毬隊」。該校隊歷年來代表校方出國訪問，致力國民外交與增進國際青少年民俗文化交流，成果輝煌。30 年來，踢毬隊參加各項比賽，不但獲獎無數，也因為歷屆隊員努力不懈，「西園國小踢毬隊」已經成為國內民俗體育活動的金字招牌。

此外，值得一提的是，吳州柏也曾擔任過臺北市民俗運動委員會主任委員，他將人生中 45 年最寶貴的時光都奉獻給國小教育，在 26 年的校長時間，擔任過臺北市忠義、興雅、長春、西園、大安等 5 所學校的校長，在他服務過的每一所學校，前後也培育了 15 位校長，繼續傳承他對教育的理念<sup>15</sup>。

## **11. 臺北市韓僑小學**

類別：國際

程度：小學

創建：1961 年 10 月

電話：(02)2303-9126、(02)2309-7780

里別：忠貞里

---

覽活動手冊》

<sup>15</sup>國立廣播教育電臺/文教新聞/45 年老校長吳州柏的溫馨感人慶生會 <http://www.ner.gov.tw/>

地址：青年路 68 巷 1 號

網址：<http://taipeikoes.com>

略史：

1961 年 10 月間，創建在南萬華青年公園旁的臺北市韓僑小學，它是一間韓國政府為在臺灣的韓國僑子胞子女們，或是因為工作或其他原因來到臺灣的韓國人其子女們所設立，學習韓文與韓國文化的學校<sup>16</sup>。

## **12. 萬大國小**

類別：市立

程度：國民小學

創建：1976 年 8 月 14 日

電話：(02)23093240

里別：全德里

地址：萬大路 346 號

網址：<http://www.wtps.tp.edu.tw/>

略史：

1976 年 8 月 14 日成立籌備處，由東園國小鄭福林校長兼任籌備處主任，並開始興建萬有樓、大成樓等校舍。1978 年 8 月 1 日正式定名為「臺北市雙園區萬大國民小學」，由曾水木接掌首任校長，在地江秋榕里長榮膺家長會首任會長。1982 年 12 月 14 日，該校預定地東園營區拆遷。1983 年 1 月起至 1985 年 5 月間，陸續完成了校園內司令臺、學校圍牆、操場、育才樓與明德樓校舍、連絡走廊、風雨操場、屋頂球場、廁所、地下室、樓梯等硬體建設。同年 8 月間，設置附設幼稚園 3 班、特殊教育啟智班 1 班。1990 年 3 月因臺北市行政區域之調整與變更下，改名為「臺北市萬華區萬大國民小學」。1995 年 9 月，成立全國第一個教師會團體。2007 年 11 月 10 日擴大舉辦創校 30 週年校慶等慶祝活動。

這所緊鄰南萬華加蚋仔地區最老學校「東園國小」之萬大國小，是一所小型精緻的學校。值得一提的是，該校創校以來，一直以教師教學認真、學生努力向學為學校傳統發展特色。近幾年來，在全體師生家長的努力下，萬大國小也漸漸走向多元化的學習方向，在教學上推出「書香校園」閱讀活動、「閱讀金字塔」認證活動、「國語文教材」背誦教學、認識校園植物活動及英語 GO GO GO 等學習活動，藉此來提升學童之各項能力。不但學生在各項校外競賽中得以大展身手外，在傳統學科上也持續受到家長之好評。所以，該校雖然校地狹小，但是現在卻成為萬華區學生人數最多的學校<sup>17</sup>。

<sup>16</sup>臺北市韓僑小學相關網站 <http://taipeikoes.com>

<sup>17</sup>萬華區公所，2009，〈萬華區各級學校介紹〉，收入在《2009 萬華文化嘉年華：西門文化節導

### 13. 華江國小

類別：市立

程度：國民小學

創建：1979 年 8 月

電話：23064352

里別：華江里

地址：環河南路 2 段 250 巷 42 弄 2 號

網址：<http://www.hces.tp.edu.tw/>

略史：

1979 年 8 月正式成立，定名為「臺北市雙園區華江國民小學」，洪成接掌首任校長。創校當年，首批學生來自大理國小一至四年級，712 位同學，編成 16 班。1985 年 8 月，校方開始從事社會科課程實驗研究工作，發展新教材；並設立資優教育實驗班，從事資優教育實驗研究。1987 年 8 月開辦附設幼稚園 4 班。1989 年 2 月，設立電腦教室，發展資訊教育；同年 8 月間，設立資源班，從事數學科完全學習實驗研究工作。1990 年 3 月因臺北市行政區域之調整與變更下，改名為「臺北市萬華區華江國民小學」。1992 年 2 月間承辦國小社會科課程、臺北市幼小課程銜接教學等實驗研究工作。

1996 年 9 月起，該校規劃、推展、推動、成立、辦理諸如環境教育、戲劇融入教學、英語教學、母語教學、德育教育、臺北心教育萬華區種子學校、小班教學精神實驗、落實小校小班社區小學理念、童軍教育萬華區種子學校、民俗體育扯鈴隊、全校性閱讀活動、澳門藝穗節(2003 年)藝術活動(扯鈴表演)、現代新穎遊戲場、臺北市品德小故事徵文競賽成果發表會、第二群組九年一貫課程、臺北市兒童暑期生活體驗營(龍門食神體驗營)、編擬及出版「品味故事教出德」口袋書(市府教育局委託)、深耕閱讀、教學創新行動研究、體育班、市府教育局讀報實驗學校暨實驗班……等等軟硬體活動與建設。

由上之呈述，可清楚看出，華江國小發展至今，雖然只有 30 年的歷史，但歷任幾位校長都非常優質傑出，因為有這些優秀的前輩校長們的苦心耕耘與灌溉，以及全體老師家長們的用心與付出，讓今日的華江是那樣的優質典雅與多采多姿。由於校園位在南萬華近新店溪畔，除校園綠化美化做得很好外；家長、里長、社區、對學校的參與度與支持度都非常高，尤其是在有關華江雁鴨公園之鄉土教材與教育上之努力。

現今華江國小雖然只有 24 班的普通班，兩班的幼稚園，兩班特教班，全校學生 500 多人，教職員工 60 多人，但卻是麻雀雖小五臟俱全的一所優質校園。

2009 年 2 月，以「華江三十·神采飛揚」為主軸，來擴大辦理 30 周年校慶系列等活動。同年 4 月間，以「華江心雁鴨情－雁鴨校本課程」，榮獲臺北市教學卓越獎「優選」；6 月榮獲 98 年度臺北市深耕閱讀活動推動團體優選獎<sup>18</sup>。

總之，華江國小師生正朝向「小而美、小而好、小而精」努力，讓學校成爲鄰近淡水河畔一所閃亮中的明星。

#### **14. 中興國小**

類別：市立

程度：國民小學

創建：

電話：(02)23111332

里別：福星里

地址：開封街 2 段 23 號

網址：已和福星國小合併

略史：已和福星國小合併，校地已開闢成一公園綠地供民眾使用。



中興國小昔日之校園校舍剪影，以及拆遷後闢建綠地公園之情況(高傳棋攝)

### **第三節 國中**

#### **1. 立人中學附設國中(三極高工)**

類別：私立

程度：國民中學

創建：1953 年

電話：(02)23113423

里別：柳鄉里

地址：桂林路 171 號

<sup>18</sup>萬華區公所，2009，〈萬華區各級學校介紹〉，收入在《2009 萬華文化嘉年華：西門文化節導覽活動手冊》；華江國小相關網站 <http://www.hces.tp.edu.tw/>

網址：<http://www.lrsh.tp.edu.tw/>

略史：

近年已轉型為綜合高中，故有關昔日之三極高工或立人中學附設國中之略史，可參閱下面有關立人中學之內容。

## **2. 萬華國中**

類別：市立

程度：國民中學

創建：1958 年 8 月 1 日

電話：(02)23351066

里別：日善里

地址：西藏路 201 號

網址：<http://www.whjhs.tp.edu.tw/>

略史：

至今已逾半百 50 年的萬華國中，可算是萬華地區裡，規模最大的國中，學生人數眾多，近年雖少子化現象嚴重，但該國中全校之學生人數幾乎都維持在 2 千 5 百名以上。回溯其創建歷史可得知，萬華國中於 1958 年 8 月創校，原名為臺北市立萬華初級中學，最初校址為雙園區東園街 67 巷 61 弄 4 號；首任校長為藍自傑，最初只招收男女新生 9 班，暫借敦化國校教室上課。1959 年 11 月在南萬華舊雙園地區，鄰近第三號排水溝(後加蓋成今日所見之西藏路)旁，竹林、垃圾場及水溝處邊，新建校舍映雪樓、囊螢樓等兩座三層式建築，計教室 25 間；此時全校師生由敦化國校遷回東園街新建校舍上課(即今西藏路校址)。

1961 年 6 月第 1 屆畢業生升學高中比率達 94%，1962 年 9 月設置夜間部；至 1965 年 6 月第 5 屆畢業生升學比率高達 97.2%。同年也獲全省公立中學初中學生社會科測驗成績最優，個人獲獎者全省共計 39 名，萬華初中就佔了 18 名之多。1966 年 5 月，西藏路拓寬工程完工，所以新建校門，校址設於西藏路 201 號現址。1968 年時，該校童軍團蒙總統接見，並於總統府前參加中美童軍技能競賽。1968 年 7 月因實施國民義務教育，改名為「臺北市雙園區萬華國民中學」，專收男生，並將夜間部結束併編。1970 年代至今，除陸續增建校園內各項軟硬體之教學設施外，該校學生也參與各種校際競賽與社區服務，獲得許多殊榮。其中最值得一提的是，1995 年 9 月時，該校與艋舺扶輪社攜手合作，成立少年服務團；多年來雙方舉辦了諸如「艋舺的未來在你的手中」徵文比賽、艋舺歲末踩街嘉年華會。此外，該國中在萬華地區，除印製發行有關萬華鄉土之書籍外，校內也有龍山寺英語導覽等地方性學生社團。

近年，校方有鑑於萬華國中所居係發展甚早的艋舺地區，在都市發展史上自



有其重要地位，因此在新設的活動中心外牆廣場上規劃一處記錄學校歷史之歷史牆(時光之廊)，除可讓校友懷思古之幽情外，也可使在校師生以萬中人為榮，並培育萬中學子走出校門後能緬懷先人努力痕跡，再創艋舺舊日風光，以收尋根、懷古、思源之效。2008年，適逢創校50週年，除完成校舍改建工程並啓用外，也期許嶄新的校園，未來將萬華孕育出更多之人才<sup>19</sup>。



1972年學生參加國民生活須知測驗競賽成績優良獎狀(高傳棋提供)

### 3. 雙園國中

類別：市立

程度：國民中學

創建：1967年8月

電話：(02)23037579#16

里別：和德里

地址：興義街2號

網址：<http://www.syjhs.tp.edu.tw/>

略史：

創立於1967年8月，原名為「臺北市立雙園初級中學」。1968年改制為「臺

<sup>19</sup>萬華區公所，2009，〈萬華區各級學校介紹〉，收入在《2009萬華文化嘉年華：西門文化節導覽活動手冊》；萬華國中相關網站 <http://www.whjhs.tp.edu.tw/>

北市立雙園國民中學」，首任校長為林金練。1978年2月，廖清源接掌第2任校長，開辦群集式技藝教育印刷班，成效良好。1985年8月，第3任校長由魏瑞金接任，著重教學環境，提昇教學品質。1989年8月，周韞維接任第4任校長，致力辦理自學方案，設置技藝教育中心。1996年8月，徐宏源接掌第5任校長，設立舞蹈資優班，興建多功能綜合大樓。2002年8月，余國珍接任第6任校長，積極推動九年一貫課程與教學，發展學校本位課程天文教育與表演藝術，推動臺北市及該校生涯發展教育活動，充分發揮學校特色，營造活力、健康、快樂的優質學習環境。2006年8月，第7任校長林財瑞到任，重視學生多元智能之培養與訓練，期許未來可帶領雙中師生再創巔峰。

值得一提的是，雙中成立11年的舞蹈班屢創佳績，96、97年榮獲全國學生舞蹈比賽現代舞第一名，個人部分也勇奪全國優異成績，參加日、韓國際舞蹈交流賽展現優異才學。為響應海內外文化交流，曾受邀前往澳門參加「2008兩岸四地舞蹈精英薈萃」活動廣受好評。2008年，更在萬華區公所王鴻裕區長率隊下，參加臺南「安平做16歲活動」以精湛演出，深獲一府二鹿三艋舺地區首長與里長們的嘉許！

此外，為活化資源與深耕社區，集體育館、天文館、演藝廳、舞蹈教室、溫水游泳池與地下停車場於一身的多功能綜合大樓，經常提供社區單位前來使用。尤其該校是全臺北市唯一擁有天文臺之國民中學，透過學校本位課程，每一位學生都能充分學習天文教育<sup>20</sup>。

#### **4. 大理高中附設國中**

類別：市立

程度：國民中學

創建：1968年8月

電話：(02) 23026959

里別：綠堤里

地址：長順街2號

網址：<http://www.tlsh.tp.edu.tw/>

略史：

近年已轉型升格為綜合高中，故有關昔日之大理女中之略史，可參閱下面有關大理高中之內容。

#### **5. 龍山國中**

---

<sup>20</sup>萬華區公所，2009，〈萬華區各級學校介紹〉，收入在《2009萬華文化嘉年華：西門文化節導覽活動手冊》；雙園國中相關網站 <http://www.syjhs.tp.edu.tw/>

類別：市立  
程度：國民中學  
創建：1976 年 8 月 1 日  
電話：(02)23362789  
里別：富裕里  
地址：南寧路 46 號  
網址：<http://www.lsjh.tp.edu.tw/>  
略史：

1976 年 8 月 1 日奉令於中央警官學校舊址正式成立，首任校長陳水穆以敬懷「古聖先哲」之德業，啓「育才興邦」之志節，並以「樂觀、進取、奮鬥」爲校訓，經營籌策十年有成。

1987 年 8 月，李炳炎接任第 2 任校長，配合執行發展與改進國民教育六年計畫，積極改善教學環境，提高教學品質，除加強美化綠化校園，發揮境教功能，同時注意各科教學正常，五育並重，均衡發展。

1992 年 2 月，陳美枝接掌第 3 任校長，充實各項校內設備，提供良好的教學環境，推動生活教育，舉辦各項活動如國語文、英語、音樂、美術、體育等學藝競賽，參加詩歌朗誦、民俗體育等活動，提供學生表現舞臺發揮潛能。

1996 年 8 月，蘇萍校長接任本校第 4 任校長，規劃校園美化綠化及廁所改建工程，使該校擁有臺北市號稱五星級之廁所。除此外，並積極推動行政業務電腦化，鼓勵同仁加強資訊能力。

1998 年 8 月，何碧燕接任第 5 任校長，除積極推動九年一貫課程規劃，辦理教師各項研習，全面提昇教師素養外；也在 2000 年時，爭取萬華社區大學來校設置，使龍山國中成爲萬華地區文化教育中心。

2002 年 8 月，鄭秀琴接任第 6 任校長，積極推動生活教育及提昇學生學習成效。努力爭取各項經費，改善校園各項軟硬體建設：圖書館擴建工程、新建多功能視聽教室、電源改善工程、校園植栽美化綠化、校舍粉刷……等等，提供師生優質的學習環境。

2008 年 8 月，林美娟接掌第 7 任校長，爲龍山帶來新氣象。秉持「師生一家」之理念，於生活教育、學生學習、弱勢關懷、校園環境皆戮力推動，帶領龍山國中穩坐「艋舺第一」並以「北市第一」之方向邁進<sup>21</sup>。

由上可知，龍山國中歷經 70 及 80 年代，陸續擴建校舍，充實設備，迄今在硬體上，擁有充分綠化美化的校園環境、優質的教學環境及資訊設備，更提供給學子們安全的學習環境。

---

<sup>21</sup>萬華區公所，2009，〈萬華區各級學校介紹〉，收入在《2009 萬華文化嘉年華：西門文化節導覽活動手冊》；龍山國中相關網站 <http://www.lsjh.tp.edu.tw/>

這點，我們可以從 2008 年《新新聞》有關臺北市前 20 所明星國中之相關報導來窺知一二。當年該雜誌經過深入瞭解查證、從各校貼出的榜單及諸多網路公佈的資料逐一比對後，計算臺北市各公立國中畢業生，考上建中、北一女、師大附中、成功高中、中山女中、政大附中等這 6 所明星公立高中的人數與比例，統計出臺北市 72 所市立國中的前 20 名，包括有中正、敦化、金華、龍門、大直高中國中部、介壽、螢橋、天母、南門、民生、仁愛、弘道、興雅、麗山、石碑、明湖、大安、懷生、景興、龍山等國中。其中龍山國中是萬華區唯一獲選之國中<sup>22</sup>。

總之，龍山國中，數十年來以敬懷古聖先哲之德業育才興邦，尤其重視生活教育、學習成就、親職教育及多元學習活動，成立數理資優班、品質品德兼備的體育班及家庭教育中心，並推動讀經，從充實心靈開始。舉辦各項活動如國語文、英語、音樂、美術、體育、詩歌朗誦等競賽，充分提供學生表現舞臺發揮潛能，孕育出現任 TVBS 主播蕭子新、星光大道林道遠、知名歌手阿桑……等等傑出畢業校友。

#### **第四節 高中**

##### **1. 華江高中(由華江女中改制)**

類別：市立

程度：高級中學

創建：1945 年 4 月

電話：(02) 23019946

里別：日善里

地址：西藏路 213 號

網址：<http://www.hcsh.tp.edu.tw/>

略史：

1945 年 4 月創立，當年校名為臺北市萬華初級中學，假龍山區老松國民學校校舍上課，僅有夜間部。1947 年 8 月奉教育廳令准改設試辦，並更名為臺北市老松初級商業職業學校。1948 年 8 月奉准增設日間部，招考新生，添一、二年級兩班；同年 12 月 1 日因試辦九年制義務教育計，和老松國校合併。1949 年年 2 月間，因九年制義務教育暫緩辦理，故又脫離老松國校，自行獨立招生。1951 年 5 月以奉教育廳令為另圖籌建校舍及充實設備計，乃將當時市立四初商合併辦理，改稱「市立初級商業職業學校」，由陳光熙擔任首屆校長；同時也將原有夜間部之三年課程改為 4 年授畢。

<sup>22</sup>李彥謀，2009，〈臺北市明星國中大解析〉<http://ymlee.pixnet.net/blog/post/23122515>



#### 早期學生請假單與學生身分證(高傳棋提供)

1952年8月，新招老松分校日間部學生5班共250名，於該校本部開始上課。1953年9月新建老松分校校舍，共計完成8間校舍、1間廁所完工。自此，日間部全部遷移新校舍(即今日華江高中之所在)開始上課。

1954年4月增建普通教室4間、主任宿舍1間，並積極爭取獨立設校應具備之各種設備；同年8月1日奉准試辦獨立招生。1955年1月改校名為萬華初級商業職業學校，並於同年8月1日正式招生。1956年2月，為配合疏散應變計劃，奉命在江子翠建築校舍兩間設立分部。1957年8月完成校舍28間，計有學生19班，學生814名，教職員70名。1958年8月奉教育廳令准增設高職1班(男女合班)，改名萬華商業職業學校。1959年8月增建教室4間(樓上下各兩間)。至1960年8月時，全校已有高初中部19班，學生968名，教室28間，宿舍兩棟6間，此時之學校已初具校園軟硬體之規模。

1961年6月，為貫徹省辦高中市辦初中，將該校改制為臺北市立萬華女子初級中學，並招收第一屆日夜間部學生共22班。1962年8月，將萬商學生撥入市商，該校轉型成為一所正式女子初中，並招收第一屆日夜間部學生共22班。至1964年8月時，全校學生總數已達3,500多人，教職員工約160餘人；當年第一屆畢業生計有798人。

萬華女子初中先後招生七屆，畢業學生共6,626名，目前多為政商教育界等社會菁英。1968年8月配合政府辦理延長九年國民義務教育，奉令改制為臺北市立華江女子國民中學；當年也第一次採用學區分發入學，共收學生22班第一屆華江女中學生。1969年至1990年改制前的這段時間內，藉由整修校門、校舍，大整修操場，以及興建樓高3層樓之工藝大樓、科學大樓、忠孝樓、教師辦公室、音樂教室、語文教室、閱覽室、網球場、室外游泳池、溫室教材園、水塔、手球場、校舍、電腦教室……等等各項軟硬體建設，來擴增校園內之教學資源。值得一提的是，此一階段也相繼在校園內成立手球、網球等校隊，其中女子手球隊，更在1983年榮獲世界盃國女組手球賽冠軍之殊榮；網球隊也在1990年間，創下全國網球賽六連霸之輝煌佳績。

1991 年 7 月，奉教育局之規定，將原有之華江女中，改制為男女合校之國民中學，校名改為「臺北市立華江國民中學」，此一期間也擴建工藝教室，增建男廁等設施。至 1992 年 10 月，再奉令核定自 1993 年 7 月 1 日起，改制為「臺北市立華江高級中學」，並為成立完全高中做好各項軟硬體之準備工作。1993 年 8 月，該校正式成為完全中學，成為萬華區境內第一所完全高中。1994 年 8 月，招收第一屆高中新生 12 班，國中新生 8 班；並於同年間，通盤改制校服、校歌及校旗；操場鋪設 PU 跑道、增設高中電腦教室、語言教室、圖書館與閱覽室視聽設備。1995 年 9 月，成立管樂隊，隔年 6 月規劃設計新建學生活動中心工程。1998 年 8 月停收國中部學生，為成為純高級中學做準備，管樂隊第一次出國比賽，為校爭光。2000 年 6 月，國中部最後一屆學生畢業，國中部正式廢止，該校正式成為萬華區唯一純高中的學校。

2004 年 12 月，擴大慶祝創校 60 週年校慶；活動當日，馬市長親臨會場，傑出校友陳勝、王雪齡、范異綠、沈筱玲、王淑惠、楊貴媚等校友接受表揚，並印製 60 週年特刊。

至今，已走過 65 周年的華江高中，除承繼了萬華地區豐富的歷史香頌，承先啓後、繼往開來外，也以不輟的弦歌與萬華區共同成長。尤其是透過學生公共服務的落實，和學校資源的開放使用，來整合社區資源、回饋社區。該校高中部之具體的教學成果，除了在升學率與國立大學錄取率的提升外，多元的課程與學習更是充分發揮了學生多采多姿的潛能：97 學年度本校管樂隊榮獲臺北市音樂比賽第一名，棒球隊亦常年榮獲北區乙組第一，而美術比賽的平面設計類更是多年蟬聯全國與臺北市第一。此外，97 學年度，該校繁星計畫錄取人數全國第二，表現優異；98 學年度更創佳績，北市第一、全國第二<sup>23</sup>。

## **2. 大理高中(由大理女中改制)**

類別：市立

程度：高級中學

創建：1968 年 4 月

電話：(02)23026959

里別：綠堤里

地址：長順街 2 號

網址：<http://www.tlsh.tp.edu.tw/>

略史：

於 1968 年 4 月 27 日創校，最初為是一所女子國民中學。1991 年 8 月起，

<sup>23</sup>萬華區公所，2009，〈萬華區各級學校介紹〉，收入在《2009 萬華文化嘉年華：西門文化節導覽活動手冊》；華江高中相關網站 <http://www.hcsh.tp.edu.tw/>

因教育政策改變，奉命實施男女合校，開始招收男生，並改為大理國民中學。1997年又在地方熱心人士積極爭取改制，蒙教育局鼎力協助規劃，自 87 學年度起，正式改制為大理高級中學(1998 年 8 月 1 日)，試辦綜合高中課程實驗，並保留原有之國中部。改制之初，高中部辦理綜合高中課程開設學術導向、綜合導向及專門導向學程。其中專門學程開設觀光餐飲、應用外語及資訊應用等 3 個專門課程。

從昔日大理女改制至近年之大理高中，至今該校已歷經 42 個寒暑歲月。其間共歷經 6 位校長。其中首任校長為梁素霞，其任內主要之工作，在於規畫完善之校舍建築，以奠定學校未來之良好學習空間，梁校長前後執掌學校約近 10 年，貢獻良多。第二任校長為徐淑靜，增設學生活動中心，積極作育英才，歷時八載。第三任校長為趙慧芳，強調生動活潑的教學，歷時七載有餘。1994 年 2 月，黃郁直接掌該校為第四任校長，帶領本校改制高中，籌設新穎而完備的教學資源，為大理創造另一新紀元。2000 年 2 月，黃淑馨接任該校第五任校長，提出「新紀元新行動方案」，營造快樂、多元與學習的校園文化，引領全體師生攀登大理成長高峰，深獲社區好評。2005 年 8 月，謝念慈接任該校第六任校長，是大理創校以來，第一位男性校長，秉持「教育是教人成人」的理念，首重學生安全、強調品格及生活教育第一，培養學生具備語文、資訊基本能力、熱愛鄉土與國家、建立國際視野，追求卓越和精緻，以健全自己成為有教養的國民，將帶領大理邁向另一次成長高峰<sup>24</sup>。

目前該校現有國中部 21 班，高中部 27 班，合計 48 班，教職員工 153 名，學生約達 1,500 餘名。值得一提的是，校園內之活動中心、地下室溫水游泳池、綜合大操場以及各項球類運動設備，近年已成為校園所在之社區，居民與師生打球、運動、游泳、休閒的好去處。因此，該校不但是一所現代化之高級中學，也是南萬華舊雙園地區，為人稱道之文化精神堡壘。尤其近年，大理高中協助在地「華江社區發展協會」及「華江社區發展協會雁鴨工作坊」，並結合艋舺三條路福德宮管理委員會、中央研究院生物多樣性研究中心、行政院農業委員會林業試驗所、萬華社區大學、華江溼地守護聯盟、雙園國中、華江國小、龍山國小、大理國小等在地資源，所舉辦的「臺北華江雁鴨季嘉年華」，深受萬華區民、臺北縣市居民喜歡。

### **3. 立人高中(由三極高工轉型改制)**

類別：私立

程度：高級中學

創建：1953 年

---

<sup>24</sup>萬華區公所，2009，〈萬華區各級學校介紹〉，收入在《2009 萬華文化嘉年華：西門文化節導覽活動手冊》；大理高中相關網站 <http://www.tlsh.tp.edu.tw/>

電話：(02) 23113423

里別：柳鄉里

地址：桂林路 171 號

網址：<http://www.lrsh.tp.edu.tw/>

略史：

該校前身爲 1953 年在臺復校之三極電信職業補習學校。此學校最初是在 1933 年創立於上海，名爲三極電信學校。嗣後因抗日戰爭、國共內戰、國府遷臺等因素，遂於 1953 年 8 月奉准於臺北復校，當時因政府法令限制，以三極電信職業補習學校爲名對外招生，並於中壢設立分校。隔年改制爲三極高級電訊職業學校，1955 年改名爲三極高級工業職業學校，即當時一般外界所熟知簡稱之三極高工。1965 年，當時三極高工董事長楊震裔(時爲調查局副局長)，提經董事會通過，決議將其奉准停辦之中壢分校校址予以捐贈，再由他人籌款改建擴充爲健行工業專科學校，該校其後又逐步改制爲清雲科技大學。

而位於臺北萬華之三極高工臺北校本部，則於 1988 年改組董事會，由李榮基擔任董事長迄今。1991 年增加商業類科爲兼具工、商之職業學校，並取《論語》〈雍也篇〉：「夫仁者，己欲立而立人，己欲達而達人」之意，更名爲立人工商；同年於泰山購置 11,700 餘坪校地，以作爲他日遷校之新校區。1994 年，該校爲因應社會變遷，及兼顧遷校後之發展，於當年 8 月奉准改制爲高級中學附設國中部，正式更名爲立人中學<sup>25</sup>。

1995 年起開始招收高中部、國中部學生，至 2001 年並停辦高職部。至此，立人中學已然脫胎換骨，成爲以升學爲導向，最緊臨淡水河畔之萬華區在地的完全中學。

## **第五節 大專院校**

### **1. 中央警官學校**

剝皮寮位於艋舺東南角，掌管艋舺地區和古亭、景美等地的進出口，成爲必經的交通要道；另外，剝皮寮也是北臺灣重要的軍營盤據點，剝皮寮的街尾，在現今龍山國中的校門口，便是「清代艋舺陸路中軍守備署舊址」，在艋舺早期的發展中，剝皮寮有其重要的地位。

從近年，由臺北市文獻委員會豎立在龍山國中校門口旁的「清代艋舺陸路中軍守備署舊址」解說碑文中可窺知：「福地寮街尾，于清代爲中軍守備署所在地。因爲營盤具有重要的軍事意義。剝皮寮位於清代艋舺東南角的邊緣位置，是艋舺通往古亭莊的要道，舊時其中有一條，是艋舺要去景美的，至今仍在……」。從相關的古地圖、史料、舊照片等資料來研判，該處在日治時期，曾被拿來當成「警

<sup>25</sup>立人高中相關網站 <http://www.lrsh.tp.edu.tw/>



察官、司獄官練習所」。

此外，中國的警政教育，追溯其源，始於 1901 年創立的京師警務學堂。1936 年，國民政府為統一全國警官教育，合併內政部警官高等學校及浙江省警官學校，於同年 9 月 1 日成立中央警官學校，校址設於南京馬群鎮。至 1949 年國共內戰，原先在中國大陸之警察學校先遷廣州，再遷重慶，後輾轉來臺。校址就設在這塊日治時期又已拿來當成警察官練習所的空間，並將戰後初期原先之臺灣警官訓練班予以歸併接訓。至 1950 年 1 月，該校奉令停辦，但仍保留臺灣警官訓練班，繼續調訓現職警官。

中央警官學校(近年已改制成中央警察大學)於 1954 年 5 月奉准復校，繼續辦理正科教育。由目前典藏在財團法人國家電影資料館，當年由臺灣電影文化公司所拍攝之「1955 年 9 月 1 日中央警官學校第 19 週年校慶」珍貴舊影片中可窺知：「中央警官學校復校暨 19 週年校慶，正科 22 期開學典禮，於上午 11 時在臺北市廣州街該校大禮堂合併舉行，總統蔣中正親臨主持致訓，臺灣省政府主席嚴家淦到場，會後總統由中央警官學校校長樂幹參觀刑事實驗室……」。1976 年 8 月 1 日，奉令於中央警官學校舊址正式成立「龍山國民中學」<sup>26</sup>。

## 2. 國立臺北護理健康大學

1947 年 2 月，為因應實際環境需要而籌設了「臺灣省立臺北高級醫事職業學校」，省府派譚素容女士擔任首任校長。設校初期因校舍無著，暫以國立臺灣大學醫學院附設醫院撥借房屋兩間作為臨時校舍，並於 1947 年 5 月招收二年制助產特科一班，學生 34 人，5 月 4 日正式開學。同年 9 月擇定前日治時期第三高級女子中學舊址，臺北市內江街 89 號為校舍。為發揚此精神，以達成護理助產之獨特性專業目標，並樹立優良校風，乃以「誠實、負責、勤勉、審慎、公正」為校訓。1947 年 5 月 4 日，為提供學生良好實習環境，並惠澤婦孺，乃創設該校教學醫院「婦幼衛生中心」。

1953 年 4 月 28 日奉令將醫事職業學校更名為「臺灣省立臺北高級護理助產職業學校」，校址設於臺北市漳州街三巷二號原臺灣省立臺北女子師範學校學生宿舍。此時除僅一幢須大修後始堪使用之古舊木造樓房，餘則滿目蒿萊，故仍假內江街開課、辦公，至 1955 年 3 月，始正式遷入漳州街。1958 年 3 月 16 日，夏校長積勞病逝，徐藹諸接任校長，因感原有校舍係日治時代建造之木屋，早已逾齡，危險堪虞，屢欲改建。多方奔走，始承政府逐年編列少許預算，配合申請美國援華公署補助，自 1960 年 7 月起分 5 期改建。

<sup>26</sup>維基百科「中央警察學校」

<http://zh.wikipedia.org/zh/%E4%B8%AD%E5%A4%AE%E8%AD%A6%E5%AF%9F%E5%A4%A7%E5%AD%B8>；數位典藏與數位學習「中央警官學校第十九週年校慶」

<http://catalog.digitalarchives.tw/dacs5/System/Exhibition/Detail.jsp?OID=3250610>



昔日護專畢業典禮與今日位於西門町之現代化醫學大樓之剪影(高傳棋提供與攝影)

收購市郊北投區石牌路 2 段 210 號土地七甲餘為新校址。在石牌新校舍興建完成前，自 1963 年暑期起，暫時遷回臺北市內江街臺北高級護理助產職業學校上課，並將漳州街校舍讓與臺北市政府設置臺北市立古亭女子初級中學。

1963 年 8 月，奉臺灣省政府令，與臺灣省立臺北高級護理助產職業學校合併，並增設 5 年制護理助產科兩班，招收初中畢業女生。

為提供高級護理職業學校畢業生有再教育之機會，且兼顧在職護士上課時間之方便，1964 年奉准設置夜間部，給予兩年教育，使其獲得與五專畢業護士同等之學歷。1981 年 7 月，奉令改制為國立臺北護理專科學校，由沈蓉女士擔任校長。沈校長上任後，積極研釐課程設計，洽增實習場地，與榮總、臺大等 10 餘所醫院簽訂建教合作合約。1981 年及 1983 年分別與美、韓二國學院及專門大學締結姊妹校。1986 年起，擬訂計畫遴選多位護理教師赴國內外各大學進修，並運用改制後較為充裕之財源，重新整體規劃石牌新校舍。

1986 年 2 月，北投區新校舍經克服萬難，興建完成，全校遷入北投區明德路 365 號新址，新校區佔地 7 甲餘，環境清幽，是為校本部；原內江街校址為城區部，並擴充本校附設醫院(原名附設婦幼衛生中心，創設於 1949 年 5 月 4 日，1986 年 10 月奉准更名為附設醫療衛生中心，1989 年 7 月經核定改為國立臺北護理專科學校附設醫院)。

1994 年 8 月 1 日奉令改制為國立臺北護理學院為國內第一所獨立的護理學院，原有之三專及二專學制同時停止招生，2010 年已再度改名且升格為「國立臺北護理健康大學」<sup>27</sup>。

<sup>27</sup>國立臺北護理健康大學相關網站 <http://www.ntunhs.edu.tw/bin/home.php>

## 第六節 社會(區)教育

### 萬華社區大學

類別：市立

程度：成人教育(社區大學)

創建：1990 年 9 月 9 日

電話：(02)23064267

里別：富裕里

地址：南寧路 46 號(校本部)、西藏路 201 號(分校)

網址：<http://www.whcc.org.tw/Home/Index.asp>

略史：

係由財團法人九九文教基金會，結合伊甸基金會、勵馨社會福利基金會等民間社團，接受臺北市政府教育局委託於 2000 年 9 月 9 日共同開辦。創校理念宗旨，在於照顧弱勢精神落實於辦學，持續推動各項文教公益活動及學術研究，以及培育獎助文教人才，社區營造與公共議題的參與，透過「文化深耕、社區培力、環境守護、弱勢關懷」辦學四大主軸，實踐終身學習與解放知識的理念。積極培養民眾關心、參與、和組織的能力，進而為營造臺灣新文化的公民社會而努力。

此外，萬華社區大學在教學上乃結合「豐富的自然生態、匯聚的宗教文化、傳統的街區特色、健康的社區營造、豐富的歷史古蹟」等萬華在地之 5 大社區特色；發展出「文化深耕、社區培力、環境守護、弱勢關懷」等 4 大教學特色。

首先，在文化深耕方面，歷年文獻調查資料已與國家圖書館合作完成數位典藏，包括有《萬家燈火輝煌－臺北古早繁華觀光案內(日語、英語)》、《萬年傳香火·世代沐法華－寺廟導覽》、《萬華風土志(中、日、英譯本)》、〈萬華觀光案內(中、日、英摺頁)〉、〈萬華 A Guide to Wanhua(導覽摺頁)〉、〈艋舺時空寶盒(社區生活地圖)〉、〈萬華綠活圖(導覽摺頁)〉。另建置有「萬達網－認識萬華(社區資訊網站)、數位萬華(社區資訊網站)、萬華虛擬社區(社區資訊網站)」，並編撰〈艋舺傳奇〉之社區刊物(每年出刊 2 期)。

其次，在環境守護方面，則積極協力參與「華江濕地守護聯盟」與「淡水河守護聯盟」，進行環境教育與生態保育工作推動；規劃建構「臺北市淡水河悠活學習網」累積在地環境紀錄資料，促成社教經驗分享並統整學習資源之平臺；調查繪製〈淡水河二岸綠活圖〉與〈萬華情感綠活圖〉，落實生態保育紮根社區的理想；舉辦「樂活行動教室」，藉以推廣環境教育、擴大社區與民眾參與；承辦環保署「清淨家園全民運動計畫」，進行「樂活 3」社區環保工作；成立「編輯採訪社」，記實報導社區人事物；推動 402 號公園認養計畫，打造將來成為「生態社區中心基地」。



萬華社區大學，於每年學期末均會舉辦學員與老師間的學習觀摩博覽會(高傳棋攝)

第三，在社區培力方面，則共同與社區成立「臺北市萬華健康促進協會」，為營造萬華加入世界衛生組織 WHO 國際健康城市聯盟之目標努力；投入「萬華社區協力聯盟」發展 NPO 組織合作計畫，進行社區組織工作、社區資源串聯、聯合行動議題、社區培力、社區宣導與資訊交流工作；成立「社區服務與協力平臺」，提供社區服務資源；與地檢署合作，提供履行義務勞務作替代之被告執行義務勞務之社服工作場域，減輕政府獄政負擔與社會問題，灌輸被告珍惜家鄉環境資源的觀念；擔任「臺北市青年社區規劃師培訓計畫」與「臺北市社區營造中心計畫」之協力團隊。



除萬華社區大學外，近年萬華區境內仍有一些由私人所成立之老人、長青、松年、老年等社會大學(高傳棋攝)

第四，在弱勢關懷方面，自創校以來對弱勢學員(新移民、中低收入戶、殘障等身分)均採學分費全免之優惠；參與發起「公民監督國會聯盟」，以維護小市

民切身權益；關懷性工作者營生困境與探討性產業對萬華區影響，與「日日春」合辦「性交易合法化或罪罰化」系列公共論壇；推動辦理「社區弱勢關懷生活營實施計劃」與「建置關懷弱勢學習型家庭教育示範學校－微龍小舖」，針對低收入戶、單親家庭、隔代教養家庭，需高關懷青少年施以課輔及多元教育；另針對社區老人、弱勢兒童與身心障礙者，包括中正國宅、愛愛院、恆安老人院、葉爸爸、小腦萎縮病友協會、八里療養院等，常年進行關懷服務<sup>28</sup>。

## 第七節 幼稚園

1990年日人在城內創設私立臺北幼稚園，以保育日籍兒童為目地，被視為臺北幼稚園的濫觴。直到今日僅存校齡最悠久的幼稚園，是由艋舺長老教會於1930年間，在今日貴陽街一帶所創建的艋舺幼稚園最具代表，戰後改名為愛心幼稚園<sup>29</sup>。



<sup>28</sup>萬華區公所，2009，〈萬華區各級學校介紹〉，收入在《2009 萬華文化嘉年華：西門文化節導覽活動手冊》；萬華社區大學相關網站 <http://www.whcc.org.tw/Home/Index.asp>。

<sup>29</sup>高傳棋，2004，《臺北跨世紀教育特展：教百年樹人一育千秋大業》，臺北市政府文化局臺北二二八紀念館出版發行；高傳棋，2007，《百年樹人—走過臺北教育發展特展特刊》，頁 30，臺北市政府新聞處。



日治時期艋舺幼稚園來往書信以及珍貴之相關公文書綴史料(高傳棋提供)



1960年代愛心幼稚園表演聖誕節童歌(高傳棋提供)

目前萬華區境內計有 1 所市立之幼稚園，南海實驗幼稚園<sup>30</sup>。私立幼稚園則包括有博愛、大理、中興、種德、梅花、德明、大森、幼佳、英才、愛心、育光、新和、光仁小學附幼、育仁、福恩、世仁、慈愛、華城、青年、一村、國花、快樂等，約計有 22 所。



1960年代位於南萬華雙園地區的博愛幼稚園(高傳棋提供)

由市立國民小學所附屬之市立幼稚園，則包括有老松、龍山、福星、西門、東園、西園、萬大、大理、雙園、華江、新和等 11 所。

<sup>30</sup>由臺北市政府教育局單設的公立幼稚園。

## 第二章 文化與藝術

### 第一節 傳統文化與藝術

#### 1. 車鼓陣

車鼓流傳於中國福建漳州、泉州府屬及臺灣一帶。閩南車鼓形式多樣，有載歌載舞、只舞不歌、只歌不舞、不歌不舞純樂器演出等類型。而流傳臺灣的為「載歌載舞的車鼓」，為明末清初時隨閩南移民傳入。早在清康熙 32 年(1693)臺灣府貢生陳逸有篇「艋舺竹枝詞」中提到當時的「車鼓」說：「誰家閨秀墮金釵，藝閣妖嬌覆塞街；車鼓逢逢南復北，通宵難得幾場諧。」「車鼓」亦稱「車鼓弄」、「弄車鼓」；臺語「車」的字義佳是翻轉之意思，如翻弄折騰說成「車拔秉」、「車盤」；「弄」的字義是舞動、逗趣的民間小戲小意<sup>31</sup>。

這種臺灣最早的民間藝陣，以演出性質分類屬文陣陣頭，以演出內容分類屬小戲陣頭，以表演形式分類屬載歌載舞陣頭。早期分布廣、數量多，多屬業餘的庄頭子弟陣，今不僅數量漸少，且已漸次走向職業化，另也出現不少以娛樂、健身為目的的社團。主要分布於中南部沿海地區，尤以臺南一帶最多。文獻上又見有車鼓、車鼓弄、弄車鼓、車鼓戲、俸鼓弄、車鼓歌劇、花鼓、白字戲、白字戲子、撐渡等記載。

車鼓表演曾風靡整個臺灣，甚至被禁而不止，如今雖隨著時空的轉移、農村結構的變化等而逐漸沒落，但從陳逸〈艋舺竹枝詞〉、劉其灼〈元宵竹枝詞〉、陳學聖〈車鼓詩〉等詩句中，可了解從清康熙至道光(1662—1850)年間，車鼓在臺灣受歡迎的程度<sup>32</sup>。

#### 2. 詩意閣

「藝陣」是藝閣與陣頭的合稱，為民俗廟會活動不可或缺的表演。「藝閣」或名「詩意閣」、「花車」，其型製以車裝閣，上面安排民間傳說故事之人物；「陣頭」乃指民俗表演團體，分為宗教、音樂、趣味與小戲等類型。<sup>33</sup>

每年參加的陣頭藝閣，因都是取意詩句故亦名詩意閣，有關過往萬華境內此一傳統文化與相關社團，我們可以藉由 1923 年 4 月，當時日本皇太子裕仁遊臺灣時，4 月 26 日臺北市各界在日當局強力動員下，曾以古來迎神的陣頭遊行至其下榻旅館，以供其觀覽。這些陣頭都是從大稻埕、艋舺的「子弟」（業餘音樂團）中選出，藝閣也是當時裝藝閣名人精心的傑作，都是名符其實，可以代表這一方面「藝術」之精髓。大多取自臺灣之歷史，這對近年要研究臺灣歷史文化、

<sup>31</sup>陳正之，〈車鼓陣〉，[http://163.23.253.211/93-94/93%E5%B9%B4/21/acrobatic/car\\_drum\\_team.html](http://163.23.253.211/93-94/93%E5%B9%B4/21/acrobatic/car_drum_team.html)「民俗思想起—消失中的常民生活文化」。

<sup>32</sup>黃玲玉，〈車鼓陣〉，行政院文建會「臺灣大百科」<http://taiwanpedia.culture.tw/web/content?ID=20981>。

<sup>33</sup>大龍峒保安宮「保生文化祭」，<http://www.baoan.org.tw/HTML/Brief/brief.asp>。

民俗等人士，實在是一種極為重要之史料。當年此一盛大繞街活動，共約有 53 個不同的藝閣陣頭，其中與艋舺有關者，計有南管「聚英社」、北管「義英社、合義軒、長義軒、協義軒、合義社、晉義軒、三義軒、清義社、鳳音社、龍音社、三義社」、什音「雅頌閣」、神將行列「義安社(有范謝二將軍及文武判)」等 14 個團體<sup>34</sup>。

### 3. 子弟班

業餘的北管樂社團，遇有廟會喜慶場合，粉墨登場表演，純粹是票房性質，唱曲、說白一律以傳統「正音」叫做子弟戲，其後場音樂各種樂器均與北管清奏樂相同。北管子弟戲主要可分為吉慶劇、戲曲、清奏樂等三大部分。吉慶戲通常括括兩部戲，上半部是扮仙戲，後半部是人間戲<sup>35</sup>。

本省自昔稱業餘的樂團為「子弟」或「子弟班」，這「子弟班」有某某軒、園、社、團……等等的名稱，音樂種類包括北管、南管、什音、西樂……等等所有中西音樂。過往龍山區的艋舺方面義英社、義安社的壯大陣容是很驚人的，他們擁有中西各種樂團，每於參加「迎鬧熱」(臺語發音)，劃一整齊的服裝，幾百面的繡旗，純金的大牌子，且有自扮裝的藝閣、馬隊，浩浩蕩蕩，確是壯觀。而這些「子弟班」名義上都是附設在廟宇神明的，所以每逢其所附的神明廟宇有迎神賽會，它便以主人的姿態來參加「迎鬧熱」，或是做做其得意拿手的戲<sup>36</sup>。

臺北市的貴陽街，舊名艋舺歡慈市街的靈山宮，自古以來就是這個地方最興隆的廟宇，香火鼎盛。廟裡有謝必安、范無救二將軍的神像兩對，首先彫刻的一對是屬於義英社捐獻，後來彫刻的一對則屬於義安社的捐獻。這兩社都是屬於青山宮的子弟班(業餘音樂劇團)，在臺北市算是屈指有數的大子弟班<sup>37</sup>。



萬華境內北管之子弟戲，在今日地方宗教遶境上仍扮演極為重要之角色(高傳棋提供)

<sup>34</sup>王詩琅，1979，〈詩意閣〉，《艋舺歲時記》，頁 229—235，高雄市：德馨室出版社。

<sup>35</sup>陳正之，〈子弟戲〉，<http://163.23.253.211/93-94/93%E5%B9%B4/21/drama/child.html>「民俗思想起—消失中的常民生活文化」。

<sup>36</sup>王詩琅，1979，〈子弟戲、子弟班〉，《艋舺歲時記》，頁 236—237，高雄市：德馨室出版社。

<sup>37</sup>王詩琅，1979，〈青山宮的謝范二將軍〉，《艋舺歲時記》，頁 243，高雄市：德馨室出版社。



#### **4. 艍舦三義軒**

位於南萬華長泰街 54 號。演出劇目有《忠義節》、《大拜壽》、《穆桂英掛帥》、《醉八仙》、《玉麒麟》等。萬華地區過去曾有過「艍舦三義軒」（艍舦街上），當年「艍舦三義軒」位於現今的大理街，與「加蚋仔三義軒」（加蚋仔庄）兩個「三義軒」，兩曲館實際上屬於同一個系統，而後者是從前者分出來的社團。

日本時代，萬華區南邊這邊舊地名原為「加蚋仔庄」（按：萬華鐵路以南至中央市場範圍），過西園橋那邊屬於艍舦。當時加蚋仔庄的人就是去「艍舦三義軒」學北管。到了日治末期，因為日本政府當局禁止民間出陣迎神等活動，所以館裡一切活動都停止。到光復後，由於加蚋仔這邊屬於「三義軒」的人先開始有活動，當時「艍舦三義軒」尚未有活動，因此加蚋仔自己便以「加蚋仔三義軒」之名各行活動。

當時，一些原屬「艍舦三義軒」的老前輩也都來「加蚋仔三義軒」幫忙。後來，艍舦「三義軒」才又開始活動，因此，兩方分別以「加蚋仔三義軒二組」和「艍舦三義軒一組」名義出陣、演戲。後來，政府提倡節約、統一拜拜後，社團活動減少，漸漸的幾乎沒有活動。大約 1980 年代，加蚋仔三義軒有當年臺灣光復後還上棚演過戲的楊朝龍等人再度出來重整，但艍舦「三義軒」已經沒人組織經營，因此，加蚋仔「三義軒」便以「臺北三義軒」的名義出陣活動，楊朝龍先生曾任軒長，目前，三義軒掌理者為蔡弈祿先生。

#### **5. 哈哈笑**

原是一個南管布袋戲班，清末時期知名於商賈接踵的艍舦及臺北地區的泉州移民聚居處，頭手主演為呂阿灶，布袋戲表演藝術則師自知名戲班「金泉同」頭手童銓（人稱鬍鬚全）。

已過世老藝師王炎（人稱闊嘴伯，1901 年生），在 17 歲時投了拜帖正式拜呂阿灶為師，在「哈哈笑」當了三年二手後，被剛組「小西園」的許天扶延攬，成為「小西園」的二手。23 歲時自己組了「新花園」掌中戲班，日治時期的皇民化運動時代，為了生計被召往「小西園人形劇團」演出，與許多知名演師交流。

戰後，王炎與友人合資買了老戲班的戲籠改名「哈哈笑」演出營生，直到 1968 年王炎解散「哈哈笑」並與藝師陳文雄合組「真西園」，同時因年紀關係自己居於二手演師。演出時加官屏上的遮面簾仍掛「哈哈笑」小字樣，戲臺下圍布簾則掛「真西園」大字，以示合夥之意<sup>38</sup>。

#### **6. 陳婆的布袋戲**

陳婆於 1847 年出生在中國福建泉州，傳說是個不第秀才，因為功名無望，

<sup>38</sup>吳佩佩，〈哈哈笑〉，行政院文建會「臺灣大百科」<http://taiwanpedia.culture.tw/web/content?ID=12827>。

才憤而出來演戲。布袋戲藝師，因為麻臉，閩南語諧音稱為「貓婆」。因為讀過書，吐詞文雅，出口成章。經常往來泉州與艋舺之間，聽說曾遠至新加坡演出。他的演技細膩，文辭優美，擅長南管文戲。清光緒年間來臺，組戲班「龍鳳閣」。日治明治 42 年(1909)2 月 25 日《臺灣日日新報》載：「竹城南管掌中戲班龍鳳閣，演劇之佳，有目共睹。該班主近見本報紙小說欄中，所載金魁星一部，其屬膾炙人口。彼遂依樣演出，手弄口述，神情逼肖，觀者大加喝采。每夜臺下男女爭集，幾於地無立錫云。」

陳婆以文戲見長，擅演南管戲《天波樓》、《寶塔記》、《回番書》等戲齣。其挈弄旦角嬌羞婉轉，裊裊步姿是為絕技，與童全號稱「南管雙璧」，民間有「鬚鬚全與貓婆拼命」之說。日治昭和 8 年(1933)應萬華「奇文閣」吳阿文之邀，以 86 歲高齡第八度來臺，與李天祿合演《天波府》。

傳藝給「楚陽臺」許金水，許金水傳「小西園」許天扶，北管風格就逐漸取代南管。許金水也傳給許金木，許金木是「亦宛然」李天祿之父。所以史學者都稱陳婆為「亦宛然」系統與「小西園」系統之開創者。「亦宛然」和「小西園」是目前保存「傳統」布袋戲的重鎮，獲得國際性的聲譽<sup>39</sup>。

## 7. 艋舺同風會

早在 1895 年，臺灣總督府為了宣導國語已開始於臺北各地普設國語傳習所，不久此教育機構更名為公學校。1919 年臺灣教育令頒布，總督府開始實施半強迫性的義務教育，這項早於日本本土的教育政策雖說具實驗性質，但仍使臺灣人於 1930 年代的就學率達 70%。而這些公學校設立的地點，通常就是漳泉漢人密集居住的大稻埕，萬華，大龍峒以及士林地區。

在社會教育上，做為臺灣首善之區的臺北，也設置多處改善社會不良習俗的正風會。這些團體有臺北廳風俗改良會、艋舺同風會、大稻埕同風會等等。至 1923 年，臺北市同風會共有 51 所，會員有 14 萬人左右。後來此會也於之後更名為教化聯合會，不過其改正結辮、蓄髮、纏足、蓄奴、納婢等不良習俗的宗旨並沒有改變<sup>40</sup>。

同風會乃取「風同道一」之義而命名，為日治時期社會教化團體之一。日本治臺初期為推動同化政策，改變臺人語言和風俗習慣，乃於廳縣以下成立「天然足會」、「國語普及會」、「矯風會」或「敦風會」等各種教化團體。1914 年受到日本伯爵板垣退助在臺發起「臺灣同化會」之影響，臺北廳三角湧區長黃純青發起組成「同風會」倡導革新風教、矯正陋習和打破迷信。其他各廳也紛紛仿效，

<sup>39</sup>李天祿，1991，《戲夢人生》，遠流出版社；邱坤良，1992，《日治時期臺灣戲劇之研究》，頁 175，自立晚報社；郭啟傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁 486，國家圖書館；傳統藝術中心「傳統藝術主題知識網」，〈陳婆〉[http://kn.ncfta.gov.tw/NCFTA/palm\\_index/Main.html](http://kn.ncfta.gov.tw/NCFTA/palm_index/Main.html)。

<sup>40</sup>維基百科「臺北歷史」<http://zh.wikipedia.org/zh/%E5%8F%B0%E5%8C%97%E6%AD%B7%E5%8F%B2>。

如艋舺由吳昌才成立「艋舺同風會」、林熊徵成立「大稻埕同風會」等。

由於此類團體蓬勃發展，臺北廳乃於 1920 年將轄下之 24 個同風會團體整合成立「聯合同風會」。1920 年臺灣地方制度改正後，各地方同風團體乃以州為單位形成統一之教化機關。1934 年以後受到日本國內部落教化運動之影響，臺灣各地原有之同風會組織乃逐一停止，由各州之「教化聯盟」與「部落振興運動」取而代之<sup>41</sup>。

## **8. 從艋舺戲園到艋舺戲院**

臺灣第一座專門演出中國傳統戲劇的劇場「淡水戲館」的興建對大稻埕當地的地方繁榮助益頗大。而同為臺人聚集地的艋舺，當時便由當地保正林添進先生完成了艋舺戲園建設的招募。戲園於日治大正 8 年(1919)落成，為當時臺北市境內傳統漢人聚落的第二座劇場。這座號稱當年舺地區第一座劇場，在當時本地人娛樂場所屈指可數的年代，其設立除引起社會大眾及劇場界的注意，似乎也進一步的帶動起地方的商機，並且殺出重圍，足以與其他的大型劇場互別苗頭，成為劇場藝術界的龍頭之一。

戲園占地約 732 坪餘，建物坪數達 246 坪餘。建築結構以鐵筋磚造為主，二樓可容納 340 人座，一樓則有 520 人座。觀眾席中的一、二等席位，每人配置一張藤椅；三等座則是四人合座一張木椅，演出內容則是為「本島人」而設。

當年該劇園丁創立時的大股東，包括有艋舺區長吳昌才、木材富商歐陽光輝等人(即今日艋舺謝宅創建者歐陽長庚的兒子)。第一任經營者為地方保正林添進，其餘參與者，皆為地方青年士紳代表人物，可見當時富商顯要對於藝術文化的支持。

艋舺戲園龍山寺前，地處中萬華顯著且繁華之位置(約今萬華 12 號公園的所在地)，1920 年後，因臺灣地方官制改正，艋舺戲園改稱為萬華戲園，不過就當時的報紙報導或地方人士仍是習慣舊稱為艋舺戲園。

戲園早期以中國傳統戲曲為主，偶爾也放映活動寫真，1930 年代歌仔戲經歷一段風靡的時光。接下來遭遇政治影響——禁鼓樂，又轉向搬演新劇、皇民化劇、放映電影；直至 1950 年代，歌仔戲再度重返舞臺，成為了表演娛樂的寵兒。但是由於科技傳播的日趨發達，臺語片、歌仔戲電影的開拍衝擊了當時的戲劇演出，萬華戲園的營運也轉以電影為主，並經過兩次戲院本體的修建，最終更名為「萬華戲院」。

晚期面臨市政規畫政策，萬華戲院橫跨 70 餘年的商業演出，其歷史地位並未受到相對的重視。1991 年左右臺北市萬華區開始興建捷運站，夾處於捷運工

<sup>41</sup> 呂紹理，〈同風會〉，行政院文化建設委員會「臺灣歷史辭典數位化知識庫」  
<http://nrch.cca.gov.tw/ccahome/website/site20/index.htm>。

程與公園工程的萬華戲院，不僅被工地建築牆圍繞，並飽受工程噪音與建築塵土的干擾，到戲園看戲的遊客也就逐漸減少，後來只好接受政府極少的「補助」，將曾經風光一時的戲園結束營運，並於 1993 年 12 月遭到拆除的命運。

從現今的道路規畫來看艋舺戲園之遺址，以 1993 年被拆除時候的街道配置來說：戲園面對和平西路，向東與龍山商圈、萬華火車站為鄰，向西則是與龍山寺、華西街夜市接壤。其實萬華戲園的地點就是現今萬華 12 號公園的所在地，也就是捷運龍山寺站的出口處，萬華區公所(活動中心)的正對面。附近的商業活動頻繁，周圍規畫過的龍山公園，位於這樣的顯著且繁華的地理位置，萬華戲園的營運曾經在此沸沸揚揚。

當時的戲園經營投資者的出現為萬華地區帶來更多商業的價值，如首席大股東吳昌才出身菸酒公賣大亨，歐陽家是以船頭行與木材實業富商……等等。這些對於表演藝術的經營管理者或是股東都是各個領導階層的紳商結構之一，可見富商顯要對於藝術文化的支持。艋舺戲園的歷史與經營，見證了近代戲劇文化娛樂的變遷，以及艋舺戲園對當地商業經濟的影響<sup>42</sup>。

## 9. 從新世界到真善美

臺北新世界位於西門町商圈的漢中街 116 號，在日治時期為臺北市電影院「新世界館」；1935 年臺灣博覽會之後，當時臺灣經濟已發展至戰前的最高峰，西門町陸續出現大型的一流豪華劇場，環繞在今成都路、峨嵋街一帶，西門町成為臺灣電影的首輪地位。

1947 年臺灣光復後，中國國民黨在臺北市共計接收 5 家日本人擁有的戲院，新世界為其中一家，其他還有：大世界、臺灣、大光明與芳明戲院。1948 年 9 月 10 日，臺北新世界戲院鉅資裝修，設置最新放映機，改善座椅，預售票對號入座，贈送扇子，重新開幕。放映大中華出品、楊工良導演、陳娟娟主演的《龍鳳呈祥》。

1956 年，由張道藩、李曼瑰成立的「中央話劇運動委員會」辦理第十三屆戲劇節，展開連演 45 天的「新世界劇運」就是在臺北新世界為演出地點，到 1957 年 6 月為止，共上演 15 齣戲。之後，新世界被中影收回改映電影，在臺北新世界的話劇運動又歸沈寂。

目前，新世界戲院已改建成 7 層的新世界商業大樓，是西門町重要地標，一至五樓就是西門町著名的「誠品 116」商場與「麥當勞」速食店，七樓作為電影院使用，改稱為「真善美」電影院。

真善美劇院於 1996 年元旦，開張成立藝術電影院，顛覆傳統電影商業風格，

<sup>42</sup>翁郁庭，〈艋舺戲園〉，行政院文建會「臺灣大百科」<http://taiwanpedia.culture.tw/web/content?ID=13044>；翁郁庭，〈艋舺戲院〉，行政院文建會「臺灣大百科」<http://taiwanpedia.culture.tw/web/content?ID=20996>。

開創文藝先鋒，堪稱臺灣地區最早且最用心經營藝文電影之首輪戲院，隨時提供給觀眾最新、最優質的藝文電影。在西門町最熱鬧、最多元、最多選擇的商圈中，經營團隊堅持電影的選擇也應該如此，長期與藝文電影發行商相互合作，真善美戲院的口碑與對於藝文電影的經營已是有目共睹。擺脫大廳院的迷思、只看好萊塢電影的侷限，走一趟西門町，來到真善美劇院，保證觀眾會獲得最多元、最滿足、最意想不到的享受。

真善美戲院於 2006 年 3 月曾宣布將要關閉，引發許少影迷們的惋惜，認為戲院的關閉將象徵臺灣電影與藝術電影的沒落，也因此發起了搶救連署活動。然而，由於真善美戲院當時係屬中影的資產，之後證實只是暫時整修，並沒有關閉，因而持續經營至今<sup>43</sup>。

## 第二節 傳統宗教產業文化

### 1. 糊紙

慎終追遠的觀念，一直深植在國人的心中。不僅具有道德教化的功效，而且，人死則靈，敬祀鬼神，以祈福壽平安，也一直是民俗中重要的部分。在祭典儀式中，除了安排的貢品之外，再加上一些糊紙的冥器，更增顯隆重的氣氛。

糊紙技藝發源自漢朝，不過當時並不十分盛行，一直到唐朝李世民時代，才在首都長安城內開始盛行。紙乃是中國的大發明之一，在國人的創造力之下，將紙剪成了平面的花飾；或輔以竹枝，建成了立體的造型。無論是用在喪葬祭典，或是喜慶節日；無論是平面的，抑或是立體的，這類用紙製出的各式用具，本省均稱為「糊紙」。一般而言，用在喜慶祭典中較少；而用在弔喪禮儀中，則較佔多數。

依照臺灣的習俗，一般「糊紙」使用的場合，大致可分為三類，

一是歲時祭神：在普渡、建醮時，也有糊紙山岳，高約一公尺，大致有金山、銀山、經衣山、觀音山、六宿山等。金山、銀山是分別以金、銀箔糊貼，成山岳狀，為賞賜孤魂的冥幣。經衣山稱「孤衣山」，又可稱為「褲衣山」，其上糊貼許多經衣，以供孤魂所需的衣料；六宿山則是在建醮中「安龍謝土」時使用。這些均是為孤魂野鬼而設，故放置於到場之外。

二是喜慶節日：至於喜慶節日的場合，用到糊紙的，多見於元月十五的元宵燈節日。各地方的廟宇，往往搭結燈棚供民眾觀賞，還有婚慶、年節等，也會有花燈裝飾。種類繁多，不勝枚舉，凡眼所能見，手所能觸，幾乎沒有不能用紙糊出來的。

<sup>43</sup>楊弘瑜，〈臺北新世界〉，行政院文建會「臺灣大百科」<http://taiwanpedia.culture.tw/web/content?ID=6769>；真善美劇院，「真善美劇院－藝術電影的舵手」[http://www.movie.com.tw/wonderful/index.php?option=com\\_content&view=article&id=60&Itemid=2](http://www.movie.com.tw/wonderful/index.php?option=com_content&view=article&id=60&Itemid=2)

三是弔喪禮儀：在弔喪禮儀中，糊紙廣為使用。所謂「生，事之以禮；死，葬之以禮，祭之以禮」，喪葬習俗發展至今，已有一套規矩，而糊紙更在喪葬儀式的過程中，扮演著重要的角色。例如「靈厝」的外型，有舊式傳統建築的形式，也有新式洋房的形式，並配合花園、庭院、噴水池等，應有盡有。依照顧客的要求與藝者的習慣，在細節上各有不同的表現方式，但需注重對稱平衡的原則。如果，為求隆重，還可糊成「三進厝」、「五進厝」的大手筆。

糊紙的製作技術，包含了紙藝的精華，糊紙作品的本身，就是一件工程浩大的紙藝、竹藝手工藝作品。在彰化市、鹿港、臺南市、新竹市的老街上、艋舺龍山寺的附近，尚有全臺灣最古老的糊紙店，在臺北市牯嶺街也有兩、三家糊紙店。白紙糊成的厝屋、樓閣及一切奴婢、跟隨僕從及紙轎等，在喪禮撤靈後，點一把火……將這些作品燒為灰燼。生與死，製作與毀滅之間，都只在剎那之間……在這剎那裡，卻看到死離的苦痛，和不忍訣別之情的自然流露。「糊紙」的行業，在這些民俗的陪伴下，也繼續向前邁進。

由於早期均是靠船運維生，廟宇多，成為萬華另一個特色，依附而起的是金銀紙業(香鋪店)、佛具雕刻、紙糊店，臺北市禮儀用品商業公會指出，在清光緒 30 年，北市香燭銀紙製造商約 60 餘家，根據日人的調查，設在萬華地區者就有 41 家。直到今日，在西昌街一帶香燭金銀紙店、佛具店等傳統行業仍不少，如黃和裕金紙行、老名玉香鋪店均有百年歷史，迄今古老糊紙行業在老街中仍可發現。

民間相傳在 1,400 年前，唐太宗李世民遊地府時，看到有些鬼魂可以住漂亮舒適一樓房大厝，然尚有許多無人供奉的孤魂野鬼卻在陰曹地府四處飄盪無處可住。因此唐太宗回到陽間以後，才開始倡議在人死後，建造一些「靈厝」燒化陪葬，讓自己的親人在死後，得以在另一世界中安居。因此爾後的中國就有「燒靈厝」的這項千年不變的民間習俗流傳下來，而與這項習俗有關的「糊紙店」才應運而生。根據龍山國小的葉瑞鄉土教材老師的調查得知，日治時期艋舺地區的糊紙店大多位在舊街一帶，即今日的西園路一段，約有七、八家；至 1985 年時，舊街尚有三、四家，新街(今西昌街)和華江橋舊圓環邊還各有一家。

直到今日位在舊街上的糊紙店舖大多均有八、九十年以上，其中的「合興糊紙店」已傳承到第 4 代，雖目前的負責人林我福師傅是從創始人親屬手中接下這家老店，他從事紙糊工作 40 多年。林老闆雖非昔日創始者的直系親屬，然今日與他一起經營此店之夥伴們，大多是由在此店已工作三、四十年的老師傅們，據他們表示，該店最早是由楊姓(與加蚋仔的楊姓宗族有關)創始者所建立的，距今約有上百年，最早的店面是位今日的對面，因西園路的拓寬才搬遷至目前的西園路 1 段 55 號。該店平時製作過山轎、靈厝、亡死城、紙人和現代化紙車、電話具等的祭祀用品，節慶時並接受龍山寺和其鄰近大大小小廟宇的委託，製作廟宇

拜拜所需的大小紙竹製品；紙糊店在接受委託至交件時間，一般都非常的趕，使用時間的不同也就有旺、淡季的分別，然如遇旺季時，通常喪家要在一個月前就要訂貨，否則無法如期完工；據店內老師傅們的表示，他們曾在 10 多年前作過新光吳火獅母親的大型靈厝，當時一座約 25 萬元。然最值得一提的是，以往中研院院士陳奇祿先生尙年輕時，常常會帶許多不同的團體或人士來此作解說參訪，直到今日，一年平約也有十多個不同的報章媒體或學校單位來此做訪查，這是我們店內最值得驕傲的事。目前該類的店家在艋舺的生意狀況尚屬不錯，尤其旺季時期家族親戚是趕工製作主要的幫手。此外，值得一提的是，以往在萬華地區「燒靈厝」大都在自家三合院前的大庭院或附近空地，然因近年來高樓大廈的到處興建，萬華當地的喪家除了在殯儀館做法事以外，大都在第二水門或堤防外「燒靈厝」。

目前該店裡最主要的生意，就是製作給往生者的靈厝與相關物品。手工打造一座靈厝做起來相當費工耗時，從竹子的採集、削剖、測量、設計、紮支架、裁紙、糊紙、甚至連每一個裝飾品，都是師傅們巧手細細剪出來的，不僅每一扇門都要可以開闔，屋內的房間裡的擺設也都是非常講究，這樣精緻的袖珍工藝，如果沒有紮實的工夫底子，是沒有辦法勝任的。而普渡與法會用品，也是紙糊店的另一個大宗，龍山寺與成都路上的天后宮都長期與合興有合作默契，每年農曆七月一到，師傅們就會開始製作普渡用的紙糊品，多年來都是如此。過去農曆七月與正月是小月，因為這兩個月民俗上來說不適合辦喪事。大約這十年來卻有了轉變，訂製靈厝的人少了，七月普渡卻流行起來，一些宮廟都會舉辦，反而七月成爲最大月。



位於西園路上之萬華紙糊店(高傳棋攝影)

## 2. 佛具店

從艋舺龍山寺廣州街口到桂林路口，短短 2 百公尺的西園路一段，就是臺北市、甚至全省最有名的佛具街。根據臺北市商業管理處於 2002 年 6 月的調查，

座落於這段街上的各類佛具店約有 22 家，其中很多已是祖傳二、三代的百年老店，所售的佛具物品不各具特色，對拜神敬佛的規矩典故更是專業，民眾有關佛具選購、佛堂陳設、祭祖拜神的疑問都可以在店家親切、敬業的解說中，獲得滿意的答案。目前佛具街上，還可窺見到擁有老經驗的雕刻家、繪畫家隱身其中，他們其實很想把三、四十年的絕技傳授下來，但卻普遍面臨沒有接棒人的窘境。其中創立在 1895 年的「龍山佛具有限公司」，其目前的董事長李子的彫刻及塑造佛像技藝，習得泥塑像技藝成爲臺灣現今唯一能做泥塑像的師傅。

### **3. 金銀紙店**

臺灣三百年前先祖渡海來臺時，即保存傳統敬神祭祖的習俗。其中有關燃點香燭、焚燒金銀紙，則是對先祖、神明表示敬仰的方式之一。尤其是在昔日尚屬農業社會的臺灣，一年四季都有年節慶典，各個重要一節日又和香燭金銀紙業息息相關。上了年紀的人印象都很深刻，在以前的傳統社會裡，每當節慶、迎神賽會、或重要祭典來臨時，香燭金銀紙店附近的小孩，經常會到店裡來打工，幫忙折疊金銀紙，賺些零用錢，當時折疊一紙大約是一角錢。

由於艋舺是臺北發展的起點，因此早在清代時期，北臺灣的香燭金銀紙業就集中在艋舺，也就是說香燭金銀紙的製造早已成爲艋舺的獨門生意。根據日治初期明治 39 年的調查結果顯示，當時臺北全境內的香燭金銀紙製造商約有 60 餘家，設在艋舺地區者就高達 41 家。根據臺北文獻委員會於 1994 年 12 月所作的「臺北香燭金銀紙業口述歷史座談會」中之資料得知，在昔日艋舺的後街仔街(今西昌街)曾聚集數十家金銀紙和香燭店，過去較出名的店舖，在西昌街有「福年春」、「舊振玉」、「黃和裕金紙行」，貴陽街有「正振玉」、「老明玉」等，然可惜的是在光復初期除「黃和裕金紙行」和「老明玉」外，其餘較知名的老店都陸續停業不再經營了。

考據此種行業隨著時代的趨勢和文化的發達，不斷的在變化，在日治末期，香燭金銀紙業曾受日人所謂的「皇民化運動」之打擊而瀕於絕滅。光復初期雖曾有短時期的復甦，但由於拜神祇的方式已由家中轉移至寺廟，再加上環保意識日益抬頭，就連艋舺境內最大的廟宇—龍山寺也在近年來禁止香客再焚燒金銀紙。此外，也因金銀紙替代品的增加，例如上元、萬元、美鈔金銀紙錢，且近年來大陸與東南亞的低價貨源、年輕下一代的網路虛擬祭祖，也進一步促使傳統百年香燭金銀紙業的欲振乏力。故目前舊艋舺龍山寺附近僅存兩家的香燭金銀紙店就更顯得其具歷史價值、文化傳承的重要性。

其中位於西昌街 200 號的「黃和裕金紙行」，是創立於 1880 年，根據黃和裕負責人黃滿足小姐表示，其先祖自大陸渡海來臺後，就一直定居在艋舺。自祖父黃火先生開始從事香燭金銀紙生意，後再傳給我二伯黃天來，我父親接掌生意



的時間並不長，12 年前時我才正式管理店內的生意。根據黃老闆的表示，在最輝煌時期，店內員工曾多達百人以上幫忙加工趕貨。此外，該店尚遺留有其祖父在日治時期的相關帳本，由其上可知過去買賣為求信用和親切力，確實有賒欠，但在今日工商業社會裡，為講求時效，再加上買賣金額不大，都以現金交易。目前來此店買金銀紙的人士以家庭主婦、其次是神壇廟宇人士，青少年顧客最少，然值得一提的是，來此大多是老顧客了，而且對金銀紙的品質要求高。一般而言，金銀紙的傳統原料以竹類、毛邊紙、革紙、錫箔為主，只有部份如「金衣」以稻草為原料，現在也有一些工廠為降低成本，改採再生紙為替代品，其次為減少成本，現都改採機械替代手工，例如「斬銀紙」、「裱銀紙」、「蓋面」、「切作節」、「鑲銀紙」、「量銀紙」、「網銀紙」等多採機器一貫作業。再加上為求美觀，今日也都將錫箔外衣改為鋁箔替代，不但經濟，外觀也較錫箔精緻，然不如傳統錫箔紙耐燒，尤其是老一輩的顧客均深信，唯有將金銀紙燒成灰才能真正地達到通神、敬神的目的。目前民眾在一般雜貨店所購買的金銀紙，外觀雖然精美，品質卻很差，不像已走過百年的「黃和裕金紙行」，直到今日仍然秉持傳統製造、真材實貨、童叟無欺的經營理念。



位於西昌街上之和裕、和利兩家金銀紙老店，見證艋舺與龍山寺之發展；另不遠處之洪懷德則販售喪葬儀式中所用之毛巾等物品，也屬生老病死相關老店之一(高傳棋攝影)

#### 4. 香燭店

此外，位於貴陽街二段 153、155 號的「老明玉香舖」，則創立於 1897 年，距今也有百餘年，根據其第三代經營者黃條原先生(約 70 歲)的訪問得知，黃家之先祖，最早渡海來臺時是定居於臺南，至其祖父黃燦先生開始移居萬華，並從事香舖生意，經過其父親黃得意至他這一代已是第 3 代了，目前黃先生負責的是位於板橋埔墘之工廠內的生產製作，而店內的生意則交由其太太、大媳婦與長女黃瓊儀來經營。該店是彰化鹿港的「施銀玉香舖」外的第 2 家達百年以上的香舖店。此外，據目前在店內負責買賣的黃太太與第二代的阿姨表示，最初的第一代

創始人黃燦先生在賣香燭時，是無店面，採用高桶大竹籃挑著，到處在艋舺街頭叫喝著做起生意來，後有錢才在「後菜園街」上帝公廟附近創設第一家店舖，後再搬遷至龍山寺旁的「新店頭街」、「大厝口」等地，在日治末期時，因龍山寺遭美軍空襲，波擊鄰近的商家，所以該店才又搬遷到今日貴陽街新大陸「新大陸時裝」(金記商行)旁，最後才在這裡買下這棟 70 餘年的日治磚造建築，算算時間搬遷來此也快 50 年了。



區史展示中心內所展示有關老明玉香舖店之珍貴老照片與相關之商品(高傳棋攝影)

目前該店雖已達上百年之久，然後代爲了追思還念祖先創業維艱的歷程，所以在今日所販賣的香燭袋上，印上第一代創始人黃燦先生的照片，以資紀念。再者，根據該店目前負責第一線生產製作的黃條原先生說明得知到，香大概可區成「粗香」和「沉香」二種，前者主要材源是黏土，品質較差，後者則是中藥和檀香木摻雜所製造而成的，味道極香。目前老明玉的各式香製品均是由數十種漢方藥所配置，有些成份原本還可以入藥，所以燒起來並不會對人體有所危害，故昔日的老人家經常說，到寺廟燒香，帶些香灰給病人服用治病，其實不無道理，因爲香內摻雜了中藥，只要用量適當，應該有效。過去老明玉還生產相茶油，擦在頭髮上，除了具有香味之外，更可讓髮質鬆軟，頭皮不會發癢。根據目前的第四代老闆黃女士表示，早期該店製香完全得靠體力和耐力，且製香過程相當複雜，製香師傅需一次手捧上百支細竹絲，然後一層一層地沾上檀香、沉香等數十種配料配成的粉末，每沾一層就得要將上百枝香均勻地甩動一次，一直甩一直甩，才能製造出質佳味香的好香來。整天在悶熱的工作室內埋頭苦幹，因此過去店內工人流動率很大，現在雖然已改採半自動化製香不必再如往日那麼辛苦，但仍難請得到工人況且每月的初 1、14、15、29、30 這 5 天，經常得忙到夜晚 11 點才能休息。

再者，此「做香」傳統產業首重竹子，臺灣製香多使用桂竹，桂竹較直，製

香時先將桂竹削成適合的粗細，接著沾水，裹上一層楠仔粉，所謂的楠仔粉是以楠木所磨製而成的粉末，由於這類植物具有黏著力，因此被廣泛的運用在香的製作上。楠仔粉妥再沾一次水，才能沾香的原料。老明玉做香的原料主要是漢藥料，來源分包括大陸、非洲、印尼、馬來西亞、印度、巴西、越南等地，黃條原對於進口的原料把關相當嚴格，除了親赴產地也會對進口原料再做篩選，最後以獨特配方製成有老明玉特殊香氣的手工香。老明玉最為人津津樂道的製香經驗，是在1961年時，有位客人爲了替當時的蔣總統祝壽，到店裡來訂製了直徑一尺、高1丈2尺的龍香，當時製作出來的龍香，就跟廟裡的龍柱一般壯觀，點然後，足足燃燒了一個多月。



青山宮內之龍柱上，可見昔日艋舺老明玉香舖捐贈興建之落款，今日位於貴陽街上之老明玉香舖店內之剪影(高傳棋攝影)

### 第三節 快要失傳的傳統手工老店文化

萬華區境內所擁有的33座寺廟、24家百年老店、11處傳統市場與2個大型批發市場、20餘個產業專賣街，以及數十家的電影院。上述的地方產業，排名在全市前茅，這顯示出這個臺北早期最早發展之地域的空間特色。

艋舺早年靠著船運通商而發展，許多臺灣獨一無二的傳統產業在此聚集，諸如圍繞在龍山寺、祖師廟、青山王宮、地藏王廟週邊，百年來守護常民生老病死、敬天祭地等與宗教祭祀有關的產業。其中又以從龍山寺廣州街口到桂林路口，短短的西園路一段是全臺島內最有名的佛具街之一。除了神像外，其他相關的物品如神桌、爐臺與爐燈當然也是佛具店中不可少的商品；另外西園路上緊鄰佛具店的幾家繡莊、金紙、香燭、糊紙、算命、地理擇日館等店舖，也是屬於「人神對話的行業」，其中早期繡莊，是以人工一針一線縫製出富貴華麗的彩衣、八仙綵

與宮燈罩都代表著人對神的最高敬意。居住在此附近上了年紀的人印象都很深刻，每當有迎神賽會、節慶或重要祭典來臨時，香燭金銀紙店附近的小孩，經常會到店裡來打工，幫忙摺疊金銀紙，賺些零用錢。

上述這些大廟所圍的街廓，不僅常常香火裊裊，且充滿了許多傳統民俗市集與專賣街，諸如早期舊碼頭的船頭行業、龍山寺附近的按摩業與傳統食攤仔、西園路一段的宗教祭祀產業、貴陽街的老診所與(中)藥行、下崁木材加工街與機具產業等。此外，今日萬華區境內，諸如廣州街傳統小吃、貴陽街的民俗用品老店、環河南路的五金與攤販車專賣、西門町的青少年娛樂業、武昌電影劇院街、長沙傢俱專賣街、康定路二手貨專賣街、西昌街的青草巷、和平西路烏街、後火車站附近與大理街一帶的服飾街與鐘錶專賣、東園街的生活產業與鐘錶和金飾專賣街、西園路二段的醫療產業、青年路泡沫紅茶、青年公園附近的休閒產業、德昌街與長泰街的印刷集結區、加蚋仔洗豆芽菜、堤防邊的果菜與魚肉批發市場、中國時報媒體集結區、南機場與廣州街的夜市、華西街的觀光夜市、三水街與直興市場、西寧市場、中華路沿線的新式觀光旅館飯店等產業與百工。



位於康定路上之南新繡莊與店內老奶奶(現已 90 多歲)，一同見證了艋舺之繁榮興衰與再生(高傳棋攝影)

### 1. 代代傳承之農民曆—曆書館與地理擇日館

曆法是人類將時間組成有系統的記事方法。據專家的估計，由古至今人類曾應用過大約有 40 種曆法，可以歸納為陽曆、陰曆、陰陽曆等三種。所有曆法都以計劃人類的活動，諸如狩獵、農牧、播種、施肥、祭祖、婚喪、嫁娶等生活中的點點滴滴，或是維持宗教節日與民間活動週期等為目的。

人類幾百年來的通書名稱有些依當時帝(君)王之年號來取名，有些則依區域地名來取名(例如三島曆、泉州曆、會津曆、仙臺曆、江戶曆、京都曆、秋田曆)，有些通書之名稱即可判定其曆法類型(諸如陰曆或陽曆或太陽曆或陰陽合曆)，有些則以呈現出星辰日月氣候為主軸來命名(諸如氣朔曆、星操、九星日操表、星學摘要、各地節氣太陽出入時分表等)，有些則以使用者之族群屬性來命名(諸如

布農族木刻畫曆、達悟族傳統夜曆等)，有些則以當時傳統農業社會所需之情境來命名，諸如農家便覽、方位便覽、吉方位、萬民寶、人民每日之寶、農家日用便覽、農家の寶、農家日用記等；有些距離現在時間較近者，則以現代生活用詞或時尚流行來命名，諸如選吉必鑑、健康略曆、文化記曆、文化手曆、家庭生活手冊、為民服務手冊、現代生活實用農民曆等。

以臺灣而言，從清末、日治時期、戰後至今所曾出現過的民曆名稱，計有通書、時憲曆、曆書、擇吉全書、農民曆、農家日用便覽、陰陽曆、工商民曆、文化記曆、家庭生活手冊、為民服務手冊、實用黃曆等等。主要是由各鄉鎮農會、漁會、水利會、宗教廟宇、曆書館或地理擇日館等民間團體來發行提供，封面多為黃色底之神像圖像，背面則為食物相剋中毒圖解。

農民曆在對於農民來說是十分重要，是農業社會裡每戶人家會擁有，內容多數記載農事相關，除了陽曆、陰曆、時令節氣按年照月地順序排列，每日各有劃欄記載吉時凶辰、卦爻、節慶、沖煞之事，因此不僅可作為年曆、月曆、日曆觀看，並可對於婚事、喪禮、祭祀、掃墓、探病……等重要之事參考做為擇時挑日的依據，在生活上也會供年歲、生肖、卦事查詢，通常在末頁附有安太歲符咒與安太歲方法，已成為百姓們生活指南的一部寶典。

百年來，艋舺集福堂曆書館、呂逢元地理擇日館、老明玉香舖、龍山寺、青山王宮、廣照宮等單位所發行之農民曆、曆書、民曆，深受地方民眾與市民之喜愛。



1963年由艋舺王式傳曆書館所發行之「臺灣農民曆」(高傳棋提供)

## 2. 快要失傳的傳統手工老店

### 繡花鞋

舊艋舺地區除上述的糊紙店、佛具店、香燭金銀紙店外，尚存有一些堅持傳統手工製造的老店舖。例如位於峨眉街 70 號的「小花園繡花鞋莊」，創立於日治昭和 11 年(1936)，距今已過 66 個年頭，此店是目前臺北市境內唯一還在販賣收織繡花鞋的精品店，該店所展售的繡花鞋都是由七、八十歲的老師傅們一雙雙親手製縫出來的，繡花鞋的圖案主要以明清以降的花樣為主，不同的花色和圖案排列起來可以有二十多種組合，式樣優雅大方，且繡花鞋相當柔軟舒適又好穿，實在相當值得大家的珍愛與傳承，而不要讓此技藝成爲絕響。



位於西門町峨嵋街小花園之現況(高傳棋攝影)

### 打棉被

位於西昌街 163 號的「李錦發棉商」，創立於 1895 年，根據目前老闆李榮昌的母親林馨梅女士表示，其先祖開始自己打棉被到現在已經是第四代了，最初時由我祖父在當時的臺北城內約今博愛路、衡陽路一帶，過著艱苦的生活，且邊看邊學人家怎麼打棉被，一直到中日甲午戰爭開始，城內的許多大棉被的店舖紛紛跑回大陸去，而祖父就在今日艋舺西昌街這裡開了這家店，算算時間，到現在也已經超過百年了。據說當時在西昌街開棉被店的只有「李錦發棉商」這一間而

已，一直到日治昭和四年時(1929)才分家出去，在當時的瑞芳有開分行，但是到現在大家都收了起來，因為做棉被這行有分大月冬天與小月夏天，小月的時候，由於天氣炎熱，故用不到棉被，根本沒有人買，另外由於天氣熱，也造成牽紗的師傅汗流夾背很艱苦，所以很多打棉被的店也就因此經營不下去了。此外「李錦發棉商」的店名不是取自於人名，而是一開始就流傳下來的，主要是取「錦」有越來越發的意思。在以往打棉被的師傅都是李家這邊自己家族直接傳下來的，把技術教給肯學的人，就是師傅與徒弟一關係；到現在則不同了，現在自己做的比較少，都是另外再請外面的相關老師傅來做，一般的師傅都已不會再把這個技術傳給自己的下一代，因為從事傳統手工打棉被這一行實在太辛苦了。一般而言，棉被的製作過程必須靠師傅的技術與經驗才能達到軟硬適中的程度，剛開始時在板(平)臺(福杉木)上用弓將棉平均打的鬆鬆扯扯，而後再用打篩把棉壓均稱，再以觀音竹綁上牛筋，就好像釣魚一樣鉤線兩條兩條牽紗，以縱橫協對角方式上面四次、換面再四次，最後以瓊柴壓紗和棉結合。值得一提的是，傳統手工的牽紗過程，其兩條間的寬度會較鬆軟，而現在機器做的會比較密，故完工後的棉被也較手工製的來得硬許多。通常一件手工的棉被製作時間約在四小時左右才能完成。

### **蒸籠店**

位於桂林路 218 號的「籠來蒸籠店」，創立於光復初期 1950 年，距今已逾 50 個年頭。此店所製作出精巧、古意盎然的手工製竹蒸籠，所蒸熟出的食物，不僅可以保存其原味及溫度外，且利用竹籠蒸出來的食物，確實較現在一般由機械製作出來的鋁蒸籠要來得香甜且有彈性。竹蒸籠是利用雲杉木來做外皮，竹片編成籠蓋及底層，最後再採用籐線來固定，製作完成的手工竹蒸籠的特徵，就是整個蒸籠沒有使用任何的金屬材料。由於竹蒸籠傳熱及散熱都很慢，故具有保存食物原味及保溫作用，蒸熟後的食物含有一股淡淡的竹木清香，特別好吃。

### **3. 真金不怕火練—金銀樓**

金飾具有保值的財貨，在傳統社會，特別是在不穩定的年代中，金飾是民眾最重要的保值財貨之一。昔日銀樓珠寶店生意不像現在那麼競爭，一條街頭街尾最多只有兩、三家，以臺北為例，大多集中在大稻埕的延平北路或除重慶北路、以及城內的衡陽路或博愛路上，而萬華境內至民國 50 年代以前，也只有廣州街上的金成山與金記銀樓、昆明街上的金華寶銀樓、成都路上的小島與名家銀樓、東園街上的金華山與宏美銀樓、西寧南路上的慶華銀樓、康定路上的金和貴銀樓。

藉由百年金銀樓所存留下之各類金銀細工鑿子、磅秤、塑膠製的金飾小禮盒、絨布與紙製包裝袋、統一發票與進出貨帳本、金飾來源證明書、臺北市金銀

珠寶商業同業公會金飾買入登記簿、臺灣省政府建設廳規定金飾加工變造(賣出)登記簿、薪資表、繳款書、現金收入傳票、統一發票購票證、最新金銀細工實用圖案集(花簿)等等文獻與文物，讓我們得以窺見此一產業之面貌。

早期以純手工大造的生產方式，也面臨到無法與現今的工廠開模、大量生產來一較長短。例如早期客人來店內時，會依展示櫃中的樣式，指定其需要，然後師傅再從「花簿」上找到一樣的圖案，用「蠟紙」依花簿上的型式將其描繪下來，再將描好的圖案用小鑿子(約 10 公分)用點的方式印在「膠板」上製成模子，然後以加熱並敲打扁平的金片置於其上，之後再敲打、修飾而成，整個過程約費時半天的功夫。雖然目前這些技術都已快要失傳了，但如果要一些較精緻且機械無法製作生產出來的花紋樣式，還是需要經驗老到的師傅來親自製作，制式機器有時候是比不上手工的細膩。

俗語說「真金不怕火煉」，因此如果開銀樓珠寶店的不誠信，信用一但不好的話，一下子就會一傳十、十傳百，以後要再此立足做生意就很不容易，所以萬華這些距今已逾一甲子的銀樓老字號，從開店至今都以「信用、誠信第一」作為砥礪。

### **康定路上的銀樓**

位於康定路 213 號的「金華貴銀樓」，創立於日治初期明治 43 年(1910)，是萬華早期銀樓中目前唯一僅存的一家。根據臺北市政府都市發展局委託淡江大學建築系於 1997 年的調查結果，「金華貴」這附近的銀樓在日治時期時，約有五、六家，現在不是已經關門，就是遷走他處。已有 82 年歷史的「金華貴」目前已經傳到第三代鐘文雄先生，第一代創始人是鐘先生的祖父劉三貴先生(如尚活著，目前約有 114 歲)。劉先生 16 歲時自大陸來臺學藝，三年四個月出師之後便開了這家店(註：鐘先生的父親鐘永春因被「抽豬母稅」而從母姓)。早期經營時，臺北銀樓仍不多，劉三貴先生與延平北路的幾家銀樓合創了今天的臺北市銀樓公會。

當初創立時是開在西昌街臺北三信的對面(後改成誠泰銀行)，房子是用租的，光復後才買了現在康定路 213 號這整棟樓高三層樓的房子，也就是現在的「金華貴」。20 年前又於萬華開了另一間分店「金和貴」，由鐘文雄先生的大伯父負責，約五年前大伯父過世後，便不再經營，目前「金華貴」在康定路 126 號祖師廟的前面也開設了一家分店「永貴銀樓」。而「金華貴」在日治時代的全盛時期，就請了幾十位遠從大陸來的福州師傅。在當時，每一位師傅一天約可做出兩件飾品，一天工資為一元兩角，那那時候算是不錯的待遇，因為在當時，一位日本警察月薪才 25 元，一般店家的僱員月薪才 10 元。然更值得一提的是，當時的老師傅與今日的師傅不同，不只是單做鍊子或戒子，而是每個人均會打造多



種不同的飾品樣式，然後來由於生意隨著大環境一變遷而日漸清淡，所以福州師傅也都回故鄉去了。



位於萬華的金和貴與金華貴為同一家族所開設，見證了艋舺與臺北之金銀樓發展史(高傳棋提供與攝影)

目前的「金華貴」雖然在萬華地區是最老的銀樓店，但其店內的整體規模卻不是很大，店中展示櫃裡的飾品樣式也很簡單，其主要原因在於該地鐘老闆希望避免一些不必要的困擾，因為開設這種金光閃閃的店，生意做得越大，可能會面臨治安不良所帶來的威脅。目前店裡賣的東西大致上沒像日治時期那樣富創意變化，再加上最近這幾年客人購買的量較以前少很多，主要其原因在於消費日趨多元化，家具、電器、新婚旅行等取代了早期傳統的結婚所必用的金飾品；此外，整個萬華銀樓的集中地也從西昌街轉移到龍山寺右前方的西園路、廣州街一帶，加蚋仔的東園街上。其中又以廣州街 138 號的「金記銀樓」的歷史最久，約有 50 年，其前身是金記珠寶行，原是由林金塗先生所創設。

而「金華貴」店內早期用來秤黃金的小秤子(和中藥店所使用的一樣)，隨著時代的進步，已逐漸被現代的電子天平所取代。然其中最值得一提的是，目前該店除了尚保存有日治時期與光復初期的「花簿」(各種金飾品的圖樣)、90 多年的各式鑿子(約 30 餘種，由第一代劉三貴先生所傳承下來的)、木製盆子，更難得的是，也保留住不同時代秤黃金所用的秤子(四種)。根據目前已 92 歲的第二代鐘永春先生表示，該店早期以純手工大造的生產方式，也面臨到無法與現今的工廠開模、大量生產來一較長短。例如早期客人到「金華貴」時，會依展示櫃中的樣式，指定其需要，然後師傅再從「花簿」上找到一樣的圖案，用「蠟紙」依花簿上的型式將其描繪下來，再將描好的圖案用小鑿子(約 10 公分)用點的方式印在「膠板」上製成模子，然後以加熱並敲打扁平的金片置於其上，之後再敲打、修飾而成，整個過程約費時半天的功夫。雖然目前這些技術都已快要失傳了，然身體相當硬朗的鐘老先生，在我們田野訪查的過程中，還拿出他很得意的作品，

創作在臺灣進入 2000 年時所作的「金臺灣立體圖」以及「祥龍獻瑞」。

然值得慶幸地是，該店尚有一些在地的「老顧客」時常來捧場，且經營項目也朝向多元化，包括有金銀、白金、K 金、寶石、珠玉等。不像西園路、廣州街一帶的新開銀樓，大多做的是「過路客」，兩者的服務對象有明顯的差異。所以就算老店搬遷到郊外，死衷的老顧客也一樣會到那裡去買，因為一家店之所以可以成為老店，除了手藝要好之外，服務態度、親切都非常重要，最主要的是長期與老客戶之間所保持下的互信關係，這對從事銀樓這一行業來說，更是重要。最後想告知讀者的是，根據筆者從訪談過程中，看到店內三代同堂和樂地述說著自己曾走過的風光歲月，老中青三代彼此尊重、傳承的場景，讓我深深體會到人生最快樂的不過是如此而已。



早期金銀樓之包裝紙袋，位於廣州街上之金源珍銀樓尚未改建前之模樣，以及該店舖捐贈給區史展示中心之古早工作桌與各式器具(高傳棋提供與攝影)

#### 4. 龍山寺外的按摩街

萬華一帶的按摩業主要集中在龍山寺附近，最早當龍山寺對面空地還是公園時，到公園改成小吃市場屈居廁所邊，到 10 多年前市場拆除才遷移至目前龍山寺前門及兩側屋簷下。根據今日在此以走過三、四十年「彈指」歲月的老師傅，細數輾轉營生史，得知到以往最盛時期在西園路、廣州街交叉口，也就是現在的佛具店、繡莊集中的龍山寺沿線，和華西街夜市外圍，總計約有三、四百家的按摩店擊路邊按摩攤。由於競爭激烈，加上來往份子複雜，部份按摩店流入色情性質，且附近成為龍蛇混雜場所，「純按摩」消費者裹足不前，間接使得單純按摩業生意一落千丈。前幾年龍山寺被流浪漢幾乎霸佔後，連「不需多少本錢」的路邊攤按摩也紛紛捲起舖蓋走路，直到這幾年龍山寺治安及髒亂問題好轉，這些流散各處的路邊按摩才又紛紛回來。

現在每當夕陽的帷幔輕輕籠罩大地時，龍山寺門外，沿著寺廟兩簷與大門前的人行道上，便有男女老少視障者，三三兩兩陸續來到(入夜後陣容約 20 人，午夜十二點左右才相繼離去)，有的拄著拐杖，亦步亦趨找尋熟悉的角落，有的摸索著將「盲人按摩，工作多年，可迅速消除疲勞」或「正統按摩，專業執照」等

小招牌掛起，另再擺起兩張矮塑膠椅，錯落有致而沈靜地端坐著，等待過路行人上座。這景象，形成今日龍山寺外入夜後一項重要特色。根據田野的調查得知，目前遷移至龍山寺附近的路邊按摩攤，幾乎是看天在吃飯，太熱、太冷、刮風、下雨，壓根兒不必做生意。好在他們憑著內政部檢定合格按摩技術士資格與純熟的經驗，多招徠固定熟客，仍能圖個溫飽，即使平常不習慣按摩的過路人或南來北往的香客與外國人，偶爾也會花個半小時，放心地將身體交給按摩師。按摩師的力道輕重完全尊重客人的選擇，收費則是由臺北按摩公會統一定價：上半身 50 元，全身 800 元。按摩師建議，有身孕者最好避免，按摩時勿著緊身或太光滑的服裝，按摩後溫熱開水多喝一些。「讓手指造成壓力，協助相對應器官發揮功能」是按摩的最佳詮釋。因此，疲勞、輕微感冒、中暑，或失眠的人，不妨來體驗一下露天抓筋按穴、舒筋活血的快感。同時，因著你的信賴，相信也讓摸索在黑暗世界中的盲人朋友，開啓一扇扇與人對話的窗口。

## 5. 生活攝影—從寫真館到照相館

攝影是指使用某種專門設備進行影像記錄的過程，一般我們使用機械照相機或者數碼照相機進行攝影。

臺灣於日治時期引進照相技術，故舊稱寫真。而在大街小巷以此為業的店家，稱為寫真館。日治時代結束之後，過去日本人在臺灣所建立的攝影會社多半沒落、而且被視為外國文化的一種；但臺灣人所建立的攝影團體，則開始發展，其中有幾位著名的攝影師，如張才、鄧南光、李鳴雕等人，在臺灣攝影界有「攝影三劍客」之稱，他們的鏡頭忠實的紀錄了 1940—1960 年代臺灣早期社會人文影像。不過值得一提的是，1950 年代，中央政府遷臺後一律改稱攝影、寫真與照相館，直至 1980 年代，日本娛樂事業開放，寫真一詞才又興盛。今日在臺灣攝影界被視為具有國際性知名度的攝影師也不少，分別有柯錫杰、張詠捷、吳忠維、謝春德、何經泰、莊靈、劉振祥、阮義忠等人。他們被視為臺灣攝影的重要推手和紀錄者。



1960 至 1980 年代位於萬華區境內之照片館所用之照片或底片袋(高傳棋提供)

藉由 1930—1960 年代寫真館、照片館、照像器材等商家，存留至今的各式相本、相片框、照像袋、底片袋等珍貴文物上，可清晰看到昔日許多店家利用攝影器材、寶島臺灣、地方風情、知名建築物、廣告文宣來作為設計，其中的廣告文宣大多以「人體攝影、藝術寫真、結婚拍照、團體拍照、畢業照、沖洗放大、相機維修、底片販售」等用詞來作為行銷宣傳。

## 6. 傳統糕餅店

臺北市的糕餅業發源地在艋舺的西昌街、康定路和貴陽街一帶，著名的糕餅店有李合發、新順吉、合生，貴陽街則有呂東成、金泰合、黃合發，可惜除了呂東成的順義號、黃合發兩家店目前仍然在經營外，其餘的糕餅店大多在民國 50 年以後，都相繼停業，然其中值得一提的是，在日治 1928 年《大日本職業明細圖》後所附資料中可以找尋得到有關「李合發」的相關資料，當時位於有明町的「李合發果子商」，以販賣龍鳳喜餅、蜜餞、本地果子為主。爾後隨著臺北商業重心的遷移，延平北路的寶香齋和士林的郭元益，則是繼萬華地區後，成為家喻戶曉一糕餅店，其中有一百多年的郭元益，近年來在龍山寺附近也有開設萬華分店。

昔日位於貴陽街 2 段 133 號的順義號「呂東成糕餅店」，作酥餅有 70 餘年的歷史，以前製作的場地位於雜貨店的後面，是當初老闆負責人，在 10 年前，因為跌倒而受傷，現在走路比較不方便，所以就把隔壁一半的店面租給理髮店。據他表示，他十多歲時，就與自己的阿叔(第一代的創辦人)，學做酥餅，至今已逾 60 年了，該店生意最好時，師傅級的人手就有五、六個。而現在的生產方式採機器和人工交互配，老夫婦倆親自工作，該店的生意來源多半是接受客戶訂做或當地廟裡祭祀用品，然每天還是會用手工製作出 100 多個酥餅(一個 12 元)、70 多個豆沙餅(一個 10 元)，其中的酥餅買回去可以放 20 餘天，上了年紀的老人，很喜歡在早餐配著牛奶，吃這種微甜的酥餅。此外，在田野訪問過程中，最讓筆者印象深刻的是，70 多歲的老人打著赤膊，在小小的工作臺上，用著 60 多年熟練的兩手製作酥餅，工作檯下擺著一把年約 80 多年桿麵粉皮的大木棍，工作臺上的前方小角落上，則掛著一幅用手繪，已過逝的老母親照片，而電門口的玻璃櫃內，擺飾著與馬市長合照的彩色照片。

### 黃合發米粿店

位於貴陽街 2 段 200 號的「黃合發米粿店」，其店面雖看起來不起眼，然其歷史也已超過 85 年，根據臺北市文獻委員會卞鳳奎先生於 1994 年 3 月 31 日訪問該店第二代的負責人黃天送(目前尚在，約 90 歲)先生得知，黃合發糕餅店尤其父親黃得水所創立的，由於當時父親所製作的「芋粿」遠近皆知，甚至也有從

松山專程座火車到此來採購的顧客，因此在當時，大家都稱其父為「芋粿水」。目前該店已由黃天送的小孩接掌管理。該店在距今 20 多年前時仍使用煤碳為燃料來製造糕餅，但因煤碳費用日漸增加，且煙霧過大，經常動不動就被臺北市環保局開罰單，所以直到近十多年來，已改採電器和瓦斯，較以往清潔許多，且早期大部份採人力製造的流程，現也都已全部改用自動化生產了。然該店所製作出的糕粿仍然極具特色，平日製作的點心有十多種，若遇婚喪喜慶等節日，更是豐富，其中店內的傳統糕點大多應歲時節令廟會祭典和婚喪喜慶的需要而製作，所以並不符合時下一般年輕人的口味，再加上萬華地區一寺廟相當多，不論是龍山寺、祖師廟、集義宮、青山宮等，其廟內祭典所用的傳統糕餅大多由「黃合發」所提供，因此該店的紅龜粿、麵粿、發糕、壽桃等，至今日仍有大批的老主客訂單。

最值得一提的是，由於傳統糕餅是祭拜神明不可欠缺的重要祭品之一，因此和民俗節慶息息相關。傳統糕餅使用季節以三月份最多，諸如 3 月 12 日三聖公祭典、3 月 15 日的保生大帝聖誕、3 月 23 日的媽祖聖誕等。所以每逢農曆 3 月時，全艋舺地區最老的糕餅店「黃合發」平均一天就要製造約 200 斤左右的糕餅，每當那時候均供不應求；且每天天未亮 3 點多時就要起床工作，中午也無法休息，直到晚上 9 點才能停下工作，因為平均一籠糕餅要花上 2 小時，且中途絕不可休息否則就會前功盡棄。4 月以後則進入淡季，直到中元節才又再進入旺季，因此傳統糕餅店的生意好壞完全視民間農曆節日而定。然這種傳統糕粿的製作就和人的一生歷程、民間的宗教信仰聯繫成一段不可分割的親密關係，其顏色、形狀的特定象徵都非常講究，並且意涵深刻。

### **太和餅店**

康定路上的太和餅店創於 1946 年，原來是一家在延平北路舊太平市場專賣中南部特產、蜜餞的批發行，在 1960 年代隨著美國小麥進口推動國人食用麵包，陳朝榮開始製作與販售麵包與傳統糕點，1964 年搬遷到康定路現址，店名萬華太和蜜餞行。多年來太和始終堅持按照起工製作糕餅，店內的傳統糕餅、喜餅頗受好評，鳳梨酥、太陽餅、老婆餅是店家最有信心的臺北伴手禮，也是前往龍山寺進香香客們經常攜帶的敬神禮。至於有太陽餅前身之稱的膨餅，太和始終以手工製作，膨餅在臺南被稱為香餅，過去是有錢人家無牙老人或孕婦做月子才能食用，臺南有句俗諺：草地雨神也想欲呷縣口ㄟ香餅，諷刺不自量力的人就像蒼蠅一樣也肖想高貴的膨餅，也指出了這種甜食的珍貴性。膨餅可以泡水後食用，也能泡在牛奶或豆漿中，提供無牙老人家需要的飽足感，也是艋舺地區早年最佳的伴手禮。



昔日太和餅店所使用之月餅商標(高傳棋提供)

## 7. 老診所、(中)藥行

位於貴陽街 2 段 152 號的「新協和藥行」，是創立於清末光緒元年(1875)藥行創辦人張乞食先生，主要是以進口藥材批發生意起家，至今已傳承第 4 代之久，目前則由官有銘先生繼承家業，然在 10 年前因建築物改建，再加上老一輩的醫師相繼去逝後，目前是處於歇業中；然該店由於是目前整個臺北市境內最古老的中藥材行，故有其介紹的意義，據田野訪查得知，此藥行從第一代所遺留下的家訓即是「秤頭要抓得準、不要質疑藥方」，因為各帖藥方有其個別的特定功效，若擅自減少或增加，恐將無法顯出其最大效用。此外，由於藥材種類繁多，又需要講究時效一次買斷，所以首要條件是必須有雄厚的資本，經營百年的藥行講究真材實料和秤頭，一般除治病養生外，優良的信譽使得相關養生的飲食店也會前來來採買，目前店內尚保留碾藥的滑車和手工製丸機。再者，最值得一提的是，由於該店最重要的就是信用可靠的原則，並且一向堅持珍貴藥材磨給顧客親自看，以資取信於客戶，因次，該店和顧客也就建立了世代相傳的關係。

值得慶幸的是，雖然擁有歷史最悠久的「新協和藥行」已歇業，然同樣位於貴陽街二段，「老明玉香舖」店右前方貴陽街 2 段 186 號的「協記藥舖」目前尚有營業，且店齡也有近百年，該店的第一代創始人是來自福建平潭，當地人均暱稱為「阿渲」，早期年輕時就在大陸福建學習中藥行工作，約 80 多年前才來到艋舺開起藥材行，所以根據目前的第二代負責人林為侯先生(阿渲的第二個兒子，現在已經高齡 70 多歲，大哥則有 80 多歲)表示，如果從在大陸那邊的歷史算起，這家店也已超過一百多年，所以在店面看版重新裝潢時，他才會打上「百年老店」這幾個字樣。今日百年藥舖協記仍由林為侯等三兄弟在經營，三兄弟都是在萬華出生與成長，也都是從 20 多歲起跟著父親學習經營中藥行的相關知識，而他們的父親則是跟著祖父學習，至於多久能夠獨當一面，靠的就是個人資質與勤學而已，早年藥舖的客人是帶著醫師所開的藥方來抓藥較多，現代的人一方面比較富裕，另一方面也比較重視養身，來購買補身的藥材較多，目前臺灣的中藥材都得靠大陸供應，本地無法生產，因此辨識藥材品質的能力非常重要，中藥舖能經營

超過百年，靠的就是藥材好，給料實在，還要價格公道，但是協記得櫃臺裡，還是藏了一本父親從日本時代留下來的祖傳秘方，這是鎮店之寶。



萬華區史展示中心內所展示之萬華境內老中藥店的包裝紙與相關器物(高傳棋攝影)

目前負責掌管該店生意的林先生雖已 70 歲，然仍然不敢說老，因為其母親活到約 95 歲(艋舺昆明街人)，昔日林媽媽尚在世之時，每日下午還會座在店門口前曬曬太陽，看看老街上的人來人往。此外，該店最值得一提的是，店內早期已逾 80 年的舊藥櫃臺已捐給北投文物館，目前店內所見的是在 9 年前重新再裝潢訂做的，然抓藥的工作臺上，為懷念第一代的創辦人，而塑造了其本人的臉部銅像一座；並在每帖由該店賣出的藥材包上，印上相當富有古意的店名圖樣，並於其上寫著「本舖專營，參茸燕桂；中西名藥，各種補品；精製飲片，丹膏丸散；地道藥材，遵古法製；創設至今，已佰餘年；歷史悠久，信用第一；貨真價實，遠近馳名；服務週到，代客煎藥；接方送藥，諸君惠顧；請認招牌，庶不致誤。」等字樣，短短的 80 個字中，道出該老店的經營理念與服務態度。



位於貴陽街上百年中藥鋪「協記」之店招與店內擺設(高傳棋攝影)

位於西園路 1 段 69 號的「林錦發中醫診所」是艋舺這一帶長幼居民的身體守護神，從一般風寒、著涼的小雜症到體內的治療養身，在這都能獲得良帖。這家中醫診所是創設在日治中期大正 12 年間(1923)，目前已歷經三代，店裡的藥櫃、桌椅，甚至遞藥的兩個窗口也用木雕，做得頗富古風，連新建的房子也被這些老傢俱的活力給比了下去。診所內的林中醫身體硬朗，平日都親自打理店內大大小小的事宜，是一家仍具旺盛活力的老店。

## **8. 貴陽街 2 段的傳統店屋與百年老店**

臺北市第一街，就是昔日的蕃薯街，即今日的貴陽街 2 段，雖然其商業繁榮史，不像大稻埕的迪化街或延平北路，然目前貴陽街二段上保留甚為完整數量的傳統形式的街屋建築，它們記錄著舊艋舺昔日依碼頭維生的發展史。就空間發展軸線而言，今日的清水祖師廟是貴陽街二段和長沙街二段的交會口，這裡匯集了六條萬華區境內主要的區域幹道，從這裡向西和西南往淡水河畔的這一片區域，便是昔日萬華最早繁榮發展的地方，目前這片區域內還散佈許多傳統商行，諸如香舖、米粿店、糕餅店、中藥舖、綢緞莊、棉被店、百貨行、紙糊店、旗袍店、香燭舖、水果行、茶葉店等，這些行業仍然對萬華地區的居民隨時服務著傳統習俗及祭祀用品的需求。在貴陽街二段直興市場附近，兩側有著磚造的拱廊亭仔腳(騎樓)和舊式的傳統建築物，與碩果僅存的老字號相呼應，其中不乏店齡已達五十年以上的老店，諸如貴陽街二段 186 號「協記藥舖」和 200 號「黃合發米粿店」、對面 133 號的「呂東成糕餅店」(順義號)、155 號的「老明玉香舖」等，都是開業達八十多年的老字號。這些位於傳統老街上的老店舖裡頭所賣的東西，不光儘儘是賣商品而已，還要賣東西背後的人生觀。來此訪客或在地人唯有透過自己的感覺、想像、思考、行動、創造、交流，並且感動來活化與再造老街的生命力。



近年貴陽街上僅存之老街屋與騎樓內之老店店招(高傳棋攝影)



## 9. 布莊、服飾行與旗袍店

目前被人所熟悉的萬華服飾店，大多集中在西園路、大理街、與火車站後面一帶之區域內，然很少人知道，早期的西昌街兩側，也有許多的布莊、綢緞店、百貨行，並以販賣布疋、棉被、棺木、毛巾、香舖及青草店居多。然今日這些店面除青草巷(西昌街 227 巷)外，都已改建成三、四層樓的住屋。其中位於西昌街 127 號的「恆德百貨行」，創立在 1921 年，據該店老闆表示，在日治至民國 60 年代間，西昌街兩側原來有許多什錦百貨行，而恆德百貨行原本是從事進口日本舶來品的貿易商，現在生意難以維持，即使是擁有八、九十年的歷史老店，連基本的學生服生意都無法持續，更何況一般服飾百貨。其鄰近也有相當歷史的「連成綢緞莊」、以及位於西昌街 171 號的「洪懷德布店」(1920 年創立)，也都面臨到類似的壓力，現在的布疋綢緞除了剪綵、儀典需要外，訂作衣服的生意已經很少，只有靠長輩苦撐著，或是搭配著作其他毛巾禮品生意。

直興市場附近貴陽街二段 135、133 號的「新大陸時裝」(金記商行)是光復初期，由隨國軍撤退來臺的上海師傅所開設的，專門接受訂做「長衣」(旗袍)。據目前店內的第一代老闆林政淦老先生表示，他目前已 90 多歲，店裡生意最好時，作旗袍的師傅就有六、七位，算算自己做了超過 50 年的旗袍歲月，也應有超過上千件了吧！然現在由於年紀已老，空餘時間會動動剪刀，修補左右鄰居的衣褲，店裡玻璃櫥櫃內尚有幾件旗袍，是以前人家作完後，忘記來拿得，我一直把它摺好，放在櫥櫃內。其實現在每天的許多時間，大多會陪陪老鄰居聊聊過去，像隔壁「呂東成糕餅店」內的老師傅，我已於他作鄰居超過 50 年了。



萬華區史展示中心內所展示之「新大陸時莊」相關照片與文物，區志編纂者與該店第一代老闆林政淦之合影照(高傳棋攝影與提供)

## 10. 臺北第一家花店、西門町第一家花店

百年前，日本的花道隨著日本殖民而傳入臺灣，其中最明顯的就是隨著日人的宗教信仰與日常生活習慣而一起傳入當時全臺居住最多日本人的西門町，並在其附近建立了東、西本願寺、弘法寺和稻荷神社。故在當時，其附近的西門市場

內有一攤「鮮花店」，居住在附近，諸如西門町、臺北城、小南門一帶的日本內地人都會到此買些鮮花回家去裝飾，遇到日本重要的慶典、或有親朋友有人開店作生意，當時在臺的日本人都會買些鮮花送去百適應景一番。

根據撰述《紅樓尋星夢》一書的葉龍彥教授的調查得知，戰後西門町第一家鮮花店，原來是由黃添木從日本人手中買下權利金的「新高百貨店」。1949年，中國大陸淪陷後，遷入西門町的外省人隨之劇增，故在當時的成都路上出現了「南洋百貨公司」，導致「新高百貨店」的生意受影響。當時恰有一年青人來此租店面做起鮮花生意，起初經營不錯；但由於他年輕未婚又講義氣，以致於到最後變成不賺反賠。所以在1951年時，黃添木夫婦就收回來自己做。最初取店名「幸福」（位於成都路10巷29巷）開始營業，是因為前面一家「幸福委託行」生意很旺，加上黃夫人滿臉福氣相，所以就以「幸福」首先打開西門町的鮮花禮品店。該店最早期的鮮花，來自延平北路5段的社子島，後來再由酒泉街、濱江街等花市提供，現在則是來自內湖花市，而且近10年來有很多進口的鮮花，包括有哥倫比亞、泰國、荷蘭、馬來西亞。60、70年代，西門町境內的歌舞廳林立，需要鮮花更多，故當時生意越來越好，於是就有「幸福」的業務員到隔壁開設「花藝之家」，不久，再分出隔壁一「喬麗」，而附近的「百合」則是從城內博愛路搬遷來的，後再搬遷至漢口街。目前位於西門町成都路29巷的三家鮮花店都相處得不錯，而且互通往來，因為每家的花色種類不盡相同。其中該地最早的開山祖師「幸福」雖然生意不錯，但總覺得得奇怪，所賺的錢何以留不住？於是老闆經相命先生的指點後，將原本店名改成「杏福」，果然到了90年代以後，該店的生意就越來越旺，甚至其店內的萬年青還有遠從韓國來此光顧的客人。

由上述可得知，雖然臺北市的花店業在日治時代就已有，而且是從艋舺西門町開始向外發展，「杏福花藝禮品店」也有50多年的歷史。然值得一提的是，整個萬華地區，甚至全臺北市境內由臺灣人自己開設的第一家花店要屬今日位於康定路221號的「花玉號花店」，距今約有80多年的歷史，根據訪問該店老闆吳女士得知，她從第一代父親的手中接棒，目前已快要傳承給第三代了。據她表示80多年前臺北市境內只有他們這一家花店，第一代的創始人剛開始是幫人家賣花，是挨家挨戶地賣，然後再與日本人插花，慢慢地才形成今日這樣所見的花店。在日治時期的客戶大多是日本人，畢竟對當時來說這項產品算是一個高檔的消費品；至臺灣光復後，因為主要的客戶減少便轉向以喪事為主，喪事習俗很多人不知道所以客戶量不會太少。而該店花的來源原本是各地的花圃，如臺北近郊的陽明山馬槽的花圃、大理國中所在地的花圃或私人自己種的花卉；值得一提的是，該店在早期也有自己種花，其花圃在今日環南市場對面的空地上，即今日的大理國中的運動場上，後來與上述的「杏福花藝禮品店」一樣，由花市供應，先是酒泉街然後再到濱江街的花卉批發市場，現在則已轉移至內湖一帶。以前的花店少

所以該店常常可以做到中南部、甚至花東一帶的生意，如彰化、宜蘭、花蓮，當時都是直接將花運送到舊的萬華火車站，再由火車直接運往目的地。

### 11. 秀清米店

吃飯皇帝大，供應大臺北地區西部良質米超過 60 年的秀清米店位置就在貴陽街青山宮對面，秀清米店在日治時代由鄭姓五兄弟創立，這是因為五人中的大哥鄭秀清曾在「米穀統治組合」的第十配給所上過班，懂得米店的經營，現在的負責人是兒子鄭貴龍先生。秀清米店所販售的米主要來自西部濁水溪附近，包括彰化田中、員林、溪湖等地，米店與碾米廠的合作都有數十年之久。秀清米店還維持早年米店散裝的銷售方式，客戶則遍及大臺北地區，最富人情味的是送米的服務，住在附近的客戶鄭貴龍會騎著阿公級的腳踏車送去，遠一點的用摩托車載運，量大又遠則用汽車，無論客戶住在幾樓都替人搬運到家，鄭貴龍經營米店的哲學源自父親，只有勤、儉二字。勤則一年 365 天全年無休，儉則不做無謂消費與享受，鄭貴龍本人今年 63 歲，從未搭乘過飛機出國度假，至於父親鄭秀清則一直工作到辭世之前。



位於貴陽街青山宮附近之秀清米店，在萬華已走過一甲子歲月，其店內仍有許多可以見證傳統米行運作之相關文物與史料(高傳棋攝影)

### 12. 長壽號

在剝皮寮尚未整建時，長壽號就已經在廣州街為大家服務，長輩們口中這是所謂的「茶桌仔」，也就是一般人印象中的茶藝館，人們習慣坐在廣州街邊亭仔腳的桌邊，就著簡單的點心，一壺茶，漫談天下事，是生命有閒時代的象徵。因為剝皮寮整建工程，目前長壽號搬遷到南寧路，由創辦人陳長壽的媳婦鄭雅玲負責經營，雖然離開了剝皮寮，但仍舊有許多老客人按時光顧，延續老艋舺的生活

情調。而老闆娘最重要的工作就是陪著這些老客戶們開講，治療長輩們寂寞的心情。在長壽號店中大家喝了數十年的「綠仔」，是來自大稻埕的百年茶行曉陽茶行，這種由紙包、每包四兩的「綠仔」，因為外包裝上有綠色的觀音圖像而得名，完全不同於真空包裝的茶葉，這種用紙包裝的技巧也是一門將要失傳的技術，一杯「綠仔」則將艋舺與大稻埕，現代與傳統串連起來。

#### 第四節 優質文化觀光

近年來，市府與區公所各部門，結合萬華在地資源，辦理了多年的「萬華文化嘉年華」、「加蚋文化節」、「西門文化節」等年度大型活動，精緻昇華既有「神明遶境踩街慶」的宗教民俗慶典活動(農曆 3 月 22 日南萬華加蚋仔保儀大夫去瘟除疫繞境儀式、三月瘋媽祖、10 月 20—22 日青山王宮夜巡等)、社區成果展示、地方文史導覽、特色商圈的促銷嘉年華、兩大批發市場的農產品特賣活動、臺北服飾文化館的「艋舺衫研製與萬華衣漾風采走秀」、國寶級「烘焙茶」大師茶藝表演、慶和館的「獅藝與鼓藝」、地方美食與異國(外籍新娘)「風味料理饗宴」、豪景大酒店主廚的「地方美食創意精緻料理」(豆芽菜、麻竹筍、茉莉花)、地方懷舊影片與紀錄片之「露天蚊子電影院」、青少年與在地社區藝文團體之「文化展演」、各級學校的「教育博覽會」、跟著「艋舺電影」遊萬華、艋舺「趣遊碗」等等活動。其中的傳統慶典「神明遶境踩街慶」活動，不但深具艋舺與加蚋仔最悠久的傳統廟堂文化，更是蘊含萬華百年風華中的歷史特色與意涵。



萬華區史展示中心開幕典禮，開館後常常吸引許多外地遊客與年輕學子到此一遊(高傳棋攝影)

回顧萬華近年來，所舉辦的嘉年華或文化節，其地點從北萬華西門紅樓廣場、中萬華青山王宮貴陽街口或龍山寺前艋舺公園、到南萬華的楊聖廟或廣照廣前廣場。有鑑於萬華的三寶「寺廟古蹟、地方美食、特色商圈」大多集中在龍山寺為核心的中萬華地帶，故期待未來有朝一日，相關公部門可藉由週末假日深度戶外觀光導覽、黃包車一日或半日遊等「點、線、面」的套裝行程，來打造出具地方魅力且國際視野的優質觀光。初步先由中萬華龍山寺、青草巷、剝皮寮、祖

師廟、區史展示中心、貴陽街、青山王宮、華西街夜市、廣州街、艋舺公園、區政大樓、服飾文化會館等所在之街廓作起，逐年擴增並串連至北萬華西門町、南萬華加蚋仔與南機場等生活圈。

未來萬華將以特有之廟堂文化、美食文化、商街文化、產業文化、教育文化等環境資源，來打造健康城市，迎接嶄新的新契；引領臺北，邁向國際。



萬華近年在市府、區公所與地方產官學等各方面努力之下，舉辦了許多膾炙人口之地方文化節與優質文史導覽(高傳棋攝影)

### 第三章 名勝與古蹟

#### 第一節 風景名勝

##### 一、西門町

指的是東起中華路、西至康定路、南至成都路、北至漢口街之間的區域。它的形成源自於日治時期殖民者在此建造了專屬於自己的歌舞休憩區。所謂的「町」，代表工商業區的意思。歷史與現代的交錯，造就青少年文化與過去歷史空間並置的人文景觀，一點也沒有減少專屬此區域的美麗與哀愁，西門町一直是臺北市最重要的娛樂商業重鎮之一。

特別是在民國 80 年代，捷運板南線的完工輔以中華路上的各路大眾運輸工具，更加强其與臺北車站的連結性。當時的臺北市政府更於 1998 年執行全新的「臺北市西門徒步區整體環境更新改善計畫」，包括：更新所有鋪面、座椅，引入支援性展演活動設施，以及夜間景觀照明氣氛。



西門町內有許多藝文活動之宣傳燈旗與相關店家分布地圖導覽指標，讓來此之遊客可以明顯掌握方位與即時訊息(高傳棋攝影)

硬體設置規劃如此，軟體內容也不遑多讓。除了建置徒步區商圈網路、制定徒步區自治管理經營法規等配套機制外，近年「紅樓」的重生更成爲主題活動與創意市集盡情揮灑的重要場所，當然它依舊是藝人活動的表演場地。其次，多達 7 間電影院聚集的西門町，從未讓電影文化在此缺席過，它同時也是每年金馬影展發聲的重要前哨站。



每當假日，西門町捷運 6 號出口處，就會上演許多街頭表演與各式藝文化或商品活動宣傳(高傳棋攝影)

但最令人無法忘懷的，就是西門町的「食」，百年老味道的存在見證了西區的興衰，多元飲食文化的進駐也展現其有容乃大的一面；再者，由於主要聚集年齡層為 16—25 歲的年輕人，因此，人們永遠可以在此看到最 in 的服裝打扮與新奇玩物，同時也直接反映出西門町對新事物的接受度與潮流引領地位。在一連串的改造與進步行動中，西門町也因完善的徒步區規劃而帶動起整個商圈的流行文化，但最終目的則為打造一座能讓人們逛街之餘，仍享有行路安全且設備完善的娛樂商業環境，而這項貼心又人性化的服務也是西門町的獨特魅力。此外，西門町除其餘章節內容有談及之西門紅樓、天后宮外，其境內尚有電影主題公園、刺青(紋身)大街、電影街、美國街、萬年大樓等知名景點與主題商圈，以及青少年、飲食、紅包場等文化，相關內容如下所述<sup>44</sup>。

### **1. 電影主題公園**

位在昔日電影產業興盛的西門町，佔地 0.6 公頃，在康定路、武昌街及峨嵋街之間，在日治時代為日本人經營的臺灣瓦斯株式會社，附近一帶是一片城外荒野，種植有竹林，日本人稱為「濱町」，本地人稱呼「竹尾巷」。戰後國民政府接收並改組成為「臺北市煤氣有限公司」，是臺北最早生產煤氣的現代化工廠，之後由於營運虧損且天然氣日漸普及，於 1967 年停工生產，閒置 30 多年後變更為公園用地，並交由臺北市文化局管理，現在為西門町最大的一塊公園綠地。在文化局的規劃下，這塊空地被打造成臺北市第一座以電影為主題的公園，耗時 3 年興建完工，近年才開園。當年規劃此公園之目的，在於希望結合既有電影及青少年流行文化，為當地的電影文化注入新興活力，公園裡頭仍清晰可見舊時煤氣公司的廠房、煙囪及煉焦爐等歷史建物，還有運送煤炭的地下通道。

電影主題公園的由來也和所在的地理環境有關。戰後初期，包括國光戲院、獅子林大樓、臺北戲院、新世界、紅樓、大世界、美麗都、樂聲戲院、豪華戲院、日新戲院等都設立在西門町地區，在戲院極盛時曾達 37 家之多，使得西門町成為電影街的代名詞，所以在李天鐸建築師的巧思設計下，電影主題公園兼具了傳統與現代的空間感，使得舊有的古蹟巧妙地與新建物融合在一起。公園中新建的鋼棚、鋼構平臺等露天設施，是設計師想要藉由鋼棚營造出戲棚的感覺，如此巧妙的創意與舊有的廠房建築相互搭配，不但不突兀，反而呈現了一種後現代的空間感。公園中的地面是以實木地板、預鑄高壓水泥磚及彩色混凝土鋪面交錯而成的鋪面地坪，地坪中輔以簡單的植栽，在極簡風格中又融合了自然元素。目前電影主題公園硬體設施相當完善，也相當適合作為簽唱會、發表會及首映會等各種戶外活動的戶外廣場。西門町可說是臺北及臺灣電影文化的發源地，時至今日，西門町仍是國內電影院數量最多的區域，臺北市電影主題公園選擇在這落地生根，希望能結合在地社區文化力量，成為國內電影圈的精神地標及活動勝地。而

<sup>44</sup>西門徒步區街區發展促進會/西門町介紹 <http://www.shimen-walker.com/about2.php>

這全臺首座的電影主題公園，將帶動西區整體電影產業的再繁榮，也為這充滿流行影音色彩的西門町，增添幾許文藝知性的氣息。



近年電影主題公園之情況(高傳棋攝影)

## 2. 刺青(紋身)大街

西門町內的漢中街 50 巷，120 公尺的迷你街道就是全臺最知名的「刺青街」。據之前曾經幫 DISCOVERY 旅遊頻道「瘋臺灣」節目主持人 JANET，帶領認識西門町刺青紋身文化的李耀鳴師傅表示，早年他在獅子林百貨裡，開店約有 8 年，在 10 年前左右，才搬遷到這裡。後來這裡在他與同好的努力之下，以及陸續搬遷進來的店家、工作室，這裡才逐漸成為日後聞名全臺的刺青街。這期間，此巷弄內也出現一些指甲彩繪的商家，李師傅他希望這條街能集合一些關於身體藝術相關的行業，衝浪板或噴畫彩繪的店，讓這條街集合藝術類的店家。

來此開店的年輕刺青師傅，不乏有年輕女性，不分男女，其實也幾乎都是美工科或藝術大學或對此有熱情興趣的年輕人。近年由於在電視媒體、電影與外國文化之洗禮下，臺灣社會漸漸能接受刺青、紋身藝術，所以每一在此創業的年輕刺青師傅，大多都能有穩定的成長<sup>45</sup>。



隱藏在西門町商圈內之刺青大街與紋身藝廊(高傳棋攝影)

## 3. 電影街

指的就是西門町武昌街 2 段一帶，其由來要追溯於 1935 年的臺灣始政 40 周年紀念博覽會。當時臺灣經濟發展已達戰前最高峰，在西門町成立了 4 家大型豪

<sup>45</sup> <刺青人> [http://blog.yam.com/doku13\\_yblog/article/5121596](http://blog.yam.com/doku13_yblog/article/5121596)



華劇場，分別是「臺灣劇場」(戰後改名為中國戲院，近年由阿曼開發興建成樓高樓高 108 公尺、30 層的西門町新地標「阿曼 TiT」)、國際館(今萬年商業大樓)、大世界館(戰後改名為大世界戲院，現為小套房式的住商大樓)，以及公會堂(今中山堂)，再加上原來的「榮座、芳明館、新世界館、世界二館」等，共有 8 家電影院、豪華劇場環繞在成都路、峨嵋街一帶。



西門町武昌街上常常有電影宣傳之各式大型海報，以及 3D 立體樣式之造勢記者會舞臺(高傳棋攝影)

至 1960 年代時，中華商場相繼落成開放，使得西門町與東側原有城中區內的衡陽路、博愛路、延平南路、重慶南路、館前路等商圈連成一氣，經濟發展逐年成長，後更達高峰。此一階段，有眼光之商業投資者，陸續在武昌街上開設了樂聲、豪華、日新、獅子林、國王、皇后等新戲院。因此，西門町不但成為全國的商業娛樂中心，也因為眾多電影院的聚集空間，尤其是在武昌街上，高達七、八間的電影院，於是武昌街便成為外界所言的「電影街」了。



豎立於西門町徒步區內之大型電影廣告立牌，位於成都路上之國賓戲院(高傳棋攝影)

#### 4. 美國街

位於西門町昆明街 96 巷，在 2005 年 11 月間，因市府規劃執行「西門徒步區擴大計畫」，開始對西門町區域內，進行了諸如道路鋪面更新、植栽綠化、鐵

製街道家俱(含垃圾桶、椅子、資訊展覽板、街頭舞臺)等建設與改造計畫。直到2006年2月間，昆明街96巷的道路重整，誕生了今日的美國街。

此街巷靠近今日的臺北市電影主題公園，街巷內充滿獨特的美式風格。從早期的二手衣飾專賣店，到熱門音樂、街舞或嘻哈必備的個性行頭，讓這條街充滿濃厚美式衣著特色。再加上沿巷弄附近，近年布滿了許多的街頭塗鴉藝術(Graffiti)，其多元與精彩程度可算是全西門町龍頭。來此購物逛街之遊客，腳底踩踏著的是大幅的美國國旗地畫，讓人不禁渾身都嘻哈起來了<sup>46</sup>！



西門町昆明街96巷「美國街」之近況(高傳棋攝影)

## 5. 萬年百貨

位於西門町峨眉街、西寧南路口的「萬年商業大樓」，其址之前身，為日治時期非常知名的「國際館」。該建築物是在1935年間，由當年擔任臺灣電影發行業公會的理事長真子萬理，收購原來的日本料理店後改建而成。興建於當年的壽町內，於1936年元旦開幕營業。國際館曾經是日本東寶映畫的直營戲院，放映《支那之夜》時，曾轟動一時。該戲院從開幕至1960年代拆遷前，可說是臺北市境內，歷史悠久且設備豪華的戲院之一。<sup>47</sup>

戲院拆遷後，其原址處在1964年間，興建了一棟名為「萬年」的百貨公司。綜觀萬年百貨大樓內，除開設有現代都會男女所喜愛的精品、手錶、香水、服飾、百貨、二手名牌包包外，也有青少年所喜愛的公仔、遊戲卡、電玩、玩具、模型、魔術道具、軍用品、文創商品、文具、書店等等各式精美小舖。此外，百貨大樓最頂樓有設有各種青少年、學子喜愛的遊樂場，甚至地下美食街內，也有物美價廉的各種餐飲，可以滿足來此購物、娛樂觀光客的口腹。

<sup>46</sup>美美網，「美國街(西門町)」<http://mmweb.tw/36329/>。

<sup>47</sup>林木材，臺灣大百科「國際館」<http://taiwanpedia.culture.tw/web/content?ID=22002>

萬年百貨從創立至今，在此也見證了西門町繁榮商業史 46 年了。不管西門町裡的商業行爲、建築樣式、景色景物如何更迭變換，萬年百貨至今依舊屹立不搖，可說是名符其實，實如其名！



創立至今已走過 46 個年頭之萬年商業大樓，足以見證西門町半世紀之商業繁華史(高傳棋攝影)

## 6. 青少年文化

現今的西門町已化爲年輕人表現自我風格的中心。西門町不但見證了歷史，也是新一代流行文化的帶領者；許多中老年人在此懷舊回味往事，更有打扮新潮的年輕一代在這裡爭奇鬥豔，兩種完全不同的生活型態在西門町交流激盪。

上述之情況，我們可以從西門町商家販賣的商品類別和每三個月的店家汰換率及每週六、日隨處可見的簽唱會的瘋狂追星族種種現象，便可清楚看出此一商業街廓內所快速反應出的青少年文化。

西門町自日治時代便規劃成井字形的娛樂特區，即便到了現在仍沿襲這當時的規劃，加上西門町於 1998 年更新硬體設施，規劃成爲行人徒步區，西門町儼然成爲大型流動展場，在西門町裡的「人」與「事」皆成爲展場中的焦點，看人

的同時在也被看是這個展場的特色之一，所以「秀自己」成爲西門町青少年奉行的生活態度。



西門町西門紅樓廣場前正在舉辦來至韓國偶像團體之簽唱會，西門町捷運6號出口處之人潮(高傳棋攝影)

當地的街區環境同時也支持著青少年們的夢想，有機會到獅子林2樓走一走吧！昔日幫當地的歌廳、舞廳，製作秀場禮服的老店面，隨著時代改變，也逐漸做起小朋友的生意。各種日系漫畫主角的服飾、或是布袋戲的主角戲服，只要你預算夠，當場讓你美夢成真、成爲Cosplay(角色扮演)展場上眾所矚目的焦點，還有每逢週末傍晚，偶爾還會在西門町看到一些青少年街頭表演的身影。



從白天、下午到夜晚，西門町有著不同之風貌與空間氛圍(高傳棋攝影)

由於西門町每逢六、日的上午11點至晚上11點爲徒步區管制時間，加上每遇假日，青少年們如潮水般湧向西門町，西門町頓時成爲各大唱片公司活動造勢爭壇場，同時在這些活動中也能見到15、16歲的迷哥迷姐們的身影。成年人大家，幾乎都歷經過這段瘋狂追星的過程，只是我們都有長大的一天，但西門町卻像個永不止息的活動嘉年華會般，提供青少年們與崇拜之偶像面對面的第一次接觸。



西門町內到處充滿新奇玩意，不論是建築物外觀或是街頭商品宣傳(高傳棋攝影)

## 7. 飲(影)食文化

受到日本人統治與國共內亂的影響，西門町的飲食文化呈現出多元的風貌，西門町著名的老店上海老天祿與美觀園的興起，多少也受到當時的影響。中華商場完工後，連帶也帶動了西門町商業發展，除了電影院、歌廳、夜總會四處林立外，隨著當時藝文活動日趨頻繁，一些咖啡廳也慢慢也多了起來。下次漫步西門町時，可要仔細抬頭看，說不定眼前的西式咖啡廳隱藏著許多名人軼事，等著你去發掘喔！

另外在昆明街與成都路附近，誠品西門商場的對面有一條小巷弄，俗稱「川菜街」，菜色以川菜為主，每到中午，飯館歐巴桑，總是笑臉迎人的出來招呼出來覓食的上班族們。

還有豐富的西門町電影文化造就了西門町另類的「影食文化」，每逢週末新片上映時，戲院附近總會聚集各式小攤販，賣香腸的、花枝丸的……等等小吃攤群聚在一起，彷彿跟夜市沒啥兩樣，但是警察先生一來，哄的一聲，大家立刻作鳥獸散，還來不及拿東西的客人，還得跟著躲警察的小販們，才能拿到熱騰騰的小吃。在西門町，「影」、「食」可說是不分家的喔。



位於西門町商圈內之美觀園日本料理與上海老天祿(高傳棋攝影)

## 8. 紅包場文化

當你來到西門町，可曾發現街道上時髦流行的店家招牌上，錯落著一些復古懷舊的歌廳招牌？雖說西門町是年輕人的地盤，但是早在國民政府遷駐臺灣之後的西門町，可媲美上海十里洋場繁華喔！1954 年當時政府推行了一連串的促進經濟繁榮的政策，經濟的快速發展，反映在西門町的便是娛樂事業多元化，電影院、大型商場紛紛開張，歌廳、舞廳一家一家的開幕，華燈初上、夜夜笙歌，彷彿是昔日上海十里洋場的縮影，也顯現了當年撤退來臺的異鄉人對家國的懷念。其後由於歌廳、舞廳急速增加，登臺的歌星競相跑場，單純的歌曲演唱演變成爲後來的秀場文化。但隨著時代變遷，加上娛樂型態的改變，於是在時代潮流的演進之下，盛極一時的歌廳文化逐漸消退。



目前臺北市境內僅存之紅包場文化，只有在西門町可以聽得到、看得到(高傳棋攝影)

在歌廳文化逐漸褪色的當下，專爲喜愛聽老歌的歌迷所開設的紅包場便出現在西門町，一般紅包場的表演，通常是臺上歌手一邊演唱經典小調、一邊走下臺跟在座叔伯熟客親切問候，而客人也會回贈紅包給演唱的歌星。

根據報載，1981－1990 年代中期，每天穿梭在全省紅包場的客人有三萬多人，促使紅包場店家數快速增加，最多時高達近 20 家。時至今日，隨著西門町成爲青少年流行文化聖地，觀光紅包場的顧客日益減少，「紅包場」這個名詞也隨著日漸凋零的老顧客中，慢慢走向歷史。



西門町商圈內之獅子林大樓，其附近仍保留昔日完工落成時之歷史見證物(高傳棋攝影)

## 二、休閒公園與景觀

### 1. 青年公園

位於南萬華舊雙園地區，水源路 199 號的青年公園，可說是大臺北都會區綜合區開放公園，公園內包括有棒球場、籃球場、高爾夫球場、射箭場、游泳池、兒童遊戲場、愛心廣場、音樂臺、涼亭等設施。這個面積高達近 24.5 公頃的都市公園，其用地溯源於日治時代，原為練兵場後改為機場，因位於本市南端，並與北端松山機場南北相對，而稱為南機場，1953 年臺北鄉村俱樂部與國防部合作，成立臺北高爾夫球俱樂部，1974 年青年節，奉行政院指示由臺北市政府接管球場，改建為青年公園，同年 10 月正式接管，並於 1977 年 9 月施建完工，成為臺北市民休閒活動的好去處。園內設施完善，花木扶疏，景緻優美，運動設施有(售票)臨國興路設高爾夫球場一處，臨水源路並設置泳池 8 座，公園面南側有網球場 6 面，泳池大樓內附設撞球室，可供撞球。免費使用之運動遊樂設施有籃球場、羽球場、棒球場、溜冰場、網球練習牆、野外運動場，分布園內各處。另園內並有益裁館、閱覽室、視聽教室、露天音樂臺、駐警室等社教服務設施以服務市民、遊客。除了各項硬體服務設施外，公園景觀的規劃，綠化設施配置，植栽分布實為建構公園美化的主軸。公園大門入口，正門花壇成放射狀配置，並植有蒔花，鮮豔美麗，(如鳳仙花、雞冠花、一串花、雪茄花、醉蝶花、金露華等)其後側並植有灌木如杜鵑、狀元紅、變葉木、羅漢松、仙丹等灌木花卉，予人入園有繁花處處，五彩繽紛，美不勝收之感。

園內中央廣植草皮，碧草如茵，青翠整齊，四周並以榕樹對植形成濃蔭密布之綠蔭隧道，遠處眺望一片綠海，徜徉其間，猶如置身森林浴，身心俱得調劑，草坪區旁側並廣植有針葉樹林(南洋杉)晨間有眾多市民於該處運動，有益健康。草坪區後側有水道與園內東北側九曲橋相通。水塘兩側，遍植水生植物，其間並

有噴泉處處，相互輝映，益盛景觀，另園內棒球場東側廣植楓樹，楓樹俱成齡，已成楓林，每於落葉時節，楓葉片片亦屬冬季景緻之一，另園內四周並植有杜鵑，春天開花時節，色彩奪目艷麗，增添公園美景。此外公園內均遍植喬、灌木、草皮並間有花壇佈置及園椅、亭榭、健康步道、雕塑等。園路寬坦，處處景點，允為大型綜合公園之佳作。

青年公園面積廣闊，設備多元且完善，提供了市民大眾休憩、運動、社教、復健功能，從少年到老年，無論殘障或健康者，都可盡情享用，公園要美除了營造美景之外，更須要結合市民大眾，來觀賞使用，疼惜愛護，一起享受市政建設的成果<sup>48</sup>。



2010 年秋末，在南萬華青年公園內所舉辦之互外恐龍大展(高傳棋攝影)

## 2. 華江雁鴨自然公園

由新店溪下游高灘地所形成的華江雁鴨自然公園，其境內鄰近華江橋附近的廣大沙洲濕地，一直是許多候鳥的棲息地，每年9月至次年4月，都會有數以千計的雁鴨科與鷗行鳥科等鳥類來造訪。

考量環境的保育與維護，根據生態資源特性，及不影響動植物棲息情況下，將本公園規劃成核心區、緩衝區與永續利用區等三區。

核心區為主要的濕地復育區，主要進行鳥類棲地的復育與維護，故不對外開放，在永續利用區及核心區之間，利用綠籬或阻絕溝隔離，設置教學園區做為緩衝地帶，有淡水池生態、潮池生態、水域生態、草澤植物等區域。

由人工規劃並植栽的公園綠地中，已衍生不少草本及木本植物，以作為昆蟲的食物來源。富含無脊椎生物的泥灘沙洲是鷗行鳥科鳥類最佳覓食場所。

永續利用區則以親子休閒及賞鳥活動為主，設置賞鴨步道、賞鳥廣場、親子活動區等，提供一般民眾從事對環境干擾較少之活動場所。為加強生態保育教育宣導，每年候鳥季節均舉辦大型雁鴨季賞鳥活動，於假日派駐解說員為民服務。

<sup>48</sup>林慶煌，2004，《都市公園之永續使用及管理維護—以臺北市青年公園為例》；臺北科技大學設計學院建築與都市設計研究所士論文。



華江雁鴨自然公園位於堤防外，主要的野鳥觀測區位在華江雁鴨公園及華中河濱公園，完善的設施，讓民眾方便來此觀察生態環境。靠近華江橋下河面非常寬闊，從這裡可以看到整個板橋市，灰濛濛的城市緊貼著前方綠色的水草和淡藍色的河面構成一幅人文和自然相互協調的畫面<sup>49</sup>。



華江雁鴨公園內之公共藝術，非常有創意(高傳棋攝影)

### 3. 馬場町紀念公園

位於青年公園附近，新店溪 1 號疏散門堤外左右兩側，公園內為突顯馬場町之歷史意義，設有紀念土丘，此外，公園內也有造型牆、入口樹陣廣場、跑馬場遺跡跑道、親水階梯、操場、活動廁所、停車場、園路、綠地、座椅等過往歷史遺跡，以及近年所設計之人造景觀與設施。

回溯此一公園所在之歷史，清楚可知，馬場町一帶在日治時期是重要的軍事訓練場地，用來操練士兵和騎兵之處，後收為「陸軍飛機場」，又稱「南機場」。河堤邊是 228 事件後，白色恐怖時期的刑場。80 年代，這裡搖身一變成了「跑馬場」，飼養馬匹，也訓練馬術人員，但多是官家使用。時至今日成了紀念公園，公園內有一碑塚，就是紀念當年在此未經審判就遭槍擊的罹難人士。

現在的馬場町紀念公園已不復見當年的森嚴和肅殺，可以在這裡騎單車，欣賞新店溪河岸景觀、看夕陽、溜狗散步，綠地舒緩開闊，嬉戲孩童笑聲飄盪，民眾在此或坐或躺，這裡已成為市民的休憩寶地。此外，由青年路底馬場町疏散門進入該河濱公園，映入眼簾之筆直棕櫚樹林，亦讓人陶醉美景之感<sup>50</sup>。

<sup>49</sup>臺北市府產業發展局、工務局公園路燈工程管理處、工務局水利工程處、萬華區公所/休閒觀光/休閒景觀 <http://www.whdo.taipei.gov.tw/lp.asp?ctNode=3489&CtUnit=2118&BaseDSD=7&mp=124111>

<sup>50</sup>臺北市府觀光發展局，504 期《臺北畫刊》，〈走過時代悲情，感受樂活優閒：馬場町紀念公園〉；臺北市府產業發展局、工務局公園路燈工程管理處、工務局水利工程處、萬華區公所/休閒觀光/休閒景觀 <http://www.whdo.taipei.gov.tw/lp.asp?ctNode=3489&CtUnit=2118&BaseDSD=7&mp=124111>



位於南萬華地區內馬場町紀念公園之近況(高傳棋攝影)

#### 4. 華中河濱公園

位於青年公園堤防外之跑馬場至雙園抽水站間，這個瀕臨新店溪畔，萬華區境內面積最大之河濱公園，其內主要之設施計有網球場、羽球場、籃球場、壘球場、溜冰場、單槓、活動廁所、停車場、兒童遊戲區、星座廣場、搖搖樂、園路、綠地、座椅等。

從空中鳥瞰，新店溪在華中河濱公園這裡轉了個彎，形成大面積的氾濫平原，彎彎的地形，像極了一抹弦月，更像支迴力刀，滿眼寬闊平坦的綠草地，最適合舉辦大型活動；這裡也是觀看夕陽、賞鳥的最佳場所：公園裡生態豐富，河裡有魚群迴流覓食，隨處可見野鳥在樹間跳躍。園內有多樣的兒童遊戲設施，還貼心的鋪設細砂，使安全無虞，設施週遭亦提供座椅，供父母可以在同時兼顧兒童活動安全下休憩，增加親子情感互動。98年起市府更在此設立了華中露營場，提供帳篷及汽車營位供民眾申請使用，可說是全臺第一座大型的河濱露營場。

當你騎乘自行車遨遊河濱公園經過華中橋下時，那裡設有園遊攤位當作自行車休憩的節點，園內攤位多樣性經營，有臺灣風味小吃、童玩等，旁邊還有一座自行車練習場，提供不同動作等級的騎乘練習，讓技術尚不熟練的小朋友或一般民眾有安全自在的練習場地，周邊設有相關解說牌，可以進一步瞭解自行車基本知識及適當的騎乘方式。建議您應先行瀏覽解說牌說明及此處頁面所提供之騎乘基本須知相關資料，才能開心又安心的練習及騎乘自行車漫遊水岸。休息過後繼續往下游前進會經過一段林蔭隧道，晨間有許多人們在這裡跳舞和作運動，處處充滿了活力。

來此地遊玩，不一定要騎自行車。還有多種運動場，如籃球場，不只讓三五好友來場「鬥牛」，更有沙灘排球場讓您於都市中也可以在陽光、沙灘下盡情的

揮灑汗水；而不管是清晨或是夜晚時分漫步於堤頂步道，在綠蔭乘涼下或是微微星光中吹著巍巍徐風，望著眼下的青青草原，都有不同的風味。另華中一號門、二號門入口處附有寬敞的停車場，可以調節市區停車問題。華中河濱公園附近連接馬場町紀念公園和青年公園，是情侶約會的絕佳選擇，青年公園附近也有很多的美食可供選擇<sup>51</sup>。

### 5. 龍山河濱公園

位於忠孝橋上游至桂林路底，公園內主要之設施包括有羽球場、籃球場、涼亭、活動廁所、停車場、園路、綠地、座椅等。從臺北車站西側忠孝橋，往南向淡水河上游走至桂林路底，就是龍山河濱公園。公園內大樹成蔭，樹下石凳、石桌渾然天成，是條綠色隧道，綠繡眼和野雀成群。龍山河濱公園因靠近水鳥保護區，園區裡水草、蘆葦濃密，不時有成群的白鷺鷥和不知名的野鳥飛掠而起。防洪、保育與休憩的是龍山河濱公園的管理順序和原則，河岸和高灘地的長草給予候鳥、雁鴨棲息保護、覓食和休息，至於人類的休憩功能在此退居末位，龍山河濱公園的樣貌，展現了臺北市民高度的生活修養。公園裡有隻龍仰天而立，可是龍身卻像極了變色龍，大家不妨來找一找。近中興橋的河道，視野寬廣，黃昏夕照時天空雲彩變幻多端，隔岸高樓林立，天空線延宕起伏，映著水面倒影，是喜愛攝影的人絕不可錯過的取景地點<sup>52</sup>。



位於艋舺淡水河堤防外之龍山河濱公園的近況(高傳棋攝影)

### 6. 雙園河濱公園

<sup>51</sup>臺北市政府產業發展局、工務局公園路燈工程管理處、工務局水利工程處、萬華區公所/休閒觀光/休閒景觀 <http://www.whdo.taipei.gov.tw/lp.asp?ctNode=3489&CtUnit=2118&BaseDSD=7&mp=124111>

<sup>52</sup>臺北市政府產業發展局、工務局公園路燈工程管理處、工務局水利工程處、萬華區公所/休閒觀光/休閒景觀 <http://www.whdo.taipei.gov.tw/lp.asp?ctNode=3489&CtUnit=2118&BaseDSD=7&mp=124111>

位於雙園抽水站至華江橋之間，公園內主要之設施包括有籃球場、網球場、排球場、槌球場、單槓、體健設施、停車場、園路、綠地、座椅等。雙園河濱公園，是一座球場特別多的河濱公園，園區內不時可見或揮汗、或歡笑，充滿熱力、運動中的人們，整座公園活力充沛。由於萬板大橋上游 100 公尺處靠近雁鴨公園，河岸遠看植被茂密一片翠綠，其實這是專門留給雁鴨野鳥修生養息之地，也是雨季大水漫延之處，長草就是刻意保留的自然痕跡，躲藏了豐沛的生機。這裡還有雁鴨觀景臺，四周貼滿野鳥的介紹，可以和孩子們在告示牌前消磨半日，看著野萼花芒隨風搖曳，令人有種心曠神怡的感受<sup>53</sup>。

## 第二節 歷史建築

「歷史建築」一詞，於 2000 年 2 月 9 日修正的《文化資產保存法》第 3 條中有明確法定地位：「歷史建築指未被指定為古蹟，但具有歷史、文化價值足以為時代表徵的古建築物、傳統聚落、古市街及其他歷史文化遺蹟。」

放眼目前所存留之歷史建築類型，以漢人所興築為多，其中又以民居建築為大宗。重要的文化資產，如孔廟、文廟、武廟及佛寺等宗教或文教性質建築，多已指定為古蹟保存；洋人治臺時期，遺留之文化資產包含燈塔、砲臺、領事館、教堂與城堡等類型；日人治臺時期，則興建了火車站、銀行、醫院與博物館等公共建築為多。

有鑒萬華之歷史建築跨越不同時代、風格及社會文化，其性質較於古蹟更顯廣泛多元，反映於建築形制上之具體呈現，除了學校等公共使用之外，其餘多為宅第、寺廟、店屋和洋樓建築。

萬華，這個位於臺北盆地內，被群山環抱、溪流縱橫的璀璨之都，歷經無數歷史滄桑，益顯千錘百鍊的獨有風華。漫步於文化資產分佈豐富的萬華區，也成為翻閱歷史讀本的最佳課外體驗，無論是任何類型的歷史建築，均為述說萬華點滴的說書者。

冀望透過這些具有無限魅力的歷史建築，推廣區民對都市歷史、歷史環境以及在地文化的認同與保存觀念，使文化環境的保存與再生，成為擦亮萬華城市魅力光環之最佳亮點。

目前萬華區境內共計有「章太炎故居，艋舺王宅二進遺構，西本願寺輪番所，遺跡(參道、本堂、御廟所)，仁濟療養院，漢口街 2 段 125 號店屋，剝皮寮歷史建築群」等 5 個，由市府文化局所公告之文化資產「歷史建築」。每個歷史建築之名稱、所在之里別、類別、公告文號、公告日期，如下表所述。

<sup>53</sup>臺北市政府產業發展局、工務局公園路燈工程管理處、工務局水利工程處、萬華區公所/休閒觀光/休閒景觀 <http://www.whdo.taipei.gov.tw/lp.asp?ctNode=3489&CtUnit=2118&BaseDSD=7&mp=124111>

表 87、萬華區境內之文化資產－歷史建築類

資 產 名 稱	里 別	類 別	公 告 文 號	公告日期
章太炎故居		宅第	府文化二字第 09200520300 號	2003/11/12
艋舺王宅二進遺構		宅第	府文化二字第 09530205200 號	2006/01/16
西本願寺輪番所，遺跡(參道、本堂、御廟所)		寺廟	府文化二字第 09530213901 號	2006/02/21
仁濟療養院		其他	府文化二字第 09530322500 號	2006/10/30
漢口街 2 段 125 號店屋		宅第	府文化二字第 09630235000 號	2007/04/03
剝皮寮歷史建築群		宅第	北市文化二字第 09931741303 號函	2010/03/29

資料來源：整理自臺北市文化局/ 文化資產/萬華區/[http://www.culture.gov.tw/frontsite/ch\\_index.jsp](http://www.culture.gov.tw/frontsite/ch_index.jsp)

### 一、章太炎故居

1. 所在位置：廣州街 123 號
2. 定著土地之範圍：臺北市萬華區萬華段二小段 0003-0000 地號
3. 指定理由：具有保存價值
4. 法令依據：文化資產保存法
5. 所有權屬：公有
6. 背景介紹：此建築為日本時代中國國學大師章太炎旅臺時的居所，章太炎於 1898 年旅臺，期間約半年，當時為「臺灣日日新報」撰稿。章太炎在臺灣的經驗，反映東亞傳統漢文化的交流，以及臺灣在東亞文明所代表的角色，其故居具有紀念意義。
7. 近年狀況：位於剝皮寮歷史街區，二層樓建築規劃作為展覽空間，建築外觀如少見的立體花瓶瓷磚、立體造型窗戶，及部分內部空間，都仍保持著原貌。
8. 是否辦理容積移轉：無

### 二、艋舺王宅二進遺構

1. 所在位置：西昌街 177 號
2. 定著土地之範圍：臺北市萬華區直興段三小段 363 地號
3. 指定理由：(1).古宅原為五進，此遺構原是古宅第二進門框，門為木製，仍可見當時廳堂外牆(斗子砌)及室內隔間牆基，具建築及歷史價值。(2).門上對聯「系溯晉南支分淡水，家居文甲宅照長庚」，見證王家落腳當地開發歷史，且為王家在艋舺之僅存遺蹟。
4. 法令依據：文化資產保存法
5. 所有權屬：私有

- 6.背景介紹：恆安醫院為昔日王益興船頭行舊址，據王氏族譜記載，王義德於嘉慶 17 年渡臺經商，於此設立王益興船頭行，專營北郊生意。船頭行原為五進大厝，於日治時期改建為診所，目前僅存第三進木門框遺構。
- 7.近年狀況：構造物位於恆安醫院內，目前保留第三進木門框遺構，門上對聯仍清晰可見，為「系溯晉南分支淡水，家居文甲宅照長庚」，記述王家的源流及艋舺發跡史。
- 8.是否辦理容積移轉：無

### 三、西本願寺輪番所，遺跡(參道、本堂、御廟所)

1. 所在位置：中華路 1 段(長沙街 2 段與貴陽街 2 段間)之廣場用地
2. 定著土地之範圍：臺北市萬華區漢中段 2 小段 5 地號
3. 指定理由：(1).日治時期之西本願寺為當時臺北乃至臺灣最大之日式佛寺，與東本願寺、臨濟護國禪寺、曹洞宗佛寺等共同為當時重要佛寺之建築代表，目前仍留存本堂臺座遺跡、地窖臺座、參道、鐘樓、樹心會館、輪番所知當時完整配置狀況，乃了解日治時期佛寺建築之重要資訊，具稀少性及宗教學術之保存價值。(2).輪番所建於 1924 年，為當時和尚(或住持)宿舍，乃傳統日式木造建築，其後略有增修 3.地窖為 1933 年前大殿舊臺基殘蹟，具保存價值。
4. 法令依據：文化資產保存法
5. 所有權屬：公有
6. 背景介紹：日治時期之西本願寺為當時臺北乃至臺灣最大之日式佛寺，與東本願寺、臨濟護國禪寺、曹洞宗佛寺等共同為當時重要佛寺之建築代表，目前仍留存本堂臺座遺蹟、地窖臺座、參道、鐘樓、樹心會館、輪番所之當時完整配置狀況，乃了解日治時期佛寺建築之重要資訊，具稀少性及宗教學術之保存價值。



西本願寺輪番所遺跡之近況(高傳棋攝影)

- 7.近年狀況：(1).輪番所為傳統之日式宿舍建築，目前在牆身部分多以塑膠浪板及鐵皮作為牆體之修補，牆身臺基部分亦被加建遮蔽且部份毀損。屋頂部分封簷板風化損壞嚴重，檐口部瓦片鬆脫。(2.)參道：本堂與山門之間的鋪石參道。(3).本堂：1975 年發生火災，上部的木造殿堂皆被燒毀，目前僅存有一層樓高的臺基，以及階梯和部分欄杆、扶手等。(4).御廟所：1975 年燒毀，僅存臺基與存放骨灰之地下室。
- 8.是否辦理容積移轉：無

#### 四、仁濟療養院

- 1.所在位置：西園路 2 段 42 號
- 2.定著土地之範圍：萬華區莒光段 4 小段 1 地號
- 3.指定理由：(1).考量臺北仁濟院彙集清代的養濟院、同善堂、育嬰院等機構之社會救濟事業背景，本療養院為其於 1922 年增設之精神病療養所，在公共衛生史上確有歷史價值。(2).清水磚造建築造型簡潔、構造樸實，可配合公園整體規劃利用。
- 4.法令依據：文化資產保存法第 15 條、歷史建築登錄廢止審查及輔助辦法之規定
- 5.所有權屬：公有
- 6.背景介紹：具 80 多年歷史的仁濟療養院其建築多為早期日式空間的型態，屋身為木構造類型、其屋頂以黑瓦覆蓋，大體而言仍保持其創立時期的空間配置與分布型態。
- 7.近年現狀：曾做為仁濟療養院病房使用，現療養院已搬遷，管理單位規劃再利用事宜。
- 8.是否辦理容積移轉：無



仁濟療養院之近況(高傳棋攝影)

## **五、漢口街 2 段 125 號店屋**

1. 所在位置：漢口街 2 段 125 號
2. 定著土地之範圍：萬華區福星段 2 小段 482 地號、483 地號
3. 指定理由：(1).與慈雲寺相鄰，為北市漢口街尾連續舊店面之一部分，對都市景觀風貌及慈雲寺周圍風貌的維持極為重要，具歷史文化價值。(2).約建於 1920—30 年代，帶豐富西洋建物花草裝飾的立面，山牆立面牆上泥飾形式眾多，外飾溝面磚，如槓牆具有常見的勳章飾及卷草紋樣，柱端具有南美馬雅風格之紋樣(蜻蜓)，為典型的店屋立面。
4. 法令依據：文化資產保存法
5. 所有權屬：私有
6. 背景介紹：約建於 1920—30 年代，帶豐富西洋建物花草裝飾的立面，山牆立面牆上泥飾形式眾多，外飾溝面磚，如槓牆具有常見的勳章飾及卷草紋樣，柱端具有南美馬雅風格之紋樣(蜻蜓)，為典型的店屋立面。
7. 近年現狀：1 樓為商店，2、3 樓無人居住，所有人目前整修中。
8. 是否辦理容積移轉：無

## **六、剝皮寮歷史建築群**

1. 所在位置：北鄰老松國小南校舍、西接康定路、南面廣州街、東至昆明街所圍成之街廓
2. 定著土地之範圍：建築群座落土地為臺北市萬華區萬華段二小段 3 (部分，面積約 4,423 平方公尺)、64(面積約 408 平方公尺)、65(面積約 2,183 平方公尺)地號
3. 指定理由：(1).剝皮寮老街(今康定路 173 巷)仍保有清代時期規劃樣貌，可謂為臺北老市街具代表性之實例。(2).剝皮寮歷史街區之建築多為一至三層不等的清代店屋或日治時期的牌樓厝建築，其建築及街區空間見證了艋舺市街的發展。(3).本街道房舍目前雖已經過整修，但仍保留舊時代街道紋理，具有歷史、文化及都市史之價值。(4).剝皮寮歷史街區之保存再利用發展，切合教育、文化與保存等使用目的。
4. 法令依據：依據文化資產保存法第 15 條、歷史建築登錄廢止審查及輔助辦法暨臺北市歷史建築登錄及廢止審查作業要點
5. 所有權屬：公有
6. 背景簡介：剝皮寮老街(今康定路 173 巷)仍保有清代時期規劃樣貌，可謂為臺北老市街具代表性之實例。
7. 近年狀況：本街區東側於 95 年修復完工；西側修復工程於 98 年修復完成，



係以原貌保存為原則，並為結構安全考量加設鋼骨結構等現代科技與工法，以增加其抗震、防災、防潮、防蛀等機能及存續年限。現已開放，可供民眾參觀。

8.是否辦理容積移轉：無



剝皮寮歷史街區修復前與開館後之對照，修復完工後常常吸引許多外地遊客到此參觀（高傳棋攝影）

### 第三節 古蹟

位於臺灣本島北部臺北盆地核心的臺北市，全區面積約為 272 平方公里，以淡水河、新店溪、基隆河之隔，與臺北縣為界。境內東南隅為松山丘陵與清水坑地塊所構成之天然屏障；北有稱為「大屯火山群」之大屯山、七星山、竹子山、面天山等火山地形。臺北盆地原為平埔族凱達格蘭人之活動區域，萬華舊稱「艋舺」，乃自平埔族語音譯而來。明末鄭成功復臺後，在臺灣設置天興、萬年二縣，臺北盆地屬天興縣所轄，當時猶未有漢人來此墾拓。

清康熙 22 年(1683)，臺北盆地本島歸於諸羅縣下；清康熙 36 年(1697)，郁永河奉派來臺採琉(今北投一帶)，直至 1709 年(清康熙 48 年)，漢人方始請墾臺北。由當時的大加臘堡<sup>54</sup>陳賴章墾號，可佐證此段歷史。

清雍正元年，清廷在臺增設置淡水廳，今臺北市區即屬淡水廳所轄；直至清乾隆年間，艋舺(今萬華區)、鼓亭(今古亭區)、視尾(今景美一帶)、六張犁、三張

<sup>54</sup>凱達格蘭族地名，範圍約今臺北盆地中央以東，範圍乃至基隆河、新店河流域周邊，涵蓋今大安區，中正區，中山區及萬華區等地區)

犁、錫口(今松山區)、大龍峒、八芝蘭(今士林區)等重要聚落，均已發展出規模雛形。

清乾隆 57 年，清廷開放八里坌地區對大陸進行貿易往來。艋舺(今萬華區)一帶，移民漸增遂發展為市街，因而漸成臺北盆地之貿易中心。其後，艋舺因移民日益增多，且移民來源複雜，漸次發生以原籍分類械鬥之情事，幸而在淡水廳知事居中協調下，同安籍移民遂遷往大稻埕定居。

光緒元年，欽差大臣沈葆楨奏設「臺北府」於艋舺，過往泛指臺灣北部之「臺北」一詞，亦正式出現。當時「臺北府」所轄範圍，包含今臺北縣市全境，而今「臺北市」於當時則屬「臺北府」下之淡水縣。

1879 年，臺北知府陳星聚，擇現今中正區一帶興建臺北府城，並於光緒 1884 年竣工，臺北市也漸發展出以府城(今中正區)為政教中心的三核心都市，現今分佈於臺北市中的清代文化資產，也以此三區為最。

1883 年，臺灣建省。首任巡撫劉銘傳，定大墩(臺中)為臺灣省治，然囿於省城遲未竣工，乃先以臺北府城為臨時政治中心。其後，劉銘傳並先後於臺北府城興建巡撫衙門，以及臺灣布政使司衙門，以臺北為中心推各方重要行政，臺北建設亦因此一日千里。

1894 年，巡撫邵友濂建議遷臺灣省治於臺北府城，臺北遂成臺灣的政經中心所在。甲午戰後，日人治臺，以臺北為統治中心，即廢臺北府，改設臺北縣；嗣後，又改為臺北州。日治初期，先以城內之清朝舊官署為臨時統治機關，並改臺灣布政使司衙門為總督府，是為全臺統治與日軍指揮機關。

日明治 38 年後，全臺局勢已大勢底定，殖民政府遂以市區改正為名，大肆拆除臺北城內(今中正區)的清朝政治、公共建築，大興土木以西式公共建築取而代之，造成臺北城面貌丕變，此舉亦為現今臺北市舊城區中，清朝建築物較罕見之主因。1920 年，日本總督府升臺北市為州轄市並發展臺北市週邊，北投區於此時也因分佈溫泉資源所致，成為日人休閒活動區域。

臺灣光復後，1949 年國民政府遷臺，即以臺北市為全臺行政中心、政治中心，並將臺北市升格為省轄市(主要範圍包括今中正區、中山區、大同區、萬華區、信義區、松山區等區位)，都市建設繁榮昌盛，不僅為我國政治經濟文化中心，更進一步發展成世界性都市。

1966 年，臺北市改制為院轄市，併郊區 6 鄉鎮(景美區、木柵區、南港區、內湖區、士林區、北投區)劃歸於本市內，此時全市下轄計有 16 區；至 1990 年，臺北市進行行政區重劃，將原來 16 區劃分為 12 區，直至今日。

綜觀臺北市之發軔，雖遲於臺南、彰化等縣市，然但自清末以來，即為臺灣政治經濟中心，無論就歷史、文化、政治之地位，均甚以為重，市內所保存之古蹟，亦多見具有文化變遷、政治歷史價值之文化資產。

## 一、艋舺三大廟宇

即艋舺龍山寺、艋舺青山宮以及艋舺清水巖祖師廟，三者合稱艋舺三大廟宇。其中區內最古老之佛教寺廟龍山寺，由昔日來至福建泉州府三邑人(晉江、南安、惠安)移民在此所興建，屬於「民間佛教」信仰場域之一。廟內主祀的觀世音菩薩，是從福建泉州府晉江縣安海鄉龍山寺分靈而來；臺灣由海安龍山寺分靈而來的觀世音菩薩共有 5 尊，依序最早創建的是清雍正年間的臺南龍山寺，其次是 1738 年的艋舺龍山寺、清乾隆初年的鳳山龍山寺、1786 年的鹿港龍山寺、1858 年的淡水龍山寺。艋舺龍山寺在，1815 年間因地震受損，1867 年因颱風侵襲，而進行兩次大規模重修。日治時期，後殿與兩側廂房被日本政府挪用為學校私塾與臨時辦公處所，待機關學校尋得固定場所後始退出該寺。其後日本佛教各宗派勢力進入，一方面透過組織化的號召，希望臺灣寺廟加入所屬宗派，一方面也帶動臺灣本土佛教轉型，龍山寺感受到此新宗教潮流而有所呼應。1896 年，住持常青和代表李三陽，決定加入日本曹洞宗，成為其派下寺廟。1919 年因棟樑遭白蟻蛀蝕，住持福智法師與地方人士商議整修，並由辜顯榮擔任修復事務董事長。福智法師圓寂後，改由觀音山法雲寺住持覺力法師接任整修工作，1923 年完成整建，奠定今日之廟貌。



1920 年代艋舺龍山寺與其前廟埕廣場之樣貌(高傳棋攝影)

第二次世界大戰期間，正殿全毀，1954 年重修，1957 年完成。其後又因白蟻蛀蝕、火災等進行幾次重修，1985 年內政部公告為第 2 級古蹟。廟宇建築屬傳統三進宮殿式格局，正殿主祀觀世音菩薩，陪祀普賢菩薩、文殊菩薩、十八羅漢

等。後殿祀奉文昌帝君、媽祖、福德正神、註生娘娘、城隍爺、水仙尊王、關聖帝君等。農曆 2 月 19 日觀世音聖誕、農曆 4 月 8 日浴佛節皆會舉行祭典。戒嚴時期的艋舺龍山寺為民眾集會遊行的「黨外聖地」，今日龍山寺更是萬華區，甚至臺北市境內最多外國人來臺旅遊，必去之重要景點之一。龍山寺平日除作為宗教信仰的場域外，也推動公益慈善事務與社會教育活動，是一座結合社會功能發展的寺廟。最後值得一提的是，艋舺龍山寺可說是一座由清代、日治時代與戰後等三個時期綜合表現的寺廟藝術，不僅是臺灣頗據代表性的大寺廟，它在臺北的發展史上也佔有一席之地。龍山寺的建築和裝飾，有不少全臺首創的作法，技巧豐富多變，不但在當時獨樹一幟，更造成其他廟宇紛紛仿效，為臺灣的寺廟建築帶來重大的影響。



近年龍山寺前廣場，已將原先之龍山商場拆遷並改建成艋舺公園，照片中所顯示之畫面為白天與夜晚不同時段裡，公園內之水舞秀(高傳棋攝影)

位於昔日的蕃薯市街(今貴陽街 2 段)，坐南朝北，採三開間三進兩廊的艋舺青山宮。其興建之原因，據廟方記載，是因為在 1854 年，艋舺地區發生了一場大瘟疫，福建惠安籍漁民，把靈安尊王從大陸故鄉青山廟奉請而來者。請來時，當神像經過舊街(即今日之西園路)，突然抬不動。經過擲筊問神後，才知道靈安尊王要住在此地，所以信徒就在舊街建廟。剛好那時候正流行瘟疫，不過只要向靈安尊王祈求，就能平安健康。1856 年，當時歡慈市街(即「蕃薯市街」的雅化稱呼，今貴陽街)因正好流行瘟疫，因歡慈市街向靈安尊王祭拜而平安渡過浩劫，街民一同感受到靈安尊王的庇佑與靈驗，因此靈安尊王的信徒愈來愈多，但是位於西園路的廟宇空間太小，於是就決定在 1856 年改建於貴陽街(今青山宮廟址)處。改建後的青山宮不僅寬敞，更加堂皇富麗。1859 年完成，雕樑畫棟，三川殿有一座八角形藻井，工藝精美。佔地 184 坪之青山宮艋舺青山宮，在日治時期曾在 1938 年大肆改建，而成為今日的外觀。宮前緊臨街道，形成縱深的街屋建築。入口正面以石雕為主，花崗石與青斗石並用，雕工雖細緻，但日式風格極為濃厚，尤以門前石獅為最。該廟建築樣式共分二殿二廊、後殿三層。前殿之石柱

與石塚乃採取圓山神社所遺之石材，並以觀音山石為壁，施以雕飾、技術精巧；正殿蟠龍棟柱，五彩奪目，頗為壯麗；後殿昔為舊式神殿，於 1979 年拆除重建為一座三層鋼骨宮殿式的樓閣。最值得一提的是，每年的「青山王祭典」，就是所謂的「艋舺大拜拜」，農曆 10 月 20、21 日為青山王巡察暗訪之時，22 日為繞境、23 日為青山王誕辰，俗稱「迎青山王」。在農曆 10 月時，艋舺地區會舉行大拜拜、繞境遊行，人山人海熱鬧非凡的盛況，可以和大稻埕(大同區)5 月 13 日的霞海城隍祭典互相媲美。每年的青山宮繞境，不論是在廟內外、還是在艋舺地區，均擠滿前來共襄盛舉的信眾；除了主神靈安尊王之外，艋舺境內 30 餘座神輿，也全加入繞境的行列，不僅所有萬華地區的大小寺廟陣頭齊出、盛況空前，在繞境的過程中，還可在旁欣賞到傳統民俗文化：「舞龍」、「舞獅」、「八將」、「八家將」、「花燈車」…等表演。除此之外，沿途分發的「鹹光餅」(燒餅)，不但可以免費食用，聽說吃了「鹹光餅」還可以保平安。青山王暗訪與一般的繞境出巡不同，王爺出巡是在白天，而青山王暗訪則是在夜中進行。所謂的暗訪，就是派遣青山王的部將七爺、八爺、文判、武判、牛頭、馬面、八家將…等，在黑暗中訪查人間的是非善惡，遇善則獎、遇惡即罰，行列莊嚴無比。



郝市長陪同馬總統，參加艋舺青山宮靈安尊王千秋誕辰之儀式(高傳棋攝影)

艋舺清水巖祖師廟，位於康定路 81 號，除與艋舺在地之龍山寺與青山宮並稱為「艋舺三大廟宇」外，也和艋舺龍山寺、大龍峒保安宮，並稱為「臺北市三大廟門」，分屬安溪、三邑、同安移民所建。該廟初建於 1787 年，歷時 3 年完成，後又於 1817 年因受暴風雨摧毀而重修； 1853 年的「頂下郊拚」時，此廟受到戰火的嚴重波瀾而幾乎全毀，至 1867 年才又重建。其後屢經翻修，但迄今大體頗能維持重建時原貌，是臺北市唯一能夠保持同治年間風貌的建築，現列為第 3 級古蹟。清水巖俗稱「祖師廟」，奉祀清水祖師陳昭(陳應)，為福建安溪移民的守護神，此主神像自原籍湖內鄉清水本巖分靈而來，香火鼎盛。此廟除供祀清水祖師外，並祀關帝聖君、文昌帝君、大魁夫子<sup>55</sup>、天上聖母、四尊者、福德正神等諸多神像。所供祀的清水祖師神像共有大小七尊，其中一尊的鼻子明顯有黏合痕跡，傳說每逢大災變前夕，神像的鼻子便會掉落以示警，故又被稱為「落鼻祖師」。日治初期，1896 年，艋舺清水巖曾充作「國語學校附屬學校」； 1922 年「州立第二中學」亦設立於祖師廟，即今成功中學前身，使艋舺清水巖在臺北教育史上亦有重大意義。艋舺祖師廟原來為「三殿兩廊兩護」的格局，1940 年供奉媽祖的第三殿毀於火災，使之成為今之兩殿格局，當年第三殿的柱珠都還留存下來；接著 1971 年又因道路拓寬，右護室被拆除部分，破壞了傳統建築左右對稱的嚴謹格局。1990 年代，廟內進行整修，以保存維護這座深富歷史價值之古蹟。祖師廟坐東向西，現存「兩殿」，前為三川殿，後為正殿，各為三開間，但因尚有「兩廊兩護」，所以第一進總面寬七開間，形成「七包三」的格局。前埕寬闊，內院分為五個天井，增加空間層次感，這也是臺灣中型寺廟的典型配置。前殿屋頂採用硬山式三川翹脊，增添廟宇的華麗感。前步口的入口檐廊裡，蟠龍石柱、柱礎、石鼓、門枕石、櫃臺腳、牆堵等，都刻有豐富的石雕，上有嘉慶及同治年間的落款，表現不同時期的雕鑿風格。正殿格局方正，進深六柱，採用硬山翹脊屋頂，前帶拜殿。拜殿也有粗壯的蟠龍石柱一對，為 1868 年所立。正殿高懸一塊清光緒御賜的「功資拯濟」匾額，中間上方處尚有一皇帝玉璽印鑑；此廟其他各處尚高掛多塊年代久遠的匾額。神桌正面的木雕刻於 1941 年，左右分別由兩位師傅所雕鑿，手法細膩。神龕後方留有通道及格扇門，以穿心廊形式與原有之後殿相連。兩殿的木棟架與斗栱、瓜筒、雀替等，皆用材飽滿、手法細膩，並雕以荷蘭人作為撐拱，十分罕見。兩側護龍與正殿之間以過水廊相連。左右護室明、次間的棟架，主從分明：前者用抬樑式，後者用穿斗式，較一般寺廟講究；尤其左護室最後段採用二層樓閣，更是傳統寺廟中極為罕見的作法。近年，祖師廟因電影「艋舺」火紅，成為該許多影迷與年輕人，來萬華尋訪「艋舺」電影拍攝場景，與剝皮寮歷史街區、廣州街摸乳巷(可通往古山園旅社)等處，成為萬華新興的熱門旅遊景點之一。

<sup>55</sup>魁星，又名魁星爺、大魁夫子、大魁星君，為讀書士子的守護神。



艋舺祖師廟之近況(高傳棋攝影)

## 二、萬華區境內之直轄市古蹟

萬華區境內，除上述艋舺三大廟宇等知名古蹟外，其區內尚有「艋舺地藏庵、學海書院(今高氏宗祠)、西門紅樓、艋舺謝宅、老松國小、萬華林宅、慈雲寺、臺糖臺北倉庫、艋舺洪氏祖厝、西本願寺(鐘樓、樹心會館)、艋舺助順將軍廟(晉德宮)、新富市場」等合計 15 個，由市府文化局所公告之文化資產「直轄市古蹟」。每個直轄市古蹟之名稱、所在之里別、類別、公告文號、公告日期，如下表所述。

表 88、萬華區境內之文化資產—直轄市古蹟類

資 產 名 稱	里 別	類 別	公 告 文 號	公 告 日 期
艋舺龍山寺		寺廟	74 臺內民字第 335694 號	1985/08/19
艋舺青山宮		寺廟	74 臺內民字第 338093 號	1985/08/19
艋舺清水巖(祖師廟)		寺廟	74 臺內民字第 338093 號	1985/08/19
艋舺地藏庵		寺廟	74 臺內民字第 338093 號	1985/08/19
學海書院(今高氏宗祠)		書院	74 臺內民字第 338093 號	1985/08/19
西門紅樓		其他	內民字第 8674153 號	1997/02/20
艋舺謝宅		宅第	府民三字第 8800212301 號	1999/01/07

老松國小		學校	府民三字第 8801816500 號	1999/06/29
萬華林宅		宅第	府文化二字第 8905034801 號	2000/07/11
慈雲寺		寺廟	府文化字第 8905034801 號	2000/07/11
臺糖臺北倉庫		其他	府文化字第 09200516500 號	2003/09/23
艋舺洪氏祖厝		宅第	府文化二字第 09406150400 號	2005/01/26
西本願寺(鐘樓、樹心會館)		其他	府文化二字第 09530213900 號	2006/02/21
艋舺助順將軍廟(晉德宮)		寺廟	府文化二字第 09530270700 號	2006/07/05
新富市場		產業設施	府文化二字第 09530270600 號	2006/07/05

資料來源：整理自臺北市文化局/ 文化資產/萬華區/[http://www.culture.gov.tw/frontsite/ch\\_index.jsp](http://www.culture.gov.tw/frontsite/ch_index.jsp)

### 1. 艋舺龍山寺

所在位置：廣州街 211 號

定著土地之範圍：臺北市龍山區龍山段壹小段 277、279 地號

指定理由：具有保存價值

法令依據：文化資產保存法

所有權屬：私有

背景介紹：龍山寺並非純粹佛寺，而是臺灣佛道混合通俗寺院之典型。鐘鼓樓、轎式屋頂為臺灣首次出現之形式，東邊為鐘樓，西邊為鼓樓；有暮鼓晨鐘之作用。龍山寺現貌為泉州名師王益順所修。

近年現狀：為臺北地區重要假日休憩與觀光場所，且有專人維持寺內整潔

是否辦理容積移轉：無



艋舺龍山寺之近況，以及該寺廟於農曆年節前後所裝置之大型祈願花燈(高傳棋攝影)

### 2. 艋舺青山宮

所在位置：貴陽街 2 段 218 號



定著土地之範圍：臺北市萬華區直興段二小段 233 地號

指定理由：具有保存價值

法令依據：文化資產保存法

所有權屬：私有

背景介紹：「艋舺青山宮」主要供奉靈安尊王張滾，乃清咸豐 4 年(1854)福建惠安籍漁民，自其故鄉青山廟奉請而來者。廟建於咸豐 6 年(1856)，咸豐 9 年(1859)完成，雕樑畫棟，三川殿有一座八角形藻井，工藝精美。今廟則前殿為 1938 年重修，前殿之石柱與石垛乃採取圓山神社所遺之石材，後殿為 1979 年重修。

近年狀況：中庭現已加建雨棚，增加原石柱負擔，後殿加建的三層建築作為神明殿及服務空間

是否辦理容積移轉：無



艋舺青山宮之近況與夜間美景(高傳棋攝影)

### 3. 艋舺清水巖(祖師廟)

所在位置：康定路 81 號

定著土地之範圍：臺北市萬華區漢中段 2 小段 967 地號

指定理由：具有保存價值

法令依據：文化資產保存法

所有權屬：私有

背景介紹：艋舺清水巖俗稱祖師廟，始建於清乾隆 52 年(1788)，奉祀清水祖師陳昭應，為福建安溪移民，自原籍湖內鄉清水本巖分靈而來。嘉慶 22 年(1817)重修，咸豐 3 年(1853)「頂下郊拚」時毀於戰火，至同治 6 年(1867)又重建。其後屢經翻修，迄今大體能保持重建原貌。祖師廟原來格局完整，後殿供奉媽祖，現共有兩殿，前為三川殿，中為正殿，後殿曾毀於火災，迄今未建。

清水祖師為安溪人的守護神，早期臺北盆地周圍田地多為安溪移民所開拓。清末中法戰爭，法軍侵犯淡水，臺北告急，民間傳說是因為迎請清水祖

師助陣，臺北才得平安，因此香火更加興盛。艋舺清水巖在日治時期曾充為學校使用，後來並曾設立州立二中，即今成功中學前身，在教育史上亦有重大意義，近年廟內進行整修，以保存維護這座深富歷史價值之古蹟。近年狀況：中庭天井皆未加蓋，祭祀空間因香火不盛而逐漸減少，兩護龍目前作為辦公、住宿堆積雜物。  
是否辦理容積移轉：無



艋舺祖師廟東側之停車場(後方為艋舺長老教會)，以及緊臨寺廟南側之攤商鳥瞰(高傳棋攝影)

#### 4. 艋舺地藏庵

所在位置：西昌街 245 號

定著土地之範圍：萬華區龍山段 1 小段 176 地號

指定理由：具有保存價值

法令依據：文化資產保存法

所有權屬：私有

背景介紹：3 級古蹟，又稱地藏王廟，從祀府城隍及田都元帥。

近年狀況：目前除大木構架嚴重傾斜外，整體而言構造形式及部份構件仍完好。

是否辦理容積移轉：否



艋舺地藏庵之近況，以及其廟內仍可見昔日存留至今之相關宗教文物(高傳棋攝影)

## 5. 學海書院(今高氏宗祠)

所在位置：環河南路 2 段 93 號

定著土地之範圍：臺北市萬華區龍山段 2 小段 409 地號

指定理由：具有保存價值

法令依據：文化資產保存法

所有權屬：私有

背景介紹：學海書院係臺北市僅存的書院古蹟，為第三級古蹟，址在萬華區環河南路 2 段 93 號，現屬祭祀公業高惠連所有。

近年狀況：學海書院係臺北市僅存的書院古蹟，為第三級古蹟，址在萬華區環河南路二段 93 號，現屬祭祀公業高惠連所有。

是否辦理容積移轉：無



艋舺學海書院之近況(高傳棋攝影)

學海書院位於艋舺，原名文甲書院(文甲與艋舺諧音)。道光 17 年(1837)，淡水廳同知婁雲議建書院於草店尾祖師廟北畔，未果；同年，紳民林國瑤捐獻地基在下崁庄(即現址)，以周智仁等人為董事，因控案延廢，至道光 23 年(1843)，同知曹瑾才興建完成。道光 27 年(1847)，閩浙總督劉韻珂來臺巡視，將文甲書院改名為學海書院，而且由同知曹士桂親自兼任院長。同治 3 年(1864)進行重修，重修之經費除同知王鏞撥罰款三百五十六圓外，其餘一千四百五十八圓由擔任院長的大龍峒舉人陳維英勸捐。學海書院的創建與學田的設置由淡水廳主導，規模頗大，同治 6 年(1867)同知嚴金清所設立的艋舺義塾與光緒 5 年(1879)設置的淡水縣儒學，皆附設於學海書院之內。學海書院經費雖豐，但在光緒 18 年(1892)，原先淡紳胡焯猷、郭宗嘏捐充興直堡、八里坌堡等大租款項歸新竹明志書院之經費。後因淡、新分治，而該租項皆在淡邑境內，學海書院與新竹明志書院還曾為此發生爭租案件。

日治初期，將書院充作日本陸軍宿舍，1896 年「國語學校」事務所曾經短暫遷移至學海書院內辦公，1908 年日人公開標售此地，由艋舺人士吳永富標得，當時有高姓族人商請轉讓，改建為宗祠，即今位於環河南路之高氏宗祠。

書院建築原有三進，1974 年環河南路進行拓寬，第一進之門廳乃縮退新建；目前高氏宗祠以學海書院之名義被指定為國家三級古蹟，為臺北市轄內唯一僅存的清代書院遺跡。

## **6. 西門紅樓**

所在位置：成都路 10 號

定著土地之範圍：臺北市漢中段 1 小段 201 地號

指定理由：具有保存價值

法令依據：文化資產保存法

所有權屬：公有

背景介紹：位於萬華區成都路 10 號的三級古蹟「西門紅樓」為一座紅磚造的八角形二樓洋式建築，這是日治初期臺灣所建較早的市場。

近年狀況：同時期全臺所建的市場後來大都已改建，唯獨西門紅樓留存下來，在臺灣之近代民生建設事業上具有歷史價值。

是否辦理容積移轉：無

1895 年，臺灣進入日治時期，大量日籍移民進入臺北市，臺灣總督府規畫臺北城西門附近空地為日人居住處所。日人因生活機能需要，西門旁的「新起街」於 1896 年出現以簡單木造房舍為主的市場建築，以供應生活所需。1907 年，市區改正過程中順利拆除臺北城牆與西門，臺灣總督府進一步委任知名建築師近藤十郎興建正式的西門市場，以提供更完善的機能來替代原有的木造舊市場。

西門市場正式落成於 1908 年 12 月，當時也稱為「新起街市場」，為臺灣第一座官方市場。市場入口為每立面八公尺八角形的兩層樓洋樓建築。八角堂後面連接著的是外觀十字型的一樓磚造樓房，而結構不太相似的這兩棟建物合稱西門市場，紅樓則為市場入口。八角堂從立面可見有八面老虎窗，每立面外牆的女兒牆裝飾突出的三角形的山頭。另外，外牆則以洗石子仿造山石充作橫帶裝飾。十字型外觀的磚造樓房為直約 65 公尺、橫約 45 公尺，內部寬約 15 公尺的建築物。在內部方面，八角堂採用八角形樑柱系統，為鋼筋混凝土構造，上面為鋼鐵支架撐起的八角形屋頂。1908 年落成後，西門市場一直都是臺北當地日本移民的主要消費市場。除了傳統菜市場的十字型西門市場外，八角堂的一樓共八間小店舖也分別販賣休閒文教用品與西藥等用品，八角堂二樓則販售臺灣土產、明信片及日本土產。日治時代的中後期，市場週邊陸續增建多處私人平房店舖與攤販，市場範圍拓展到周圍成都路、西寧南路、內江街圍成的梯形區域，並維持此一格局至今。

1945 年之後，上海知名商人陳惠文連同數人向政府承租八角堂，並改名為滬園劇場。將劇院二樓添置戲臺與三百餘座位後，以表演京劇、說唱藝術為主。

1956 年之後，更名為紅樓劇場。後因應電影日漸普及，再度改名為紅樓戲院(紅樓電影院)，開始播放黃梅調與其他國語電影影片，該電影院也為西門町早期電影街的起始點之一。

1970 年代初期，西門町的大型電影院數量急遽增多，空間座位與聲光設備無法與新式電影院相比而日漸沒落。1990 年，西門市場發生大火，紅樓雖未被嚴重波及，但市場及週遭廣場林立的攤販與違建嚴重毀損。因紅樓在臺灣近代歷史中有不可磨滅的地位，經多方的文化團體大聲呼籲保存修復，在 1997 年，內政部公告為三級古蹟。同時，臺北市政府並收回紅樓戲院的承租權，之後將其定位於「電影博物館」，不過因建物定位與週遭西門市場改建及資金等問題，擱置多年。2003 年，臺北市政府以「官辦民營」方式委由紙風車文教基金會經營，現已成為臺北市知名的表演藝術場地，使西門紅樓由一個繁榮熱鬧的市場，經歷時間的洗鍊後，再一次蛻變成臺北市美麗的藝文中心。



位於西門町捷運站附近，已走過百年歲月之西門紅樓近況(高傳棋攝影)

## 7. 艋舺謝宅

所在位置：西昌街 88 號

定著土地之範圍：臺北市直興段 3 小段 87 地號

指定理由：具有保存價值

法令依據：文化資產保存法

所有權屬：私有

背景介紹：市定古蹟「艋舺謝宅」位於萬華區西昌街 88 號，其區位係艋舺市街發源地番薯市附近，是一座年代久遠的四合院古宅。

近年狀況：這座平實的街屋開設旅社，於今看來，設備雖然簡陋，但它代表了早期鬧市裡傳統客棧的一種類型。

是否辦理容積移轉：否



艋舺謝宅近況，由於該古蹟產權問題遲遲未解決，以至於其況狀不是很好(高傳棋攝影)

艋舺謝宅位於臺北市萬華區西昌街 88 號，所在之地為艋舺市街發源地「番薯市(今貴陽街 2 段)」附近，原是一座三落大宅。

謝宅原為歐陽長庚所有，他於清末由大陸福建晉江移民至艋舺，開設「建發船頭行」。船頭行經營的是大陸與臺灣貨物進出的貿易，而歐陽長庚所屬的北郊，是船頭行最賺錢的一支，當時船頭行生意興旺也象徵艋舺地區的經濟活絡程度，謝宅可說是艋舺地區船頭行貿易興盛而生的產物。這處當年著名的「郊行」，掌握臺北與漳泉間的貿易，對艋舺歷史發展有不少貢獻。

因著船頭行的生意，日治時期歐陽長庚相當活躍於政治圈。在諸多船頭行生意逐漸蕭條的同時，歐陽長庚的生意仍然不減當年，並以進口紙類為最大宗買賣。他於明治 30 年(1897)被推薦為保甲局副局長之後，開始興建自己的宅第，也就是今日我們看到的謝宅的主體。但到了昭和年間，歐陽長庚因為身體患病而致眼睛失明，船頭行生意逐漸沒落，不久就離開人世，其弟歐陽江淮繼承此一宅舍。昭和 11 年(1941)，第二次世界大戰爆發，臺灣也為戰爭所波及。歐陽江淮看見戰亂的傷患日益增加，於是將謝宅的第一落租借給昔日學校同學張家來開設「月記醫院」，不到幾年的光景，醫院因故關閉。



艋舺謝宅內有擺設相關之歷史沿革圖文說明牌(高傳棋攝影)

戰後，1945 年間，歐陽家傳至第三代歐陽江淮，因財務日漸困難，又將此宅賣給同窗謝溪圳。原在廈門開設「建松洋行」作布匹生意的謝溪圳，於 1949 年，結束廈門事業並返臺定居於此。1952 年，謝溪圳欲將謝宅改建為店舖加住宅兩種使用，他委託李謀華建築師進行設計，李建築師提出旅社及店舖增建設計的構想，並將各層樓作些微的調整。整修之後，謝溪圳將此宅命名為「星光旅社」，星光旅社的內部與外部樣貌即是今日謝宅的景觀。同時，謝溪圳也另外興建了月光浴室，月光浴室原是舊時歐陽長庚作為貨船船工住宿的第三落部份，在這次整修中改成二樓磚木構造的浴室。但由於浴室採舊式燃燒煤炭法產生熱水，造成空氣污染，屢次遭環保局控告，於是星光旅社在 1971 年結束營業。

1976 年，艦舥謝宅的屋頂一度因被鄰居的石綿板砸中，出現較大的損壞，屋舍其他部份也多有損壞，但因謝家缺乏材料及資金，無法汰換更新，謝東昇只能稍稍的修補或塗上防水塗料。1999 年，高齡九十多歲所有人謝溪圳自願捐出老宅，艦舥謝宅指定為市定古蹟，以作為清代中葉郊行的歷史見證，並為 1950 年代鬧市裡傳統客棧的代表。但該屋因年久失修，目前旅社以鷹架圍護，尚待修整，後又因前面道路施工使地基下陷，如今老屋岌岌可危。謝家尚有一子孫住在兩側早已破舊的廂房，並開設雜貨舖，正處在老屋翻修和古蹟維護的兩難之中，期待政府能將已被列為古蹟的謝宅早日維修完善。

此宅坐西向東，原為泉州建築「三落」帶有「左右護龍」的大厝，後因日治時代拓寬道路，此宅部份被拆，前落成了兩側臨街的三角窗街屋。1952 年，謝宅進行整修，將原為船頭行的第一落兩層樓臨街建築修改為「星光旅社」；後又將昔日歐陽家族提供作為貨船船工住宿的第三落，改建成二樓磚木構造的「月光浴室」，但由於浴室需燃燒煤炭而屢遭環保局控告，便於 1971 年結束營業，於 1970 年代改建為四樓公寓。

第一落的星光旅社除了二樓改成旅館建築的隔間外，主要構造、規模、外觀風貌仍保有 1890 年代初建時的風格，房間面積分割狹小。屋身修建後，主結構為鋼筋混凝土構造，柱子使用磚砌，樓板則為傳統木桁架，木結構樑架高大，這種磚木混合構造盛行於日治時期的明治與大正年間。屋頂桁架為西洋式的三角桁架的變形；一樓外側附有拱廊騎樓，二樓則開設弧拱窗；牆面為洗石子材質，兩層樓間有一綠色裝飾帶。

第二進屬傳統閩南式的木構建築，面寬三開間。屋頂為硬山單簷式，並鋪以仰合瓦，採用火形山牆，山牆下有青釉花磚的通氣窗。中廳的樑架為疊斗式構造，兩側木隔牆為仿「閣樓挑臺」的做法，收以精緻的格柵欄杆，更有抬高內部屋架的效果。中廳前步口作為前檐廊，內部構架為四桁架，捲棚屋頂，通樑下有透雕的通檼。入口採「三關六扇」門，左右四片格扇，上有螭龍透雕，造型生動，雕

工精湛，為艋舺地區所罕見。正廳裡也有雕刻精美的神龕，奉祀祖先及神明，神龕的後方留有「前堂後」，是通往後方院落的空間。

院落間有一天井，被設置為簡單的小庭院，其護欄有石刻造型。天井兩側為廂房，廂房屋頂為平面，其樓頂與第一落後方二樓露臺都築有高 80 公分的女兒牆，中砌有青釉花瓶欄杆。第一落後方的門板上刻有「松、蘭、竹、梅」等造型。

## **8. 老松國小**

所在位置：臺北市萬華區桂林路 64 號

定著土地之範圍：臺北市萬華段 2 小段 1 地號

指定理由：具有保存價值

法令依據：文化資產保存法

所有權屬：公有

背景介紹：其前身為艋舺公學校，創立於 1896 年，為日治初期臺灣最早的一批小學。

近年狀況：老松國小從 1896 年創建以來，培育造就了無數艋舺地區的優秀人才，對社會貢獻良多，在臺北市教育史上具有深遠的意義。

是否辦理容積移轉：無

老松國小位於現今的臺北市萬華區，1896 年 5 月創立，校名為「臺灣總督府國語學校第二附屬學校」校址設立於艋舺學海書院內，1907 年 1 月，改稱「艋舺公學校」校址移至今地址。歷經幾次改名，於 1968 年 8 月，政府實施九年國民教育，改稱為「臺北市龍山區老松國民小學」。1966 年 9 月，全校計 158 班，學生數達 11,110 人，創班級數最高紀錄。長期以來，老松國小對艋舺地區人才的培養具有深刻的教育與文化意義，並培育出許多社會上的優秀人才。

老松國小民 1907 年 1 月遷建至現今校址時，校舍主要以木造為主，並非採用鋼筋混凝土之構造方式。校內採鋼筋混凝土構造的三層樓北棟校舍於 1934 年興建，伴隨著現代化技術之傳入，鋼筋混凝土用於建造之技術也日漸圓熟，於是有此棟屋舍之建成。校舍室內空間高大，具有良好的採光及通風效果，值得注意的是為了適用臺灣亞熱帶的炎熱氣候，採用了迴廊式的設計，並在二、三層的迴廊立面中使用了古建築經常使用的圓拱樣式，甚具典雅之氣息，乃是當時國小校舍的典型風格。於 1999 年指定為市定古蹟。

老松國小南側校地為康定路及廣州街口的剝皮寮歷史街區，自日治時代的都市計畫即劃入學校用地，1988 年歷經一連串的徵收補償作業，至 1999 年 6 月臺北市政府確立「剝皮寮老街保存再利用」政策，將剝皮寮如期徵收，納入學校用



地。剝皮寮老街活化在利用目前仍在進行中，目前臺北市鄉土教育中心進駐，期盼提供更豐富的鄉土教育。

### **9. 萬華林宅**

所在位置：西園路一段 306 巷 24、26 號

定著土地之範圍：臺北市萬華段 2 小段 1035 地號

指定理由：具有保存價值

法令依據：文化資產保存法

所有權屬：私有

背景介紹：市定古蹟「萬華林宅」位於萬華區西園路 1 段 306 巷 24、26 號，為日治時期當地望族富戶林氏之宅第

近年狀況：是臺北市現存 1930 年代民間巨宅之代表作品。

是否辦理容積移轉：否



**萬華林宅之近況(高傳棋攝影)**

市定古蹟「萬華林宅」位於臺北市萬華區西園路一段 306 巷 24、26 號，萬華火車站附近，為日治時期當地望族富戶林氏之宅第，是臺北市現存 1930 年代民間巨宅之代表作；但目前作為服飾批發商，尚未開放參觀。

林宅的興建要從林細保說起，林氏生於清道光 26 年(1846)，最早居住在艋舺市街北側的低窪地區，原本貧困的他，在日治時期因經營工程及蔬果批發而致富。日昭和 6 年(1931)林家購買這塊土地以建新宅，最鼎盛時，林家四房全居於此處，人數高達 50 人；近年因家族遷出者眾，空間多租給外人使用。

林細保的長子林紅麻為土水匠師，曾擔任日治時期的保正官，在地方上頗有聲譽。林宅興建時，不論設計或施工，他都親自參與，所以林宅不僅結構堅固，並採用當時最好的建材。

萬華林宅因依據當時都市計畫的道路而建，所以平面呈菱形，三邊臨馬路，是一棟樓高三層仿洋式店舖兼住宅的三角窗街屋。此宅採用鋼筋混凝土樑柱及磚砌的混合式構造，牆面為品質極佳的清水紅磚，色澤飽滿，施工精良。這座結合中西特色的建築，在當時的萬華地區十分引人矚目。

一樓入口設有騎樓，木質大門及左右窗對稱，門窗之細部設計頗為講究。正面二、三樓皆開長形窗，並附有欄杆式小陽臺；二樓側面也是開長形窗，三樓則開設長形拱窗。後方呈一凹字型，中庭四周的樓面皆有陽臺與女牆，頂樓有一水泥物橫跨。頂樓為一向外略凸的平臺，四周並築有欄杆，可供遠眺。

林宅一樓內部原是倉庫及家族共用的大廳，裝修以中國風格為主，屋樑上有小鳥模型作為點綴，樓梯磨石子施工精美。二樓與三樓是家族四房的居住空間。頂樓平臺建有涼亭、水泥煙囪，和一獨立配置的公媽廳，用以供奉祖先牌位。

此公媽廳形式方正，採坐北朝南之方位，為具有傳統閩南式的三開間格局，屋頂則採用日本黑瓦的入母屋式(即歇山頂)，正面有一柱廊，柱頭採西洋式，為融合中、日、西三種風格之建物，深具時代特性。

## 10. 慈雲寺

所在位置：漢口街 2 段 119、121、123 號

定著土地之範圍：臺北市福星段 2 小段 485、485-1 地號

指定理由：具有保存價值

法令依據：文化資產保存法

所有權屬：私有



慈雲寺之近況(高傳棋攝影)

背景介紹：市定古蹟「慈雲寺」位於萬華區漢口街 119、121、123 號，是日治時期西門外填地計畫之後所建造的佛寺。

近年狀況：它的倡建者為張氏，大正 1924 年籌資建造這座齋堂式的佛寺，在鬧市之中別有天地，頗為難能可貴。寺內供奉觀音菩薩，香火並不盛，但益顯得清幽與寧靜。

是否辦理容積移轉：無

市定古蹟「慈雲寺」位於臺北市萬華區漢口街 2 段 119、121、123 號，奉祀觀音菩薩、釋迦牟尼與文殊普賢菩薩，屬大乘正宗龍華派齋教，以在家持齋修行為主。此寺原創立於清道光 20 年(1840)，由智真大師自浙江舟山群島普陀山恭迎觀音佛祖來臺，在艋舺擇地建一草庵供奉，初名「慈雲佛堂」。依清代《淡水廳志》記載：「慈雲寺：即慈雲巖，在艋舺街竹巷尾。清同治 4 年(1865)林春峰等捐建，前後蔬園為香火資，義塾附之。」文獻所謂「艋舺街竹巷尾」即今康定路、雅江街一帶，靠近第四號水門，後因竹巷尾火災頻傳，寺燬之後乃遷移至今址，並改建為土造屋。

日明治 31 年(1898)原欲籌建磚造三廳二護龍一庭院的建築，但後來因日人實施市區改正，道路拓寬，慈雲寺遂於日大正 13 年(1924)改建為鋼筋水泥紅磚造二樓式齋堂，即為今日所見之貌。倡建者為張氏，所籌資建造的這座齋堂式佛寺，在鬧市之中別有天地。寺內因主要作為齋友集聚之所，並為住持家居處，所以香火並不盛，而且外觀較像民宅而非寺廟。

慈雲寺因為是在日治時期都市計畫實施之後才建造的，所以配合騎樓寬度在寺前設置磚拱廊，有如拜亭；三個連接的磚拱施工精美，構造合理，一樓立面也為三開間。該寺雖然在戰後曾修建左右次間，但主體部分仍為大正年間紅磚造之構造，樓板亦為工字鋼樑，在當時算是相當進步。

二樓正殿採中國傳統的燕尾脊形式，內部全為傳統の木結構，前方有陽臺作為前埕、簷廊、前步口，簷廊採用石柱作支撐，柱頭並雕成蓮花做裝飾。

慈雲寺除明間的神龕以外，右側還設有一些房間供居住之用，其頂樓的女牆以紅磚組砌成「壽」字形，為民間所常見。慈雲寺因為將騎樓住宅與傳統廟堂作一巧妙結合，這在全臺的寺院齋堂中，十分罕見，所以在 2000 年 7 月 11 日，已被臺北市政府指定為古蹟。

## **11. 臺糖臺北倉庫**

所在位置：大理街 132-7、132-9、132-10

定著土地之範圍：臺北市萬華區華江段 3 小段 575、575-1、575-2、575-3、576、576-2 地號

指定理由：具有保存價值

法令依據：文化資產保存法

所有權屬：公私有

背景介紹：大理街一帶舊稱下崁庄，清代楊埤於此設置糖部，以牛隻拖動石造磨礮壓榨甘蔗，煮汁為糖。1909年日人木下新三郎等集資在艋舺下崁庄興建新式製糖工廠，名為「臺北製糖株式會社」，兩年後開工生產，1915年為「臺灣製糖株式會社」兼併成為「臺北工場」，又稱之「臺北糖廠」，為桃園以北唯一的糖廠。糖廠極盛時期，甘蔗原料採集區域除下崁庄、加納（今雙園一帶）附近外，尚包括大漢溪、新店溪、基隆溪等河域。後因太平洋戰爭爆發，壯丁被徵調投入戰事，原料供應量日減，遂於1942年停工。糖廠目前仍保有三座舊式倉庫，以及長達50公尺、寬20公尺，供五分車駁靠載運原料的古月臺，說明當年新式糖廠與軌道運輸間的密切關係。古蹟本體倉庫由紅磚疊砌，拱門、梯形柱及大跨距構架為其特色，為臺灣最北的製糖遺構。目前仍供糖業倉儲使用。

近年狀況：目前仍供糖業倉儲使用。

是否辦理容積移轉：無



臺糖臺北倉庫於2010年11月20日，正式以「臺北糖廠文化園區」之名稱對外試營運(高傳棋攝影)

萬華大理街一帶舊稱「下崁庄」，今環河南路一帶早期曾是一大片甘蔗田，清代楊埤、楊碧山父子於此設置「糖廍」，採傳統製糖技術，以牛隻拖動石造磨礮來壓榨甘蔗，再煮汁為糖，也是當地製糖業之始。

1895日人治臺以後，因這裡的大片甘蔗田而改稱為「綠町」。因為「工業日本，農業臺灣」的政策，日人逐漸收購私人糖廍，而作集約的大型化經營。1909年日人木下新三郎等在今「臺糖臺北倉庫」原址（臺北市萬華區大理街132號之7、9、10）集資興建新式製糖工廠，名為「臺北製糖株式會社」，兩年後開工生產；1915年為「臺灣製糖株式會社」兼併成為「臺北工場」，又稱之「臺北糖廠」，是桃園以北唯一的新式糖廠，且是「南糖北米」的異數，具獨特性與地區性。

「臺北糖廠」東臨西部縱貫鐵路，靠近新店溪，取陸運、水運之便，自建兩條軌距為0.762公尺的手推五分車鐵軌，分別跨越新店溪及通往河岸簡易泊船碼頭以取得甘蔗原料；另有一條七分車軌道連接縱貫鐵路，將成品送往各地。取得蔗料的範圍，極盛時期廣及桃園以北的北臺灣大部分地區，包括下崁庄、加納（今

雙園一帶)及大漢溪、新店溪、基隆溪等河流域，足以想見北臺灣有多少家庭是賴此產業維生的。

1942 年太平洋戰爭爆發，壯丁大多被徵調投入戰事，人力日減，原料供應量不足，工廠經營困難，糖廠遂關閉停工，巍峨的廠房也一棟棟被拆毀。戰後，民國 38 年（1949 年）臺灣糖業公司接收日產，僅剩數棟建物，臺糖公司將其部分變賣予中國時報、臺電公司。現存的三棟倉庫及月臺建物，因為直至 1990 年代還當做臺糖倉庫使用，所以較能完整保留。

民國 1998 年 7 月由臺北市政府派請專家鑑定，並於民國 2003 年 9 月公告為直轄市定古蹟。現已由臺糖交給市政府管理，期望將來可以將此閒置空間作再生利用，與社區居民再度發生密切關係；而社區居民也成立一「糖廊文化工作室」，努力發掘糖業在臺北的歷史，並重建歷史與當地居民的關係。

糖廠目前所保有的三棟大型舊式平房倉庫，原皆以紅磚疊砌、黑瓦蓋頂，內部並採大跨距木桁架結構。其中，東側倉庫屋頂為雙連棟 M 型屋頂，極具特色；中間的倉庫近年改為鋼架屋頂，M 型屋頂只能從山牆略見端倪；而西側倉庫有磚砌拱門、成排扶壁柱與牛眼窗，讓人耳目一新。

另外，長達 50 公尺、寬 20 公尺的雙翼形古月臺，用來提供五分車駁靠以載運原料；近年，在「糖廊文化工作室」人員的努力下，從臺灣各地其他糖廠購置一五分車頭及三節不同形式與用途的車廂，藉以說明當年新式糖廠與軌道運輸間的密切關係。

## **12. 艋舺洪氏祖厝**

所在位置：莒光路 112 巷 1.3.5 號，112 巷 9 弄 2.6.8.10 號

定著土地之範圍：萬華區莒光段 2 小段 416、416-1、416-2 及 416-3 部分地號

指定理由：1.約建於清道光年間，年代久遠，建築規模宏大，為臺北少見的宅第，為艋舺三邑人開拓史的見證。2.建築為三進帶單邊護龍的格局，建材多樣，包括泉州白石、福杉及當地所產觀音山石、唎哩岸石，木雕精美，工法講究，甚具特色。室內文物如供桌、古井，具保存價值。3.整體建物所形成之區域完整，易彰顯其文化價值，促進地方觀光產業。

法令依據：文化資產保存法

所有權屬：私有

背景介紹：興建於清代，為昔日雙園區三大厝之一（另顏厝與黃厝已改建），建築形式保留相當完整：合院式、磚牆、燕尾屋瓦，作工細膩，呈現出洪姓族人早期是地方上耕讀世家的歷史。建築為三進帶單邊護龍的格局，建材多樣，包括泉州白石、福杉及當地所產觀音山石、唎哩岸石，木雕精美，工法講究，甚具特色。室內文物如供桌、古井，具保存價值。中央建築主

體現今仍為洪姓族人居住使用，後院出租部份亦為住家，左側建物因火災，木式屋頂已崩落。另後院有一古井。

近年狀況：中央建築主體現今仍為洪姓族人居住使用，後院出租部份亦為住家，左側建物因火災，木式屋頂已崩落。另後院有一古井。

是否辦理容積移轉：否

### **13. 西本願寺(鐘樓、樹心會館)**

所在位置：中華路 1 段

定著土地之範圍：萬華區漢中段 2 小段 5 地號

指定理由：日治時期之西本願寺為當時臺北乃至臺灣最大之日式佛寺，與東本願寺、臨濟護國禪寺、曹洞宗佛寺等共同為當時重要佛寺之建築代表，戰後本基地曾為軍方與警備總部使用，長久以來又有包括大陳島民、聯勤被服廠及中南部北上之移民居住，具有歷史及宗教學術之意義。

法令依據：文化資產保存法

所有權屬：公有

背景介紹：1.日治時期之西本願寺為當時臺北乃至臺灣最大之日式佛寺，與東本願寺、臨濟護國禪寺、曹洞宗佛寺等共同為當時重要佛寺之建築代表，戰後本基地曾為軍方與警備總部使用，長久以來又有包括大陳島民、聯勤被服廠及中南部北上之移民居住，具有歷史及宗教學術之意義。2.鐘樓於 1923 年落成，尚留屋架、有普拍枋、雄碩斗拱等木結構特色。3.樹心會館於 1923 年落成，有大正末期紅磚建築的特色，紅磚及施工品質精緻、典雅，1930 年代之後略有增建。

近年狀況：同上背景介紹之所述

是否辦理容積移轉：無



西本願寺(鐘樓、樹心會館)之近況(高傳棋攝影)

#### **14. 艋舺助順將軍廟(晉德宮)**

所在位置：康定路 13 號

定著土地之範圍：萬華區福星段 2 小段 759 地號

指定理由：1.廟初建於同治元年，其後雖陸續修建，雕刻、結構仍具一定歷史價值。2.將軍廟是船頭勞工祭拜神，本廟見證地方發展歷史，臺北地區僅二處，具稀少性。

法令依據：依據文化資產保存法 14 條級古蹟指定及廢止審查辦法相關規定

所有權屬：私有

背景介紹：建於清代。本名晉德宮，因奉祀助順將軍而得名（助順將軍為明代尚書黃道周），本廟為惠安移民由原鄉分靈來臺。清朝地名「將軍廟街」依此廟得名，大約是今日武昌街、昆明街、漢口街、康定路所圍成的地帶。「將軍廟街」為大稻埕與艋舺間的重要道路，將軍廟周邊遂成族群角逐地盤之處。

近年狀況：目前為一橫式的廟宇建築。原有二殿，前殿已經因康定路拓寬被拆除，現只存正殿，而正殿為歇山重簷屋頂建築，是臺北市內現存木結構歇山重簷屋頂建築之一。正殿之木結構有對場作，在臺北市是僅次於大龍峒保安宮的精美對場作建築。此建物之左右 對場建造，且木雕精美，具有歷史及匠藝保存之價值。

是否辦理容積移轉：無

#### **15. 新富市場**

所在位置：三水街 70 號

定著土地之範圍：臺北市萬華區萬華 2 小段 375 地號

指定理由：1.本建物興建於 1920 年代，為臺北市日治時期建置且至今仍留存的少數市場之一，具有歷史價值。2.市場平面為馬蹄形，中間留設採光通風天井，可繞室內一圈，動線流暢，有其便利性，相當具有特色，且市場外飾線具 Art-Deco 風格，屬當代建築前衛作法。3.除市場本館外，並附設木造的辦公處及住宿空間，且主結構仍維持原格局、原物料，另辦公與管理宿舍空間結合，具特殊建築類型特色。4.市場內仍留存當年的木造攤位及編號名牌，辦公處並留有當年的保險箱，亦具保存價值。

法令依據：文化資產保存法 14 條及古蹟指定廢止審查辦法

所有權屬：公有

背景介紹：本建物興建於 1920 年代，為臺北市日治時期建置且至今仍留存的少數市場之一，具有歷史價值。

近年狀況：同上背景介紹之所述

是否辦理容積移轉：無



新富市場之近況(高傳棋攝影)

表 89、萬華區境內受保護樹木之資料一覽表

樹木標號	數 種	樹高 (M)	樹齡 (年)	樹胸圍 (M)	來 源	樹 形	所 在 位 置
853	樟	19	75	2.6	原生種	寬展形	東園街 65 號交通部公路總局
851	榕	16.5	75	2.94	原生種	寬展形	東園街 65 號交通部公路總局
850	榕	16.5	75	3.94	原生種	寬展形	東園街 65 號交通部公路總局
825	銀杏	4	85	0.8	外來種	獨特形	成都路 98 號西門國小進校門右側停車場旁
839	菩提樹	11	98	2.86	外來種	寬展形	和平西路 2 段 235 號龍山國小近和平西路與梧州街的圍牆內
768	榕	12	35	3.1	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園 1.2 號草坪與 3.4 號草坪之間
812	榕	12	35	4.67	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園棒球場(野外運動場近苗圃處)
797	榕	12	30	3.75	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園老人廣場
790	榕	11	35	3.65	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園正門左側(近女子池)
765	刺桐	13	55	2.3	原生種	寬展形	內江街 89 號污水處理室旁邊
827	獅獅木	13.6	25	3.1	外來種	寬展形	西園路 177 號西園路、大理街與和平西路圍
766	刺桐	16.5	110	3.35	原生種	寬展形	內江街 89 號停車場旁
767	刺桐	18	110	2	原生種	寬展形	內江街 89 號污水處理旁
771	榕	11	35	2.73	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園 1.2 號草坪與 3.4 號草坪之間(獅誼亭)
864	小葉欖仁	16	25	1.06	外來種	寬柱形	環河南路二段 250 巷 42 弄 2 號華江國小華北大樓儲藏室前花園
764	茄苳	6	85		原生種	窄柱形	大理街 157 巷 27 號私立愛愛院圍牆旁
868	木棉	15.5	20	1.2	外來種	寬柱形	環河南路二段 250 巷 42 弄 2 號華江國小運動場邊



867	小葉欖仁	17.5	25	1.28	外來種	寬柱形	環河南路二段 250 巷 42 弄 2 號華江國小華北大樓體育器材室前
866	小葉欖仁	18	25	1.03	外來種	寬柱形	環河南路二段 250 巷 42 弄 2 號華江國小華北大樓合作社前花園
865	小葉欖仁	17.7	25	0.95	外來種	寬柱形	環河南路二段 250 巷 42 弄 2 號華北大樓體育器材室前花園
863	榕	10	105	2.8	原生種	寬展形	萬青街 127 號萬青街與青年路 68 巷交叉口
862	榕	9	60	2.39	原生種	寬錐形	開封街二段 23 號中興國小校內落葉堆肥場圍牆旁邊
861	木棉	15	70	1.08	外來種	尖錐形	開封街二段 23 號中興國小後側門旁邊
860	榕	9	64	2.57	外來種	寬錐形	開封街二段 23 號中興國小後校門內側
859	茄苳	13	115	3.3	原生種	寬展形	華中橋河濱公園壘球場旁
857	榕	9	35	3.04	原生種	寬展形	桂林路 64 號老松國小近西側門段的花園中
856	大葉榕	22	25	2.37	外來種	寬展形	南寧路 46 號龍山國中維也納森林區
855	狹葉薑黃蓮	18	25	2.47	外來種	寬展形	南寧路 46 號龍山國中維也那森林區
854	榕	15	25	3.37	外來種	寬展形	南寧路 46 號龍山國中前校門圍牆旁
849	菲律賓紫檀	17.2	40	2.44	外來種	寬展形	東園街 195 號東園國小籃球場旁
848	茄苳	14	80	2.82	原生種	寬展形	東園街 195 號東園國小配電室前
847	朴樹	16.5	43	1.95	原生種	寬展形	東園街 195 號東園國小司令臺左側
845	茄苳	13.5	75	2.1	原生種	寬展形	和平西路三段 235 號龍山國小梧州街旁的圍牆邊
844	大葉雀榕	13	75	4	原生種	寬展形	和平西路二段 235 號龍山國小變電室旁
843	樟	16	35	1.95	原生種	寬展形	和平西路二段 235 號龍山國小舊校門右側花園
842	榕	13	35	4.77	原生種	寬展形	和平西路二段 235 號龍山國小舊校門(廣州街)右手邊圍牆旁
841	榕	12.5	85	2.2	原生種	寬柱形	和平西路二段 235 號龍山國小操場旁的遊樂設施區靠近黃氏宗祠旁
840	茄苳	13.5	75	2.1	原生種	寬展形	和平西路二段 235 號龍山國小梧州街旁的圍牆邊
838	榕	7	25	2.7	原生種	寬展形	西藏路 424 號南海實驗幼稚園
837	榕	10	35	3.9	原生種	寬展形	西藏路 213 號華江高中操場邊的榕榕園
835	榕	12	25	3.04	原生種	寬展形	西藏路 213 號華江高中科學大樓前
834	榕	15	25	3.5	原生種	寬展形	西藏路 213 號華江高中活動中心前停車場入口處
833	榕	10	25	3	原生種	寬展形	西藏路 213 號華江高中小側門停車場
832	榕	8	25	3	原生種	寬展形	西藏路 201 號萬華國中體育館旁校方編號 A-15-46
831	榕	10	25	3.2	原生種	寬展形	西藏路 201 號萬華國中體育館旁校方編號 A-15-45
830	刺桐	16.5	85	2.54	原生種	寬展形	西藏路 107 號位在西藏路與中華路二段 300 巷口
829	榕	18	80	3.7	原生種	寬展形	西園路二段 42 號仁濟醫院舊院區天井
828	朴樹	14	80	2.6	原生種	寬展形	西園路二段 42 號仁濟醫院舊院區天井
826	茄苳	12	85	2.9	原生種	寬展形	成都路 98 號西門國小操場司令臺右邊
824	麵包樹	13	75	2.1	外來種	寬展形	成都路 98 號西門國小進門左側停車場邊
823	錫蘭橄欖	18	85	1.73	外來種	寬展形	成都路 98 號西門國小進門左側停車場邊

822	芒果	16.5	85	2.3	外來種	獨特形	成都路 98 號西門國小幼稚園活動區(仁愛樓前開心園中)
821	榕	13	35	3.3	原生種	寬展形	水源路 199 號青年路柔絲剪燙對面(五號公廁左側)
820	榕	10	30	2.63	原生種	寬展形	水源路 199 號青年路尚介好吃餐廳對面(5 號公廁右側)
819	榕	10	35	3.4	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園龍泉亭前至三號門(工寮左側)
818	榕	13	35	2.85	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園龍泉亭前至三號門(工寮左側)
817	榕	13	35	3.22	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園榕樹群駐警室旁
816	榕	13	35	2.95	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園溜冰場區福利社正門對面
815	榕	13	35	5.75	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園棒球場長春橋(3 號公廁左後方)
814	榕	12	35	2.9	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園棒球場長春橋(2 號公廁左後方)
813	榕	15	35	3.05	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園棒球場(楓香區)
811	榕	7	35	3.64	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園棒球場長春橋青年路邊(音樂臺座椅後方近傘塔處)
810	榕	10	35	3	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園第二閱覽室鐵椅旁(園工隊西區停車場空地旁)
809	榕	11	35	2.95	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園國興路郵局對面
808	榕	6	35	3.35	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園音樂臺後(園工隊西區旁停車場)
807	榕	10	35	3	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園盆栽館後方(廣場花絮旁)
806	榕	12	30	2.9	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園盆栽館後方
805	榕	12	30	3.15	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園盆栽館後方
804	榕	12	40	3.79	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園盆栽館後方
803	榕	10	35	3.7	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園盆栽區後右角處(苗圃後方)
802	榕	10	35	2.5	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園青年路一中排骨菜對面(五號公廁左側全家便利)
801	榕	12	30	4.97	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園青年社區對面
800	榕	10	30	2.65	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園長春橋右側
799	榕	10	30	3.1	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園長春橋右側
796	榕	10	35	2.99	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園民族亭區(野外運動場右側走道)
795	榕	10	35	4.4	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園民族亭區(中正新城對面工寮旁)
794	榕	10	35	3.8	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園民族亭區(4 號草坪左下方近傘塔及音樂臺處)
792	榕	7	35	2.6	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園民族亭旁側
791	榕	13	35	2.7	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園正門與 1 號草坪區之間近女子池(花鍾右側)
789	榕	8	30	2.84	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園友情歌友會旁
788	榕	12	35	3.14	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園中正新城對面(機房後)
787	榕	13	35	4.08	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園中正新城對面(機房左側)
786	榕	14	35	2.98	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園中正新城對面(機房左側)
785	榕	10	35	5.17	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園中正新城對面(工寮左側機房旁)
784	榕	10	50	2.93	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園三號門對面至工務所後面(原西區工務所欄杆內)

783	榕	13	35	4	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園二號門後方(花架旁)
782	榕	13	35	2.7	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園二號門表演臺前(龍泉亭左側)
781	榕	12.5	35	4	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園二號門表演臺前(龍泉亭左後方)
780	榕	14	35	3.05	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園二號門表演臺前(青年路 32 號佳新牙醫對面)
779	榕	16	35	3.2	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園二號門表演臺前(青年社區對面龍...)
778	榕	8	30	2.88	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園 5 號公廁左側
777	榕	12	35	2.9	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園 4 號公廁旁(原西區工務所外牆)
776	榕	10	30	2.5	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園 4 號公廁前
775	榕	10	30	3.3	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園 3 號草坪與 2 號草坪間近蓮花池
774	榕	10	35	2.55	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園 3 號門對面至工務所後方三號門埕道邊(樟樹區)
773	榕	10	30	3.25	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園 2 號門小丘近樟樹區
772	榕	10	30	3	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園 2 號公廁左側
769	榕	11	35	2.7	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園 1.2 號草坪與 3.4 號草坪之間(2 號草坪近蓮花池)
770	榕	12	35	3.08	原生種	寬展形	水源路 199 號青年公園 1.2 號草坪與 3.4 號草坪之間(4 號近 1 號中間段)

附註：表格中之資料以 2006 年所普查之資料為基礎。



昔日位於中興國小(近年已廢校)附近一帶與南萬華雙園地區之老樹群，及相關之解說牌告示(高傳棋攝影)

## 卷十 生活篇

### 第一章 宗教與信仰

萬華是臺北最早開發的地區，商業發達、人文薈萃、文風鼎盛，與臺南府城，彰化鹿港三足鼎立，是北臺灣最重要的政經文化中心(剝皮寮街稱為福地藪街，該處為清代艋舺的營盤所在，當時營盤在北臺灣的軍事地位極為重要)。在 17 世紀中期，艋舺是北臺灣政治、商業、宗教及觀光聖地，歷經近 3 百年寒暑的城市繁華洗禮，艋舺人文史蹟、古剎寺廟、商業繁榮構築了在臺灣歷史上獨特的地位。本章節主要在探究萬華此一地理區域，其境內重要寺廟、媽祖等相關民間信仰，文中也談及淡水河畔之媽祖因緣與萬華區境內之重要媽祖廟、媽祖會(神明會)、宗教遶境、寺廟對地方社會之公益活動等課題。藉由前人之研究、史料、檔案、歷史剪報、舊照片、古地圖、廟志、建醮或遊行遶境等相關資料來加以呈現之。

#### 第一節 臺北市與萬華區之寺廟概況

##### 一、臺北市之寺廟概況

據已故臺灣史前輩林衡道教授，於 1962 年在《臺北文獻》第 2 期內，所發表〈臺北市的寺廟〉一文中可得知，距今約 60 年前之臺北市境內，其行政區共計有 10 個，其中寺廟擁有較高者，包括龍山、中山、大同、延平等沿著淡水河西岸之老舊傳統社區；反之，在大安或松山等新興住宅區域，則呈現出教堂多而寺廟少。

表 90、1962 年臺北市各區寺廟、教堂分佈情形

行政區	寺廟數	教堂數	區名	寺廟數	教堂數
松山區	6	14	城中區	6	8
古亭區	8	5	建成區	6	1
雙園區	5	1	大同區	16	3
大安區	5	34	延平區	12	1
龍山區	21	2	中山區	16	7

資料來源：整理自林衡道，1962 年，〈臺北市的寺廟〉，頁 60—61。

當年全市有登錄之寺廟共計有 100 間、教堂有 76 所(如下表所載)，其中這百所傳統寺廟，據林教授之研究歸納，呈現如下幾點特色：

1. 臺北市民間對宗教神明之信仰，清代開拓之初，鄉土神、地方神之信仰佔較高比例；日治時期，佛教和道教之神明和教義，在民間信仰逐漸重要，民間

對宗教神明之信仰，漸次脫離了鄉土色彩，而接近於中國大陸全國性之潮流；至戰後，佛教更見興盛，基督教、天主教亦逐漸興起。

2. 臺北市區，在清代從未有過純粹之佛教寺院，如清代創建之公館寶藏寺、艋舺龍山寺、劍潭古寺等，名為佛寺，時則通俗神廟，廟內合祀觀音佛祖、媽祖(天上聖母)、註生娘娘等神佛。至日治時期，市區內開始有菜堂林立之現象。戰後，隨國民政府遷臺之各省僧尼，接收了日人所遺留下佛寺，例如在1954年間，行政院內政部指令撥出原日本佛教淨土真宗在臺北的「西本願寺」寺址(現已改建成萬華406號廣場)，作為「理教總公所」；此外，當年接收日人所遺留之寺廟而改組成立之佛寺，較著名者包括有中山區臨濟寺，城中區善導與東和寺，龍山區法華寺等4座，其建築體亦多屬日本式樣。
3. 現有市區內這100座寺廟，其主祀神約計有38種之多，這些神明大致上可以分為自然崇拜(如大樹公)、靈魂崇拜(如大眾爺)、通俗道教(如張天師)、儒家色彩(如孔子)、通俗佛教(如觀音佛祖)等神祇。
4. 現有市區內這100座寺廟中，主祀媽祖(天上聖母)共有4座、主祀觀音佛祖共計18座，這兩種女神廟宇，合計雖只佔全市寺廟總數的22%，但就其建築物規模、信徒數量來說，可謂全市之首，諸如艋舺龍山寺、新興宮(媽祖廟)，大稻埕慈聖宮，松山慈祐宮等。
5. 臺北市各寺廟之祭祀，以5月13日大稻埕霞海城隍祭典，行之最盛；此一慶典，被邀而赴宴之賓客每年平均可達50萬之多。此外，3月23日媽祖祭典、4月10日古亭保儀大夫祭典、11月22日艋舺靈安尊王祭典等，亦屬於足以轟動全市之盛大祭祀。



1970年代艋舺龍山寺與其前龍山商場之空中鳥瞰、1960年代龍山寺與廟埕前之人力車(李乾朗典藏<sup>1</sup>)

<sup>1</sup>李乾朗，1992年，《艋舺龍山寺調查研究》，臺北：行政院文化建設委員會。

...

表 91、1962 年臺北市境內已登記之寺廟一覽

行政區	寺廟名	創建年代	地 址	主祀神祇
松山區	奉天宮	戰後	虎林街 81 巷 51 號	玉皇上帝
松山區	慈祐宮	清代	中正路 93 號	天上聖母
松山區	霞海城隍廟	日治	饒河街 224 號	霞海城隍
松山區	昭明廟	日治	虎林街 3 號	府城隍
松山區	劍童廟	戰後	復勢里中正路	王府劍童
松山區	靈源寺	戰後	虎林街 26 巷 5 號	三寶佛、濟公
古亭區	善化堂	戰後	漳州街 29 巷 13 弄 17 號	關聖帝君
古亭區	惟善堂	日治	羅斯福路 3 段 210 巷 21 號	孚祐帝君
古亭區	覺善堂	戰後	晉江街 48 巷 10 號	中壇元帥
古亭區	永義宮	戰後	和平西路 2 段 104 巷	池王爺
古亭區	十普寺	戰後	南昌街 2 段 140 號	三寶佛
古亭區	通法寺	戰後	廈門街 34 巷 15 號	釋迦佛
古亭區	寶藏寺	清代	羅斯福路 4 段 196 巷 29 號	觀音佛祖
古亭區	蓮池寺	戰後	水源路 2 號	觀音佛祖
雙園區	廣照宮	戰後	長泰街 45 號	飛天大聖
雙園區	清蓮宮	清代	西園路 1 段 234 巷 13 號	陳王爺
雙園區	聚德宮	戰後	大理街尾	福德正神
雙園區	聚德宮	戰後	東園街 14 號	福德正神
雙園區	英靈廟	日治	西園路 2 段 52 巷 1 弄 2 號	有應公
大安區	玉尊宮	戰後	信義路 2 段 112 巷 16 號	玉皇上帝
大安區	白雲禪寺	戰後	信義路 4 段 172 巷 30 號	玉皇上帝
大安區	清山寺	戰後	信義路 3 段 105 號	觀音佛祖
大安區	清靜佛堂	戰後	金山街 4 號	觀音佛祖
大安區	石泉巖	清代	和平東路 3 段 206 巷 100 號	清水祖師
龍山區	真武殿	清代	西昌街 40 號	玄天上帝
龍山區	新興宮	清代	成都路 49 號之 1	天上聖母
龍山區	啟天宮	清代	廣州街 253 巷 29 號	天上聖母
龍山區	青山宮	清代	貴陽街 2 段 218 號	靈安尊王
龍山區	龍津宮	清代	環河南街 1 段 147 號	順正大王公
龍山區	地藏王廟	清代	西昌街 245 號	地藏王菩薩
龍山區	集義宮	清代	康定路 249 號	三府王爺
龍山區	金義宮	清代	桂林路 70 巷 2 號	蕭王爺
龍山區	金安宮	清代	華西街 30 巷 12 號	金王爺
龍山區	金門館	清代	廣州街 81 巷 4 弄 3 號	蘇王爺
龍山區	德興堂	日治	桂林路 18 號	田都元帥

龍山區	福 德 廟	清 代	西昌街 119 號	福 德 正 神
龍山區	昭 顯 廟	清 代	西昌街 245 號之 1	大 眾 爺
龍山區	聖 德 宮	戰 後	環河南街 1 段龍山河濱公園	齊 天 大 聖
龍山區	三 清 宮	清 代	環河南街 2 段 5 號	金 湖 四 使 爺
龍山區	信 心 堂	日 治	西園路 1 段 34 巷 9 號	釋 迦 佛
龍山區	保 安 堂	日 治	康定路 188 巷 4 弄 6 號	觀 音 佛 祖
龍山區	龍 山 寺	清 代	廣州街 211 號	觀 音 佛 祖
龍山區	寶 華 寺	戰 後	環河南街 2 段 15 號	觀 音 佛 祖
龍山區	法 華 寺	戰 後	西寧南路 194 號	觀 音 佛 祖
龍山區	清 水 巖	清 代	長沙街 2 段 160 號	清 水 祖 師
城中區	省 城 隍 廟	戰 後	武昌街 1 段 14 號	省 城 隍
城中區	晉 德 宮	清 代	康定路 11 號	助 順 將 軍
城中區	金 雞 廟	戰 後	杭州南路 2 段 65 號之 2	鴻 轟 元 帥
城中區	東 和 寺	戰 後	仁愛路 1 段 21 號	釋 迦 佛
城中區	善 導 寺	戰 後	中正路 1075 號	阿 彌 佗 佛
城中區	慈 雲 寺	清 代	漢口街 2 段 121 號	觀 音 佛 祖
建成區	瞿公真人廟	清 代	天水路 49 號	瞿 公 真 人
建成區	雙 福 宮	日 治	民生路 127 號	福 德 正 神
建成區	福 民 祠	日 治	光進里 4 鄰	福 德 正 神
建成區	聖 恩 佛 堂	戰 後	平陽街 9 號	釋 迦 佛
建成區	普 濟 寺	日 治	華陰街 100 號	觀 音 佛 祖
大同區	文 廟	日 治	蘭州街 261 號	孔 子
大同區	保 安 宮	清 代	哈密街 61 號	保 生 大 帝
大同區	文 昌 祠	清 代	迪化街 2 段 364 巷 16 號	文 昌 帝 君
大同區	覺 修 宮	日 治	重慶北路 3 段 336 號	孚 佑 帝 君
大同區	第五閻羅天子殿	戰 後	哈密街 59 巷 89 號之 38	閻 羅 王
大同區	天 師 宮	日 治	延平北路 3 段 101 號	張 天 師
大同區	福 德 宮	清 代	迪化街 2 段 19 號	福 德 正 神
大同區	蓬 萊 廟	日 治	蘭州街 29 號	福 德 正 神
大同區	福 德 廟	清 代	迪化街 2 段 304 號	福 德 正 神
大同區	萬古聖公廟	日 治	迪化街 2 段 310 號之 1	大 樹 公
大同區	明 善 堂	戰 後	蘭州街 89 巷 16 號	謝 恩 主
大同區	平 光 寺	戰 後	哈密街 23 巷 3 弄 9 號	釋 迦 佛
大同區	大 濟 佛 堂	日 治	萬全街 82 巷 6 號	釋 迦 佛
大同區	龍 雲 寺	清 代	延平北路 3 段 18 巷 1 號	釋 迦 佛
大同區	勸 化 堂	日 治	環河北街 275 號	釋 迦 佛
大同區	覺 修 佛 堂	日 治	哈密街 109 號	觀 音 佛 祖

延平區	慈聖宮	清代	延平北路2段199號	天上聖母
延平區	靈聖堂	戰後	甘州街9號	關聖帝君
延平區	真聖堂	日治	延平北路2段61巷16號	孚佑帝君
延平區	拱南堂	戰後	保安街72巷15號	孚佑帝君
延平區	霞海城隍廟	清代	迪化街1段61號	霞海城隍
延平區	臺疆樂善壇	戰後	長安西路263號	李老君
延平區	景福宮	不詳	南京西路167巷33號	福德正神
延平區	景福宮	不詳	甘谷街42號	福德正神
延平區	景福宮	日治	延平北路1段68號	福德正神
延平區	法主公宮	清代	南京西路344巷5號	法主公
延平區	明善堂	日治	迪化街1段308號	孔子、李老君
延平區	至善堂	日治	保安街49巷14號	觀音佛祖
中山區	帝君廟	日治	五常街89巷26號	關聖帝君
中山區	行天宮	戰後	五常街53巷24號	關聖帝君
中山區	永靜廟	日治	錦西街9號	孚佑帝君
中山區	地藏庵	不詳	酒泉街7巷	地藏王
中山區	真覺堂	不詳	錦州街4巷10弄5號	不詳
中山區	新福宮	日治	新生北路2段62巷32號之1	新丁公
中山區	福佑宮	清代	安東街32號	福德正神
中山區	景福宮	日治	德惠街11號之1	福德正神
中山區	景福宮	不詳	濱江街9號	福德正神
中山區	養興堂	戰後	中山北路2段1巷107號	三一教主
中山區	九府仙師廟	日治	民生西路45巷27號	九府仙師
中山區	弘法院	戰後	中山北路2段53巷44弄1號	阿彌佗佛
中山區	臨濟寺	戰後	酒泉街5巷27號	釋迦佛
中山區	劍潭古寺	清代	北安路805巷6號	觀音佛祖
中山區	護國大悲院	戰後	中山北路1段105號	觀音佛祖
中山區	妙道院	戰後	五常街90巷13弄23號	觀音佛祖

資料來源：整理自林衡道，1962年，〈臺北市的寺廟〉，頁55-59。

附註：灰底者為位在今日萬華區境內之寺廟。

## 二、萬華區之寺廟概況

據已故臺灣史前輩林衡道教授，於1962年在《臺北文獻》第2期內，所發表〈臺北市的寺廟〉一文中可得知，距今約60年前之萬華區(包括雙園、龍山、城中區東北側、古亭區西南側等區域)，其境內有登錄之重要寺廟約計有28間(如上表2所載)，其中位於中萬華(舊龍山區)境內者有21間、南萬華(舊雙園區)有5間、北萬華(舊城中區)有2間。這28間寺廟之歷史，創建在清代時期者有18間、



日治時期有 4 間、戰後時期有 6 間，其中創建在清代時期距今已達 115 年者，其比例約佔全市此一時期的寺廟總數(31 間)之 58%。此外，就其主祀之神祇來分析得知，以各式王爺(包括陳王爺、三府王爺、蕭王爺、金王爺、蘇王爺、金湖四使爺等)為主祀之寺廟有 6 間居冠，其次是觀音佛祖有 5 間，福德正神(土地公廟)有 3 間，奉祀無主的孤魂枯骨之寺廟有 3 間(其主祀神祇包括有應公、地藏王菩薩、大眾爺)，天上聖母(媽祖宮廟)有 2 間，其餘主祀釋迦佛、玄天上帝、靈安尊王、順正大王公、清水祖師、助順將軍、田都元帥、飛天大聖、齊天大聖等神祇之寺廟各有 1 間。

再者，根據 2002 年 12 月，萬華社區大學所出版，由戴文鋒教授所撰述之《萬年傳香火、世代沐法華—萬華寺廟導覽》一書之內容可窺知，該書共收羅萬華區境內 29 間重要寺廟，包括龍山寺、地藏王廟(地藏庵)、清水巖(祖師廟)、慈雲寺、信心禪寺(信心堂)、法華寺、保安堂、蓮池寺等 8 座「佛寺齋堂」；真武殿、福德宮(長沙街)、福德宮(桂林路)、金義殿等 4 座「道觀宮殿」；啓天宮(料館媽祖廟)、臺北天后宮(新興宮)、天聖宮、北安宮等 4 座「媽祖信仰之民間廟宇」；青山宮、金門館、三清宮、龍津宮、晉德宮、集義宮、金義宮、金安宮等 8 座「王爺信仰之民間廟宇」；昭顯廟、顯應堂等 2 座「有應公之民間廟宇」；其他民間廟宇還有「恩主公信仰」之北安宮、「齊天大聖信仰」之水濂宮、「田都元帥」信仰之行德宮等等。值得一提的是，該書對於上述這 29 間寺廟之「創建年代、主祀神明、教別、古蹟等級、寺廟地址、電話、歷史沿革、神祇來歷」等內容多有描述。



1930 年代艋舺龍山寺剪影，以及私人利用該廟建築圖樣所發行之明信片(高傳棋提供)

## 第二節 淡水河畔之媽祖因緣與萬華區境內之重要媽祖廟

### 一、淡水河與媽祖因緣

根據王美文在 2007 年《閱讀臺北天后宮第 2 版》中之記載得知，清代淡水河與沿岸市街發展關係密切，回顧臺北盆地之拓墾歷程，從河口城鎮的八里坌、淡水，逐漸往內陸的沿岸城鎮開拓，如新莊、艋舺、松山(昔稱錫口)、大稻埕、

士林、南港等地。先民於渡海來臺時，對環境不安及生活不易的恐懼，多會隨身攜帶原鄉信仰的神像或香火以保平安。來臺後，因感念神祇庇護將之供奉，隨著信眾人數不斷的增加，地方上遂興築寺廟開始奉祀。清領時期，船運對於平民生活相當重要，因此碼頭邊常聚集為鬧市，寺廟亦隨之興築在河港邊；其中，民間信仰多敬奉媽祖為行船人之守護者，因之各地港口多建有媽祖廟，其廟口朝向河對岸的山頭，一方面與風水有關，另一方面也護佑行船者平安。



清領時期淡水河流域天后廟座落位置圖(引自王美文，2007年，頁19)

再者，根據史志記載，北臺淡水河流域早期開發各媽祖廟相關創建年代，確實與地方的開發相關連，例如清康熙年間淡水干豆門首天妃廟、清雍正年間新莊亦見天后廟之記載；清乾隆年間艋舺、錫口、八里坌(清嘉慶元年，由於淡水河氾濫，沖毀八里坌城牆、街道，廟宇因而消失)等地分別興建天后宮；清嘉慶、同治年間在芝蘭街與大稻埕也陸續有天后宮；清光緒年間官府更有感於媽祖的靈驗，於是在臺北府治後街籌建臺北府天后宮。2004年臺北市政府更於建城120週年時，舉辦「迎媽祖回臺北城」之盛大宗教活動。

## 二、淡水河畔旁之傳統市街內重要廟宇與老學校

綜觀臺北的聚落、產業等之拓墾發展史，與淡水河流域有著密切之關係，不論是「艋舺、大稻埕、臺北城」三市街，或是沿著淡水河、基隆河、新店溪、景美溪等流域沿岸之傳統農墾聚落或商業市街，其境內幾乎均有一座重要「寺廟與

學校(小學)」。寺廟在該聚落地域內，幾十年，甚至幾百年下來，仍有非常受到居民或外界全體市民所熟悉的宗教活動或地方公益事業。例如每當颱風豪雨來時，時常會淹水的社子島或葫蘆島一帶，其境內之寺廟，雖沒擁有像老臺北三市街有上百年之老廟，但在社子國小附近之共和宮每年「元宵節賞蠟燭」，以及葫蘆國小鄰近葫蘆寺的「葫蘆堵宗教遶境」不但已深入地方社區，其中葫蘆寺也是葫蘆島與社子島重要的信仰中心、公益慈善中心；每年中元普渡時，葫蘆寺為社子地區的低收入戶發放白米、致贈慰問金，每當風災水災時，葫蘆寺的信眾們更是出錢出力協助救災。

下表中所呈現出之廟宇年代，雖有些是在日治或光復之後才完工，但其內之主祀神明，幾乎都是當年該聚落市街清代時期之拓墾移民，從大陸福建沿海一帶之原鄉，刈火分靈而來；未闢建寺廟時，則分別由地方之士紳或居民輪流移請回家中奉祭祀。直到該市街聚落內之人口，成長或聚集至一定程度，造就地方經濟、產業與收入逐年穩定，且庄內有土地、空間，並由地方頭人出面出資或集眾人資金後，就開始興建所謂的「庄頭廟」；並於每年舉行所謂的「庄內繞境」，甚至十餘年一次的「祈安建醮大拜拜」等活動，每次的宗教活動除延續、傳承了先民所遺留下之傳統儀式外，也將先民昔日所開闢、走過的傳統交通路線，予以再次的界定。

表 92、臺北市境內，淡水河畔旁之傳統市街內的重要廟宇與老學校分析一覽

廟宇之名稱(年代)	教別	老 學 校(年代)	重要宗教活動	河流域	主祀神明
關 渡 宮(1661)	道教	關渡國小(1921)	元宵節花燈展	淡水河	天上聖母
共 和 宮(1974)	道教	社子國小(1903)	元宵節賞蠟燭	淡水河	劉府千歲
葫 蘆 寺(1947)	道教	葫蘆國小(1975)	中元普渡與遶境	淡水河	觀音佛祖
保 安 宮(1755)	道教	大龍國小(1896)	古蹟修復傳承	淡水河	保生大帝
霞海城隍廟(1859)	道教	太平國小(1895)	城隍爺的誕辰	淡水河	霞海城隍
士林慈誠宮(1796)	道教	士林國小(1895)	元宵節花燈展	基隆河	神農大帝
錫口慈祐宮(1753)	道教	松山國小(1898)	點財力平安燈	基隆河	天上聖母
福 德 祠(1859)	道教	內湖國小(1905)	夜弄炸土地公	基隆河	福德正神
南港福天宮(1891)	道教	南港國小(1914)	祭祀圈之遶境	基隆河	福德正神
艋舺龍山寺(1738)	佛教	老松國小(1896)	弄燈腳之祈福	新店溪	觀音菩薩
廣 照 宮(1945)	道教	東園國小(1911)	南管之三義軒	新店溪	飛天大聖
長 慶 廟(1937)	道教	螢橋國小(1943)	祭祀圈之遶境	新店溪	福德正神
寶 藏 巖(1680)	佛教	古亭國小(1951)	與社造之結合	新店溪	觀音佛祖
景美集應廟(乾隆)	道教	景美國小(1897)	迎尪公之遶境	景美溪	保儀尊王
木柵集應廟(1929)	道教	木柵國小(1907)	迎尪公之遶境	景美溪	保儀尊王

資料來源：本研究整理所得。

### 第三節 萬華區境內重要媽祖廟之介紹

#### 一、北萬華西門町內最老的廟宇—從艋舺搬遷至此的「臺北天后宮」

廟宇在臺灣的人文歷史拓墾中極具重要之角色，尤其傳統聚落街庄更是，位於西門町南側的老大哥「艋舺」老城則更具代表。窺探艋舺一帶於乾隆 3 年(1738)龍山寺興建後，向北發展了舊街、新店街(今西園路 1 段)，而比舊街更早發展的蕃薯市街(後改為歡慈市街，今貴陽街一段)的交會處，至乾隆 11 年則興建了「新興宮」，在當時被在地人俗稱為「艋舺媽祖宮(間)」，後來市街發展便以「新興宮」為中心，進而向東、北方延伸；至乾隆 53 年(1788)建設了「清水祖師廟」，而這 3 座廟宇便被並稱為「艋舺三大廟門」。

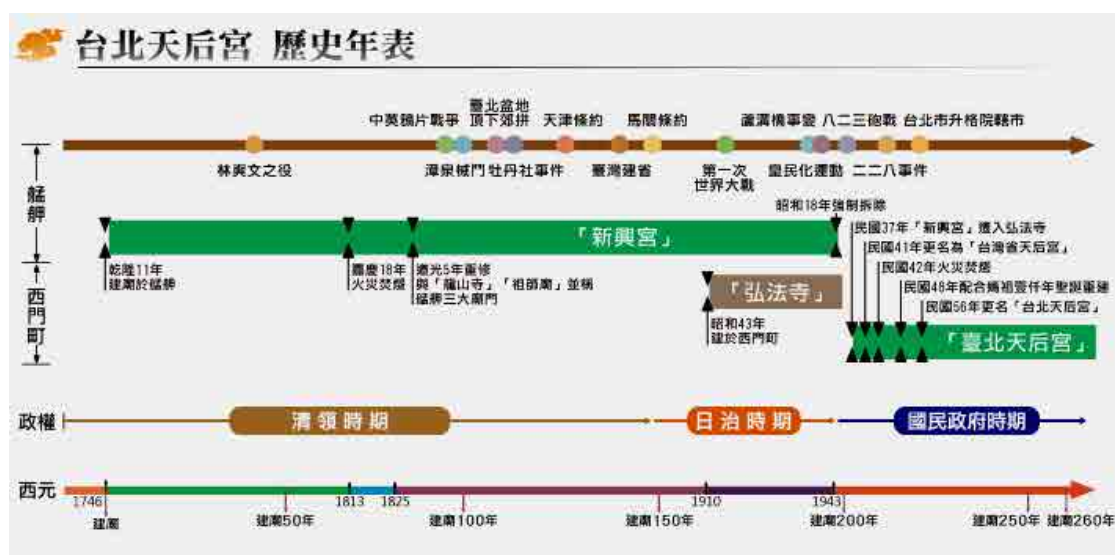


日治時期艋舺新興宮及其天上聖母護國祐民符

這三大廟門，發展至今卻只剩下龍山寺和祖師廟依舊享富盛名，而當年三大廟門之一的「新興宮」卻遷移於西門町一帶，成為今日的「臺北天后宮」。關於早期這座位於艋舺市街境內之新興宮，其建置過程眾說紛紜，其中早期主事者流傳之口述史料中有此一說：「兩百多年前，有一條遠從中國福建莆田湄州沿海貿易船來到艋舺淡水河畔，居民便將船上的媽祖敦請上岸祭祀，洽商辦完商務後，船主想將媽祖迎回船上起帆回程時，卻事事不如意，幾經推測與擲杯，才得知媽祖有意願留在艋舺當地，因此再度將神像請回岸上，一行人才順利離開，於是艋舺的行船業者，乃出錢出力，於艋舺的新興區番薯市街入口處合建寺廟來供奉媽祖，這也就是『新興宮』的開始」。至此之後，艋舺的「船頭行」生意愈來愈旺。另者，據當地耆老表示，由於臺北地區之發展係由新莊而起，艋舺地區尚屬新興發展地區，因此將廟宇命名為「新興宮」。而有關該宮所奉祀之媽祖，來

源說明亦各異，有一說為新莊「天后宮」分靈而來，亦有傳說為河流漂流所得，但真實究竟為何，至今已因記載闕如無以考據。惟可確定的是，該宮的信眾因媽祖的靈驗而香火鼎盛，迄今仍綿延不絕。

然好景不常，至清嘉慶 18 年(1813)間，該廟因發生大火而焚毀，至到道光 5 年(1825)重修。直到日治昭和 6 年(1931)，日本殖民當局在臺灣實施皇名化運動後，設立國語家庭，並要求廢止臺灣寺廟改奉祀日本神靈。至日治昭和 18 年(1943)，殖民當局因開闢防空道路為理由，強制將新興宮拆除，地方信眾也只好將廟內神祇與各種神器暫時奉置於龍山寺後殿。在此需另交代一段有關日本在臺之「弘法寺」歷史，殖民政府曾於明治 29 年(1896)將「高野派」傳入臺灣，該派為日本真言宗各派中勢力最大的一派。該派於 1898 年，將臺灣總本山設立於西門町，並取名為「新高野弘法寺」，1899 年 7 月間，該派更於新起橫街設立布教所，當時所供奉的弘法大師「空海」，是日本頗富盛名的僧侶之一，他也是將佛教由中國引進日本的關鍵人物，曾留學於中國唐朝學習佛法，回日本後一手創立「真言宗」。

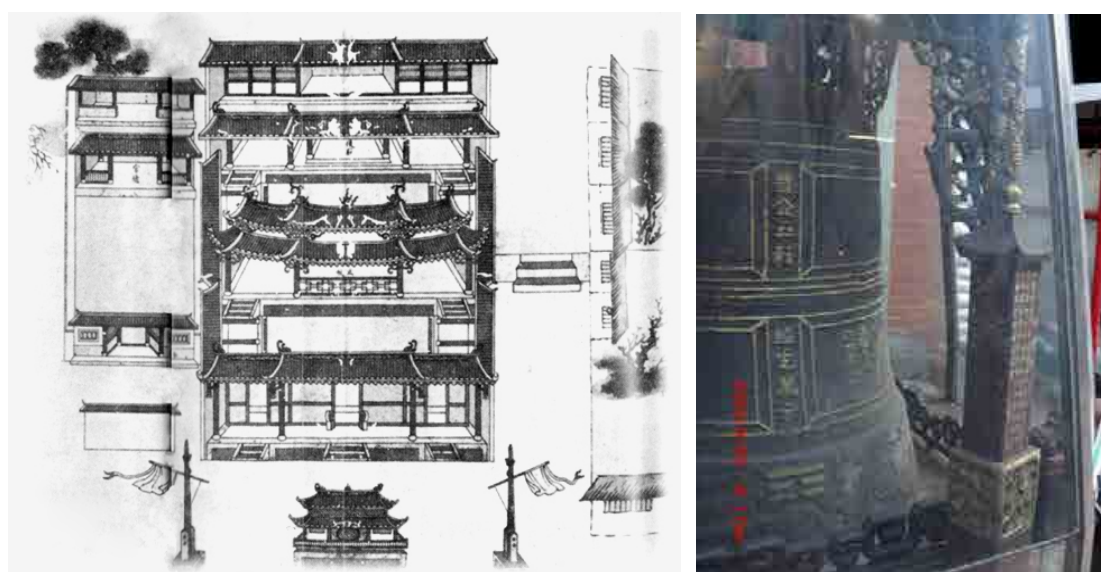


臺北天后宮歷史年表(引自「臺北天后宮」[http://www.tthmazu.com/pilgrim\\_d.html](http://www.tthmazu.com/pilgrim_d.html))

至 1945 年臺灣光復後，帶給剛被拆毀不久之艋舺新興宮的信眾一線希望。至 1948 年，當時擔任市府教育局長的黃啓瑞先生(後有擔任過臺北市市長)，為使該廟許多信眾所信仰的媽祖有所地點來奉祀，因此選擇位於西門町北側之西寧南路的「法華寺」為新址，但因該廟是坐西朝東，與原位於艋舺西園路上的舊媽祖宮的坐北朝南不同，於是艋舺信眾紛紛認為不妥，因此強烈要求另外尋覓地點。最後選擇在上述由日人撤退後所遺留下之「弘法寺」為新廟址，並於民國 37 年農曆 6 月 1 日入廟，從龍山寺後殿一路盛大遊行至成都路進廟。至 1952 年 8 月間，該廟的主持人林味始為配合天上聖母尊稱於是將廟名「新興宮」改稱為

「臺灣省天后宮」，也就是今日所俗稱的「天后宮」。隔年 11 月間，廟後的國際大舞廳發生大火，延燒至該廟，因原有日本所遺留下之廟宇建築多為木構造建築，故毀於一旦，所幸廟內神明皆未受損，然事後卻又礙於重建經費不足，因此無法立即重建而臨時以木板搭蓋簡陋的廟宇。直到 1959 年，配合媽祖壹仟年聖誕紀念，由信眾出面捐錢、重建正殿，其餘建築則陸續興建完工，在臺北市於 1967 年改制為院轄市後，該廟也改稱為「臺北天后宮」。對於今日四、五年級生而言，在那炎炎夏日裡，早期該廟一進正殿大門的二樓旋轉梯上去，有一提供冷氣的小型圖書館而閱覽室，這是許多曾經在西門町與臺北城附近就讀國中與高中之學子共同私密的空間之一。

依據《重修臺灣府志》所載，「新興宮」建制圖可看出，「新興宮」建制規模頗稱宏敞，廟門外有樓臺及演戲場地。中間為大殿，供奉神像；其後正屋二進，雜祀諸神；廟右側有屋三進為官廳，四周牆垣圍繞。次依日治時期對臺灣的調查報告中得知，當時位於艋舺地區的「新興宮」土地面積約有 160 餘坪；該廟宇建築面積約有 127 坪；其餘的附屬財產部分約有 40 坪，可見清領時期該宮已有相當規模。



可見證艋舺新興宮之珍貴平面圖與堂鐘(高傳棋攝)

今日該宮廟入口處龍邊現置放一座「堂鐘」，為清乾隆 57 年(1792)由江蘇無錫鑄造，鐘上刻有「艋舺新興宮」、「佛日增輝」、「法輪常轉」、「乾隆壬子年閏四月吉旦」、「無錫良冶許四房元和造」等字樣。

## 二、中萬華艋舺現存最老媽祖廟—啟天宮料館媽祖

艋舺的興盛始於道光年間，同治年間則是它的黃金時代。所謂福地福人居，艋舺望族黃家在這裡開拓奠基，他的族群在這裡代代相傳，到了道光 21 年(1841

年)，黃姜生、黃昭祿父子在此地開設萬順料館，所謂料館就是鋸木製材廠，經營從福建進口福杉，是當時高級建築之材料，而從三峽(三角湧)、大溪(大料炭)，或新店等地砍伐樟樹製材後，運至福州賣作軍需造船之用，由於進出口的需求量都很大，甚至劉銘傳築鐵路之枕木都在這裡加工供應，木料也都堆放在這岸邊交易，因為料館街口正好靠河道彎曲處，故來往船舶避風，故而起卸貨也方便，木材進出口碼頭也都集中在這裡。

因天時地利的庇蔭，黃昭祿之事業蒸蒸日上，相傳在道光 21 年有一艘載運福杉之紅船(木材運輸專用船隻，船頭漆紅，故稱之)，卸貨後揚帆欲回福州途中，竟在晴空萬里，風平浪靜的海中，原地打轉，寸步不前；船員覺得奇怪，由於船隻為航行的安全，多於船上奉祀天上聖母媽祖，即焚香禱告請示神意，指示鸞駕欲留在艋舺以享煙祀，船家只得將船駛返碼頭，並洽眾議，安奉在黃昭祿住處之正廳(黃家原住在本宮，即他的舊厝)，嗣後有求必應，非常靈驗，附近居民亦多來參拜，顯然這裡是天上聖母媽祖要定基之聖地。

黃家自從奉祀天上聖母媽祖之後，更像是受到庇蔭般，奇蹟似地事業一帆風順，從此成為艋舺地方排行第二的大富人家。當時的打油詩即如此傳誦：「艋舺第一好張得寶，第二好黃阿祿嫂，第三好馬悄哥」。黃氏家族於發跡後便在附近興建一所傳統式大宅院，閩家遷往新居，原本打算將供奉在舊居的媽祖神位同時遷徙過去，但由於在神前虔誠擲筊，卻未得允准，而仍留在舊居，其後當地居民信徒認為媽祖為庇佑地方；顯赫神靈，乃敦請改為公祀，經黃家同意及接受眾信徒要求，遂將舊宅捐獻作為媽祖鎮守之宮殿，定名啓天宮，天上聖母料館媽祖廟開放給民眾參拜。

啓天宮為土角厝牆壁，屋頂蓋茅竹之舊民房，久經風雨吹打，難免破損，痕跡隨處可見；後有地方人士李振生，因高堂病篤，祈求許願果然蒙受感應康復，得以盡孝道之故，乃發起重建，在保正(里長)之協助下，修改重建為磚造瓦屋，前後二殿擴充到 60 餘坪，稍有規模之廟宇，同時並奉祀池府王爺(又稱番王爺，據說為保護入山煉樟腦的人免遭番害之神)及關聖帝君，因此料館媽祖在艋舺地方名盛一方，來參拜的善男信女絡繹不絕。

現在看得到的廟堂建築物，是 1988 年啓天宮成立基金會，所逐步完成的續建工程，如金亭遷徙建築，接著 1989 年將後殿木造改建鋼筋水泥樓房，以及前殿圍欄、門神、樑柱等，費時兩年才竣工，啓天宮開基已 170 多年歷史。

### 三、興建水仙宮來祈求海上安

約與龍山寺興建同時，又有「水仙宮」的建立，它的位置在今桂林路和西昌街的交會處。水仙宮興建後，從宮口發展出縱向的廈新街、頂新街和橫向的水仙宮口街，即是今日西昌街和桂林路的一部分，都是郊商聚集的市街。據說在乾隆

初年，艋舺郊商為祀奉其信仰的神祇「夏禹」，特在今桂林路與西昌街交叉口興建「水仙宮」。因為傳說商船若在上海遭遇風暴，只要船員散髮持篲，做划船狀，口中學征鼓鳴叫，稱為「划水仙」，即能渡過難關，安然駛回。由於郊商必須在上海從事貿易，故除了媽祖，郊商特別崇奉水仙王。日治明治 44 年(1911)時期，因拓寬街道，水仙宮被迫拆除。現今改地較為民眾熟悉的就是專賣服飾的西昌街夜市了。西昌街夜市攤商，下午 4 點擺攤，入夜，擁擠人潮往返穿梭於夜市中，西昌街夜市從廣州街延伸至桂林路，是購買各種民生必須品最方便的去處。



1985 年由臺北市文獻委員會所設立之艋舺水仙宮舊址解說牌(高傳棋攝)

#### 第四節 宗教寺廟為傳統市街聚落之發展基石

##### 一、早期多以寺廟名稱來取地名

早期人們相信，寺廟位於街頭，具有坐鎮的功能；位於街尾，則可以收沖煞之效，而以廟為街的首尾，正是早期臺灣許多市街發展的一大共同點。乾隆 3 年(1738)龍山寺興建後，向北發展了舊街、新店街(今西園路 1 段)，而舊街與更早所發展的蕃薯市街(今貴陽街一段)的交會處，至乾隆 11 年(1746)則興建了新興宮(媽祖廟)。以後，市街的發展便以新興宮為中心，向東、北兩方繼續延伸。乾隆 53 年(1788)建立的清水祖師廟，便成為艋舺向東通往城內的要津，至清咸豐 6 年(1856)則創建青山王宮。就是靠著神明們在各個街口的盤踞護祐，先民們得以長保平安、繁衍子嗣。

而艋舺人長年來表現著土地之擁有古老都邑的傳統之尊榮與正如能見諸於該地方的穩重，惟其是歷經長久歲月，呈現繁榮富裕的土地，因而舊家庭或長者之家族也多，資產家、名望族、甚至篤行慈善家等，產生可尊敬的人或如此的人之名



家也不少；學者、文人、墨客也輩出，學藝或文事都相當盛行。今日在臺北市境內發展最為悠久的老街區艋舺，其境內除了遍佈許多大大小小知名的宗教廟宇，如龍山寺、地藏庵、大眾廟、祖師廟、艋舺基督長老教會、媽祖宮、青山王宮、慈雲寺等，這種以宗教廟宇所構成的老社區，在昔日均以廟宇來命名的街肆名稱，例如祖師廟附近的道路即以祖師廟前街、祖師廟後街、祖師廟橫街等來命名，此外尚有土地前街、土地後街、媽祖宮後街、王公宮口街、水仙宮口街等，在當時尚未實施舊街庄名改正之前，全艋舺地區由清代遺留下來的街肆約有 44 個，其中以宗教廟宇名稱來命名的就高達 12 個。

## 二、龍山寺的天上聖母與媽祖會

今日座落在萬華區廣州街 211 號的大寺院「艋舺龍山寺」，目前是臺北市政府指定的第 2 級古蹟，佔地 1,826 坪，建坪 624 坪的宏偉建築，有古寺廟之遺風；該廟坐北朝南，面呈日字形，為中國古典之三進四合院傳統宮殿式建築，計由前殿、正殿、後殿及左右護龍構成，前殿為 11 開間，分為三川殿、龍門廳、虎門廳，屋頂採歇山單簷式，各自獨立，三川殿內有銅鑄蟠龍檐柱一對，為全臺灣僅見。

該廟之興建背景與發展歷程，據龍山寺管理委員會於 1951 年所出版之《艋舺龍山寺全志》、1989 年《慶祝艋舺龍山寺建寺 250 週年紀念特刊》，以及今日「艋舺龍山寺」專屬網站(<http://www.lungshan.org.tw/home.htm>)上所公佈之相關資料得知，早年漢人前來臺北部墾植，乃一蠻煙瘴癘之地，俗諺「三在六亡一回頭」，環境十分險惡，為求神佑，多攜帶家鄉廟宇香火，以為庇護，時日一久，為求心靈更安定。所以在地晉江、惠安與南安等所謂泉州三邑人，在艋舺生活安定之後，想要恭請家鄉福建省晉江縣安海鄉龍山寺觀世音菩薩分靈來艋舺奉祀，於是籌資興建一所寺廟，來做為精神寄託中心兼同鄉集會場所。於是到泉州聘請堪輿家張察元大師來選定現址，坐北向南，係美人照鏡穴(從前，寺前有一泓池塘來配合鏡面)，就決定在此建寺。龍山寺於清乾隆 3 年 5 月 18 日(1738 年)開始興建，至乾隆 5 年 2 月 8 日落成。後又有泉郊武榮的貿易商人出資增建後殿，供奉天后、五文昌及關帝。乾隆時期龍山寺即已形成了前殿、正殿與後殿的三殿式格局。至嘉慶 19(1814 年)6 月 5 日，龍山寺建築毀於一場地震，三邑人於是倡議捐獻資金以重建，經過幾個月籌款，同年 10 月 18 日開工重建，這是艋舺龍山寺第 2 次的大修建，它的形式為清代中期臺灣較大寺廟常採用的院落型三殿式格局。同治 6 年(1867 年)8 月 20 日又遭到颱風肆虐，山牆略有崩損，復於同年再度整修。至日治大正 8 年(1919 年)時，棟樑皆遭蠹蝕之害，而且壁柱丹青剝落，情況十分危岌，地方有力人士遂又倡議修建，經過籌募款項之後，於 1920 年元月 18 日正式動工，至 4 年後 3 月 12 日落成。正殿在第 2 次世界大戰末期不幸中了盟機所投下的燃燒彈，全都毀損，直到 1954 年才重建，1957 年完成。後殿文昌廳在 1982 年因回祿重建，1983 年 12 月完成，關帝廳、媽祖廳因受霉菌腐蝕及白蟻蛀蝕，在 1997 年 12 月重修，1999 年 6 月 30 日完成。艋舺龍山寺從清乾隆三年初創以

後，經過了嘉慶年大修、同治年小修、日治大正年間的大改修，以及臺灣光復後的數度修築。當然其間還有數十次的小修理，例如屋脊的裝飾，樑架彩繪、鐘鼓樓換屋頂及後殿文昌祠因祝融之災而重建。因此，艋舺龍山寺可說是一座由清代、日治時代與光復後三段時期綜合表現的寺廟藝術。龍山寺不僅為艋舺地方居民之信仰中心，更與其生活有密不可分關係，舉凡居民議事、訴訟、和解等均祈求神靈公斷，莫不信服；它除了是一座臺灣頗具代表性之大寺廟外，更在臺北 300 年之發展史上佔有一席之地。因為龍山寺一直是艋舺地方之公廨與核心象徵，寺的管理董監事亦為士紳所組成，對外有很大的影響力。清代凡是蓋上龍山寺大印的公文，皆具有舉足輕重的力量。

再者，根據萬華在地耆宿葉昌嶽，於 2001 年所撰述之《萬華古蹟追尋：龍山寺資深解說員導覽萬華古蹟與軼事》一書中可得知：「由於後殿是三邑人組成的同鄉聯誼會所奉建，即螺陽公會(惠安)，武榮媽祖會(南安)，晉水天上聖母會(晉江)，以及金晉興共四大柱聯合，由祭祀公業舉行，其中武榮媽祖會是南安人組成負責「主壇」，由清初渡海來艋舺的 72 位組成；興建後殿時，捐獻 1,500 元及土地一筆，即寺前公園地(當時 1 千坪池塘地)給龍山寺。這塊龍山寺前的空地，原是池沼地，道光 9 年由泉州南安武榮媽祖公會捐給龍山寺，日治大正 12 年(1923 年)，臺北州政府將其徵收做為公園用地，折合 3 千元給龍山寺，之後填平做為公園。武榮媽祖會除捐錢捐地外，供奉的媽祖神像也都由其捐出，可惜於 1981 年遭竊，現在玻璃框內的媽祖本尊是重新雕塑安奉的神像。北郊金萬利是這些商業組織中勢力最大者，是道光年間成立的貿易機構；金晉興是金紙業商號，鐘鼓樓由他所捐獻；還有金得利屠宰業、西義堂飲食業都紛紛踴躍捐出，貢獻很多」。

表 93、1999 年間艋舺龍山寺祭祀團體分類表

	團體名稱	性質	負責人
地緣性組織	晉水天上聖母會	同鄉聯誼會世襲制，四大柱之一，主普。由泉州府晉江縣人所組成，為各祭祀團體中人數最多的，艋舺士紳望族均屬之。該會供奉的主神為媽祖。	黃春生
	螺陽公會	世襲制，四大柱之一，負責主醮。螺陽為惠安的古名稱，創始於乾隆年間，嘉慶年間擔任主壇，對當時往來泉臺間的惠安帆船每船給一盞「水燈頭」，同時徵收大銀貳元以作為普施的費用。	柯燦生
	武榮媽祖會	世襲制，四大柱之一，負責主壇。清初渡海艋舺的 72 位南安人所組成，供奉的主神為媽祖。龍山寺前	黃聰明

		的公園地當初就是他們所獻現龍山寺後殿一尊玻璃裝框的媽祖原為他們所獻，但已遭竊。原始會員有 72，其中 12 人回大陸。	
商業性組織	北 郊 金 萬 利	世襲制，金萬利是艋舺北郊船頭行的公號，創始於道咸年間，供奉的主神亦為媽祖。日治後，船頭行雖遭淘汰，但因有公業在而繼續存在，後公業雖被徵收，但幸獲實物債券，兌換成 20 餘萬元，存入前第三信用合作社(今新光銀行)，以利息辦理普渡及聚餐所需。會務正處於日趨沒落中。	林有慶
	金 晉 興	日治後取代金寶興(賭場業而為)四大柱之一，負責主事。是艋舺的金紙商公號，成員多與晉水天上聖母會重疊，該會並無供奉的神明，只供奉土地公爐一座，亦無公業。會員亦無限於艋舺的金紙業。	黃條原
	金 得 利	由屠宰業組成，供奉的主神是玄天上帝，目前成員與臺北市肉類商業同業公會西區辦事處的成員相同，屬於民間的聯誼性組織，專辦祭祀之事。	
	西 義 堂	由飲食業組成，又稱關帝爺會，原於龍山寺廟埕西側做生意，民國 1962 年遷至龍山商場。供奉的主神是為關公，龍山寺後殿右翼的關帝聖君是他們請來的。	蘇陸平
	龍 山 商 場	屬於百貨業組成的商業性組織，廣州街未拓寬時，原位於龍山寺大埕前，1962 年拓寬後亦遷至龍山公園，供奉土地公。	李文和
血緣性組織	張 得 寶 號	是道咸年間一巨商的公號。創始人張秉鵬，祖籍是晉江縣，以船頭行起家，經營北郊的生意成為艋舺的首富，今登記為「祭祀公業張維明」，派下有 64 人，尚有公田收入	張康居

		作為祭祀之用。	
龍山寺附屬 團體	龍山寺觀音會	以提倡信奉觀世音菩薩、弘揚佛法、宣導教義，進而發揮我佛慈悲之仁愛精神。一般信眾均可參加。主要活動除中元祭典外，每年觀世音菩薩聖誕、成道、涅槃的前3日，並於龍山寺舉行祈福法會。	連錦繡
	龍山寺唸佛會	以提倡信奉阿彌陀佛、弘揚佛法、宣導教義，並定期薦拔為國陣亡三軍將士，各姓先靈往生蓮邦為宗旨。該會成立於1921年左右，一向較具活動性。目前每星期日早上於龍山寺正殿內舉行會員課誦、講經等共修活動。	

資料來源：龍山寺全志、艋舺龍山寺調查研究；吳幸玲，1999，《一個現代都會中的老舊社區——艋舺舊市街景觀的詮釋》，國立臺灣師範大學地理研究所碩士論文，頁56—58。



2009年艋舺龍山寺農曆七月普渡時，晉水天上聖母會於廟埕所搭建之祭壇(該神明會就是人們口中的艋舺媽祖會，肩負著舉足輕重的祭儀角色。照片引自萬華地區現存年紀最老之里長伯黃春生(曾擔任過晉水天上聖母會之負責人)之孫子黃適上「UPUP 西京朋友」網站<<http://blog.yam.com/upart/article/23797859>>

### 三、艋舺境內媽祖會等神明會之近況

根據上表以及吳幸玲1999年所撰述之《一個現代都會中的老舊社區：艋舺

舊市街景觀的詮釋》碩士論文可得知，艋舺在地最主要之龍頭廟「龍山寺」，其祭祀團體，由於艋舺早期的社會組織是多重層次的，所以包含了「地緣性質、商業性、血緣性及神明會」等 4 種。其中歷史較悠久的多與地緣有極大之關係，如晉水天上聖母會、螺陽公會、武榮媽祖會(大多以媽祖為神明會)，他們都是直接採用世襲制，足見清季艋舺為地域觀念相當強烈的商業市街。此外成立年代亦相當久遠的北郊金萬利，以及張得寶號，都是當時掌控社會經濟大權之船郊商。其中張得寶能以個體之血緣組織，以其公號組成一祭祀團體，足見其當時勢力之大。而北郊雖是由多家會員共同組成，但採世襲制，也不難窺知當時他們壟斷市場之意圖，不過隨著船頭行此一產業之衰退，此一組織也逐漸沒落中，現成員約只剩下 17 家，並純為神明會性質，並無其他積極活動。而日治後才逐步加入的都是商業性組織，如金晉興、金得利、西義堂、龍山商場等，分屬不同之商業性質，有百貨、飲食、屠宰及金銀紙業，這些都是主宰近代中萬華艋舺地區商業極為重要之組織。

再者，根據 2004 年由臺大社會學系林端老師所執行之「臺灣『神明會』的社會學分析」<sup>2</sup>的研究計畫中得知，臺灣「神明會」的組織，政府遷臺以來，並沒有給予適當的重視，甚至沒有很明確的「神明會」的政策。目前內政部民政司所整理出全臺各縣市之「神明會」名單，約計只有 181 個，未清理的「神明會」的資料，大多在地政單位手裡，有一些則隱藏在已清理與未清理祭祀公業的名單內。「神明會」的組織除了跟祭祀公業關係密切之外，也跟社會經濟組織，所謂「行郊」關係相當密切，以萬華艋舺為例，道光咸豐年間艋舺市況趨於頂盛，最早在艋舺地局開拓的人為泉州的晉江、惠安、南安，所謂三邑人，亦通稱所謂的頂郊人，其中最有勢力的是黃、吳、林三姓，他們都以龍山寺為中心，創立北郊、泉郊，使貨品能夠通暢其流，這些行郊組織接近我們現在所謂的同業公會，他們參與了龍山寺的興建與實際運作，因此，也共同成立了龍山寺相關的「神明會」。這些「神明會」目前跟龍山寺密切相關的，共有 11 個，包括如下的組織，地緣性組織：「晉水天上聖母會、螺陽公會、武榮媽祖會」；商業性組織：「北郊金萬利、金晉興、金得利、西義堂、龍山商場」；血緣性組織：「張德寶號(亦是祭祀公業)，以及龍山寺觀音會、唸佛會」等。觀音會及唸佛會為龍山寺的附屬團體，組織歸龍山寺管理，沒有血緣、地緣或同業的限制，為龍山寺一般信眾的組織，人數每年都有增減，其他的 9 個「神明會」，其管理組織都獨立於龍山寺之外，各有各的組織跟財產，祭拜的神明除觀音外，還有自己的神明，晉水天上聖母會、螺陽公會、武榮媽祖會、北郊金萬利的會員為世襲制，不能中途加入，所有「神明會」淵緣最深的為四大柱：晉水天上聖母會、螺陽公會、武榮媽祖會和金晉興

---

<sup>2</sup>計畫編號：NSC92-2412-H-002-001-)行政院國家科學委員會專題研究計畫

會，前 3 大柱是地緣團體，後一大柱是商業團體，螺陽就是惠安，武榮就是南安，晉水就是晉江，這三大柱就是三邑人，至於金晉興則是金紙的同業公會。後來擴大為 11 大柱，主要參加的是龍山寺的中元普渡。1963 年龍山寺成立財團法人的時候，這 11 個「神明會」陸陸續續都加入成為龍山寺的團體會員，只有武榮媽祖會始終沒有真正參加。根據林端老師實際之訪談，得知這些「神明會」的近況如下：

**1. 晉水天上聖母會：**現任的蘇主任委員，是老松國小退休之體育組長，也曾經創社「古風古蹟研究學會」，對傳統民俗活動相當投入，家族也是經營紙業，同樣是金晉興會的會員，後來各自忙錄而結束金紙的經營，這個「神明會」在貴陽街有一個土地，租給一個洗車廠，每年中元普渡與農曆 3 月媽祖生，是最大的祀拜儀式，普渡當天還會穿上印有晉水天上聖母的背心，聚餐同樂。「神明會」的會員原來是 144 人，繼承的方式是長子繼承，長子過世則由長子的大兒子繼承，如果兒子想放棄，也可以給女兒繼承，一年在媽祖生開一次會議，他認為「神明會」有存在的必要，也曾經想改組為財團法人，但一直沒有成功。

**2. 北郊金萬利：**原來都是做大陸商船的貿易生意，1890 年淡水河淤淺後，這一行就沒落了，其會員有 18 家，一家傳一人，不一定要長子繼承，女子也可以，375 減租對他們影響很大，被徵收的地被換成債券，被會員平均分光，現在剩下的財產有限，大家就比較不爭財產，他們一年只有中元普渡一項活動。

**3. 武榮媽祖會：**據 1941 年 3 月《臺灣佛教會會員名簿》上之記載，當時身為該佛教會之團體會員「艋舺武榮媽祖會」，位於臺北市龍山寺町 2 之 63 番地，負責人為黃福林。目前會員只剩 60 人，這個過去相當顯赫，臺北地區很多廟宇(包括龍山寺)的土地都是他們捐贈的；這點我們可以根據孫森焱所著《臺灣民事習慣調查報告—神明會編》一書中之記載：「臺北市公業武榮媽祖擁有臺北市內之土地有 5 千餘坪，雖已處分一部分；但其業產之價值甚高」來窺知一二。然目前該媽祖會幾乎十分沒落，很多土地幾乎都被賣掉了，大家把錢分了，剩下幾筆有建房子的土地出租給別人，以收取租金供祭拜之用，他們有類似管理員委員會的組織，稱為幹部會，管理人一任 4 年，幹部則是 2 年。

**4. 螺陽公會：**青草巷裡的經營店家，大都是擁有百年經驗的家族居多。據生元青草行老闆說，他的家族在此開店已經傳承 3 代，最早是以手推車載來販賣，之後向螺陽公會承租土地，以店面形式營業，至今已 100 多年了。據螺陽公會會長表示，此公會有成立管理委員會，共 12 人，目前該會有土地一筆，收入有限。

**5. 西義堂：**會員都是龍山商場的小吃攤，目前只剩下 15、16 個會員，因為這是一個小吃攤的同業公會所組成的，所以沒有土地，也不用繳交會費，只要參加龍山寺普渡錢、開會決定等事的開銷費用，會員平均祭拜費用時再繳錢，管理員是會員戶選的，只要做龍山寺與西義堂相關事務之聯絡，該「神明會」之會員

大多認為加入此一組織，對他們的生意有一定的保證。

**6. 金進興、金進抑、協福堂：**這 3 個會都是祭拜靈安尊王，後稱三兄弟，金進抑的是大哥，金進興是老二，協福堂是老三。金進抑前任會長林先生，曾是青山宮管理委員會主委，現任為黃應時。依往常慣例，擔任青山宮的主委就是金進抑的會長，3 個「神明會」的會員可能重覆。金進興的會長是戶選，現任的蔡先生已做了 30 多年，協福堂會現在由阿宗伯來接任，也做了 30 多年，3 個會的會員都差不多 5、60 人，在青山宮的祝壽大典後，3 個「神明會」各自分 3 天祭拜，將自己會的靈安尊王神像請回青山宮，下午 3 點祭拜，晚上 6 點在青山宮「吃會」，阿宗伯自己家開餐廳，所以就在自己的餐廳裡吃會比較方便，「神明會」主要的開銷是一年一次的祭拜活動，除了吃會之外，還有一些零星的開銷，活動也相對有限。

**7. 保生大帝神明會：**加蚋仔庄的「保生大帝神明會」創立於清朝年間，迄今已逾百餘年。當時是由加蚋仔庄後厝仔先祖時人會員共同意見相投結為金蘭誼友，以保生大帝做共同組成神明會永久奉祀，其經費 10 人會員各平均投資買農牧地出租於第三者，每年租金為祭拜神明保生大帝定日每年農曆 3 月 15 日保生大帝千秋日舉行祭典，並由管理人向全體會員報告一年來各項事宜。而此神明會每年祭典時由會員輪流以擲杯方法決定爐主，此保生大帝神明會擁有東園段 518 地號旱田 0.1717 甲(約 503.768 坪)。

表 94、加蚋仔庄保生大帝神明會名下不動產(單位:平方公尺)

坐落所在地	面積	坐落所在地	面積
萬大段 1 小段 519 之 1 地號	50 平方公尺	萬大段 1 小段 533 地號	53 平方公尺
萬大段 1 小段 519 之 2 地號	102 平方公尺	萬大段 1 小段 534 地號	97 平方公尺
萬大段 1 小段 519 之 3 地號	33 平方公尺	萬大段 1 小段 535 地號	50 平方公尺
萬大段 1 小段 522 地號	102 平方公尺	萬大段 1 小段 536 地號	48 平方公尺
萬大段 1 小段 523 地號	39 平方公尺	萬大段 1 小段 537 地號	50 平方公尺
萬大段 1 小段 524 地號	38 平方公尺	萬大段 1 小段 538 地號	51 平方公尺
萬大段 1 小段 525 地號	10 平方公尺	萬大段 1 小段 539 地號	53 平方公尺
萬大段 1 小段 526 地號	51 平方公尺	萬大段 1 小段 540 地號	78 平方公尺
萬大段 1 小段 527 地號	52 平方公尺	萬大段 1 小段 548 地號	53 平方公尺
萬大段 1 小段 528 地號	10 平方公尺	萬大段 1 小段 549 地號	53 平方公尺
萬大段 1 小段 529 地號	102 平方公尺	萬大段 1 小段 550 地號	54 平方公尺
萬大段 1 小段 530 地號	47 平方公尺	萬大段 1 小段 551 地號	53 平方公尺
萬大段 1 小段 531 地號	241 平方公尺	萬大段 1 小段 552 地號	56 平方公尺
萬大段 1 小段 532 地號	52 平方公尺	萬大段 1 小段 553 地號	74 平方公尺

資料來源：原建成地政事務所、已故之鄭金龍老里長提供。

附註：全部面積共計 1,752 平方公尺。

**8. 楊六賽公祭祀公會：**1959 年 3 月 6 日以「加蚋仔楊六賽公祭祀管理委員會」之名義，以當時新臺幣 38 萬元購置臺北市雙園區西園段 216~218 地號等 3 筆共約有 1,500 坪之土地，捐獻為宗祠建設用地(即今日之楊聖廟)。該宗祠所在之土地，目前市價約為 10 多億元，一年要繳幾百萬之地價稅。

#### **四、寺廟對地方社會之公益活動—以西門町臺北天后宮來說明**

臺北天后宮近年除已捐贈給臺北市義勇消防隊、漢中派出所、臺北市政府等單位 5 部消防車及 2 部救護車，以供社會災難救助使用外，也積極辦理低收入戶學生午餐補助申請、弱勢家庭午餐補助申請、清寒學生天后宮午餐補助申請。其中有關辦理營養午餐之補助，目前約計有低收入戶 68 人，弱勢家庭 23 人，天后宮清寒補助 12 人。再者，為服務提供社區內老人貼近式的服務需求，讓老人在鄰里得到關懷安心生活，並提供老人吃的健康和建立良好飲食習慣。該宮連結仁濟院、龍山寺、臺北市私立愛愛院等資源單位成立「餐食工作坊」，提供週 1 至週 5，每日 80 份午餐、40 份晚餐及 40 份假日午餐服務。上述此一活動之服務對象為實際居住在萬華區 65 足歲以上之長者，相關之配合單位為「天后宮捐贈白米、龍山寺提供晚餐及假日餐之經費、中華社會福利聯合勸募協會贊助專業人士費用」。

### **第五節 宗教活動與地方社區之關係**

#### **一、宗教遶境之時空分析**

##### **1. 北萬華西門町之天后宮(媽祖廟)**

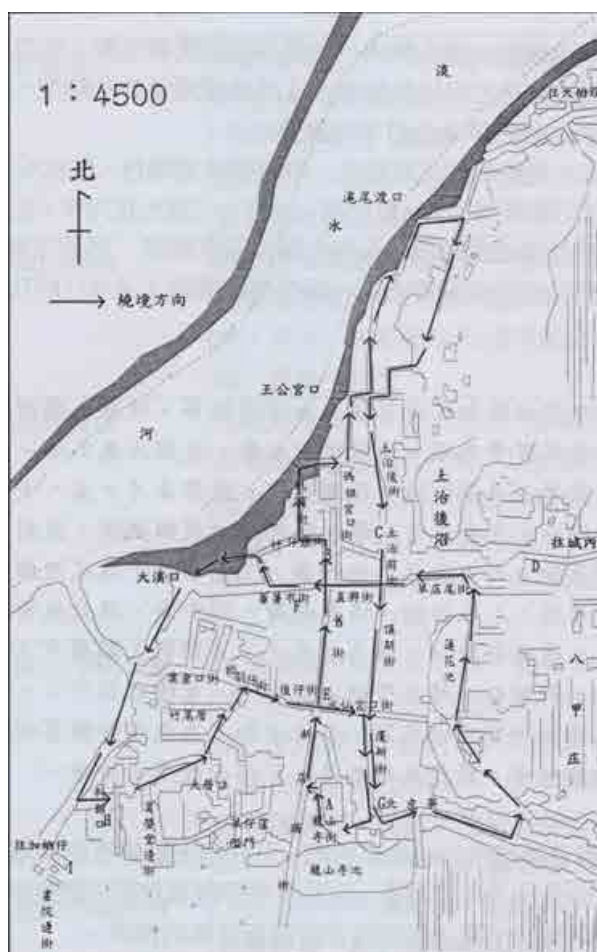
臺北天后宮每年皆於媽祖聖誕辰前兩天，即農曆 3 月 21 日提前舉行遊街遶境，路線從該宮出發，途經除其交陪廟宇艋舺晉德宮外，也會繞過艋舺境內重要之龍頭老廟，諸如龍山寺、祖師廟、青山宮等，其餘諸如位於北萬華西門町境內之慈雲宮、北極府，中萬華艋舺境內之真武殿、福德宮、龍津宮、金門館、集義宮，南萬華加蚋仔會社尾之三條路福德宮等，也是其每年遶境必到之宮廟。再者，值得一提的是，臺北天后宮每年之媽祖誕辰之遶境，亦會經過昔日該宮位在中萬華艋舺境內之前身「新興宮」舊址(該地俗稱媽祖宮口)。

##### **2. 中萬華艋舺之龍山寺**

龍山寺曾舉辦過諸如安海進香、觀音遶境、百週年(250 或 270 年)等重大慶典之地方遶境活動，其中安海進香有記錄者有 2 次，一為清光緒 17 年(1891 年)、一為日治大正 6 年(1917 年)。再者，我們可藉由 1897 年出巡之路境告示：「**龍山**



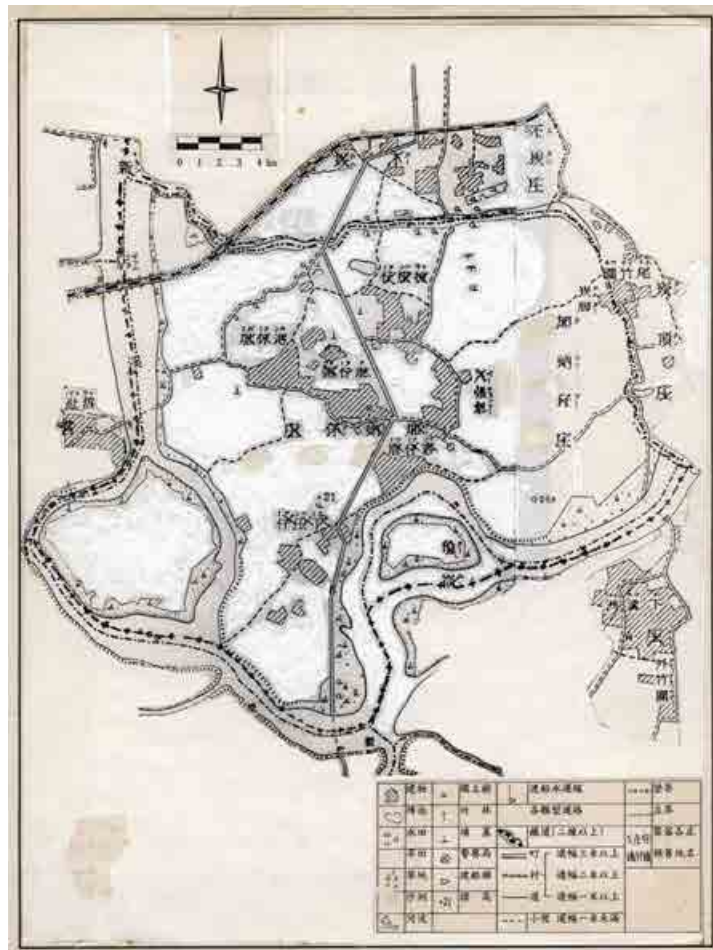
寺大慈大悲救苦救難觀世音菩薩為出式曉諭事，照得，艍舡街庄生聚樂安，風俗醇美，共享昇平之福，均蒙藥利之庥。近因天氣不順，民志求安，爰請鳳山寺保安廣澤尊王大開惻隱，保護生靈。謹擇本月十五、十六兩日，超駕同遊閩舡，以禱平安，凡有善信人等，敬備旌旗鼓樂與從，應到本寺口起齊起程。由新店街透舊街、入大宮巷、竹持寮、王公宮口、滬尾渡頭。轉後菜園、將軍廟口，由竹巷尾，入土治街，透廈新街、頂新街，轉北皮寮、營盤頂，破城空，入蓮花巷，透祖師廟口，轉草店尾，入直興街、歡慈市。由大溪口，入粟倉口，透枋棚、料館口，轉大厝口、後街仔，直透水仙宮口。由頂新街、大眾廟口，回駕入寺。所有經過路關，合行示知。為此示仰諸善信人等知悉，毋得爭先落後。擁擠喧嘩，庶幾民康物阜，可得而觀焉，特示。」等珍貴歷史記載中來窺知此一在地最重要之龍頭廟，其觀音遶境時所行經之空間。從此一空間除可得知龍山寺在地方上所形塑多年之祭祀圈外，也可分辨出艍舡原始聚落之空間範圍。據吳幸玲(1999年，頁59)之研究得知：「此一空間範圍，東北邊的缺角當時是一大片沼澤區，而沿河地帶較為狹長，則說明當時艍舡聚落發展對河流之高度依賴性，龍山寺則為當時聚落發展之南界」。



1897年艍舡龍山寺觀音遶境圖(引自吳幸玲，1999年，頁60)；地圖之代號：「A 龍山寺、B 新興媽祖宮、C 福德宮、D 清水祖師廟、E 水仙宮、F 青山宮、G 大眾爺廟、H 黃氏家祠、I 學海書院」

### 3. 南萬華加蚋仔之廣照宮

根據淡江大學通識與核心課程中心陳杏枝教授，在 2003 年所發表之文章〈臺北市加蚋地區的宮廟神壇〉中得知，南萬華加蚋仔此一地域早期之宗教活動有「神明會、例行慶典活動」等兩種形式。根據多年之田野調查也顯示出，此一地域在 1945 年以前，並無興建任何廟宇建築物，只有設立神明會。其中又以「保生大帝」、「天公會」和「三界公會」等神明會最為知名，只有天公爐、三界公爐，無神像，由後厝仔、八張犁、港仔尾、下庄仔、客仔厝和堀仔頭(兩者合為一角頭)等 5 角頭來輪流扮爐主頭家，在家奉祀，正月初 9、10 月 15 聚會，把爐傳給下一任爐主，並由當任爐主辦桌請客。另一是飛天大聖的神明會，其所供奉的飛天大聖金尊，傳聞是和大稻埕的霞海城隍搭乘同一艘帆船來臺灣。也是由 5 角頭輪流供奉，在 9 月 10 日擲杯選出下一年的爐主頭家。

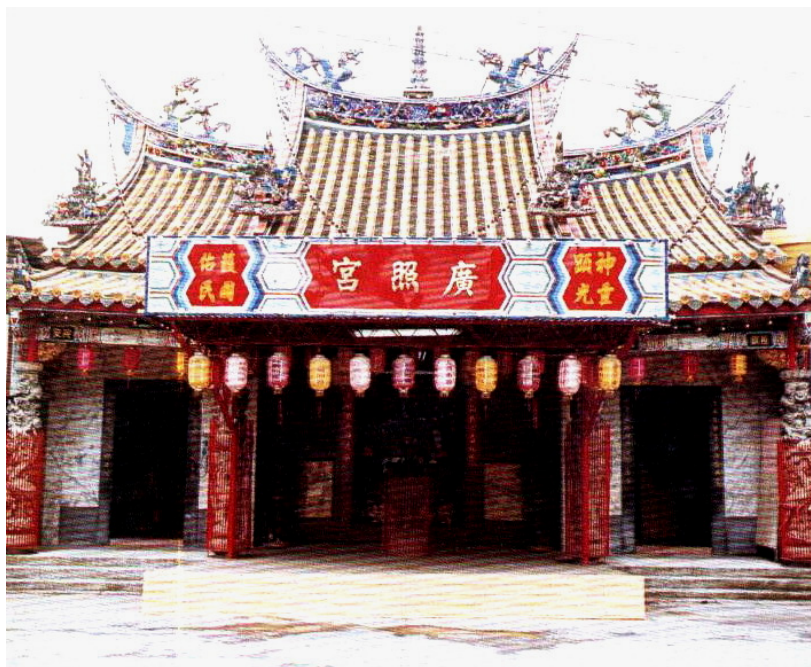


1905 年臺灣堡圖—南萬華加蚋仔地區，由該古地圖可明顯看到昔日此一地域由「後厝仔、八張犁、港仔尾、下庄仔、客仔厝、堀仔頭」等 6 庄頭所形成一傳統聚落(高傳棋提供)

以前加蚋仔地區並無寺廟，民眾有事請示神明，會把飛天大聖的金尊請來家中問事。由於飛天大聖非常靈驗，信眾爭相請至家中問事，一尊神尊不敷使用，

遂又雕了 6 尊飛天大聖的神尊，依雕刻時間先後，尊稱這些在臺灣所雕的神尊為大祖、二祖、三祖等。原始渡臺的金尊則稱為「老祖」。戰後 1949 年間，以「大祖」為中心的神明會(以「八張犁」角頭為中心)設立廣照宮；至 1979 年間，也有以「老祖」的金尊成立天德宮，然其他的飛天大聖金尊今已不知流向何方。

農曆 3 月 12 日是加蚋仔全庄大拜拜，當日全庄舉行迎神遶境；通常前一天就到關渡迎請媽祖，當天陣頭排好後，神轎起駕，隨後的其他神轎有木柵尪公(保儀大夫)、大龍峒大道公(保生大帝)、霞海城隍，一起出巡遶境。迎神由 5 角頭輪流當值，隊伍在各角頭繞境後解散。神明繞境之後，當日晚上，加蚋仔按例 5 角頭輪流殺豬公酬謝晏客。當時的人家，認為客人愈多，來年會愈富有，所以不管認不認識，只要經過門口的，都會邀請入座。每次祭典加蚋仔要耗費許多錢，光是「米苔目」就是幾千斤。



1990 年代尚未拆除改建前之廣照宮的建築樣貌(廣照宮典藏)

表 95、加蚋地區大拜拜所迎接之重要神明一覽

地 點	寺廟名	神像名稱
關 渡	天后宮	天上聖母
大 稻 埕	霞海城隍廟	霞海城隍
木 柵	忠順廟	保儀大夫
大 龍 峒	保安宮	保生大帝

資料來源：本研究整理所得。

為甚麼加蚋仔「大熱鬧(拜拜)」是上述這 4 尊神明(關渡媽祖、木柵尪公、大龍峒大道公、霞海城隍)出來遶境？可能代表水運和產業的影響力。早期居民出

入，非常依賴淡水河運，且和沿途的大稻埕、大龍峒、關渡往來密切。而木柵尪公則和種花產業有關。以前加蚋仔栽種的黃枝花、茉莉花蟲害很嚴重，當時沒有農藥，庄民就到木柵迎請尪公神像繞境驅蟲，庄民相信在遶境後，會立刻下西北雨，花朵上的蟲就會被掃清了。有一年蟲害非常嚴重，但說也奇怪，在神像繞境後一場大雨，害蟲都消聲匿跡了，庄民視為神蹟。



2006 年加蚋仔庄「廣照宮慶成祈安三朝建醮大典」太子福德壇庄頭入口之牌坊，以及搭建在楊聖廟前之觀音壇等剪影(高傳棋攝)

## 二、宗教活動與地方社區之關係—以南萬華加蚋仔為例

通常一個典型的市集地是由多種活動整合而成的，然而其中只有一種具高度吸引人的特質，亦即是宗教性的遊行。在活動中可看出宗廟之神在世俗上主宰著這個地區，這種遊行的作用，可把市集地戲劇性轉化為一個封閉空間，那是對社區的畛域每年的再度肯定，以及隱含對城鎮中心的架構象徵性的支援(Yi-Fu Tuan(段義孚)，1977 年，《Space and place :the perspective of experience》，潘桂成，1998 年，翻譯《經驗透視中的空間和地方》)。

加蚋仔在清代由福建同安，迎請二尊飛天大聖神像，一尊叫「老祖」，另一尊叫「大聖祖」。當時加蚋仔庄的居民大多還是以種植香花、與麻竹筍為生活收計來源，不像它北面的老大哥「艋舺地方」的居民以商業型態為主，故生活較貧困，沒有廟宇來供奉，每年農曆 9 月 1 日飛天大聖聖誕時由 5 角頭抽籤，由中籤的爐主請回家中供奉。戰後，八張犁的人建廣照宮供奉「大聖祖」神像；1979 年，港仔尾的居民建天德宮以祀「老祖」神像。有了廟宇之後，5 角頭輪流迎請供奉之慶典儀事取消了。

加蚋仔昔日，會在每年的農曆 3 月 12 日這天，從木柵迎「尪公」之慶典，主要之原因，是因為當時此地之居民尚多以務農維生，且此區域又以生產薰茶葉香料「茉莉花」等香花作物出名。茉莉花易著蟲害，尪公即保儀大夫的俗稱，保儀大夫為驅除田園害蟲之神，保儀大夫之神輿極小，僅以兩人抬扛，迎神輿須通過田中畦道或保甲路，據前任廣照宮已故之副總幹事周根旺說：「果真神輿所過

的地方，茉莉花蟲害盡除」。

再者，加蚋仔庄的祭典以農曆 7 月的普渡最有名，此宗教祭典例屬於大龍峒保安宮的三保之一<sup>3</sup>。保安宮經由每年的保生大帝誕辰以及中元節之普渡祭典，把臺北盆地內的同安人連結成一個緊密的地緣組織。保生大帝誕辰為農曆 3 月 15 日，由同安人各姓釀金演戲慶祝，謂之姓字戲，自 3 月 5 日起至 3 月 28 日，以張姓為始，吳姓殿後，次第輪流，其中「加蚋仔庄楊」負責 3 月 19 日的姓字戲。3 月 15 日，從大龍峒保安宮迎回保生大帝，俗稱「大道公」，從歷史淵源來看，加蚋仔庄的「飛天大聖」是「保生大帝」的徒弟，故昔日每年農曆 3 月 12 日在加蚋仔全庄祭拜天上聖母聖誕期間，除了迎請天上聖母像外，還迎請保生大帝、霞海城隍、保儀大夫神像一起出巡繞境，此繞境之宗教活動，除了如上述所言。

表 96、保生大帝誕辰之同安人各姓釀金演戲慶祝一覽表

日期	初五	初七	初八	初九	初十	十一	十二	十四	十六	十七	十八	十九	二十	二十六	二十八
獻戲姓氏	張姓	陳姓	黃姓	蔡姓	杜姓	眾姓	莊姓	王姓	周姓	林姓	李姓	楊姓	葉姓	許姓	吳姓

資料來源：本研究整理所得。

戰後，加蚋仔居民感及無固定之處來供奉飛天大聖等祖佛，遂於 1947 年歲次丁亥年間提倡建廟宇，當時加蚋全庄居民僅有幾百戶，籌建實屬不易，經年籌備後，加蚋仔前輩 23 名為發起人並蒙全庄士紳，善男信女支持下，於 1948 年歲次戊子年 7 月擇地募捐動土興建，取名「廣照宮」。加蚋仔廣照宮的主神「飛天大聖」是屬於地方性的移民神，也就是加蚋仔早期由福建同安移民供奉之鄉土神，所以每年之遶境大熱鬧(拜拜)，在地方之團結上扮演了一個積極的角色，其中又以每年農曆 3 月 12 日的全庄祭祀圈之繞境遊行，以及每隔 10 年所盛大舉行之祈安建醮大典最具代表。

南萬華加蚋仔庄全庄規模最大、歷史最悠久、資金最雄厚、信徒最多的「庄頭廟—廣照宮」，為酬神植福，祈求社區之安寧，風調雨順、國泰民安；自 1969 年起首先舉行祈安圓醮大典，嗣法每 10 年舉辦一次，第 2 次於 1979 年與行，第 3 次在 1988 年舉行；2006 年舉行了「酬恩新廟興建慶成謝土合境平安」之祈安三朝建醮大典(地方人士稱為第 4 次之大熱鬧)。

根據 1988 年《戊辰年加蚋仔祈安圓醮大典紀念特刊》上之記載，此次之大

<sup>3</sup>昔日保安宮一保管理人陳培根、沈諸；二保管厘人林明德、李聲元；三保管理人鄭根木、陳春輝。其中陳春輝為清代加蚋仔庄藩仔秀才陳宗藩的後裔。

熱鬧遶境之空間範圍包括當時之雙園區(19 里)、古亭區(3 里)等加蚋仔庄境內 22 里，參與此次慶典之宮廟共計有 28 間，由廣照宮主辦。

表 97、1988 年各醮壇的名稱、形式、所在地、及其管理之空間範圍

醮壇名稱	管理的空間範圍	醮壇之所在地	醮壇形式
玉皇壇	全德里、壽德里、自力里	長泰街 65 號對面	5、3、1 間
太子壇	興德里、靜安里、崇仁里	富民街 155 巷底，水源路 213 巷口	7、5、3、1 間
關聖壇	安德里、惠德里、榮德里	萬大路 534 巷內	3、1 間
觀音壇	保德里、銘德里、信德里	寶興街(東園街 154 巷口楊聖廟前)	3、1 間
三官壇	孝德里、祿德里、錦德里	德昌街榮民印刷廠邊	3、1 間
保生壇	和德里、福德里、立德里	義興街雙園國中邊	3、1 間
聖母壇	忠德里、平德里	東園街 28 巷內	3、1 間
福德壇	美德里、義德里	民和街東園市場邊	3、1 間

資料來源：整理自鄭興成，1988 年，《戊辰年加蚋仔祈安圓醮大典紀念特刊》，頁 40。

值一提的是，廣照宮飛天大聖廟建醮於 2006 年的農曆 10 月 24 日(國曆 12 月 14 日)舉行遶境，2006 年加蚋仔庄重要的「老廟翻新暨地方建醮」之建醮慶壇，總共分為監醮壇乙座和醮壇 5 座；其地點與名稱分別是「監醮壇」位於廣照宮廟前、「玉皇壇」位於廣照宮右側萬年青大樓人行道、「觀音壇」位於寶興街的楊聖廟之廟庭內、「太子壇、福德壇」位於傳統市場民和街 81 巷口、「關聖壇、保生壇」位於華中橋下、「三官壇、聖母壇」位於雙園國中附近之興義街和德里里民活動中心旁。

加蚋地區是中南部移民北上的落腳處，大量湧入的外來人口使得具有公廟性質的宮壇，無法扮演傳統村廟的地方整合功能，反而是由私壇向公廟發展的宮壇，比較能擔負起整合人群的功能，但是這種整合已脫離地緣關係。爐主頭家或是重要的委員，絕大部份不是當地人。上述的情形我們可以從位於西藏路與萬大路附近一帶之聖慈宮的建宮記載來窺知一二：「1957 年現在廟址(舊名)無尾港仔，當時居民全是中南部來居住，後來生活漸漸轉變，人口增加，同時地方人士李黃恆貞、林慶、黃秋北等 17 人往鹿港天后宮迎接一尊二媽回北奉教，同時竹桂草舍作公廳來奉敬，後來人口日日增加，所以李黃恆貞等 17 人集資買一間違章建築(現在廟址)奉敬聖母。香煙日日旺盛，同時成立管理委員會到現在第七屆，每一屆 3 年一任，到第五屆主任黃秋北先生領導，日日廣外，到第六屆許卷四先生之時辦內幕和合、第七屆連任時及鄭文雄、黃呈金眾委員等籌備募金建廟，後來眾委員及信徒出力出錢完成，本宮 3 個月又 20 天工作天來落成—聖慈宮。一、二樓現在本宮諸神香煙日日旺盛，東西南北香煙不絕，本宮聖母及觀音佛祖諸位聖尊保佑你們平安，年年如意。」



東園街聚福宮之近況(高傳棋攝)

### 三、宗教活動與地方發展息息相關

觀看史籍、舊照片、老地圖上的艋舺，雖只見叢密的建地與縱橫的巷陌，但這其中卻蘊涵了多少先民筆路藍縷的故事。清代，漢人移民日增，艋舺因水運之利，逐漸發展為一集散貨物的河港市鎮，而移民的增加也隨之興盛了廟宇的香火。龍山寺、新興宮內佇立的媽祖神像成為漁人與遊子們心靈的寄託；大眾廟與地藏王的出現更道出了移民社會生死的無常與開墾的艱辛。然而，廟宇不僅是信仰的中心，也是社會活動的中心，市街的發展更隨著廟宇的興建而逐一形成。隨著時代的演變，新的宗教不斷地出現，而新宗教的產生是和當地的社會人文環境緊密相連。



2007年位於南萬華地區之先天道院擴大舉辦40週年院慶(高傳棋攝)

總之，廟宇不僅是信仰的中心，也是社會活動的中心，市街的發展更隨著廟宇的興建而逐一形成。早期人們相信，寺廟位於街頭，具有坐鎮的功能；位於街尾，則可以收沖煞之效，而以廟為街的首尾，正是早期臺灣許多市街發展的一大共同點。乾隆 3 年(1738)龍山寺興建後，向北發展了舊街、新店街(今西園路一段)，而舊街與更早所發展的蕃薯市街(今貴陽街一段)的交會處，至乾隆 11 年(1746)則興建了新興宮(媽祖廟)。以後，市街的發展便以新興宮為中心，向東、北兩方繼續延伸。乾隆 53 年(1788)建立的清水祖師廟，便成為艋舺向東通往城內的重要津。就是靠著神明們在各個街口的盤踞護祐，先民們得以長保平安、繁衍子嗣。

## 第二章 節令與禮俗(萬華歲時記)

曾經任職於艋舺公學校，艋舺女婿，黃鳳姿的丈夫，日人池田敏雄先生所著《臺灣人的家庭生活》一書中，有「艋舺月令」一文，採錄 1920 年代前後的節候風俗，自元旦至除夕，按月分隸，為艋舺歲序記錄的寶貴材料。此外，本章節內容也參考引用 1979 年間，由艋舺知名作家王詩琅所撰述的〈艋舺歲時記〉<sup>4</sup>，以及晚近諸如 2001 年陳正之所撰述之《臺灣歲時記：24 節氣與常民文化》等資料來加以陳述。藉此來呈現出一年四季、12 個月、24 節氣中，有關過往在此拓墾、世居、成長的萬華人、其民俗文化、風俗習慣、消災祈福、病癒謝神，甚至過年、元宵、清明、端午、中元普渡、補冬、冬至、尾牙、除夕、過年等各節慶，有關艋舺庶民生活之歲時記的種種面貌。

### 第一節 1 月過年與元宵、2 月土地公與觀音佛祖誕辰、3 月迎媽祖

除夕過後即為新正，民間有一首「新年行事歌」，其歌詞為「初一場，初二場，初三老鼠娶新娘，初四神落天，初五人隔開，初六挹肥，初七七元，初八完全，初九天公生，初十有食食，十一請囡婿，十二查某囡返來拜，十三食泔糜(稀粥)配芥菜，十四結燈棚，十五上元暝，十六相公生」<sup>5</sup>。以萬華而言，正月初一，過往有一種叫做「搖錢樹」的習慣，這是愛愛寮或街庄內乞丐們，以紅絲串了 12 個一厘(一文)的銅錢，紮在榕樹枝，自這一天起幾天內，挨家挨戶去唱吉利話，以求乞賞贈。此外，過往以農業生產為主之南萬華雙園地區，農家們也會選擇在大年初一，特別至麻竹筍、香花作物栽種田園內外去祭拜，俗稱「謝土地」，包括庄內的內土地公，以及田園旁的外土地公。至大年初六，這一天會將除夕完後，這 5 天來未清的尿桶(馬桶)倒掉，而清糞伙也在此日開始工作，俗稱為「挹肥」，這對艋舺商業市街以外的農墾聚落，諸如下崁庄會社尾、加蚋仔庄的農戶們，非常重要；此外，大年初六這天也是清水祖師誕辰，位於八甲庄的祖師廟會自昨日起至 25 日間，搭戲棚來演戲酬神。正月中旬最重要之日子為 15 日之上元節，俗

<sup>4</sup>王詩琅，1979，〈艋舺歲時記〉，《艋舺歲時記》，頁 1—30，高雄市：德馨室出版社。

<sup>5</sup>場就是開場、作場之意，即開放賭禁；挹肥意指施灑水肥；泔糜意指稀粥。



稱「上元暝」，過往在這前幾天，龍山寺會在其左右廊道上，甚至中殿、後殿處，懸掛各式燈籠，這些燈籠都是萬華區境內諸如老松、龍山、西門、福星、雙園、東園等老學校師生們，在過年放寒假前，自製的作品，最後由廟方找專家選出傑出優勝者，在廟裡作為展示之用。



昔日艋舺龍山寺舉辦區內學子們之花燈展的相關圖像與文件(高傳棋提供)

上元暝當天入夜後，萬華地區重要之各寺廟，會點上彩燈和大燭，其鄰近的商家則在舖前掛起燈謎、走馬燈。這一晚，艋舺大街小巷都擠滿著遊人，不分老少男女，手上都拿著各色各樣的花燈，分為東西兩方，爭奇鬥勝，業餘劇樂團的「子弟班」則一邊奏樂，一邊燃放爆竹來遊行市街。婦女們在這一晚，則到其信仰的寺廟裡去燒香拜拜，想生育女孩的女人，會倘鑽過燈下，企圖達到「鑽燈腳，生卵芭」添男丁的目的；直至今日，過年正月期間，艋舺最重要之大廟「龍山寺」，依然會在廟埕廣場擺設當年生肖之大燈籠，讓民眾來欣賞與祈福。



龍山寺於元宵節前後，於廟埕廣場擺設生肖之大燈籠，讓民眾來欣賞與祈福(高傳棋攝)

一進入 2 月就有土地公誕辰，因為該神明是主管商家之職業神，所以商家多備牲禮，前往長沙街 2 段 207 號福德宮、大理街尾聚德宮、西昌街福德廟、東園街聚福宮等土地公廟來禮拜。供土地公的牲禮中的雄雞，舊臘炊的甜粿，這一天會拿出來煎食，稱為「食日調金」，意謂食後眼睛會明亮，舖戶有的捲潤餅，這一天，萬華境內的土地公廟特別熱鬧，連日演唱布袋戲。值得一提的是，據位於長沙街 2 段 207 號福德宮廟婆表示，清朝時，先祖在該處販賣木屐、草帽等日常用品，與大陸帆船往來密切；大陸商人為祈求生意興隆，便將土地公與土地媽奉祀於此，成為艋舺地區最老的土地公廟，管轄範圍直達西門町，每年農曆 2 月 2 日土地公生，以及 8 月 15 日座位的日子，都是熱鬧日。2 月 19 日是觀音佛祖誕辰，地方居民多赴龍山寺禮拜，禮拜多用壽麵(麵線)、或生果、齋素的糕餅類等物。這一天，龍山寺多有人補運，備代身(紙製人形)、米糕(甜糯米飯)及龍眼乾或雞鴨蛋，在佛祖前祈願息災求福。

3 月是花開的時節，婦女多摘桃花或玉蘭花來作為花簪，南萬華雙園地區的茉莉花、黃枝花等包種茶香花作物，開花也是在這一個月中。初三是三月節，祖籍漳州的人則要祭祀祖靈，這天祭過的人，清明節不用再祭。至清明節前後 10 天之間，俗習要掃墓，即在祖墳作「掛紙」和「培墓」，艋舺、下崁庄、加蚋仔庄等傳統漢墾聚落，許多在地老家族的往生祖靈，大多埋葬在淡水河左岸的八里、觀音山，以及公館福州山一帶。清明節前後，還有所謂「踏草青」，這是掃墓時並作春天的行樂；過往婦女能得出門至郊外遊樂，只限於這一天，所以艋舺鄰近的淡水、草山、北投、碧潭等地，遊客不絕。3 月 23 日是媽祖聖誕，各戶備牲禮燒金燃放爆竹，時而特定迎來北港媽祖分身繞境，艋舺媽祖宮及龍山寺後殿結綵演戲。



1970 年代龍山寺後殿民眾祭祀天上聖母之剪影(高傳棋提供)

## 第二節 4 月乞丐排場、5 月扒龍船與遊江、6 月補運

4 月 11 日相傳是乞丐的鼻祖李鐵拐的誕辰，北臺乞丐收容所的艋舺愛愛寮，

此時會大肆鋪張，搭棚奏樂，唱乞丐歌，這稱為「排場」，並演戲供民眾觀看。身體欠安或病弱的小孩子，父母會選擇在這一天到愛愛寮和乞丐結父子緣，認作養子，民間稱信那孩子就可以息災無事。這時候做義子的要送紅包，寮內對義子則送串以紅絨線的玩具「茭薦」<sup>6</sup>及鴨蛋、糕餅各一，還有備牲禮前往禮拜仙祖。

進入5月，家家戶戶都開始準備包粽子過端午；初一起有俗稱「龍船頭」出巡，這龍船頭有屬於龍山寺的，有屬於媽祖宮的，由兩人扛，龍頭掛彩，龍王公口插榕樹葉，奏著鼓吹巡迴舖戶，男女大小圍了龍船頭，摘了樹葉插在頭髮，俗稱這樣便可以消災癒病。值得提一提的是，普通家庭一年之中，只有在新年、中元與5月端午節時，才准許穿新衣。萬華地方婦孺等到家裡的各事料理完畢，便穿上新衣裳去遊街。到了黃昏時候，淡水河上有盛大的龍舟競賽，俗稱「扒龍船」，艋舺大溪口一帶則搭蓋冰棚，可以在這棚子上邊喝水，邊看龍舟比賽，還有人雇舟蕩遊河上，稱為「遊江」。據說百年前，以往新店溪舊河道，今西藏路，河道寬敞，也曾是艋舺、下崁、加蚋仔等庄頭，扒龍船的好所在。5月12日是保儀大夫的祭典，俗稱「尪公」，據傳尪公是驅除田園害蟲最具靈驗的神祇，這位神明要從景尾迎接過來，12日主要是大厝口一帶住民的迎祭、15日是下崁庄、29日是北皮寮，各庄頭在那時都會舉辦遶境遊行，各競盛鬥奇。由保儀大夫的神輿特小，只用兩人扛，俗信神輿過處，附近的害蟲都會死滅。過往以農業為主的加蚋仔庄，也都有此一習俗，其遶境大多由庄頭廟廣照宮來舉辦，時間則選為農曆3月22日。



臺北市境內僅剩之傳統龍舟製造地「三腳渡」近況(高傳棋攝)

6月間，民間相信在「天門開」時，向神祈求好運有靈驗，稱為「補運」，原只限於初一和十五的兩天，要補運的人，一大清早就要到寺廟內，祈求儀式完

<sup>6</sup>薦袋，為乞丐用品。

成後，食用龍眼和米糕來獲得好運。6月19日為觀世音菩薩誕辰，會有許多婦女到龍山寺來供奉水果，燒壽金。

### 第三節 7月中元普渡、8月中秋、9月重陽、

7月是除了新年以外，一年中行事最多的月份。初一是開鬼門，俗稱「起燈腳」，區內諸如龍山寺等大的寺廟都會在廟埕廣場旁高豎燈篙，以供孤魂聚集之標識；入夜後，寺廟的僧道會將水燈頭放流淡水河。7月7日俗稱七娘媽生，也就是七夕，家家戶戶為祈求子女長大，盛祭七娘媽。7月12日，艋舺三邑人會攜帶雞酒、油飯或五味碗等物，到龍山寺拜拜；入夜後，龍山寺有盛大的放水燈，尤其是黃、林、吳等三大姓爭奇鬥盛。隔天，龍山寺舉行普渡，在過往，寺方會派人巡迴艋舺境內各街舖戶，收集供奉物，這稱為「出碗」；收集人把「出碗」裝入盒籠，運到壇裡排祭拜後，再送環；而頭家、爐主則巡迴有關地域各舖戶，乞出飯籠，這稱為「出孤飯」。各舖戶也當盛祭祖靈及無緣佛，艋舺境內各寺廟為中心之農曆7月普渡，日期因地域與寺廟而異，媽祖宮是17日、祖師廟是21日；不屬於廟宇的市街庄頭，也各有一定之普渡日，例如廈新街18日，土地後街、布埔街25日等。7月19日為艋舺第二大廟祖師廟放水燈，其盛大不亞於龍山寺；祖師廟為泉州府安溪縣籍人士之祖廟，所以19、20日兩天，各地祖籍該縣人士雲集艋舺，所以艋舺居民有：「十九、二十天，滿街安溪先」之俗諺。



每年農曆7月間，龍山寺都會舉辦盛大之普渡活動(高傳棋攝)

8月桂花盛開，文旦上市，中秋節前後，賭骰子風甚盛。15日土地公生，即為福德正神之誕辰，供牲禮及米粉、中秋月餅；入夜後，在月下備置香仔桌，供生果、月餅等物拜月娘，家庭多闔家「賭狀元餅(月餅)」為樂，婦女有聽香，商家多出燈猜(燈謎)；值得一提的是，過往這一天，學海書院或地方私塾、書房的學生對老師呈送紅包，老師則回贈月餅兩個以答謝。22日為廣澤尊王的誕辰，俗信廣澤尊王對祈求庇護出鄉謀生者有靈驗。

9月9日是九九重陽節，漳州籍人不做清明節，而於這一天供牲禮祭拜祖先。這月到10月間，菊花盛開，涼風習習，改穿秋衣。

#### 第四節 10月青山王暗訪、11月補冬與冬至、12月尾牙與迎新年

10月3日是竹巷尾晉德宮助順將軍誕辰，附近居民盛大舉行祭典及遊行。10月22日是青山宮靈安尊王祭典，俗稱「青山王生」，這一天為萬華地區的最大祭典，可與5月13日大稻埕城隍爺祭相媲美，特別盛大。祭典由20日起至22日，共舉行3天；其中20日及21日舉行「暗訪」，晚上繞境遊行，下願病癒者則攜香燈隨行，暗訪地區涵蓋南萬華東園街加蚋仔、中萬華大理街下崁與艋舺、北萬華西門町一帶，幾乎可說是照蔭到今日全萬華區<sup>7</sup>。22日為大祭，青山宮的寺廟內外附近，人山人海，艋舺閩境如鼎沸，熱鬧異常。過往此一繞境祭典，其遊行的神輿、隊伍在龍山寺前集合，下午一時開始遊行；參加此遊行，除主神外，有艋舺、下崁、加蚋仔等傳統市街聚落境內，各路神只約30餘尊，並有藝閣、弄獅、音樂團、關將、隨香、香客等等。其中最具代表性為「關將」，其大概是因病下願平癒的男子來扮裝，面畫戲中各種臉譜，頭戴盔，肩刺布袋，內裝鹹光餅(燒餅)，沿途分送小孩、民眾。遊行隊伍經過的沿途舖戶門口，均點燈結綵，排香仔桌，桌上則圍上桌裙，供香爐與祭品，等遊行隊伍一到，即點上香燭禮拜、燒壽金，並燃放爆竹以表歡迎。



青山王符令(青山宮提供)；青山宮歷史沿革石碑與廟內之建築剪影(高傳棋攝)

過往，入11月後，新店溪上游新店或深山一帶，所獵獲之貂、山貓、白鼻貓及鱸鰻等應時補品，紛紛運到艋舺來求售，這些山產或漁撈都是秋冬的滋養品，吃了可以禦寒。入冬日，有錢舖戶宰雞殺鴨燉八珍，窮困人家則以龍眼肉和糯米、糖炊米糕等方式來補冬；俗謂此日食補品，對於身體特別有益。冬至節，除祭拜祖先湯圓外，各舖戶也都自製冬至圓，有紅白兩種。

12月16日起尾牙，各舖戶都供牲禮，祭拜土地公後，即將長凳擺在門前，

<sup>7</sup>除青年公園南機場國宅區之外。

供五味碗來祭地基主，並燒經衣與銀錢。艋舺市街商舖店家，大多會選此日來宴請僱用人員，以犒賞一年來之辛勞，並於這時候約定明年是否繼續僱傭。入 12 月下旬，各戶均開始炊甜粿，至 24、25 日炊鹹粿。24 日是送神，各戶於早晨上香燃爆竹，燒灶神駕乘的甲馬，送下界的神上天；送神越早越好，俗稱這樣家中諸神可以早一點昇天，佔得較好之位置。送神畢，各戶即開始清潔正廳神像，清掃煤煙；販賣春聯之商人，大概也是從這一天開始。大掃除後，採買年貨、新衣裳；小年夜前後家中婦女最為辛勞，需準備豐盛之佳餚以備除夕圍爐，尤其需煮長年菜<sup>8</sup>。圍爐後，年長者對年少者分壓歲錢，俗稱「過年前」；當晚，全家圍桌話家常，喝茶啃花生與瓜子，小賭一翻；12 點一過，家家戶戶燃放爆竹，穿新衣，攜老扶幼至廟裡搶頭香、拜拜，祈求此新一年，全家大小身體平安、學業進步、事業發達、錢財滾滾、功成名就。

### 第三章 休閒娛樂

本章節內容參考引用 1949 年發表在《女人》的〈艋舺艷窩〉，以及戰後初期至 1960 年代，由艋舺知名作家王詩琅所陸續撰述發表的〈淡水河上的遊域〉、〈萬華遊里滄桑錄〉、〈西門夜市〉、〈西門娛樂地帶〉、〈龍船和謝江〉等文章<sup>9</sup>。藉此來窺知，過往淡水河沿岸、艋舺、西門町等地區，其相關的休閒娛樂，以及後人較為罕知的底層人文社會之庶民生活。

#### 一、淡水河上的遊域

艋舺過往是臺北市發達最早的地方，其境內鄰淡水河第一水門附近的大溪口（今貴陽街底一帶），就是艋舺的發祥地。

淡水河自清末年間，河道就漸漸淤淺起來，大溪口一帶，也因而由過去的碼頭港埠，逐漸轉變成爾後的娛樂區，所以在日治時期，殖民當局就索性劃定這一帶，來作為當年臺北市境內少數情色、聲色場所的特殊娛樂區域<sup>10</sup>，將當時臺北市境內所有日人娼寮全部都遷移集中在此營業，並稱這特殊區域為「萬華遊廓」。

第一水門附近的沿岸，在 1900 年以前，風景很好，樹木茂盛，那時候市內及市郊臨水的風景散步地方，如艋舺北側的圓山公園與動物園，南側的川端（螢橋）、公館水源地與新店碧潭等遊樂地，不是地點太遠，交通不便，就是還沒有著手建設，所以這裡可以算是淡水河畔唯一的好去處，有很多適於遊客的設備。約 1920 年代以前，每入夏季，沿河搭蓋的幾間飲冰大棚屋，會換上新的燈籠，披上新裝，出租遊艇的小屋也要開始營業；尤其每當天氣酷熱，華燈初上的夜晚，棚屋裏的小姑娘就會站在門口招攬生意，不但河面上遊艇如鯽，而且岸邊乘涼的

<sup>8</sup>即芥菜，越切長越好；煮時，先以清水炊過，然後拿起，再加上新年剩下來的油膩肉菜煮好而食。

<sup>9</sup>有關王詩琅之相關著作，收入在 1979 年由高雄市德馨室出版社所印行之《艋舺歲時記》一書中。

<sup>10</sup>包括清末歡慈市街、料館口街、凹肚仔街及大溪口街等區域。

民眾與遊客也熙來攘去，和隔一道低矮堤防的娼館競相輝映。

這些棚屋到了 1930 年代左右，「牡蠣船」出現後，就逐漸消失。這些牡蠣船是模仿當時日本大阪所經營的日式酒菜船，所以來此之遊客，包括藝妓、顧客幾乎都是以日本人為主。牡蠣船很大，裡面約有 40 個座位；最多時候，此處之淡水河面上約有 3 隻牡蠣船，始終是繫靠岸邊來作生意，並不駛出河中。

至 1935 年間，商家突然推陳出新，異軍新起，出現了一條巨大的酒家船「ゴンドラ」<sup>11</sup>。這酒家船有樓上樓下之分，販賣的全都是當年最新穎的西式酒菜，整天放送著西洋音樂。當時這艘現代式的酒吧船，和那靜寂古典的日式牡蠣船，在艋舺淡水河岸邊，形成了一個很明顯的對照。

每年夏季時節，這時候也正是河上遊域最熱鬧的時刻，從第一水門到第二水門的沿岸，弦歌盈耳，熱鬧非凡。但是好景不常，1936 年間，「ゴンドラ」被突然來襲之大颱風刮去之後，艋舺淡水河上的酒家船生意，就開始走下坡。至 1937 年，77 事變發生後，臺灣島內進入所謂的「戰時」，昔日人來人往、榮景非凡的艋舺淡水河上遊域，逐漸衰退。至戰後初期，僅剩一艘的日式牡蠣船，也因颱風來襲而受損不堪，此處的過往繁華已成老艋舺人之歷史陳跡；尤其是 1950 至 1960 年代間，這一帶落寞、荒涼的景象，真是不堪回首話當年了<sup>12</sup>。

從戰後至今，過往所謂的艋舺淡水河上遊域，曾一度淪落成隨當年國民政府播遷來臺的軍眷、或是中南部北上到此，生活條件較不好的人家聚集之處。沿河岸堤防內外的違章建築、老舊破爛拾荒物、三輪車、人力車、玻璃瓶等等，到處可見。後因數次大颱風洪水、堤防加高與改建、河川法等等因素，讓這裡得以暫時獲得生息。晚近因堤外公園興建、淡水河整治、堤外腳踏車道闢建、水門意象再造等作為，讓昔日艋舺這處淡水河上遊域，似乎又重新找到她自己未來的出路。



1960 年代艋舺淡水河畔之庶民生活，以及當年中興橋完工時所盛大舉辦之龍山競賽(高傳棋提供)

## 二、萬華遊里滄桑錄

近代化城市之發展，與娼妓等情色議題，息息相關。昔日只要有人、舖戶所聚集之市街城鎮，不久便會自然形塑出所謂的娼寮、妓樓、酒家等特殊「遊里」之街廓。

<sup>11</sup>為「剛都拉」Gondola 之音譯，係指水都義大利威尼斯的半月形小舟。

<sup>12</sup>王詩琅，1979，〈淡水河上的遊域〉，《艋舺歲時記》，頁 63—64，高雄市：德馨室出版社，原文最初發表在 1949 年 12 月 15 日《掃蕩報》〈人文〉第 8 期。

艋舺是臺北市的發祥地，當然也不例外；當臺灣的開發由南部漸及北部，閩南的漳、泉人由八里岔溯上淡水河流域，初抵新莊，後因灌溉水權問題所發生的漳泉械鬥，以及河道淤積等因素，繼於某部份舖戶遷移至淡水河右岸之艋舺，來從事開墾，並和當時此地的原住民開始交易，漸漸地形成所謂之市集。不久之後，便在帆船停靠，物流、人流來往密集的大溪口碼頭處，歡慈市傳統市集不遠處的凹肚仔一帶，妓樓、娼寮、酒樓便一間一間次第開張起來，這大約是在道光年間的事。

這地方後來跟著艋舺的繁榮發展起來，全盛的時候，凹肚仔娼妓的芳名，不但名噪全臺，且遠震及福州和泉州等地。至清光緒年間，艋舺還是淡北最熱鬧商業市街的時候，妓樓、娼寮所在之範圍，也逐漸擴大起來，遍及新店頭、粟倉口、草仔鞍及蛤仔街、錦珠館巷、死貓巷等地<sup>13</sup>。當年後街仔則還有「老和盛、協記」等兩間大酒樓。當時來此消費之客人，大多是以郊商以及經常川駛浙閩粵等地的船夫為主。

直到清末日治以前，艋舺的王公宮口、滬尾渡頭、大溪口等 3 大埠頭，河面上仍到處可見民船檣桅帆林立，而岸邊這些情色銷魂窩，一入夜，旗亭燈火輝煌，絃歌盈耳，妓樓娼寮呼么喝六，間間座無虛席。據說每家妓樓娼寮都備有草拖鞋，以便赤足上河岸的船伕可以洗腳用，並儘速地快樂嫖飲一番。姑且撇開那時候專門出賣肉體的娼婦不說，一般普通藝姐，原本大多是學唱南管，諸如東興綢、藝姐色、飛鳥花、紅緞等名妓，都會唱上一口好南管。後來，清廷掌理臺灣的衙門、官差一多，來臺的北方人也多起，特別是在法軍寇北臺後，學北管(即平劇)的越多，而且過去學唱南管的看到時勢所趨，也學起北管來。

可是好景不常，日治前後，艋舺市街繁榮開始走下坡，日漸衰落下去。其境內的遊里，當然也不例外，問津者漸少。到了日當局關凹肚仔、歡慈市、後街仔、粟倉口一帶為日人歡樂特區的「遊廓」之後<sup>14</sup>，那情形更壞，艋舺情色發源地的凹肚仔竟完全變成下級的「娼寮」。

據黃武達教授之研究得知，日治初期 1896 年 6 月間，臺北縣知事<sup>15</sup>指定艋舺歡慈市街一帶，共計直興街、歡慈市街、大溪口街、凹肚仔街、舊街、夏新街、水仙宮街、頂新街、大眾廟口街等地，規劃作為「貸座敷」(歡場酒館)營業區域。此乃基於維護公共衛生，避免傳染病之散播為目的，所以限制該行業僅得於指定之區域內營業，並正式在公告之縣命中，出現了所謂「舺街娼妓館指定區域」等用語<sup>16</sup>。

至日治中期，臺灣人的公娼制度實施之後，凹肚仔已成地下娼寮的所在地，奄奄一息，但它却是臺北市最廉價的尋花「去處」。當年臺灣本地籍的藝姐，就

<sup>13</sup>均在王公宮口街到土治後街一帶。

<sup>14</sup>遊廓(ゆうかく)是集中官方認可的遊女屋，以圍牆、水溝等所包圍的區畫。集中成一區畫的目的是便於治安、風紀的管理；成立於安土桃山時代，有遊里、色町、傾城町等別稱；參見維基百科「遊廓」<http://zh.wikipedia.org/zh-hk/%E9%81%8A%E5%BB%93>

<sup>15</sup>其身分有如今日之縣市長。

<sup>16</sup>黃武達，1997，《日治時代(1895—1945)臺北市之近代都市計畫》，頁 111—115，臺北縣板橋市市：臺灣都市史研究室。



是較為下級的「貸座敷」娼婦，一向對日人的嫖客是拒不接受，標榜「義不事倭」；但是獨有艋舺這凹肚仔一帶的娼婦，願接日客，賺日本人的錢，所以一般人都譏笑她們為「番仔酒斫」。

戰後，這一帶在老舊狀態之下，復蘇甦起來，地名改稱「寶斗里」。直至晚近，此處雖然仍是臺北過往，所謂娼寮盛行之地的代名詞，其艷名還是名聞遐邇。

「寶斗里」自昔日的「凹肚仔」演變到今，雖有隆替興衰；然而，此處要算是臺北市境內，最具有悠久「歷史」的花柳尋芳處。

艋舺直到 1930 年代還有藝姐，可是以後就逐漸消失。旗亭(酒樓)的消長也是和藝姐同步。日治以後，艋舺平樂遊、金和盛等大酒樓，當年還能與大稻埕的春風得意樓分庭抗禮，名妓還是遍集艋舺。至金和盛、三仙樓由旗亭改變成新式的酒館後，藝姐也就從艋舺不見了。

值得一提的是，約 1928 年間，日本殖民者當局，對臺灣人也採取「貸座敷」制度，曾劃定龍山寺和龍山國民學校間新建築的「九間仔」街，來作為臺灣人尋花柳之娼妓特區，並下令原先凹肚仔以及所有娼寮，都必須集中到這裡來經營。可是不久，凹肚仔幫仍潛回老巢，造成殖民當局大感棘手，繼而這特區也宣告壽終正寢。

日人的「萬華遊廓」，在日本殖民臺灣這 50 年中，可說是一個頗負盛名的去處；日人遣送返國後，這特別區域無形中就此結束，逐漸消失殆盡。戰後「萬華遊廓」4 字已成過往歷史之痕跡，只存留建築物給後人憑吊。

日治初期，隨軍人抵臺的日本人，最初大多落腳居住在臺北火車站附近及大稻埕六館仔街<sup>17</sup>，於是日式旗亭、娼家相繼成立在其附近和城內，至 1896 年間右，日本當局有感這樣會妨礙市容，所以才決定另闢艋舺的歡慈市、後街仔、粟倉口等一帶為「遊廓」，當時凡是日人的娼家一律須設在「遊廓」內營業。據 1940 年 4 月的調查，「遊廓」共有娼家 25 家，娼妓 220 人<sup>18</sup>，藝妓 31 人，並設有貸座敷組合(即娼家同業公會)以統一價格。當時主要在此的娼樓包括有：「新玉樓、次高樓、朝鮮樓、和泉樓、一富士見樓、巴樓、榮海樓、稻六、新高樓、三鷹樓、三州樓、見晴樓本店、新鮮樓、松花樓、若松樓、鮮月樓、新朝鮮樓、半島樓、第一歡看樓、大八樓、柳樓、淡海樓、高砂樓」等等。上述幾家娼樓，由下珍貴古地圖中可窺知，早在 1935 年臺北舉辦「始政 40 周年記念臺灣博覽會」其間，所出版印製之地圖中，已見其身影。

原本分散在城內等地的日式旗亭，後來也逐漸遷移至當時剛剛才新闢建為日本人街的西門街(今成都路)和新起街(約今漢中街、長沙街一帶)等街廓，所以當年日本藝妓的統制機關為臺北檢番。1920 年代後，這邊改制成新起町<sup>19</sup>。這一帶不但魚金、日本亭、小永樂、松竹、峯月等大旗亭(酒館)都集中於此，而且電影戲院、日式小吃店、小吃攤到處林立，當時真可說是燈紅酒綠，夜夜笙歌到達旦，

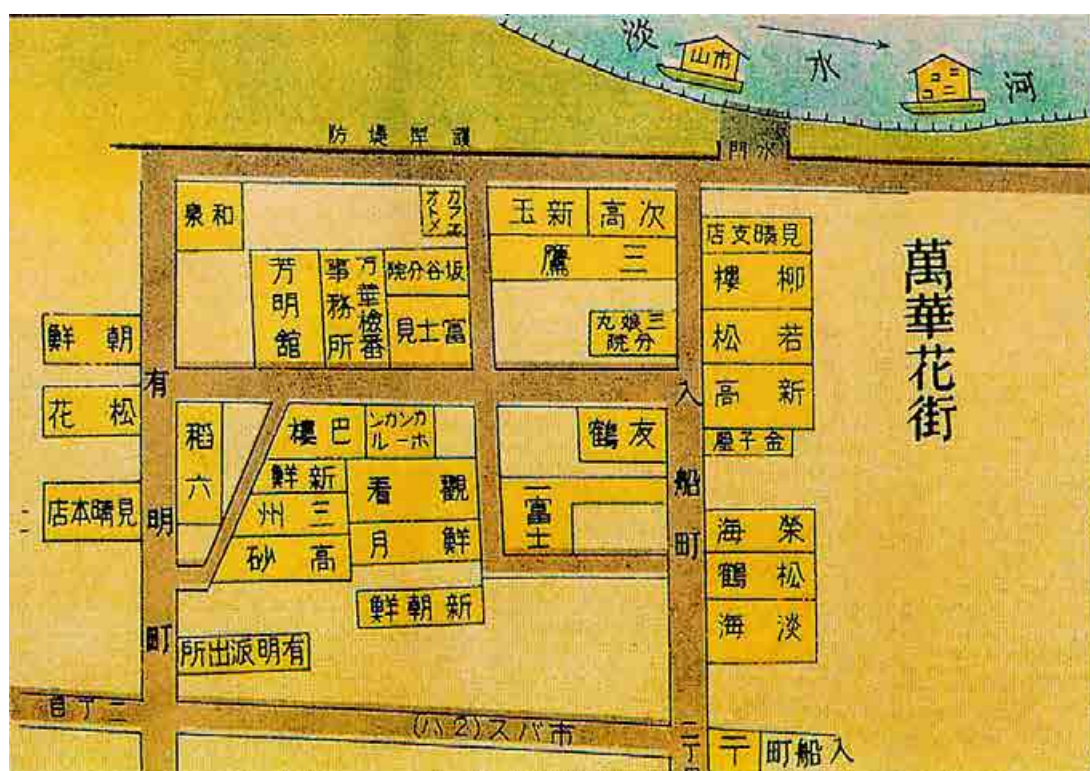
<sup>17</sup>日治時期的港町，戰後改稱為南京西路。

<sup>18</sup>內含朝鮮人 42 人。

<sup>19</sup>1950 年代，大中華酒家在此成立。

熱鬧異常。到了新式的酒家和跳舞場出現後，諸如永樂、門巴里、日活、美都、羅霍爾等新型酒吧，以及跳舞場羽衣會場，也都在此設立，熱鬧情形，更不必說了。

中日事變前後，第三水門附近又新產生了許多間的「待合」，這當然也是仿照當時日本的制度。「待合」是一種不設妓女，也沒有酒菜，並且也不是旅社，而是居乎其間的特殊設施，倘若來此之客人需要酒肴、妓女的話，此種店家們可以代為向外叫來。當然所說的日人「遊里」都是供應當時殖民者日本人的「消遣」地方，和大多數的臺灣人是沒有什麼關係的<sup>20</sup>。



1935 年代位於淡水河畔的萬華花街，即上述所言之「艋舺遊廓」，今貴陽路與華西街一帶(高傳棋提供)

### 三、從 60 年前之「艋舺艷窩」短文來窺見艋舺

我們也可從一篇刊載在 1949 年 4 月 10 日《女人》雜誌的文章，來對此戰後初期，上述所言之「萬華遊廓」、「凹肚仔娼妓」等一帶，昔日的底層社會來窺知一二。該篇深具史料價值，並未詳載其作者是誰，只知文章標題為「艋舺艷窩」，其全文如下所述：

當太陽西下，華燈初上照到這裡的人影便活躍起來……但是，那些跑來尋花問柳的快樂忘形，誰又會注意到那些可憐蟲們的笑容裏，是含蓄著深沉的悲哀

<sup>20</sup>王詩琅，1979，〈萬華遊里滄桑錄〉，《艋舺歲時記》，頁 259—264，高雄市：德馨室出版社，原文最初發表在 1953 年 4 月 15 日《臺北文物》第 2 卷第 1 期。

呢？

### 1. 為了吃飯，用眼淚洗滌脂粉的光華

妓寮是一種商業性質的賣買場所，是製造花柳病的機構，更是下流社會的發跡地……這是大家所公認的事實。然而，在公娼制度廢止的本省，臺北的暗娼館，却依舊到處林立，儘管你社會的攻擊和譴責，為了吃飯，為了要活著，多少可憐的女性，還是顧不了墮落與恥辱，幹著這一行違背心願的不名譽的神女生涯，將父母賦予的寶貴的身體，放任那些瘋狂的男子們予取與摧殘，用眼淚來洗滌脂粉，以換得『飯』的代價。

有明町四丁目，近淡水河邊，也就是芳明館背面，一簇鴨籠般的矮屋。裡面滲插著數條灣灣曲曲的狹窄的小巷，這一塊地域，就是有名的艋舺艷窟的聚集地，此中擁有屬於下等方面的娼家，約莫有五、六十戶，神女在數百以上，於一個別有天地的人間黑暗面底層縮影。

### 2. 那不自然的笑容中，含蓄着深沉的悲哀

當太陽西下，華燈初上，照例這裡的人影便活躍了起來，那些嬌裝若嬋娟的可憐蟲們，便鼓起那副不自然的笑容和癡立門前，眼珠兒在四射着，準備逢迎着那些瘋狂的獵艷人。但是，那些跑來尋花問柳的，快樂忘形，誰又會注意到那些可憐蟲們的笑容裡，是含蓄着深沉的悲哀呢？

生活在這個殘酷的火坑中底她們，是不能享受一如普通的人們。所謂『三八』制的工作制度的，她們沒有接客時，就是歇下，表面上似乎是在休息着，然而，無論白天夜裡，她們停歇的時間，事實上也就是等候顧客光顧的時間，除非徵得了老鴉的特許可後，她們才能夠上街去溜覽溜覽，或看看歌仔戲。但這種特有的機會，却是很少的，她們唯一的享受，就是白天上午或者可以安靜地睡一次長覺，可以將枯竭無力的疲瘁底身子歇氣一下，因為在這個時候，通常是較少有顧客的。

### 3. 老太婆替姑娘『放港』，拉拉扭扭，糾纏不休

一個月以前，我就想去訪問一次這個屬於下層社會的妓寮，可是都沒有充裕的時間，一直到了前天，始獲實現，偕同另一個同業並特地邀請第二分局的一位刑事先生作陪，當我們走到了一個小地名叫糞寮厝時，刑事便停住告訴了我們如何轉彎抹角進入那一道門，並說：「我不能進去，因為她們會怕我是來逮捕她的……」。之後，他先走開了，我們向着圍着淡水河的那條圍牆邊巷角走去，遠遠的看到了一個老太婆在對着一個男子拉拉撕撕的，糾纏不休。據說那個老太婆就是『放港』的，替姑娘拉生意，在這塊地域幹着『放港』這一行的，不止是老太婆，還有小女孩總計有一、二十人之多。

### 4. 短褲兒，白汗衫，袒胸露體的

走上巷子，一個年紀約莫是雙十上下的女子，穿着高高的木屐子，短褲兒白汗衣，袒胸露體的，臉上是塗着那麼多的脂粉，却掩不住青黃的慘態，故裝笑迷

迷的。走近了我們的身邊，低聲地說了一連串的日本話，及發覺着我們聽不懂了，再以臺語插着一半混些不很自然的國語說道：「請進來坐，有新來的姑娘，比我更好看啦」。她一點也不害羞的，懷着懇切而堅決的意思，好像不把我們拉進去不方休的。

『小姐，如果我們不是顧客，你也願意和我們說幾句話嗎？』我用一種客氣的態度輕聲地問。

從此篇珍貴之歷史記實報導文章中，似乎讓我們得以窺見距今約 60 年一甲子前，這處緊鄰淡水河畔之「艋舺艷窟」（即俗稱之寶斗里），在戰後初期，1949 年國民政府大撤退不久，一群外省人士，來到一個臺灣非常本土，且發展歷史悠久之「艋舺」，實際踏入寶斗里，觀察尋花問柳種種情境後，所撰寫出的一篇小短文。文中充滿了當年本省與外省人彼此間之語言隔閡、生活差異、對娼妓寮之不同觀感，甚至用了諸如「妓寮、下流社會、暗娼館、墮落與恥辱、予取與摧殘、一簇鴨籠般的矮屋、狹窄的小巷、下等方面的娼家、人間黑暗面底層縮影、可憐蟲們、深沉的悲哀、老鴇、枯竭無力的疲瘁底身子、青黃的慘態、袒胸露體……」等等非常重之字語來形容，其對娼妓業之想像，與其短暫時間在故鄉千里外之遠「艋舺艷窟（寶斗里）」異地境內之所見所聞。不知，如同一時空下，同一作者來書寫其故鄉，中國江南、蘇杭、北京等地之「花柳業」時，會用何種筆觸來描繪，是「上流社會、乾淨明亮、富麗堂皇、品味人生、風華雪月、上等人家、青樓歌妓、仕女名妓……」嗎？非常令人好奇與玩味。



近年華西街寶斗里之近況(高傳棋攝)

#### 四、西門夜市

我們現在通常所稱的「西門」，大概是指日治時期所稱的「西門町」一帶，其範圍是包括昔日縱貫鐵路以西，西門市場至西門國民學校、第三水門的成都路，西門市場邊至臺灣戲院附近的西寧南路，峨嵋街、武昌街的一部分。以日治

時期的町名來說，包括了築地町、壽町、末廣町、泉町等地，這 5 町在當時，日本人組織了「西門會」。因為這一帶有很多的電影戲院，而且市街也都是因為電影戲院開闢林立後而繁榮，所以此處也通稱「電影街」。



1970 年代西門町電影街人車川流之剪影，以及當年電影院之招待券(高傳棋提供)

這個戰後新興起的市街，約在 1950 年代後，開始後來居上，連當時城內最熱鬧的衡陽路、博愛路也望塵莫及，殷賑繁榮之情況，已經是臺北市首屈一指，其發展之速，實在令人驚異。

市政府，於 1950 年代開始整修，以鐵路為中心的小公園，其空間原是臺北城西門之舊址，城門拆毀後改為小公園，這小公園又因其形狀為橢圓型，所以又稱作橢圓公園。

西門一帶和城內一樣，昔日是以日本人店舖、日式住宅為主的地區，西門市場又是以日本人為主要銷售對象。所以 1908 年創建於此，便顯然地和大稻埕、艋舺等本省人店舖、住宅區，有著不一樣之環境氛圍。尤其是一入夜，華燈初上，鐵路以西的橢圓公園到西門市場一帶，日本人的露店、攤子便紛紛上市。本來就熱鬧異常，而這一帶又是散佈著日人的酒家、食堂、酒吧、戲院等娛樂場所，這互相輝映，形成了一種特殊的街道風情。這和當時南京西路圓環、龍山寺等附近一帶，本省人為主的夜市，有非常不同之景色。來此逛街，逍遙此間的男女老幼，大多是穿著日式和服，腳穿木屐草履，口操日語的日本人；店家內所販賣的商品，也都是以日本人所喜好與平日所用之物品。所以，在日治時期，此處之夜晚情景，好像是日本內地繁榮大城市之街道縮影，另有一番特別的風味。在當時，一般人都稱它為「西門情調」。



1920—1930 年代西門市場與橢圓公園之剪影(高傳棋提供)

入夜後的夜市裡，店家或攤商們所販賣的物品，大多不是日常所用之必需品，而是以趣味性、可玩耍的東西居多；吃的食物，也不是日式大菜，而是小吃、小飲之類，譬如簪針、小盆花、釣魚具、舊雜誌書刊、防蟲藥，吃的則是太鼓饅頭(燒餡餅)、燒鳥(串肉燒)、甘酒(甜漿)等類。而所賣的商品，也會因不同季節而有所不同，店家們大都有推出所謂的「應時商品」，諸如夏天賣泡水、鮮啤酒、冷麵，趣味性的東西則有金魚；冬天可在此吃到的食物，種類特多，譬如炒栗子、燒魷魚、太鼓饅頭、燒王蜀黍、炒豌豆(荷蘭豆)等等，不勝枚舉。夜幕低垂時，到這逛街散步的人，大都只要掏出約 10 錢(1 角)，就可以買到可攜帶回去給小孩子做禮物的趣味性商品。總之，日治時代，臺北甚至臺灣各地，在夜市或商店裡所見的這一類小吃、趣味性商品，幾乎都是發源於此，從西門夜市這裡，再擴散傳播到各地。當然，販賣的店家大都是日本人，本省人很少，可以說是寥寥無幾。

當時西門市場只有八角樓(即晚近的紅樓劇場)，以及可接連用來販售日常用品、魚肉攤商的大建築物，和八角樓側一角旁，另建的毛鷄、毛鴨店，其正面左側有間小小的稻荷神社，前後空地很多，所以在當時，此處攤商有許多，逛街逍遙其間，確是足夠令人流連忘返。小吃的露店則是集中在橢圓公園邊。

到了新曆 12 月，市場內空地處，便搭架起很多一排一排的棚屋，來當作露店，售賣日本人過年所需的衣服、布匹、百貨類等商品。尤其是八角樓前，其兩旁賣法連(以草結繩的日式春聯)的大棚屋，特別引人注目。本來西門夜市一入夜間，來此逛街的人，已經磨肩擦踵；但是每年到了這時候，更顯異常擁擠。這些棚屋到了新曆元旦過後，就會拆除。

西門夜市，日本人稱為「西門夜店」，據說大概是在 1923—1924 年間，就已出現；至 1930 年代後期，此處與上述的「艋舺淡水河上的遊域」一樣，因臺灣島內進入所謂的「戰時」，所以過往夜間人來人往、熙熙攘攘之榮景，已不復當年<sup>21</sup>。



1970 年代西門町電影街人潮，以及西門町圓環之遊客紀念照與商圈廣告招牌、電影看板等剪影(高傳棋提供)

<sup>21</sup>王詩琅，1979，〈西門町憶舊：西門夜市〉，《艋舺歲時記》，頁 203—205，高雄市：德馨室出版社。

## 五、西門娛樂地帶

日治時期，臺北市境內日本人相關的娛樂設施與商家，主要是集中在西門市場附近。根據《臺灣大年表》、《臺灣日日新報》等相關史料上之記載，每一年的春夏之際，西門市場前，會搭設小屋來表演角力節目；從 1908 年一直持續到 1917 年，當年來臺的表演者，以東京、大阪的力士居多。另外，流動的馬戲團、曲藝團也常來此地巡行，例如像大阪曲藝師奧田弁次郎、木下馬戲團等，甚至 1910 年 12 月下旬接近新年的時間，矢野動物園還在西門市場前廣場作臨時開園演出<sup>22</sup>。



1920 年代西門市場、1970 年代大西門獎券行之獎券袋(高傳棋提供)

總之，西門町一帶原是一片很蕭條的地方，日治後才逐年發展起來。1923—1924 年左右，此處的劇場已經有專演日本戲的「榮座」，電影戲院則有歷史最早的「第二世界館」(戰後轉變成昆明街上「華僑之家」)、「新世界館」(戰後改名為新世界、「芳乃館」(戰後改名為美都麗戲院)，後來又續建「國際館」(戰後改名為國際戲院)、「大世界館」(戰後改名為大世界)、「臺灣劇場」(戰後改名為臺灣戲院)。

1926 至 1937 年間，此處所開設之西式食堂，包括有新世界右邊的高砂啤酒間、美都路館；而販售壽司、佃煮、蒲燒、燒鳥等日式小吃館子，則集中於新世界後面的小街弄裡，即當年日本人所稱的「片倉通」，開設在這條小街弄裡的館子，約計有 20 家左右。日式的大酒家則有「繁之家、小永樂、日本亭、瓢亭、梅本、新起樂、丸新、松竹、峯月、新喜樂、紀州庵、松風、山口屋、湊、江戶長、魚金」等；西式大酒家則有「門巴黎、永樂、日活經」，以及臺灣人所開設的太陽；舞場有羽衣會場，酒吧有密琪等。此外近第二水門有許多不設妓女、不

<sup>22</sup>邱莉慧、高傳棋、葉益青、黃傳進，2008，《西門紅樓百年故事書》，頁 141，臺北市文獻委員會發行。

供酒菜，一切須從別地方叫來的「待合」<sup>23</sup>，此外還有很多間咖啡室。

日治時期，日本人在臺北市的人口，充其量也不過只有兩、三萬人，可是他們卻只在萬華西門町一帶，就能擁有這麼廣大的娛樂地區，這麼多的娛樂場所，來提供這些殖民者的「消遣、享受」；相反地，在當時臺灣人的這種設備，不但相形見绌，毋寧說是幾乎沒有<sup>24</sup>。

戰後，來自大陸各地的表演藝術、常民小吃在此地集結，當時隨國民政府播遷來臺的各省份軍眷，雖然日子過得清苦，但每隔一陣子，就總會到西門紅樓與其附近一帶，吃吃家鄉小點來暖暖胃，看看家鄉劇來暖暖心，然後再回家努力過日子<sup>25</sup>。



1920 年代西門街通之明信片(高傳棋提供)

## 六、從龍山寺夜市到艋舺公園

萬華地區，從清代至日治初期，約 2 百多年來，幾乎可說沒有一座現代化市，過往小吃的食物攤，大都是聚集在未遷移前的新興宮一帶<sup>26</sup>。但因這地方很小，後來才漸漸地轉移到清水巖祖師廟前。1924 年間，艋舺龍山寺整修，填埋原有位於寺廟前之池塘，並於此地興建公園，以龍身噴水池作為鏡池；1927 年臺北市役所(今市政府前身)在此開闢龍山公園，為眾多臺北市戰前規劃的大型都會公園之一。而公園預定地邊的填埋地上，也興建了新建築物。原本很荒涼、蕭條的

<sup>23</sup>如上所言，「待合」為仿照當時日本制度下，所開設之一種商家，不設娼妓，也不供應酒菜。

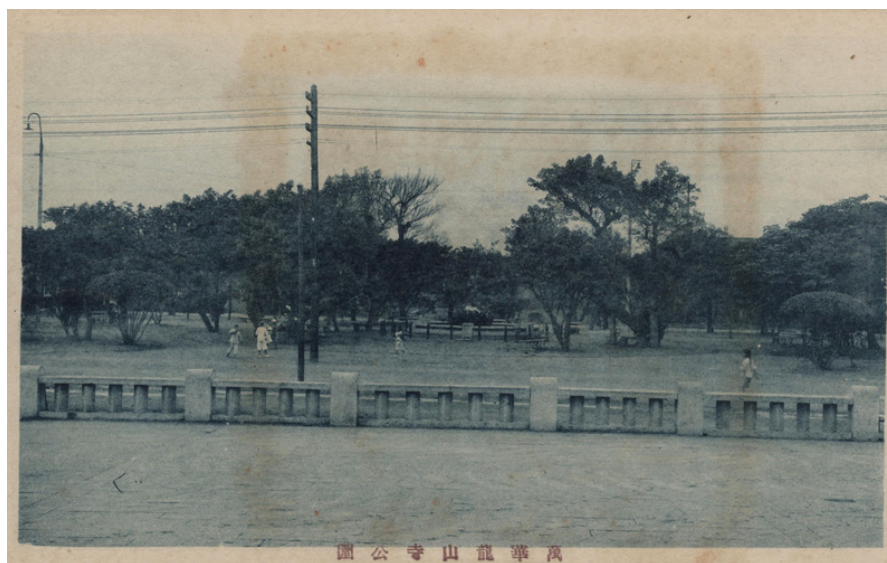
<sup>24</sup>王詩琅，1979，〈西門町憶舊：西門娛樂地帶〉，《艋舺歲時記》，頁 206-207，高雄市：德馨室出版社。

<sup>25</sup>邱莉慧、高傳棋、葉益青、黃傳進，2008，《西門紅樓百年故事書》，頁 140，臺北市文獻委員會發行。

<sup>26</sup>約在西園路、貴陽街交叉口。



這地方，日漸繁榮，龍山寺前，以及公園預定地後面的小食攤逐漸聚集起來，繼而各式各樣的商攤和露店也開始出現，之後就形成日後所見的龍山寺夜市。



1930 年代萬華龍山寺公園之明信片(高傳棋提供)

1992 年間，臺北市政府計畫回復該用地為「艋舺公園」，1995 年市府委託「羅墀璜建築師事務所」規劃此公園。1999 年 2 月 14 日開工動土，由馬英九市長主持。前後費時 6 年，至 2005 年 1 月 22 日正式啓用。近年該公園之空間使用情況，其地下 1—2 樓作為商業街，地下 3—4 樓為停車場。公園北側為星象誌，其餘三面由口字型的迴廊，中央為公園樹木綠地區。取艋舺龍山寺之龍字，作為設計要素，其中位於公園內東側之迴廊旁，設有龍型船雕塑；北側鄰廣州街一帶，位於星象誌旁，則闢有美人照鏡池(又名佛祖之鏡)；南側面向萬華區公所處，則於公園入口處之地板上鑲嵌了一個大直徑的銅雕作品，作品上特別標示出「往西可達林家花園、往南可達萬華火車站、往東可達總統府、往北可眺望龍山寺」，以此來作為此公園所在之地理空間<sup>27</sup>。



艋舺公園入口處之地板上鑲嵌了一個大直徑的銅雕作品(高傳棋攝)

近年不論位於龍山寺旁，原萬華戲院邊巷內的元祖福州胡椒餅、三水餅店(販賣壽麵與壽桃)、三六圓仔店(以湯圓、發糰、紅豆湯著名)；或是青草巷、西昌街

<sup>27</sup>王詩琅，1979，〈圓環夜市、龍山寺夜市〉，《艋舺歲時記》，頁 208—209，高雄市：德馨室出版社，原文最初發表在 1958 年 6 月《臺北文物》第 6 卷第 4 期；維基百科「艋舺公園」。

的嫁妝街，二手 CD 與書籍販售之莽葛拾遺；或是位於廣州街上早期所蓋建之高氏穀鳥軒(今開設 85°C)、周佛記大樓<sup>28</sup>、億萬里特賣廣場等見證此處不同時代變遷歷程之建築物。讓每日來此的萬華在地人、或香客、或國內外觀光客，絡繹不絕。

這座與捷運共構而成之艋舺公園與其附近之商圈，近年市府、公所與地方商家組織，正積極努力設法解決路邊攤、垃圾、遊民等問題，並活絡捷運地下街商場；期待有朝一日，此處得以回復昔日之榮景。



艋舺公園內之公共藝術，其創作大多具有艋舺地方文化元素(高傳棋攝)



位於艋舺公園附近之胡椒餅，以及前市長周百鍊家族所擁有之周佛記大樓(高傳棋攝)

## 七、淡水河畔扒龍船

在臺灣，端午節龍舟競賽一直受到人們的喜愛，從龍船的製作、點睛儀式、下水典禮的舉行，都有一套嚴肅莊嚴的規定。而在划龍舟之前，地方仕紳都會先

<sup>28</sup>此大樓位於廣州街與昔日有市長街之美譽西昌街交叉口，為臺北市前市長周百鍊家族所有，其後代所開設之「大興地圖出版社」也位於大樓內。

祭拜水仙尊王，並進行「請水神、接龍船、祭江、龍頭祭」等儀式，在龍頭「上紅」（披紅彩帶）後，主祭人宣讀祭文，並為龍頭眼睛「開光點眼」；在賽過龍舟後，還有「送水神、收龍船、謝江」等儀式，可以說非常熱鬧、隆重。龍舟競賽的場所，大都在河流或海口，其中規模較大的，有高雄愛河、臺南安平運河、臺北的淡水河等地<sup>29</sup>。

1957年6月30日起三天，在淡水河舉行的扒龍船，可說是戰後以來最為熱鬧的一次。扒龍船向來是淡水河每年端午節不可缺的行事，日治時期由於河面逐漸淤積，以及時勢之變遷，到了中日戰爭爆發前，就已經停止舉行此活動。在此之前，過往艍舦的第一水門至第二水門之間，每逢端午佳節，扒龍船活動常常達半個月之久，而且因為艍舦這地方有此歷史之傳統，再加上其附近又有花街柳巷，且河岸邊也有多所的商攤和露店，所以其熱鬧之情形，另老臺北人或艍舦地方耆宿回想起來，猶令人神往。

此活動之划船者，大多是從艍舦市郊各村，諸如北側的社仔，南邊的加蚋仔，新店溪左岸的江子翠、港仔嘴等地選拔出來的精英。當競賽的時間(大概是下午三、四時以後)一到，滿江與岸邊，湧入許多人，尤其是在謝江的那一天，萬華境內各子弟班(業餘音樂劇團)，會僱大船，綉了彩船排場(即清唱)；岸上則四平、亂彈戲<sup>30</sup>及布袋戲等表演，戲臺約有二、三十座之多，熱鬧異常。

入夜後，扒龍船活動雖然已告結束，可是野臺戲與排場還在熱鬧演出，鑼鼓絃歌喧天，燈火齊明，照得淡水河岸有如白晝，其景象讓今日居住在高堤防內的新一代萬華人，實在無法想像。值得一提的是，在當時淡水河比現在還要深，低矮堤防內外之環境也很優美，座在露天棚裡，慢慢地喝著泡泡冰，全家或與三五好友，一同觀看河中扒龍船。或在謝江的那天晚上，前來欣賞此一美景，深具歷史也富詩意<sup>31</sup>。



日治時期艍舦淡水河畔龍舟競賽之手繪插圖與水彩畫(高傳棋提供、林于昉典藏)

<sup>29</sup>「划龍舟」[http://content.edu.tw/content/epaper/DragonBoatFestival/mores\\_2.html](http://content.edu.tw/content/epaper/DragonBoatFestival/mores_2.html)。

<sup>30</sup>當時民間歌仔戲尚未流行，所以以亂彈戲與布袋戲為主。

<sup>31</sup>王詩琅，1979，〈龍船和謝江〉，《艍舦歲時記》，頁249—250，高雄市：德馨室出版社，原文最初發表在1957年6月30日《臺北文物》第5卷第4期。

## 第四章 飲食文化

清代時間臺灣沒有所謂的飯店或市場的施設，只有露天市集與沿街叫賣的攤販與雜細仔攤(喊鈴鑼)。早年先民從閩南渡海來臺時，亦將閩南飲食文化傳承至臺灣。臺北開發盛早的艋舺，飲食文化與零食種類琳瑯滿目，大街小巷充斥著飲食攤販。直到今日，諸如三味食堂、美觀園與清月等日本料理店、唯豐肉鬆、中央新記醬園、登科行、永富冰淇淋、成都楊桃汁、龍都冰店、阿秀切仔麵、周記肉粥店、阿默蛋糕、鴨肉扁、阿宗麵線、上海老天祿、賽門甜不辣、蜂大咖啡、阿海牛肉麵、頂級甜不辣、進財號意麵、純正花枝羹、李錦利八仙果、元祖福州胡椒餅、怡和蜜餞行、萬華蟹殼黃、祖師廟口的原汁排骨與牛肉大王、太和傳統餅、開開看江浙小吃館、以及華西街裡的眾多萬華美食小吃，仍是老饕的最愛。

早期的攤販均是用一根扁擔，挑著兩個裝有飲食的小貨櫃與幾張矮板凳，在人來人往的廟口擺攤叫賣。從清代的飲食攤，到日治時期的各式大眾食堂與料理館，光復後的餐廳、飯店、速食店、觀光夜市，萬華地區從不缺席；新舊的飲食文化分散在萬華境內，所以此地從昔日至今被俗稱有「廟宇、小吃、老人」之三多。除飲食攤與廟口文化關係密切外，我們也可從青山王宮的籤詩中見到諸如「德安青草店(阿來仔)、艋舺老明玉香舖、錕明印刷廠、順發雞鴨子批發商林許煌」等老店舖贊助印製的字樣。再者，萬華地區除了上述由私人經營或廟宇所提供的飲食文化外，與外地最大之不同就屬於「仁濟院的大眾食堂」。該院至日治時代，承襲著清代積業，漸次發展出較具規模的社會福利慈善機構雛形。1899年日人合併了清代艋舺的養濟院、萬善堂、育嬰堂等慈善機構所有財產，以及日皇太后大喪賑款、總督捐款，成立了全臺首座的慈善機構，以茲作為全島福利機構之示範；當年仁濟院所設的食堂已頗具規模，來此用餐者有未成年的孩童，也有高齡老婦。



臺灣早期之飲食文化，幾乎都是發源於廟口，萬華地區也不例外(高傳棋提供)

值得一提的是 1950 年代後，來自中國大陸各省份之軍眷移民，在當時「反攻大陸、還我河山、殺朱拔毛、消滅共匪、驅逐俄寇、解救同胞」等社會氛圍下，心靈上只想著有朝一日，蔣委員長一定會帶領大家反攻大陸好回鄉。在臺灣的生活總想要吃到家鄉媽媽的味道，所以秉持著好東西要和好朋友分享的老鄉們，陸陸續續開起了有「家鄉味」的店。一開始是以中華路縱貫鐵路沿線臨時棚屋、西門圓環、西門市場裡的白麵、大饅頭、燕餃、蝦餃、水晶餃為主，後來又陸續出現汕頭牛肉、沙茶火鍋、酸菜白鍋、鍋貼、水餃、包子、小點等等，也有那些點心、滷味、冰水、甜點一類的小吃。那個時代的中華路或是西門圓環，雖然不是家鄉，但是卻有老家、家鄉的味道。1961 年中華商場完工啓用後，熙來人往的商場裡與鐵路旁，吃的東西是少不了的，其中又以中華商場仁棟、愛棟裡的小吃店最為知名，「點心世界」<sup>32</sup>外表微焦酥肉餡汁飽香溢的鍋貼，幾乎是每位四年級生老臺北人、老萬華人的美味版圖裡一定少不了之記號<sup>33</sup>。近年中華路上的縱貫鐵路、中華商場，雖已消失殆盡；然那個時代裡的好味道除深留人心外，其後代接掌者，也陸續在成都路、貴陽街、中華路上，撐起諸如上海老天祿滷味、張記韭菜包、真好吃饅頭、趙記山東饅頭、江浙菜的開開看飯店與三友飯店等招牌，持續述說著他們與臺北、萬華的故事。



1970 年代中華路夜間鳥瞰、1960 年代中華商場之相關圖像與文物(高傳棋提供與攝影)

此外，清代至民國 60 年代間，在臺灣各地的大街小巷內，均可見到所謂的「喊鈴籠」，萬華地區也不例外，尤其是在諸如西昌街、貴陽街的百貨商行出現以前，這種所謂「賣雜細」的人均擔著滿滿的用品，一晃一晃地走來，手裡還拿著鈴籠鼓搖動；當時大家只要聽到鈴籠鼓仔聲，以及「買雜細」的叫賣聲時，家

<sup>32</sup>「點心世界」這間店，年輕的朋友們可能沒聽過，但是對有一點年紀的人來說，這間店可是大大有名，不但存在許多人的印象中，還讓人念念不忘呢！以前在中華路沿著鐵路旁有著「中華商場」，綿延好幾棟，這點心世界乃是其中的名店，以鍋貼、酸辣湯等北方點心聞名。1992 年中華商場拆掉後，這間店曾經搬到西門町旁寶慶路遠東百貨地下美食街，但後來又不見了。前幾年據說是小南門集團(賣豆花為主)找到當年點心世界裡的一位老師傅，在信義誠品 B1 美食街再次出現，但後來又收掉了。現在小南門集團轉戰微風，在微風廣場地下美食街以及台北車站二樓微風經營的美食街都有開店(引自 <http://blog.xuite.net/maomi/Food01/23605494>)。

<sup>33</sup>邱莉慧、高傳棋、葉益青、黃傳進，2008，《西門紅樓百年故事書》，頁 147，臺北市文獻委員會發行。

中女人就會放下手邊的工作圍過來。在以前沒有什麼百貨商行與百貨公司的年代裡，就靠這種活動攤販供應日常用品。別看它小小的兩個擔子，裡面可是琳瑯滿目，有紅粉、胭脂、香水、梳子、針線、針插、釦子、鏡子、手帕、襪子、扇子、牙膏、牙刷、等細碎用品。近三、四十年以前的南萬華(舊雙園)地區，尚可看到這種昔日用人力或鐵馬所載運的「喊鈴籠」街頭叫賣行業，被所謂的速克達輕型摩托車或犁仔卡(台語發音)所取代，載運的物品包括曬衣竹竿、竹掃把等清潔器具、布料、衣褲等等。從清代的賣雜細，到日治的百貨行、布莊、綢緞莊、雜貨店，光復後的各式百貨公司、精品店、連鎖店、超商、大型購物中心，萬華地區從不缺席；新舊的各式商店與賣場分布在萬華的街道兩側，裡頭不只是在販賣商品，也在見證萬華不同年代下的商業變遷史。

### 第五章 常民生活智慧(傳承庶民生活智慧，以穿透未來)

萬華的社會文化，和臺灣各地相似，檢視其時空歷程，可發現是動態的，一直在變遷之中。尤其百年來，在都市化、工業化、現代化的衝擊下，傳統的常民生活、庶民文化急速的涵化，本土化、地域性的鄉土文化亦漸漸為外在大社會的流行趨勢、潮流、主流文化所取代。

在歷史的長河中，早期的庶民文化與常民生活情境已走進「過去」的時序範疇。然而，有鑑於過往早期之生活，是現代文化的根，沒有過去，就不會有現在；同樣地，沒有現在也不會有未來，所以「鑑古知今展未來」，是穿透時空歷程的重要思考。過去、現在和未來在貫時性上是一脈相連，藉此來讓我們得以認識萬華昔日先民的生活和現代之關係，更重要的是讓新一代萬華人得以體認到文化之美、文明之演進，以及社會的動力和個人之調適，以迎合未來的從個人、群體、社會，到國家、世界之「求生存、謀生計、延生命」的各種挑戰。



臺北市鄉土教育中心所舉辦之「懷念鄉土—常民生活情境展」的展場剪影(高傳棋攝)

2007年4月時，位於剝皮寮東側之臺北市鄉土教育中心，曾舉辦過一場「懷念鄉土－常民生活情境展」之活動。此特展之展示內容包括艋舺地區的發展、傳統產業、飲食文化、婚姻習俗、生命禮儀、信仰體系以及休閒文化，呈現出過去常民的物質生活、社會生活和信仰生活等3個文化層面，從情境的展示中我們得以認識先人的智慧，同時讓我們找到現代生活的根源。

由此特展之專輯與相關之前人研究可得知，傳統的產業中，早期的漁撈技法、農耕工具、醫療器具等，呈現昔日生活產業之情景和先民的智慧。民以食為天，飲食生活最為重要，過往庶民所使用之蒸籠、飯桶、托盤、蟻除以及各式糕粿模等，顯示民間飲食文化之豐富性。婚俗和生命禮儀，從出生、滿月、收涎，成年到婚配、年老、死亡，任何一個生老病死等階段，都代表人生一個「關口」。民間傳承各種禮儀，將生命過程神聖化，祈求美滿幸福的人生<sup>34</sup>。



1970年代有關萬華地區某家族出殯之剪影(高傳棋提供)

雖然晚近許多過往先民之手工技術、技藝、習俗、禮儀已漸退流行，甚至有些還從歷史中消失殆盡，乃至於失傳。然俗語說「真金不怕火煉」，因此昔日萬華先民們曾有過之庶民生活、常民文化，得以讓我們從中習得，進而去建構、躍昇當下與未來真善美的生活智慧，是可以藉由尋根探索、學習模仿、精進複製、轉化應用於食衣住行育樂等生活層面。

例如過往，區公所與區史展示中心，在本區志編纂主持人高傳棋老師之策劃下，舉辦了一場利用「剝皮寮歷史街區」、「臺北市鄉土教育中心」等兩個場域，來讓參與者按該活動所設計出的表格，去尋找昔日艋舺在地曾有過之歷史建築與傳統地方生活元素，諸如老樹成蔭、天井、傳統街屋、騎樓(亭仔腳)、刻有英文代號之紅磚、防火牆、消防水池、蹲式馬桶、水溝、污水下水道、茶桌仔店、神壇、販仔間(早期傳統旅社)、河運支流遺址、木構造門窗、公共藝術、塗鴉、廣告看板之物質文化、建築群落之天際線、各式樓梯、電梯、小閣樓、前店後廠、下店上屋等等，讓參與者知曉，這些昔日先民所遺存至今的歷史空間、庶民生活、常民文化與生活場景，哪些仍然有助於今日市府與區公所正在推行之萬華健康城市，甚至可以讓新舊萬華人得以渡過未來氣候變遷所帶來之各種天災人禍。

<sup>34</sup>臺北市鄉土教育中心，2007，《懷念鄉土－常民生活情境成果特輯》，臺北市政府教育局。

## 卷十一 人物篇

### 第一章 人物傳

#### 第一節 開墾

##### 一、陳天章(清康熙年間)

福建泉州人，康熙 48 年(1709)以「陳賴章」爲墾號，稟請諸羅縣發給墾照，招佃開墾上淡水大佳臘地方荒埔，東至雷里、秀朗，西至八里坌、干廍，南至興直山腳，北至大龍峒，即今臺北盆地<sup>1</sup>。

陳天章、陳逢春、賴永和、陳憲伯、戴天樞爲開墾臺北盆地而成立的合股墾號。18 世紀初，中國大陸人口壓力日增，1705—1708 年(清康熙 44—47 年)臺灣連續三年歉收，官府乃鼓勵移民來臺拓墾。當時臺灣北部除淡水外，臺北盆地大多是未闢之地。1709 年，陳天章等人申請設立「陳賴章」墾號，經諸羅縣核發墾單(開墾執照)，批准開墾大佳臘地區，並張掛告示。其開墾範圍，「東至雷里(今萬華)、秀朗(今中和)，西至八里坌(今八里)、干廍(今關渡)外，南至興直山腳(今新莊)內，北至大浪泵溝(今大龍峒)」，包含今臺北市市中心地區與臺北縣新莊、永和、八里等地。

陳天章等五人除合設陳賴章墾號外，又同設「陳國起」墾號、「戴天樞」墾號，分別拓墾今八里與士林平原一帶，大臺北地區均在三個墾號的拓墾範圍內，堪稱 18 世紀初臺北最大規模的拓墾工作。1709 年 8 月間，三個墾號同時向諸羅縣請領墾單三份、告示三份。

12 月間(清康熙 48 年 11 月)，陳天章等 5 人共同訂立合約，載明合夥開墾之開辦資本費用，分成 5 股，「凡募佃以及創置農器等項，照股勻出，所謂通力合作。至于收成粟石納課之外，又當計得均分，毋容紊亂，一有涉私及遇事推諉、不共相爲力者，則擯而逐之，各無後悔。」

在此之前，北臺僅開闢 50 餘甲田園，此後墾民絡繹不絕。1762 年(乾隆 27 年)瑠公圳完成後，在源源不絕的水源灌溉下，臺北成爲僅次於中部的另一個穀倉<sup>2</sup>。

<sup>1</sup>郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁 503，國家圖書館；盛清沂，1970，《臺北市志—卷九人物志》，頁 133，臺北市文獻委員會；國家圖書館/臺灣記憶/臺灣歷史人物小傳/臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期/陳天章(郭啓傳撰)。

<sup>2</sup>黃富三，行政院文建會「臺灣大百科」，〈陳賴章〉；尹章義，1999，〈臺北平原拓墾史研究(1697—1772)〉，收於《臺灣開發史研究》，臺北：聯經。



## 二、林右藻(不詳—1875年)

福建同安人。道光中葉，以隨父經商渡臺，寄籍艋舺八甲莊。及長，產日殖，下郊奉爲領袖。咸豐3年(1853)，艋舺晉江、惠安、南安等三邑人士與同安人，因爭地盤，分類械鬥起(即頂廈郊拚、四縣反)，右藻爲同安人首，戰敗，退入大稻埕奎府聚社。大稻埕原爲旱園墾地之區，右藻觀地勢，淡水河可通達各埠，出首招同各戶，著手建街，自設「林復振」、「林復源」、「林復興」等號，創立廈郊，名金同順，舉其爲郊長，辦事公正。後艋舺泉郊金晉順、北郊金萬利等與合併，名金泉順，以其爲三郊總長。與香港、廈門互爲懋遷，並親訪閩南一帶船行，洽在稻江建埠，裝卸貨物，自是大稻埕遂爲都會。同治2年(1863)海賊李罔剽掠，右藻出貲練勇，隨軍剿捕，事平敘功，獎六品頂戴。光緒初卒，年歲不詳<sup>3</sup>。

## 三、洪騰雲(1814—1899年)

字合樂，號忠慎，福建泉州人。嘉慶18年(1814)生。年十三，隨父來臺，居淡水，道光5年(1825)遷艋舺。及長，習賈爲米商，號曰「合益」，不數年臻小康，復與泉、廈互市，累獲鉅利，遂成大富。捐工助建大甲溪橋，復捐建艋舺義倉、義塚。光緒元年(1875)，臺北初設府，新建考棚，騰雲捐地捐錢，造福北臺考生。1899年9月11日去世，當時臺灣巡撫劉銘傳感其義行，奏請朝廷闢建牌坊以資褒揚，是爲「急公好義」坊。該牌坊最初立於西門入城內的來往街道上(今衡陽路與重慶南路口)，人稱其地爲石坊街。後因市街改正之原因，遷移至今日的228和平公園內。其後代子孫洪以南、洪長庚、洪祖恩、洪祖培、洪啓宗、洪致文等人，繼承家風，延續洪家在臺北之歷代盛名<sup>4</sup>。

## 四、李志清(1822—1902年)

福建泉州人。道光13年(1833)，從父景遷至臺，居艋舺，以負販爲生。志清時年十二，敏慧逾常兒，應接世務，從無隕越。父歿，勤苦益甚，不數年，家漸起，乃營布郊「李勝發」於艋舺廈新街，數年成大富。咸豐5年(1855)，淡水鹽務改由臺灣府辦，每百斤，徵番廣銀三錢三分，再九一折，實紋銀繳報，全淡

<sup>3</sup>盛清沂，1970，《臺北市志—卷九人物志》，頁60，臺北市文獻委員會；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁238，國家圖書館；邵雅玲，行政院文建會「臺灣大百科」，〈林右藻〉。

<sup>4</sup>盛清沂，1970，《臺北市志—卷九人物志》，頁82，臺北市文獻委員會；楊雅惠，2000，〈積善之家—洪騰雲與洪以南〉，《臺北人物誌(第壹冊)》，頁176—187，臺北政府新聞處；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁341，國家圖書館；高傳棋，2009，〈百年瀛社特展展場文案〉，臺北市文獻委員會。

共設一十五館，年銷一十三萬餘石。而艋舺一館，行銷佔十之三四。年應繳課銀二萬餘兩。若無委員司理，損失必重。郡守聞其介潔，任以知衡，又擢提舉，官未入流，責至繁重。志清日蒞館次，從不沾染絲毫。乙未割臺，協助安頓秩序。日人欽其財望，累畀要職，均以年事已高辭謝不就。光緒 28 年 10 月卒(1902)，年八十一<sup>5</sup>。

### 五、周子文(1867—不詳)

周子文生於清朝同治 6 年(1867 年)，艋舺下崁莊人。周子文的父親為周紹宗，於清道光 17 年(1837)來臺經商成富。1873 年，周子文 7 歲時，父母因為染上瘟疫去世，且遭受女婢、傭人侵吞家產，而導致家驟中落。後被同鄉好心的私塾教師收養，並教周子文閱讀漢文史書以及講授子母之術<sup>6</sup>。

約 1883 年間，某地方官員，幫助他討回小時候被傭僕所侵佔的家產，最後周子文得以較便宜之價錢買回應得的家產。之後他利用家產購買船隻兩艘，開始做起臺灣糖產及樟腦的生意，輸出地點遍及中國上海、廈門及南洋群島。不久，因為生意頗佳，於是在上海及新加坡兩地各設立公司。周員經商致富後，其所累積的財富比其父親當年所留給他的家產，成長數倍。然為感念養父的收養之情，只要遇到公益之事，必定捐善款，且積極從事社會公益；例如捐助八千兩以興建福建廈門旭瀛書院；捐兩千兩助廈門臺灣會館。除此，當年只要艋舺，甚至臺灣遭逢水旱風災時，他也積極從事賑災工作。

1895 年，臺灣被清朝割讓給日本，島內動亂不安。為此，他前往福建泉州避免戰事災禍。在那裡，他被推選為「廈門臺灣會館」館長，從事互聯在廈臺人的工作。1900 年代前後，臺灣局勢稍安定後，周子文仍返臺從商，經過數年後即因病去世；惟詳細逝世年齡不詳<sup>7</sup>。

<sup>5</sup>臺灣總督府編，1916，《臺灣列紳傳》，頁 23；盛清沂，1970，《臺北市志一卷九人物志》，頁 133，臺北市文獻委員會；王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁；王國璠，1988，《臺北市志卷九人物志賢德篇》，第 149—150 頁；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁 166—167，國家圖書館；國家圖書館/臺灣記憶/臺灣人物小傳/傳臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期/李志清/(郭啓傳撰)。

<sup>6</sup>相關之史料原件上之敘述為：「紹宗既歿，獨任鞠育之責。子文聰穎篤於倫紀，視某宛如尊長，某益感奮，事寒溫，療饑渴外，日為講授經史及子母術。督教之切，幾若嚴父。年十六，識見踰成人。某交通官府，檢契券助子文收回被奪田地柞屋。復令賤價售之，得款購海舶二艘，興販糖、腦、大菁於滬尾、廈門、南洋諸島間。」

<sup>7</sup>臺灣總督府編，1916，《臺灣列紳傳》，頁 58；盛清沂，1970，《臺北市志一卷九人物志》，頁 133，臺北市文獻委員會；王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，頁 983—1252；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁 205，國家圖書館；張子文等編，2003，《臺灣歷史人物小傳》，國家圖書館；維翰，行政院文建會「臺灣大百科」，〈周子文〉；國家圖書館/臺灣記憶/臺灣人物小傳/臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期/周子文/(郭啓傳撰)。

## 六、賴成籌(1847—1901 年)

艋舺人，先世於清乾隆末際自晉江遷臺，居八里坌。視其地平廣而腴，可墾田，請照闢之，遂以農田一方，至父某，復於歡慈市設號，經營米麵大菁。成籌自幼力學，慨然有遠大志，惟累遊場屋不利。年四十，始補廩。所作詩文，不矜才氣，純出之溫厚和平。性好善行。青山宮重建，大溪口渡開闢，皆與有力。光緒 27 年 8 月卒，年五十五<sup>8</sup>。

## 第二節 科第與政治

### 一、王宗河(清道光年間)

字道揮，艋舺歡慈市人。質直好義，讀書不求仕進。凡賑水災，息分類，禦海寇，都能身先士卒。明大體，好義樂輸，鄉人頗讚譽之，後以國學生獎加知州銜<sup>9</sup>。

### 二、林宗衡(不詳—1875 年)

字壽卿，祖籍福建安溪，經商於臺，落籍艋舺。道光 22 年(1842)以學優成歲貢。道光 30 年(1850)淡北大水，飢民載道，宗衡出所藏，賴以活者無數。咸豐 2 年(1852)洋匪紀貓生犯滬尾，羅阿沙偽將吳阿班復寇艋舺，宗衡貢銀 5 千兩為官軍兵餉助勦。事平，賞六品銜，教諭即用。辭以母老，終身不仕，但以詩文自娛。光緒元年卒<sup>10</sup>。

### 三、黃花節(不詳—1882 年)

字肅之，艋舺人。才識明敏，讀書多穎悟，弱冠即以古文辭名於鄉。嘗撰三傳新說一卷，許超英教諭稱其勺貫百家，包括今古，誠思深大之作。清咸豐 5 年，欽賜舉人出身；同治 6 年，領武平縣學。吳仲翔總辦水陸師學堂，聘為講席。

花節原籍南安，稍有產，老母偕弱妹守之，仲翔貴，將俾以顯職，花節嘆：「母老矣，曩以升斗不及視父含殮，忍再蹈之耶」，終不應。光緒 8 年 7 月卒，仲翔適至閩，為文誄之，載南薰集<sup>11</sup>。

### 四、蘇袞榮(清同治年間)

字子褒，艋舺頂新街人。少嗜學，沉酣經史，博極羣書，清同治元年，選恩

<sup>8</sup>王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁。

<sup>9</sup>王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁。

<sup>10</sup>盛清沂，1970，《臺北市志—卷九人物志》，頁 82，臺北市文獻委員會；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁 246，國家圖書館。

<sup>11</sup>王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁。

貢。同治 4 年，舉鄉試，授內閣中書，以親老辭歸。適同知陳培桂修《淡水廳志》，聘任採訪。生平嚴重耿介，恬退自安，為詩文雅潔深秀，一塵不染，與陳維英、張書紳、林耀鋒等人，合稱淡水五子<sup>12</sup>。

### 五、顏宅三(1842—1903 年)

字一瓢，艋舺頂新街人。好古力學，文辭雄麗。光緒 5 年，補博士弟子員。第以秉性曠達，不喜仕進，日惟飲酒賦詩，怡然自樂。雅人深致，不可測知也。所居曰學半齋，嘗聚徒講貫其中，鄉黨重其名，爭送兒孫從其遊，先後來者數百人。乙未之變，修養益高，視世事有如煙雲過眼，雖唾面而辱，未嘗與較。光緒 29 年卒，年六十有二。子笏山，號覺叟，曾為高山文社社長，有夢覺山莊詩集<sup>13</sup>。

### 六、林濟清(1848—1910 年)

字沁秋，艋舺人，邑庠生，博雅工詩文。與李秉鈞、陳洛、顏宅三併稱四文士。日人據臺，讀書不聞理亂。精治春秋文學，子姪輩求益，輒勵以氣節。嘗曰：「功名，乃一己之榮枯；忠義，關係君國之隆替，汝等默識在心，萬勿有失也」。清宣統 2 年 8 月卒，年六十有三<sup>14</sup>。

### 七、黃喜彩(1852—1916 年)

字希堯，號卓凡，艋舺舊街人，晉江鳴周修撰之裔孫(註：鳴周，名鳳翔，明隆慶進士第一。官至南京禮部尚書，卒諡文簡。)幼從同邑貢生楊克彰授諸經。性魯，雖苦讀不能背誦。嫂紡於側，默記其聲，竟能誦之不遺一字。譏之云：「叔何鈍也」。自是，益加勤奮，數年無戶外迹。時天下擾攘，四夷紛陳重兵於海隅，而朝廷不知燭戒，文恬武嬉，惟聲色之是娛。喜彩見瓜分之禍，迫在眉睫，不禁仰天嘆云：「天下有事，當以此身濟天下，豈老一儒哉」！遂銳意經世之學。值大比，往試，果登光緒己丑（按即十四年）賢書，授福建某邑教諭。嗣歸，家人設宴歡迓，喜彩笑語嫂氏：「往時嫂聰於叔，耳聞所得，今猶能憶乎？」一家相與大笑。

甲午中日之戰，清廷割臺議和。喜彩不忍見辱於異族，買舟遄返泉州故里。設塾課徒，日以道義經史相劇切，晝晝亡倦。民國五年，曾一歸臺，未幾復去。嗣卒，年六十有四。

著有蓬萊山館，集詩文各一卷，未刊，子孫不知珍惜，任其散奇，張景祁

<sup>12</sup>盛清沂，1970，《臺北市志—卷九人物志》，頁 52，臺北市文獻委員會。；王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁 815，國家圖書館。

<sup>13</sup>王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁。

<sup>14</sup>王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁。

宰淡水，收詩三十四首，載於南韻集。悲歌慷慨，直薄少陵<sup>15</sup>。

## 八、周冰如

字不詳，艋舺舊街人。少有才略，立品端介，書不甚讀，讀則立通其旨。清同治 12 年，以武舉於鄉。官福建某縣千總。平寇弭亂。功績偉然。後歸里，不知所終。或云頂新街老藥舖周慶茂，即其後裔。滄桑幾變，人事難常，今無從查訪<sup>16</sup>。

## 九、黃希文

字哲純，艋舺人。能文章，善技擊。光緒元年(1875)舉武鄉試。光緒 10 年(1884)，中法戰爭，法軍侵擾臺灣、澎湖，劉銘傳督辦臺灣軍務，令招團練五百人，轉戰基隆、滬尾(淡水)間，所至有功，以都司用。光緒 11 年 10 月，烏來八社出殺居民，劉銘傳遣軍防勦，希文奉令為前驅。於懸巖叢莽中，擒獲事首。事平，獎守備。迨光緒 16 年，巡撫劉銘傳稱病離臺，希文遂亦辭職家居不出，日以讀書臨池為樂，所作詩文、聯語，高古不蹈常蹊；書法跌宕適麗，頗具神解，人以允文允武稱之。1920 年，龍山寺中殿重修竣工，希文撰書一聯，刻木懸於楹前，聯云：「艋舺渡慈航，鴻海不波登彼岸；巍峨崇梵殿，龍山有寺蓋諸天」。惜於 1945 年 6 月 8 日，盟軍空襲時被毀。主事者每欲重鑄，未果。又祖師廟有林逢源一聯，亦希文所書<sup>17</sup>。

## 十、蘇毅保(1883—不詳)

艋舺人。年幼時曾學習漢文，18 歲時進入實業界，經營船舶、紙屋、雜貨商生意，並在稻江創立捷茂藥行，孜孜不息，遂成為臺北市著名的中藥商。期間，被選為稻江信用組合監事、永樂町店舖建築組合監事、臺北商業會理事、臺北州方面委員等職。1935 年被任命為臺北市新富第一區區長。1937 年擔任臺北集和堂藥業協會會長，翌年，擔任艋舺信用組合理事、組合長。1939 年被任命為臺北市市稅調查委員、臺北市會議員。戰後初期被選為臺北市國藥商業同業公會理事長、臺北市龍山區區長。並創設毅保中學於臺北縣<sup>18</sup>。

<sup>15</sup>王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁。

<sup>16</sup>王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁。

<sup>17</sup>盛清沂，1970，《臺北市志—卷七人物志》，頁 57，臺北市文獻委員會；王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁 598—599，國家圖書館；國家圖書館/臺灣記憶/臺灣人物小傳/臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期/黃希文(張子文撰)。

<sup>18</sup>林進發編，1943，興南新聞社，《臺灣人士鑑》；歐素瑛，2000，〈蘇毅保〉，《臺灣人士鑑》，頁。

## 十一、吳昌才(1884—1928年)

吳昌才，雖在「第四節實業」章節中的第一單元「1912年《臺灣實業家名艦》裡的萬華人」有談及到，但有鑒於他為日本時代艋舺地區重要之地方仕紳，以及其次子吳永言為戰後艋舺地區代表性人物，故在此另用些許篇幅來陳述其父子兩人。

其父吳英奇為北臺有名的郊商，從事閩粵臺貿易輸運業，並經營鴉片代售、煙草批發業，店號「源昌商號」。乙未割臺後吳氏出任艋舺保甲局副局長，1896年臺灣實施民政，廢除保甲局，為防匪亂，乃與李春生等北臺紳商合組「土商公會」，協助建立保甲制度。1901年任臺北縣事務囑託，1906年任臺北廳農會幹事，1907年任臺北製糖會社監察役，1911年擢為艋舺區長與艋舺保甲局副局長，聲望最隆。另亦任龍山寺管理人多年，1918年創辦艋舺信用組合(即戰後第三信用合作社之前身)，1920年任臺北市協議會員，1924年膺選為臺灣總督府評議會員(當時臺北地區僅有6位)。1928年以臺人為主的臺北商業會成立，擔任副會長一職(會長為辜顯榮)，惜任職不久即過世。除上述所言外，根據日治時期相關史料與列紳傳上之記載，吳昌才生前也曾經擔任諸如「土地調查委員、學務委員、地方稅委員、保甲聯合會長、紅十字社特別社員、萬華煙草指定銷售商、臺灣汽車株式會社監查、臺北鐵道株式會社監查、萬華區長兼萬華同風會長、高山文社名譽會長」等頭銜與職務。吳昌才生前，因熱心社會公益事，多次獲贈慰勞金、徽章、獎狀等表彰，其中最知名者為1909年間，臺灣總督府授紳章。

1908年出生的吳永言，是吳昌才生育4男3女中的次子，1927年臺北第二中學畢業，曾擔任廈門博愛醫院書記、萬華信用利用組合書記及理事主席、三信合作社理事長(後由其女婿林誠一主導改制成「誠泰銀行」、龍山寺董事長。1956至1960年間，擔任第五任區長(民選第三屆)；盛年期並當選臺北市第一屆市議員，以及1958年第一屆好人好事代表<sup>19</sup>。

## 十二、周延壽(1900—不詳)

出生於艋舺劉厝附近，小時候，生活貧困，但力爭上游，於1917年臺灣商工學校(開南工商之前身)創校時，考入該校第1期，1920年成為該校商科首屆畢業生。1923年擔任臺灣銀行書記。之後負笈日本，1933年於京都帝國大學法學部在學中通過高等文官司法科考試，並考取弁護士(律師)，同年3月畢業返臺，在艋舺設立「周延壽辨護士事務所」，開業當律師，同時在其母校臺灣商工學校

<sup>19</sup>鷹取田一郎，1916，《臺灣列紳傳》，頁16；內藤素生，1922，《南國之人士》，頁11；張蒼松，1997，《典藏艋舺歲月》，頁158—171；臺北市艋舺扶輪社，2004，《艋舺百年風華：1905—2005 艋舺仁霧風土誌》，頁206—209；蔡說麗，「臺灣歷史辭典—吳昌才」  
<http://nrch.cca.gov.tw/ccahome/website/site20/contents/007/cca220003-li-wpkbhisdict001072-0349-u.xml>。

兼課。1935 年擔任青年團長，1937 年被推舉為艋舺信用組合監事，並自任萬華國語講習所主事、臺北市開南商業職業學校兼任教員。1939 年當選為臺北市會議員。

1945 年 10 月，爲了臺灣青年的教育，特別與臺灣商工和成淵中學<sup>20</sup>日方董事交涉，順利的接校。不久，臺灣商工學校、開南商業學校、開南工業學校三校校友與學生家長共推周擔任校長一職，從事接收後之整頓工作，並於 1946 年合併三校成爲開南商工職業學校。其校舍修繕由延平學院籌備會負責，白天由開南使用，夜間由延平學院使用。1946 年 4 月高票獲選爲臺北市參議會參議員，並榮膺爲議長至 1950 年 11 月，才交棒給另一艋舺子弟黃啓瑞。

二二八事件時，與黃朝琴、王添灯等組成「緝煙血案調查委員會」，向陳儀提出五項要求。此外亦任成淵中學校長、臺灣省教育會常務理事、臺北市兵役協會主任委員、臺北市警民協會理事長、臺北市教育會常務理事等職，協助政府從事復興建設，貢獻頗多。公餘之暇喜好爬山，1947 年與周百鍊、蔡禮樂等人發起組織臺灣省山岳會，推行登山運動，1950 年改組爲臺灣省體育會山岳協會，由周擔任第一任會長(1950—1959)，即今財團法人中華民國山岳協會之前身<sup>21</sup>。

### 十三、徐慶鐘(1906—1996 年)

祖籍廣東蕉嶺，曾祖父在乾隆年間來到臺灣，定居台北艋舺，徐慶鐘是家中的第三子。1915 年徐慶鐘進入師範學校附屬的老松公學校就讀，與名畫家楊三郎同學。畢業後赴日本讀中學，不久再回臺灣讀台北州立第一中學，之後經總督府高等學校理科，再進入台北帝國大學理農學部就讀。畢業後留任台北帝國大學擔任理農學部助教，並兼任臺灣總督府農業試驗所研究工作。徐慶鐘對亞麻的研究充滿興趣，其後成功地在臺灣種植出屬於寒帶纖維作物的亞麻。此後原本以米糖農業爲主的臺灣，在冬季仍舊可以種植作物，解決了部分土地冬天閒置的問題。1936 年跟隨著日本農業大師磯永吉組織農業考察團赴福建進行考察訪問，在團員中只有徐慶鐘一人爲臺灣人。1941 年以《臺灣農業作物栽培季節之特異性之研究》爲論文，取得台北帝國大學農學博士，成爲台北帝國大學首位臺灣籍的農學博士。戰後徐慶鐘擔任臺灣大學農學院教授兼農場主任，臺灣行政長官公署成立後應邀出任土地專門委員。此時在台大農學院求學的前總統李登輝亦受業於徐慶鐘門下。臺灣省政府成立時徐慶鐘先後被派任爲農林處、農林廳長及省政府委員。戰後初期臺灣農業遇到發展困難時，徐慶鐘提出三項措施：1.採取重點主義、2.利用科學技術並推行科學行政、3.建立各種農業改良推廣制度。這些政

<sup>20</sup>當時設在中山堂邊，是一所夜校)

<sup>21</sup>林進發編，1943，興南新聞社，《臺灣人士鑑》；歐素瑛，2000，〈周延壽〉，《臺灣人士鑑》，頁；黃溪海，2004，〈周延壽的一生多采多姿〉，《臺灣人士鑑》，頁 86—87，臺北：永業出版社。

策除了使農產品產量增加外，連帶也使畜產品、水產品和林業等產量提升不少。徐慶鐘也相當重視農政組織的改造和農業建設，以民主的方式由農民組織農會、保護國內畜產業，加強港口檢疫工作、大量種植港口防風林及耕地防風林、開闢小型漁港及改善農牧業產銷制度。1961年調任中國國民黨副秘書長，任內徐慶鐘仍發表相當多有關農業發展的文章。1966年出任行政院政務委員兼內政部長，在任六年積極推動社會建設和人口政策。1972年蔣經國擔任行政院長，命徐慶鐘任行政院副院長，這是台籍政治人物中的第一人。在擔任副院長期間仍不忘臺灣的農業發展，引進國外優良品種作物並鼓勵國內研究機關研究。他也提攜許多人才，前總統李登輝在他擔任農林廳長時就被送至美國康乃爾大學進行農業學的深造，返國後也受到徐慶鐘相當的器重。1981年卸任後，改任總統府資政。1996年病逝。徐慶鐘感念恩師磯永吉對臺灣蓬萊米改良的貢獻，在磯永吉回日本之後，仍定期寄臺灣生產的蓬萊米給磯永吉。他的主要著作有《科學行政在臺灣》、《徐博士論文集》、《臺灣新資源的開發》等書<sup>22</sup>。

#### 十四、周百鍊(1909—1991年)

艋舺人，先後畢業於臺北第一中學、臺北高等學校、長崎醫科大學，得醫學士學位，旋入同大學影浦內科學教室研究。1939年起在今剝皮寮附近，西昌街與廣州街一帶之新富町2段56號上，開設周內科醫院。平日對於地方衛生行政，至表關懷。尤好電影、垂釣等。夫人吳秋冬女士，舉三男、五女。長女肄業於臺北第一女子中學校，舉行均優<sup>23</sup>。

日治時期也曾擔任過圓山診療所軍醫，戰後曾擔任過之服務或擔任過之重要職位計有臺北參議會參議員(1946—1950年)、臺北市議會(第1屆)議員(1950—1953年)、中國國民黨臺北市黨部委員(1950—1954年)、臺灣省醫師公會理事長(1951年)、臺北市醫師公會理事長(1952年)、臺灣省防癆協會常務理事(1952年)、臺灣合會儲蓄公司監察人(1952年)、臺灣省地方醫事人員協助軍中勤衛工作委員會委員(1952年)、中華山嶽協會理事長、臺北市議會(第2屆)議員(1953—1954年)、臨時省議會(第2屆)議員(1954年)、臺灣省警民協會常務理事(1954年)、臺灣省青年文化協會理事長(1954年)、行政院參議(1957年)、臺灣省政府委員(1957年—1970年)、中國國民黨臺灣省黨部委員(1957—1970年)、臺灣省改善環境衛生督導團團長((1957年)、臺北市政府(省轄市第9任代理)市長(1961—1963年)、臺灣銀行董

<sup>22</sup>國史館，1998，〈徐慶鐘先生傳略〉，《國史館現藏民國人物傳記史料彙編第十六輯》，頁208—210；秦賢次，2000，〈臺灣農業發展的擘畫者—徐慶鐘〉，《臺北人物誌(第貳冊)》，頁50—55，臺北政府新聞處；王平，2003，〈科技農業先驅徐慶鐘〉，《中外雜誌》第74期第3卷，頁67~72；余慶俊，行政院文建會「臺灣大百科」，〈徐慶鐘〉。

<sup>23</sup>章子惠編輯，1946，《臺灣時人誌(第一集)》，頁45，臺北市：中正東路天主堂後「國光出版社」發行。



事(1962年)、監察院(第1屆)委員(1970—1973年)、監察院副院長(1973—1981年)、中國國民黨中央評議委員(1981—1991年)、中華獅子會總監<sup>24</sup>。

### 十五、黃啓瑞(1910—1976年)

字清萍，艋舺出生，龍山區人。祖籍福建南安，高祖之世，始遷艋舺，至啓瑞僅四代。幼穎異，秉性溫和；喜讀書，長於領悟，畢業第二中學後，復入臺北高等學校，嗣再深造於日本京都帝國大學，畢業後獲法學士。學成，應文官考試及格。臺灣自乙未割讓，日本政府橫征暴斂，于取于求，紳民稍有異，議即指為叛亂，或誅或繫，動用重典。草菅人命，河漢人權，莫此為甚。啓瑞耳聞目見，憤慨乘胸。乃決意返鄉，以律師行世，俾得仗義執言，而申枉屈。執業年餘，拯傾濟危無計。1945年，臺灣光復，黃朝琴掌臺北市政，嚮其聲華，延為參事兼民政局長；翌年，轉任教育局長，時日人方遣歸，皇民化毒素，污染未除。啓瑞全力推行民族精神教育，灌輸愛國思想，厥功之偉，輿論稱之。

1950年，臺灣實施地方自治，啓瑞以眾望所歸，膺選為臺北市第一屆議會議長，造福桑梓，督促建設，獻替難以備述。1953年改選，蟬聯之。啓瑞為中國國民黨黨員，蔣總統鑒其勳績斐然，於議長任終時，召為中央委員會副秘書長。1956年，聯合國舉行第11屆會員大會，約請為我國代表團顧問。及會議結束，遍訪歐、美各自由國家，考察市政。每至一地，輒舉其設施可以效法者，煎筆記之，凡數十萬言，彙為專書，名為：「歐美行紀」。

次春回臺北，適值市長選舉，徵調為候選人，啓瑞服務地方有年，頗獲市民信賴，故投票結果，以高票當選。在任期中，拓寬道路，改善公車，添建學校，整頓環境衛生，構築國民住宅，彌不竭心盡智，公忠體國。

1961年，連任。1962年1月，因住宅興建委員會涉嫌官商勾結疑案牽累，停職。同年8月30日，宣判無罪。啓瑞持躬磊落，奉事慎明，素有捐金於山，沉珠於淵之雅範。故遭此打擊，以為奇恥大辱，往日雄懷英抱，消索無存。

啓瑞少從臺北名詩人黃菊如遊，文學造詣甚深，佛理猶為透徹。所作詩、文、不求富麗，不事穿鑿，情至理敷，渾然自古，論者推服。1976年6月16日卒，享年六十有七<sup>25</sup>。

這位艋舺子弟，總結其一生曾作過之執業、或服務和擔任過之職位包括執業律師、臺北市政府參事(1945—1950年)、臺北市政府民政局局長(1945—1946年)、臺北市政府教育局局長(1946—1950年)、臺北市議會第1、2屆議長(1950—1957年)、中國國民黨副秘書長(1954—1957年)、臺北市政府(省轄市第7、8、10任)市長(1957—1964年)、中華民國軍人之友社總社理事長、臺灣綠藻工業公司董事

<sup>24</sup>維基百科「周百鍊」<http://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E5%91%A8%E7%99%BE%E9%8D%8A>

<sup>25</sup>王國璠，1983，〈第28章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第983—1252頁。

長(1964—1976年)、中華民國民眾團體活動中心主任委員、中國國民黨中央設計考核委員會、中國國民黨黨務顧問、黃氏宗親會理事長、臺灣銀行監察人、臺灣新生報董事長、中華日報董事長、臺灣電視公司董事長、中國市政專科學校校長(今中國科技大學)等等<sup>26</sup>。

## 十六、謝娥(1917—1995年)

臺北萬華人。日本東京女子醫學專門學校畢業，歷任東京聖路加國際醫院醫師；1943年，擔任臺北帝國大學醫學部附屬醫院第一外科講師。1944年，在帝大醫學部服務期間，因憤慨日本殖民政府之統治，乃聯絡帝大同學，暗圖潛歸祖國投效，策應收復臺灣，以事機不密被執，備嘗鐵窗風味者一載餘，至日本戰敗後才被釋放<sup>27</sup>。1945年開設康樂醫院並擔任院長一職，行醫之餘熱心參與政治，先後擔任國民參政員、臺北市參議員、臺北市人民自由保障委員會委員、臺灣省婦女會理事長、臺灣省憲政協進會理事、臺灣省文化協進會堅事、中國國民黨臺灣省婦女運動委員會常務委員、國大代表、立法委員，也曾因調停二二八事件而引來民眾不滿，搗毀其醫院。戰後初期曾居住在新起後街3段40號，1949年離開臺灣，展開異鄉生活，1953年獲得哥倫比亞大學公共醫學博士，1970年擔任紐約市衛生局副局長。1991年回到闊別40年的故鄉<sup>28</sup>，1995年逝世。

---

<sup>26</sup>維基百科「黃啓瑞」<http://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E9%BB%83%E5%95%9F%E7%91%9E>

<sup>27</sup>章子惠編輯，1946，《臺灣時人誌(第一集)》，頁175，臺北市：中正東路天主堂後「國光出版社」發行。

<sup>28</sup>莊惠惇，2000，〈臺灣政壇第一位女將：謝娥〉，《臺北人物誌》；范燕秋，行政院文建會「臺灣大百科」，〈謝娥〉。

### 第三節 軍事

#### 一、黃朝陽

名世桂，號三桂，俗呼三桂官，世居艋舺大厝口，兄弟四人，皆神彩卓然，豪率有志氣，族中長者目爲丈夫子也。朝陽行二，器宇尤宏爽，且具有異稟，涉獵經史，過目輒能誦。

家素豐，朝陽及諸兄弟均善操持，既闢新莊之野，復伐文山之林，以是累獲鉅利，富甲一方。

清乾隆 51 年(1786)冬，林爽文起事，淡水林小文應，奪倉庫，佔廳治，以部眾五千屯後隴，圖南犯；七千薄艋舺，謀滬尾，而艋舺之兵，不足百人，民心惶恐，競相引避。惟朝陽不忍見地方糜爛，振臂大呼「好男兒當從我殺賊」。一時和聲而起數千人。壯者執刀矛，老弱運甓石，併集埤，上以待其衝。

已而，小文陷白石湖，下甘林陂，戰三角湧，漸迫龜崙嶺。清廷遣閩安協副將徐鼎士渡海赴援，甫抵艋舺，小文部將吳維仁已取海山，分兵擊和尚州、錫口、艋舺。游擊吳琇，都司朱龍章全力保護，而以朝陽所統義勇，乘夜規三重舖。維仁雖銳，不能當。次晨，小文親率大兵至海山，朝陽饒勇善戰，所部皆敢死之士，血戰終日，擒斬千級，小文敗走不及，爲所逮。海山遂復。

未幾，大學士福康安至臺，朝陽謁於行轅，陳剿賊十策，並獻軍費，嘉之，及聞一日平海山，尤嘆勇略，乃上其功，特旨賜黃馬褂，賞五品頂戴。嘉慶 20 年(1815)，艋舺龍山寺毀於地震，朝陽等捐資重修。朝陽卒年不詳，傳其病革時，一星隕於園，中檢視之，古色斑斕，光華隱約，移於堂上，朔朝焚香禮拜，以爲世桂之本宿。朝陽兄世恭，亦多德行，嘗捐資獻地，籌建媽祖宮，遇有荒歉，輒開倉平糶，饑者以濟，乾隆 52 年(1787)10 月 18 日卒<sup>29</sup>。

#### 二、翁裕佳

字德涵，號養正，艋舺人。輕財仗義，雅好賓客，鄰里婚喪有所不足，資之不稍吝。清道光 20 年(1840)，彰化地震，20 餘日不息，房屋盡坍，饑民載道，裕佳輸穀四百石往濟。未幾，淡北大水，澎湖風災，復捐重金賑恤。咸豐 4 年(1854)，閩、粵分類，主政者議張撻伐，裕佳慮興大獄，單騎入粵莊勸告，環聽千人，糾紛立解。咸豐 5 年(1855)，黃位奪鷄籠，淡北諸紳，俱募勇往攻，裕佳率林嵐山、蔡黃光等奮勇先驅，斬賊數十。論功，獎布政司經歷，加運同銜。嵐山、黃光亦獎勵有加<sup>30</sup>。

<sup>29</sup>陳培桂，1871，《淡水廳志》卷 12；盛清沂，1970，《臺北市志—卷九人物志》，頁 58，臺北市文獻委員會；王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁 609，國家圖書館；國家圖書館/臺灣記憶/臺灣人物小傳/臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期/黃朝陽/(郭啓傳撰)

<sup>30</sup>盛清沂，1970，《臺北市志—卷九人物志》，頁 64，臺北市文獻委員會；王國璠，1983，〈第

### 三、林得義(清道光年間人)

字謙亭，淡水艋舺人，籍隸福清。少有膂力，尙節義。嘉慶間，海盜，蔡牽滋擾，隨師征討，以功薦陞澎湖左營游擊。道光 25 年(1845)署艋舺參將。事母孝，侍母惟謹，公出歸必先叩問，性躁怒，聞母至卽解。服官 20 餘年，僅數椽棲止，無所營建，子延安官千總<sup>31</sup>。

### 四、林國忠

字質菴，艋舺人，性孝謹，有才朝。清道光 30 年夏。淡水大水，急湍奔流，廬舍淹沒。居民流漓崗阜，數日不得食。國忠設局力爲賑卹，敍功六品銜。咸豐 4 年，海寇黃位掠鷄籠，艋舺營參將李國安討之，國忠備資募勇助剿。事定，獎知州。同治元年，戴潮春亂，復出募團練，綏靖地方，終不爲害<sup>32</sup>。

### 五、李廷琛(1842—1902 年)

字裕堯，艋舺人，少知武事，以勇名於鄉里。光緒 10 年，法軍寇臺，投漁團爲弁目，嗣人章高元大營。每戰，身先同伍，斬獲甚豐，積功至守備。

和議成，從高元屯兵徐、海。甲什之役，蓋州失，利高元奪官。廷琛亦解甲歸鄉。光緒 28 年 1 月，病卒，年六十有一<sup>33</sup>。

### 六、蔡達卿(1854—1903 年)

竹塹人，營商艋舺，遂籍淡水。爲人謙和坦易，從無疾言遽色。乙未讓臺，被推爲保良局局長，日周旋於騎兵悍將之間，雖至苦，亦至樂，蓋桑梓安危，黎庶生命，有賴其維持也。清光緒 24 年(1898)，日人改艋舺爲四區，達卿任第一區區長，兼理鹽務支館。光緒 29 年(1903)12 月卒，年僅五十<sup>34</sup>。

### 七、黃阿烈(不詳—1941 年)

大加蚋堡下崁庄人。幼讀書，卓然有遠大志。及長，爲茶商，每遭日警凌虐，時希有所反抗。1912 年 10 月，羅福星來臺組革命黨，阿烈得簡金生介，與福星晤，把手論心，相見恨晚，乃入黨。任秘書，負責臺北區黨務。捐募經費，結交

---

28 章人物》，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁 386，國家圖書館；國家圖書館/臺灣記憶/臺灣人物小傳/臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期/翁裕佳(郭啓傳撰)。

<sup>31</sup>陳培桂，1871，《淡水廳志》卷 9；王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁 258，國家圖書館。

<sup>32</sup>王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁。

<sup>33</sup>王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁；王國璠，1988，《臺北市志卷九人物志賢德篇》，第 140 頁。

<sup>34</sup>王國璠，1988，《臺北市志卷九人物志賢德篇》，頁 144。

豪俊，以為起義之備。1913年國父孫文訪臺，寓臺北梅屋敷旅社，阿烈與周齊仔隨同羅福星往謁，陳述黨務推行情形，甚得孫文嘉許。同年12月20日，苗栗抗日事發，黨人被逮者220餘人，福興與焉。阿烈以隙逃，妻陳氏暗與接濟，仍秘密聯絡同志，以謀再舉。1916年冬，為奸人所乘，入獄，屢受酷刑，忠勇不屈。越七載，始獲釋。1941年7月卒，年不詳。戰後，由國民政府明令褒揚<sup>35</sup>。

---

<sup>35</sup>王國璠，1988，《臺北市志卷九人物志賢德篇》，頁179—180。

## 第四節 實業

### 一、1912年《臺灣實業家名鑑》裡的萬華人

工商產業人名錄是理解人物背景、社經地位、工商網絡及產業關係的重要資料。日本殖民臺灣時期，官方及民間陸續出版大量的人名錄，其中可概分為略傳、評論、簡歷、地方大觀及便覽等 5 類。其中人物略傳重視時效與資料的完整性，常由官方或報社主編，收錄當代工商名人的學經歷。人物評論常出自記者之手，以報導式的體裁反映時人對產業界名流的觀感與社會評價。人物簡歷則以條列方式呈現企業主或職員的基本資料，以便於查閱。地方大觀介紹各地產業及人文風貌之餘，常從鄉土的角度書寫知名實業家的略歷，以突顯地方特色。工商便覽則記載會社行號的人事資料與聯絡方式。

總之，人名錄具體而微地呈現工商發展的實況，透過交叉比對並留意編纂者的立場，豐富的人際網絡與產業脈動躍然紙上。此外，目前在臺灣大學圖書館、國立中央圖書館臺灣分館等機構中，能可找尋到上述所言的那 5 種類之「工商產業人名錄」。例如 1896 年起由總督府民政局主編「配授紳章者」的略傳，載有照片、籍貫、資產、家世、對官方的貢獻等。1900 年《臺灣士商名鑑》上卷記官，類似「總督府職員錄」，下卷記民，為縣廳下公司行號、店主、店員、地址及電話。1912 年《臺灣實業家名鑑》主要記載「對殖民政策與開拓新領土有功的移民實業家」之照片、籍貫等資料。1922 年《南國之人士》一書，收錄「擔負新領土開拓之名譽的名士俊髦」之性行、閱歷、事業發跡的過程。1922 年《臺灣民間職員錄》內含公司、銀行、會社擔任「委員」以上職務的人士，可觀察家族或企業間相互投資的概況。1930 年《臺灣產業と人物の卷》為類似期刊的小冊子，詳細記載臺灣人的事蹟，尤其是許丙、郭廷俊的篇幅最多。1932 年《臺灣古今財界人の横顔》作者為企業界撰寫的月旦評，多位臺人名列其中。每人都有有一個有趣而貼切的頭銜稱謂。1937 年《台灣人士鑑》蒐羅島內日、臺人以及上海、廈門、滿洲的實業家與官員的略傳，包括其經歷與家庭概況。1938 年《躍進東臺灣》記載廳下對政經社會有影響力的官紳名流，及其出身、學經歷、個性、交友等。<sup>36</sup>

其中由岩崎潔治編著，臺灣雜誌社在 1912 年所刊行出版之《臺灣實業家名鑑》一書，厚達 675 頁。全書除刊登上百張距今約近百年前，全臺各地知名實業家所經營之商業圖版廣告外，也將內容區分成「臺北廳下內地人之部、臺北廳下本島人、宜蘭廳下內地人、宜蘭廳下本島人、桃園廳下內地人、桃園廳下本島人、新竹廳下內地人、新竹廳下本島人、臺中廳下內地人、臺中廳下本島人、南投廳下內地人、南投廳下本島人、嘉義廳下內地人、嘉義廳下本島人、臺南廳下內地

<sup>36</sup>臺灣分館/臺灣學研究中心/館藏台灣學研究書展/2009 臺灣學研究書展/臺灣經濟的基石—館藏日治時期產業類書展/工商產業人名錄/<http://www.ntl.edu.tw/public/Attachment/911199175777.pdf>

人、臺南廳下本島人、阿猴廳下內地人、阿猴廳下本島人、臺東廳下內地人、臺東廳下本島人、花蓮港廳下內地人、澎湖廳下內地人、澎湖下本島人」等章節來加以陳述。每位收入之實業家，除刊登出他們當時細緻到街庄甚至番戶號外之原籍地、現住所外，也詳列出每位當年之職業、家號、年齡、略歷，有些還有電話等資料<sup>37</sup>。藉由這本可上溯至清代時期，且涵蓋日治初期的實業家名鑑一書，來蒐整有關今日萬華區境內，在當年諸如艋舺、下崁庄、加蚋仔庄等傳統街庄裡，相關之重要實業家。藉此來述說、窺見萬華百餘年前，那些經商成功，享譽北臺、服務鄉梓之重要人物。共計蒐整到艋舺「呂春榮、陳壽健、陳溪圳、張千祿、李孫浦、李金章、林卿雲、林傳定、林子禎、林鑑堂、林木川、歐陽長庚、歐陽光輝、王桂祿、王雅昌、王純鄉、楊礎鄉、楊文桂、葉允文、黃應麟、洪振祿、洪紫薇、吳昌才、丁報三、蔡媽郎、蔡溪、周植澄、周笏臣」等 28 位；下崁庄「林德筠、黃守編、洪慶隆、洪詩順、吳傳經」等 5 位；加蚋仔庄「陳通水、陳春輝、陳宗藩、陳老奢、王碧山、王天柱、楊碧山、楊仲佐、楊阿匏、楊堅柏」等 10 位，合計 43 位，足以見證萬華百年來商業風華歷史之實業家頭人。相關資料如下所述<sup>38</sup>。

## **1. 呂春榮**

原籍地：臺北艋舺頂新街

現住所：同上

職業：線香製造商

家號：振玉

年齡：未詳載

略歷：君字袞華，福建晉江縣人。自其等藍田翁，即貿易往來本島，咱捻匪之亂起，乃挈眷東渡，生四子。君其季也少為人依，因貧慶學悅，兄爲賈，營振玉線香商店，渡南其兄分贖，自經營三十餘年，生計日隆。改隸後內，國有博覽之會，設君以所製線香、神香出品，蒙當道賞獎云。

頁碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 132 頁

## **2. 陳壽健**

原籍地：臺北艋舺廈新街貳參

現住所：同上

職業：上海寧波溫州泉州雜貨商

<sup>37</sup>岩崎潔治編，1912 年，《臺灣實業家名鑑》，臺灣雜誌社出版。

<sup>38</sup>爲求歷史之真實，故每位與萬華有關之實業家，直接由 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書中，予以全文節錄刊出。

家 號：協記

年 齡：貳拾八歲

略 歷：君原泉州府晉江縣人，自其曾祖渡臺，君為艋舺興隆號當事。政府賜君紳章，父夙儀種大菁，日形起色，君又兼營寧波雜貨，後承接協記私號，更廣兌上海、溫州等處什貨亘十數年，公平篤實為世所稱。

頁 碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 138 頁

### 3. 陳溪圳

原籍地：臺北艋舺書院邊街貳參

現住所：同上

職 業：製糖業

家 號：金榮美號

年 齡：明治拾八年參月生

略 歷：君艋舺屈指殷戶也，現任保正之職，明治參拾九年帝國義勇艦隊建設臺灣委員部，君為臺北支部委員囑託，又為艋舺區第參拾九保農商組長、艋舺公學校學務委員、艋舺地方稅調查委員，料館口街百斯篤豫防組合副組合長，明治四拾四年為臺北第三防疫組合委員。

頁 碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 139 頁

(略歷) 君字春榮，福建晉江縣人，自其曾祖渡臺，君為艋舺興隆號當事。政府賜君紳章，父夙儀種大菁，日形起色，君又兼營寧波雜貨，後承接協記私號，更廣兌上海、溫州等處什貨亘十數年，公平篤實為世所稱。



呂 春 榮

原籍地 臺北，艋舺書院邊街七  
現住所 同上  
職 業 製糖業  
家 號 協記  
年 齡 貳拾八歲

(略歷) 君原泉州府晉江縣人，自其曾祖渡臺，君為艋舺興隆號當事。政府賜君紳章，父夙儀種大菁，日形起色，君又兼營寧波雜貨，後承接協記私號，更廣兌上海、溫州等處什貨亘十數年，公平篤實為世所稱。



陳 壽 健

原籍地 臺北，艋舺書院邊街貳參  
現住所 同上  
職 業 上海某號經理  
家 號 協記  
年 齡 貳拾八歲

(略歷) 君艋舺屈指殷戶也，現任保正之職，明治參拾九年帝國義勇艦隊建設臺灣委員部，君為臺北支部委員囑託，又為艋舺區第參拾九保農商組長、艋舺公學校學務委員、艋舺地方稅調查委員，料館口街百斯篤豫防組合副組合長，明治四拾四年為臺北第三防疫組合委員。



陳 溪 圳

原籍地 臺北，艋舺書院邊街貳參  
現住所 同上  
職 業 製糖業  
家 號 金榮美號  
年 齡 明治拾八年參月生



#### **4. 陳春輝**

原籍地：臺北廳擺接堡加蚋仔八張犁庄四壹九

現住所：同上

年 齡：文久元年生

略 歷：君庄內屈指富人也，亦臺北廳下屈指之殷戶，有商館於大稻埕，當內地直接交易，雇工數十人。君舊政府時代之秀才也，今政府以紳章下賜君。事親純孝，日來往大稻埕監督店鋪商務。

頁 碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 142 頁

#### **5. 陳通水**

原籍地：臺北廳擺接堡加蚋仔庄後庄仔七〇

現住所：同上

職 業：阿片請賣業

家 號：如蘭

年 齡：四拾四歲

略 歷：營業種類阿片請賣業，米穀販賣業，公職則地方稅調查委員、臺北農會囑託委員、保正等。君執來耕，自食其力，有古田舍之風焉。

頁 碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 142 頁

#### **6. 陳老奢**

原籍地：臺北廳擺接堡加蚋仔庄下庄仔七四

現住所：同上

職 業：雜貨商

年 齡：五拾八歲

略 歷：殷戶野族，現膺保正公職，常率先致力於公益，為公楷模，君可謂世之篤志家也。

頁 碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 143 頁

#### **7. 陳宗藩**

原籍地：臺北廳擺接堡加蚋仔八張犁庄四壹九

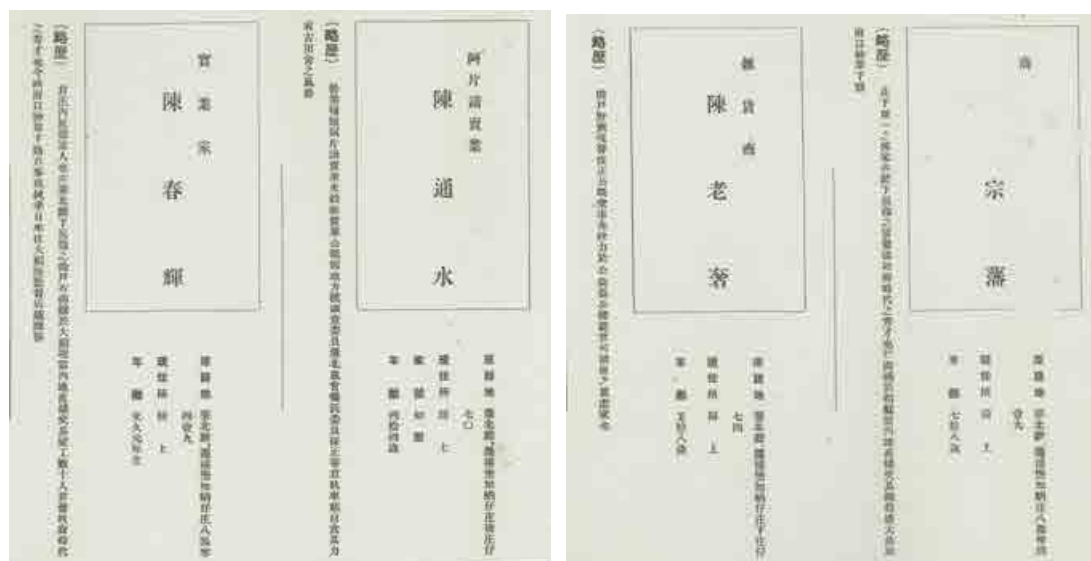
現住所：同上

年 齡：七拾八歲

略 歷：庄下第一之舊家，亦廳下屈指之富豪。清政府時代之秀才也，設商舖於稻艋，當內地直接交易，頗為盛大，此政府以紳章下賜。

附 註：陳春輝之父。

頁碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 143 頁



### 8. 張千祿

原籍地：臺北艋舺地前街四

現住所：同上

職業：藥種商

家號：和昌

年齡：四拾壹歲

略歷：君長即經營商務，壯旅南清各地，以販賣藥材為業，凡有義舉頗踴躍云。

頁碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 146 頁

### 9. 李孫浦

原籍地：臺北艋舺廈新街壹六

現住所：同街參七番戶

職業：米商

家號：李信記

年齡：五拾參歲

略歷：君幼棄儒從商，從父開廬文甲里，舊政府時代，甘點山要，義捐賑濟，保獎督生，加獎貢生，又保獎州同。法人之役，以助餉賞五品軍功保，獎賞戴藍，領設敘州同。改隸後屢捐巨款，歷任艋舺商公會副長、保甲分局副長、臺北縣地方稅調查委員等。指不勝屈，每捐巨款，輒蒙賞賜，政府賜以紳章，後又為艋舺第二夕保正。

頁碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 149 頁

## 10. 李金章

原籍地：臺北艋舺江瀨街八四

現住所：同上

職業：煉瓦兼材木商

家號：聚勝

年齡：貳拾八歲

略歷：少從師學漢學，長隨文。經商閩廈等處，父歿後承繼其業，商務益張。

頁碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 150 頁



## 11. 林卿雲

原籍地：臺北艋舺頂新街七八

現住所：同上

職業：米穀商

家號：吉家

年齡：文久參年生

略歷：林君卿雲，原名際時，少年時苦，勵志向學，弱冠營江浙商業，貿易艋舺，吉泰其商號也。改隸前海防捐輸，舊政府獎賞職銜；領臺後，蒙督憲寵錫紳章，屢擢地方，各委員任事勇為，共益義務，罔有落後，潔廉勵己，耿介持躬，君之記也。

頁碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 156 頁

### 12. 林傳定

原籍地：臺北艋舺歡慈市街五〇

現住所：同舊街壹九

家號：仁泰

年齡：四拾歲

略歷：林君弱冠，舍儀就商，察貨物之盟，靈審行情之起跌，曾協亦鹽務卓然，有商業上之才云。

頁碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 158 頁

### 13. 林子禎

原籍地：臺北艋舺祖師廟橫街七參

現住所：同上

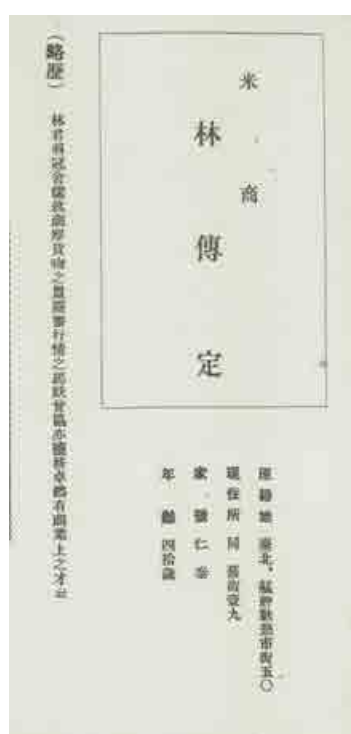
職業：什貨卸商

家號：綿綿商行

年齡：四拾六歲

略歷：君八歲學漢學，廿歲就商貿易，公平為世所稱，商戰之餘，旁攻詩學，故其名亦著於藝林云。

頁碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 158 頁



#### 14. 林鑑堂

原籍地：臺北艋舺頂新街參〇

現住所：同上

職 業：吳服商

年 齡：四拾參歲

略 歷：棄儒就商，待人以謙，為協和染坊頭，主當事貳拾有年，精染布疋，馳名臺灣及清國各省，貨物精良，厥價不二。……物產共進會獎賞參等，生計日隆，令聞日廣。

頁 碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 159 頁

#### 15. 林木川

原籍地：臺北艋舺新起街貳ノ五四

現住所：同上

職 業：諸官衙御用達請負業

家 號：リ

電 話：臺北四〇九番

電略(リモ)

略 歷：君自明治參拾年開業已來，於茲拾有五年，官民咸信用之，今更擴張諸品，精選異常英美新式自轉車及附屬品外，洋貨甚多。

頁 碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 161 頁



## 16. 林德筠

原籍地：臺北廳下崁庄中石路壹九壹

現住所：同上

職 業：園藝家

年 齡：六拾八歲

略 歷：嘗爲保正，今老退券，閒役苦力業園藝，盡力公共事業，庄內信用殊厚。

頁 碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 162 頁

## 17. 歐陽長庚

原籍地：臺北艋舺土治後街五八、五九

現住所：同上

職 業：火輸運送業兼官煙元賣捌業

家 號：建發

電 話：臺北六九壹番

年 齡：慶應元年生

略 歷：君艋舺屈指豪商也，歷任各種公職不可勝記，言土治谷街此，無不知者君其人也，兒玉總督時授君紳章。

頁 碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 164 頁

附 註：艋舺土治後街人，經營郊商致富，立品端方，慷慨好義。里有公益事，毅然赴之，從無反顧<sup>39</sup>。他於清末由大陸福建晉江移民至艋舺，開設「建發船頭行」。船頭行經營的是大陸與臺灣貨物進出的貿易，而歐陽長庚所屬的北郊，是船頭行最賺錢的一支。因著船頭行的生意，日治時期歐陽長庚相當活躍於政治圈。在諸多船頭行生意逐漸蕭條的同時，歐陽長庚的生意仍然不減當年，並以進口紙類爲最大宗買賣。他於明治 30 年(1897)被推薦爲保甲局副局長之後，開始興建自己的宅第，也就是今日我們看到的艋舺謝宅的主體。謝宅可說是艋舺地區船頭行貿易興盛而生的產物。這處當年著名的「郊行」，掌握臺北與漳泉間的貿易，對艋舺歷史發展有不少貢獻。再者我們也可從 1903 年 8 月 13 日《臺灣總督府府報》上，所刊登出當年「依臺灣度量衡條例第七條特許之度量衡器販賣者名單」中，可見歐陽長庚的名字，來窺見其所經營之事業。另外，1913 年 2 月 25 日《臺灣總督府府報》上也曾記載載，當年歐陽長庚與臺北地區許多地方仕紳，諸如黃東茂、李春生、李鳶飛、李永福、江抱然、林熊徵、李吳氏燕、郭約、李聲元，以及萬華地區加蚋仔庄楊碧山等人，捐獻警察官吏派出所興建與建地費用，獲得



<sup>39</sup>王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁。

總督府所頒贈褒狀與紀念杯。

至昭和年間，歐陽長庚因爲身體患病而致眼睛失明，船頭行生意逐漸沒落，不久就離開人世，其弟歐陽江淮繼承此一宅舍。

### 18. 歐陽光輝

原籍地：臺北艋舺土地後街五八、五九

現住所：同上

職業：商船業、汽船業、福州材木販賣元

家號：建發

電話：臺北六九壹番

年齡：貳拾八歲

略歷：畢業公學校，助父經營，尙歷遊南清等處。

頁碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 165 頁



### 19. 王雅昌

原籍地：臺北艋舺頂新街參六

現住所：同上

職業：香港神戶輸入商

家號：新榮順

年齡：五拾七歲

略歷：君之先世，渡臺寓艋津，創立家室。君留意經營，規模益大盛與華洋巨賈聲氣相通。

頁碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 166 頁

### 20. 王桂祿

原籍地：臺北艋舺頂新街四壹

現住所：同上

職業：船宿兼什貨商

家號：順益

年齡：四拾五歲

略歷：長隨副經商閩粵，兼帆運北輕等處。父歿後益肆力經營。

頁碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 166 頁

### 21. 王碧山

原籍地：臺北廳擺接堡加蚋仔庄八張犁壹八八

現住所：同上

職業：農業

年齡：五拾參歲

略歷：為保甲役員，恒率先盡力公共事業，資產家之篤志者也。

頁碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 166 頁



## 22. 王純鄉

原籍地：臺北艋舺頂新街參

現住所：同上

職業：米商

年齡：六拾七歲

略歷：省略(未記載)

頁碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 168 頁

## 23. 王天柱

原籍地：臺北廳擺接堡加蚋仔庄後庄仔貳〇〇

現住所：同上

職業：農業

年齡：四拾貳歲

略歷：臺灣醫聲中之良者，貧民則不取分文。家居田舍間，雇工旁事園藝。



頁碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 168 頁

#### 24. 楊碧山

原籍地：臺北廳擺接堡加蚋仔庄堀仔頭七五

現住所：同上

職業：實業家

年齡：安政五年生

略歷：營港仔尾製糖公司，後為臺北製糖會社合併，同時辭嘉義產業合資會社員，更竭方營基隆自己所有炭山兼艋舺酒造組合委員，恒努力公共事業，自宅有桔、蔗園，紳商之令聞嘖嘖。

頁碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 173 頁



#### 25. 楊文桂

原籍地：臺北艋舺後街仔參九

現住所：同上

職業：農

家號：楊振榮

年齡：明治六年拾壹月生

略歷：君幼以家事廢學，植果一途，頗有經驗，地方義舉盡力勇為。舊政府以海防捐額賞國子監，改隸後亦勉勵力行，現開墾造林，編號興業公司。

頁碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 174 頁

## 26. 楊礎鄉

原籍地：臺北艋舺八甲庄貳四

現住所：同上

職業：銀行員

年齡：貳拾七歲

略歷：君明治參拾七年畢業國語學校，參拾八年入臺北行政學校修法律，四拾年七月畢業。現為臺灣銀行員，創立捷豐行。

頁碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 174 頁

## 27. 楊仲佐

原籍地：臺北廳加蚋仔堀仔頭九壹

現住所：同上

職業：農

年齡：參拾七歲

略歷：君始為供學校教員，後入臺灣日日新報社為漢文部記者兼營業，治產資產，臺令聞俱增，弟二人辭法院通譯，應林本源三房之聘，一辭書房教師，今營實業。

頁碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 174 頁

 <p>(略歷) 君幼以家學國學肄業一途頗有長進地方區區盡力為善為政在君海內捐資置園宇能改舖棧亦勉勵力行現開辦流林福信興業公司</p> <p>楊文</p> <p>原籍地 臺北，艋舺八甲庄貳四 現住所 同上 職業 銀行員 年齡 參拾七歲 年 齡 明治六年拾壹月生</p>	 <p>(略歷) 君明治參拾七年畢業國語學校八年入臺北行政學校修法律四拾年七月畢業現為臺灣銀行員創立捷豐行</p> <p>楊礎鄉</p> <p>原籍地 臺北，艋舺八甲庄貳四 現住所 同上 職業 銀行員 年齡 貳拾七歲</p>	<p>楊仲佐</p> <p>(略歷) 君為公學校教員後入臺灣日日新報社為漢文部記者兼營業治產資產今聞俱增弟二人辭法院通譯應林本源三房之聘一辭書房教師今營實業</p> <p>原籍地 臺北廳，加蚋仔堀仔頭九壹 現住所 同上 年齡 參拾七歲</p>
---	---	---

## 28. 楊堅柏

原籍地：臺北廳加蚋仔庄客仔厝參貳

現住所：同上

職業：農

年齡：五拾五歲

略歷：君篤志家也，以豪富聞於庄內。

頁碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 175 頁

## 29. 楊阿匏

原籍地：臺北廳加蚋仔庄堀仔頭七五

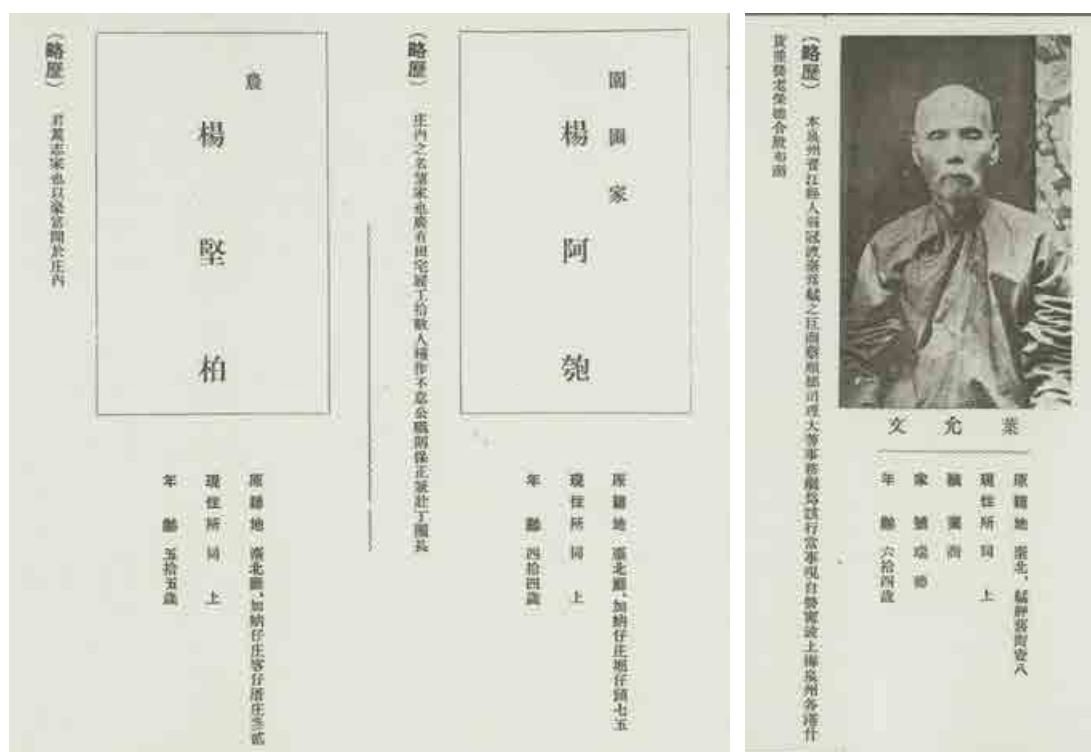
現住所：同上

職業：園圃家

年齡：四拾四歲

略歷：庄內之名望家也，廣有田宅，雇工拾數人，種作不怠，公職則保正兼壯丁團長。

頁碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 175 頁



## 30. 葉允文

原籍地：臺北艋舺舊街壹八

現住所：同上

職 業：商

家 號：瑞德

年 齡：六拾四歲

略 歷：本泉州晉江縣人，弱冠渡臺，爲艋舺巨商蔡順德，司理大菁事務，繼爲該行當事。現自營寧波、上海、泉州各港什貨並營老榮德合股布商。

頁 碼原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 177 頁

### **31. 黃應麟**

原籍地：臺北艋舺大厝口街四

現住所：同上

職 業：區長

電 話：臺北參八貳番

年 齡：六拾壹歲

略 歷：屢從名師，隸業披捐南北，秋闈監生。開墾撫蕃時，轉進軍糧時，賞給五品頂戴，屢亦舊政府官務賞戴藍銅。改隸後亦理政府公職，不可勝記，明治參拾參年賞給紳章，參拾五年任臺北廳第一區區長，參拾九年任艋舺區街長以至今日。能作爐篆，喜談往事，輒道昔時，爲上海籌賑局總亦云。

頁 碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 184 頁

### **32. 黃守編**

原籍地：臺北下崁庄頂石路壹四九

現住所：同上

職 業：農業

年 齡：六拾五歲

略 歷：自保甲開設以來，即任爲保正之職，不替鄉民稱善。

頁 碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 185 頁

### **33. 洪振祿**

原籍地：臺北艋舺江瀨街五壹

現住所：同上

職 業：煉瓦材木商

家 號：老成發

年 齡：四拾九歲

略 歷：少業農，壯營斯業迄今廿餘年，致富累萬。



#### 34. 洪紫薇

原籍地：臺北艋舺土治石街貳八

現住所：同上

職業：(未詳載)

家號：洪合益

年齡：貳拾六歲

略歷：累世之資產家，通國語，喜計畫事業。

頁碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 188 頁

#### 35. 洪詩順

原籍地：臺北廳下崁庄頂石路壹參五

現住所：同上

職業：農業

年齡：參拾六歲

略歷：日下為壯丁團長，家事業農，財產參萬以上。常輔弱，有仁俠之稱，庄民愛。

頁碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 188 頁

### 36. 洪慶隆

原籍地：臺北廳下崁庄中石路參貳

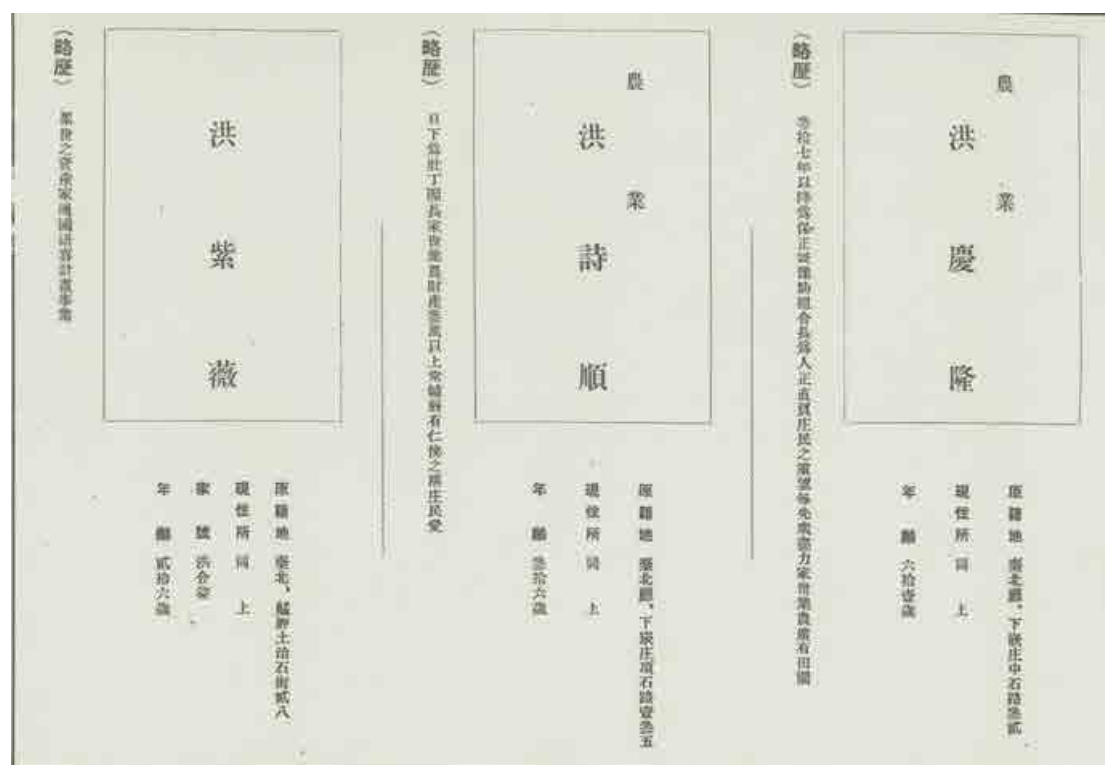
現住所：同上

職業：農業

年齡：六拾壹歲

略歷：參拾七年以降爲保正兼豫防組合長，爲人正直，負庄民之重望，每先眾盡力。家世業農，廣有田園。

頁碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 188 頁



### 37. 吳昌才

原籍地：臺北艋舺頂新街四〇

現住所：同上

職業：製糖業

家號：源昌

電話：臺北四四參番

年齡：明治拾六年八月廿八日生

略歷：(省略)

頁碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 190 頁

### 38. 吳傳經

原籍地：臺北廳下崁庄中石路壹九

現住所：同上

職業：栽園業

年齡：參拾壹歲

略歷：廣有土地使役人，夫從事栽園。舊政府時代之秀才，也常致力公共事業，現為庄民崇敬之紳士。

頁碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 191 頁

### 39. 丁報三

原籍地：臺北艋舺廈新街貳四

現住所：同上

職業：質屋

家號：義合

年齡：六拾七歲

略歷：拾四歲渡臺，隨父營藥行於新庄。廿餘年為北清輸出，入商於艋津，轉營質屋，致資累萬。

頁碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 194 頁



### 40. 蔡媽郎

原籍地：臺北艋舺水仙宮口街壹六

現住所：同上

職 業：銀紙製造業

家 號：協順發

年 齡：五拾歲

略 歷：少讀書拾四歲時，自營銀紙商至今參拾餘年。

頁 碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 195 頁

#### **41. 蔡溪**

原籍地：臺北新起街貳五

現住所：臺北艋舺廈新街貳

職 業：薪炭及油類諸官衙御用達

家 號：蔡源珍

電 話：臺北四六貳番

年 齡：參拾六歲

略 歷：壹拾七歲就商，作什貨店，至明治廿七年作薪炭商，卅參年兼作諸官衙御用達卅七年，分支店於廈新街，作陶器商。

頁 碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 196 頁

#### **42. 周植澄**

原籍地：臺北艋舺北皮寮街貳ノ貳八

現住所：臺北大稻埕中街壹〇

職 業：藥種商

家 號：年茂

年 齡：五拾貳歲

略 歷：少時助父營商，及壯父卒，承其業凡拾餘年，家計裕如。明治參拾年移設稻江，加辨生熟各種藥料，卸賣商賈。

頁 碼：原文刊登在 1912 年《臺灣實業家名鑑》一書第 200 頁

#### **43. 周笏臣**

原籍地：臺北艋舺北皮寮

現住所：同上

職 業：藥種商主事

家 號：年茂

年 齡：參拾參歲

略 歷：君喜作書，利人求懇，代父運握，營藥種商。豪爽自喜，有爲之人物也。





## 二、張秉鵬(1767—1834 年)

字惟明，號和平，福建晉江人。年十七，從鄉人至艋舺，為人執傭，節衣縮食，積錢自購小舟以應客，人以其誠實，有事輒委之。越十年，乃建海船，往來淡水與泉州間，以司客貨運物。時蔡牽縱橫海上，唯附秉鵬舟者無事，由是致富，遂自張北郊於雞母住地方，號曰「張得寶」。既富，樂善好施。道光 14 年(1834)12 月卒於晉江，年六十八<sup>40</sup>。

## 三、黃春峰(清同治年間人)

福建晉江人。原名士可，渡臺後始以春峰二字著籍。時戴潮春亂方平，衣多自製，故多染坊。春峰於艋舺創「協和染號」，布經著色，歷久不退，尤以黑色為工，人稱「協和烏」。光緒中葉，兼營染料，長江各埠，銷行極盛。嗣在汕頭、廣州設立分店，獲利甚豐，遂成巨富。為人樂善好施。日本領臺前數年亡<sup>41</sup>。

## 四、黃仔祿嫂(不詳—1900 年)

黃祿妻也，吳姓，名不傳。黃祿，艋舺人，初無業，孔武有力，喜與人較強鬥狠。嘗以救助新莊某殷商不死，得重酬，適有樟腦工廠艱於員工調度，歇業。

<sup>40</sup>盛清沂，1970，《臺北市志—卷七人物志》，頁 59，臺北市文獻委員會；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁 423—424，國家圖書館。

<sup>41</sup>盛清沂，1970，《臺北市志—卷九人物志》，頁 122，臺北市文獻委員會；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁 604，國家圖書館。

黃祿賤價購之。員工知其勇，無不服。由是日進斗金，遽成暴富。乃再承辦料館，獲利益豐<sup>42</sup>。

黃祿從事樟腦生意，且承攬「料館」業務，因從福州運杉木來臺，風險很大，乃建「啓天宮」奉祀媽祖。而前來祭拜之信眾很多，啓天宮遂變為公廟，有「料館媽祖」之稱。迨黃祿去世，黃仔祿嫂，不自怨自艾，且守志撫孤，並自任主事，登山越嶺，遴選精材，蒸煮所成，俱屬上品，而銷售之廣，遍及中外矣。黃仔祿嫂接替其亡夫之樟腦經營，更為出色，故地方諺云「第一好，張德寶；第二好，黃仔祿嫂；第三好，馬悄哥」。日治時期，樟腦改公營，其家庭事業就此沒落<sup>43</sup>。

### 五、王則振(不詳—1900年)

「第一好，張德寶；第二好，黃仔祿嫂；第三好，馬悄哥」，其中張德寶是泉州晉江縣人張秉鵬的行號，經營往來臺灣與泉州間的貨物航運。黃祿仔嫂經營木材和樟腦；至於第三好馬悄哥，指郊商王則振，馬悄是他的字。馬悄哥是王家霖的弟弟，王宗河的第三個兒子，他們所開設的「益興行」，是做泉州北郊生意的(船頭行)，王則振繼承父業，加以發展，成為屈指可數的大戶。

王則振的家族是清朝嘉慶年間，從福建泉州府晉江縣南門外水頭鄉，遷移來臺北艋舺的龍塘王氏一族，因他們對艋舺開發，或族群的組織發展救濟，貢獻良多，所以他的歷代後裔和艋舺的開發史息息相關，其家族之懿行功名，樂善好施及急公好義的德行，不但頗受讚頌和愛戴，且曾受光緒皇帝肯定而欽受誥封賞戴花翎二品官銜之榮譽，並可世襲子孫三代。

龍塘王氏第一代來臺始祖王宗河(字義德)，他原在泉州經營船頭行，因遭蔡牽海賊之搶劫而倒閉後，加上宗親陷害，非常落魄，不得已來台另謀生計。這時王宗河仍然經營船頭行，但是他的第三個兒子王則振，從小聰明伶俐，愛好騎馬，以風度豪放而得名，13歲時在現在恆安醫院隔壁，陳老闆船頭行當書生童，工作認真；有一次，陳老闆清點庫存，用算盤計算存量總計，可是王則振覺得不對，提出糾正，因為和他用心算的數字不符，陳老闆不相信，於是再算一次，果然不如學徒用心算的正確，使陳老闆佩服。還有一次，陳老闆要測試他的操守，在倉庫內故意放置龍銀，被他發現，他立即報告陳老闆，如此試探幾次，獲得陳老闆信任後，20歲便提升他為該行掌櫃，經多年商業磨練後，才回去繼承父業「王益興船頭行」，他因有多年生意歷練，經營也用心，於是更加發展起來。

當時郊商利潤豐厚，是因為航行台灣海峽風險大；海賊猖獗，當時的澎湖簡

<sup>42</sup>王國璠，1988，《臺北市志卷九人物志賢德篇》，第207頁。

<sup>43</sup>王國璠，1988，《臺北市志卷九人物志賢德篇》，第207頁；林滿秋，2000，《艋舺的傳奇女企業家》，《臺灣心女人》，臺北遠流出版社；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁603，國家圖書館；國家圖書館/臺灣記憶/臺灣人物小傳/臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期/黃阿祿嫂(郭啓傳撰)。

直是海賊島，還有黑潮的波濤洶湧，颱風等危險性很大，可以說是冒生命危險得來的報酬，所以利益不得不提高，利潤比率經常是一比三十甚至到一百；生意到了登峰造極時，福建發生水災，農作物損失頗大，他便從艚載米去救濟災民，其義行獲得二品官銜，功名財富兩全後，便想要興建一所大宅院來定居，便擇定座落在頂新街，現在西昌街恆安醫院。

值得一提的是，馬悄哥為人豪爽任俠，曾在清同治 12 年(1873)間，聯合郊商王純卿、李勝發、吳源昌及林吉泰等四大商號創立助葬機構「同仁堂」<sup>44</sup>，幫助窮人安葬及蓋萬善同收容頂下郊拚時喪命，無人承受的靈骨，另外也協助義倉的業務出錢出力，是一位熱心公益慈善事業的領導人，對地方的貢獻功不可沒，因此也曾受到臺灣省巡撫劉銘傳的鼓勵和獎賞。之後成為淡北地區慈善事業機構的同仁堂，在日治時期改為同仁局，設在柳州街，其業務範圍擴及開辦技藝訓練所，資助艚貧困子弟謀職，最值得稱讚的是該局瞞著日本人，偷偷教授漢文，傳承後輩子弟。

此外，馬悄哥也曾捐出米糧，救助飢荒，種種義行，廣受鄉親敬佩和愛戴，因而有「第一賢，馬悄哥」的美譽。這支來自福建省泉州府晉江縣的龍塘王氏家，世居艚頂新街，益興行的舊址便是現在西昌街 177 號恆安醫院，雖然建築物門面已改建，但隱藏在新建築的背後，仍保留當年第一進的實心板門和外檐裝修。後院雖已殘破不堪，但道光年間的土塊斗砌磚牆仍歷歷可見。

從前王厝大宅院是典型的四合院，五進五落的豪華府邸，佔地 450 坪，氣派非凡，所以防盜設備必須加強，銃孔、門栓都堅固安全，萬一強盜來襲時，婦人小孩便到後面蓮花池，約一米高的蓮花叢下暫時躲避，以免遭到劫持，當時該大宅院前面是頂新街，後面是蓮花池，在防禦上是非常良好的地方。

同治年間，第二代長房家霖(則澍)不幸英年早世，其遺孀黃氏 28 歲守寡，含辛茹苦扶養王純卿有成，再獲貞節牌坊，目前存放在 228 公園內，蒼天不負有心人，王純卿成長後，眾望所歸，得到艚鄉親擁戴成為領導人之一，其長孫王祖派在獲得醫學士學位後，便正式懸壺濟世，在頂新街(今西昌街)恆安醫院開業，以仁術妙手回春，尤其對於治療麻疹有華陀再世之功力，是艚地區民眾家喻戶曉的名醫，王氏家族迄今已是有三代的醫師之家。

其後裔王傳淵，繼承祖先百年事業，在船頭行舊址興建一棟新式建築「恆安醫院」，原是五進大厝，因改建醫院拆了三四五進，後來第二進因有崩塌之虞也隨之拆除，如今只剩下一扇孤零零，紅色斑駁木門和一個精巧窗櫺，顯現昔日大

---

<sup>44</sup>戰後，同仁堂改為同仁院，以發展社會救濟及福利為宗旨，1974 年重組董事會向行政院衛生署備案，轉為更大範圍的醫療救濟，他們贈與偏遠地區衛生單位各種醫療器材，資助市立療養院，萬華及龍山衛生所醫療救助會，成立復旦之家並組康復之友協會。1989 年時，收回中華路二段原被空軍佔用之地，興建萬華醫院，並於 1996 年 9 月 30 日開業，繼續以博愛精神發揮先人懿德，繼續為社會慈善事業努力。

戶人家的豪華光景<sup>45</sup>。

### 六、陳洛(1863—1911 年)

字淑程，號菊町，福建惠安人。年十五，從父移居艋舺，父設肆，供洛讀書。生性聰慧，入泮，家益貧，而志不移，四方學者爭師事之。光緒 8 年(1882)赴鄉試，得副榜歸，淡水令張景祁延為學海書院講席。光緒 13 年(1887)年劉銘傳設西學堂，洛應之，卒業，留任講席。日人領臺後，退營商，與翁林煌創辦鹽務總館致富，1911 年卒<sup>46</sup>。

### 七、蘇宗成

艋舺人，原籍晉江。少貧，依堂兄宗梯，習計然術，友愛敦篤。訓子有方。道光年間，售鴉片者獲厚利，宗成獨毅然有懷刑之想。子弟亦不許吸食。人以此多之<sup>47</sup>。

### 八、黃紀元(約日治中期至戰後)

協志商號總經理，協大營造股份有限公司總經理，大同林業股份有限公司董事。臺北市雙園區人，畢業於臺北夜間工業講習所建築科，歷任協志商號工作場主任，為人忠厚誠懇，有好好先生之稱。其熱心服務，深為林焜灶先生所賞識，乃晉總經理，協同創辦協大營造公司，及大同林業公司。戰後，於空軍機場及機庫等之修復工程，極為努力，主張實地苦幹，工業建國，夫人林氏育三子、四女。1950 年代間，曾居住在雙園區信安里陳厝巷 1 號，電話為 2191 號<sup>48</sup>。

<sup>45</sup>葉昌嶽，2001，《萬華古蹟追尋》。

<sup>46</sup>盛清沂，1970，《臺北市志—卷九人物志》，頁 56，臺北市文獻委員會；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁 484，國家圖書館。

<sup>47</sup>陳培桂，1871，《淡水廳志》卷 9；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁 813，國家圖書館。

<sup>48</sup>章子惠編輯，1946，《臺灣時人誌(第一集)》，頁 135，臺北市：中正東路天主堂後「國光出版社」發行。

## 第五節 慈善

### 一、林耀鋒(清道光年間人)

字子穎，號星彩，又號敦巖，艋舺歡慈市人。先世籍隸晉江，業鹽雄於貲。耀鋒養尊處優，然能刻苦勤，未二十，深於諸經，且涉獵子集。清道光 30 年(1850)，為歲貢，所作詩文，蕩逸馳騁，絕無依傍，出入百家，士林稱之自成學派，嗣復專心三易，有獨到之識。漳、泉分類械鬥，難民蜂湧淡北，貧者，寡者，病者，死無以葬者、葬而暴露者，咸出資振卹、掩埋，事聞，獎六品頂戴。生卒年不詳，著有《觀象指南》、《易說諸書》等，均未付梓<sup>49</sup>。

### 二、白其祥(1831—1910 年)

字汝哲，號隆發，亦號文忠，福建安溪人。道光 11 年(1831)生。年十六隨父母遷來臺，居艋舺頂新街，創白隆發染房，復興販泉、廈、福州等地，產遂日殖。既富未幾逢戴潮春之亂及其後疫癘，多施金倡賑，活人無數。

未幾，有大災，復捐三千金，濟棺、藥。同治 6 年(1867)重修艋舺清水祖師廟，獻鉅貲助成。

自是，義重一方，人咸恭敬。而安溪籍者愛重猶深，推為領袖，尊稱為「隆發頭」。遇有糾紛，恒就評論。

光緒元年(1875)，設臺北府；光緒 4 年(1878)，議築城垣，其祥與林維源、陳霞林、潘成清、王廷理、葉逢春等，同任工事總理，出力出錢，不稍猶豫。光緒 7 年(1881)，興建大甲溪壩，亦舉重金以應；光緒 10 年(1884)法軍犯臺，其祥舉木柵小刀會魁李成率其黨，並增募義勇，開赴滬尾守禦。乙未割臺，臺人立民主國自主，其祥慨然出任議院副議長。北臺陷落，始歸安溪。越二年，復至臺。1900 佩授紳章，1902 任臨時舊慣調查會囑託，幾多疑案，因其而定<sup>50</sup>。

### 三、林耀鋒(清道光年間)

字子穎，號星彩，又號敦巖，淡水廳艋舺人。先世籍福建晉江，業鹽致富。耀鋒自少養尊處優，然能刻苦勤學。未二十，深於諸經。道光 30 年(1850)成歲貢。文字桀驁，出入百家，士林稱之，為當時「淡水五子」之一。致力三易，有獨到之識。時漳泉分類械鬥經常發生，各地難民蜂湧而至，其中貧病流離失所者不少，乃至死而無以葬，葬而暴露者，亦時有之，耀鋒咸出資賑恤、掩埋。事聞，

<sup>49</sup>王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁王國璠，1988，《臺北市志卷九人物志賢德篇》，第 25—26 頁。

<sup>50</sup>臺灣總督府編，1916，《臺灣列紳傳》，頁 22；章子惠編輯，1946，《臺灣時人誌(第一集)》，頁 305，臺北市：中正東路天主堂後「國光出版社」發行；盛清沂，1970，《臺北市志—卷九人物志》，頁 3，臺北市文獻委員會；；王國璠，1988，《臺北市志卷九人物志賢德篇》，第 161—162 頁；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁 85，國家圖書館。

欽加六品頂戴。著有《觀象指南》、《易說》等書，未梓<sup>51</sup>。

#### **四、黃朝桂(1851—1916年)**

字丹五，號應麟，世居艋舺大厝口。淡泊守禮，慨然有志。家素殷，不以此驕人。某歲大歉，獨輸白米四千斤賑濟，沐其德者甚眾。清光緒中，上府試不遇，循例捐五品同知自娛。割臺後日人徵為艋舺區長，民間疾苦，多能陳之當事。嗣改任艋舺街長，1916年1月卒，年六十六。生平頗以詩名，瀛社開創，邀為社友，所作不失雅雋，無專集傳世。子五人，廷獻、廷鍾劬其業<sup>52</sup>。

#### **五、張首芳(清同治年間人)**

字瑞山，福建同安人，為廈門巨商記室。父沒來臺，居艋舺，嗣移舊港，以商起家。子二人，長耀輝，東渡省父，遂侍父習經紀，力任艱鉅，貿易日進。素好善，樂施舍。次安邦，先居廈奉母，後赴臺。及死無後，耀輝以四子鴻聲承之。光緒15年(1889)，首芳與子耀輝俱旌孝友，而繼室陳氏亦旌孝婦，里黨欽之。孫金聲，字迪吉，附生，曾掌明志書院，以文名<sup>53</sup>。

#### **六、張正端(清末年間)**

字儀庭，艋舺人。強幹多權略，人畏重之。咸豐閩、粵分類，翁裕佳馳往勸解，正端實導之也。同治2年(1863)，內港水災，獨力賑濟白米五千斤。同治3年(1864)，艋舺學海書院重修，捐銀六百兩，宰官上其事，敍獎州同。晚年構室圓山仔，襟袖林泉，雅有物外風懷。光緒初卒，孝廉張鴻達銘其墓<sup>54</sup>。

#### **七、施乾(1899—1944年)**

臺北淡水人。1899年7月23日生。父施論字範其，初為巡查捕，後轉業營造，家境小康。1911年自滬尾公學校畢業(次年改為淡水公學校)，翌年考入臺北州立工業(即後來之臺北工專，今臺北科技大學前身)。1917年以優異的成績畢業，隨即進入臺灣總督府商工課擔任技士，並奉命從事臺北「細民」之調查工作。見艋舺(今萬華)地區之細民，因生活困苦，淪於乞丐者甚多，衣衫襤褸，蓬首垢面，四處乞討，經常被日本警察追趕毆打，其不平與惻隱之心，油然而生，便自

<sup>51</sup>盛清沂，1970，《臺北市志—卷七人物志》，頁93，臺北市文獻委員會；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁286—287，國家圖書館。

<sup>52</sup>王國璠，1983，〈第28章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第983—1252頁；王國璠，1988，《臺北市志卷九人物志賢德篇》，第147頁。

<sup>53</sup>陳培桂，1871，《淡水廳志》；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁425，國家圖書館。

<sup>54</sup>王國璠，1983，〈第28章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第983—1252頁；王國璠，1988，《臺北市志卷九人物志賢德篇》，第84—85頁。

掏腰包醫治患病的乞丐，並教導其子女讀書，最後還辭職且投身慈善救濟事業。當年施乾，在艋舺觀察乞丐們的生活，發現他們都集中於「綠町」(今大理街)，當時其地大部份為蔗園、竹林和墓地。

1922 年 8 月乃毅然變賣家產，於綠町艋舺學海書院邊置地千坪，建板屋三間，名曰「愛愛寮」，收容流落街頭之乞丐。1923 年間，毅然決然辭去總督府的工作。隨後也將愛愛寮之業務拓及痲瘋病患、精神病患和鴉片煙癮者。寮內人數日增，而經費無著，經營甚是困難。向當局尋求協助或接辦，均不得要領。乃轉而向商家勸募，採會員制，每股月繳會費一圓，並自由認捐，大者五股，小者一股，逐月收繳，聚沙成塔，集腋成裘，藉以維持寮內開支。1925 年出版《乞食撲滅論》、《乞丐社會的生活》二書，贏得日本作家菊池寬的感佩，自臺返日後到處宣揚其悲天憫人的作為，於是引起日本國內之注意，日皇特撥五百日金，以為獎助。1927 年日本裕仁天皇邀請他參加登基大典，並由宮內省頒發獎金，從此每年支領 1,000 補貼愛愛寮。而民間之星光新劇研究會亦將義演所得，捐助蓋屋。



昔日施乾傾畢生財產和心力所建造之乞丐收容所—愛愛寮(愛愛寮典藏)；位於愛愛寮內之施乾先生紀念碑(高傳棋攝)

1933 年，奉令改組為「臺北愛愛院」，財政稍見安定，其夫人謝惜女士卻已積勞成疾過世，1934 年續絃京都二高女畢業的清水照子。時有日女清水照子(施照子)，甘為繼室，於 1934 年在京都結婚，襄其志業，分擔勞苦。1944 年因戰爭致使全臺物資匱乏，施乾四處張羅，但經常只能以蕃薯籤與院民果腹，此時清水照子突然失聰，而為院務奔波的施乾也為高血壓所苦。1944 年 9 月 27 日(農曆 8 月 13 日)終因腦溢血去世，年 46。施前過世後，愛愛院之業務由其妻照子主持；子武靖，畢業臺北商校<sup>55</sup>。

<sup>55</sup>盛清沂，1970，《臺北市志—卷九人物志》，頁 88，臺北市文獻委員會；張炎憲，1987，〈乞丐的保姆—施乾〉，《臺灣近代名人誌》第一冊，頁 189，自主晚報社；臺灣省文獻委員會主編，

## 八、清水照子(1910—2001年)

### 1. 細民調查～觸動心中惻隱心

施乾有一次偶然機緣下，施乾因工作單位所執行的「臺北市細民」調查，而奉命調查艋舺地區。在調查時，看到殖民統治下困苦無依的乞丐同胞的真實生活，油然而生惻隱之心，眼見乞丐的窮困潦倒，生活在極差的衛生條件下，有些更因數代皆為乞丐而不得翻身等情況，皆在在震撼當時這位才 20 多歲初頭的少年郎心中。於是施乾常利用公餘時間，自掏腰包聘醫為他們治病，並親自教導乞丐子弟習字，與與他們聊天，給他們鼓勵和關懷，逐漸地得到艋舺地區乞丐們的信任與友誼。

有一次施乾應邀到艋舺吃拜拜，見到成群的乞丐四處乞討，卻被當時日本警察追打驅趕。他爲了更想了解乞丐們的生活，於是利用一天的下班時間，特別趕到艋舺，偷偷跟隨一群乞丐，發現他們沿街乞食後，最後都集中到綠町會社尾(今大理街尾)一帶，此處當時沒有什麼住家，只見麻竹筍、墓地與製糖會社的甘蔗園，而原先矗立於此，興建在清代的乞食寮也已經破舊不堪。

### 2. 乞丐之家—籌錢蓋建愛愛寮

爲了幫助更多的乞丐，施乾於是轉託伯父施煥說服父親支助金錢，並向叔叔施坤山「施合發木材行」募得木材。在施乾的努力奔波下，於 1922 年，在綠町所蓋建的三間收容乞丐之簡陋板屋終於完成，施乾稱這所乞丐的家爲「愛愛寮」。1923 年，施乾辭去總督府僱員一職，全心經營愛愛寮。並親自與其原配謝惜女士，爲乞丐們清潔身體、洗衣、理髮、上藥、教導手工編織，並在愛愛寮的後院空地上養豬、種菜，作爲培養他們自給自足的能力。

據說當時日本牧師清水安三曾經到台訪問，聽說施乾的善舉而感動不已，回日本後還特別加以報導。爾後日本大文豪菊池寬來台旅遊時，盡然發現當時的台北市內沒有乞丐，四處打聽下，才知道施乾興辦愛愛寮的事蹟，甚爲感動，除將當時施乾對乞丐生活深入觀察後所著的《乞丐的社會生活》、《乞丐撲滅論》二本書帶回日本外廣爲宣傳外，更專文報導。1927 年，連日本天皇裕仁也知道殖民地台灣有如此善心人士，於是在其登基大典上特邀施乾至日參加，並令宮內頒發獎金，從此年年領支一千日圓，以作爲補貼愛愛寮的日常開支。

---

1998，《重修臺灣省通志卷九人物志》，頁 464；林金田，1996，《施乾傳》、《臺灣先賢先烈專輯》，臺灣省文獻委員會；楊雅慧，2000，〈人道主義的奉行—施乾〉，《臺北人物誌(第壹冊)》，頁 116—123，臺北市政府新聞；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁 318—319，國家圖書館；國家圖書館/臺灣記憶/臺灣人物小傳/臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期/施乾/(張子文撰)；葉碧苓，行政院文建會「臺灣大百科」，〈施乾〉。



### **3. 清水照子—善心感動美嬌娘**

1910 年出身於京都富商家庭的清水照子，京都第二高等女學校畢業，是個虔誠的基督徒。根據楊雅慧小姐在《臺北人物誌第壹冊》〈人道主義的奉行者—施乾〉一文中所描述的，清水照子在一次偶然的機會下，她的鄰居施乾的堂妹施秀鳳常跟她提起堂兄在台灣艋舺的所作所為，以及當時愛愛寮的狀況，施乾悲天憫人的胸懷令照子小姐相當景仰，於是她就透過施秀鳳的引薦下，開始和遠在台灣施乾交換照片、通信交往，未久，不識人間愁苦的照子小姐在執著於愛情與對施乾的施善作為的非常佩服下，於 1934 年時，不顧家人的反對，下嫁給施乾，兩人在京都賀茂神社結婚，不久就攜手回台灣艋舺，以名門閨秀之身份，扮演起當時艋舺居民口中的「乞食母」角色。與施乾結婚後，照子陸續生下三女一男<sup>56</sup>。

### **4. 英年早逝—繼承其丈夫心志**

1944 年，施乾因積勞成疾，四十五歲時以高血壓病發而英年遽逝，施照子除一肩扛起愛愛寮的重擔，更要照顧自己與施乾原配的兩個女兒之生活。1947 年清水照子未隨日僑遣返，且歸化為台灣人，大女兒施明月由廣東陸軍病院返台即加入院中工作，二女兒施美代也由赤十字病院護理學校畢業後亦加入院中服務行列，且將愛愛寮改名為「台北愛愛院」。1949 年院內的精神病患移往松山療養院，並改名為「私立台北愛愛救濟院」，下設習藝、育幼、婦女教養和殘疾教養四所。至 1961 年時，停辦育幼院，停收乞丐與遊民。1963 年時，開始收容慢性殘疾的老人。至 1976 年時，停辦婦女教養所，增加安老所來收容孤苦無依的老人，特別是收容在 1949 年來台，無親無戚且日漸年老的「外省人」，並改名為「臺北市私立愛愛院」。1980 年愛愛寮由於經費相當拮据，開始接受台北市政府的補助以及社會人士的愛心捐款。1991 年開始辦理自費安養老人，且其創辦人施乾么兒施武靖公職退休加入院中工作。

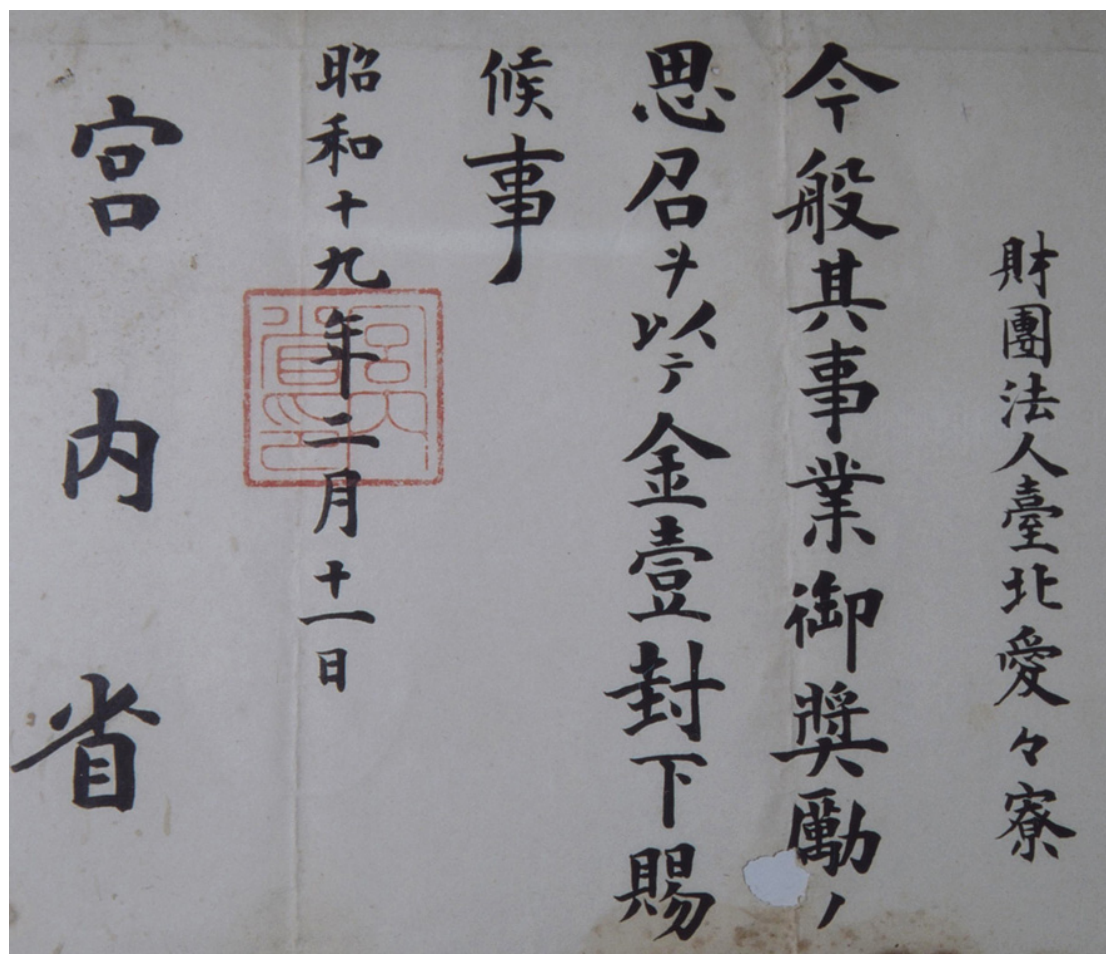
照子女士生前，從不爲了募款而舉辦公關行銷活動，但她卻常把自己的薪水捐出來供院內使用，而儘管清水照子愈趨老邁，已經成爲院中最年長的長者，但她還是每天一早帶領著院民禱告，永遠把院內的長者們當成自己的孩子看待。雖歷經五、六十年，施照子已垂垂老矣，但仍以無比的愛心堅守著院長之責，和長大後的子女們並肩奮鬥！她是一位虔誠的基督徒，曾多次婉謝政府的表揚，願將所有榮耀歸於上帝，雖然晚年她的眼睛已幾乎失明，但仍舊每日工作、讀經，爲愛愛院的僅僅七名工作人員和院中受照顧人員禱告，直到逝世前，照子女士一生只秉持一個想法，就是：「幫施乾完成遺志，做該做的事」。

---

<sup>56</sup>楊雅慧，2000，〈人道主義的奉行者—施乾〉，《臺北人物誌(第壹冊)》，頁 116—123，臺北市政府新聞。

## 5. 六十餘載—臺灣永遠乞丐媽

2001年12月初，清水照子女士以92歲高齡與世長辭，為臺灣近百年社會救濟工作劃下一個里程碑與典範，無論是以往的乞丐抑或現今的流浪漢。出殯當日包括前總統李登輝及總統陳水扁先生均前往致意，追悼這位台灣社會服務工作上的傳奇人物，被譽為永遠「台灣乞丐媽」的慈善家。我們可從總統府褒揚令全文知曉施乾夫婦一生捨己為人的慈善精神：「財團法人臺北市私立愛愛院榮譽院長施照子女士，本名清水照子，生於日本，資性誠樸，志行高潔。早歲卒業日本京都第二女子高等學校，於1934年來臺。夫施乾先生，念生民之疾苦，積極投入社會救濟事業，自力創辦愛愛寮救濟院，收容貧病無依，教其謀生技能，並扶持自立更生，重燃生命希望之光，被譽為東方史懷哲。仁義為懷，典型堪欽，迭受臺灣總督府表揚，盛譽揚輝，楷模昭代。嗣承繼夫未竟志業，竭誠盡智，夙夜憂勞，悉心照顧院民凡60餘載，殫精竭慮，勞瘁罔辭綜其生平，飢溺為懷，澤惠廣被，義舉仁風，允足矜式。茲聞溘逝，悼惜良深，應予明令褒揚，以示政府篤念耆賢之至意」。



1944年日本宮內省頒給當年財團法人臺北愛愛寮之相關獎勵狀

## 第六節 藝文

### 一、洪丹九(1760—1845 年)

原名桂生，詳細生卒年不詳；約在 1760 年代出生，1845 年左右去世。祖籍福建同安的洪員，生於臺北艋舺。古貌古心，不苟隨時。人乍見之粥粥若無能者。自閉一齋，往往數日不言笑，無讀書勤甚。善雕刻，竹頭木屨，勾勒數刀，頓成巧器

洪丹九自小就研讀漢文經書，後來轉職為雕刻，常以朽木竹頭為材，做成各種工藝品。乃活躍於清朝道光、咸豐年間的工印師傅。

清朝道光末年，知名篆刻金石專家黃鐵峰(能八分書，古勁有法，亦工篆刻，師西泠六友)，前來臺北遊玩，洪丹九把握機會向其拜師。丹九從之學，月久年淹，頗有韻致。1851 年，來自大陸福建的刻印名師呂世宜、謝穎蘇、葉化成等集於板橋林家論學，洪丹九也前往學習。之後，洪丹九自成一格，至今篆刻工法仍留於世。

北臺風雅人士，期與不期，月必數會，丹九與焉。偶有佳材，悉令磨刮之，鏤裁之，無不巧奪天工。世宜得一硯，似端非端，似歛非歛，池頭祥雲展布，尾端吉浪繽紛，名為「龍石」。

臺廈道周凱，見而試之，酥潤異常，且易著墨，稱好不置。作銘曰：「伊古之文，金石為壽，上追姚姒，越稽勾嶼，玉敦金盟，丁尊癸酉。下泊石鼓，碑版所有。嗜之成癖，冀之成藪。評之隙，之而著其右。誰其與之，曰吾硯友」。銘成，字之曰「愛吾廬考較金石硯」。囑穎蘇書。丹九乃覓古檣作盒，鑄銘文於面上，毫釐必較，工整異常。人謂為四難并也。丹九卒年不詳，或云其本為海澄人。後以年老，歸鄉頤養<sup>57</sup>。

### 二、陳宗藩(約 1817—1901 年)

加蚋仔莊人。清咸豐 11 年(1861)遊泮，潛心易義，故塵制多不偕時俗，累試而累北。光緒 19 年(1893)，捐附貢。翌年，捐加臺南儒學。以不耐酬應，歸里不出。益致力河圖洛、書之精微。淡北言五行陰陽休咎之學者，推宗藩第一，惟旨在自娛，非至好不肯試也。生平以品德自勵，不輕臧否人物，晚歲頗耽莊、列之書，云有釋義，辯偽諸作，俱佚。光緒 27 年(1901)卒，年八十餘。宗藩娶番女為室，生子春輝，二十成諸生，人戲呼番仔秀才，實非番也<sup>58</sup>。

<sup>57</sup>盛清沂，1970，《臺北市志—卷七人物志》，頁 121，臺北市文獻委員會；王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁 337，國家圖書館；維翰，行政院文建會「臺灣大百科」，〈洪丹九〉。

<sup>58</sup>王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁；王國璠，1988，《臺北市志卷九人物志賢德篇》，第 40—41 頁；高傳棋，1999。〈「雷裡社」平埔族到「加

### 三、林逢源(清嘉慶年間人)

字瑞香，亦字翼騰；號廉慎，又號蘭畹，工詩文，好遠游，所至必有題詠。道光中，移居艋舺歡慈市。英偉豁達，自立於學，以淹博稱。

年十七，舉鳳山縣學增生。性喜山水，不求仕進。嘗遊燕、趙、齊、魯之郊，踰太行，浮沅、湘，曆五，遵海而歸。所至皆有詩，宏博雅麗中兼有哀惋之音，識者以為騷之遺也。嗜作淡水八景詩，才華奇崛，不遜名家。陳培桂纂修《淡水廳志》，收載於文徵篇，一時人爭誦之。聯語亦古峭有致，題清水岩云：「佛是祖師，我先人已稱子弟；岩仍清水，此淡地好溯源流」。他作皆類此，有專集，惜不傳世。子耀鋒，道光 30 年(1850)庚戌科歲貢；孫紹唐，同治 13 年(1874)甲戌科恩貢；紹芬，光緒初附貢。耀鋒、紹唐各有傳，後之推艋舺書香世家，咸以林氏為首也。卒年五十三，孫禮仁，能傳其學<sup>59</sup>。

### 四、林豪(1831—1918 年)

字嘉卓，一字卓人，號次通，金門後浦人。負笈廈門玉屏書院，受教於莊牧亭。咸豐 9 年(1859)舉於鄉。越年至臺灣，居艋舺。時戴潮春起事，林占梅奉命辦團練，見而禮之，延主潛園。事平，撰《東瀛紀事》以二卷志之。同治 6 年(1867)淡水同知嚴金清聘修廳志。淡自開設以來，尚無志，雖竹塹鄭用錫曾輯志稿二卷，頗多疏略，豪乃與占梅商訂體例，開局採訪，凡九月，成書十五卷，未刊。而陳培桂繼任同知，別延侯官楊浚修之，楊乃文士而少史識，多改竄，豪大憤，撰《淡水廳志訂謬》以彈之。嗣就澎人士之聘，主講文石書院，又輯《澎湖廳志》，稿存臺南。光緒 18 年(1892)臺灣議修通志，各廳縣皆有採訪，而澎湖自中法戰爭之後，建設尤多，通判潘文鳳乃再聘豪纂成之，凡十四卷。嗣內渡，數上春官不售，著書以老，並續修《金門志》。光緒 28 年(1902)授連城縣學教諭，以年老不就。光緒 30 年(1904)南遊新加坡。民國 7 年(1918)卒，年八十八。著《誦清堂詩集》十二卷、《陶園求是錄》二卷、《東瀛紀事》二卷、《瀛海客談》四卷、《星洲見聞錄》二卷、《海東隨筆》、《潛園詩選》、《閩南俚諺麗句》等 19 種<sup>60</sup>。

### 五、黃中理(約 1835—1876 年)

艋舺直興街人，字燮臣，號海州，約生於清道光中葉，同治 5 年(1866)廩膳

---

納仔庄」漢墾移民聚落的土地開墾過程》，《契約文書與社會生活：臺灣與華南社會(1600—1900)研討》，臺北：中央研究院臺灣史研究所籌備處。

<sup>59</sup>王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁；王國璠，1988，《臺北市志卷九人物志賢德篇》，第 94—95 頁。

<sup>60</sup>林文龍，1979，〈清末寓臺詩人林豪事略〉，《臺灣文獻》30：4；臺灣省文獻委員會，1998，《重修臺灣省通志》，〈卷九人物志〉，頁 584；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁 225—226，國家圖書館。

生。年十六，父以覆舟死，事母至孝。翌年垂帷授徒，及門多秀士。性剛介，不喜阿諛權貴。亦不喜賣弄才能，蓋氣節之士也。家有園，可畝許，草木異種皆致之以歸。深諳栽植之法，佛桑、茉莉、建蘭、環如陣勢。嘗取蝶卵育於奩中，冬月梅花盛開，放蝶飛翔其間，見者稱為奇觀。

工古文學，詩詞、金石皆精妙，書法尤遒勁可喜。嘗協輯《淡水廳志》，列名於「採訪」欄中。又好園藝，深諳草木栽植之法，家有園，可畝許，其上栽植佛桑、建蘭、茉莉及其他奇花異草，環列如陣。又嘗取蝶卵育於奩中，冬月梅花盛開，放蝶飛翔其間，洵為奇觀。年四十二病卒。著有《海州詩集》，存古今體一百四十首，所作格調高渾，饒有古音。未附《澄淮論印》及《澄淮印存》。

年四十，病卒，士林惜之。著有海州集一卷，存古今體一百四十首，未附澄淮論印存，所作格調高渾，饒有古音，古節。如山月七絕云：『山月模糊山翠屯，山雲不見下靈幡，大江湧得前朝去，獨騰蒼苔繡履痕』。他如『人來茉莉香生處，秋在欄杆雨過時』。『傍水寺門低映竹，背堤村徑短栽桑』。俱極空靈，不愧大家。

中理亦善長短句，海州集不載。傳其蝶戀花云：『六曲欄低閒憑，久過了殘春，又是愁時候。緘扎玉檔知道否，淒涼立畫黃昏後。著意思量難禁受，簾低花開，簾外東風驟，鏡裏朱顏進似舊，怕人說是儂消瘦』。

黃氏為艋舺望族，達理通經，代有賢雋，海州集之不存，豈天數乎<sup>61</sup>？

## 六、童全(1854—不詳)

名布袋戲藝師，福建泉州人。滿臉鬍子，綽號「鬍鬚全」。二十歲時來臺，住在艋舺水仙宮口，創「金泉同」戲班，為臺灣南管布袋戲開山祖師，拿手戲為丑角與彩旦，與外號「貓婆」的陳婆齊名，有「貓婆與鬍鬚全拼命」的諺語流傳。拿手戲碼《掃秦》、《斬龍王》等。他不識字，但口才伶俐，記憶力好，聲量宏大，演技靈活<sup>62</sup>。

## 七、黃福元(1846—1921年)

字哲馨，號椒其，艋舺後街仔人。少受業貢生曾祖勳西樓書館，復深造於登瀛書院。年二十七，為彰化縣學生員。性曠達，喜善行。讀書好獵古艷，持論能見其大。工詩文，聯語猶典雅富麗。嗣識廩生黃耕棠，從習徐氏書，良藥秘方。

<sup>61</sup>盛清沂，1970，《臺北市志—卷七人物志》，頁101，臺北市文獻委員會；王國璠，1983，〈第28章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第983—1252頁；王國璠，1988，《臺北市志卷九人物志賢德篇》，第42—43頁；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁593—594，國家圖書館；國家圖書館/臺灣記憶/臺灣人物小傳/臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期/黃中理/(張子文撰)；維翰，行政院文建會「臺灣大百科」，〈黃中理〉。

<sup>62</sup>吳逸生，1975，〈一代藝人鬍鬚全〉，《臺北文獻》直字33期，頁101—104；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁579，國家圖書館；國家圖書館/臺灣記憶/臺灣人物小傳/臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期/童全/(郭啓傳撰)。

靡不考究精賅。

日人侵臺，隻身內渡。嗣以母病促歸，至滬尾，軍警登舟檢查，百般刁難，苛擾特甚。所携醫藥，詩文稿，皆畢生心力所在，珍儲一篋，竟被推落海中。雖撈起曝，乾已粘結無完葉。福元既痛且怒，盡投於火。

時日人方致力文字、語言之改革。福元極富民族思想，乃設帳龍山寺東廡，召後進有志者，傳引舊籍，旁證遺聞，講述愛國保種之可為。未久，寺被徵為軍用，福元懼其擾，遷至地蔣苻藏王廟。諸生荷几挾卷相從，無一退。

光緒 27 年(1901)，淡北鼠疫流行，死亡之慘，有一家數十口，早尚歡聚一堂，晚竟各化異物。福元以所研心得，出問世，每日晨興，即負囊奔走各庄，施醫施藥，全活甚眾。1921 年 4 月卒，年七十六。子坤生，號競存，能世其業，擅八法，著有寄吾廬書室吟稿<sup>63</sup>。

#### 八、陳時英(1848—1906 年)

字世彥，艋舺草店尾街人。年少為諸生，經史百家，無不極其蘊奧。洪以南稱為有上下千古之識者。為人敦良質實，溫恭有禮，居鄉處世，和樂無忤。光緒 32 年(1906)8 月卒。得年五十九，有詩文集，惜不傳。兄步青，亦篤於學，另有傳<sup>64</sup>。

#### 九、林紹唐(清咸豐年間人)

字詩賓，號次臬，艋舺人，清同治 13 年(1874)科恩貢，為林逢源之孫。警敏嗜學，貫通經史。陳培桂纂修淡水廳志，延佐之。所擬皆精當，法軍之役，捐輸甚鉅，獎六品頂戴。嗣移家城內府後街，杜門不出，月以書法自娛，秀逸傳二王神髓，得之者視為瑰寶<sup>65</sup>。

#### 十、陳步青(1853—不詳)

字履山，清咸豐 3 年生於加蚋仔莊，父祖皆業農，至步青始讀書，詩詞駢體文均工麗。且襟懷豁達，操履祥和，士林咸喜接交。光緒 11 年府考中試，不復上，蕭然高寄，日弄花竹自娛<sup>66</sup>。

#### 十一、陳禧年(清同治年間人)

字不詳，先世自福建同安來臺，營商於艋舺八甲莊。清咸豐 3 年(1853)，頂

<sup>63</sup>王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁；王國璠，1988，《臺北市志卷九人物志賢德篇》，第 153—154 頁。

<sup>64</sup>王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁。

<sup>65</sup>王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁。

<sup>66</sup>王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁。

下郊拚，莊焚店毀，遂遷大稻埕杜厝街，重理舊業。禧年約生於同治初葉，天資穎慧，讀書過目成誦。弱冠爲諸生，未及應鄉試而卒。士林以其英年不祿，痛惜之。清道光初葉，以文學名於臺閩，尤工吟詠，吐屬蒼涼，命意曠遠，有明七子風概。甲午戰後，時局元黃，烽煙匝地，遺稿散佚無存。過北園絕句云：「百里天興跡已陳，衣冠荒外又成塵；北園一片斜陽影，無限淒涼種菜人。」林佛國謂：「一首足矣，可窺其全也」。甚佳，惜英年不祿，集失傳。弟祚年，亦解詩，有傳<sup>67</sup>。

## 十二、伍廷芳(1861—1927年)

伍廷芳，字不詳，號敦紹，同治9年，誕於艋舺。少從老儒李秉鈞遊，頗通經史。稍長，風雅和厚，平易近人。有長老會傳教士見，之許爲可造，令學英語，數年有成。由是精識基督教義。乃介芝蘭佈道，遂定居於此。

暇則勤修諸書，每有所獲，皆獮祭之，署名爲「阿芳漫筆」。喜八法，遇有碑帖，悉購存，以備臨摹。工隸，盎然有古趣。1927年卒，年六十有七。遺稿甚多，割臺之變散佚。惟書法尚有存者<sup>68</sup>。

## 十三、張時昌(1864—1897年)

張時昌，艋舺厦新街人，字泰祥，豐神秀拔，弱冠爲諸生。嘗與貢生黃建興相切磋，學益進。割臺之變，赴試維艱。嘆曰：「科第，命也。吾固所痛，痛負雙親之望耳」。居恆，以詩文法帖自遣。光緒23年6月卒，年僅三十有四，英年不祿，里黨憾之<sup>69</sup>。

## 十四、陳祚年(1864—1928年)

原名宗賦，字篤竹，號叔堯。清嘉慶年間，從父遷台，居艋舺八甲庄，後移家大稻埕。自幼好學，精通百史，道光28年成縣學生員，生性高逸，不喜仕途，在家設帳，獎掖後進。步政使陳望曾最器之。乙未滄桑學家西渡鷺江，在福州梅枝巷，設帳授徒。後返臺，與陳作淦、謝尊五、陳廷植等合組宏道公司，經營不善收業。後受霧峰林朝棟之聘，復去閩，督辦樟腦。日治明治35年(1902)春，應閩報約，主筆政。暇與彼邦君子，賭酒放歌，意勃如也。後返臺，延續漢學，造就人才；詩文、書法俱佳，行草尤爲高邁；書由顏真卿麻姑仙壇記入鐘縣隸楷；

<sup>67</sup>王國璠，1983，〈第28章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第983—1252頁；王國璠，1988，《臺北市志卷九人物志賢德篇》，第44頁。

<sup>68</sup>王國璠，1983，〈第28章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第983—1252頁；王國璠，1988，《臺北市志卷九人物志賢德篇》，第155頁。

<sup>69</sup>王國璠，1983，〈第28章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第983—1252頁。

遺有三復齋詩文存二卷<sup>70</sup>。

### 十五、李秉鈞(清同治年間人)

字子桂，號石樵，艋舺下嵌莊人。世業農，勤儉臻小康。至其父始移居土地後街，改營商。秉鈞幼負雋才，篤孝友，親有憂戚，婉詣曲慰如成人。父喜，使附鄰塾。時廩膳生黃中理課士直興街，聞其行，奇之，許問學。自是所作文賦，悉就正於中理。中理性雖狂傲，然於後生啓迪不懈。數年，學大進，清同治 11 年(1872)補邑庠，丁艱不復進取。里人以其倫紀修飭，詩文敏捷，咸送子弟從遊。

光緒 11 年(1885)中法之役，籌防有功，獎敘縣丞候補。光緒 18 年(1892)選優貢，上鄉試阻於甲午之戰。越歲，清廷割臺，匆促不克內渡。侘傺無聊，日弄丹青自遣。畫蟹尤擅名。蓋其際臺民方以糧鉏棘矜之眾，捍虎視鯨吞之敵，闔閭撻刃，委屍如積，故以蟹之橫行而嘲倭軍之凶張好殺。及臺事不可為，出與林朝周、陳洛等在龍山寺後殿設保良局，奠安衽席，維護善良，功莫大焉。

嗣遷居大稻埕，賃照售販官鹽漸富，惟於文事不廢。臺灣日日新報創刊，聘為記者；又數年，任臺北廳參事；皆鬱鬱無所展布。

秉鈞書法亦佳，初事柔媚一途。後獲拙存堂帖，始用懸臂中鋒，力事蒼勁，求書踵相接，今市井中偶而可見。著有石樵集八卷<sup>71</sup>。

### 十六、蔣細來(1871—不詳)

知名的中國福建惠安縣崇武鎮峰前村蔣氏打石匠幫在臺灣的重要人物之一。生於 1871(同治 10)年，在族裡排行為輩份高的仁字。清末其養父蔣渺因無嗣，在福州打石時收養為長男來繼承家族香煙，於 1914 年隨其父來臺至大加蚋堡錫口街 300 番地寄留，以打石謀生並承家業，輾轉各地後來定居於艋舺土地公街 67 番地，為蔣豐源石店創始人。

1919 年艋舺龍山寺經士紳們倡議大修重建時，負責打石承作及石料供應全都由峰前蔣氏石匠多人所包辦，如在廈門沙波尾開設泉興石廠的蔣馨、蔣泉益石店的蔣金輝及艋舺蔣豐源石店的蔣細來等。現存正殿中的花鳥柱即為蔣細來當時所奉獻的，上面還有蔣豐源石店字樣的落款。當時店內聘用村內石匠多人，有蔣文火、蔣文啓、蔣銀角、蔣見金及蔣帝佑等人。值得注意的是寄留在蔣細來戶內的司傅蔣見金及蔣銀角因犯了「支那勞動者取締規則」，所以皆在 1916 年 10 月 10 日被遣回中國。由此可推知日本總督府對來臺從事勞務的中國人管理的制度執行相當嚴格。

<sup>70</sup>王國璠，1988，《臺北市志卷九人物志賢德篇》，第 187—188 頁；高雄市立美術館/藝術家資料 <http://collection.kmfa.gov.tw/kmfa/authordisplay.asp?code=0000002467&kind=B&viewsource=list>

<sup>71</sup>王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁。



蔣豐源石店於 1932 年蔣細來歿後由長子蔣水碧繼承，蔣水碧承其打石技藝，也是知名頭手。石店一度遷移至臺北州龍山寺町 2 丁目百 71 番地，當時店內聘雇的打石師有蔣仁和及蔣產條等人，之後蔣水碧應聘至各地打石故遷居多處，最後輾轉定居在宜蘭市<sup>72</sup>。

### 十七、丁壽安(1872—不詳)

字子仁，號祿菴。艋舺歡慈市人。清同治 11 年生。光緒 19 年入庠。喜讀書，精音樂、笙、簫、管、笛暨各類絃器，稍經摩弄，立可吹奏。人謂為天授。嘗以所作詩、詞，填譜而歌，高吭婉轉處，雖老伶工不能望其項背<sup>73</sup>。

### 十八、福智禪師(1874—1922 年)

俗名吳燦明，1874 年出生於中國大陸福建泉州晉江縣清濛鄉。從小因家境困窘，十多歲時就渡臺謀生。來臺後，他從事糕餅店學徒，並於學成後自行創業。不過因為不善經營，糕餅店很快的倒閉，為了謀生，不得已到當年艋舺龍山寺打雜棲身。在工作中，因有善根，見香客往來如織，對過往之名利徵逐，宛然如夢，有所頓悟，遂決意拋卻紅塵，禮住持意來禪師為師，披剃出家，成為座下弟子，法名福智。

學佛過程中，住持意來禪師，受意來栽培，積極授予佛教教義，最後在意來圓寂後，福智禪師成為了龍山寺繼任住持。龍山寺為臺北古刹，香火甚盛。福智貴為一寺之主，卻自奉甚儉，平日節衣縮食，或竟以豆渣乃至菜販丟棄之菜葉為食，其寒酸克苦，眾殊不解。而龍山寺創始於乾隆 3 年(1738)，迄 1919 年已逾 180 年，中經嘉慶 20 年(1815)及同治 6 年(1867)兩次重修，也已逾半世紀，殿宇樑柱，不免朽壞，而「閱歷歲月，珠髻生塵」，艋舺士紳乃倡議整建，唯經費龐大，籌措為難。節衣縮食的福智禪師，慨捐一生私蓄凡七千餘金，以償獻身奉佛之夙願，以助成此功德。此舉感召艋舺地方眾仕紳，不久，就募得了整修所需的 60 餘萬金，重建工程乃得以順利進行。不幸福智未及見其落成，即先於 1922 年 1 月 28 日圓寂，享年 50 歲<sup>74</sup>。

### 十九、楊仲佐(1876—1968 年)

出生於加蚋仔庄窟仔頭，名維誠，別號嘯霞、拳山隱者、網溪老人，為故名

<sup>72</sup>莊耀棋，行政院文建會「臺灣大百科」，〈蔣細來〉。

<sup>73</sup>王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁；王國璠，1988，《臺北市志卷九人物志賢德篇》，第 196—197 頁。

<sup>74</sup>王國璠，1988，《臺北市志卷九人物志賢德篇》，第 231 頁；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁 660—661，國家圖書館；維翰，行政院文建會「臺灣大百科」，〈福智禪師〉；國家圖書館/臺灣記憶/臺灣人物小傳/臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期/福智禪師/(張子文撰)。

儒楊克彰次男。從 4 歲起接受父親的教育，10 歲能文、15 歲能詩。1895 年(光緒 21 年)清朝因甲午戰爭之敗、將割讓臺灣日本，隨父遷往中國廈門辦中學，5 年後因父病逝返臺。1899 年(明治 32 年)任大稻埕公學校(今臺北市太平國民小學)教員，1909 年任《臺灣日日新報》漢文部記者，後亦曾任法院通譯、林本源三房書房教師、臺灣製酒株式會社社長等職。平日熱心公益，1909 年參與報社同仁謝雪漁、林蘭馨等人組織的藝文團體瀛社；曾參與 1910 年代的放足與斷髮的組織。1925 年(大正 14 年)與李種玉、連雅堂等擔任「臺北聖廟建設籌備處」常務理事，共同推動臺北孔廟重建。

素好山水，所以於 1919 年間，在故鄉加蚋仔一溪之隔的龜崙蘭溪庄(今永和市竹林路一帶)，5,000 坪祖產地上，興築網溪別墅。年藝菊數千盆，及洋蘭數百盆。此處除蘭、菊花之外，也栽種茶花、牡丹等數百種花卉。其中菊花最多時曾有 2,000 多株，於 1935 年(昭和 10 年)臺灣博覽會中曾獲優等賞。楊仲佐經常邀請文人墨客至此清賞，北臺灣的達官貴人也常渡溪來此賞花，一般民眾亦可入園，最高紀錄為年度入園人次超過 1 萬人。總之，網溪別墅的興建，除造就出花時前往觀賞者，踵趾相接，騷人墨客每多流連外；也讓楊仲佐得以相與唱和、種花吟詩。十餘年來，得詩數千首，1938 年 8 月，彙輯為《網溪詩集》出版。1940 至 1960 年代中間，也出版《網溪詩集續篇》、《園藝新書》、《神州遊記選》，以及《古今名人詩集》等書籍。

值得一提的是，日治末期，地方倡建川端橋(今中正橋)，楊仲佐捐出部分花園做為橋端引道，1938 年橋樑落成，為雙和地區首座通往臺北市的橋樑。戰後初期，曾住過延平區舊市里 10 鄰。當年也曾受囑為「國父暨蔣主席銅像」籌備委員，也曾擔任臺灣省立臺北成功中學教師、臺北縣誌編輯委員、臺北市政府市政建設委員等要職。膝前三子，長子承基、次子鏡秋，皆大學畢業。三子三郎，法蘭西美術學校畢業，戰後初期曾任省諮議，後成臺灣知名畫家。長孫雲樵、次孫、雪舫，畢業於日本京，供職於臺大附屬醫院<sup>75</sup>。

再者，楊仲佐，在 1956 年間，以 80 歲高齡擔任「臺北縣中和鄉溪洲地區設鎮籌備委員會」主任委員，規畫永和升格獨立之事，期間不支薪俸；1958 年永和獨立設鎮，被推舉為代理鎮長，直至第一屆鎮長選舉、上任後才退隱。1959 年於全國表揚好人好事大會，被推選為首位模範國民。1961 年與段劍岷、鄧萃英等人組織中華民俗改進協會，任理事長。

總結楊仲佐一生除擔任記者、老師、委員與公職人員，喜愛花卉種植外，也有許多詩文創作或遊記存留於世，諸如《神州記遊》、《網溪詩集》、《網溪詩集後編》、《網溪詩集精選》，並與兒孫共同編輯《網溪詩文集古今格言》、《歷朝詩選》

<sup>75</sup>章子惠編輯，1946，《臺灣時人誌(第一集)》，頁 221—222，臺北市：中正東路天主堂後「國光出版社」發行。

## 二十、劉克明(1884—1967年)

號篁村，1903年畢業於臺灣總督府國語學校師範部，隨即進入國語學校附屬公學校訓導，中學教師漢文科檢定及格，1908年升任國語學校助教授，教授漢文、習字，1928年兼任總督府翻譯官、文官普通試驗臨時委員，嗣入文教局編修課任職。1931年6月退休後，在臺北第一師範學校及臺北第三高等女學校兼課。

戰後，定居在龍山區蓮園里第5鄰，曾擔任職臺北市大同高中校長、龍山區公所調解委員會委員、臺灣省學產管理委員會委員、中國文化學院臺灣研究所理事等職。長期獻身教育界，但以臺灣語教授為主，遂在教學需求下，編纂臺灣語相關書籍。此類語言書籍，爾後成為臺灣語研究的重要著作。著有《臺語大成》(1916)、《教科摘要——臺灣語連修》(1925)、《實業教科——臺灣語及書翰文》(1926)等書。1930年11月出版《臺灣今古談》一書，介紹臺灣各地之史蹟名勝、各階層傑出人士事蹟，以及各項奇珍軼聞，為臺灣鄉土地理史、人物傳記之佳作，為研究臺灣文化史重要之參考書籍。日治時期其漢詩文作品時常刊載於臺灣教育會雜誌等刊物，擅行草書，書法作品至今尚有流傳。

劉克明，一生素好園藝、吟詠，夫人陳幼女士，長男興文，臺北縣農會指導部長兼臺北縣合作社聯合社副經理；次男凱元，臺北市老松國民學校教員；三男達三，東亞齒科醫院院長<sup>77</sup>。

## 二十一、柯振輝

名田赤，艋舺新起街人。少有器識，勤懇好學。稍長，研岐黃術，劉完素、張從正、李杲三家書，皆能熟讀。人請試，輒有效。乃於居所懸壺問世。時日人方據臺，兵燹連年，人多窮苦，有疾而拖延不治者甚夥。振輝倡義診贈藥之法。且備北平同仁堂救急便藥，遇有危難，隨是施與，活人無算。嘗曰：「非儒莫言

<sup>76</sup>林進發，1929，〈楊仲佐〉，《臺灣實業家名鑑》，臺北：赤陽社；海山郡中和庄役場編，1932，《中和庄誌》，臺北：海山郡中和庄役場；臺灣新民報社調查部編，1934，〈楊仲佐〉，《臺灣人士鑑》，臺北：臺灣新民報社；蕭昌銅主修，1960，〈疆域沿革(第二節)：各村沿革概況〉，《中和鄉志》，臺北：中和鄉志編纂委員會；盛清沂編，1965，《重修永和鎮志》，臺北：永和鎮公所；臺灣省文獻委員會採集組主編，1997，〈永和市分組座談紀錄〉，《臺北縣鄉土史料(上冊)「耆老口述歷史叢書」7》，南投市：臺灣省文獻委員會；中華綜合發展研究院應用史學研究所總編纂，1998，〈人物篇(第3章)：鄉賢〉，《中和市志》，臺北：中和市公所；中和庄文史研究協會，2005，《中和庄寫真集》，臺北：中和庄文史研究協會；中華綜合發展研究院應用史學研究所總編纂，2005，〈楊仲佐〉，收於《永和市志(下冊)》，臺北：臺北縣永和市公所；張華承，行政院文建會「臺灣大百科」，〈楊仲佐〉。

<sup>77</sup>章子惠編輯，1946，《臺灣時人誌(第一集)》，頁156，臺北市：中正東路天主堂後「國光出版社」發行。

醫」。每切脈，均製紀錄，以便複診時查考。膿腫癰疽諸症，喜用秘，方往往藥到病除，坊里推為神醫。卒年五十三，時日不詳<sup>78</sup>。

## 二十二、張藏英

字幼岩，號古桐，艋舺舊街人，臺北府學生員。秉性純篤，樂於行善。幼失恃，事繼母如所生。家不甚豐，然能苦讀，書法精妙，尤工小楷。日人據臺，移家小格頭山，中與老農雜居，高隱以終，弟燕，號雪舫，諸生。周覽經史，時稱雅博。工吟詠，風格清新，刻琢凝練，詩壇推為作手。通醫術，嘗懸壺歡慈市，貧寒病家無力購藥，悉出資助之，卒年不詳<sup>79</sup>。

## 二十三、黃賢

別署東州詞客，艋舺人，武舉黃希文之猶子。少從李秉鈞遊，能詩文，善繪畫。光緒 21 年(1895)，日軍侵臺，奉母移居閩侯。客中無俚，益專意於六法。時林紓沽文上海，見賢所作山水、人物，許為可造，介為有正書局編審。負責監印珂羅版書畫。暇則肆力仿之，藝大進。綿邈幽深，引人入勝。民國 10 年(1921)，應湖北某校聘，遂不知所終。王雲滄遊滬，曾與晤，及別有七律四首誌快<sup>80</sup>。

## 二十四、黃茂清

字植亭，艋舺下崁黃厝人。家貧，性純孝，然舉止豪放，無窮措態。父名萬和，捕魚為業，嗜酒，每夜醉飽，盪小舟至無尾港(今西藏路之前身)設罾，獲與不獲，天明始歸，數十年如一日也。萬和有四子，茂清最稚，喜讀書，清光緒中葉，遊泮水。乙未日本據臺，茂清欲內渡，苦無資斧，遂罷。日人據臺後，聞其飽學，召為「總督府國(日)與學校第一附屬學校」教習，旋又應聘為日日新報社漢文記者，與羅秀惠、謝汝銓共硯席。

時茂清以就業便利，遷居水仙宮口街其兄酒肆中。午夜退值，使小童持燈籠前導，返下崁庄古厝省父，叩安後方回寓所。若父不在榻，立即尋至罾魚處，勸得父歸，乃已。如是十有餘年，從未間斷。茂清卒年四十許，遺詩文集多卷，均未梓<sup>81</sup>。

## 二十五、蔡信其(清末—1962 年)

<sup>78</sup>王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁；王國璠，1988，《臺北市志卷九人物志賢德篇》，第 198—199 頁。

<sup>79</sup>王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁。

<sup>80</sup>王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁；王國璠，1988，《臺北市志卷九人物志賢德篇》，第 203—204 頁。

<sup>81</sup>王國璠，1988，《臺北市志卷九人物志賢德篇》，第 177—178 頁。

號雪溪，艋舺蓮花街人，移居大稻埕鴨子寮街。幼嗜丹青，運筆構思，天機迅露。及長，專意花鳥，從學甚眾。善雕刻，著力逾勁，時人難望項背。晚年困於貧窮，心志懶散。雖筆墨之費，亦張羅無所，偶有作，不敢署款，懸於街頭，索價二、三十元而已。市井不肖之徒，購填古人名號，以愚觀光之客。民國 51 年秋，潦倒而歿，年七十餘<sup>82</sup>。

## 二十六、洪文成(1871—1926 年)

字以南，一字逸雅，號墨樵、逸疋，別署無量癡者。生於艋舺土地後街，後居淡水。祖父洪騰雲，營米郊致富。以南幼有異稟，祖喜之，延泉州名孝廉龔顯鶴授諸經。乙未之後，避地晉江，得遊泮水。翌年赴試，中晉江縣學秀才。後返臺，1913 年價購淡水富商李怡和舊居「達觀樓」，作為文人雅聚之處。曾任淡水區長，平素為人風流儒雅，博學有才識，詩書俱佳，得者珍若拱璧。曾出資收求各邑散亡圖籍、碑帖、文物數千件，賞鑑以為逸樂。洪氏為人豪爽無紈袴氣，北臺文士皆樂與之遊，1909 年，謝汝銓與林馨蘭提議設「瀛社」，3 月 7 日假艋舺平樂遊旗亭召開成立大會，以以南為北臺名士，推為首任社長。1921 年舉辦第 1 屆全省詩人大會，與會者百餘人，著有《妙香閣集》。



由左至右分別為 1900 年間瀛社創辦人洪以南(前排右座者)與老師之留影紀念照、洪以南(前排左座者)與家人之留影紀念照、1905 年洪以南書展於淡水館、洪以南攝於 1910 年間的肖像照(洪啟宗提供)

洪氏平生於社會公益事業，亦不遺餘力，其善行可於以下數則見出概略，明治 44 年（1911）7 月 22 日，《臺灣日日新報》4009 號〈洪參事之善舉〉載：「臺北廳參事洪以南氏，近有所感觸，思自茲以後，凡欲囑其為書或畫者，將收潤筆，以納赤十字會及愛國婦人會以外諸善舉。內地與本島人士深服其高義，贊成之者多有其人……」；又明治 44 年 9 月 8 日《臺灣日日新報》4056 號〈編輯賸錄〉載：「昨值以南兄來社，藉悉家宅被風雨害者亦約二千圓，然當艋舺日前議賑恤

<sup>82</sup>王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁。

時，兄竟出首捐助，其非顧己不顧人者所得比可知……」；又大正 3 年（1914）2 月 4 日《臺灣日日新報》4909 號〈編輯臚錄〉載：「本日瀛社友洪以南氏，來社，義捐東北饑饉及九州慘狀賑金二百五拾圓。就中氏百貳拾圓，夫人陳氏宇卿百圓，如夫人林氏愛君拾圓，長郎長庚拾圓，次郎我根、長女寬寬各五圓，人人如是，災黎有賴矣……」。

以南雖為傳統文人，然思想並不守舊，將其二子赴日習醫。長子洪長庚獲東京帝國大學眼科醫學博士，為「臺灣第一位眼科博士」，是臺灣第 3 位取得醫學博士學位者，他對於文學方面的造詣亦很深。在其後來參與的《臺灣萬葉集》之眾多和歌（短歌類）吟詠者當中，是唯一出生於 19 世紀者。洪長庚的次男洪祖恩、三男洪祖培（曾任臺灣大學附設醫院精神科主任）兩位也都是臺大畢業的醫生。



1927 年洪以南與洪長庚 及洪祖恩 3 代之合影照；洪以南宴請友人於大稻埕春風得意樓(洪啟宗提供)

來到這一世代則有畢業臺北醫學院醫學系，曾任萬芳醫院副院長、神經科主任，現任臺灣礦工醫院院長的洪啟宗醫師；及聞名全臺著作等身，年僅 30 多歲的洪致文博士，他繼承了曾祖父及祖父優美文筆的遺傳基因，已經出版過 11 部單行本及 3 本共同著作書籍，像是：「《臺灣火車的故事》、《臺灣鐵道傳奇》、《阿里山森林鐵路紀行》、《臺灣鐵道印象》、《鐵道電影院電影裡火車世界》、《鐵道時光》、《青春晃舞—日本鐵道紀行》、《珍藏世紀臺灣鐵道—幹線與地方鐵道篇》、《鐵道世界漫遊》、《臺灣鐵道趣味漫談》、《臺灣氣象傳奇》……等」。洪家各代歷經悠悠一世紀以上，一路走來各自努力地集成這些榮耀，不愧是名門家族<sup>83</sup>。

<sup>83</sup>臺灣總督府編，1916，《臺灣列紳傳》，頁 44；王國璠，1988，《臺北市志卷九人物志賢德篇》，

## 二十七、洪雍平(清末—1942年)

字詩清，別署海外逸史，艋舺頂新街人，為淡水縣庠生(秀才)。善詩文、工書畫，山水、人物、花鳥及書法等無所不工，其畫以花鳥與人物稱著。畫風蒼勁雄渾中，仍帶莊雅秀逸；書法尤擅行草，書風與其兄洪以南並稱「艋舺雙璧」，書法筆觸似林朝英，似曾有意臨摹之。臺北廟宇如淡水清水岩、士林慈誠宮、艋舺龍山寺等，多留有其撰寫楹聯、匾額。艋舺青山宮有其蘭草作品，洪氏此幅墨蘭，精神處在於它那一抹由左下而上，拋揚後回垂至右下角的蘭葉，為畫面的動勢平衡作了最佳注腳；而隨意襯點的蘭花，也以淺淡色調烘托出整幅作品秀麗的感覺<sup>84</sup>。

也曾作鍾馗像，不戴冠，鬚髮怒張，兩目如炬，右手仗劍，左手持網，網中似有鬼魅三數。另有鬼奔其前，回頭返顧，若懼慄不勝狀。以繪法殊於世俗，謂為真鍾馗。某書肆印刷數百張，發售市井，云有驅邪禦妖之功。想見其筆墨細緻，神景逼真也。書法各體皆佳，惟嫌過於放縱，失之精謹耳。民國31年(1942)卒，得年不詳<sup>85</sup>。

## 二十八、倪希昶(1875—1951年)

據《臺灣詩薈》上，連雅堂所撰之〈臺灣詩社記〉一文中提到：「臺北為全臺首府，而瀛社為之主。改革後陳淑程、黃植亭(艋舺下崁庄黃厝人)等曾設玉山吟社，開會於龍山寺，未幾而息。迨丁未春，謝雪漁、洪以南、趙一山、劉育英、倪希昶等乃創瀛社，社員幾及百人……」。上述所提及之倪希昶，字炳煌，清光緒元年八月生，艋舺北皮寮人，昔日居處稱「巢睫居」，故又稱「巢睫居士」，生平酷愛梅花，又稱梅癡居士。

上述有關倪氏出生並世居剝皮寮，也可根據明治44年9月27日《臺灣日日新報》4074號「開擊鉢吟」上所刊載之內容來窺知一二：「瀛社中央部擊鉢吟，者番值東為謝雪漁、倪炳煌兩氏，已定於來月一日(即八月初十日)，午後三時，開於艋舺北皮寮街倪君巢睫別墅，赴會者當不乏人也」。

---

第193—194頁；楊雅慧，1990，〈洪騰雲與洪以南〉，《臺北人物誌》第一冊，頁176—181；莊永明，1997，《臺北市文化人物略傳》，頁129，臺北市文獻委員會；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁337—338，國家圖書館；林正三，2005，《瀛社社史之整理纂修與研究》，臺北市文化局補助；高傳棋，2009，〈百年瀛社特展展場文案〉，臺北市文獻委員會。

<sup>84</sup>陳明輝，行政院文建會「臺灣大百科」，〈洪雍平〉。

<sup>85</sup>王國璠，1983，〈第28章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第983—1252頁；王國璠，1988，《臺北市志卷九人物志賢德篇》，第204—205頁；。



清末出生於剝皮寮之倪希昶，參加 1909 年 4 月 4 日瀛社成立後之第一次例會剪影；1912 年瀛社成立後謝汝銓第一次菲律賓行前與倪希昶(炳煌)等人之合影照(洪啟宗提供)

據臺灣瀛社詩學會現任理事長林正三所編著之《瀛社百年紀念集》中得知：「倪氏少讀書，有別才，詩、詞、歌、賦無不善，工書，小楷尤佳。1895 年日本領臺後，卒業國語傳習所，任《南海時報》文藝部主編、信用合作社理事，以及艋舺地方多項公職；性溫厚，人多喜與交往，後組高山文社。卒於 1951 年，享年 77，遺有《百勿吟集》行世，《巢睫居詩文集》未刊」。高山文社於 1924 年在艋舺俱樂部，開創立 2 週年紀念大會，並推舉倪希昶為社長，謝汝銓、魏清德為顧問，艋舺吳昌才為名譽會長。



1926 年瀛社新年宴會兼祝賀會出席社員錄上，可見倪希昶之簽名(林德龍典藏)

此外，值得一提的是，目前位於文山區興隆路 2 段 203 巷底的市定古蹟「興



福庄建塚紀念碑」，據當年倪希昶為該碑所撰之文得知：「紀念碑約創建於 1929 年，為紀念當時有心人士，包括辜顯榮、陳天來、林柏壽、許丙等人，捐款集資購地供萬華、古亭地區窮苦人家安葬之用，興福庄與大直庄兩地，喪葬之地約有 30 餘甲規模大<sup>86</sup>。

## 二十九、王香禪(1886—1977 年)

艋舺草仔鞍人(今萬華區龍山里)，乳名「阿鳳」，本名「罔市」，後名「夢癡」，學名「留仙」，於 1911 年以前，多以「黛卿」為名發表作品，今人則多稱其「香禪」名號，「目前可知其最早署名「香禪」的詩作，見於 1906 年出版的《烏松閣唱和集》。

罔市初生時，一家六口依靠其兄王仔塗當魚販為生計，收入有限、生活困苦，因此從小被龍山寺附近，一名專門訓練藝旦的婦人董仔治收為養女。她跟著艋舺「平樂遊酒樓」的曲師戴源及福州人印同師學習北曲。16 歲時已貌美且有歌舞天才，為承家計而出道為藝旦，長年在燈紅酒綠間唱曲陪酒，久之，以膚色白晰、體態輕盈、擅工北曲而豔名大噪。又因聰明好學，經雅客王子鶴介紹，至大稻埕劍樓書塾，向趙一山(1855—1927 年)學詩，老師以「香草箋」教她，留仙朝夕詠誦、刻意模仿，才藝大進，所作五言、七言絕句，輕清流利，迴盪可人；古體憂憂獨造，有巾幗氣，所作情景濃至，造語清新。香禪以能詩，一時藝名紅遍北臺。而聲名遠播，但卻突逢當年抗日義民首領陳秋菊(1854—1922 年)當眾「剝衣」的侮辱，不得不南下鬻藝於府城寶美樓。

當時，連雅堂(1878—1936 年)正任《臺南新報》漢文記者，常與南社詩友前去飲讌，因此與香禪結識，不時以詩文讚揚她。之後她又認識號稱「花花世界生」的舉人羅秀惠(1865—1943 年)，香禪早有「從良」之意，又傾心於羅氏的才華，故於 1907 年自己贖身嫁給羅秀惠。但兩人感情並不和睦，不久羅氏移情師妹蔡碧吟(1874—1939 年)，逼迫香禪離婚。

此事經報紙披露，還引起大眾熱烈討論，當時新竹名人謝介石(1878—1946 年)人在福建，從報上得知她被棄的遭遇，遂透過趙一山居中牽合，王香禪於 1912 年再嫁謝介石。

婚後隨夫赴大陸，1914 年轉往天津，謝介石與香禪婢女素梅生下一子津生，香禪後有次子喆生、三男滬生、長女秋生。逮 918 事起，日竊據東北，並建立偽滿洲國，1932 年謝氏擔任滿州國外交部長，1935 年改任駐日大使，並於此年舉家回臺為次子成婚，1936 年初，舉家轉往日本赴任。兩年後又回長春。此後，

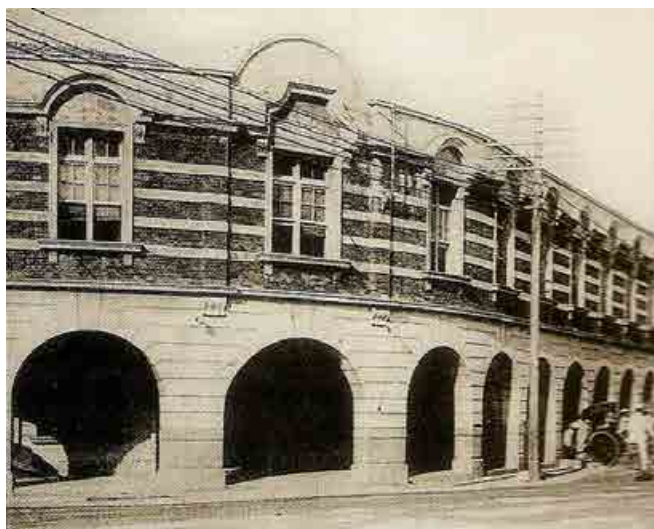
<sup>86</sup>王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁；王國璠，1988，《臺北市志卷九人物志賢德篇》，第 249—250 頁；林正三，2005，《瀛社社史之整理纂修與研究》，臺北市文化局補助；高傳棋，2010，〈剝皮寮歷史記憶展場文案〉，臺北市文化局。

香禪則留居天津，因謝早已將婢女素梅收為偏房，在上海復納一妓女為妾，平日多在外遊蕩應酬，夫婦感情並不融洽故也。1945年，日本戰敗，謝氏以漢奸罪被捕，香禪則帶著三子一女留居天津，晚年則不知所終<sup>87</sup>。

### 三十、黃河清(1886—1935年)

字菊如，號澹菴生。福建南安縣蘭溪鄉人，光緒11年(1885)生。弱冠後渡臺，寄籍艋舺。博文強記，復工於詩。或謂河清之學，得自書肆，暇時遍覽肆中群書，潛修苦研，學遂大進。瀛社(現臺灣瀛社詩學會)創立，為社友，苟有唱酬，每會必至。

曾任職於《臺灣日日新報》，為校正員。後隨謝汝銓、王湯銘應菲律賓《公理報》之聘赴馬尼拉，然未幾，因生活不慣，返臺。乃設帳於大埔街，授徒，其塾館曰「薜蘿山房」，桃李滿門，幾遍艋舺。



臺灣日日新報為日據時期臺灣境內的最大報社(高傳棋提供)

當日人嚴禁漢文時，河清弗忍祖國文化橫遭毀滅，繼續執教，雖屢受日人干擾，亦無所憚懼。文甲(艋舺)文風賴以不墜者，與有力焉。民國24年(1935年)卒，年僅五十。生平著作，多已散佚，其高弟子王精波君藏有詩稿一束，黃文虎為之編校，分上下兩卷，曰《薜蘿山房詩稿》，內刊其生前存詩曰426首<sup>88</sup>。

<sup>87</sup>林文月，1976，〈連雅堂與王香禪〉，《山水與古典》頁219—239，純文學；王國璠，1988，《臺北市志卷九人物志賢德篇》，第208—209頁；邱奕松，1990，〈王香禪與詩〉，《臺北文獻》直字93期，頁141—152；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁55—56，國家圖書館；蔡佳潁，〈美人心事—王香禪詩作分析〉，「彰師大臺文所—臺灣鄉土教學資源中心」<http://120.107.164.187/taiwuncenter/index.php/creation/students/49-2010-04-23-03-12-33>。

<sup>88</sup>王國璠，1988，《臺北市志卷九人物志賢德篇》，第190頁；廖一瑾，1999，《臺灣詩史》頁311，文史哲；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁602，國家圖書館；國家圖書館/臺灣記憶/臺灣人物小傳/臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期/黃河清/(張子文

### 三十一、魏清德(1886—1964年)、魏火曜(1908—1995年)

魏清德，字潤庵，新竹人。性誠樸，敦孝友，力學嗜古，朝夕吟詠不輟。日治時期畢業於新竹公學校與總督府國語學校師範部。隨即在中港地區公學校任教，並通過臺灣地區第2屆普通文官考試。漢學方面受其父紹吳啓迪，根基甚深，對詩文方面尤有興趣，1905年就讀師範部時，即加入「詠霓吟社」。嗣受日本漢學家《臺灣日日新報》主編尾崎秀真之賞識，擢拔為該報記者及漢文部主任。1910年加入「瀛社」，後繼謝雪漁為第3任「瀛社」社長，同時亦為竹塹「竹社」重要幹部，與張純甫等切磋往還。1911年，梁啓超訪臺時，魏氏即展現其採訪專才，頗受讚譽，連雅堂亦極為推重。「臺灣文化協會」創立時，擔任新竹州評議委員。



1939年魏清德前社長之題字(高傳棋提供)；1967年花朝吟會瀛社社友參拜前社長魏清德墳墓照(林正三提供)

至1935年，仍被推為臺北州協議會員，參與州政。戰後，至臺北第二中學教漢文，並被任命為「臺灣合會儲蓄公司」總經理。晚年輕微中風，行動較遲緩。潤庵之詩，深得東坡神髓。五言古詩神志飄逸，語氣清新。魏氏於燈謎興趣甚濃，常有匠心之作，與其弟清壬在謎壇中甚具才名。《臺灣日日新報》之出謎徵射，多由其主稿，著有《滿鮮吟草》、《潤庵吟草》、《尺寸園瓠稿》等作。潤庵古近長短諸體俱佳，為當時北臺之「大手筆」。其哲嗣魏火曜(1908—1995年)，出生於新竹，7歲時，因父親受聘為《臺灣日日新報》漢文版主筆，舉家從新竹遷居艋舺，先就讀艋舺公學校(今老松國小)，4年級時，轉學到原只供日本學童就讀之南門小學校；後東京帝大醫科畢業，曾任臺大醫院小兒科教授、主任，首開兒童

撰)。

健康門診，奠定戰後臺灣小兒科的發展基礎，1953 至 1972 年間擔任臺大醫學院院長，帶領臺大醫學院成長茁壯<sup>89</sup>。

### 三十二、黃土水(1895—1930 年)

黃土水的父親黃能，是一名木匠，加上童年常駐足艋舺、大稻埕的傳統寺廟、佛具雕刻店，且成長過程中，由於親炙雕樑畫棟環境，養成愛玩雕刀偏好，所以使得黃土水從小流露出對木雕的興趣與天賦。

1895 年 6 月 17 日，日軍在臺北舉行「始政」式典，黃土水就在 7 月 3 日誕生於艋舺祖師廟後街，家中排行第五，出生那年，恰是日本正式開始殖民臺灣。1906 年就讀設在祖師廟的艋舺公學校(今老松國小)一年級，1907 年 12 歲時，父親黃龍去世，乃移居大稻埕投靠三哥，同年間也轉入教室暫借慈聖宮(媽祖廟)的大稻埕公學校(今太平國小)。值得一提的是其，當年黃土水的三哥是位木匠，而大稻埕與艋舺一樣，傳統寺廟與佛雕盛行，所以身處此一耳濡目染之環境中，對他有深刻影響。

1911 從公學校畢業，同年考上臺灣總督府國語學校(今臺北教育大學)。黃土水從公學校到國語學校此一求學階段，每當有勞作或手工藝課時，就非常興奮且用心。曾嘗試雕刻木偶，造型古樸有致，且教師梅村深覺黃土水是位難得可造之材，所以特別加意指導，後來也曾嘗試雕刻觀音、彌勒等神像，其技巧與成果，已經可以跟匠師相比了。

1915 年以優異成績畢業，分發母校太平公學校(原大稻埕公學校)任教。初入社會之黃土水，因國語學校時期手工科成績優異，得到總督府民政長官的推薦，以「李鐵拐」雕作通過審查而免試進入東京美校(今東京藝術大學)的雕刻科木雕部，師事高村光雲教師，成為該學校首位之臺籍生。

在東京美校的木雕部除了木雕本課以外，還有安排塑造的課程，黃土水進入正式的學校學習環境，如魚得水般的努力研究探索，使他的潛在天賦觸類旁通靈感泉湧的發展迅速。

1920 年黃土水以總成績第一名畢業即獲免試直升研究科成為「實技研究生」，受業於朝倉文夫教師。同年 10 月雕塑作品「山童吹笛(又名蕃童)」入選第 2 屆帝國美術展覽會(簡稱「帝展」)。1921 至 1924 連續 4 年時間，黃土水充滿自信，在最高的藝術競技場上大顯身手，連續以「甘露水(原名蛤仔精)」、「擺姿勢的女人」、「郊外」分別入選第 2 至 5 屆的帝展，頓時讓黃土水有如一顆突出的慧星閃爍在東京的藝壇，也讓家鄉父老感與有榮焉的鼓舞。

<sup>89</sup>莊永明，2000，〈要做良醫，不必做名醫—臺灣小兒科教父魏火曜〉，《臺北人物誌(第貳冊)》，頁 210—215，臺北政府新聞處；林正三，2005，《瀛社社史之整理纂修與研究》，臺北市文化局補助；維基百科「魏火曜」<http://zh.wikipedia.org/zh/%E9%AD%8F%E7%81%AB%E6%9B%9C>；新竹市文化局，「先生世家—誨人不倦、救人濟世」，<http://media.hcccb.gov.tw/otherweb/940822sir>。

1925 年，黃土水再以其侄子為模特兒的塑像「小孩」參選，不意遭到落選，但並未損及他的信心，反而決心走出帝展的仰賴決心開拓自立的創作風格及藝術的前途，回到鄉土的自然及人文的世界中發掘題材充實雕塑的內蘊，他的豪情壯志也及時得到本土社會的正面回應，由郭春秧、黃純青、林熊徵等名士發起「黃土水後援會」，呼籲名流士紳訂製肖像雕塑來支援黃土水的生活及藝術，使黃土水安心創作的邁向多產的高峰期，在不到 5 年期間創下了多達 29 件的作品。

連年入選的佳績，成為臺灣總督府宣傳新式教育成果的榜樣。1922 年冬，黃土水曾經短暫回臺，收集水牛資料，島內為他組織後援會，訂製塑像，旋與廖秋桂結婚。後因研究科時代之朝倉文夫老師，在日本雕刻界之勢力逐漸疏遠，所以將作品改送「聖德太子奉讚展」，受皇久彌宮邦彥親王賞識，為其夫婦塑像，作品被皇宮收藏，經濟因而改善。1923 年日本皇太子裕仁來臺訪問，黃土水以臺灣第一位雕刻家的貴賓身分受邀；1928 年接受臺北州廳委託製作「歸途」，做為慶賀裕仁(昭和天皇)即位之獻禮。惟因臺灣缺乏雕刻家生存環境，婚後選擇長居東京，成立工作室，偶爾短暫返臺，都是為接受本地上流社會人士的肖像訂製，成為專業雕刻家。

艋舺龍山寺改建，委託禮聘他為釋迦佛塑像，他以宋代梁楷「出山圖」為藍本，先以石膏塑像，再以櫻木雕刻。1927 年運回臺北供奉，作品取名為「釋迦出山」，原作木雕像毀於 1945 年 5 月間臺北大空襲中，後由倖存之石膏原模進行翻鑄，複製品目前分別典藏於臺灣省立美術館(現國立臺灣美術館)、臺北市立美術館、高雄市立美術館、國立歷史博物館、艋舺龍山寺、臺南開元寺、黃土水家屬等處；1997 年，北美館又再度翻鑄 5 座。



中華郵政利用黃土水生前之作品來設計成郵票；黃土水生前之「釋迦出山」作品

黃土水是臺灣近代史上第一位留學日本、第一位入選「帝展」的藝術家。身為臺灣雕刻家，為實踐回歸土地而樂當藝術牧童，以水牛來表現臺灣大地景象；1928 至 1930 年間，致力創作「水牛群像」大型石膏浮雕(目前存於臺北市中山堂，

翻銅複製品存於臺北市立美術館與臺中美術館)。當年黃土水在創作此一高 9 尺、長 18 尺之超大型作品時，無奈因其所居之處非常狹隘，擔任影響工作進行，所以就在其住所後面庭院處，自建五型畫室，從砌磚、敷瓦，到舖地、粉牆等工作，皆自己一手獨力來完成，也因這樣辛勤與努力，燃燒生命，犧牲健康來致力於創作。

1930 年間，正當埋首製作一件大型水牛群像浮雕時，突患盲腸炎；同年 12 月 16 日年盲腸炎併發腹膜炎，12 月 21 日病逝東京，得年僅 36 歲。去世後作品大量失散，現存代表作有臺北中山堂光復廳前壁的「水牛群像」浮雕石膏原模，以及原安座臺北龍山寺的木雕像「釋迦出山」石膏初模，今皆已翻銅多件。黃土水雖其一生在世，只有短暫 36 年；然卻被近年臺灣史學家、美術家、藝術家，公認是臺灣近代第一位光芒四射的美術天才<sup>90</sup>。

### 三十三、李金土(1901—1972 年)

音樂教育家、小提琴家。1916 年入國語學校師範科，隨日籍小提琴教師細川學習小提琴，1920 年國語學校畢業後，擔任臺北師範學校附屬公學校(今老松國小)音樂教師，1922 年又赴日留學，在東京音樂學校主修小提琴與音樂教育，是繼張福星後第二位官派音樂留學生，也是第一位主修小提琴的台灣留學生。1925 年李金土畢業以後返台，1926 年任教台北師範學校，並組織室內樂團推廣音樂，數度演出。1927 年舉行小提琴獨奏會，並作全台巡迴演出，這在當年可說是一個創舉、造成極大的轟動。1931 年賴和在台灣新民報發表描述農民淒苦的《農民謠》，李金土據以作曲，是台灣早期創作歌曲之一；同年又模仿東京時事新報社主辦日本全國音樂比賽大會的例子，與台北第二中學校長河瀨半四郎擔任會長的「艋舺共勵會」合作，主辦台灣首次「全島洋樂競賽大會」。1946 年擔任台灣省文化協進會「音樂文化研究會」委員，1949 年與其他台籍的留日菁英提倡組成「台灣省音樂文化研究會」。李金土曾任北二師訓導主任、台北師範學院教授、台灣師範大學音樂系教授、政戰學校音樂系教授，並為台北師範學校及老松夜間商業學校譜寫校歌。光復後，出版《音樂欣賞法》、《音感訓練法》、《新編初中音樂課本》等書。

李金土除了致力於教學之外，也相當積極在推動地方的音樂活動，不但經常

---

<sup>90</sup>王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁；王國璠，1988，《臺北市志卷九人物志賢德篇》，第 201 頁；莊永明，1989，〈充滿鄉情的水牛群像〉、〈臺灣的第一位雕塑家〉，《臺灣紀事》頁 404、1056，時報文化；李欽賢著，1994，〈解讀黃土水的「帝展」光環〉，《雄獅美術》，281 卷；李欽賢，1996，《大地·牧歌·黃土水》，「雄獅叢書」18—011，臺北：雄獅；王秀雄，1996，《黃土水》，「臺灣美術全集」19，臺北：藝術家；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁 592—593，國家圖書館；林惺嶽，行政院文建會「臺灣大百科」，〈黃土水〉；國家圖書館/臺灣記憶/臺灣人物小傳/臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期/黃土水/(郭啓傳撰)；李欽賢，行政院文建會「臺灣大百科」，〈黃土水〉。

舉行獨奏會與室內樂演奏外，更籌劃了不少音樂比賽<sup>91</sup>。

### **三十四、林接福**

艋舺人，少喜音律，尤嗜傳統戲曲，遇有演出，必悉心模擬，久而，展喉試之，果能惟肖。1920 年代間，與同好林有志、許海龍、劉育嬰、葉兩成等，組織龍音社平劇團，假各寺廟神誕之日，粉墨登場。接福「生」、「旦」旦均工，演來色藝俱佳，備受觀眾喝彩。然因「皇民化運動」限制，迫令解散。戰後，接福重為結合，首在龍山寺露演，並邀票友西醫張家來夫婦助陣，聲勢極一時之盛。未幾，接福病逝，社務由王遠振接替，琴鼓消沉，無復當年矣<sup>92</sup>。

### **三十五、鄧雨賢(1906—1944 年)**

桃園龍潭客家人。父親鄧盛桑原為龍元宮公學校老師，後應聘為總督府國語學校漢文教諭，遂舉家北上。1914 年入艋舺公學校(老松國小)，1920 年進臺北師範學校本科，1925 年畢業分發大稻埕日新公學校。1926 年與第三高女畢業的鍾有妹結婚。1929 年辭去教職，赴日研習作曲理論。1931 年任臺中地方法院通譯一年，1932 年為永樂町(今迪化街)「文聲唱片會社」寫〈大稻埕進行曲〉，初露頭角，1933 年執唱片業牛耳的古倫美亞(哥倫比亞)欲發展閩南語流行歌曲，請來陳君玉擔任文藝部長，陳君玉網羅鄧雨賢、姚讚福、林氏好等人。1933 年發表〈望春風〉、〈月夜愁〉、〈老青春〉等曲，第二年創作〈雨夜花〉、〈春宵吟〉等曲。後數年又有〈四季紅〉、〈四季謠〉等名曲，贏得當代流行歌壇作曲「四大金剛」之一的美譽。這段期間他也努力採集民謠，思欲改善之。1937 年日寇侵華之後，他的一些作品被填上日語歌詞，也被改寫成進行曲。1942 年皇民化運動加劇，他改名「東田曉雨」；又以「唐崎夜雨」為筆名寫日文歌詞的時局歌，作品有〈月昇鼓浪嶼〉、〈望鄉之歌〉、〈南海的花嫁〉等。1939 年辭去古倫美亞的工作。1940 年逃避空襲，疏散到新竹芎林，任教於芎林公學校，兼任民眾補習班主任。1944 年 6 月 12 日，以肺結核病和心臟併發症病逝竹東，享年 39 歲<sup>93</sup>。

### **三十六、楊三郎(1907—1995 年)**

油畫家。日治時期又叫楊佐三郎。臺北網溪(永和)人。祖父楊克彰，前清貢

<sup>91</sup>蔡慈玫，行政院文建會「臺灣大百科」，〈李金土〉；音樂教育先鋒—李金土  
<http://folkartist.e-lib.nctu.edu.tw/person/inSide12.html>

<sup>92</sup>王國璠，1988，《臺北市志卷九人物志賢德篇》，頁 268—269。

<sup>93</sup>莊永明，1994，〈「四月望雨」的作曲家〉，《臺灣近代名人誌》第一冊，頁 207，自立晚報；謝艾潔，1997，《鄧雨賢音樂與我》，臺北縣立文化中心；吉田莊人著，彤雲譯，1997，《從人物看臺灣百年史》；莊永明，2000，《臺灣百人傳二》，時報文化；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁 736—737，國家圖書館；莊永明，2006，〈臺灣歌曲的奇葩〉，《臺灣紀事》頁 502，時報文化。

生；父親楊仲佐，是大稻埕著名詩人，亦為種菊名家。兄楊承基留學日本明治大學，經營「維特酒家」。楊三郎於 1915 年進艋舺公學校，後遷居轉學大稻埕公學校，1920 年進末廣高等小學，1923 年私自離家前往日本，進京都美術工藝學校，次年轉入關西美術院，1927 年第一次入選「臺展」，1928 年組「赤島社」，1929 年與許玉燕結婚。前後在京都七年，與一般在東京學習者不同。1931 年臺展落選，1932 年赴巴黎，入選巴黎秋季沙龍，1933 年遊歷歐洲各國後返臺定居。1934 年組織「臺陽美術學會」與「六硯會」。1935 年成為「春陽會」會友。1946 年籌辦省美展，1974 年省立博物館「學畫五十年紀念展」，1989 年北美館舉行大型回顧展。1991 年楊三郎美術館開幕。「赤島社」與「臺陽美協」被認為具有在野精神，甚至抗衡官辦「臺展」的意味<sup>94</sup>。

### 三十七、楊承基

楊三郎先生上有兩個哥哥—楊承基、楊鏡秋。楊三郎日後能在畫壇上叱吒風雲、順利推動台灣美術等活動，有一部份要歸功於大哥—楊承基的幫助，楊承基畢業於日本明治大學，曾於台灣新新日報的台北分局擔任記者，更是全台藝文人士最嚮往的「維特酒家」的經營者，將更多的藝術資訊帶入了楊三郎的生活。

而楊三郎先生，因受到博愛路一家文具店櫥窗內的油畫吸引，開始了邁向藝術之路。因當時社會藝術家的生活很苦，家人在衡量家中經濟後，剛開始並不贊成楊三郎出國深造。但十六歲的他私自離家後，大哥寄去的電報毫無責怪之意，並要他放下家中的牽掛，使他能安心地鑽研那遼闊的藝術領域。

### 三十八、王詩琅(1908—1984 年)

艋舺人，筆名王錦江；集小說家、評論家、民俗、文獻學者等專業於一生。王詩琅從小就進入私塾就讀，對稗官野史或傳記小說特別感興趣，中文程度於此奠定下基礎；後再上了 6 年的公學校教育，讓他也奠定了日文基礎。然因繼承家業被迫放棄升學。

好讀書，憑自學廣涉知識、洞悉世界風潮，外國文學造詣深，俄國文學尤甚。公學校畢業後的王詩琅受到當時世界的思潮和臺灣民族社會運動影響，接觸了民族主義、左翼思想等方面書籍。日治大正 13 年(1924)以自修讀書為目的，與同學組織「勵學會」；日治昭和元年(1926)參加日人小澤一在臺籌組的無政府主義團體「臺灣黑色青年聯盟」；1927 年因「黑色聯盟事件」被捕，遭判刑 1 年 6 個

<sup>94</sup>林育淳，1991，《進入世界藝壇的先驅—日據時期流法畫家研究》，臺大歷史所碩士論文；莊永明，1989，〈以色彩讚美自然歌詠人生〉，《臺灣紀事》頁 836，時報文化；姚郁珊，1999，《楊三郎研究》，文化史學所碩士論文；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁 624，國家圖書館；國家圖書館/臺灣記憶/臺灣人物小傳/臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期/楊三郎(郭啓傳撰)。



月，1929年因昭和登基得以減刑為5個月。出獄後適逢臺灣思想刊物鼎立的1930年，8月「臺灣勞働互助社」發行《明日》雜誌，王詩琅為經常執筆者。1931年受「勞働互助事件」波及遭到逮捕，因罪證不足隔日釋放，其後又在日警持續搜查中，被認為是「不穩分子」而遭到逮捕，直到1932年底才被判緩刑出獄。上述所言，從1927年至1935年共被捕入獄的這3次，都與無政府主義思想有關。

政治社會活動受挫影響，開始轉向文學活動和文學創作，先後應等左翼刊物之邀撰寫詩與評論，開始走上文學之路。他的創作有詩與小說，小說的風格帶有批判寫實主義、筆觸沉鬱，反映出當時社會運動受到壓迫的挫敗感，發表〈夜雨〉、〈沒落〉、〈十字路〉等作品。1937年代楊逵主編《臺灣新文學》，策劃編輯〈漢文學創作詩集〉。中日戰爭時受到軍部徵召前往上海和廣東從事戰爭任務，戰後曾任國民政府軍事委員會廣州行營臺灣籍官兵總隊政治教官。1935年又受到日本本土無政府共產黨事件波及，遭拘禁2個月。

隨時局轉變，1930年後逐漸由政治運動轉向文藝活動，在《人人》、《明日》、《洪水》(1930年8月)等刊物發表文章，同時也是張維賢創立的「民烽演劇研究會」(1930)的會員。1931年參與日本、臺灣第一次共同結成的文學團體「臺灣文藝作家協會」(機關誌《臺灣文學》，1931年8月)。1934年與臺北文藝同好組成「臺灣文藝協會」，創刊《先發部隊》(1934年7月，第2期改名《第一線》)，也在《臺灣文藝》(1934年11月)與《臺灣新文學》(1935年12月)發表文章，1937年曾代編《臺灣新文學》，策劃編輯「漢文創作特輯」，所歷時間是臺灣新文學運動最重要的時期。

1937年受到軍部徵召，前往中國上海工作半年後回臺。1938年再到中國廣州擔任《廣東迅報》編輯。

戰後，曾任國民政府軍事委員會廣州行營臺灣籍官兵總隊政治教官。回到臺灣，先後任《民報》編輯、《和平日報》主筆等職，1955年擔任學友雜誌社主編，推廣兒童文藝創作，對戰後兒童文學貢獻良多，因此有「臺灣的安徒生」之稱。在進入臺北市文獻委員會後，就開始對臺灣歷史、民俗文化編纂的工作特別感到興趣，編纂臺灣歷史、民俗文化。1961年轉任臺灣省文獻委員會編纂組長，纂修《臺灣省通誌》。退休後繼之《臺灣風物》編纂工作。晚年時著手注譯《臺灣總督府警察沿革誌》的工作，為後來學者提供相當方便的研究。1979年由張良澤編輯完成「王詩琅全集：11卷」。1983年獲「鹽分地帶文藝營」臺灣新文學特別貢獻獎，1984年獲第二屆臺美基金會人文科學獎。

王詩琅以理論抒發無政府主義思想，作品帶有批判寫實主義風格，藉由小說描繪社運分子、罷工工人、銀行小職員、妓女老嫗頭等人物，以自身的經驗和時代結合，反映當時的社會現象，以及當時社會運動受到壓迫的挫敗感。戰後，王詩琅後半生，除將觸角延伸到兒童文學外，也對於民間故事、臺灣民俗、臺灣人

物、臺灣文教等臺灣文史的工作極盡心力，且積極整理日治時期史料與臺灣民俗掌故的整理詮釋，貢獻良多<sup>95</sup>。

### 三十九、朱點人(1903—1951 年)

小說家。原名朱石頭，後改名朱石峰。1918 年自老松附屬公學校(今老松國小)畢業後，於臺北醫學專門學校(今臺灣大學醫學院)任雇員。1933 年與廖漢臣、王詩琅等組織臺灣文藝協會及籌辦《先發部隊》，並與蔡德音負責該刊物小說戲劇稿件的審查。第二次世界大戰後，朱點人加入臺共地下組織，1949 年被捕，1951 年 1 月 20 日槍斃。

作品以中文小說為主，張深切〈評先發部隊〉一文中稱許朱點人為「臺灣創作界的麒麟兒」。小說主題可概分為 4 種：1.男女感情的反省，如〈紀念樹〉、〈無花果〉。2.常民生活的圖繪，如〈蟬〉、〈安息之日〉與〈長壽會〉。3.關懷弱勢階級，如〈島都〉、〈打倒優先權〉。4.反殖民書寫，如〈秋信〉、〈脫穎〉。

1930 年代以來，相對於賴和、陳虛谷等第一代作家，身為第二代作家的朱點人在文學創作上除持續在政治社會題材著力外，更有意識地在技巧上進行開發。朱點人於《先發部隊》創刊號發表〈偏於外面的描寫應注意的要點〉曾論及：「一篇作品的成功與否，在主題、題材、描寫的三者之中，要看描寫的手段如何。不論思想怎樣豐富，題材如何清新，若沒有描寫的手段，結局無異一篇記事的文章……記事的文章，是類於地圖式的文字，要是繪畫的文字，才是文學的作品。」足見朱點人對自身的文學創作具有修辭意識，企圖透過書寫形式的開發，強化文學本身審美與批判的效力，這也決定了其小說書寫在同世代作家中的高度。

朱點人小說書寫技巧面上最大的特質在於插敘技巧的應用，早期小說〈島都〉、〈紀念樹〉中就有意識進行實驗，到後期隨小說書寫經驗的累積而成熟。小說的插敘技巧不單純只意在補足角色過往的故事，與調動故事時序來產生不同的閱讀感，更重要的是製造今昔敘事區塊間的對應，藉以解釋小說角色困境的緣由，以達成反諷的敘事動機。1935 年〈蟬〉發表後，朱點人小說語言已建立自我風格，從〈秋信〉中對臺北殖民空間以及主角斗文先生今昔感受的書寫，足見朱點人對空間場景與角色獨白突出的掌控力。

身體書寫亦為朱點人用心之處，〈紀念樹〉、〈蟬〉、〈安息之日〉、〈長壽會〉之人物都帶有病體特質，透過身體生理困頓拓展心理記憶是朱點人小說基本的敘

<sup>95</sup>王詩琅著，張良澤譯，1979，《王詩琅全集：十一卷》，高雄：德馨室；毛一波，1985，〈台灣老作家王詩琅〉，《傳記文學》46 卷 4 期；張炎憲、翁佳音編，1986，《陋巷出清士：王詩琅選集》，臺北：弘文館；葉瓊霞，1991，《王詩琅研究》，碩士論文，成功大學歷史語言研究所；張恆豪，2000，〈民間臺灣史的傳人—王詩琅〉，《臺北人物誌(第貳冊)》，頁 138—143，臺北政府新聞處；張雅惠，行政院文建會「臺灣大百科」，〈王詩琅〉；林世明，行政院文建會「臺灣大百科」，〈王詩琅〉；

事策略。不過，在〈島都〉、〈打倒優先權〉對勞動者身體痛楚經驗，以及〈秋信〉面臨殖民現代化衝突的遺民觀點，呈現朱點人左翼思考的脈絡。特別是相對於朱點人小說中不時出現的臺北總督府建築，更反映臺灣知識分子於日治晚期所潛藏內心的政治焦慮<sup>96</sup>。

#### **四十、洪寶真(1910—1988年)**

人稱憨司，艋舺人，享年 63 歲，為台北艋舺地區著名的彩繪師傅。關於洪寶真的生平所知不多，僅知他只擅長堵頭畫作，因此當他承包工程後必須與善畫堵內的師傅合作，早期的合作對象為來自中國福建的吳烏棕及吳萬居父子、艋舺的黃榮貴師傅，後期則常與新竹李金泉一派配合。

1920 年代參與龍山寺、青山宮的修建，故今天在這些寺廟中，尚可見到部份的遺存作品。

洪寶真傳徒不多，主要為其子洪詩榮及淡水莊武男，其中莊武男繼承了洪寶真的彩繪技藝，在北部彩繪界相當知名。

洪寶真生前之作品大多以臺北地區為主，例如臺北周氏宗祠(現已拆除)、萬華清水巖、萬華青山宮、萬華龍山寺、淡水清水祖師廟及木柵指南宮等。

洪寶真的堵頭作品以螭虎團設計見長，構圖嚴謹，色彩豐富，具有南式彩繪的典雅優美特色<sup>97</sup>。

#### **四十一、周添旺(1910—1988年)**

1910 年生於萬華，6 歲習漢文，後入成淵中學。1934 年，因新作〈月夜愁〉發行後熱賣，被日本人柏野正次郎創設的古倫美亞唱片會社所延攬，同年與鄧雨賢合作寫下〈雨夜花〉，由台灣第一代女歌星「純純」主唱。繼〈雨夜花〉之後，再寫出〈河邊春夢〉、〈碎心花〉、〈江上月影〉、〈滿面春風〉……，多首風靡至今的歌曲。

戰後，在偶然機會下聽到楊三郎將他的舊作〈異鄉夜月〉重新譜曲(原曲為王雲峰所作)，而和楊三郎認識，繼而合作寫出：〈孤戀花〉、〈秋風夜雨〉、〈春風歌聲〉、〈思念故鄉〉、〈台北上午零時〉……等 20 多首歌曲。其中，〈思念故鄉〉原是 1954 年，作曲家楊三郎受嘉義革新話劇團所託，為他們的話劇〈戰火燒馬來〉主題曲譜曲，由於國民政府的「有關單位」認定原作詞者思想有

<sup>96</sup>王詩琅、朱點人，1991，《王詩琅、朱點人合集》，「臺灣作家全集·短篇小說卷·日據時代」5，臺北前衛；朱惠足，2005，〈帝國主義、國族主義、「現代」的移植與翻譯：西川滿「臺灣縱貫鐵道」與朱點人「秋信」〉，《中外文學》，33(11)：111—140；張恆豪，2000，〈日據下臺灣創作界的麒麟兒—朱點人〉，《臺北人物誌(第貳冊)》，頁 114—119，臺北政府新聞處；解昆樺，行政院文建會「臺灣大百科」，〈朱點人〉。

<sup>97</sup>蔡雅蕙，行政院文建會「臺灣大百科」，〈洪寶真〉。

問題，被抓槍決，楊三郎擔心被牽連，趕緊把這首歌拿回來，請周添旺重新填詞，並將歌名改爲〈思念故鄉〉。

1954年，日籍華僑林來，回台創設大規模的「歌樂」唱片公司，並從日本帶來兩位技師，設置錄音室、唱片製作工廠的一貫作業，聘請周添旺掌管文藝部一切事宜，並自1956年起大量錄製台語歌曲發行，除將古倫美亞唱片的原盤重新出品外，也出版創作新曲，周添旺將日曲填上台語歌詞，由紀露霞主唱的〈黃昏嶺〉，創下戰後台語唱片的搶購熱潮，這首歌也成了紀露霞的成名曲。

臺語電影鼎盛時期，東南影業社於1956年出品「恨命莫怨天」黑白影片，周添旺作詞，楊三郎譜曲的〈春風歌聲〉是該部電影插曲之一，歌手李清風主唱，歌樂唱片發行，此曲輕鬆、活潑，隨電影的播放而廣爲流行。

創作力豐沛的周添旺一生創作不輟，1976年間，今是傳播公司在中視製作「金曲獎」節目，洪小喬主持，節目中經常公開徵選歌曲，1977年時年已68歲的周添旺，自譜詞曲的〈西北雨〉獲選冠軍，創作時間長達半世紀之久。1988年病逝，享年78歲<sup>98</sup>。

#### 四十二、蘇桐(1910—1974年)

本名蘇同，生於1910年，從小聽到樂師操彈洋琴，就此愛上洋琴的聲音，每天一早就開始苦練，無師自通地操彈得一手好洋琴，是日治時期相當知名的後場樂師之一。1932年，「倡門賢母」和「懺悔」兩部電影來台放映時，在永樂座奉職的作詞家李臨秋就依劇情寫下歌詞，交由蘇桐作曲，由於旋律好聽易記，兩部電影因此相當賣座，蘇桐也逐漸展露頭角。

蘇桐離開古倫美亞唱片轉入勝利唱片後，和作詞家陳達儒合作寫出相當多好歌，如〈農村曲〉、〈雙雁影〉、〈青春嶺〉、〈一剪梅〉、〈日日春〉……其中，發表於1936年的〈青春嶺〉，屬七字仔歌詞有時押韻，在歌仔戲及新劇的演出中，常用這首歌來表現男女之間熱戀的情景。

有別於〈青春嶺〉的輕快，蘇桐在〈日日春〉這首歌的每句歌詞中間加上一段間奏，展現哀而不怨的特殊曲風。在勝利唱片的那幾年，可算是蘇桐創作的巔峰期。1938年，隨日軍戰情吃緊，唱片公司紛紛歇業，蘇桐隨陳秋霖夫婦加入日軍勞軍團。

1949年，臺南廣慶堂藥房爲宣傳自製的漢方中藥「高家種子丸」，便商請蘇桐（洋琴）、陳冠華（板胡）加入，成員還有陳去（鼓琴）、牽治（原爲勝利唱片女歌星，主唱〈海邊風〉）和一個十二歲的小女孩阿麗，組成一個賣藥團。剛開始一行人全台巡迴表演兼賣藥，1956年還曾遠赴澎湖，停留約一年後，推銷成

<sup>98</sup>郭麗娟，行政院文建會「臺灣大百科」，〈周添旺〉。

績並不理想，便決定回台北，白天在艋舺龍山寺口，晚上就移至臺北大圓環。這段時期，蘇桐為陳達儒所寫歌詞譜過不少曲，如〈母啊喂〉、〈青春悲喜曲〉、〈菸酒歌〉……。

推銷「高家種子丸」的賣藥團解散後，爲了維持生活，蘇桐用腳踏車載著各式童玩，穿梭在大街小巷叫賣，也曾在市場擺攤賣胡椒，收入不穩定。1963年民本電台開闢電台歌仔戲節目，當時採文武場同步現場錄音演出，蘇桐也是後場樂師之一。

1968年，蘇桐離開「正聲、天馬歌仔戲團」，轉入王明山旗下，王明山是臺視另一時段歌仔戲的製作人。1971年，楊麗花在台視組「楊麗花歌仔戲團」，蘇桐也在後場擔任樂師，隔年因哮喘舊疾復發而退出，養病期間，端靠歌仔戲團的舊識照顧、接濟。1974年病逝，享年64歲，死後身無長物，端靠「楊麗花歌仔戲團」和一群舊識如賴元山、吳翠娥、侯世宏等人出錢出力，遺骨才得以安奉於靈骨塔內<sup>99</sup>。

#### 四十三、王宋來(1910—2000年)

於1910年2月28日，在艋舺出生的王宋來，生前有「北管館先生、北管藝師」等尊稱。他以細曲聞名，爲臺北艋舺地方重要崑腔團體雅頌閣、集音閣之館員、館先生。約13歲起，於做生意之餘跟隨艋舺俱樂部(隸屬艋舺龍山寺)雅頌閣「呂先」(本名吳山水)學習北管細曲，並跟隨其他樂員學習絃譜及多項樂器演奏，連續6年不間斷。所學曲目，細曲約20餘首，絃譜50餘首。1929—1950年間，擔任臺北孔廟樂生，並於1950年起擔任樂長，直至1970年孔廟改制後才退休。

王宋來堪稱全能的音樂家，除了擅長演唱，更能演奏10餘件樂器，且能自彈(拉)自唱，並有組織樂隊的能力。於1933年雅頌閣散館後籌組集音閣，以爲龍山寺迎請觀音佛祖之需。1994年集音閣散館後，館閣之神明牌位(供奉冉陽父子)、樂器及儀仗性物件仍保存於家中，直至其90歲過世。

在演出與教學上，1991年受邀在臺北市社會教育館(今「城市舞台」)之「兩岸奇葩北管樂」音樂會中，演唱〈桃花燦〉；1995年受邀於臺北藝術大學傳統音樂學系藝術新鮮人展演活動，並於北一女演唱〈昭君和番〉(第一牌)。1992年，獲教育部頒贈民族藝術薪傳獎北管項目。教導過之館閣包括啓義社、靈安社等，1995年起應聘於臺北藝術大學傳統音樂學系北管組任教<sup>100</sup>。

<sup>99</sup>郭麗娟，行政院文建會「臺灣大百科」，〈蘇桐〉。

<sup>100</sup>呂錘寬，1999，《北管細曲集成》，宜蘭：國立傳統藝術中心；呂錘寬，2000，《北管音樂概論》，彰化：彰化縣文化局；呂錘寬，2005，《北管藝師 葉美景·王宋來·林水金 生命史》。宜蘭：國立傳統藝術中心；蘇鈺淨，行政院文建會「臺灣大百科」，〈王宋來〉。

#### 四十四、廖漢臣(1912—1980年)

詞作家，一位走在先發部隊第一線的文化先鋒，筆名文爛、毓文。臺北市艋舺人。1920年入老松公學校，1926年畢業，未再升學。曾當過店員、小工、及報社記者等，教育程度雖僅止於基礎教育，但廖漢臣仍手不釋卷勤加閱讀，漢文程度與文筆皆十分流利。曾與徐瓊二、林克夫、朱點人等相互切磋中日文學，也在友人曾文欣的鼓勵下，學習白話文創作。

姊夫雕塑家黃土水要他到東京讀書，因不願依人而罷。任職警察新聞社時，讀永井亨《社會學》而對讀書發生興趣，遂往夢覺書房跟顏笏山學漢文，開始用白話文寫作。於1930年廖漢臣參與新舊文學論戰，在《伍人報》發表〈駁墮落詩人〉，藉此文章來批判漢詩的陳腐。又於1933年任《新高日報》漢文記者兼日本《東亞新報》臺北支局記者；同年，與郭秋生共同組織「臺灣文藝協會」，發行《第一線》、《先發部隊》雜誌，來探討臺灣新文學的方向，並整理民間故事；1935年與楊達合辦《臺灣新文學》，並擔任雜誌編輯發行人。在他從事新文學創作期間，有劇本、新詩、民間故事及小說〈玉兒的悲哀〉等作品。

戰後，廖漢臣從文學轉向史學，於1948年在《公論報》發表《臺灣民主歌》，對臺灣民主歌有著精闢的見解與考據；同年進入臺灣省文獻委員擔任編纂，致力研究臺灣文獻與臺灣民俗，服務長達28年，編纂有《臺灣省通志》、《臺灣三大奇案》、《臺灣的年節》、《臺北市志》、《宜蘭縣志》等書，其中以《新舊文學之爭》等關於日治時期新文學運動的著述，仍流傳至今，為研究日治時期臺灣文學的重要史料文獻。

1976年於文獻委員會退休，曾在《臺灣文化》、《臺灣文獻》、《臺北文物》等發表文章，並撰有《臺灣通志稿·文學篇》、《延平王東征的始末》、《彰化縣之歌謠》、《乙未抗日在文壇的反應》、《謝介石與王香禪》、《鄭芝龍考》等；1980年因胃癌病逝於臺北寓所，享年69歲<sup>101</sup>。

#### 四十五、陳達儒(1917—1992年)

本名陳發生，1917年生於萬華，自幼就讀私塾，奠下良好的文學詩歌基礎，1935年，進入勝利唱片，專司歌詞事宜，當時，姚讚福與蘇桐都大量為勝利唱片寫曲，陳達儒與他們合作寫歌，當時勝利唱片的暢銷曲盤幾乎都由他作詞。〈心酸酸〉、〈悲戀的酒杯〉，捧紅了姚讚福；〈雙雁影〉、〈農村曲〉和〈青春嶺〉，也奠定蘇桐在作曲界的地位，除他們自身的才情外，陳達儒宛如詩篇的歌

<sup>101</sup>莊永明，1989，〈艋舺兩巷的可感文人〉，《臺灣紀事》頁856，時報文化；林抱石，1991，〈廖漢臣〉，《民國人物小傳》，第五冊頁403，傳記文學社；張恆豪，2000，〈第一線的文化先鋒—廖漢臣〉，《臺北人物誌(第貳冊)》，頁156—161，臺北政府新聞處；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁656—657，國家圖書館；胡善晴，行政院文建會「臺灣大百科」，〈廖漢臣〉；國家圖書館/臺灣記憶/臺灣人物小傳/臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期/廖漢臣/(郭啓傳撰)。

詞，也有相當益彰之功。

除在勝利唱片專任作詞外，陳達儒也在帝蓄唱片擔任文藝部主任，與他合作過的作曲家相當多，除姚讚福和蘇桐之外，還有吳成家〈阮不知啦〉、〈心茫茫〉、〈港邊惜別〉，陳秋霖〈白牡丹〉〈滿山春色〉〈中山北路行七擺〉，許石〈安平追想曲〉，林綿隆〈三線路〉，侯賜泉〈我有一句話〉……，他們的合作，造就了台灣創作歌謠的榮景。

1938年，隨戰爭深刻化，日軍對台灣的統治，也愈發嚴苛，積極推行皇民化運動，陳達儒全家疏散到坪林，就在這個時期他進入「警察專科學校」就讀，從警官班畢業後，武裝佩劍地在鄉下當警察。直到 228 事件後，才辭去警察的職務，一生未再復職。

戰後，以「新台灣歌謠社」的名義發行歌本，委請蘇桐、陳水柳等老友，或隨賣藥團，或隨歌舞團，在全省各地彈唱，推銷這些歌仔簿，前後共出版十餘本。這段時間陳達儒也寫出不少好歌，如〈南都夜曲〉、〈安平追想曲〉、〈青春悲喜曲〉、〈母啊喂〉……，將社會事件與現象，融入歌詞中，是這個時期創作的特色。陳達儒習慣白天到處走走，尋找靈感，再利用晚上的時間寫歌詞，經常寫到半夜兩、三點，甚至天亮。

1954年後作品銳減，最後棄歌從商，服務於食品業，先後擔任過味全食品經理、味王食品高級顧問、味新公司副總經理，最後在子母牌關係企業珍豐冷凍公司副總經理職位上退休。1989年，首屆金曲獎頒發「特別獎」給他，對他在臺灣歌謠界的貢獻，給予最高的敬意和肯定。1992年病逝，享年 76 歲<sup>102</sup>。

#### 四十六、蕭如松(1922—1992)

1922年9月20日出生於艋舺，父母親皆為客家人。父親蕭祥安為新竹縣北埔鄉南埔村之客家人，母親為羅甜妹。蕭式夫婦育有 4 子、4 女。長子蕭雲獄(日本熊本醫科博士)、次子蕭雲梯(原新竹縣龍山國小教員)；三子蕭雲淡(師範大學畢業，原臺中縣和平國中校長)，蕭如松則是蕭家最小的兒子。

其父親蕭祥安自國語學校畢業後，曾在當時的臺北地方法院擔任「通譯」的工作，趁公餘之時努力進修，終於在 1932 年考上律師資格，成為日治時代第一位考取「辯護士(律師)」的臺籍人士。蕭如松雖以父親為榮，但家族嚴格的階級觀念，使他在少年期轉而投注於美術創作，尋找抒發情感的出口。

1935年，就讀臺北州立臺北第一中學校(今建國中學)期間，曾接受美術教師鹽月桃甫的啟發指導，讓他熱愛並走上此一美術道路。即使當年學法律之父親，以及學醫之兄長都相當反對並且禁止他畫畫，但唯有在繪畫之時，他才能真正找到一片美麗的天空，讓自己的身心靈得以完全地沉靜下來。1940年考取臺灣總

<sup>102</sup>郭麗娟，行政院文建會「臺灣大百科」，〈陳達儒〉。

督府臺北第二師範學校(今國立臺北教育大學)，並分發至總督府增設的新竹師範學校(今國立新竹教育大學)演習科就讀，期間參與臺陽美術展覽會(簡稱臺陽美展)，屢獲佳績。

畢業後擔任美術老師教職，先後於高雄千歲公學校、竹東鎮竹東國小、臺北市福星國小、竹東鎮中山國小、芎林國中、竹東中學等校任教，至 1988 年退休為止。任職期間勤於教職，卻也創作不輟，參加臺陽美展、全省美展，1954 年成爲青雲美術會會員，定時參與會展。1972 年榮獲中國畫學會「61 年度最優水彩畫金爵獎」，1991 年獲「第 14 屆吳三連文藝獎」等多項殊榮。

由於蕭如松幼年的美術生活，造就了他一生的藝術之路，其認真苦學、孜孜不倦的學習態度，更讓他在各式各樣的美術參展中脫穎而出，最值得一提的是，他在美術教育上無怨無悔的貢獻，他那認真教學、默默耕耘的教育生涯，真可謂是教育界最足以奉爲圭臬的典範。

蕭如松作品裡有傳統日本膠彩畫的潔淨透明感，也有立體派複雜的時空關係，和簡化而強烈的野獸派風格，這些風格來源與憑藉畫冊自習精進的背景息息相關。畫中靜謐悠遠的詩境，纖細綿密的情懷，優雅脫俗的格調，則是屬於蕭如松獨一無二的不朽畫意。

其藝術風格方面，早期探索印象派及野獸派，那奔放不羈的色彩在圖畫中所帶來的視覺快感，以及那駕馭色彩的能力，直接影響蕭如松的繪畫表現，這種有如對印象派與野獸派的深刻領悟，皆可在他一生大量的水彩速寫作品裡感受得到。中期是他創作的巔峰時期，其間有「立體派的抽象幾何風格」、「玻璃與方形結構風格」、「藍色時期」、「橢圓形時期」、「人物群像時期」以及「畫我家鄉」等，各種風格的嘗試說明了蕭如松對藝術的創新要求與積極態度。到了晚期，「簡素化變形」的簡化樣式成了最主要的風格。雖然蕭如松極力提倡一位專業的藝術家應該充分體驗各種創作的媒材，但是水彩卻深深地吸引著他，蕭如松與前輩資深畫家藍蔭鼎、胡笳、馬白水、李澤藩以及劉其偉等人皆以水彩見長，成爲臺灣美術史上佔據重要地位的第二期水彩畫家<sup>103</sup>。

#### **四十七、辛奇(1924—2010)**

臺語片導演、臺灣新劇工作者。本名辛金傳，臺北萬華人，過繼同族，養父母開設糖餅舖，代理森永等知名品牌。1941 年爲逃避日軍徵召，留學東京，就讀日本大學(Nihon University)藝術科，期間常至劇場見習，1944 年因日本開

<sup>103</sup>臺北市立美術館展覽組編，1993，《蕭如松藝術展》，臺北：臺北市立美術館；戴麗卿，1993，〈默默耕耘的水彩畫家蕭如松〉，《雄獅美術》，267：62—67；范國銓，1997，《蕭如松紀念畫集》，新竹縣：新竹縣文化中心；林保堯，2001，《百年台灣美術圖象》，臺北：藝術家出版社；曾煥鵬，2003，《如沐松風—蕭如松紀念畫輯》；新竹縣：新竹縣文化局；凌春玉，2004，《蕭如松》，「臺灣美術全集」24，臺北：藝術家；陳淑真，行政院文建會「臺灣大百科」，〈蕭如松〉；林麗雲，行政院文建會「臺灣大百科」，〈蕭如松〉。



始徵召學生兵，放棄學業返臺。戰後積極參與臺灣劇場活動，因參加實驗小劇團陳大禹編導的《香蕉香》演出，觸碰政治禁忌，逃往香港，後仍返臺。1950 年前往廈門，隨軍隊回臺，投考鳳山軍中政工中隊，任上尉隊員。

1954 年擔任「臺灣省地方戲劇協進會」秘書，以「辛奇」為筆名發表文章，知名度日增。1956 年臺語片開始流行，辛奇編寫《雨夜花》、《范蠡與西施》等劇本，並首度擔任電影導演，拍攝《甘國寶過臺灣》，自此展開影像創作生涯，鮮少再參加劇場活動。

1957 年先後導演《薄命花》、《妙英飄零記》，均參加徵信新聞報第一屆臺語片影展金馬獎。1965 年，執導的《求你原諒》一片，獲得《臺灣日報》國產臺語影片展覽會最佳影片獎，編導的《悲戀公路》得到最佳劇本獎，辛奇本人亦獲觀眾票選為臺語片十大導演。1966 年拍攝《後街人生》，是其最自豪的代表作。1967 年起開始拍攝《冰點》等國語片。現存電影作品中，以《地獄新娘》、《危險的青春》等較常重新播放並受討論。

辛奇關注庶民悲歡，喜從小人物的生命中討論社會現象，但亦能掌握《地獄新娘》等豪門題材，也拍攝喜鬧劇、科幻動作片等商業電影。編導工作外，以「中興臺語實驗劇社」之名進行免費表演訓練，包含陽明（蔡揚名）、江南、余漢祥、陳雲卿、張清清等人均出自其門下。

1970 年後臺語片幾近停產，辛奇短暫加盟香港邵氏公司，1971 拍攝《隱身女俠》，未受重視解約返臺，1971 年加入中華電視台，擔任臺語連續劇導播，參與過《嘉慶君遊臺灣》、《西螺七劍》、《母愛滴滴淚》等高收視連續劇製作。後專注於社教節目《愛心》、《為善常樂》等，多次獲金鐘獎和教育部的表揚。1990 年代後，轉而奉獻心力協助國家電影資料館及多位學者、研究生，進行新劇及臺語片的史料蒐集與研究。1997 年與高仁河、蔡揚名等發起「臺語影人聯誼會」，2000 年正式成立「臺灣影人協會」，同年獲得金馬獎終身成就獎。

辛奇罹患氣喘病多年，1987 年與病友創立臺灣氣喘之友協會，以其分享氣喘病患自我照護心得受病友及醫護人員肯定，數度受邀出國演講。

晚年的辛奇身材依舊高偉岸，愈活愈有生氣，他把所藏影劇書刊與影片史料捐給國家電影資料館典藏，並積極參與台語影人資料保存與口述歷史工作。即使多年前罹患大腸癌，經常進出醫院，始終保持樂觀。縱觀辛奇 86 年的人生角色，充滿文化傳奇。說他是近代本土文化界最具代表性奇人之一，並不為過。他的辭世，也反映結合日治時期本土舞台與現代影像經驗的世代正式走入歷史<sup>104</sup>。

<sup>104</sup>國家電影資料館口述電影史小組，1994，《臺語片時代》，臺北：國家電影資料館；黃仁，2005，《辛奇的傳奇》，臺北：亞太圖書；林奎章，2008，《尋找臺語片的類型與作者：從產業到文本》，國立臺灣大學戲劇系碩士班碩士論文；陳幸祺，行政院文建會「臺灣大百科」，〈辛奇〉；臺灣電影網/電影工作者/辛奇 <http://www.taiwancinema.com/ct.asp?xItem=12450&ctNode=39>；邱坤良，2010，〈奇人辛奇〉，2010/11/17 聯合報@ <http://udn.com/>。

## 第七節 教育

### 一、楊克彰(1836—1896年)

據連橫《臺灣通史》中的記載得之，楊克彰，為淡水縣加蚋仔庄人，敦內行，讀書精大義，為關渡黃敬(貢生)入室弟子，光緒元年(1875)恩貢生，數赴鄉試，不中，遂無意科第。不久與同鄉陳宗藩等人<sup>105</sup>，在加蚋仔庄故鄉開設「培蘭軒」，士子慕名求教，有遠自新竹、宜蘭，弟子中式及入庠者五百餘人，於北臺文風，影響不小，該私塾可說是百餘年前今南萬華地區規模最大、最知名之學堂。

侯官楊浚見其文，尤激賞之，然先生固不欲曲學阿世以取容，以致終不遇。其事母孝，更默化於鄰里，嘗就艋舺黃化來等之堅聘，執教鞭於艋舺料館口燕山宗祠數載，合在鄉設教將三十年，及門多達才，而江呈輝、黃希堯、謝維岳、楊銘鼎等更著，此外之之遊伴者亦多，北臺文風之盛，賴先生薰陶之力非淺。

嗣為學海、登瀛兩書院監督，又嘗辭陳知府議舉孝廉方正。光緒 18 年(1892 年)，「臺灣通志局」成立時，大府議修《臺灣通志》，飭各縣開局採訪，先生與舉人余亦皋纂《淡水縣志》。後又繼任臺南府學訓導，苗栗縣學教諭、臺中各儒學正堂。乙未(1895)割台，倉皇內渡。翌年日總督樺山資紀遣翻譯官著漢服，具重禮聘之於同安，拒之。臺事稍定，乃歸臺奉侍老母。未幾，母逝，克彰悲之過傷，不數月亦卒，年六十一。著有《周易管窺》、《易中辯義》等書<sup>106</sup>。

### 二、蘇賽(約清末年間人)

字敏生，或字敏先，艋舺蓮花池蘇厝人。性恬退，與物無競，以讀書為樂，兼習岐黃之術。家素豐，求治病者向不收診費；赤貧無告者且助藥資。

蘇厝建築宏偉，皆賽之產也。乃擇閒屋設帳授徒。時日本已據臺，每謂諸生曰：「昔者十載寒窗，在謀一第；今也不然，三冬四暑，所學當以求生為首要，徒讀何以立身也」。諸生謹諾，經史而外，益致力於書算。

俄而，日本當局徵收蘇厝及附屬田地，建築艋舺公學校(今老松國小)。賽不之爭。然每折一磚，必一流淚；每揭一瓦，必一嘆息。久而聲音嘶啞，雙目俱盲。嘗語親鄉曰：「吾行道已久，活人無計，無兒無女，更無孫曾，偌大家財，又有何用。蒼天，蒼天，豈不太忍」。

及學校落成後，奉命入學者皆里中子弟。賽又曰：「如是，差可」。遂於某夜潛至校後麵線棚中，自縊而亡，年享七十餘。

<sup>105</sup>高傳棋。1999。〈「雷裡社」平埔族到「加蚋仔庄」漢墾移民聚落的土地開墾過程〉，《契約文書與社會生活：臺灣與華南社會(1600—1900)研討》，臺北：中央研究院臺灣史研究所籌備處。

<sup>106</sup>連橫，1920，《臺灣通史—卷 34 列傳六》，頁 929，臺灣通史社出版發行；盛清沂，1970，《臺北市志—卷九人物志》，頁 95，臺北市文獻委員會；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁 626，國家圖書館；國家圖書館/臺灣記憶/臺灣人物小傳/臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期/楊克彰/(林偉洲撰)。

賽學問、品格，人無閒言。猶工書法，真草隸篆，各有師承。每作必押「無住」二字，蓋居無所之意也。亦云賽曾皈依佛門，「無住」其法號也<sup>107</sup>。

### 三、劉廷玉(約清末年間人)

字石卿，文山堡大坪林莊人。父業大菁致富，設行艋舺，遂落籍。及長，遊陳維英之門，年二十二進臺南府學，旋食廩，執教海山三角湧。數載辭歸，倡建指南宮於猴山坑。入劉銘傳幕，會法軍犯臺，募勇駐暖暖，以功賞戴藍頂花翎。繼與林朝棟開墾烏來八社番地，設撫墾局於屈尺，教番童以簡易語文，改漢姓。年五十二，內渡榕城，選優貢。旋回臺，興塾於鄉，作育甚眾<sup>108</sup>。

### 四、劉金狗(1904—1989年)

字金毅，1904年4月20日出生。日本殖民臺灣時，父親從中國大陸帶著他和大姊來臺，定居在艋舺，以拉三輪車為業。劉金狗從總督府國語學校艋舺公學校(今老松國小)畢業後，經由學校老師的介紹，於1918年，以15歲之年紀進入總督府圖書館(中央圖書館臺灣分館之前身)工作，擔任出納手。由於好學，在圖書館工作餘暇時，也不忘自修讀夜校，因而通過檢定考試，並取得教師資格。1927年間晉升為雇員。之後也擔任該機構之書記、司書(編輯)、委任助理幹事、閱覽組幹事、組長、主任及研究員等職。

劉金狗，在此機構歷經日治時期到戰後國民政府時代。尤其是在時局變遷下搶救整理無數臺灣史料，嘉惠不少研究者。其為人謙虛和氣而淡泊名利，一生中有近70年的時間埋首於書堆中，固守其工作崗位，許多臺灣研究者都受其照顧，可謂臺灣文獻的守護神。

劉金狗一生與書為友，除親切協助許多研究臺灣史或到此機構來查詢資料之人士外。在職時期，透過整理資料之過程，陸續也編輯了諸如1958年《臺灣文獻資料目錄》與《館藏有關中國西文圖書目錄》、1972年《臺灣省立臺北圖書館特藏資料研究室西文圖書目錄》、1976年《西文臺灣資料目錄》，以及1980年《日文臺灣資料目錄》等等。這些相關之圖書目錄，為當時與日後研究臺灣史之學校師生或民間文史工作者，奠定下非常重要之基礎工作<sup>109</sup>。

### 五、王貫英(1906—1998年)

本名王明臣，1906年出生於山東省東平縣城北還家村，為一農家子弟。27歲從軍，參與抗日戰役，前後歷經旅生涯約15年。當兵前只隨同鄉田浩然老師

<sup>107</sup>王國璠，1988，《臺北市志卷九人物志賢德篇》，頁141。

<sup>108</sup>郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁671，國家圖書館。

<sup>109</sup>莊永明，2000，〈臺灣文獻守護神—劉金狗〉，《臺北人物誌(第壹冊)》，頁130—135，臺北政府新聞處。

讀過四年古書，1950 年年初，隨政府來臺，其間曾經投入反共宣傳、拘禁、習藝、管訓到最後無罪保釋。後搬遷定居在南萬華加蚋仔東側南機場一帶，漳州街之違章建築裡，給自己取了個外號叫「乞丐」。1955 年開始拾荒生涯，至過逝前，拾荒贈書逾 40 載。1961 年榮獲第四屆好人好事代表，在往後 30 多個年頭中，王貫英將拾荒所得，部份用於增添書籍，其餘則為贈書基金，如購買經史子集一類的古書，以私人名義贈予。

王貫英一生熱愛贈書，所贈之地，遍及海內外，包括英、德、法、烏拉圭、巴拉圭、美國、加拿大、澳洲、阿根廷等國家，都是透過中央圖書館、海外工作會、僑委會等單位之協助轉贈，不僅嘉惠海外僑史及蔣總統秘錄等贈書最多，由是得知王貫英對傳統文化之宣揚，可謂不遺餘力。

最初位於中華路 2 段 301 巷 1 之 1 號地下室的貫英圖書館，是南機場第三期整建住宅的地下室，佔地約 80 坪，產權原為古亭區公所所有(現產權為中正區公所)。該圖書館是當年王貫英與區公所立下借據，商借而來的。晚近，因身體不適，已於 1990 年結束拾荒生涯，生活端賴政府之低收入補助金，然王貫英一向堅持「人書不分離」之原則，即使生病住院，一心也是想回他的家「圖書館」。直到 1997 年因病危，再度住進和平醫院，6 月由社會局社工員接住私立愛愛院療養，其間李總統及其夫人、內政部長葉金鳳、教育部長吳京皆曾前往探視。

「現代武訓」王貫英於 1998 年 12 月 15 日辭世，由於其畢生致力中華文化之推廣，且將拾荒所得盡數購書捐贈文教機構，為紀念王貫英之仁風義行，乃由治喪委員會：教育部社教司、臺北市政府教育局、中正區公所及臺北市立圖書館組成治喪工作小組召開會議決定，將臺北市立圖書館古亭分館更名為「王貫英先生紀念圖書館」，並於 1999 年 12 月 20 日正式揭幕更名，以表彰各界對先生小人物大事蹟的感佩<sup>110</sup>。

## 六、陳有諒（1906—1998 年）

出生艋舺後菜園(康定路長沙街交口)，父親陳其春，早前學習漢語，有「文秀才」之稱。陳有諒早年赴日，畢業於日本京都帝國大學文學部。1948 年起，繼任另一艋舺在地人周延壽(轉任該校董事會董事長)在開南商工職業學校的校長職位，至 1978 年才榮退，合計陳有諒在開南服務長達 30 年。

陳校長在任內，改建校舍、增加教學設施、翻修大禮堂等讓該校諸般設施已粗具規模。1962 年間，私立德育商業職業學校停辦，由陳校長所領軍之開南，接受臺灣省政府教育廳之委託，收容德育轉學生 1,021 名，設置分部，並借用臺

---

<sup>110</sup>李秀美，2000，〈勤儉興學的拾荒老人(現代武訓)—王貫英〉，《臺北人物誌(第壹冊)》，頁 142—149，臺北政府新聞處；臺北市立圖書館/王貫英紀念圖書館  
<http://www2.tpml.edu.tw/TaipeiPublicLibrary/index.php?subsite=mem>。

北市立萬華初級中學校舍上課，直到 1964 年 7 月，萬華分部學生全部畢業。

陳校長任內也曾多次率開南團隊出國訪問，與韓國光星工業高等學校、日本鹿島實業高等學校先後締結姊妹學校，建立國民外交。

陳校長雖已離開人間多年，但今日之開南師生，依舊唱著當年由他親自譜曲之開南校歌：「意氣凌駕大屯天，工商報國志彌堅；繼往開來鵬程壯，開南健兒效先賢；前進！前進！一展身手蓋三千。藝美工精廣心田，憑藉雙手闢道緣；血汗何辭使命在，開南健兒效先賢；前進！前進！一展身手芳萬年」。

值得一提的是，另外開南商工教職員出生於艋舺者很多，其中陳校長時代之訓導主任洪清秋(綽號逗鼻仔)就是住在廣州街與康定路交叉口附近，他管教學生雖嚴格，但富有愛心，令開南歷屆畢業的學生懷念<sup>111</sup>。

### 七、池田敏雄(1916—1981)

日本島根縣人。原姓山崎，後來給池田家作養子。1923 年遷到臺灣，讀臺北市旭小學校，1929 年入臺北第一師範就讀，1935 年畢業，任教萬華公學校，1939 年西川滿創辦《臺灣風土誌》，池田幫忙並撰寫〈臺灣挑燈考〉，是他第一篇臺灣民俗的文章。1941 年 7 月 15 日，《民俗臺灣》創刊，池田是主要的編輯與創作者，使用筆名眾多，從創刊的 1 卷 1 期到 4 卷 7 期，共 37 期都是池田編輯的。這段時間他也任職於總督府情報局囑託，1944 年 6 月接到徵兵召集令之後，才將編輯工作交給立石鐵臣與金關丈夫。著有《臺灣の家庭生活》(1944)、《華麗島民話集》(1942 年，與西川滿合著)等，單篇作品非常多。回日本後任山陰新聞副刊編輯，後金關丈夫推薦他到平凡社當編輯。他的夫人黃鳳姿是他任教萬華公學校時的學生，池田將黃氏 11 至 12 歲寫的臺灣風俗文章 11 篇和民間故事 5 篇編為《七娘媽生》一書，1940 年出版。池田本人對艋舺的瞭解也來自於黃家的長輩。

值得一提的是，池田先生，正是黃氏鳳姿的艋舺公學校老師，兩人初相遇，一是 20 歲左右公學校教員，一是 10 歲不到小女生。

池田先生應該是日本時代末期，臺灣全島最了不起的公學校老師！池田先生把黃鳳姿教到 12 歲就會出版小說《七娘媽生》(1940)，《七爺八爺》(1941)、《臺灣の少女》(1943)，這幾本封面都是知名灣生畫家立石鐵臣(1905—1980)設計的，也得到臺灣文學史上大文豪西川滿(1908—1999)的促成，並得到官方台灣總督府情報部推薦！最重要的《台灣の少女》是在日本內地出版及中央政府文部省（類似我國教育部）的推薦！

---

<sup>111</sup>黃溪海，2004，〈艋舺人貢獻於開南商工〉，《艋舺、圓山の物語》，頁 87—88，臺北：永業出版社；吳文星，2007，〈獻身職業教育的長工—陳有諒〉，《臺灣教育人物誌 2》，頁 61—75，臺北：國立臺灣教育資料館。

黃鳳姿可是超早熟的台灣美少女作家呢。1944年，池田先生接到兵單，被派到屏東當兵；戰後，池田敏雄並未在第一時間引揚，被陳儀佔領當局留用；在1947年，正式娶第三高女卒業(大倉三郎設計校舍)的18歲黃氏鳳姿為妻。池田敏雄引揚時，把新婚夫人兼學生黃氏鳳姿帶回祖國日本東京，因為兩人已有婚姻關係，應該是經過了某些申請核可的程序，才讓1946年初被陳儀佔領當局以行政命令，喪失日本國籍身份的台灣艋舺美少女黃氏鳳姿，又可以跟著恩師夫婿池田敏雄回到日本<sup>112</sup>。

## 八、蔡章獻(1923—2009年)

出生於艋舺草店尾(今貴陽街與康定路口一帶)，舊制中學畢業，從小喜愛自然科學。1938年，報名參加臺北「天體觀測同好會」，這個同好會設於「公會堂」(今中山堂)，會員以日本人居多。當年由於戰時局勢惡化，會務難以持續，但蔡章獻始終不棄職守在崗位上奮鬥。1941年，火星接近地球，蔡章獻每晚守著望遠鏡觀察，將心得〈小望鏡下之火星觀察〉，發表於《南之星》雜誌上。同年9月21日日全蝕，他以二吋折光鏡和雙眼鏡，觀測神秘日暈光彩，將其構造描繪，觀測所得還被當年日本東亞天文協會所發行之《天界》雜誌，選用為第246期之封面。戰爭期間，他被日軍徵調派駐到安徽蚌埠。戰後，在上海獲臺灣省氣象局之邀請，返臺擔任氣象局技佐，派駐中山堂天文臺工作，從此獨力推展苦撐臺灣天文研究工作。1952年1月18日，蔡章獻麒麟座不規則新變星BD-8°1642，經AAVSO編號為065208C。1956年，發起組織「中國人造衛星觀測委員會」，並擔任觀測臺長，負責美國史密斯松寧天文臺所屬0507觀測站之人造衛星遠東地區觀測業務<sup>113</sup>。

臺灣第一座天文教育用途的中山堂天文臺附近光害愈來愈嚴重，一般大眾對天文知識的需求也愈來愈多，臺北市政府於焉決定遷移中山堂天文臺。臺北市政府接受當年中山堂天文臺管理人蔡章獻的建議，決定將天文臺遷建至風景優美的圓山飯店旁小丘頂上，土地為交通局所有。1960年開始動工，至1963年竣工啓用，正式成立「臺北市立天文臺」，即一般所稱的「圓山天文台」，共設有研究組及推廣組兩個單位。圓山天文臺落成開放後，除了對市民開放外還會不定期舉辦巡迴教育、研習活動，是臺灣許多天文愛好者的啓蒙之地。不過，圓山天文臺成

<sup>112</sup>楊雲萍，1981，〈池田敏雄先生追悼辭〉，《臺灣風物》31：1；洪茂榕，1981，〈懷念連襟義兄池田敏雄先生〉，《臺灣風物》31：2；張良澤，1981，〈池田敏雄著作總目〉，《臺灣風物》31：2；鍾肇政，1994，〈臺灣の少女黃鳳姿——記日治時台灣女作家〉，隨筆集(一)臺灣文學雜誌第三十篇 <http://cls.hs.yzu.edu.tw:88/hakka/>；戴文鋒，1999，《日治晚期的民俗議題與臺灣民俗學——以「民俗臺灣」為分析場域》，中正大學歷史所博士論文；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳——明清暨日據時期》，頁112，國家圖書館。

<sup>113</sup>黃溪海，2004，〈蔡章獻的名字寫在天空〉，《艋舺、圓山の物語》，頁63—64，臺北：永業出版社(該文章將蔡章獻誤稱為蔡獻章)。

立後，仍向省氣象局借調蔡章獻擔任天文台管理人員，直至 1969 年，才正式任命蔡章獻先生為第一任圓山天文臺臺長<sup>114</sup>。

1960 年圓山天文台開始動工興建，蔡章獻參與此天文臺的設計與規劃。1965 年蔡章獻曾經拍到當時相當知名的池谷關彗星，但底片卻在從相館騎機車返回天文臺時遺失，甚為遺憾。1969 年蔡章獻接任圓山天文臺臺長，至 1991 年退休為止，他推動圓山天文臺的設備添購，1980 年完成圓山天文台的擴建在任期間對天文教育的推廣亦貢獻頗多。

爲了表彰蔡章獻在天文教育上的貢獻，1980 年美國哈佛天文臺將 1978 年 12 月 30 日該天文臺所發現的第 2240 號小行星命名爲「蔡(Tsai)」氏小行星，這是第一顆由臺灣人的姓名命名的小行星，同時也是第六顆以中文命名的小行星。蔡章獻在天文上的著作頗多，退休後他仍繼續寫作與到各地參與天文教育推廣的演講。晚年的蔡章獻生活多在養老院度過，2009 年 2 月 3 日，蔡章獻因心臟衰竭病逝於臺北馬偕醫院<sup>115</sup>。

在此，值得一提的是，蔡章獻兒子蔡學忠，從小雖有耳疾，重聽，然深受已故之臺灣古蹟前輩林衡道之啓蒙，立志在民間自行從事有關艋舺地方文史，臺灣史之研究，成立「艋舺文化促進會」、「默哲鄉土研究室」、「臺北市土地公廟文化協會」等組織，並擔任臺北市文獻委員會進階史蹟解說志工多年。蔡學忠於父親過逝後，雖身受各種疾病纏身，且住院動大手術；然四處奔波，爲其父親一生所遺留下各種的天文書籍、雜誌、文獻史料、著作、手稿、舊照片等等資料，尋找可典藏且可讓國人使用參考之處。最後在臺北市文獻委員會協助之下，全數無償捐贈給萬華區在地之市立圖書館分館。

---

<sup>114</sup>張桂蘭，行政院文建會「臺灣大百科」，〈圓山天文台〉。

<sup>115</sup>邱淑玲，2000 年 11 月 6 日，〈一輩子與望遠鏡爲伍－蔡章獻，就是部台灣天文史〉，民生報，B8 版；本報訊，2005 年 11 月 2 日，〈小行星，也有台灣人〉，聯合晚報，8 版；陳志豪，2009 年 2 月 4 日，〈知名天文家，蔡章獻病逝〉，聯合報，C1 版；陳穎，行政院文建會「臺灣大百科」，〈蔡章獻〉

## 第八節 醫療

### 一、黃守乾(約 1862—1911 年)

原居鹿港，俗稱鹿港乾。後遷艋舺頂新街。業醫，精於針灸，生人無。其少時，曾讀於書塾，數年盡諸經，有試必烈前茅。師告知「以子之才之學，取功名如探囊耳。惟汝父以理髮為行當。府、縣儒學，法不許入場，奈何」。守乾知青矜無望，乃改習岐黃之術，悉心研究列朝醫藥之籍。每臨診，博問精思，不稍疏忽。時譽大起。日人據臺，鼠疫流行，死亡數以千計，守乾應聘為傳染病院中醫主治醫師，日夜辛勞，救活無數。民國初年卒，得年僅五十<sup>116</sup>。

### 二、許如棟

號一壺，嘉義竹林莊人，原籍海南。少貧，辭家遠出，至艋舺，為人司會計，循分供職，甚得主人歡。一壺故純謹明敏，盡脫少年淫佚氣，暇輒與方伎家遊，極意搜尋，務得要領所在。如有年，遂精於治病。名重一時，時論以董仙杏林歸之。年七十四卒<sup>117</sup>。

### 三、呂阿昌(1893—1955 年)

據臺北市鄉土教育中心所提供之原住戶名單與相關之調查得知：「呂阿昌在剝皮寮有著 4 棟房舍，係指昆明街 298、300、302 號以及廣州街 97 號等樓房」。其中位於昆明街與廣州街交會處，因交通便利，在剝皮寮拆遷前曾出租作為檳榔攤皮用。房舍為水泥粉光的牌樓厝，女兒牆上有半圓弧形的山頭，騎樓則有兩根圓形間柱，在剝皮寮的街屋中獨樹一格。

據鄉土教育中心早年所作之相關口述歷史得知：「呂阿昌祖籍泉州晉江，出生於艋舺頂新街(今西昌街)，父親呂春營曾在鹿港的「錦玉香舖」擔任掌櫃，而後自立開業，在艋舺西昌街開設「振玉香舖」，遠近馳名。呂阿昌曾經就讀於艋舺公學校、臺灣總督府醫學校。1915 年臺灣總督府學校畢業，1925 年臺灣醫得業士檢定及格、1926 年灣醫士檢定及格後，呂阿昌在新莊開業，並進入杜聰明的藥理學研究室進行鴉片研究。之後，將醫院遷回艋舺，於今康定路與廣州街轉角處(今臺北國際商業銀行)開設「懷安醫院」，懸壺濟世，專長為內科及小兒科。昭和 10 年(1935) 向日本京都帝國大學提出〈阿片アルカロイドノ家兔血糖ニ及ボス影響〉一文，通過博士論文，並授醫學博士學位。呂醫生在日治時期，先後曾擔任過艋舺信用組合理事、臺北市會議員、奉公醫師團臺北市分團副分團長、日本紅十字社醫院醫員、龍山公學校保護者會會長、臺北市學務委員、萬華

<sup>116</sup>王國璠，1988，《臺北市志卷九人物志賢德篇》，頁 196。

<sup>117</sup>臺灣省文獻委員會，1998，〈卷九人物志〉，《重修臺灣省通志》，頁 523；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁 460，國家圖書館。





1954年有關第一屆國民大會全國性醫師公會代表之通知書；1950年代呂阿昌全家福剪影(呂瓊玉提供)



1955年呂阿昌醫生出殯時之靈堂(呂瓊玉提供)

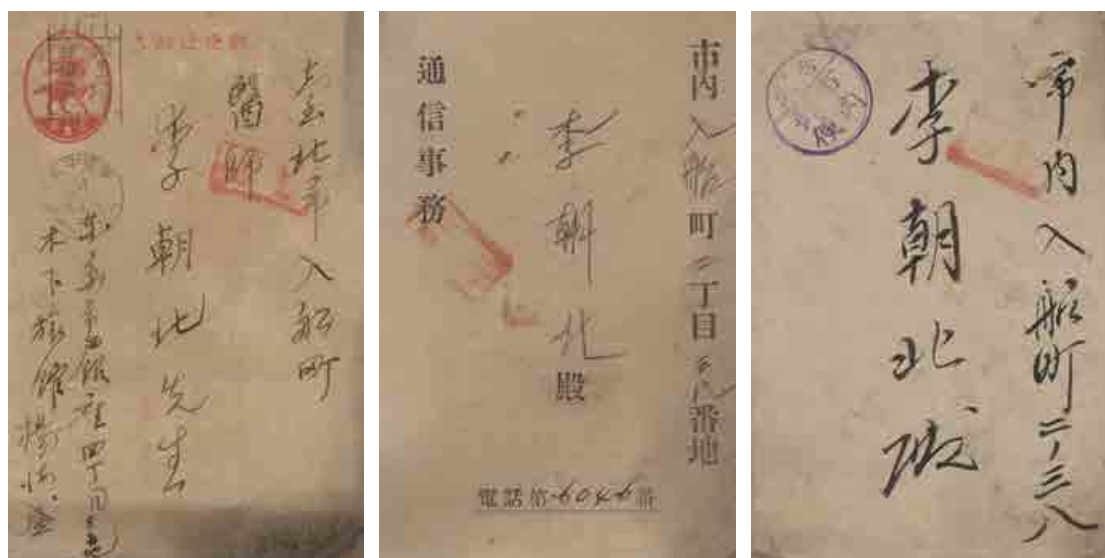


近年呂阿昌醫生之女兒們參觀臺北市鄉土教育中心後所留下之合影紀念照(呂瓊玉提供)；臺北市鄉土教育中心展示呂阿昌醫生生前之行醫器物(高傳棋攝)

振興會副會長、艇舥俱樂部理事等職務；戰後也曾歷任臺北市議員、國大代表、臺北市醫師公會理事長、臺灣省醫師公會理事長等要職，並曾擔任老松、龍山公學校的校醫，以及龍山國校家長會會長。1955年3月28日，呂阿昌與蔡培火至屏東縣大武山上的藥草農場勘查，突然心臟病發，與世長辭，「懷安醫院」也隨之結束經營。

#### 四、李朝北(1893—不詳)

於清末1893年11月20日出生，1919年臺灣總督府醫學校(臺大醫學院前身)畢業後，在臺北醫院任職兩年。至1921年間，在萬華入船町2丁目，今貴陽街與西園路1段交界處，開設「朝北醫院」。該建築物，原屬於前臺灣遞信協會所有，後由李朝北醫生向前臺灣遞信協會理事長山管芳次承買，其主體結構以磚木構造為主，牆體採用紅磚砌成，外覆洗石子飾以立面。朝北醫院的外觀，很特殊的採用了三種古希臘建築風格(科林斯柱式、愛奧尼克柱式、多利克柱式)的其中兩種<sup>118</sup>。



日治時期，友人寄信到位於入船町朝北醫院給李朝北醫生之相關明信片(高傳棋提供)

李朝北醫生，除在故鄉艇舥開設診所來懸壺濟世外，1930年代後也參與許多地方或專業醫療事務，例如1933年間，擔任臺灣麻瘋預防協會臺北支部委員；1935年擔任臺北市會議員。然至戰後，有關李朝北醫生之訊息，非常少，只能在行政院文建會「國家文化資料庫」等網站中找尋到些許之資料。諸如1946年8月1日《民報》上曾報導過：「本市衛生院發表，本市入船町發生霍亂查其詳細乃入船町3丁目35號，林氏蕊，現年38歲，於30日發病，受朝北醫院醫治……」；

<sup>118</sup>戰後，李朝北醫院曾一度轉為他用，開設一家名叫「葵屋」的日本料理店；近年該日本料理店也搬遷到康定路116號「三十三間堂」。

1946年3月3日《民報》：「在憲法尚未施行前，保障人民自由並指導市民協助政府促進憲法實施起見，本市各界人士蔡伯汾、黃啓瑞、李朝北、王萬得、施江南，吳春霖……」，看來李醫師在當時是相當有頭有臉的大人物。此外，值得一提的是，李朝北醫生，戰後也曾任由臺灣第一個銀行家，也是戰後臺灣省省主席吳國禎同為哥倫比亞大學校友的 228 受難者陳炳，所開立的第一個臺灣人商業集團大公企業內擔任董事，又曾是林本源興殖公司監事。由此可知，當年李朝北醫生在當時臺北地方之影響力，應算不小。

再者，依 1958 年 8 月 19 日「47 年判字第 37 號」上有關產權確認等相關史料上記載，可窺知，今日尚存，距今約已有近 90 歲歷史的朝北醫院建築物，在當年曾經被法院判定為：「不屬日產處理範圍，撤銷前審查移轉有效之決定，而由臺灣郵政電信兩協會接收，並通知原告逕與洽商辦理。原告如就該項房地產權與該具有私法人資格之兩協會有所爭執，即屬人民相互間關於私權之糾紛，應依民事訴訟程序，訴請該管法院審判，不容以訴願程序，請求確認產權……」；當年判決書上記載：「緣坐落臺北市舊名入船町 2 丁目、36 番之 2、37 番之 4 土地二筆，及同所 36 番，36 番之 1、37 番、37 番之 1，房屋一棟，原屬日據時期臺灣遞信協會所有，臺灣光復後，為日產處理機關接收，原告主張該項房地在日據時期已由其買受，並已於三十四年十月四日辦竣所有權移轉登記乃向前臺灣省公產管理申請審核確認產權經該處依前臺灣省公產管理審議委員會所為審定，認其移轉為有效嗣因臺灣省郵政電信兩管理局提出異議，原案移由被告官署接管經查核復先後以書面通知原告謂原告買受原臺灣遞信協會房地，非屬日產處理範圍所請審核確認產權應不予受理，並以原臺灣遞信協會，已改組為臺灣郵政協會及電信協會，原有財產均由其接收，希原告逕與洽商辦理，原告不服，一再向臺灣省政府及財政部提起訴願，遞遭駁回，復提起行政訴訟……」。

除上述 3 則史料之記載外，李朝北醫生在世前，最讓萬華人津津樂道的，莫過是 1945 年間，將其次女李淑玉嫁給李鎮源院士。當年李淑玉為臺大醫院內科醫生，專攻心電圖學。與李鎮源結婚後，育有一子四女，均受高等教育，大家庭圓滿。

李朝北醫生的半子李鎮源院士，一生凡事求真求實、不打折、不妥協，其擇善固執、堅持原則的耿直個性表現於他一生對學術研究、教育改革與社會運動之堅定理念與貫徹實踐，是臺灣知識份子的典範。李院士於 1972 至 1978 年間，擔任臺大醫學院院長，極力推動專勤與醫德觀念，並規畫臺大醫學中心之整建藍圖。1976 年李院士榮獲國際毒素學會頒發最高榮譽「雷迪獎」，同年並應聘為美國國立衛生研究院 Fogarty 訪問學人，次年獲頒美國藥理學會名譽會員。1979 年應德國 Springer 出版社邀請，主編《實驗藥理學－蛇毒》專書，為研究毒素學者

之經典，更奠定李院士在蛇毒研究的國際地位，並曾於 1985 年擔任國際毒素學會會長。爲了提昇國內學術水準，李院士於 1982 年創立「中華藥理學會」，及 1987 年「中華民國毒理學會」，並各擔任第一、二屆理事長。李院士退休後，仍非常關心且熱衷參與各項學術活動，並於 1999 年間，擔任亞太藥理學大會榮譽主席，2001 年獲賴和特別獎，同年 11 月 2 日病逝於臺大醫院，享年 86 歲<sup>119</sup>。

李朝北醫生外孫女，李鎮源女兒李明瑱，在當年告別式中，將他寫的《臺灣的良心：李鎮源教授》一書放在父親。書中描述到：「李鎮源院士生前，在鎖鏈蛇、雨傘節等蛇毒毒素研究上有相當卓越的成就，曾經獲得國際研究大獎，也是臺灣第一位醫學博士杜聰明的高徒，早年親眼目睹同窗好友關心國事，犧牲年輕的生命，在 1990 年學運和民主運動風起雲湧之際，他勇敢踏出研究室走上街頭，推動廢除刑法第一百條，在他登高一呼之下，終於廢止迫害反對人士的言論內亂罪」。



今朝北醫院之建築外貌(高傳棋攝)

<sup>119</sup>臺灣新民報，1937，《臺灣人士鑑》，頁 413；新高新報社，1937，《臺灣紳士名鑑》，頁 59；李明瑱、林靜靜，2002，《臺灣的良心：李鎮源教授》，商周出版，頁 320—326；「印海街誌」，〈艋舺街屋(7)貴陽街 2 段 181 號朝北醫院〉<http://inhexis.blogspot.com/2010/08/7181.html>；〈艋舺：剝皮寮&朝北醫院〉<http://www.wretch.cc/blog/acharlie/32685001>；〈趁著它還在艋舺—朝北醫院〉<http://www.wretch.cc/blog/missmyprince/15587753>；〈朝北醫院(西園路一段 181 號)〉<http://blog.xuite.net/liangcw/blog/20723362>。

依撰述者自己親身觀察到，1992 年間，當時才剛回國不久的沈富雄，競選立委時，就是請當年臺灣醫界大老李鎮源院士，來為他背書、造勢。讓這位當年大家對他都非常陌生的臺大醫學院畢業高材生，能以最高票當選我們萬華區在內等臺北市南區之立法委員，之後於 1995 年、1998 年、2001 年連任。而沈富雄在擔任立法委員期間，與陳水扁、彭百顯等人同獲社會團體的高評價。沈委員近年已成為臺灣各 Call-in 節目的來賓與常客，被大多數人公認為極具機智與口才鋒利的政治人物。

### **五、蔡阿信(1899—1990 年)**

1899 年生於臺北，五歲時父親過世，送給一個牧師當養女，她兩次從大龍峒走路回萬華母親家，領養人只好放棄收養。八歲進大稻埕公學校，十一歲轉學淡水基督教立女學院，1914 年畢業，畢業後赴日進私立立教高等女學校，又考進東京女子醫學專門學校，1920 年畢業。在此期間認識了念明治大學經濟科的南投國姓人彭華英。次年，在臺灣總督府臺北醫院眼科任醫務囑託。1923 年任日本赤十字社臺北支部醫務囑託。1924 年在臺北日新町自宅開設私人婦產科醫院，因為是最早的女性醫師，故而門庭若市。該年在蔣渭水介紹下，與文化協會健將彭華英結婚。次年到大陸旅行，1926 年在臺中民族路開設「清信醫院」。1927 年主辦「產婆養成會講習會」，並任講師。每半年招收二、三十名學生，每期一年，食宿都在醫院，不到幾年便有五百多位受過訓練的助產士遍佈臺灣。1933 年結束與彭華英的婚姻。1938 年赴哈佛大學進修，1941 年赴加拿大訪問，太平洋戰爭之故不能返國，於是留在溫哥華的聖文生醫院，在史肯羅日僑集中營擔任駐營醫師。1946 年返國，因 228 事件對政局失望，1949 年與英裔加籍牧師郭馬西（Gibson）結婚，因英國承認中共，三個月內須離境，1953 年赴加拿大定居。1982 年返國探親，與友人創立「至誠社會基金會」，1990 年病逝於加拿大溫哥華。她的故事東方白寫成三大卷的《浪淘沙》長篇小說<sup>120</sup>。

### **六、蘇錦全(1903—不詳)**

字礪仁，1903 年出生在艋舺。幼承太翁藻鑑先生，課習國文十有餘年，富有中華民族精神。長大成人，1922 年間，為響應民族運動，與林子誠、宋文瑞、王長裕、陳玉瑛、周合源諸同志，創辦慈惠夜學義塾，於臺北市艋舺黃氏祖廟內，免費教育貧民子弟。未幾，林、宋、王、陳 等留學北京，周留學東京，氏乃繼

<sup>120</sup>施叔青、蔡秀女編，1999，《臺灣第一世紀女性》，麥田文化；林滿秋等，2000，《臺灣心女人》，遠流文化；郭啓傳、林偉洲，2003，《臺灣歷史人物小傳—明清暨日據時期》，頁 709，國家圖書館；維基百科「蔡阿信」<http://zh.wikipedia.org/zh/%E8%94%A1%E9%98%BF%E4%BF%A1>。

任塾長，盡瘁教育，頗著成績，深受地方各界嘉許。計在任 4 年，教育學子達 5 百餘人，後受蔣渭水、王敏川二先生援助，於 1926 年入浙江中醫專門學校，1932 年畢業回臺，即參加中醫復興運動，1933 年創立臺灣漢醫藥研究室，發刊臺灣皇族漢醫報，前後共計 7 年。旋於 1936 年，東渡日本，入關西針灸學院，在學中編輯醫報外，兼著東洋針灸教科書，頗受海內外醫界欽讚。回臺後，並居在新富町 2 段 19 號。並繼續以復興臺灣中醫為職志，嗣奉令改組為臺灣省中醫改進會，膺選理事長。同年 12 月晉京請設立中央國醫館臺灣省分館，1946 年 1 月分館成立，被公推為館長。素精岐黃、善針灸、好著作，發刊臺灣國醫藥報外，著有中醫書籍十餘種，熱心社會事業，對貧病者送診施藥，至具熱忱，膝前有四女，二男，皆受中等教育<sup>121</sup>。

---

<sup>121</sup>章子惠編輯，1946，《臺灣時人誌(第一集)》，頁 190，臺北市：中正東路天主堂後「國光出版社」發行。

## 第九節 忠孝與節女

### 一、忠義

#### 1. 林宗衡(不詳—1874 年)

字壽卿，其先福建安溪人，商於臺，賃居艋舺，遽設籍。宗衡生而穎悟，文史技藝，自然通解。性高澹，與人交殊寡言笑。清道光 22 年，以學優成歲貢，然不屑於時名，遂不復進。築書室於宅外，中植花藥，隙地爲蔬圃，躬自灌芟。

道光 30 年，淡北大水，災民流離道左，數日不得食。宗衡出所蓋藏，按口賑濟，賴以活者無計。咸豐 2 年，洋匪紀貓生犯滬尾，羅阿沙僞將吳阿班乘機寇艋舺。參將蘇斐然協同兵勇，加意巡防，惟大亂方滋，餉糈難繼，詔宗衡爲籌防委員，宗衡望闕謝恩，辭以母老，終其生不仕，但以詩文自娛。光緒元年卒，年不詳<sup>122</sup>。

#### 2. 李三明(1840—1910 年)

無字，艋舺舊街人。少讀書，穎異過人。及長，豁達有遠大志，然以海氛兵燹雙親在堂，未出里門一步，已而，父母相繼逝，乃折節營商，不數年大富，於是橋樑、水利凡可濟人者，不憚爲之。尤喜爲人排解調賑，鄉族咸依賴甚殷，謂爲彥方、郭解合一人也。光緒 13 年，巡撫劉銘傳籌建鐵路，紳商獻地捐資踵相接，三明不肯後人，樂舉番銀八千元以助。銘傳上其事，奉旨賞五品<sup>123</sup>。日治初期，臺北淡水間敷設鐵路時，也獻款頗鉅。宣統元年(1910 年)卒，享年 71<sup>124</sup>。

#### 3. 何田赤

字振輝，艋舺人。初業儒，體弱多病，時延醫診視。以故領悟方脈，乃悉心研究劉完素、葉天士之書，深得瘟病、膿腫療治之理。惟家道甚豐，不欲行世。但危殆求之，無不應，應則奇效。投藥有珍罕非病家財力可及者，咸出資代購，返之亦不受。嘗遊京師，選同仁堂丹丸數千服，歸以濟人，亦不計值。生平表彰節烈，扶持桑梓，尤不遺餘力，故人以善士目之。後求醫者益眾，道遠且須徒步往診，苦不得休息，積勞致疾，數月而卒，年僅五十有三<sup>125</sup>。

### 二、孝友

#### 1. 楊土

淡水縣加蚋仔莊人，父名朱九貓，子、女眾爲累，同邑楊春木養爲嗣。甫十

<sup>122</sup>王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁。

<sup>123</sup>王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁。

<sup>124</sup>章子惠編輯，1946，《臺灣時人誌(第一集)》，頁 306，臺北市：中正東路天主堂後「國光出版社」發行。

<sup>125</sup>王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁。

歲，卽知孝道。春木足患惡疽，膿血淋漓，筋骨可見，百計求醫不得癒。時赤十字社在臺開診，春木往治，醫告非盡去腐肉，填補新肌，無善策。春木歸告其婦，相擁而泣，土聞，之進曰：「兒自幼受撫育恩，義不可忘，願割股肉以補」。春木不許，土陰與醫謀，醫嘉其孝，允助。越日，春木至赤十字社易藥，醫爲除敗，復淨淨其齒，於另室割土股肉，循其紋理縫合之。月餘，父子均痊，里人以爲孝感。時民國 4 年 7 月事，土僅十四歲耳<sup>126</sup>。

### 三、烈女

#### 1. 黃端懿(1818—1893 年)

艋舺人。溫靜柔嘉，出於天賦。年十六，適頂新街儒士王家霖。家霖泉州藉也，父營商在臺，母則留居故里。既娶，乃偕歸以奉晨昏。歲一至臺定省。端懿獨主家計，無少隕越。

姑有痼疾，久療不癒。端懿衣不解帶，侍湯藥三年如一日。及歿，值兵燹，翁與夫均不獲歸。從容經理殯殮，皆盡恩禮，族黨賢之。

清道光 26 年，家霖屢蹶場屋，苦學病羸，卒。端懿時年二十有八，誓守志，撫遺孤，遵翁命遷臺。

翁新娶，事之極謹。退則獨處一室，唯女紅是務。蓬首粗衣，操作若貧家婦，婢僕有過，未嘗厲色訓誨。與妯娌往，必以節義相勉。

光緒 8 年，陳星聚知臺北府，聞其事，表之，建坊東門街，今移臺北公園。光緒 19 年 2 月逝，得年七十有六，秉節終身，閭閻交譽，祀節孝祠<sup>127</sup>。

#### 2. 吳椒娘

艋舺人，張敏慎妻，年十八寡。時載潮春作亂，世路艱難，家且貧困，椒娘以弱孀持門戶，兼課遺孤，一燈熒熒，書紡之聲，輒至夜半，聞者垂淚。苦節二十三年卒，清咸豐六年，淡水廳舉報，祀節孝祠<sup>128</sup>。

#### 3. 柯彩娘

大加蠟人，下崁黃文重妻。夫歿，三子俱幼，縊以殉，家人奪之，陳於翁，翁老病，召曉大義，乃不死。屏跡深閨，視膳、問安之外，罕覩其面，卒年六十有四，三子皆有成，次士先，邑庠生<sup>129</sup>。

<sup>126</sup>王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁；王國璠，1988，《臺北市志卷九人物志賢德篇》，第 179 頁。

<sup>127</sup>王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁。

<sup>128</sup>王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁。

<sup>129</sup>王國璠，1983，〈第 28 章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第 983—1252 頁。



#### 4. 張春娘

大甲人，艋舺翁泰妻。夫歿，事翁姑曲盡孝道。及葬畢，服藥死，年二十六<sup>130</sup>。

#### 5. 謝巧娘

海山頭人，艋舺洪晉良之室。晉良死，巧娘方少艾，然孑身守志，自矢靡也。未幾，姑復歿。某遊府子慕其色，欲強娶之。巧娘泣曰：「未亡人所以不死者，欲撫孤以綿一線也。妾無子，但有姑。今姑卒，尙何疑也。」乃自經死。吏以事關游府，匿未表<sup>131</sup>。

#### 6. 吳品娘

崁頂莊曾雲翁妻。年二十一寡，卒年五十二。

#### 7. 吳涼娘

崁頂莊曾雲是妻。年二十二寡，卒年五十五。

#### 8. 盧甘娘

滬尾仕湯女，下崁林希賢妻，年二十九寡，卒年六十二。子一。

#### 9. 陳氏

觀音嶺莊科女，艋舺黃求旺妻。年二十五寡，卒年七十七。子二，孫四，曾孫二。

#### 10. 楊氏

艋舺士求女，施光友妻。年二十四寡，卒年六十四。子三。

#### 11. 馬吁娘

崁頂莊曾雲欽妻。年二十于歸，四閱月寡。卒年六十三。

#### 12. 詹惜娘

大加臘堡添女。黃美玉妻。年十八寡，卒年六十九。

#### 13. 葉允娘

<sup>130</sup>王國璠，1983，〈第28章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第983—1252頁。

<sup>131</sup>王國璠，1983，〈第28章人物〉，刊登在《臺北市發展史(四)》，第983—1252頁。

廈門人渙女，加蠟仔莊楊模生妻。年二十五寡。生平口未嘗出惡聲。卒年九十二。

#### 14. 吳椒娘

艋舺學成女，張敏慎妻。年十八寡，六年舉報四十一。子一。

#### 15. 吳銀娘

艋舺正榜女，下嵌林時雍妻。年二十七寡，六年舉報年五十二。

#### 16. 周順娘

大加蠟堡並從女，艋舺林道榮妻。年二十七寡，六年舉報年六十三。

#### 17. 林柔娘

艋舺天賜女，頭前莊陳媽德妻。年二十四寡，六年舉報年六十二。

#### 18. 陳義娘

艋舺貢生祠裕女，吳福妻。年二十一寡，六年舉報年五十五。

#### 19. 盧愛娘

滬尾陽女，加蠟仔莊凍愛受妻。年二十一寡，享年六十三。

#### 20. 陳發娘

艋舺士弼女，庠生黃華祝妻。年二十九寡，享年五十七。子三，國楨官都司。

#### 21. 陳連娘

大加蠟堡天佑女，擺接堡蔡安然妻。年二十九寡，享年五十四。子一。

#### 22. 柯彩娘

大加蠟堡長春女，下嵌黃文重妻。年二十八寡，享年六十四。子三。士先庠生。

#### 23. 黃氏

艋舺吉女，施國效。年二十九寡，享年六十五。子一。

#### 24. 曾蓋娘

崁頂莊仕筆女，竹塹李聯成妻。年二十五寡，享年五十四。子三。祖恩貢生。

### **25. 許鸞娘**

龜崙蘭溪洲莊居女，加蠟仔莊石返妻。子一。年二十三寡，享年六十一。

### **26. 許允娘**

擺接堡文女，加蠟仔莊楊隅妻。年二十四寡，享年六十三。

### **27. 郭井娘**

溪洲底莊珍女，加蠟仔莊石陽妻。年二十六寡，享年五十四。子一。

### **28. 張春娘**

大甲人，艋舺翁泰妻。夫歿，俟葬畢，飲藥死，年二十六。

## **第二章 人物表**

除上述第一章〈人物傳〉中，藉由在「開墾、科第與政治、軍事、實業、慈善、藝文、教育、醫療、忠孝與節女」等各領域，來一一陳述不同時空下曾經出生、居住、工作在萬華區的過往歷史人物，替這些已往生，資料容易取得且辨真偽的人物，一一列個人傳記；並考量生人不立傳之例，所以收錄區志中的各領域代表性人物，幾乎可說是對萬華區某一歷史階段或社會發展，有一定貢獻且影響之人物。不受萬華區籍屬限制，所以也輯收出生於萬華區，對臺灣及世界有重要貢獻之人物，以出生年月先後為序排列。

然考量資料之完整性，對於未往生尚存者，或是已往生然資料取得不易者，則在此章節中，不論是出生、成長、求學、工作等人生階段，曾經在萬華區者，分別以「教育界、藝文界、地方事務(含慈善組織)、產業界、政治界、演藝界」等6個面向，來一一列舉，如下所述。

### **第一節 教育界**

楊震裔(立人高中創辦人)、王陳美女校長(東園國小)、林福裕(福星國小音樂老師)、吳州柏校長(西園國小)、許文貴(老松國小主任)、吳成文院士(生化醫療)、李端端(萬華社區大學)、張璿文(前臺北市鄉土教育中心主任)、戴伯芬(社會學)、黃燦雄(網頁設計與發明)、呂碧霜(西園國小毬子)、李鳳山(梅一氣流行養生學苑)、陳光(記憶力與腦力開發).....等等。

## 第二節 藝文界

黃氏鳳姿(文學家)、黃文虎(詩人)、錢南章(作曲家)、李泰祥(作曲家)、王友輝(戲劇創作)、許玉燕(畫家)、賴正信(龍山寺文教基金會的執行長)、林聖芬(時報文化基金會)、葉昌嶽(地方文史工作者,《萬華古蹟追尋》一書作者)、林健正(社區營造)、劉昌浩(糖廊文化協會)、高成與高聰忠(穀鳥軒)、簡錫欽(電影看板繪製)、蘇建三(晉水天上聖母會、鄉土教育中心前志工隊長)、張蒼松(攝影師與文字工作者,《典藏艋舺歲月》一書作者)、張瓊文(臺北市鄉土中心前主任)、蕭美鈴(萬華服飾文化會館)、吳亮儀(艋舺衫創作)、黃玉芬老師(萬華希望教室)、柯得隆(阿猜嬾甜湯店,入船町文物館)、黃永銓(西門町地方文史工作者)、蔡學忠(艋舺文化促進會會長,默哲鄉土研究室)、高傳棋(萬華地方文史工作者)、錢薇娟(籃球國手)、李耀鳴(西門町刺青師傅)、蔡政宏(臺灣影藝學院,西門町地區文化發展協會)、黃適上(「西京」部落格創辦人,第五屆全球華文部落格大獎年度首獎)、鄭子靖(西門町藝青會會長)、廖錦逢(臺灣廟會流潮T恤設計)、陳德君(社區規劃師).....等等。

## 第二節 地方事務(含慈善組織)

張暮年(仁濟院)、黃欽山(龍山寺董事長)、楊慶順(加蚋慶)、黃應時(青山宮)、吳月杏(祖師廟)、曹慶(創世基金會)、胡維藩與胡石清(義光育幼院)、陳飛燕(春暉啓能中心)、康清炯(萬華區調委會)、汪彩霞(萬華區改善民俗協會)、王碧華(土豆志工團、萬華區公所愛心媽媽隊)、楊靜齡(臺北恩家貧困家庭協會)、陳德當(萬華區民眾服務社)、林招皇(萬華林姓宗親會)、高文峰(西門町徒步管理委員會).....等等。

## 第三節 產業界

黃鐵(龜甲萬醬油)、張乞食(協和藥行)、李天生(龍都冰果室)、許海清(香蕉青果公會)、李添秀(豆芽菜)、陳兩喜(兩喜號魷魚羹)、蔡毓根(上海老天祿)、曹志光(蜂大咖啡)、張良鐵(美觀園日本料理)、黃條原(老明玉香舖)、陳民雄(大順大飯店)、許穆生(臺南擔仔麵)、李子勇(龍山佛具店)、林澤安(西園醫院)、吳定標(世運麵包)、余紀忠與余建新(中國時報)、蔡茂昌(萬華企業)、陳欽文(義芳化學工業(股)公司)、黃泔禮與黃則揚(麒麟大飯店)、侯博文(豪景大酒店)、周瑞燦(臺北市第九信用合作社)、郭紀鳳珠(亞洲廣播網)、張明吉(國賓戲院)、廖明輝(乖乖股份有限公司)、陳國政(臺灣英文雜誌社)、周法平與周宇廷(大輿出版社)、劉昭雄(英吉利眼鏡)、王丕火(臺北農產運銷公司)、廖正龍(臺北市總工會)、林錦與洪啓峰(艋舺服飾商圈促進會)、余柏松(華西街商圈區協會)、王聰銀(青草聯誼會)、郭山力(萬華鳥街特區促進會)、徐英煌和王文星(鐘錶批發聯誼會)、洪文和(龍山寺地下街

自治委員會)、阿秀切仔麵老闆娘(艋舺特色產業聯誼會)、李錫欽(聯維有線)、張敬國(香里食品企業)、林育良(永越健康管理中心) .....等等。

#### **第四節 政治界**

林水田(議員)、陳棋楠(議員)、吳永言(區長與議員)、利金山(里長)、許江富、許振緒(議員)、陳振家(議員)、孫文章(議員)、李務本(議員)、李黃恆貞(國代與議員)、黃春生(里長)、陳炳基、葉木麟(里長)、林榮剛(議員)、林宏熙(議員)、鄭興成(議員)、康水木(議員)、康寧祥(監察委員與國防部副部長)、吳茂雄(國代與考試院考試委員)、顏錦福(立法委員)、李仁人(議員)、黃書瑋(國代與立法委員)、馬英九(市長與總統)、陳嘉銘(議員)、周威佑(議員)、劉耀仁(議員)、顏聖冠(議員)、郭昭嚴(議員)、應曉薇(議員) .....等等。

#### **第五節 演藝界**

尤雅(歌星)、楊貴媚(演員)、吳倩蓮(演員)、方季韋(歌手與演員)、賀一航(諧星)、金城武(國際巨星)、范曉萱(歌星)、許如芸(歌星)、徐熙媛與徐熙娣(大小S，多方面藝人)、蕭敬騰(歌星)、林冠吟(歌星)、江明娟(歌星)、簡義隆(藝名鳳梨哥哥，主持人)、汪東城(飛輪海成員之一，歌星)、林涵(演員).....等等。

## 卷尾

### 一、大事年表

#### 第一節 清代以前(含漢人拓墾之前的史前文化、原住民部落社會)

史前文化：一萬多年前，今日的臺北盆地內就有人類活動，六、七千年之前淡水河口、臺北盆地北側邊緣已有人類居住，之後文化演變加上陸續有不同文化的人群遷入，直到漢人進入這個地區之前。這些原來的住民們就像葛天氏的子民一樣，隨著更新世末期、全新世初期以來氣候的變化，海水的漲退和古臺北湖的盈縮，居住在河湖邊的臺地或進入盆地底部耕作，望盡古今臺北地區的滄桑變化。這些古代的居民世代在淡水河流域及臺北盆地附近地區繁衍生息，他們居住過所留下的舊址，逐漸湮滅沉埋於泥土之中或水面之下，就形成考古學上所謂的遺址。其中位於今日萬華區境內之史前遺址有「萬華」，位於東經 121° 29'40"、北緯 25° 02'26"，E300125 X N2770325 之方格座標，海拔高度為 5 公尺，鄰近桂林路老松國小一帶；西距淡水河岸約 5 百公尺、南距新店溪河岸約 2 公里，為古臺北湖的湖岸地形。所屬之文化涵蓋訊塘埔文化(4,500—3,200YBP)、圓山文化(3,500—2,500YBP)，1993 年間由劉鵠雄所調查發現，發現之遺跡包括有陶器、石器、生態遺留等內容。(劉益昌、郭素秋，2000 年，《臺北市考古遺址調查與研究》)

16 世紀末：1697 年夏季，郁永河進入臺北盆地採硫磺，後所撰述之《裨海紀遊》一書中則描述到：「君不聞雞籠、淡水水土之惡乎？人至即病，病輒死」。由上可知，以大屯火山群做屏障，迤邐蜿蜒的淡水河流域孕育的臺北生命史，源遠流長。圓山貝塚、芝山岩碳化米再再說明臺北歷史可以追溯至遠古。山、河是臺北的生命體，生活其間的原住民，史書記載為平埔族凱達格蘭人、漢人拓墾這塊盆地相關史書之記載，北臺為平埔族凱達格蘭人、漢人拓墾這塊盆地，則不過幾百年寒暑而已。北臺曾是「人至即病，病輒死亡」之地，1697 年夏進入臺北盆地的郁永河，眼見積水未退的「康熙大湖」（臺北大湖），草不晦蔽，人跡無幾。12 年後，一張官方核發的開墾契書，改變了臺北的歷史。

1709 年之前萬華境內之原住民部落；漢墾移民尚未來萬華之時，此地有關平埔族各社的相關資料，目前只能找到當時活動生息於此地之平埔族各社，計有雷裡社、里末社、沙麻廚社；根據 1654 年荷蘭人所繪之《大臺北古地圖》以及相關檔案史料中之記載，上述 3 社除了以漁獵為主之外，也從事農業，活動範圍則可達今板橋、中永和一帶；更有跡象顯示，當時少數之凱達格蘭族已有灌溉水源的雛形。

#### 第二節 清代時期

1710 年：閩人墾號陳賴章入墾臺北平野、新莊、艋舺等地，當時艋舺猶為沙帽廚社番躡之地。(《典藏艋舺歲月》，第 211 頁)

1723 年 08 月 08 日：漳泉兩地墾民漸聚艋舺。

1727 年：初置淡水廳，漳泉兩地墾民漸聚艋舺。(《典藏艋舺歲月》，第 211 頁)

1720 年代：飛天大聖由皇渡刈火分靈渡臺定居於「臺灣淡水臺北廳內港擺接堡加蚋仔庄」，由當地民眾輪流奉祀。

1738 年 05 月 18 日：福建泉州府晉江、南安、惠安三邑籍人士，奉晉江縣安海鄉龍山寺觀音佛祖分靈來臺，建艋舺龍山寺於艋舺街之西南，至乾隆 5 年(1740)2 月 8 日竣工。

1746 年：艋舺新興宮(俗稱艋舺媽祖宮)建於蕃薯市。

1759 年：淡水營都司移駐艋舺。

1760 年：建艋舺地藏王廟及大眾廟，兩廟毗鄰。

1765 年：另有建築年代不詳義塚三處，艋舺義塚二處，由林士快、陳長茂獻建，同治 9 年(1870)已葬滿；另浙江人義塚，位東門外(今中正區)。

1786 年 12 月 08 日：林爽文反清作亂，其黨羽天地會北路黨人林小文率同黨人賴欲、黃祖成、葉山林等，縱火焚燬新莊巡檢署，巡檢王增鎔奔艋舺。同年 12 月間，艋舺頭人黃朝陽(通稱三桂官)率領義民克復新莊；12 月 14 日，林小文、黃祖成等由擺接(今板橋)潛攻艋舺不逞。(《典藏艋舺歲月》，第 211 頁)

1786 年：建艋舺福德宮(原址西昌街 119 號，1983 年為疏解交通拆遷今址)。

1787 年正月 24 日：閩安協副將徐鼎士統領督撫標閩安等營官兵 1990 名，由八里坌登陸，駐劄艋舺，協同官民，據河為固。

1787 年：建艋舺清水巖祖師廟。

1788 年：航線上港口益加繁榮，遂有「一府(臺南)、二鹿(鹿港)、三艋舺(萬華)」等 3 個清代大城鎮之美稱。

1790 年：建艋舺水仙宮(即大禹廟，遺址位今桂林路、西昌路口)。

1792 年：艋舺成為大商港

1801 年：林口竹林山觀音寺，「大坪頂」地區(五湖、五坑、龜山)信徒，從萬華

龍山寺恭迎寶像，由「十八坪位」輪流奉祀。

1803 年 11 月 04 日：嚴予加強艋舺、淡水、八里坌、大鷄籠等汛防務，以防海賊蔡牽入侵。

1806 年 11 月 16 日：海盜蔡牽復竄淡水，焚殺艋舺官軍(《典藏艋舺歲月》，第 212 頁)

1807 年：知府楊近理至艋舺，專緝捕事。

1807 年 09 月 09 日：楊廷理自艋舺入山，途經錫口，占詩「丁卯九日錫口道中」，至五圍，集耆老，招鄉勇為助，穿山關路。

1808 年：於艋舺水師遊擊，兼管水陸兩路弁兵。

1808 年：淡北武備更張，移臺協右營游擊駐艋舺，改設艋舺營水師游擊，轄水陸兩路，北路右營守備黃清泰署之；改延平協標左營守備移駐艋舺，為艋舺營滬尾水師守備。

1809 年：改新莊縣丞為艋舺縣丞，仍暫駐新莊，以錢塘監生顧晉任之。

1810 年 04 月 04 日：朝廷委派楊廷理籌備辦理開蛤仔難事宜，駐艋舺。

1810 年：閩浙總督方維甸奉旨到臺灣查辦蛤仔難(今宜蘭縣)事宜，行次艋舺，有蛤仔難頭目帶領原住民，叩送戶口清冊，請入版圖。

1810 年：再增艋舺營水師 198 名，裁同安快船，更編知方字號戰船四進隻。

1810 年：江寧監生龐周署艋舺縣丞，尋以介休監生弓清翰署之。

1810 年：上杭人王正華任添設艋舺營陸軍中軍守備，旋由晉江人施必達護之。

1810 年 11 月：艋舺地震。(《典藏艋舺歲月》，第 212 頁)

1811 年：同安人莊秉元任艋舺營水師游擊。

1811 年：同安人臺城守右軍千總黃國才署添設艋舺營陸路中軍守備。



1812 年：宛平人曹汝霖任艋舺縣丞。

1813 年：艋舺街火。

1813 年：艋舺天后宮落成。(《典藏艋舺歲月》，第 212 頁)

1815 年：臺灣地區文檄之傳遞仍襲內地，設鋪遞制，是年，鋪遞裁汰改設，臺北設四站，即艋舺、錫口、水返脚、暖暖等鋪；計艋舺鋪，北距錫口 10 里，鋪司 1 名，鋪兵 4 名；錫口鋪北距水返脚 15 里，鋪司 1 名鋪兵 4 名，統歸淡水廳支給工食。

1815 年：江寧監生陳鴻賓署艋舺縣丞，嗣曹汝霖回任。

1815 年 06 月 05 日：臺北地震，震央位北緯 24.7 度，東經 121.8 度，即宜蘭濁水溪口，規模 5.5 級，臺北龍山寺除佛座外，其他建築物悉被震燬。楊士朝等募捐重建艋舺龍山寺。(《典藏艋舺歲月》，第 212 頁)

1817 年：清苑監生俞森署艋舺縣丞。

1819 年：懷來吏員王承烈任艋舺縣丞嗣由山東鉅野監生田光珣署之。

1822 年：凡潛入噶瑪蘭遊民，皆刺字爲記，遞交艋舺縣丞衙門，由八里坌配渡出境。

1822 年：晉江人李如榮任艋舺水師游擊。

1824 年：大興廩生趙秉湘任艋舺縣丞。

1824 年：艋舺游擊署改稱艋舺參將署。(《典藏艋舺歲月》，第 212 頁)

1825 年：改艋舺營署爲艋舺營水師參將署，紹安人江鶴任艋舺營水師游擊。

1825 年：始設軍工廠於艋舺；並設軍工料館，兼辦腦；內山所熬之腦，皆歸收取，而後配出。

1826 年：同安人曾充福任艋舺營水師參將。

1827 年：裁汰艋舺營知方字號四船，另增白底順濟字號船 8 隻。

1827 年：桐城監生張元疆署艋舺縣丞。

- 1827 年：福州人謝建雍署艋舺水師參將。
- 1828 年：趙秉湘回任艋舺縣丞，曾允福回任艋舺營水師參將。
- 1828 年：臺協中營游擊周承恩艋舺營水師參將。
- 1831 年：移八里坌倉庫於艋舺。(《典藏艋舺歲月》，第 212 頁)
- 1832 年：龍溪陳景嵐任艋舺參將，嗣由龍巖州人溫兆鳳任之。
- 1834 年：艋舺首富張秉鵬逝世，張氏急公好義，樂善好施，致有「第一好張德寶，第二好黃仔祿嫂，第三好馬悄哥」之里諺(德寶為張秉鵬商號)。
- 1836 年：鉛山人蔣律武任艋舺縣丞。
- 1837 年：趙秉湘回任艋舺縣丞。
- 1837 年：淡水同知婁雲擬建文甲書院，未果。(《典藏艋舺歲月》，第 212 頁)
- 1839 年：同安人蘇斐然任艋舺營水師參將。
- 1840 年：張正瑞提倡重修水仙宮，未果。(《典藏艋舺歲月》，第 213 頁)
- 1841 年 08 月 16 日：船至基隆，知縣王廷幹督同艋舺縣丞惟康，在三沙灣迎擊洋船，拆桅沖礁碎。(《典藏艋舺歲月》，第 213 頁)
- 1843 年：陳景嵐任艋舺水師參將。
- 1843 年：淡水同知曹謹，建文甲書院，越年改稱學海書院。(《典藏艋舺歲月》，第 213 頁)
- 1844 年：宓維康任艋舺縣丞。
- 1845 年：艋舺人林得義任艋舺營水師參將。
- 1846 年：吳縣優貢冉正品、馮鳴鶴先後署艋舺縣丞。
- 1847 年：閩浙總督劉韻珂巡視臺灣，途抵艋舺時，應請題書「學海書院」扁額，文甲書院遂改稱學海書院。

1847 年：成都人馬慶釗任艋舺縣丞。

1848 年：銅梁監生劉榛署艋舺縣丞。

1848 年：蘇斐然回任艋舺水師營參將。

1849 年：馬慶釗回任艋舺縣丞。

1851 年：同安人郭世勳署艋舺營水師參將，既蘇斐然回任。

1853 年：淡水漳、泉四縣籍居民，分類械鬪，燬新莊艋舺縣丞署、海山堡潭底公館，大加蚋之八甲莊(柳州街一帶)及艋舺師廟焚燬，同安人敗走大稻埕建新市街，或逃至大龍峒擇屋而治，此外芝蘭堡亦發生分類械鬪。

1854 年：閩縣武生李朝安護艋舺營水師參將。

1855 年：同安人潘高升任艋舺營水師參將。

1856 年 10 月 03 日：建艋舺青山宮於蕃薯市街(今貴陽街 2 段 218 號現址)歷時 3 年完成，畫棟雕樑，華麗壯觀。

1856 年：閩縣人王國忠任艋舺營水師參將。

1859 年：李朝安再護艋舺營水師參將。

1859 年 09 月：漳泉互鬥，枋寮街(今中和市)大火，而港仔嘴(今板橋市)、瓦窰(今中和市)、加蚋仔(今南萬華，昔日之舊雙園地區)等莊，悉付一炬。

1861 年：閩縣人陳國詮署艋舺營水師參將。

1862 年：而商業實萃於艋舺(役移大稻埕)。

1862 年 05 月：新莊人楊貢攻新莊縣丞署，桃澗堡總理楊德源亦糾眾應之，旋艋舺縣丞郭志煒捕楊貢，殺之。

1862 年 06 月 22 日：滬尾設關開市，以英人侯威爾(John William Howell)為副稅務司主之，此乃淡水設置海關及互市之始(咸豐 8 年天津條約開臺灣為互市通商港口)，時商業萃於艋舺，後漸移大稻埕。

1862 年：同安人陳開輝護艋舺營水師參將。

1863 年：艋舺建慈雲寺。

1863 年：改艋舺料館爲腦館，竹塹、後壠、大甲等處均設小館，以理樟腦產銷事。

1865 年：南昌監生張楷任艋舺縣丞，嗣由安徽人葉駿代之。

1865 年：艋舺頂新街蘇袞榮與大龍峒張書紳，鄭廷揚、張夢丁中式舉人，同登乙丑恩科補行甲子科郭尙品榜。

1866 年：設釐金總局於艋舺（釐金之名，肇於咸豐年間，所以濟稅課之不足；臺地有釐無稅，所以恤華商也；釐金以洋藥爲大宗）。

1866 年：艋舺縣承製張國楷，勸捐重修艋舺縣承署。（《典藏艋舺歲月》，第 213 頁）

1867 年：移八里坌倉廩於艋舺（淡水廳倉廩初築於嘉慶 22 年(1817)，道光 11 年(1831)同知李嗣鄴修建，旋圯）。

1867 年：淡水同知嚴金清捐修艋舺舊倉，計 19 間，由何長潤督造，設明善堂爲義倉，附以義塾（爲當時有名之淡水十七義塾之一，附於學海書院內），具興養立教之意，由艋舺富豪每年耀買新穀儲藏，無事，次年再換儲新穀。

1867 年：英人杜德試買拳山、海山茶葉，販往澳門，乃投資設艋舺茶館，加工製造，免去運往福州加工精製之費用，號曰「烏龍茶」。

1867 年：艋舺清水巖祖師廟因頂下郊拚被焚燬，是年重修。

1867 年：信宜李應升署艋舺營水師參將。

1868 年：宜黃監生李守諧署艋舺縣丞。

1868 年：吳縣人吳登第攝艋舺營水師參將，嗣由順德人李榮升任之。

1869 年：長沙人楊萬勝署艋舺營水師參將。

1869 年：番禺監生林桂芬、鄒祖壽先後署艋舺縣丞。

1869 年：准外人自行入山採買樟腦，商業利益由是外溢，艋舺料館，名存實亡。

1870 年：李榮升回任艋舺營水師參將。

1870 年：建迎賓館於歡慈市。(《典藏艋舺歲月》，第 213 頁)

1870 年：淡水同知陳培桂聯同富紳捐款，倡設艋舺育嬰堂於養生堂街，以收容棄嬰、孤兒及貧苦者，經購得黃姓基地合建，並詳定撥三郊洋藥(鴉片)抽分每箱 4 圓之半，或滬尾出口帆船，每艘課徵 2 角充為經費，雇用乳婦 4 名，收容嬰兒以 50 名為限，刻碑「淡北育嬰堂碑」記之(碑原立於今廣州街仁濟醫院新廈左側)。

1872 年 04 月：馬偕入艋舺傳教，為艋舺居民所逐，夜奔鷄籠。

1873 年 05 月 22 日：日本通譯官水野遵(日本領臺後，擔任臺灣總督府首任民政長官)為刺探臺灣山地情形，由上海渡臺，經由艋舺，乘轎轉赴枋橋(今板橋)，入大料崁。(《典藏艋舺歲月》，第 214 頁)

1874 年：臺灣兵備道夏獻綸駐艋舺，嚴淡北戒備(夏獻綸曾調繪〈臺灣前後山輿圖〉)。

1875 年：伏查艋舺當雞籠、龜崙兩大山之間，沃壤平原，兩溪環抱，村落衢市，蔚成大觀。

1875 年：同知半年駐竹塹衙門，半年駐艋舺公所，相去百二十里，因奔馳而曠廢，勢所必然。

1877 年：設滬尾油車口儲磺廠，派員駐紮，收買民間私熬，專司收發;並咨行各省需磺各營局，來臺運購，仍禁民間私售。

1877 年 12 月：馬偕博士至艋舺賃屋傳教，懸掛「耶穌聖堂」牌子，開始布教，然遭官民反對，數次逃離又回，終獲艋舺人士感動與信賴，信徒日增。

1878 年：艋舺人洪祥雲、李清琳等向該地豪商業戶吳源昌租地建店肆於府後街(今館前路)，為城內建築店肆嚆矢。

1878 年：新置臺北府治於艋舺，而艋舺仍附郭淡水縣屬。(《典藏艋舺歲月》，第 214 頁)

1879 年 03 月：新竹、淡水分治，艋舺仍為淡水縣屬。龍山寺祈安建醮。(《典藏艋舺歲月》，第 214 頁)

1879 年：建淡水縣儒學於府治艋舺街學海書院內。

1880 年：艋舺貢生洪騰雲捐銀獻田建造考棚成，此後淡北文童縣試、府試均得就地舉行。

1884 年：艋舺住民搗毀基督教會堂。(《典藏艋舺歲月》，第 214 頁)

1885 年：臺北建省，艋舺仍屬歸臺北府屬淡水縣轄區。(《典藏艋舺歲月》，第 214 頁)

1885 年：光緒皇帝以法兵入寇，艋舺龍山寺觀音庇護有功，賜匾「慈暉遠蔭」表揚。

1888 年：出設電燈於新起街一帶。(《典藏艋舺歲月》，第 214 頁)

1890 年：建登瀛書院於西門內(今長沙街婦聯會址)。

1890 年：創設番學堂，初設於天后宮 2 樓，未幾移入大南門內參將衙門(位今市立教育大學附小西側)左畔內進，後再遷西學堂內。

1891 年：臺灣省省會奏移臺北後(迄光緒 20 年(1894)奉准移臺北)，市街發達，商業繁榮，銀錢業亦發達於大稻埕及艋舺。

1893 年：馬偕博士歸省故鄉加拿大，教友數百人，列隊奏樂，放炮歡送。(《典藏艋舺歲月》，第 214 頁)

1895 年 05 月 02 日：成立「臺灣民主國」，臺北紳民，聚集於武營(昔日警察學校，今龍山國中附近一帶)，恭送印旗以及巡撫唐景崧(根據 1953 年艋舺陳豬乳的相關口述歷史中可得知：「臺灣民主國成立那一天很熱鬧，各地的代表都聚集艋舺參加送印，我(陳豬乳)那時候也親身去看過遊行隊伍。送印的是排成整齊的隊伍，由艋舺送去的，總統印是銀製的，用黃綢布包紮，上面還插著金花一對，放在四腳香亭中，這四腳香亭是秀才扛的。送印的遊行隊次序是民主國的藍地黃虎旗領先，繼後是旗牌執事、四腳亭、大鑼、地方代表、進士、舉人、士紳。隊伍很長，經過的時間約達一小時。在營盤頂集合後，經過北皮寮、龍山寺、新店頭、舊街、直街仔、草店尾、祖師廟、新起店，過了河溝，由西門進城，入撫臺衙舉行儀式。因為儀式不准閒人進入，所以我(陳豬乳)無法進入參觀」。同年 5 月 10 日，日軍侵佔臺北。(《臺北文物》第 2 卷第 1 期，第 8—9 頁，〈艋舺耆老座談會紀錄〉；《典藏艋舺歲月》，第 214 頁)

### 第三節 日治時期

1895 年：臺北淡水間郵政線路，仍由淡水河小火輪遞送，郵政碼頭設於大稻埕港町（今環河南路李春生紀念長老教會址）。

1895 年 11 月 17 日：四時，義軍襲大稻埕；晨一時，義軍猛攻臺北城，惟城垣素固，倉卒不下，乃襲擊城外日人據點；攻艋舺龍山寺日軍守備隊，迫書院街，激烈巷戰。

1896 年：置艋舺區長役場於龍山寺，朝桂任首區區長。（《典藏艋舺歲月》，第 215 頁）

1896 年 5 月 21 日：臺北日語學校（日稱臺北國語學校，1919 年改為臺北師範學校）於臺北，並立第一附屬學校於芝山巖，第二附屬學校於艋舺學海書院，第三附屬學校於大龍峒，又於全島各地設 14 處日語傳習所。

1896 年 08 月 19 日：古亭莊射擊場落成（今青年公園址）。

1896 年 09 月 15 日：艋舺龍山寺舉行祭孔大典。

1896 年 09 月 17 日：臺北紳商成立「臺北紳商協會」，假龍山寺開大會。

1896 年 09 月 26 日：西門市場開幕。（《典藏艋舺歲月》，第 215 頁）

1897 年：龍山寺觀音巡境。（《典藏艋舺歲月》，第 215 頁）

1897 年 05 月：陳秋菊率陳捷陞等人，進攻大稻埕，劫富戶 20 餘家，並焚日人租稅檢查所，令日人大傷顏面。

1897 年 11 月 19 日：日人初設劇場「浪花座」於艋舺。（《典藏艋舺歲月》，第 215 頁）

1899 年 01 月 09 日：設艋舺保甲局。

1899 年 02 月 19 日：設艋舺保甲局；同年 5 月，改育嬰堂為臺北仁濟院；9 月，孫中山先生蒞臺組革命機關於新起街。（《典藏艋舺歲月》，第 215 頁）

1899 年：新鐵道線完工，改由橫跨新竹溪，經萬華、板橋、樹林，再跨大漢溪南下，臺北木橋鐵道交通走入歷史，僅供人車通行，原來的三重埔鐵道路基則闢建為南北縱貫公路。

1903 年：艋舺、大稻埕流氓 45 人，被解往臺東農場從事勞役。日人初在艋舺，開設菜館養氣樓及娼寮滿花樓、初香亭等，由日輸入藝妓、娼妓，致使新起街一帶(今長沙街一帶)，一時變為娛樂地區。(《典藏艋舺歲月》，第 215 頁)

1906 年 07 月：設臺北中學於末廣町(今漢口街一帶)，夜間教授中學課程。(《典藏艋舺歲月》，第 215 頁)

1906 年：為改善城內及萬華環境衛生，是年，始設暗渠下水幹線，形狀分圓形、橢圓形及馬蹄形 3 種，徑 3 至 8 公尺，延長 7 公里餘，悉為鋼筋混凝土建築，幹線排水出口有兩處通淡水河，一在忠孝西路口，一在成都路口，均附設水門，暗渠底部設半圓之溝，使污水自然流下，全部工程歷 7 年竣工，此項工程仿法國巴黎大下水溝設計，其新型設計較東京、名古屋二市為早。

1908 年 02 月 19 日：艋舺市區改正開始，至隔年 02 月 22 日告竣。

1908 年 11 月 27 日：臺北新起街及大稻埕兩市場同時開市。

1909 年 09 月 08 日：枋橋鉅富林本源家，在臺北大稻埕成立博愛醫院，專治貧苦病人，醫療費用分為免費、半價及醫藥成本等種，並於仁濟院設分院，規模可觀。

1909 年：瀛社(今改名為臺灣瀛社詩學會)在艋舺平樂遊酒家，舉行創立典禮，參加者 150 人，公推洪以南為首任社長。

1910 年：設臺北製糖工廠於艋舺；置區，吳昌才為首任區長。(《典藏艋舺歲月》，第 216)

1911 年 01 月 13 日：清代迫漢人辮髮，違者處以極刑。臺灣居民多自中國大陸移來，結髮辮達 200 餘年，首先由大稻埕區長黃玉階、艋舺區長吳昌才，及其他紳商倡設「斷髮不改裝會」。並在大稻埕公學校(今太平國小)舉行剪辮會，參加者百餘人，學童剪髮辮者 30 人，為臺人剪髮辮之始，剪辮後，曾被譏為和尚頭，惟紛紛響應後，留辮者反稱怪；艋舺龍山寺亦於翌年(1912)3 月 3 日舉行剪辮會。

1911 年 07 月：26 至 30 日，暴風雨，艋舺亦侵水。(《典藏艋舺歲月》，第 216 頁)

1912 年 03 月 03 日：艋舺龍山寺舉行「剪辮會」。

1913 年：萬華與大稻埕沿淡水河邊，原有低地一片(今成都路至忠孝西路間)，面



積約 12 萬坪，人口 5 千餘，1 千 3 百戶，基地低於海平面 8 尺餘，時遭水患。

1914 年：起填土，所需工砂取自淡水河泥沙及加蚋仔中崙及八張犁(今雙園區)，爲此特別敷設臨時鐵路 4.32 公里，專供運輸泥土之用，填土工程歷時 3 年完竣，所填土方達 149,400 百立方坪，並於城西小學校(今西門國小)立碑誌記，該地於 1922 年市街改正時，改名爲「築地町」。

1917 年 05 月 10 日：艋舺義塾開課。

1918 年 04 月 27 日：艋舺火車站落成。

1918 年 05 月 17 日：艋舺信用合作社(戰後改稱第三信用合作社)成立。

1918 年：初設直興街(今改貴陽街)。(《典藏艋舺歲月》，第 216 頁)

1919 年 04 月：開設州立第三高等女學校於「後菜園」(今內江街一帶)，後移至中崙，即今臺北市立中山女中。(《典藏艋舺歲月》，第 216 頁)

1920 年 11 月 01 日：日人實施「臺灣地方官制及行政區域」廢艋舺、大稻埕、大龍峒等三區，始設臺北市，又將艋舺改爲萬華艋舺以日本音改稱「萬華」。

1921 年 01 月 25 日：萬華、公館間鐵路完成通車，每日往返 4 次；同年 04 月 17 日萬華至新店間鐵路正式通車。

1921 年 11 月 12 日：全臺教育會總會在艋舺公學校召開。

1922 年 03 月 26 日：艋舺女紅場舉行落成典禮。

1922 年 04 月：設州立第二中學校，於祖師廟內，後遷移至幸町，以收容省籍中學生，即今日之臺北市立成功高中。(《典藏艋舺歲月》，第 217 頁)

1922 年 09 月 26 日：萬華車站火車相撞，傷 3 人。

1923 年 07 月 31 日：總督府任命艋舺吳昌才爲府評議員。(《典藏艋舺歲月》，第 217 頁)

1923 年：淡水人施乾，在萬華創立愛愛寮，以收容乞丐。(《典藏艋舺歲月》，第 217 頁)

1924 年 01 月 11 日：臺北市本派本願寺失火，焚毀倉庫。(《典藏艋舺歲月》，第

217 頁)

1924 年 03 月 27 日：臺北市入船町(今龍山區，貴陽街一帶)發生大火，燒燬家屋 3 棟。

1924 年 08 月 05 日：北部暴風雨，新店溪水漲 20 尺，泛濫成災，家屋倒毀法失 200 多戶，臺北州轄內死亡 84 人，新店、萬華鐵路斷絕，臺北區域損失之大為 80 年來所罕見。

1924 年：臺北萬華青年，有志切磋學術修養品格，是日，假江山樓，舉行臺北勵學會成立大會，啓艋舺新文化運動之端緒。

1926 年 03 月 14 日：艋舺教會舉行 50 週年紀念會。

1926 年 09 月 04 日：大稻埕發生霍亂，禁用淡水河水，旋平。

1927 年 04 月 08 日：西門市場舉行 20 週年紀念慶祝會。

1927 年 09 月 02 日：臺北與萬華娛樂場遊廊時間共通制實施。

1927 年 12 月 14 日：艋舺龍山寺重修告竣，舉行落成典禮，臺灣總督及司令官，均蒞臨現場，熱鬧空前。(《典藏艋舺歲月》，第 217 頁)

1929 年 01 月 04 日：艋舺青年團成立，黃玉對任團長。(《典藏艋舺歲月》，第 217 頁)

1930 年 02 月 14 日：東本願寺失火。(《典藏艋舺歲月》，第 217 頁)

1930 年 12 月 21 日：艋舺出身之雕刻家黃土水，病逝於日京帝大附屬醫院，得年 36 歲。(《典藏艋舺歲月》，第 217 頁)

1932 年：昭和橋興建，係聯絡萬華與板橋之重要橋樑，為單車道鐵線吊橋。戰後改稱為光復橋，於 1975 年改建，1977 年 12 月完工通車。新橋為斜張式兼容吊橋與拱橋柔和之美。

1935 年 01 月 10 日：萬華站前附近之新富町市場破土興建。

1935 年 02 月 10 日：建於馬場町之流氓收容所普泉社落成。

1935 年 02 月 11 日：大稻埕、龍山女子青年團及新富婦人會成立。

1935 年 10 月 01 日：板橋、萬華間複軌鐵路完成，即日通車。

1938 年 12 月 26 日：入船町市場落成。

1938 年 05 月 25 日：川端公園開幕(今中正橋下河濱地)。

1939 年 08 月 13 日：半夜新店溪水漲，川端公園窪地一帶成爲澤國。

1939 年 11 月 15 日：艋舺之華籍居民，被日本殖民政府脅迫，參加「新中央政府成立促進大會」，即促進大陸陷區偽政權之成立。(《典藏艋舺歲月》，第 218 頁)

1941 年 06 月 21 日：「皇民奉公會臺北分會」成立，艋舺人士多數被迫參加。(《典藏艋舺歲月》，第 218 頁)

1943 年 01 月 18 日：艋舺華籍居民，被迫參加「日對英米(美國)宣戰佈告紀念講演會」。(《典藏艋舺歲月》，第 218 頁)

1943 年 03 月 27 日：公佈臺灣警防團令，尋設「臺北警防團艋舺分團」。(《典藏艋舺歲月》，第 218 頁)

1945 年 06 月：美國轟炸機編隊轟炸臺北，龍山寺中殿及左廊一部被焚毀；同年 8 月 15 日，日本投降。(《典藏艋舺歲月》，第 218 頁)

#### 第四節 戰後至今

1947 年 02 月 13 日：臺北市民千餘人，集於萬華龍山寺口，整隊出發遊行請願，要求解決米荒。

1947 年 08 月：台北市律師公會、萬華衛生所成立。增開臺北－基隆、臺北－板橋、臺北－淡水間之鐵路短程汽油車。

1948 年 05 月 28 日：由萬華開往板橋之火車突然失火，四節車廂燒燬，乘客 39 人死亡，60 餘人重傷。

1948 年 07 月，擇地募捐動土興建「廣照宮」，奉祀飛天大聖。

1949 年 05 月 22 日：成都路底第 3 水門前發生大火，燒燬 19 棟房屋及 8 棟工廠，百餘貧困災民無家可歸。

1949年06月：萬華－新店間鐵路併歸省鐵路局經營；臺北市警察局協助清理臺北市39家地下錢莊。

1949年09月17日：中華路礦油行發生火警，燒燬60多棟違章建築房屋及10多家商店。

1949年12月25日：成都路大火，燒燬國際飯店等10多棟房屋。

1950年：余紀忠在萬華創辦《徵信新聞》，主要內容為物價指數；該報於1960年1月1日改名為《徵信新聞報》，成為綜合性報紙；至1968年3月29日開始彩色印刷，成為亞洲第一份彩色報刊，1968年9月1日更名為《中國時報》。（《典藏艋舺歲月》，第218頁；維基百科「中國時報」）

1950年09月07日：古亭、大安、龍山、松山、雙園、城中等6個行政區，今晚至明晨6時停水，以便供水幹管按裝施工。

1953年：「國際電信管理局用戶機械中心」成立於現德昌街上，未建時，此地為加納地區當時僅存唯一有種甘蔗的地方。近年，該基地已由中華電信公司、潤泰建設合資興建樓高23層的「萬蘭」，是目前南萬華雙園地區最高之住宅樓層。

1953年06月12日：端午佳節，萬華居民為弔屈原，一連5天，在第二水門外，競渡兩隻龍舟，觀眾萬餘人。

1953年08月16日：強烈颱風妮娜帶來豪雨，臺北市近郊被水淹沒房屋約900棟，災民3千餘人；南機場、東園街、水源地一帶汪洋一片。

1953年11月09日：臺北市第2屆區長，頒發當選證書，分別定期就職(松山14日，延平、城中等區為19日，大同、龍山等區為30日，建成、大安、古亭、雙園、中山等區為24日)。

1953年12月06日：臺北市中華路1,600戶居民，向有關機關陳情，免拆除或改建，自願改善環境衛生，以壯市容。

1953年12月20日：西寧南路國際聯誼社失火，成都路新興宮媽祖廟，化為一片瓦礫，損失約2百萬元。

1954年03月05日：省衛生處性病防治中心，在萬華芳明戲院，邀萬華寶斗里一帶私娼232人，給予性病檢查抽血。

1954 年 09 月 24 日：臺北市議會通過增築防空壕於大龍峒、汕頭街、三張犁、公館、東園街、南機場等處，並禁止他鄉市人口遷入臺北市，藉收疏散實效。

1955 年 04 月 07 日：臺北市衛生院派衛生大隊赴大理街、環河南街、噴射 DDT，打掃街道，並發給該地住戶打蠅拍以滅蠅。

1956 年 11 月 15 日：中興大橋動工建造。

1957 年 04 月：黃啓瑞當選第 3 屆臺北市長，同年 6 月就職上任，黃為萬華人。（《典藏艋舺歲月》，第 219 頁；維基百科「黃啓瑞」）

1957 年 05 月 01 日：臺北市流行性感冒猖獗，成人及兒童已逾 2 千人，僅老松國校，即有 6 百餘學童感染，臺北市衛生院派員到感染之國校內，噴射消毒藥劑。

1957 年 05 月 10 日：臺北市衛生院訪查臺北市公立醫院 19 處，及私人開業醫院 319 家，統計出患流行感冒已就醫者達 10 萬人，以龍山區最多，全市學童 1 萬 6 千餘感染，龍安國校停課。

1957 年 06 月 25 日：戰後，最大規模之龍舟競賽，今起兩天，在龍山區第 2 水門淡水河上舉行，約有 5 萬名觀眾。

1957 年 07 月 24 日：萬華雙園一帶深水井水位降低，居民缺水。

1957 年 12 月 28 日：西門、成都路口圓環違章建築，限期自動拆遷。

1958 年 07 月 11 日：臺北市新成立第八(建成)、第九(延平)警察分局，第十(雙園)警察分局，訂同月 16 日成立。

1958 年 07 月 16 日：溫妮颱風，臺北市倒毀房屋 4 百餘棟，死傷數人，災傷數人，災民 1,800 百餘人，雙園、古亭等地，受災最為嚴重。

1958 年 07 月 17 日：臺北市松山、大安、中山、雙園等 4 個行政區，將增 18 個里，合原有里數，計為 419 里。

1959 年 01 月 18 日：臺北市國軍英雄館，今興工建於長沙街，由軍友社、臺北市政府、臺北市漁類等單位捐建，該館於同年 12 月 25 日落成。

1959 年 03 月 29 日：臺北市松山、雙園、大安、中山等 4 個行政區，新成立 21 個里並選出里長。

1959 年 05 月 02 日：萬華跨火車站天橋落。

1959 年 11 月 02 日：台北板橋間光復吊橋，今起改修。

1960 年 03 月 08 日：臺北市各界假中華路國光戲院開植樹節紀念會，並在敦化路圓環植樹紀念。

1960 年 05 月 12 日：臺北市護士節慶祝大會，在內江街省立高級護理助產職校舉行燭光會，頒獎資深優深秀人員。

1960 年 07 月 31 日：雪莉颱風帶來豪雨，警備總部成立防颱指揮部，臺北市關閉 18 個水門，淡水河邊水門外居民約 2 千人，疏導至龍山國校居住，雙連、古亭、大同等區低地近 5 千位居民，暫住附近國校。

1961 年 03 月 17 日：臺北市攤販未經許可者不得頂讓，妨礙交通地點不得發證設攤。臺北市廣州街警察學校校址，依法收回。

1961 年 03 月 28 日：臺北市以 10 萬尾鯉魚苗放養在成都路底第 3 水門淡水河內。

1961 年 05 月：龍山區知名耆宿蘇穀保先生獨資創立穀保家商。

1961 年 05 月 29 日：臺北市為整理淡水河堤，今起發動龍山、雙園、城中、延平、大同、建成等 6 區近 10 萬民工，作兩週之義務勞動，從第 1 水門至第 18 水門之堤壩道路，及環境衛生，整理完成。

1961 年 09 月 02 日：臺北市示範國民住宅落成；臺北市警察局在西門圓環、成都路、北門口、火車站一帶，以四方形短柱子，置於快車道與慢車道之間，將汽車與三輪車、腳踏車等分開，以改善交通秩序。

1961 年 11 月 29 日：萬華地區大拜拜，耗去新臺幣 4 千萬元許，近萬民衆夾道觀賞該區之慶祝遊行隊伍表演。

1961 年 12 月 05 日：中華路鐵路西側停車場啓用，舊有大停車場禁止停放。

1962 年：「榮民印刷廠」成立於南萬華雙園地區德昌街底。

1962 年 02 月 18 日：元宵花燈比賽展覽在龍山寺等 6 寺廟展出。

1962 年 01 月 10 日：臺北市雙園堤防開工興建，同年 06 月 30 日，經軍工協建完成，由省府主席周至柔主持竣工典禮。

1962 年 07 月 06 日：臺北市夏季水荒，供水不足，今在克難街、萬華女中、臺北公園及建國北路等 4 處，再開深井 4 口，另增裝深井抽水機 2 臺，以保持最高水量。

1963 年 02 月 15 日：南機場空軍第三眷村大火，木造樓房 85 戶全燬，受災民 5 百餘人，損失慘重。

1963 年 05 月 20 日：南機場空軍第二眷村大火，40 餘間被焚，受災 57 家，災民 167 人。

1963 年 09 月 11 日：葛樂禮颱風來襲，臺北市整日雨量 430 公厘，市區過半被浸，10 萬人被人水圍困，大同區全部淹浸，警方漏夜搶救，中山、建成、延平、松山等區半數以上淹水，雙園堤內窪地全淹。臺北市死亡增至 31 人，陽明山增至 17 人，臺北市 4 區臨時義務勞動 6 日，清除垃圾爛泥，作災後之善後整理。

1963 年 10 月 07 日：此次防洪治標計畫，將拆除川端、馬場町堤外違建，在南機場置新社區，今已發包。

1964 年 02 月 19 日：臺北市警察局為改善西門電影區散場秩序，試辦計程汽車招呼站設置辦法，其他汽車不准在街頭逗留。

1964 年 02 月 23 日：臺北市政府、市議會及有關單位聯合舉辦元宵節花燈競賽，在龍山寺等五寺廟展出。

1964 年 04 月 07 日：供應臺北市煤氣，廢除峨嵋街煤氣廠，改從南港接管，輸供全市。

1964 年 07 月 10 日：中山、中興、雙園、大橋等 4 所國民學校，各辦特殊兒童教育班一班。

1964 年 11 月 29 日：南機場公寓 11 棟 5 層大樓，今落成啓用。

1965 年 04 月 15 日：臺北市設置 26 個霍亂疫苗射站，機關團體可請撥疫苗。九臺街、承德路、延平北路三條引水幹線，及迪化街、圓山、雙園等三地區抽水站動工建造。

1965 年 08 月 01 日：漢口街等 14 區地價，公告調整。

1966 年 01 月 19 日：臺北市西門鬧區新生戲院大樓，發生光復以來市區內最大

一次火災慘案，六層大樓大半付之一炬，萬國舞廳、新生戲院、渝園餐廳全燬，死亡 31 人，損失數千萬元。

1966 年 05 月：開始興建橫跨新店溪的華江橋，該橋位於省道臺 3 線上；全部工程於 1968 年 10 月完工，為板橋到臺北萬華的主要橋梁之一，是為紓解光復橋(吊橋)車流量而興建，通車後拉近板橋與臺北市間的距離，同時吸引大量人口移入板橋。1991 年 6 月，因華江橋橋梁高度低於臺北地區防洪計畫兩百年頻率的防洪水位，唯恐影響淡水河洩洪功能，而進行拓寬改建，並於民國 1996 年 9 月完工。

1966 年 05 月 27 日：萬華人徐慶鐘就任內政部部長(他是臺灣史上第 1 位出任內政部部長並為行政院政務委員、行政院副院長、行政院副院長代理院長的臺籍本土出身人士。(《典藏艋舺歲月》，第 219 頁；維基百科「徐慶鐘」)

1967 年 07 月 01 日：臺北市自今日起正式升格為中華民國第 13 個直轄市。上午在中山堂舉行臺北市政府、市議會成立典禮。木柵、景美、南港、內湖、士林、北投等 6 個鄉鎮編入臺北市，連原舊 10 區共計 16 個行政區。高玉樹就任首任直轄市市長。內政部聘原省轄市之臺北市議會全體議員及劃歸臺北市之原由北投、木柵、景美、內湖、南港等六鄉鎮選出之臺北縣議會議員為臺北直轄市臨時議會議員，同時任命原議長張祥傳為臨時議會議長，受聘議員名單：張祥傳(議)、陳少輝(副議長)、陳鴻韜、陳梧杜、陳瑞卿、林中、王松琳、黃煥榮、江濱、張四英、李福釀、陳致敬、林水泉、周祖胎、尹載五、陳連祿、鄭李足、荆鳳崗、李振棠、陳清標、李四海、廖水星、范學偉、劉立卓、陳鐵科、李清泉、潘雪梅、蔡萬霖、紀明、宋霖康、陳春求、夏效雨、鄧建信、林其全、孫鳴、陳清軒、李黃恒貞、張立中、周財源、尹毅、歐陽斌、林謀祥、鄭瑞齋、謝世輝、褚一飛、孫文華、周得福、袁建華、陳鄭岐、陳天來、楊炯明、高六龍、王友祿、葉生進、葉依坤、陸阿龍、盧莊合、鄭添福、沈應松、黃信介、許炳南、吳阿明、劉有亮、陳英、莊阿螺、江明勳、陳號園、賴張珠玉、張乾生、莊騰輝。(任期自 1967 年七月至 1969 年 12 月 25 日臺北直轄市首屆議會成立止。2 年半中，共召開 5 次大，22 次臨時會。)16 區區長分別於今就職：黃清塗(松山區)、劉治漢(大安區)、曹重識(古亭區)、陳清池(雙園區)、鍾文修(龍山區)、吳萬(城中區)、陳榮華(延平區)、張良瑞(建成區)、黃聯富(大同區)、梁明學(中山區)、林金子(內湖區)、闕河枝(南港區)、張榮森(木柵區)、高張先進(景美區)、林振興(士林區)、李德財(北投區)；前 10 區為派任，後 6 區由原民選鄉長擔任，任期皆至民國 1968 年 7 月止)。改制後首件財稅措施為自 7 月份起，免用統一發票標準放寬一倍。

1967 年 08 月 25 日：今拆除桂林路一帶違建攤棚，遷至龍山商場集中營業。

1967 年 10 月 31 日：自 1948 年 8 月提出辦理延長義務教育至 9 年案，至今年 9 月，五十六學年度開學起，正式實施 9 年義務教育至國中，並將原有初級中學改



制爲國民中學以來，首次興建國中，意義重大；其中今日萬華區境內創建了龍山、雙園、大理等國民中學校。

1967 年 10 月 31 日：龍山區力霸商場開幕，場內 256 間商店同時開業。

1967 年 11 月 01 日：西園號拓寬工程動工。

1968 年 07 月 11 日：小南門西南側違建拆除後，發現 80 餘年前石砌瞭望臺，臺下涵洞，可直通西門(該設施爲日治時期所建之地下大排水溝，深可通人)。

1968 年 08 月 13 日：南機場整建住宅爲 5 層建築今落成。

1968 年 10 月 22 日：西園路 6 百戶國民住宅工程施工。

1968 年 11 月 01 日：華江大橋正式通車，埔墘經板橋至臺北市交通問題獲得解決。臺北市 57 年度戶口校正今起實施。紡織工業展覽會在西寧南路開幕。(《典藏艋舺歲月》，第 219 頁)

1968 年 11 月 07 日：埔墘經板橋至臺北市交通問題解決，公路局租客車六輛，開始行駛，臺北客運派十部車行駛萬華、埔墘間。

1968 年 12 月 09 日：桂林路工程受益費今起開徵，仁愛路等 8 條陸續開徵。

1969 年 03 月 03 日：今爲元宵節，龍山寺、青山宮、祖師廟、保安宮、慈佑宮等 5 座寺廟，展出花燈。

1969 年 03 月 11 日：臺北市後備軍人捐建中華路陸橋，今動工建造。

1969 年 10 月 02 日：芙勞西颱風帶來豪雨。臺北市中山橋、中正橋及臺北橋，水位均超過警戒線，低地積水，士林美國學校附近積水齊腰。

1969 年 12 月 27 日：臺北市政府指定市立介壽、雙園、內湖、南港等 4 所國民中學爲職業科目及藝能學科實驗學校。

1970 年 01 月 11 日：第 25 屆司法節，臺北市各司法機關，在中華路國軍文藝活動中心，舉行慶祝大會並監所作業展覽。

1970 年 01 月 18 日：臺北市工務水設會報決定，拓寬環河南路，至華江大橋頭。

1970 年 07 月 02 日：臺北市政府動用 2 千萬元，改建和平醫院，收容貧困病人。

1970 年 07 月 08 日：凌晨二時大雷雨中，西門圓環排南側原憲兵舊址，發生嚴重地陷，亞洲水泥公司等新建聯合大樓土地，地下工程全毀，寶慶路、延平南路路面龜裂，千坪土地下沉，降近房屋連鎖倒塌，造成面積 2,300 平方公尺之天然湖，損失 1 千萬元，幸無人傷亡。

1970 年 09 月 18 日：臺北市政府改善武昌街下水道，特三路排水溝(西藏路之前身)，修築黎和里卵石溝。

1970 年 10 月 25 日：臺北市劃定重慶南北路、中華路等 20 餘條道路兩旁土地，限期一年依法使用，逾期將加徵空地稅。

1970 年 12 月 07 日：臺北市國宅會興建之第一期西園路及劍潭新生地整建住宅 1,317 戶，全部完工，今公開抽籤分配。

1971 年 03 月 06 日：臺北市六十年度音樂比賽，分別在福星及雙連國小舉行，272 人參加。

1971 年 07 月 26 日：娜定颱風，臺北市死傷數十人，房屋倒壞 2 百餘間，板橋萬華間光復吊橋面移位搖動，車輛行人禁止通行。

1971 年 12 月 09 日：光復吊橋禁止車輛通行。

1972 年：「果菜市場」成立於萬大路頭，華中橋旁；市府的「萬大計畫」開始。

1972 年 02 月 14 日：辛亥隧道工程、中華路開封街口新建人行陸橋、中華路武昌街及漢口街人行陸橋等 30 項工程，舉行合竣工禮。

1973 年 06 月 01 日：臺北市 14 個行政區之區區長調動，(其中 6 人留任，4 人互調，4 人新任)。新任區長為梁明學(松山區)、詹學武(大安區)、吳逸真(古亭區)、蔡經(雙園區)、高三益(龍山區)、王子平(城中區)、林燦木(建成區)、黃清塗(延平區)、林錫可(大同區)、孫冠軍(中山區)、孟範(內湖區)、陶士君(南港區)、張朝國(木柵區)、周慶順(景美區)，今交接。

1973 年 12 月 12 日：全市國語文競賽，於龍山、大橋、三興等國民學校分組舉行。

1974 年 08 月 14 日：鐵路局第 630 次貨物列車，今晚在萬華車站南瑞出軌，最後五節車廂翻倒，鐵路交通一度中斷。

1974 年 10 月 10 日：臺北市青年公園正式開放。

1975 年：「萬大計畫」完成，光復橋改建，開闢華中橋。

1975 年 04 月 09 日：臺北市經核定「學海書院、老師府、景福門、麗正門、重熙門、承恩門、艋舺隘門、芝而岩隘門、唎哩岸漢番田園界碑、淡北育嬰堂碑、急公義坊、黃氏節孝坊、周氏節孝坊、大砥石、惠齊宮、神農宮、龍山寺、保安宮、關渡宮、清水巖祖師廟、青山宮、霞海城隍廟、錫口慈佑宮、碧山巖(開漳聖王廟)、慈生宮、慈誠宮、石泉巖」等 29 處為歷史古蹟，4 月起由民政局移交臺北市文獻委員接管。

1976 年 01 月 05 日：峨嵋街立體停車場啓用，附近各道路禁止停放車輛，昆明街、洛陽街等 15 條路段全面實施單行道管制。

1976 年 02 月 14 日：元宵節花燈比賽在龍山寺、青山宮及祖師廟展出。

1976 年 05 月 16 日：中美童子軍在青年公園舉行聯歡大會，8 百多名童子軍參加。

1976 年 07 月 10 日：建成、城中、大安及雙園等 4 個行政區區，新舊任區長交接。

1976 年 10 月 10 日：萬華通往中和的華中大橋通車。

1977 年 01 月 01 日：西門地區特定行人徒步區今起實施。

1977 年 01 月 22 日：西藏路拓築工程開工。

1977 年 02 月 10 日：中華路理教公教舊址，做為興建國宅基地，已獲財政部核准，但必須購(後此基地轉變成萬華 406 號公園)。

1977 年 03 月 06 日：臺北市青年公園體育館、跳傘塔及中國式庭園等 3 項工程完成。

1977 年 03 月 07 日：中華路洛陽街一帶發生大火，焚燬商店 27 間及福星國小教室 17 間。

1977 年 05 月 14 日：臺北市龍山國際獅子會與日本千銚子、若杉福岡國際獅子會聯合捐獻一座獅子鐘塔給龍山區。

1977 年 06 月 08 日：中正杯龍子錦標舟標賽，在龍山河濱公園舉行舟點睛及下

水儀式。

1977 年 10 月 06 日：光復橋接線道路西園路拓寬工程，鋪築完成。

1978 年 02 月：1966 至 1974 年，原中央市場暨其鄰近之攤販陸續遷往六號水門外集中安置，至 1978 年 2 月再遷移至環南市場現址興建之甲、乙、丙、丁四棟大樓營業。

1978 年 02 月 13 日：古亭、大安、雙園等區地籍圖測完成，並公告 1 個月。

1978 年 02 月 18 日：社區兒童育樂活動聯歡大會，今起分別在榮星花園、青年公園、國父紀念館廣場舉行。

1978 年 02 月 24 日：環南綜合市場與家禽市場開始營業，原位於第 6 水門外的攤販集中場同時關閉。

1978 年 05 月 24 日：臺北市佛教會、道教會、天后宮、指南宮、龍山寺等宗教人士，為慶祝第 6 任總統副總統就職，在陽明山中山樓舉行聯合祈福大會，200 多個寺廟代表參加。

1978 年 11 月 21 日：臺北市西門獅子會所建位西門圓環獅子鐘塔揭幕。李市長接見國際獅子會總會長林南，並贈市鑰。

1978 年 12 月 29 日：龍山、古亭、城中、雙園、景美等 5 個行政區之改善民俗實踐會委員，在龍山區公所舉行愛國自強聯合大會。

1979 年 04 月 20 日：本日起，武昌街 2 段自中華路西側至康定路間劃為定時行人徒步區。

1979 年 11 月 03 日：臺北市立國樂團在福星國小成立。

1979 年 11 月 30 日：龍山寺為慶祝建寺 240 週年，晚間在淡水河第 2 水門舉行放水燈民俗遊藝活動，萬餘市民在場觀賞。

1980 年 03 月 10 日：國防部與臺北市政府簽約合作運用國軍眷村土地及南機場四號基地建國宅。

1980 年 06 月 28 日：臺北市旅遊業職業工會成立。臺北西區扶輪社在環河南路華江大橋頭綠園內建造鐘塔落成啓用。市政府今起執行臺北市面臨即成巷路申請建築暫行原則。

1980 年 07 月 27 日：3 萬多名市民清晨在青年公園參加第 2 梯次早安晨跑活動。

1981 年 06 月 21 日：縱貫鐵路板橋、萬華間新店溪橋第九座橋墩，凌晨零點 13 分許，因受溪水沖擊而發生傾斜現象，鐵路局立即封閉搶修。

1981 年 09 月 20 日：龍山寺臨時工僱用市場，遷往國民就業輔導處萬華服務站。

1987 年：「臺北蔬果運銷股份有限公司」從三重搬到現萬大路頭，華中橋旁內的果菜市場內。

1991 年 02 月 27 日：臺北市龍山國際獅子會及鳳德女獅會來縣捐贈蘭嶼衛生所醫療器材設備、東河鄉隆昌國小電腦教學設備。

1990 年：合併龍山、雙園兩區，又畫入城中區西北角中華路以西至淡水河地帶，以及古亭區西部中華路西南的部分，取名「萬華區」。(《典藏艋舺歲月》，第 220 頁)

1993 年：萬板專案開始推動。(《典藏艋舺歲月》，第 220 頁)

1994 年：龍山 12 號公園地上物拆除。(《典藏艋舺歲月》，第 220 頁)

1994 年：10 月，加蚋仔第一家「麥當勞」成立於萬大路與東園街交叉口。

1995 年：推動總面積 43 公頃的萬華車站特定區計畫。(《典藏艋舺歲月》，第 220 頁)

1996 年 05 月 26 日：華江大橋及臺北板橋公路新建工程開工。

1997 年 08 月 15 日：臺北市政府為保護此地之野生留鳥與候鳥及其棲息環境，特將原來已設置的「臺北市中興橋華中橋野生動物保護區」擴大範圍，從中興橋至永福橋水域及光復橋上游 6 百公尺高灘地，面積共約 245 公頃，正式公告為「臺北市野雁保護區」。

2001 年 04 月 07 日：配合都市更新及萬華至板橋間之鐵路地下化，拆除位於莒光路至和平西路 3 段之西園橋，並重新規劃平面道路，以雙向七線道與萬板幹道交叉，以減少因立體交叉造成對都市發展之衝擊。該工程於 2001 年 4 月 7 日開工，90 年 6 月 3 日至 20 日拆除橋體，並於 2002 年 1 月 10 日完工。

2002 年 02 月 03 日：華江雁鴨季以「十年有成—鴨軸好戲」假華江橋下雁鴨自然公園舉行，當天參加活動之民眾約有 4 千人左右。

2003 年 04 月：4 至 6 月間，急性嚴重呼吸道症候群(SARS)，重創了臺北市萬華區，不僅區內之和平醫院、仁濟醫院、華昌國宅等相繼淪陷外，當時也重重打擊了本區已行之有年的觀光夜市、商圈、徒步區、廟宇。

2003 年 04 月 22 日：和平醫院爆發疑似集體感染 SARS，兩日後(24 日)由馬英九市長於早餐會報中指示啓動北市災害應變機制，比照 921 大地震及納莉風災規模，成立市集 SARS 災害應變指揮中心，會中並決定為阻絕感染擴散，和平醫院全面管制出入。同月 25 日，由萬華區徐漢雄區長以及中正區林菁區長等人，緊急赴廣州街勘查設置前進指揮所地點，最後選擇和平醫院對面的警察廣播電臺外設立前進指揮所。(《看不見的敵人—臺北市抗 SARS 實錄》，第 234—235 頁)

2003 年 04 月 25 日：位於康定路的麒麟大飯店因發現香港來臺旅客疑似感染 SARS 而停止營業。(《看不見的敵人—臺北市抗 SARS 實錄》，第 235 頁)

2003 年 04 月 29 日：仁濟醫院因發生疑似病內集體感染 SARS，為避免大規模感染，衛生署下令仁濟醫院封院。封院行動由中央安排，病患和醫護人員全數離院轉赴桃園榮民總醫院集中隔離；市府則負責封鎖、安全、交通、消毒及居家隔離者之追蹤，並由萬華區公所成立萬華區災變中心仁濟醫院前進指揮所。(《看不見的敵人—臺北市抗 SARS 實錄》，第 235 頁)

2003 年 05 月 09 日：萬大路某診所接連有 5 人通報為 SARS 疑似病例，於隔日徹底消毒後停診兩週，1,232 位就診病患被列為 A 級隔離。同日，位於綠堤里境內的華昌出租國宅，因接連發生住戶疑似感染 SARS 及獨居老人死亡事件而進入緊急隔離狀態。當日下午兩點由萬華區公所完成人員出入管制工作，總計管制人數達 489 人。同時於綠堤區民活動中心成立萬華區災害應變中心華昌出租國宅前進指揮所。同月 13 日中午 12 時，解除華昌出租國宅之居家隔離。(《看不見的敵人—臺北市抗 SARS 實錄》，第 236—237 頁)

2003 年 06 月 03 日：萬華地區商家生意因 SARS 疫情大受影響，為振興當地景氣，由馬英九市長特地陪同陳水扁總統走訪龍山寺、華西街觀光夜市等地，為在地商家加油打氣。(《看不見的敵人—臺北市抗 SARS 實錄》，第 129 頁)

2003 年 06 月 06 日：受 SARS 疫情衝擊，萬華區的商家生意大受影響，市府為振興萬華地區經濟繁榮，於 6 月 6 日至 11 月 6 日期間，特別設置「萬華振興委員會」，協助萬華地區的重建工作，由馬英九市長兼任主任委員；委員會委員 19 人包含專家學者、地方人士及市府部門代表，分別有嚴長壽、林建元、賴文櫟、侯博文、孫克難、黃欽山、周昇平、林金全、朱哲良、高文峰、林錦、鄧萬榮、

陳民雄、康清炯、周瑞燦、黃應時、林洪芳、李錫欽與徐漢雄(區長)。經由萬振會所促成的重要活動計有「萬華大請客、鄉親逗陣來」、「傳統市集大放送、共創萬華新契機」,以及「花火、七夕、情人夜」等等。(《看不見的敵人—臺北市抗 SARS 實錄》,第 133 頁)

2003 年 06 月 14 日:仁濟醫院重新開幕活動,馬英九市長前往參加。(《看不見的敵人—臺北市抗 SARS 實錄》,第 238 頁)

2003 年 06 月 29 日:大理街甘蔗公園舉辦「艋舺罩得住、臺北再出發」活動,包括陳水扁總統、呂秀蓮副總統、前衛生署長李明亮及馬英九市長等人都出席這場盛會。同時,市長走訪多處市場,替因 SARS 疫情衝擊,致商機受到嚴重影響的萬華區商家打氣。(《看不見的敵人—臺北市抗 SARS 實錄》,第 239 頁)

2006 年 04 月 07 日:與臺南市安平區公所、彰化縣鹿港鎮公所簽訂互助結盟城市證書;同年 6 月 19 日舉辦「萬華我的學校書籤」、「家庭聯絡簿封面設計」徵獎活動;7 月 30 日至 8 月 1 日參加臺南市安平區公所成年禮活動並與鹿港鎮公所城鄉交流。2007 年 6 月 15 日至 16 日參加 2007 鹿港慶端陽活動;同年 10 月 12 日至 14 日邀請府城—「東方藝術團-節慶民俗藝陣」及鹿港—「彰化縣頂番國小詩詞童謠吟唱團」與艋舺代表性表演團隊「慶和館鼓陣」參與 2007 艋舺文化嘉年華的表演活動。2008 年 6 月 6 日至 7 日本區王區長鴻裕帶領團員約 32 人,參加鹿港鎮 2008 鹿港慶端陽「古禮迎親、一府二鹿三艋舺特色展、文化藝術表演」等系列活動;同年 8 月 6 日至 7 日本區王區長鴻裕帶領代表團員約 46 人,參加臺南市安平區公所成年禮活動「安平做 16 歲—感恩之夜」。民間社團艋舺扶輪社亦參與本次活動共同為促進『一府二鹿三艋舺』結盟城市聯誼。2009 年 5 月 23、24 日至彰化縣鹿港鎮本區王區長鴻裕帶領團員約 40 人,參加鹿港鎮 2009 鹿港慶端陽「全國迎城隍在鹿港」等系列活動,而樂扶輪椅舞推廣隊代表本區以輪椅系列組曲舞出每位身障朋友的自信與活力,將結盟城市的友誼帶向另一高潮;同年 8 月 25、26 日本區王區長鴻裕帶領團員約 48 人及青年學生代表團與家長至臺南市安平區公所成年禮活動「安平做 16 歲—感恩之夜」,代表本區的艾迪兒模特經紀公司現場以萬華人的「艋舺衫」及「臺灣國服」SHOW 出不同風格的服裝表演秀。2010 年 6 月 13 日至 14 日至彰化縣鹿港鎮本區王區長鴻裕帶領團員約 45 人,參加鹿港鎮 2010 鹿港慶端陽「鹿港文祠建廟 200 年鎮殿文昌帝君重塑入火安座大典、文化藝術表演」等系列活動,並配合 2010 臺北花卉博覽會,由龍山國中林美娟校長、花藝推廣協會賴玉鳳老師、中華書傳承學會理事長潘慶忠老師及雙園國中師生組成花博宣導團,在王區長鴻裕的帶領,宣傳花博會及為『一府二鹿三艋舺』結盟城市表演書畫及插花,以『花』、『畫』傳遞金蘭之誼;同年 8 月 15 日至 16 日至臺南市安平區公所本區王區長鴻裕帶領團員約 47 人與表演團隊樂扶輪椅舞推廣隊,參加「安平圓滿做 16 歲」系列活動;9 月 24 日至 26 日邀請安平區及鹿港鎮參加本區西門文化節系列活動,並各組表演團隊安平區陳寶玉舞蹈團結合「古典與現代」的安平「劍獅舞」與鹿港的「跳鼓藝陣」表

演，在本所的安排下參訪華江雁鴨公園及龍山寺二級古蹟等地方建設。(萬華區公所提供)

2006年06月11日：成立全臺北市首創的區史展示中心，同日「臺北市新移民會館(萬華區)」也正式成立。(萬華區公所網站專屬網站／機關介紹／大事記)

2006年10月：臺北服飾文化會館成立。(萬華區公所提供)

2007年：艋舺衫 T-Shirt 正式推出，2008年推出 艋舺衫-中山裝，2009年推出 艋舺衫-改良式鳳仙裝，2010年推出 艋舺衫-Polo 衫與潮 T(萬華區花版/五莫漢字版)。(萬華區公所提供)

2007年12月29日：召開「臺北市萬華健康促進協會」發起人暨第1次籌備會議案。2008年4月2日萬華健康促進協會成立並召開第1屆第1次會員大會及第1屆第次理、監事會議；同年6月12日發佈新聞稿宣導健康城市 LOGO 中英文版及 SLOGAN「健康城市!活力萬華!」。2009年11月參選「2009 健康城市獎項評選」，本區以「陽光健康屋-萬華運動中心」獲得「創新成果獎」，並於2009年11月17日由本區王區長鴻裕及萬華健康服務中心呂主任慧珍共同獻獎予市長。2010年2月9日正式獲得 WHO 通知萬華健康城市認證通過。(萬華區公所提供)

2008年：1月1日起，臺北市政府與社團法人臺北市西門徒步區街區發展促進會簽訂「臺北市西門徒步區部分街道家具經營管理合作案」，由都市發展局主籌監督委員會，萬華區公所任執行代表機關；該合作案將西門徒步區內部份街道家具及設備，賦予促進會相關合作管理權，並於次年將上年度收支剩餘款全數繳回本所作為回饋金。同年區公所也成立「區政單一櫃台」，並與保德里辦公處、社區發展協會共同推動「新移民成長營」，開辦萬華希望教室，並持續推動「健康城市」，成立萬華健康促進會，推動向 WHO 申請萬華區健康城市認證。(萬華區公所網站專屬網站／機關介紹／大事記；(萬華區公所經建課)

2008年12月：「一府二鹿三艋舺」的興衰，是臺灣發展史上最風華絕代的一頁，萬華區與安平、鹿港各擁豐厚之歷史底蘊，惟欠缺如「安平追想曲」及「鹿港小鎮」之代表性歌曲，實為萬華人心中的遺憾。為使萬華風華再現，王鴻裕區長力邀萬華耆老，在王意飛老師協助作詞、陳柏偉老師協助譜曲下，共同創作「萬華之歌臺語傳統版」，作為萬華健康城市之歌。2009年10月，在藝青會鼎力相助下，王區長力邀詹前龍(Damon)作詞、湯年逸譜曲、韋國元擔任音樂製作，催生以西門町為背景的「萬華之歌國語饒舌版」；同年11月6日萬華之歌國語饒舌版由吳國禎、湯年逸製作「新舊共融 萬華」影片，獲經濟部商業司鏡圈商圈競賽學生組第一名。2010年2月25日本所取得萬華之歌臺語傳統版及國語饒舌版所有創作者授權，並將授權書正本保存本區區史展示中心，為萬華風華再現留



下見證。(萬華區公所提供)

2009年05月10日：由李烈製作、鈕承澤所導演的「艋舺」電影開拍，主要演員有阮經天、趙又廷、鳳小岳、侯春生、黃鐙輝、柯佳嬿、馬如龍、席曼寧、王識賢、陳漢典、刑峰、林秀玲等人，該電影於翌年2月4日首映。2010年春節檔電影《艋舺》創造了4個第一：首先，它創下臺灣國片史上首日賣座最高票房，單日1,800百萬元；其次，它僅花6天，全臺票房破億，破億速度為臺灣國片史上之冠，華語片第三，僅次《功夫》、《色戒》；再者，它創下臺灣國片播放廳數最多紀錄，超過160廳同步上映；此外，它是近20年來，首部擠進春節賀歲檔期的臺灣國片。(2010年3月1日，《商業周刊》第1162期)

2009年10月16日：萬華區公所委託萬華社區大學所承辦之「2009西門文化節」期間，正式由彭喜執、張隸楨、林亭均、吳家榮等設計師，合力完成製作出「艋舺趣遊碗」、「西門町趣遊碗」等在地文創商品。(趣遊碗 <http://tripviewbowl.com/index.html>)

2009年10月31日：雙和市場發生火災，區長統籌指揮各種救災資源得宜，主動整合救災服務，不僅無人傷亡，並以便民為導向，在新忠里里辦公處開設聯合服務處。(萬華區公所網站專屬網站／機關介紹／大事記)

2009年12月：西門町商圈獲臺北市優質商圈獎，主要原因是萬華區公所與西門町徒步區發展促進會，全國首創簽訂「經營合作計畫」，使該商圈構成完整的地方自主經營精神，商圈內大小事都自治經營，而且也首創百貨公司連鎖機制成立「西門家族」會員體系，將商圈上百家會員店家系統管理。(萬華區公所經建課提供。附註：2010年12月底，西門町商圈又再度蟬聯「臺北市優質商圈獎」，艋舺服飾商圈獲頒「最優特色營造獎」)

2009年12月12日：位於萬華區艋舺大道與西園路2段交口402號公園，原屬仁濟療養院第一病房，為臺灣地區最早之精神病院，透過捐贈改造將昔日舊病房現今變為活力十足的綠化教室，並於上午舉辦「歷史建物捐贈暨啓用儀式」；該儀式由林副市長建元、工務局副局長羅晉昇、公燈處長陳嘉欽、萬華區區長王鴻裕、臺北市議員李仁人及臺北仁濟院院長戴東原、公燈處青年管理所主任林慶煌、和平里里長李彬基等人共同參與。(萬華區公所提供)

2010年02月：「健康城市」獲認證通過。(萬華區公所網站專屬網站／機關介紹／大事記)

2010年5月24日：萬華區花「白牡丹」於「臺北市區花網路票選活動」中由民眾票選產生。白牡丹屬白茶類，它以綠葉夾銀色白毫芽形似花朵，沖泡之後綠葉托嫩芽，宛若蓓蕾初開，故名白牡丹，生於萬華的臺灣早期音樂創作者陳達儒曾

寫過「白牡丹」的歌詞，以白牡丹表露少女的心思，深刻而不矯情，亦代表了艋舺早期哀而不怨的鄉土情懷。(萬華區公所提供)

2010年07月：市府於13日市政會議中，公開表揚萬華區公所與地政處土地開發總隊同時榮獲全國第二屆「政府服務品質獎」之優異表現。其中「臺北市萬華區公所」榮獲第一線服務機關之獎項，其獲獎理由為結合在地文化特色，營造專屬品牌形象。面對中輟、失業、人口老化等問題挑戰，建置弱勢關懷整合網、開辦希望教室等，且積極推動單一櫃檯社政、健保、民政業務整合服務，充分體現真誠、效率、同理心的品質理念。(市政府研究發展考核委員會新聞稿)

2010年08月：行政院99年8月12日院授人考字第0990063935號函核定，王鴻裕區長榮獲「99年行政院模範公務人員」之榮譽。(萬華區公所提供)

2010年10月10日：雙園國中的150位學生，榮獲今年雙十國慶最年輕的表演族群，是該校創校44年來，首度在國慶場合上擔綱舞蹈演出，不僅是學校史上頭一遭，也是該校舞蹈班設立10年來最大的挑戰。(臺北市政府教育局祕書室)

2010年11月：「2010臺北國際花卉博覽會」於11月6日盛大開幕，11月8日至21日，為萬華區週，凡區民持身分證至花博會場購票享全票五折優惠。(萬華區公所網站專屬網站／機關介紹／大事記)

2010年11月20日：大理街的糖廊文化園區舉辦「百年糖倉、藝文飄香」開園試營運活動，由馬英九總統、郝龍斌市長、謝小韞局長、王鴻裕區長、糖廊里李平順里長、明華園陳勝福藝術總監等人共同揭開活動序幕(2010/11/21 聯合報、臺北市政府文化局專屬網站)。

2010年11月31日：完成《萬華區志》之編纂。

## 二、纂修經過

史是記載一國的人事，志是記載一地的地事，而地方歷史源遠流長，莫不靠各不同時代史家殫精竭慮，記錄撰述，方使後人知曉地方事、鄉土情，以鑑往知今展未來。再者，有鑑於志書也是一種偏重人文社會領域，極具史書價值的百科全書與參考工作，因此本團隊編纂萬華區志書以史學研究方法為主，並輔以相關自然科學、社會科學、人文科學和統計學的研究方法來進行，並就該志書各篇幅章節之大綱與未來撰述之內容，來蒐集、整理、分析、解讀相關之資料，力求其充實準確。總之，本團隊以史學方法為基調，藉助相關學科領域，並輔以口述歷史、官方檔案、田野調查、歷史剪報、民間常民生活史料、知名專家學者的調查報告或研究成果、臺灣各研究機構或圖書館或檔案室內與萬華相關的文獻史料等研究方素材與方法來進行。此外，也借用新舊地圖的套疊分析、新舊照片的時空對比、統計圖表等圖文並茂的方式來加以呈現。有關萬華區志相關之工作流程與纂修歷程如下所述：

0. 長達 25 年地方文史資料之採集、蒐整、研究、文章發表、社區營造、空間規劃(馬場町、西南舊市區、西門町、萬華火車站、都市更新等)、室內演講、戶外導覽解說、志工培訓與傳承、義工解說、公所顧問、區史展示中心與紅樓百寶格展示櫃的籌備與規劃……



1. 服務計畫書之撰述(未來編纂工作夥伴的組成)與投標工作之完成



2. 得標後議價並完成雙方合約(2009 年/07 月中旬)



3. 聘請相關學者專家顧問並召開區志編纂之工作會議(2009 年/07 月下旬)



4. 區志撰寫大綱之微調(公所、委員、顧問等三方達成共識)與章節分工



5. 執行區志編纂作業(資料的蒐整與解讀、古地圖與舊照片及史料進行高解析之掃描與修圖作業、田野調查與口述歷史、文案之撰述, 2009/08 月~11 月上旬)



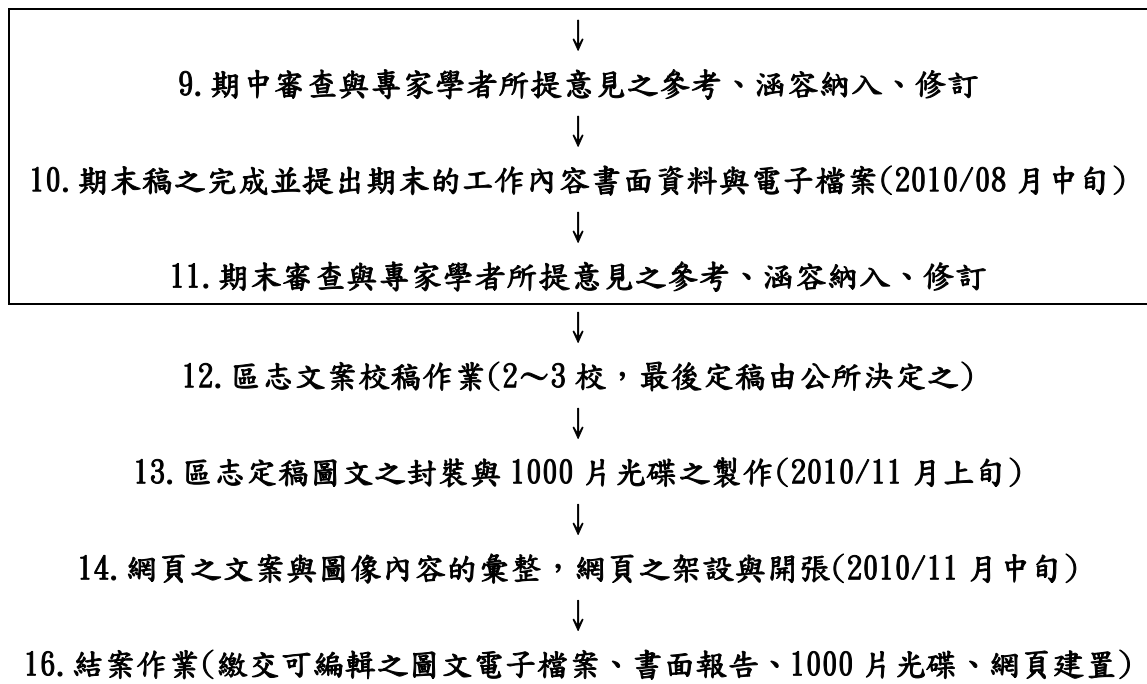
6. 初稿之完成並提出期初的工作內容書面資料與電子檔案(2009/11 月中旬)



7. 期初審查與專家學者所提意見之參考、涵容納入、修訂



8. 期中稿之完成並提出期中的工作內容書面資料與電子檔案(2010/03 月中旬)



### 三、編纂暨協編委員及顧問名錄

#### 第一節 編纂暨協編委員

##### 一、編纂委員會

由王區長鴻裕主持區志編纂計畫並擔任監修。成員由王區長鴻裕擔任主任委員、汪副區長玉葉、董課長新國、連課長文斌、陳執秘東顯、孫參事國華及梁主秘景法等人擔任委員。並外聘高賢志老師(古亭書屋創辦人，民間宗教與庶民生活之研究專家)、詹素娟老師(中央研究院臺灣史研究所)、王志文(地理學博士，國立臺北商業技術學院通識課兼任講師)等人為期初、期中、期末等各階段之審查(稿)委員。

上述委員之任期，起於「區志編纂」工作籌備，於區志之完成發行後結束。委員會所分擔之工作包括有 1.「區志編纂」工作之推行；2.審核「區志編纂」之計畫草案及正式計畫；3.依工作進度召開期前、期中及期末區志編纂審查會議；4.區志最後定稿；5.決定區志發行方式及數量等項目。

##### 二、工作小組

梁主秘景法擔任組長，其下之組員包括有陳秘書東顯、董課長新國、連課長文斌、劉課長若華、吳課長偉銘、陳雅課長、孫視導國華，以及萬義暘、黃智超、吳秀芬等課員，與張自強(業務承辦人)等人。

工作小組負責之工作包括有 1.由組長負責協調及聯繫事宜，管控各項編纂工作之進度。2.負責籌組「區志編纂委員會」及各項會議召開、記錄等事宜。3.擬定區志編纂計畫，經「區志編纂委員會」審核通過後送民政局審查。4.選定區志編纂團隊。5.依工作進度定期召開工作小組會議，檢討區志編纂進度及相關事宜。6.辦理經費核銷事宜。7.其他與區志編纂作業相關之工作。

#### 第二節 重要論述參考之學者或地方諮詢顧問一覽

專業領域	姓名	專業背景與重要經歷之說明
家族人物	許雪姬	中央研究院臺灣史研究所所長、 <u>澎湖縣</u> 等地方志總編纂
歷史地理	施添福	中央院臺史究所研究院、 <u>臺東縣與鹿港鎮</u> 等地方志撰述
傳統教育	高銘貴	<u>艋舺高氏宗祠(學海書院)</u> 總幹事、臺灣文獻館導覽志工
歌謠音樂	莊永明	臺北市文獻委員會委員、 <u>臺灣歌謠與臺北老街</u> 研究達人
電影文化	葉龍彥	著有《 <u>紅樓尋星夢西門町的故事</u> 》，教育部歷史學博士
民間文學	林正三	臺灣 <u>瀛社詩學會</u> 現任理事長(現存最老詩社，已逾百年)
老街歷史	李進勇	南門國中退休主任、臺北市文獻委員會 <u>資深古蹟解說員</u>
傳統老店	于文正	萬華社區大學副主任、94年度 <u>萬華區蒐藏地方文史資料</u>
情色產業	柯得隆	艋舺 <u>入船町文物館</u> 創辦人、 <u>華西街阿猜嬭店</u> 第二代傳人

照片解讀	林萬傳	前臺北市文獻委員會編纂、研究員，專於 <u>老照片之解讀</u>
宮廟神壇	陳杏枝	曾於2003年發表過「 <u>臺北市加蚋地區的宮廟神壇</u> 」一文
物質文化	呂理政	臺灣大學人類系碩士、國立 <u>臺灣歷史博物館</u> 現任之館長
原住民	李子寧	國立 <u>臺灣博物館</u> 典藏組組長、中研院李亦園院士之長子
地方永續	林俊興	行政院 <u>永續委員會</u> 資深委員、祐生研究基金會之創辦人
環境生態	黃馨蔥	萬華大理高中輔導主任、 <u>華江溼地守護聯盟</u> 首任總幹事
淡水水域	陳建志	臺灣綠色公民行動聯盟理事長、 <u>淡水河守護聯盟</u> 秘書長
都市防災	洪啓東	銘傳大學 <u>都市防災系</u> 副教授兼系主任、內政部都計委員
健康城市	戴伯芬	臺灣大學城鄉所博士、輔大社會系副教授、 <u>大理街</u> 居民
衛生保健	容笑英	萬華區 <u>健康服務中心</u> 前主任、 <u>萬華健康城市營造與推動</u>
社區組織	陳德君	臺大城鄉所碩士、社區規劃師、貴陽街生態社區工作坊
傳統建築	米復國	<u>艋舺剝皮寮古街歷史價值調查研究</u> 、淡大建築系副教授
都市更新	呂大吉	萬華社區規劃師、建築師、2000年 <u>萬華區區政發展計畫</u>
社會教育	李端端	<u>萬華社區大學</u> 創辦人兼校長、臺北市補教協會前理事長
鄉土教育	張欽鵬	臺北市 <u>鄉土教育中心</u> 現任主任、節慶活動與地方文創業
旅遊觀光	何致中	育達休閒事業管理系副教授兼系主任、家居 <u>萬華下崁庄</u>
書籍史料	胡建平	<u>艋舺廣州街莽葛拾遺</u> 古書籍書店創辦人、家族世居萬華
地方鄉土	蔡學忠	<u>艋舺文化促進會</u> 會長、默哲鄉土研究室負責人、萬華人
空間資訊	廖泓銘	臺灣大學地理所博士生、中研院計算中心 <u>GIS小組</u> 組長
果菜運輸	李苗生	臺北市 <u>果菜包裝運送業職業工會</u> 秘書，目前家居富民街
南 機 場	李重華	萬華 <u>騰雲里</u> 現任里長、中華漫畫家協會發起人兼秘書長
河岸歲月	黃適上	萬華河岸旁 <u>河乃莊</u> 第3代傳人、阿公黃春生里長現百歲
艋舺文史	張璦文	老松國小老師、 <u>鄉土中心(剝皮寮)</u> 前主任、 <u>萬華之媳婦</u>
地方文史	葉昌嶽	著作有《 <u>萬華古跡追尋</u> 》、《 <u>艋舺萬華百年風華</u> 》等書籍
西 門 町	黃永銓	<u>西門紅樓文史工作室</u> 負責人、家族世居於西門紅樓後方
加蚋仔庄	鄭興成	財團法人 <u>廣照宮</u> 董事長、退休市議員、 <u>家族世居加蚋仔</u>
糖廊社區	林健正	交通大學退休教授、 <u>糖廊文化協會</u> 會長、現大理街居民
商圈生態	高文峰	三吉外賣創辦人、 <u>西門徒步區街區發展促進會</u> 前理事長
街道生活	李秀美	於2003年《 <u>臺北畫刊</u> 》中，發表萬華區內之 <u>街道生活史</u>
地理景觀	吳幸玲	以《 <u>老舊社區－艋舺舊市街景觀的詮釋</u> 》為其碩士論文
地域沿革	尹詩惠	曾以《 <u>艋舺、大稻埕、城內機能的轉換</u> 》為其碩士論文
服飾商圈	吳亮儀	2008年 <u>萬華地方文化節</u> 總籌畫、 <u>萬華服飾會館</u> 前執行長
區史資源	賈蘭馨	<u>萬華區史展示中心</u> 館長、文獻會解說志工、曾居南機場
社區訪談	吳台琪	萬華社大執行秘書、《 <u>艋舺傳奇</u> 》主編、社大編輯採訪社

附註：有鑑於尊重上述各領域之專家學者與地方諮詢人士，未來協調公所之同意，將最後成果 DVD 贈送給相關人士、單位與組織

#### 四、撰稿成員簡介

##### 第一節 總編纂高傳棋

###### 一、簡介

**家族：**世居萬華區加蚋仔窟仔頭(楊祖廟旁)近 300 年

**學歷：**博愛幼稚園、西園國小、雙園國中、臺灣大學地理學研究所碩士畢業

**現任：**繆思林文化創意有限公司負責人、臺北縣文獻諮詢委員會委員

**專業：**小區域歷史地理、古地圖解析、田野調查與口述歷史、古文書與舊照片等史料(籍)文物之蒐整與解析、社區營造、生態社區與永續建築

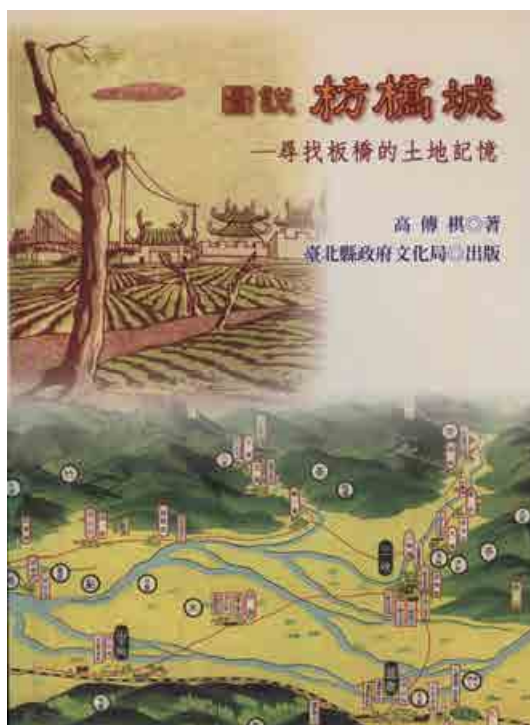
###### 二、經歷

北一女專任地理代理老師、臺北市文化局文獻委員會委員、臺北縣文化局文獻諮詢委員、臺灣古地圖田野影像工作室負責人、臺北北區扶輪青年服務團團長、萬華(板橋)社區大學老師、祐生研究基金會歷屆得獎者與子題計畫主持人、臺北市社區規劃師培訓計畫課程老師、發表過 60 餘篇專業(歷史地理)文章、繆思林文化創意有限公司負責人、臺灣古地圖史料文物協會理事

、行政院文建會國民中學社會科輔助讀本編輯委員會委員、臺北縣文獻諮詢委員、臺北縣傳統藝術、民俗及有關文物、古物審議委員會委員。

###### 三、地方志相關經驗

豐原采風(豐原市志)、蘆洲市志(產業篇)、續修臺北縣志(輿圖與地理篇)、板橋市志(顧問與委員)。



總編撰高傳棋除撰述縣市與地方層級的方志外，也具有小區域歷史地理學的前置調查與專書出版之能力

#### 四、專業經歷(實際參與或主持之研究計畫、委員會委員或評審資歷)

- 1994 年 行政院環保署「臺灣沿海地區環境敏感地帶保護示範～環境基本資料庫之建立」(臺灣大學地理學系張長義教授主持)，研究助理與部份章節之撰述者。
- 1995 年 國科會「臺北都會居住空間結構及其變遷之研究(二)～地方派系、財團與臺北都會空間發展的政經分析」(臺灣大學地理學系周素卿教授主持)，研究助理與部份章節之撰述者。
- 1996 年 國科會「臺北市都市更新之研究」(臺灣大學地理學系周素卿教授、社會學系陳東升教授共同主持)，研究助理與部份章節撰述者。
- 1996 年 「臺北縣文化系刊」特約撰述(至 2002 年，共調查撰述蘆洲、板橋、三芝、汐止、深坑、石碇、新店、貢寮、平溪、林口等 10 個鄉鎮)。
- 1998 年 基隆市政府「基隆市綜合發展計畫～教育文化部份」負責人。
- 1999 年 臺北市政府都市發展局「新店溪親水計畫研究規劃案」兼任研究員與部份章節撰述者。
- 1999 年 臺北市政府民政局「城市畫像～臺北市古地圖展」之策展人。
- 1999 年 基隆市政府環保局「基隆市信一至義四路商店街示範區規劃案～基隆市田寮河形象商區整體景觀營造細部設計及監造工作」之規劃案兼任研究員。
- 2000 年 臺北市政府民政局「臺北市日式宿舍調查研究專案」顧問暨撰述者。
- 2000 年 基隆市文化中心「基隆市傳統聚落類資源調查」研究員與主要撰述者。
- 2000 年 臺北市內湖高級中學「鄉土調查暨古地圖展」策展人。
- 2000 年 臺北市民政局「臺北市文獻委員會委員」，任期至 2002 年 12 月。
- 2000 年 臺北縣政府「臺北縣文獻諮詢委員」，任期至 2008 年 12 月。
- 2001 年 宜蘭縣政府縣立文化中心「蘭陽古地圖展」資料提供者。
- 2001 年 臺北市政府松山區戶政事務所「松山區古地圖舊影像展」策展人。
- 2001 年 臺北市中山女子高級中學「鄉土調查暨古地圖展」策展人。
- 2001 年 臺北市大同區公所「大同區發展史～大同懷舊」計畫特約撰述者。
- 2001 年 臺中縣政府豐原市公所「豐原采風」地方誌研究員暨主要撰述者。
- 2002 年 臺北市政府都市發展局「90 年度第二屆臺北市青年社區規劃師培訓課程」之老師。
- 2002 年 臺北市政府文化局「臺北市具保存價值之環境資源調查案」之執行研究員。
- 2002 年 臺北市政府文化局「鐵路局臺北機廠古蹟保存及再利用整體規劃」計畫研究員。
- 2002 年 臺北市政府文化局 91 年度第二期藝文補助案申請案「出版《被人遺忘的黃昏故鄉～加蚋仔庄》」提案計畫負責人。
- 2003 年 臺北市第一女子高級中學「百年校慶紀念特刊」顧問與特約撰述人。
- 2003 年 臺北縣政府文化局林本源園邸「尋找土地的記憶～枋橋古地圖展」之策劃(展)人。
- 2003 年 臺北市政府文化局 92 年第一期藝文補助案「研究並出版光復後第一張 1957 年彩色實測《臺北市街道圖》」提案計畫負責人。
- 2003 年 臺北市政府文化局 92 年第二期藝文補助案「研究並出版第一張繪有市民生活空間、商業活動、都市建設之 1907 年彩色《臺北市區改正全圖》」提案計畫負責人。



- 2004 年 行政院經建會與臺南縣政府環保局「臺南縣地方永續發展策略推動執行計畫研究案」碩士級資深研究員。
- 2004 年 行政院經建會「永續生態社區設計準則與實施機制～臺南縣沙崙高鐵特定區」計畫兼任研究員。
- 2004 年 新竹市政府文化局暨都市發展局合辦之「城市畫像竹塹古地圖展」策(劃)展人。
- 2004 年 臺北市政府文化局委託之「文化就在巷子裡」計畫協同主持人。
- 2004 年 臺北市政府文化局臺北二二八紀念館「臺北建城 120 週年」特展策劃(展)人。
- 2004 年 臺北縣城鄉發展局「新店市留公圳圳道空間再造規劃設計」委員。
- 2004 年 臺北市政府都市發展局委託 OURs(專業都市改革協會)執行「臺北市社區地圖繪製之培訓」課程老師。
- 2004 年 行政院文建會「國內外公私部門地圖繪製與出版機構之前置研究」計畫研究主持人。
- 2004 年 臺北二二八紀念館「館藏古地圖數位化資料之解讀與撰述」研究。
- 2005 年 臺北市政府文化局「臺北城市博物館典藏計畫及資源調查研究」之專案研究員。
- 2005 年 國立臺灣博物館「地圖臺灣」特展之評審委員暨該系列講堂之專題講座。
- 2005 年 臺北市政府文化局「2005 臺北文化護照～36°C 新鮮上道」活動之評審委員。
- 2005 年 佳娟實業「新光摩天展望臺～鳥瞰臺灣、發現臺北」室內展示空間文案暨展示空間規劃之研究員。
- 2005 年 行政院農委會林務局「阿里山登山博物館(吳夏雄建築師統籌)」規劃案兼任研究員。
- 2005 年 臺北市政府文化局臺北二二八紀念館「引領臺北走向世界舞臺的茶文化」特展策劃(展)人。
- 2005 年 內政部國家公園陽明山管理處「陽明山二十週年影像展」文案撰寫暨展示規劃之協同主持人。
- 2005 年 行政院退輔會「榮民文物特展相關史料文物調查蒐整暨運用規劃」之專案經理暨口述歷史與文物調查研究員。
- 2005 年 臺北縣政府文化局林本源園邸「圖說枋橋城特展」策劃(展)人。
- 2005 年 教育部「建立社區教育學習體系計畫示範社區教育團隊(南瀛)」田野調查組組長。
- 2005 年 醒吾技術學院「林口影像故事」專書主筆人。
- 2005 年 臺北市政府萬華區公所「艋舺地方誌」編纂暨研究員。
- 2006 年 教育部「建立社區教育學習體系計畫示範社區教育團隊(南瀛)」計畫協同主持人暨田野調查組組長。
- 2006 年 臺北縣文獻諮詢委員會委員，任期至 2007 年 12 月 31 日。
- 2006 年 臺北縣傳統藝術、民俗及有關文物、古物審議委員會委員，任期至 2007 年 12 月 31 日。
- 2006 年 臺北清代交通特展策展人與計畫主持人，臺北市文獻委員會委託。
- 2006 年 高雄暨南臺灣古地圖特展之策展人，高雄市立歷史博物館委託。
- 2006 年 萬華區公所「區史會館」第一年特展「艋舺的宗教信仰與飲食文化」、「淡水河與艋舺常民生活」之空間規劃、特展執行之計畫主持人。
- 2006 年 「日治時期臺灣地圖之調查研究與出版計畫」協同主持人，臺灣歷史博物館籌備處委託。
- 2006 年 臺北縣傳統藝術、民俗及有關文物、古物審議委員會委員，任期至 2007 年 12 月 31 日。

- 2006 年 陽明山國家公園管理處【陽明山園區生態廊道博覽會解說牌誌及摺頁、宣傳海報規劃設計競賽案】。
- 2006 年 陽明山國家公園管理處【陽明山園區生態廊道博覽會展場工程】。
- 2006 年 臺北市政府文化局二二八紀念館「二二八事件—張七郎父子受難紀事暨文物展特刊」撰述與出版。
- 2007 年 萬華區公所「區史會館」第二年特展「產業活動與常民生活」、「市街風情與都市變遷」之空間規劃、特展執行之計畫主持人。
- 2007 年 國立臺灣博物館「臺北城、臺北公園、天后宮、臺灣博物館等相關史料、檔案、古地圖、舊影像之蒐整與分析研究案」之計畫主持人。
- 2007 年 臺北縣板橋市公所「板橋城市願景館」之空間規劃、特展執行之計畫主持人。



近年所經承接完成有關臺北市的各種歷史文化或常民生活特展約 20 餘種



致力於萬華地方鄉土文化與常民生活的史料蒐整及文化展覽與教育傳承之活動，已有 20 多年之經驗

- 2007 年 臺北縣板橋市公所「造市美學委員會」委員(任期至 2007 年 12 月 31 日)。

- 2008 年 臺北縣政府文化局「平溪天燈節登錄民俗及有關文物審議委員會」委員。
- 2008 年 臺北縣政府文化局「臺北縣民俗及有關文物普查計畫」評審委員。
- 2008 年 國立臺灣博物館「百年風華建築特展」之。
- 2008 年 國立臺灣博物館「百年風華—臺灣博物館建築」、「一氣通臺灣鐵道百年特展」之研究與撰述、策展人。
- 2008 年 板橋市公所「城市之星—板橋城市博物館」之文物典藏與展示企劃。
- 2008 年 國立教育資料館南海書院 2008 年第一期特展「阿公阿嬤時代—教育特展」之策展人。
- 2008 年 萬華區公所萬華區區史展示中心「2008 年艋舺百年文教與百年市集特展」之策展人。
- 2008 年 臺北縣政府文化局「97 年度臺北縣文化志工特殊暨進階訓練課程」之講師。
- 2008 年 臺北市政府文化局臺北二二八紀念館「1928—1949 年臺北放送局暨臺灣廣播電臺特展」之研究撰述、布展(策展人)。
- 2008 年 臺北市政府觀光傳播局臺北探索館「繁華盡入眼—臺北旅館發展特展」之研究撰述、布展、室內專家學者講座與戶外導覽活動之辦理。



擁有萬華與臺北相關地方鄉土文化與常民生活的史料蒐整及文化展覽與教育傳承等專業能力

## 五、著作

- 1996 <舊地圖與都市土地利用變遷：以臺北市加納仔地區為例>，收入在《國立臺灣大學地理學系》第 21 期，第 1~39 頁。
- 1997 <臺北市一百年來(1895 年~1996 年)舊地圖之研究>，收入在臺灣師範大學地理學系及臺灣省文獻會出版之「臺灣地理學術研討會」論文集集中。
- 1998 《都市邊緣地區小區域歷史地理的重建~以臺北市加納仔庄的形成與轉化為例》，臺灣大學地理學研究所碩士論文。
- 1998 <咱大家的臺北城和總統府前的大埕>，收入在《總統府前廣場規劃構想圖集》第 60 頁，臺北市都市發展局出版。

- 1999 < 艋舺：舊地圖上的宗教廟宇>、< 大稻埕：舊地圖上的百年老街>、< 城內：舊地圖上的城牆輪廓>、< 加納仔：舊地圖上的傳統聚落>、< 松山：舊地圖上的河港街肆>、< 北投：舊地圖上的溫泉產業>、< 公館：舊地圖上的帝國大學>等七場「從古地圖認識新家園」戶外導覽手冊，臺北市政府民政局印製發行。
- 2000 《基隆市綜合發展計畫～教育文化計畫》，文 1～文 258 頁。
- 2001 < 宜蘭地區近三、四百年來相關舊地圖之研究>，收入在《宜蘭文獻》第 45 期，第 3～78 頁，宜蘭縣立文化中心出版。
- 2001 < 地理學田調的親密戰友～地圖，兼論：如何重建小區域的歷史地理>，收入在《文化生活》第二十一期，第 27～40 頁，屏東縣文化局發行。
- 2001 < 左圖右史，觀看世界～閱讀臺灣地圖>，收入在《誠品好讀》第七期，第 10～13 頁，臺北誠品書店發行。
- 2001 < 豐原采風～歷史地理篇、人物篇(學術大師與奇人異事)、宗教篇、建築篇(特色街區與建築)、古風篇>，收入在《豐原采風》，第 13～54、69～70、111～143、161～203，臺中縣豐原市公所編印。
- 2001 < 加納仔的前世今生>摺頁圖文編著，臺北市萬華區公所印行。
- 2001 < 中山女高百年來的時空變遷>，收入在《中山女高學報創刊號》，第 123～176 頁，臺北市中山女高發行。
- 2002 < 連接清治與日治時期的三項空間史料>，收入在國家圖書館漢學研究中心所舉辦之「地方文獻學術研討會」會議論文資料。
- 2002 < 日治時期臺灣海洋地圖～以宜蘭縣為例>，收入在《宜蘭文獻叢刊 19：眺望海洋的蘭陽平原「宜蘭研究」第四屆學術研討會論文集》，第 205～244 頁。
- 2003 < 從生活中學習歷史～以「臺灣島史」的概念來看歷史大劇>，收入在龍騰文化出版之《社會新天地》第 3 期，頁 60～62 頁。
- 2003 < 百一女的百年時空變遷>，刊登於《典藏北一女百年特刊(上冊)》，第 92～109 頁。
- 2003 < 臺灣何以能帶領環熱帶圈走出一條異於西方的發展道路>，收入在《文化生活》，屏東縣文化局發行。
- 2003 《尋找土地的記憶～枋橋古地圖展》摺頁之圖文編著，該展覽時間為 2003 年 12 月 16 日至 2004 年 1 月 4 日。
- 2003 《竹塹古地圖研究調查案》，共計 184 頁，與賴志彰、魏德文共同撰述，新竹市文化局委託執行。
- 2004 《萬家燈火輝煌臺北古早繁榮～老艋舺的今與昔》，臺北市萬華社區大學出版；與于文正、劉美琴等人共同撰述。
- 2004 《穿越時空看臺北—臺北建城 120 週年古地圖、舊影像、文獻、文物展特刊》，南天書局出版總經銷。
- 2004 《臺北三市街～艋舺、大稻埕、臺北城優質文化環境再造》，臺北市文化局委託；與于文正、陳明秀、楊志彬、胡文齡等人共同撰述。
- 2004 《臺北跨世紀教育特展：教百年樹人一育千秋大業》，臺北市政府文化局臺北二二八紀念館出版發行。
- 2005 《圖說枋橋城～尋找土地的記憶》，臺北縣文化局出版發行。
- 2005 《引領臺北走向世界舞臺的茶文化》，臺北市政府文化局臺北二二八紀念館出版發行。

- 2006 《林口影像故事》，醒吾技術學院通識教育中心出版發行。
- 2006 <百年時空下的空間生活智慧—人人可以繪製社區地圖>，收入在《地圖》第 1 期(臺灣古地圖史料文物協會之創刊號，2006 年 5 月 20 日)，第 9 至 13 頁；<1884 年中法戰爭地圖>(與簡義雄合著)，第 14 至 19 頁。
- 2006 《鴻圖大展—高雄暨南臺灣古地圖特展特刊》，高雄市立歷史博館印行。
- 2006 <淡水河與艋舺常民生活>、<艋舺的宗教信仰與飲食文化>等「萬華區史展示中心」之展場導覽摺頁，萬華區公所印製發行。
- 2006 《二二八事件—張七郎父子受難紀事暨文物展》專輯，臺北市政府文化局、臺北二二八紀念館印行。
- 2006 《榮民文物影像專輯(1)》(達 225 頁)，尙未印行，由行政院官兵除役輔導委員會專案委託之書籍撰寫計畫。
- 2006 《臺北清代交通—穿山越洋貫東西特展特刊》(達 156 頁)，尙未印行，即將由臺北市文獻委員會印製發行。
- 2006 <典藏艋舺歲月的家—全臺首座區史展示中心>，收入在《檔案季刊》第 5 卷、第 4 期，第 157 至 161 頁；與梁景法合著。
- 2007 <產業活動與常民生活>、<市街風情與都市變遷>等「萬華區史展示中心」之展場導覽摺頁，萬華區公所印製發行。
- 2007 《臺北城、臺北公園、天后宮、臺灣博物館等相關史料、檔案、古地圖、舊影像之蒐整與分析研究案》期末總結報告(達 288 頁)，國立臺灣博物館委託。
- 2008 <冷門科系與專精工作>《臺大校友雙月刊》第 57 期，2008 年 5 月號，國立臺灣大學印製發行。
- 2008 《清代臺北交通特展特刊—穿山越洋貫東西》，臺北市文獻委員會發行。
- 2008 《臺灣博物館百年風華建築特展特刊》，國立臺灣博物館出版發行。
- 2008 《陽明山 20 週年影像特展特刊》，內政部營建署陽明山國家管理處發行。
- 2009 《台北放送局暨臺灣廣播電台特展專輯》，台北市文化局出版發行。
- 2009 <艋舺艷窩>，收入在《艋舺傳奇》，萬華社區大學發行。

## 第二節 參與本區志之田野調查與撰述人員簡介

### 一、伍元和碩士

**學歷：**1983 淡江大學中文肄業、1987 中興大學會計肄業、1997 文化大學地理學畢業、師大公訓所碩士

**現任：**繆思林文化創意有限公司副研究員

**經歷：**中研院植物所標本館/史語所考古組/農委會林相普查委託案嚮導、衛視中文台臺灣探險隊講師/臺灣山岳雜誌特約編輯/漢聲廣播電臺古道旅行講師、國立臺北大學/國立臺北師範大學登山社指導老師、農委會林務局「2002 年古道大縱走」、「2003 年福爾摩沙綠色山徑健走」、「2005 年橫越福爾摩

沙北回歸線廊道試走計劃」總領隊、「福巴越嶺生態資源及人文史跡調查計畫案」研究主持人、臺北 228 紀念館（「2004 年世界人權日特展：臺灣原住民族的人權」展覽）圖文編著、陽明山 20 週年影像回顧展策展人之一、建立南瀛社區教育學習體系計畫田野調查組研究員

**專業：**原住民與傳統聚落之研究、臺灣古道、自然動植物、臺灣高山、田野調查與研究、動植物或考古文化之攝影與採集、臺灣古道與高山嚮導

**著作：**發表約 15 篇有關臺灣古道、山岳文化、原住民影像與生活史、野溪天然溫泉等專業文章

## 二、張立寧碩士

**學歷：**臺灣大學社會學系、美國哥倫比亞大學都市計畫碩士

**現任：**私人建築事務所約聘專案經理、文字撰述自由工作者

**專業：**社會學、社區規劃、生態城市與永續校園、產業街再造

## 三、黃毓芳碩士

**家族：**世居萬華區下崁庄會社尾(雙園國中環南市場旁)

**學歷：**大理國小、雙園國中、東海大學工業設計學系、荷蘭臺夫特大學策略產品設計碩士

**現任：**私人設計公司約聘助理研究員、文字撰述自由工作者

**經歷：**臺北地標「新光摩天展望臺－發現台灣、擁抱台北」之室內特展美編企劃、臺北市政府文化局的「36°C 文化護照」的街道調查、臺北二二八紀念館「數位典藏計畫」的記者會舞台設計與光碟製作企劃、新竹市文化局「竹塹古地圖展」的導覽摺頁美編與宣傳海報之企劃、國立台灣大學校史館之展示設計與展場規劃競圖

**專業：**文化創意、有機農業、健康飲食、人性心理學、展覽設計、活動企劃、永續發展

## 第三節 行政助理

### 一、韓曉青

**學歷：**空軍通訊電子學校女性專業士官班、國防部女性士官長結訓

**現任：**繆思林文化創意有限公司行政助理

**經歷：**清泉崗機場塔臺管制、臺北松山機場松指部專機隊空服員、國防部統一通信指揮部北指部通訊與經理與人士士官長、行政院退輔會榮民文物蒐整研究案助理、陽明山 20 週年影像回顧展策展研究助理、引領臺北走向世界舞臺茶文化特展研究助理、建立南瀛社區教育學習體系計畫田野調查組研究助理

**專業：**資料蒐整與掃描、訪談稿之整理、田野調查駕駛與攝錄影、電話訪談、心理輔導與親子教育

## **二、高慧雯**

**家族：**世居萬華區加蚋仔窟仔頭

**學歷：**西園國小、華江女中、致理商專(二技)會計系畢業

**現任：**繆思林文化創意有限公司行政會計承辦人

**專業：**中英文打字、資料庫建檔、帳務管理、行政聯絡

## **第四節 網頁設計及光碟片製作與可編輯之圖文封裝**

### **承亞興企業有限公司(數位影印)**

**負責人：**周賢謙

**地址：**臺北市大安區辛亥路 2 段 145 號

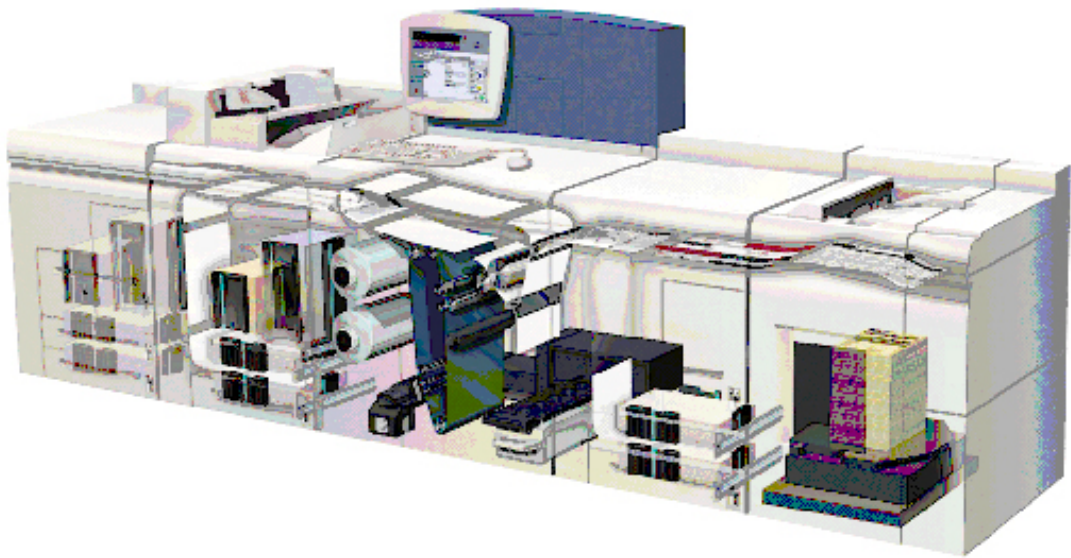
**電話：**02-27380998

**網址：**<http://www.colorteam.com.tw/>

**服務項目：**承亞興企業有限公司成立於 1992 年，公司設立主要以影印、論文製作及裝訂服務起家。在這將近 17 年的經營過程中，爲了提供客戶，更多、更好的服務品質，本公司技術的不斷改良演進，經營規模逐漸擴大，務求使生產品質走在同業的前端。所謂「工欲善其事，必先利其器」，本公司在硬體設備方面：購入數台高速印製設備，使產能倍增的同時亦能兼顧品質。在軟體方面：引進 ERP 工作流程，並導入全錄 (Xerox)公司 FreeFlow 印刷系統，力求以簡馭繁，從收件、印製到交貨，快速呈現最高品質的文件。彩色/黑白/影印/輸出、海報、各式印刷、少量出版、資料掃描、各式裝訂。同人誌、作品集、論文、名片、簡報、服務建議書、DM、傳單、報告、講義、**CD(DVD)製作(包含燒錄、圓標印製、壓片、外盒製作等)**。喜帖、作品集、帳單、菜單、邀請卡、個人化印刷品、折價券、入場券。排版設計完稿(DM、簡介、名片、信封、牛皮紙袋、傳單設計、掃描、編輯完稿、影像合

成、打樣印刷一貫作業。

**成功案例：**NII 產業發展協進會、中華農學會農業資訊服務中心、交通部公路總局、臺北大眾捷運股份有限公司、臺北市政府、財團法人臺灣營建研究院、臺灣電力股份有限公司、大眾電信股份有限公司、臺灣世曦工程顧問股份有限公司、鹿島工程技術顧問股份有限公司、日商清水營造工程股份有限公司臺灣分公司、潘冀聯合建築師事務所、中華工程股份有限公司、德安開發股份有限公司、財團法人中華民國、紡織業拓展會、內政部消防署、檔案管理局、法務部司法官訓練所、財團法人資訊工業策進會、國立臺灣大學、東華書局、寶源證卷投資顧問股份有限公司、神乎科技股份有限公司、先勢公關顧問股份有限公司、美商特納傳播股份有限公司臺灣分公司、財團法人中華民俗藝術基金會。



Xerox DocuColor 8000 Digital Press 數位彩色印刷機





## 五、編後語

史是記載一國的人事，志是記載一地的地事，而地方歷史源遠流長，莫不靠各不同時代史家殫精竭慮，記錄撰述，方使後人知曉地方事、鄉土情，以鑑往知今展未來。臺灣全島幾乎任何地方，由於經濟建設快速成長，工商業更形發達，而社會組織結構與地方人文地理景觀亦隨之丕變，因此諸多地方昔日的文史資料必需加以調查、蒐整、研究、補實記載，以利後人考證與參考。

一府、二鹿、三艋舺，身為艋舺在地一份子的我們，直感驕傲，我們所在的生活地域擁有非常豐富的文化歷史，然也深感悲哀，直至近年，昔日的開全臺文風與歷史之先的「一府、二鹿、三艋舺」，只剩萬華區至今尚未有任何可以傳世、或作為地方小朋友鄉土教學、外地研究者得以參考之官方版的「地方志」。

有鑑於此，為落實傳續鄉土人文關懷信念及避免珍貴文史資料流失，特以結合地方可運用之資源及關心地方文史工作者力量，經由積極之區志編纂執行作為，透過地區史料的蒐集整理，彙編成該區區志，作為公部門施政參考，並提供私部門相關領域或關心本區文史及未來發展研究者研析之參考資料。再者，為貫徹政府倡導鄉土教育，發揚本土在地文化，針對萬華區特有歷史背景及人文風情等纂編成「志」作為各界規劃城鄉與推動鄉土教育之重要參考文獻，特訂定本計畫。

本纂修團隊是一個結合地方文史長期工作者(室)、大學相關科系之老師、歷史、地理、文化、社會(福利)、族群關係、傳統技藝(術)、博物館學、建築、城鄉、美術編輯、網頁設計等專業領域的年輕人(35至45歲，多位為臺灣大學畢業的萬華在地人)。纂修期間除將積極串連萬華在地歷史文化研究之工作者、里

長辦公室、社區發展協會、社區大學、傳統重要廟宇、地方傳統老家族、地方昔日士紳(知名老店或產業)的後代、有線電視、社區服務社團等組織外；也聘請中研院、臺師政大等知名大學相關歷史科系的老師來擔任顧問，一同為本次委託案來打拼努力。

## 六、參考文獻

大洋旅行社

1971 《臺灣の旅》，臺北市：長安東路「大洋旅行社股份有限公司」編集兼發行。

不撰著者

1990 《臺北西門商業中心更新促進會會務報導工作檢討》，臺北西門商業中心更新促進會編印。

1993 《松山—板橋線捷運工程用地規劃研究(板橋—龍山寺站)》，臺北市政府捷運工程局。

1993 《松山—板橋線捷運工程用地規劃研究(西門站—南港站)》，臺北市政府捷運工程局。

三浦祐之

1936 <臺北市農園的開設與成就>，《臺灣農事報》第32年，第3號，頁3—4。

王一剛

1953 <萬華遊里滄桑錄>，《臺北文物》，2(1)：52—54、193—194。

1957 <臺北三郊與臺灣的郊行>，《臺北文物》6(1)：11-28。

1958 <北部平埔族傳說>，收入在《臺北文物》第六卷第三期，頁63-65。

1958 <艋舺填地事略>，《臺北文物》，6(3)：42—48。

王世慶

1996 《淡水河流域河港水運史》，中央研究院中山人文社會科學研究所。

王志弘

1993 <後現代的空間思考:愛德華索雅思想評介>，《空間雜誌》53期：112—118。

1994 <空間與社會：邁向社會優位的空間理論>，收入在《空間雜誌》，第60期，頁92—97，臺北。

王詩朗、王國藩主修

1957 《臺北市志》十二，臺北市：成文出版社。

王國璠主修

1970 《臺北市志，卷一沿革志封域篇》，臺北：臺北市文獻委員會。

王濟昌

1991 《都市風格的詮釋——論都市景觀正確意識之建立》，成功大學碩士論文。

王振霄

1997 《臺北市政府86年度計劃自行研究報告:臺北市政府取締違規攤販專責會報與處理攤販問題工作指導小組組織與執行績效比較之研究—兼論以市民主義理念應用於攤販管理實務之心得》，臺北市市場管理處。

王禮謙

1960 <艋舺的金銀紙製造>，《臺北文物》，9(2、3)：94—95。

文崇一

1975 <萬華地區的群體與權力結構>，《中央研究院民族研究所集刊》第 39 期：19-56。

尹詩惠

2000 《艋舺、大稻埕、城內機能的轉換》，臺北：國立臺灣師範大學地理研究所碩士論文。

中華史記編譯委員會

1960 《中國臺灣名人傳》。

中華民國都市計畫學會

1989 《萬華火車站地區都市設計之研究》，臺北市政府工務局。

公文類纂

1905 <臺北市街市區計畫改正決定>，《明治 38 年，臺灣總督府公文類纂永久保存追加之三，第五門地方，地理及土地建物》，臺北：臺灣總督府。

尹章義

1981 <臺北平原拓墾史研究 1697-1772>，收入在《臺北文獻》第 53、54 期，頁 1-190。

1989 《臺灣開發史研究》，臺北市：聯經。

古月

1961 <臺北市仁濟救濟院之演變>，《臺北文物》第十卷第一期：43-45。

市場管理處

1998 《第 12 號公園地下商場暨萬華市場經營管理規劃總結報告書》。

米復國

1998 《艋舺剝皮寮古街歷史價值調查研究》，臺北市政府民政局委託私立淡江大學建築系研究所。

西村睦男

1938 <臺北市地理學研究～日治時期>，《思與言》，23(3)：143~274。

朱萬里

1954 《臺北市都市建設史稿》，臺北市政府工務局印製發行。

民主燈塔出版社編輯委員會

1953 《臺灣省首屆議壇暨基層政治概錄》，臺北市：金華街 118 號「民主燈塔出版社」發行。

李幼燕

1997 《哲學符號學》，臺北市：唐山出版社。

李乾朗

1984 《艋舺龍山寺》，臺北市：雄獅。

李添春

- 1962 <臺北地區之開拓與寺廟>，收入在《臺北文獻》第1期，頁67—76。
- 李鹿萃
- 1969 <淡水港衰退的自然地理因素>，《地學彙刊》，創刊號：94—124。
- 李淑慧
- 1999 《神明住在我家隔壁?!—談都市神壇現象》，國立臺灣大學新聞研究所碩士論文。
- 李薰楓
- 1980 <臺北市印刷出版業的調查與分析>，《臺灣銀行季刊》，31(4)：196—210。
- 汪文取
- 1950 《臺灣商工經濟大鑑—光復初編臺灣各界職員名錄、日本著名廠商名錄》，臺南市：博愛路「臺灣商工經濟新報社」發行。
- 何錦洪
- 1979 <臺北市歷史地理發展之研究>，刊登在《師大地理教育》，第5期，頁90—92。
- 宋光宇
- 1994 《宗教與社會》，臺北市：東大圖書。
- 邱秀堂
- 1986 《臺灣北部碑文集成》，臺北市文獻委員會。
- 邱貴芬
- 1996 <後殖民女性主義>，《女性主義理論與流派》，臺北市：女書文化：239—257。
- 吳文星
- 1992 《日治時期臺灣社會領導階層之研究》，臺北市：正中書局。
- 吳可君
- 不詳 《黃啓瑞其人其事》。
- 吳明順，沈清正
- 1995 <臺北市成衣批發市場經營現況之研究—以松山與萬華成衣批發市場為例>，《華岡紡織期刊》2(1)：71—82。
- 吳幸玲
- 1999 《一個現代都會中的老舊社區—艋舺舊市街景觀的詮釋》，國立臺灣師範大學地理研究所碩士論文。
- 吳春暉
- 1959 <艋舺的古社團>，《臺北文物》8(3)：95—104。
- 1960 <艋舺古社團續述>，《臺北文物》9(3)：30—34。
- 吳逸生
- 1960 <艋舺古行號概述>，《臺北文物》，9(1)：11。
- 吳銅編著

- 1954 《臺灣醫師名鑑》，臺中：臺灣醫藥新聞社。
- 吳德松
- 1976 《臺北市街土地利用之地理研究》，私立中國文化學院地學研究所博士論文，頁 41—43。
- 沈美真
- 1990 《臺灣被害娼妓與娼妓政策》，臺北市：前衛。
- 岩崎潔治
- 1912 《臺灣實業家名鑑》，臺北：臺灣雜誌社。
- 林玉茹
- 1996 《清代臺灣港口的空間結構》，臺北知書房出版。
- 林崇傑
- 1993 〈西城故事－進行中的臺北市西區都心改造行動〉，《建築師》，1993/10:90-95。
- 林萬億
- 1995 《遊民問題之調查分析》，臺北市：行政院研究發展考核委員會。
- 林萬傳
- 1990 〈雙園區地名沿革〉，收入在《臺北文獻》直第 93 期，頁 17—37。  
〈雙園區耆老座談會紀錄〉，收入在《臺北文獻》直第 93 期，頁 1—15。
- 1991 〈龍山地區耆老座談會紀錄〉，《臺北文獻》直第 96 期，頁 1—19。  
〈龍山區地名沿革〉，《臺北文獻》直第 96 期，頁 21—45。
- 林鈞祥
- 1972 〈臺北市都市發展之地理環境〉，刊登在《地學彙刊》，第 2 期，頁 29～32。
- 林瑞穗
- 1984 〈都市社會學的理论探究途徑〉，收入在《思與言》，第 22 期，第 4 卷，頁 365-380。
- 林滿紅
- 1994 〈清末大陸來臺郊商的興衰－臺灣史，中國史，世界史之一結合思考〉。《人文及社會科學》4 (2)。臺北：國科會。
- 1996 《茶、糖、樟腦業與臺灣之社會經濟變遷(1860—1895)》，臺北市：聯經。
- 林慶煌
- 2004 《都市公園之永續使用及管理維護－以臺北市青年公園為例》，國立臺北科技大學設計學院建築與都市設計研究所士論文。
- 林衡道
- 1962 〈臺北市的寺廟〉，臺北文獻。
- 周宗賢
- 1993 《臺北市古碑》，臺北市文獻委員會發行。

周素卿、高傳棋

- 1996 <舊地圖與都市土地利用變遷：以臺北市加蚋仔地區為例>，收入在《國立臺灣大學地理學系》第 21 期，第 1~39 頁。

周素卿

- 2000 <臺北市南機場貧民窟特性的形構>，收入在《國立臺灣大學地理學系》第 28 期，第 47~78 頁。

卓克華

- 1979 <艋舺行郊初探>，《臺灣文獻》29(1)：188-192。

- 1988 《臺北市志卷六經濟篇》，<工業篇>，臺北市：臺北市文獻委員會。

- 1990 《清代臺灣的商戰集團》，臺北市：臺原出版社。

胡 遜

- 1979 <永遠的香花村—加蚋仔的過去與現在>，收入在《時報週刊》第 66 期，頁 27-28。

前田長太郎

- 1931 《臺北州附近香花作物》，臺北帝國大學理農部農業科報告。

姚翰玲

- 1986 《河川地利用和法令制度--以新店溪和大漢溪下游河岸為例》，師大地理研究所碩士論文。

徐政國

- 2001 <臺灣「商郊」顯示的前現代國家特性和政商關係>，《東吳大學政治學報》，第 12 期，頁 113—140。

施添福

- 1987 《清代在臺漢人的祖籍分佈和原鄉生活方式》，國立臺灣師範大學地理系。

- 1993 <臺灣聚落研究及其史料分析—以日治時期的地形圖為例>，收入在《臺灣史與臺灣史料：臺灣史料評析講座紀錄（一）》，張炎憲、陳美蓉編，頁 131-184，臺北：自立晚報社文化出版部。

- 1994 <區域地理的歷史研究途徑：以清代臺灣岸裡地域為例>，《中央研究院民族研究所》，「空間、家與社會」研討會。

- 1996 《蘭陽平原的傳統聚落：理論架構與基本資料式》，宜蘭縣立文化中心出版。

夏鑄九

- 1995 <全球經濟中的臺灣城市與社會>，《臺灣社會研究季刊》20：57—102。

夏鑄九、張景森等

- 1987 <臺北都市轉化研究的一個早期摘要>，發表在「都市發展與文化傳統國際研討會」之論文。

翁佳音

- 1996 《大臺北古地圖考釋》，板橋市：臺北縣立文化中心。

荒川久

- 1928 《御大典記念--臺北市六十餘町案内》，臺北：世相研究社出版部。(臺大法學院：舊藏臺灣資料 91(513)T、4421)

高育仁主修

- 1997 《重修臺灣省通志》卷三住民志聚落篇，臺灣省文獻委員會。

高傳棋

- 1996 <舊地圖與都市土地利用變遷：以臺北市加蚋仔地區為例>，收入在《國立臺灣大學地理學系》第21期，第1~39頁。
- 1996 《臺北市都市更新之研究》，國科會專題研究計畫。(與指導教授周卿及臺灣大學社會系陳東升教授共同撰寫發表)。
- 1997 <臺北市一百年來(1895年~1996年)舊地圖之研究>，收入在臺灣師範大學地理學系及臺灣省文獻會出版之「臺灣地理學術研討會」論文集集中。
- 1998 《都市邊緣地區小區域歷史地理的重建~以臺北市加蚋仔庄的形成與轉化為例》，臺灣大學地理學研究所碩士論文。
- 1998 <咱大家的臺北城和總統府前的大埕>，收入在《總統府前廣場規劃構想圖集》第60頁，臺北市都市發展局出版。
- 1999 <艋舺：舊地圖上的宗教廟宇>、<加蚋仔：舊地圖上的傳統聚落>、等「從古地圖認識新家園」戶外導覽手冊，臺北市政府民政局印製發行。
- 1999 <「雷裡社」平埔族到「加蚋仔庄」漢墾移民聚落的土地開墾過程>，發表於中央研究院臺灣史研究所籌備處所舉辦之《契約文書與社會生活：臺灣與華南社會(1600~1900)研討會論文集》，共計82頁。
- 1999 <清末時期臺北盆地境內傳統舊街庄聚落的重建—以板橋境內十四街庄形成與轉化為例>，收入在《北縣文化》第61期，第39~58頁。
- 2001 <地理學田調的親密戰友~地圖，兼論：如何重建小區域的歷史地理>，收入在《文化生活》第二十一期，第27~40頁，屏東縣文化局發行。
- 2001 <加蚋仔的前世今生>摺頁圖文編著，臺北市萬華區公所印行。
- 2001 <傳統自然村能否作為未來綠村的基礎>，祐生研究基金會2001年鯤鵬獎文章，未發表。
- 2002 <連接清治與日治時期的三項空間史料>，收入在國家圖書館漢學研究中心所舉辦之「地方文獻學術研討會」會議論文資料。
- 2002 《臺北市具保存價值之環境資源調查案》執行研究員，臺北市都市發展局委託聯宜國際工程顧問有限公司執行。
- 2002 <萬華區傳統產業調查：舊艋舺附近的傳統宗教祭祀產業(糊紙店、金銀紙店、香燭店)、青草巷、按摩街；貴陽街二段的百年老店(布莊與旗袍、糕餅店、中藥行與中醫診所)；快要失傳的傳統手工老店(繡花鞋、打棉被、



蒸籠店、銀樓)；西門町的花店、電影院、百貨業與青少年娛樂業；東園街上的生活產業與鐘錶金飾店；加蚋仔的孵豆芽菜與綠豆殼枕；堤防旁的批發市場、與雙園區的印刷業；傳統道地小吃老店(兩喜號魷魚羹、阿秀傳統切仔麵、周記肉粥店、龍都冰店、鴉肉扁、蜂大咖啡、老天祿食品、登科行、中央新記醬園、宏華食品、美觀園食堂、成都楊桃冰、清月日本料理、懷念愛玉冰、萬華仙草冰) >，收入在萬華社區大學所發行之《艋舺傳奇》第七期特刊。

- 2004 《萬家燈火輝煌臺北古早繁榮～老艋舺的今與昔》，臺北市萬華社區大學出版；與于文正、劉美琴等人共同撰述。
- 2004 《穿越時空看臺北—臺北建城 120 週年古地圖、舊影像、文獻、文物展特刊》，南天書局出版總經銷；(該書獲國史館臺灣文獻館 2005 年行政院新聞局最佳政府出版品獎)。
- 2004 《臺北三市街～艋舺、大稻埕、臺北城優質文化環境再造》，臺北市文化局委託；與于文正、陳明秀、楊志彬、胡文齡等人共同撰述。
- 2004 《臺北跨世紀教育特展：教百年樹人一育千秋大業》，臺北市政府文化局臺北二二八紀念館出版發行。
- 2005 《圖說枋橋城～尋找土地的記憶》，臺北縣文化局出版發行；(該書榮獲國史館臺灣文獻館 2006 年最佳文獻史料出版品佳作獎)。
- 2005 《引領臺北走向世界舞臺的茶文化》，臺北市政府文化局臺北二二八紀念館出版發行。(該書榮獲臺北市政府所頒之優良出版物獎)。
- 2005 <百年前的古地圖「郵便電信局市內(外)集配線路圖」>，收入在《臺灣博物館季刊》第 24 卷、第 2 期(2005 年 6 月 1 日)，第 22 至 29 頁。
- 2006 <淡水河與艋舺常民生活>、<艋舺的宗教信仰與飲食文化>等「萬華區史展示中心」之展場導覽摺頁，萬華區公所印製發行。
- 2006 <典藏艋舺歲月的家—全臺首座區史展示中心>，收入在《檔案季刊》第 5 卷、第 4 期，第 157 至 161 頁；與梁景法合著。
- 2007 <產業活動與常民生活>、<市街風情與都市變遷>等「萬華區史展示中心」之展場導覽摺頁，萬華區公所印製發行。
- 2007 《臺北城、臺北公園、天后宮、臺灣博物館等相關史料、檔案、古地圖、舊影像之蒐整與分析研究案》期末總結報告(達 288 頁)，國立臺灣博物館委託。
- 2008 《清代臺北交通特展特刊—穿山越洋貫東西》，臺北市文獻委員會發行；(該書榮獲行政院研考會 2009 年第一屆國家出版獎佳作)。
- 2008 《西門紅樓百年故事書》，臺北市文獻委員會發行；與邱莉慧、黃傳進等人合著(該書榮獲行政院研考會 2009 年第一屆國家出版獎佳作)。
- 2009 《臺北放送局暨臺灣廣播電臺特展專輯》，臺北市文化局出版發行。
- 2009 <艋舺艷窩>，收入在《艋舺傳奇》，萬華社區大學發行。
- 2009 《臺灣百年生活圖錄第一輯》，與楊蓮福、吳菡等人合著，臺北：博揚文化事業

有限公司發行。

2009 《西門文化節導覽手冊》，與于文正等人合著，臺北市政府萬華區公所發行。

2009 《淡水古蹟文化園區日本年特展「滬道日安」導覽手冊》，臺北縣政府文化局淡水古蹟文化園區發行。

高銘貴

1997 《呂盧高許紀五姓一家》，臺北高氏之祭組織專輯。

高麗鳳總編輯

2004 《看不見的敵人—台北市抗 SARS 實錄》，臺北市政府新聞處發行。

張小燕

2002 <汀洲路(昔萬新鐵路)沿線文化地圖>小手冊，臺北市中正區公所印行。

張蒼松

1997 《典藏艋舺歲月》，臺北市：時報文化。

張珣

1996 <分香與進香：媽祖信仰與人群的整合>，思與言 33(4)：83-105。

張璿文

2004 《剝皮寮歷史街區建築調查研究》，臺北市鄉土教育中心。

莊永明

1993 《臺北老街》，頁 209-211，臺北：時報。

莊金德

1957 <日治時期臺北之保甲>，《臺北文物》5(2、3)：56—62。

莊展鵬

1991 《臺北歷史散步》，臺北：遠流出版社。

陳正祥

1951 《臺北都市地理》，敷明產業地理研究所研究報告第號。

1951 <臺北市之研究>，刊登在《臺銀系刊》第 4 期第 4 卷，頁 1~35。

1953 <臺北盆地之散村>，刊登在《臺大農學院研究報告》第 3 卷，1 號，頁 35—49。

1957 《臺北市誌》，敷明產業地理研究所研究報告第 79 號。

1993 《臺灣地誌》，上冊，頁 43、44、403，臺北：南天。

陳自昌

1997 《遊民的社區生活與遊民服務—臺北市華區的遊民研究》，臺大社會學研究所碩士論文。

陳杏枝

2003 <臺北市加蚋地區的宮廟神壇>。《臺灣社會學刊》31: 93-152。

陳東升

- 1995 《金權城市》，臺北：巨流。
- 陳其南
- 1987 《臺灣的傳統中國社會》，臺北市：允晨文化。
- 陳章瑞
- 1990 《臺北大稻埕的都市轉化(1851-1989)》，臺灣大學土木工程研究所碩士論文。
- 陳純瑩
- 1993 <光復初期臺灣警政的接收與重建>，《臺灣光復初期歷史》，臺北：中央研究院人文社會科學研究所，頁 21-78。
- 陳坤宏
- 1994 <「政治經濟學」之都市社會空間研究>，《空間結構--理論與方法論》，第 7 章，頁 221-283，臺北：明文書局。
- 陳培桂
- 1962 《淡水廳志》，臺灣文獻叢刊第 172 種，臺北：臺灣銀行經濟研究室。
- 1977 《淡水廳志》，頁 1-64，臺北：臺北文獻委員會。
- 陳國棟
- 2005 《臺灣的山海經驗》，臺北遠流出版事業股份有限公司發行。
- 1984 《西元 1945 年以前臺北市城市形式轉化研究》，臺大土木工程學系研究所碩士論文。
- 陳漢光、賴永祥
- 1957 《北臺古輿圖》，臺北：文獻委員會。
- 陳瑞樺
- 1996 《民間宗教與社區組織—「再地域化」的思考》。清華大學社會人類學系碩士論文。
- 陳錦璋
- 1989 《飛天大聖探源》，財團法人臺北市加蚋廣照宮印行。
- 康旻杰
- 2002 《生活世界的混沌之詩與地方之舞～閱讀臺北城市文化地景》，臺北市文化局發行。
- 章英華
- 1987 <臺北市的內部結構～區位的與歷史的探討>，刊登在《中研院民族學研究所集刊》，第 63 期，頁 1-62。
- 淡江大學建築系
- 1997 《臺北市百年老店(街區)等歷史建築附近地區都市設計規劃與管理》，臺北市政府都市發展局。
- 淡江大學建築系、淡水社區工作室
- 1999 《臺北市百年老店(街區)等歷史建築附近地區都市設計規劃與經營管理》，臺北

市政府都市發展局。

國分直一、細川學、潮地悅三郎

1942，〈淡水河的民船〉，收入在《民俗臺灣》第2卷、第23號，第2~12頁。

章子惠編輯

1946 《臺灣時人誌(第一集)》，臺北市：中正東路天主堂後「國光出版社」發行。

連曉青

1953 〈艋舺大事記〉，《臺北文物》，2(1)：65—68。

彭吉生等

1999 〈1999 臺北市區里界說〉，臺北：臺北市政府民政局。

曾旭正

1994 〈戰後臺北之都市過程研究〉，《臺灣大學土木工程研究所博士論文》，頁5:32-5:38。

曾迺碩

1988 《臺北市志》卷四社會志，臺北市文獻委員會。

黃大洲

1993 〈建設 21 世紀的新都會--臺北市的未來藍圖〉，《太聯房屋市場》，1993/4:154-157。

黃宇元監修

1981 《臺北市發展史》(1-4)，臺北市文獻委員會。

黃秀政

1995 《臺灣史研究》，臺北：學生。

黃金土

1992 《臺北古今圖說集》，頁14-64，臺北：文獻委員會。

黃世孟

1989 〈從臺北都歷史探討空間結構變遷特質研究〉，刊登在《臺大建築與城鄉研究學報》，4(01):67~83。

黃武達

2000 《追尋都市史之足跡~臺北近代都市之構成》，臺北市文獻委員會印行。

黃順二

1975 〈萬華地區的都市發展〉，《中央研究院民族研究所集刊》第39期，頁1—17。

黃富三主編

1995 《臺北建城百年史》，臺北市：臺北市文獻委員會。

黃淑清

1985 《臺北市路街史》，臺北市文獻委員會印行。

1990 〈雙園區轄域變遷及區里名之由來〉，收入在《臺北文獻》第93期，頁39-65。

黃啓瑞

- 1953 《交際文範》，東臺日報臺北分社、更生報臺北分社發行。
- 黃啓發
- 1993 《艋舺啓天宮沿革誌》，艋舺啓天宮管理委員會。
- 黃智偉
- 2002 《省道臺一線故事》，臺北貓頭鷹出版社發行。
- 黃逸民
- 1957 《中華民國名人傳之四》，臺北市：蒲城街「世界文化服務社」出版。
- 黃珠茵
- 2005 《老人社區居住環境之剖析－以臺北市南機場公寓社區為例》，臺灣大學建築與城鄉研究所碩士論文。
- 溫振華
- 1978 <清代臺北盆地經濟社會的演變>，《師範大學歷史研究所碩士論文》頁 20-56、105-149)
- 1978 <淡水開港與大稻埕中心的形成>，《師大歷史學報》6：245－270。
- 1986 《二十世紀初之臺北都市化》，師大歷史系博士論文。
- 1989 <清代臺北盆地漢人社會祭祀圈之演變>，《臺北文獻》直第 88 期。
- 溫振華、戴寶村
- 1998 《淡水河流域變遷史》，臺北縣立文化中心出版。
- 葉蕭科
- 1993 《日落臺北城：日治時代臺北都市發展與臺人日常生活》，臺北：自立晚報出版。
- 楊嘯霞
- 1954 <加蚋仔庄之今昔>，收入在《臺北文物》第二卷第四期，頁 44。
- 鄭建星
- 1948 《臺灣商業名錄》，臺北市：中正東路「國功出版社」發行。
- 鄭興成
- 1994 《財團法人臺北市廣照宮》，頁 1－5。
- 鄭興弟
- 1988 《臺北市民間信仰行為之研究》。臺北：市政建設專題研究報告。
- 廖春生
- 1988 <臺北之都市轉化－以清代三市街(艋舺、大稻埕、城內)為例>，臺北：臺灣大學土木研究所碩士論文。
- 廖漢臣
- 1953 <艋舺沿革志>，《臺北文物》，頁 16、156。
- 臺北中會
- 1947 《臺北臺灣基督長老教會中會第九回議事錄》，未公開印行。
- 臺北市土木課

1943 《臺北市土木要覽》，臺北：臺北市土木課。

#### 臺北市文獻委員會

1953 〈艋舺耆老座談會紀錄〉，《臺北文物》2(1)：142-152。

1954 〈城內及附郊耆宿座談會紀錄〉，《臺北文物》2(4)：2-16。

1979 《臺北市耆老會談專集》，臺北市文獻委員會。

1981 《臺北市發展史(一)》，臺北：臺北文獻委員會。

1981 《臺北市發展史(二)》，臺北：臺北文獻委員會。

1983 《臺北市發展史(三)》，臺北：臺北文獻委員會。

1983 《臺北市發展史(四)》，臺北：臺北文獻委員會。

1983 《臺北市路街史》，臺北：臺北文獻委員會，頁127-169。

1985 《臺北市路街史》，臺北市文獻委員會。

1998 《臺北市史—昭和6年》，李朝熙譯，臺北市：臺北文獻委員會。

#### 臺北市區改正委員會

1915 《臺北市區改正紀念寫真帖》。

#### 臺北市政府

1964 《市政七年》，臺北市政府，頁121-126。

#### 臺北市政府勞工局

2009 《臺北勞動產業文化逍遙遊—艋舺行腳研習講義》，未出版。

#### 臺北市鄉土教育中心

2007 《懷念鄉土—常民生活情境展成果專輯》，臺北市政府教育局發行。

#### 臺北市政府新聞處

1977 《臺北市改制十年》，臺北市政府新聞處。

#### 臺北市政府人事室編印

1956 《臺北市各機關職員通訊錄》，臺北市政府人事室編印。

#### 臺北市政府都市發展局

1996 《1996 臺北市都市發展白皮書》，臺北市政府都市發展局。

1997 《萬華車站附近地區都市計畫案》，臺北市政府都市發展局。

1998 《臺北老店》，臺北市商業會主辦。

#### 臺北市食糧砸化商業同業公會

1952 《會員名冊》，未公開印行。

#### 臺北市龍山國小

1985 《我家在艋舺》，臺北市龍山國小。

#### 臺北市廣照宮董事會

1990 《戊辰年加蚋仔祈安圓醮大典紀念特刊》。

#### 臺北州

各年代《臺北州報》，大正11年(1922)—昭和5年(1930)

## 臺北縣

各年代《臺灣臺北縣報》

1900 《縣報》，明治 33 年(1900)

## 臺北廳

各年代《臺北廳報》，明治 42 年(1909)－大正 9 年(1920)

各年代《廳報》，明治 36 年(1903)－明治 38 年(1905)

## 臺北郵便局

1925 《臺北市新舊町名蕃地番戶對照表》，臺北：郵便局。

## 臺灣日日新報社

1919 《臺北廳志》，臺北縣文化中心發行中文版。

## 臺灣行政長官公署宣傳委員會

1946 《臺灣指南》，臺灣行政長官公署宣傳委員會圖書發行所發行。

## 臺灣省新聞處

1950 《臺灣新誌》，臺灣省新聞處編印。

## 臺灣銀行經濟研究室

1963 《清代臺灣大租調查書》，臺灣文獻叢刊第 152 種，頁 2、340、341、439  
-442、446-447、484-485、494-495、545-546、547-548、650-651、904-905、  
1046-1048。

## 漢寶德

1979 《臺北市獨特風格研究》，中興大學都市計畫研究所。

1995 《建築與文化近思錄》，臺北市：國立歷史博物館。

## 趙莒玲

1992 《臺北市古街之旅》，臺北市政府新聞處。

## 劉小燕

1997 〈凹仔、萬華遊廓、寶斗里〉，《史學館學報》第 6 期：133－148。

## 劉克明

1951 《艋舺龍山寺全志》，臺北市：龍山寺管理委員會。

## 劉良璧

1960 《重修臺灣府誌》，臺灣文獻叢刊第 74 種，臺北：臺灣銀行經濟研究室。

## 劉枝萬

1960 〈臺灣省寺廟教堂名稱、主神、地址調查表〉，收入在《臺灣文獻》第 11 卷  
第 2 期，第 37～236 頁。

1962 〈臺北平埔番印譜〉，收入在《臺北文獻》第 2 期，頁 97-114。

1967 《臺北市松山祈安建醮祭典》，中央研究院民族學研究所專刊之 14。

## 劉美琴

- 2001 《整建住宅女性的城鄉遷移與定居：臺北市南機場忠勤社區整宅之個案研究》，國立臺灣大學地理環境資源學研究所碩論。
- 劉香蓀
- 1954 <北城附郊今昔談>，收入在《臺北文物》第2卷第4期，頁52-53，臺北市文獻委員會。
- 劉錚錚
- 1968 <臺北市商店分佈之型態及其經濟動機>，刊登在《大陸雜誌》，37(1-2)：1-36。
- 劉鴻喜
- 1972 <新店溪下游河灘地土地利用之研究>，收入在《臺灣銀行季刊》第23卷，第3期，頁267-274。
- 蔡相輝
- 1989 《臺灣的祠祀與宗教》，臺北：臺原出版。
- 蔡淵掣
- 1997 <清代臺灣行郊的發展與地方權力結構之變遷>，《認識臺灣歷史論文集》，臺北市，國立臺灣師範大學歷史系，頁149-173。
- 蔡承豪
- 2002 《從染料到染坊—17至19世紀臺灣的藍靛業》，國立暨南國際大學歷史研究所碩士論文。
- 2006 <手執藍草、跨步山區—臺北淺山地區藍靛業的發展>，發表在「第二屆臺北學國際學術研討會：航向世界的臺北—探尋華人的海洋文化」論文集第75-100頁。
- 蔡蔚群
- 2000 《教案—清季臺灣的傳教與外交》，臺北縣蘆洲市博揚文化事業有限公司出版。
- 潘朝陽
- 1990 <現象學地理學——存在空間的一個詮釋>，《中國地理學會會刊》，12：71-90。
- 賴志彰
- 1993 <從老照片、地圖重建臺灣地方史料>，收入在《臺灣史與臺灣史料：臺灣史料評析講座紀錄（一）》，張炎憲、陳美蓉編，頁185-220，臺北：自立晚報社文化出版部。
- 賴進貴等
- 2003 《臺北河川橋樑之旅》，臺北市政府新聞處印行。
- 薛順雄
- 2002 《渡臺悲歌—臺灣傳統詩文中所表露的渡臺困境》，臺北文津出版社印行
- 戴炎輝
- 1979 《清代臺灣之鄉治》，臺北聯經出版社發行。



戴寶村

- 1988 《近代臺灣港口市鎮之發展—至日治時期》，國立師範大學歷史所博士論文。
- 2000 《近代臺灣海運發展—戎克船到長榮巨舶》，玉山社出版事業股份有限公司出版。
- 2006 〈八里坌正港至臺北新港—北臺灣的航運變遷〉，發表在「第二屆臺北學國際學術研討會：航向世界的臺北—探尋華人的海洋文化」（2006年5月6—7日）論文集第23—54頁。

龍山寺

- 1989 《慶祝艋舺龍山寺建寺250週年紀念特刊》，臺北市：龍山寺管理委員會。

龍冠海

- 1967 《臺北市古亭區社會調查報告》，國立臺灣大學法學院社會學系。

瞿海源

- 1975 〈萬華地區社會態度的變遷〉，《中央研究院民族學研究所集刊》第39期頁57—83。
- 1997 《臺灣宗教變遷的社會政治分析》，臺北市：桂冠。

謝康

- 1972 《賣淫制度與臺灣娼妓》，臺北市：大風。

顏金良

- 1968 〈新店溪下流河灘地土地利用初步調查報告〉，收入在《地理教育》，第1期，頁26-33，臺北：師大地理學會。

蘇玉珠等人

- 1978 〈臺北墾拓的起點--雙園地區〉，收入在《臺灣房屋月刊》第60期，頁40-50。

蘇省行

- 1953 〈艋舺舊街名考源〉，《臺北文物》2(1)：159—168。

羅珮如、蔡淑瑩

- 2008 〈由環境共生理念探討老舊建築空間之再生初探—以臺北市南機場一期國宅為例〉，「2008 共生環境營造論壇國際研討會」，臺北：中國文化大學建築及都市計畫研究所。

嚴清梅

- 1993 〈光復初期臺灣米荒問題初探〉，《臺灣光復初期歷史》，臺北市：中央研究院人文及社會科學研究所，79—106。

嚴勝雄

- 1983 〈臺北市發展史～都市發展與計畫篇〉，刊登在《臺北市發展史(三)》，頁297～433，臺北市文獻委員會印行。

騰雲里部落格 <http://tw.myblog.yahoo.com/overcloudtw>

## 簡報

中國時報 83/01/19

1994 < 陳水扁要全力更新萬華區--引述李總統「特權說」，要求國宅處突破法令，改建老舊住宅 >。

中國時報 83/11/04

1994 < 舊有國宅紛成房市新貴 >。

工商時報 83/11/26

1994 < 市區更新，北市都市發局加快步伐--大理街工業區、迪化街等 13 都市更新案，今送交審議 >。

中國時報 84/01/25

1995 < 厝頂萬象--無奇不有的臺北屋頂現象 >。

中國時報 84/02/13

1995 < 要買成衣這兒千商雲集--細數萬華成衣市場興衰史 >。

中國時報 84/02/14

1995 < 在陳年歷史中再現萬華的春天 >。

中國時報 84/02/15

1995 < 賦予萬華新活力，陳水扁有決心—強調不讓臺北西區淪為「豬舍」市府行政效能及民間力量的參與必須加強 >。

中國時報 84/02/15

1995 < 擬望我們共有的華美與辛酸 >。

民生報 84/02/14

1995 < 北市九坪以下房屋違建暫緩拆除--頂樓加蓋屋，賣方惜售 >。

房地產廣告

1993 < 東園市 小銀座名店廣場--雙園起飛特報 >。

1994 < 日成--老戲臺 >。

1994 < 一間厝傳世代，三面路四面財，萬年青—久久長長萬年長青 >。

## 附錄

### 一、萬華區境內 36 里歷屆里長名冊一覽(萬華區公所提供)

#### 福星里歷屆里長名冊(99 年 4 月 23 日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
6	李成光	男	28.05.01	商	高中	78.06.16	78.07.01	卸任	83.06.30
7	林銘坤	男	45.03.02	商	國中	83.06.18	83.07.01	新任	87.06.30
8	林銘坤	男	45.03.02	商	國中	87.06.13	87.07.01	續任	92.01.15
9	林銘坤	男	45.03.02	商	國中	92.01.04	92.01.16	卸任	96.01.15
10	李黃玉根	女	32.10.01	里長	高職	96.01.16	96.01.16		

#### 萬壽里歷屆里長名冊(99 年 4 月 28 日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
6	吳益水	男	24.01.22	里長	高中	78.06.16	79.07.01	續任	83.06.30
7	吳益水	男	24.01.22	里長	高中	83.06.18	83.07.01	續任	87.06.30
8	吳益水	男	24.01.22	里長	高中	87.06.13	87.07.01	續任	92.01.15
9	吳益水	男	24.01.22	里長	高中	92.01.04	92.01.16	續任	96.01.15
10	吳益水	男	24.01.22	里長	高中	95.12.30	96.01.16		

#### 西門里歷屆里長名冊(99 年 4 月 28 日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
6	葉木麟	男	19.01.28	里長	初中	78.06.16	79.07.01	續任	83.06.30
7	葉木麟	男	19.01.28	里長	初中	83.06.18	83.07.01	續任	87.06.30
8	葉木麟	男	19.01.28	里長	初中	87.06.13	87.07.01	續任	92.01.15
9	葉木麟	男	19.01.28	里長	初中	92.01.04	92.01.16	續任	96.01.15
10	葉木麟	男	19.01.28	里長	初中	95.12.30	96.01.16		

#### 新起里歷屆里長名冊(99 年 3 月 22 日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
6	高添福	男	25.07.28	商	大學	78.06.16	79.07.01	續任	83.06.30
7	高添福	男	25.07.28	商	大學	83.06.18	83.07.01	續任	87.06.30
8	高添福	男	25.07.28	商	大學	87.06.13	87.07.01	續任	92.01.15
9	高添福	男	25.07.28	商	大學	92.01.04	92.01.16	續任	96.01.15
10	高添福	男	25.07.28	商	大學	95.12.31	96.01.16		

菜園里歷屆里長名冊(98年12月18日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
6	李光魁	男	25.01.27	里長	初中	78.06.16	79.07.01	續任	84.05.01
7	李光魁	男	25.01.27	里長	初中	83.06.18	84.07.01	續任	87.06.30
8	李光魁	男	25.01.27	里長	初中	87.06.13	87.07.01	卸任	91.01.15
9	吳錫壽	男	23.06.02	里長	初中	91.01.04	91.01.15	新任	96.01.15
10	吳錫壽	男	23.06.02	里長	初中	95.12.30	96.01.16		

青山里歷屆里長名冊(99年2月26日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
4	黃應時	男	32.12.13	商	高商	70.05.31	70.07.01	續任	74.06.30
5	黃應時	男	32.12.13	商	高商	74.06.09	74.07.01	續任	78.06.30
6	黃應時	男	32.12.13	商	高商	78.06.16	78.07.01	續任	83.06.30
7	黃應時	男	32.12.13	商	高商	83.06.18	83.07.01	續任	87.06.30
8	黃應時	男	32.12.13	商	高商	87.06.13	87.07.01	續任	92.01.15
9	黃應時	男	32.12.13	商	高商	92.01.04	92.01.16	卸任	96.01.15
10	李昭成	男	45.07.03	商	大專	95.12.30	96.01.15		

富民里歷屆里長名冊(99年2月26日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
6	傅國璋	男	21.12.16	無	初中	79.06.15	79.07.06	新任	83.06.30
7	傅國璋	男	21.12.16	無	初中	83.06.18	83.07.01	續任	87.06.30
8	王碧華	女	40.05.02	代書	高中	87.06.20	87.07.01	卸任	92.01.15
9	范添成	男	37.08.21	無	高中	92.01.04	92.01.16	新任	95.12.30
10	范添成	男	37.08.21	無	高中	95.12.30	96.01.16		

福音里歷屆里長名冊(98年4月27日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
5	王文塗	男	25.08.06	商	國小	74.06.16	74.07.01	新任	78.06.30
6	王文塗	男	25.08.06	商	國小	78.06.16	78.07.01	續任	83.06.30
7	王文塗	男	25.08.06	商	國小	83.06.18	83.07.01	續任	87.06.30
8	王文塗	男	25.08.06	商	國小	87.06.13	87.07.01	續任	92.01.15
9	王文塗	男	25.08.06	商	國小	92.01.04	92.01.16	續任	96.01.15
10	王文塗	男	25.08.06	商	國小	95.12.31	96.01.16		

仁德里歷屆里長名冊(98年12月16日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
5	陳文字	男	23.11.26	商	國小	74.06.09	74.07.01	續任	78.06.30
6	陳文字	男	23.11.26	商	國小	78.06.16	78.07.01	續任	83.06.30
7	陳文字	男	23.11.26	商	國小	83.06.18	83.07.01	續任	87.06.30
8	陳文字	男	23.11.26	商	國小	87.06.13	87.07.01	續任	92.01.15
9	許文福	男	29.12.25	自由	國小	92.01.04	96.01.15	續任	96.01.15
10	許文福	男	29.12.25	自由	國小	96.01.15	96.01.15	歿	
10	許淑惠	女	58.01.22	自由	大學	96.08.12	96.08.20		

富福里歷屆里長名冊(99年1月31日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
5	蔡進興	男	23.02.28	商	初中	74.06.09	74.07.01	續任	78.06.30
6	蔡進興	男	23.02.28	商	初中	78.06.16	78.07.01	卸任	83.06.30
7	張重隆	男	31.04.20	商	國小	83.06.18	83.07.01	卸任	87.06.30
8	許文輝	男	36.09.20	商	高中	87.06.13	87.07.01	新任	92.01.15
9	許文輝	男	36.09.20	商	高中	92.01.04	92.01.16	續任	96.01.15
10	許文輝	男	36.09.20	商	高中	95.12.30	96.01.16		

糖部里歷屆里長名冊(99年2月9日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
3-6	黃秋吉	男	31.09.17	商	高商	70.06.16	70.07.01	卸任	83.06.30
7	郭文禮	男	26.02.11	無	高中	83.06.18	83.07.01	卸任	87.06.30
8	莊李秋琴	女	36.09.30	商	高職	87.06.13	87.07.01	卸任	92.01.15
9	李平順	男	30.09.02	無	初中	92.01.04	92.01.16	卸任	96.01.15
10	李平順	男	30.09.02	無	初中	95.12.30	96.01.16		

綠堤里歷屆里長名冊(99年4月22日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
6	李國輝	男	30.07.17	商	初中	79.06.16	79.07.01	卸任	83.06.30
7	曾秋炳	男	23.02.10	商	初中	83.06.18	83.07.01	卸任	87.06.30
8	邱長義	男	30.06.15	商	國小	87.06.13	87.07.01	新任	92.01.15
9	邱長義	男	30.06.15	商	國小	92.01.04	92.01.16	續任	96.01.15
10	邱長義	男	30.06.15	商	國小	92.01.04	96.01.16	卸任	
10	邱蔡鶯美	女	35.01.02	商	國小	97.03.02	97.03.11		

華江里歷屆里長名冊(99年4月22日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
5	顏春補	男		商	高中	74.06.09	74.07.01	卸任	78.06.30
6	林毅	男	431119	商	大學	78.06.16	78.07.01	卸任	83.06.30
7	楊華中	男	440316	里長	大學	83.06.18	83.07.01	新任	87.06.30
8	楊華中	男	440316	里長	大學	87.06.13	87.07.01	續任	92.01.15
9	楊華中	男	440316	里長	研究所	92.01.04	92.01.16	續任	96.01.15
10	楊華中	男	440316	里長	研究所	95.12.30	96.01.16		

柳鄉里歷屆里長名冊(99年1月1日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
5	林水流	男		商	國小	74.06.16	74.07.01	續任	78.06.30
6	林水流	男		商	國小	78.06.16	78.07.01	卸任	83.06.30
7	李茂雄	男	29.08.15	無	國小	83.06.18	83.07.01	新任	87.06.30
8	李茂雄	男	29.08.15	無	國小	87.06.13	87.07.01	續任	92.01.15
9	李茂雄	男	29.08.15	無	國小	92.01.04	92.01.16	續任	96.01.15
10	李茂雄	男	29.08.15	無	國小	95.12.31	96.01.16		

頂碩里歷屆里長名冊(98年12月21日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
6	李智聰	男	44.05.18	商	高商	79.06.18	79.07.01	續任	83.06.30
7	李智聰	男	44.05.18	商	高商	83.06.18	83.07.01	續任	87.06.30
8	李智聰	男	44.05.18	商	高商	87.06.13	87.07.01	續任	92.01.15
9	李智聰	男	44.05.18	商	高商	92.01.04	92.01.16	續任	96.01.16
10	李智聰	男	44.05.18	商	高商	95.12.30	96.01.15		

日善里歷屆里長名冊(99年4月23日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
6	林其達	男	27.03.19	商	初中	79.06.15	79.07.01	續任	83.06.30
7	林其達	男	27.03.19	商	初中	83.06.18	83.07.01	卸任	87.06.30
8	林忠南	男	55.10.26	商	研究所	87.06.20	87.07.01	新任	92.01.15
9	林忠南	男	55.10.26	商	研究所	92.01.04	92.01.16	續任	96.01.15
10	曾雅涓	女	66.04.25	教育	大學	95.12.30	96.01.16		

騰雲里歷屆里長名冊(99年4月26日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
6	劉淑華	女	35.12.14	自由	高中	78.06.16	79.07.01	續任	83.06.17
7	劉淑華	女	35.12.14	自由	高中	83.06.18	83.07.01	續任	87.06.30
8	劉淑華	女	35.12.14	自由	高中	87.06.13	87.07.01	續任	92.01.15
9	劉淑華	女	35.12.14	自由	高中	92.01.04	92.01.16	卸任	96.01.15
10	李重華	男	50.6.15	自由	碩士	95.12.30	96.01.16		

華中里歷屆里長名冊(99年3月1日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
6	洪振三	男	35.11.15	商	大學	79.06.15	79.03.12	續任	83.06.30
7	洪振三	男	35.11.15	商	大學	83.06.18	83.07.01	卸任	87.06.30
8	林財發	男	36.05.09	商	小學	87.06.20	87.07.01	新任	92.01.15
9	林財發	男	36.05.09	商	小學	92.01.04	92.01.16	續任	96.01.14
10	林財發	男	36.05.09	商	小學	96.12.30	96.01.15		

和平里歷屆里長名冊(99年4月22日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
6	楊春木	男	32.01.29	商	國校	78.06.16	79.07.01	卸任	83.06.30
7	蔡木川	男	30.11.28	商	高中	83.06.18	83.07.01	新任	87.06.30
8	楊春木	男	32.01.29	商	國校	87.06.13	87.07.01	卸任	91.10.28
8	林清琴	女	61.07.17	公	大學	代理(無選舉)	91.10.29	代理	
9	李彬基	男	54.02.15	無	大專	92.01.04	92.01.16	新任	96.01.15
10	李彬基	男	54.02.15	無	大專	95.12.30	96.01.16		

雙園里歷屆里長名冊(99年3月5日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
6	辜萬益	男	42.04.13	商	高商	78.06.16	79.03.12	續任	83.06.30
7	辜萬益	男	42.04.13	商	高商	83.06.18	83.07.01	卸任	87.06.30
8	辜萬益	男	42.04.13	商	高商	87.06.13	87.07.01	新任	92.01.15
9	許惠城	男	46.07.05	商	高中	92.01.04	92.01.16	續任	96.01.15
10	許惠城	男	46.07.05	商	高中	95.12.30	96.01.16		

凌霄里歷屆里長名冊(99年3月31日)

屆別	里長	性別	出生	職業	學歷	選舉	就職	因故	屆滿
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

	姓名		年月日			年月日	年月日	離職	年月日
6	劉國忠	男	15.05.24	里長	高中	78.06.16	78.07.01	續任	83.06.30
7	王榮津	男	42.08.16	里長	高中	83.06.18	83.07.01	卸任	87.06.30
8	梁志遠	男	18.02.17	里長	高中	87.06.13	87.07.01	新任	92.01.15
9	梁志遠	男	18.02.17	里長	高中	92.01.04	92.01.16	續任	96.01.15
10	位永欽	男	36.10.05	里長	高中	95.12.30	96.01.16		

榮德里歷屆里長名冊(99年3月21日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
4	陳忠勇	男	29.04.12	代書	大專	70.05.31	70.07.01	續任	74.06.30
5	陳忠勇	男	29.04.12	代書	大專	74.06.09	74.07.01	續任	78.06.30
6	陳忠勇	男	29.04.12	代書	大專	78.06.16	78.07.01	續任	83.06.30
7	陳忠勇	男	29.04.12	代書	大專	83.06.18	83.07.01	續任	87.06.30
8	陳忠勇	男	29.04.12	代書	大專	87.06.13	87.07.01	續任	92.01.15
9	陳忠勇	男	29.04.12	代書	大專	92.01.04	92.01.16	卸任	96.01.15
10	陳欣漢	男	47.11.14	商	大專	95.12.30	96.01.16		

忠德里歷屆里長名冊(98年2月23日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
6	高文宏	男				78.06.16	79.07.01	卸任	83.06.17
7	詹秋雄	男				83.06.18	83.07.01	卸任	87.06.30
8	張竹南	男	33.04.03	商	國小	87.06.13	87.07.01	卸任	92.01.15
9	鄭明裕	男	43.03.20	商	大專	92.01.04	92.01.16	卸任	96.01.15
10	鄭明裕	男	43.03.20	商	大專	95.12.30	96.01.16		

和德里歷屆里長名冊(98年12月14日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
5	鄭坤生	男	14.10.10	商	國校	74.06.09	74.07.01	卸任	78.06.30
6	林金全	男	38.05.07	無	高中	78.06.16	78.07.01	新任	83.06.30
7	林金全	男	38.05.07	無	高中	83.06.18	83.07.01	續任	87.06.30
8	林金全	男	38.05.07	無	高中	87.06.13	87.07.01	續任	92.01.15
9	林金全	男	38.05.07	無	高中	92.01.04	92.01.16	卸任	96.01.15
10	洪天化	男	42.09.10	里長	高中	95.12.30	96.01.16		

新和里歷屆里長名冊(98年12月17日)

屆別	里長	性別	出生	職業	學歷	選舉	就職	因故	屆滿
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----



	姓名		年月日			年月日	年月日	離職	年月日
5	張貫一	男	10.07.14	自由	大學	75.06.09	75.07.01	續任	79.06.30
6	張貫一	男	10.07.14	自由	大學	79.06.18	79.07.01	續任	83.06.30
7	張貫一	男	10.07.14	自由	大學	83.06.18	83.07.01	卸任	87.06.30
8	鎖富華	男	41.11.01	自由	專科	87.06.13	87.07.01	新任	92.01.15
9	鎖富華	男	41.11.01	自由	專科	92.01.04	92.01.16	卸任	96.01.15
10	張鴻杰	男	47.08.01		專科	95.12.30	96.01.16		

銘德里歷屆里長名冊(99年4月26日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
6	楊年發	男	31.03.02	商	高中	79.06.15	79.07.01	續任	83.06.30
7	楊年發	男	31.03.02	商	高中	83.06.18	83.07.01	續任	87.06.30
8	楊年發	男	31.03.02	商	高中	87.06.20	87.07.01	續任	92.01.15
9	楊年發	男	31.03.02	商	高中	92.01.04	92.01.16	續任	96.01.15
10	楊年發	男	31.03.02	商	高中	95.12.30	96.01.15		

新安里歷屆里長名冊(99年3月12日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
6	黃振庭	男	29.08.10	商	國小	78.06.16	79.07.01	卸任	83.06.30
7	王一力	男	43.08.27	保險	大學	83.06.18	83.07.01	新任	83.06.30
8	王一力	男	43.08.27	保險	大學	87.06.13	87.07.01	續任	92.01.15
9	王一力	男	43.08.27	保險	大學	92.01.04	92.01.16	卸任	96.01.14
10	郭正中	男	49.11.28	服務	高中	95.12.30	96.01.15		

新忠里歷屆里長名冊(98年2月5日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
6	鄭明義	男	19.07.19	軍退	參大	78.06.16	79.07.11	續任	83.06.30
7	鄭明義	男	19.07.19	軍退	參大	83.06.18	83.07.01	續任	87.06.30
8	鄭明義	男	19.07.19	軍退	參大	87.06.13	87.07.01	卸任	
8	王淑玲	女	54.05.14	公	大專	代理(無選舉)	91.03.20	代理	92.01.15
9	熊則仁	男	17.06.14	軍退	參大	92.01.04	92.01.16	卸任	96.01.15
10	邱文龍	男	45.01.01	軍退	大學	96.01.01	96.01.16		

全德里歷屆里長名冊(99年2月26日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
----	------	----	-------	----	----	-------	-------	------	-------

4	蘇萬興	男	18.12.11	里長	國小	70.05.31	70.07.01	續任	74.06.30
5	蘇萬興	男	18.12.11	里長	國小	74.06.09	74.07.01	續任	78.06.30
6	蘇萬興	男	18.12.11	里長	國小	79.06.15	79.07.01	續任	83.06.30
7	蘇萬興	男	18.12.11	里長	國小	83.06.18	83.07.01	續任	87.06.30
8	蘇萬興	男	18.12.11	里長	國小	87.06.20	87.07.01	續任	92.01.15
9	蘇萬興	男	18.12.11	里長	國小	92.01.04	92.01.16	續任	96.01.15
10	蘇萬興	男	18.12.11	里長	國小	95.12.30	96.01.15		

壽德里歷屆里長名冊(99年3月9日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
6	江秋榕	男	23.06.03	商	高中	79.06.15	79.03.12	續任	83.06.30
7	江秋榕	男	23.06.03	商	高中	83.06.18	83.07.01	續任	87.06.30
8	江秋榕	男	23.06.03	商	高中	87.06.20	87.07.01	卸任	92.01.15
9	陳朝陽	男	27.05.26	商	高中	92.01.04	92.01.16	新任	96.01.14
10	陳朝陽	男	27.05.26	商	高中	96.12.30	96.01.15		

興德里歷屆里長名冊(99年2月26日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
6	李添秀	男	10.06.15	無	國中	79.06.15	79.07.01	續任	83.06.30.
7	李添秀	男	10.06.15	無	國中	83.06.18	83.07.01	卸任	87.06.30.
8	黃進福	男	40.04.16	商	國中	87.06.20	87.07.01	新任	92.01.14
9	黃進福	男	40.04.16	商	國中	91.01.04	91.01.15	續任	96.01.14
10	黃進福	男	40.04.16	商	國中	95.12.30	96.01.15		

忠貞里歷屆里長名冊(98年2月23日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
6	王廷政	男	16.02.12	無	高中	78.06.16	79.07.01	卸任	83.06.30
7	洪棟隆	男	38.10.01	商	大專	83.06.18	83.07.01	新任	87.06.30
8	洪棟隆	男	38.10.01	商	大專	87.06.13	87.07.01	續任	92.01.15
9	洪棟隆	男	38.10.01	商	大專	92.01.04	92.01.15	卸任	96.01.15
10	林錫祺	男	49.07.29	公	高中	95.12.30	96.01.16		

保德里歷屆里長名冊(98年2月1日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
1-5	楊三水	男		無	小學		74.07.01	卸任	78.06.30

6	楊美女	女	44.07.27	無	專科	78.06.15	78.07.01	新任	83.06.30
7	楊美女	女	44.07.27	無	專科	83.06.18	83.07.01	續任	87.06.30
8	楊美女	女	44.07.27	無	專科	87.06.13	87.07.01	續任	92.01.15
9	楊美女	女	44.07.27	無	專科	92.01.04	92.01.16	續任	96.12.30
10	楊美女	女	44.07.27	無	專科	96.12.30	97.01.16		

錦德里歷屆里長名冊(98年2月2日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
4	許武雄	男	26.06.26	商	高中	70.05.31	70.07.01	續任	74.06.30
5	許武雄	男	26.06.26	商	高中	74.06.09	74.07.01	續任	78.06.30
6	許武雄	男	26.06.26	商	高中	78.06.16	79.07.01	續任	83.06.30
7	許武雄	男	26.06.26	商	高中	83.06.18	83.07.01	續任	87.06.30
8	許武雄	男	26.06.26	商	高中	87.06.13	87.07.01	卸任	92.01.15
9	丁嘯虎	男	30.09.30	里長	高中	92.01.04	92.01.15	新任	96.01.15
10	丁嘯虎	男	30.09.30	里長	高中	95.12.30	96.01.16		

孝德里歷屆里長名冊(98年1月7日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
4	張頌椒	女	25.01.03	商	高中	70.05.31	70.07.01	續任	74.06.30
5	張頌椒	女	25.01.03	商	高中	74.06.09	74.07.01	續任	78.06.30
6	張頌椒	女	25.01.03	商	高中	78.06.16	79.07.01	續任	83.06.30
7	張頌椒	女	25.01.03	商	高中	83.06.18	83.07.01	續任	87.06.30
8	張頌椒	女	25.01.03	商	高中	87.06.13	87.07.01	續任	92.01.15
9	張頌椒	女	25.01.03	商	高中	92.01.04	92.01.15	卸任	96.01.15
10	游堯堂	男	49.11.10	商	大專	95.12.30	96.01.16		

日祥里歷屆里長名冊(99年1月1日)

屆別	里長姓名	性別	出生年月日	職業	學歷	選舉年月日	就職年月日	因故離職	屆滿年月日
6	張耀聰	男	26.12.17	里長	初中	78.06.18	79.07.01	續任	83.06.30
7	張耀聰	男	26.12.17	里長	初中	83.06.18	83.07.01	續任	87.06.30
8	張耀聰	男	26.12.17	里長	初中	87.06.13	87.07.01	續任	92.01.15
9	張耀聰	男	26.12.17	里長	初中	92.01.04	92.01.16	卸任	96.01.15
10	鍾駿	男	40.01.01	里長	大學	95.12.30	96.01.16		

## 二、萬華區公所 99 年度模範公務人員具體事蹟表

機關名稱	職稱	姓名	性別
臺北市萬華區公所	區長	王鴻裕	男
<p>1. 督導本所積極努力使為民服務從「傳統民政」，進入「改造民政」，進而開啓「新民政」時代，帶領本所同仁展現熱忱與向心力，運用有限的資源，提供符合民眾期待的服務，榮獲臺北市政府服務品質獎第 1 線服務機關 98 年度特優並獲推薦代表臺北市參加行政院研考會第二屆政府服務品質獎、97 年度優等、95 年度優等。</p> <p>2. 督導本區辦理「振興消費券」發放工作，面對中央政府首次創新作為，除積極與工作人員溝通協調，並督屬研擬各項因應措施，使發放工作順利完成。</p> <p>3. 督導辦理「第 7 屆立法委員選舉暨公民投票案」選務工作，面對本市與中央政府意見相左之艱難困境，除積極與轄內機關、學校溝通協調，並督屬研擬各項因應措施，使選務工作順利完成，且本區投票率成長率為本市之冠，榮獲本市選委會選務工作考評第 1 名，並獲一次記二大功。</p> <p>4. 成立萬華區健康城市促進會，完成 97 年度國際健康城市認證申請，並參與臺灣健康城市聯盟辦理「2009 全國健康城市」評選，獲「創新成果」項節能省碳獎。</p> <p>5. 簽訂臺北市西門徒步區部分街道家具經營管理合作契約，為全臺北市及全國首創，整合民間資源，促進西門地區發展，創造盈餘回饋地方，辦理期間成效卓著，獲各商圈、鄉鎮推崇並函詢資料參採。</p> <p>6. 督導辦理本府 97 年度節約能源措施，執行成效經評列為丙組優等單位。</p> <p>7. 策劃主導萬華文化嘉年華-加蚋文化節、西門文化節活動之辦理，結合地方產業、特有民俗文化，推廣南萬華地區特色廟會活動及精緻產業，行銷萬華觀光之文化實力，並首度舉行「一府、二鹿、三艋舺」締結為姐妹區的歷史性活動，及獲本府 97、98 年度各區公所基層藝文活動第 1 名。</p> <p>8. 督導本所辦理跨區災害防救綜合演習-「防震演習」各演習項目，負責區災害應變中心各項協調聯繫事宜，97 年並獲考評成績第 2 名。</p> <p>9. 為營造本所清新健康的無菸環境，通過本府衛生「無菸職場」評核及認證，並榮獲衛生署國民健康局 97 年度績優健康職場(菸害防制類)認證通過。</p> <p>10. 辦理臺北市首創萬華區史展示中心，於 95 年 6 月 11 日揭幕啓用，為萬華區史的資料、文物、歷史、文化的重要展出窗口；及定位舊區公所再利用，推動臺北市第 1 個「臺北服飾文化會館」導入研創力、快速設計、製作、交貨系統，重新開創大理服飾風華，並於 95 年 10 月開幕啓用。</p> <p>11. 擔任本區新安里雙和市場火災災害應變中心指揮官，綜理災民收容安置、民間團體資源輸送、救助金發放等事宜，決策迅確、調度合宜，及時完成救災任務。</p> <p>12. 參與「萬華文化園區」館前更新說明會、中華電信南三機房都市計劃通盤檢討案及 406 號廣場規劃整合案，協調民眾規劃未來願景。</p> <p>13. 因應刑法第 41 條修正，主動爭取臺北地方法院檢察署「易服社會勞動」政策之宣導與推動，本區為本市推動之首區，自 98 年 9 月 1 日起至 98 年 12 月底止計有本區新安里等 12 里、1 公益團體及 4 小學提出申請，執行人數達 2,400 人次，獲法務部嘉許。</p> <p>14. 本所進用身心障礙人員，進用人數占機關員工總人數之月平均數逾 5% 以上，並於 96 年、97 年及 98 年或行政院勞工委員會頒發金展獎。</p> <p>15. 策畫主導區內體育活動（親山淨山、路跑、區民休閒運動會），倡導區民運動風氣，落實全民運動，養成良好運動習慣，鍛鍊區民體能增進身心健康。</p>			

資料來源：萬華區公所提供。

### 三、近 55 年來有關萬華地區之博碩士論文一覽

進入國家圖書館「全國博碩士資訊網」(<http://etds.ncl.edu.tw/theabs/login.jsp>)中，利用其「論文名稱、研究生、指導教授、關鍵詞、摘要、不限欄位」等查詢系統，珍對「淡水河、新店溪」等自然河道，「艋舺、西門町、加蚋仔、南機場、剝皮寮」等舊地名，「龍山、雙園、古亭」等舊行政區名，「龍山寺、祖師廟、青山王宮、學海書院、東(西)本願寺、青年公園、糖廊公園、華江雁鴨公園、華中橋、光復橋、華江橋、中興橋、華西街觀光夜市、西門紅樓、西門徒步區、萬年百貨、中華(路)商場、獅子林、鄉土教育中心」等重要自然與人文之文化景觀，「大理、華江、東園、西園、萬大、福星」等社區或學校名稱，「廟口、飲食文化(小吃)、市街、船頭行、行郊、大菁、藍染(靛)業、佛具、青草、金銀紙、印刷業、成衣(服飾)批發、鐘錶批發、五金業、孵豆芽菜、電影、紅包場、茶室、紋身(刺青)、批發市場、傳統市集」等產業相關名稱，「社區大學、老人大學(長青學院)、老人(社區)、遊民、私娼、外籍配偶(新娘)、匠師、藝閣、陣頭、漢詩文(學社)、青少年犯罪、青少年次文化、健康城市、運動中心古蹟、歷史建物、都市更新、SARS、鐵路(道)、塗鴉、國民住宅、整建住宅(整宅)」等來作為關鍵字之查詢，共計蒐尋彙整到 7 篇博士論文、310 篇碩士論文。

#### **博士論文(7 篇)**

1976 年《台北區新店溪水生昆蟲之研究》(國立台灣大學/植物病蟲害學研究所/65/博士/研究生：何鎧光/指導教授：徐世傑)

1985 年《台灣城鄉實質居住環境歷史變遷及未來發展之研究》(大溪、三暎、新莊、萬華、淡水)(中國文化大學/實業計劃(工學組)研究所/74/博士/研究生：李正庸/指導教授：丁觀海)

1999 年《住宅區土地混合使用業種相容性分析之研究—以台北市大安區與萬華區為例》(國立政治大學/地政學系/88/博士/研究生：許戎聰/指導教授：黃健二)

2001 年《臺北近代都市空間之出現：清代至日治時期權力運作模式的變遷》(國立臺灣大學/社會學研究所/90/博士/研究生：蘇碩斌/指導教授：章英華、葉啓政)

2002 年《雙忠崇祀與中國民間信仰》(國立臺灣師範大學/歷史研究所/91/博士/研究生：范純武/指導教授：王爾敏)

2004 年《步行者空間認知對空間選擇影響之研究—以台北西門徒步區為例》(國立政治大學/地政研究所/93/博士/研究生：董娟鳴/指導教授：馮正民、邊泰明)

2007 年《城市治理能力之建構：以台北市 2003 年 SARS 為例》(國立政治大學/公共行政研究所/96/博士/研究生：陳衍宏/指導教授：孫本初)

## **碩士論文(310 篇)**

1980 年代以前有 8 篇、1980—1990 年間有 33 篇、1990—2000 年間有 54 篇、2000 年至今有 215 篇

### **1973 年(1 篇)**

台灣都市更新問題之研究—著重萬大與華江計畫之探討(國立政治大學/公共行政學系/62/碩士/研究生：蔡剛霖/指導教授：豐裕坤)

### **1974 年(1 篇)**

新店溪及淡水河下游之污染與生物之關係(國立臺灣師範大學/生物學系/63/碩士/研究生：洪正中/指導教授：徐世傑)

### **1975 年(2 篇)**

華江橋台北端交通管制策略之研究—系統模擬分析(國立政治大學/企業管理學系/64/碩士/研究生：劉英輝/指導教授：劉水深)

台北市快速道路系統與都市發展(國立中興大學/都市計劃研究所/64/碩士/研究生：劉天然/指導教授：陳武正)

### **1976 年(2 篇)**

台北市現有工業區之檢討與改進之研究(國立中興大學/都市計劃研究所/65/碩士/研究生：李登榜/指導教授：高啓明、辛晚教)

台北市古亭區松山區已婚婦女就業者之研究(國立臺灣大學/社會學研究所/65/碩士/研究生：戴瑞婷/指導教授：朱岑樓)

### **1979 年(2 篇)**

台北市北門路口交通梳模擬分析之研究(國立交通大學/交通運輸工程研究所/68/碩士/研究生：李正剛/指導教授：陳武正)

都市社區社會融合之研究—以台北市古亭區為實例(國立中興大學/都市計劃研究所/68/碩士/研究生：何玉峰/指導教授：陳小紅)

### **1980 年(5 篇)**

都市居民休閒活動與游憩空間之研究—以台北市古亭區為例(文化大學/實業計劃(工學

組)研究所/69/碩士/研究生：林永吉/指導教授：曾國雄)

台北市古亭區七十歲以上區民醫療服務利用情況之研究(國防醫學院/社會學醫學研究所/69/碩士/研究生：黃彩雲/指導教授：譚開元)

臺北市中心商業區開放空間之行爲場所研究—獅子林、頂好之個案研究(文化大學/實業計劃(工學組)研究所/69/碩士/研究生：林欽榮/指導教授：夏鑄九)

低收入戶集中居住之探究—以台北市平價住宅爲例(有探討雙園區福民社區)(國立臺灣大學/社會學研究所/69/碩士/研究生：林奕汝/指導教授：王培勳)

台北市內環快速道路系統瓶頸路段之改善研究(國立交通大學/交通運輸工程研究所/69/碩士/研究生：林欽銘/指導教授：王傳芳)

### 1982 年(3 篇)

住宅屬性需求之研究—以松山、大安、古亭爲例(國立中興大學/建築與都市計畫研究所/71/碩士/研究生：黃啓福/指導教授：楊重信、劉錚錚)

清季淡水開港之研究(1860—1894)(國立臺灣師範大學/歷史研究所/71/碩士/研究生：戴寶村/指導教授：林明德)

淡水河新店河流域洪水流量預測之研究(國立臺灣大學/農業工程研究所/71/碩士/研究生：鄭克聲/指導教授：易任)

### 1983 年(1 篇)

台北市古亭區母親哺餵行爲之調查與其影響因素之探討(國防醫學院/社會學醫學研究所/72/碩士/研究生：葛魯蘋/指導教授：石曜堂)

### 1984 年(5 篇)

以機能的觀點研討台北市青年公園之植栽設計(中國文化大學/實業計劃(工學組)研究所/73/碩士/研究生：王月里/指導教授：凌德麟)

台北市古亭區母親對孕婦 B 型肝炎產前檢查、嬰兒 B 型肝炎預防注射利用情形之調查研究(國防醫學院/社會學醫學研究所/73/碩士/研究生：黃振明/指導教授：譚開元)

台北市中華商場商業活動之研究(國立中興大學/都市計畫研究所/73/碩士/研究生：呂芳斌/指導教授：劉錚錚)

台北地區印刷業的區位與聯鎖(國立臺灣師範大學/地理研究所/73/碩士/研究生：林誠偉/  
指導教授：劉鴻喜)

新店河流域水源管理與保護之研究(國立政治大學/地政研究所/73/碩士/研究生：張梅英/  
指導教授：王鑫)

### 1985 年(5 篇)

台北市古亭、龍山區成人之生活壓力知覺及其相關背景因素之探討(國防醫學院/社會學  
醫學研究所/74/碩士/研究生：溫信財/指導教授：白璐)

住宅價格影響因素之研究—以台北市松山、中山、大安、古亭區為例(國立中興大學/都  
市計畫研究所/74/碩士/研究生：劉振誠/指導教授：劉錚錚)

跨淡水河新店溪省市間增拓建橋樑方案之研究(國立交通大學/交通運輸工程研究所/74/  
碩士/研究生：范招桂/指導教授：曾國雄)

河川地利用和法令制度—以新店溪和大漢溪下游河岸為例(國立臺灣師範大學/地理研究  
所/74/碩士/研究生：姚翰玲/指導教授：施添福)

台灣私娼之研究(東海大學/社會學研究所/74/碩士/研究生：王秀絨/指導教授：簡春安)

### 1986 年(5 篇)

台北市各行政區都市居民生活素質之比較研究(國立中興大學/都市計畫研究所/74/碩士/  
研究生：陳清賢/指導教授：楊重信、謝潮儀)

應用「權利變換方式」以實施都市更新之研究—以台北市雙園國小西側更新區為例(國  
立中興大學/都市計畫研究所/75/碩士/研究生：孫思俐/指導教授：辛晚教)

台北市中心商業區鐵路地下化後道路系統發展方案之研究(國立交通大學/交通運輸工程  
研究所/75/碩士/研究生：簡修德/指導教授：王傳芳)

從管理維護之觀點探討都市行人徒步區在臺北市之發展—以西門行人徒步區為例(淡江  
大學/建築(工程)研究所/75/碩士/研究生：李自明/指導教授：陳明竺)

參與式的都市規劃作業模式之研究：以西門市中心區暨萬華車站地區再發展規劃為例的  
一個集體實驗研究過程(淡江大學/建築(工程)研究所/75/碩士/研究生：夏子康/指導教  
授：陳明竺)



### 1987 年(6 篇)

台北之都市轉化—以清代三市街(艋舺、大稻埕、城內)為例(國立台灣大學/土木工程研究所/76/碩士/研究生：廖春生/指導教授：夏鑄九)

由都市設計的觀點探討舊市區空間結構之整合—以台北市萬華地區為例(淡江大學/建築(工程)研究所/76/碩士/研究生：蔡喜旭/指導教授：陳明竺)

台灣地下街開發及營運管理之研究—以台北車站及中華路計畫之地下街為例(國立政治大學/地政研究所/76/碩士/研究生：李佩芬/指導教授：林英彥)

都市公園遊憩需求與遊憩效益之研究—以青年公園為例(國立中興大學/都市計畫研究所/76/碩士/研究生：黃榮賜/指導教授：林晏州)

一般少年與非行少年休閒生活之比較—以西門町休閒活動為主的少年研究(東吳大學/社會學研究所/76/碩士/研究生：楊秀芝/指導教授：蔡明哲)

台北市龍山區人口分佈與土地利用之研究(中國文化大學/地學研究所/76/碩士/研究生：楊華曼/指導教授：劉鴻喜)

### 1989 年(3 篇)

台北市西門商業中心區土地使用現況之研究(淡江大學/建築(工程)研究所/78/碩士/研究生：黃秋月/指導教授：謝有文)

北挑地區粒狀污染物之來源鑑定與受體模式的應用(本實驗在臺北市市立福星國小(高度約為 14 公尺的建築物)的四樓樓頂設立採樣站)(國立台灣大學/環境工程研究所/78/碩士/研究生：高勝聰/指導教授：蔣本基)

台北地區空氣粒塵中微量元素的 XRF 與 INAA 測定(本實驗在臺北市市立福星國小(高度約為 14 公尺的建築物)的四樓樓頂設立採樣站)(國立清華大學/原子科學研究所/78/碩士/研究生：向翠華/指導教授：王竹方)

### 1990 年(3 篇)

學童課後托與服務模式之研究—以台北市三個社區為例(中國文化大學/兒童福利研究所/79/碩士/研究生：劉翠華/指導教授：楊孝)

街道物件促進商業空間溝通活化之研究—以台北市西門町行人徒步區空間為例(東海大

學/工業設計學系/89/碩士/研究生：陳婷妤/指導教授：陳明石)

住宅區有計畫混合使用之研究—以台北市萬華區頂碩里與大安區德安里為例(淡江大學/建築(工程)研究所/79/碩士/研究生：許戎聰/指導教授：柯鄉黨)

### **1991 年(3 篇)**

臺北市原古亭區都市林經營之研究(國立台灣大學/森林研究所/80/碩士/研究生：劉家燊/指導教授：高清)

大眾運輸客運場站旅客資訊服務品質之評估(國立中央大學/土木工程研究所/80/碩士/研究生：蔡協勳/指導教授：林建元、陳惠國)

臺北區印刷業勞工休閒狀況之研究(中國文化大學/造紙印刷研究所/80/碩士/研究生：呂植圳/指導教授：王祿旺)

### **1993 年(4 篇)**

預防吸菸教育計畫介入效果之研究—以台北市華江中學國二自願就學班學生為對象(國立臺灣師範大學/衛生教育研究所/82/碩士/研究生：高雅珠/指導教授：晏涵文)

第三部門在推動地區再發展之研究—以艋舺地區為例(淡江大學/建築(工程)學系/82/碩士/研究生：黃大生/指導教授：陳明竺)

專家系統在斜張橋初步設計之應用(有光復橋之探討)(國立交通大學/土木工程研究所/82/碩士/研究生：簡俊民/指導教授：洪士林)

國民住宅社區更新優先次序評估模式之研究(東海大學/建築(工程)學系/82/碩士/研究生：王建雄/指導教授：何友鋒)

### **1994 年(4 篇)**

遊民的社區生活與遊民服務：臺北市萬華區的遊民研究(國立臺灣大學/社會學研究所/83/碩士/研究生：陳自昌/指導教授：林萬億、陳東升)

臺灣地區「風塵次文化」之社會基礎(東吳大學/社會學系/83/碩士/研究生：林弘勳/指導教授：張家銘)

底層的社會建構與自我認同—以台北市遊民為例(國立清華大學/社會人類學研究所/83/碩士/研究生：吳秀琪/指導教授：吳泉源)

臺北市遊民生活適應問題之研究(國立臺灣大學/社會學研究所/83/碩士/研究生：黃玟玲/  
指導教授：林萬億)

### 1995年(2篇)

台北市西門商業區社會空間變遷之研究：1895—1995(東吳大學/社會學系/84/碩士/研究  
生：李剛傑/指導教授：蔡明哲)

影像與城市的對話(東海大學/建築學系/84/碩士/研究生：饒千惠/指導教授：洪文雄)

### 1996年(5篇)

都市邊緣地區小區域歷史地理重建—臺北市加蚋仔庄的形成與轉化(國立台灣大學/地理  
學系研究所/85/碩士/研究生：高傳棋/指導教授：周素卿)

台北市肉雞運銷與設置肉雞屠體交易中心之研究(國立中興大學/農產運銷學系/85/碩士/  
研究生：郭貞怡/指導教授：李皇照)

相片評估都市公園社會容許量之探討以青年公園為例(國立台灣大學/園藝學系研究所  
/85/碩士/研究生：王心惠/指導教授：林晏州)

從人性化情境意象反應台灣傳統廟宇照明燈飾之設計研究(以鹿港龍山寺為例)(大葉工  
學院/工業設計研究所/85/碩士/研究生：程啓榮/指導教授：杜瑞澤)

機車停車管理對機車使用者停車行為影響之研究—以台北市西門町與南陽街為例(國立  
交通大學/交通運輸研究所/85/碩士/研究生：藺培志/指導教授：張新立)

### 1997年(4篇)

從使用觀點探討寺廟古蹟的意涵—以台北市為例(淡江大學/建築學系研究所/86/碩士/研  
究生：陳威志/指導教授：米復國)

臺灣北部淡水河沿岸鳥類資源之組成與時空變遷(國立台灣大學/動物學系/86/碩士/研究  
生：潘天祺/指導教授：李培芬)

日落華西街—台北市廢娼事件的社會學分析(東海大學/社會學研究所/86/碩士/研究生：  
陳淑惠/指導教授：張家銘)

臺灣地區遊民服務網絡的初步分析—以國內的四個機構為例(國立中正大學/社會福利學

系/86/碩士/研究生：王偉忠/指導教授：王德睦)

### 1998年(11篇)

女性遊民研究：家的意義與城市生活經驗(國立台灣大學/建築與城鄉研究所/87/碩士/研究生：吳瑾嫻/指導教授：畢恆達)

文化變遷下的臺灣傳統文人—黃得時評傳(國立臺灣師範大學/國文研究所/87/碩士/研究生：李泰德/指導教授：莊萬壽)

都市意象之研究—以台北西門町為例(國立台灣科技大學/工程技術研究所建築學程/87/碩士/研究生：潘榮傑/指導教授：李威儀)

公娼之從業歷程及生活世界(國立臺灣大學/建築與城鄉研究所/87/碩士/研究生：唐筱雯/指導教授：畢恆達)

從廢公娼事件看婦運團體的聚散離合(國立臺灣大學/新聞研究所/87/碩士/研究生：李雪莉/指導教授：林鶴玲、王麗美)

國中特殊班與普通班學生學校生活品質感受之調查研究(國立臺灣師範大學/特殊教育研究所/87/碩士/研究生：方盈傑/指導教授：王天苗、盧台華、蔡克榮)

台北都市氣候特徵及其熱舒適度評估—以士林、萬華、古亭、松山為例(國立臺灣大學/園藝學研究所/87/碩士/研究生：黃柔嫻/指導教授：蔡厚男、林博雄)

城鄉地區老人的社會支持體系及健康狀況之比較研究(國立臺灣師範大學/衛生教育研究所/87/碩士/研究生：黃春太/指導教授：姜逸群)

一個現代都會中的老舊社區—艋舺舊市街景觀的詮釋(國立臺灣師範大學/地理研究所/87/碩士/研究生：吳幸玲/指導教授：潘朝陽)

都市地區防災避難場所功能比較評估—以台北市萬華區及信義區為例(中華大學/建築與都市計畫學系碩士班/87/碩士/研究生：李佑平/指導教授：江崇誠)

台北都市氣候特徵及其熱舒適度評估—以士林、萬華、古亭、松山為例(國立臺灣大學/園藝學研究所/87/碩士/研究生：黃柔嫻/指導教授：蔡厚男、林博雄)

### 1999年(18篇)

都市公園設計評析—以大安森林公園、中山美術公園、萬華民俗公園為例(國立臺灣大

學/園藝學研究所/88/碩士/研究生：劉淑瑛/指導教授：蔡厚男)

台北市萬華區國民小學教師與學童家長對於兒童性侵害防制知識、態度、行為之調查研究(國立臺灣師範大學/衛生教育研究所/88/碩士/研究生：陳青蕙/指導教授：吳就君)

台北市老舊社區公有零售市場營運現況之研究—以萬華,大同兩行政區為例(國立台北大學/企業管理學系/88/碩士/研究生：莊詠靜/指導教授：黃營杉、蔡明宏)

老市中心社區的空間實踐：萬華大理街社區運動的個案研究(國立臺灣大學/建築與城鄉研究所/88/碩士/研究生：陳幸均/指導教授：夏鑄九)

臺北地區國小六年級兒童家庭生活能力之研究(中國文化大學/生活應用科學研究所/88/碩士/研究生：劉靜怡/指導教授：邱素沁)

都市內設置公車調度站之策略研究(國立臺灣大學/土木工程學研究所/88/碩士/研究生：許瓊心/指導教授：張學孔、林建元)

從景觀生態觀點探討都市綠地之棲地規劃設計—以台北市野雁保護區為例(國立臺灣大學/園藝學研究所/88/碩士/研究生：李柏賢/指導教授：凌德麟、王小璘)

臺灣電影中的都市呈現—以李行和萬仁的電影為例(淡江大學/建築學系/88/碩士/研究生：洪月卿/指導教授：吳光庭)

以使用者行為的觀點探討都市公共空間—以台北市『西門行人徒步區』為例(中華大學/建築與都市計畫學系碩士班/88/碩士/研究生：張文峰/指導教授：陳天佑)

台北西門徒步空間改造及網絡整合(國立臺灣大學/園藝學研究所/88/碩士/研究生：王嫻琪/指導教授：蔡厚男)

青少年從事特種行業歷程與適應之質化研究(中央警察大學/犯罪防治研究所/88/碩士/研究生：張彩鈴/指導教授：陳玉書)

非營利組織政策倡導角色之剖析—以台北市廢除公娼事件中的婦女團體為例(國立中正大學/社會福利系/88/碩士/研究生：韓意慈/指導教授：官有垣)

台灣傳統船頭行建築型態之初探(雲林科技大學/工業設計技術研究所/88/碩士/研究生：陳國清/指導教授：楊裕富)

臺灣遊民問題的結構分析(世新大學/社會發展研究所/88/碩士/研究生：陳大衛/指導教授：夏曉鵬)

老市中心社區的空間實踐：萬華大理街社區運動的個案研究(國立臺灣大學/建築與城鄉研究所/88/碩士/研究生：陳幸均/指導教授：夏鑄九)

青少年消費型態與消費空間關係之研究—以西門町為例(中原大學/室內設計學系/88/碩士/研究生：連育正/指導教授：莊修田)

不可見的城市—探尋西門町的精神性(淡江大學/建築學系/88/碩士/研究生：陳懿欣/指導教授：黃瑞茂、林盛豐)

艋舺、大稻埕、城內機能的轉換(國立臺灣師範大學/地理研究所/88/碩士/研究生：尹詩惠/指導教授：陳國川)

### **2000年(13篇)**

從大台北地區之遊民服務網絡探討遊民賦權之可行性(世新大學/社會發展研究所/89/碩士/研究生：江瑩/指導教授：夏曉鵬)

街道物件促進商業空間溝通活化之研究—以台北市西門町行人徒步區空間為例(東海大學/工業設計學系/89/碩士/研究生：陳婷妤/指導教授：陳明石)

現代都市中歷史古街的再生—以剝皮寮為例(東海大學/建築學系/89/碩士/研究生：謝育倫/指導教授：郭奇正)

台北市華江雁鴨自然公園使用者態度之研究(國立臺灣大學/森林學研究所/89/碩士/研究生：陳玟瑾/指導教授：鄭欽龍)

整建住宅女性之城鄉遷移與定居—台北市南機場忠勤社區整宅之個案研究(國立臺灣大學/地理環境資源學研究所/89/碩士/研究生：劉美琴/指導教授：周素卿)

從殖民城市到「哈日之城」：台北西門町的消費地景(國立臺灣大學/建築與城鄉研究所/89/碩士/研究生：遲恒昌/指導教授：夏鑄九、畢恆達)

西門文化空間轉化、國家與社會(國立台北大學/都市計劃研究所/89/碩士/研究生：潘瑾怡/指導教授：周志龍)

台北市青少年外展工作服務方式之探討(東吳大學/社會工作學系/89/碩士/西門文化空間轉化、國家與社會)

台北市古亭國小學童臭氧暴露評估與室內臭氧濃度之分佈(國立臺灣大學/環境衛生研究

所/89/碩士/研究生：朱志杰/指導教授：王秋森)

中和聚落之形成與發展過程初探(國立台灣科技大學/建築系/89/碩士/研究生：傅惠芬/指導教授：王惠君)

在臺惠安峰前村蔣氏打石匠師群之研究(國立藝術學院/傳統藝術研究所/89/碩士/研究生：莊耀棋/指導教授：林會)

台北市地震後火災延燒研究—日治與光復初期街廓之延燒情境分析(國立台灣科技大學/建築系/89/碩士/研究生：鄭弘男/指導教授：林慶元)

台北市娼妓管理辦法之研究(1967—1999)(國立臺灣師範大學/歷史研究所/89/碩士/研究生：洪婉琦/指導教授：賴澤涵)

### 2001 年(9 篇)

臺北市私娼從業原因及應有管理措施(國立臺灣大學/國家發展研究所/90/碩士/研究生：陳文智/指導教授：張甘妹教授)

台北市廢除公娼事件的媒體再現政治(輔仁大學/大眾傳播學研究所/90/碩士/研究生：丁勻婷/指導教授：林芳玫)

社區獨居老人人格韌性、社會支持與生活滿意度間之相關性探討(以設籍大台北市萬華區 65 歲以上的獨居老人為對象)(長庚大學/護理學研究所/90/碩士/研究生：連雅棻/指導教授：江慧玲)

從染料到染坊—17 至 19 世紀臺灣的藍靛業(暨南國際大學/歷史學研究所/90/碩士/研究生：蔡承豪/指導教授：陳國棟)

從生態規劃理論探討都市地區更新方向—以台北市大理街更新地區為例(國立台北科技大學/建築與都市設計研究所/90/碩士/研究生：蔣澤益/指導教授：黃定國教授)

清代臺灣隆恩租的形成、管理及用途(國立臺灣大學/歷史學研究所/90/碩士/研究生：曾新容/指導教授：黃富三、許雪姬)

台北大龍峒聚落之研究(1802—1945)(國立成功大學/建築學系研究所/90/碩士/研究生：藍志玟/指導教授：徐明福)

危機與轉機：追蹤萬華大理街社區的空間實踐(國立臺灣大學/建築與城鄉研究所/90/碩士/研究生：陳德君/指導教授：夏鑄九)

台灣戲院變遷—觀影空間文化形式探討(國立成功大學/建築學系/90/碩士/研究生：林秀澧/指導教授：傅朝卿)

### 2002年(19篇)

大規模地震高齡化校舍建築物避難空間規劃之研究—以台北市雙園國小為例(國立台北科技大學/土木與防災技術研究所/91/碩士/研究生：邱瑞深/指導教授：王隆昌)

公共藝術作品在校園開放空間設置之研究—以台北市南湖、中崙、育成高中與建成、雙園國中為例(國立台灣科技大學/建築系/91/碩士/研究生：周逸傑/指導教授：李威儀)

台北市青年公園休閒運動參與者滿意度之調查研究(台北市立體育學院/運動科學研究所/91/碩士/研究生：葉丁鵬/指導教授：江澤群)

台北市大規模地震時商圈活動人員避難行為特性之研究—以迪化街商圈、西門町商圈、頂好 SOGO 商圈、信義商圈為例(中華大學/建築與都市計畫學系碩士班/91/碩士/研究生：李明勳/指導教授：江崇誠)

都市公共開放空間之環境品質與社會生產—台北西門町地區之個案(國立臺灣大學/建築與城鄉研究所/91/碩士/研究生：鄭建科/指導教授：陳亮全)

城市失格—在西門町的介面(淡江大學/建築學系/91/碩士/研究生：陳柏翰/指導教授：吳光庭)

台灣空間規劃典範遞移之考察—以台北市地區環境改造計畫為例(國立政治大學/地政研究所/91/碩士/研究生：黃信勳/指導教授：徐世榮)

說一個剝皮寮的故事—分析崩解的都市保存論述(國立清華大學/社會學研究所/91/碩士/研究生：陳馥瑋/指導教授：吳介民)

社會的下半身：試論日本殖民時期的性治理(國立清華大學/社會學研究所/91/碩士/研究生：梁秋虹/指導教授：李丁讚 教授)

台北市國小高年級學童家務參與之研究(中國文化大學/生活應用科學研究所/91/碩士/研究生：戴麗娟/指導教授：唐先梅)

都市公園綠地連接度與鳥類群聚關係之研究(國立臺灣大學/園藝學研究所/91/碩士/研究生：鄭亞嵐/指導教授：林晏州)



新店河流域土地利用型態與逕流特性之研究(中國文化大學/地學研究所/91/碩士/研究生：黃榆茗/指導教授：盧光輝)

「整合繪本與概念構圖之寫作教學方案」對國小三年級學童記敘文寫作表現之影響(國立臺灣師範大學/教育心理與輔導研究所/91/碩士/研究生：林宜利/指導教授：蘇宜芬)

學校公共藝術設置之研究：以台北市福星國小公共藝術設置為例(臺北市立師範學院/視覺藝術研究所/91/碩士/研究生：郭木蒼/指導教授：黃光男、陳秋瑾、黃位政)

性別、勞動與公民權：以國家建構的遊民公民狀態為例(東海大學/社會學系/91/碩士/研究生：高召恩/指導教授：趙彥寧)

淡水河下游河海工程對河口段地形影響之研究(國立臺灣師範大學/地理研究所/91/碩士/研究生：莊富凱/指導教授：林雪美)

淡水河感潮河段水層及底棲群聚溶氧代謝之研究(國立中興大學/生命科學系/91/碩士/研究生：謝莉顯/指導教授：林幸助)

西門行人徒步區商業空間與消費者行為之研究(逢甲大學/都市計畫所/91/碩士/研究生：曾凡玲/指導教授：王大立)

都市更新專責機構型態之研究—以台北市為例(中國文化大學/市政暨環境規劃學系/91/碩士/研究生：蕭惠珠/指導教授：李欽漢)

### 2003 年(20 篇)

劇場開門 紅樓有夢—紅樓劇場古蹟再利用執行報告(國立臺北藝術大學/傳統藝術研究所/92/碩士/研究生：李永豐/指導教授：陳其南)

SARS 風險溝通—以國立台北護理學院為例(世新大學/傳播研究所/92/碩士/研究生：郭心怡/指導教授：彭懷恩)

政府危機傳播之研究—以台北市政府 SARS 危機傳播為例(世新大學/傳播研究所/92/碩士/研究生：謝青宏/指導教授：胡光夏)

和平醫院 SARS 危機處理之研究(國立台北大學/公共行政暨政策學系碩士在職專班/92/碩士/研究生：康明珠/指導教授：顧慕晴)

HLA-Cw\*0801 與嚴重急性呼吸道症候群(SARS)—和平醫院院內 SARS 感染之血清流行病學及其 HLA 病例對照研究(國立陽明大學/公共衛生研究所/92/碩士/研究生：梁淑媛/

指導教授：陳宜民)

感染 SARS 醫事人員之內心感受(國防醫學院/護理研究所/92/碩士/研究生：謝佑珊/指導教授：楊克平、蔣欣欣)

從隱微到顯見—SARS 新聞文本中他/她者的建構(國立政治大學/新聞研究所/92/碩士/研究生：劉靜宜/指導教授：徐美苓)

我國警勤區職能轉換與社區關係之研究—以台北市萬華區及內湖區為例(中央警察大學/行政管理研究所/92/碩士/研究生：曾寶鋒/指導教授：李宗勳)

以生態文化與科技文明環境共生理念探討歷史街區之再生—以台北市萬華區龍山寺歷史街區為例(中國文化大學/建築及都市計畫研究所/92/碩士/研究生：蔡宗燁/指導教授：陳錦賜)

都市綠地系統規劃與二氧化碳減量關係之研究—以萬華車站特定區為例(國立台北科技大學/建築與都市設計研究所/92/碩士/研究生：陳弘毅/指導教授：蘇瑛敏、周鼎金)

都市住民家庭倫理與社區價值—以台北市萬華區為例(國立政治大學/行政管理碩士學程/92/碩士/研究生：馮耀廣/指導教授：林顯宗)

草本·場域—萬華青草巷產業地景變遷之研究(臺灣大學/建築與城鄉研究所/92/碩士/研究生：林秀叡/指導教授：林建元)

活動型老人休閒運動參與與生活滿意度之研究以中華基督教青年會萬華會所會員為例(輔仁大學/體育學系碩士班/92/碩士/研究生：吳郁銘/指導教授：楊志顯)

艋舺市街發展與商行建築的關係(國立台灣科技大學/建築系/92/碩士/研究生：鄭欣茹/指導教授：王惠君)

清代臺灣學海書院研究(國立臺灣師範大學/教育研究所/92/碩士/研究生：陳紫屏/指導教授：周愚文)

西門町的年齡政治(世新大學/社會發展研究所/92/碩士/研究生：張曉婷/指導教授：王志弘)

西門町「台北天后宮」發展歷程暨土地問題之研究—兼述政權移轉對廟宇之影響(國立台北大學/地政學系/92/碩士/研究生：王美文/指導教授：王世燁)

青少年娛樂次文化與公共空間之對話—以西門町為(國立台北大學/都市計畫研究所/92/

碩士/研究生：陳倩菱/指導教授：洪鴻智)

學童課後托育服務滿意度之研究—以台北市 YMCA 為例(中國文化大學/青少年兒童福利研究所/92/碩士/研究生：李翠齡/指導教授：蔡宏昭)

水質模式應用於魚類存活之河川基流量估算(國立臺灣大學/生物環境系統工程學系暨研究所/92/碩士/研究生：劉欣宜/指導教授：許銘熙)

### **2003 年(6 篇)**

空間結構與行人移動之模擬-以西門徒步區為例(臺灣大學/建築與城鄉研究所/92/碩士/研究生：陳正德/指導教授：林峰田)

都市遊民研究—台北市遊民與環境的共生機制初探(臺灣大學/建築與城鄉研究所/92/碩士/研究生：許智偉/指導教授：劉可強)

我要活下去!遊民的生存策略和生活世界(世新大學/社會發展研究所/92/碩士/研究生：郭慧明/指導教授：王志弘)

校園公共藝術作為空間美感教育媒介之研究—以台北市福星'文昌及士東國小為例(中原大學/室內設計研究所/92/碩士/研究生：蘇永森/指導教授：黃位政)

國小四年級學童空間能力學習的研究：以立體幾何展開圖為例(研究對象為台北市萬華區希望國小(化名)一班四年級學童 26 人)(國立台北師範學院/數理教育研究所/92/碩士/研究生：吳明郁/指導教授：張英傑)

淡水河河口水質與懸浮細泥之調查研究(國立中央大學/水文所/92/碩士/研究生：張勝騰/指導教授：隋中興)

### **2004 年(27 篇)**

王詩琅臺灣民間文學作品之研究(國立花蓮師範學院/民間文學研究所/93/碩士/研究生：卓英燕/指導教授：李進益)

台北市都市更新案執行問題與改善策略之研究(國立台灣科技大學/建築系/93/碩士/研究生：張松源/指導教授：李威儀)

台北市松年大學學員學習動機與學習滿意度之研究(實踐大學/家庭研究與兒童發展研究所/93/碩士/研究生：祖靜萍/指導教授：李宗派)

台北市古亭地區客家空間文化意象之研究—以南昌路、同安街一帶為例(中國文化大學/市政暨環境規劃學系/93/碩士/研究生：石育民/指導教授：許世雨)

台北市整建住宅更新改建對策研究 —以南機場整宅(忠勤社區)為例(國立臺北科技大學/建築與都市設計研究所/93/碩士/研究生：吳聖洪/指導教授：蘇瑛敏)

台北市國際觀光旅館區位變遷之研究(逢甲大學/都市計畫所/93/碩士/研究生：陳郁蕙/指導教授：劉曜華)

台灣寺廟門神彩繪藝術之視覺表現與分析(銘傳大學/設計創作研究所碩士班/93/碩士/研究生：賴修育/指導教授：卓展正)

都市公共開放空間中形成社會性交流環境條件之研究～以台北西門町徒步區與上海南京路徒步區為例(國立台灣科技大學/建築系/93/碩士/研究生：陳彥豪/指導教授：李威儀)

國小一年級學童對植物葉形分類合作學習之研究(本研究之研究樣本學校為萬華區台北市區之某私立國小一年級某班三十五位學童)(臺北市立師範學院/科學教育研究所/93/碩士/研究生：曾惠華/指導教授：陳義勳)

以新聞報導角度觀察政府危機處理能力—以 SARS 事件為例(中華大學/經營管理研究所/93/碩士/研究生：徐文保/指導教授：葉嘉楠)

記者面對新興傳染病的報導經驗—以 SARS 新聞為例(國立政治大學/傳播學院碩士在職專班/93/碩士/研究生：李玉梅/指導教授：徐美苓)

歷史性場所的地景變遷與空間再結構過程—台北市西門市場更新再利用案(臺灣大學/建築與城鄉研究所/93/碩士/研究生：江宗霖/指導教授：王鴻楷)

應用能量分析探討河川與都市發展變遷之關係—以淡水河流域為例(國立台北大學/都市計畫研究所/93/碩士/研究生：林奕岑/指導教授：黃書禮)

金門蘇王爺之信仰研究(銘傳大學/應用中國文學系碩士在職專班/93/碩士/研究生：翁志廷/指導教授：陳德昭、徐麗霞、李國俊、周志煌)

都市公共開放空間中形成社會性交流環境條件之研究—以台北西門町徒步區與上海南京路徒步區為例(國立台灣科技大學/建築系/93/碩士/研究生：陳彥豪/指導教授：李威儀)

機車實施路邊停車收費對民眾旅運行為之影響—以台北市西門町商業中心區為例(國立交通大學/交通運輸研究所/93/碩士/研究生：黃建樺/指導教授：藍武王、溫傑華)

影舞者的夢醒時分：小眾影迷習癖與場域之分析(國立交通大學/語言與文化研究所/93/碩士/研究生：林雨澄/指導教授：王志弘)

愉悅/逾越的身體：從社會階級觀點來看西門 T、婆的情慾實踐(國立東華大學/族群關係與文化研究所/93/碩士/研究生：蘇淑冠/指導教授：林文玲)

社區公園戶外教學研究－以國小四年級學生為對象(臺北市立師範學院/環境教育研究所/93/碩士/研究生：蔡再祥/指導教授：王懋雯)

非營利組織顧客流失率分析模式之研究－以 YMCA 台北萬華會所為例(輔仁大學/體育學系碩士班/93/碩士/研究生：林正剛/指導教授：陳鴻雁)

日治時期「艋舺埋立地」土地建物發展之研究(中原大學/建築研究所/93/研究生：顏淑華/指導教授：黃俊銘)

組件式電腦視覺模擬在參與式景觀設計上之應用－以台北市萬華區艋舺大道景觀改善計畫為例(中國文化大學/景觀學系碩士班/93/碩士/研究生：高聖淇/指導教授：侯錦雄、郭瓊瑩)

從非營利組織看艋舺龍山寺的宗教精神(玄奘大學/宗教學系碩士在職專班/93/碩士/研究生：徐慶齡/指導教授：林金木)

國小學童英語補習對英語學習之影響－以台北市萬華區為例(國立新竹教育大學/進修部數理教育碩士班(數學組)/93/碩士/研究生：于吉蘭/指導教授：楊錦章)

反烏托邦的地景建構：西門町恐怖電影慶典空間(淡江大學/建築學系碩士班/93/碩士/研究生：史曜齊/指導教授：王俊雄)

合作式住宅在南機場的提案(淡江大學/建築學系/92/碩士/研究生：王國聰/指導教授：劉綺文)

老人社區居住環境之剖析－以台北市南機場公寓社區為例(臺灣大學/建築與城鄉研究所/93/碩士/研究生：黃珠茵/指導教授：陳亮全)

### **2005 年(26 篇)**

臺北市萬華區私娼防制策略之研究(中央警察大學/行政警察研究所/94/碩士/研究生：呂金上/指導教授：鄭善印)

地震災害發生時避難路徑選擇與其效能分析之研究－以台北市萬華區西藏路、西藏路

125 巷、萬大路、萬大路 237 巷所圍成之街廓為例(國立臺灣科技大學/建築系/94/碩士/研究生：張明輝/指導教授：李威儀)

台北市高中生人權認知與態度之研究—以萬華區公立高中為例(國立臺灣師範大學/政治學研究所在職進修碩士班/94/碩士(Master)/研究生：黃宗秀/指導教授：黃人傑教授)

我國公共圖書館遊民讀者服務之研究—以臺北市萬華區為例(淡江大學/資訊與圖書館學系碩士班/94/碩士/研究生：洪惠慈/指導教授：宋雪芳)

台北市遊民外展社工服務研究—萬華區、中正區外展社工員與遊民間之互動經驗(暨南國際大學/社會政策與社會工作學系/94/碩士/研究生：楊蕙禎/指導教授：施教裕)

臺北市萬華區東南亞外籍配偶學習需求、識字教育實施現況與成效之研究(輔仁大學/教育領導與發展研究所/94/研究生：蔡文欽/指導教授：吳美娟)

臺灣大型寺廟管理制度與經營績效之比較研究(淡江大學/管理科學研究所碩士班/94/碩士/研究生：邱世元/指導教授：陳定國、婁國仁)

都市公園之永續使用及管理維護—以臺北市青年公園為例(國立臺北科技大學/建築與都市設計研究所/94/碩士/研究生：林慶煌/指導教授：宋立堯)

發展社區居民參與少年犯罪預防之歷程與成效研究-以臺北市西門町區域防治工作為例(國立台北大學/犯罪學研究所/94/碩士/研究生：汪季參/指導教授：許春金)

觀光客遊覽台北市龍山寺滿意度之研究(世新大學/觀光學研究所(含碩專班)/94/碩士/研究生：唐明偉/指導教授：王正平)

寺廟周圍的商販與空間——以台北市龍山寺為例(國立東華大學/族群關係與文化研究所/94/碩士/研究生：吳育禎/指導教授：喬健)

台北市宗教據點觀光吸引力之研究—以龍山寺與行天宮為例(臺灣大學/建築與城鄉研究所/94/碩士/研究生：陳建明/指導教授：林建元)

社區文化與兒童繪畫表現之探討—以東園國小五年級為例(國立臺灣師範大學/美術學系在職進修碩士班/94/碩士(Master)/研究生：陳秋冬/指導教授：郭禎祥)

地方利害關係人治理模式之研究：以臺北市大理街社區運動為例(臺灣大學/政治學研究所/94/碩士/研究生：王皓平/指導教授：趙永茂)

國小師生對鄉土教育實施成效之意見調查研究—以臺北市老松國小結合「臺北市鄉土教

育中心」為例(臺北市立教育大學/教育行政與評鑑研究所/94/碩士/研究生：劉曾菊/指導教授：張芬芬)

台灣閩南語次方言常用詞彙調查研究(國立新竹教育大學/臺灣語言與語文教育研究所/94/碩士/研究生：李順涼/指導教授：董忠司)

成年婦女參與台北市社區大學的學習動機與自我導向學習傾向之研究(中國文化大學/生活應用科學研究所碩士在職專班/94/碩士/研究生：林佳穎/指導教授：陳如山;黃郁婷)

崇仁新村眷改實踐之設計論述形構(華梵大學/建築學系碩士班/94/碩士/研究生：王峯/指導教授：蕭百興)

無伴奏合唱曲應用在國小音樂班五年級合唱音感訓練之行動研究(以臺北市萬華區福星國小五年級音樂班為教學研究的對象)(臺北市立教育大學/音樂藝術研究所/94/碩士/研究生：吳智亭/指導教授：歐遠帆)

國小高年級 STS 綠色能源教學之行動研究(以研究者任教之台北市萬華區某國小五年級 33 名學童為研究對象)(臺北市立教育大學/科學教育研究所/94/碩士/研究生：謝皓渝/指導教授：洪志誠)

寺廟周圍的商販與空間—以台北市龍山寺為例(國立東華大學/族群關係與文化研究所/94/碩士/研究生：吳育禎/指導教授：喬健)

探討文化環境與社會變遷之關係—以西門町為例(國立臺灣師範大學/美術學系在職進修碩士班/94/碩士(Master)/研究生：李坤山/指導教授：郭禎祥)

青少年刺青次文化認同初探(元智大學/資訊社會學研究所/94/碩士/研究生：蔡幸秀/指導教授：王俐容)

都市更新中對非法佔用處理之研究—以臺北市都市更新個案為例(中國技術學院/建築研究所/94/碩士/研究生：林書吟/指導教授：張偉斌)

從 SARS 事件看府際關係與危機管理—以中央政府與台北市政府為例(中國文化大學/政治學研究所/94/碩士/研究生：林士凱/指導教授：魯俊孟)

SARS 疫災風險溝通之研究—以台北市政府為例(國立台北大學/公共行政暨政策學系/94/碩士/研究生：黃良惠/指導教授：丘昌泰)

## 2006 年(24 篇)

幼兒就學準備度相關因素之研究(國立政治大學/幼兒教育所/95/碩士/研究生：施玠羽/指導教授：徐聯恩)

幼兒園服務品質之研究—家長與教師觀點之比較(國立政治大學/幼兒教育所/95/碩士/研究生：蘇鈺婷/指導教授：徐聯恩)

台北捷運地下街生活世界之探討(南華大學/環境與藝術研究所/95/碩士/研究生：江玉青/指導教授：魏光苜)

民俗文化的傳承與創新—日治以來台灣藝閣的發展(國立臺灣師範大學/歷史學系在職進修碩士班/95/碩士(Master)/研究生：陳瑜詩/指導教授：蔡淵黎)

街頭塗鴉的日常生活研究：以台北市西門町為例(國立政治大學/新聞研究所/95/碩士/研究生：黃柏堯/指導教授：方孝謙)

國語流行歌曲成爲經典之過程：以紅包場作爲實踐場域(臺灣大學/國家發展研究所/95/碩士/研究生：李泳杰/指導教授：李碧涵)

島都與帝都：二、三〇年代臺灣小說的都市圖象(1922—1937)(臺灣大學/台灣文學研究所/95/碩士/研究生：陳允元/指導教授：柯慶明)

資源網絡建構之探討—從立心基金會老人服務經驗出發(輔仁大學/社會工作學系/95/碩士/研究生：林蘭因/指導教授：羅秀華)

類資本論與台灣當代個人信用危機—以台北市大同、萬華區為例(元智大學/資訊社會學研究所/95/碩士/研究生：張安天/指導教授：石計生)

視訊化護理指導介入對已生育的越籍婦女避孕知識、態度及行爲意圖之成效—以台北市北投區及萬華區為例(國防醫學院/護理研究所/95/碩士/研究生：黃彩萍/指導教授：李從業)

國小師生古蹟維護的認知與態度之研究—以萬華龍山寺、祖師廟為例(臺北市立教育大學/社會科教育研究所/95/碩士/研究生：林麗卿/指導教授：秦照芬)

臺北市萬華區國小學童游泳學習動機與滿意度之研究(臺北市立教育大學/體育研究所/95/碩士/研究生：陳慶鴻/指導教授：王宗騰)

臺北市萬華區居民居住環境品質滿意度之研究(臺北市立教育大學/社會科教育研究所/95/碩士/研究生：侯信安/指導教授：徐榮崇)



全面換發國民身分證政策行銷之研究—以萬華地區為例(銘傳大學/公共事務學系碩士在職專班/95/碩士/研究生：王雪梅/指導教授：陳欽春)

地方治理觀點下地方政府推動社區商圈再造之研究—以公館商圈與西門町商圈為例(國立台北大學/公共行政暨政策學系/95/碩士/研究生：翁秀菱/指導教授：呂育誠)

青少年另類服飾穿著者之審美思考與實踐研究—以西門町青少年多重個案為例(國立臺灣師範大學/美術學系/95/碩士(Master)/研究生：黃祺惠/指導教授：陳瓊花)

剝皮寮歷史街區保存機制之研究(國立台北大學/都市計劃研究所/95/碩士/研究生：許嘉玲/指導教授：郭肇立)

情境學習理論在國小跳鼓陣教學上的運用以古亭國民小學跳鼓陣教學為例(臺北市立教育大學/美勞教育學系碩士班/95/碩士/研究生：張進傳/指導教授：高震鋒)

國小師生古蹟維護的認知與態度之研究—以萬華龍山、祖師廟為例(臺北市立教育大學/社會科教育研究所/95/碩士/研究生：林麗卿/指導教授：秦照芬)

大台北地區空氣品質時空變化與綠地關係之研究(中國文化大學/景觀學系碩士班/95/碩士/研究生：楊惠如/指導教授：張琪如、郭毓仁)

台灣廟會組曲(國立臺灣師範大學/美術學系在職進修碩士班/95/碩士(Master)/研究生：劉韓畿/指導教授：林昌德)

清水祖師傳說故事與信仰研究(國立花蓮教育大學/民間文學研究所/95/碩士/研究生：彭美琴/指導教授：李世偉)

台北市各級學校棒球運動發展之研究(民國 56~94 年)(有探究東園國小少棒隊)國立臺東大學/體育教學碩士在職專班/95/碩士/研究生：李志強/指導教授：范春源)

「從卡通圖像進入名畫世界」之審美教學：以臺北市大理國小二年級學童為對象(臺北市立教育大學/視覺藝術研究所/95/碩士/研究生：孫明詩/指導教授：林清平)

### **2007 年(33 篇)**

台北市新舊中心商業區消費者特性之比較分析(有探究西門商圈)(臺灣大學/建築與城鄉研究所/96/碩士/研究生：可艾伶/指導教授：林建元)

台北市中華路都市空間轉移歷程之研究(淡江大學/建築學系碩士班/96/碩士/研究生：施欣辰/指導教授：吳光庭)

政府危機管理模式之研究：以 92 年臺北市政府因應 SARS 危機為例(國立政治大學/公共行政研究所/96/碩士/研究生：柯中甯/指導教授：吳瓊恩)

女性遊民、父權意識、規訓權力—以台北市遊民收容所為例(世新大學/社會發展研究所(含碩專班)/96/碩士/研究生：陳滿麗/指導教授：黃德北)

社區大學成人教師角色知覺與教學型態關係之研究—以五所社區大學為例(國立中正大學/成人及繼續教育所/96/碩士/研究生：戴仁德/指導教授：胡夢鯨)

待更新不動產之實質選擇權價值分析(國立台北大學/不動產與城鄉環境學系/96/碩士/研究生：丁玟甄/指導教授：彭建文)

台灣木雕神像之研究(國立臺南大學/台灣文化研究所教學碩士班/96/碩士/研究生：鄭豐穗/指導教授：賴志彰)

社區綠色交通綜合評估指標體系之研究(臺灣大學/土木工程學研究所/96/碩士/研究生：陳宥霖/指導教授：許添本)

臺灣天主教的祖先敬拜禮儀(該研究所分析的田野地區是在大理街 175 巷 2 號「大理街復活堂」)(臺灣大學/人類學研究所/96/碩士/研究生：李克/指導教授：葉春榮)

以 STS 理念融入溫室效應教學之研究 (以研究者任教之台北市萬華區某國小六年級二十九位學生為研究對象)(臺北市立教育大學/科學教育碩士學位學程/96/碩士/研究生：劉怡君/指導教授：甘漢銑)

人行陸橋維護管理系統之建構研究(國立台北科技大學/土木與防災研究所/96/碩士/研究生：黃瀚緯/指導教授：林利國)

學校競爭與幼兒園品質、組織創新之相關研究(國立政治大學/幼兒教育所/96/碩士/研究生：陳依甯/指導教授：徐聯恩)

濕地的社區參與式管理—以臺北市華江雁鴨自然公園為例(國立台北大學/自然資源與環境管理研究所/96/碩士/研究生：吳思儒/指導教授：龐元勳)

台北市古亭國小中年級學童資訊分享行為研究(世新大學/資訊傳播學研究所(含碩專班)/96/碩士/研究生：楊宜蓁/指導教授：葉乃靜)

三峽藍染業的發展與蛻變(國立台北大學/民俗藝術研究所/96/碩士/研究生：林炯任/指導教授：林美容、江韶瑩)

臺灣艋舺龍山寺籤詩及其文學性研究(國立臺灣師範大學/國文學系/96/碩士(Master)/研究生：薛皓文/指導教授：邱燮友)

閱讀台北都會空間文本—以 101 大樓和龍山寺為例(國立臺灣師範大學/地理學系/96/碩士(Master)/研究生：林宏儒/指導教授：潘朝陽)

台北市特種營業有女陪侍酒店經營策略之研究(銘傳大學/觀光研究所碩士在職專班/96/碩士/研究生：林威良/指導教授：李貽鴻)

台灣傳統藝閣藝術研究(國立台北大學/民俗藝術研究所/96/碩士/研究生：何宜秦 /指導教授：李乾朗)

台北盆地西北深部構造之研究(國立中央大學/地球物理研究所/96/碩士/研究生：簡志宇/指導教授：王乾盈)

以大氣擴散模式探討都會區內民眾之平均壽命與醫療支出一以台北市西門町徒步區為例(國立台北科技大學/環境工程與管理研究所/96/碩士/研究生：何書毅/指導教授：曾昭衡)

商圈招牌字體、色彩與形式之研究—以台北市東區、西門町為例(國立臺灣科技大學/設計研究所/96/碩士/研究生：黃宜瑄/指導教授：林品章)

都市住區規模與密度之研究—以台北市為例(中國文化大學/建築及都市計畫研究所/96/碩士/研究生：薛襄騰/指導教授：張世典)

菸品健康福利捐對目前吸菸者之戒菸想法及吸菸行為變化之影響探討—以台北市萬華區為例(臺北醫學大學/護理學研究所/96/碩士/研究生：陳麗如/指導教授：陳品玲)

考量減災觀點之都市更新地區劃定評估指標：以台北市萬華區為例(銘傳大學/建築與都市防災研究所/96/碩士/研究生：施宜成/指導教授：吳杰穎、林文苑)

台北市新舊中心商業區消費者特性之比較分析(臺灣大學/建築與城鄉研究所/96/碩士/研究生：可艾伶/指導教授：林建元)

萬華戲院之研究：一個商業劇場史的嘗試建立(國立臺灣藝術大學/表演藝術研究所/96/碩士/研究生：翁郁庭/指導教授：徐亞湘)

臺北市萬華區市民運動中心使用者參與動機與滿意度之研究(國立臺北教育大學/體育學系碩士班/96/碩士/研究生：林鈺真/指導教授：張至滿)

既有區民活動中心空間機能轉型可行性之研究—以台北市萬華區為例(國立台北科技大學/建築與都市設計研究所/96/碩士/研究生：孫晟維/指導教授：楊詩弘)

國中生線上遊戲經驗與人格特質及人際關係之研究—以台北市萬華區國中生為例(中國文化大學/青少年兒童福利研究所碩士在職專班/96/碩士/研究生：廖玟綾/指導教授：蔡宏昭)

以水資源回收對公園規劃效益評估之研究—以台北市青年公園為例(中華大學/土木與工程資訊學系(所)/96/碩士/研究生：黃寶勳/指導教授：林文欽)

西門町舊商圈再生調查研究(中國文化大學/建築及都市計劃研究所碩士在職專班/96/碩士/研究生：洪慧琛/指導教授：陳錦賜)

追探文化產業變遷之活化空間：西門町電影映演產業發展歷程分析(佛光大學/社會學系/96/碩士(Master)/研究生：戴乙菁/指導教授：林大森)

### **2008年(31篇)**

萬華地區經都市更新之居民觀光發展認知、態度與滿意度(亞洲大學/休閒與遊憩管理學系碩士班/97/碩士/研究生：林子亭/指導教授：林宜欣)

社區大學學員生活風格之研究—以萬華社區大學為例(東吳大學/社會學系/97/碩士/研究生：黃竹安/指導教授：陳君山)

退化性膝關節炎老人生活品質及其相關因素探討—以台北市萬華區某醫院為例(國立台北護理學院/護理研究所/97/碩士/研究生：陳郁馨/指導教授：許智皓)

父母英語學習態度與父母期望、參與及子女英語成就之相關研究：以台北市萬華區大安區為例(國立臺灣師範大學/英語學系/97/碩士(Master)/研究生：吳憶妃/指導教授：張武昌、張鑑如)

台北市萬華社區大學經營理念與實務運作之研究(淡江大學/教育政策與領導研究所碩士班/97/碩士/研究生：蔡雅琳/指導教授：楊國賜)

廟宇在都市發展歷程之意義與價值探討—以西門町台北天后宮為例(國立台北大學/不動產與城鄉環境學系/97/碩士/研究生：許嘉文/指導教授：王世燁)

艋舺清水巖祖師廟研究(國立臺灣師範大學/台灣文化及語言文學研究所在職進修碩士班/97/碩士(Master)/研究生：劉豐極/指導教授：溫振華)

謝瑄樵之藝術研究(國立臺灣藝術大學/造形藝術研究所/97/碩士/研究生：謝忠恆/指導教授：劉素真)

商圈招牌視覺設計與流行文化之研究—以新堀江、西門町為例(高雄師範大學/視覺傳達設計研究所/97/碩士/研究生：吳季樺/指導教授：洪明宏)

西門町與少年(國立台北大學/社會工作學系/97/碩士/研究生：丁子芸/指導教授：楊蓓)

古蹟寺廟行動導覽系統之使用者介面設計研究—以龍山寺為例(大同大學/工業設計學系(所)/97/碩士/研究生：江舒婷/指導教授：陳立杰)

台北地區石匠張木成作品之研究(國立台北科技大學/建築與都市設計研究所/97/碩士/研究生：邱聖傑/指導教授：張崑振)

視覺化程式設計對國小兒童高層次思考能力之影響(臺北市立教育大學/自然科學系碩士班/97/碩士/研究生：張文奇/指導教授：賴阿福)

茶室。壯陽。新樂園(東海大學/建築學系/97/碩士/研究生：簡榮錦/指導教授：羅時瑋)

高齡者住宅社區之區位規劃模式(以萬華區為研究探討)(國立台北大學/都市計劃研究所/97/碩士/研究生：孫小于/指導教授：林楨家)

資訊科技融入國小國語文教學—以三年級為例(以台北市萬華區一所國小之三年級學生27人為研究對象)(國立花蓮教育大學/中國語文學系碩士班/97/碩士/研究生：徐金蓮/指導教授：陳添球)

理解式教學與傳統式教學對國小學童排球低手發球學習成效之研究(臺北市立教育大學/體育學系體育教學碩士學位班/97/碩士/研究生：楊閔智/指導教授：陳顯宗)

看不見的勞動者—台灣遊民勞動權益剝奪的意識型態與建制分析(世新大學/社會發展研究所(含碩專班)/97/碩士/研究生：郭盈靖/指導教授：夏曉鵬)

台灣自主遊民的生產：解構共同體(國立中央大學/英美語文學研究所/97/碩士/研究生：范姜松伶/指導教授：何春蕙)

社會排除下的遊民生活紀錄與省思(國立中正大學/犯罪防治所/97/碩士/研究生：陳泓斌/指導教授：許華孚)

與遊民對話—我為遊民作設計與遊民教我做設計(國立交通大學/應用藝術研究所/97/碩

士/研究生：陳炫劭/指導教授：林銘煌)

以生態水岸觀點探討都市河岸堤防之更新與改造(國立台北科技大學/建築與都市設計研究所/97/碩士/研究生：李肇嘉/指導教授：宋立堯)

權力與塗鴉文化的地盤戰(銘傳大學/建築與都市防災研究所/97/碩士/研究生：陳冠宇/指導教授：梁銘剛)

西門風華再造計畫中之峨嵋立體停車場存廢之評估(世新大學/行政管理學研究所(含博、碩專班)/97/碩士/研究生：詹政良/指導教授：洪綾君)

突現論與都市發展—以西門市場(紅樓)為例(國立台北大學/不動產與城鄉環境學系/97/碩士/研究生：張松田/指導教授：賴世剛)

以步行者觀點探討西門圓環周邊開放空間之研究(國立台北科技大學/建築與都市設計研究所/97/碩士/研究生：張錦桐/指導教授：蘇瑛敏)

台北市整建住宅更新機制之研究(國立政治大學/地政研究所/98/碩士/研究生：謝嘉展/指導教授：賴宗裕)

貢養人—背後的真實(有探究西門商圈)(臺北藝術大學/造形研究所/97/碩士/研究生：黃琬玲/指導教授：張正仁)

台北市舊城區城市觀光發展歷程之研究(世新大學/觀光學研究所(含碩專班)/97/碩士/研究生：涂慧鈴/指導教授：陳墀吉)

臺北市女性服飾市場之流動性分析(中原大學/室內設計研究所/97/碩士/研究生：張雅婷/指導教授：陳其澎)

臺北市西門紅樓特區行銷策略之研究(國立台北大學/公共行政暨政策學系/97/碩士/研究生：吳芳瑜/指導教授：丘昌泰)

### **2009年(7篇)**

國小校園安全預防措施之探討—以臺北市萬華區國民小學為例(國立台北大學/犯罪學研究所/98/碩士/研究生：林明義/指導教授：許春金)

臺灣民間信仰的考察—以艋舺龍山寺為中心(華梵大學/東方人文思想研究所/98/碩士/研究生：柳佳佑/指導教授：陳娟珠)

污名／去污名：以萬華區華昌國宅居民抗斂經驗為例(輔仁大學/社會學系碩士班/98/碩士

/研究生：吳偵宜/指導教授：戴伯芬)

臺灣民間信仰的考察—以艋舺龍山寺為中心(華梵大學/東方人文思想研究所/98/碩士/研究生：柳佳佑/指導教授：陳娟珠)

捷運板南線通車對龍山寺商圈之影響(國立臺北教育大學/社會與區域發展學系碩士班/98/碩士/研究生：鄭婷文/指導教授：曹治中)

臺北市西門市場歷史之研究(國立臺灣師範大學/台灣文化及語言文學研究所在職進修碩士班/98/碩士(Master)/研究生：周佩樺/指導教授：溫振華)

學齡兒童通學步行行為分析—以台北市福林國小與東園國小為例(臺灣大學/建築與城鄉研究所/98/碩士/研究生：陳韻如/指導教授：陳亮全)